

MARX
ENGELS
Gesamt-
Ausgabe

MARX/ENGELS GESAMTAUSGABE

15

16

18

Werke
Oktober 1859
bis
Dezember 1860

M
EGA 200

KARL MARX
FRIEDRICH ENGELS
GESAMTAUSGABE
(MEGA)

ERSTE ABTEILUNG
WERKE · ARTIKEL · ENTWÜRFE
BAND 18

Herausgegeben vom Institut für Marxismus-Leninismus
beim Zentralkomitee der
Kommunistischen Partei der Sowjetunion
und vom Institut für Marxismus-Leninismus
beim Zentralkomitee der
Sozialistischen Einheitspartei Deutschlands

KARL MARX
FRIEDRICH ENGELS
WERKE ARTIKEL
ENTWÜRFE
OKTOBER 1859
BIS DEZEMBER 1860

TEXT



DIETZ VERLAG BERLIN

1984

Redaktionskommission der Gesamtausgabe:
Günter Heyden und Anatoli Jegorow (Leiter),
Erich Kundel und Alexander Malysch (Sekretäre),
Georgi Bagaturija, Rolf Dlubek, Heinrich Gemkow, Lew Golman,
Michail Mtschedlow, Richard Speri

Redaktionskommission der Ersten Abteilung:
Rolf Dlubek (Leiter),
Erich Kundel, Alexander Malysch, Richard Speri, Inge Taubert

Bearbeitung des Bandes:
Karl-Heinz Leidigkeit (Leiter),
Günter Helmholz, Willi Tonn
Gutachter: Hans-Jürgen Bochinski, Martin Hundt, Tatjana Jeremejewa
und Lew Tschurbanow

Text und Apparat
Mit 11 Abbildungen und 2 Karten
© Dietz Verlag Berlin 1984
Lizenznummer 1
LSV 0046
Technische Redaktion: Friedrich Hackenberger, Heinz Ruschinski
und Waltraud Schulze
Korrektur: Hanna Behrendt, Renate Kröhnert, Lilo Langstein
und Erika Resch
Einband: Albert Kapr
Typografie: Albert Kapr/Horst Kinkel
Schrift: Times-Antiqua und Maxima
Printed in the German Democratic Republic
Gesamtherstellung: INTERDRUCK Graphischer Großbetrieb Leipzig,
Betrieb der ausgezeichneten Qualitätsarbeit
Papierherstellung: VEB Druck- und Spezialpapiere Golzern
Best-Nr.: 7448101

Inhalt

	Text	Apparat
Einleitung	11*	
Editorische Hinweise	31*	
Verzeichnis der Abkürzungen, Siglen und Zeichen	662	

**KARL MARX · FRIEDRICH ENGELS: WERKE
ARTIKEL · ENTWÜRFE · OKTOBER 1859
BIS DEZEMBER 1860**

<i>Karl Marx</i> • Brief an den Redakteur der „Allgemeinen Zeitung“. 19. Oktober 1859	3	707
<i>Karl Marx</i> • A Radical View of the Peace	4	710
<i>Karl Marx</i> • Zum Prozesse von Karl Vogt contra die Augsburger „Allgemeine Zeitung“	9	714
<i>Karl Marx</i> • Erklärung. 15. November 1859	12	718
<i>Karl Marx</i> • Trouble in Germany	14	720
<i>Karl Marx</i> • Trade with China	18	723
<i>Karl Marx</i> • The Invasion Panic in England	22	725
<i>Friedrich Engels</i> - Progress of the Moorish War	25	728
<i>Karl Marx</i> • Affairs in France	29	731
<i>Friedrich Engels</i> • The Moorish War. January 18, T860	33	734
<i>Karl Marx</i> • English Politics	38	736
<i>Karl Marx</i> • The New Treaty between France and England	43	741

Inhalt

	Text	Apparat
<i>Friedrich Engels • Military Reform in Germany</i>	47	744
<i>Karl Marx • Herr Vogt</i>	51	746
Vorwort	55	
I. Die Schwefelbande	58	
II. Die Bürstenhelmer	68	
III. Polizistisches	77	
1. Selbstgeständnis	77	
2. Revolutionstag von Murten	79	
3. Cherval	84	
4. Der Kölner Kommunistenprozeß	93	
5. Zentralfest der deutschen Arbeiterbildungs-Vereine zu Lausanne (26. und 27. Juni 1859)	96	
6. Buntes	100	
IV. Techows Brief	103	
V. Reichsregent und Pfalzgraf	127	
VI. Vogt und die „Neue Rheinische Zeitung“	129	
VII. Die Augsburger Kampagne	137	
VIII. Dâ-Dâ Vogt und seine Studien	157	
IX. Agentur	202	
X. Patrone und Mitstrolche	228	
XI. Ein Prozeß	269	
XII. Beilagen	306	
1. Schilys Ausweisung aus der Schweiz	306	
2. Revolutionstag zu Murten	313	
3. Cherval	313	
4. Kölner Kommunistenprozeß	315	
5. Verleumdungen	322	
6. Froschmäuslerkrieg	322	
7. Palmerston-Polemik	325	
8. Erklärung des Herrn A. Scherzer	325	
9. Blinds Artikel In der „Free Press“ vom 27. Mai 1859	327	
10. Briefe des Herrn Orges	327	
11. Zirkular gegen K. Blind	328	
12. Vögeles Affidavit	328	
13. Wiehes Affidavit	329	
14. Aus den Prozeßpapieren	330	
15. Dentu-Pamphlets	333	
16. Nachtrag	335	
a) K.Vogt und „La Cimentaire“	335	
b) Kossuth	336	
c) Edmond Abouts „La Prusse en 1860“	339	

Inhalt

	Text	Apparat
<i>Karl Marx</i> • Prosecution of the Augsburg Gazette. To the Edltor of the „Free Press"	340	868
<i>Friedrich Engels</i> • Savoy and Nice	342	870
<i>Friedrich Engels</i> • Savoyen, Nizza und der Rhein	347	872
I.	351	
II.	357	
III.	370	
IV.	377	
<i>Karl Marx</i> • Erklärung. 6. Februar 1860	386	887
<i>Karl Marx</i> • To the Editor of the „Daily Telegraph".		
February 6, 1860	388	891
<i>Karl Marx</i> • The English Budget	389	892
<i>Karl Marx</i> • An die Redaktion der Augsburger „Allgemeinen Zeitung". 21. Februar 1860	393	894
<i>Karl Marx</i> • Erklärung gegen Eduard Meyen	395	896
<i>Friedrich Engels</i> • The Moorish War. End of February to March 1, 1860	396	897
<i>Friedrich Engels</i> • On Rifled Cannon	401	898
I.	401	
II.	404	
III.	408	
IV.	410	
<i>Karl Marx</i> • Public Feeling in Berlin	412	902
<i>Karl Marx</i> • Preparations for Napoleon's Corning War on the Rhine	417	905
<i>Karl Marx</i> • Garibaldi in Sicily—Affairs in Prussia	424	910
<i>Friedrich Engels</i> • Garibaldi in Sicily	429	914
<i>Karl Marx</i> • The Emperor Napoleon III and Prussia	433	916
<i>Karl Marx</i> • Interesting from Prussia	440	927
<i>Karl Marx</i> • The Conference at Baden-Baden	444	930
<i>Friedrich Engels</i> • The British Volunteer Force	448	934
<i>Karl Marx</i> • British Commerce. About July 2, 1860	450	936
<i>Karl Marx</i> • The State of British Manufacturing Industry	454	938

Inhalt

	Text	Apparat
<i>Karl Marx</i> • Interesting from Sicily—Garibaldi's Quarrel with La Farina—A Letter from Garibaldi	464	941
<i>Friedrich Engels</i> • British Defenses	468	943
<i>Friedrich Engels</i> • Could the French Sack London?	472	945
<i>Karl Marx</i> • Events In Syria—Session of the British Parliament—The State of British Commerce	476	948
<i>Karl Marx</i> • The Russo-French Alliance	480	953
<i>Karl Marx</i> • The Paper Tax—The Emperor's Letter	486	962
<i>Friedrich Engels</i> • Garibaldi's Movements	490	965
<i>Friedrich Engels</i> • Eine Musterung englischer freiwilliger Jäger	493	966
<i>Friedrich Engels</i> • A Review of English Volunteer Riflemen	502	969
<i>Karl Marx</i> • The New Sardinian Loan—The Impending French and Indian Loans	510	971
<i>Friedrich Engels</i> • The Sick Man of Austria	514	974
<i>Karl Marx</i> • The Crops in Europe	517	976
<i>Karl Marx</i> • Corn Prices—European Finances and War Preparations—The Oriental Question	520	978
<i>Friedrich Engels</i> • Arbeitsnotizen über den Feldzug Garibaldis in Südalien 1860	526	985
<i>Friedrich Engels</i> • Garibaldi's Progress	529	987
<i>Friedrich Engels</i> • Garibaldi in Calabria	533	988
<i>Karl Marx</i> • British Commerce. September 8, 1860	536	989
<i>Friedrich Engels</i> • The French Light Infantry	540	991
I.	540	
II.	543	
III.	547	
<i>Karl Marx</i> • Russia Using Austria—The Meeting at Warsaw	552	994
<i>Karl Marx</i> • Affairs in Prussia—Prussia, France and Italy	555	996
<i>Friedrich Engels</i> • Volunteer Artillery	559	1000
<i>Friedrich Engels</i> • Preparations for War in Prussia	563	1002
<i>Friedrich Engels</i> • Navy	567	1005

Inhalt

	Text	Apparat
<i>Friedrich Engels</i> · The History of the Rifle	577	1008
I.	577	
II.	580	
III.	583	
IV.	585	
V.	587 ^y	
VI.	590	
VII.	595	
VIIH.	598	
<i>Karl Marx</i> • Great Britain—A Money Stringency	602	1011
<i>Friedrich Engels</i> • Volunteer Engineers	604	1013
<i>Karl Marx</i> • Erklärung. 24. November 1860	608	1015
<i>Friedrich Engels</i> • Austria—Progress of the Revolution	610	1017

ANHANG

Dubiosa	617	1021
The Latin Confederation	619	1023
English Feeling on the American Slavery Question	623	1025
Sicily and the Sicilians	628	1029
Dokumente	631	1031
Klageschrift gegen den Redakteur der „National-Zeitung“	633	1033
Verzeichnis nicht überliefelter Arbeiten	1042	

REGISTER

Literaturregister	1047	
I. Arbeiten von Marx und Engels	1047	
II. Arbeiten anderer Autoren	1050	
III. Periodica	1074	
Namenregister	1083	
Geographisches Register	1132	
Sachregister	1144	

Inhalt

Text Apparat

Verzeichnis der Abbildungen

Entwurf des Briefes von Marx an den Redakteur der Augsburger „Allgemeinen Zeitung“	5
Karte: Der Krieg in Marokko 1859-1860	zwischen 32/33
Karl Marx: Herr Vogt. London 1860. Titelblatt	53
Korrekturfahne für „Herr Vogt“ mit Korrekturen von Marx	303
Erste Seite des Zirkulars „Prosecution of the Augsburg Gazette“	337
Friedrich Engels: Savoyen, Nizza und der Rhein. Berlin 1860. Titelblatt	349
Karte: Oberitalien und die Schweiz	zwischen 368/369
New-York Daily Tribune. Nr. 5950, 19. Mai 1860. Titelkopf und S.8 mit Marx' Artikel «Préparations for Napoleon's Coming War on the Rhine».	415
Allgemeine Militär-Zeitung. Darmstadt. Nr. 36, 8. September 1860. Titelkopf und S. 424 mit dem Beginn von Engels Artikel „Eine Musterung englischer freiwilliger Jäger“.	495
The Volunteer Journal. Manchester. Nr. 2, 14. September 1860. Titelkopf und Seite 26 mit dem Beginn von Engels Artikel „A Review of English Volunteer Riflemen“.	503
Engels' Arbeitsnotizen über den Feldzug Garibaldis in Südalien 1860	527
Erste Seite der Acta manualia des Justizrats Weber in Sachen des Dr. phil. Karl Marx zu London	889
Entwurf des Briefes von Marx an Justizrat Weber zur Verleumdungs-klage gegen den Redakteur der „National-Zeitung“	1035

Einleitung

Der vorliegende Band enthält die von Karl Marx und Friedrich Engels von Oktober 1859 bis Dezember 1860 geschriebenen Werke, Artikel, Entwürfe, Erklärungen und Dokumente. Der chronologische Rahmen ergibt sich aus Marx' Auseinandersetzung mit den Verleumdungen des bonapartistischen Agenten Karl Vogt — Marx' erste Erklärung in dieser Sache (S.3) erfolgte am 19. Oktober 1859, die letzte (S. 608/609) am 24. November 1860; seine Streitschrift „Herr Vogt“, die im Mittelpunkt des Bandes steht, erschien im Dezember 1860. Der Band enthält weiter Engels' Broschüre „Savoyen, Nizza und der Rhein“ und die von Marx und Engels zwischen Oktober 1859 und Dezember 1860 verfaßten Zeitungsartikel.

Als Marx im Oktober 1859 die öffentliche Auseinandersetzung mit den durch Vogt personifizierten vulgärdemokratisch-antikommunistischen Positionen einleitete, war sein politisches Auftreten durch neue theoretische Erkenntnisse fundiert. Hinter ihm lag die gründliche wissenschaftliche Auswertung der Erfahrungen der europäischen Revolution von 1848/49, formuliert besonders in solchen Werken wie „Der 18. Brumaire des Louis Bonaparte“ (MEGA® I/11. S. 96—189), hinter ihm lagen die außerordentlich umfangreichen ökonomischen Exzerpte der ersten Hälfte der fünfziger Jahre (MEGA® IV/7 bis IV/10), die er 1857 und 1858 im Manuskript „Grundrisse der Kritik der politischen Ökonomie“ (MEGA® 11/1.1 und 11/1.2) zum ersten Rohentwurf des künftigen „Kapitals“ verarbeitet hatte. Mit der darin enthaltenen exakten Aufdeckung der ökonomischen Gesetze der kapitalistischen Mehrwertproduktion und damit des Geheimnisses der Ausbeutung der industriellen Lohnarbeiter konnte der Marxismus fortan mit seinem ganzen theoretischen Rüstzeug auftreten.

Nach der Ausarbeitung der materialistischen Geschichtsauffassung Mitte der vierziger Jahre war die Aufdeckung des Mehrwertgesetzes Marx'

Einleitung

zweite große Entdeckung. Mit ihr war der Sozialismus endgültig und umfassend aus einer Utopie in eine Wissenschaft verwandelt worden. Wenige Monate vor dem Oktober 1859 hatte Marx in seiner Schrift „Zur Kritik der politischen Ökonomie. Erstes Heft“ (MEGA® H/2) erstmals Ergebnisse seiner ökonomischen Studien publiziert. Während auf der einen Seite der Kampf gegen Vogt den Ausbau der ökonomischen Theorie von Marx für mehr als ein Jahr unterbrach, war andererseits das Pamphlet „Herr Vogt“ das erste historische bzw. aktuell-politische Werk von Marx in der Schaffensetappe *nach* der Ausarbeitung seiner Mehrwerttheorie, d. h. der erstmaligen Darlegung des Mechanismus der kapitalistischen Ausbeutung.

Marx und Engels betrachteten ihr gesamtes theoretisches und praktisches Wirken stets als eine untrennbare Einheit, sie verlachten alle Versuche, eines dem anderen gegenüberzustellen. So wie Marx mit seiner Schrift „Zur Kritik der politischen Ökonomie“ davon ausgegangen war, der Partei einen „wissenschaftlichen Sieg“ zu erringen (Marx an Joseph Weydemeyer, 1. Februar 1859), ging er in den Kampf gegen Vogt mit dem Ziel, auf den „grand coup der bürgerlichen Vulgärdemokratie“ offensiv mit einem „grand coup“ der Partei zu antworten (Marx an Engels, 3. Februar 1860); er hielt diesen Kampf völlig zu Recht „entscheidend für die *historische* Vindication der Partei“ (Marx an Ferdinand Freiligrath, 23. Februar 1860). Während die vulgäre Demokratie seit der Niederschlagung der Revolution von 1848/49 stets Illusionen nachgejagt war, hatte die von Marx und Engels repräsentierte kommunistische Partei „den großen Vorzug, eine neue wissenschaftliche Anschauung zur theoretischen Grundlage zu haben“ (MEGA® II/2. S.249).

Die Schlußfolgerungen, die Marx in seiner Streitschrift „Herr Vogt“ aus der Entwicklung von Industrie und Handel zog, waren Ausdruck seiner theoretischen Erkenntnisse. Das betraf unter anderem die Entfaltung der kapitalistischen Produktionsverhältnisse, der materiellen Grundlage für die politische Herrschaft der Bourgeoisie. Die Erläuterung historischer Prozesse in „Herr Vogt“, zum Beispiel im Kapitel „Techows Brief“, demonstrierte die Umsetzung der von Marx im Vorwort von seiner Schrift „Zur Kritik der politischen Ökonomie“ entwickelten Prinzipien materialistischer Geschichtsauffassung (MEGA® U/2. S. 100/101).

Marx' Auftreten gegen Vogt erfolgte vor dem Hintergrund der Beendigung der Reaktionsperiode der fünfziger Jahre. Die Krise von 1857/1858 war nicht nur die erste zyklische Überproduktionskrise seit 1847, sondern auch die erste weltumfassende Krise in der Geschichte des Kapitalismus. Sie löste in Europa und in den Vereinigten Staaten von Amerika einen neuen politischen Aufschwung aus, sie brachte jene historischen Prozesse in Gang, die 1861 zum Bürgerkrieg um die Aufhebung der Sklaverei in den

Einleitung

USA und zur Aufhebung der Leibeigenschaft im zaristischen Rußland führten.

In Mitteleuropa stieß die Entwicklung der kapitalistischen Produktionsverhältnisse auf Grenzen, die sich aus den unbewältigten Fragen der Revolution von 1848/49 ergaben. Vor allem in Deutschland und in Italien stand die Bildung von einheitlichen bürgerlichen Nationalstaaten unabwieglich auf der Tagesordnung. In diesen Ländern lebten breite nationale Bewegungen auf, und der oberitalienische Krieg von 1859 zeigte, daß auf dem Boden dieser nationalen bürgerlichen Befreiungsbewegungen auch bewaffnete Konflikte nicht auszuschließen waren. In Frankreich wuchs die Unzufriedenheit mit der bonapartistischen Diktatur; Napoléon III begann, in Kriegen und Kriegsdrohungen einen Ausweg zu suchen.

„In der That nahm die europäische Geschichte erst wieder seit der Krise von 1857—58 einen acuten, und wenn man will, revolutionären Character an.“ (S. 119.)

Ein erneutes politisches Auftreten der Arbeiterklasse war seit 1859 unübersehbar. In Großbritannien sammelten sich die Arbeiter verstärkt in den Trade-Unions und nahmen die Agitation für das allgemeine Wahlrecht wieder auf. Erstmals seit 1851 trat die französische Arbeiterbewegung stärker hervor. Angesichts der politischen Krise in Preußen beteiligten sich zahlreiche deutsche Arbeiter an der nationalen Bewegung.

Mit dem in den fünfziger Jahren erfolgten gewaltigen Aufschwung der kapitalistischen Produktion in den USA, in Großbritannien, Deutschland, Frankreich und anderen Ländern hatte sich ein zahlenmäßig starkes Industrieproletariat herausgebildet. Die Arbeiterklasse stand vor der Aufgabe, sich in einem langen und mühevollen Prozeß organisatorisch, ideologisch und politisch von der Bourgeoisie zu trennen, um ihre historische Mission erfüllen zu können. Dazu gehörte damals in erster Linie eine wissenschaftlich begründete Konzeption über die Politik der Arbeiterbewegung in der Endphase der bürgerlichen Umgestaltung und im Kampf um die Herstellung der nationalen Einheit.

„Die Epoche des Neuauflebens der demokratischen Bewegungen Ende der fünfziger und in den sechziger Jahren rief Marx erneut zu praktischer Tätigkeit.“ (W.I.Lenin: Karl Marx. In: Werke. Bd.21. Berlin 1977. S.37.) Marx und Engels legten großen Wert darauf, die komplizierten außenpolitischen Zusammenhänge aufzudecken, die Interessen der Großmächte Großbritannien, Rußland, Frankreich und Österreich zu enthüllen und erst auf der Grundlage dieser Kenntnisse und Einsichten die politische Strategie der neu entstehenden Arbeiterbewegung festzulegen. Aus diesem Bestreben heraus hatte Engels im Frühjahr 1859 die Broschüre „Po und Rhein“, Marx im Sommer 1859 im Londoner „Volk“ den Artikel „Spree und Mincio“

Einleitung

und die unvollendet gebliebene Artikelserie „Quid pro Quo“ veröffentlicht. Wie Marx dann in „Herr Vogt“ begründete, war die Mitarbeit am Emigrantenblatt „Das Volk“ von der Absicht getragen, die Position des Proletariats und seiner neu zu konstituierenden Partei angesichts der erneuten Zuspitzung der Klassenauseinandersetzungen sichtbar zu machen.

Marx und Engels deckten in ihren Werken und Artikeln aus den Jahren 1859 und 1860 den Klassencharakter der nationalen und internationalen Konflikte auf. Das während der Revolution von 1848/49 in Preußen entstandene Bündnis der Großbourgeoisie mit den feudalen Kräften war, ähnlich der bonapartistischen Form der Machtausübung der herrschenden Klassen in Frankreich, durch die Entwicklung der Produktivkräfte objektiv überholt. Marx wies in „Herr Vogt“ darauf hin, daß sich „grade während der Reactionsepoke von 1849—1859 Industrie und Handel auf dem Continent in vorher ungeahntem Maßstab und mit ihnen die materielle Grundlage für die politische Herrschaft der Bourgeoisie“ entwickelt hatten (S. 120).

Auf der Tagesordnung der Geschichte stand die letzte Phase der bürgerlichen Revolution, d.h. die Abschüttelung noch bestehender feudaler Verhältnisse, und die Herstellung großer, Entwicklungsfähiger Nationalstaaten. Dieser objektive Inhalt der konkreten ökonomischen und politischen Ereignisse an der Wende von den fünfziger zu den sechziger Jahren des 19. Jahrhunderts wurde von Marx und Engels sehr frühzeitig und wissenschaftlich exakt dargelegt. Lenin ging auf diese Frage ein, als er in der Zeit des Imperialismus 1915 die Stellung der Arbeiterklasse zum ersten Weltkrieg hervorhob: „Damals, im Jahre 1859, bildete den objektiven Inhalt des geschichtlichen Prozesses auf dem europäischen Festland nicht der Imperialismus, es waren vielmehr die nationalen bürgerlichen Befreiungsbewegungen. Haupttriebfeder war die Bewegung der Bourgeoisie gegen die feudalen absolutistischen Kräfte.“ (W.I.Lenin: Unter fremder Flagge. In: Werke. Bd.21. Berlin 1977. S.132.)

In dieser Situation verringerte sich gesetzmäßig immer mehr die selbständige politische Rolle des Kleinbürgertums, es wuchs das politische Gewicht der sich rasch entwickelnden Arbeiterklasse. Dieser Prozeß begann jedoch damals gerade erst. Die revolutionär-demokratischen Kräfte Deutschlands, Italiens, Frankreichs und anderer Länder waren 1859 erst im Begriff, sich für die bevorstehenden Kämpfe zu formieren. Es gab zu dieser Zeit auch nirgends eine feste Organisation der Arbeiterbewegung. Um so größeres Gewicht kam daher dem Auftreten in der Presse, der Publikation von Broschüren und Pamphleten zu. Alle im vorliegenden Band vereinigten Schriften und Artikel von Marx und Engels sind dieser Art ihres Wirkens zuzurechnen.

Einleitung

Ohne es in jedem Falle zu betonen oder angesichts der Verhältnisse betonen zu können, waren alle Veröffentlichungen von Marx und Engels auch in dieser Zeit vom Standpunkt der Arbeiterklasse geschrieben. Durchgehende Gesichtspunkte waren dabei, daß der Weg zur demokratischen Einheit und zu nationaler Unabhängigkeit in jedem Falle nur durch entschiedenes Auftreten möglichst breiter Volkskräfte und gegen die Dynastien im eigenen Land erkämpft werden mußte. Das bonapartistische Frankreich und das zaristische Rußland waren die Hauptfeinde jeder demokratischen und proletarischen Bewegung in Europa. Es lag im Interesse der Arbeiterklasse, überall die wahrhaft nationalen Bestrebungen zu unterstützen, sich jedoch von der lautstark propagierten scheinbaren Beachtung nationaler Interessen durch die bonapartistische Politik entschieden abzugrenzen.

Hier setzten Marx und Engels direkt jene Politik fort, die sie schon während der Revolution verfochten hatten. In Polemik mit der großbürgerlichen „Kölnischen Zeitung“ schrieb Marx im November 1859 in einer seiner Erklärungen gegen Vogt: „Als ich mir 1848 und 1849 in der ‚Neuen Rheinischen Zeitung‘ die Freiheit nahm für die ungarische, italienische und polnische Nationalität aufzutreten, wer keifte mehr, wer heulte mehr als das Organ des Herrn **Joseph Dumontzu** Cöln? Aber allerdings, damals hatte noch kein **Louis Napoleon Bonaparte** den Nationalitäten die ‚liberale‘ Weihe ertheilt.“ (S.10.)

Eine ausführliche Darlegung dieser Ansichten lieferte Engels in der im April 1860 veröffentlichten Broschüre „Savoyen, Nizza und der Rhein“. Die bevorstehende Annexion Savoyens und Nizzas durch das bonapartistische Frankreich war in der zeitgenössischen Presse seit Januar 1860 verstärkt diskutiert worden. Frankreich, das noch während des oberitalienischen Konfliktes von 1859 offiziell territoriale Forderungen bestritten hatte, begründete seinen Anspruch nun mit der „Theorie von den natürlichen Grenzen“. Diese Theorie war auch Grundlage für bonapartistische Ansprüche auf linksrheinische deutsche Gebiete. An Hand detaillierter militär-strategischer und linguistischer Untersuchungen wies Engels die Unhaltbarkeit dieser Theorie nach und charakterisierte das aggressive Wesen der auf ihr beruhenden Politik.

Engels konnte in „Savoyen, Nizza und der Rhein“ an Überlegungen von Marx anknüpfen, der im Juni 1859 in dem Artikel „Spree und Mincio“ die Möglichkeit des militärischen Eingreifens Preußens gegen das bonapartistische Frankreich im oberitalienischen Krieg erwogen hatte. Eine Intervention des zaristischen Rußlands wäre die Folge gewesen. Die französisch-russische Koalition war für Marx nur zu besiegen, wenn sich die Armee nicht aus einer hohenzollernschen Mobilisierung rekrutiert, „sondern aus

KARL MARX
FRIEDRICH ENGELS
WERKE · ARTIKEL · ENTWÜRFE
OKTOBER 1859
BIS DEZEMBER 1860

Karl Marx
Brief an den Redakteur der „Allgemeinen Zeitung“
19. Oktober 1859

119. October 1859

Mein Herr,

Solange ich eine Hand in der deutschen Presse hatte, habe ich die A[ugsburger] A[llgemeine] Z[eitung] angegriffen und bin meinerseits von ihr
5 angegriffen worden.

Dieß hindert mich natürlich keineswegs, der A.A.Z., soweit ich kann, behülflich zu sein, in einem Falle, worin sie meiner Ueberzeugung nach, die
erste Pflicht der Presse erfüllt hat, die der Denunciation von H umbugs. Das
einliegende Dokument wäre ein *gerichtliches* Dokument hier in London. Ich
10 weiß nicht, ob es so in Augsburg ist.

Ich habe mir besagtes Dokument verschafft, weil Blind verweigerte für
die Aeusserungen einzustehn, die er mir und andern gegenüber gemacht, die
ich Liebknecht wieder erzählte, und die ihm kein Bedenken über die in dem
anonymen Pamphlet enthaltne Denunciation erlaubten.

15

Ihr ganz ergebener
Dr. K.Marx|

Karl Marx
A Radical View of the Peace

New-York Daily Tribune.
Nr. 5786, 8. November 1859

A Radical View of the Peace.

From an Occasional Correspondent.

Paris, Oct. 20, 1859.

The treaty of peace concluded at Zurich between the Plenipotentiaries of France and Austria, appears, in its main features, a simple reproduction of the articles stipulated at Villafranca. The negotiations for the definitive peace consuming about twice as much time as the operations of the war that stopped short before the walls of Mantua, there were a great many sanguine people ready to account for the slow-coach progress of the peacemakers by a deep-laid scheme on the part of Louis Bonaparte, who, they said, wanted 5 to give to the Italians full scope for taking their affairs in their own hands, so that, Italian unity having once consolidated itself, the French liberator might, with good grace, back out of the awkward concessions made to Francis Joseph, and, from the word of his bond, appeal to the superior force 10 of a *fait accompli*. Political contracts are not exempt from the casualties besetting civil contracts, which, according to the *Code Napoléon*, get nullified by the interference of a *force majeure*. The people arguing in this way 15 have again betrayed their woful ignorance, not only of their pet hero's character, but of the traditional diplomacy of France, from the Red Cardinal down to the Man of December, and from the profligates of the Directory 20 down to the Blues of 1848. The first article of that traditional diplomacy proclaims it the first duty of France to prevent the formation on her confines of mighty States, and, consequently, under all circumstances, to keep up the anti-Unitarian Constitutions of Italy and Germany. It is the same policy that dictated the peace of Munster, and the peace of Campo Formio. The real 25 purpose aimed at by the time-killing Zurich transactions has now become

19. Okt. 1859.

Sehr geehrter Herr Redakteur,
der Augsburger „Allgemeinen Zeitung“.
Ich schreibe Ihnen diesen Brief, um Sie auf die
notwendige Weise zu informieren, dass ich
die Herausgabe des „Allgemeinen Zeitung“
für die nächsten Tage abweichen werde.
Ich habe mich entschlossen, die Herausgabe
des „Allgemeinen Zeitung“ für die nächsten
Tage abzuweichen, um mich auf die
Vorbereitung eines neuen Buches zu konzentrieren.
Ich hoffe, dass Sie mich verstehen werden
und mir dabei helfen können.
Mit freundlichen Grüßen,
Karl Marx

Entwurf des Briefes von Marx an den Redakteur
der Augsburger „Allgemeinen Zeitung“ vom 19. Oktober 1859

A Radical View of the Peace

as plain as daylight. If, in the beginning of July, Louis Bonaparte had tried to enforce the Villafranca stipulations, at a time when his own army was flushed with victory, when popular passion ran high in Italy, and when France was soothing her Wounded pride by the fanciful dream that she bore

5 with slavery at home in order to impart freedom abroad, the Dutch usurper would have let loose upon himself fierce antagonistic powers more difficult to be grappled with than even the stubborn quadrilateral between the Mincio and the Adige. He could not have relied upon his own army, he would have roused Italy to action, and he might have given the signal for an insurrection

10 in Paris. From melodramatic sublimity, got up for the occasion, to pass over to the matter-of-fact vulgarity of an imposture preconcerted, nothing was wanted but time. There is still a French army quartered on Italian soil, but from an army of liberation it has turned into an army of occupation, whose everyday intercourse with the natives is anything but amiable—familiarity

15 having, as usual, bred contempt. France, on her part, has awoke from her short-lived dream, shuddering at the danger of a European coalition, pondering over an old army lost and a new public debt created, and more distrustful than ever of the *idées Napoléoniennes*. As to Italy herself, we must judge her state from facts, not from proclamations. There is Garibaldi unable to

20 get the money to be laid out in arms for the army of volunteers, and there is this very army whose force appears almost ludicrous if one compares it to the numbers flocking to the standards in Prussia, during the war of independence, at a time when Prussia had become of more diminutive dimensions than Lombardy.

25 Mazzini himself, in his appeal to Victor Emanuel, confesses that the national stream of enthusiasm is rapidly congealing in provincial ponds, and that the conditions of a return to the old state of things, are in the finest way of maturing. It is true that the dreary *intermezzo* between the treaty of Villafranca and the peace of Zurich was filled up, in the Duchies and the

30 Romagna, by some great state actions, under the management of Piedmontese stage directors; but, despite the noisy plaudits from all the galleries of Europe, those political tricksters played only into the hands of their secret foes. The Tuscanese, Modenese, Parmesans and Romagnoles, were welcome to establish Provisional Governments, to depose their absentee Princes from

35 their diminutive thrones, and to proclaim Victor Emanuel the *Re eletto*; but, at the same time, they were strictly enjoined to content themselves with these formalities, keep quiet, and leave the rest to the French Providence just about to settle their destinies at Zurich, and peculiarly averse to freaks of enthusiasm, outbreaks of popular passions, and *allures révolutionnaires* in

40 general. They were to expect everything, not from the vigor of their exertions, but from the modesty of their behavior—not from their own power,

Karl Marx

but from a foreign despot's grace. A landed estate could not be more calmly transferred from one proprietor to another than Central Italy was to pass from the foreign yoke to national self-government. Nothing was changed in the internal administration", all popular agitation was hushed, the liberty of the press itself stifled, and, for the first time perhaps in the history of Europe, 5
the fruits of a revolution seemed to be gathered without the trials of a revolution being undergone. With all this the political atmosphere of Italy had sufficiently cooled down to allow Louis Bonaparte to come out with his foregone conclusions and leave the Italians to their own angry impotence. With a French army at Rome, another French army in Lombardy, one 10
Austrian army frowning down from the Tyrol, another Austrian army holding the quadrilateral, and, above all, with the extinguisher so successfully put upon popular enthusiasm by its Piedmontese managers, there remains at present but small hope for Italy. As to the peace of Zurich itself, we call particular attention to two articles not to be found in the first edition of 15
the treaty. By one of the articles Sardinia is saddled with a debt of 250,000,000 frs., partly to be paid to Francis Joseph, partly accruing from the responsibility thrown upon her for three-fifths of the liabilities of the Lombardo-Venetian bank. With this new debt of 250,000,000 frs. added to the debts contracted during the Crimean expedition and the last Italian war, 20
beside a little bill for his armed patronage which Louis Bonaparte presented a few days since, Sardinia will soon find herself on a level of financial prosperity with her hated antagonist. The other article alluded to stipulates that "the territorial limits of the Independent States of Italy, which did not take part in the last war, can be changed only with the assent of the other 25
Powers of Europe, which took part in forming and guaranteeing the existence of these States." At the same time, "the rights of the Princes of Tuscany, Modena, and Parma, are *expressly reserved* by the high contracting Powers."

Thus the provisional Italian Governments, having played the part cut out 30
for them, are most scornfully ignored, and the populations, whom they have contrived to keep in such a normal state of passiveness, may, if they like, go a begging at the doors of the framers of the treaty of Vienna.

Karl Marx
Zum Prozesse von Karl Vogt
contra die Augsburger „Allgemeine Zeitung“

Die Reform. Hamburg.
Nr. 139, 19. November 1859. Beilage

Zum Prozesse von *Carl Vogt*
contra die Augsburger Allgemeine Zeitung.

London, den 7. November 1859.

Aus Nummer 132 des „*Freischütz*“, die mir von einem Freunde aus Hamburg
5 zugeschickt worden, ersehe ich, daß *Eduard Meyen* sich gemüßigt gesehen
hat, sein endgültig entscheidendes Gewicht in die Angelegenheit *Vogtfallen*
zu lassen. Die horsepower oder soll ich sagen die donkeypower seiner Logik
concentriert sich in dem großen Satze: weil er mit *Blind* befreundet war und
Blind ihm keine Copie des anonymen Flugblattes zuschickte, das von mir
10 der „Augsburger Allgemeinen Zeitung“ zugeschickte Original-Aktenstück
nothwendig ein *falsum* ist. Er hütet sich natürlich in seiner kleinen Schlauheit
dies direkt zu sagen; er sagt es indirekt.

Nebenbei bemerkt wünsche ich daß Herr *Eduard Meyen* die Beweise dafür
beibringt, daß meine Zeit werthlos genug ist, sie in Angriffen auf die deutsche
15 Vulgärdemokratie zu vergeudern.

Seit Ende 1850 brach ich alle Zusammenhänge mit der deutschen Lon-
doner Emigration ab, die erst recht zerfiel, sobald ich ihr den einzigen
Gemeinpunkt, den Gegensatz gegen mich, unter den Füßen weggezogen
hatte. Ihr Auflösungsprozeß wurde namentlich beschleunigt durch die Be-
20 tribsamkeit solcher Agenten wie *Meyen*, der z.B. öffentlich für die Fraction
Kinkel gegen die Fraction *Ruge* agitierte. In den 9 Jahren, die seitdem ver-
floßen sind, war ich fortwährend Mitarbeiter der „*New-York Tribune*“,
eines Blattes, das 200000 Abonnenten zählt, einen Leserkreis, der ungefähr
dem des „*Freischütz*“ annähern wird. Habe ich je den Namen eines der
25 deutschen Vulgärdemokraten auch nur genannt, habe ich die schmutzigen
Angriffe, die diese Biedermänner während 5 Jahren in der deutschen und

Karl Marx

namentlich in der deutsch-amerikanischen Presse auf mich häuften, auch nur eines Wortes gewürdig?

Ich habe allerdings während dieser Zeit „große“ und von Herrn *Eduard Meyen* pflichtschuldigst bewunderte „Demokraten“ angegriffen, obgleich nicht verläumdet. So den großen Demokraten *Lord Palmerston*. Mein Vorgehen war um so unverzeihlicher, als nicht nur englische Blätter der verschiedensten Parteirichtung — vom „*People's Paper*“, dem Chartistenblatt, bis zur „*Free Press*“, dem Organ des Herrn *Urquhart* — meine „Verläumdung“ abdruckten, sondern dieselbe „Verläumdung“ in Pamphletform zu wenigstens 15 000 Exemplaren in London, Sheffield und Glasgow ohne mein Zuthun vervielfacht wurde. Ich habe ferner während derselben Zeit den großen Demokraten *Louis Bonaparte* denuncirt, erst in einer *deutschen* Schrift („der 18. Brumaire des *Louis Bonaparte*“), die überall an den deutschen Grenzen confisckt wurde, aber in den Vereinigten Staaten zahlreich circulirte und im Auszug im damaligen Londoner Organ des Chartismus erschien. Ich habe diese Verläumdung des „großen Demokraten“ *Bonaparte* in der „*Tribüne*“ durch Analyse seines Finanzsystems, seiner Diplomatie, seiner Kriegsführung, seiner *idées napoléoniennes* bis zum heutigen Tage fortgesetzt. *Louis Bonaparte* hat der „*New-York Times*“ für ihren Gegensatz zu diesen „Verläumdungen“ ein *öffentliches* Dankschreiben zugeschickt. Ich habe sogar vor 7 Jahren den „großen Demokraten“ *Stieber* denuncirt in den „Enthüllungen über den Communisten-Prozeß“, die an der Badisch-Schweizerischen Grenze eingestampft wurden. Das wird mir Herr *Meyen* nun schon zu Gute halten. Heutzutage ist diese Verläumdung demokratisch, da „mit hoher obrigkeitlicher Erlaubniß“. Wie oft ich mich in der Zeit irre, beweist neben dem Organ des Herrn *Eduard Meyen* das Organ des Herrn *Joseph Dumont* zu *Coin*. Als ich mir 1848 und 1849 in der „Neuen Rheinischen Zeitung“ die Freiheit nahm für die ungarische, italienische und polnische Nationalität aufzutreten, wer keifte mehr, wer heulte mehr als das Organ des Herrn *Joseph Dumont* zu *Cöln*? Aber allerdings, damals hatte noch kein *Louis Napoleon Bonaparte* den Nationalitäten die „liberale“ Weihe ertheilt. Daß die ehemaligen Redakteure der „Neuen Rheinischen Zeitung“ ihrer Ansicht treu geblieben sind, weiß selbst der ehemalige Herr *Joseph Dumont*, jetzige *Giuseppe Delmonte* aus dem von *Friedrich Engels* beim Beginn des Krieges veröffentlichten Pamphlet: „*Po und Rhein*“. Was nun die *Eduard Meyen'sche* Demokratie „im engern Sinn“ betrifft, so habe ich nach 9jährigem Ignoriren derselben nur zweimal mein Stillschweigen gebrochen und zwar in letzterer Zeit, das eine Mal gegen *Kossuth*, das andere Mal gegen Herrn *Gottfried Kinkel*. Ich machte in der *That* vom rein grammatischen Standpunkt im „*Volk*“ einige Randglossen über *Kinkel's* ästhetische Ergüsse im „*Hermann*“. Das war Alles, was ich im „*Volk*“ schrieb,

5

10

15

20

25

30

35

40

Zum Prozesse von Karl Vogt contra die Augsburger „Allgemeine Zeitung“

außer einem Artikel über den Frieden von Villafranca unter dem Titel „Quid pro quo“. In der Vorstellung des *Eduard Meyen* aber ist ein „guter Demokrat“ wahrscheinlich eben so sehr berechtigt die „despotischen“ Regeln der Syntax zu verletzen als vom republikanischen Lager in's royalistische

5 überzulaufen.

Ich befinde mich nun am Ende dieser Epistel in der umgekehrten Schwierigkeit wie Hegel am Anfang seiner Logik. Er will vom Sein zum Nichts Übergehn, ich vom Nichts zum Sein, nämlich von *Eduard Meyen* zu einer Sache, der Sache *Vogt*. Um es kurz zu machen, stelle ich *Karl Blind* 10 folgende Fragen:

- 1) Hat *Blind* am 9. Mai auf der Plattform *Urquharf* sehen Meetings dem Inhalte nach ganz mit dem Flugblatt „Zur Wan7Uiig“ übereinstimmende Notizen über *Vogt* mir mitgetheilt?
- 2) Hat *Blind* in der London „Free Press“ vom 27. Mai einen anonymen Artikel mit der Ueberschrift: „The Grand Duke Constantine to be king of Hungary“ publicirt, der mit Weglassung des Namens *Vogt* den Inhalt des Flugblattes „Zur Warnung“ im Wesentlichen wiedergiebt?
- 3) Hat *Blind* das besagte Flugblatt auf seine Rechnung in London bei Herrn F. Hollinger, Litchfieldstreet, Soho, drucken lassen?
- 20 20) Trotz aller Verdrehungsversuche der *Meyen* 'sehen Demokratie und sogar dem großen Unbekannten, dem „ausgezeichneten Juristen“ des Herrn Joseph Dümont am Trotz, dreht sich Alles um die Frage : Wer hat das Flugblatt „Zur Warnung“ drucken lassen? Es ist nur dieses Flugblatt wegen dessen Abdruckes die „Augsburger Allgemeine Zeitung“ angeklagt ist. Es sind nur 25 die Anschuldigungen dieses Flugblattes, wovon *Vogt* sich vor der Welt reinigen zu müssen glaubte. Der Veröffentlicher des Flugblattes hat, wie Robert Peel gesagt haben würde, three courses open to himself. Entweder er hat wissentlich gelogen. Dieß glaube ich nicht von *Karl Blind*. Oder er hat sich später überzeugt, daß die Data, die ihn zum Druck des Flugblattes 30 berechtigten, falsch waren. Dann schuldet er um so mehr eine Erklärung. Oder endlich, er hat die Beweise in seiner Hand, wünscht aber aus Privatrücksichten die ganze Angelegenheit zu vertuschen und trägt mit großmütiger Resignation die faulen Eier, die auf mich, nicht auf ihn geworfen werden. Müssen aber nicht alle Privatrücksichten fallen in einer so wichtigen 35 Angelegenheit wie Aufklärung des Verhältnisses zwischen dem deutschen Reichsregenten in partibus und dem Kaiser der Franzosen de facto?

Karl Marx

Karl Marx
Erklärung
15. November 1859

I **Erklärung.**

Vogt, der seine Pappenheimer kennt, manövrierte sehr schlau, als er den *Ursprung* der Denunciation gegen ihn vom sogenannten demokratischen Lager ins socialistische verlegte. Ich, meinerseits, habe aber durchaus kein Interesse diesem quid pro quo Vorschub zu leisten, und kann daher Blind's Erklärung in N°313 der A[ugsburger] A[llgemeinen] Zeitung nicht unbeantwortet lassen.

1) Am 9^{ten} Mai, auf der Plattform eines Urquhart'schen Meeting's, theilte Blind mir sämmtliche im Flugblatt „Zur Warnung“ gegen Vogt erhobene Anklagen mit. Dieselben Details erzählte er andern, z. B. Freiligrath. Bei der völligen Identität in Inhalt und Sprache zwischen seiner mündlichen Erzählung und dem gedruckten Flugblatt, galt er natürlich de prime abord als dessen Verfasser.

2) In der *London Free Press* vom 27^{ten} Mai erschien ein anonyme Artikel Blind's mit der Überschrift: „The Grand Duke Constantine to be King of Hungary“, der das Flugblatt „Zur Warnung“ im Wesentlichen anticipirt. In diesem Artikel erklärt Blind, er kenne Liberale in Deutschland und Demokraten in London denen „large bribes“ für die Bonapartistische Propaganda angeboten worden. Während der Prozeß Vogt schwiebte, besuchte mich Herr D. Collet, der verantwortliche Rédacteur der „Free Press“, um mich, in *Blind's Auftragza* ersuchen, *keinen* Gebrauch von meiner Kenntniß der Autorschaft des besagten Artikels zu machen. Ich antwortete Herrn Collet — der dieß ganz sachgemäß fand, daß ich mich zu nichts verpflichte, meine Discretion vielmehr von Blind's Auftreten abhängen werde.

3) Fidelio Hollinger's Erklärung ist einfach lächerlich.

Fidelio Hollinger weiß, daß er das englische Gesetz formell verletzte, als er das Flugblatt *ohne Angabe des Druckorts* herausgab. Er stellt sich daher höchst eigenhändig das Testimonium aus, daß er das Peccadillo nicht be-

Erklärung · 15. November 1859

gangen. Zufällig ist der Abdruck im „Volk“ abgezogen von dem Satz des Flugblatts, der noch in Hollinger's Druckerei stand. So wäre selbst ohne Zeugenaussage, durch einfache Vergleichung zwischen dem Flugblatt und seinem Abdruck im „Volk“, der Beweis gerichtlich zu liefern, daß ersteres „aus der Druckerei des F. Hollinger hervorgegangen“. Die Verlegung des Prozesses von Augsburg nach London würde überhaupt das ganze mystère Blind-Vogt lösen.

15.Novbr. 1859.

Karl Marx.

9, Grafton Terrace
Maitland Park
Haverstock Hill, London. |

Karl Marx
Trouble in Germany

New-York Daily Tribune.
Nr. 5807, 2. Dezember 1859

Trouble in Germany.

From an Occasional Correspondent.

Paris, Nov. 15, 1859.

There is now on the tapis a *querelle allemande*, which, diminutive as it must appear to the general public, may, nevertheless, result in a German, and even a European, catastrophe. The little country which affords the pretext of quarrel to the ruling Teutonic Powers has acquired a bad renown in the history of the United States. It is generally known that of the thousands of drilled slaves whom England bought in Germany, to ship over the Atlantic and let loose in her revolted Colonies, the principal stock was supplied from Hesse-Cassel, where a paternal Arch-elector used to derive revenue from the exchange of British gold for his faithful yeomen. Ever since that memorable epoch, the relations between the Arch-electors and their subjects seem to have grown progressively inimical until in 1830, the French Revolution of July gave the signal to a revolution in Hesse-Cassel. That revolution was secretly fostered by the present Arch-elector, who felt rather anxious to share with his beloved father the responsibilities of supreme power. The little revolution paved the way to the Hessian Constitution of Jan. 5, 1831, which affords now the grand battle-cry between Austria and Prussia; had, in 1850, driven them to the bloodless battle of Bronsell; and, circumstances helping, may soon induce Louis Bonaparte to study the "German question" after he has contrived to make a bore of the "Italian question." To explain the present conflict, a short sketch of the Hessian Constitution of 1831, of the metamorphoses it underwent, and the events which mixed up with its fate the rival claims of Austria and Prussia, may prove opportune.

With the exception of the method of election it ordains, that is, the election

Trouble in Germany

of representatives by the old estates (nobles, citizens, peasants), the Hessian Constitution of 1831 may be regarded as the most liberal fundamental law ever proclaimed in Europe. There is no other Constitution which restrains the powers of the executive within limits so narrow, makes the Administration more dependent on the Legislature, and confides such a supreme control to the judicial benches. To account for this strange fact, it may be said that the Hessian revolution of 1831 was, in point of fact, a revolution against the Prince on the part of the lawyers, the civil service and the military officers acting in harmony with the malcontents of all "estates." By the first paragraph, every Hessian prince is excluded from the succession to the throne, who should decline taking an oath to the Constitution. The law on Ministerial responsibility, so far from being an unmeaning phrase, enables the representatives to remove, through the State tribunal, every Minister declared guilty of having even misinterpreted any resolution of the Legislature. The Prince is divested of the right of grace. He enjoys neither the privilege of pensioning or removing the members of the Administration against their will, there being always open to them an appeal to the courts of law. The latter are invested with the right of final decision in all questions of bureaucratic discipline. The Representative Chamber selects out of its members a permanent committee, forming a sort of Areopagus, watching and controlling the Government, and impeaching the officials for violation of the Constitution, no exception being granted on behalf of orders received by subalterns from their superiors in rank. In this way, the members of the bureaucracy were emancipated from the Crown. On the other hand, the Courts of law, empowered to decide definitively upon all the acts of the Executive, were rendered omnipotent. Communal Councillors, nominated by popular election, had to administer not only the local, but also the general police. The military officers, before entering the service, are bound by oath to obedience to the Constitution, and, in all respects, enjoy the same privileges against the Crown as the civilians. The representation, consisting of one single Chamber, possesses the right of stopping all taxes, imposts and duties, on every conflict with the executive.

Such is the Constitution of 1831 for Hesse-Cassel, which the Arch-elector, William II., the father of the now reigning Prince, proclaimed, "in perfect agreement with his estates," and which "he hoped would still, in distant centuries, flourish as a solid monument of the harmony between the sovereign and his subjects." A draft of the Constitution was then, on the part of the Government, communicated to the German Diet, which, if it gave no guaranty, seemed to accept it as a *fait accompli*. It could be foreseen that despite all *pia desideria*, the Constitutional machinery was not to run smoothly in Hesse-Cassel. From 1832 to 1848 there sat not less than ten

Karl Marx

legislatures, of which not two contrived to last their natural terms of life. The revolution of 1848 and 1849 impregnated the Constitution of 1831 with a more democratic spirit by abolishing the election by estates, by putting the nomination of the members of the Supreme Court into the hands of the Legislature, and, lastly, by taking out of the hands of the Prince the supreme control of the army, and making it over to the Minister of War, a personage responsible to the representatives of the people.

In 1849—on the meeting of the first Hessian Legislature, elected according to the new electoral law—a general reaction had already broken in upon Germany; but, nevertheless, things were still in a state of fermentation. The old German Diet had been washed away by the revolutionary waves, while the German National Assembly, and its mock Executive, had been laid low at the point of the bayonet. So there no longer existed a center of the whole German Federation. Under these circumstances, Austria demanded the restoration of the old Diet at Frankfort, where its influence had always been paramount, while Prussia wanted to form a Northern Union, for her own use and under her own control. Austria, backed by the four German Kingdoms and Baden, contrived, in fact, to gather around her in Frankfort-on-the-Main the relics of the old German Diet, while Prussia made a weak attempt at holding a Union-Diet at Erfurt, with some of the smaller States. Hesse-Cassel, under the direction of its liberal Legislature, was, of course, foremost among the opponents of Austria, and the partisans of Prussia. As soon, however, as the Arch-elector had ascertained that Austria was backed by Russia, and was likely to win the race, he threw off the mask, declared for the Austrian Diet against the Prussian Union, installed a reactionary Ministry with the ill-famed Hassenpflug at its head, dissolved the opposing Legislature, which had refused to grant taxes, and, having vainly tried to raise the taxes on his own authority, finding no support in the ranks of the army, the bureaucracy and the law courts, declared Hesse-Cassel in a state of siege. He had taken the good precaution of running away and resorting to Frankfort-on-the-Main, there to live under the immediate protection of Austria. Austria, in the name of the old Diet, restored by herself, dispatched a federal corps on the errand of putting down the Hessian Constitution, and raising up the throne of the Arch-elector. Prussia, on her part, was forced to declare for the Hessian Constitution against the Arch-elector, in order to maintain her own protest against the revival of the German Diet, and her attempt of establishing a Northern Union under her own auspices. Thus the Hessian Constitution was converted into a battle-cry between Austria and Prussia. Things drew meanwhile to a crisis. The vanguards of the Federal and the Prussian armies confronted each other at Bronsell, but only to sound the retreat on both sides. The President of the Prussian Ministry, Herr von

Trouble in Germany

Manteuffel, met the Prince of Schwarzenberg, the Austrian Minister, at Olmiitz, on the 29th of November, 1850, to resign into his hands all Prussian claims to a policy of her own with regard to the Diet, Hesse-Cassel and Schleswig-Holstein. Prussia returned to the Diet a downcast and penitent sinner. Her humiliation was embittered by the triumphant march of an Austrian army to the coasts of the Northern Sea. The Hessian Constitution of 1831 was of course abolished without further ado, to be replaced at first by martial law, and subsequently, in 1852, by a most reactionary Constitution, hatched out by Hassenpflug, doctored by the Elector, and emended and sanctioned by the German Diet. This Constitution of 1852 formed, then, the standing topic of quarrel between the country and the Elector—all attempts at conciliation proving futile. The late events in Italy, and the consequent movements in Germany, were considered by the Prussian Government to afford the best opportunity of revenge for the defeat of Olmiitz, and the renewal of its old feud with Austria. Prussia knows that Russia, who, in 1850, turned the balance on the side of Austria, will this time move in the opposite direction. Till now nothing has been exchanged between the two rivals except paper bullets. That the Hessian Constitutions of 1831 and 1852 form only the pretext of their fight, is shown by the simple circumstance that Austria declares for a modification of the Constitution of 1852, in accordance with the provisions of the Constitution of 1831, while Prussia insists on the restoration of the Constitution of 1831, after its having been remodeled in conformity to the general (monarchic) principles of the German Diet. The people and the Chambers in Hesse-Cassel relying on Prussian support, ask for the restoration of the old Constitution. The whole business, properly managed by interested counselors from without, may end in a German civil war, if the German people turn not, at the opportune moment, against "both their houses."

Karl Marx
Trade with China

New-York Daily Tribune.
Nr. 5808, 3. Dezember 1859

Trade with China.

At a time when very wild views obtained as to the impulse American and British commerce were sure to receive from the throwing open, as it was called, of the Celestial Empire, we undertook to show, by a somewhat elaborate review of Chinese foreign commerce since the commencement of this century, that those high-flown anticipations had no solid ground to stand upon. Quite apart from the opium-trade, which we proved to grow in an inverse ratio to the sale of Western manufactures, we found the main obstacle to any sudden expansion of the import trade to China in the economical structure of Chinese society, depending upon the combination of minute agriculture with domestic industry. We may now, in corroboration of our former statements, refer to the Blue Book entitled, "Correspondence Relative to Lord Elgin's Special Missions to China and Japan."

Wherever the real demand for commodities imported into Asiatic countries does not answer the supposed demand—which, in most instances, is calculated on such superficial data as the extent of the new market, the magnitude of its population, and the vent foreign wares used to find at some outstanding seaports—commercial men, in their eagerness at securing a larger area of exchange, are too prone to account for their disappointment by the circumstance that artificial arrangements, invented by barbarian Governments, stand in their way, and may, consequently, be cleared away by main force. This very delusion has, in our epoch, converted the British merchant, for instance, into the reckless supporter of every Minister, who, by piratical aggressions, promises to extort a treaty of commerce from the barbarian. Thus the artificial obstacles foreign commerce was supposed to encounter on the part of the Chinese authorities, formed, in fact, the great pretext which, in the eyes of the mercantile world, justified every outrage committed on the Celestial Empire. The valuable information contained in Lord Elgin's Blue Book, will, with every unprejudiced mind, go far to dispel such dangerous delusions.

Trade with China

The Blue Book contains a report, dated in 1852, of Mr. Mitchell, a British agent at Canton, to Sir George Bonham, from which we quote the following passage:

- "Our commercial treaty with this country (China) has now (1852) been nearly ten years in full work, every presumed impediment has been removed, one thousand miles of new coast have been opened up to us, and new marts established at the very threshold of the producing districts, and at the best possible points upon the seaboard. And yet, what is the result as far as the promised increase in the consumption of our manufactures is concerned? 5
10 Why, plainly this : that at the end of ten years the tables of the Board of Trade show us that Sir Henry Pottinger found a larger trade in existence when he signed the supplementary treaty in 1843, than his treaty itself shows us at the end of 1850!—that is to say, as far as our home manufactures are concerned, which is the sole question we are now considering."
- 15 Mr. Mitchell admits that the trade between India and China, consisting almost exclusively in an exchange of silver for opium, has been greatly developed since the treaty of 1842, but, even in regard to this trade, he adds:

- "It developed itself in as fast a ratio, from 1834 to 1844, as it has done from 20 the latter date to the present, which latter period may be taken as its working under the supposed protection of the treaty; while, on the other hand, we have the great fact staring us in the face, in the tables of the Board of Trade, that the export of our manufacturing stuffs to China was less by nearly three-quarters of a million sterling at the close of 1850, than it was at the close 25 of 1844."

That the treaty of 1842 had no influence at all in fostering the British export trade to China will be seen from the following tabular statement:

	Declared Value.				
	1849.	1850.	1851.	1852.	1853.
30	Cotton Goods	1,001,283	1,020,915	1,598,829	1,905,321
	Woolen do	370,878	404,797	373,399	434,616
	Other articles	164,948	148,433	189,040	163,662
	Total	1,537,109	1,574,145	2,161,268	2,503,599
		1854.	1855.	1856.	1857.
35	Cotton Goods	640,820	883,985	1,544,235	1,731,909
	Woolen Goods . . .	156,959	134,070	268,642	286,852
	Other articles	202,937	259,889	403,246	431,221
	Total	1,000,716	1,277,944	2,216,123	2,449,982

- Now, comparing these figures with the Chinese demand for British manufactures in 1843, stated by Mr. Mitchell to have amounted to £1,750,000, it will 40 be seen that in five out of the last nine years the British exports fell far below

Karl Marx

the level of 1843, and in 1854 were only "In of what they had been in 1843. Mr. Mitchell, in the first instance, explains this startling fact by some reasons which appear too general to prove anything in particular. He says:

"The habits of the Chinese are so thrifty, and so hereditary, that they wear just what their fathers wore before them; that is to say, just enough and no more of anything, no matter how cheap it may be offered them ... No working Chinaman can afford to put on a new coat which shall not last him at least three years, and stand the wear and tear of the roughest drudgery during that period. Now, a garment of that description must contain at least three times the weight of raw cotton which we put into the heaviest goods we import to China; that is to say, it must be three times as heavy as the heaviest drills and domestics we can afford to send out here." 5 10

Absence of wants, and predilection for hereditary modes of dress, are obstacles which civilized commerce has to encounter in all new markets. As to the thickness and strength of drills, might British and American manufacturers not adapt their wares to the peculiar requirements of the Chinese? But here we come to the real point at issue. In 1844, Mr. Mitchell sent samples of the native cloth of every quality to England, with the prices specified. His correspondents assured him that they could not produce it in Manchester, and much less ship it to China, at the rates quoted. Whence this inability in 15 20 the most advanced factory system of the world to undersell cloth woven by hand in the most primitive looms? The combination we have already pointed to, of minute agriculture with domestic industry, solves the riddle. We quote again from Mr. Mitchell:

"When the harvest is gathered, all hands in the farm-houses, young and old together, turn to carding, spinning, and weaving this cotton; and out of this home-spun stuff, a heavy and durable material, adapted to the rough handling it has to go through for two or three years, they clothe themselves, and the surplus they carry to the nearest town, where the shopkeeper buys it for the use of the population of the towns, and the boat people on the rivers. 30 With this homespun stuff, nine out of every ten human beings in this country are clothed, the manufacture varying in quality from the coarsest dungaree to the finest nanking, all produced in the farm-houses, and costing the producer literally nothing beyond the value of the raw material, or rather of the sugar which he exchanged for it, the produce of his own husbandry. Our 35 manufacturers have only to contemplate for a moment the admirable economy of this system, and, so to speak, its exquisite dove-tailing with the other pursuits of the farmer, to be satisfied, at a glance, that they have no chance whatever in the competition, as far as the coarser fabrics are concerned. It is, perhaps, characteristic of China alone, of all countries in the 40 world, that the loom is to be found in every well-conditioned homestead. The

Trade with China

people of all other countries content themselves with carding and spinning, and at that point stop short, sending the yarn to the professional weaver to be made into cloth. It was reserved for the thrifty Chinaman to carry the thing out to perfection. He not only cards and spins his cotton, but he weaves it
5 himself, with the help of his wives and daughters, and farm servants, and hardly ever confines himself to producing for the mere wants of his family, but makes it an essential part of his season's operations to produce a certain quantity of cloth for the supply of the neighboring towns and rivers.

The Fuh-kien farmer is thus not merely a farmer, but an agriculturist and
10 a manufacturer in one. He produces his cloth literally for nothing, beyond the cost of the raw material; he produces it, as shown, under his own roof-tree, by the hands of his women and farm servants ; it costs neither extra labor nor extra time. He keeps his domestics spinning and weaving while his crops are growing, and after they are harvested; during rainy weather, when
15 out-of-door labor cannot be pursued. In short, at every available interval throughout the year does this model of domestic industry pursue his calling, and engage himself upon something useful."

As a complement of Mr. Mitchell's statement, may be considered the following description Lord Elgin gives of the rural population he met with
20 during his voyage up the Yang-tse-kiang:

"What I have seen leads me to think that the rural population of China is, generally speaking, well-doing and contented. I worked very hard, though with only indifferent success, to obtain from them accurate information respecting the extent of their holdings, the nature of their tenure, the taxation
25 which they have to pay, and other kindred matters. I arrived at the conclusion that, for the most part, they hold their lands, which are of very limited extent, in full property from the Crown, subject to certain annual charges of no very exorbitant amount, and that these advantages, improved by assiduous industry, supply abundantly their simple wants, whether in respect of food or
30 clothing."

It is this same combination of husbandry with manufacturing industry, which, for a long time, withheld, and still checks, the export of British wares to East India; but there that combination was based upon a peculiar constitution of the landed property which the British, in their position as the
35 supreme landlords of the country, had it in their power to undermine, and thus forcibly convert part of the Hindoo self-sustaining communities into mere farms, producing opium, cotton, indigo, hemp, and other raw materials, in exchange for British stuffs. In China the English have not yet wielded this power, nor are they likely ever to do so.

Karl Marx
The Invasion Panic in England

New-York Daily Tribune.
Nr. 5813, 9. Dezember 1859

The Invasion Panic in England.

Correspondence of The New York Tribune.

London, Nov. 25, 1859.

Panics appear to have become in these latter days as regular incidents of English political life, as they long ago were of the English industrial system. Panics, if properly managed, form a great resource for governments in so-called free countries. When people are frightened out of their senses their minds are easily diverted from dangerous crotchets. Take, for instance, the Reform question in England. At the very time when England was considering whether she would resign forever the control of North America, Lord Grey proposed a sweeping Reform bill which was to do away with all the traditional influence of the Lords on the Lower House. In 1783 the Duke of Richmond brought in a Reform bill which positively went the length of demanding annual Parliaments and universal suffrage. Pitt, himself, whose centenary birthday has passed away without being noticed by his countrymen, then just occupied in celebrating the secular anniversary of Handel's death—this same Pitt had originally inscribed on his banners the words: "Parliamentary Reform." How, then, came it to pass that the Reform movement of the eighteenth century, having seized the most intellectual representatives of the governing classes, even died away without leaving any traces behind ! It was swept away by the French Revolution panic, in the train of which followed the Anti-Jacobin war, the Public Debt monster, and the ignominious Gagging Acts. Some years ago, the Russian panic killed two Reform bills, and now-a-days the French invasion panic is likely to do the same service. We can, therefore, estimate at their just value the dark apprehension of the English Radicals, under Mr. Bright's leadership, who profess to consider the

The Invasion Panic in England

oligarchs and their organs in the public press as interested panic-mongers, bent upon defeating Reform, and perpetuating misrule, by the specter of a French invasion. There are, indeed, upon the face of the thing some ugly, suspicious-looking features. The Palmerstonian press is the main vehicle of
5 the invasion panic, while Palmerston is apparently Louis Bonaparte's most intimate friend. The same man who was dismissed from one Cabinet because he acknowledged the *coup d'état*, without the sanction of his colleagues, and was driven from another Cabinet because he introduced the French Conspiracy bill, would he be the most proper personage to cross Bonapartist
10 schemes? At the same time that the Palmerstonian press warns the English people against Bonaparte's perfidy, it calls upon them to embark with the same man into a new Chinese expedition.

Nevertheless it cannot be denied that the present war panic in England, though it may turn to the profit of aristocratic party policy, is not altogether
15 divested of rational grounds. Whenever Bonaparte concludes a new peace, England asks herself instinctively whether her turn for bearing the brunt of war has at last come. Thus a war between France and England appears a question of time only. For fear of the revolution, official Europe accepted the régime of Louis Bonaparte, but a periodical renewal of war is one of the
20 vital conditions of that régime. It only delivers the Cabinets from the bugbear of revolution on the express understanding that they allow themselves to be successively conquered. He had hardly sat two years upon his usurped throne when the Russian war had become necessary to his prolonged tenure of power. Two years had not yet elapsed since the conclusion of the Russian
25 peace when the Italian adventure alone could save him from an ignominious catastrophe. His difficulties have certainly not decreased by a succession of wars, resulting in nothing but delusions on the one hand, in public debts, and the growing insolence of a Pretorian guard on the other not to speak of the opposition of the clergy, added to the other elements of internal insecurity
30 already existing. After the Russian war, some time elapsed before Orleanist disaffection dared to mutter its sarcasms, and revolutionary despair to launch its grenades. The evidence of disappointment that characterized the last war shows most conspicuously in the dead lock of French commerce, the complete failure of the Imperial amnesty, the recrudescence of severity
35 against the press, and the revived hopes of the Orleanists. While the mass of the French people grumble at a barren war that has cost them the savings of peace, the mass of the army rail at a peace that, in their judgment, has cheated them out of the fruits of war. Some months more will develop to their full extent the difficulties Louis Bonaparte labors under, and from which there is
40 only one issue—that of a new war. The successive wars, however, which his position compels him to enter upon grow gradually more dangerous for him-

Karl Marx

self and for Europe, as whose most powerful representative England may be regarded. The war in the Crimea was hardly carried on on European soil. The war in Italy could only be localized by its abrupt termination. A war on the Rhine, and still more an invasion of England, would in its very beginning, be tantamount to a general European war. But it is only between Prussia and England, as the respective objects of his next attack, that Louis Bonaparte has to choose. In both cases England will become a party, in the one as principal, in the other as subsidiary. The latter eventuality is the more probable, but it is impossible to foresee what direct collisions between France and England may grow out of a war between France and Prussia. On another occasion we propose reviewing the military preparations England is making with an eye to the impending conflict.

Friedrich Engels
Progress of the Moorish War

New-York Daily Tribune.
Nr. 5846, 19. Januar 1860

Progress of the Moorish War.

We have long been waiting for some decided move on the part of the Spanish army in Morocco, which might bring to a close the first or preparatory period of the war. But in vain. Marshal O'Donnell seems to be in no hurry to leave

5 his camp on the hights of Serrano, and so we are compelled to review his operations while they have hardly yet begun.

On Nov. 13, the first division of the Spanish active army, under Gen. Echague, embarked at Algeciras, and a few days afterward was landed at Ceuta. On the 17th it marched out of the town and occupied the Serrallo
10 or White House, a large building about a mile and a half in front of the lines of Ceuta. The ground in that vicinity is very rugged and broken, and very favorable for skirmishing and irregular fighting. The Moors, after an unsuccessful attempt, on the same night, to reconquer the Serrallo, retired, and the Spaniards began to construct an intrenched camp to serve as a base for
15 future operations.

On the 22d, the Serrallo was attacked by the Anjerites, the Moorish tribe occupying the country near Ceuta. This engagement opened a series of fruitless fights which fill up the whole of the campaign to the present moment, and of which every one is exactly like all the rest. The Moors attack the
20 Spanish lines in greater or lesser force, and try by surprise or feint, to get possession of part of them. According to the Moorish reports, they generally succeed in this, but abandon the redoubts because they have no artillery. According to the Spaniards, no Moor ever saw the inside of a Spanish redoubt, and all their attacks have proved utterly unsuccessful. On the first
25 attack the Anjerites counted no more than 1,600 men. They received the next day a reënforcement of 4,000 men, and at once returned to the attack. The 22d and 23d were filled up with skirmishing, but on the 25th, the Moors advanced with all their forces, and a severe combat took place, in which Gen. Echague was wounded in the hand. This attack by the Moors was so

Friedrich Engels

\ spurred a little the sleepiness with which Cid Campeador
\\o far carried on the war. He ordered at once that the second
,, -cinder Gen. Zabala, and the reserve division, under Gen. Prim,
Tsnoüid be embarked, and left himself for Ceuta. On the night of the 27th,
the whole Spanish active army was concentrated before that place. On the 29th,
there was another attack by the Moors, repeated on the 30th. After this,
the Spaniards began to think of their confined position; the object of their
first move was to be Tetuan, about 20 miles south of Ceuta, and four miles
from the sea. They commenced making a road toward this town; the Moors
offered no opposition till Dec. 9. On the morning of that day they surprised 5
the garrisons of the two principal redoubts, but as usual, abandoned them
later in the day. On the 12th, another engagement took place in front of the
Spanish camp, about four miles from Ceuta; and on the 20th O'Donnell
telegraphs that the Moors had again attacked the two redoubts, but were,
as usual, gloriously defeated. Thus, on Dec. 20, matters had not advanced 10
one jot further than on Nov. 20. The Spaniards were still on the defensive,
and, in spite of announcements made a fortnight or three weeks before, there
were no symptoms of an advance. 15

The Spaniards, with all the reënforcements received up to the 8th December,
were from 35,000 to 40,000 strong, and 30,000 men might be available 20
for offensive operations. With such a force, the conquest of Tetuan ought
to be easy. There are certainly no good roads, and the provisions of the army
must all be carried from Ceuta. But how did the French manage in Algiers,
or the English in India? Besides, Spanish mules and cart-horses are not so
spoiled by good roads in their own country as to refuse to march on Moorish 25
ground. No matter what O'Donnell may say by way of apology, there can
be no excuse for this continued inactivity. The Spaniards are as strong now
as they can reasonably expect to be at any time in the campaign, unless
unexpected reverses should bring on extraordinary exertions. The Moors,
on the contrary, are daily getting stronger. The camp at Tetuan, under Hadji 30
Abd Saleem, which furnished the bodies attacking the Spanish line on Dec.
3, had been swelled to 10,000 already, beside the garrison of the town.
Another camp, under Mulay Abbas, was at Tangiers, and reënforcements
were arriving constantly from the interior. This consideration alone ought
to have induced O'Donnell to advance as soon as the weather permitted it. 35
He has had good weather, but he has not advanced. There can be no doubt
that this is a sign of sheer irresolution, and that he has found the Moors less
despicable enemies than he expected. There is no question that the latter have
fought uncommonly well, and the great complaints arising from the Spanish
camp of the advantages the ground in front of Ceuta gives to the Moors is 40
a proof of it.

Progress of the Moorish War

The Spaniards say that in brush-wood and ravines the Moors are very formidable, and, besides, they know every inch of the ground; but that, as soon as they get into the plains, the solidity of the Spanish infantry will soon compel the Moorish irregulars to face about and run. This is a rather doubtful

5 way of arguing in an epoch where three fourths of the time spent in every battle is devoted to skirmishing in broken ground. If the Spaniards, after halting six weeks before Ceuta, do not know the ground as well as the Moors, so much the worse for them. That broken ground is more favorable to irregulars than a level plain, is clear enough. But even in broken ground, regular

10 infantry ought to be vastly superior to irregulars. The modern system of skirmishing, with supports and reserves behind the extended chain, the regularity of the movements, the possibility of keeping the troops well in hand, and making them support each other and act all toward one common end—all this gives such superiority to regular troops over irregular bands, that

15 in the ground best adapted for skirmishing, no irregulars ought to be able to stand against them, even if two to one. But here at Ceuta the proposition is reversed. The Spaniards have the superiority of numbers, and yet they dare not advance. The only conclusion is that the Spanish army do not understand skirmishing at all, and that thus their individual inferiority in this mode of

20 fighting balances the advantages which their discipline and regular training ought to give them. In fact, there seems to be an uncommonly great deal of hand-to-hand fighting with yataghan and bayonet. The Moors, when the Spaniards are close enough, stop firing and rush upon them, sword in hand, in the same way as the Turks used to do, and this is certainly not very pleasant

25 for young troops like the Spaniards. But the many engagements that have occurred ought to have made them familiar with the peculiarities of Moorish fighting and the proper mode to meet it; and when we see the commander still hesitate and remain in his defensive position, we cannot form a very high estimate of his army.

30 The Spanish plan of campaign as it is shadowed forth by the facts appears to start with Ceuta as the base of operations, and Tetuan as the first object of attack. That part of Morocco immediately opposite the Spanish coast forms a kind of peninsula, some 30 or 40 miles broad by 30 long. Tangiers, Ceuta, Tetuan, and Larache (El-Araish) are the four principal towns on this

35 peninsula. By occupying these four towns, of which Ceuta already is in the hands of the Spaniards, this peninsula might be easily subjected, and made a base of further operations against Fez and Mequinez. The conquest of this peninsula, therefore, appears to be the object of the Spaniards, and the taking of Tetuan the first step toward it. This plan seems sensible enough ; it confines

40 operations to a narrow region, bounded on three sides by the sea and by two rivers (Tetuan and Tucos) on the fourth, and, therefore, far more easy to take

Friedrich Engels

serious, that it spurred a little the sleepiness with which Cid Campeador O'Donnell had so far carried on the war. He ordered at once that the second division, under Gen. Zabala, and the reserve division, under Gen. Prim, should be embarked, and left himself for Ceuta. On the night of the 27th, the whole Spanish active army was concentrated before that place. On the 29th, there was another attack by the Moors, repeated on the 30th. After this, the Spaniards began to think of their confined position; the object of their first move was to be Tetuan, about 20 miles south of Ceuta, and four miles from the sea. They commenced making a road toward this town; the Moors offered no opposition till Dec. 9. On the morning of that day they surprised the garrisons of the two principal redoubts, but as usual, abandoned them later in the day. On the 12th, another engagement took place in front of the Spanish camp, about four miles from Ceuta; and on the 20th O'Donnell telegraphs that the Moors had again attacked the two redoubts, but were, as usual, gloriously defeated. Thus, on Dec. 20, matters had not advanced one jot further than on Nov. 20. The Spaniards were still on the defensive, and, in spite of announcements made a fortnight or three weeks before, there were no symptoms of an advance.

The Spaniards, with all the reënforcements received up to the 8th December, were from 35,000 to 40,000 strong, and 30,000 men might be available for offensive operations. With such a force, the conquest of Tetuan ought to be easy. There are certainly no good roads, and the provisions of the army must all be carried from Ceuta. But how did the French manage in Algiers, or the English in India? Besides, Spanish mules and cart-horses are not so spoiled by good roads in their own country as to refuse to march on Moorish ground. No matter what O'Donnell may say by way of apology, there can be no excuse for this continued inactivity. The Spaniards are as strong now as they can reasonably expect to be at any time in the campaign, unless unexpected reverses should bring on extraordinary exertions. The Moors, on the contrary, are daily getting stronger. The camp at Tetuan, under Hadji Abd Saleem, which furnished the bodies attacking the Spanish line on Dec. 3, had been swelled to 10,000 already, beside the garrison of the town. Another camp, under Mulay Abbas, was at Tangiers, and reënforcements were arriving constantly from the interior. This consideration alone ought to have induced O'Donnell to advance as soon as the weather permitted it. He has had good weather, but he has not advanced. There can be no doubt that this is a sign of sheer irresolution, and that he has found the Moors less despicable enemies than he expected. There is no question that the latter have fought uncommonly well, and the great complaints arising from the Spanish camp of the advantages the ground in front of Ceuta gives to the Moors is a proof of it.

Progress of the Moorish War

The Spaniards say that in brush-wood and ravines the Moors are very formidable, and, besides, they know every inch of the ground; but that, as soon as they get into the plains, the solidity of the Spanish infantry will soon compel the Moorish irregulars to face about and run. This is a rather doubtful

5 way of arguing in an epoch where three fourths of the time spent in every battle is devoted to skirmishing in broken ground. If the Spaniards, after halting six weeks before Ceuta, do not know the ground as well as the Moors, so much the worse for them. That broken ground is more favorable to irregulars than a level plain, is clear enough. But even in broken ground, regular

10 infantry ought to be vastly superior to irregulars. The modern system of skirmishing, with supports and reserves behind the extended chain, the regularity of the movements, the possibility of keeping the troops well in hand, and making them support each other and act all toward one common end—all this gives such superiority to regular troops over irregular bands, that

15 in the ground best adapted for skirmishing, no irregulars ought to be able to stand against them, even if two to one. But here at Ceuta the proposition is reversed. The Spaniards have the superiority of numbers, and yet they dare not advance. The only conclusion is that the Spanish army do not understand skirmishing at all, and that thus their individual inferiority in this mode of

20 fighting balances the advantages which their discipline and regular training ought to give them. In fact, there seems to be an uncommonly great deal of hand-to-hand fighting with yataghan and bayonet. The Moors, when the Spaniards are close enough, stop firing and rush upon them, sword in hand, in the same way as the Turks used to do, and this is certainly not very pleasant

25 for young troops like the Spaniards. But the many engagements that have occurred ought to have made them familiar with the peculiarities of Moorish fighting and the proper mode to meet it; and when we see the commander still hesitate and remain in his defensive position, we cannot form a very high estimate of his army.

30 The Spanish plan of campaign as it is shadowed forth by the facts appears to start with Ceuta as the base of operations, and Tetuan as the first object of attack. That part of Morocco immediately opposite the Spanish coast forms a kind of peninsula, some 30 or 40 miles broad by 30 long. Tangiers, Ceuta, Tetuan, and Larache (El-Araish) are the four principal towns on this

35 peninsula. By occupying these four towns, of which Ceuta already is in the hands of the Spaniards, this peninsula might be easily subjected, and made a base of further operations against Fez and Mequinez. The conquest of this peninsula, therefore, appears to be the object of the Spaniards, and the taking of Tetuan the first step toward it. This plan seems sensible enough; it confines

40 operations to a narrow region, bounded on three sides by the sea and by two rivers (Tetuan and Tucos) on the fourth, and, therefore, far more easy to take

Friedrich Engels

than the country further south. It also obviates the necessity of going into the desert, which would be unavoidable if Mogador or Rabat had been taken for the base of operations; and it brings the field of action close to the frontiers of Spain, there being only the Straits of Gibraltar between them. But whatever may be the advantages of this plan, they are all of no use unless the plan be carried out, and if O'Donnell goes on as he has done hitherto, he will cover himself and the reputation of the Spanish army with disgrace, in spite of the high-sounding language of his bulletins.

Karl Marx
Affairs in France

New-York Daily Tribune.
Nr. 5862, 7. Februar 1860

Affairs in France.

From an Occasional Correspondent.

Paris, Jan. 17, 1860.

Louis Napoleon has been converted to Free-trade, and is about to inaugurate
5 a new era of peace. He can hardly fail to be enrolled as a member of the Society of Friends, and the year 1860 will, in the annals of Europe be recorded as the year I of the Millennium. This extraordinary news going the round of the London Press dates its origin from a letter of Louis Bonaparte published in the *Moniteur*, dated January 15, 1860, and addressed to
10 Mr. Fould, Minister of State. The first effect of the letter was to send the Funds down at Paris and to send them up at London.

Now, before all things, it seems necessary to scrutinize somewhat closely the *corpus delicti*—that is the Imperial letter—upon which the whole superstructure of the new era is, about to be reared. Louis Bonaparte informs
15 Mr. Fould that "the moment has arrived for applying ourselves to the means of giving a greater development to the different branches of national wealth." The almost identical announcement appeared in the *Moniteur* of January, 1852, when the *Coup d'état* inaugurated the era of the *Crédit Mobilier*, the *Crédit Foncier*, and other *Crédits ambulants*. And this is not all. Since that
20 eventful epoch, every yearly financial bulletin issued under the auspices of the French autocrat has laid all its stress upon and proved by an awful array of official figures the circumstance that the Empire had been as good as its Word, and that, under its fostering sway, all the branches of national industry *had taken* an immense development.
25 Thus one finds himself in a fix. Either the proclamations of the *Coup d'état* were untimely, and the financial bulletins issued after the *Coup d'état* were spurious, or the present proclamation is a mere hoax.

Karl Marx

At all events, this much appears incontrovertible, on the own showing of the new Imperial manifesto, that the economical benefits which French society was to derive from the resurrection of Bonapartism belong not to the past, but to the future tense. Let us, then, see by what new contrivance the happy economical change is to be brought about.

5

In the first instance, Louis Bonaparte tells Mr. Fould, who must have been somewhat startled at the profound discovery of his master, that "our foreign commerce must be developed by the exchange of products," a stupendous truism, indeed. Foreign commerce consisting in the exchange of national products for foreign products, it cannot be denied that, to develop French foreign commerce, the exchange of French products must be developed. The principal result which Louis Bonaparte expects from the new development of French foreign commerce he is about to start, is "to spread prosperity among the working classes," the which, as implicitly confessed by the man of the *Coup d'Etat*, and as shown by recent French writers (see for instance, the works of the late Mr. Colins), have visibly decayed within the last ten years. Unhappily, one great fact strikes the most superficial observer. French foreign commerce *has* made immense strides from 1848 to 1860. Amounting in 1848 to about 875 millions francs, it has risen to more than double that sum in 1859. An increase of commerce by more than 100 per cent in the short space of ten years, is a thing almost unprecedented. The causes that have brought about that increase are to be found in California, Australia, the United States, and so forth, but certainly not in the archives of the Tuilleries. It appears, then, that despite the immense increase of French foreign commerce within the last ten years—an increase to be traced to revolutions in the markets of the world quite beyond the petty control of the French police—the situation of the mass of the French nation has not improved. Consequently, there must have been at work some agency powerful enough to frustrate the natural results of commercial progress. If the development of French foreign commerce accounts for the apparent ease with which the second Empire has been allowed to indulge its expensive vagaries, the prostration of the nation, despite its doubled exports, betrays the cost at which that Imperial ease is purchased. If the Empire could not have subsisted *without* that development of French foreign commerce that commercial progress has failed *with* the Empire, to bear its legitimate fruits.

35

The Austrian Emperor, having banished the deficit from his States by dint of a ukase, why should Louis Bonaparte, by dint of another ukase, not command the increase of French foreign commerce? Still he apprehends some hitch in his way. "We must first," he says, "improve our agriculture, and free our industry from all interior impediments which place it in a position of inferiority." That French agriculture is badly in want of im-

Affairs in France

provement, is the standing topic of French economists; but how is Louis Bonaparte to do the thing! In the first place, he will grant loans to agriculture at a moderate "interest." French agriculture is notoriously the concern of more than two-thirds of the French nation. Will Louis Bonaparte impose 5 taxes upon the remaining third, in order to grant loans "at a moderate rate" to the majority of the nation? The idea is in fact too preposterous to be insisted upon. On the other hand, it was the confessed aim of his *Crédits Fonciers* to direct loanable capital to the land. The only thing they have proved efficient in is not in ameliorating agriculture, but in ruining small 10 freeholds and accelerating the concentration of landed estates. After all, we have here again the old worn out panacea—*institutions of credit*. Nobody will deny that the second Empire marks an epoch in the development of French credit, but that it has overshot the mark, and that, with its own credit, its credit-fostering influence has gone to the wall. The only novelty seems to 15 be that the semi-official credit machinery having been stretched and worked to its utmost, Louis Bonaparte now dreams of converting the Government itself into a direct loan-shop. While any such attempt must be fraught with immense dangers, it would as necessarily collapse as did his granaries, intended to screw up the prices of corn. Draining, irrigating, and cleaning the 20 ground, are all very good things in their different lines, but their only possible effect is to multiply agricultural products. They cannot raise, and they are not intended to raise, the prices of those products. How then, even if Louis Bonaparte should find by some miraculous methods, the ways and means required for those ameliorations on a national scale, how are they to mend 25 the depreciation of agricultural produce which the French peasant has labored under for these five years? But then, Louis Napoleon will set about a consecutive amelioration of the means of communication. The coolness with which this proposition is made, beats even Bonapartist impudence. Look only to the development of French railways since 1850. The annual 30 expense for these "means of communication" amounted, from 1845 to '47, to about 175,000,000 of francs; from 1848 to '51, to about 125,000,000; from 1852 to '54, to nearly 250,000,000 (double the expenditure of 1848-'51); from 1854 to '56, to nearly 550,000,000; from 1857 to '59, to about 500,000,000. In 1857, when the general crisis broke in upon the commercial world, the French 35 Government stood aghast at the immense sums still required for the railways in progress or already conceded. It prohibited the railway companies from raising, by means of securities, debentures, etc., more than 212,500,000 h. francs annually, interdicted the getting up of new companies, and circumscribed within fixed limits the work to be annually undertaken. And, after 40 all this, Louis Bonaparte speaks as if railways, canals, and so forth, were now first to be invented! A forcible reduction of the canal dues, which he

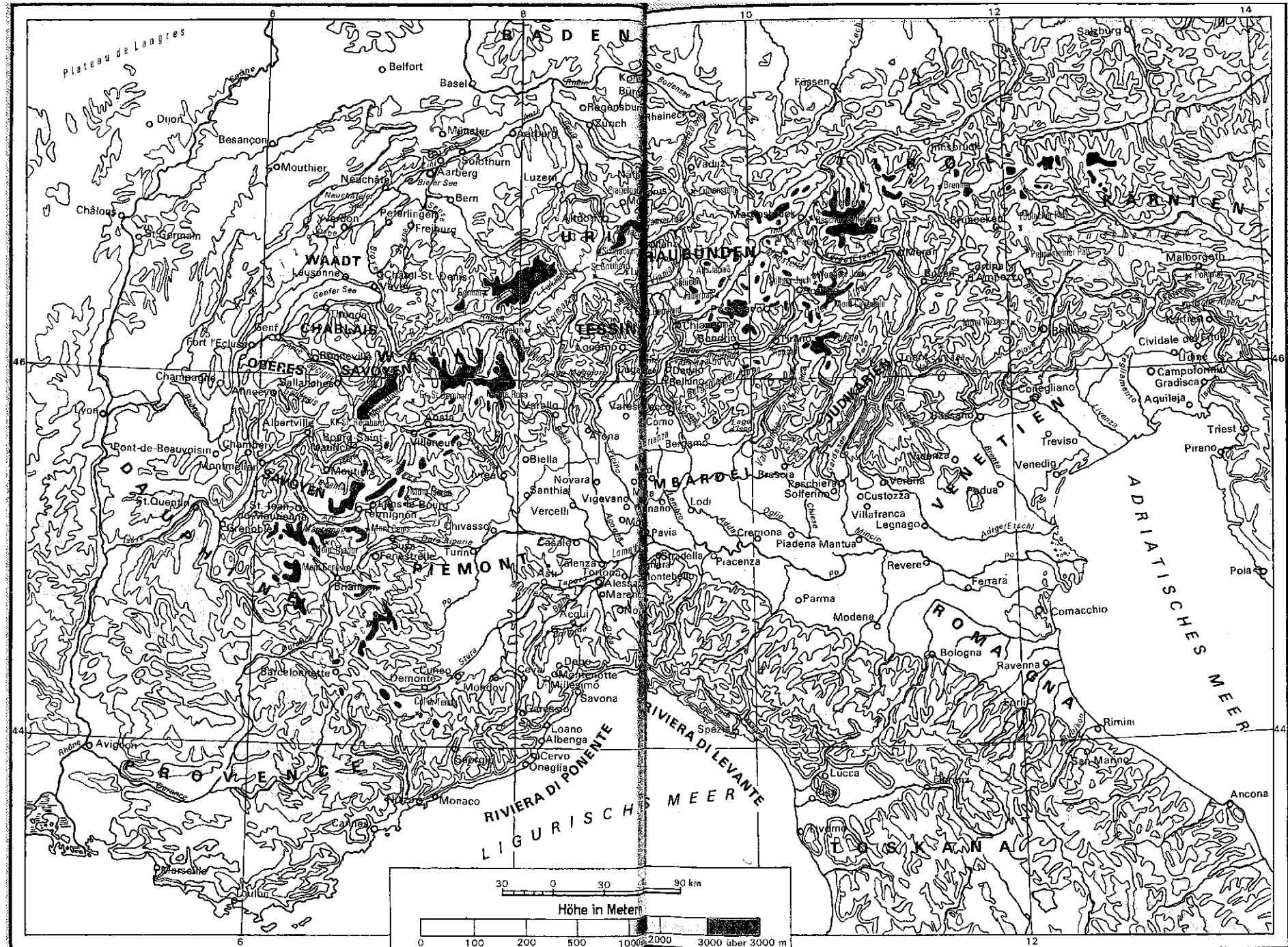
Karl Marx

hints at, is, of course, an operation involving the breach of public contracts, frightening the capital embarked in those enterprises, and certainly not calculated to allure new capital into the same channels. Lastly, to find a market for agricultural products, manufacturing industry is to be stimulated. Yet, as we have already stated, manufacturing industry has made immense strides during the second Empire, but with all that, with the unprecedented increase of exports, with the immense development of railways and other means of communication, with the exaggeration of a credit system formerly unknown in France, French agriculture languishes, and the French peasantry decays. How shall we account for the strange phenomenon? The fact that 255,000,000 of francs are added yearly to the funded debt, not to speak of the impost of blood for the army and the navy, offers a sufficient answer. The Empire itself is the great incubus whose burden grows in a greater ratio than the productive powers of the French nation.

Louis Bonaparte's prescriptions for French industry, if we deduct all that is mere phraseology, or is still looming in the future, are simply these: Suppression of the duties on wool and cotton, and successive reductions on sugar and coffee. Now, this is all very well, but all the gullibility of English free-traders is required to call such measures free trade. Whoever is acquainted with political economy, knows full well that the abolition of duties on agricultural raw material forms a main item in the doctrine of the mercantile school of the eighteenth century. These "interior impediments" which weigh upon French production, are as nothing if compared with the *octrois*, dividing France into as many independent counties as there are towns, paralyzing the internal exchange, and barring the creation of wealth by crippling its consumption. Those *octrois*, however, have increased under the Imperial régime, and will continue to increase. The diminution of duties on wool and cotton is to be made up by suppressing the sinking fund, so that the last restraint upon the growth of the public debts, although merely nominal, will be done away with.

On the other hand, the woods are to be cleared, the hills to be leveled, and the moors to be drained, by applying to those purposes the 160,000,000 of francs said to form the remnant disposable from the last war loans, in three yearly installments, which will make less than 54,000,000 of francs on an annual average. Why, the embankment of the Loire alone, so pompously announced by the Imperial Cagliostro some five years ago, and then no longer thought of, would absorb the whole sum in less than three months. What then remains of the manifesto! "The inauguration of an era of peace," as if that era had not long since been proclaimed at Bordeaux. „*L'Empire c'est la paix.* "

Obentalieirj die Schweiz



Friedrich Engels
The Moorish War
January 18, 1860

New-York Daily Tribune.
Nr. 5863, 8. Februar 1860

The Moorish War.

The campaign in Morocco has at last fairly begun, and with this beginning disappear all the romantic hues in which the Spanish press and Spanish popular enthusiasm had dressed out O'Donnell, who sinks down into a
5 passable average general; instead of the chivalry of Castile and Leon, we have the Princesa Hussars, and instead of Toledo blades, rifled cannon and cylindro-conoidal shot do the work.

About the 20th of December the Spaniards began to construct a road, practicable for artillery and carriages, which was to lead across the hilly
10 ground south of the camp before Ceuta. The Moors never attempted to destroy the road; they attacked, sometimes, Gen. Prim, whose division covered the working parties, sometimes the camp; but always without success. None of these engagements rose beyond the dimensions of skirmishes of the advanced guard; and in the most serious of them, on December 27,
15 the Spanish loss did not exceed 6 killed and 30 wounded. Before the close of the year the road, itself not more than two miles long, was completed; but a fresh onset of storms and rain prevented the army from moving. In the mean time, as if it was meant to give the Moorish camp notice of the impending movements of the army, a Spanish squadron of one sailing vessel
20 of the line, 3 screw frigates, 3 paddle steamers, in all 246 guns, ran up to the mouth of the Tetuan River, and bombarded, on the 29th December, the forts at its mouth. They were silenced, and the earthworks destroyed in about three hours ; it is not to be forgotten that they were the same forts which the French had bombarded about a month before with a far inferior force.
25 The weather having become fair on the 29th, the Spanish army at last began to move on the 1st of January. The First Corps of two divisions, under Echague, which had been the first to land in Africa, remained in the lines in front of Ceuta. Although it had suffered much by disease in the first weeks,

Friedrich Engels

it was now pretty well acclimatized, and, with reënf orgements received since,
numbered 10,000 men, considerably more than either the Second or the Third
Corps. These two corps, commanded, the Second by Zabala, and the Third
by Ros de Olano, together with Prim's reserve division, in all 21,000 to
22,000 men, marched out on the first day of the new-year. Every man carried 5
six days' rations, while a million of rations, or one month's provisions for
the army were shipped on board transports to accompany the army. With
Prim for an advance guard, supported by Zabala, and Ros de Olano bringing
up the rear, the high ground south of Ceuta was passed. The new road led
down toward the Mediterranean within two miles from the camp. There a 10
semi-circular plain extended for some distance, the chord being formed by
the sea, and the periphery by broken ground rising gradually into rugged
mountains. No sooner had Prim's division fairly debouched from the camp
than the skirrnishing began. The Spanish Light Infantry easily drove back
the Moors into the plain, and thence into the hills and brushwood, which 15
flanked their line of march. Here it was that by some misunderstanding two
weak squadrons of Princesa Hussars were led to charge, and did so with such
a spirit that they passed right through the Moorish line into their camp; but
getting everywhere into broken ground, and finding nowhere either cavalry
or infantry in practicable ground at which they could charge they had to turn 20
back whith a loss of seven or nearly all of their officers, beside privates. So
far, the fight had been carried on principally by the infantry in skkmishing
order, and a battery or two of mountain artillery, supported here and there
by the effect—more moral than physical—of the fire of a few gunboats and
steamers. It appears that O'Donnell intended to halt in the plain, without 25
occupying permanently, as yet, the ridge forming the boundary of this plain
to the south. In order, however, to secure his position for the night, he
ordered Prim to dislodge the Moorish skirmishers from the northern slope
of the ridge and then to fall back about dusk. Prim, however, who is the
greatest fighting man in the Spanish army, engaged in a serious encounter, 30
which ended in his taking possession of the whole top of the ridge, though
not without severe loss. His advanced guard encamped on the ridge and
threw up field-works on its front. The Spanish loss amounted, that day, to
73 killed and 481 wounded. The position gained that day was the one known
by the name of Castillejos, from two white buildings, the one on the inner 35
slope near the plain, and the other on the ridge conquered, in the afternoon,
by Prim. The official designation of this camp, however, appears to be
Campamento de la Condesa. On the same day, the Moors had attempted a
slight diversion against the camp before Ceuta, by attacking both the extreme
right redoubt and the interval between the two extreme left redoubts. They 40
were, however, easily repulsed by Echague's infantry and artillery fire.

The Moorish War · January 18, 1860

The active army remained three days in the Camp de la Condesa. The field artillery and a rocket battery, as well as the remainder of the cavalry (the whole cavalry brigade consists of eight squadrons of hussars, four of cuirassiers without cuirasses, and four of lancers, in all 1,200 men), arrived in the camp. The siege train alone (among which was a battery of rifled 12-pounders) was still behind. On the 3d, O'Donnell reconnoitered toward Monte Negro, the next range of mountains to the South. The weather continued fine, hot at noon; with very heavy dews at night. Cholera was still rife among one or two divisions, and some corps had suffered severely from sickness. The two battalions of engineers, for instance, who had been very severely worked, were reduced from 135 men to 90 men per company.

So far, we have detailed accounts; for what follows, we are reduced to meager and not quite consistent telegrams. On the 5th, the army advanced. On the 6th, it was encamped "to the north of the Negro valley, having traversed the passes without opposition." Whether this means that the Monte Negro ridge had been passed, and the army was encamping on its southern slope, is very uncertain. On the 9th the army was, we are told, one league from Tetuan, and an attack of the Moors had been repulsed. On the 13th, the whole of the positions of Cabo Negro were carried, a complete victory was obtained, and the army was before Tetuan; so soon as the artillery could be brought up, the town would be attacked. On the 14th, the division of Gen. Rios, ten battalions strong, which had been concentrated at Malaga, landed at the mouth of the Tetuan River, and occupied the forts destroyed by the fleet a fortnight before. On the 16th, we are informed that the army was on the point of passing the river and attacking Tetuan.

To explain this, we may state that there are four distinct ridges of hills to be passed between Ceuta and Tetuan. The first immediately south of the camp and leading to the plain of Castillejos; the second closing that plain to the south. These two were taken by the Spaniards on the 1st. Still further south, and running perpendicular to the Mediterranean shore, is the ridge of Montenegro, and parallel to this range, only further south still, comes another and higher ridge ending on the coast, in the Cape called Cabo Negro, south of which flows the Tetuan River. The Moors, after hanging on the flanks of the invading army during the 1st, changed their tactics, removed further south, and attempted to bar the road to Tetuan in front. It was expected that the decisive fight for the possession of this road was to come off in the passes of the last or Cabo Negro ridge, and such seems to have been the case on the 13th.

The tactical arrangements of these combats do not appear very creditable to either party. From the Moors we cannot expect anything but irregular fighting, carried on with the bravery and cunning of semi-savages. But, even

Friedrich Engels

in this they appear deficient. They do not seem to show that fanaticism which
the Kabyles of the Algerian coast-ridges, and even of the Riff, have opposed
to the French; the long, unsuccessful skirmishing in front of the redoubts
near Ceuta seem to have broken the first ardor and energy of most of the
tribes. Again, in their strategical arrangements, they do not come up to the
example of the Algerians. After the first day, they abandon their proper plan,
which was to harass the flank and rear of the advancing column, and to
interrupt or menace its communication with Ceuta; instead of this, they work
hard to gain a march upon the Spaniards, and to bar their road to Tetuan in
front, thus provoking what they ought to avoid—a pitched battle. Perhaps
they may yet learn that with such men, and in such a country as they have,
petty warfare is the proper way to wear out an enemy who, whatever his
superiority in discipline and armament, is hampered in all his movements by
immense *impedimenta*, unknown to them, and which it is no easy matter to
move in a roadless and inhospitable country.

The Spaniards have gone on as they commenced. After lying idle two
months at Ceuta, they have marched twenty-one miles in sixteen days,
advancing at the rate of five miles in four days! With all due allowance for
difficulties of roads, this is still a degree of slowness unheard of in modern
warfare. The habit of handling large bodies of troops, of preparing extensive
operations, of marching an army which, after all, scarcely equals in strength
one of the French army corps in the last Italian campaign, seems to have
become quite lost with Spanish Generals. Otherwise how could such delays
arise? On the 2d of January O'Donnell had all his artillery at Castillejos, with
the exception of the siege train, but still he waited two days longer, and only
advanced on the 5th. The march of the column itself appears to be pretty
well arranged, but with such short marches this could scarcely be otherwise.
When under fire the Spaniards appear to fight with that contempt of their
enemy which superior discipline and a series of successful combats cannot
fail to give; but it remains to be seen whether this certainty of victory will
hold good when the climate and the fatigues of a campaign, which is sure
to end in harassing, petty warfare, will have reduced both the *morale* and
the *physique* of the army. As to the leadership, we can, so far, say very little,
the details of all but the first engagement in the field being still deficient. This
first fight, however, exhibits two conspicuous blunders—the charge of the
cavalry, and the advance of Gen. Prim beyond bis orders; and if these things
should turn out to be regular features of the Spanish army, so much the worse
for them.

The defense of Tetuan will very likely be a short but an obstinate one. The
works are no doubt bad, but the Moors are capital soldiers behind ramparts,
as has been proved in Constantine and many other Algerian towns. The next

The Moorish War · January 18, 1860

mail may bring us the news that it has been stormed. If so, we may expect a lull in the campaign, for the Spaniards will require time to improve the road between Tetuan and Ceuta, to form Tetuan into a second base of operations, and to await reënforcements. Thence the next move will be upon Larache or Tangier.

Karl Marx
English Politics

New-York Daily Tribune.
Nr. 5868, 14. Februar 1860

English Politics.

Correspondence of The N. Y. Tribune.

London, Jan. 27, 1860.

The most interesting topics touched upon in the parliamentary address debates were the third Chinese war, the commercial treaty with France, and the Italian complication. The Chinese question, it ought to be understood, involves not only an international question, but also a constitutional question of vital import. The second Chinese war, undertaken on the arbitrary behest of Lord Palmerston, having led first to a vote of censure against his Cabinet, and then to a forcible dissolution of the House of Commons—the new House, although elected under his own auspices, was never called upon to cashier the sentence passed by its predecessor. To this very moment Lord Palmerston's second Chinese war stands condemned by a parliamentary verdict. But this is not all. 5

On the 16th of September, 1859, the account of the repulse on the Peiho was received in England. Instead of summoning Parliament, Lord Palmerston addressed himself to Louis Bonaparte, and conversed with the autocrat on a new Anglo-French expedition against China. "During three months," as Lord Grey says, "the British ports and arsenals resounded with the din of preparation, and measures were taken for dispatching artillery, stores, and 20 gun-boats to China, and for sending land forces of not less than 10,000 men, in addition to the naval forces." The country having thus been fairly embarked in a new war, on the one hand by a treaty with France, on the other by a vast expenditure incurred without any previous communication to Parliament, the latter, on its meeting, is coolly asked "to thank her Majesty 10 15 20 25 for having informed them of what had occurred, and the preparations that

English Politics

were making for the expedition to China." In what different style could Louis Napoleon himself have addressed his own *corps législatif*, or the Emperor Alexander his senate?

In the debate on the address in the House of Commons in 1857, Mr. Glad-

- 5 stone, the present Chancellor of the Exchequer, with reference to the Persian war, had indignantly exclaimed: "I will say, without fear of contradiction, that the practice of commencing wars, without first referring to Parliament, is utterly at variance with the *established practice* of the country, *dangerous to the Constitution, and absolutely requiring the intervention of this House*,
- 10 in order to render the repetition *of so dangerous a proceeding* utterly impossible." Lord Palmerston has not only repeated the proceeding, "so dangerous to the Constitution;" he has not only repeated it this time with the concurrence of the sanctimonious Mr. Gladstone, but as if to try the strength of ministerial irresponsibility, wielding the rights of Parliament against the
- 15 Crown, the prerogatives of the Crown against Parliament and the privileges of both against the people—he had the boldness to repeat the dangerous proceeding within the same sphere of action. His one Chinese war being censured by the Parliament, he undertakes another Chinese war in spite of Parliament. Still, in both Houses, only one man mustered courage enough
- 20 to make a stand against this ministerial usurpation; and, curiously to say, that one man belonging not to the popular, but to the aristocratic branch of the Legislature. The man is Lord Grey. He proposed an amendment to the address in answer to the Queen's speech to the purport that the expedition ought not to have been entered upon before the sense of both Houses of
- 25 Parliament was taken.

The manner in which Lord Grey's amendment was met, both by the spokesman of the ministerial party and the leader of her Majesty's opposition, is highly characteristic of the political crisis which the representative institutions of England are rapidly approaching. Lord Grey conceded that,

- 30 in a formal sense, the Crown enjoyed the prerogative of entering upon wars, but since ministers were interdicted from spending one single farthing on any enterprise without the previous sanction of Parliament, it was the constitutional law and practice that the responsible representatives of the Crown should never enter upon warlike expeditions before notice having been given
- 35 to Parliament, and the latter been called upon to make provision for defraying the expenditure which might be thus incurred. Thus, if the council of the nation thought fit, it might check, in the beginning, any unjust or impolitic war contemplated by ministers. His Lordship quoted then some examples in order to show how strictly these rules were formerly adhered to. In 1790,
- 40 when some British vessels were seized by the Spaniards on the north-west coast of America, Pitt brought down to both Houses a message from the

Crown calling for a vote of credit to meet the probable expenses. Again in December 1826, when the daughter of Don Pedro applied to England for assistance against Ferdinand VII. of Spain, who intended an invasion of Portugal to the benefit of Don Miguel, Canning brought down a similar message notifying to Parliament the nature of the case and the amount of expenditure likely to be incurred. In conclusion Lord Grey broadly intimated that the ministry had dared to raise taxes upon the country without the concurrence of Parliament, since the large expenditure already incurred must have been defrayed one way or other; and could not have been defrayed without encroaching upon money-grants provided for entirely different demands.

Now which sort of reply did Lord Grey elicit on the part of the cabinet? The Duke of Newcastle, who had been foremost in protesting against the lawfulness of Palmerston's second Chinese war, answered in the first instance that "the very wholesome practice had arisen of late years of never moving an amendment to the address, unless some great *party object* was to be attained." Consequently, Lord Grey being not prompted by factious motives, and pretending not to aspire to put Ministers out in order to put himself in, what, for the life of the Duke of Newcastle, could he mean by infringing upon that "very wholesome practice of late years?" Was he crotchety enough to fancy that they were to break lances except for great party objects? In the second instance, was it not notorious that the constitutional practice, so anxiously adhered to by Pitt and Canning, had been over and over again departed from by Lord Palmerston? Had that noble Viscount not carried on a war of his own in Portugal in 1831, in Greece in 1850, and, as the Duke of Newcastle might have added, in Persia, in Afghanistan and in many other countries? Why, if Parliament had allowed Lord Palmerston to usurp to himself the right of war and peace and taxation during the course of thirty years, why, then, should they all at once try to break from their long servile tradition? Constitutional law might be on the side of Lord Grey, but prescription was undoubtedly on the side of Lord Palmerston. Why call the noble Viscount to account at this time of the day, since never before had he been punished for similar "wholesome" innovations? In fact, the Duke of Newcastle seemed rather indulgent in not accusing' Lord Grey of rebellion for his attempt at breaking through Lord Palmerston's prescriptive privilege of doing with his own—the forces and the money of England—as he liked.

Equally original was the manner in which the Duke of Newcastle endeavored to prove the legality of the Peiho expedition. There exists an Anglo-Chinese treaty of 1843, by dint of which England enjoys all the rights conceded by the Celestials to the most favored nations. Now Russia, in her

English Politics

recent treaty with China has stipulated for the right of sailing up the Peiho. Consequently, under the treaty of 1843, the English had a right to such passage. This, the Duke of Newcastle said, he might insist upon "without any great special pleading." Might he, indeed! On the one side there is the 5 ugly circumstance that the Russian treaty was only ratified, and, consequently dates its actual existence only from an epoch posterior to the Peiho catastrophe. This, of course, is but a slight *hysteron proteron*. On the other hand, it is generally known that a state of war suspends all existing treaties. If the English were at war with the Chinese at the time of the Peiho 10 expedition, they, of course, could appeal neither to the treaty of 1843, nor to any other treaty whatever. If they were not at war, Palmerston's Cabinet has taken upon itself to commence a new war without the sanction of Parliament? To escape the latter power of the dilemma, poor Newcastle asserts that since the Canton bombardment, for the last two years, "England had never been 15 *at peace* with China." Consequently the Ministry had pushed on hostilities, not recommenced them, and consequently he might, without special pleading, appeal to the treaties effective only during a time of peace. And to heighten the beauty of this queer sort of dialectics, Lord Palmerston, the chief of the Cabinet, asserts at the same time, in the House of Commons, that 20 England all this time over, "*had never been at war with China*." They were not so now. There were, of course, Canton bombardments, Peiho catastrophes, and Anglo-French expeditions, but there was no war, since war had never been *declared*, and since, to this moment, the Emperor of China had allowed transactions at Shanghai to proceed in their usual course. The 25 very fact of his having broken, in regard to the Chinese, through all the legitimate international forms of war, Palmerston pleads as a reason for dispensing also with the constitutional forms in regard to the British Parliament, while his spokesman in the House of Lords, Earl Granville, "with regard to China," disdainfully declares "*the consultation of Parliament by Government*" to be "*a purely technical point*." The consultation of Parliament by Government a purely technical point! What difference, then, does still remain between a British Parliament and a French *Corps Légitif*? in France, it is, at least, the presumed heir of a national hero who dares to place himself in the place of the nation, and who at the same time openly confronts 30 all the dangers of such usurpation. But, in England, it is some subaltern spokesman, some worn-out place-hunter, some anonymous nonentity of a so-called Cabinet, that, relying on the donkey power of the Parliamentary mind and the bewildering evaporation of an anonymous press, without making any noise, without incurring any danger, quietly creep their way to 35 all the dangers of such usurpation. But, in England, it is some subaltern spokesman, some worn-out place-hunter, some anonymous nonentity of a so-called Cabinet, that, relying on the donkey power of the Parliamentary mind and the bewildering evaporation of an anonymous press, without making any noise, without incurring any danger, quietly creep their way to 40 irresponsible power. Take on the one hand the commotions raised by a Sulla; take on the other the fraudulent businesslike maneuvers of the manager of

Karl Marx

a joint stock bank, the secretary of a benevolent society, or the clerk of a vestry, and you will understand the difference between imperialist usurpation in France and ministerial usurpation in England ! Lord Derby, fully aware of the equal interest both factions have in securing ministerial impotence and irresponsibility, could, of course, "not concur with the noble Earl (Grey) in the strong views which he takes of the *laches* of Government." He could not quite concur in Lord Grey's complaint that "the Government ought to have called Parliament together, to have consulted them on the Chinese question," but he "certainly would not support him by his vote, should he press the amendment to a division."

Consequently, the amendment was not pressed to a division, and the whole debate, in both Houses, on the Chinese war, evaporated in grotesque compliments showered by both factions on the head of Admiral Hope for having so gloriously buried the English forces in the mud.

Karl Marx
The New Treaty between France and England

New-York Daily Tribune.
Nr. 5868, 14. Februar 1860

The New Treaty between France and England.

From an Occasional Correspondent.

London, Jan. 28, 1860.

The commercial treaty with France will not be communicated to the House
5 of Commons before the 6th of February. Still, with what was broached during
the address debates—with what is insinuated by the French papers, and with
what is gossiped at London and Paris, one may, Mr. Gladstone's solemn
warnings notwithstanding, already venture upon some general appreciation
of this "sweet changeling." It was on Monday, the 23d of January, that the
10 treaty was duly signed at Paris, Rouher, Minister of Commerce, and Baroche,
ad interim Minister of Foreign Affairs, acting as its French godfathers, while,
on the part of England, the same function was performed by Lord Cowley
and Mr. Cobden. That Mr. Michel Chevalier—the ex-St. Simonian—had his
hand in the pie, and that general regret is felt throughout the whole realm
15 of France that Louis Napoleon had not the tact of allowing this distinguished
personage (viz: Mr. Chevalier) to inscribe his name to the treaty by the side
of his "English *confrère*," is a piece of news which that "distinguished
personage" himself was so condescending as to send over to London and
have inserted in the various free-trade organs. But, what is not known by
20 the journals, is that *Père Enfantin*, the ex-high-priest of St. Simonism, was
the principal actor on the French side. Is it not truly wonderful how those
St. Simonians, from *Père Enfantin* down to Isaac Péreire and Michel Cheva-
lier, have been turned into the main economical pillars of the second Empire?
But to return to Mr. Chevalier's "English *confrère*," the Lancashire
25 ex-manufacturer, who, of course, felt not a little elated at the honor of putting
his own sign-manual to an international treaty. If one should consider the

Karl Marx

circumstance that reciprocity treaties, and commercial treaties generally, save the treaties with barbarians, have always been loudly denounced by the English free-traders, led by Mr. Cobden, as the worst and most perfidious form of protectionism ; if it be further considered that the present treaty, even judged from the reciprocity stand-point, seems a rather ludicrous arrangement; and, lastly, if the political aims and purposes the treaty is destined to screen be duly weighed, people might feel inclined to pity Mr. Richard Cobden as the innocent victim of a Palmerstonian machination. Yet there is another side to the medal. Mr. Cobden, as is generally known, did once receive, in exchange for his Anti-Corn law success, some £60,000 sterling on the part of the grateful manufacturing interest. Mr. Cobden invested the principal in American shares, and, consequent upon the crisis of 1857, lost almost everything. The hopes he still cherished when setting out on his voyage to the United States, proved delusory. Mr. Cobden returned to England a ruined man. To appeal to a national subscription some national pretext was wanted, some transaction that might be puffed, and again exhibit Mr. Cobden in the light of the guardian angel of the United Kingdom, "securing plenty and comfort to millions of lowly households." Well, the Anglo-French treaty *did* the thing, and, as you will see, from the provincial papers, a new subscription to the amount of £40,000, intended to compensate the great freetrade apostle for his American losses, already goes the round very "feelingly." There is no doubt that if Disraeli, for instance, had introduced to the Commons such a treaty, Mr. Cobden at the head of the free-traders would have risen to move for a vote of non-confidence in a Cabinet attempting to carry the legislation back to the darkest fallacies of the unenlightened past.

From the following tables the number of protective duties levied during the year 1858 by England on French articles may be inferred:

<i>Articles.</i>	<i>Duty.</i>	
Baskets	£ 2,061	30
Butter	7,159	
China and Porcelain Ware	1,671	
Clocks	3,928	
Coffee	4,311	
Eggs	19,934	35
Embroidery	5,572	
Flowers, artificial	20,412	
Fruit	7,347	
Lace	1,858	
Boots, Shoes, and other Leather Manufactures . . .	8,883	40
Gloves	48,839	
Musical Instruments	4,695	

The New Treaty between France and England

	[Articles.]	[Duty]
	Oil, chemical	[£] 2,369
	Paper-Hangings.	6,713
	Plaiting of Straw, for hats, etc.	11,622
5	Silks.	215,455
	Brandy and other Spirits.	824,960
	Sugar.	275,702
	Tea.	14,358
	Tobacco.	52,696
10	Watches.	14,940
	Wine.	164,855

Most of the duties thus levied were protective duties, as those on baskets, clocks, lace, boots, gloves, silks, etc. Others, like the duties on brandy, etc., were higher than the English excise duty on British spirits, and so far protective. Even mere duties for revenue, such as the duty on wine, might be considered by a consequent Freetrader as protective duties, because it is almost impossible to levy taxes on a foreign article without protecting some similar, if not identical, article in the home market. For instance, a revenue duty on foreign wine may be considered a protective duty for native beer, etc. By dint of the treaty just concluded all British duties on French manufactures will be abolished at once, while the duties on brandy, wine, and other articles, will be assimilated to English excise duties, or to the Custom-House duty now raised on similar products (wine for instance) if introduced from British colonies. On the other hand, the French changes of tariff will not be completely carried out before October, 1861, as will be seen from the following statement, borrowed from a French Government paper:

July 1, 1860—Suppression of the import duties on cotton and wool.

July 1, 1860—Belgian tariff applied to English coal and coke.

October 1, 1860—Duty of 7 francs the 100 kilogs. substituted for the present duties on iron.

December 31, 1860—Diminution of the duties on the importation of machinery.

June 1, 1861—Removal of the prohibition on hemp threads and fabrics, and the adoption of duties not exceeding 30 per cent.

35 October 1, 1861—Removal of all other prohibitions, to be replaced by protective duties *ad valorem* for five years, and not exceeding 25 per cent afterward.

Save the reduction of the duty on English coal to the same rate now paid by Belgian coal, all the concessions apparently made by France appear of 40 a very equivocal character. The price of a tun of pig iron No. 1 (Wales) amounts, for instance, at present, to £3 10 s., but the French duty on iron will amount to nearly another £3. That the 30 per cent *ad valorem* duty on prohi-

Karl Marx

bited articles will be virtually protective is conceded by *The London Economist*. So far as the reductions, real or apparent, on English articles are put off to future periods, the English Government acts, in fact, the part of an insurance office for Louis Napoleon's tenure of power for the terms specified. The true secret, however, of the commercial treaty, viz: that "there is no commercial treaty at all," but a simple hoax, intended to puzzle John Bull's commercial mind, and to cloak a deep-laid political scheme, has been masterly exposed by Mr. Disraeli during the address debates. The substance of his revelation was this:

"Some years ago, the Emperor of the French made a communication similar to the letter lately addressed by him to the Minister of the Interior, in which communication he proposed the entire extinction of the prohibitive system, and the adoption of measures similar to those contained in his late manifesto. In 1856, a bill in this sense was introduced into the Corps Législatif, but, before being passed, was laid before the 86 Provincial Councils of France, which, with the exception of 6, all adopted the proposal with an understanding that a certain period of time should elapse before the new system should be brought into play. Consequently, the Emperor agreeing with this proposition, some public document expressed his resolution to carry this system into effect, and appointed July, 1861, as the period with which it should commence. All, therefore, that France engages by the treaty to do in July 1861, was already provided by the course of law in France."

Friedrich Engels
Military Reform in Germany

New-York Daily Tribune.
Nr. 5873, 20. Februar 1860

Military Reform in Germany.

The Italian war of 1859, even more than the Crimean war, established the fact that the French military organization was the best in Europe. Of all European armies, excepting the French, the Austrian army certainly ranked
5 highest; and yet, in the short campaign of 1859, though its soldiers covered themselves with glory, the army, as a whole, could not win a single battle. With all due allowance for bad generalship, want of unity of command, and for the incompetent meddling of the Emperor, still the unanimous impression of the Austrian regimental officers and of the men was, that part of their want
10 of success was due to an organization less adapted for real war than that of their opponents. And if the Austrian army—thoroughly reorganized as it had been only a few years before—was found to be deficient, what was to be expected from other armies whose organization was of even a more ancient date?
15 That the French were superior in this particular, was a fact not to be wondered at. No nation with any military aptitude can carry on petty warfare for twenty-five years on so colossal a scale as that of Algeria, without thereby developing to a high pitch the capabilities of its troops. While England and Russia had waged their wars in India and the Caucasus principally with
20 troops set apart for this service, the greater part of the French army had passed through the Algerian school. France really had made the most of this school, which had been expensive in men and money, but very effective and fruitful in valuable military experience. After this, the Crimean war, another school on a larger scale, served to enhance the confidence of the soldier by
25 showing him that what he had learned in his campaigns against nomadic tribes and irregulars, was quite as useful and applicable in a contest with regular troops.

That with such opportunities, a nation endowed with peculiar genius for the military profession, should have brought its warlike organization to a
30 perfection exceeding anything attained by its neighbors—a fact proved be-

Friedrich Engels

yond dispute at Magenta and Solferino—nevertheless excited wonder, especially in Germany. The military pedants of that country had been so secure in their presumed superiority over the volatile, unsteady, undisciplined, immoral French, that the blow stunned them. On the other hand, the younger and more intelligent portions of the Austrian and other German armies, always opposed to martinism, now at once began to speak out. The Austrian officers, fresh from Magenta, were the first to say, what is perfectly true, that the French carry no knapsacks in battle; that they have no stocks; no stiff collars, no tight coats or trousers; they are dressed in loose trousers, and a loose great coat with collar turned down, and neck and chest quite free ; 10
their head covered with a light cap, and they carry their cartridges in their trousers pockets. Where the men of the Austrians arrive fatigued, and out of breath, the French come up fresh and singing, and ready for any physical effort. Thus reported the letters of the Austrian officers fresh from the battle-field, and Prussian, Bavarian, and other officers soon chimed in. The 15
awful fact was there. Soldiers had actually dared to face the enemy without all the cumbersome paraphernalia which compose almost all the glorious pomp and circumstance of war, and which taken together are equivalent to a strait-jacket; and in spite of the absence of this strait-jacket they had been victorious on every field. This fact was so very serious that even the German 20
Governments could not close their eyes to it.

Thus military reform became the watchword of the day in Germany, to the great dismay of old fogies in general. The most revolutionary theories in matters military were not only propounded with impunity, but even taken into consideration by governments. The first point was of course that of the 25
equipment of the soldier, which had formed the most conspicuous difference between the two armies on the battle-field, and the discussion of this project was as interminable as the varieties of taste. An immense deal of ingenuity was expended on military tailoring. Caps, helmets, shakos, hats, coats, blouses, capotes, collars, cuffs, trowsers, gaiters, and boots were discussed 30
with vivacity and loquacity as if on such things alone had depended the fate of the day at Solferino. The Austrians were the most extravagant in their military fashions. From an almost exact copy of the French model (barring the color) they passed through all the intermediate stages, up to the blouse and slouched, wide-awake hat. Imagine the stiff, conservative, staid, Imperial Royal Austrian soldier in the coquettish dress of the French chasseur, or, still worse, in the blouse and felt hat of the revolutionary German free corps of 1848. A greater satire could not be passed on the Austrian military system than that either of these extremes should have been taken seriously 35
into consideration. As usual, the debate has been exhausted rather than 40
settled; military old fogeyism has recovered part of the lost ground, and in

Military Reform in Germany

Austria, at least, the alterations in the uniform will, upon the whole, be trifling; while in the other German armies scarcely any change appears probable, except that the Prussian helmet, that pet invention of the romantic Frederic William IV., seems doomed to descend to the grave even before its inventor.

Next came the great knapsack question. That the French went into battle without their knapsacks was a piece of imprudence which could be justified by nothing but their good luck, and the warmth of the season. But should it become a habitual thing with them, the first reverse in cold or rainy weather would punish them severely for it. In fact, the general adoption of this usage would imply nothing less than that in every battle the beaten army should lose not only its artillery, colors, and stores, but the whole of the individual baggage of its infantry also. In consequence, a few rainy bivouacs would completely break up the infantry, reduced as it would be to such clothing as every man might happen to be dressed in. The real question, however, would seem to be, how the individual baggage of the soldier can be reduced to a minimum, and this is a point of importance which might easily be settled in a satisfactory way, if the items composing it were considered merely as to their real utility in a campaign; but the discussion in Germany has not settled it.

Beside the clothes question and the knapsack question, the organization of the various subdivisions of the army is also a matter much disputed. How many men should make a company, how many companies a battalion, how many battalions a regiment, how many regiments a brigade, how many brigades a division, and so forth. This is another point upon which a great deal of bosh may be uttered with the most serious and important face in the world. In every army the system of elementary tactics confines to certain limits the strength and number of companies and battalions; the strength of brigades and divisions find their minimum and maximum by the strength adopted in neighboring armies, so that in case of a conflict the disproportion between the larger tactical unities may not be too great. To try to solve such questions not by the actual conditions as given by the facts of the case, but by an attempted recourse to first principles, is mere fudge, worthy perhaps of German philosophers but not suited to practical men. The increase in the number of the Austrian regiments of infantry of the line from 63 to 80, with a reduced number of battalions, will no more insure them "better luck next time" than the widening of their trowsers and the turning down of their collars.

But while man-millinery and abstruse speculations on the normal strength and composition of a brigade occupy attention, the great defects and evils of the German military system are unheeded. What, indeed, are we to think

**Karl Marx
Herr Vogt**

Friedrich Engels

of officers who most furiously discuss the cut of a pair of pantaloons, or of
a collar, and who submit quietly to have in the German federal army some
twenty different calibers of field artillery, and an almost incalculable variety
of calibers for small-arms? The introduction of rifled muskets, which offered
such a splendid occasion for equalizing the calibers all over Germany, has 5
not only been shamefully neglected, but has made matters worse. It is worth
while to look for a moment at this confusion of calibers. Austria, Bavaria,
Wurtemberg, Baden, and Hesse-Darmstadt, have one caliber—0.53 of an
inch. With that practical good sense which the South-Germans have shown
in many instances, they have carried this most important reform, which 10
establishes unity of caliber for five corps of the federal army. Prussia has
two calibers; one the so-called *Ziindnadelgewehr*, or needle-gun, about 0,60
of an inch, and the old smooth-bore musket, lately rifled on Minié's principle,
about 0.68. The latter, however, is to be superseded by the former as soon
as possible. The Ninth Army Corps has three different rifled and two or three 15
different smooth-bore calibers; the Tenth has at least ten, and the reserve
division has as many calibers almost as battalions. Now imagine this motley
army in an active campaign. How is it possible that the ammunition belonging
to each contingent can always be at hand when wanted, and if not, that 20
contingent is helpless and useless? Excepting Austria, the South Germans
and Prussia, no contingent can, from this circumstance alone, be of any real
use in a lengthened contest. The same is true of the artillery. Instead of fixing
at once upon one common caliber at least corresponding to the old six-
pounder, which would thus in time become the universal caliber of rifled field 25
guns, the Prussians, the Austrians, the Bavarians are now casting rifled
ordnance quite independently of each other, which will only serve to increase
the diversity of calibers already existing. An army in which such fundamental
defects exist might do better than spend its time in quarreling about collars
and inexpressibles, and the normal strength of brigades and battalions.

There can be no military progress in Germany so long as the idea is 30
cherished in high quarters that armies are made for parade and not for battle.
Crushed for a while by Austerlitz, Wagram, and Jena, and by the popular
enthusiasm of 1813-15, this pedantry soon raised its head again, reigned
supreme until 1848, and, in Prussia, at least, seems to have attained its
culminating point during the last ten years. Had Prussia been involved in the 35
Italian war, Péliſſier could scarcely have helped inflicting another Jena upon
her army, and the fortresses on the Rhine alone would have saved her. Such
is the condition to which an army has been reduced which, in respect of its
men, stands second to none in the world. In any future conflict between the
French and the Germans, we may reasonably expect to see reproduced the 40
features of Magenta and Solferino.

g e r r tí o g t.

Jinrf Jlian;

21. ψ i if di & (íc bruifdic 'ȝtucfabaiMiiig.

Vorwort.

Unter dem Datum, „*London, 6. Februar 1860*“ veröffentlichte ich in der Berliner „*Volks-Zeitung*“, Hamburger „*Reform*“ und andern deutschen Blättern eine Erklärung, die mit den folgenden Worten beginnt:

- 5 „Ich zeige hiermit an, daß ich vorbereitende Schritte gethan zur Anhängigmachung einer Verläumdingsklage gegen die Berliner „*National-Zeitung*“ wegen der Leitartikel Nr. 37 und Nr. 41 über Vögi's Pamphlet: „*Mein Prozeß gegen die Allgemeine Zeitung*. ‘Eine literarische Antwort auf Vogt behalte ich für später vor.“
- 10 Warum ich beschloß, dem *Karl Vogt* literarisch, der „*National-Zeitung*“ aber gerichtlich zu antworten, wird man aus der vorliegenden Schrift selbst ersehen.

Im Laufe des Monats Februar 1860 machte ich die Verläumdingsklage gegen die „*National-Zeitung*“ anhängig. Nachdem der Prozeß vier vorläufige 15 Instanzen durchlaufen hatte, erhielt ich am 23. ||IV| October d. J. die Verfügung des Königlich Preußischen Obertribunals, wodurch mir das Recht der Klage in letzter Instanz abgeschnitten, also der Prozeß niedergeschlagen ward, bevor er zur öffentlichen Verhandlung kam. Fand letztere, wie ich erwarten durfte, wirklich statt, so würde ich das erste Drittheil der vorliegenden Schrift erspart haben. Einfacher Abdruck eines stenographischen Berichts über die Gerichtsverhandlungen hätte genügt und ich wäre so der höchst widerlichen Arbeit entgangen, Anklagen gegen meine Person beantworten, also von mir selbst sprechen zu müssen. Ich habe das stets so sorglich vermieden, daß Vogt einzigen Erfolg von seinen Lügenmährchen erwarten 20 25 30 durfte. Indeß, sunt certi denique fines. Vogt's von der „*National-Zeitung*“ in ihrer Weise resümirtes Machwerk warf mir eine Reihe infamirender Handlungen vor, die jetzt, nachdem die öffentliche gerichtliche Widerlegung mir definitiv abgeschnitten worden ist, eine literarische Widerlegung erheischen. Aber abgesehen von dieser Rücksicht, die keine Wahl übrig ließ, hatte ich andere Motive, Vogt's Jagdgeschichten über mich und meine

Karl Marx

Parteigenossen, da ich einmal darauf eingehn mußte, ausführlicher zu behandeln. Auf der einen Seite das fast einstimmige Triumphgescrei, womit die sogenannte „liberale“ deutsche Presse seine angeblichen Enthüllungen begrüßte. Auf der andern Seite die Gelegenheit, welche die Analyse des Machwerks zur Characteristik jenes Individuum bot, das eine ganze Riehung repräsentirt.

5

Die Antwort auf Vogt zwang mich hier und da eine partie honteuse der Emigrationsgeschichte aufzudecken. Ich mache hierin nur von dem Recht der „Nothwehr“ Gebrauch. Uebrigens kann der Emigration, einige wenige Personen ausgenommen, nichts vorgeworfen werden als Illusionen, die durch die Zeitverhältnisse mehr oder weniger berechtigt ||V| waren, und Narrheiten, die aus den außerordentlichen Umständen, worin sie sich unerwartet gestellt fand, nothwendig hervorwuchsen. Ich spreche hier natürlich nur von den ersten Jahren der Emigration. Ein Vergleich der Geschichte der Regierungen und der bürgerlichen Gesellschaft, etwa von 1849—1859, mit der 15 gleichzeitigen Geschichte der Emigration wäre die glänzendste Apologie, die für letztere geschrieben werden könnte.

10

Ich weiß im voraus, daß dieselben gewiegten Männer, die bei dem Erscheinen des Vogt'schen Machwerks die Häupter bedenklich über die Wichtigkeit seiner „Enthüllungen“ schüttelten, jetzt gar nicht begreifen werden, wie ich meine Zeit mit der Widerlegung solcher Kindereien vergeuden konnte, während die „liberalen“ Federfuchser, die in schadenfroher Hast Vogt's platte Gemeinheiten und nichtsnutzige Lügen durch die deutsche, schweizerische, französische und americanische Presse colportirten, meine Manier sie selbst und ihren Helden abzufertigen, frevelhaft anstößig 25 finden werden. But never mind!

20

Der politische, sowie der juristische Theil dieser Schrift bedürfen keiner eignen Bevorwortung. Zur Vermeidung möglicher Mißverständnisse bemerke ich nur das eine: von Männern, die schon vor 1848 miteinander darin übereinstimmten, die Unabhängigkeit Polen's, Ungarn's und Italien's nicht 30 nur als ein *Recht* dieser Länder, sondern als das /nieresse Deutschlands und Europa's zu vertreten, wurden ganz entgegengesetzte Ansichten aufgestellt über die Taktik, die Deutschland bei Gelegenheit des italienischen Kriegs von 1859 Louis Bonaparte gegenüber auszuführen habe. Dieser Gegensatz der Ansichten entsprang aus gegensätzlichen Urtheilen über *thatsächliche* 35 *Voraus\|Vl\setzungen*, über die zu entscheiden einer spätem Zeit vorbehalten bleibt. Ich für meinen Theil habe es in dieser Schrift nur mit den Ansichten Vogt's und seiner Clique zu thun. Selbst die Ansicht, die er zu vertreten *vorgab*, und in der *Einbildung eines* urtheilslosen Haufens vertrat, fällt in der That außerhalb der Grenzen meiner Kritik. Ich behandle die 40 Ansichten, die er *wirklich* vertrat.

Herr Vogt · Vorwort

Schließlich spreche ich meinen herzlichen Dank aus für die bereitwillige Hülfe, die mir bei Abfassung dieser Schrift nicht nur von alten Partei-freunden geworden, sondern von vielen mir früher fernstehenden und mir zum Theil jetzt noch persönlich unbekannten Mitgliedern der Emigration in der Schweiz, Frankreich und England.

London, 17. November 1860.

Karl Marx. |

I| I. Die Schwefelbande.

Clarín: Malas pastillas gasta;
_____hase untado
Con ungüento de azufre. (*Calderón.*)

Die „*abgerundete Natur*“, wie Advokat *Hermann* vor dem Bezirksgericht 5
in Augsburg seinen kugelrunden Clienten, den Erb-Vogt auf Nichilburg,
zartsinnig kennzeichnete, die „*abgerundete Natur*“ beginnt ihre Naupen-
geheuerliche Geschichtsklitterung wie folgt:

„Unter dem Namen der Schwefelbande, oder auch unter dem nicht 10
weniger characteristischen der Bürstenheimer, war unter der Flüchtlings-
schaft von 1849 eine Anzahl von Leuten bekannt, die anfangs in der Schweiz,
Frankreich und England zerstreut, sich allmählig in London versammelten
und dort als ihr sichtbares Oberhaupt Herrn *Marx* verehrten. Politisches
Prinzip dieser Gesellen war die Dictator des Proletariats etc.“ (p. 136. „Mein 15
Prozeß gegen die Allgemeine Zeitung“ von Karl Vogt. Genf. December 1859.) Das „Hauptbuch“, worin diese wichtige Mittheüung unterläuft, er-
schien im December 1859. Acht Monate vorher, Mai 1859, hatte jedoch „die 20
abgerundete Natur“ im Bieler „Handels-Courier“ einen Artikel veröffent-
licht, der als *Grundriß* der weitläufigeren Geschichtsklitterung betrachtet
, werden muß. Hören wir den *Urtext*: „Seit dem Umschlage der Revolution 25
von 1849“, so schneidet der Bieler *Commis voyageur* auf, „hat sich nach
und nach in London eine Clique von Flüchtlingen gesammelt, deren Glieder
unter der schweizerischen Emigration unter dem Namen der ‚Bürstenheimer‘
oder der ‚Schwefelbande‘ seiner (!) Zeit bekannt waren. Ihr Chef ist *Marx*,
der frühere Rédacteur der Rheinischen Zeitung in Köln — ihr Losungswort 25
Sociale Republik, Arbeiterdictatur — ihre Beschäftigung Anspinnen von
Verbindungen und Verschwörungen.“ (Wieder abgedruckt in dem „Haupt-
buch“. Dritter Abschnitt. Documente, No. 7, p. 31, 32.)

Herr Vogt · I. Die Schwefelbande

Die Clique von Flüchtlingen, die „unter der schweizerischen Emigration“ als „Schwefelbande“ bekannt war, verwandelt sich 8 Monate später einem größeren Publicum gegenüber in eine über „die Schweiz, Frankreich und England zerstreute“ Masse, die „unter der Flüchtlingschaft“ überhaupt als 5 „Schwefelbande“ bekannt war. Es ist die alte Geschichte von den Steifleinenen in Kendal-Green, so heiter erzählt von Karl Vogt's Urtyp, dem unsterblichen Sir John Falstaff, der in seiner zoologischen Wiedergeburt keinesfalls an Stoff eingebüßt hat. Aus dem Urtext des Bieler *Commis voyageur* ergiebt sich, daß „Schwefelbande“ wie „Bürstenheimer“ Schweizer Localgewächse waren. Sehen wir uns nach ihrer Naturgeschichte um.

Von Freunden belehrt, daß in dem Jahre 1849—50 allerdings eine Flüchtlingsgesellschaft unter dem Namen „Schwefelbande“ zu Genf blühte und Herr S. L. Borkheim, wohlbestallter Kaufmann in der City von London, nähere Auskunft über Ursprung, Wachsthum und Verfall jener genialen 10 Gesellschaft geben könne, wandte ich mich schriftlich, im Februar 1860, an den mir damals unbekannten Herrn, und erhielt in der That, nach einer persönlichen Zusammenkunft, folgende Skizze, die ich unverändert abdrucken lasse. I

|2| „London, den 12. Februar 1860.
20 18, Union Grove, Wandsworth Road.
Geehrter Herr!

Obgleich, trotz neunjährigen Verweilens in demselben Lande und meistens in derselben Stadt, wir, bis vor drei Tagen, persönlich nicht mit einander bekannt waren, haben Sie doch nicht mit Unrecht vorausgesetzt, daß ich 25 Ihnen, als einem Mitexürrten, die gewünschten Mittheilungen nicht versagen würde.

Wohlan denn zur „Schwefelbande“

Im Jahre 1849, bald nachdem wir Aufständischen aus Baden hinausgekürgelt waren, fanden sich, theils von den Schweizer Behörden dorthin ver-30 wiesen, theils durch freiwillige Wahl des Aufenthalts, mehrere junge Männer in Genf zusammen, die, Studenten, Soldaten oder Kaufleute, schon vor 1848 in Deutschland untereinander befreundet gewesen, oder während der Revolution mit einander bekannt geworden waren.

Die Stimmung unter den Flüchtlingen war keine rosige. Die sogenannten 35 politischen Führer wälzten sich gegenseitig die Schuld des Mißlingens zu, militärische Leiter kritisirten einer des andern rückgängige Offensivbewegungen, Flankenmärsche und offensive Retiraden; man fing sich an Bourgeoisrepublikaner, Socialisten und Communisten zu schimpfen; es regnete Flugschriften, die keineswegs beruhigend wirkten; Spione wurden

Karl Marx

überall gewittert und zu all' dem verwandelten sich die Kleider der Mehrzahl in Lumpen und auf vieler Gesicht las man den Hunger. In solchem Trübsal hielten die schon bezeichneten jungen Leute in Freundschaft zusammen. Sie waren *Eduard Rosenblum*, geboren in Odessa, der Sohn deutscher Eltern; er hatte in Leipzig, Berlin und Paris Medicin studirt.

5

Max Cohnheim aus Fraustadt; er war Handlungsdiener gewesen und beim Ausbruch der Revolution einjähriger Freiwilliger bei der Gardeartillerie.

Korn, Chemiker und Apotheker aus Berlin.

Becker, Ingenieur aus den Rheinlanden und *ich selbst*, der ich mich nach 1844 am Werder'schen Gymnasium zu Berlin abgelegtem Abiturientenexamen, in Breslau, Greifswald und Berlin Studirens halber aufgehalten hatte, und den die 48er Revolution als Canonier in seiner Vaterstadt (Glogau) fand.

10

Keiner von uns war, glaube ich, über 24 Jahre alt. Wir wohnten nahe bei einander, ja eine Zeitlang sogar im Grand pré, alle in demselben Hause. Unsre Hauptbeschäftigung war, in dem kleinen Lande, das so wenig Gelegenheit bot zum Broderwerb, uns nicht von dem allgemeinen Flüchtlingselende und politischen Katzenjammer niederdrücken und demoralisiren zu lassen. Das Klima, die Natur waren herrlich — wir verläugneten unsre märkischen Antecedentien nicht und fanden die *Jegend jottvoll*. Was der eine von uns besaß hatte der andre, und wenn wir Alle nichts hatten, so fanden wir gutmütige Schenkwrthe oder andre liebe Leute, die sich ein Vergnügen draus machten uns auf unsre jungen lebenslustigen Gesichter hin etwas zu borgen. Wir müssen wohl alle recht ehrlich und toll ausgesehen haben! Hier sei mit Dank des Cafetier Bertin (Café de l'Europe) erwähnt, der nicht nur uns, sondern noch vielen andern deutschen und französischen Flüchtlingen im wahren Sinne des Wortes *rastlos „pumpte“*. 1856, nach sechsjähriger Abwesenheit, besuchte ich Genf auf meiner Rückkehr aus der Krimm, lediglich, um mit der Pietät eines wohlmeinenden „Bummlers“ meine Schulden zu bezahlen. Der gute, runde, dicke Bertin war erstaunt, versicherte mich, daß ich der erste sei, der ihm diese Freude mache, daß er aber dessen ungeachtet es gar nicht bedaure, 10 bis 20000 Frs. bei Flüchtlingen ausstehen zu haben, ||3| die schon lange in alle Welt verjagt seien. Er erkundigte sich, abgesehen von Schuldverhältnissen, mit besondrer Innigkeit nach meinen nähern Freunden. Leider wußte ich ihm wenig zu sagen.

15

20

25

30

35

Nach vorgehender Einschaltung kehre ich nun wieder zum Jahre 1849 zurück.

Wir kneipten fröhlich und sangen lustig. Flüchtlinge aller verschiedenen politischen Nuancen, auch französische und italienische, erinnere ich mich, an unsrem Tische gesehen zu haben. Fröhliche Abende in solchem dulci jubüo verbracht, schienen Allen Oasen zu sein in der sonst allerdings

40

Herr Vogt · I. Die Schwefelbande

jämmerlichen Wüste des Flüchtlingslebens. Auch Freunde, die damals Genfer Großräthe waren, oder es später geworden sind, fanden sich zur Erholung mitunter bei unsfern Gelagen ein.

Liebknecht, der jetzt hier und den ich in neun Jahren nur drei- oder viermal
5 gesehn, indem ich ihn immer zufällig auf der Straße traf, war nicht selten von der Gesellschaft. Studenten, Doctoren, ehemalige Freunde vom Gymnasium und Universität her, auf Ferienreisen begriffen, tranken sich oft mit uns durch viele Gläser Bier und manche Flasche des guten und büligen
Macon. Mitunter lagen wir Tage, ja sogar Wochen lang auf dem Genfer See
10 umher, ohne je ans Land zu steigen, sangen Minnelieder und schnitten', mit der Gitarre in der Hand, „die Cour' vor den Fenstern der Villas auf savoyischer und schweizerischer Seite.

Ich scheue mich nicht hier anzuführen, daß sich unser burschikoses Blut mitunter in polizeiwidrigen Sprüngen Luft machte. Der so liebe, nun ver-
15 storbene *Albert Galeer*, Fazy's nicht unbedeutender politischer Gegner in der Genfer Bürgerschaft, pflegte uns dann im freundlichsten Tone Moral zu predigen. „Ihr seid tolle Bursche“, sagte er, Jedoch ist es wahr, daß in Eurem Flüchtlingsjammer solchen Humor zu haben, man kein Schwächling sein darf an Leib oder Geist—es gehört Elasticität dazu. 'Dem gutherzigen Manne
20 kam es hart an, uns härter anzulassen. Er war Großrath des Cantons Genf.

Von Duellen hatte meines Wissens damals nur eins Statt, und zwar mit Pistolen zwischen mir und einem Herrn R. . . . n. Die Veranlassung war aber durchaus nicht politischer Natur. Mein Sekundant war ein Genfer nur französisch sprechender Artillerist und der Unparteiische war der junge,
25 später in München als Student leider zu früh von einem Nervenfieber dahingeraffte *Oscar Galeer*, Bruder des Großraths. Ein zweites Duell, dessen Veranlassung aber auch nicht politischer Natur war, sollte Statt finden zwischen Rosenblum und einem flüchtigen badischen Lieutenant v. F. . . . g, der bald darauf ins Vaterland zurückkehrte und, ich glaube,
30 wieder ins regenerirte badische Heer eintrat. Der Streit wurde, ohne daß es zum äußersten kam, am Morgen des Kampftages durch Vermittlung des Herrn Engels — ich vermuthe, es war derselbe, der jetzt in Manchester sein soll, und den ich seit damals nicht wieder gesehen — in Freundschaft beigelegt. Dieser Herr Engels war in Genf auf seiner *Durchreise* begriffen und
35 wir tranken der Flaschen Wein nicht wenige in seiner erheiternden Gesellschaft. Das Begegnen mit ihm kam uns, wenn ich mich recht entsinne, ganz besonders deswegen erwünscht, weil wir seiner Kasse erlauben konnten, das Kommando zu führen.

Wir schlössen uns weder sogenannten blau- noch roth-republikanischen,
40 noch socialistischen, noch communistischen Parteiführern an. Wir erlaubten uns das politische Treiben von Reichsregenten, Mitgliederndes Frankfurter

Karl Marx

Parlaments und anderer Sprechsäle, Revolutionsgeneralen oder Korporalen oder Dalai-Lamas des Communismus frei und unabhängig — ich will nicht behaupten stets richtig — zu beurtheilen und gründeten sogar für diesen und andre uns belustigende Zwecke ein Wochenblatt betitelt: |

|4| *Rummeltpuff*

5

Organ der Lausbubokratie.*

Dies Blatt erlebte nur zwei Nummern. Als man mich später in Frankreich verhaftete, um mich hierher zu senden, wurden mir von der französischen Polizei meine Papiere und Tagebücher mit Beschlag belegt und ich erinnere mich nicht mehr genau, ob das Blatt durch obrigkeitliches Verbot oder durch 10 Armuth zu Grabe getragen wurde.

.Philister' — sie gehörten den sogenannten Bourgeoisrepublikanern und auch den Reihen der sogenannten communistischen Arbeiter an — bezeichneten uns mit dem Namen ,Schwefelbande'. Mitunter ist es mir, als hätten wir uns selbst diesen Namen beigelegt. Jedenfalls haftete er der Gesellschaft lediglich an in dem gemütlichen deutschen Sinne des Worts. In freundlichster Weise komme ich mit Verbannungsgenosßen zusammen, die Freunde des Herrn Vogt, und mit andern, welche die Ihrigen waren und es wahrscheinlich noch sind. Aber ich freue mich auf keiner Seite je gefunden zu haben, daß man von den Mitgliedern der von mir bezeichneten ,Schwefelbande', sei es in politischer oder privater Beziehung, mit Mißachtung spricht.

Diese ,Schwefelbande' ist die einzige, deren Existenz mir bekannt. Sie bestand von 1849—1850 in Genf. Mitte 1850 wurden die wenigen Mitglieder dieser gefährlichen Gesellschaft, da sie zu den auszuweisenden Kategorien der Flüchtlinge gehörten, gezwungen die Schweiz zu verlassen, mit Ausnahme von Korn. Somit hatte also das Leben dieser ,Schwefelbande' sein Ende erreicht. Von andern ,Schwefelbanden', ob sie an andern Orten und wo und zu welchem Zwecke sie bestanden haben, weiß ich nichts.

Korn blieb, glaube ich, in der Schweiz und soll daselbst als Apotheker 30 ansässig sein. Cohnheim und Rosenblum gingen vor der Schlacht bei Idstedt nach Holstein. Ich glaube, sie haben Beide an derselben Theil genommen. Später, 1851, segelten sie nach Amerika. Rosenblum kehrte Ende desselben Jahres nach England zurück und ging 1852 nach Australien, von wo ich seit 1855 Nichts von ihm gehört. Cohnheim soll schon seit einiger Zeit Rédacteur 35 des Newyorker Humoristen sein. Becker begab sich gleich damals 1850 nach Amerika. Was aus ihm geworden, kann ich leider nicht mit Bestimmtheit sagen.

* „Solcher Titel war, wenn mich mein Gedächtniß nicht täuscht, allen liberalen Parteien in irgend einer der deutschen Duodezkammern oder im Frankfurter Parlamente beigelegt worden. 40 Wir wollten ihn verewigen.“ (Borkheim.)

Herr Vogt · I. Die Schwefelbande

Ich selbst hielt mich im Winter 1850—51 in Paris und Straßburg auf und wurde von der französischen Polizei, wie schon oben angedeutet, im Februar 1851 gewaltsam — drei Monate lang schlepppte man mich durch 25 Gefängnisse und meistens während des Marsches in schweren eisernen Ketten
5 — nach England verschickt. Hier wohne ich, nachdem ich das erste Jahr zur Eroberung der Sprache verwandt, dem Geschäftsleben gewidmet, nicht ohne stetes und reges Interesse für die politischen Ereignisse in meinem Vaterlande, aber immer frei von jeglichem Treiben politischer Flüchtlingskliquen. Es geht mir nun so leidlich oder wie der Engländer sagt: very well, Sir, thank
10 you. — Es ist Ihre eigne Schuld, wenn Sie durch diese lange, aber jedenfalls nicht sehr wichtige Geschichte zu waden haben.

Mit Achtung verbleibe ich ihr ganz ergebener
Sigismund L. Borkheim."

So weit Herrn *Borkheim's* Brief. Im Vorgefühl ihrer historischen Wichtigkeit ergriß die „Schwefelbande“ die Vorsichtsmaßregel ihr eignes Civil|5|standsregister mit Holzschnitten in das Buch der Geschichte einzukeilen. Die erste Nummer des „Rummeltpuff“ ist nämlich mit den Bündnissen seiner Stifter geschmückt.
15

Die genialen Herren von der „Schwefelbande“ hatten sich betheiligt an Struve's republikanischem Putsch von September 1848, dann im Gefängniß von Bruchsal bis Mai 1849 gesessen, endlich mitgekämpft als Soldaten in der Reichsverfassungscampagne, die sie über die Schweizer Grenze warf. Im Laufe des Jahres 1850 langten zwei Matadore derselben, Cohnheim und Rosenblum, in London an, wo sie sich um Herrn *Gustav Struve* „versammelten“. Ich hatte nicht die Ehre sie persönlich kennen zu lernen. Politisch setzten sie sich mit mir in Beziehung, indem sie unter Struve's Führung gegen das damals von mir, Engels, Willich und Andern geleitete Londoner Flüchtlingscomité ein Gegengemüte zu bilden suchten, dessen uns feindliches Pronunciamento, unterzeichnet von Struve, Rosenblum, Cohnheim, Bobzien, Grunich und Oswald, unter andern auch in der „Berliner Abend-Post“ erschien.
20
25

In der Blüthezeit der heiligen Allianz bildete die *Kohlenbande* (Carbonari) eine ergiebige Fundgrube für polizistische Thätigkeit und aristocratische Phantasie. Gedachte unser Reichs-Gorgellantua die „Schwefelbande“ in der Weise der Kohlenbande auszubeuten zu Nutz und Frommen teutscher Bürgerschaft? Die *Salpeterbande* würde die polizeiliche Dreieinigkeit voll machen. Vielleicht auch ist *Karl Vogt* dem Schwefel abhold, weil er kein Pulver riechen kann. Oder haßt er gleich andern Kranken sein specifisches Heilmittel? Der Geheimerzt ifacfemacAerklassificirt bekanntlich die Krankheiten nach ihren Heilmitteln. Unter Schwefelkrankheit fiele damit, was
35
40

Karl Marx

Advokat Hermann im Bezirksgericht zu Augsburg „*die abgerundete Natur*“ seines dienten hieß, was Rademacher ein „trommelartig gespanntes Bauchfell“ und der noch größere Doctor Fischart „den gewelbten Wanst aus Frankreich“ nennt. Alle Falstaff snaturen litten so in mehr als einem Sinn an der Schwefelkrankheit. Oder sollte den *Vogt* sein zoologisches Gewissen erinnert haben, daß Schwefel der Tod der Krätsmilbe, also ganz und gar zuwider den Krätsmilben, die mehrmals die Haut gewechselt haben? Denn, wie neuere Forschungen bewiesen, die gehäutete Krätsmilbe allein ist zeugungsfähig und daher zum Selbstbewußtsein durchgedrungen. Artiger Gegensatz, auf der einen Seite der *Schwefel*, auf der andern *die selbstbewußte Krätsmilbe!* Unter allen Umständen aber schuldete Vogt seinem „Kaiser“ und dem liberalen teutschen Bürger den Nachweis, daß alles Unheil „seit dem Umschlage der Revolution von 1849“ von der *Schwefelbande* zu Genf herröhrt und nicht von der *Decemberbande* zu Paris. Mich persönlich mußte er zum Chef der von ihm gelästerten und mir bis zum Erscheinen des „Hauptbuchs“ unbekannten Schwefelbande erhöhn, zur Strafe für meine jahrelang fortgesetzten Frevel gegen Haupt und Glieder der „Bande vom 10. December“. Um den gerechten Groll des „angenehmen Gesellschafters“ begreiflich zu machen, citire ich hier einige auf die „Decemberbande“ bezügliche Stellen aus meiner Schrift: „*Der achtzehnte Brumaire des Louis Bonaparte.*“ New-York 1852. (Siehe daselbst S.31, 32 und 61, 62.)

„Diese Bande datirt noch vom Jahre 1849. Unter dem Vorwande eine Wohlthätigkeitgesellschaft zu stiften, war das Pariser Lumpenproletariat in geheime Sectionen organisirt worden, jede Section von bonapartistischen Agenten geleitet, an der Spitze des Ganzen ein bonapartistischer General. Neben zerrütteten Roués der Aristocratie mit zweideutigen Subsistenzmitteln und von zweideutiger Herkunft, neben verkommenen und abentheuernden Ablegern der Bourgeoisie, Vagabunden, entlassene Soldaten, entlassene Zuchthaussträflinge, entlaufene Galeerensclaven, Gauner, Gaukler, Lazzaronis, Taschendiebe, Taschenspieler, Spieler, Maquereaus, Bordellhalter, Lastträger, Tagelöhner, Orgeldreher, Lumpen||6|sammler, Scheerenschleifer, Kesselflicker, Bettler, kurz die ganze unbestimmte, aufgelöste, hin und her geworfene Masse, die die Franzosen la Bohème nennen; mit diesem ihm verwandten Elemente bildete Bonaparte den Stock der Bande vom 10. December. ‚Wohlthätigkeitgesellschaft‘ — in sofern alle Mitglieder wie Bonaparte das Bedürfniß fühlten, sich auf Kosten der arbeitenden Nation wohlzuthun.

Dieser Bonaparte, der sich als Chef des Lumpenproletariats constituiert, der hier allein in massenhafter Form die Interessen wiederfindet, die er persönlich verfolgt, der in diesem Auswurfe, Abfall, Abhub aller Klassen,

Herr Vogt · I. Die Schwefelbande

die einzige Klasse erkennt, auf die er sich unbedingt stützen kann, er ist der wirkliche Bonaparte, der Bonaparte sans phrase, unverkennbar selbst dann noch, wenn er später allmächtig einem Theile seiner alten Mitverschwörer die Schuld dadurch abträgt, daß er sie neben den Revolutionären nach 5 Cayenne transportirt. Alter, durchtriebener roué, faßt er das geschichtliche Leben der Völker und die Haupt- und Staatsactionen derselben als Comödie im ordinärsten Sinne auf, als eine Maskerade, wo die großen Costume, Worte und Posituren nur die kleinlichste Lumperei verummen. So bei seinem Zuge nach Straßburg, wo ein eingeschulter Schweizer Geier den napoleoni 10 nischen Adler vorstellte. Für seinen Einfall in Boulogne steckt er einige Londoner Lakaien in französische Uniformen. Sie stellen die Armee vor. In seiner Bande vom 10. December sammelt er 10000 Lumpenkerls, die das Volk vorstellen müssen, wie Klaus Zettel den Löwen

Was für die socialistischen Arbeiter die Nationalateliers, was für die Bourgeois-Republikaner die Gardes mobiles, das war für Bonaparte die Bande vom 10. December, die ihm eigenthümliche Parteistreitkraft. Auf seinen Reisen mußten die auf der Eisenbahn verpackten Abtheilungen derselben ihm ein Publicum improvisiren, den öffentlichen Enthusiasmus aufführen, vive l'Empereur heulen, die Republikaner insultiren und durch- 15 prügeln, natürlich unter dem Schutze der Polizei. Auf seinen Rückfahrten nach Paris mußten sie die Avantgarde bilden, Gegendemonstrationen zu vorkommen oder sie auseinander jagen. Die Bande vom 10. December gehörte ihm, sie war *sein* Werk, sein eigenster Gedanke. Was er sich sonst aneignet, giebt ihm die Macht der Verhältnisse anheim, was er sonst thut, 20 thun die Verhältnisse für ihn oder begnügt er sich von den Thaten Andrer zu copiren, aber *er* mit den offiziellen Redensarten der Ordnung, der Religion, der Familie, des Eigenthums öffentlich vor den Bürgern, hinter ihm die geheime Gesellschaft der Schufteries und der Spiegelbergs, die Gesellschaft der Unordnung, der Prostitution und des Diebstahls, das ist Bonaparte selbst 25 30 als Originalautor und die Geschichte der Bande vom 10. December ist seine eigne Geschichte . . .

Bonaparte möchte als der patriarchalische Wohlthäter aller Klassen erscheinen. Aber er kann keiner geben, ohne der andern zu nehmen. Wie man zur Zeit der Fronde vom Herzog von Guise sagte, daß er der obligeanteste 35 Mann von Frankreich sei, weil er alle seine Güter in Obligationen seiner Partisanen gegen ihn verwandelt habe, so möchte Bonaparte der obligeanteste Mann von Frankreich sein und alles Eigenthum, alle Arbeit Frankreichs in eine persönliche Obligation gegen sich verwandeln. Er möchte ganz Frankreich *stehlen*, um es an Frankreich zu *verschenken*, oder vielmehr um 40 Frankreich mit französischem Gelde *wiederkaufen* zu können, denn als Chef der Bande vom 10. December muß er kaufen, was ihm gehören soll. Und zu

Karl Marx

dem Institute des Kauf ens werden alle Staatsinstitute, der Senat, der Staatsrath, der gesetzgebende Körper, die Gerichte, die Ehrenlegion, die Soldatenmedaille, die Waschhäuser, die Staatsbauten, die Eisenbahnen, der état major der Nationalgarde ohne Gemeine, die confisirten Güter des Hauses Orleans. Zum Kauf mittel wird jeder Platz in der Armee und der Regierungs- 5 maschine. |

[7] Das Wichtigste aber bei diesem Prozesse, wo Frankreich genommen wird, um ihm zu geben, sind die Procente, die während des Umsatzes für das Haupt und die Glieder der Bande vom 10. December abfallen. Das Witzwort womit die Gräfin L., die Maitresse des Herrn de Morny, die 10 Confiscation der **Orleans** sehen Güter characterisirte: <c'est le premier vol de l'aigle>, paßt auf jeden Flug dieses *Adlers*, der mehr .Rabe ist. Er selbst und seine Anhänger rufen sich täglich zu wie jener italienische Karthäuser dem Geizhals, der prunkend die Güter aufzählte, an denen er noch für Jahre zu zehren habe: 'Tu fai conto sopra i beni. Bisogna prima far il conto sopra gli anni.' Um sich in den Jahren nicht zu verrechnen, zählen sie nach Minuten.

An den Hof, in die Ministerien, an die Spitze der Verwaltung und der Armee drängt sich ein Haufe von Kerlen, von deren Bestem zu sagen ist, daß man nicht weiß, von wannen er kommt, eine geräuschvolle, anrüchige, 20 plünderungslustige Bohème, die mit derselben grotesken Würde ingallionirte Röcke kriecht, wie Soulouque's Großwürdenträger. Man kann diese höhere Schichte der Bande vom 10. December sich anschaulich machen, wenn man erwägt, daß Véron-Crevel ihr Sittenprediger ist und Granier de Cassagnac ihr Denker. Als Guizot zur Zeit seines Ministeriums diesen Granier in einem 25 Winkelblatte gegen die dynastische Opposition verwandte, pflegte er ihn mit der Wendung zu rühmen: <c'est le roi des drôles> — ,das ist der Narrenkönig.' Man hätte Unrecht bei dem Hofe und der Sippe Louis Bonaparte's an die Regentschaft oder Ludwig XV. zu erinnern. Denn ,oft schon hat Frankreich 30 eine Maitressenregierung erlebt, aber noch nie eine Regierung von hommes entretenus!'.....

Durch die widersprechenden Forderungen seiner Situation gejagt, zugleich wie ein Taschenspieler in der Nothwendigkeit, durch beständige Ueberraschung die Augen des Publikums auf sich als den Ersatzmann Napoleon's gerichtet zu halten, also jeden Tag einen Staatsstreich en miniature zu verrichten, bringt Bonaparte die ganze bürgerliche Wirtschaft in Wirrwarr, tastet Alles an, was der Revolution von 1848 unantastbar schien, macht die Einen revolutionsgeduldig, die Andern revolutionslustig und erzeugt die Anarchie selbst im Namen der Ordnung, während er zugleich der ganzen Staatsmaschine den Heiligen Schein abstreift, sie profanirt, sie 40 zugleich ekelhaft und lächerlich macht. Den Kultus des heiligen Rockes zu

Herr Vogt · I. Die Schwefelbande

Trier wiederholt er zu Paris im Kultus des napoleonischen Kaisermantels. Aber wenn der Kaisermantel endlich auf die Schultern des Louis Bonaparte fällt, wird das eherne Standbild Napoleon's von der Höhe der Vendomesäule herabstürzen."

II. Die Bürstenheimer.

"But, sirrah, there's no room for faith, truth nor honesty, in this bosom of thine; it is all filled up with guts and midriff." (*Shakespeare.*)

„Bürstenheimer“, oder „Schwefelbande“, heißt es im Bieler Urevangelium (S. 31 des Hauptbuchs. Dokumente). „Schwefelbande“ oder auch „Bürstenheimer“ heißt es im „Hauptbuch“ (S. 136).

Nach beiden Lesarten sind „Schwefelbande“ und „Bürstenheimer“ eine und dieselbe identische Bande. Die „Schwefelbande“, wie wir sahen, war gestorben, verdorben Mitte 1850. Also auch die „Bürstenheimer“? Die „abgerundete Natur“ ist der Decemberbande attachirter Civilisator, und Civilisation, wie Fourier sagt, unterscheidet sich dadurch von der Barbarei, daß sie die einfache Lüge verdrängt durch die zusammengesetzte Lüge.

Der „zusammengesetzte“ Reichsfalstaff erzählt uns (S. 198, Hauptbuch), daß ein gewisser *Abt* der „Gemeinste der Gemeinen“ sei. Bewunderungswerte Bescheidenheit, womit Vogt sich selbst in den Positivus, seinen Abt aber in den Su||8|perlativ setzt, ihn gewissermaßen zu seinem Feldmarschall Ney ernennt. Als Vogt's Urevangelium im Bieler *Commis voyageur* erschien, ersuchte ich die Redaction des „Volk“, den Urwisch ohne weitern Commentar abzudrucken. Die Redaction fügte jedoch hinter den Abdruck die Bemerkung: „Obiger Wisch röhrt von einem verbummelten Subject Namens *Abt* her, der vor acht Jahren zu Genf von einem Ehrengericht deutscher Flüchtlinge einstimmig verschiedner ehrloser Handlungen schuldig befunden ward.“ (Nr. 6 des „V W vom 11. Juni 1859.)

Die Redaction des „Vo/f“ hielt Abt für den Verfasser von Vogt's Urwisch; sie vergaß, daß die Schweiz zwei Richmonds im Felde hatte, *neben einem Abt einen Vogt*.

Der „Gemeinste der Gemeinen“ also erfand im Frühjahr 1851 die

Herr Vogt · II. Die Bürstenheimer

„*Bikstenheimer*“, die Vogt seinem Feldmarschall im Herbst 1859 abmaust. Die süße Gewohnheit des Plagiats verfolgt ihn instinctiv aus der naturhistorischen Buchmacherei in die polizistische hinüber. Der Genfer Arbeiterverein war eine Zeitlang präsidirt von dem Bürstenmacher *Sauernheimer*.

- 5 Abt halbirt Stand und Namen Sauernheimer's, den einen von vorn, den andern von hinten, und aus beiden Hälften componirte er sinnig den ganzen „*Bürstenheimer*“. Mit dieser Titulatur bezeichnete er ursprünglich außer *Sauernheimer* dessen nächsten Umgang, *Kamm* aus Bonn, Bürstenmacher seines Gewerbs, und *Ranickel* aus Bingen, Buchbindergesellen. Den
10 10 *Sauernheimer* ernannte er zum General, den *Ranickel* zum Adjutanten der Bürstenheimer, und *Kamm* zum Bürstenheimer *sans phrase*. Später, als zwei dem Genfer Arbeiterverein angehörige Flüchtlinge, *Imandt* (jetzt Professor am Seminar zu Dundee) und *Schily* (früher Advokat zu Trier, jetzt zu Paris), Abt's Ausstoßung vor einem Ehrengericht des Vereins bewirkten, publicirte
15 15 Abt ein Schimpf pamphlet, worin er den ganzen Genfer Arbeiterverein zum Rang der „*Bürstenheimer*“ erhob. Man sieht also: es gab Bürstenheimer im Allgemeinen und Bürstenheimer im Besondren. „*Bürstenheimer*“ im Allgemeinen umfaßte den Genfer Arbeiterverein, denselben Verein, von dem der in die Enge getriebene Vogt sich ein in der *Allgemeinen Zeitung* ver-
20 20 öffnetliches testimonium paupertatis erschlich, und vor dem er auf allen Vieren kroch bei der Schillerfeier und Robert Blumsfeier (1859). „*Bürstenheimer*“ im Besondren waren, wie gesagt, der mir gänzlich unbekannte *Sauernheimer*, der nie nach London gekommen ist; *Kamm*, der, von Genf ausgewiesen, nach den Vereinigten Staaten über London reiste, wo er nicht
25 25 mich, sondern Kinkel aufsuchte; endlich der oder das *Ranickel*, der als Bürstenheimer Adjutant zu Genf verblieb, wo er sich „versammelte“ um die „abgerundete Natur“. Er stellt in der That in eigner Person das Proletariat Vogt vor. Da ich später wieder auf *das Ranickel* zurückkommen muß, hier einiges Vorläufige über das Ungetüm. *Ranickel* gehörte zu der nach dem
30 30 verunglückten Heckerzug von Willich kommandirten Flüchtlingskaserne in Besançon. Er machte unter ihm die Reichsverfassungscampagne mit und flüchtete später mit ihm nach der Schweiz. Willich war sein communistischer Mahomet, der mit Feuer und Schwert das Millenium stiften sollte. Eitler, schwatzschweifiger, zierbengelhafter Melodramatiker übertyannisirte *das*
35 35 *Ranickel* den Tyrannen. Zu Genf wütete es in rohem Grimme gegen die „Parlamentler“ im Allgemeinen und drohte im Besondren, ein anderer Teil, den „Land-Vogt zu erwürgen“. Als es jedoch durch Wallot, Flüchtling aus den 30er Jahren und Jugendfreund Vogt's bei Letzterem eingeführt worden, gerann *Ranickel's* blutrünstige Denkungsart in the milk of human kindness.
40 40 „Der Bube war *des Vogt's*“, wie Schiller sagt.

Der Bürstenheimer Adjutant ward Adjutant von General Vogt, dessen

Karl Marx

Kriegsruhm nur unterblieben ist, weil Plon-Plon für die Aufgabe, die sein „Corps de Touristes“ im italienischen Feldzug zu leisten hatte, den neapolitanischen Capitani *Ulloa* (auch General by courtesy) für schlecht genug hielt, seinen Parolles aber für das ||9; große Abentheuer mit „der verlorenen Trommel“, das am Rhein spielen wird, in Reserve hält. Im Jahre 1859 versetzte Vogt sein *Ranickel* aus dem Proletarierstand in den Bürgerstand, vermittelte ihm ein Geschäft (Kunstsachen, Buchbinderei, Schreibmaterialien) und verschaffte ihm obendrein die Klientel der Genfer Regierung. Der Bürstenheimer Adjutant ward Vogt's „maid of all work“, Cicisbeo, Hausfreund, Leporello, Vertrauter, Correspondent, Austräger, Zuträger, namentlich aber auch, seit dem Sündenfall des feisten Jack, sein Aushorcher und bonapartistischer Werber unter den Arbeitern. Ein Schweizer Blatt zeigte vor einiger Zeit die Entdeckung einer dritten Igel-Species an, des Ran- oder Rhein-Igels, welcher die Natur des Hunds- und Schwein-Igels verbinde und in einem Nest an der Arve, dem Landsitze von Humboldt-Vogt, gefunden worden sei. War dieser Ran-Igel gemünzt auf unser *Ranickell* 15

Notabene, der einzige Flüchtling in Genf, mit dem ich in Verbindung stand, Dr. Ernst Dronke, früher Mitredacteur der „Neuen Rheinischen Zeitung“, jetzt Kaufmann zu Liverpool, verhielt sich gegensätzlich zur „Bürstenheimerei“. 20

Den nachfolgenden Briefen von *Imandt* und *Schily* will ich nur noch vorherschicken, daß Imandt beim Ausbruch der Revolution die Universität verließ, um sich als Freischärler am Krieg in Schleswig-Holstein zu beteiligen. 1849 leiteten Schily und Imandt den Zeughaussturm von Prüm, von wo beide mit den erbeuteten Waffen und ihrer Mannschaft sich den Weg 25 nach der Pfalz bahnten, um dort in die Reihen der Reichsverfassungsarmee einzutreten. Im Frühsommer 1852 aus der Schweiz verjagt kamen sie nach London.

„Dundee, 5. Februar 1860.

Lieber Marx!

30

Ich begreife nicht wie Vogt Dich mit den Genfer Affairen in Verbindung bringen kann. Es war in der dortigen Flüchtlingsschaft bekannt, daß von uns allen nur Dronke mit Dir in Verbindung stand. Die *Schwefelbande* existierte vor meiner Zeit und der einzige dazugehörige Name, dessen ich mich erinnere, ist *Borkheim*. 35

Die *Bürstenheimer* waren der Genfer Arbeiterverein. Der Name verdankt seinen Ursprung dem *Abt*. Der Verein war damals eine Pflanzschule des Wülich'schen Geheimbundes, in dem ich als Präses fungirte. Als Abt auf meinen Antrag vom Arbeiterverein, zu dem viele Flüchtlinge gehörten, als

Herr Vogt - il. Die Bürstenheimer

infam des Umgangs der Flüchtlinge und der Arbeiter unwürdig erklärt ward, veröffentlichte er kurz nachher ein Pasquill, worin er Schily und mich der absurdesten Verbrechen zieh. Darauf hin brachten wir die ganze Angelegenheit in einem andern Local und vor ganz andern Personen wieder vor. Zum
5 Beweis der von ihm geschriebenen Verläumdungen aufgefordert, wies er unser Ansinnen ab und ohne daß ich oder Schily nöthig hatten irgend etwas zu unsrer Vertheidigung zu sagen, stellte Dentzer den Antrag, den Abt für einen infamen Verläumper zu erklären. Der Antrag ging zum zweiten Mal einstimmig durch, diesmal in einer Flüchtlingsversammlung, die fast aus-
10 schließlich aus Parlamentlern bestand. Es thut mir leid, daß mein Bericht so äußerst dürftig ist, aber es ist das erste Mal seit 8 Jahren, daß ich wieder an den Dreck denke. Ich möchte nicht dazu verurtheilt sein, darüber zu schreiben und *ich werde mich höchst wundern, wenn es Dt möglich sein wird in eine solche Sauce Deine Hand zu stecken.*
15 Adieu.

Dein Imandt."

Ein bekannter russischer Schriftsteller, während seines Aufenthalts zu Genf mit Herrn Vogt sehr befreundet, schrieb mir im Sinne der Schlußzeilen des obigen Briefes: |

20

|10| «Paris, 10 Mai 1860.

Mon cher Marx!

J'ai appris avec la plus vive indignation les calomnies qui ont été répandues sur votre compte et dont j'ai eu connaissance par un article de *la Revue Contemporaine*, signé *Edouard Simon*. Ce qui m'a particulièrement étonné
25 c'est que Vogt, que je ne croyais ni bête, ni méchant, ait pu tomber dans l'abaissement moral, que sa brochure révèle. Je n'avais besoin d'aucun témoignage pour être assuré, que vous étiez incapable de basses et sales intrigues, et ü m'a été d'autant plus pénible de lire ces diffamations que dans le moment même où on les imprimait, vous donniez au monde savant la
30 première partie du beau travail qui doit renouveler la science économique et la fonder sur des nouvelles et plus soudes bases____Mon cher Marx, ne vous occupez plus de toutes ces misères; tous les hommes sérieux, tous les hommes consciencieux sont pour vous, mais ils attendent de vous autre chose que des polémiques stériles; ils voudraient pouvoir étudier le plus tôt
35 possible la continuation de votre belle œuvre. — Votre succès est immense parmi les hommes pensants et s'il vous peut être agréable d'apprendre le retentissement que vos doctrines trouvent en Russie, je vous dirai qu'au commencement de cette année le professeur — a fait à Moscovie un cours

Karl Marx

public d'économie politique dont la première leçon n'a pas été autre chose que la paraphrase de votre récente publication. Je vous adresse un numéro de la *Gazette du Nord*, où vous verrez combien votre nom est estimé dans mon pays. Adieu, mon cher Marx, conservez-vous en bonne santé et travaillez comme par le passé, à éclairer le monde, sans vous préoccuper des petites bêtises et des petites lâchetés. Croyez à l'amitié de votre dévoué »

5

Auch *Szemere*, der ungarische Exminister schrieb mir: «Vaut-il la peine que *vous* vous occupiez de toutes ces bavaroises?»

Warum ich trotz dieser und ähnlicher Abmahnungen meine Hand — um 10
in Imandt's Kraftsprache zu reden — in Vogt's Sauce gesteckt habe, findet
man in der Vorrede kurz angedeutet.

Also zu den *Bürstenheimern* zurück. Den folgenden Brief *Schily's* drucke
ich wörtlich ab, auch das nicht auf den „Hammel“ bezügliche. Jedoch habe
ich die schon durch Borkheim's Brief vorweggenommenen Mittheilungen 15
über die Schwefelbande abgekürzt und andre Stellen für einen *spätem* Platz
aufbewahrt, da ich „meinen angenehmen Gegenstand“ einigermaßen arti-
stisch behandeln muß und also nicht alle Geheimnisse auf einmal aus-
plaudern darf.

„Paris, den 8. Februar 1860. 20
46, Rue Lafayette.

Lieber Marx!

Sehr angenehm war es mir durch Dein Schreiben vom 31. v. M. ein directes
Lebenszeichen von Dir zu erhalten und findest Du mich um so mehr bereit,
Dir die verlangte Auskunft über die fraglichen Genfereien zu erfheilen, als 25
ich Dir proprio motu darüber schreiben wollte. Daß Vogt Dich, wie Du
schreibst, mit Dir gänzlich Unbekannten zusammenwirft, war nämlich nicht
nur meine, sondern auch sämmtlicher hiesigen Genfer Bekannten erste
Betrachtung, als wir uns gelegentlich darüber besprachen und so übernahm
ich es denn zur Steuer der Wahrheit Dir über „Bürstenheimer“, „Schwefel- 30
bande“ etc. das Geeignete mitzutheilen. Sonach wirst Du also begreifen, daß
Deine beiden Fragen: „1) Wer waren die Bürstenheimer, was trieben Sie?
2) Wer war die Schwefelbande, aus welchen Elementen bestand sie, was trieb
Sie?“ mir grade Recht kamen. Zuerst muß ich Dir aber einen Verstoß gegen
die chronologische Ordnung vorhalten, denn hiernach gebührt die Priorität 35
der ||11| *Schwefelbande*. Wollte Vogt dem deutschen Phüister den Teufel an
die Wand malen oder gar mit Schwefel auf das Haupt brennen und sich
gleichzeitig „einen Jux machen“, so hätte er doch wahrlich teuflischere
Gestalten zu Typen nehmen sollen, als jene harmlosen, fidelen Kneipgenies,

Herr Vogt · II. Die Bürstenheimer

- die wir Senioren der Emigration in Genf scherweise und ohne jeden unliebsamen Nebengedanken unter dem Namen Schwefelbande begriffen und die diese Bezeichnung eben so arglos hinnahmen. Es waren heitre Musensöhne, die ihre examina und exercitia practica in den verschiedenen süd-
- 5 deutschen Putschen, zuletzt in der Reichscampagne absolviert hatten und sich nun für den erlittenen Durchfall mit ihren Examinatoren und Exerciermeistern im Rothen in Genf für spätere Reassumption des Geschäfts stärkten Namentlich bleibt selbstredend von der Bande ausgeschlossen, wer entweder gar nicht oder erst nach ihrer Sprengung in Genf ankam.
- 10 Dieselbe war nämlich reinste Local- und Tagesblüthe (Schwefelblüthe wäre also das Sublimat eigentlich zu nennen), jedoch und wahrscheinlich wegen ihres revolutionsduftigen ,Rummeltipuff von zu starkem Geruch für die eidgenössischen Bundesnerven denn: Druey blies und die Blume flog nach allen Winden. Erst geraume Zeit nachher kam *Abt*, und mehrere Jahre später
- 15 *Cherval* nach Genf, wo sie dufteten ,Ein Jegliches nach seiner Art', aber bei Leibe nicht, wie Vogt behauptet, in jenem längst zerrissenen, längst verdufteten, längst vergessenen Bouquet.
- Das Treiben der Bande resümiert sich so ziemlich in den Worten: *Arbeiten im Weinberg des Herrn*. Daneben betrieben sie die Redaction des ,Rum-
20 meltipuff' mit dem Motto: ,Bleibe im Lande und nähere Dich *rothlich*', worin sie sich mit Geist und Humor, über Gott und die Welt lustig machten, falsche Propheten signalisierten, Parlamente geißelten (inde irae), dabei sich und uns, die Hospitanten, auch nicht schonten, sondern Alle und Alles, Freund und Feind mit anerkennenswerther Gewissenhaftigkeit und Unparteilichkeit
- 25 karrikirten.
- Daß sie mit Dir in keiner Verbindung standen, daß sie Deinen Bundschuh nicht trugen, brauche ich Dir nicht zu sagen. Das kann ich Dir aber auch nicht verhehlen, daß diese Fußbekleidung nicht nach ihrem Geschmack gewesen sein würde. Landsknechte der Revolution schlenderten sie einstweilen im
- 30 Pantoffel des Waffenstillstands herum, bis jene sie wieder reaktiviren und sie mit ihrem eignen Kothurn (Meilenstiefel des entschiedenen Fortschritts) reequippiren würde, und der wäre ihnen übel angekommen, der ihnen die siesta mit Marx'scher Staatsökonomie, mit Arbeiterdictatur etc. hätte beinträchtigen wollen. Du lieber Gott! *Die Arbeit*, die *die* thaten, erheischte
- 35 höchstens einen Kneippräses, und ihre ökonomischen Studien drehten sich um den pot und dessen *röthliche* Füllung. ,Das Recht der Arbeit', meinte einmal Hospitant Backfisch, ein ehrsamer Hufschmied aus dem Odenwalde, ,sei schon ganz recht, aber mit der Pflicht zur Arbeit solle man ihm vom Leibe bleiben'
- 40 Lassen wir also den so freventlicher Weise gelüfteten Grabstein der Schwefelbande wieder zurückfallen. Ein Hafis müßte eigentlich zur Ban-

I

Karl Marx

nung jeder weiteren Grabesschändung der Bande das Requiescat in pace singen. Mangels dessen empfange sie hiermit pro viatico et epitaphio den Nachruf: „Sie alle haben Pulver gerochen“, während ihr sacrileger Historiograph es nur bis zur Schwefelriecherei gebracht hat.

Die *Bürstenheimer* tauchten erst auf als die Schwefelbanditen nur mehr in der Sage, in den Registern Genfer Philister und in den Herzen Genfer Schönen, traditionell fortlebten. Bürsten- und Buchbinder Sauernheimer, Kamm, Ranickel etc. geriethen in Streit mit Abt; für jene lebhaft Partei ||12| ergreifend wurden Imandt, ich und Andre auch von diesem angefeindet. Abt wurde demnach in einer Generalversammlung, zu welcher Flüchtlingsschaft und Arbeiterverein als cour des pairs, resp. als haute cour de justice zusammengetreten waren, vorgeladen, wo er denn auch erschien, und seine gegen diesen und jenen geschleuderten Anschuldigungen nicht nur nicht aufrecht erhielt, sondern unumwunden erklärte, selbige rein aus der Luft gegriffen zu haben, als Repressalien gegen die aus demselben Element constituirten Beschuldigungen seiner Gegner: „Wurst wider Wurst, Repressalien halten die Welt zusammen!“ — meinte er. Nachdem er nun dieses Wurstsystem wacker durchplaidirt und hohe Pairs von dessen praktischem Werthe gründlich überzeugt hatte und hierauf betreffs der gegen ihn gerichteten Anklagen Beweise beigebracht worden, wurde er der böswilligen Verläumdung geständig, der ihm sonst imputirten Missethanen überführt erklärt, und demnach in Acht und Bann gethan. En revanche nannte er nun die hohen pairs, ursprünglich nur die obengesagten Zunftgenossen, „Bürstenheimer“, wie Du siehst eine glückliche Combination aus Namen und Stand des Erstgenannten derselben, den Du also als Ahnherrn derer von Bürstenheim zu verehren hast, ohne Dich jedoch diesem Geschlechte, möge es nun die Zunft oder die Pairie in sich begreifen, ein- oder auch nur anreihen zu dürfen; denn wisse, daß diejenigen unter ihnen, welche sich mit „Organisation der Revolution“ beschäftigten, es nicht als Deine Anhänger, sondern als Deine Gegner thaten; indem sie Willich als ihren Gott-Vater oder doch als ihren Papst verehrten, Dich aber als ihren Antichrist oder Gegenpapst verketzerten, so daß Dronke, der als Dein einziger Anhänger und legatus a latere im Diözesansitz Genf galt, von allen Concilien, mit Ausnahme der önologischen, wo er primus inter pares war, fern gehalten wurde. Aber auch die Bürstenheimerei war wie die Schwefelbande reinst Ephemeride und zerstob vor dem gewaltigen Odem Druey's.

Daß nun ein Schüler Agassiz's sich in diese Genfer Emigrations-Fossilien verrennen und so fabelhafte Naturhistörchen wie die in seiner Brochure aufgetischten daraus zu Tage fördern konnte, muß in Bezug auf die species Bürstenheimerana um so mehr verwundern, als er grade hiervon ein Pracht-specimen in Gestalt eines Mastodon aus der Ordnung der Wiederkäuer in

Herr Vogt · II. Die Bürstenheimer

der Person des Ur-Bürstenheimers Ranickel in seinem zoologischen Cabinet zur Verfügung hat. Die Rumination scheint also nicht richtig vor sich gegangen oder nicht richtig von besagtem Schüler studirt worden zu sein

- 5 Da hast Du nun Alles was Du verlangt hast et au-delà. Nun möchte ich aber auch etwas von Dir verlangen, nämlich Deine Meinung über Einführung einer Erbquote pro patria, vulgo den Staat, als Hauptfinanzquelle, unter Beseitigung der auf den unbemittelten Klassen lastenden Steuern und natürlich nur gegen bedeutende Successionen gerichtet Neben dieser Erb-
10 quote beschäftigen mich noch zwei deutsche Institute : »Zusammenlegung der Grundstücke' und ,Hypothekenversicherung', die ich hier zu Lande zum Verständniß bringen möchte, woran es durchaus fehlt, wie denn überhaupt die Franzosen, mit wenigen Ausnahmen, jenseits des Rheins nur Nebulosen und Sauerkraut sehen. Eine Ausnahme machte vor einiger Zeit das *Univers*
15 als es, über die Zerstückelung des Grundeigenthums über die Gebühr lamentirend, richtig hinzufügte: <Il serait désirable qu'on appliquât immédiatement les remèdes énergiques, dont une partie de l'Allemagne s'est servie avec avantage: le remaniement obligatoire des propriétés partout où les ^{7/10} des propriétaires d'une commune réclament cette mesure. La nouvelle répar-
20 tition facilitera le drainage, l'irrigation, la culture rationnelle et la voirie des propriétés. > Darauf kommt nun das *Siècle*, schon im Allgemeinen etwas kurzsichtig, in ||13| Betrachtung deutscher Zustände im Besondren aber total starmärtig, vermöge seines selbstgefällig, à la Diogenes mit dem durchlöcherten Kleide zur Schau getragenen Chauvinismus, welches Mus es
25 tagtäglich seinen Abonnenten als Patriotismus aufwärm't; selbiger Chauvin nun, nachdem er dem *Univers*, seiner bête noire, den obligaten Morgengruß gebracht: <Propriétaires ruraux, suivez ce conseil! Empressez vous de réclamer le remaniement obligatoire des propriétés; dépouillez les petits au profit des grands. O fortunatos nimium agrícolas — trop heureux habitants
30 des campagnes — Sua si bona — s'ils connaissaient l'avantage à remanier obligatoirement la propriété !> Als wenn bei einer Abstimmung der Eigen-thümer *nach Köpfen* die großen über die kleinen prevalirten.

Im Uebrigen lasse ich Gottes Wasser über Gottes Land laufen, gebe dem Kaiser was des Kaisers und Gott was Gottes ist, respective selbst ,des
35 Teufels Antheil', und verbleibe somit in alter Freundschaft

Dein *Schily.*"

Aus den bisherigen Mittheilungen folgt, daß wenn zu Genf 1849—50 eine „Schwefelbande", 1851—52 „Bürstenheimer" existirten, zwei Gesellschaf-
ten, die nichts mit einander und nichts mit mir gemein hatten, dagegen die
40 von unserm Parlaments-clown enthüllte Existenz der „Schwefelbande oder Bürstenheimer" Stoff von seinem Stoff ist, eine *Lüge* auf der 4ten Potenz

Karl Marx

„Bergdick wie der Vater, der sie gebar". Man denke sich einen Historiker, der die Schamlosigkeit hätte zu berichten: zur Zeit der ersten französischen Revolution war eine Anzahl Leute bekannt unter dem Namen des „*cercle social*" oder auch unter dem nicht weniger characteristischen der „*Jacobiner*".

5

Was nun Leben und Thaten seiner von ihm componirten „Schwefelbande oder Bürstenheimer" betrifft, vermied unser Bruder Lustick allen Aufwand an Productionskosten. Ich will ein einziges Beispiel anführen:

„Eine der Hauptbeschäftigung der Schwefelbande", erzählt der Abgerundete seinem erstaunten Philisterpublicum, „war Leute im Vaterlande so zu compromittiren, daß sie den Ausbeutungsversuchen nicht mehr widerstehen und Geld zahlen mußten", (auch eine schöne Gegend „sie mußten den Ausbeutungsversuchen *nicht mehr* widerstehen") „damit die Bande das Geheimniß ihrer Compromittirung bewahre. Nicht *einer*, *hunderte* von Briefen sind von diesen Menschen (nämlich den Vogt'schen homunculis) nach Deutschland geschrieben worden, welche die unverhüllte Lösung enthielten, daß man die Beteiligung an diesem oder an jenem Akte der Revolution denunciren werde, wenn nicht bis zu einem gewissen Zeitpunkte eine gewisse Summe an eine bezeichnete Adresse gelange." (p. 139 des „Hauptbüchrs".)

20

Warum ließ Vogt nicht „*einen*" dieser Briefe drucken? Weil die „Schwefelbande" „*hunderte*" schrieb. Wären Drohbriefe so wohlfeil wie Brombeeren, Vogt würde schwören, daß wir keinen Drohbrief haben sollen. Wenn Morgen vor ein Ehrengericht des Grütlivereins geladen um Aufschluß über die „Hunderte" von „Drohbriefen" zu geben, würde er statt eines Briefes eine Weinflasche aus dem Gürtel ziehen, die Zunge schnalzen, ein Schnippchen schlagen und unter Bauch erschütternder Silenus-Lache mit seinem Abt ausrufen: „Wurst wider Wurst, Repressalien halten die Welt zusammen."

25

III. Polizistisches.

„Welch' Neues Unerhörtes hat der Vogt
Sich ausgesonnen!“ (*Schiiler.*)

- „Ich spreche es unverholen aus“, spricht Vogt, und wirft sich in seine ernsthafteste Schalksnarrenpositur, „ich spreche es unverholen aus: Jeder der sich mit ||14| Marx und seinen Genossen in irgend einer Weise in politische Umtriebe einläßt, fällt früher oder später der Polizei in die Hände; diese Umtriebe sind von Anfang an der geheimen Polizei verrathen, bekannt und werden von dieser ausgebrütet (die Umtriebe scheint es sind Eier und die 5 Polizei ist die Gluckhenne, die sie ausbrütet) sobald es Zeit scheint. Die Anstifter Marx u. Co. sitzen natürlich unerreichbar in London (während die Polizei auf den Eiern sitzt). *Um Belege dieser Behauptung bin ich nicht verlegen.*“ (S. 166, 167 des „Hauptbuchs“.) Vogt ist nicht „verlegen“, Falstaff war nie „verlegen“. „Verlogen“, so viel Ihr wollt, aber „verlegen“? 10 15 Also Deine „Belege“ Jack, Deine „Belege“.

I) *Selbstgeständniß*

- „Marx sagt selbst in seiner 1853 veröffentlichten Broschüre *„Enthüllungen über den Communistenprozeß in Köln“* S. 77: „Der proletarischen Partei stand nach 1849 wie vor 1848 nur *Ein Weg offen — der Weg der geheimen Verbindung*. Seit 1849 entstanden daher auf dem Continente eine ganze Reihe geheimer proletarischer Verbindungen, *von der Polizei entdeckt*, von den Gerichten verdammt, von den Gefängnissen durchbrochen, von den Verhältnissen *stets wieder neu hergestellt.*“ Euphemistisch (sagt Vogt) nennt sich Marx hier ein „Verhältniß.“ (S. 167 des „Hauptbuchs“.)
25 Marx also sagt „die Polizei habe seit 1849 eine ganze Reihe geheimer

Karl Marx

Verbindungen entdeckt", die die Verhältnisse wieder hergestellt hätten. Vogt sagt, Marx, nicht die „Verhältnisse", habe die „geheimen Verbindungen wieder hergestellt". Also hat Vogt den Beleg geliefert, daß so oft Badinguet's Polizei die Marianne entdeckte, Marx sie im Einverständniß mit Pietri wieder zusammenwob.

5

„Marx sagt *selbstl*" Ich will nun im Zusammenhang citiren was Marx selbst sagt:

„Seit der Niederlage der Revolution von 1848-49 verlor die proletarische Partei auf dem Continent, was sie während jener kurzen Epoche ausnahmsweise besaß: *Presse, Redefreiheit und Associationsrecht, d.h. die legalen Mittel* der Partei-Organisation. Die bürgerlich-liberale, wie die kleinbürgerlich-demokratische Partei fanden in der socialen Stellung der Klassen, die sie vertreten, trotz der Reaction, die Bedingungen unter der einen oder der andern Form zusammenzuhalten und ihre Gemein-Interessen mehr oder minder geltend zu machen. *Der proletarischen Partei stand* nach 1849, wie vor 1848 nur *ein Weg offen, der Weg der geheimen Verbindung*. Seit 1849 entstanden *daher* auf dem Continent eine ganze Reihe geheimer proletarischer Verbindungen, von der Polizei entdeckt, von den Gerichten verdammt, von den Gefängnissen durchbrochen, von den Verhältnissen stets wieder neu hergestellt. Ein Theil dieser geheimen Gesellschaften bezweckte direct den Umsturz der bestehenden Staatsmacht. Es war dies berechtigt in *Frankreich*. . . . Ein anderer Theü der geheimen Gesellschaften bezweckte die Parteibildung des Proletariats, ohne sich um die bestehenden Regierungen zu kümmern. Es war dies nothwendig in Ländern wie *Deutschland*. . . . Kein Zweifel, daß auch hier die Mitglieder der proletarischen Partei an einer Revolution gegen den status quo sich von Neuem betheiligen würden, aber es gehörte nicht zu ihrer Aufgabe diese Revolution vorzubereiten, für sie zu agitiren, zu conspiriren, zu complottiren. . . . Der Bund der Communisten war daher keine conspiratorische Gesellschaft". . . . (S.62, 63 „Enthüllungen etc.", Bostoner Ausgabe.)

10

15

20

25

30

Aber auch die bloße „Propaganda" stempelt der grausame Land-Vogt zum Verbrechen, natürlich mit Ausnahme der von Pietri und Laity geleiteten Propaganda. „Agitiren, Conspiriren, Complottiren" sogar erlaubt der Land-Vogt, aber ||15| nur wenn ihr Centraisitz im Palais Royal, bei Herzens-Heinz, Heliogabal Plon-Plon. Aber „Propaganda" unter den Proletariern! Pfui doch!

35

In den „Enthüllungen" fahre ich nach der oben citirten und von Instructionsrichter Vogt so sinnvoll verstümmelten Stelle fort, wie folgt:

„Es versteht sich, daß eine solche geheime Gesellschaft (wie der *Bund der Communisten*) wenig Reiz haben konnte für Individuen, die einerseits ihre persönliche Unbedeutendheit unter dem Theatermantel von Conspirationen

40

Herr Vogt · I M Polizistisches

aufspreizen, anderseits ihren bornirten Ehrgeiz am Tage der nächsten Revolution befriedigen, vor allem aber augenblicklich wichtig scheinen, an der Beute der Demagogie Theil nehmen und von den demokratischen Marktschreiern bewülkommmt sein wollten. Von dem *Bunde der Communis* sonderte sich daher eine Fraction ab, oder wurde eine Fraction abgesondert, wie man will, die, wenn auch nicht wirkliche Conspirationen, doch den *Schein* der Conspiration und daher directe Allianz mit den demokratischen Tageshelden verlangte — die Fraction Willich-Schapper. Characteristisch für sie, daß Willich mit und neben *Kinkelais* entrepreneur des deutsch-10 amerikanischen Revolutions-Anleihe-Geschäfts figurirt." (S.63, 64.) Und wie übersetzt Vogt diese Stelle in sein „euphemistisches“ Polizei-Kauderwelsch? Man höre:

„So lange *beide* (Parteien) noch gemeinsam wirkten, arbeiteten sie, *wie Marx ja selbst sagt*, in Stiftung geheimer Gesellschaften und Comprop-15 mittirung von Gesellschaften und von Einzelnen *auf dem Festlande*" (S. 171.) Nur vergißt der feiste Schlingel das Blatt der „*Enthüllungen*" zu citiren, wo Marx dies „*ja selbst sagt*". «Egli è bugiardo, e padre di menzogna.»

2) *Revolutionstag von Murten.*

20 „Karl der Kühne“, der „kühne Karl“, vulgo Karl Vogt, liefert anjetzt die Niederlage bei Murten.

„Arbeiter und Flüchtlinge in großer Zahl wurden so weit beschwatzt und bearbeitet“ — nämlich von *Liebknecht* — „daß endlich ein *Revolutionstag* nach Murten ausgeschrieben wurde. Dorthin sollten sich *heimlich* die Delegirten der Zweigvereine begeben, dort wollte man berathen über die *letzte Organisation des Bundes* und über den *definitiven Zeitpunkt der Schilderhebung*. Alle Vorbereitungen waren *höchst geheim* gehalten worden, die Zusammenrufungen *nur* durch Vertraute des Herrn Liebknecht und durch Correspondenten desselben besorgt worden. Die Delegirten kamen von allen Seiten in Murten zusammen, *zu Fuß, zu Schiff und zu Wagen* und wurden augenblicklich von Gensd'armen in Empfang genommen, die zum Voraus wußten, was, woher und auf welche Weise. Die ganze *auf diese Weise* aufgehobene Gesellschaft wurde eine Zeitlang im Augustinerkloster in Freiburg eingesperrt und dann nach England und Amerika transportirt. Herr 30 Liebknecht wurde mit ganz *besonderer* Rücksicht behandelt.“ (S. 168 „Hauptbuch“.)

„Herr Liebknecht“ hatte Struve's Septemberputsch von 1848 mitgemacht, saß dann in badischen Gefängnissen bis nach Mitte Mai 1849, kam frei in

Karl Marx

Folge der badischen Militarinsurrection, trat als Gemeiner in die badische Volks-Artillerie, wurde von Vogt's Freund Brentano wieder als Rebeller in die Kasematten von Rastatt geworfen, schloß sich nach abermaliger Befreiung, während der Reichsverfassungs-Campagne, an die von Johann Philipp Becker commandirte Truppendivision an und überschritt schließlich mit Struve, Cohnheim, Korn und Rosenblum die französische Grenze, von wo sie sich nach der Schweiz begaben.

Mir waren „Herr Liebknecht“ und seine Schweizer „Revolutionstage“ damals noch unbekannter als die Kneiptage bei Wirth Benz in der Keßlerstraße zu Bern, wo die Tafelrunde der Parlamentler die von ihnen selbst in der Paulskirche [16] gehaltenen Reden sich noch einmal mit vielem Vergnügen vorschnurrten, die künftigen Reichsposten numerirt untereinander vertheilten und sich die harte Nacht des Exüs verkürzen ließen durch die Lügen, Schwanke, Zoten und Aufschneidereien Karl's des Kühnen, der nicht ohne Anflug von Humor und mit Anspielung auf eine altdeutsche Mähre sich damals eigenhändig das Patent als „Reichs-Wein-Schwelg“ ausstellte.

Das „Mähr“ beginnt mit den Worten:

5

„Swaz ich trinken's hân gesehen,
daz ist gar von kinden geschehen:
ich hân einen swêlch gesehen,
dem wil ich meisterschefte jêhen

10

Den dûhten bêcher gar entwiht
 r wolde näpf noch kophe niht.
 r tranc uz grôzen kannen.
 r ist vor allen mannen

15

ein Vorlauf allen swêlhen

20

von  ren und von einen
wart solcher slünd nie niht getan.“

25

Doch zurück zum „Revolutionstag“ von Murten. „Revolutionstag!“ „Letzte Organisation des Bundes!“ „Zeitpunkt der Scbilderhebung!“ „Höchst geheim gehaltene Vorbereitungen!“ „Ganz geheime Zusammenkunft von allen Seiten zu Fuß, zu Schiff, zu Wagen.“ Der „kühne Karl“ hat offenbar nicht umsonst die in meinen „Enthüllungen“ blosgelegte Methode Stieber studirt.

Der Thatbestand ist einfach der: Liebknecht war — Anfang 1850 — Präsident des Genfer Arbeitervereins. Er schlug eine Verbindung unter den damals ganz zusammenhangslosen deutschen Arbeitervereinen in der Schweiz vor. Der Antrag ging durch. Es ward darauf beschlossen an 24 verschiedene Arbeitervereine ein Sendschreiben zu erlassen, das sie nach

Herr Vogt · III. Polizistisches

Murten einlud, um dort die bezweckte Organisation und die Begründung eines gemeinschaftlichen Organs in der Presse zu besprechen. Die Debatten im Genfer Arbeiterverein, das Sendschreiben, die darauf bezüglichen Discussionen in den 24 andern Arbeitervereinen — alles wurde öffentlich ver-

- 5 handelt, und der Congreß von Murten *öffentlich* anberaumt. Wollten die
Schweizer Behörden ihn verbieten, so konnte das 4 Wochen vor seiner
Abhaltung geschehen. Aber ein polizeilicher Theatercoup lag im Plane des
liberalen Herrn *Druey*, der suchte wen er verschlinge, zur Beschwichtigung
der damals drohenden heiligen Allianz. Liebknecht, der als Präsident des
10 Arbeitervereins den Aufruf zum Congreß unterschrieben hatte, genoß die
Ehren eines Haupträdelsführers. Von den andern Delegirten getrennt, erhielt
er freies Logis auf dem obersten Erker des Thurmes von Freiburg, erfreute
sich einer weiten Aussicht in's Freie und besaß sogar das Privilegium täglich
eine Stunde auf der Thurmzinne zu lustwandeln. Das einzige Originelle an
15 seiner Behandlung war die Isolirhaft. Sein wiederholtes Gesuch mit den
Andern zusammengesperrt zu werden, ward wiederholt abgeschlagen. Vogt
aber weiß, daß die Polizei ihre „moutons“ nicht isolirt, vielmehr als „an-
genehme Gesellschafter“ unter das gros mischt.

Zwei Monate später wurde Liebknecht mit einem gewissen Gebert vom
20 Freiburger Polizeidirector nach Besançon spedirt, wo er, wie sein Bundes-
genosse, einen französischen Zwangspaß nach London erhielt mit der
Warnung, wenn sie von der vorgeschriebenen Route abwichen, würde man
sie nach Algier transportiren. In Folge dieser unvorhergesehenen Reise
verlor Liebknecht den größten Theil seiner zu Genf befindlichen Effecten.

Plagiarismus characterisiert unsren „Kühnen“ in seiner gesammten Buchmacherei. So hier. Die Schweizer Liberalen pflegten nämlich ihre Ausweisungsfußtritte unabänderlich durch die Nachrede der Moucharderie

Karl Marx

gegen ihre Opfer zu „liberalisiren“. Nachdem *Fazyden Struve* ausgewiesen hatte, denuncirte er ihn öffentlich als einen „russischen Spion“. So *Druey* den *Boichot* als französischen mouchard. Aehnlich *Tourte contra Schily*, nachdem er Letztern plötzlich auf der Straße in Genf hatte aufgreifen lassen, um ihn nach der *Tour des Prisons* zu Bern zu spediren. «Le commissaire Maire fédéral Monsieur Kern exige votre expulsion», erwiederte der großmächtige *Tourte* auf Schily's Frage nach der Ursache der gegen ihn verübten Brutalität. *Schily*: «Alors mettezmoi en présence de Monsieur Kern.» *Tourte*: «Non, nous ne voulons pas que M. le commissaire fédéral fasse la police à Genève.» Die Logik dieser Antwort war ganz des Scharfsinns würdig, womit eben derselbe *Tourte*, als Schweizer Gesandter zu Turin, zur Zeit, wo die Abtretung Savoyen's und Nizza's bereits fait accompli war, seinem Bundespräsidenten schrieb, Cavour arbeite mit Hand und Fuß gegen diese Abtretung. Doch hatten vielleicht damals gewisse diplomatische Eisenbahnverhältnisse *Tourte's* normales Maß von Scharfsinn beabbrucht. Kaum saß *Schily* im härtesten secret zu Bern, als *Tourte* seine Polizeibrutalität zu „liberalisiren“ begann, indem er deutschen Flüchtlingen, z. B. dem Dr. Fink, ins Ohr raunte: „Schily habe mit Kern in geheimer Verbindung gestanden, ihm Flüchtlinge zu Genf denuncirt etc.“ Der *indépendant* von Genève zählte damals selbst unter die notorischen Sünden der Genfer Regierung „die zur Staatsmaxime erhobene systematische Verläumdung der Flüchtlinge“. (Siehe Beilage 1.)

Gleich auf die ersten Reclamationen der deutschen Polizei verletzte der Schweizer Liberalismus das Asylrecht — und er hatte das Asylrecht unter der Bedingung zugesagt, daß der Rest der Revolutionsarmee keine letzte Schlacht auf badischem Boden schlüsse — durch Verjagung der sogenannten „Führer“. Später kamen die „Verführten“ an die Reihe. Tausende von badischen Soldaten erhielten unter falschen Vorspiegelungen Pässe in ihre Heimath, wo sie sofort von Gensd'armen in Empfang genommen wurden, die zum voraus wußten „was, woher und auf welche Weise“. Dann kamen die Drohungen der heiligen Allianz, und mit ihnen die *Murtener Polizeifarce*. Indeß wagte der „liberale“ Bundesrat nicht so weit zu gehn als der „kühne Karl“. Nichts von „Revolutionstag“, „letzter Organisation des Bundes“, „definitivem Zeitpunkt der Schilderhebung“. Die Untersuchung, die man anstandshalber hatte einleiten müssen, war ins Blaue verpufft.

„Kriegsdrohungen“ des Auslands und „Politisch-propagandistische Tendenzen“, das war alles was der „verlegene“ Bundesrat in einem offiziellen Aktenstück zu seiner Entschuldigung stotterte. (S. Beilage 2.) Die polizeilichen Großthaten des „Schweizer Liberalismus“ erreichten keineswegs ihr Ende mit dem „Revolutionstag von Murten“. Am 25. Januar 1851 schrieb mir mein Freund Wilhelm Wolff (der „Parlamentswolf“, wie ihn die

Herr Vogt - III. Polizistisches

„Parlamentsschaafe“ tauften) von Zürich: „Der Bundesrat hat durch seine bisherigen Maaßregelungen die Zahl der Flüchtlinge von 11000 bis auf 500 herabgebracht und er wird nicht ruhen bis vollends alle hinausdrangsalirt sind, die nicht grade ansehnliches Vermögen oder besondere Connexionen besitzen.“ Die Flüchtlinge, die für die Revolution gehandelt hatten, standen im natürlichen Gegensatz zu den Paulskirchnern, die sie zu ||18| Tode geschwatzt hatten. Letztere nahmen keinen Anstand ihre Gegner der Schweizer Polizei in die Hände zu spielen.

Vogt's Getreuer, das Ungetüm *Ranickel* schrieb selbst an *Schily*, nach dessen Ankunft zu London: „Versuchen Sie doch einige Spalten in einem belgischen Journal zu Erklärungen offen zu haben und versäumen Sie ja nicht den *schlechten deutschen Hunden* (Parlamentlern), die sich zu Werkzeugen dem kröpfigen Diplomaten (*Druey*) er kauf t haben, den Aufenthalt in America zu verbittern.“

15 Man versteht jetzt was „Karl der Kühne“ meint mit der Phrase: „Ich arbeitete aus allen Kräften dahin, die Revolutionsbummelei zu beschränken und den Flüchtlingen ein *Unterkommen*, sei es auf dem Continente, sei es über dem Meer zu verschaffen.“ Man liest schon in No. 257 der „Neuen Rheinischen Zeitung“ unter dem Datum:

20 „Heidelberg, 23. März 1849: Unser Freund *Vogt*, »Vorkämpfer' der Linken, Reichshumorist der Gegenwart, Reichsbarrot der Zukunft, der ‚treue Warner' vor der Revolution, er vereinigt sich mit — einigen Gesinnungs-
genossen? nicht doch! mit einigen Reactionärs vom reinsten Wasser — und zu welchem Zwecke? Um die ‚Gestalten', welche sich in Straßburg, Besan-
25 çon und sonst wo an der deutschen Grenze aufhalten, nach America zu befördern, respective zu deportiren ... Was Cavaignac's Säbelregiment als Strafe verhängt, das wollen diese Herren im Namen der christlichen Liebe... Die Amnestie ist todt, es lebe die *Deportation*^. Natürlich durfte dabei die pia fraus nicht fehlen, als hätten die Flüchtlinge selbst den Wunsch nach
30 Auswanderung ausgesprochen u. s. w. Nun aber wird den ‚Seeblättern' aus Straßburg geschrieben, daß diese Deportationsgelüste unter allen Flüchtlin-
gen einen wahren Sturm des Unwillens hervorriefen u.s.w. Sie hoffen sämmtlich bald nach Deutschland zurückzukehren und wäre es auf die Gefahr hin (wie Herr Vogt so rührend bemerkt) einem ‚tollkühnen Unter-
35 nehmen' sich anschließen zu müssen.“

Doch genug über „Kari's des Kühnen“ Revolutionstag von Murten.

3) *Cherval.*

"The virtue of this jest will be the incomprehensible lies that this same fat rogue will tell us."

„Das Beste an diesem Schwank werden die überschwänglichen Lügen sein, die der be- sagte fette Schuft uns erzählen wird.“

In meinen „Enthüllungen über den Communistenproceß zu Köln“ handelt ein eignes Capitel vom *Complot Cherval*. Ich zeige darin nach wie Stieber mit Cherval (Pseudonym für Kremer) als Instrument, mit Carrier, Greif und Fleury als Geburtshelfern, das sog. deutsch-französische Septembercomplot in Paris zur Welt brachte*, um dem vom „Kölner Anklage-Senat“ gerügten Mangel an „*objectivem Thatbestand*“ für die Anklage gegen die Kölner Verhafteten abzuhelpfen. 10

So schlagend waren die Beweise, die ich während des Kölner Prozesses 15 der Vertheidigung lieferte über die gänzliche Zusammenhangslosigkeit zwischen Cherval einerseits, mir und den Kölner Angeklagten andererseits, daß derselbe Stieber, der uns noch am 18. October (1852) seinen Cherval aufgeschworen hatte, ihn am 23. October 1852 (p. 29 der „Enthüllungen“) schon wieder abschwor. In die Enge getrieben, gab er den Versuch auf, 20 Cherval und sein Complot mit uns zu identif iciren. Stieber war Stieber, aber Stieber war immer noch nicht Vogt. |

[19] Ich halte es für gänzlich nutzlos die von mir in den „Enthüllungen“ gegebenen Aufschlüsse über das sogenannte Septembercomplot hier zu wiederholen. Anfang Mai 1852 kehrte Cherval nach London zurück, von wo 25 er im Frühsommer 1850 aus geschäftlichen Gründen nach Paris übersiedelt war. Die Pariser Polizei ließ ihn entspringen wenige Monate nach seiner Verurtheilung im Februar 1852. Zu London ward er zunächst von dem deutschen Arbeiterbildungsverein, aus dem ich und meine Freunde bereits seit Mitte September 1850 ausgetreten waren, als politischer Märtyrer be- 30 grüßt. Jedoch dauerte diese Täuschung nicht lange. Seine Pariser Helden- thaten klärten sich bald auf und noch im Laufe desselben Monats Mai 1852 stieß man ihn in öffentlicher Sitzung als infam aus dem Verein aus. Die Kölner Angeklagten, eingekerkert seit Anfang Mai 1851, saßen noch immer in Untersuchungshaft. Aus einer Notiz, die der Spion *Beckmann* in sein 35 Organ, die *Kölnische Zeitung*, von Paris gesandt hatte, ersah ich, daß die

* Erst nach dem Druck der „Enthüllungen“ erfuhr ich, daß De la Hodde (unter dem Namen Duprez) so wie die preußischen Polizeiagenten *Beckmann* (damals *Correspondent der Köl- nischen Zeitung*) und *Sommer* mitgearbeitet hatten.

Herr Vogt ' III. Polizistisches

preußische Polizei einen Zusammenhang zwischen Cherval, seinem Complot und den Kölner Angeklagten nachträglich zu schmieden suche. Ich schaute daher nach Notizen über Cherval um. Es traf sich, daß Letzterer im Juli 1852 Herrn von R____, ehemaligem Minister unter Louis Philippe und bekanntem 5 eklektischen Philosophen, sich als Agent für die Orleanisten anbot. Die Verbindungen, die Herr v. R____ mit der Polizeipräf ectur in Paris unterhielt, befähigten ihn von dort Auszüge aus dem dossier Cherval zu erhalten. In dem französischen Polizeiberichte wurde Cherval bezeichnet als Cherval nommé Frank, dont le véritable nom est Kremer. Er habe längere Zeit als 10 Agent des Fürsten Hatzfeldt, des preußischen Gesandten zu Paris, functionirt; er sei der Verräther im complot franco-allemand und jetzt zugleich französischer Spion u. s. w. Während der Kölner Prozeßverhandlungen theilte ich diese Notizen einem der Vertheidiger, Herrn Advokat Schneider IL, mit und ermächtigte ihn im Nothf all meine Quelle zu nennen.

15 Als Stieber in der Sitzung vom 18. October beschwore, der Irländer Cherval, von dem er selbst angab, er habe in Aachen 1845 wegen Wechselfälschung gesessen, befindet sich stets noch in Haft zu Paris, unterrichtete ich Herrn Schneider II. mit umgehender Post, daß der Rheinpreuße Kremer unter dem Pseudonym Cherval „stets“ noch zu London tage, täglich mit dem preu- 20 ßischen Polizei-Lieutenant Greif verkehre und als verurtheilter preußischer Verbrecher auf Reclamation der preußischen Regierung sofort von England ausgeliefert werden würde. Seine Transportation als Zeuge nach Köln hätte das ganze System Stieber über den Haufen geworfen.

Hart von Schneider II. gedrängt, glaubte Stieber endlich am 23. October 25 gehört zu haben, daß Cherval aus Paris entflohen sei, verschwore jedoch hoch und theuer alle Kenntniß vom Aufenthaltsort des Irländers und dessen Allianz mit der preußischen Polizei. Cherval war damals in der That mit einem fixen wöchentlichen Gehalt an Greif zu London attachirt. Die durch meine Notizen im Assisenhof zu Köln veranlaßten Debatten über das 30 „Mysterium Cherval“ verjagten Letztern von London. Ich hörte er habe eine polizeiliche Missionsreise nach Jersey angetreten. Ich hatte ihn lange aus dem Gesicht verloren, als ich zufällig aus einer Genfer Correspondenz der zu New-York erscheinenden „Republik der Arbeiter“ ersah, daß Cherval im März 1853 unter dem Namen *Nugentin* Genf eingesprungen und im Sommer 35 1854 von dort wieder entsprungen sei. Zu Genf bei Vogt traf er also ein, einige Wochen nachdem zu Basel bei Schabelitz meine ihn compromittirenden „Enthüllungen“ erschienen waren.

Kehren wir nun zur Falstaff'schen Geschichtsklitterung zurück.

Vogt läßt seinen Cherval nach der Scheinflucht aus Paris *sogleich* in Genf 40 ankommen, nachdem er ihn „wenige Monate“ vor der Entdeckung des Septembercomplots durch den communistischen Geheimbund (p. 172 I.e.)

Karl Marx

aus London nach Paris hatte „herüberschicken“ lassen. Wenn der Zwischenraum zwischen Mai [20] 1852 und März 1853 so ganz verschwindet, schrumpft der Zwischenraum zwischen Juni 1850 und September 1851 in „wenige Monate“ zusammen. Was hätte Stieber nicht für einen Vogt gegeben, der ihm vor den Assisen zu Köln geschworen, daß der „communistiche Geheimbund aus London“ den Cherval im Juni 1850 nach Paris geschickt habe, und was hätte ich nicht darum gegeben den Vogt neben seinem Stieber auf der Zeugenbank schwitzen zu sehn! Angenehme Gesellschaft, der schwörende Stieber, mit seinem Vogel Greif, seinem Werthum, seinem Goldheimchen und seinem — *Bettelvogt*. Nach Genf brachte 5
der Vogt'sehe Cherval „*Empfehlungen an alle Bekannte von Marx und Comp., von welchen Herr Nugent bald unzertrennlich war*“, (p. 173.). Er schlägt „seine Wohnung bei der Familie eines Correspondenten der Allgemeinen Zeitung auf“ und findet wahrscheinlich in Folge der von mir erhaltenen Empfehlungen (der „Enthüllungen“) Zutritt zu Vogt, der ihn als 10
Litograph (p. 173 1. c.) beschäftigt und mit ihm gewissermaßen, wie früher mit Erzherzog Johann und später mit Plon-Plon, in „wissenschaftlichen Rapport“ tritt. In dem Reichsregentschaftlichen „Cabinete“ eines Tags beschäftigt, wird „Nugent“ von einem „Bekannten“ als Cherval erkannt und 15
als „Agent provocateur“ angedeutet. In der That beschäftigte sich Nugent zu Genf nicht nur mit Vogt, sondern auch mit „Stiftung einer geheimen Gesellschaft“. „Cherval-Nugent präsidierte, führte die *Protocole und die Correspondenz mit London.*“ (p. 175 1. c.) Er hatte „einige weniger einsichtige, sonst brave Arbeiter in das Vertrauen gezogen“ (ib.), aber „unter den Mitgliedern befand sich noch ein Affiliirter der Marx'sehen Clique, den 20
Jedermann als einen verdächtigen Sendling deutscher Polizeien bezeichnete“. (I.e.) 25

„Alle Bekannte“ von Marx, von denen Cherval-Nugent „unzertrennlich war“, verwandeln sich plötzlich in „*Einen Mfiliirten*“, welcher Eine Afiliirte seinerseits wieder in „*die zurückgebliebenen Marx'schen ÄffHärtten in Gent'* auseinanderfällt (S. 176), mit denen Nugent später nicht nur „von Paris aus fortcorrespondirt“, sondern sie als Magnet auch wieder nach Paris „an sich zog“. (I.e.) 30

Also abermals der beliebte „Formwechsel“ des steifleinenen „Stoffes“ von Kendal-Green! 35

Was Cherval-Nugent mit seiner Gesellschaft bezweckte, war „massenhafte Fabricirung falscher Banknoten und Tresorscheine, durch deren Ausgabe der Credit der Despoten untergraben und ihre Finanzen ruinirt werden sollten“, (p. 175 1. c.)

Cherval, wie es scheint, strebte dem berühmten Pitt nach, der bekanntlich während des Anti-Jakobinerkriegs eine Fabrik zur Verfertigung falscher 40

Herr Vogt - III. Polizistisches

französischer Assignaten nicht weit von London angelegt hatte. „*Schon* waren verschiedene Stein- und Kupferplatten von Nugent selbst zu diesem Zwecke gravirt, *schon* waren die leichtgläubigen Mitglieder des Geheimbundes bestimmt, die mit Paketen dieser“ — Stein- und Kupferplatten? —

- 5 nein, „*dieser falschen Banknoten* — (die Banknoten wurden natürlich verpackt, bevor sie fabricirt waren) — nach Frankreich, der Schweiz und Deutschland gehen sollten“ (p. 175), aber *schon* auch stand Cicero-Vogt mit gezücktem Schwert hinter Cherval-Catilina. Es ist eignes Merkmal der Falstaffnaturen, daß sie nicht nur dick sind, sondern auch dick thun. Man
10 sehe wie unser Gurgelgroßlinger, der bereits die „Revolutionbummelei“ in der Schweiz beschränkt und ganzen Schiffsladungen von Flüchtlingen *ein Fortkommen über dem Meere* verschafft hatte, wie er sich in Scene setzt, wie er sich melodramatisirt, wie er das Abentheuer von Stieber's Pariser Faustkampf (Siehe „Enthüllungen“) mit Cherval verunendlicht! So lag er
15 aus, so führt er seine Klinge!

„Der Plan dieser ganzen *Verschwörung* (S. 1761. c.) war in scheußlichster Weise angelegt.“ „Allen Arbeitervereinen sollte nämlich Cherval's Project in die Schuhe geschoben werden.“ *Schon* waren auch „vertrauliche Anfragen von Seiten auswärtiger Gesandschaften ergangen“, *schon* wollte

- 20 man „die Schweiz, besonders den Canton Genf compromittiren“. Aber der Landvogt wachte. Er beging seine erste Schweizer-Rettung, ein Experiment, das er später mehrmals wiederholt hat und mit stets wachsendem Erfolg. „*Ich läugne nicht*“, ruft der gewichtige Mann aus, „*ich läugne nicht*, daß ich zur Vereitung dieser *Teufeleien* mein Wesentliches beigetragen habe;

25 *ich läugne nicht*, daß ich zu diesem Zwecke die Polizei der Republik Genf in Anspruch genommen habe; *ich bedaure* noch heute (untröstlicher Cicero), daß der Eifer einiger Getäuschten dem schlauen Anstifter als Warnung diente, so daß er sich vor seiner Haftnahme aus dem Staube machen konnte.“ Unter allen Umständen aber hatte Cicero-Vogt die catilinarische Ver-
30 schwörung „vereitelt“, die Schweiz gerettet und sein Wesentliches, wo er das immer tragen mag, „beigetragen“. Nach wenigen Wochen, wie er erzählt, tauchte Cherval wieder in Paris auf, „wo er sich durchaus nicht verbarg, sondern öffentlich wie jeder *Bürger* lebte“, (p. 1761. c.) Man weiß wie öffentlich die Pariser Bürger (citoyens) des conterfeiten empire leben.

- 35 Während sich der Cherval so „öffentlicht“ in Paris herumtreibt, muß poor Vogt bei seinen Pariser Besuchen sich jedesmal verstecken, im Palais Royal, unter den Tisch von Plon-Plon!

Ich bedaure nun in der That auf Vogt's gewaltige Zachariade den nachfolgenden Brief *Johann Philipp Becker's* setzen zu müssen. Joh. Philipp
40 Becker's, des Veterans der deutschen Emigration, revolutionnaire Wirk-samkeit, vom Hambacher Feste bis zur Reichsverfassungscampagne, worin

Karl Marx

er als Chef der V. Armeedivision focht (eine sicher nicht parteiliche Stimme, die der Berliner Militair-Wochenschrift, enthält ein Zeugniß über seine militairische Leistung) ist zu allgemein bekannt, als daß es meinerseits eines Wortes über den Verfasser des Briefes bedürfte. Ich bemerke daher nur, daß sein Schreiben an den mir befreundeten deutschen Kaufmann R 5 zu London gerichtet war, daß J. P. Becker mir persönlich unbekannt ist und nie in politischer Beziehung zu mir stand, endlich, daß ich den Eingang des Briefs, der Geschäftliches enthält, weglasse, ebenso das meiste über „Schwefelbande“ und „Bürstenheimer“, das aus den fröhern Mittheilungen schon bekannt ist. (Das Original des Briefes liegt bei meinen Prozeßacten 10 in Berlin.)

„Paris, den 20. März 1860.

..... Dieser Tage kam mir die Brochure Vogt's contra Marx zu Gesicht. Diese Schrift hat mich um so mehr betrübt, da ich die Geschichte der so- genannten Schwefelbande und des berüchtigten Cherval, die ich durch 15 meinen damaligen Aufenthalt in Genf ganz genau kenne, völlig entstellt und total ungerechter Weise mit der politischen Wirksamkeit des Oeconomisten Marx in Beziehung gebracht sehe. Ich kenne diesen Herrn Marx weder persönlich, noch war ich mit ihm in irgend einer Berührung, kenne dagegen den Herrn Vogt und seine Farnilie schon seit mehr als 20 Jahren und stehe 20 daher in gemüthlicher Beziehung dem Letztern bei weitem näher; den Leichtsinn und die Gewissenlosigkeit, womit Vogt in diesen Kampf zieht, muß ich bitter beklagen und aufs Entschiedenste verwerfen. Entstellte oder gar fingirte Thatsachen als Streitmittel aufzuführen, ist eines Mannes unwürdig. Es thut einem wirklich leid wahrzunehmen, wie Vogt in seiner 25 Leichtfertigkeit quasi selbstmörderisch eine schönere Wirksamkeit zu Grunde richtet, Stellung und Ansehn blamirt und compromittirt und zwar selbst auch dann, wenn er von den Beschuldigungen, in napoleonischem Dienste zu sein, ganz frei zu sprechen wäre. Wie gern hätte ich ihm dagegen alle ehrlichen Mittel gegönnt sich von so schweren Anklagen glänzend zu 30 befreien. Im Hinblick dessen, was er bis||22|her in dieser unerbaulichen Geschichte gethan, drängt es mich förmlich Ihnen einmal mitzutheuen, was es mit der sog. Schwefelbande und dem säubern Herrn Cherval für eine Bewandtniß hat, damit Sie selbst beurtheilen können in wie weit Marx für deren Dasein und Wirksamkeit irgend eine Verantwortlichkeit tragen 35 kann.

Also ein Wort über das Entstehn und Vergehn der Schwefelbande, über welche kaum irgend Jemand bessere Auskunft ertheilen kann als ich. Bei meinem damaligen Aufenthalt in Genf hatte ich nicht nur durch meine Stellung von vornherein alle Gelegenheit das Thun und Lassen der Emi- 40

Herr Vogt III. Polizistisches

- gration zu beobachten; sondern die allgemeine Sache im Auge, hatte ich auch als älterer Mann, das specielle Interesse allen Bewegungen derselben mit Aufmerksamkeit zu folgen, um wo möglich, vorkommenden Falls alberne Unternehmungen, die bei dem durch das Unglück so gereizten und oft 5 verzweifelten Zustande der Gemüther so verzeihlich, zu verhüten und zu verhindern. Wußte ich doch aus 30jähriger Erfahrung, wie reichlich die Mitgift jeder Emigration mit Illusionen beschenkt ist."
- (Was hier folgt ist wesentlich anticipirt in den Briefen von Borkheim und Schily.)
- 10 „ Spaß- und spottweise nannte man nun diese wesentliche Bummelgesellschaft: die Schwefelbande. Es war dies ein Verein zufällig zusammengewürfelter Gesellen, aus dem Stegreife, ohne Präsident und Programm, ohne Statut und Dogma. An Geheimbündelei, oder überhaupt an irgend ein systematisch zu verfolgendes politisches oder sonstiges Ziel, war
- 15 kein Gedanke, nur öffentlich und zwar in überschwänglicher Offenheit und Offenherzigkeit haschten sie nach Effect bis zum Excesse. Noch weniger standen sie in irgend einer Verbindung mit Marx, der seinerseits ganz sicher von ihrer Existenz nichts wissen konnte, und mit dem sie zudem damals in ihren social-politischen Anschauungen weit aus einander gingen. Auch
- 20 zeigten in jener Zeit diese Burschen einen bis zur Selbstüberschätzung ausgesprochenen Selbstständigkeitsdrang, so daß sie sich schwerüch irgend einer Autorität, weder in Theorie noch in Praxis untergeordnet haben würden; sie hätten landesväterliche Mahnungen von Vogt veracht, wie tendenzielle Anweisungen von Marx verspottet. Ich war um so genauer von
- 25 allem unterrichtet, was in ihrem Kreise vorging, als mein ältester Sohn mit den Haupthähnen derselben tagtäglichen Umgang pflegte — Ueberhaupt dauerte der ganze Utz der bandlosen Bande kaum über die Tage des Winters von 1849 bis 1850; die Gewalt der Umstände zerstreute unsre Helden nach allen Winden.
- 30 Wer hätte ahnen sollen, daß die längst der Vergessenheit anheimgefallene Schwefelbande nach 10jährigem Schlummer von Herrn Professor Vogt wieder angezündet werden würde, um gegen vermeintliche Angreifer einen Übeln Geruch zu verbreiten, die dann wohlgefällige Zeitungsschreiber quasi als electrisch-magnetisch-sympathetische Leiter mit Wollust weiter trugen.
- 35 Hat ja selbst der per excellenz überale Herr von Vincke, bei Gelegenheit der italienischen Frage, die Schwefelbande in den Mund genommen und die bescheidene preußische Kammer damit illustrili. Und hat die, sonst doch in so gutem Geruch stehende Bürgerschaft von Breslau in sancta simplicitas zu Ehren der Schwefelbande einen Fastnachtsspuk gemacht und als Sym-
- 40 bolon ihrer Gesinnungstüchtigkeit mit Schwefelbränden die Stadt geräuchert.

Karl Marx

Arme, unschuldige Schwefelbande! Mußtest Du nach Deinem seligen Ende nolens volens zu einem wahren Vulcan heranwachsen, als Butzemann schüchterne Unterthanen in's Boxhorn der Polizei jagen, die Schwachköpfe aller Welt vulcanisiren, jed' verbranntes Gehirn bis auf den Stumpf verkohl ^{23} |len—so wie sich Vogt selbst, wie mir dünkt, das Maul für immer daran 5 verbrannt hat.

Nun also zu Kremer vulgo Cherval. Dieser politisch-sociale und gemeine Gauner kam im Jahr 1853 nach Genf und zwar unter dem Namen Nugent als Engländer. Es war dies der Geschlechtsname seiner angeblichen Frau, die ihn begleitete und eine wirkliche Engländerin ist. Er spricht geläufig 10 englisch wie französisch, vermied lange Zeit deutsch zu reden, da ihm alles daran gelegen zu sein schien für einen Stockengländer gehalten zu werden. Als geschickter Litho- und Chromograph führte er, wie er sich rühmte, letztere Kunst in Genf ein. Im Umgange ist er gewandt, weiß gut sich geltend 15 zu machen und vortheilhaft vorzustellen. Für Zeichnungen naturhistorischer und antiker Gegenstände fand er bei Professoren der Académie bald hinreichende Beschäftigung. In der ersten Zeit lebte er sehr zurückgezogen, suchte später seinen Umgang fast ausschließlich im Kreise der französischen und italienischen Flüchtlingsschaft. Ich gründete damals ein office de renseignements und ein Tagblatt: „Le Messager du Léman“, hatte als Mitarbeiter 20 einen badischen Flüchtling Namens Stecher, früher Vorsteher einer Realschule. Es hatte derselbe ein besondres Zeichentalent und er trachtete zu besserm Fortkommen sich in der Chromographie auszubilden; er fand an dem Engländer Nugent seinen Lehrmeister. Stecher erzählte mir sehr oft die schönsten Dinge von dem geschickten, freundlichen und freigebigen Engländer und von der angenehmen graciösen Engländerin. Stecher war nun auch noch Gesanglehrer im Arbeiter-Bildungs-Verein, brachte gelegentlich seinen Lehrmeister Nugent dahin, wo ich das Vergnügen seiner ersten Bekanntschaft hatte, und wo er sich herabließ deutsch zu reden und zwar so geläufig in niederrheinischer Mundart, daß ich zu ihm sagte: „Sie sind aber 25 Ihr Lentag kein Engländer.“ Er bestand dennoch darauf, indem er erklärte, seine Eltern hätten ihn in früher Jugend nach Bonn in eine Erziehungsanstalt gethan, wo er bis zum 18ten Jahre verweilt und sich die dortige Mundart angewöhnt habe. Stecher, der bis auf die letzte Zeit von dem „netten“ Mann entzückt war, half ihm noch an den Engländer glauben zu machen. Mich 30 machte dagegen dieser Vorgang gegen den angeblichen Sohn Albion's sehr mißtrauisch und ich mahnte im Kreise des Vereins zur Vorsicht. Später traf ich den Engländer in Gesellschaft französischer Flüchtlinge und kam grade dazu, als er sich seiner Heldentaten bei Pariser Aufständen rühmte. Es war dies das erste Mal, daß ich sah, daß er sich auch mit Politik beschäftigte. Dies 35 machte mir ihn noch mehr verdächtig, ich persiflierte seinen JLöwenmuth',

Herr Vogt - III. Polizistisches

mit dem er gefochten haben wollte, um ihm Gelegenheit zu geben denselben nun auch mir gegenüber Angesichts der Franzosen zu behaupten; da er aber meinen beißenden Spott nur mit Hundemuth hinnahm, wurde er mir nun auch verächtlich.

- 5 Von nun an ging er mir völlig aus dem Wege, wo er konnte. Inzwischen veranstaltete er mit Hülfe Stecher's Tanzabende im Schooß des deutschen Arbeitervereins, indem sie unentgeltlich noch einige musikalische Kräfte, einen Italiener, einen Schweizer und einen Franzosen hinzuzogen. Auf diesen Bällen traf ich denn den Engländer als wahren maître de plaisir wieder
- 10 und ganz vollständig in seinem Elemente; denn sich toll lustig zu machen und den Damen zu gefallen stand ihm besser als sein Löwenmuth. Im Arbeiterverein trieb er jedoch keine Politik, hier hat er nur gehüpft und gesprungen, gelacht, getrunken und gesungen. Indessen erfuhr ich aber von dem Goldarbeiter Fritz aus Wurtemberg, daß ,der gründlich revolutionnaire
- 15 Engländer' einen Bund gegründet habe, der aus ihm (Fritz), noch einem Deutschen, mehreren Italienern und Franzosen, zusammen etwa aus 7 Mitgliedern, bestehe. ||24| Ich beschwore Fritz sich mit diesem politischen Seiltänzer doch in keine ernstlichen Dinge einzulassen und sofort auszutreten und die Mitgenossen ebenfalls dazu zu veranlassen. Einige Zeit nachher
- 20 sandte mir mein Buchhändler eine Brochure von Marx über den Kommunistenprozeß in Köln, worin Cherval als Kremer scharf gezeichnet und als Gauner und Verräther hart mitgenommen wurde. Gleich schöpfte ich nun Verdacht Nugent möchte der Cherval sein, besonders weil er nach dieser Schrift vom Rhein war, was seiner Mundart entsprach, und mit einer Eng-
- 25 länderin lebte, was ebenfalls übereinstimmte. Ich theilte meine Vermuthung sofort Stecher, Fritz und andern mit und ließ die Brochure zu diesem Behufe circuliren. Das Mißtrauen gegen Nugent griff rasch um sich; *die Marx'sche Schrift that ihre Wirkung*. Fritz kam alsbald zu mir erklärend, daß er aus dem ,Bündchen' getreten sei und daß die Uebrigen seinem Beispiel folgen würden.
- 30 Er offenbarte mir auch den geheimen Zweck desselben. Der ,Engländer' habe durch Reproduction von Staatspapieren den Credit der Staaten vernichten und mit dem dabei zu gewinnenden Gelde eine Europäische Revolution in's Werk setzen wollen u. s. w. Um dieselbe Zeit hielt ein Herr Laya, ein französischer Flüchtling, früher Advokat in Paris, Vorlesungen über
- 35 Socialismus. Nugent besuchte dieselben; Laya, der in seinem Prozesse in Paris sein Vertheidiger war, erkannte ihn als Cherval, was er ihm auch selbst erklärte. Nugent bat inständig, man möge ihn doch nicht verrathen. Ich erfuhr diesen Thatbestand von einem französischen Flüchtlings, Freund Laya's, und machte sofort allenthalben Mittheilung. Nugent hatte die Frechheit nochmals
- 40 in den Arbeiterverein zu kommen, wo er als deutscher Kremer und französischer Cherval entlarvt und ausgejagt wurde. Ranickel aus Bingen soll

Karl Marx

in dieser Affaire am heftigsten auf ihn losgestürmt sein. Die Genfer Polizei wollte ihm nun noch zum Ueberflusse wegen des Bündchens auf den Leib rücken, allein der Staatspapierenfabrikant war spurlos verschwunden.

In Paris beschäftigt sich derselbe mit Porcellan-Decoration und da ich mich hier ebenfalls mit dem Zweige befaßte, so begegneten wir uns auf dem Wege der Geschäfte. Ich fand jedoch in ihm noch den gleichen leichtfertigen, unverbesserlichen Windbeutel. 5

Wie es nun aber Vogt hat wagen können diesen Strolchen in seiner Wirksamkeit in Genf mit den Bestrebungen eines Marx in Beziehung zu bringen, ihn als Genossen oder Werkzeug zu bezeichnen, ist mir wirklich unbegreiflich, um so mehr da es noch auf einen Zeitpunkt abgemünzt ist, wo Marx diesem Kerl in besagter Schrift so entschieden zu Leibe ging. *Ist es dadurch doch grade Marx, der ihn entlarvte, von Genf aus jagte, wo er nach Vogt für Marx gewirkt haben soll.* 10 15

Wenn ich darüber nachdenke wie es möglich war, daß der Naturforscher Vogt auf solche Irrwege gerathen ist, so steht mir der Verstand still. Ist es nicht bedauerlich so leichtsinnig den schönen Einfluß, den Vogt durch zufälliges Zusammenwirken von Umständen auf sich vereinigt hatte, so unfruchtbar und selbstverschwenderisch vernichtet zu sehn! Wäre es ein 20 Wunder wenn nach solchen Wahrnehmungen alle Welt die naturwissenschaftlichen Forschungen Vogt's nur mit Mißtrauen aufnehmen und beargwöhnen würde, als möchten seine wissenschaftlichen Schlüsse mit der gleichen Leichtfertigkeit, mit demselben Mangel an Gewissenhaftigkeit, auf falsche Vorstellungen, statt auf positive gründlich erforschte Thatsachen 25 basirt sein?

Zum Staatsmann und Gelehrten gehört mehr als Ambition, sonst könnte sogar Kremer beides sein. *Leider ist Vogt durch seine Schwefelbande und seinen Cherval selbst zu einer Art Cher\|25\| val herabgesunken. Und wirklich haben dieselben innere Aehnlichkeit durch ein mächtig ausgeprägtes Bedürfniß nach Wohlbehaglichkeit des Lebens, nach Sicherheit des Leibes, geselliger Lustigkeit und leichtfertigem Witzeln in ernsten Sachen* Ihren baldigen freundlichen Nachrichten entgegensehend grüßt Sie mit herzlicher Ergebenheit Ihr 30

J. Ph. Becker" 35

„P. S. So eben sah ich wieder in die Schrift von Vogt und fand zu meiner weitern Verwunderung, daß auch den ‚Bürstenheimern' alle Ehre angethan ist. In Kürze sollen Sie nun auch wissen, welche Bewandniß es mit dieser Bande hat

. Ferner sah ich auch noch in der Schrift, daß er behauptet Nugent- 40

Herr Vogt · III. Polizistisches

Cherval-Kremer sei im Auftrage von Marx nach Genf gekommen. Ich muß deshalb noch beifügen, daß derselbe, der bis auf den letzten Augenblick seines Aufenthalts in Genf die Rolle des Engländer behauptete, nie im entferntesten merken ließ, daß er je und irgendwo mit einem deutschen

- 5 Flüchtlings in Berührung gestanden habe, wie es sonst ihm auch durchaus nicht in den Kram seines Incognito gepaßt haben würde. Selbst noch jetzt hier, nachdem ihm weniger als damals dort daran gelegen sein dürfte, will er nicht dafür gelten und verläugnet alle Bekanntschaft mit Deutschen aus früherer Zeit.
- 10 Bisher glaubte ich immer noch Vogt habe sich leichtsinnig von Andern nur mystificiren lassen, nun kommt mir aber sein Auftreten immer mehr als boshafte Heimückerei vor. Für ihn thut es mir nun auch weniger leid und es dauert mich nur sein guter, braver, alter Vater, dem diese Geschichte sicherlich noch manche saure Stunde machen wird.
- 15 Ich erlaube Ihnen nicht blos, sondern ich bitte Sie hiermit im Interesse der Wahrheit und der guten Sache im Kreise Ihrer Bekanntschaft von meinen Mittheilungen Gebrauch zu machen.

Also herzlich Ihr
J.Philipp B." (S. Beil.3.)

20

4) Der Kölner Commumsten-Prozeß.

Vom Reichsregentschaftlichen „Cabinet“ zu Genf nach dem königlich preußischen Assisenhof zu Köln.

„In dem Kölner Prozesse spielte Marx eine hervorragende Rolle.“ Unzweifelhaft.

- 25 „In Köln wurden seine Bundesgenossen beurtheilt.“ Eingestandenermaßen.

Die Untersuchungshaft der Kölner Angeklagten hatte 1'l. Jahre gewährt.

Preußische Polizei und Gesandtschaft, Hinkeldey mit seiner ganzen Sippe, Post und Magistratur, Ministerien des Innern und der Justiz, alle hatten 30 während dieser IV2 Jahre die ungeheuersten Anstrengungen gemacht, um ein corpus delicti zu entbinden.

Hier also in seiner Untersuchung über mein „Treiben“ verfügt Vogt gewissermaßen über die Hilfsmittel des preußischen Staats und besaß sogar authentisches Material in meinen „Enthüllungen über den Communistenprozeß zu Köln. Basel 1853“, von denen er ein Exemplar im Genfer Arbeiterverein vorfand, entlieh und „studirte“. Diesmal also wird der Knabe Karl nicht unterlassen, mir fürchterlich zu werden. Doch nein! Diesmal wird Vogt „verlegen“, entläßt ein Paar seiner naturwüchsigen Dampf- und Stank-

Karl Marx

kugeln* und stottert dann rückzugseifrig: ||26| „Der Kölner Prozeß hat für uns keine besondre Bedeutung.“ (S. 172 des „Hauptbuch“.)

In den „Enthüllungen“ konnte ich nicht vermeiden unter andern auch Herrn A. Willich anzugreifen. Willich, in der New-Yorker Criminal-Zeitung vom 28. October 1853**, beginnt seine Selbstvertheidigung damit meine Schrift als „eine meisterhafte Kritik des grauenhaften Verfahrens der deutschen Bundes-Central-Polizei“ zu characterisiren. /. Schabelitz Sohn, der Verleger der Schrift, schrieb nach Empfang meines Manuscripts unter dem Datum Basel den 11. December 1852: „Ihre Bloslegung der Polizei-infamien ist unübertrefflich. Sie haben dem jetzigen régime in Preußen ein bleibendes Denkmal gesetzt.“ Er fügt hinzu, daß sein Urtheil von Sachverständigen getheilt werde und an der Spitze dieser „Sachverständigen“ stand ein jetziger Genfer Freund des Herrn Karl Vogt.

Sieben Jahre nach ihrer Herausgabe veranlaßte dieselbe Schrift den mir gänzlich unbekannten Herrn Eichhoff zu Berlin — Eichhoff stand bekanntlich vor Gericht, der Verläumding gegen Stieber angeklagt — während der Gerichtsverhandlungen zu folgender Erklärung: „Er habe über den Kölner Communistenprozeß eingehende Studien gemacht, und müsse seine ursprüngliche Behauptung, daß Stieber einen Meineid geleistet, nicht nur vollkommen aufrecht erhalten, sondern dieselbe noch dahin ausdehnen, daß die ganze Aussage des Stieber in jenem Prozesse falsch sei Die Verurtheilung der Kölner Angeklagten sei nur auf Grund der Stieber'schen Aussagen erfolgt . . . Stieber's ganze Aussage sei ein consequent durchgeführter Meineid.“ (Ite Beilage der Berliner Vossischen Zeitung vom 9. Mai 1860.)

Vogt selbst gesteht: „Er (Marx) gab sich alle erdenkliche Mühe den Vertheidigern der Angeklagten Material und Instructionen zur Führung des Prozesses zu übermachen

Wie bekannt wurden dort (zu Köln) von den Agenten Stieber, Fleury u.s.w. selbstgeschmiedete falsche Schriftstücke als Beweismittel' vorgelegt und überhaupt ein Abgrund von Verworfenheit unter diesem Polizeigesindel aufgedeckt, der Schaudern macht.“ (S. 169, 170 des „Hauptbuchs“.)

Wenn Vogt seinen Haß gegen den Staatsstreich durch Propaganda für den Bonapartismus beweist, warum nicht ich „mein Einverständniß“ mit der geheimen Polizei durch *Aufdeckung* ihrer abgrundlosen Verworfenheit? 35

* „Die Dampf- oder Stankkugeln dienen vorzüglich im Minenkriege. Man arbeitet unter gewöhnlichen Leuchtkugelsatz, der aber etwas mehr Schwefel enthalten muß, so viel Federn, Horn, Haare und anderen Unrat als der Satz annehmen will, füllt ihn in Beutel, und feuert die Kugel mit Zehrungssatz ab.“ (/. C. Plümicke, Handbuch für die königl. pr. Artillerie-Offiziere. Erster Theil. Berlin 1820)

** Eine Replique veröffentlichte ich in dem Pamphlet: „Der Ritter vom edelmüthigen Bewußtsein. New-York 1853.“

Herr Vogt - III. Polizistisches

Hätte die Polizei ächte Beweismittel besessen, wozu falsche schmieden?

Aber, docirt Professor Vogt, „nichtsdestoweniger traf der Schlag nur die Marx'schen Bundesmitglieder in Köln, nur die Partei Marx“.

- 5 In der That, Polonais! Hatte der Schlag nicht vorher eine andre Partei zu Paris getroffen, traf er nachher nicht wieder eine andre Partei zu Berlin (Ladendorff'scher Prozeß), wieder eine andere zu Bremen (Todtenbund) u.s.w., u.s.w.?

- Was die *Verurtheilung* der Kölner Angeklagten betrifft, so will ich einen
10 darauf bezüglichen Passus aus meinen „*Enthüllungen*“ citiren:

„Ursprünglich war die wunderwirkende Intervention der Polizei nöthig gewesen, um den reinen *Tendenzcharacter* des Prozesses zu verstecken. Die bevorstehenden Enthüllungen, so eröffnete (der Procurator) Saedt die Verhandlung — werden Ihnen, meine Herren Geschworenen beweisen, daß
15 der Prozeß kein Tendenzprozeß ist. Jetzt (am Schluß der Verhandlungen) hebt er den Tendenzcharacter hervor, um die Polizeienthüllungen vergessen zu machen. Nach der ||27| 1'2jährigen Voruntersuchung bedurften die Geschworenen eines objectiven Thatbestands, um sich vor der öffentlichen Meinung zu rechtfertigen.

- 20 Nach der 5wöchentlichen Polizei-Komödie bedurften sie der ‚reinen Tendenz‘, um sich aus dem tatsächlichen Schmutz zu retten. Saedt beschränkt sich daher nicht nur auf das Material, das den Anklage-Senat zu dem Urtheil veranlaßte: ‚es sei kein objectiver Thatbestand vorhanden.‘ Er geht weiter. Er sucht nachzuweisen, daß das Gesetz gegen Complot über-

25 haupt keinen Thatbestand verlangt, sondern reines Tendenzgesetz ist, also die Kategorie des Complots nur ein Vorwand ist, um politische Ketzer in Form Rechtens zu verbrennen. Sein Versuch versprach größern Erfolg durch Anwendung des nach der Verhaftung der Angeklagten promulgirten neuen Strafgesetzbuchs. Unter dem Vorwand, das Gesetzbuch enthalte mildernde

30 Bestimmungen, konnte der servile Gerichtshof dessen retroactive Anwendung zulassen. War aber der Prozeß ein reiner Tendenzprozeß, wozu die **172jährige** Voruntersuchung? Aus Tendenz.“ (S.71, 72 I.e.) „Mit der Ent- hüllung des von der preußischen Polizei selbst geschmiedeten und unter- geschobenen Protocollbuchs war der Prozeß in ein neues Stadium getreten.

35 Es stand den Geschworenen nicht mehr frei, die Angeklagten schuldig oder nicht schuldig, sie mußten jetzt die Angeklagten schuldig finden — oder die Regierung.

Die Angeklagten frei sprechen hieß die Regierung verurtheilen.“ (S.70 I.e.)

- 40 Daß die damalige preußische Regierung die Situation ganz ähnlich auf- faßte, bewies ein Schreiben Hinkeldey's, das er während der Kölner Ver-

Karl Marx

handlungen an die preußische Gesandtschaft zu London richtete, und worin es hieß, daß „*von der Entscheidung dieses Prozesses die ganze Existenz der politischen Polizei abhänge*“. Er requirte daher eine Person, die den flüchtig gewordenen Zeugen H. vor Gericht vorstellen und für die Aufführung 1000 Thlr. Lohn erhalten sollte. Die Person war in der That schon gefunden, als ein neues Schreiben Hinkeldey's ankam: „der Staatsprocurator hoffe bei der glücklichen Zusammensetzung der Geschworenen auch ohne weitre außerordentliche Maßregel das Schuldig zu erlangen, und er (Hinkeldey) ersuche deshalb keine weitere Anstrengungen zu machen.“ (S. Beilage 4.)

5

10

Es war in der That diese *glückliche Zusammensetzung der Geschworenen zu Köln*, die das Regime Hinkeldey-Stieber in Preußen inaugurierte. „In Berlin werde ein Schlag geschehn, wenn die Kölner verurtheilt wären“, wußte das an die preußische Gesandtschaft zu London attachirte Polizeigesindel schon im October 1852, obgleich die Polizeimine zu Berlin (Ladendorff'sehe Verschwörung) erst Ende März 1853 platze. (S. Beilage 4.)

15

Das nachträgliche liberale Geheul über eine Reactionsepoke ist stets um so lauter, je maßloser die liberale Feigheit war, die der Reaction das Feld jahrelang unbestritten überließ. So scheiterten zur Zeit des Kölner Prozesses alle meine Versuche Stieber's Trugsystem in der liberalen preußischen Presse blos zu legen. Sie hatte in breitspurigen Zügen auf ihre Fahne geschrieben: Sicherheit ist die erste Bürgerpflicht, und unter diesem Zeichen wirst Du — leben.

20

5) *Centraifest der deutschen Arbeiterbildungs-Vereine zu Lausanne.*

25

(26. und 27. Juni 1859.)

Unser Held flüchtet mit stets erneutem Vergnügen zurück nach — Arcadien. Wir finden ihn wieder in einem „abgelegnen Winkel der Schweiz“, zu Lausanne, auf dem „Centraifest“ einer Anzahl deutscher Arbeiterbildungs-Vereine, das Ende Juni gefeiert wurde. Hier beging Karl Vogt seine zweite Schweizerrettung. Während Catilina zu London sitzt, donnert der Cicero von der bunten Jacke zu Lausanne:

30

„Jam jam intellegis me acrius vigilare ad salutem, quam te ad perniciem rei||28|publicae.“ Zufälliger Weise existirt ein authentischer Bericht über besagtes „Centraifest“ und die während desselben von der „abgerundeten Natur“ angerichtete Heldenthalat. Der Titel des von Herrn G. Lommel unter Vogt's Mitwirkung verfaßten Berichts lautet: „Das Centraifest der deutschen Arbeiterbildungs-Vereine in der Westschweiz. (Lausanne 1859.) Genf

35

Herr Vogt · III. Polizistisches

1859, Markus Vaney, rue de la Croix d'or." Vergleichen wir den authentischen Bericht mit dem 5 Monate später erschienenen „Hauptbuch“. Der Bericht enthält die von Cicero-Vogt „selbst **gena**/iene“ Rede, in deren Eingang er das Geheimniß seiner Erscheinung bei dieser Gelegenheit enthüllt.

- 5 Er erscheint unter den Arbeitern, er haranguirt sie, weil „schwere Beschuldigungen in der letzten Zeit gegen ihn erhoben worden sind, die, wenn sie wahr wären, das Vertrauen zu ihm gänzlich erschüttern und seine politische Wirksamkeit vollständig untergraben müßten“. „Ich komme“, fährt er fort, „ich komme deshalb her, um hier ein offnes Wort gegen (obenbesagte)
- 10 heimliche Schleicherei zu reden.“ (S. 6/7 des Berichts.) Er ist bonapartistischer Umtriebe bezüchtigt, seine politische Wirksamkeit hater zu retten und seiner Gewohnheit nach wehrt er sich seiner Haut mit seiner Zunge. Nach iy,stündigem leerem Strohdreschen gedenkt er des Demosthenes' Mahnung, daß „Aktion, Aktion und wieder Aktion die Seele der Beredsamkeit ist“.
- 15 Aber was ist Aktion? In Amerika gibt es eine kleine Bestie, das *Skunk* genannt, welches im Augenblick der höchsten Gefahr nur *eine* Defensive besitzt, seinen offensiven Geruch. Wenn angegriffen, spritzt es aus gewissen Theilen seines Leibes eine Materie, deren Naß eure Kleidungsstücke unrettbar zum Feuertod verdammt, und sollte sie gar eure Haut treffen, euch
- 20 für einige Zeit aus der Gesellschaft aller menschlichen Wesen verbannt. So gräßlich offensiv ist der Geruch, daß Jäger, sobald ihre Hunde zufällig ein „Skunk“ aufgescheucht, sofort Reißaus nehmen in mehr ungestümer Hast und mit größerem Schrecken, als wenn Wolf oder Tiger ihnen auf der Ferse folgten. Gegen Wolf und Tiger schützt Pulver und Blei, aber gegen das a
- 25 posteriori des „Skunk“ ist kein Kraut gewachsen.
- Das ist Aktion, sagt sich der im „Thierstaat“ naturalisirte Redner und verspritzt folgendes Skunkartige auf seine vermeinten Verfolger:
- „Vor Einem aber warne ich eindringlichst, das sind die Umtriebe eines kleinen Häufleins verworfener Menschen, deren ganzes Dichten und
- 30 Trachten darauf hin ausgeht, den Arbeiter von seinem Berufe abzuziehn, ihn in Verschwörungen und communistische Umtriebe zu verwickeln, und schließlich, nachdem sie von seinem Schweiße gelebt, ihn kalt (nachdem er sich nämlich ausgeschwitzt hat) in das Verderben zu stürzen. Auch jetzt wieder sucht dieses Häuflein auf alle mögliche Weise (nur so allgemein wie
- 35 möglich) die Arbeiter-Vereine wieder in seine trügerischen Netze zu ziehen. Was sie auch sagen mögen (über Vogt's bonapartistische Umtriebe), seid überzeugt, daß sie nur darauf ausgehen, den Arbeiter zu ihren selbstischen Zwecken auszubeuten und ihn schließlich seinem Schicksale zu überlassen.“ (S. 18 des Berichts. S. B.) Die Schamlosigkeit des „Skunk“ mich und meine
- 40 Freunde, die wir stets *gratis* und mit Aufopferung unsrer Privatinteressen die Interessen der Arbeiterklasse vertraten, „vom Schweiße der Arbeiter

Karl Marx

leben zu lassen" ist nicht einmal originell. Nicht nur die decembristischen mouchards haben ähnliche üble Nachrede hinter Louis Blanc, Blanqui, Raspail u. s. w. hergeholt, sondern zu allen Zeiten und an allen Orten haben die Sykophanten der herrschenden Klasse stets in dieser infamen Weise die literarischen und politischen Vorkämpfer der unterdrückten Klassen verläumdet. (S. Beilage 5.)

Nach dieser Aktion vermag übrigens unsre „abgerundete Natur“ nicht länger ihr sérieux zu halten. Der Possenreißer vergleicht nun seine auf freien Füßen befindlichen „Verfolger“ mit den „bei Zorndorf gefangenen Russen“ und sich ||29| selbst — man errathe! — mit *Friedrich dem Großen*. Fallstaff- 10
Vogt erinnerte sich, daß Friedrich der Große in der ersten Schlacht, der er beiwohnte, davonlief. Wie viel größer also nicht *er*, der davonlief, ohne einer Schlacht beizuwohnen.*

So weit das Abentheuer auf dem Centraifest zu Lausanne nach dem authentischen Bericht. Und „danach beseh einer“ (um mit Fischart zu reden) 15 „den Klebrigen, schmarotzig klotzigen Sudelkoch und Kuchenlumpen“, welchen eulenspiegelhaft-polizistischen Brei er fünf Monate später dem deutschen Philisterium auftischt.

„Man wollte um jeden Preis eine Kompilation in der Schweiz herbeiführen, die Politik der Neutralität____ sollte durchaus einen Stoß erhalten. Ich 20 wurde benachrichtigt, daß das Centraifest der Arbeiter-Bildungs-Vereine benutzt werden sollte, um die Arbeiter auf Bahnen zu lenken, deren Betreuung sie durchaus von sich abgewiesen hatten. Man hoffte das schöne Fest benutzen zu können, um ein geheimes Comité zu büden, welches mit Gleichgesinnten in Deutschland in Verbindung treten und Gott weiß (Vogt, 25 obgleich benachrichtigt, weiß es nicht) was alles für Maßregeln ergreifen sollte. Es gingen dumpfe Gerüchte und geheimnißvolle Mittheilungen von thätigem Eingreifen der Arbeiter in die vaterländisch-deutsche Politik. Ich beschloß augenblicklich mich diesen Umtrieben entgegenzusetzen, um den Arbeitern auf's Neue an's Herz zu legen daß sie keinerlei Vorschlägen dieser 30 Art ihr Ohr leihen möchten. Ich sprach öffentlich am obengenannten Schluß meiner Rede die Warnung aus etc.“ (S. 180 des „Hauptbuchs“.)

Cicero-Vogt vergißt, daß er im Anfang seiner Rede öffentlich ausgeplau-

* Kobes I. erzählt in dem von *Jacob Venedey* herausgegebenen Pamphlet: „Pro domo et pro patria gegen Karl Vogt. Hannover 1860“: „er sei Zeuge gewesen, wie der Reichsregent *Karl Vogt nicht mit dabei war*, als wir Andern, und ebenso die vier andern Reichsregenten, die Würtemberger Regierung zwangen, dem Parlament mit Säbel und Bajonet zu einem ehrenhaften Ende zu verhelfen. Es ist eine lustige Geschichte. Als die vier andern Reichsregenten den Wagen bestiegen hatten, um verabredeter Maßen vor den Sitzungssaal zu fahren und hier mit dem Rumpfparlamente die Brust (Kopf hatte das Rumpfparlament bekanntlich nicht) zu bieten, hat 40 Karl Vogt, den Kutschenschlag schließend, dem Kutscher zugerufen: fahre nur zu, der Wagen ist doch schon voll, ich komme nach! Karl Vogt kam nach als die mögliche Gefahr vorbei war.“ (I.e. S.23,24.)

Herr Vogt · III. Polizistisches

dert hat was ihn zum Centraifest trieb — nicht die Neutralität der Schweiz, sondern die Rettung seiner eignen Haut. Keine Silbe in seiner Rede von dem beabsichtigten Attentat auf die Schweiz, von den conspiratorischen Gelüsten auf das Centraifest, von geheimem Comité, von dem thätigen Eingreifen der

5 Arbeiter in die deutsche Politik, von Vorschlägen „*dieser*“ oder irgend einer „Art“. Nichts von allen diesen Stieberiaden. Seine schließliche Warnung war blos die Warnung des Ehrenmannes Sykes, der im Gerichtslokal von Old Bailey die Geschworenen warnte den „verworfnen“ Detectives, die seinen Diebstahl entdeckt hatten, doch ja kein Gehör zu schenken.

10 „Die unmittelbar folgenden Ereignisse“, sagt Falstaff-Vogt (S. 181 des „Hauptbuchs“) „bestätigten meine Ahnungen.“ Wie, *Ahnungen!* Aber Falstaff vergißt wieder, daß er wenige Zeilen vorher nicht „geahnt“ hatte, sondern „benachrichtigt“ war, *benachrichtigt* von den Plänen der Verschwörer und ganz im *Detail benachrichtigt!* Und welches, Du ahndungs-
15 voller Engel Du! waren die unmittelbar nachfolgenden *Ereignissel* „Ein Artikel der Allgemeinen Zeitung schob dem Fest und dem Leben der Arbeiter Tendenzen unter, an welche diese (nämlich das Fest und das Leben) nicht im Entferntesten dachten.“ (Ganz wie Vogt sie dem Murtener Congreß und den Arbeiterverbindungen überhaupt unterschiebt.) „Auf Grund dieses

20 Artikels und seines *Abdrucks im Frankfurter Journal* erfolgte eine ver-
trauliche Anfrage des Gesandten eines süddeutschen ||30| Staats, in welchem dem Feste diejenige Bedeutung verliehen wurde“ — die der Artikel der Allgemeinen Zeitung und der Abdruck des Frankfurter Journals ihm „*unter- schober*“ — bei Leibe nicht — „die es nach den vereitelten Absichten der
25 Schweißbande hätte haben sollen“. Ja wohl! *Hätte haben sollen!*

Obgleich der oberflächlichste Vergleich zwischen dem Hauptbuch und dem authentischen Bericht über das Centraifest hinreicht zur Aufdeckung des Geheimnisses von Cicero-Vogt's zweiter Schweizerrettung, wünschte ich dennoch zu vergewissern, ob nicht irgend eine — wie auch immer ver-
30 drehte Thatsache, ihm den Stoff zu seiner Kraftentwicklung geliefert. Ich wandte mich daher schriftlich an den *Rédacteur* des authentischen Berichts, Herrn *G. Lommel* zu Genf. Herr Lommel muß mit Vogt in freundschaftli-
chem Verkehr gelebt haben, da er nicht nur mit dessen Beihilfe den Bericht über das Lausanner Centraifest abfaßte, sondern auch in einer spätem
35 Broschüre über das Schiller- und Robert Blumfest zu Genf Vogt's daselbst gemachtes Fiasko verschleierte. In einem Antwortschreiben vom 13. April 1860 erklärt der mir persönlich unbekannte Hr. Lommel: „*Vogt's Erzählung, er habe in Lausanne eine gefährliche Verschwörung vereitelt, ist die hellste Fabel oder Lüge; er suchte in Lausanne nur ein Local, um reden zu können,*
40 und diese Rede nachher drucken zu lassen. In dieser 17,stündigen Rede vertheidigte er sich gegen den Vorwurf er sei ein besoldeter Bonapartist. Das

Karl Marx

Manuscript liegt wohlverwahrt bei mir." Ein zu Genf lebender Franzose, über dieselbe Vogt'sche Verschwörung befragt, erwiederte kurz: «Il faut connaître cet individu (nämlich den Vogt), surtout le faiseur, *l'homme important*, toujours hors de la nature et de la vérité. »

Vogt sagt selbst S. 99 seiner sogenannten „*Studien*“, daß er „sich nie prophetischer Eigenschaften gerühmt“. Aber man weiß aus dem alten Testament, daß der Esel sah, was der Prophet nicht gesehen hatte. Und so erklärt sich wie Vogt die Verschwörung *sah*, von der ihm im November 1859 ahnte, er habe sie im Juni 1859 „vereitelt“. 5

6) Bunes.

10

„Wenn mich mein Gedächtniß nicht täuscht“, sagt der Parlamentsclown, „so war das Circular (nämlich ein angebliches Londoner Circular an die Proletarier d. d. 1850) allerdings von einem Parteigänger Marx's, dem sogenannten Parlaments-Wolf abgefaßt und wurde der hannoverschen Polizei in die Hände gespielt. — Auch jetzt wieder *taucht dieser Canal* in der Geschichte 15 des Circulars ‚der Vaterlandsfreunde an die Gothaer‘ auf“ (S. 144 des „Hauptbuchs“).

Ein Kanal taucht auf ! Prolapsus ani etwa naturgeschichtlicher Schäker?

Was den „Parlaments-Wolf“ betrifft — und wir werden später hören, warum der Parlaments-Wolf wie ein Alp auf dem Gedächtniß des Parlamentsclown lastet — so hat er in der Berliner Volks-Zeitung, Allgemeinen Zeitung und Hamburger Reform folgende Erklärung veröffentlicht: 20

„Erklärung. Manchester, 6. Februar 1860: Aus dem Brief eines Freundes ersehe ich daß die National-Zeitung (Nr. 41 d.J.) in einem auf eine Vogt'sche Broschüre basirten Leitartikel folgenden Passus vor's Publicum 25 gebracht hat:

„1850 wurde eine andre Circular-Depesche aus London, wie Vogt sich zu erinnern glaubt, vom Parlaments-Wolf alias Kassematten-Wolf verfaßt, an die Proletarier in Deutschland versandt und gleichzeitig der hannoverschen Polizei in die Hände gespielt.“ Ich habe weder die Nummer der ‚National- 30 Zeitung‘ noch die Vogt'sche Broschüre zu Gesichte bekommen und erwiedere deshalb lediglich in Betreff der citirten Stelle: |

|31| 1) Im Jahre 1850 lebte ich in Zürich und nicht in London, wohin ich erst im Sommer 1851 übersiedelte.

2) Ich habe in meinem ganzen Leben nie eine Circular-Depesche, weder 35 an ‚Proletarier‘ noch andre, verfaßt.

3) Was die Insinuation rücksichtlich der hannoverschen Polizei angeht, so jag' ich diese schamlos erfundene Bezüchtigung hierdurch zu

Herr Vogt · III. Polizistisches

ihrem Urheber mit Verachtung zurück. Ist der Rest des Vogt'sehen Pamphlets ebenso erstunken und erlogen wie das auf mich bezügliche, so kann es sich den Machwerken eines Chenu, De la Rodde und Consorten würdig zur Seite stellen. W. Wolff."

- 5 Man sieht: wie *Cuvier* den ganzen Bau eines Thiers aus einem einzelnen Knochen, hatte *Wolff* aus einem abgerissenen Citat das ganze Machwerk Vogt richtig heraus construirt. In der That erscheint *Karl Vogt* neben *Chenu* und *De la Hodde* als primus inter pares.

Der letzte „Beleg“ des „nicht verlegenen“ Vogt für meine entente cordiale
10 mit der geheimen Polizei im Allgemeinen und „meine Beziehungen zu der Kreuzzeitungspartei im Besonderen“, besteht darin daß meine Frau die Schwester des preußischen Ministers a. D. Herrn von Westphalenist. (S. 194 des „Hauptbuchs“.) Wie nun pariren des feisten Fallstaff feige Finte? Vielleicht verzeiht der Clown meiner Frau den cognaten preußischen Minister,
15 wenn er erfährt, daß einer ihrer schottischen Agnaten als Rebeller im Freiheitskampf gegen Jakob II. auf dem Markte zu Edinburg enthauptet worden ist. Vogt selbst trägt bekanntlich nur durch ein Versehen immer noch seinen eignen Kopf mit sich herum. Auf der Robert Blum'sfeier des deutschen Arbeiter-Bildungs-Vereins zu Genf (13. November 1859) berichtete er
20 nämlich „wie die Linke des Frankfurter Parlaments lange unschlüssig gewesen, wen sie nach Wien schicken solle, ob Blum ob ihn. Da habe endlich das Loos, ein gezogenes Hälmlchen, für oder vielmehr gegen Blum entschieden.“ (S.28, 29 *die Schillerfeier zu Genf u.s.w.* Genf 1859.) Am 13. Oktober reiste Robert Blum von Frankfurt nach Wien. Am 23. oder
25 24. Oktober traf eine Deputation der äußersten Frankfurter Linken, auf der Durchreise zum Demokratencongreß in Berlin, in Köln ein. Ich sah die Herren, worunter sich einige mit der *Neuen Rheinischen Zeitung*näher liirte Parlamentler befanden. Letztere, wovon der eine während der Reichsverfassungscampagne standrechtlich erschossen ward, der andere im Exil starb,
30 der dritte noch lebt, raunten mir unheimlich sonderbare Geschichten in's Ohr über Vogt's Umtriebe mit Bezug auf Robert Blum's Wiener Mission. Je- doch

Heiß mich nicht reden, heiß mich schweigen,
Denn das Geheimniß ist mir Pflicht! —

- 35 Die oben erwähnte Robert Blum'sfeier (November 1859) zu Genf war der „abgerundeten Natur“ unhold. Als er das Festlokal betrat, seinen Patron James Fazy silenenhaft wohldienerisch umwatschelnd, rief ein Arbeiter: da geht der Heinz und hinter ihm drein der Fallstaff. Als er sich durch seine artige Anekdote als alter ego Robert Blum's kundgab, gelang es nur mit Mühe
40 einige erhitzte Arbeiter von einem Sturm auf die Tribüne abzuwehren. Als

Karl Marx

er endlich, uneingedenk wie er noch im Juni die Revolution vereitelt hatte, nun selbst „noch einmal auf die Barrikaden rief“, (S. 29 der *Schillerfeier*), wiederholte ein neckisches Echo: „Barrikaden! — Fladen!“ So richtig jedoch weiß man im Ausland Vogt's Revolutionspoltereien zu würdigen, daß dießmal die sonst unvermeidliche „vertrauliche Anfrage eines süddeutschen Gesandten“ unterblieb, und *kein* Artikel in der Allgemeinen Zeitung erschien. 5



[32] Vogt's Gesammt-Stieberiade von der „Schwefelbande“ bis zum „Minister a. D.“ verräth die Sorte Meistersänger von der es bei Dante heißt: 10
Ed egli avea fatto del cul trumpetta.*

* Und der nahm statt Trompete seinen Steiß. (*Kannegießer*.)

IV. Techow's Brief.

Was zieht die „*abgerundete Natur*“ nun weiter aus dem
«tristo sacco
Che merde fa di quel, che si trangugia.»
(Dante.)*

Einen Brief Techow's d. d. London, 26. August 1850.

„Ich kann zur Characterisirung dieses Treibens (nämlich der „Schwefelbande“) nichts Besseres thun, als hier einen Brief von einem Manne mitzutheilen, den Jeder, *wer* (!) ihn irgend gekannt hat, als einen Ehrenmann anerkennen wird, und den ich mir deßhalb erlauben darf, zu veröffentlichen, weil *er* (der Ehrenmann oder der Brief?) ausdrücklich *zur Mittheilung* (an wen?) bestimmt war und diejenigen Rücksichten (auf wessen Seite?) nicht mehr obwalten, welche früher der Veró'//ení/icnungentgegentraten.“ (S. 141 „Hauptbuch.“)

Techow kam Ende August 1850 von der Schweiz nach London. Sein Brief ist gerichtet an den ehemaligen preußischen Lieutenant Schimmelpfennig (damals zu Bern) „zur Mittheilung an die Freunde“, nämlich die Mitglieder der „Centrahsation“, einer geheimen Gesellschaft, die seit fast einem Decennium verstorben, von deutschen Flüchtlingen in der Schweiz gestiftet, buntscheckig zusammengesetzt und stark mit parlamentarischen Elementen verquickt war. Techow gehörte zu dieser Gesellschaft, nicht so Vogt und seine Freunde. Wie also kommt Vogt in den Besitz von Techow's Brief und wer ertheilte ihm die Befugniß zur Veröffentlichung?

Techow selbst schreibt mir aus Australien d. d. 17. April 1860: „Jedenfalls habe ich *nie* Gelegenheit gehabt, Herrn Karl Vogt irgend eine Autorisation in dieser Angelegenheit zu geben.“

Von Techow's „Freunden“, denen der Brief mitgetheilt werden sollte, befinden sich nur noch zwei in der Schweiz. Beide mögen selbst sprechen:

* „Dem ekeln Sacke,
Der Sch — macht aus dem was er verschluckt.“

Karl Marx

„E. an Schily, 29. April 1860. Ober-Engadin. Canton Graubünden.

Beim Erscheinen der Vogt'sehen Broschüre: „Mein Prozeß gegen die Allgemeine Zeitung“, worin ein Brief Techow's an seine Freunde in der Schweiz d.d. 26. August 1850 abgedruckt ist, beschlossen wir, die jetzt noch in der Schweiz anwesenden Freunde Techow's, unsere Mißbilligung über die unbefugte Publication dieses Briefes in einem Schreiben an Vogt auszusprechen. Der Brief Techow's war an Schimmelpfennig in Bern adressirt und sollte Freunden in Abschrift mitgetheilt werden____Ich freue mich, daß wir uns in so fern nicht täuschten, als keiner der Freunde Techow's, Keiner der ein Recht auf seinen Brief vom 26. Aug. hat, einen solchen Gebrauch davon gemacht hat als der zufällige Besitzer desselben. Am 22. Januar wurde an Vogt geschrieben, die unbefugte Veröffentlichung von Techow's Brief mißbilligt, gegen jeden fernen Mißbrauch desselben protestili und der Brief zurückverlangt. Am 27. Januar c. antwortete Vogt: „Der Brief ||33| Techow's sei zur Mittheilung an die Freunde bestimmt gewesen, der Freund welcher denselben in Händen gehabt, habe ihm denselben ausdrücklich zur Veröffentlichung übergeben ... und er werde den Brief nur dem zurückgeben, von dem er denselben erhalten habe.“

„B. an Schily. Zürich, 1. Mai 1860.

Der Brief an Vogt ist nach vorheriger Verabredung mit E. von mir geschrieben worden____R. gehörte nicht zu den »Freunden«, für welche Techow's Brief zur Mittheilung bestimmt war; aus dem Inhalt des Briefs aber wußte Vogt, daß dieser an mich mitgerichtet war, hat sich aber wohl gehütet meine Einwilligung zur Veröffentlichung einzuholen.“

Zur Auflösung des Räthsels habe ich eine Stelle aus Schily's oben mitgetheiltem Briefe aufgespart. Sie lautet:

„Von diesem Ranickel muß ich hier sprechen, weil durch ihn der Brief Techow's in die Hände Vogt's übergegangen sein muß, ein Punkt Deiner Anfrage, den ich beinahe übersehen hätte. Dieser Brief war nämlich von Techow an seine Freunde, mit denen er in Zürich zusammen gelebt hatte, Schimmelpfennig, B., E. gerichtet worden. Als Freund von diesen Freunden und von Techow erhielt ich ihn denn ebenfalls später. Bei meiner brutal-summarischen Ausweisung aus der Schweiz (ich wurde nämlich ohne alle vorherige Ausweisung in den Straßen von Genf abgefaßt und sofort weitergeschleppt) war es mir nicht vergönnt worden, zur Ordnung meiner Sachen meine Wohnung noch einmal zu betreten. Aus dem Gefängniß zu Bern schrieb ich deßhalb an einen zuverlässigen Mann nach Genf, den Schuhmachermeister Thum, er möge doch den Einen oder Andern meiner noch dort befindlichen Freunde (ich wußte nämlich nicht, wer etwa von diesen

Herr Vogt · IV. Techows Brief

gleichzeitig mit weggemaßregelt sein möchte) meine Sachen verpacken und das Beste davon mir nach Bern nachsenden lassen, den Rest aber *in einstweiligen Verwahr* nehmen, sorgfältige Sichtung meines papierenen Nachlasses empfehlend, auf daß der Sendung an mich nichts beigefügt werde, was

5 den Transit durch Frankreich nicht aushalten könne. So geschah's und der Brief Techow's wurde nicht beigefügt. In jenem Nachlasse befanden sich mehrere Schriftstücke, die sich auf die damalige Parlamentsmeuterei gegen das Genfer Localcomité zur Vertheilung der Flüchtlingsgelder (das Comité bestand aus drei Genfer Bürgern, darunter Thum, und zwei Flüchtlingen,

10 Becker und mir) bezogen und welche *Ranickel* in Folge seiner Parteinahme für das Comité gegen die Parlamentler genau kannte. So hatte ich denn Thum als Kassirer und Archivar des Comités ersucht, sich jene Stücke aus meinen Papieren durch *Ranickel* heraussuchen zu lassen. Mag dieser nun, so zur Assistenz bei Sichtung meiner Papiere legitimirt, den Brief Techow's in der

15 einen oder andern Weise, etwa durch Mittheilung Seitens eines der Sichter zu Händen bekommen haben: keinesfalls impugnire ich den *Besitzübergang*, zu unterscheiden von *Bgeninums-Uebergang*, von mir auf ihn, behaupte diesen aber auch ganz bestimmt. *Ich schrieb dann auch bald von London an Ranickel: er möge mir den Brief schicken. Er that's aber nicht;* von da

20 an datirt also seine *culpa manifesta*, anfangs wohl nur *levis*, dann je nach dem Grade seiner Complicität an der unbefugten Publication des Briefes sich zu *magna* oder *maxima culpa* oder gar zu *dolus* steigernd. Daß diese Publication eine *unbefugte*, von keinem der Adressaten autorisirte war, bezweifle ich keinen Augenblick, werde übrigens zum Ueberfluß deshalb an

25 E. schreiben. Daß *Ranickel* zur Publication die Hand bot, kann bei seiner notorischen Intimität mit Vogt auch nicht bezweifelt werden, und wenn ich nun auch ||34| diese Intimität als solche nicht im Geringsten kritisiren will, so kann ich doch nicht umhin, auf deren Contrast mit Früherem hier aufmerksam zu machen. *Ranickel* war nämlich nicht nur einer der größten

30 Parlamentsfresser im Allgemeinen, sondern äußerte in Beziehung auf den Reichsregenten im Besondren die allerblutdürstigsten Gelüste: „Erwürgen muß ich den Kerl“, schrie er, „und sollte ich deßhalb gen Bern ziehenmüssen“, und mußte man ihm so zu sagen die Zwangsjacke anlegen, um ihn von diesem regiciden Vorhaben abzuhalten. Nun es ihm aber wie Schuppen von den

35 Augen gefallen zu sein scheint, und aus dem Saulus ein Paulus geworden ist, bin ich doch begierig zu sehn, wie er sich in einer andern Beziehung herausbeißen wird, nämlich als *Rächer Europa's*. Ich habe einen harten Kampf gekämpft, sagte er in jenen Tagen, wo er zwischen America und Europa schwankte, nun aber ist's glücklich vorüber, ich bleibe — *und räche mich!!*

40 Zittre Byzanzia.“ So weit *Schily's* Brief.

Das *Ranickel* also stiebert Techow's Brief aus Schily's Flüchtlingsnachlaß

Karl Marx

auf. Trotz Schily's Londoner Reklamation hält es den Brief zurück. Den so untergeschlagenen Brief übergiebt „Freund“ *Ranickel* an „Freund“ Vogt und „Freund“ Vogt, mit der ihm eignen Gewissenszartheit, erklärt sich zum Druck des Briefes berechtigt, denn Vogt und *Ranickel* sind „Freunde“. Wer also einen Brief zur „Mittheilung“ an „Freunde“ schreibt, schreibt ihn nothwendig für die „Freunde“ Vogt und *Ranickel* — arcades ambo. 5

Ich bedaure, daß diese eigenthümliche Jurisprudenz mich zu halbvergeßnen und längst verschollnen Geschichten zurückführt; aber *Ranickel* hat angefangen und ich muß nachfolgen.

Der „*Bund der Communisten*“ wurde 1836 zu Paris gestiftet, ursprünglich 10 unter anderm Namen. Die Organisation, wie sie sich allmählich ausbildete, war diese: Eine gewisse Anzahl Mitglieder bildeten eine „Gemeinde“, verschiedene Gemeinden in derselben Stadt einen „Kreis“, eine größere oder geringere Anzahl Kreise gruppirte sich um einen „leitenden Kreis“; an der Spitze des Ganzen stand die „Centraibehörde“, die auf einem Congreß von 15 Deputirten sämmtlicher Kreise gewählt, jedoch berechtigt war sich selbst zu ergänzen, und in dringenden Fällen provisorisch ihre Nachfolgerin zu ernennen. Die Centraibehörde saß erst zu Paris, von 1840 bis Anfang 1848 zu London. Die Vorsteher der Gemeinden und Kreise, wie die Centraibehörde selbst, wurden alle durch Wahl ernannt. Diese democratische Verfassung, durchaus zweckwidrig für conspirirende geheime Gesellschaften, war wenigstens nicht unvereinbar mit der Aufgabe einer Propagandagesellschaft. Die Thätigkeit des „Bundes“ bestand zunächst in der Stiftung öffentlicher deutscher Arbeiter-Bildungs-Vereine, und die meisten Vereine dieser Art, die noch in der Schweiz, England, Belgien und 20 den Vereinigten Staaten existiren, wurden entweder direct vom „Bunde“ gegründet, oder von ehemaligen Mitgliedern desselben in's Leben gerufen. Die Constitution dieser Arbeitervereine ist daher überall dieselbe. Ein Tag in der Woche wurde zur Discussion bestimmt, ein anderer für gesellschaftliche Unterhaltung (Gesang, Deklamation etc.). Ueberau wurden Vereinsbibliotheken gestiftet und wo es immer thubar, Klassen errichtet für den Unterricht der Arbeiter in elementarischen Kenntnissen. Der hinter den öffentlichen Arbeitervereinen stehende und sie lenkende „Bund“ fand in ihnen sowohl den nächsten Spielraum für öffentliche Propaganda, wie er anderseits sich aus ihren brauchbarsten Mitgliedern ergänzte und erweiterte. Bei dem Wanderleben der deutschen Handwerker bedurfte die Centraibehörde nur in seltnen Fällen der Entsendung besondrer Emissäre. 25 30 35

Was nun die Geheimlehre des „Bundes“ selbst betrifft, so durchlief sie sämmtliche Wandlungen des französischen und englischen Socialismus und Com|35|munismus, wie ihrer deutschen Spielarten. (Weitling's Phantasieen 40 z. B.) Seit 1839, wie schon aus dem Bluntschli-Bericht erhellt, spielte die

Herr Vogt · IV. Techows Brief

religiöse Frage neben der socialen die bedeutendste Rolle. Die verschiedenen Phasen, die die deutsche Philosophie von 1839 bis 1846 durchlief, wurden im Schooße dieser Arbeitergesellschaften mit der eifrigsten Parteinaufnahme verfolgt. Die geheime Form der Gesellschaft verdankt Paris ihren Ursprung.

5 Der Hauptzweck des Bundes — Propaganda unter den Arbeitern in Deutschland — gebot die spätere Beibehaltung dieser Form. Während meines ersten Aufenthaltes in Paris pflegte ich persönlichen Verkehr mit den dortigen Leitern des „Bundes“, wie mit den Führern der meisten französischen geheimen Arbeitergesellschaften, ohne jedoch in irgend einer dieser

10 Gesellschaften einzutreten. Zu Brüssel, wohin mich Guizot verwiesen, stiftete ich mit Engels, W. Wolff und Andern den noch bestehenden deutschen Arbeiter-Bildungs-Verein. Wir veröffentlichten gleichzeitig eine Reihe theils gedruckter, theils lithographirter Pamphlets, worin das Gemisch von französisch-englischem Socialismus oder Communismus und von deutscher

15 Philosophie, das damals die Geheimlehre des „Bundes“ bildete, einer unbarmherzigen Kritik unterworfen, statt dessen die wissenschaftliche Einsicht in die öconomiche Structur der bürgerlichen Gesellschaft als einzige haltbare theoretische Grundlage aufgestellt und endlich in populärer Form auseinandergesetzt ward, wie es sich nicht um Durchführung irgend eines

20 utopistischen Systems handle, sondern um selbstbewußte Theünahme an dem unter unsren A'ugen vor sich gehenden geschichtlichen Umwälzungsprozeß der Gesellschaft. In Folge dieser Wirksamkeit trat die Londoner Centraibehörde in Correspondenz mit uns und sandte Ende 1846 eins ihrer Mitglieder, den Uhrmacher *Joseph Moll*, der später als Revolutionssoldat auf

25 dem Schlachtfeld in Baden fiel, nach Brüssel, um uns zum Eintritt in den „Bund“ aufzufordern. Die Bedenken, die sich diesem Ansinnen entgegenstellten, schlug Moll nieder durch die Eröffnung, daß die Centraibehörde einen Bundes-Congreß nach London zu berufen beabsichtige, wo die von uns geltend gemachten kritischen Ansichten in einem öffentlichen Manifest

30 als Bundesdoctrin aufgestellt werden sollten, daß jedoch den veralteten und widerstrebenden Elementen gegenüber unsre persönliche Mitwirkung unerlässlich, diese aber an den Eintritt in den „Bund“ geknüpft sei. Wir traten also ein. Der Congreß, auf dem die Bundesmitglieder der Schweiz, Frankreich[^], Belgien's, Deutschlands und England's vertreten waren, fand statt,

35 und nach heftigen mehrwöchentlichen Debatten wurde das von Engels und mir abgefaßte „Manifest der communistischen Partei“ angenommen, das Anfang 1848 im Drucke und später in englischer, französischer, dänischer und italienischer Uebersetzung erschien. Beim Ausbruch der Februarrevolution übertrug die Londoner Centraibehörde mir die Oberleitung des

40 „Bundes“. Während der Revolutionszeit in Deutschland erlosch seine Thätigkeit von selbst, indem nun wirksamere Wege für die Geltendmachung

Karl Marx

seiner Zwecke offen standen. Als ich im Spätsommer 1849, nach meiner abermaligen Ausweisung aus Frankreich, in London eintraf, fand ich die Trümmer der dortigen Centraibehörde reconstituirt und die Verbindung mit den wiederherstellten Kreisen des Bundes in Deutschland erneuert. Willich traf einige Monate später in London ein und ward auf meinen Vorschlag in die Centraibehörde aufgenommen. Er war mir empfohlen von Engels, der als sein Adjutant an der Reichsverfassungscampagne Theü genommen hatte. Zur Vervollständigung der Geschichte des Bundes bemerke ich noch: Am 15. September 1850 fand eine Spaltung im Schooße der Centraibehörde statt. Ihre Majorität, mit Engels und mir, verlegte den Sitz der Centraibehörde nach Köln, wo seit lange der „leitende Kreis“ für Mittel- und Süd-Deutschland bestand und sich außer London das bedeutendste Centrum intellectueller Kräfte vorfand.

Wir traten gleichzeitig aus dem Londoner *Arbeiterbildungsverein* ||36| aus. Die Minorität der Centraibehörde, mit Willich und Schapper, stiftete dagegen 15 einen Sonderbund, der sowohl die Verbindung mit dem Arbeiterbildungsverein unterhielt, als auch die seit 1848 abgebrochenen Verbindungen mit der Schweiz und Frankreich wieder aufnahm. Am 12. Nov. 1852 fand die Verurtheilung der Kölner Angeklagten statt. Einige Tage später ward der Bund, auf meinen Antrag, für aufgelöst erklärt. Ein auf diese Auflösung bezügliches Schriftstück, vom November 1852 datirend, habe ich meinen Prozeßakten gegen die „National-Zeitung“ beigelegt. Es ist darin als Motiv der Auflösung erwähnt, daß seit den Verhaftungen in Deutschland, also bereits seit Frühjahr 1851, alle Verbindung mit dem Continent ohnehin aufhörte, übrigens auch eine derartige Propagandagesellschaft nicht mehr 20 zeitgemäß sei. Wenige Monate später, Anfangs 1853, entschließt auch der Willich-Schapper'sche Sonderbund.

Die prinzipiellen Gründe der oben berührten Spaltung findet man in meinen „Enthüllungen über den Communistenprozeß“, worin ein Auszug aus dem Sitzungs-Protocoll der Centraibehörde vom 15. September 1850 30 abgedruckt ist. Den nächsten practischen Anlaß bot Willich's Streben den „Bund“ in die Revolutionsspielereien der deutschen democratichen Emigration zu verwickeln. Ganz entgegengesetzte Auffassung der politischen Situation verschärft noch den Zwiespalt. Ich will nur ein Beispiel anführen. WMch bildete sich ξ. B. ein, der Zwist zwischen Preußen und Oestreich, bei 35 Gelegenheit der Kurhessischen und der Bundesfrage, werde zu ernsten Conflicten führen und biete eine Handhabe zum practischen Eingreifen der revolutionairen Partei. Am 10. November 1850, kurz nach der Spaltung des „Bundes“, veröffentlichte er auch in diesem Sinne eine Proclamation: „Aux démocrates de toutes les nations“, unterschrieben von der Centraibehörde 40 des „Sonderbundes“, wie von französischen, ungarischen und polnischen

Herr Vogt · IV. Techows Brief

- Flüchtlingen. Engels und ich dagegen, wie zu lesen steht p. 174, 175 der „*Revue der Neuen Rheinischen Zeitung*“ (Doppelnummer für Mai bis October 1850, Hamburg) behaupteten umgekehrt: „*All dieser Lärm wird zu Nichts führen*“ Ohne, daß ein Tropfen Blut geflossen, werden sich die
- 5 Parteien, Oestreich und Preußen, in Frankfurt zusammen finden auf den Sesseln des Bundestags, ohne daß deshalb weder ihren Eifersüchteleien unter sich, noch ihrem Hader mit ihren Unterthanen, noch ihrem Verdruß über die russische Oberherrschaft der geringste Abbruch geschehen wird.“
- 10 Ob nun Willich's Individualität, deren Tüchtigkeit übrigens nicht bestritten werden soll, und seine damals (1850) noch frischen Besançoner Erinnerungen grade ihn befähigten durch den Gegensatz der Ansichten unvermeidlich gewordene und täglich erneute Confitee „unpersönlich“ aufzufassen, beurtheile man aus folgendem Actenstück.
- 15 „*Die Deutsche Colonne zu Nancy*
an den
Bürger Joh. Philipp Becker in Biel,
Präsident des deutschen Waffenvereins ‚Hilf Dir!‘
- Bürger!
- 20 Dir, als dem erwählten Vertreter aller deutschen flüchtigen Republicaner zeigen wir hierdurch an, daß sich in Nancy eine Colonne deutscher Flüchtlinge gebildet, welche den Namen führt ‚Deutsche Colonne zu Nancy‘.
- 25 Die Flüchtlinge, welche die hiesige Colonne bilden, sind theils solche, welche früher die Vesouler Colonne gebildet haben, theils sind sie, die Flüchtlinge hier, ein Bestandtheil der Colonne von Besançon gewesen; der Entfernung derselben von Besançon liegen rein democratiche Ursachen zu Grunde.
- Willich fragte nämlich in Allem, was er that, sehr selten die Colonne um
- 30 Rath; so wurden die Grundgesetze der Besançoner Colonne nicht ||37j allgemein berathen und beschlossen, sondern von Willich a priori gegeben und in Ausführung gebracht, ohne Zustimmung der Colonne.
- Ferner gab uns Willich auch a posteriori Beweise seines despotischen Characters, durch eine Reihe Befehle, die eines Jellachich, Windischgrätz,
- 35 aber keines Republicaners würdig waren.
- Willich gab Befehl, einem die Colonne verlassenden Mitgliede, Namens Schön, die ihm aus den Ersparnissen der Colonne angeschafften neuen Schuhe von den Füßen zu ziehen, nicht bedenkend, daß auch Schön an diesen Ersparnissen Anteil hatte, indem diese Ersparnisse hauptsächlich aus den

Karl Marx

10 Sous per Mann herrührten, die von Frankreich als Subsidiengelder täglich bezahlt werden er wollte seine Schuhe nehmen, Willich ließ sie ihm jedoch abnehmen.

Willich schickte mehrere tüchtige Mitglieder der Colonne wegen Kleinigkeiten, wie Fehlen beim Apell, beim Exerciren, Zuspätkommen (Abends), kleinen Streitigkeiten, *ohne Befragen* der Colonne von Besançon weg, mit dem Bemerkern sie könnten nach Africa gehen, denn in Frankreich dürften sie nimmer bleiben und wenn sie nicht nach Africa gingen, würde er sie ausliefern lassen und zwar nach Deutschland, denn dazu habe er Vollmacht von der französischen Regierung, was nachher, auf Befragen, von der Präfектur in Besançon als unwahr erklärt wurde. Willich erklärte fast jeden Tag beim Apell: Wem es nicht gefalle, der könne fortgehen, wenn er wolle, je eher je üeber, der könne nach Africa gehen etc.; ferner stieß er einmal allgemein die Drohung aus: Wer widerspenstig sei gegen seine Befehle, der könne entweder nach Africa gehen, oder er werde ihn nach Deutschland ausliefern lassen, was die vorbemerke Frage bei der Präfektur zur Folge hatte. Durch diese täglichen Drohungen bekamen viele Leute das Leben in Besançon satt, wo man, wie sie sagten, täglich den Bettel vor die Füße geworfen bekam; wenn wir Sclaven sein wollen, sagten sie, können wir nach Rußland gehen, oder hätten in Deutschland gar nicht anzufangen brauchen. Genug in Besançon erklärten sie es um keinen Preis mehr aushalten zu können, ohne mit Willich in argen Conflict zu kommen; sie gingen daher fort; da aber nirgend anders damals eine Colonne sich befand, die sie hätte aufnehmen können, sie aber allein von 10 Sous nicht leben konnten, so blieb ihnen nichts übrig als sich nach Africa engagiren zu lassen, was sie auch thaten. So hat Willich 30 brave Bürger zur Verzweiflung gebracht und ist Schuld, daß diese Kräfte auf immer dem Vaterlande verloren sind. 20 25 30

Ferner war Willich so unklug immer beim Apell seine alten Leute zu loben, die neuen aber herabzusetzen, was beständig Streit erregte, ja Willich erklärte sogar einmal beim Apell, die Preußen seien den Süddeutschen an Kopf, Herz und Körper, oder an physischen, moralischen und intellectuellen Kräften, wie er sich ausdrückte, weit überlegen. Die Süddeutschen besäßen dagegen die Gemüthlichkeit, Dummheit wollte er sagen, hatte aber nicht ganz das Herz. Dadurch hat Willich alle Süddeutschen, bei weitem die Meisten, furchtbar erbittert. Zuletzt das Gröbste. 35

Als vor 14 Tagen die 7te Compagnie einem von Willich eigenmächtig aus der Caserne ausgewiesenen Mitgliede, Namens Baroggio, für eine Nacht noch Quartier im Zimmer zusagte und trotz Wülich's Verbot in ihrem Zimmer behielt, und dieses vertheidigte gegen die Partisanen Willich's, fanatisirte Schneider, so befahl Willich: man solle Stricke beibringen und die Rebellen binden. Die Stricke wurden auch wirklich beigebracht. Aber den Befehl ganz 40

Herr Vogt · IV. Techows Brief

vollstrecken zu lassen, dazu reichte wohl Willich's Wille, aber nicht seine Macht hin. Dies sind die Gründe ihres Austritts.

Nicht um Willich anzuklagen haben wir dies hier geschrieben. Denn ||38| Willich's Character und Wille ist gut, und viele von uns achten ihn, aber die Art wie er zu seinem Zwecke zu gelangen sucht, und die Mittel, die er anwendet, gefielen uns nicht alle. Willich meint es gut. Er hält aber sich für die Weisheit und ultima ratio und hält Jeden, der ihm widerspricht, sei es auch in Kleinigkeiten, entweder für einen Dummkopf oder Verräther. Kurz, Willich erkennt keine andre Meinung als seine eigne an. Er ist ein geistiger Aristocrat und Despote, wenn er etwas für gut hält, er scheut auch dann nicht leicht ein Mittel. Aber genug hiervon; wir kennen Willich jetzt. Wir kennen seine starken und schwachen Seiten, deswegen sind wir nicht mehr in Besançon. Uebrigens haben alle bei ihrer Abreise von Besançon erklärt, daß sie von Willich sich trennen, aber nicht aus dem Deutschen

15 Waffenverein ‚Hilf Dir' austreten.

Eben so die Vesouler

Mit der Versicherung unserer Hochachtung schließen wir, Brudergruß und Handschlag von der Colonne zu Nancy.

20 Angenommen in der Generalversammlung vom 13.Novbr. 1848.
Nancy, den 14. Novbr. 1848.

Im Namen und Auftrag der Colonne.
Der Schriftwart B. . . ."

Nun zurück zu *Techow's* Brief. Das Gift seines Briefes, wie von anderm
25 Reptil, sitzt im Schwanz, nämlich in der Nachschrift vom 3. September (1850). Sie behandelt ein Duell meines zu früh verstorbenen Freundes *Conrad Schramm* mit Herrn *Willich*. In diesem Duell, das Anfangs September 1850 zu Antwerpen stattfand, figurirten *Techow* und der Franzose *Barthélémy* als Willich's Secundanten. TecAowschreibt an Schimmelpf ennig
30 „zur Mittheilung an die Freunde“: „Jene (nämlich Marx und sein Anhang) haben ihren Champion *Schramm* gegen Willich losgelassen, der ihn (*Techow* will sagen: den er) mit den pöbelhaftesten Invectiven angegriffen, schließlich zum Duell gefordert hat.“ (p. 156, 157 des Hauptbuchs)

Meine Widerlegung dieses albernen Klatsches liegt seit 7 Jahren gedruckt
35 vor in dem früher citirten Pamphlet: „*Der Ritter vom edelmüthigen Bewußtsein*. New-York 1853.“

Damals lebte Schramm noch. Er, wie Willich, befand sich in den Vereinigten Staaten.

Willich's Secundant Barthélémy war noch nicht gehangen; Schramm's
40 Secundant, der brave polnische Officier Miskowski war noch nicht ver-

Karl Marx

brannt, und Herr Techow konnte sein Rundschreiben zur „Mittheilung an die Freunde“ noch nicht vergessen haben.

In dem besagten Pamphlet befindet sich ein Brief meines Freundes *Friedrich Engels*, d. d. *Manchester*, 23. Novbr. 1853, worin es am Schluß heißt:

„In der Sitzung der Centraibehörde, wo es zwischen Schramm und Willich zur Forderung kam, soll ich (Engels) (nach Willich) das Verbrechen begangen haben, mit Schramm kurz vor der Scene das ‚Zimmer verlassen‘, also die ganze Scene vorbereitet zu haben. Früher war es Marx (nach Wülich), der Schramm ‚gehetzt‘ haben sollte, jetzt zur Abwechslung bin ich es. Ein Duell 10 zwischen einem alten, auf Pistolen eingeschossenen preußischen Lieutenant und einem Commerçant, der vielleicht nie eine Pistole in der Hand gehabt, war wahrlich eine famose Maßregel um den Lieutenant ‚aus dem Wege zu räumen‘. Trotzdem erzählte Freund Willich überall, mündlich und schriftlich, wir hätten ihn erschießen ||39| lassen wollen. Schramm war 15 einfach wütend über Willich's schamloses Auftreten, und uns Allen zur größten Ueberraschung zwang er ihn zum Duell. Schramm selbst hatte einige Minuten vorher keine Ahnung, daß es dazu kommen werde. Nie war eine Handlung spontaner... Schramm entfernte sich nur (aus dem Sitzungslokal) auf persönliches Zureden von Marx, der weitern Scandal vermeiden 20 wollte.

Fr. Engels.“ (p. 7 des „*Ritters etc.*“)

Wie weit ich meinerseits entfernt war zu ahnen, daß *Techow* sich zum Vehikel des albernen Klatsches hergeben würde, ersieht man aus folgender Stelle desselben Pamphlets:

„Ursprünglich, wie *Techow* selbst bei seiner Rückkehr nach London mir und Engels erzählte, war Willich fest überzeugt, daß ich durch Schramm's Vermittlung das Edle aus der Welt zu schaffen beabsichtigte, und er schrieb diese Idee in alle Welt. Bei näherem Nachdenken fand er indeß, daß ein diabolischer Taktiker wie ich unmöglich auf den Einfall kommen könnte, ihn 30 durch ein Duell mit Schramm zu beseitigen.“ (p. 9 l. c.)

Was *Techow* Herrn Schimmelpfennig zur „Mittheilung an die Freunde“ zuklatscht, klatscht er von Hörensagen nach. *Karl Schapper*, der in der später erfolgten Spaltung des Bundes für Willich Partei ergriff und Zeuge der Forderungsscene war, schreibt darüber an mich:

Herr Vogt · IV. Techows Brief

„5, Percy Street, Bedford Square,
27. Septbr. 1860.

Lieber Marx!

Den Scandal zwischen Schramm und Willich betreffend, folgendes:

- 5 Derselbe fiel in einer Sitzung der Centraibehörde vor und in Folge eines heftigen Disputs, der sich zwischen beiden *zufällig* während der Discussion entspann. Ich erinnere mich noch recht gut, daß Du *Alles* thatest, um Ruhe zu stiften und die Sache beizulegen, und daß Du über diese plötzliche Explosion ebenso erstaunt schienst, als ich selbst und die übrigen an-
- 10 wesenden Mitglieder.

Salut

Dein Karl *Schapper.*"

- Schließlich will ich noch erwähnen, daß Schramm selbst einige Wochen *nach* dem Duell mich in einem Briefe vom *31. December 1850* der *Parteilichkeit für Wülich* anklagte. Die Mißbilligung, die Engels und ich ihm offen vor und nach dem Duell über dasselbe ausgesprochen, hatte ihn augenblicklich verstimmt. Dieser sein Brief und andre von ihm und Miskowski mir über das Duell zugekommene Papiere stehn seinen Verwandten zur Einsicht offen. Sie gehören nicht vor das Publicum.
- 15 20 Als Conrad Schramm nach seiner Rückkehr von den Vereinigten Staaten Mitte Juli 1857 mich wieder in London aufsuchte, war die kecke, hoch-aufgeschossne Jünglingsgestalt zusammengebrochen unter einer unheilbaren Schwindsucht, die jedoch den charactervoll schönen Kopf nur verklärt hatte. Mit seinem eigenthümlichen Humor, der ihn keinen Augenblick ver-
- 25 ließ, war das erste, was er mir lachend mittheilte, seine eigne Todesanzeige, die ein indiscreter Freund auf ein Gerücht hin bereits in einem New-Yorker deutschen Blatte veröffentlicht hatte. Auf ärztlichen Rath begab sich Schramm nach St. Hélier in Jersey, wo Engels und ich ihn zum letztenmal sahen. Schramm starb am 16. Jan. 1858. Bei seinem Leichenzug, dem die
- 30 ganze liberale Bürgerschaft von St. Hélier und die gesammte dort ansässige Emigration nachfolgten, hielt *G.Juiian Harney*, einer der besten englischen Volksredner, früher bekannt als Chartistenführer und mit Schramm während seines Aufenthalts zu London befreundet, die Grabrede. Schramm's unge||40|stüme thatenkühne Feuernatur, die sich nie durch Alltagsinteressen binden ließ, war durchtränkt mit kritischem Verstand, origineller Denkkraft, ironischem Humor und naiver Gemüthlichkeit. Er war der Percy Heißsporn unsrer Partei.
- 35 40 Zurück zu dem Brief des Herrn *Techow*. Einige Tage nach seiner Ankunft in London hatte er, des Abends späte, in einem Weinhouse, wo Engels, Schramm und ich ihn bewirtheten, ein längeres rendez-vous mit uns. Dies

Karl Marx

rendez-vous beschreibt er in seinem Brief an Schimmelpfennig vom 26. August 1850, „zur Mittheilung an die Freunde“. Ich hatte ihn früher nie gesehn und sah ihn später vielleicht noch zweimal, aber nur ganz flüchtig. Dennoch durchschaute er sofort mir und meinen Freunden den Kopf, das Herz und die Nieren und beeilt sich, hinter unserm Rücken, einen psychologischen Steckbrief in die Schweiz zu schicken, dessen geheime Vervielfältigung und Verbreitung er den „Freunden“ sorglichst anempfiehlt.

Techow macht sich viel mit meinem „Herzen“ zu schaffen. Großmüthig folge ich ihm nicht auf dies Gebiet. „Ne parlons pas morale“, wie die Pariser Grisette sagt, wenn ihr Freund Politik spricht.

Verweilen wir einen Augenblick bei dem Adressaten des Briefes vom 26. Aug., bei dem ehemaligen preußischen Lieutenant *Schimmelpfennig*. Ich kenne diesen Herrn nicht persönlich, habe ihn nie gesehn. Ich characterisire ihn aus zwei Briefen. Der erste Brief, den ich nur auszugsweise gebe, war von meinem Freunde *W. Steffen*, ehemaligem preußischen Lieutenant und Lehrer an der Divisionsschule, an mich gerichtet und datirt von *Chester, 23 Novbr. 1853*. Es heißt darin:

„Willich hatte einmal einen Adjutanten hinübergeschickt (nach Köln) Namens *Schimmelpfennig*. Dieser erzeigte mir die Ehre, mich rufen zu lassen, und war sehr fest überzeugt, daß er alle Verhältnisse von vornherein besser beurtheilen könne, als irgend Jemand, der Tag für Tag den Thatsachen in's Auge sah. Er bekam daher eine sehr geringe Meinung von mir, als ich ihm mittheilte, die Officiere der preußischen Armee würden sich nicht glücklich schätzen unter seinem und Willich's Banner zu fechten, wären gar nicht geneigt, die Willich'sche Republik citissime zu erklären. Noch mehr erzürnte er, als kein Mensch unsinnig genug war, seine fertig mitgebrachte Aufforderung an die Officiere, sofort zu ‚Das' sich zu erklären, was er die Démocratie nannte. vervielfältigen zu wollen.

Wüthend verließ er „das von Marx geknechtete Köln“, wie er mir schrieb, und bewirkte die Vervielfältigung dieses Blödsinns in einem andern Orte, sandte ihn an eine Menge Officiere, und so kam es daß das komische Geheimniß dieser schlauen Methode, die preußischen Officiere zu Republicanern zu machen, von dem „Zuschauer“ der Kreuz-Zeitung prostituiert wurde.“

Zur Zeit dieses Abenteuers war Steffen, der erst 1853 nach England kam, 35
mir noch gänzlich unbekannt. Schlagender noch characterisiert *Schimmelpfennig* sich selbst in dem folgenden Briefe an denselben *Hörfei*, der später als französischer Polizeiagent enthüllt wurde, die Seele des Ende 1850 von *Schimmelpfennig*, *Schurz*, *Häfner* und andern damaligen Freunden *KinkeVs* zu Paris gestifteten Revolutionscomités, und der intimste Vertraute 40
der beiden *Matadore* *Schurz* und *Schimmelpfennig* war.

Herr Vogt · IV. Techows Brief

„Schimmelpennig an Hörfei (zu Paris 1851).

Hier (zu London) ist jetzt folgendes geschehn . . . Wir haben dorthin (nach America) an alle unsre Bekannte von Einfluß geschrieben, die Anleihe (Kinkel-Anleihe) dadurch vorzubereiten, daß sie persönlich und in der Presse 5 vorerst einige Zeit von der Macht der Conspiracy sprechen, daß sie darauf hinweisen, wie tüchtige Kräfte, weder von der deutschen, französischen, noch italienischen Seite den Kampfplatz nie verlassen ||41| werden. (Die Geschichte hat keinen Datum nicht?)____Unsre Arbeit geht jetzt gut los. Sobald man Personen fallen läßt, die zu hartkäfig sind, so finden sie sich 10 nachher ein und nehmen die gestellten Bedingungen gern an. Morgen werde ich mich nun, nachdem die Arbeit fest und gesichert ist, mit Ruge und Haug einlassen . . . Meine sociale Lage ist wie die Deine eine sehr drückende. Es thut Noth, daß unser Geschäft bald besser auf den Strumpf kommt. (Nämlich das KinkeFsche Revolutions-Anleihe-Geschäft.)

15

Dein Schimmelpennig."

Dieser Brief Schimmelpennig's befindet sich in den von A i?uge im „*Herold des Westens*“ Louisville 11. Sptbr. 1853 veröffentlichten „Enthüllungen“. Schimmelpennig, der sich schon zur Zeit dieser Veröffentlichung in den Vereinigten Staaten aufhielt, hat niemals gegen die Echtheit des Briefes 20 reclamirt. Ruge's „Enthüllungen“ sind Abdruck eines Documentes „*A us den Acten des Berliner Polizeipräsidiums*“. Das Document besteht aus Hinkeldeyschen Randglossen und Papieren, die entweder bei Schimmelpennig und Hörfei zu Paris von der französischen Polizei abgefaßt, oder bei dem Pastor Dulon zu Bremen aufgestiebert, oder endlich während des Frosch- 25 mäuslerkriegs zwischen Ruge's Agitationsverein und Kinkel's Emigrationsverein von den feindlichen Brüdern selbst der deutsch-americanischen Presse anvertraut wurden. Characteristisch ist die Ironie, womit Hinkeldey von Schimmelpennig sagt, er habe seine Kinkel'sehe Revolutions-Anleihe-Missions-Reise durch Preußen kurz abgebrochen, weil „er sich von der 30 Polizei verfolgt wähnte“! In denselben „Enthüllungen“ findet sich ein Brief von Karl Schurz „dem Repräsentanten des Pariser Comités (nämlich Hörfel's, Häfner's, Schimmelpennig's u.s.w.) in London“, worin es heißt:

„Es ist gestern beschlossen worden, von der hier anwesenden Emigration, 35 Bucher, Dr. Frank, Redz aus Wien und Techow, der bald hier sein wird, zu den Berathungen zuzunehmen. N.B. Es ist Techow vorläufig von diesem Beschuß nichts weder mündlich noch schriftlich zu eröffnen, bis er hier ist.“ (K. Schurz an die „lieben Leute“ zu Paris, London, 16. April 1851.)

An einen dieser „lieben Leute“, Herrn Schimmelpennig, richtet Techow 40 seinen Brief vom 26. August 1850 zur „Mittheilung an die Freunde“. Zu-

Karl Marx

nächst theilt er dem „lieben Mann“ von mir ganz geheim gehaltene Theorien mit, die er jedoch in unsrer einmaligen Zusammenkunft vermittelst des Sprichworts „*in vino Veritas*“ mir sofort ablauscht.

„Ich“, erzählt Herr Techow Herrn Schimmelpfennig „zur Mittheilung an die Freunde“, „ich____erklärte schließlich, daß ich sie (Marx, Engels etc.) 5
mir immer über den Unsinn eines communistischen Glückseligkeitsstalles à la Cabet erhaben vorgestellt etc.“. (p. 150 des „Hauptbuchs“.)

Vorgestellt! Techow wußte also nicht einmal das A.B.C, unsrer Ansichten, war jedoch großmuthig und herablassend genug, sie sich nicht grade als „*Unsinn*“ vorzustellen. 10

Wissenschaftlicher Arbeiten nicht zu erwähnen, hätte er auch nur das „Manifest der communistischen Partei“ gelesen, das er später als meinen „Proletarier-Catechismus“ kennzeichnet, so fand er darin einen ausführlichen Abschnitt unter dem Titel: „Socialistische und communistische Literatur“, und am Schluß dieses Abschnitts einen Paragraph: „der kritisch-utopistische Socialismus und Communismus“, worin es heißt: 15

„Die eigentlich socialistischen und communistischen Systeme, die Systeme St. Simon's, Fourier's, Owen's u. s. w. tauchen auf in der ersten unentwickelten Periode des Kampfes zwischen Proletariat und Bourgeoisie, die wir oben dargestellt haben. Die Erfinder dieser Systeme sahen zwar den 20 Gegensatz der Klassen ||42| wie die Wirksamkeit der auflösenden Elemente in der herrschenden Gesellschaft selbst. Aber sie erblickten auf der Seite des Proletariats keine geschichtliche Selbstthätigkeit, keine ihm eigenthümliche politische Bewegung. Da die Entwicklung des Klassengegensatzes gleichen Schritt hält mit der Entwicklung der Industrie, finden sie ebenso wenig die 25 materiellen Bedingungen zur Befreiung des Proletariats vor und suchen nach einer socialen Wissenschaft, nach socialen Gesetzen, *um diese Bedingungen zu schaffen*. An die Stelle der gesellschaftlichen Thätigkeit muß ihre persönlich erfiederische Thätigkeit treten, an die Stelle der *geschichtlichen* Bedingungen der Befreiung, *phantastische*, an die Stelle der allmählig vor 30 sich gehenden Organisation des Proletariats zur Klasse, eine *eigens ausgeheckte Organisation der Gesellschaft*. Die kommende Weltgeschichte löst sich für sie auf in *Propaganda und practische* Ausführung ihrer Gesellschaftspläne____Die Bedeutung des kritisch-utopistischen Socialismus und Communismus steht in umgekehrtem Verhältnisse zur geschichtlichen 35 Entwicklung____Waren daher die Urheber dieser Systeme noch in vieler Beziehung revolutionair, so bilden ihre Schüler jedesmal reactionaire Secten und *träumen* noch immer die versuchsweise Verwirklichung ihrer gesellschaftlichen Utopien, Stiftung einzelner Phalansterien, Gründung von Home-Colonien, *Errichtung eines kleinen Icarien's — Duodezausgabe des 40 neuen Jerusalem's.*" (Manifest der communistischen Partei 1848, p. 21,22.)

Herr Vogt · IV. Techows Brief

In den letzten Worten ist *Cabet's Icarien* oder wie Techow es nennt „Glückseligkeitsstall“ ausdrücklich als „Duodezausgabe des neuen Jerusalem's“ bezeichnet.

Die eingestandene gänzliche Unbekanntschaft Techow's mit den An-
5 sichten, die Engels und ich Jahre lang vor unsrer Zusammenkunft mit ihm durch den Druck bekannt gemacht hatten, ist ein Umstand, der seinen Miß- verstand völlig aufklärt. Zu seinereignen Characteristik einige Beispiele:

„Er (Marx) lacht über die Narren, welche ihm seinen Proletarier-Catechismus nachbetnen, so gut wie über die Communisten à la Willich, so gut wie
10 über die Bourgeois. Die einzigen, die er achtet, sind ihm die Aristocraten, die reinen und die es mit Bewußtsein sind. *Um sie von der Herrschaft zu verdrängen*, braucht er eine Kraft, die er allein in dem Proletariat findet, *deshalb hat er sein System auf sie zugeschnitten.*“ (p. 152 des „Haupt- buch“.)

15 Techow „stellt“ sich also „vor“, ich habe einen „Proletarier-Catechismus“ verfaßt. Er meint das „Manifest“, worin der socialistische und kritische Utopismus aller Sorten kritisirt und wenn Techow will „verlacht“ wird. Nur war dies „Verlachen“ nicht so einfach, wie er sich „vorstellt“, sondern erheischte ein gut Stück Arbeit, wie er aus meiner Schrift gegen Proudhon
20 „misere de la phüosophie“ (1847) ersehn konnte. Techow „stellt“ sich ferner „vor“, ich habe ein „System“ „zugeschnitten“, während ich umgekehrt, auch in dem direct für die Arbeiter bestimmten „Manifest“, *alle* Systeme verwarf und an ihre Stelle „die kritische Einsicht in die Bedingungen, den Gang und die allgemeinen Resultate der wirklichen gesellschaftlichen Bewegung“
25 setzte. Eine solche „Einsicht“ läßt sich aber weder nachbetnen, noch gleich einer Patrontasche „zuschneiden“. Von seltner Naivität ist die Auffassungs- weise über das Verhältniß von Aristocratie, Bourgeoisie und Proletariat, wie Techow sie sich „vorstellt“, und mir unterstellt.

Die Aristocratie „achte“ ich, über die Bourgeoisie „lache“ ich, und für die
30 Proletarier „schneide ich ein System zu“, um durch sie die Aristocratie „von der Herrschaft zu verdrängen“. In dem ersten Abschnitt des „Manifestes“ betitelt: „Bourgeois und Proletarier.“ (S. Manifest p. 11.) wird ausführlich entwickelt, daß die öconomiche und daher auch, in einer oder der andern Form die politische ||43| *Herrschaft der Bourgeoisie* die Grundbedingung ist,
35 sowohl für die Existenz des modernen Proletariats, wie für die Schöpfung der „materiellen Bedingungen seiner Befreiung“. „Die Entwicklung des modernen Proletariats (Siehe *Revue der Neuen Rheinischen Zeitung*, Januar 1850, p. 15) ist überhaupt bedingt durch die Entwicklung der industriellen Bourgeoisie. *Unter ihrer Herrschaft* gewinnt es erst die ausgedehnte natio-
40 naie Existenz, die seine Revolution zu einer nationalen erheben kann, schafft es selbst erst die modernen Productionsmittel, welche eben so viele Mittel

Karl Marx

seiner revolutionären Befreiung werden. *Ihre Herrschaft* reißt erst die materiellen Wurzeln der feudalen Gesellschaft aus, und ebnet das Terrain, *worauf allein eine proletarische Revolution möglich ist.*" Ich erkläre daher in derselben „Revue“ jede proletarische Bewegung, an welcher sich England nicht betheiligt, für einen „Sturm in einem Glase Wasser“. Engels hatte schon 1845 in seiner „Lage der arbeitenden Klassen in England“ dieselbe Ansicht entwickelt. In Ländern also, wo die Aristocratie im continentalen Sinn—and so verstand Techow „die Aristocratie“—erst von der „Herrschaft verdrängt“ werden muß, fehlt meiner Ansicht nach die erste Voraussetzung einer proletarischen Revolution, nämlich ein *industrielles Proletariat* auf nationaler Stufenleiter. 5 10

Meine Ansicht über das Verhältniß, das speciell die deutschen Arbeiter zur bürgerlichen Bewegung einnahmen, fand Techow in dem „Manifest“ sehr bestimmt ausgesprochen. „In Deutschland kämpft die communistische Partei, sobald die Bourgeoisie revolutionair auftritt, gemeinsam mit der Bourgeoisie gegen die absolute Monarchie, das feudale Grundeigenthum und die Kleinbürgerei. Sie unterläßt aber keinen Augenblick bei den Arbeitern ein möglichst klares Bewußtsein über den feindlichen Gegensatz von Bourgeoisie und Proletariat herauszubilden“ u. s.w. (p.23 „Manifest“.) Als ich wegen „Rebellion“ vor einer bürgerlichen Jury zu Köln stand, erklärte ich in demselben Sinn: „In der modernen bürgerlichen Gesellschaft giebt es noch *Klassen*, aber keine *Stände* mehr. Ihre Entwicklung besteht in dem Kampfe dieser Klassen, aber diese sind vereinigt gegenüber den Ständen und ihrem gottbegnadeten Königthum.“ (p.59 „Zweipolitische Prozesse. Verhandelt vor den Februar-Assisen zu Köln 1849.“) 15 20 25

Was andres that die liberale Bourgeoisie in ihren Aufrufen an das Proletariat von 1688 bis 1848 als „Systeme und Phrasen zuschneiden“, um durch **seine** Kraft die Aristocratie von der Herrschaft zu verdrängen? Des Pudels Kern, den Herr Techow aus meiner Geheim-Theorie herausschält, wäre also der *ordinärste bürgerliche Liberalismus!* Tant de bruit pour une 30 **Omelette!** Da Techow nun aber doch andrerseits wußte, daß „Marx“ kein bürgerlicher Liberaler war, blieb ihm nichts übrig als „den Eindruck mitzunehmen, daß *seine* persönliche Herrschaft der Zweck all' seines Treibens ist“. „AIT mein Treiben“, Welch' gemäßiger Ausdruck für meine einmalige Unterredung mit Herrn Techow! 35

Techow vertraut seinem Schimmelpf ennig ferner „zur Mittheilung an die Freunde“, daß ich folgende ungeheuerliche Ansicht ausgesprochen: „Am Ende sei es ja auch ganz gleichgültig, ob das erbärmliche Europa zu Grunde ginge, was ohne die sociale Revolution binnen Kurzem geschehn müsse, und ob dann America das alte System auf Kosten Europa's ausbeute.“ (p. 148 40 des „Hauptbuchs.“) Meine Unterredung mit Techow fand Ende August 1850

Herr Vogt · IV. Techows Brief

Statt. Im Februarheft 1850 der „Revue der Neuen Rheinischen Zeitung“, also 8 Monate *bevor* Techow mir dieses Geheimniß ablauschte, verriethich dem deutschen Publicum folgendes:

„Wir kommen nun zu America. Das wichtigste Factum, das sich hier 5 ereignet hat, wichtiger als die Februar-Revolution, ist die Entdeckung der calif ornischen Goldgruben. Schon jetzt, nach kaum achtzehn Monaten, läßt sich voraussehn, daß diese Entdeckung viel großartigere Resultate haben wird als selbst die Entdeckung America's. ... Zum zweiten Mal bekommt der Welthandel eine neue ||44| Richtung. Dann wird der stille Ocean dieselbe

- 10 Rolle spielen, wie jetzt der atlantische und im Alterthum und Mittelalter das mittelländische Meer—die Rolle der großen Wasserstraße des Weltverkehrs; und der atlantische Ocean wird herabsinken zu der Rolle eines Binnensees, wie sie jetzt das Mittelmeer spielt. Die einzige Chance daß die europäischen civilisirten Länder *dann* nicht in dieselbe industrielle, commercielle und 15 poütische Abhängigkeit f allevi, in der Italien, Spanien und Portugal sich jetzt befinden, liegt in einer gesellschaftlichen Revolution etc.“ (p.77 *Revue.* Zweites Heft. Februar 1850.)

Nur gehört Herrn Techow das „*binnenKurzem* zu Grunde gehn“ des alten Europa's und die nächsten Morgen stattfindende Thronbesteigung

- 20 America's. Wie klar ich damals über die nächste Zukunft America's war, ersieht man aus folgender Stelle derselben Revue: „*Die Ueberspeculation* wird sich sehr bald entwickeln, und wenn auch englisches Capital massenhaft eintreten wird, so bleibt doch *New-York* diesmal das Centrum des ganzen Schwindels und wird, wie 1836, zuerst seinen Zusammenbruch erleben.“ 25 (p. 149 Doppelheft der Revue, Mai bis October 1850.) Dieses Prognosticon, das ich America im Jahre 1850 gestellt hatte, sollte sich wörtlich in der großen Handelskrise von 1857 erfüllen. Von dem „alten Europa“, nach Schilderung seines öconomicischen Aufschwunges, sage ich dagegen: „Bei dieser allgemeinen Prosperität, worin die Productionskräfte der bürgerlichen Ge- 30 **Seilschaft** sich so üppig entwickeln — kann von einer wirklichen Revolution keine Rede sein. ... Die verschiedenen Zänkereien, in denen sich jetzt die Repräsentanten der einzelnen Fractionen der continentalen Ordnungspartei ergehn und gegenseitig compromittiren, weit entfernt zu einer Revolution Anlaß zu geben, sind im Gegentheil nur möglich, weil die Grundlage der 35 Verhältnisse *momentan* so sicher und, was die Reaction nicht weiß, so *bürgerlich* ist. An ihr werden alle die bürgerliche Entwicklung aufhaltenden Reactionsversuche eben so sehr abprallen, wie *alle sittliche Entrüstung und alle begeisterten Proclamationen der Democrats*. Eine neue Revolution ist nur möglich im Gefolge einer Krisis.“ (p. 153 1. c.) 40 In der That nahm die europäische Geschichte erst wieder seit der Krise von 1857—58 einen acuten, und wenn man will, revolutionären Character an.

Karl Marx

In der That entwickelten sich grade während der Reactionsepoke von 1849—1859 Industrie und Handel auf dem Continent in vorher ungeahntem Maßstab und mit ihnen die materielle Grundlage für die politische Herrschaft der Bourgeoisie. In der That prallten, während jener Epoche, „alle sittliche Entrüstung und alle begeisterten Proclamationen der Démocratie“ an den öconomicischen Verhältnissen ab. 5

Wenn Techow den Ernst unsrer Unterredung so spaßhaft, nahm er dagegen ihren Spaß um so ernsthafter. Mit feierlichster Leichenbitterniene unterrichtet er seinen *Schbnmelpfennig* „zur Mittheilung an die Freunde“:

„Ferner Marx: Die Officiere sind in Revolutionen stets die gefährlichsten, von Lafayette bis Napoleon eine Kette von Verräthern und Verrätherien. *Man muß Dolch und Gift stets für sie bereit halten.*“ (p. 153 des „Hauptbuchs.“) 10

Den Gemeinplatz über die Verrätherien der „Herren vom Militär“ wird selbst Techow mir nicht als einen Originalgedanken octroyiren wollen. Das Originelle läge in dem stets bereit zu haltenden „Dolch und Gift“. Wußte Techow nicht schon damals, daß wirklich revolutionaire Regierungen, wie z.B. das comité du salut public, wenn auch sehr drastische, doch minder melodramatische Mittel für die „Herren vom Militär“ bereit hielten? Dolch und Gift paßten höchstens in den Kram einer venetianischen Oligarchie. 15 Wenn Techow seinen eignen Brief wieder studirt, wird er nachträglich die Ironie aus „Dolch und Gift“ herauslesen. *Vogt's Mitstrolch*, der notorische bonapartistische Mouchard Edouard Si||45|mon übersetzt in der *Revue Contemporaine* (XIII, Paris 1860, p.528 in seinem „le procès de M.Vogt etc.“) die letzte Stelle aus Techow's Brief mit einer Randglosse: «*Marx n'aime pas beaucoup voir des officiers dans sa bande. Les officiers sont trop dangereux dans les révolutions.*» 20 25

Q faut toujours tenir prêts pour eux le poignard et le poison!

Techow, qui est officier, se le tient pour dit; il se rembarque et retourne en Suisse. » *Edouard Simon* läßt den armen Techow so gewaltig erschrecken vor dem von mir bereitgehaltenen „Dolch und Gift“, daß er schnurstracks ausreißt, sich einschifft und nach der Schweiz zurückkehrt. Der Reichs-Vogt druckt die Stelle mit „Dolch und Gift“ in fetter Schrift, um dem deutschen PhiUsterium bange zu machen. Dieselbe lustige Person schreibt jedoch in ihren sogenannten „*Studien*“: „*das Messer und das Gift des Spaniers strahlen heute in verklärtem Glänze — es galt ja der Unabhängigkeit der Nation.*“ (p.79 I.e.) 30 35

Ganz nebenbei bemerkt: die spanischen und englischen Geschichtsquellen über die Periode von 1807—1814 haben die von den Franzosen erfundenen Giftmährchen längst widerlegt. Aber für die Kannegießerei existiren sie natürlich ungestört fort. 40

Herr Vogt • IV. Techows Brief

Ich komme endlich zu den „Klatschereien“ in Techow's Brief und werde an einigen Beispielen seine historische Unbefangenheit nachweisen:

„Zuerst war die Rede von der Concurrenz zwischen ihnen und uns, der Schweiz und London. Sie hätten die Rechte des alten Bundes zu wahren 5 gehabt, der natürlich um seiner bestimmten Parteistellung willen einen andern auf *demselben* Gebiet (Proletariat) nicht in Freundschaft hätte neben sich dulden können.“ (p. 143 des „Hauptbuchs.“)

Die Concurrenzgesellschaft in der Schweiz, wovon Techow hier spricht, und als deren Repräsentant er uns gewissermaßen entgegentrat, war die 10 schon erwähnte „Revolutionäre Centralisation“. Ihre Centraibehörde saß zu Zürich, an ihrer Spitze als Präsident ein Advocat, ehemaliger Vicepräsident eines der 1848er Duodezparlamente und Mitglied einer der deutschen provisorischen Regierungen von 1849. Im Juli 1850 traf Dronke in Zürich ein, wo ihm als Mitglied des Londoner „Bundes“ eine Art notarieller Vertrag von 15 dem Herrn Advocaten „zur Mittheüung“ an mich vorgelegt ward. Es heißt darin wörtlich:

„Zwischen der Communistenverbindung und der revolutionären Centralisation ist man in Erwägung der Nothwendigkeit einer Vereinigung aller wahrhaft revolutionären Elemente, und nachdem sämmtliche Mitglieder der 20 revolutionären Centraibehörde den Character der nächsten Revolution als einen proletarischen anerkannt, wenn sie auch nicht alle im Stande waren, sich unbedingt zu dem von London aus aufgestellten Programm (Manifest von 1848) zu bekennen, über folgende Punkte übereingekommen:

1) Beide Theile sind einverstanden, neben einander fortzuarbeiten — die 25 revolutionäre Centrahsation, indem sie durch Vereinigung *aller* revolutionären Elemente die nächste Revolution, die Londoner Gesellschaft, indem sie durch die Organisation *der vorzugsweise proletarischen Elemente* die Herrschaft des Proletariats vorzubereiten sucht;

2) die revolutionäre Centralisation instruiert ihre Agenten und Emissäre 30 dahin, daß sie bei Bildung von Sectionen in Deutschland die Mitglieder, welche zum Eintritt in die Communistenverbindung geeignet scheinen, auf den Bestand einer vorzugsweise im proletarischen Interesse eingerichteten Organisation aufmerksam machen;

3) und 4) daß die Leitung für die Schweiz nur *wirklichen Anhängern* des 35 Londoner Manifests in der revolutionären Centraibehörde' überlassen und gegenseitig Bericht abgestattet werden solle.“ |

|46| Man ersieht aus diesem noch in meinem Besitz befindlichen Schriftstück: Es handelte sich nicht um zwei geheime Gesellschaften „auf demselben Gebiet“ (Proletariat), sondern um die Allianz zweier Gesell- 40 schatten auf *verschiedenen Gebieten* und mit *verschiedenen Tendenzen*. Man ersieht ferner: Die „revolutionäre Centralisation“ erklärte sich bereit,

Karl Marx

nebst Verfolgung ihrer eigenen Zwecke, eine Art Succursale für den „Bund der Communisten“ zu bilden.

Der Vorschlag wurde abgelehnt, weil seine Annahme mit dem „prinzipiellen“ Character des „Bundes“ unvereinbar war.

„Nun kam *Kinkel* an die Reihe____ Darauf antworteten sie____ Nach billiger Popularität hätten sie niemals gestrebt, im Gegentheil! Was Kinkel angehe, so hätten sie ihm seine wohlfeile Popularität von Herzen gegönnt, wäre er ruhig gebüeben. Nachdem er aber jene Rastatter Rede in der Berliner Abend-Post veröffentlicht, sei Friede nicht möglich gewesen. Daß alle Welt schreien würde, hätten sie gewußt; daß sie damit um die Existenz ihres jetzigen Blattes (der Revue der Rheinischen Zeitung) spielten, hätten sie sich klar vorausgesagt. Auch sei ihre Befürchtung eingetroffen. Sie seien an der Geschichte zu Grunde gegangen, hätten all' ihre Abonnenten in der Rheinprovinz verloren und müßten nun das Blatt eingehn lassen. Aber das thue ihnen nichts.“ (p. 146-148 1. c.)

Erst zur thatsächlichen Berichtigung: Weder war damals die Revue untergegangen, denn noch 3 Monate später erschien ein neues Doppelheft derselben, noch hatten wir *einen einzigen Abonnenten* in der Rheinprovinz verloren, wie mein alter Freund *J. Weydemeyer*, ehemaliger preußischer Artillerie-Lieutenant, damals Rédacteur der Neuen Deutschen Zeitung zu Frankfurt, bezeugen kann, da er so gefällig war die Abonnentengelder für uns einzuziehn. Im übrigen mußte Techow, der Engels' und meine Schriftstellerei nur von Hörensagen kannte, doch wenigstens unsre von ihm selbst kritisirte Kritik der Kinkel'schen Rede gelesen haben. Wozu also seine vertrauliche Mittheüung an die „lieben Leute“ in der Schweiz? Warum ihnen „enthüllen“, was wir selbst bereits 5 Monate früher dem Publicum enthüllt hatten? Es heißt wörtlich in der erwähnten Kritik:

„Wir wissen im voraus, daß wir die allgemeine Entrüstung der sentimentalen Schwindler und democratischen Declamatoren hervorrufen werden, indem wir diese Rede des gefangenen' Kinkel unsrer Partei denunciren. Dies ist uns vollständig gleichgültig. Unsre Aufgabe ist die rücksichtslose Kritik ____ und indem wir diese unsre Stellung behaupten, verzichten wir mit Vergnügen auf die wohlfeile democratische Popularität. Wir verschlechtern durch unsern Angriff die Lage des Herrn Kinkel keineswegs: *wt denunciren ihn der Amnesty*, indem wir sein Bekenntniß bestätigen, daß er nicht der Mann ist, für den man ihn zu halten vorgiebt, indem wir erklären, daß er würdig ist nicht nur amnestirt zu werden, sondern selbst in preußischen Staatsdienst zu treten. Zudem ist seine Rede veröffentlicht.“ (p. 70,71 *Revue der Neuen Rheinischen Zeitung April 1850.*)

Techow spricht von unsrer „Compromittirung“ der *petits grands hommes* der Revolution. Er versteht diese „Compromittirung“ jedoch nicht im

polizistischen Sinne des Herrn Vogt. Er meint umgekehrt die Operation, wodurch wir Schafen, die sich in revolutionaire Wolfshäute verkleidet hatten, die anstößige Hülle abschälten, sie so bewahrend vor dem Schicksal des berühmten provenzalischen Troubadours, der von den Hunden zerrissen

5 wurde, weil sie an die Wolfshaut glaubten, worin er jagen ging.

Als ein Beispiel der anstößigen Art unsrer Angriffe bezeichnet Techow namentlich die gelegentliche Glosse über General *Sigel* in Engels' „Darstellung der Reichsverfassungs-Campagne“. (S. Revue März 1850 p.70 bis 78.)

- 10 Nun vergleiche man die actenmäßig belegte Kritik von Engels mit folgendem böswillig seichtem Gewäsch, das der von Techow, Kinkel, Wülich, Schimmelpfen[47]nig, Schurz, H.B.Oppenheim, Eduard Meyen u.s.w. betriebene Londoner „Emigrationsverein“, ungefähr ein Jahr nach unsrer Zusammenkunft, mit Techow, gegen denselben General *Sigel* drucken ließ
- 15 und zwar aus keinem andern Grunde, als weil Sigel zu Ruge's „Agitationsverein“ statt zu Kinkel's „Emigrationsverein“ hielt.

Am 3. December 1851, unter dem Titel: „*Der Agitationsverein in London*“, brachte nämlich der „*Baltimore Correspondent*“, damals eine Art Kinkel-Moniteur, folgende Characteristik *Sigel's*:

- 20 „Sehen wir weiter, wer diese gediegenen Männer sind, denen alle andern als „unreife Politiker“ erscheinen. *Der Oberfeldherr Sigel*. Wenn die Muse der Geschichte einst gefragt wird, wie diese blasse Unbedeutendheit zur Oberfeldherrschaft gelangt ist, so kommt sie in größere Verlegenheit als mit dem Mondkalbe Napoleon. Dieser ist wenigstens der ‚Neffe des Onkels‘,
- 25 *Sigel* ist aber nur der ‚Bruder seines Bruders‘. Sein Bruder war durch mißliebige Aeußerungen gegen die Regierung, hervorgerufen durch öfters Arrest, den er wegen *banaler Liederlichkeit* zu erdulden hatte, ein populärer Officier geworden. Der junge *Sigel* hielt dies für einen *genügenden Grund* sich in der ersten Confusion der revolutionairen Erhebung zum Oberfeld-
- 30 herrn und Kriegsminister auszurufen. Die badische Artillerie, welche ihre Vorzüglichkeit oft bewiesen, hatte ältere und gediegene Officiere genug, vor denen *der junge, schülerhafte Lieutenant Sigel* zurücktreten mußte, und die nicht wenig empört waren, *einem jungen, unbedeutenden, eben so unerfahrenen als talentlosen* Menschen zu gehorchen. Aber es gab ja einen
- 35 Brentano, welcher so schwachköpfig und verrätherisch war, alles geschehn zu lassen, was die Revolution ruiniren mußte. Ja, es ist eine lächerliche Thatsache, aber es ist Thatsache, daß *Sigel* sich selbst zum Oberfeldherrn gemacht und Brentano ihn nachträglich anerkannt hat . . . Bemerkenswerth ist jedenfalls jener Characterzug, daß *Sigel* die tapfersten Soldaten des
- 40 republicanischen Heeres im verzweifelten hoffnungslosen Kampfe in Rastatt und im Schwarzwald ohne die versprochenen Hülf *Struppen* im Stiche

Karl Marx

gelassen, während er selbst mit den Epauletten und im Cabriolet des Fürsten von Fürstenberg in Zürich herumfuhr, und als interessanter, unglücklicher Oberfeldherr paradierte. Das ist die bekannte Größe des reifen Politikers, welcher im erlaubten Selbstgefühl' seiner früheren Heldentaten sich zum zweitenmal als Oberfeldherrn im Agitationsverein octroyirte. Das ist der große *Bekannte*, der *'Bruder seines Bruders'*.⁵

Die Unparteilichkeit erheischt, daß wir einen Augenblick auch Ruge's „Agitationsverein“ in der Person seines Wortführers *Tausenau* hören. Tausenau, in einem offnen Sendschreiben d. d. London 14. Novbr. 1851 „An den Bürger Seidensticker“ bemerkt mit Bezug auf den von Kinkel, Techow u.s.w. geleiteten „Emigrationsverein“ u.a.:¹⁰

„ . . . Sie sprechen die Ueberzeugung aus, daß eine Einigung Aller im Interesse der Revolution patriotische Pflicht und Dringlichkeit sei. Der deutsche Agitationsverein theilt diese Ueberzeugung und seine Mitglieder haben sie in langathmigen Einigungsversuchen mit Kinkel und seinen Anhängern betätig. Jede Grundlage einer politischen Cooperation schwand aber, so bald sie gewonnen schien und neue Täuschungen folgten den alten. Eigenmächtigkeiten gegen frühere Verabredungen, separate Interessen unter der Maske der Versöhnlichkeit, systematische Erschleichung von Majoritäten, Auftritt unbekannter Größen als organisirende Parteichefs, Octroyirungsversuche eines geheimen Finanzausschusses, und wie alle die Winkel- und Schachbrettzüge heißen mögen, womit unreife Politiker jeder Zeit die Geschicke ihres Landes im Exil zu lenken meinten, während schon die erste Glühhitze der Revolutionen solche Eitelkeiten zu leerem Dunst verflüchtigt . . . Wir wurden von Kinkel's An||48|hängern öffentlich und officiell denuncirt; die reactionaire uns unzugängliche deutsche Presse wimmelt von uns ungünstigen und Kinkel günstigen Correspondenzen, und endlich reiste Kinkel in die Vereinigten Staaten um uns durch seine dort in Angriff genommene s. g. deutsche Anleihe eine Vereinigung, oder besser gesagt, eine Unterordnung und Abhängigkeit zu dictiren, die jeder Urheber financiereller Parteiverschmelzungen beabsichtigt. Die Abreise KinkePs wurde so vorsichtig geheim gehalten, daß wir sie erst mit der Nachricht von seiner Ankunft in New-York aus amerikanischen Blättern erfuhren____ Das und noch mehr waren für ernste Revolutionaire, die sich nicht überschätzten, aber im Bewußtsein früherer Leistungen mit Selbstgefühl sagen dürfen, daß wenigstens klar umschriebene Theile des Volkes hinter ihnen stehen, gebieterische Motive in einen Verein zu treten, der in seiner Art die Interessen der Revolution zu fördern sucht.“ Kinkel wird ferner angeklagt, daß die von ihm gesammelten Fonds „einer Clique“ dienen sollten, wie „sein ganzes Betragen hier (London) und in America zeige“, nicht minder „die Mehrzahl der von Kinkel selbst bestallten Garanten“. ²⁰ ²⁵ ³⁰ ³⁵ ⁴⁰

Am Schlüsse heißt es:

„Wir versprechen unsren Freunden keine Zinsen und keine Rückzahlung ihrer patriotischen Spenden, wir wissen aber, daß wir ihr Vertrauen durch positive (reelle Bedienung?) Leistungen und gewissenhafte Rechnungs-
5 Stellung rechtfertigen werden, und daß ihrer einst mit der Veröffentlichung ihrer Namen von unsrer Seite der Dank des Vaterlands wartet.“ (Baltimore Wecker vom 29. Nov. 1851.)

Das war die Art „literarischer Thätigkeit“, welche die democratichen Helden des „Agitationsvereins“ und des „Emigrationsvereins“, wozu später
10 noch der von Gögg gestiftete „Revolutionsbund beider Welten“ hinzukam, in der deutsch-americanischen Presse während 3 Jahren entwickelten. (Siehe Beilage 6.)

Der Flüchtingss scandal in der americanischen Presse war übrigens eröffnet worden durch ein papiernes Turnier zwischen den Parlamentlern Zitz
15 und Rosier von Oels.

Hier noch eine für Techow's „liebe Leute“ characteristische Thatsache.

Schimmelpfennig, der Adressat von Techow's Brief „zur Mittheüung an die Freunde“, hatte (wie schon oben erwähnt) Ende 1850 mit Hörfei, Häfner, Gögg und Andern (K. Schurz kam später hinzu) ein sogenanntes Revolutionscomité in Paris errichtet.

Vor mehreren Jahren wurde ein Schreiben eines ehemaligen Mitgliedes dieses Comités an einen hiesigen politischen Flüchting mir zu beliebigem Gebrauch Übermacht. Das Papier befindet sich noch in meinem Besitz.

25 Es heißt darin u. a.:

„Schurz und Schimmelpfennig machten das ganze Comité aus. Was sie sich noch als eine Art von Beisitzern beilegten, war nur zum Figuriren. Jene zwei Herren glaubten damals ihren Kinkel, den sie förmlich für sich expropriirt hatten, bald an die Spitze der Geschäfte in Deutschland bringen zu
30 können. Namentlich waren ihnen verhaft die Sarkasmen Ruge's, wie die Kritik und das dämonische Treiben des Marx. Bei einer Zusammenkunft jener Herren mit ihren Beisitzern machten sie uns von Marx wirklich eine interessante Schilderung und brachten uns von seiner pandämonischen Gefährlichkeit eine übertriebene Meinung bei.... Schurz-Schimmelpfennig
35 brachte einen Antrag ein, den Marx zu vernichten. Verdächtigung und Intrigue, die frechsten Verläumdungen wurden als Mittel anempfohlen. Eine bejahende Abstimmung und ein Beschuß, wenn Sie das kindische Spiel so nennen wollen, fand statt. Der nächste Schritt zur Ausführung war die von L. Häfner, auf Grundlage der obenerwähnten Schilderung ||49| des
40 Schurz und Schimmelpfennig, im Feuilleton der Hamburger Nachrichten Anfang 1851 veröffentlichte Characteristik von Marx.“

Karl Marx

Jedenfalls besteht die auffallendste Wahlverwandtschaft zwischen Häfner's Feuilleton und Techow's Schreiben, obgleich weder das eine noch das andere an Vogt's „*Lausiade*“ hinanreicht. Man muß die Lausiade nicht verwechseln mit der Lusiade von Camoens. Die ursprüngliche „*Lousiad*“ ist vielmehr ein heroisch-komisches Epos des Peter Pindar.

V. Reichsregent und Pfalzgraf.

5
Vidi un col capo si di merda lordo,
Che non parea, s'era laico, o cherco.
Quei mi sgridò: Perchè se' tu si 'ngordo
Di riguardar più me, che gli altri brutti.
(Dante,)*

Der heimgebürstete *Vogt* fühlt ein gewaltiges Bedürfniß nachzuweisen, warum grade er als „**bete noire**“ die Blicke der „Schwefelbande“ anzog. *Cherval* und die „vereitelte Verschwörung“ auf dem Lausanner Centralfest 10 werden daher ergänzt durch ein nicht minder in der Wirklichkeit sich ereignet habendes Abentheuer mit dem „flüchtigen Reichsregenten“. *Vogt*, nicht zu vergessen, war nämlich seiner Zeit Statthalter der parlamentarischen Insel Barataria. Er erzählt:

„Mit dem Beginn des Jahres 1850 erschien die ^Deutsche Monatsschrift' 15 von Kolatschek. Unmittelbar nach dem Erscheinen des ersten Hefts, *erließ die Schwefelbande durch einen ihrer Genossen, der sogleich nach America abreiste*, ein Pamphlet unter dem Titel: „*Derfluchtige Reichsregent Vogt mit seinem Anhange* und die deutsche Monatsschrift von Adolph Kolatscheck', welches auch von der *Allgemeinen Zeitung* erwähnt wurde. ... Das ganze 20 System der Schwefelbande zeigt sich auf's Neue in diesem Pamphlet.“ (p. 163 1. c.) Es wird nun lang und breit erzählt, wie in besagtem Pamphlet ein anonymer Artikel über *Gagern*, verfaßt von Professor *Hagen*, dem flüchtigen Reichsregenten *Vogt* „zugeschrieben“ ward, und zwar weil „die Schwefelbande wußte“, daß *Hagen* „damals in Deutschland lebte, von der 25 badischen Polizei gemaßregelt wurde, und damals nicht genannt werden

* Sah Einen ich das Haupt von S... so schmierig,
Ob Pfaff, ob Lai' er, war drum nicht zu sehn.
Der schrie mir zu: „Was bist Du so begierig,
Vor allen Schmutzigen mich zu gewahren!?" (*Kannegießer*.)

Karl Marx

konnte, ohne den empfindlichsten Vexationen ausgesetzt zu werden".
(p.163.)

Schily in seinem Briefe d.d. Paris, 8. Februar schreibt mir:

„Daß *Greiner*, der meines Wissens nie in Genf gewesen, in die Schwefelbande mit hineingeflochten worden, verdankt er seinem Nachruf an den »flüchtigen Reichsregenten«, für dessen Verfasser parlamentarischer Seits *D'Ester* gehalten und als solcher vervehmt wurde, bis ich einen Freund und Collegen *Vogt's* correspondendo hierüber eines bessern belehrte.“

Greiner war Mitglied der provisorischen Regierung der Pfalz. *Greiner's Herrschaft* war „ein Grauen“ (siehe *Vogt's Studien* p.28), nämlich für meinen Freund *Engels*, den er unter falschen Vorwänden zu Kirchheim verhafteten üeß. Das ganze tragi-komische Ereigniß hat *Engels* selbst ausführlich erzählt in der „Revue der Neuen Rheinischen Zeitung“ (p. 53—55, Februarheft 1850). Und das ist alles was mir von Herrn *Greiner* bekannt ist. Daß der flüchtige Reichsregent mich hineinlügt in seinen Conflict mit dem „Pfalzgraf“ zeigt „auf's Neue“ das „ganze System“, wonach der Erfindungsreiche Leben und Thaten „der Schwefelbande“ componirt hat.

Was mich aussöhnt ist jedoch der echte Falstaff-Humor, womit er den ||50| Pfalzgraf „sogleich“ nach America abreisen läßt. Nachdem der Pfalzgraf das Pamphlet auf den „flüchtigen Reichsregenten“ wie einen parthischen Pfeil abgeschnellt, umgrieselte den *Greiner* ein Grauen. Weg trieb's ihn von der Schweiz nach Frankreich, von Frankreich nach England. Durch den Canal selbst hielt er sich nicht hinreichend gedeckt, und weiter trieb's ihn nach Liverpool auf einen Cunard Steamer, wo er athemlos dem Schiff scapitän zuschrie: „Fort über den Atlantic!“ Und der „stern mariner“ antwortete:

„Wohl aus des *Vogt's* Gewalt errett ich Euch!
Aus Sturmes-Nöthen muß ein anderer helfen.“

VI. Vogt und die Neue Rheinische Zeitung.

„Sin kumber was manecvalt.“

Vogt erklärt selbst, daß es ihm in dem „Hauptbuch“ zu „thun“ ist 0· c. p. 162) um „die Entwicklung seiner persönlichen Stellung zu dieser Clique“. (Marx 5 und Consorten.) Sonderbarer Weise erzählt er nur Conf liete, die er nie erlebt hat, und erlebt er nur Conflicte, die er nie erzähl hat. Seinen Jagdgeschichten muß ich daher ein Stück wirklicher Geschichte gegenüberstellen. Durchblättert man den Jahrgang der *Neuen Rheinischen Zeitung* (1. Juni 1848 bis 19. Mai 1849) so wird man finden, daß während des Jahres 1848 Vogt's Name 10 mit einer einzigen Ausnahme weder in den Leitartikeln, noch in den Correspondenzen der *Neuen Rheinischen Zeitung* figurirt. Er findet sich nur in den täglichen Berichten über die Parlamentsdebatten, und der Frankfurter Berichterstatter verfehlte nie, zur großen Genugtuung des Herrn Vogt, den für „die von ihm selbst gehaltenen Reden“ erhaschten „Beifall“ jedesmal 15 gewissenhaft zu registrieren. Wir sahen, daß während die rechte Seite zu Frankfurt über die vereinigten Kräfte eines Harlekin wie *Lichnowsky* und eines *Clown* wie *v. Vincke* verfügte, die Linke auf die isolirten Schwanke des einzigen *Vogt* angewiesen war. Wir begriffen, daß er der Aufmunterung bedürfe

20 „that important fellow
the children's wonder — *Signor Punchinello*“, und ließen daher den Frankfurter Berichterstatter ruhig gewähren. Ein Wechsel in der Färbung der Berichte tritt ein nach Mitte September 1848.

Vogt, der in den Debatten über den Malmöer Waffenstillstand durch 25 revolutionaire Rodomontaden zum Aufstand provoche hatte, hintertrieb, so viel an ihm war, im Augenblick der Entscheidung die Annahme der auf der Pfingstweide von der Volksversammlung gefaßten und von einem Theil der äußersten Linken gutgeheißenen Beschlüsse. Nachdem der Barrikaden-

Karl Marx

kämpf niedergeschlagen, Frankfurt in ein offenes Heerlager verwandelt und der Belagerungszustand proclamirt war, am 19. September, erklärte sich derselbe Vogt für die *Dringlichkeit* von Zachariä's Antrag auf Guttheißung der von dem Reichsministerium bisher getroffenen Maßregeln und auf Danksagung an die Reichstruppen. Bevor *Vogt* die Tribüne bestieg, hatte selbst *Venedey* gegen die „*Dringlichkeit*“ jener Anträge opponir und eine solche Discussion, in solchem Augenblicke, gegen die Würde der Versammlung erklärt. Aber Vogt stand *unter Venedey*. Zur Strafe setzte ich in den parlamentarischen Bericht hinter das Wort „*Vogt*“ das Wort „*Schwätzer*“, ein lakonischer Wink für den Frankfurter Berichterstatter. 10

Im nachfolgenden October unterließ *Vogt* nicht nur, was seines Amts war, die Narrenpritsche zu schwingen über den Häuptern der damals übermütbigen und reactionswüthigen Majorität. Nicht einmal den Protest wagte er zu unterzeichnen, den *Zimmermann* von Spandau im Namen von ungefähr 40 Deputirten gegen das Gesetz zum Schutz der National-Versammlung am 10. October einbrachte. Dies Gesetz, wie *Zimmermann* richtig hervorhob, war ||51| der schamloseste Eingriff in die durch die Märzrevolution errungenen Volksrechte — Versammlungsrecht, — Redefreiheit und Preßfreiheit. Sogar *Eisenmann* reichte einen ähnlichen Protest ein. Aber *Vogt* stand *unter Eisenmann*. Als er sich nun später wieder mausig machte bei Gründung des „Centraimärzvereins“, erscheint sein Name endlich in einem Artikel der Neuen Rheinischen Zeitung (Nummer vom 29. December 1848), worin der „Märzverein“ als „unbewußtes Werkzeug der Contrarevolution“ gezeichnet, sein Programm kritisch zerfetzt, und *Vogt* als die eine Hälfte einer Doppelfigur dargestellt wird, wovon *Vincke* die andre Hälfte bilde. Mehr als ein Jahrzehnt später haben beide „Minister der Zukunft“ ihre Zusammengehörigkeit erkannt und die *Theilung Deutschlands* zum Wahlspruch ihrer Einigung gemacht. 15 20 25

Daß wir den „Märzverein“ richtig verstanden, hat nicht nur seine spätere „Entwicklung“ gezeigt. Der Heidelberger „Volksbund“, der Breslauer „democratiche Verein“, der Jenaer „democratiche Verein“ u. s. w. wiesen seine zudringlichen Liebesbewerbungen mit Hohn zurück und diejenigen Mitglieder der äußersten Linken, die ihm beigetreten waren, bestätigten durch ihre Austrittserklärung vom 20. April 1849 unsere Kritik vom 29. December 1848. *Vogt* jedoch, in stiller Seelengröße, sammelte feurige Kohlen auf unser Haupt, wie man aus folgendem Citat ersehn wird: 30 35

„Nr. 243 der Neuen Rheinischen Zeitung Köln, 10. März 1849. „Der Frankfurter sog. Märzverein' der sog. „Reichsversammlung“ hat die Unverschämtheit uns folgenden lithographirten Brief zuzusenden:

„Der Märzverein' hat beschlossen, daß eine Liste sämmtlicher Blätter, 40 welche uns ihre Spalten geöffnet haben, aufgestellt und allen Vereinen, mit

Herr Vogt · VI. Vogt und die „Neue Rheinische Zeitung“

welchen wir in Verbindung stehn, mitgetheilt werde, damit durch den gedachten Verein dahin gewirkt werde, daß die bezeichneten Blätter vorzugsweise mit etwa einschlägigen *Anzeigen* bedacht würden. Indem wir Ihnen die aufgestellte Liste andurch mittheüen, *glauben wir nicht nöthig zu haben,*
5 *Sie auf die Wichtigkeit der bezahlten Annoncen eines Blattes* als Hauptnahrungsquelle des ganzen Unternehmens aufmerksam zu machen. Frankfurt, Ende Februar 1849.

Der Vorstand des ‚Central-März-Vereins.’

Auf der beigefügten *Liste* dieser Blätter, welche dem Märzverein ihre
10 Spalten geöffnet haben und von den Anhängern des Märzvereins vorzugsweise mit ‚einschlägigen Annoncen‘ bedacht werden sollen, befindet sich,
überdies noch mit einem ehrenden Stern versehn, auch die *Neue Rheinische Zeitung*. Wir erklären hiermit, daß dem sog. Märzverein niemals die Spalten unsrer Zeitung geöffnet worden sind ... Wenn der Märzverein daher in
15 seinem lithographischen Bericht und wirklich spalten-geöffneten Blättern unsre Zeitung als eins seiner Organe bezeichnet, so ist dies eine simple Verläumding der Neuen Rheinischen Zeitung und abgeschmackte Renommage des Märzvereins_____

Auf die schmutzige Bemerkung der prof itwüthigen concurrenzgehetzten
20 Patrioten über die Wichtigkeit der bezahlten Annoncen einer Zeitung als *Nahrungsquelle des ganzen Unternehmens* haben wir natürlich keine Antwort. Die *Neue Rheinische Zeitung* hat sich, wie überhaupt, auch darin stets von den Patrioten unterschieden, daß sie die politische Bewegung nie als Industrieritterzweig oder Nahrungsquelle betrachtet hat."

25 Kurz nach dieser rauhen Abweisung des von Vogt und Consorten angebotenen Nahrungsquells wurde die *Neue Rheinische Zeitung* in einer Versammlung des Centralcommerzvereins als Muster „echt deutscher Zerrissenheit“ thränenreich erwähnt. Am Schlüsse unsrer Erwidrung auf die Jeremiade (Nr. 248 der Neuen Rheinischen Zeitung) wird Vogt als „klein-
30 universitatischer Bierpolterer und verfehlter Reichsbarrot“ gekennzeichnet. Er hatte zwar damals (15. März) in der Kaiserfrage noch nicht den ||52| Knoblauch gegessen. Allein wir waren ein für alle Mal klar über Herrn Vogt und konnten daher seinen künftigen Verrath, der ihm selbst noch nicht klar war, als abgemachte Thatsache behandeln.

35 Von nun an überließen wir übrigens Vogt und Consorten der Behandlung des jungen, ebenso geistreichen als kühnen *Schloßel*, der Anfang März aus Ungarn in Frankfurt angelangt war und uns seitdem über die Unwetter im Reichs-Froschteich berichtete.

Vogt war unterdeß so tief gefallen, — er selbst hatte natürlich mehr zu
40 diesem Falle beigetragen als die Neue Rheinische Zeitung — daß sogar

Karl Marx

Bassermann wagen durfte, ihn in der Sitzung vom 25. April 1849 als „*Apostat und Renegat*“ zu brandmarken.

In Folge seiner Beteiligung am Elberfelder Aufstand mußte ein Rédacteur der Neuen Rheinischen Zeitung, *F. Engels*, flüchten und ich selbst wurde kurz darauf aus Preußen verjagt, nachdem wiederholte Versuche mich durch Prozesse still zu machen an den Geschworenen gescheitert waren und das Organ des Staatsstreichs-Ministeriums, die „*Neue Preußische Zeitung*“, wiederholt die „*Chimborasso-Frechheit*“ der Neuen Rheinischen Zeitung, wogegeh der Moniteur von 1793 matt erscheine“ (S. Nr. 299 der Neuen Rheinischen Zeitung) denuncirt hatte. Solche „*Chimborasso-Frechheit*“ war am Platz in einer preußischen Festungsstadt und zu einer Zeit, wo die siegreiche Contrarevolution durch schamlose Brutalität zu imponiren suchte. 5

Am 19. Mai 1849 erschien die letzte Nummer der *Neuen Rheinischen Zeitung* (Rothe Nummer). So lange die Neue Rheinische Zeitung existirte, 15 hatte Vogt geduldet und geschwiegen. Wenn ein Parlamentler überhaupt reclamirte, geschah es stets in modester Weise, etwa so:

„Mein Herr! Ich schätze an Ihrem Blatte die *scharfe Kritik* darum nicht minder, weü *sie alle Parteien und alle Personen gleich streng überwacht*.“ (S. Nr. 219 vom 11. Febr. 1849, *Wesendonk's Reclamation*.) Eine Woche 20 nach Untergang der Neuen Rheinischen Zeitung glaubte Vogt endlich, unter dem Schild parlamentarischer Unverletzlichkeit, die lang vermißte Gelegenheit beim Schopf fassen und den lang in tiefstem Herzen aufgehäuften „*Stoff*“ zur „*Kraft*“ entwickeln zu können. Ein Rédacteur der Neuen Rheinischen Zeitung, *Wilhelm Wolff*, war nämlich als Ersatzmann für einen 25 alle gewordenen schlesischen Parlamentler in die „*in fortschreitender Auflösung begriffene*“ Frankfurter Versammlung eingetreten.

Um die folgende Scene in der Sitzung des Parlaments vom 26. Mai 1849 zu verstehn, muß man sich erinnern, daß damals der Aufstand in Dresden und die partiellen Bewegungen in der Rhein-Provinz bereits niedergeschlagen waren, die Reichs-Intervention in Baden und der Pfalz bevorstand, die russische Hauptarmee auf Ungarn zumarschirte, endlich das Reichsministerium von der Versammlung gefaßte Beschlüsse einfach cassirt hatte. Auf der Tagesordnung standen zwei „*Proclamationen an das deutsche Volk*“, die erstere redigirt von Unland und ausgehend von der Majorität, die andre von dem Centrum angehörigen Mitgliedern eines dreißiger Ausschusses. Es präsidierte der Darmstädter *Reh*, der nachher Hase ward und sich ebenfalls „*ab löste*“ von der „*in voller Auflösung*“ begriffenen Versammlung. Ich citire nach dem officiellen stenographischen Bericht Nr. 229, 228. Sitzung in der Paulskirche: 30 35 40

Wolff von Breslau: „Meine Herren! Ich habe mich gegen die Proclamation

Herr Vogt · VI. Vogt und die „Neue Rheinische Zeitung“

an das Volk einschreiben lassen, gegen die Proclamation, die von der Majorität verfaßt und hier verlesen worden ist, weil ich sie für durchaus unangemessen den jetzigen Zuständen halte, weü ich sie viel zu schwach finde, geeignet blos um als Journalartikel in denjenigen Tagesblättern zu erscheinen, welche die Partei vertreten, von welcher diese Proclamation aus gegangen ist, aber nicht für eine Proclamation an das deutsche Volk. Da nun jetzt noch eine zweite verlesen worden ist, so will ich ||53| nur so beiläufig bemerken, daß ich mich gegen diese noch viel mehr erklären würde, aus Gründen, die ich hier nicht anzuführen brauche. (Eine Stimme aus dem 5 Centrum: Warum denn nicht?) Ich spreche nur von der Majoritäts-Proclamation, sie ist allerdings so mäßig gehalten, daß selbst Herr Büß nicht viel dagegen sagen konnte, und das ist doch gewiß die schlimmste Empfehlung für eine Proclamation. Nein, meine Herren, wenn Sie irgend und überhaupt noch einen Einfluß auf das Volk haben wollen, müssen Sie nicht in der Weise, 10 wie es in der Proclamation geschieht, zum Volke sprechen; Sie dürfen da nicht von Gesetzlichkeit, von gesetzlichem Boden u. dgl. sprechen, sondern von Ungesetzlichkeit in derselben Weise, wie die Regierungen, wie die Russen, und ich versteh'e unter Russen die Preußen, die Oestreicher, Bayern, Hannoveraner. (Unruhe und Gelächter.) Diese sind alle unter dem ge- 15 meinsamen Namen *Russen* zusammengefaßt. (Große Heiterkeit.) Ja, meine Herren, auch in dieser Versammlung sind die *Russen* vertreten. Sie müssen ihnen sagen: „So wie ihr euch auf den gesetzlichen Standpunkt stellt, so stellen wir uns auch darauf.“ Es ist der Standpunkt der Gewalt und erklären Sie in Parenthese die Gesetzlichkeit dahin, daß Sie den Kanonen der Russen 20 die Gewalt entgegenstellen, wohlorganisierte Sturmkolonnen. *Wenn überhauptne* Proclamation zu erlassen ist, so erlassen Sie eine, in welcher Sie von vornherein den *ersten Volksverräther, den Reichsverweser für vogelfrei erklären.* (Zuruf: Zur Ordnung! — Lebhafter Beifall von den Gallerien.) 25 *Ebenso alle Minister.* (Erneuerte Unruhe.) Oh, ich lasse mich nicht stören; 30 *er ist der erste Volksverräther.*“

Präsident: „Ich glaube daß Herr Wolff jede Rücksicht überschritten und verletzt hat. Er kann den *Erzherzog-Reichsverweser vor diesem Hause* nicht einen *Volksverräther* nennen, und ich muß ihn deshalb zur Ordnung rufen. Die Gallerien ford're ich gleichzeitig zum letzten Mal auf, in der 35 geschehenen Weise an der Debatte sich nicht zu betheiligen.“

Wolff: „Ich für meinen Theil nehme den Ordnungsruf an, und erkläre, daß ich die Ordnung habe überschreiten *wollen, daß er und seine Minister Verräther sind.*“ (Von allen Seiten des Hauses der Zuruf: Zur Ordnung, das ist pöbelhaft.)

40 *Präsident:* „Ich muß Ihnen das Wort entziehen.“
Wolff: „Gut, ich protesare; ich habe im *Namen des Volks* hier sprechen

Karl Marx

wollen und sagen wollen wie man im *Volke denkt*. Ich protestare gegen jede Proclamation, die in diesem Sinne abgefaßt ist." (Große Aufregung.)

Präsident: „Meine Herren, wollen Sie mir einen Augenblick das Wort geben. Meine Herren, der *Vorfall*, der sich so eben ereignet hat, ist, ich kann es sagen, der *erste seitdem das Parlament hier tagt*. (Es war in der That der erste und *der einzige Vorfall* in diesem Debattirclub.) Es hat hier noch kein Redner erklärt, daß er mit Absicht die *Ordnung*, die *Grundlage* dieses Hauses habe verletzen wollen. (*Schlöffel* hatte bei einem ähnlichen Ordnungsruf, in der Sitzung vom 25. April gesagt: „Ich nehme den Ordnungsruf an und thue es um so lieber, weil ich hoffe, es werde die Zeit bald kommen, in welcher diese Versammlung anderweitig zur Ordnung gerufen wird“) 5 10

Meine Herren, ich muß tief beklagen, daß Herr Wolff, der kaum erst Mitglied des Hauses geworden ist, in dieser Weise *debütirt* (Reh betrachtet die Sache vom Comödienstandpunkt aus). Meine Herren! Ich habe den Ordnungsruf gegen ihn ausgesprochen, wegen der *starken Verletzung*, die er sich erlaubt hat, *in Betreff der Achtung und der Rücksicht*, die wir *der Person des Reichsverwesers schuldig sind.*“ 15

Die Sitzung geht nun ihren Gang fort. Hagen und Zachariä halten lange Reden, der eine für, der andre gegen die Majoritäts-Proclamation. Endlich erhebt sich ||54| *Vogt von Gießen*: „Meine Herren! Erlauben Sie mir einige Worte, ich will nicht ermüden. Daß das Parlament nicht mehr *so* ist, wie es in dem vorigen Jahre *zusammenrat*, meine Herren, das ist vollkommen richtig und wir *danken dem Himmel* (der „Köhlergläubige“ Vogt dankt dem Himmel!) dafür, daß es *so geworden wird* (ja wohl, *geworden wird!*) und daß diejenigen, welche an ihrem Volk verzweifelten, und welche die Sache des Volks im entscheidenden Moment verriethen, sich von der Versammlung getrennt haben! Meine Herren, ich *habe mich zum Worte gemeldet* (also das bisherige Dankgebet war nur Flause) um den *crystallihellen Strom*, der aus einer Dichterseele (Vogt wird seelenhaft) in diese Proclamation geflossen ist, zu vertheidigen (Stromvertheidigung) gegen den *unwürdigen Schmutz*, 20 25 30 welcher in denselben geworfen *oder* gegen denselben geschleudert worden ist, (der Strom war ja bereits von der Proclamation absorbirt) um diese *Worte* (der Strom verwandelt sich, wie alles andre bei Vogt, in *Worte*) zu vertheidigen gegen den *Koth*, der aufgehäuft worden ist in dieser letzten Bewegung und dort alles zu überfluthen und alles zu beschmutzen droht. Ja meine Herren! Das (nämlich der Koth) ist ein Koth *und* ist ein Schmutz (der Koth ist ein Schmutz!) den man auf *diese Weise* (welche Weise?) *an alles was nur Reines gedacht werden kann*, heranwirft, und ich spreche meine tiefste Entrüstung (Vogt in tiefster Entrüstung, quel tableau!) darüber aus, daß *so etwas* (was?) geschehen konnte.“ Und was er spricht, ist — Koth. 35 40

Wolff 'hatte keine Silbe über Uhland's Redaction der Proclamation gesagt.

Herr Vogt · VI. Vogt und die „Neue Rheinische Zeitung“

Er war, wie der Präsident wiederholt erklärt, zur Ordnung gerufen worden, er hatte den ganzen Sturm heraufbeschworen, weil er *den Reichsverweser und alle seine Minister für Volksverräther* erklärt, und das Parlament aufgefordert hatte, sie zu *Volksverräthern* zu erklären. Aber der „Erzherzog 5 Reichsverweser“, der „abgenutzte Habsburger“ (*Vogt's Studienp.I.S*) und „alle seine Minister“ sind für Vogt „*alles was nur Reines gedacht werden kann*“. Er sang mit Walther von der Vogelweide:

10 „Des fürsten **mute** ûz Österrîche
fröt dem süezen rëgen gelîche
beidiu liute und och daz lant.“

Stand Vogt damals schon in den später von ihm eingestandenen „wissenschaftlichen Beziehungen“ zum Erzherzog Johann? (S. p. 25 Documente, Hauptbuch.)

Zehn Jahre später erklärte derselbe Vogt in den „Studien“ p. 27: „So viel 15 ist wenigstens sicher, daß die Nationalversammlung in Frankreich und deren Führer zur Zeit ebenso die Fähigkeiten Louis Napoleon's unterschätzten, wie die Führer der Frankfurter Nationalversammlung *diejenigen des Erzherzog Johann*, und daß jeder der beiden Schlauköpfe in seiner Sphäre *reichhhch für den begangenen Fehler büssen ließ*. Wir sind damit weit entfernt, 20 Beide auf eine Linie zu stellen. Die entsetzliche Rücksichtslosigkeit u. s. w. u. s. w. (Louis Bonaparte's) — Dies Alles läßt ihn dem schon alten und abgenutzten Habsburger weit überlegen erscheinen.“

Noch in derselben Sitzung ließ Wolff den *Vogt* durch den Abgeordneten **Wurth** aus Sigmaringen auf Pistolen fordern, und als besagter Vogt seine 25 Haut dem Reich zu erhalten beschloß,* ihm körperliche Züchtigung androhn. Als ||55| Wolff aber, beim Herausgehn aus der Paulskirche, Karl den Kühnen von zwei Damen flankirt fand, brach er in helle Lache aus und überließ ihn seinem Schicksal. Obgleich ein Wolf, dessen Zähne und Herz wölfisch sind, ist Wolff jedoch ein Lamm gegen das schöne Geschlecht. Die einzige, sehr 30 harmlose Rache, die er nahm, war ein Artikel in der Revue der Neuen Rheinischen Zeitung (Aprilheft 1850 p. 73) betitelt: „*Nachträgliches aus dem Reich*“, worin es mit Bezug auf den Ex-Reichs-Regenten also lautet:

„In diesen kritischen Tagen war das Centraimärzthum gar fleißig. Vor dem Abzug aus Frankfurt hatte es schon den Märzvereinen und dem deutschen

35 * Kobes 1. erzählt in dem schon erwähnten Pamphlet von Jacobus Venedey: „Als Karl Vogt in der Sitzung, in welcher Gagern den Gabriel Rießer nach dessen Kaiserrede umarmte, den Abgeordneten Zimmermann mit Spotpathos und lautem Schreien in der Paulskirche umarmte, habe ich ihm zugerufen: ‚Laß die Gassenbubenstreiche.‘ Da hat Vogt geglaubt mich mit einem herausfordernden Schimpfworte beleidigen zu müssen, und als ich dafür persönlich Rechenschaft von ihm forderte, hat er, nach langem Hin- und Hergehen eines Freundes, den Muth gehabt, für die Beleidigung nicht einzustehn.“ (p.21, 22 I.e.)

Karl Marx

Volke in einer Ansprache zugerufen: »Mitbürger! Die elfte Stunde hat geschlagen.' Zur Herbeischaffung eines Volksheeres erließ es nun von Stuttgart aus eine neue Proclamation ,an das deutsche Volk', und siehe da, der Zeiger der Centralmärzuhr stand noch auf dem alten Fleck, oder es war ihr, wie der Uhr am Freiburger Münster, die Zahl XII ausgebrochen. Genug, es heißt in der Proclamation abermals: ,Mitbürger! Die elfte Stunde hat geschlagen!' O, hätte sie doch früher und wenigstens damals, als der Centraimärzheld *Karl Vogt* in Nürnberg zu seiner und der ihn fêtirenden Heuler Befriedigung die fränkische Revolution abwiegelte* an und zugleich durch eure Köpfe geschlagen. . . . Im Freiburger Regierungsgebäude schlug die Regentschaft ihre Bureaux auf. Der Regent *Karl Vogt*, zugleich Minister des Auswärtigen und Inhaber vieler anderer Ministerien, nahm sich auch hier das Wohl des deutschen Volks angelegentlichst zum Herzen. Nach langen Tag und Nacht Studien hatte er eine ganz zeitgemäße Erfindung: ,Reichsregentschafts-Pässe' zu Stande gebracht. Die Pässe waren einfach, schön Uthographirt und gratis zu haben, so viel ihrer das Herz begehrte. Sie hatten nur den kleinen Fehler nur in der Vogt'sehen Kanzlei gültig zu sein und respectirt zu werden. Vielleicht findet später ein oder das andre Exemplar in der Curiositätensammlung eines Engländers seinen Platz." 5
10
15

Wolff folgte nicht dem Vorbild Greiner's. Statt „nach dem Erscheinen" 20 der Revue „sogleich nach America abzureisen", harrte er noch ein Jahr lang des Land-Vogts Rache in der Schweiz.

* Vogt rechtfertigte später seine Nürnberger Heldenthalt mit den Worten: „Es hätten ihm die Garantien für seine persönliche Sicherheit gefehlt."

VII. Die Augsburger Campagne.

Kurz nachdem der Kantonbürger von Thurgau seinen italienischen Krieg beendet hatte, eröffnete der Kantonbürger von Bern seine Augsburger Campagne.

5 „Dort (zu London) war es *von jeher die Marx'sehe Clique*, welche den größten Theil der Correspondenzen (*der Allgemeinen Zeitung*) besorgte, und seit dem Jahre 1849 *ununterbrochen mit der Allgemeinen Zeitung in Beziehung stand.*“ (p. 194 des „Hauptbuchs“)

Obgleich Marx selbst erst seit Ende 1849, nämlich seit seiner zweiten Ausweisung aus Frankreich, in London haust, scheint die „Marx'sehe Clique“ von jeher in London gehaust zu haben, und obgleich die Marx'sehe Clique von jeher „den größten Theil der Correspondenzen der Allgemeinen Zeitung besorgt“ hat, so stand sie dennoch erst „seit dem Jahre 1849 *ununterbrochen*“ mit der Allgemeinen Zeitung „in Beziehung“. Jedenfalls zerfällt die Vogtsche Chronologie — und dies ist nicht zu verwundern, da der Mann vor 1848 „noch nicht an politische Beschäftigung dachte“ (p. 225 1. c.) — in zwei große Perioden, nämlich die Periode „*von jeher bis* 1849 und die Periode von 1849 bis zu „diesem“ Jahr. |

[56] Ich redigirte von 1842—43 die alte „*JRheinische Zeitung*“, die der Allgemeinen Zeitung einen Krieg auf Leben und Tod machte. Von 1848—49 eröffnete die „*Neue Rheinische Zeitung*“ die Polemik wieder. Was bleibt also für die Periode „*von jeher bis 1849*“ außer der That, daß Marx „*von jeher*“ die Allgemeine Zeitung bekämpfte, während Vogt, von 1844—47 ihr „ständiger Mitarbeiter“ war? (S. p. 225 des „Hauptbuchs“)

25 Nun zur zweiten Periode der Vogt'schen Weltgeschichte.

Ich stand von London aus „*ununterbrochen mit der Allgemeinen Zeitung in Beziehung*“, „*ununterbrochen seit dem Jahre 1849*“, weil „vom Jahre 1852“ ein gewisser Ohly Londoner Hauptcorrespondent der Allgemeinen Zeitung war. Ohly stand nun zwar in *keiner Beziehung* zu mir, weder vor

Karl Marx

noch nach 1852. Ich habe ihn *nie* in meinem Leben gesehn. So weit er überhaupt in der Londoner Flüchtlingsschaft figurierte, war es als Mitglied des Kinkel'schen *Emigrationsvereins*. Dies ändert jedoch nichts an der Sache, denn

„Früheres Orakel des englisch gelernt habenden Altbaiern *Altenhöferwar mein* (Vogt's) *engerer Landsmann, der blonde Only*, der von communistischer Grundlage aus *höhere poetische Standpunkte in Politik und Literatur zu gewinnen suchte*, anfangs in Zürich, vom Jahre 1852 aber in London so lange Hauptcorrespondent der Allgemeinen Zeitung war, bis er endlich im Irrenhause endete.“ (p. 195 des „Hauptbuchs“) 5

Mouchard Edouard Simon verwälscht diese Vogtiade, wie folgt: «En voici d'abord un qui de son point de départ communiste, avait cherché à s'élever aux plus hautes conceptions de la politique. („Höhere poetische Standpunkte in Politik“ ging über die Kräfte selbst eines Edouard Simon.) A en croire M.Vogt, cet adepte fut l'oracle de la Gazette d'Augsbourg jusqu'en 1852, 10
époque où il mourut dans une maison de fous. » (p. 529, *Revue contemporaine*, tome XIII. Paris 1860.) 15

„Operam et oleum perdidii“, kann Vogt von seinem Hauptbuch und seinem *Only* ausrufen. Während er selbst seinen „engeren Landsmann“ von 1852 aus London mit der Allgemeinen Zeitung correspondiren läßt, bis er „endlich im Irrenhause endet“, sagt Edouard Simon, „wenn man Vogt glaube, sei Ohly das Orakel der Allgemeinen Zeitung gewesen bis 1852, zu welcher Epoche er (der nebenbei bemerkt noch lebt) in einem Irrenhause starb“. Aber Edouard Simon kennt seinen Karl Vogt. Edouard weiß, daß wenn man sich einmal entschließt seinem Karl zu „glauben“, es ganz und gar gleichgültig 20
ist, was man ihm glaubt, das was er sagt, oder das Gegentheil von dem, was er sagt. 25

„Herr Liebknecht“, sagt Karl Vogt, „ersetzte ihn“, nämlich den *Ohly*, „als Correspondent in der Allgemeinen Zeitung“. „Erst seitdem Liebknecht öffentlich als Mitglied der *Marx'sehen Partei proclamktv/ar*, wurde er von 30
der Allgemeinen Zeitung als Correspondent aufgenommen.“ (p. 169 1. c.)

Jene Proclamation fand statt während des Kölner Communistenprozesses, also Ende 1852.

In der That wurde Liebknecht im Frühling 1851 Mitarbeiter am „*Morgenblatt*“, worin er über die Londoner Industrieausstellung berichtete. Durch 35
die Vermittlung des „Morgenblatts“ erhielt er im September 1855 die Correspondenz für die Allgemeine Zeitung.

„Seine (Marx's) Genossen schreiben keine Zeile, wovon er nicht vorher in Kenntniß gesetzt worden wäre.“ (p. 1941. c.) Der Beweis ist einfach: „er (Marx) beherrscht seine Leute unbedingt“ (p. 195), während Vogt seinem 40
Fazy und Consorten unbedingt gehorcht. Wir stoßen hier auf eine Eigen-

Herr Vogt • VII. Die Augsburger Kampagne

- thümlichkeit der Vogt'schen Mythenbildung. Ueberau Gießner oder Genfer Zwergmaßstab, kleinstädtischer Rahmen und schweizer Kneipenduft. Winkelgemüthliche Klüngelwirthschaft naiv von Genf nach der Weltstadt London übertragend, läßt er den Liebknecht „keine Zeile“ im Westend schreiben, wovon ich in Hampstead, vier ||57| Meilen ab, „nicht vorher in Kenntniß gesetzt worden wäre“. Und denselben La Guéronnière-Dienst leiste ich täglich einer Schaar anderer über ganz London zerstreuter und in alle Welt correspondirender „Genossen“. Welch' erquickender Lebensberuf und — wie einträglich!
- 10 Vogt's Mentor Edouard Simon, zwar nicht mit Londoner, doch wenigstens mit Pariser Verhältnissen vertraut, giebt mit unverkennbarem Künstlertet der Zeichnung seines unbeholfenen „Freundes vom Lande“ einen großstädtischen Schwung:
- «Marx, comme chef de la société, ne tient pas lui-même la plume, mais ses fidèles n'écrivent pas une ligne sans l'avoir consulté: *La Gazette d'Augsbourg* sera d'autant mieux servie.» (p. 529 1. c.) Also „Marx, als Chef der Gesellschaft, *schreibt nicht selbst*, aber seine Getreuen schreiben keine Zeile, ohne ihn vorher zu Rath zu ziehn. *Die Augsburger Zeitung* wird um so besser bedient“. Empfindet Vogt die ganze Feinheit dieser Correctur?
- 20 Ich hatte mit Liebknecht's Londoner Correspondenz in die Allgemeine Zeitung grade so viel zu schaffen, als mit Vogt's Pariser Correspondenz in die Allgemeine Zeitung. Uebrigens war Liebknecht's Correspondenz durchaus lobenswerth — kritische Darstellung der *englischen* Politik, die er in der Allgemeinen Zeitung ganz so schilderte wie in gleichzeitigen Correspondenzen für radicale deutsch-americanische Blätter. Vogt selbst, der ganze Jahrgänge der Allgemeinen Zeitung ängstlich nach Verfänglichem in Liebknecht's Briefen durchmaut hat, beschränkt die Kritik ihres Inhalts darauf, daß Liebknecht's Correspondenzzeichen „zwei dünne schiefgestellte Striche“ seien, (p. 196 des „Hauptbuchs“)
- 30 Die schiefen Stellung der Striche bewies allerdings, daß es schief mit der Correspondenz stand und nun gar die „Dünne“ Hätte Liebknecht statt zwei „dünner Striche“ wenigstens zwei rundliche Fettaugen in sein Correspondenzwappen gemalt! Wenn aber an der Correspondenz kein anderer Makel haftet als „zwei dünne schiefgestellte Striche“, so bleibt das Bedenken, daß sie überhaupt in der Allgemeinen Zeitung erschien. Und warum nicht in der Allgemeinen Zeitung? Die Allgemeine Zeitung läßt bekanntlich die verschiedenartigsten Standpunkte zu Wort kommen, wenigstens auf neutralen Gebieten wie dem der englischen Politik, und gilt zudem im Ausland als das einzige deutsche Organ von mehr als localer Bedeutung.
- 35 40 Liebknecht konnte getrost Londoner Briefe in dasselbe Blatt schreiben, worin Heine seine „Pariser“, Fallmerayer seine „Orientalischen Briefe“

Karl Marx

schrieb. Vogt berichtet, daß auch unfläthige Personen an der Allgemeinen Zeitung mitarbeiten. Er selbst war bekanntlich ihr Mitarbeiter von 1844-47.

Was nun mich selbst und *Friedrich Engels* betrifft, — ich erwähne Engels, weil wir beide nach einem gemeinsamen Plane und nach vorheriger Verabredung arbeiten, so traten wir allerdings 1859 gewissermaßen „in Beziehung“ zur *Allgemeinen Zeitung*. Ich publicirte nämlich während der Monate Januar, Februar und März 1859, eine Reihe Leitartikel in der *New-York Tribune*, worin unter anderm „die mitteleuropäische Großmachtstheorie“ der Allgemeinen Zeitung und ihre Behauptung, daß die Fortdauer der ostreichischen Herrschaft in Italien ein *deutsches Interesse* sei, einer ausführlichen Kritik unterworfen wurden. Engels, kurz vor dem Ausbruch des Kriegs, und im Einverständniß mit mir, publicirte „*Po und Rhein. Berlin 1859*“, ein Pamphlet, das speciell gegen die *Allgemeine Zeitung* gerichtet ist und in Engels' Worten zu reden (p. 4 seiner Brochure: „*Savoyen, Nizza und der Rhein. Berlin 1860*“) militairisch-wissenschaftlich nachwies, „daß Deutschland kein Stück von Italien zu seiner Vertheidigung brauche, und daß Frankreich, wenn blos militairische Gründe gelten sollten, allerdings noch viel stärkere Ansprüche auf den Rhein habe, als Deutschland auf den Mincio“. Diese Polemik gegen die Allgemeine Zeitung und ihre Theorie von der Notwendigkeit der östreichischen Gewaltherrschaft in Italien ging bei uns ||58| jedoch Hand in Hand mit der Polemik gegen die *bonapartistische* Propaganda. Ich wies z. B. ausführlich in der *Tribune* nach (S. z. B. Februar 1859), daß die finanziellen und innern politischen Zustände des „bas empire“ bei einem kritischen Punkt angelangt seien, wo nur noch ein auswärtiger Krieg die Herrschaft des Staatsstreichs in Frankreich und damit der Contrerevolution in Europa verlängern könne. Ich zeigte nach, daß die *bonapartistische* Befreiung Italien's nur ein Vorwand sei, Frankreich unterjocht zu halten, Italien dem Staatsstreich zu unterwerfen, die „natürlichen Grenzen“ Frankreich's nach Deutschland zu verlegen, Oestreich in ein russisches Instrument zu verwandeln und die Völker in einen Krieg der legitimen mit der illegitimen Contrerevolution hineinzuzwingen. Alles dies geschah, bevor der Ex-Reichs-Vogt von Genf aus in die Posaune stieß.

Seit Wolff's Artikel in der Revue der *Neuen Rheinischen Zeitung* (1850) hatte ich überhaupt die „abgerundete Natur“ vollständig vergessen. Wieder erinnert wurde ich an den heitern Gesellen im Frühjahr 1859, eines Aprilabends, als Freiligrath mir einen Brief Vogt's nebst beigelegtem politischem „*Programm*“ zu lesen gab. Dies war keine Indiscretion, denn Vogt's Sendschreiben war bestimmt „zur Mittheilung“ an die Freunde, nicht Vogt's, sondern des Adressaten.

Auf die Frage, was ich in dem „*Programm*“ finde, antwortete ich:

Herr Vogt · VII. Die Augsburger Kampagne

„Kannegießerei.“ Ich erkannte den alten Spaßvogel sofort wieder in seinem Anliegen an Freiligrath Herrn *Bücher* als politischen Correspondenten für das beabsichtigte Genfer Propagandablatt zu werben. Vogt's Brief war vom 1. April 1859 datirt. Bucher hatte bekanntlich seit Januar 1859 in seiner

- 5 Londoner Correspondenz für die *Berliner National-Zeitung* dem Vogt'schen Programm absolut widersprechende Ansichten vertreten; aber dem Mann von der „kritischen Unmittelbarkeit“ erscheinen alle Kühe grau.

Nach diesem Ereigniß, das ich zu unwichtig hielt, irgend einem Menschen davon zu sprechen, erhielt ich Vogt's „*Studien zur gegenwärtigen Lage 10 Europa 's*“, eine Jammer schritt, die mir keinen Zweifel über seinen Zusammenhang mit der bonapartistischen Propaganda ließ.

Am Abend des 9. Mai 1859 befand ich mich auf der Plattform eines öffentlichen meeting, das David Urquhart aus Anlaß des italienischen Kriegs abhielt. Noch vor Eröffnung des meeting schritt eine ernsthafte Figur 15 gewichtig auf mich zu. An dem Hamletausdruck ihrer Physiognomie erkannte ich sogleich daß „etwas faul im Staate Dänemark“ sei. Es war dies der homme d'état *Karl Blind*. Nach einigen vorläufigen Redensarten kam er auf Vogt's „Umtriebe“ zu sprechen, und versicherte mit kopfschüttelnder Emphase, daß Vogt bonapartistische Subsidien für seine Propaganda erhalte, 20 daß einem süddeutschen Schriftsteller, den er mir „leider“ nicht nennen könne, 30000 Gulden zur Bestechung von Vogt angeboten worden—ich sah nicht recht ein, welcher süddeutsche Schriftsteller 30 000 Gulden werth sei—, daß Bestechungsversuche in London vorgefallen, daß schon im Jahre 1858 zu Genf, in einer Zusammenkunft zwischen Plon-Plon, Fazy und Consorten, 25 der italienische Krieg berathen und der russische Großfürst Constantin als künftiger König von Ungarn bezeichnet worden sei, daß Vogt auch ihn (Blind) zur Mitarbeit an seiner Propaganda aufgefordert, daß er .Beweise für die landesverrätherischen Umtriebe Vogt's besitze. Blind begab sich zurück auf seinen Sitz an die andre Ecke der Plattform zu seinem Freunde J. Fröbel; 30 das meeting begann, und D. Urquhart suchte in ausführlicher Rede den italienischen Krieg als die Frucht russisch-französischer Intrigue darzustellen.* 1

* Die Angriffe der Marx'schen Clique auf *Lord Palmerston* leitet Vogt natürlich aus meinem Gegensatz gegen seine eigenwichtige Person und deren „Freunde“ (Hauptbuch p. 212) her. Es scheint daher passend hier kurz meines Verhältnisses zu D. Urquhart und seiner Partei zu gedenken. Urquhart's Schriften über Rußland und gegen Palmerston hatten mich angeregt, aber nicht überzeugt. Um zu einer festen Ansicht zu gelangen, unterwarf ich Hansard's parliamentary Debates" und die diplomatischen Blue Books von 1807 bis 1850 einer mühsamen Analyse. Die erste Frucht dieser Studien war eine Reihe Leitartikel in der *New York Tribune* Ende 1853), worin ich Palmerston's Zusammenhang mit dem Petersburger Cabinet aus seinen Transactionen mit Polen, der Türkei, Circassien etc. nachwies. Kurz nachher ließ ich diese Arbeiten in dem von Ernest Jones redigirten Chartistenorgan „*The People 's Paper*" abdrucken und fügte neue Abschnitte über Palmerston's Thätigkeit hinzu. Unterdeß hatte auch der

Karl Marx

[59] Gegen Schluß des meeting kam *Dr. Faucher*, auswärtiger Réacteur des *Morning Star* (Organ der Manchesterschule), auf mich zu, und erzählte mir ein neues deutsch-londoner Wochenblatt „*Das Volk*“ sei eben erschienen. Das von Herrn *A. Scherzer* herausgegebene und von *Edgar Bauer* redigirte Arbeiterblatt „*Die Neue Zeit*“ sei in Folge einer Intrigue *Kinkel's*, 5 des Herausgebers des „*Hermann*“, untergegangen. Hiervon benachrichtigt habe *Biskamp*, bisher Correspondent der „*Neuen Zeit*“, seine Lehrerstelle im Süden England's aufgegeben um in London „*Das Volk*“ dem „*Hermann*“ gegenüberzustellen. Der deutsche Arbeiterbildungsverein und einige andere Londoner Vereine unterstützten das Blatt, das natürlich, wie alle ähnlichen 10 Arbeiterblätter, gratis redigirt und geschrieben werde. Er selbst, *Faucher*, obgleich als freetrader der Tendenz des „*Volk*“ fremd, wolle kein Monopol in der deutschen Londoner Presse dulden und habe daher mit andern Bekannten in London ein Finanzcomité zur Unterstützung des Blattes 15 gegründet. *Biskamp* habe sich bereits schriftlich um Uterarische Beiträge an den ihm bisher unbekannten Liebknecht gewendet u. s. w. Schließlich forderte mich *Faucher* um Theilnahme am „*Volk*“ auf.

Obgleich *Biskamp* seit 1852 in England lebte, waren wir uns bisher fremd gebheben. Einen Tag nach dem Urquhart-meeting führte ihn Liebknecht in meinem Hause ein. Der Aufforderung für das „*Volk*“ zu schreiben konnte ich zunächst aus Zeitmangel nicht nachkommen, versprach aber meine deutschen Freunde in England zu Abonnements, Geldzuschüssen und literarischen Beiträgen aufzufordern. Im Laufe der Unterhaltung kamen wir auf das Urquhartsche meeting zu sprechen, das auf *Vogt* führte, dessen „*Studien*“ *Biskamp* bereits kannte und richtig würdigte. Ich theüte ihm und 20 Liebknecht den Inhalt des Vogtschen „*Programms*“ und der Blindschen Enthüllungen mit, bemerkte aber mit Bezug auf die letztern, daß es süd-

„*Glasgow Sentinel*“ einen dieser Artikel (*Palmerston and Poland*) abgedruckt, der die Aufmerksamkeit des Herrn D. Urquhart auf sich zog. In Folge einer Zusammenkunft, die ich mit ihm hatte, veranlaßte er Herrn *Tucker* in London zur Herausgabe eines Theils jener Artikel in Pamphletform. Diese Palmerstonpamphlets wurden später in verschiedenen Auflagen zu 15—20000 Exemplaren vertrieben. In Folge meiner Analyse des Blue Book über den Fall von Kars — sie erschien im Londoner Chartistenblatt (April 1856) — übersandte mir das *Foreign Affairs Committee* zu Sheffield ein Anerkennungsschreiben. (Siehe Beilage 7.) Bei einer Durchmusterung im Britischen Museum befindlicher diplomatischer Manuscrite entdeckte ich 35 eine Reihe englischer Actenstücke, die sich vom Ende des 18. Jahrhunderts bis zur Epoche Peter's des Großen erstrecken, das stetige geheime Zusammenwirken zwischen den Cabinetten von London und Petersburg enthüllen, die Zeit Peter's des Großen aber als Geburtsstätte dieses Zusammenhangs erscheinen lassen. Von einer ausführlichen Arbeit über diesen Gegenstand habe ich bisher nur die Einleitung drucken lassen unter dem Titel: „*Revelations of the diplomatic history of the 18th century.*“ Sie erschien erst in Sheffield, später in der London „*Free Press*“, beides urquhartische Organe. Letzteres hat seit seiner Gründung gelegentliche Beiträge von mir erhalten. Meine Beschäftigung mit Palmerston und der englisch-russischen Diplomatie überhaupt ereignete sich also, wie man sieht, ohne die leiseste Ahnung, daß hinter Lord Palmerston 40 Herr Karl *Vogt* steht. 45

W

Herr Vogt -VII. Die Augsburger Kampagne

deutsche Manier sei das Colorit hoch aufzutragen. Zu meiner Ueberraschung brachte Nummer 2 des „*Volk*“ (14. Mai) einen Artikel unter dem Titel: „Der Reichsregent als Reichsverräther“ (S. Hauptbuch, Documente p. 17, 18), worin Biskamp zwei der von Blind angeführten Thatsachen erwähnt ||60| —

5 die 30000 Gulden, die er jedoch auf 4000 herabsetzt, und den bonapartistischen Ursprung der Vogtschen Operationsgelder. Im übrigen bestand sein Artikel aus Witzen in der Manier der „*Hornisse*“, die er 1848-49 zusammen mit *Heise* in Cassel redigirt hatte. Der Londoner Arbeiter-Bildungsverein, wie ich lange nach Erscheinen des Hauptbuchs (S. Beilage 8) erfuhr, hatte

10 unterdeß einen seiner Führer, Herrn Scherzer, beauftragt, die Arbeiter-Bildungsvereine in der Schweiz, Belgien und den Vereinigten Staaten zur Unterstützung des „*Volk*“ und zum Kampf gegen die bonapartistische Propaganda aufzufordern. Den oben erwähnten Artikel des „*Volk*“, vom 14. Mai 1859, überschickte Biskamp selbst durch die Post dem Vogt, der

15 zugleich Herrn A. Scherzer 's Rundschreiben durch sein eignes Ranickel erhielt.

Vogt mit seiner bekannten „kritischen Unmittelbarkeit“ dichtete mich sofort als Demiurg in das ihm widrige Gewebe hinein. Ohne weiteres veröffentlichte er daher den *Grundriß* seiner spätem Geschichtsküllerung in der 20 öfter citirten „*Außerordentlichen Beilage zu No. 150 des Schweizer Handels-Courier s*“. Dies Urevangelium, worin zuerst die Mysterien von der Schwefelbande, den Bürstenheimern, Cherval u.s.w. offenbart wurden unter dem Datum Bern 23. Mai 1859, (also neueren Datums als das Mormonenevangelium) führte den Titel „Zur Warnung“, und schloß sich 25 sachgemäß an ein Stück Uebersetzung aus einer Brochure des berüchtigten E. About an.*

Vogt's anonymes Urevangelium „Zur Warnung“ wurde, wie schon früher bemerkt, auf mein Ersuchen im „*Volk*“ abgedruckt.

Anfang Juni verließ ich London um Engels in Manchester zu besuchen, 30 wo eine Subscription von ungefähr 25 £ Sterling für das „*Volk*“ zusammenkam. Fr. Engels, W. Wolff, ich, endlich 3 deutsche zu Manchester ansässige Aerzte, deren Namen in einem von mir nach Berlin gesandten, gerichtlichen Documente stehn, lieferten diesen Zuschuß, dessen „Beschaffenheit“ den „neugierigen“ Vogt zu einem „Bück über den Canal liinüber“ nach 35 Augsburg und Wien (p. 212 des Hauptbuchs) veranlaßt. Ueber die Londoner Sammlungen des ursprünglichen Finanzcomités mag Vogt sich bei Dr. Faucher erkundigen.

* Ein Wort über den Bieler *Commis voyageur*, den Winkel-Moniteur des „flüchtigen Reichsregenten“. Verleger und Rédacteur des „Bieler Handels-Courier“ ist ein gewisser Ernst Schüler, 40 politischer Flüchtlings von 1838, Posthalter, Weinhändler, Faillit, und dermalen wieder bei Casse, indem sein von dem britisch-französisch-schweizerischen Werbegeschäft während des Krimkriegs subventionirtes Blatt nunmehr 1200 Abonnenten zählt.

Karl Marx

Vogt lehrt p. 225 des „Hauptbuch“: „Es war aber von jeher ein *Kunstgriff* der *Reaction* von den *Democratens* zu verlangen, daß sie Alles *umsonst* thun sollten, während *sie selbst* (nämlich nicht die *Democratens*, sondern die *Reaction*) für sich das Privilegium sich bezahlen zu lassen und bezahlt zu werden in *Anspruch nehmen.*“ Welch *reactionairer* Kunstgriff des „*Volk*“ 5 also, nicht nur umsonst redigirt und geschrieben zu werden, sondern seine Mitarbeiter obendrein *noch zahlen zu lassen!* Wenn das kein Beweis für die Verbindung zwischen „*Volk*“ und *Reaction* ist, so steht dem Karl Vogt sein Verstand still.

Während meines Aufenthaltes in Manchester trug sich ein entscheidend wichtiges Ereignis in London zu. Liebknecht fand nämlich in Hollinger's (Drucker des Volks) Setzerei den Correcturbogen des anonymen und gegen Vogt gerichteten Flugblatts „Zur Warnung“, las es flüchtig durch, erkannte sofort Blind's Enthüllungen wieder und erfuhr dann auch noch zum Ueberfluß von Setzer A. Vögele, daß Blind das in seiner eignen Handschrift 10 geschriebene Manuscript dem Hollinger zum Druck übergeben habe. Die auf dem Abzug befindlichen Correcturen waren nicht minder in Blind's Handschrift. Zwei Tage später erhielt Liebknecht von Hollinger den Correcturabzug, den er der Allgemeinen Zeitung ein||6l|sandte. Der Satz des Flugblatts blieb stehn und diente später zum Wiederabdruck desselben in Nr. 7 des 15 „Volk“ (vom 18. Juni 1859).

Mit der Veröffentlichung der „Warnung“ durch die Allgemeine Zeitung beginnt des Ex-Reichs-Vogt's Augsburger Campagne. Er verklagte die Allgemeine Zeitung wegen Abdrucks des Flugblatts.

Im „Hauptbuch“ (p. 227—228) travestirt Vogt Müllner's: „bin's, bin's, bin 25 der Räuber Jaromir.“ Nur übersetzt er aus dem Sein ins Haben. „Ich habe geklagt, weil ich im Voraus wußte, daß die ganze Hohlheit, Nichtigkeit und Erbärrlichkeit jener Redaction, die sich anmaßt Vertreterin hochdeutscher Bildung' zu seih, an den Tag kommen mußte, ich habe geklagt, weil ich im 30 Voraus wußte, daß der Zusammenhang dieser wohlloblichen Redaction und der von ihr in den Himmel gehobenen östreichischen Politik mit der Schwefelbande und dem Auswurfe der Revolution an die Oeffentlichkeit kommen mußte“ und noch vier nachfolgende „ich habe geklagt“. Der geklagt habende Vogt wird erhaben, oder Longin behält Recht mit der Ansicht, daß es nichts trockneres in der Welt giebt, als einen Wassersüchtigen. „Die 35 persönliche Rücksicht“, ruft die „abgerundete Natur“, „war das geringste Motiv meiner Klage.“

In der Wirklichkeit trugen sich die Dinge jedoch anders zu. Kein Kalb konnte sich ängstlicher vor der Schlachtbank sträuben als Karl Vogt vor der Anklagebank. Während seine „engern“ Freunde, das Ranickel, Reinach 40 (früher die wandelnde chronique scandaleuse über Vogt) und der schwatz-

Herr Vogt · VII. Die Augsburger Kampagne

- schweifige Rumpfparlamentler Mayer aus Eßlingen, ihn in seiner Scheu vor der Anklagebank bestätigten, erhielt er dringende Mahnungen von Zürich mit der „Klage“ vorzugehn. Bei dem Lausanner Arbeiterfest erklärte ihm der Pelzhändler Roos vor Zeugen, er könne ihn nicht mehr achten, wenn er
- 5 nicht prozedire. Vogt aber steifte sich: er frage den Teufel nach der Augsburger und Londoner Schwefelbande und werde schweigen. Plötzlich jedoch sprach er. Verschiedene Zeitungen brachten die Anzeige seines Prozesses und das Ranickel äußerte: „*Die in Stuttgart hätten ihm (dem Vogt) ja keine Ruhe gelassen.* Seine (Ranickel's) Zustimmung sei nicht dabei.“
- 10 Uebrigens, da sich der „Abgerundete“ einmal in der Klemme befand, schien eine Klage gegen die Allgemeine Zeitung unstreitig das meist versprechende Manöver. Vogt's Selbstapologie gegen einen Angriff von J. Venedey, der ihn bonapartistischer Umtriebe beschuldigt hatte, sah das Licht der Welt im *Bieler Handels-Courier vom 16. Juni 1859*, traf also in
- 15 London ein *nach* dem Erscheinen des anonymen Flugblatts, das mit der Drohung endete: „Sollte aber Vogt, was er kaum wagen kann, abläugnen wollen, so wird auf diese Enthüllung ein Nr. 2 folgen.“ Vogt hatte nun abgeläugnet, und was nicht folgte, war Enthüllung Nr. 2. Nach dieser Seite hin also gesichert, konnte ihm nur noch Unheü drohen von den heben
- 20 Bekannten, die er hinreichend kannte, um auf ihre feige Rücksichtsnahme zu rechnen. Je mehr er sich durch eine Klage öffentlich Preis gab, desto sicherer durfte er auf ihre Discretion Wechsel ziehn, denn in dem „flüchtigen Reichsregenten“ stand gewissermaßen das ganze Rumpfparlament am Pranger.
- 25 Parlamentler Jacob Venedey plaudert p. 27—28 seines „*Pro domo et pro patria gegen Karl Vogt. Hannover i860*“ aus der Schule wie folgt:
- „Außer den in Vogt's Darstellung seines Prozesses mitgetheilten Briefen habe ich einen andern Brief Vogt's gelesen, der viel klarer als jener an Dr. Löning die Stellung Vogt's als Gehülfe derer, die den Krieg in Italien zu
- 30 localisiren sich's was kosten ließen, offenlegte. Ich habe mir aus diesem Briefe für meine Ueberzeugung ein paar Stellen abgeschrieben, die ich leider hier nicht veröffentlichen darf, weil der, an welchen der Brief gerichtet war, sie mir unter dem Versprechen, sie nicht zu veröffentlichen, mitgetheilt hat.
- Persönliche und Partei\62\rücksichten haben das Treiben Vogt's in dieser*
- 35 *Angelegenheit in einer Weise zu decken gesucht, die mir weder der Partei noch der Mannespflicht dem Vaterlande gegenüber gerechtfertigt erscheint.* Dieses Zurückhalten von vielen Seiten ist Ursache, daß Vogt nach wie vor mit frecher Stirn als deutsches Parteihaupt aufzutreten wagt. *Mir aber scheint es, als ob grade hierdurch die Partei, zu der Vogt stand, halbwegs*
- 40 *mit verantwortlich für sein Treiben würde.*“*
- * Siehe auch p.4 des citirten Pamphlets, wo es heißt: „Dieses JRechnungstragen' aus Partei-

Wenn also das Wagniß eines Prozesses gegen die Allgemeine Zeitung überhaupt nicht über groß war, bot anderseits eine Offensive in dieser Richtung dem General Vogt die allergünstigste Operationsbasis. Es war Oestreich, das den Reichsvogt durch die Allgemeine Zeitung verschrie, und Oestreich im Bund mit den Communisten! So erschien der Reichs-Vogt als interessantes Opfer einer ungeheuerlichen Coalition zwischen den Feinden des bürgerlichen Liberalismus. Und die klein-deutsche Presse, dem Reichs-Vogt schon gewogen, weiß er ein Minderer des Reichs ist, würde ihn jubelnd auf's Schild heben!

Anfang Juli 1859, kurz nach meiner Rückkehr von Manchester, suchte mich Blind auf in Folge eines hier gleichgültigen Vorfalls. Fidelio Hollinger und Liebknecht waren seine Begleiter. In dieser Zusammenkunft sprach ich meine Ueberzeugung aus, daß er der Verfasser des Flugblatts „Zur Warnung“ sein. Er beteuerte das Gegentheil. Ich wiederholte Punkt für Punkt seine Mittheilungen vom 9. Mai, die in der That den ganzen Inhalt des Flugblatts bildeten. Alles das gab er zu, aber trotz alle dem sei er nicht der Verfasser des Flugblatts.

Ungefähr einen Monat später, im August 1859, zeigte mir Liebknecht ein Schreiben der Redaction der Allgemeinen Zeitung, worin er dringend um Beweismittel für die im Flugblatt „Zur Warnung“ enthaltenen Anklagepunkte angegangen ward. Auf sein Verlangen entschloß ich mich ihn nach St. John's Wood zur Wohnung Blind's zu begleiten, der, wenn er auch nicht der Verfasser des Flugblatts war, jedenfalls schon Anfang Mai wußte was das Flugblatt der Welt erst Anfang Juni verrieth, und zudem sein Wissen „beweisen“ konnte. Blind war abwesend. Er befand sich in einem Seebad. Liebknecht unterrichtete ihn daher schriftlich von dem Zwecke unsres Besuchs. Keine Antwort. Liebknecht schrieb einen zweiten Brief. Endlich langte folgendes staatsmännische Actenstück an:

„Lieber Herr Liebknecht!

Ihre beiden Briefe, irrig adressirt, kamen mir fast gleichzeitig zu. Wie Sie begreifen werden, wünsche ich keineswegs mich in die Angelegenheiten einer mir gänzlich fremden Zeitung zu mischen. Im vorliegenden Fall um so weniger, da ich an *der erwähnten Sache, wie schon früher bemerkt, gar keinen Anteil hatte*. Was *die im Privatgespräch vorgekommenen Bemerkungen* betrifft, die Sie anführen, so sind dieselben *offenbar ganz falsch*

rücksichten, die moralische Haltlosigkeit, die darin liegt, sich im engern Kreise zu gestehn, daß Vogt ein schändliches Spiel mit dem Vaterlande getrieben hat, und dann diesem Vogt zu erlauben, offen diejenigen der Verläumdung anzuklagen, die Nichts gesagt, als was sie alle wissen und denken, und wofür sie die Beweise kennen und in der Hand haben, das ekelt mich an u. s. w."

Herr Vogt - VII. Die Augsburger Kampagne

aufgefaßt worden, und es waltet darüber ein Irrthum ob, auf den ich einmal bei Gelegenheit mündlich will zu sprechen kommen. Indem ich bedaure, daß Sie den Gang mit Marx zu mir hin vergeblich machten

bleibe ich mit aller Achtung der Ihrige *K. Blind.*"

5 St. Leonard's, 8. Septbr.

Diese diplomatisch-kühle Note, wonach *Blind* an der Denunciation gegen Vogt „gar keinen Anteil hatte“, erinnerte mich an einen Artikel, der anonym [63] am 27. Mai 1859 in der „FreePress“ zu London erschienen war und in deutscher Uebersetzung folgendermaßen lautet:

- 10 „*Der Großherzog Constantin als künftiger König von Ungarn.*
Ein Correspondent, der seine Visitenkarte beüegt, schreibt uns:
, Mein Herr! Bei dem letzten Meeting* in der Musikhalle zugegen, hörte ich die über Großherzog Constantin gemachte Aeußerung. Ich bin im Stande Ihnen eine andere Thatsache mitzutheilen. So lange rückwärts als letzten
15 Sommer detaillierte Prinz Jerome Napoleon einigen seiner Vertrauten zu Genf einen Angriffsplan gegen Oestreich, und eine in Aussicht stehende Remodellirung der Karte Europa's. Ich kenne den Namen eines Schweizer Senators, dem er das Thema auseinandergesetzt hat. Prinz Jerome erklärte damals, daß, dem entworfenen Plane gemäß, der Großherzog Constantin
20 König von Ungarn werden solle.

Ich kenne ferner *Versuche*, die im Beginn des gegenwärtigen Jahres gemacht wurden, um für den Russisch-Napoleonischen Plan sowohl einige exilirte deutsche Democrats, wie auch einflußreiche Liberale in Deutschland zu gewinnen. Große Geldvortheile wurden ihnen als Bestechung angeboten. (Large pecuniary advantages were held out to them as a bribe.) Ich bin glücklich zu sagen, daß diese Anerbietungen mit Entrüstung abgewiesen wurden.“ (S. Beil.9.)

Dieser Artikel, worin Vogt zwar nicht genannt, aber unverkennbar für die deutsche Emigration zu London bezeichnet war, giebt in der That den Kern
30 des später erschienenen Flugblatts „Zur Warnung“. Der Verfasser des „*künftigen Königs von Ungarn*“, den patriotischer Pflichtfeier zur anonymen Denunciation Vogt's trieb, mußte natürlich die goldne Gelegenheit gierig greifen, die ihm der Augsburger Prozeß in den Schoß warf, die Gelegenheit den Verrath gerichtlich vor den Augen von ganz Europa zu enthüllen. Und
35 wer war der Verfasser „des künftigen Königs von Ungarn“? *Bürger Karl Blind.* Das hatten mir Form und Inhalt des Artikels schon im Monat Mai verrathen und das ward jetzt *officiellement bestätigt* von dem Rédacteur der „Free Press“, Herrn Collet, sobald ich ihm die Bedeutung der schwebenden

* Es war dieß das oben erwähnte am 9. Mai von D. Urquhart abgehaltene Meeting.

Karl Marx

Streitfrage auseinandergesetzt und Blind's diplomatische Note mitgetheilt hatte.

Am 17. September 1859 gab der Setzer Herr A. Vögele mir eine schriftliche Erklärung (abgedruckt „Hauptbuch“ „Documente“, Nr. 30, 31), worin er bezeugt, keineswegs, daß *Blind* der Verfasser des Flugblatts „Zur Warnung“ 5 sei, wohl aber, daß er selbst (A. Vögele) und sein Geschäftsgeber *Fidelio Hollinger* das Flugblatt in der *Hollinger Druckerei* setzten, daß *das Manuscript in Blind's Handschrift geschrieben war*, und daß *Blind ihm von Hollinger gelegentlich als Verfasser des Flugblatts bezeichnet worden sei*.

Auf Vögele's Erklärung und den „Künftigen König von Ungarn“ gestützt, 10 schrieb *Liebknecht* nun noch einmal an *Blind* um „Beweise“ für die von diesem Staatsmann in der „Free Press“ denuncirten Thatsachen und zeigte ihm gleichzeitig an, daß jetzt ein Beweisstück über seine Theilnahme an der Herausgabe des Flugblatts „Zur Warnung“ vorliege. Statt eine Antwort an *Liebknecht*, schickte BZujc/Herrn Collet zu mir. Herr Collet sollte mich in 15 *Blind's Namen* auffordern keinen öffentlichen Gebrauch von meiner Kenntniß über die Autorschaft des besagten Artikels in der „Free Press“ zu machen. Ich erwiederte, daß ich mich zu nichts verpflichten könne. Meine Discretion werde gleichen Schritt halten mit *Blind's Bravour*.

Unterdeß nahte der Termin für die Eröffnung des Prozesses in 20 Augs||64|burg heran. *Blind* schwieg. *Vogt* in seinen verschiedenen öffentlichen Erklärungen, hatte versucht das Flugblatt und den *Beweis* für die Angaben des Flugblatts *mir* als dem geheimen Urheber zuzuwälzen. Zur Abwehr dieses Manövers, zur Rechtfertigung Liebknecht's, und zur Vertheidigung der Allgemeinen Zeitung, die meiner Ansicht nach mit der Denunciation *Vogt's* ein gutes Werk gethan hatte, ließ ich die Redaction der Allgemeinen Zeitung durch Liebknecht wissen, ich sei bereit, ihr ein auf den Ursprung des Flugblatts „Zur Warnung“ bezügliches Schriftstück zu übermachen, falls sie mich schriftlich darum ersuche. So begab sich der „lebhafte Schriftwechsel, den jetzt grade Marx mit Herrn Ko/b/u7irr“ wie *Vogt* p. 194 25 des „Hauptbuch“ erzählt.* Dieser mein „lebhafter Brief' Wechsel mit Herrn i/o/t> bestand nämlich aus zwei Briefen des Herrn *Orges* an mich, beide vom selben Datum, worin er mich um das versprochene Schriftstück ersucht, welches ihm dann auch mit *ein paar Zeilen* meinerseits zugesandt ward.**

Beide Briefe des Herrn *Orges*, eigentlich nur die Doppelausgabe desselben 35

* Allerdings erwähnt Herr *Kolb* in Nr. 319 der Allgemeinen Zeitung „einen sehr ausführlichen Brief des Herrn Marx, den er nicht drucke“. Dieser „ausführliche Brief“ ist jedoch abgedruckt in der *Hamburger Reform No. 139 Beilage vom 19. November 1859*. Der „ausführliche Brief“ war eine von mir für das *Publicum* bestimmte Erklärung, die ich auch der Berliner *Volks-Zeitung* zuschickte.

40

** Mein Begleitschreiben und Vögele's Erklärung findet man *Hauptbuch, Documente*, p. 30, 31; die Briefe des Herrn *Orges* an mich in Beilage 10.

Herr Vogt · VII. Die Augsburger Kampagne

Briefs, trafen am 18. October 1859 zu London ein, während die Gerichtsverhandlungen zu Augsburg schon am 24. October stattfinden sollten. Ich schrieb daher sofort an Herrn Vögele, um ihm für den nächsten Tag ein rendez-vous im Local des Marlborough Polizeigerichts anzuberaumen, wo er seiner Erklärung über das Flugblatt „Zur Warnung“ die gerichtliche Form eines *Affidavit** geben sollte. Mein Brief traf ihn nicht rechtzeitig. Am 19. October** mußte ich daher wider meine ursprüngliche Absicht der *Allgemeinen Zeitung*, statt eines Affidavits die früher erwähnte schriftliche Erklärung vom 17. Sptbr. einschicken.***

10 Die Gerichtsverhandlungen in Augsburg verliefen sich, wie bekannt, in eine wahre Comödie der Irrungen. Das corpus delicti war das von der Allgemeinen Zeitung abgedruckte und von *W. Liebknechtihi* zugesandte Flugblatt „Zur Warnung“. Herausgeber und Verfasser des Flugblatts spielten aber Blindekuh; *Liebknecht* konnte seine zu London befindlichen Zeugen 15 nicht vor die Schranken eines Augsburger Gerichts bannen, die Redacteure der *Allgemeinen Zeitung* perorirten in ihrer juristischen Verlegenheit politisch geschmackloses Kauderwelsch, Dr. Hermann gab die Jagdgeschichten der „abgerundeten Natur“ über die Schwefelbande, das Lausanner Fest u. s. w. zum Besten und der Gerichtshof endlich wies *Vogt's Klage* ab, weil 20 Kläger sich in der zuständigen Instanz *geirrt* hatte. Die Wirren erreichten ihren Höhepunkt, als der Prozeß zu Augsburg geschlossen war und der Bericht darüber mit der Allgemeinen Zeitung zu London ankam. *Blind*, der bisher sein staatskluges Schweigen unverbrüchlich gehalten hatte, springt nun ||65| plötzlich auf die Arena der Oeffentlichkeit, aufgescheucht durch 25 das von mir beigebrachte Zeugniß des Setzers *Vögele*. Vögele hatte *nicht* erklärt, daß *Blind* der Verfasser des Flugblatts *sei*, sondern nur, daß er ihm als solcher von *Fidelio HoUinger* bezeichnet worden. Vögele erklärte dagegen kategorisch, daß das *Manuscript des Flugblatts in der ihm bekannten Handschrift Blind's geschrieben und in Hollinger's Druckerei gesetzt und gedruckt sei*. *Blind* konnte der Verfasser des Flugblatts sein, obgleich es weder in *Blind's Handschrift* geschrieben, noch in *Hollinger's Druckerei* gesetzt war. Umgekehrt konnte das Flugblatt von *Blind geschriebenwid* von *Hollinger* gedruckt sein, obgleich *Blind nicht* der Verfasser war.

30 * *Affidavit* heißt eine gerichtliche Erklärung an Eides statt, die, wenn falsch, alle gesetzlichen Folgen des Meineids nach sich zieht.

35 ** Da ich unleserlich schreibe, ließ man vor dem Augsburger Gericht meinen vom 19. October datirten Brief vom 29. October her datiren. *Vogt's Advocat*, Dr. Hermann, *Vogt selbst*, die würdige *Berliner National-Zeitung* et hoc genus omne von der „*kritischen Unmittelbarkeit*“ zweifelten keinen Augenblick, daß ein Brief, der zu London am 29. October geschrieben ward, 40 schon am 24. October zu Augsburg vorliegen konnte.

35 *** Daß dies *quid pro quo* rein dem Zufall — nämlich dem verspäteten Eintreffen meines Briefs bei Vögele geschuldet war — wird man aus späterem Affidavit vom 11. Februar 1860 ersehen.

Karl Marx

In No. 313 der *Allgemeinen Zeitung*, unter dem Datum *London 3. Novbr.* (S. Hauptbuch Documente 37, 38) erklärt Bürger und Staatsmann Blind, er sei *nicht* der Verfasser des Flugblatts und als *Beweis „veröffentlicht“* er „*folgendes Document*“:

- „a) Ich erkläre hiermit die in No. 300 der Allgemeinen Zeitung enthaltene Behauptung des Setzers Vögele als sei das dort erwähnte Flugblatt „Zur Warnung“ in meiner *Druckerei gedruckt worden*, oder als sei Herr *Karl Blind* der Urheber desselben, für eine *böswillige Erfindung*. 5

3, Litchfield Street, Soho. London, 2. Novbr. 1859. 10
Fidelio Hollinger.“

- „b) Der Unterzeichnete, der seit 11 Monaten in No. 3, Litchfield Street, *wohnt und arbeitet*, giebt seinerseits *Zeugniß für die Richtigkeit der Aussagen des Herrn Hollinger.*“

London, 2. Novbr. 1859. 15
J. F. Wiehe, Schriftsetzer.“

Vögele hatte nirgendwo *behauptet*, *Blind sei der Urheber* des Flugblatts. Fidelio Hollinger erdichtet also erst Vögele's Behauptung, um sie hinterher für eine „*böswillige Erfindung*“ zu erklären. Andrerseits, wenn das Flugblatt *nicht* in Hollinger's Druckerei gedruckt war, woher wußte selbiger Fidelio Hollinger, daß *Karl Blind nicht* der Verfasser? 20

Und wie kann nun gar der Umstand, daß er „*seit 11 Monaten*“ (rückwärts vom 2. November 1859) bei Hollinger „*wohnt und arbeitet*“, den *Setzer Wiehe* befähigen die „*Richtigkeit dieser Aussage des Fidelio Hollinger*“ zu bezeugen?

Meine Antwort auf diese Erklärung *Blind's* (No. 325 der *Allgemeinen Zeitung*, siehe Hauptbuch Documente p. 39,40) schloß mit den Worten „*die Verlegung des Prozesses von Augsburg nach London würde das ganze mystère Blind-Vogt lösen.*“ 25

Blind, mit der ganzen sittlichen Entrüstung einer verwundeten schönen Seele, kehrt zur Attaque zurück in „*Beilage zur Allgemeinen Zeitung* vom 30. Decbr. 1859“:

„*Indem ich mich wiederholt* (man halte dies im Gedächtniß) *auf die von dem Druckereibesitzer Herrn Hollinger und dem Schriftsetzer Wiehe gezeichneten Documente berufe*, erkläre ich zum letztenmal die jetzt nur noch als Insinuation auftretende *Unterstellung als sei ich der Verfasser des oft erwähnten Flugblatts für eine platte Unwahrheit*. In den andern Angaben über mich befinden sich die *gröbsten Entstellungen.*“ 35

In einer Nachschrift zu dieser Erklärung bemerkt die Redaction der Allgemeinen Zeitung „*die Discussion interessire das größere Publicum nicht*

Herr Vogt · VII. Die Augsburger Campagne

weiter", und ersucht daher „die betreffenden Herren, die dies angeht, auf etwaige weitere Entgegnungen zu verzichten", was die „abgerundete Natur" am Schluß des Hauptbuchs dahin commentirt:

- „Mit andern Worten: die Redaction der *Allgemeinen Zeitung* ersucht die
5 als **1166** platte Lügner hingestellten Herren Marx, *Biscamp* *, *Liebknecht* sich
und die Allgemeine Zeitung nicht fernerhin zu blamiren."

So endete vorläufig die Augsburger Campagne.

- In den Ton seiner Lausiade zurückfallend läßt Vogt den „Setzer Vögele" vor mir und *Liebknecht* „ein falsches Zeugniß" ablegen, (p. 195 des Hauptbuchs) Den Ursprung des Flugblatts aber erklärt er daraus, daß *Blind* „Verdachtsconceptionen ausgeheckt und herumgeklatscht haben mag. Daraus schmiedete dann die Schwefelbande Pamphlet und weitere Artikel die sie dem in die Enge getriebenen *Blind* auf den Kopf zusagten." (p. 218 1. c.)

- Wenn nun der Reichs-Vogt seine unentschiedene Campagne nicht, wie er
15 aufgefordert war, in London wieder eröffnete, so geschah das theils, weil London „ein Winkel" ist (p.229 des Hauptbuchs), theils aber weil die betreffenden Parteien sich „gegenseitig der Unwahrheit ziehen". (1. c.)

- Die „kritische Unmittelbarkeit" des Mannes hält die Einmischung der Gerichte nur dann für passend, wenn die Parteien *nicht* über die Wahrheit
20 streiten.

Ich überspringe nun 3 Monate, um den Faden meiner Erzählung Anfang Februar 1860 wieder aufzunehmen. Vogt's „Hauptbuch" war damals noch nicht in London angelangt, wohl aber die *Blüthenlese der Berliner National-Zeitung*, worin es unter anderm heißt:

- 25 „Die Partei Marx konnte nun sehr leicht die Autorschaft des Flugblatts auf *Blind* wälzen, eben weil und nachdem dieser im Gespräch mit Marx und in dem Artikel der „Free Press" sich in ähnlichem Sinne geäußert hatte, mit Benutzung dieser Bund'sehen Aussagen und Redewendungen konnte das Flugblatt *geschmiedet* werden, so daß es wie *sein* Fabrikat aussah."
30 *Blind*, der, wie Falstaff die Discretion für den bessern Theil der Tapferkeit, so Schweigen für die ganze Kunst der Diplomatie hält, *Blind* begann von Neuem zu schweigen. Um ihm die Zunge zu lösen veröffentlichte ich ein

* Biscamp hatte unter dem Datum London, den 20. October, einen Brief über die Vogt'sehe Affaire an die Redaction der *Allgemeinen Zeitung* geschickt, worin er sich schließlich als Correspondent anbot. Dieser Brief ward mir erst aus der *Allgemeinen Zeitung* selbst bekannt. Vogt erfindet eine Moraltheorie, wonach Unterstützung eines untergegangenen Blattes mich verantwortlich macht für die nachträglichen Privatbriefe seines Rédacteurs. Um wie viel mehr wäre Vogt verantwortlich für Kolatschek's „Stimmen der Zeit", da er bezahlter Mitarbeiter von Kolatschek's „Monatsschrift" war. So lange Biscamp das „Volk" herausgab, bewies er die größte Aufopferung, indem er eine langjährige Stellung verließ, um die Redaction zu übernehmen, unter sehr drückenden Verhältnissen *gratis* redigte, endlich Correspondenzen bei deutschen Blättern, wie der *Kölnischen Zeitung* z. B., in die Schanze schlug, um seiner Ueberzeugung gemäß wirken zu können. Alles andere ging und geht mich nichts an.

Karl Marx

englisches Circular mit meiner Namensunterschrift unter dem Datum,
London den 4. Februar 1860. (Siehe Beilage 11.)

Dieß Circular, an den Rédacteur der *Free Press* adressirt, sagt u. a.:

„Bevor ich weitere Schritte ergreife, muß ich die Gesellen blosstellen, die
offenbar in Vogt's Hände gespielt haben. Ich erkläre daher öffentlich, daß
die Erklärung Blind's, Wiehe's und Hollinger's, wonach das anonyme Flug-
blatt *nicht* in Hollinger's Geschäftslocal 3, Litchfield Street, Soho, gedruckt
wurde, eine *infame Lüge ist.** Nachdem ich meine Beweismittel aufgestellt,
ende ich mit den Worten:

„Folglich erkläre ich abermals den obengenannten *Karl Blind* für 10
einen ||67| *infamen Liigner* (deliberate liar). Bin ich im Unrecht, so kann er
mich leicht durch einen Appell an einen englischen Gerichtshof wider-
legen.“

Am 6. Februar 1860 reproducirte ein Londoner Tagesblatt (*Daily Tele-*
graph) — ich werde später darauf zurückkommen — unter dem Titel: „*The 15
Journalistic Auxiliaries of Austria*“ (die journalistischen Helpershelfer
Oestreichs) die Blüthenlese der *National-Zeitung*. Ich aber leitete einen
Prozeß wegen Verläumdung gegen die *National-Zeitung* ein, gab dem *Tele-*
graph Notiz einer ähnlichen Klage, und begann das nöthige gerichtliche
Material zu beschaffen. 20

Unter dem 11. Februar 1860 gab Setzer Vögele ein Affidavit vor dem
Polizeigericht in Bow Street. Es wiederholt den wesentlichen Inhalt seiner
Erklärung vom 17. Septbr. 1859, nämlich, daß das Manuscript des Flugblatts
in Blind's Handschrift geschrieben und in Hollinger's Drucke-
rei, theils von ihm selbst (Vögele), theils von *F. Hollinger* gesetzt worden. 25
(Siehe Beilage 12.)

Ungleicher wichtiger war das Affidavit des Setzers *Wiehe*, auf dessen
Zeugniß Blind sich wiederholt, und mit stets wachsendem Selbstgefühl,
in der Allgemeinen Zeitung berufen hatte.

Außer dem Original (Siehe Beilage 13) folgt daher hier eine wortgetreue 30
Uebersetzung:

„An einem der ersten Tage des letzten Novembers — ich erinnere mich
nicht mehr genau des Datums — des Abends zwischen 9 und 10 Uhr, wurde
ich aus meinem Bett herausgeholt von Herrn *F. Hollinger*, in dessen Haus
ich damals wohnte und bei dem ich als Setzer beschäftigt war. Er reichte 35
mir ein Schriftstück dar, des Inhalts, daß ich während der vorhergehenden
11 Monate *ununterbrochen* von ihm beschäftigt worden sei und daß während
dieser ganzen Zeit ein gewisses deutsches Flugblatt *Zur Warnung' nicht*
gesetzt und gedruckt worden sei in Herrn Hollinger's Druckerei, 3, Litchfield

* Im Englischen sage ich: „*Deliberate lie.*“ Die *Kölnische Zeitung* übersetzt: „*infame Lüge.*“ 40
Ich nehme die Uebersetzung an, obgleich „durchtriebene Lüge“ dem Original näher kommt.

Herr Vogt · VII. Die Augsburger Kampagne

Street, Soho. In meinem verwirrten Zustand und ohne Kenntniß über die Wichtigkeit der Transaction, erfüllte ich seinen Wunsch und copirte und unterzeichnete das Document. Herr *Hollinger* versprach mir *Geld*; aber ich habe nichts erhalten. Während dieser Transaction wartete Herr *Karl Blind*,
5 wie meine Frau mich später unterrichtete, in *Herrn Hollinger's Zimmer*. Ein paar Tage später rief mich Frau Hollinger vom Essen und führte mich in das Zimmer ihres Mannes, wo ich *Herrn Blind allein fand*. Er presentirte mir dasselbe Document, das Herr Hollinger mir zuvor präsentirt hatte und bat mich dringend (entreated me) eine zweite Copie zu schreiben und zu unter-
10 zeichnen, da er deren zwei bedürfe, die eine für sich selbst und die andere zur Veröffentlichung in der Presse. Er fügte hinzu, daß er sich mir dankbar zeigen werde. Ich copirte und zeichnete wiederum das Schriftstück.

Ich erkläre hiermit die Wahrheit der obigen Aussage und ferner:

- 1) daß ich während der im Documente erwähnten 11 Monate sechs Wochen
15 lang nicht von Herrn Hollinger beschäftigt wurde, sondern von einem gewissen Ermani;
- 2) ich arbeitete nicht in Herrn Hollinger's Geschäft, grade zur Zeit als das Flugblatt *'Zur Warnung'* veröffentlicht ward;
- 3) ich hörte damals von Herrn Vögele, der damals für Herrn Hollinger
20 arbeitete, daß er, Vögele, zusammen mit dem Herrn Hollinger selbst, das fragliche Flugblatt setzte und daß das Manuscript in *Blind's Handschrift* war;
- 4) der Satz des Flugblatts stand noch, als ich in Hollinger's Geschäft wieder eintrat. Ich selbst brach ihn um, für den Wiederabdruck des ||68| Flugblatts
25 ,Zur Warnung' in dem deutschen Blatte ,Das Volk', gedruckt von Herrn Hollinger, 3, Litchfield Street, Soho. Das Flugblatt erschien in No. 7 des ,Volk', d.d. 18.Juni 1859.
- 5) Ich sah wie Herr Hollinger Herrn Wilhelm Liebknecht, wohnhaft 14, Church Street, Soho, den Correcturbogen des Pamphlets: ,Zur Warnung'
30 gab, auf welchem Correcturbogen Herr *Karl Blind mit seiner eignen Hand 4 oder 5 Druckfehler corrigirt hatte*. Herr Hollinger schwankte ob er den Correcturbogen dem Herrn Liebknecht geben solle und sobald sich Herr Liebknecht entfernt hatte, drückte Hollinger mir und meinem Mitarbeiter Vögele sein Bedauern aus den Correcturbogen aus der Hand gegeben zu
35 haben.

Johann Friedrich Wiehe.

Erklärt und gezeichnet durch besagten Friedrich Wiehe im Polizeigericht von Bow Street an diesem 8. Tage des Februar 1860 vor mir

/ Henry, Richter am besagten Gericht." (Police Court)
40 (Bow Street.)

Karl Marx

Es war durch die beiden *Affidavits* der Setzer VcjgeJeund Wiehe bewiesen,
daß das *Manuscript des Flugblatts in Blind's Handschrift geschrieben, in Hollinger's Druckerei gesetzt und eine Correctur von Blind selbst besorgt war.*

Und der homme d'état schrieb an Julius Fröbel unter dem Datum London 5
4. Juli 1859: „Gegen Vogt ist hier, ich weiß nicht durch wen, eine heftige
Anklage auf Bestochenheit erschienen. Es finden sich darin mehrere an-
gebliche Facta, von denen wir früher nichts gehört.“ Und derselbe homme
d'état schrieb an Liebknecht am 8. Septbr. 1859, daß „er an der er-
wähnten Sache gar keinen Anteil hatte“. 10

Nicht zufrieden mit diesen Leistungen hatte Bürger und Staatsmann *Blind*
obendrein eine falsche Erklärung geschmiedet, wofür er unter Vorhaltung
von Geldversprechungen von Seiten *Fidelio Hollinger's*, künftigen Dankes
von seiner eignen Seite, die Unterschrift des Setzers Wiehe erschlich.

Dies sein eignes Fabrikat mit der erschlichenen Unterschrift und in Ge- 15
Seilschaft von *Fidelio Hollinger's* falschem Zeugniß sandte er nicht nur der
Allgemeinen Zeitung ein, sondern „beruft“ sich „wiederholt“ auf diese
„Documente“ in einer zweiten Erklärung und wirft mir mit Bezug auf diese
„Documente“ und in sittlichster Entrüstung „platte Unwahrheit“ an den 20
Kopf.

Die beiden Affidavits Vögele's und Wiehe's ließ ich abschriftlich in ver-
schiedenen Kreisen circuliren, worauf in *Blind's Hause* eine Zusammenkunft
statt fand zwischen *Blind*, *Fidelio Hollinger* und *Blind's Hausfreund*, Herrn
D.M.Karl Schaible, einem braven, stillen Mann, der in *Blind's* staats-
männischen Operationen gewissermaßen den zahmen Elephanten spielt. 25

In der Nummer vom 15. Februar 1860 des *Daily Telegraph* erschien nun
ein später in deutschen Zeitungen abgedruckter Paragraph, der in der
Uebersetzung lautet:

„Das Vogt-Pamphlet.

An den Herausgeber des Daily Telegraph!

Mein Herr! In Folge irriger Angaben, die in Umlauf gesetzt wurden, fühle
ich Herrn *Blind* sowohl wie Herrn *Marx* die förmliche Erklärung geschuldet,
daß keiner von beiden der Verfasser des einige Zeit vorher gegen Professor
Vogt zu Genf gerichteten Flugblatts ist. Dies Flugblatt stammt von mir her,
und auf mir haftet die Verantwortlichkeit. Ich bedaure sowohl ||69| mit 35
Rücksicht auf Herrn *Marx* als Herrn *Blind* daß von mir uncontrolürbare
Umstände mich verhindert haben diese Erklärung früher zu machen.

London, 14. Februar 1860.

Karl Schaible, M.D."

Herr Vogt · Vil. Die Augsburger Kampagne

Herr *Schaible* sandte mir diese Erklärung zu. Ich erwiederte die Höflichkeit umgehend durch Uebersendung der Affidavits der Setzer Vögele und Wiehe und schrieb ihm zugleich, seine (*Schaible's*) Erklärung ändere nichts, weder an den falschen Zeugnissen, die *Blind* der Allgemeinen Zeitung eingeschickt,
5 noch an *Blind's conspiracy mit Hollinger* zur Erschleichung von Wiehe's Unterschrift für das *geschmiedete falsche Schriftstück*.

Blind fühlte, daß er sich diesmal nicht auf dem sichern Boden der Allgemeinen Zeitung befand, sondern im bedenklichen Gerichtsbann von England. Wollte er die *Affidavits* und die darauf beruhenden „groben Inju-
10 rien“ meines Circulars entkräften, so mußten er und Hollinger *Gegen-affidavits* geben, aber mit der Felonie ist nicht zu spaßen.

Eisele *Blind* ist nicht Verfasser des Flugblatts, denn Beisele *Schaible* erklärt sich öffentlch als Verfasser. *Blind* hat nur das Manuscript des Flugblatts *geschrieben*, es nur bei Hollinger *drucken lassen*, den Probebogen nur
15 eigenhändig corrigirt, und nur *falsche Zeugnisse* zur Widerlegung dieser Thatsachen mit Hollinger *geschmiedet* und an die Allgemeine Zeitung expedirt. Aber doch verkannte Unschuld, denn er ist nicht *Verfasser* oder *Urheber* des Flugblatts. Er functionirte nur als *Beisele Schaible's Schreiber*. Eben darum wußte er auch am 4. Juli 1859 nicht „*durch wen*“ das Flugblatt
20 in die Welt geschleudert worden und hatte er am 8. September 1859 „*an der erwähnten Sache gar keinen Antheil*“. Zu seiner Beruhigung also: *Beisele Schaible* ist der Verfasser des Flugblatts im literarischen Sinn, aber *Eisele Blind* der Verasser im technischen Sinn des englischen Gesetzes und der
verantwortliche Herausgeber im Sinne aller civilisirten Gesetzgebung.
25 Habeat sibi!

An Herrn Beisele *Schaible* noch ein Wort zum Abschied.

Das von *Vogt* im Bieler „*Handels-Courier*“ gegen mich unter dem Datum: *Bern, 23. Mai 1859* veröffentlichte Pasquill trug die Ueberschrift: „*Zur Warnung.*“ Das Anfang Juni 1859 von *Schaible* verfaßte und von seinem
30 Secretar *Bund* geschriebne und herausgegebne Flugblatt, worin *Vogt* als „*bestechender*“ und „*bestochen seiender*“ Agent Louis Bonaparte's mit Angabe ganz bestimmter Detaüs denuncirt wird, trägt ebenfalls die Ueberschrift: „*Zur Warnung.*“ Es ist ferner unterzeichnet: X. Obgleich X in der Algebra die unbekannte Größe vorstellt, bildet es zufällig auch den
35 letzten Buchstaben meines Namens. Bezeichnen etwa Ueberschrift und Unterschrift des Flugblatts *Schaible's „Warnung“* als *meine Replique* auf *Vogt's „Warnung“* erscheinen zu lassen? *Schaible* hatte eine Enthüllung Nr. II. versprochen, sobald *Vogt* Enthüllung Nr. I. abzuläugnen wage. *Vogt* läugnete nicht nur ab; er stellte auf *Schaible's „Warnung“* hin eine Verläum-
40 dungsklage an. Und die Nr. II. des Herrn *Schaible* fehlt bis zur Stunde. *Schaible* hatte auf den Kopf seines Flugblatts die Worte gedruckt: „*Zur*

Karl Marx

gefälligen Verbreitung." Und als Liebknecht nun so „gefällig“ war, die „Verbreitung“ durch die Allgemeine Zeitung zu geben, banden „uncontrollirbare Umstände“ von Juni 1859 bis Februar 1860 Herrn Schaible die Zunge, die ihm erst durch die Affidavits im Polizeigericht von Bow Street gelöst ward.

Wie dem auch sei, Schaible, der ursprüngliche Denunciant Vogt's, hat die Verantwortlichkeit für die Angaben des Flugblatts jetzt öffentlich übernommen. Statt mit dem Siege von Vertheidiger Vogt schließt die Augsburger Campagne daher mit der endlichen Erscheinung von Angreifer Schaible auf dem Kampfplatz. |

|70| VIII. Dâ-Dâ Vogt und seine Studien.

„Sine studio.“

Ungefähr einen Monat vor Ausbruch des italienischen Krieges erschienen Vogt's s.g. „*Studien zur gegenwärtigen Lage Europa's*, Genf, 1859“. Cui bono?

Vogt wußte, daß „*England* bei dem bevorstehenden Kriege *neutral* bleiben wird“. (Studien p.4.) Er wußte, daß *Rußland*, „in Uebereinstimmung mit Frankreich alle Mittel aufbieten wird, welche diesseits der offenen Feindseligkeit hegen, um Oestreich zu schaden“. (Studien p. 13.) Er wußte, daß *Preußen* — doch lassen wir ihn selbst sagen, was er von Preußen weiß. „Dem Kurzsichtigsten muß es nun klar geworden sein, daß ein Einverständniß zwischen *Preußens Regierung* und der *kaiserlichen Regierung Frankreichs* besteht; daß Preußen nicht zur Vertheidigung der außerdeutschen Provinzen Oestreichs zum Schwerte greifen wird, daß es zu allen Maßregeln, welche die Vertheidigung des Bundesgebietes betreffen, seine Zustimmung geben, sonst aber jede *Theilnahme des Bundes oder einzelner Bundesmitglieder für Oestreich verhindern wird, um dann, bei den späteren Friedensverhandlungen, seinen Lohn für diese Anstrengungen in norddeutschen Flachlanden zu erhalten.*“ (1. c. p. 19.)

Also Facit: Im bevorstehenden Kreuzzug Bonaparte's gegen Oestreich wird England *neutral bleiben*, Russland *feindselig* gegen Oestreich wirken, Preußen die etwa rauflustigen Bundesglieder still halten, und Europa den Krieg localisiren. Wie früher den russischen Krieg, wird Louis Bonaparte jetzt den italienischen Krieg mit hoher obrigkeitlicher Erlaubniß, gewissermaßen als Geheim-General einer europäischen Coalition führen. Wozu also Vogt's Pamphlet? Da Vogt weiß, daß England, Russland und Preußen gegen Oestreich handeln, was zwingt ihn *für Bonaparte* zu schreiben? Aber es scheint, daß außer der alten Franzosenfresserei mit „dem kindisch ge-

Karl Marx

wordnen Vater Arndt und dem Schemen des Dreckpeters Jahn an der Spitze" (p. 121 I. c.) eine Art nationaler Bewegung „das deutsche Volk“ aufschüttelte, und in allerhand „Kammern und Zeitungen“ ihr Echo fand, „während die Regierungen nur zögernd und mit Widerstreben in die herrschende Strömung eingehn“. (p. 114 I. c.) Es scheint daß der „Glauben an eine drohende Gefahr“ einen „Ruf nach gemeinsamen Maßregeln“ (I. c.) aus dem deutschen „Volke“ erschallen ließ. Der französische *Moniteur* (s. u.a. Nummer vom 15. März 1859) sah diese deutsche Bewegung mit „Kummer und Staunen“. 5

„Eine Art Kreuzzug gegen Frankreich“, ruft er aus, „wird in den Kammern und der Presse einiger Staaten des deutschen Bundes gepredigt. Man klagt es an ehrsüchtige Pläne zu hegen, die es abgeläugnet hat, Eroberungen vorzubereiten, deren es nicht bedarf“ u.s.w. Diesen „Verläumdungen“ gegenüber zeigt der *Moniteur*, daß „des Kaisers“ Auftreten in der italienischen Frage „umgekehrt dem deutschen Geist die größte Sicherheit inspiriren“ muß, daß deutsche Einheit und Nationalität gewissermaßen die Steckenpferde des decembristischen Frankreichs sind u. s. w. Der *Moniteur* gesteht indeß, (siehe 10. April 1859) gewisse deutsche Befürchtungen möchten durch gewisse Pariser Pamphlets „provocirt“ scheinen — Pamphlets, worin Louis Bonaparte sich selbst dringend ersucht seinem Volk die „langersehnte Gelegenheit“ zu geben „pour s'étendre majestueusement des Alpes au Rhin“ (sich majestatisch von den Alpen zum Rhein zu erstrecken). „Aber“, sagt der *Moniteur*, „Deutschland vergißt, daß Frankreich unter der Aegide einer Gesetzgebung steht, die keine Präventiv-Controlle auf Seite der Regierung gestattet.“ Diese und ähnliche *Moniteur*-Erklärungen riefen, wie dem Grafen Malmesbury gemeldet ward, (s. das Blue Book: On the affairs of Italy. January to May |[71| 1859) das grade Gegentheil der beabsichtigten Wirkung hervor. Was der *Moniteur* nicht vermochte, das vermochte vielleicht *Karl Vogt*. Seine Studien sind nichts als verdeutsche *Compilation* aus *Moniteur*-Artikeln, Deniu-Pamphlets und decembristischen Zukunfts-karten. 10 15 20 25 30

Vogt's Kannegießerei über *England* hat nur ein Interesse—die Manier seiner „*Studien*“ anschaulich zu machen. Seinen französischen Originalquellen gemäß verwandelt er den englischen Admiral *St Charles Napier* in einen „*Lord Napier*, („*Studien*“ p A). Die an das Decemberberthum attachirten literarischen Zouaves wissen vom Theater der Porte St. Martin her, daß jeder vornehme Engländer wenigstens ein Lord ist. 35

„Mit Oestreich“, erzählt *Vogt*, „hat England niemals längere Zeit harmoniren können. Wenn augenblickliche Gemeinschaft der Interessen sie für 40

Herr Vogt · Vili. DâDâ Vogt und seine Studien

einige Zeit zusammenführte, stets trennte sie unmittelbar wieder die politische Nothwendigkeit. Mit Preußen dagegen trat England stets wieder in nähere Verbindung." etc. (p. 21.c.)

In der That! Der gemeinschaftliche Kampf England's und Oestreich's gegen Ludwig XIV. währt mit geringen Unterbrechungen von, 1689—1713, also beinahe ein Viertel-Jahrhundert. Im österreichischen Successionskriege kämpft England während ungefähr 6 Jahren mit Oestreich gegen Preußen und Frankreich. Erst im siebenjährigen Kriege alliirt sich England mit Preußen gegen Oestreich und Frankreich, aber schon 1762 lässt Lord Bute Friedrich den Großen im Stich um abwechselnd dem russischen Minister Gallitzin, und dem österreichischen Minister Kaunitz Vorschläge zur „Theilung Preußen's“ zu machen. Im Jahre 1790 schließt England gegen Rußland und Oestreich einen Vertrag mit Preußen, der jedoch in demselben Jahre wieder zerrinnt. Während des Anti-Jakobiner-Kriegs entzieht sich Preußen, trotz Pitt's Subsidien, durch den Vertrag von Basel der europäischen Coalition. Oestreich dagegen, von England gehetzt, kämpft mit geringen Unterbrechungen fort von 1793—1809. Kaum ist Napoleon besiegt, noch während des Wiener Congresses, als England sofort mit Oestreich und Frankreich einen geheimen Vertrag (vom 3. Januar 1815) gegen Rußland und Preußen schließt. Im Jahre 1821 verabreden Metternich und Castlereagh zu Hannover eine neue Uebereinkunft gegen Rußland. Während daher die Britten selbst, Geschichtsschreiber und Parlamentsredner, von Oestreich vorzugsweise als dem „*ancient ally*“ (alten Alliirten) England's sprechen, entdeckt *Vogt* in seinen bei *Dentu* erschienenen französischen Original-Pamphlets, daß Oestreich und England, „augenblickliche Gemeinschaft“ abgerechnet, sich stets schieden, England und Preußen dagegen sich stets verbanden, weßhalb wohl auch Lord *Lyndhurst*, während des russischen Kriegs, dem Hause der Lords mit Bezug auf Preußen zurief: „*Quem tu, Romane, caveto!*“ Das protestantische England hat Antipathien gegen das katholische Oestreich, das liberale England Antipathien gegen das conservative Oestreich, das freihändlerische England Antipathien gegen das schutzzöllnerische Oestreich, das zahlungsfähige England Antipathien gegen das bankerotte Oestreich. Aber das pathetische Element blieb der englischen Geschichte stets fremd. Lord *Palmerston*, während seiner 30jährigen Regierung England's, beschönigt allerdings gelegentlich sein Vasallenthum unter Rußland mit seiner Antipathie gegen Oestreich. Aus „Antipathie“ gegen Oestreich verweigerte er z. B. die 1848 von Oestreich angebotene, von Piémont und Frankreich gutgeheiße Vermittlung England's in Italien, wonach Oestreich sich bis an die Etschlinie und Verona zurückzog, die Lombardei, wenn es ihr gutdünkte, sich Piémont einverleibte, Parma und Modena an die Lombardei fielen, Venedig aber unter einem österreichischen

Karl Marx

Erzherzog einen unabhängigen italienischen Staat bildete und sich selbst seine Verfassung gab. (Siehe ||72| *Blue Book on the affairs of Italy*. Part II. July 1849, No. 377, 478.) Diese Bedingungen waren jedenfalls günstiger als die des Friedens von Vulafranca. Nachdem Radetzky die Italiener auf allen Punkten geschlagen, schlug Palmerston die von ihm selbst verworfenen Bedingungen vor. Sobald die Interessen Rußland's ein umgekehrtes Verfahren erheischten, während des *ungarischen Unabhängigkeitskrieges*, wies er dagegen, trotz seiner „Antipathie“ gegen Oestreich, die Hülfe ab, wozu ihn die Ungarn, gestützt auf den Vertrag von 1711, einluden, und verweigerte selbst jeden Protest gegen die russische Intervention, weil „die politische Unabhängigkeit und Freiheiten Europa's an die Erhaltung und Integrität Oestreich's als einer europäischen Großmacht geknüpft seien“. (Sitzung des Hauses der Gemeinen 21. Juli 1849.)

Vogt erzählt weiter:

„Die Interessen des vereinigten Königreichs ... stehen ihnen (den Interessen Oestreich's) *überall feindlich gegenüber*.“ (p. 2 1. c.)

Dies „überall“ verwandelt sich sofort in's Mittelmeer.

„England will um jeden Preis seinen Einfluß im Mittelmeer und dessen Küstenländern behaupten. Neapel und Sicilien, Malta und die Ionischen Inseln, Syrien und Aegypten sind Ruhpunkte seiner nach *Ostindien* gerichteten Politik; *überall* auf diesen Punkten hat ihm Oestreich die *lebhaftesten Hindernisse* bereitet.“ (I.e.)

Was der Vogt nicht alles den von Dentu zu Paris verlegten decembristischen Original-Pamphlets glaubt! Die Engländer büdeten sich bisher ein, sie hätten abwechselnd mit Russen und Franzosen um Malta und die Ionischen Inseln gekämpft, nie aber mit Oestreich. Frankreich, nicht Oestreich, habe früher eine Expedition nach Aegypten gesandt und setze sich in diesem Augenblick an der Landenge von Suez fest; Frankreich, nicht Oestreich, habe Eroberungen an der Nordküste von Africa gemacht, und, mit Spanien vereint, den Britten Gibraltar zu entreißen gesucht; England habe den auf Aegypten und Syrien bezüglichen Julivertrag von 1840 gegen Frankreich geschlossen, aber mit Oestreich; in „*der auf Ostindien gerichteten Politik*“ stoße England überall auf die „*lebhaftesten Hindernisse*“ von Seite Rußland's, nicht Oestreich's; in der einzige ernsthaften Streitfrage zwischen England und Neapel — der Schwefelfrage von 1840 — sei es eine *französische* nicht eine österreichische Gesellschaft gewesen, deren Monopol des sicilianischen Schwefelhandels zum Vorwand der Reibung gedient habe; endlich sei jenseits des Canals wohl gelegentlich die Rede von der Verwandlung des Mittelmeers in einen „*lac français*“, nie aber von seiner Verwandlung in einen „*lac autrichien*“. Jedoch ist hier ein wichtiger Umstand zu erwägen.

Herr Vogt · Vili. Dâ-Dâ Vogt und seine Studien

Im Laufe des Jahres 1858 erschien nämlich zu London eine Karte von Europa betitelt: „*L'Europe en 1860.*“ (Europa im Jahre 1860.) Diese Karte, die von der französischen Gesandtschaft herausgegeben ward und manche für 1858 prophetische Andeutung enthält, Lombardei-Venedig z.B. an

- 5 Piémont und Marocco an Spanien annexirt — zeichnet die poëtische Geographie von ganz Europa um mit einziger Ausnahme Frankreich's, das scheinbar innerhalb seiner alten Grenzen verharrt. Die ihm zugesuchten Territorien werden mit verstohnter Ironie an unmögliche Besitzhalter verschenkt. So fällt *Aegypten* an *Oestreich* und die der Karte aufgedruckte
10 Randglosse besagt: „Francois Joseph I., l'Empereur d'Autriche et d'Egypte.“ (Franz Joseph I., Kaiser von Oestreich und Aegypten.)

Vogt hatte die Karte „*L'Europe en 1860*“ als decembristischen Kompaß vor sich hegen. Daher sein Conflict England's mit Oestreich von wegen *Aegypten* und *Syrien*. Vogt prophezeit, dieser Conflict würde „in der Ver-
15 nichtung einer der streitbaren Mächte sein Ende finden“, wenn, wie er sich noch rechtzeitig besinnt, „wenn Oestreich eine *Seemacht besäße*“, (p.2 1. c.) Den Höhepunkt der ihnen eigenthümlichen historischen Gelehrsam-keit erreichen die „Studien“ jedoch in folgender Stelle: |

- |73| „Als Napoleon I. einst die engäsche Bank zu sprengen suchte, half
20 sich diese, während eines Tages, dadurch, daß sie die Summen zählte und nicht wagte, wie man bisher zu thun gewohnt war; die östreichehische Staats-
casse befindet sich 365 Tage im Jahre in gleicher, ja noch weit schlimmerer
Lage.“ (I.e. p.43.)

Die Baarzahlungen der Bank von England („die englische Bank“ ist auch
25 ein Vogt'sches Phantom) blieben bekanntlich suspendirt vom Februar 1797 bis zum Jahre 1821, während welcher 24 Jahre die englischen Banknoten überhaupt nicht einwechselbar waren in Metall, gewägttem oder gezähltem. Als die Suspension eintrat, existirte noch kein Napoleon I. in Frankreich
30 (wohl aber führte damals ein General Bonaparte seinen ersten italienischen Feldzug) und als die Baarzahlungen in Threadneedle Street wieder anfingen, hatte Napoleon I. aufgehört in Europa zu existiren. Solche „Studien“ schlagen denn doch selbst *La Guéronnière's* Eroberung von Tyrol durch den „Kaiser“ von Oestreich.

- 35 Frau von Krüdener, die Mutter der heiligen Allianz, unterschied zwischen dem guten Princip, dem „weißen Engeides Nordens“ (Alexander I.) und dem bösen Princip, dem „schwarzen Engel des Südens“ (Napoleon I.). Vogt, der Adoptiv-Vater der neuen heiligen Allianz, verwandelt beide, Czar und César,
40 Alexander II. und Napoleon III., in „weiße Engel“. Beide sind die prädestinirten Befreier Europa's.

Karl Marx

Piémont, sagt Vogt, „es Aar sogar die Achtung Rußland's erworben“. (p.71 I.e.)

Was mehr von einem Staat sagen, als daß er sogar die Achtung Rußland's erworben hat. Namentlich nachdem Piémont den Kriegshafen von Villafranca an Rußland abgetreten hat, und wie derselbe Vogtin Bezug auf den Ankauf des Jahdebusens durch Preußen mahnt: „ein Kriegshafen auf fremdem Gebiet ohne organische Rückverbindung mit dem Lande, zu dem er gehört, ist ein solch lächerlicher Unsinn, daß seine Existenz nur dann Bedeutung gewinnen kann, wenn man ihn gewissermaßen als Zielpunkt künftiger Bestrebungen, als das aufgesteckte Fähnlein ansieht, nach welchem die Richtungslinien visirt werden.“ (Studien p. 15.) Catherina II. hatte bekanntlich schon Kriegshäfen für Rußland im Mittelmeer zu gewinnen gesucht. 5

Zarte Rücksichtnahme gegen den „weißen Engel“ des Nordens verleitet Vogt „die Bescheidenheit der Natur“, so weit sie selbst noch von seinen Dentu'sehen Originalquellen gewahrt wird, plump übertreibend zu verletzen. 15 In „La vraie Question, France-Italie-Autriche. Paris 1859“ (bei Dentu) las er p. 20:

„Mit welchem Recht übrigens würde die östreichische Regierung die Unverletzbarkeit der Verträge von 1815 anrufen, sie, welche dieselben verletzt hat durch die Confiscation von Krakau, dessen Unabhängigkeit die Verträge garantirten?“* 20

Dies sein französisches Original verdeutscht er wie folgt:

„Es ist sonderbar eine solche Sprache in dem Munde der einzigen Regierung zu vernehmen, die bis jetzt in frecher Weise die Verträge gebrochen, indem es mitten im Frieden, ohne Ursache, seine frevelnde Hand gegen die durch Verträge garantirte Republik Krakau ausstreckte, und dieselbe dem Kaiserstaate ohne Weiteres einverleibte.“ (p. 58 1. c.) 25

Nicolaus natürlich vernichtete Constitution und Selbstständigkeit des Königreichs Polen, durch die Verträge von 1815 garantirt, aus „Achtung“ vor den ||74| Verträgen von 1815. Rußland achtete nicht minder die Integrität Krakau's, als es die freie Stadt im Jahre 1831 mit moscowitischen Truppen besetzte. Im Jahre 1836 wurde Krakau wieder besetzt von Russen, Oestreichern und Preußen, wurde völlig als erobertes Land behandelt und appellirte noch im Jahre 1840, unter Berufung auf die Verträge von 1815, vergebens an England und Frankreich. Endlich am 22. Februar 1846 besetzten Russen, 30 Oestreicher und Preußen abermals Krakau, um es Oestreich einzuverleiben. Der Vertragsbruch geschah durch die drei nordischen Mächte und die östreichische Confiscation von 1846 war nur das letzte Wort des russischen 35

*«De quel droit d'ailleurs, le gouvernement autrichien viendrait-il invoquer l'inviolabilité de ceux (traités) de 1815, lui qui les a violés en confisquant Cracovie, dont ces traités garantissaient l'indépendance? »

Herr Vogt - Vili. DâDâ Vogt und seine Studien

Einmarsches von 1831. Aus Délicatesse gegen den „weißen Engel des Nordens“ vergißt Vogt die Confiscation Polens und verfälscht er die Geschichte der Confiscation von Krakau.*

Der Umstand, daß *Rußland* „durchweg feindselig gegen Oestreich und

- 5 sympathetisch zu Frankreich“, läßt dem Vogt keinen Zweifel über die Völker befreienden Tendenzen Louis Bonaparte's, ganz wie der Umstand, daß „seine“ (Louis Bonaparte's) „Politik heute mit derjenigen Rußland's auf *das Engste* verbunden geht“, (p. 30) ihm keinen Zweifel über die Völker befreienden Tendenzen Alexander's II. gestattet.

- 10 Das heilige Rußland muß daher im Osten ganz ebenso als „Freund der freiheitlichen Bestrebungen“ und der „volksthümlichen und nationalen Entwicklung“ betrachtet werden, wie das decembristische Frankreich im Westen. Diese Parole war ausgetheilt unter alle Agenten des 2. December.

„Rußland“, las *Vogt* in der bei Dentu verlegten Schrift: „*La Foi des TraitéS, /es Puissances Signataires et l'Empereur Napoléon III.* Paris 1859“, — „Rußland gehört zur Familie der Slaven, einer auserwählten Race____Man hat sich gewundert über die ritterliche Uebereinstimmung, die plötzlich zwischen Frankreich und Rußland aufgesprungen ist. Nichts natürlicher: Zusammenstimmung der Principien, Uebereinstimmung über den Zweck,

- 20 Unterwerfung unter *das Gesetz der heiligen Allianz der Regierungen und der Völker*, nicht um Fallen zu legen und zu zwingen, sondern um die göttlichen Bewegungen der Nationen zu lenken und zu unterstützen. Aus dieser ganz vollkommenen Herzlichkeit (zwischen Louis Philipp und England herrschte nur *entente cordiale*, aber zwischen Louis Bonaparte und Rußland herrscht

25 la cordialité la plus parfaite) sind die glücklichsten Wirkungen hervorgegangen: Eisenbahnen, *Befreiung der Leibeignen*, Handelsstationen im Mittelmeer u. s.w.”**

30 *Vogt* fängt sofort die „Befreiung der Leibeignen“ auf und deutet an, daß „der jetzt gegebene Anstoß ... aus Rußland eher einen Genossen der freiheitlichen Bestrebungen statt eines Feindes derselben machen dürfte“. (1. c. p.10.)

Er, wie sein Dentu'sches Original, leitet den Anstoß der sogenannten russischen Leibeignenemancipation auf Louis Bonaparte zurück und ver-

35 * Palmerston, der Europa durch seinen lächerlichen Protest foppte, hatte unermüdlich seit 1831, an der Intrigue gegen Krakau mitgearbeitet. (S. mein Pamphlet: „*Palmerston and Poland. London 1853.*“)

40 ** «La Russie est de la famille des Slaves, race d'élite ... On s'est étonné de l'accord chevaleresque survenu soudainement entre la France et la Russie. Rien de plus naturel: accord des principes, unanimité du but... soumission à la loi de l'alliance sainte des gouvernements et des peuples, non pour leurrer et contraindre, mais pour guider et aider la marche divine des nations. De la cordialité la plus parfaite sont sortis les plus heureux effets: chemins de fer, *affranchissement des serfs*, stations commerciales dans la Méditerranée etc.» p. 33 „*La Foi des TraitéS* etc. Paris 1859.”

Karl Marx

wandelt zu diesem Zweck den Anstoß gebenden englisch-türkisch-französisch-russischen Krieg in einen „französischen Krieg“, (p. 9 1. c.)

Bekanntlich erscholl der Ruf nach Emancipation der Leibeignen zuerst laut und nachhaltig unter Alexander I. Der Czar Nicolaus beschäftigte sich während seines ganzen Lebens mit der Leibeignenemancipation, schuf 1838 zu diesem Behuf ein ||75| eignes Ministerium der Domänen, ließ dies Ministerium 1843 vorbereitende Schritte thun und erließ 1847 sogar über die Veräußerung adlicher Ländereien Bauernfreundliche Gesetze, zu deren Rücknahme ihn 1848 nur die Furcht vor der Revolution trieb. Wenn die Frage der Leibeignenemancipation daher unter dem „wohlwollenden Czar“, wie 5
Vogt Alexander II. gemüthlich bezeichnet, gewaltigere Dimensionen angenommen hat, scheint dies einer Entwicklung öconomicischer Zustände geschuldet, die selbst ein Czar nicht niederherrschen kann. Uebrigens würde die Leibeignenemancipation im Sinne *der russischen Regierung* die Aggressivkraft Rußland's um's Hundertfache steigern. Sie bezweckt einfach die 10
Vollendung der Autocratie, durch Niederreißung der Schranken, die der große Autocrat bisher an den vielen auf die Leibeignenschaft gestützten kleinen Autocratoren des russischen Adels fand, so wie an den sich selbst verwaltenden bäuerlichen Gemeinwesen, deren materielle Grundlage, das 15
Gemeineigenthum, durch die sogenannte Emancipation vernichtet werden soll. 20

Zufällig verstehn die russischen Leibeignen die Emancipation in einem andern Sinn als die Regierung, und der russische Adel versteht sie wieder in anderm Sinn. Der „wohlwollende Czar“ entdeckte daher, daß eine wirkliche Leibeignenemancipation unvereinbar mit seiner Autocratie, ganz wie 25
der wohlwollende Papst Pius IX. zur Zeit entdeckt hat, daß die italienische Emancipation unvereinbar mit den Existenz-Bedingungen des Papstthums ist. Der „wohlwollende Czar“ erblickt daher im Eroberungskrieg und in der Ausführung der traditionellen auswärtigen Politik Rußland's, die, wie der russische Geschichtsschreiber Karamsin bemerkte, „unveränderlich“ ist, das 30
einzigste Mittel die Revolution im Innern zu vertagen. Fürst Dolgoroukow in seinem Werke: „*La vérité sur la Russie*“ 1860, hat die von bezahlten russischen Federn durch ganz Europa seit 1856 emsig verbreiteten, von den Decembristen 1859 laut proclamirten, und von Vogt in seinen „Studien“ 35
nachgebeteten Lügenmährchen über das unter Alexander II. eingebrochene Millennium kritisch vernichtet.

Schon vor Ausbruch des italienischen Kriegs hatte sich nach Vogt die eigens zur Befreiung der Nationalitäten gestiftete Allianz zwischen dem „weißen Czar“ und dem „Mann vom December“ bewährt in den Donaufürstenthümern, wo die Einheit und Unabhängigkeit rumänischer Nationalität durch die Wahl des Obersten Couza zum Fürsten der Moldau und 40

Herr Vogt • Vili. DâDâ Vogt und seine Studien

Walachei besiegt worden. „Oestreich protestirt mit Händen und Füßen, *Frankreich und Rußland applaudirent* (p. 65 1. c.)

In einem Memorandum (abgedruckt „Preußisches Wochenblatt“ 1855), vom russischen Cabinet 1837 für den jetzigen Czar entworfen, liest man:

- 5 „Rußland liebt es nicht *sofort* Staaten mit fremdartigen Elementen einzuhauen. . . . Jedenfalls scheint es passender die Länder, deren Erwerb *beschlossen* ist, einige Zeit unter besondern, aber ganz abhängigen Oberhäuptern existiren zu lassen, wie wir es gethan haben in der Moldau und Walachei u. s.w.“ Bevor Rußland die Krim einverleibte, proclamirte es ihre

10 *Unabhängigkeit.*

In einer russischen Proclamation vom 11. December 1814 heißt es U.A. „der Kaiser Alexander, euer Schutzherr, appellirt an euch Polen. Bewaffnet euch selbst für die Vertheidigung eures Vaterlandes und die Erhaltung eurer politischen *Unabhängigkeit*“.

- 15 Und nun gar die Donaufürstenthümer! Seit dem Einmarsch Peter's des Großen in die Donaufürstenthümer hat Rußland für ihre „*Unabhängigkeit*“ gearbeitet. Auf dem Congreß zu Niemirow (1737) verlangte die Kaiserin Anna vom Sultan die Unabhängigkeit der Donaufürstenthümer unter russischem Protectorat. Katherina II., auf dem Congreß zu Fokshani (1772),
- 20 bestand auf der Unabhängigkeit der Fürstenthümer unter *europäischem Protectorat.* /

- 25 |76| Alexander I. setzte diese Bestrebungen fort und besiegelte sie durch Verwandlung Bessarabien's in eine russische Provinz (Frieden von Bucharest 1812). Nicolaus beglückte die Rumänen sogar durch Kissleff mit dem noch gültigen *Règlement Organique*, welches die infame Leibeigenschaft organisierte unter dem Zukauchzen von ganz Europa über diesen code der Freiheit. Alexander II. hat die anderthalb hundertjährige Politik seiner Vorfahren durch die quasi-Vereinigung der Donaufürstenthümer unter Couza nur einen Schritt weiter geführt. Vogt entdeckt, daß in Folge dieser
- 30 Einigung unter einem russischen Vasallen „die Fürstenthümer ein Damm sein würden gegen das Vordringen Rußland's nach Süden“, (p. 64 1. c.)

- 35 Da Rußland die Wahl Couza's applaudiert, (p. 65 I.e.) wird es sonnenklar, daß der wohlwollende Czar sich selbst aus Leibeskraften „den Weg nach Süden“ versperrt, obgleich „Constantinopel ein ewiger Zielpunkt russischer Politik bleibt“. (I.e. p. 9.)

- 40 Die Wendung Rußland als Schutzherrn des Liberalismus und nationaler Bestrebungen zu verschreien, ist nicht neu. Katherina II. wurde von einer ganzen Schaar französischer und deutscher Aufklärer als Fahnenträgerin des Fortschritts gefeiert. Der „edle“ Alexander I. (Le Grec du Bas Empire wie Napoleon ihn unedel nennt) spielte seiner Zeit den Helden des Liberalismus in ganz Europa. Beglückte er Finnland nicht mit den Segnungen der rus-

1

Karl Marx

sischen Civilisation? Gab er Frankreich in seiner Großmuth nebst einer Constitution nicht auch noch einen *russischen* Premierminister, den Herzog von Richelieu? War er nicht der geheime Chef der „Hetärie“, während er gleichzeitig auf dem Congreß von Verona durch den erkauften Chateaubriand Ludwig XVIII. zum Feldzug gegen die spanischen Rebellen trieb? 5 Hetzte er nicht Ferdinand VII. durch dessen Beichtvater zur Expedition gegen die empörten spanisch-americanischen Colonien, während er gleichzeitig dem Präsidenten der Vereinigten Staaten von Nord-America seine Unterstützung gegen jede Intervention europäischer Mächte auf dem americanischen Continent zusagte? Hatte er nicht Ypsilanti als „Führer der 10 heiligen Helenenschaar“ nach der Wallachei entsandt und durch denselben Ypsilanti die Schaar verrathen und Wladimiresco, den wallachischen Rebellen-Führer, meuchelmorden lassen? Auch Nicolaus wurde vor 1830 als Nationalitäten befreiender Held in allen Sprachen, gereimt und ungereimt, begrüßt. Als er 1828—29 den Krieg gegen Mahmud II. zur Befreiung der 15 Griechen unternahm, nachdem Mahmud nämlich verweigert hatte eine russische Armee zur Unterdrückung der griechischen Rebellion einrücken zu lassen, erklärte Palmerston dem englischen Parlament, die Feinde des befreien Rußlands seien nothwendig die „Freunde“ der größten Welt-Ungetüme, Don Miguel's, Oestreichs und des Sultans. Gab Nicolaus in 20 väterlicher Fürsorge den Griechen nicht einen russischen General, den Grafen Capo d'Istria, zum Präsidenten? Nur waren die Griechen keine Franzosen und mordeten den edlen Capo d'Istria. Obgleich nun Nicolaus seit dem Ausbruch der Julirevolution von 1830 hauptsächlich als Schirmherr der Legitimität seine Rolle spielte unterließ er jedoch keinen Augenblick für die 25 „Befreiung der Nationalitäten“ zu wirken. Wenige Beispiele genügen. Die constitutionelle Revolution *Griechenlands* im Sptbr. 1843 war geleitet von Katakasi, dem russischen Minister zu Athen, früher verantwortlicher Oberaufseher über Admiral Heyden während der Katastrophe von Navarino. Das Centrum der *bulgarischen* Rebellion von 1842 war das russische Consulat 30 zu Bucharest. Dort empfing der russische General Duhamel, im Frühling 1842, eine bulgarische Deputation, der er den Plan zu einer allgemeinen Insurrection vorlegte. Serbien sollte als Reserve der Insurrection dienen und das Hospodariat der Wallachei auf den russischen General Kisseleff übertragen werden. Während der *serbischen* Insurrection (1843) trieb Rußland 35 durch die Gesandtschaft in Constantinopel die Türkei zu Gewaltmaßregeln gegen die Serben, um dann auf diesen Vorwand hin, gegen die Türken ||77| an die Sympathie und den Fanatismus Europa's zu appelliren. Auch *Italien* war keineswegs ausgeschlossen von den Befreiungsplänen des Czar Nicolaus: „*La jeune Italie*“, eine Zeit lang das Pariser Organ der Mazzinischen Partei, erzählt in einer Nummer von *November 1843*: „die neulichen Unruhen in 40

Herr Vogt · Vili. Dâ-Dâ Vogt und seine Studien

der Romagna und die Bewegungen in Griechenland standen mehr oder minder in Verbindung ... Die italienische Bewegung scheiterte, weil die wirklich democratische Partei ihren Anschluß an dieselbe verweigert hat. Die *Republicaner* wollten eine von *Rußland* in's Werk gesetzte Bewegung *nicht* 5 unterstützen. Alles war für eine allgemeine Insurrection in Italien vorbereitet. Die Bewegung sollte in Neapel beginnen, wo man erwartete, ein Theü der Armee werde sich an die Spitze stellen oder unmittelbar gemeinsame Sache mit den Patrioten machen. Nach Ausbruch dieser Revolution sollten die Lombardei, Piémont und die Romagna sich erheben; und ein 10 *italienisches Reich* gegründet werden unter dem Herzog von Leuchtenberg, Sohn von Eugène Beauharnais und Schwiegersohn des Czaren. Das *Junge Italien*' vereitelte den Plan." Die *Times* vom 20. November 1843 bemerkt über diese Mittheilung der „/eune Italie": „Wenn dieser große Zweck — Stiftung eines italienischen Reichs mit einem russischen Prinzen an der 15 Spitze erreicht werden konnte, desto besser; aber ein andrer mehr unmittelbarer, wenn auch nicht so gewichtiger Vortheil war durch jedweden Ausbruch in Italien zu erreichen — Oestreich Alarm zu verursachen und seine Aufmerksamkeit von den fürchterlichen (fearful) Plänen Rußland's an der *Donau* abzulenken."

20 Nachdem Nicolaus sich 1843 erfolglos an das „junge Italien" gewandt hatte, sandte er im März 1844 Herrn von Bouteiff nach Rom. Bouteiff eröffnete dem Pabst im Namen des Czaren, Russisch-Polen solle an Oestreich abgetreten werden im Austausch für die Lombardei, die ein norditalienisches Königreich unter Leuchtenberg bilden solle. Das *Tablet* vom 25 April 1844, damals das englische Organ der römischen Curie, bemerkt zu diesem Vorschlag: „Der Köder für den römischen Hof in diesem schönen Plan lag darin, daß Polen in katholische Hände gerieth, während die Lombardei nach wie vor unter einer katholischen Dynastie verblieb. Aber die diplomatischen Veteranen von Rom sahen ein, daß während Oestreich kaum 30 seine eignen Besitzungen halten kann und aller menschlichen Wahrscheinlichkeit nach früher oder später seine slavischen Provinzen wieder von sich geben muß, eine Uebermachung Polen's an Oestreich, selbst wenn dieser Theil des Vorschlags ernstlich gemeint war, nur ein später wieder rückzahlbares Anlehn wäre; während Norditalien mit dem Herzog von Leuchtenberg 35 in der That unter russische Protection, und bevor lange unfehlbar unter den russischen Scepter fallen würde. Folglich wurde der warm anempfohlene Plan für jetzt bei Seite gelegt."

So weit das *Tablet* von 1844.

Der einzige Umstand, der die staatliche Existenz Oestreich's, seit Mitte 40 des 18. Jahrhunderts, rechtfertigte, sein Widerstand gegen die Fortschritte Rußland's im Osten Europa's — ein Widerstand hülfflos, inconsequent, feig,

Karl Marx

aber zäh — veranlaßt *Vogt* zur Entdeckung, daß „Oestreich der Hort jeden Zwiespalts im Osten ist“. (I. c. p. 56.) Mit „einer gewissen Kindlichkeit“, die seinem fetten Wesen so wohl ansteht, erklärt er die Verbindung Rußland's mit Frankreich gegen Oestreich, beseits der befreienden Tendenzen des „wohlwollenden Czar“, aus dem *Undank* Oestreich's für die während der ungarischen Revolution von Nicolaus empfangenen Dienste. „In dem Krimkriege selbst ging Oestreich bis zur letzten Grenze der bewaffneten, feindseligen Neutralität fort. Es versteht sich von selbst, daß dieses Gebahren, das zudem den Stempel der *Falschheit und Hinterlist* trug, die russische Regierung in gewaltigem Maße gegen Oestreich erbittern und damit auch zu Frankreich hindrägen mußte.“ (I.e. p. 10,11.) Rußland verfolgt nach *Vogt* eine sentimentale Politik. Der *Dank*, den Oestreich dem Czaren auf Ko||78|sten Deutschlands während des Warschauer Congresses von 1850 und durch den Zug nach Schleswig-Holstein abstattete, befriedigt den dankbaren *Vogt* noch nicht.

Der russische Diplomat *Pozzo di Borgo*, in seiner berühmten Depesche d. d. Paris, October 1825, sagt, nach vorheriger Aufzählung der Umtriebe Oestreich's gegen Rußland's Interventionspläne im Osten: „Unsre Politik gebietet uns daher, uns diesem Staat (Oestreich) in einer fürchterlichen Gestalt zu zeigen, und ihn durch unsre Vorbereitungen zu überzeugen, daß, wenn er eine Bewegung gegen uns wagt, der wüdeste Sturm, den er je erlebt hat, über seinem Haupt losplatzen wird.“ Nachdem *Pozzo* mit Krieg von außen und Revolution von innen gedroht, als mögliche friedliche Lösung Oestreich's Zugreifen auf die ihm „zusagenden Provinzen“ der Türkei bezeichnet, Preußen aber einfach als einen untergeordneten AJJiirten Rußland's geschildert hat, fährt er fort: „*Hätte der Wiener Hof unsern guten Zwecken und Absichten nachgegeben*, so würde der Plan des kaiserlichen Cabinets lange erfüllt sein — ein Plan, der sich nicht nur auf die Besitzergreifung der Donaufürstenthümer und Constantinopel's, sondern selbst auf die Vertreibung der Türken aus Europa erstreckt.“ Im Jahre 1830 wurde bekanntlich ein geheimer Vertrag zwischen Nicolaus und Karl X. abgeschlossen. Es war darin stipulirt: Frankreich erlaubt Rußland die Besitzergreifung Constantinopel's und erhält zum Ersatz die Rheinprovinzen und Belgien; Preußen wird entschädigt durch Hannover und Sachsen; Oestreich erhält einen Theil der türkischen Provinzen an der Donau. Der selbe Plan ward unter Louis Philipp, auf Rußland's Antrieb, von Mole dem Petersburger Cabinet wieder vorgelegt. Bald darauf wanderte Brunnow mit dem Actenstück nach London, wo es als Beweis für Frankreichs Verrath der englischen Regierung mitgetheilt und zur Bündung der anti-französischen Coalition von 1840 benutzt ward.

Sehn wir nun wie Rußland im Einverständniß mit Frankreich den italie-

Herr Vogt • Vili. Dâ-Dâ Vogt und seine Studien

nischen Krieg ausbeuten *sollte* in der Idee des von seinen Pariser Originalquellen inspirirten *Vogt*. Die „nationale“ Zusammensetzung Rußland's, und im Besondern die „*polnische Nationalität*“ könnten einem Manne, dessen „Polarstern das Prinzip der Nationalität“ ist, einige Schwierigkeiten zu bereiten scheinen, aber: „das Prinzip der Nationalität steht uns hoch, das Prinzip der freien Selbstbestimmung noch höher.“ (p. 121 I.e.)

Als Rußland durch die Verträge von 1815 den bei weitem größten Theil des eigentlichen *Polen's* annexirte, erhielt es eine nach Westen hin so vorgeschobene Stellung, drängte es sich so keilartig nicht nur zwischen Oestreich und Preußen, sondern zwischen Ostpreußen und Schlesien, daß schon damals preußische Officiere (Gneisenau z. B.) auf die Unerträglichkeit solcher Grenzverhältnisse gegen einen übermächtigen Nachbar aufmerksam machten. Als aber die Niederwerfung Polen's 1831 dies Gebiet den Russen auf Gnade und Ungnade unterwarf, entwickelte sich auch erst der wahre Sinn des Keils. Den Befestigungen im größten Styl angelegt, bei Warschau, Modlin, Ivangorod, diente die Niederhaltung Polen's nur als Vorwand. Ihr wirklicher Zweck war vollständige strategische Beherrschung des Weichselgebiets, Herstellung einer Basis für den Angriff nach Norden, Süden und Westen. Selbst Haxthausen, der für den rechtgläubigen Czar und alles Russische schwärmt, sieht hier eine ganz entschiedne Gefahr und Drohung für Deutschland. Die befestigte Stellung der Russen an der Weichsel bedroht Deutschland mehr als alle französischen Festungen zusammengenommen, namentlich von dem Augenblick wo Polens nationaler Widerstand aufhören, und Rußland über Polens kriegerische Kraft als seine eigne Aggressivkraft verfügen würde. *Vogt* beruhigt daher Deutschland darüber, daß *Polen* aus freier Selbstbestimmung *russisch* ist.

„Zweiffellos“, sagt er, „zweiffellos hat sich in Folge der angestrengten Bemühungen der russischen Volkspartei, *die Kluft, welche zwischen Polen und ||79| Rußland gähnte, bedeutend verringert und* bedarf es vielleicht nur eines geringen Anstoßes um sie gänzlich auszufüllen.“ (l. c. p. 12.) Diesen geringen Anstoß sollte der italienische Krieg bieten. (Alexander II. überzeugte sich jedoch während dieses Krieges, daß Polen noch nicht auf der Höhe *Vogt's* stand.) Das in Rußland durch „freie Selbstbestimmung“ aufgegangne *Polen* würde als Centraikörper die unter der Fremdherrschaft schmachtenden und abgelösten Glieder des weiland polnischen Reichs vermittelst des Gesetzes der Schwere anziehn. Damit dieser Attractionsprozeß um so leichter vor sich gehe, räth *Vogt* Preußen den Moment zu ergreifen, um das „slavische Anhängsel“ los zu werden (p. 17 I.e.) nämlich *Posen* (p. 971. c.) und wahrscheinlich auch *Westpreußen*, da nur Ostpreußen als „wahrhaft deutsches Land“ anerkannt wird. Die von Preußen losgelösten Glieder würden natürlich sofort an den in Rußland absorbierten Centralkörper

Karl Marx

zurückfallen und das „wahrhaft deutsche Land“ Ostpreußen in ein russisches Enclave verwandelt werden. Andrerseits, was *Galizia* betrifft, das auch in der Karte „*TEurope en 1860*“ Rußland einverleibt ist, so lag dessen Loslösung von Oestreich ja direct im Zwecke des Kriegs, Deutschland von den ungermanischen Besitzungen Oestreichs zu befreien. *Vogt* erinnert sich, 5 daß man „vor 1848 in Galizien häufiger das Bild des russischen Czaren, als das des österreichischen Kaisers fand“ (p. 12 1. c.) und „bei der ungemeinen Geschicklichkeit, welche Rußland in Anf ädelung solcher Umtreibe besitzt, würde hier ein bedeutender Grund zur Befürchtung von Seite Oestreich's vorliegen“. (1. c.) Es versteht sich aber ganz von selbst, daß um den „innern 10 Feind“ los zu werden, Deutschland ruhig den Russen erlauben muß „Truppen an die Grenze zu schieben“ (p. 13), welche diese Umtreibe unterstützen. Während Preußen selbst seine polnischen Provinzen von sich absondert, sollte Rußland mit Benutzung des italienischen Kriegs Galizien von Oestreich loslösen, wie Alexander I. ja schon 1809 seine nur theatralische 15 Unterstützung Napoleon's I. mit einem Stücke Galizien's bezahlt erhielt. Es ist bekannt, daß Rußland theils von Napoleon I., theils vom Wiener Congreß einen Theil der ursprünglich an Oestreich und Preußen gef aliiñen Polenstücke mit Erfolg wieder herausforderte. Im Jahre 1859 war, nach *Vogt*, der Moment gekommen, ganz Polen mit Rußland zu vereinigen. Statt der *Emancipation 20 der polnischen Nationalität* von Russen, Öestreichern und Preußen, verlangt *Vogt* das *Aufgehn und Untergehn des ganzen ehemaligen polnischen Reichs in Rußland*. Finis Poloniae! Diese „russische“ Idee von der „Wiederherstellung Polen's“, die sogleich nach dem Tode des Czaren Nicolaus ganz Europa durchlief, findet man bereits März 1855 in dem Pamphlet: „*The new 25 hope of Poland*“, (Die neue Hoffnung Polen's) von *David Urquhart* de-nuncirt.

Aber *Vogt* hat noch nicht genug für Rußland gethan.

„Die außerordentliche Zuvorkommenheit“, sagt dieser *liebenswürdige Gesellschafter*, „ja fast die Brüderlichkeit womit die Russen die *ungarischen Revolutionäre* behandelten, stach zu sehr gegen das Verfahren der Oestreicher ab, als daß es nicht seine volle Wirkung hätte äußern müssen. Indem es die Partei (Notabene: Rußland warf nach *Vogt* nicht *Ungarn*, sondern die *Partei* nieder) zwar niederwarf, aber sie mit Schonung und Courtoisie behandelte, legte Rußland den Grund zu einer Anschauungsweise, 35 die sich etwa damit ausdrücken läßt, daß man unter zwei Uebeln das kleinere wählen müsse, und daß im gegebenen Falle Rußland nicht das größere sei.“ (p.12, 13 I.e.)

Mit welcher „außerordentlichen Zuvorkommenheit, Schonung, Courtoisie“, ja fast „Brüderlichkeit“ geleitet Plon-Plon's Falstaff die Russen nach 40 Ungarn und macht er sich zum „Canal“ der Illusion woran die ungarische

Herr Vogt · Vili. DâDâ Vogt und seine Studien

Revolution von 1849 gescheitert ist. Es war *Görgei's* Partei, die damals den Glauben an einen ||80| russischen Prinzen als künftigen König von Ungarn verbreitet und durch diesen Glauben die Widerstandskraft der ungarischen Revolution gebrochen hat.*

- 5 Ohne besondern Halt an irgend einer Race stützten die Habsburger *vor* 1848 ihre Herrschaft über Ungarn natürlich auf die herrschende Nationalität — die *Magyaren*. Ueberhaupt, im Vorbeigehn sei es gesagt, war Metternich der größte Erhalter der Nationalitäten. Er mißbrauchte sie gegeneinander, aber er brauchte sie, um sie zu mißbrauchen. Er erhielt sie daher. Man
10 vergleiche Posen und Galizien. Nach der Revolution von 1848-49 suchte die habsburgische Dynastie, die Deutsche und Magyaren durch die Slaven geschlagen hatte, Joseph II. nachahmend, das deutsche Element gewaltsam in Ungarn zur Herrschaft zu bringen. Aus Furcht vor Rußland wagten die Habsburger nicht ihren Rettern, den Slaven, in die Arme zu sinken. Ihre
15 Gesamtstaatsreaction in Ungarn war mehr noch gerichtet gegen ihre Retter, die Slaven, als gegen ihre Besiegten, die Magyaren. Im Kampfe mit ihren eignen Rettern trieb die österreichische Reaction daher, wie *Szemere* in seinem Pamphlet: „*Hungary, 1848—1860. London 1860*“, gezeigt hat, die Slaven zurück unter das Banner des Magyarenthums. Oestreichische
20 Herrschaft *über* Ungarn und Herrschaft der Magyaren in Ungarn fielen daher zusammen *vor und nach* 1848. Ganz anders mit Rußland, ob es direct oder indirect in Ungarn herrsche. Die stammverwandten und die religionsverwandten Elemente zusammengerechnet, verfügt Rußland sofort über die *nicht magyarische Majorität* der Bevölkerung. Die magyarische Race erlegt
25 sofort den stammverwandten Slaven und religionsverwandten Walachen. Russische Herrschaft in Ungarn ist daher gleich bedeutend mit *Untergang der ungarischen Nationalität*, d. h. des an die Herrschaft der Magyaren historisch gebundenen Ungarns.**

* Es war, sagt der polnische Oberst Lapinski, der bis zur Uebergabe Komorn's in der ungarischen Revolutionsarmee, später in Circassien gegen die Russen focht, „es war das Unglück der Ungarn, daß sie die Russen nicht kannten“. (Theophil Lapinski: Feldzug der ungarischen Hauptarmee im Jahre 1849. Hamburg 1850, p.216.) „Das Wiener Cabinet war vollkommen in der Hand der Russen... nach ihrem Rath wurden die Häupter gemordet... während die Russen in jeder Weise sich Sympathien erwarben, wurde *Oestreich von ihnen commandirt* sich noch

35 mehr verhaft zu machen, als es je gewesen.“ (I.e. p. 188, 189.)

** General *Mór Perczel*, rühmlich bekannt aus dem ungarischen Revolutionskrieg, zog sich noch während der italienischen Campagne von den zu Turin um Kossuth versammelten ungarischen Officieren zurück, und setzte in einer öffentlichen Erklärung die Gründe seines Rücktritts auseinander — auf der einen Seite Kossuth nur als bonapartistische Vogelscheuche
40 dienend, auf der andern Seite die Perspective von Ungarn's *russischer* Zukunft. In einem Antwortschreiben (d. d. *St. Hélier, 19. April 1860*) auf einen Brief, worin ich um nähere Aufschlüsse über seine Erklärung bat, sagt er u. a.: „nie werde ich als Werkzeug behülflich sein, Ungarn aus den Krallen des doppelten Adlers nur darum zu retten, um es der tödtlichen Zärtlichkeit des Nordbär's zu überliefern.“

Karl Marx

Vogt, der die Polen durch „freie Selbstbestimmung“ in Rußland auf gehn, laßt die Ungarn durch russische Herrschaft im Slaventhum untergehn.* |

|81| Aber Vogt hat immer noch nicht genug für Rußland gethan.

Unter den „außerdeutschen Provinzen“ Oestreich's, für die der deutsche Bund nicht „zum Schwert greifen“ sollte gegen Frankreich und Rußland, das 5 „gänzlich auf Seite Frankreich^ steht“, befanden sich nicht nur Galizien, Ungarn, Italien, sondern namentlich auch Böhmen und Mähren. „Rußland“, sagt Vogt, „bietet den festen Punkt dar, um welchen sich die slavischen Nationalitäten mehr und mehr zu gruppiren streben.“ (1. c. p. 9/10) Böhmen und Mähren gehören zu den „slavischen Nationalitäten“. Wie Moskowien 10 sich zu Rußland, so muß Rußland sich zu Panslavonien entfalten. „Mit den Czechen an der Seite werden wir jedem Feinde unterliegen.“ (p. 1341. c.) Wir, d. h. Deutschland, muß sich der Czechen, d. h. Böhmen's und Mähren's, zu entledigen suchen. „Keine Garantie für außerdeutsche Besitzungen der Herrscher.“ (p. 133 I.e.) „Keine außerdeutschen Provinzen mehr im Bunde“ 15 (1. c.), sondern nur deutsche Provinzen in Frankreich! Man muß daher nicht nur „das jetzige französische Kaiserthum gewähren lassen, so lange es das deutsche Bundesgebiet nicht verletzt“ (p.9 Vorrede), sondern muß auch Rußland „gewähren lassen“, so lange es nur „außerdeutsche Provinzen im Bunde“ verletzt. Rußland wird Deutschland zur Entwicklung seiner „Einheit“ und „Nationalität“ verhelfen, indem es Truppen vorschiebt an die seinen „Umtrieben“ ausgesetzten „slavischen Anhängsel“ Oestreich's. Während Oestreich in Italien von Louis Bonaparte beschäftigt wird, und Preußen das deutsche Bundesschwert in die Scheide zwingt, wird der

* Herr Kossuth hat sich niemals über die Richtigkeit der im Text entwickelten Ansicht getäuscht. Er wußte, daß Oestreich Ungarn mißhandeln, aber nicht vernichten kann. „Der Kaiser Joseph II.“, schreibt er an den Großvezier Reschid Pascha unter dem Datum Kutayah, 15. Februar 1851, „der einzige Mann von Genie, den die Familie der Habsburger erzeugt hat, erschöpfte alle außerordentlichen Hülfssquellen seines seltnen Geistes, wie der damals noch volksthümlichen Vorstellungen über die Macht seines Hauses, in dem Versuch Ungarn zu 25 germanisiren, und es in den Gesamtstaat Übergehn zu machen, aber Ungarn ging mit erneuter Lebenskraft aus dem Kampfe hervor. . . . In der letzten Revolution hat Oestreich sich nur aus dem Staube erhoben, um vor dem Czaren auf die Füße zu fallen, dem Czaren seinem Meister, der seine Hülfe niemals giebt, sondern stets verkauft. Und theuer hat Oestreich diese Hülfe zahlen müssen.“ (*Correspondence of Kossuth* p. 33.) Dagegen sagt er in demselben Brief, nur 30 35 Ungarn und die Türkei vereint könnten die *panslavistischen Umtriebe* Rußland's brechen. Er schreibt an David Urquhart d. d. Kutayah, 17. Januar 1851: „We must crush Russia, my dear Sir! and, headed by you, we will! I have not only the resolution of will, but also that of hope! and this is no vain word, my dear Sir, no sanguine fascination; it is the word of a man, who is wont duly to calculate every chance : of a man though very weak in faculties, not to be shaken 40 in perseverance and resolution etc.“ 0. c. p. 39.) („Wir müssen Rußland zermalmen, mein lieber Freund; und von Ihnen geleitet, werden wir es zermalmen. Ich habe nicht allein den Entschluß des Willens, sondern auch der Hoffnung und dieß ist keine leere Phrase, mein lieber Freund, kein sanguinisches Hirngespinnt; es ist das Wort eines Mannes gewohnt jede Möglichkeit sorgsam zu berechnen; eines Mannes, der, obgleich von sehr schwachen Fähigkeiten, un- 45 erschütterlich in Ausdauer und Entschließung ist, etc.“)

Herr Vogt · Vili. Dâ-Dâ Vogt und seine Studien

„wohlwollende Czar“ Revolutionen in *Mähren und Böhmen* „heimlicher Weise mit Geld, Waffen und Munition zu unterstützen wissen“. (p. 131. c.)

Und „mit den Czechen an der Seite müssen wir jedem Feinde unterhegen“!

- 5 Wie großmüthig denn von dem „wohlwollenden Czar“ uns von Böhmen und Mähren und ihren Czechen zu befreien, die sich naturgemäß als „slavische Nationalitäten um Rußland gruppieren müssen“.
- Sehn wir wie unser Reichs-Vogt durch seine Einverleibung Böhmen's und Mähren's in Rußland die deutsche Ostgrenze schützt. Böhmen russisch!
- 10 Aber Böhmen liegt mitten in Deutschland, durch Schlesien von Russisch-Polen, durch daß von Vogt russifirte Mähren von dem durch Vogt russifirten Galizien und Ungarn getrennt. So erhält Rußland ein Stück deutsches Bundesgebiet von 50 deutschen Meüen Länge und 25—35 Meilen Breite. Es schiebt seine Westgrenze um volle 65 deutsche Meilen nach
- 15 Westen vor. Da nun von Eger bis Lauterburg im Elsaß, in grader Linie, nur 45 deutsche Meilen sind, so wäre Norddeutschland durch den französischen Keil einerseits, und noch weit mehr den russischen anderseits, von Süddeutschland vollständig getrennt, und die *Theilung Deutschlands wäre fertig*. Der directe Weg von Wien nach Berlin ginge durch *Rußland*, ja selbst
- 20 der directe Weg von München nach Berlin. Dresden, Nürnberg, Regensburg, Linz wären unsere Grenzstädte gegen Rußland; unsre Stellung gegenüber den Slaven wäre im Süden wenigstens dieselbe, wie vor Karl dem Großen (während Vogt im Westen uns nicht erlaubt bis zu Louis XV. j[82] zurückzugehn) und wir könnten tausend Jahre aus unsrer Geschichte ausstreichen.
- 25

Wozu Polen gedient hat, dazu kann Böhmen noch besser dienen. Prag in ein verschanztes Lager verwandelt und Nebenfestungen am Einfluß der Moldau und Eger in die Elbe — und die russische Armee in Böhmen kann die schon von vornherein getheüt ankommende deutsche Armee aus Baiern,

30 aus Oestreich, aus Brandenburg ruhig abwarten, die stärkern an den Festungen anlaufen lassen und die schwächern im Detail schlagen.

Man sehe sich die Sprachkarte von Centraieuropa an — nehmen wir z. B. eine slavisché Autorität, den *slovansky zemevid* von Schafarik. Hier zieht sich die Grenze slavischer Sprache von der pommerschen Küste bei Stolp

35 über Zastrow südlich Chodziezen an der Netze, und geht dann westlich bis Meseritz. Von hier aus aber biegt sie sich plötzlich nach Südosten. Hier dringt der massive deutsche Keü von Schlesien tief ein zwischen Polen und Böhmen. In Mähren und Böhmen springt dann wieder slavische Sprache weit nach Westen vor — freilich angefressen an allen Seiten von vordringendem

40 deutchem Element und durchsetzt von deutschen Städten und Sprachinseln, wie denn auch im Norden die ganze Unterweichsel und der beste Theil

Karl Marx

Ost- und Westpreußen's deutsch sind und sich unbequem gegen Polen vorschieben. Zwischen dem westlichsten Punkt polnischer und dem nördlichsten böhmischer Sprache liegt die lausitzisch-wendische Sprachinsel mitten im deutschen Sprachgebiet, aber so daß sie Schlesien fast abschneidet.

Für den russischen Panslavisten *Vogt*, der Böhmen zu seiner Verfügung hat, kann da keine Frage sein, wo die natürliche Grenze des slavischen Reichs ist. Sie geht von Meseritz direct auf Lieberose und Lübben, von da südlich von dem Durchbrach der Elbe durch die böhmischen Grenzberge, und folgt weiter der West- und Südgrenze Böhmen's und Mähren's. Was weiter östlich ist, ist slavisch; die paar deutschen Enclaven und sonstige Emdringlinge auf slavisches Gebiet können der Entwicklung des großen slavischen Ganzen nicht länger im Wege stehn; ohnehin haben sie kein Recht da wo sie sind. Dieser „panslavistische Zustand“ einmal hergestellt, so findet sich von selbst, daß im Süden eine ähnliche Rectification der Grenzen nöthig ist. Hier hat sich ebenfalls ein deutscher Keil unberufen zwischen Nord- und Süd-slaven eingedrängt, das Donauthal und die steirischen Alpen besetzt. *Vogt* kann diesen Keil nicht dulden und so annexirt er consequenter Weise Oestreich, Salzburg, Steiermark und die deutschen Theile von Kärnthen an Rußland. Daß bei dieser Herstellung des slavisch-russischen Reichs nach den erprobtesten Grundsätzen des „Nationalitätsprinzips“ auch die paar Magyaren und Rumänen nebst verschiedenen Türken an Rußland fallen (der „wohlwollende Czar“ arbeitet durch die Unterjochung Circassien's und die Ausrottung der Krimtartaren ja auch am „Nationalitätsprinzip“ !) zur Strafe dafür, daß sie sich zwischen die Nord- und die Südslaven drängen, hat *Vogt* bereits Oestreich zum Trotz entwickelt.

Wir Deutsche verlieren bei dieser Operation — weiter nichts als Ost- und Westpreußen, Schlesien, Theüe von Brandenburg und Sachsen, ganz Böhmen, Mähren und das übrige Oestreich außer Tyrol (wovon ein Theil dem italienischen „Nationalitätsprinzip“ zufällt) — und unsre nationale Existenz in den Kauf!

Bleiben wir aber nur beim nächsten, wonach Galizien, Böhmen und Mähren *russisch* !

Unter solchen Umständen könnten Deutsch-Oestreich, Südwestdeutschland und Norddeutschland niemals zusammenhandeln, es sei denn — und dahin würde es nothwendig kommen — *unter russischer Führung*.

Vogt läßt uns Deutsche singen, was seine Pariser 1815 sangen:

«Vive Alexandre,
Vive le roi des rois,
Sans rien prétendre,
U nous donne des lois.» I

|83(Das Vögf'sche „Nationalitätsprinzip“, das er 1859 durch den Bund zwischen dem „weißen Engel des Nordens“ und „dem weißen Engel des Südens“ verwirklichen wollte, sollte sich also in seiner *eigenen* Anschauung zunächst bewähren durch Aufgehn der polnischen Nationalität, Untergehn 5 der magyarischen Nationalität, Vergehn der deutschen Nationalität im — *Russenthum*.

Ich habe seine Deniuschen Originalpamphlets diesmal nicht erwähnt, weil ich mir ein *einziges* schlagendes Citat vorbeihält, zum Beweis, daß in Allem, was er hier halb andeutet, halb herausplaudert, einer von den Tuilerien er-10 theilten Parole gehorcht wird. In der Nummer des „*Pensiero edAzione*“ vom 2—16.Mai 1859, worin Mazzini später eingetroffene Ereignisse wahrsagt, bemerkt er unter anderm, daß in der zwischen Alexander II. und Louis Bonaparte verabredeten Allianz die erste Bedingung lautete: „*abbandono assoluto della Polonia*“ (absolutes Aufgeben Polen's von Seiten Frank-15 reich's, was Vogt übersetzt in „gänzliche Ausfüllung der zwischen Polen und Rußland gähnenden Kluft“.) «Che la guerra si prolunghi e assuma proporzioni europee, l'insurrezione delle Provincie oggi turche preparata di lunga mano e quelle dell' *Ungheria*, daranno campo all' Allianza di rivelarsi . . . Principi russi governerebbo le Provincie che surgerebbo *sulle rovine* 20 dell' Impero Turco e dell' *Austria* ____ Constantino di Russia è già proposto ai malcontenti ungheresi.» (Siehe „*Pensiero ed Azione*“ vom 2.—16.Mai 1859.) („Sollte der Krieg sich aber verlängern und europäische Proportionen annehmen, so wird die seit lange vorbereitete Insurrection der heute türkischen Provinzen und Ungarn's der Allianz Gelegenheit geben sich zu ent-25 hüllen____ Russische Prinzen werden die Staaten regieren, die sich über den Ruinen der Türkei und Oestreich's erheben werden____ Constantin von Rußland ist bereits den ungarischen Mißvergnügten vorgeschlagen.“)

Vogt's *Russenthum* ist indessen nur secundar. Er folgt darin nur einer von 30 den Tuilerien ausgedienten Parole, sucht Deutschland nur vorzubereiten auf Manöver, die für gewisse Eventualitäten des Kriegs gegen Oestreich zwischen Louis Bonaparte und Alexander II. vereinbart waren, und haut in der That nur sclavisch die panslavistische Phrase seiner Pariser Originalpamphlets wieder. Sein eigentliches Geschäft ist das Ludwigslied zu singen:

35 „Einan kùning wèiz ih, hèizit hêr Hlùdowîg
ther gémo **Gode** (i. e. den Nationalitäten) dionôt.“

Wir hörten vorhin, wie Vogt Sardinien durch die Angabe hochpreist, daß „es sogar die Achtung Rußland's erworben hat“. Jetzt die Parallele. „Von Oestreich“ sagt er, „ist in den Erklärungen (Preußen's) nicht die Rede ...

Karl Marx

im Falle eines bevorstehenden Kriegs zwischen Nordamerica und Cochinchina würde die Sprache nicht anders lauten. Der deutsche Beruf Preußen's aber, die deutschen Verpflichtungen, das alte Preußen, das wird mit Vorüebe betont. *Frankreich* (nach seiner p. 27 gegebenen Erklärung von Frankreich: „Frankreich resümiert sich jetzt einzig in der Person seines Herrschers“) erheilt in Folge dessen Lobsprüche durch den Moniteur und die übrige Presse. — Oestreich wüthet." (Studien p. 18.) 5

„Daß Preußen seinen „deutschen Beruf“ richtig auffaßt, folgt aus den ihm durch Louis Bonaparte im Moniteur und der übrigen Decemberpresse ertheilten Lobsprüchen.“ Welch kühle Impertinenz! Man erinnert sich wie 10 Vogt aus Zärtlichkeit gegen den „weißen Engel des Nordens“ Oestreich allein die Verträge von 1815 brechen und allein Krakau confisciren ließ. Gleichen Liebesdienst erweist er nun dem „weißen Engel des Südens“.

„Dieser Kirchenstaat, an dessen Republik (Republik des Kirchenstaats!) Cavaignac, der Vertreter der doctrinaire republicanischen Partei und das 15 militairische [84] Gegenbild Gagern's (auch eine Parallel!), den schändlichen Völkermord beging (einen Völkermord an der Republik eines Staats begehn!), der ihm doch nicht zum Präsidentenstuhl verhalf.“ (I. c. p. 69)

Also Cavaignac war es und nicht Louis Bonaparte, der „den schändlichen Völkermord“ an der römischen Republik beging! Cavaignac sandte in der 20 That im Nov. 1848 eine Kriegsflotte nach Civita Vecchia zum persönlichen Schutz des Papstes. Aber erst im folgenden Jahre, erst nachdem Cavaignac Monate lang vom Präsidentenstuhl entfernt war, erst am 9. Febr. 1849 ward die weltliche Herrschaft des Papstes abgeschafft und die Republik in Rom proclamirt, und so konnte Cavaignac eine zur Zeit seiner Herrschaft noch 25 gar nicht existirende Republik nicht morden. Louis Bonaparte sandte am 22. April 1849 den General Oudinot mit 14000 Mann nach Civita Vecchia, nachdem er die zur Expedition gegen Rom erheischten Geldmittel von der Nationalversammlung durch die feierlich wiederholte Erklärung erschlichen, er bezwecke nur Widerstand gegen einen von Oestreich bezweckten Einfall 30 in die römischen Staaten. Die Pariser Katastrophe vom 13. Juni 1849 entsprang bekanntlich aus dem Beschuß Ledru-Rollin's und der Montagne — den „schändlichen Völkermord an der römischen Republik“, der zugleich „ein schändlicher Bruch der französischen Constitution“ und eine „schändliche Verletzung des Beschlusses der Nationalversammlung“ sei, an dem Urheber aller dieser Schändlichkeiten, an Louis Bonaparte durch seine Versetzung in Anklagezustand zu rächen. Man sieht wie „schändlich“ der schnöde Sykophant des Staatsstreichs, wie frech Karl Vögí die Geschichte verfälscht, um den Beruf des Herrn „Hludowig“ zur Befreiung der Nationalitäten im Allgemeinen und Italien's im Besondren über allen Zweifel zu erheben. 35 40

Vogt erinnert sich aus der Neuen Rheinischen Zeitung, daß die Klasse der

Herr Vogt · Vili. Dâ-Dâ Vogt und seine Studien

Parzellenbauern in Frankreich neben der Klasse des Lumpenproletariats die einzig gesellschaftliche Basis des *bas empire* bildet. Er macht dies nun zurecht wie folgt:

- „Das jetzige Kaiserthum hat keine Partei unter den Gebildeten, keine
- 5 Partei in der französischen Bourgeoisie — ihm gehören nur zwei Massen, die Armee und das Landproletariat, *das nicht lesen und schreiben kann*. Aber das macht $\frac{9}{10}$ der Bevölkerung aus und begreift in sich das gewaltig organisierte Instrument, mit welchem der Widerstand zerschmettert werden kann, und die *Heerde der Heloten der Hypothek*, die nichts besitzen als eine
- 10 Stimme in die Urne.“ (p.25.)
- Die nicht städtische Bevölkerung Frankreich's, die Armee eingerechnet, beträgt kaum $\frac{2}{3}$ der Gesamtbevölkerung. *Vogt* verwandelt weniger als % in $\frac{9}{10}$. Die ganze französische außer städtische Bevölkerung, von der 7, etwa aus wohlhabenden Landeigen tümern besteht, ein andres Vs wieder aus
- 15 Land- und Besitzlosen, verwandelt er sammt und sondes in Parzellenbauern, „*Heloten der Hypothek*“. Endlich schafft er alles Lesen und Schreiben in Frankreich außerhalb den Städten ab. Wie früher die Geschichte, so verfälscht er hier die Statistik, um das Piédestal seines Helden auszuweiten. Auf dies Piédestal wird nun der Held selbst hingestellt.
- 20 „Frankreich resümiert sich also in der That jetzt einzig und allein in der Person seines Herrschers, von welchem Masson (auch eine Autorität) sagte ‚ef besitze große Eigenschaften als Staatsmann und Souverain, einen unerschütterlichen Willen, einen sichern Tact, kräftigen Entschluß, starkes Herz, hohen, kühnen Geist und vollkommene Rücksichtslosigkeit‘.“ (p.27)
- 25 1. c.)

„wie saeleclîche stât im an
allez daz, daz êr begât!
wie gâr sîn lîp ze wünsche stât!
wie gênt îm so gelîche inein
die finen keiserlichen bein.“

(*Tristan.*)

- [85] *Vogt* entzieht seinem Masson den Weihrauchkessel, um ihn selbst zu schwenken. Zu Masson's Tugendkatalog fügt er hinzu: „kalte Berechnung“, „gewaltige Combination“, „Schlangenklugheit“, „zähe Geduld“ (p. 28) und
- 35 stammelt dann als Tacitus der Antichambre: „Der Ursprung dieser Herrschaft ist *ein Grauen*“, was jedenfalls — ein Unsinn ist. Er muß die groteske Figur seines Helden vor allem zum großen Mann melodramatisiren und so wird aus „Napoleon le Petit“ dieser „Schicksalsmenschen“, (p. 361. c.)
- „Mögen die *jetzigen Zustände* dazu führen“, ruft *Vogt* aus, „dieses (des
- 40 Schicksalsmenschen) Regierung zu ändern (welch' bescheidner Ausdruck,

Karl Marx

zu ändern?), an unserm *warmen Glückwünsche dazu* soll es gewiß nicht fehlen, wenn wir auch vor der Hand *keine Aussicht* dazu erfassen mögen!" (p. 29 1. c.) Wie ernst es diesem warmen Bruder mit seinem in petto gehaltenen Glückwunsch gemeint war, ersieht man aus folgendem:

„*Die Zustände im Innern* werden aber bei fort dauerndem Frieden 5 deshalb von Tag zu Tag unhaltbarer, weü die französische Armee mit den Parteien der Gebildeten in weit innigerem Zusammenhange steht, als z.B. in den deutschen Staaten, in Preußen und Oestreich; — weü diese Parteien unter den Offizieren namentlich ihr Echo finden und so eines schönen Tags die *einzig active Stütze* der Macht, die der Kaiser in Händen 10 hat, ihm entschlüpfen könnte." (1. c. p. 27.)

Also die „*Zustände im Innern*" wurden „*täglich unhaltbarer*" bei „fortdauerndem Frieden". Darum mußte *Vogt* dem Louis Bonaparte den *Friedensbruch* zu erleichtern suchen. Die Armee, die „*einzig active Stütze*" seiner „*Macht*", drohte ihm zu „*entschlüpfen*". Darum bewies *Vogt* Europa's Aufgabe durch einen in Italien „*localisirten*" Krieg die französische „*Armee*" wieder an Louis Bonaparte festzubinden. Die Rolle Badinguet's, wie der Pariser den „*Neffen seines Onkels*" unehrerbietig nennt, schien in der That Ende 1858 ein Ende mit Schrecken nehmen zu wollen. Die allgemeine Handelskrise, 1857—1858, hatte die französische Industrie gelähmt.* 15 Die Regierungsmanöver, um den acuten Ausbruch der Krise zu verhindern, machten das Uebel chronisch, so daß sich die Stockung des französischen Handels bis zum Ausbruch des italienischen Kriegs fortschleppte. Andrereits fielen die Getreidepreise von 1857—1859 so tief, daß auf verschiedenen 20 *congrès agricoles* laut die Klage erscholl, der französische Ackerbau werde mit den niedrigen Preisen und den hohen auf ihm ruhenden Lasten unmöglich. Louis Bonaparte's lächerlicher Versuch, die Getreidepreise künstlich zu heben durch eine Ukase, die den Bäckern in ganz Frankreich die Anlage von Getreidespeichern aufherrschen sollte, verrieth nur die hilflose 25 Verlegenheit seiner Regierung. 30

Die auswärtige Politik des Staatsstreichs zeigte nur eine Reihe verunglückter Versuche den Napoleon zu spielen—lauter Anläufe, stets gekrönt von offiziellem Rückzug. So seine Intrigue gegen die Vereinigten Staaten von America, die Manöver zur Erneuerung des Sclavenhandels, die melodramatischen Drohungen gegen England. Die Frechheiten, die Louis Bonaparte 35 sich damals gegen die Schweiz, Sardinien, Portugal und Belgien erlaubte —

* Es ist in der That die industrielle Prosperität, die Louis Bonaparte's Regime so lange hielt. Der französische Ausfuhr-Handel hatte sich in Folge der australisch-californischen Entdeckungen und ihrer Wirkungen auf den Weltmarkt mehr als verdoppelt, einen bisher unerhörten Aufschwung genommen. Die Februarrevolution ist überhaupt in letzter Instanz an Californien und Australien gescheitert. 40

Herr Vogt · Vili. Dâ-Dâ Vogt und seine Studien

obgleich er in Belgien die Befestigung Antwerpen's nicht einmal hintertrieben konnte — stellten sein Fiasco den Großstaaten gegenüber nur in grelleres Relief. Im englischen Parlament war „Napoleon le Petit“ stehendes Stichwort geworden und die *Times*, in den Schlußartikeln des Jahres 1858,

5 persiflirte den „Mann von Eisen“ als „einen ||86| Mann von Gutta Percha“. Unterdeß hatten die Handgranaten Orsini's über die innere Lage Frankreich's gewetterleuchtet. Es zeigte sich, daß Louis Bonaparte's Régime noch immer so haltlos war, wie in den ersten Tagen des Staatsstreichs. Die *Lois de sûreté publique* verriethen seine gänzliche Isolirung. Er hatte abzudanken

10 vor seinen eignen Generalen. Frankreich, ein unerhörtes Ereigniß, wurde nach spanischer Sitte in 5 Generalcapitanate vertheilt. Durch die Errichtung der Regentschaft wurde Pélissier in der That als höchste Behörde Frankreich's anerkannt. Zudem flößte die erneuerte *terreur* keinen Schrecken ein. Statt fürchterlich, erschien der holländische Neffe der Schlacht von Au-

15 sterlitz nur grotesk. Montalembert konnte zu Paris den Hampden spielen, Berryer und Dufaure in ihren Plaidoyers die Hoffnungen der Bourgeoisie verrathen, und Proudhon zu Brüssel Louis Phüippismus mit einem acte additionnel proclaimiren, während Louis Bonaparte selbst an ganz Europa die um sich greifende Macht der Marianne verrieth. Der Aufstand zu Châ-

20 Ions, während dessen die Offiziere auf die Nachricht von der Proclamation der Republik zu Paris, statt auf die Insurgenten einzuhauen, erst vorsichtig bei der Präf ectur anfrugen, ob die Republik denn wirklich zu Paris proclamili sei, bewies schlagend, daß selbst die Armee das restaurirte empire als eine Pantomime betrachtete, deren Schlußscene herannahe. Scandaleuse Duelle

25 der übermuthigen Offiziere zu Paris, gleichzeitig mit scandaleusen Börsencoups, worin die höchsten Spitzen der Bande vom 10. December compromittirt waren! Der Sturz des Palmerston-Ministeriums in England wegen seiner Allianz mit Louis Bonaparte! Endlich ein Staatsschatz, der nur auf außerordentliche Vorwände hin wieder gefüllt werden konnte! Solches war

30 die Lage des bas empire Ende 1858. Das Brummagem-Kaiserthum fiel, oder die lächerliche Farce eines Napoleonischen Kaiserreichs *innerhalb* der Grenzen der Verträge von 1815 mußte ein Ende nehmen. Dazu bedurfte es jedoch eines *localisirten Kriegs*. Die bloße Aussicht auf einen Krieg mit Europa hätte damals hingereicht, die Explosion in Frankreich herbeizuführen. Jedes Kind begriff, was Horsman im englischen Parlament sagte: „wir wissen, daß Frankreich den Kaiser unterstützen wird, so lange unser Schwanken seiner auswärtigen Politik erlaubt erfolgreich zu sein, aber wir haben Grund zu glauben, daß es ihn verlassen wird, sobald wir ihm entschiedne Opposition machen.“ Alles hing davon ab den Krieg zu *localisiren*,

35 40 d.h. ihn mit der hohen obrigkeitlichen Erlaubniß Europa's zu führen. Frankreich selbst mußte erst durch eine Reihe heuchlerischer Friedens-

Karl Marx

verhancQungen und ihr wiederholtes Scheitern nach und nach für den Krieg vorbereitet werden. Louis Bonaparte hatte sich sogar hier festgerannt. Lord Cowley, der englische Gesandte zu Paris, war mit Vorschlägen, die Louis Bonaparte entworfen und das Londoner Cabinet (Derby) gebilligt hatte, nach Wien gereist. Dort, (siehe das oben citirte Blue Book) unter dem Druck England's, wurden die Vorschläge unerwartet angenommen. Cowley war eben mit der Nachricht der „friedlichen Lösung“ nach London zurückgekehrt, als plötzlich daselbst die Kunde eintraf, daß L. Bonaparte seine eignen Vorschläge aufgegeben und einem von Rußland vorgeschlagenen Congreß zur Maßregelung Oestreich's beigetreten sei. Nur durch die Intervention Rußland's wurde der Krieg möglich. Hätte Rußland den Louis Bonaparte nicht weiter bedurft zur Ausführung seiner Pläne — entweder um sie mit Frankreich durchzusetzen, oder um Oestreich und Preußen durch französische Schläge in seine willenlosen Instrumente zu verwandeln — so wäre Louis Bonaparte damals gestürzt. Aber trotz Rußland's geheimer Unterstützung, trotz der Versprechen Palmerston's, der zu Compiègne die Verschwörung von Plombières gut geheißen, hing dennoch alles vom Verhalten Deutschlands ab, da einerseits das Tory-Cabinet in England noch am Ruder saß, anderseits die damalige stumme Rebellion Frankreichs gegen das bonapartistische régime durch Aussicht auf einen europäischen Krieg zum Ausbruch getrieben worden wäre. |

|87| Daß Vogt weder aus reger Thennahme für Italien, noch aus Furcht vor dem ängstlichen, conservativen, eben so unbeholfenen wie brutalen Despotismus Oestreich's sein „Ludwigslied“ sang, plaudert er selbst aus. Er glaubte vielmehr, daß wenn Oestreich, das wohlgemerkt zur Eröffnung des Kriegs gezwungen ward, selbst zunächst in Italien siegte, „die Revolution in Frankreich jedenfalls entfesselt, das Kaiserreich gestürzt, und eine andere Zukunft herangeführt würden“. (I.e. p. 131.) Er glaubte, daß „die österreichischen Armeen vor der entfesselten Volkskraft Frankreichs zuletzt nicht Stand halten würden“, (1. c.) daß „die siegreichen österreichischen Waffen sich selbst in der Revolution Frankreichs, Italiens, Ungarn's den Gegner schaffen würden, der sie erdrücken müßte“. Aber ihm galt es nicht Italien von Oestreich zu befreien, sondern Frankreich unter Louis Bonaparte zu knechten.

Verlangt man nun weitern Beweis, daß Vogt blos eins der unzähligen Mundstücke war, durch die der groteske Bauchredner der Tuilerien sich selbst in fremden Zungen vernehmen ließ?

Man wird sich erinnern, daß zur Zeit, wo L. Bonaparte zuerst seinen Beruf zur Befreiung der Nationalitäten im Allgemeinen und Italiens im Besondren entdeckte, Frankreich ein in seiner Geschichte unerhörtes Schauspiel bot. Ganz Europa staunte über die zähe Hartnäckigkeit, womit es die „idees

Herr Vogt · Vili. Dâ-Dâ Vogt und seine Studien

- napoléoniennes" zurückwies. Der Enthusiasmus, womit sogar die „chiens savants" des Corps législatif Morny's Friedensversicherungen zujauchzten; die verdrießlichen Noten, worin der Moniteur die Nation schulmeisterte bald über ihr Versenken in materielle Interessen, bald für ihren Mangel an patriotischer Spannkraft, und ihre Zweifel in Badinguet's Feldherrntalent und politische Weisheit; die beruhigenden offiziellen messages an alle Handelskammern von Frankreich; die kaiserliche Versicherung, daß „*etudier une question n'est pas la créer*" — sind noch in allgemeinem Gedächtniß. Damals strotzte die englische Presse, erstaunt über das außerordentliche Schauspiel, mit wohlmeinendem Kohl über die friedfertige Verwandlung, die in der Natur der Franzosen vorgegangen, die Börse behandelte „Krieg" oder „Nichtkrieg" als ein „Duell" zwischen Louis Bonaparte, der den Krieg wollte, und der Nation, die ihn nicht wollte, und Wetten wurden gemacht, wer siegen werde, die Nation oder der „Neffe seines Onkels". Ich will zur Schilderung der damaligen Situation nur einige Stellen citiren aus dem „London Economist", der als das Organ der City, als Vorredner des italienischen Kriegs und als das Eigenthum Wilson's (der jüngst verstorbene Schatzkanzler von Indien, und Werkzeug Palmerston's) große Wichtigkeit besaß:
- „Alarmirt über die colossale Erregung, die verursacht worden ist, versucht die französische Regierung jetzt das Besänftigungssystem." (*Economist, 15. Jan. 1859.*) In seiner Nummer vom 22. Januar 1859, in einem Artikel betitelt: „*Practische Schranken der kaiserlichen Macht in Frankreich*" sagt der *Economist*:
- „Ob des Kaisers Pläne für einen Krieg in Italien ausgeführt oder nicht ausgeführt werden, eine Thatsache wenigstens steht fest, daß seine Pläne einen sehr starken und wahrscheinlich unerwarteten Widerstand gefunden in der eisigen Haltung, womit die Volksstimmung in Frankreich sie aufnahm, in der gänzlichen Abwesenheit irgend einer Sympathie für des Kaisers Plan ... Er schlägt Krieg vor, und das französische Volk zeigt nichts als Alarm und Unzufriedenheit, die Staatspapiere sind entwerthet, die Furcht vor dem Steuereinnehmer erlöscht jeden Funken von martialischem und politischem Enthusiasmus, der commercielle Theil der Nation ist Panikgeschlagen, die ländlichen Districte sind stumm und mißvergnügt, in Furcht vor neuen Conscriptionen und neuen Abgaben; die politischen Cirkel, die das kaiserliche régime als ein *pis-aller* gegen Anarchie am stärksten unterstützt haben, erklären sich ganz aus denselben Gründen gegen den Krieg — es ist sicher, ||88| daß Louis Napoleon in allen Klassen eine Ausdehnung und Tiefe der Opposition gegen einen Krieg, selbst für Italien, entdeckt hat, die er nicht ahnte."*
- * Lord Chelsea, der den Lord Cowley zu Paris während dessen Abwesenheit vertrat, schreibt

Karl Marx

Dieser französischen Volksstimmung gegenüber wurde *der Theil der Dentuschen Original-Pamphlets* losgelassen, der „im Namen des Volks“ dem „Kaiser“ zuherrschte, „Frankreich endlich zu seiner majestätischen Ausbreitung von den Alpen bis zum Rhein“ zu verhelfen, und sich nicht länger der „Kriegslust“ und dem „Nationalitäts-Befreiungsdrang der Nation“ entgegenzustemmen. *Vogt* stößt in dasselbe Horn mit den Prostituirten des December. In demselben Augenblick als Europa erstaunte über die zähe Friedenssucht Frankreich's, entdeckt *Vogt*, daß „heute das leichtbewegliche Volk (der Franzosen) von kriegerischen Gelüsten erfüllt erscheint“ (1. c. p. 29, 30), und Herr Hlùdowig nur der „herrschenen Zeitströmung“ folge, 10 die grade auf die „Unabhängigkeit der Nationalitäten“ gerichtet sei. (p.31 1. c.) Er glaubte natürlich *keine* Süße von dem, was er schrieb. In seinem „Programm“, das die Democrats zur Mitarbeit an seiner bonapartistischen Propaganda aufrief, erzählt er sehr genau, daß der italienische Krieg *unpopulär* in Frankreich sei. „Für den Beginn glaube ich an keine Gefahr für 15 den Rhein; sie kann aber in der Folge eintreten, ein Krieg dort oder in England würde Louis Napoleon fast populär machen, der Krieg in Italien hat diese populäre Seite nicht.“ (p. 34 „Hauptbuch“, Documente.)*

Wenn nun der eine Theil der Dentu'sehen Original-Pamphlets die französische Nation durch die traditionellen Eroberungsphantome aus ihrer „Friedenslethargie“ aufzujagen, und Louis Bonaparte's Privatwünsche der Nation in den Mund zu legen suchte, hatte der andre Theil, mit dem *Moniteur* an der Spitze, die Aufgabe vor allen Deutschland von des Kaisers Abscheu vor Ländererwerb und seinem idealen Beruf als Nationalitäten-befreiendem Messias zu überzeugen. Die Beweise, einerseits für die Uneigennützigkeit 25 seiner Politik, andererseits für seine Nationalitäts-Befreiungs-Tendenz, sind leicht auswendig zu behalten, da sie beständig wiederholt werden und nur um zwei Achsenpunkte sich herumdrehn. Beweis für die Uneigennützigkeit der decembristischen Politik — *der Krimkrieg*. Beweis für die Nationalitäts-Befreiungs-Tendenz — *Oberst Couza und die rumänische Nationalität*. Der 30

"the official disavowal (im *Moniteur vom 5. März 1859*) of all warlike intentions on the part of the Emperor, this Imperial message of peace, has been received by all classes of Paris with feelings of what may be called exultation". (Nr. 88 des Blue Book „On the affairs of Italy. January to May 1859“). („Die offizielle Abläugnung aller kriegerischen Absichten auf Seite des Kaisers, diese kaiserliche Friedensbotschaft ist von allen Classen zu Paris mit Überschwanglichem Enthusiasmus aufgenommen worden.“)

* JVbfa bene. In seinen „*Studien*“ wiederholt er mit dem *Moniteur* und den Dentu'schen Original-Pamphlets „daß es eine eigenthümliche Laune des Schicksals ist, welche diesen Menschen (Louis Bonaparte) zwingt sich als *Befreier der Nationalitäten* in erste Linie zu stellen (p.35)“, daß man „dieser Politik *seine Beihilfe* zusagen müsse, so lange dieselbe in den Schranken der Befreiung der Nationalitäten sichhält“ und „*abwarten müsse bis diese Befreiung durch diesen Schicksalsmenschen erfolgt sei*“, (p. 36). In seinem *Programm* an die Herren Democrats heißt es dagegen: „Wir können und sollen vor einem solchen Helfer warnen.“ (p. 34 „Hauptbuch“, Documente.)

Herr Vogt Vili. DâDâ Vogt und seine Studien

Moniteur schlug hier direct den Ton an. Siehe den *Moniteur* vom 15. März 1859 über den Krimkrieg. Der *Moniteur* vom 10. April 1859 sagt über die rumänische Nationalität: „In Deutschland, wie in Italien, will es (Frankreich), daß die durch die Verträge anerkannten Nationalitäten sich erhalten

- 5 und selbst verstärken. — In den *Donaufürstenthümern*, hat er (der Kaiser) sich bemüht den legitimen Wünschen dieser Provinzen zum Triumph zu verhelfen, um auch in diesem Theil Europa's der auf National-Interessen gestützten Ordnung Genüge zu thun.“ Siehe auch ||89| das Anfangs 1859 bei *Denta* erschienene Pamphlet: „*Napoleon III et la Question Roumaine.*“ Mit
10 Bezug auf den Krimkrieg: „Endlich, welche Compensation hat Frankreich verlangt für das Blut, das es vergossen, und die Millionen, die es verausgabt hat im Orient in einem ausschließlich europäischen Interesse?“ (p. 13 „*La vraie Question.*“ Paris, bei Dentu 1859.) Dasselbe zu Paris in unendlichen Variationen abgespielte Thema verdeutschte *Vogt* so richtig, daß *E. About*,
15 die geschwätzige Elster des Bonapartismus, *Vogt's* deutsche Uebersetzung in's französische rückübersetzt zu haben scheint. Siehe „*LaPrusse en 1860.*“ Auch hier wieder verfolgt uns der *Krimkrieg und die rumänische Nationalität unter Oberst Couza.*

- „Aber so viel wissen wir wenigstens“, hallt *Vogt* dem *Moniteur* und
20 Dentu's Original-Pamphlets nach, „daß Frankreich keinen Fuß breit Landes eroberte (in der Krim) und daß der *Onkel* nach dem siegreichen Feldzuge sich mit dem magern Resultate der constituirten Ueberlegenheit in der Kriegskunst nicht begnügt hätte.“ (Studien p. 33.) Hier zeigt sich doch „eine wesentliche Verschiedenheit von der alten napoleonischen Politik“. * (1. c.)
25 * Uebrigens hat „Napoleon le Petit“ auch die Nationalitäts-Befreiungsphrase dem wirklichen Napoleon nachcopirt. Im Mai 1809 erließ Napoleon z. B. von Schönbrunn aus eine Proclamation an die *Ungarn*, worin es u. a. heißt: „Ungarn! Der Augenblick für den Wiedererwerb eurer *Unabhängigkeit* ist gekommen.... Ich verlange *nichts* von euch. Ich wünsche nur euch als eine *freie und unabhängige Nation* zu sehn. Eure Verbindung mit Oestreich war euer Fluch u. s.w.“
30 Am 16. Mai 1797 schloß Bonaparte einen Vertrag mit der Republik Venedig, dessen erster Artikel lautet: „Künftig sollen Frieden und gutes Einverständnis zwischen Frankreich und der venetianischen Republik herrschen.“ Seine Zwecke in diesem Friedensschluß enthüllt er dem französischen Directorum drei Tage später in einer geheimen Depesche, die mit den Worten beginnt: „Sie erhalten hiermit den Vertrag, den ich mit der Republik Venedig geschlossen und
35 Kraft dessen General Baraguay d'Hilliers mit 5—6000 Mann die Stadt besetzt hat. Ich hatte mit diesem Friedensabschluß verschiedene Zwecke im Auge.“ Als letzten Zweck zählt er auf: „alles, was in Europa gesagt werden mag, abzudämpfen, da es jetzt den Schein haben wird, als ob unsere Besetzung Venedig's nur eine vorübergehende Operation sei, welche *die Venezianer selbst* eifrig verlangt hätten.“ Wieder zwei Tage später, am 26. Mai, schrieb Bonaparte
40 an die Municipalität Venedig's: „Der zu Mailand abgeschlossene Vertrag mag unterdessen von der Municipalität gezeichnet werden — die geheimen Artikel durch drei ihrer Mitglieder. Ich werde stets alles in meiner Gewalt thun, um euch Beweise meines Wunsches zu geben, *eure Freiheiten* zu befestigen, und das *unglückliche Italien* endlich den Platz einnehmen zu sehn, wozu es auf dem Welttheater berufen ist, *frei und unabhängig von allen Fremden.*“ Einige Tage
45 später schreibt er dem General Baraguay d'Hilliers: „Bei Empfang dieses melden Sie sich bei der provisorischen Regierung von Venedig und stellen Sie ihr vor, daß, im Einklang mit den

Karl Marx

Als ob Vogt uns beweisen müsse, daß „*Napoleon le Petit*“ nicht der wirkliche Napoleon ist! Vogt hätte mit demselben Recht 1851 prophezeien können, ||90| daß der Neffe, der dem ersten italienischen Feldzug und der Expedition nach Aegypten nichts entgegenzustellen hatte, als das Abenteuer von Straßburg, die Expedition nach Boulogne, und die Wurstrevue von Satory, niemals den achtzehnten Brumaire nachmachen und sich noch weniger jemals die Kaiserkrone aufsetzen werde. Da war denn doch „eine wesentliche Verschiedenheit von der alten napoleonischen Politik“. Den Krieg gegen eine europäische Coalition und ihn mit Erlaubniß einer europäischen Coalition führen, war eine andre Verschiedenheit. 10

Der „glorreiche Krimfeldzug“, worin England, Frankreich, die Türkei und Sardinien vereint, nach zwei Jahren, die eine Hälfte einer russischen Festung „eroberten“, in Ersatz dafür eine ganze türkische Festung (Kars) an Rußland verloren, und beim Friedensschluß auf dem Pariser Congréß vom Feind bescheiden „die Erlaubniß“ „erbitten“ mußten, ihre Truppen ungestört nach 15 Hause verschiffen zu dürfen — war in der That alles andre, nur nicht „napoleonisch“. Glorreich überhaupt nur in *Bazancourt's Roman*. Aber der Krimkrieg bewies allerlei. Louis Bonaparte *verrieth* den angeblichen Alliierten (die Türkei), um die Allianz des angeblichen Feindes zu erwerben. Der erste Erfolg des Pariser Friedens war die Opferung der „circassischen 20 Nationalität“ und die russische Ausrottung der Krimtartaren, nicht minder die Vernichtung der nationalen Hoffnungen, die Polen und Schweden an einen Kreuzzug Westeuropa^ gegen Rußland geknüpft hatten. Eine andre Moral des Krimkriegs war: Louis Bonaparte durfte *keinen zweiten Krimfaiegühren*, eine alte Armee verlieren und eine neue Staatsschuld erwerben 25 im Austausch für das Bewußtsein, daß Frankreich reich genug sei „de payer sa propre gloire“, daß der Name Louis Napoleon in einem europäischen Vertrage figurire, daß „die conservative und dynastische Presse Europa's“,

Prinzipien, die jetzt die Republiken Frankreich's und Venedig's vereinen, und mit dem unmittelbaren Schutz, den die französische Republik der venetianischen angedeihen läßt, es 30 unerlässlich ist, daß die Seemacht der Republik auf einen Respect einflößenden Fuß gestellt werde. *Unter diesem Vorwand* werden Sie von allem Besitz ergreifen, gleichzeitig darauf bedacht, in gutem Einverständnis mit den Venetianern zu leben, und für unsern Dienst — und zwar, indem *Sie beständig im Namen Venedig's sprechen* — alle Matrosen der Republik zu 35 werben. Kurz Sie müssen es so anstellen, daß Sie alle Marinevorräthe und Schiffe im Hafen von Venedig nach Toulon transportiren. Kraft eines geheimen Artikels des Vertrags sind die Venetianer verpflichtet, der französischen Republik Marinevorräthe zum Werth von 3 Millionen für die Marine von Toulon zu liefern, aber es ist meine *Absicht* für die französische Republik Besitz von *allen* venetianischen Schiffen und aZfenihren Marinevorräthen zum Nutzen Toulon's zu ergreifen.“ (Siehe *Correspondance secrète et confidentielle de Napoléon. 7 vols. Paris 1817.*.) Diese Befehle wurden wörtlich ausgeführt; und sobald Venedig von *allen* Marine- und Kriegsmitteln ausgeplündert war, übergab Napoleon, ohne das geringste Zögern, seinen neuen Alliierten, *die befreite Republik Venedig's*, die er feierlich geschworen hatte, auf jede Gefahr hin zu vertheidigen, *dem despotischen Joche Oestreich's*. 40

Herr Vogt • Vili. Dâ-Dâ Vogt und seine Studien

wie *Vogt* ihm so hoch anrechnet, (p.32 I.e.) „die Regententugenden, die Weisheit und die Mäßigung des Kaisers“ einstimmig anerkenne, und daß ihm damals ganz Europa alle honneurs eines wirklichen Napoleon anthat unter der ausdrücküchen Bedingung, daß Louis Bonaparte nach dem Beispiel

- 5 Louis Philipp's sich hübsch innerhalb „der Grenzen der practischen Vernunft“, d. h. der Verträge von 1815 bewege und keinen Augenblick die zarte Scheidelinie vergesse, die den Pickelhäring vom Helden trennt, den er vorstellt. Die politischen Combinationen, die Machthaber und die Gesellschaftszustände, die es überhaupt dem Chef der Decemberbande ermöglichen
- 10 konnten den Napoleon zu spielen, erst in Frankreich, dann außerhalb des französischen Terrains, gehören in der That *seiner* Epoche, nicht den Annalen der großen französischen Revolution.

„Die Thatsache ist doch wenigstens da, daß die jetzige französische Politik in dem Osten dem Streben einer Nationalität (der *rumänischen*) nach Einführung gerecht geworden ist.“ (*Studien*, p. 34, 35.)

Couza, wie bereits erwähnt, hält die Stelle offen, entweder für einen russischen Gouverneur, oder für einen russischen Vasallen. In der Karte: „*VEurope en 1860*“ figurirt ein Großherzog von Mecklenburg als der Vasall. Rußland erlaubte Louis Bonaparte natürlich alle *honneurs dieser rumänischen Emancipation*, während es selbst alle ihre Vortheile eincassirte. Seinen weitern wohlwollenden Absichten stand Oestreich im Wege. Der italienische Krieg hatte Oestreich daher *aus einem Hinderniß in ein Werkzeug umzumodeln*.

Der Bauchredner in den Tuilerien spielte bereits während des Jahres 1858 auf seinen zahllosen Mundstücken die „Rumänische Nationalität“. Eine Autorität *Vogt's*, *Herr Kossuth* konnte daher bereits am 20. November 1858 in einer Vorlesung zu Glasgow antworten: „Walachei und Moldau erhalten eine Constitution ausgebrütet in der Höhle der geheimen Diplomatie____ Sie ist in der Wirklichkeit nichts mehr noch minder als eine Charte für Rußland, die ihm die freie Verfügung über die Donaufürstenthümer überläßt.“ ("It is in reality no more nor less than a charter granted to Russia for the purpose of disposing of the Principalities.") |

[91] Das „Nationalitätsprinzip“ wurde also von Louis Bonaparte in den Donaufürstenthümern ganz so mißbraucht, um ihre Uebermachung an Rußland zu maskiren, wie die *östreichische Regierung* 1848—49 das „Nationalitätsprinzip“ mißbrauchte, um die magyarische und deutsche Revolution durch Serben, Slavonen, Kroaten, Walachen u. s. w. zu erwürgen.

Das *rumänische Volk*— und dafür sorgen gleichzeitig der russische Consul zu Bucharest und das Interesse des moldau-walachischen Bojarengesindels, deren Majorität nicht einmal rumänisch ist, sondern eine buntscheckige Mosaik aus der Fremde hergelaufner Abentheurer, eine Art orientalischer

Karl Marx

Decemberbande, — das rumänische Volk schmachtet nach wie vor unter dem scheußlichsten Frohdienst, wie ihn *nur Russen* durch ein *règlement organique* organisiren und nur eine orientalische demi-monde festhalten konnten.

Vogt, um die aus den Dentu'sehen Originalquellen geschöpfte Weisheit mit eigner Beredsamkeit aufzuputzen, sagt:

„Oestreich hatte schon hinlänglich genug an einem Piémont im Süden; es braucht kein zweites im Osten.“ (I. c. p. 64.)

Piémont annexirt *italische* Länder. Also die Donaufürstenthümer, das unkriegerischste Land der Türkei, rumänische? Erobern also Bessarabien von Rußland, Siebenbürgen, das Banat von Temesvar und die Bukowina von 10 Oestreich? Vogt vergißt nicht nur den „wohlwollenden Czar“. Er vergißt, daß *Ungarn* 1848—1849 durchaus nicht geneigt schien, diese mehr oder minder rumänischen Länder von sich absondern zu lassen, auf ihren „Schmerzensruf“ mit gezücktem Schwerte antwortete, und daß es vielmehr Oestreich war, welches gegen *Ungarn* solche „Nationalitäts-Prinzip-Propaganda“ losließ. 15

Im vollsten Glänze strahlt jedoch wieder die historische Gelehrsamkeit seiner „*Studien*“, wenn Vogt, in halber Rerniniscenz aus einem flüchtig durchblätterten Tagespamphlet, und mit großer Seelenruhe

„den jammervollen Zustand der Fürstenthümer. . . . aus dem zersetzen- 20
den Gifte der *Griechen* und *Fanarioten* herleitet“. (I.e. p.63.)

Er ahnte nicht, daß die *Fanarioten* (so genannt von einem Stadttheil Constantinopel's) eben dieselben identischen *Griechen* sind, die seit dem Anfang des 18. Jahrhunderts unter russischem Schutz in den Donaufürstenthümer gehaust haben. Es sind zum Theil die Nachkommen dieser *Limondji* 25 (Limonadenverkäufer) von Constantinopel, die jetzt wieder in russischem Auftrag „rumänische Nationalität“ spielen.

Während nun der weiße Engel des Nordens vom Osten vorgeht und die Nationalitäten zu Ehren der slavischen Race vernichtet, der weiße Engel des 30 Südens aber als Bannerführer des Nationalitätsprinzips von der entgegen-gesetzten Seite vorgeht, und „man *abwarten* muß, bis die Befreiung der Nationalitäten durch diesen Schicksalsmenschen erfolgt ist“ (*Studien* p. 36); während dieser „im engsten Bündniß“ combinirten Operationen der beiden Engel und „beiden größten äußern Feinde der Einheit Deutschlands“ (*Stu- 35 dien* 2. Auflage, Nachwort p. 154) — welche Rolle weist der Reichs-Vogt, der jedoch kein „Mehrer des Reichs“ ist, *Deutschland* zu?

„Dem Kurzsichtigsten“ sagt Vogt, „muß es nun klar geworden sein, daß ein Einverständniß zwischen Preußen's Regierung und der kaiserlichen Regierung Frankreichs besteht; daß Preußen nicht zur Vertheidigung der 40

r

Herr Vogt · Vili. DâDâ Vogt und seine Studien

außerdeutschen Provinzen Oestreich's (natürlich Böhmen und Mähren eingeschlossen) zum Schwerte greifen wird; daß es zu allen Maßregeln, welche die Vertheidigung des Bundesgebiets (mit Ausschluß seiner „außerdeutschen“ Provinzen) betreffen, seine Zustimmung geben, sonst aber jede

- 5 Theilnahme des Bundes oder einzelner ||92| Bundesglieder für Oestreich verhindern wird, um dann, bei den späteren Friedensverhandlungen, *seinen Lohn für diese Anstrengungen in norddeutschen Flachlanden zu erhalten.*" (Studien 1. Auflage p. 18, 19).

Indem Vogt das ihm von den Tuilerien anvertraute Geheimniß, Preußen handle im „geheimen Einverständniß“ mit dem „äußern Feinde Deutschlands“, der es zum „Lohn in norddeutschen Flachlanden“ auszahlen werde, schon vor dem wirklichen Ausbruch des Kriegs gegen Oestreich an die große Glocke hing, leistete er Preußen natürlich den besten Vorschub zur Erreichung seiner angeblichen Zwecke. Er rief den Verdacht der übrigen deut-
15 sehen Regierungen wach, sowohl gegen Preußen's neutralisirende Bestrebungen im Beginn, wie gegen seine miUtairischen Rüstungen und seinen Anspruch auf Oberbefehlshaberschaft im Fortgang des Kriegs. „Welches auch der Weg sein mochte“, sagte Vogt, „den in der gegenwärtigen Krisis Deutschland einzuschlagen hat, das ist keine Frage, daß es, als Ganzes
20 betrachtet, einen bestimmten Weg mit Energie gehen mußte, während jetzt der unselige Bundestag u. s. w.“ (1. c. p. 96) Die Verbreitung der Ansicht, daß Preußen's Weg Arm in Arm mit „dem äußern Feinde“ gehe und zur Verspeisung der nordischen Flachlande führe, sollte wohl die auf dem Bun-
destag mangelnde Einheit herstellen. *Sachsen* wird speziell aufmerksam
25 gemacht, daß Preußen ihm schon einmal „den Verlust einiger seiner schönsten Provinzen“ angethan. (I.e. p.93.) Der „Kauf des Jahdebusen“ (I.e. p. 15) wird denunzirt. „*Holstein* sollte den Preis der Mitwirkung Preußen's (im türkischen Krieg) büden, als der berüchtigte Depe-
schendiebstahl den Verhandlungen eine andere Wendung gab.“ (1. c. p. 15)
30 „Mecklenburg, Hannover, Oldenburg, Holstein und was noch so drum und dran hängt_____, diese deutschen Bruderstaaten büden den Köder, auf welchen Preußen“ — und zwar „bei jeder Gelegenheit“ — „begierig los-
schnappt“, (I.e. p. 14, 15) und an dem es, wie Vogt verräth, bei dieser Ge-
legenheit von Louis Bonaparte festgeangelt worden ist. Auf der einen Seite
35 wird und muß Preußen im geheimen „Einverständniß“ mit Louis Bonaparte und „auf Kosten seiner deutschen Brüder die Küsten der Nord- und Ost-See erreichen“. (1. c. p. 14) Auf der andern Seite erhält „Preußen erst dann eine natürliche Grenze, wenn die Wasserscheide des Erz- und Fichtel-Gebirges durch den weißen Main und die Mainlinie bis nach Mainz fortgezogen wird“. 40 (1. c. p. 93) Natürliche Grenzen mitten in Deutschland! Und nun gar gebildet durch eine *Wasserscheide*, die *durch einen Fluß läuft!* Es sind derartige

Karl Marx

Entdeckungen im Gebiet der physicalischen Erdbeschreibung, wozu auch der auftauchende Canal (S. Hauptbuch) gehört, die „die abgerundete Natur“ mit A. v. Humboldt auf gleiche Linie steilen. Während er dem deutschen Bund derart Vertrauen in Preußen's Führung predigt, erfand Vogt zugleich, unbefriedigt mit „der alten Rivalität Preußen's gegen Oestreich auf deutschem u. s.w. Gebiete“, eine Rivalität zwischen beiden, die „auf *aussereuropäischem* Gebiete so oft hervorgetreten ist“. (I.e. p.20) Dies *aussereuropäische* Gebiet liegt wohl im Mond. 5

In der That setzt Vogt einfach die von der *französischen* Regierung 1858 herausgegebene Karte „l'Europe en 1860“ in Worte. Auf dieser Karte sind 10 Hannover, Mecklenburg, Braunschweig, Holstein, Kurhessen, nebst den verschiedenen Waldeck, Anhalt, Lippe, u. s. w. an Preußen annexirt, während „PEmpereur des Français conserve ses (!) limites actuelles“, der Kaiser der Franzosen seine (!) alten Grenzen einhält. „Preußen bis an den Main“ ist zugleich ein Stichwort der russischen Diplomatie. (Siehe z. B. das schon 15 erwähnte Memorandum von 1837.) Einem preußischen Norddeutschland würde ein österreichisches Süddeutschland gegenüberstehen, durch natürliche Grenzen, Tradition, Confession, Dialect und Stammunterschiede getrennt, die *Ent-Zweiung* Deutschlands wäre durch Vereinfachung seiner Gegen- 20 sätze vollendet und der 30jährige Krieg in Permanenz erklärt.

Nach der ersten Auflage der „*Studien*“ sollte Preußen also solchen „Lo/in“||93| erhalten für die „Anstrengungen“, womit es während des Kriegs das deutsche Bundesschwert in die Scheide zwang. In Vogt's „*Studien*“, -wie in der französischen Karte „l'Europe en 1860“, ist es nämlich *nicht Louis Bonaparte, sondern Preußen*, das Gebietsvergrößerung und natürliche 25 Grenzen durch den *französischen* Krieg gegen Oestreich sucht und findet.

Indeß erst im Nachwort zur zweiten Auflage seiner „*Studien*“, die während des österreichisch-französischen Kriegs erschienen, enthüllt Vogt die wahre Aufgabe Preußen's. Es soll einen „Bürgerkrieg“ (S. zweite Auflage p. 152) beginnen zur Stiftung einer „einheitlichen Centraigewalt“ (I. c. p. 30 153), zur Einverleibung Deutschlands in die preußische Monarchie. Während Rußland von Osten vorgeht, und Oestreich von Louis Bonaparte in Italien gelähmt wird, soll Preußen einen *dynastischen Bürgerkrieg* in Deutschland eröffnen. Vogt garantiert dem Prinz-Regenten, daß der „jetzt“ in Italien „entzündete Krieg wenigstens das Jahr 1859 in Anspruch“ nehmen 35 wird, „während die Einigung Deutschlands, mit raschem Entschlüsse durchgeführt, nicht so viel Wochen kosten würde, als der italienische Feldzug Monate“. (I.e. p. 155.) Der Bürgerkrieg in Deutschland würde nur Wochen kosten! Außer den österreichischen Truppen, die sofort, mit oder ohne Krieg 40 in Italien, gegen Preußen marschirt wären, würde Preußen, wie Vogt selbst erzählt, Widerstand finden an „*Baiern*_____dem österreichischen Einflusse

ψ

Herr Vogt Vili. Dâ-Dâ Vogt und seine Studien

vollständig unterworfen" (Studien, erste Aufl. p.90), an *Sachsen*, das zunächst bedroht wäre und keinen weitern Grund hätte seiner „Sympathie für Oestreich" (I.e. p.93) Gewalt anzuthun, an „Würtemberg, Hessen-Darmstadt und Hannover" (1. c. p. 94), kurz an „Neunzehnte!" (1. c. p. 16) der

- 5 „deutschen Regierungen“. Und diese Regierungen, wie *Vogt* weiter beweist, würden in solchem *dynastischen „Bürgerkrieg“*, nun gar von Preußen unternommen zu einer Zeit, wo Deutschland von seinen „beiden größten äußern Feinden“ bedroht war, keineswegs in der Luft geschwebt haben. „Der Hof“ (in Baden), sagt *Vogt*, „geht mit Preußen, das Volk aber, darüber kann kein
- 10 Zweifel obwalten, schließt sich in diesen Sympathien der regierenden Familie gewiß nicht an. Das Breisgau ist sogar ebenso gut wie Oberschwaben durch die Bande der Sympathie und der Confession, durch alte Erinnerungen an Vorderösterreich, zu dem es einst gehörte, noch immer fester an den Kaiser und den Kaiser Staat geknüpft, als man es nach so langer Trennung vermuthen
- 15 sollte.“ (1. c. p. 93, 94.) „Mit Ausschluß von Mecklenburg“ und „vielleicht“ Kurhessen, „herrscht Mißtrauen gegen die Aufgehens-Theorie und widerstrebendes Nachgeben in *Norddeutschland* gegen Preußen. Das instinctive *Gefühl der Abneigung, ja des Hasses*, den *Süddeutschland* gegen Preußen hegt____ auch dieses Gefühl hat alles volltönende Geschrei der Kaiserpartei
- 20 nicht ausrotten und wegdeclamiren können. Es existirt lebendig im Volke, und keine Regierung, selbst wenn es die badische wäre, kann ihm lange widerstehn. *Wahre Sympathie hat also Preußen nirgends im deutschen Volke, noch in den Regierungen des deutschen Bundes.*" (1. c. p. 21.) So sagt *Vogt*. Und eben darum würde nach demselben *Vogt* ein *dynastischer*
- 25 „*Bürgerkrieg*“, von Preußen unternommen in „geheimem Einverständniß“ mit den „beiden größten äußern Feinden Deutschlands“ nur „*Wochen*“ gekostet haben. Aber noch nicht genug. „Alt-Preußen geht mit der Regierung — *Rheinland, Westphalen* mit dem katholischen Oestreich. Gelingt es der dortigen Volksbewegung nicht, die Regierung zu Oestreich zu drängen, so
- 30 wird *die nächste Folge ein erneutes Aufreißen der Kluft zwischen den beiden Theilen der Monarchie sein.*" (I.e. p.20.) Wenn also nach *Vogt* einfache Nichtparteinaahme Preußen's für Oestreich schon die Kluft zwischen Rheinland, Westphalen und Altpreußen von neuem aufriß, mußte natürlich nach demselben *Vogt* ein „*Bürgerkrieg*“, den Preußen zum Ausschluß Oestreich's
- 35 aus Deutschland unternahm, 1194 Rheinland, Westphalen völlig von Preußen losreißen. „Aber was geht diese Römlinge Deutschland an?“ (I.e. p. 119), oder, wie er eigentlich meint, was gehn diese Römlinge Deutschland an? *Rheinland Westphalen* sind ultramontane „*römisch-katholische*“, aber keine „*wahrhaft deutsche*“ Länder. Sie müssen also nicht minder vom
- 40 Bundesgebiet ausgeschieden werden als Böhmen und Mähren. Und diesen Ausscheidungsprozeß sollte der Preußen von *Vogt* anempfohlene *dynasti-*

Karl Marx

sehe „Bürgerkrieg“ beschleunigen. In der That hatte die französische Regierung in der 1858 von ihr herausgegebenen Karte „l'Europe en 1860“, die dem Vograls Compaß seiner „Studien“ diente, wie Aegypten an Oestreich, so die Rheinprovinzen als Länder „katholischer Nationalität“ an Belgien annexirt — ironische Formel für die Annexirung Belgien's und der Rheinprovinz an Frankreich. Daß Vogt weiter geht als die französische Regierungskarte und das katholische Westphalen mit in den Kauf giebt, erklärt sich aus den „wissenschaftlichen Verhältnissen“ des flüchtigen Reichsregenten zu Plon-Plon, dem Sohn des Exkönigs von Westphalen.

Also Resumé : Auf der einen Seite wird Louis Bonaparte Rußland erlauben von Posen bis Böhmen hinein und über Ungarn nach der Türkei hinaus die Arme zu strecken; auf der andern Seite wird er selbst durch Waffengewalt an Frankreich's Grenze ein einiges und unabhängiges Italien stiften und alles — pour le roi de Prasse; alles, damit Preußen Gelegenheit erhält Deutschland durch einen Bürgerkrieg unter seinen Hut zu bringen und „die Rheinprovinzen auf ewig“ gegen Frankreich zu „sichern“. (I.e. p. 121.)

„Aber sagt man, es ist Gefahr für das Bundesgebiet da, der Erbfeind droht, sein eigentliches Ziel ist der Rhein. So schütze man diesen und schütze das Bundesgebiet“ (1. c. p. 105) und zwar schütze man das Bundesgebiet, indem man Böhmen und Mähren an Rußland abtritt, und schütze man den Rhein, indem man einen deutschen „Bürgerkrieg“ beginnt, der unter anderm bestimmt ist, Rheinland und Westphalen von Preußen loszureißen. „Aber, sagt man, Louis Napoleon____. will den Napoleonischen Länderdurst befriedigen auf irgend eine Weise! Wir glauben das nicht, wir haben das Beispiel des Krimfeldzugs vor uns!“ (I.e. p. 129.) Außer seinem Unglauben an den Napoleonischen Länderdurst und seinem Glauben an den Krimfeldzug, hat Vogt jedoch ein andres Argument in petto. Oestreicher und Franzosen werden sich nach dem Vorbüd der Katzen von Kilkenny so lange in Italien beißen, bis von beiden nur die Schwänze übrig geblieben sind. „Es wird ein furchtbar blutiger, hartnäckiger, vielleicht unentschiedner Krieg werden.“ (1. c. p. 127, 128.) „Nur mit Anstrengung seiner äußersten Kräfte wird Frankreich mit Piémont den Sieg erringen, und es werden Jahrzehnte hingehn, ehe es sich von dieser erschöpfenden Anstrengung erholen kann.“ (1. c. p. 129.) Diese Aussicht auf die Dauer des italienischen Kriegs schlägt seine Widersacher. Die Methode nun, wodurch Vogt Oestreich's Widerstand gegen die französischen Waffen in Italien verlängert und Frankreich's Aggressivkraft lähmt, ist in der That originell genug. Auf der einen Seite erhalten die Franzosen carte blanche in Italien; auf der andern Seite wird dem „wohlwollenden Czar“ erlaubt durch seine Manöver in Galizien, Ungarn, Mähren und Böhmen, durch revolutionaire Umtriebe im Innern und militärische Demonstrationen an den Grenzen „einen bedeutenden Theil der

Herr Vogt · Vili. DâDâ Vogt und seine Studien

österreichischen Streitkräfte in denjenigen Theilen der Monarchie zu halten, welche einem russischen Angriffe ausgesetzt oder russischen Umtrieben zugänglich sind". (I.e. p. 11.) Und schließlich durch einen dynastischen „Bürgerkrieg", den Preußen gleichzeitig in Deutschland eröffnet, wird

- 5 Oestreich gezwungen, seine Hauptkräfte zur Erhaltung seiner deutschen Besitzungen aus Italien wegzuziehn. Unter solchen Umständen werden Franz Joseph und Louis Bonaparte natürlich keinen Frieden von Campo Formio schließen, sondern — „sich beide in Italien verbluten". |

|95|Oestreich wird dem „wohlwollenden Czar" weder Concessionen im

- 10 Osten machen, und die längst angebotene Schadloshaltung in Serbien und Bosnien annehmen, noch wird es Frankreich die Rheinprovinzen garantiren und im Bund mit Rußland und Frankreich über Preußen herfallen. Bei Leibe nicht! Es wird darauf bestehen sich „in Italien zu verbluten". Jedenfalls aber würde Vogt's „Schicksalsmensch" solche Entschädigung am Rhein mit
15 sittlicher Entrüstung abweisen. Vogt weiß, daß „die äußere Politik des heutigen Kaisertums nur ein Prinzip hat, das der Selbsterhaltung". (I.e. p. 31.) Er weiß, daß Louis Bonaparte „nur eine einzige Idee verfolgt, diejenige, sich in dieser Herrschaft (über Frankreich) zu erhalten". (I. c. p. 29.) Er weiß, daß „der italienische Krieg ihn nicht populär in Frankreich macht",
20 während die Erwerbung der Rheinprovinzen ihn und seine Dynastie „populär" machen würde. Er sagt: „die Rheinprovinzen sind in der That ein Lieblingsgelüst des französischen Chauvin und vielleicht, wenn man auf den Grund geht, würde man nur eine kleine Minorität der Nation finden, welche nicht diesen Wunsch im Herzen trüge." (I. c. p. 121.) Andrerseits wissen „die
25 Einsichtigen in Frankreich", darum wohl auch Vogt's „Schicksalsmensch mit der Schlangenklugheit", „daß nur so lange eine Hoffnung zu dieser Verwirklichung ist, (nämlich Frankreich's Erwerb der natürlichen Rheingrenze) als Deutschland 34 verschiedene Regierungen besitzt. Laßt ein wahrhaftes Deutschland existiren mit einheitlichen Interessen und fester
30 Organisation — und die Rheingrenze wird auf ewig gesichert sein". (I.e. p. 121.) Eben deshalb würde Louis Bonaparte, der zu Villafranca dem Kaiser von Oestreich die Lombardie anbot im Austausch für die Garantie der Rheinprovinzen (Siehe die Erklärung Kinglake's im Hause der Gemeinen, 12. Juli 1860) Oestreich's Angebot der Rheinprovinzen für französische
35 Hilfe gegen Preußen entrüstet abgewiesen haben.

Auch Vogt's Deniu'sche Originalquellen ergingen sich nicht nur in Schwärmereigefühlen für Deutschlands Einigung unter Preußen: * sie

* «La Prusse est l'espoir de l'Allemagne ... l'esprit allemand a son centre à Berlin ... l'esprit allemand cherche *l'unité* de son corps, la vérité de la Confédération. C'est par cet entraînement que s'élève la Prusse ... D'où vient-il que, lorsque l'Italie réclame l'intégrité, l'unité nationale, ce que l'Allemagne désire, celle-ci favorise l'Autriche, négation vivante de toute nationalité? ...

Karl Marx

wiesen namentlich jede Anspielung auf die Rheinprovinzgelüste mit tugendhafter Emphase zurück. „Der Rhein! _____ Was ist der Rhein — eine Grenze. Die Grenzen werden bald Anachronismen sein“, (p. 36 *La Foi des Traités etc.* Paris 1859).* In dem von Badinguet auf Grundlage des Nationalitätsprinzips zu stiftenden tausendjährigen Reich, wer wird da von Rheingrenze sprechen, überhaupt von Grenzen! „Stipulirt Frankreich Entschädigung für die Opfer, die es bereit ist für einen Zweck der Billigkeit, gerechten Einflusses und im Interesse des europäischen Gleichgewichts zu bringen? Verlangt es das linke Rheinufer? Erhebt es selbst auch nur Ansprüche auf Savoyen und auf die Grafschaft Nizza?“ (*La vraie Question etc.* Paris 1859. p. 13.)** Frankreich's Verzichtleistung auf Savoyen und Nizza als Beweis für Frankreich's Verzichtleistung auf den Rhein! Das hat Vogt nicht verdeutscht. 5 io

Vor Beginn des Kriegs war es für Louis Bonaparte entscheidend wichtig, wenn er Preußen zu keinem Einverständniß ködern konnte, den deutschen Bund wenigstens glauben zu machen, er habe es geködert. Diesen Glauben sucht Vogt ||96| in der ersten Auflage seiner „*Studien*“ zu verbreiten. Während des Kriegs wurde es noch wichtiger für Louis Bonaparte Preußen zu Schritten zu verleiten, die Oestreich den Beweis oder den Scheinbeweis eines solchen Einverständnisses geliefert hätten. In der zweiten Auflage der „*Studien*“, die während des Kriegs erschien, fordert Vogt Preußen daher in einem eignen Nachwort zur Eroberung Deutschlands auf und zur Einleitung eines dynastischen „Bürgerkriegs“, von dem er im Text des Buches beweist, daß er „blutig, hartnäckig, vielleicht unentschieden“ sein, und mindestens Rheinland, Westphalen kosten würde, und wovon er im Nachwort desselben Buchs hoch betheuert, daß er „nur Wochen kosten würde“. Vogt's Stimme ist nun in der That keine Sirenenstimme. Louis Bonaparte, in seinem Gaunerstreich unterstützt von Bottie-holder Palmerston, mußte daher von ihm selbst geschmiedete preußische Vorschläge dem Franz Joseph in Villafranca vorlegen; Oestreich mußte Preußen's bescheidne Ansprüche auf Deutschlands militärische Führung zum Vorwand eines Friedensschlusses machen***, den Louis Bonaparte vor Frankreich damit entschuldigen 15 20 25 30 25 30

C'est que la Prusse n'est pas encore la tête; c'est que la tête est l'Autriche qui, pesant avec ces forces hétérogènes sur l'Allemagne politique, l'entraîne à des contradictions avec l'Allemagne véritable.» (p.34, „*La Foi des Traités etc.*“) 35

* «Le Rhin! ... Qu'est ce que le Rhin? Une frontière. Les frontières seront bientôt des anachronismes.» (l. c. p. 36.)

** «La France stipule-t-elle des dédommages pour les sacrifices qu'elle est prête à faire dans un but d'équité, de juste influence, et dans l'intérêt de l'équilibre européen? Demande-t-elle la rive gauche du Rhin? Elève-t-elle même des prétentions sur la Savoie et sur le Comté de Nice?» (p. 13. „*La vraie Question etc.*“) 40

*** Die *Prager Zeitung* brachte einige Tage nach dem Friedensabschluß von Villafranca fol-

Herr Vogt -VIII. DàDà Vogt und seine Studien

mußte, daß der italienische Krieg gedroht in einen allgemeinen Krieg umzuschlagen, der „die deutsche Einheit schaffen und so ein Werk ausführen würde, dessen Vereitlung der stete Zweck der französischen Politik seit Franz I. gewesen sei“.*

- 5 Nachdem Frankreich durch den italienischen Krieg Savoyen und Nizza und mit ihnen eine Position erworben, die für den Fall eines Rheinkriegs mehr als eine Armee aufwiegt, wurden „deutsche Einheit unter preußischer Hegemonie“ und „Abtretung des linken Rheinufers an Frankreich“ convertible Größen im Wahrscheinlichkeitscalcul des 2. December. Die 1858
- 10 herausgegebene Karte „*l'Europe en 1860*“ ward verdollmetscht durch die 1860 herausgegebene Karte „*l'Europe pacifiée*“ (das zu Ruhe gebrachte Europa?), worin Aegypten nicht länger an Oestreich fällt und die Rheinprovinzen sammt Belgien an Frankreich annexirt sind zum Ersatz für die Preußen zugewiesenen „nordischen Flachlande“.^{**}
- 15 Endlich, zu Etienne, erklärte *Persigny* offiziell, daß schon im „Interesse ||97| des europäischen Gleichgewichts“ jede weitere Centrahsation Deutschland[^] das Vordringen Frankreich's an den Rhein bedinge.^{***} Aber
- gende offizielle Erklärung: „Es liefert diese Protestation (Preußen's Protestation den Oberbefehl der Bundesarmee *unter Bundescontrôle* zu übernehmen) den klaren Beweis, daß Preußen nach der Hegemonie in Deutschland, also nach dem Ausschlüsse Oestreich's aus Deutschland strebt. Da die treulose Lombardie unendlich weniger werth ist, als die Behauptung unserer Stellung in Deutschland, so geben wir sie hin, um zum Frieden zu gelangen, der für uns durch die Haltung Preußen's zur gebieterischen Notwendigkeit geworden war.“
- * Der Pariser *Galignani's Messenger*, der nur ausnahmsweise und nur im besondren offiziellen
- 25 Auftrag Leitartikel bringt, sagt in seiner Nummer vom 22. Juli 1859: "To give another province to the King of Piedmont, it would not only have been necessary to support a war against two-thirds of Europe, but *German unity would have been realised*, and a work thus accomplished, which ever since the time of Francis I. it has been the object of French policy to prevent."
- 30 ** Plon-Plon's Specialblatt, die *Opinion Nationale*, sagt in einem Artikel vom 5. Juli 1860: „Der Tag der Revindication durch die Gewalt ist vorüber. Dazu ist der Kaiser mit einem zu feinen Tact, mit einem zu richtigen Gefühl für die Tendenz der öffentlichen Meinung begabt... Aber ist Preußen eidlisch verpflichtet niemals an *deutsche Einheit* zu denken? Kann es dafür einstehen, daß es nie ein lüsternes Auge auf Hannover, Sachsen, Braunschweig, Hessen, Oldenburg und
- 35 Mecklenburg werfen wird? Heute umarmen sich die Fürsten, und sicher aufrichtig. Aber wer weiß, was das Volk in wenigen Jahren von ihnen verlangen wird? Und wenn Deutschland, unter dem Drucke der öffentlichen Meinung *sich centralisitt*, wäre es gerecht, wäre es vernünftig, daß Frankreich nicht erlaubt sein sollte sein *Gebiet auf Kosten seiner Nachbarn auszudehnen*? ... Sollten die Deutschen für gut finden ihre alte politische Constitution zu ändern und
- 40 an die Stelle des ohnmächtigen Bundes eine starke, centralisierte Regierung zu setzen, so können wir nicht dafür stehn, daß Frankreich nicht gut finden würde von Deutschland *Entschädigungen und Sicherheiten zu verlangen.*“
- 45 *** Der kaiserliche Pecksniff übertrifft sich selbst in dem Dentu-Pamphlet: „*La Politique Anglaise. Paris 1860.*“ Danach müssen nämlich ein paar Millionen Deutsche und Belgier gestohlen werden, um die moralische Constitution Frankreich's zu verbessern, dessen südliches Element größerer Beimischung mit nordischer Solidarität bedürfe. Nachdem auseinandergesetzt, daß Frankreich aus politischen und militärischen Gründen der *Grenzen bedarf, die die Natur ihm selbst gegeben hat*, heißt es weiter: „Ein zweiter Grund macht solche Annexion

1

Karl Marx

weder vor noch nach dem italienischen Krieg hat der groteske Bauchredner der Tuilerien schamloser gesprochen als durch das Mundstück des flüchtigen Reichsregenten.

Vogt, „der Neuschweizer, der Cantonsbürger von Bern und der Genfer Ständerath“ (1. c. Vorrede), eröffnet den *schweizer Theü* seiner „*Studien*“ durch einen Prolog (1. c. p. 37—39), worin die Schweiz zu einem *Freudenausbruch* über die Ersetzung Louis Philipp's durch Louis Bonaparte aufgefordert wird. Allerdings verlangte Louis Bonaparte „*Preßmaßregelungen*“ vom Bundesrath, aber „die Napoleoniden scheinen in dieser Beziehung eine außerordentlich kitzliche Haut zu haben“. (1. c. p. 36.) Bloße Hautkrankheit, so an die Familie angewachsen, daß sie sich nicht nur durch das Familienblut, sondern auch — teste Louis Bonaparte, — durch den blosen Familiennamen vererbt. Allerdings: „die Verfolgung unschuldiger Menschen in Genf, welche von dem Bundesrath auf *kaiserlichen Befehl* hin durchgeführt wurde gegen arme Teufel, die weiter nichts verbrochen hatten als Italiener zu sein; die Errichtung der Consulate; die Preßplackereien; die unsinnigen Polizeimaßregeln jeder Art und in letzter Linie die Verhandlungen über die Abtretung des Dappenthaler haben wesentlich dazu beigetragen in der Schweiz die Erinnerungen an die *Dienste* zu verwischen, welche *der Kaiser* im *Neuenburger Handel* wirklich geleistet und namentlich derjenigen Partei geleistet hat, die jetzt am heftigsten sich gegen ihn kehrt.“ (I.e. p.37, 38.) Großmüthiger Kaiser, undankbare Partei! Was der Kaiser im Neuenburger Handel wollte, war keineswegs ein Präcedenz für die Verletzung der Verträge von 1815, Preußen's Demüthigung, und das Protectorat der Schweiz. Es galt ihm der Schweiz „wirkliche Dienste zu leisten“ in seiner Eigenschaft als „Neuschweizer, Cantonsbürger von Thurgau und Obersträßer Artillerie-Hauptmann“. Die Undankbarkeit, deren Vogt im März 1859 die anti-bonapartistische Partei in der Schweiz bezüchtigt hat, warf ein anderer Diener des Kaisers, Herr von *Thouvenel*, im Juni 1860, der ganzen Schweiz vor. Man liest in der *Times* vom 30. Juni 1860: „Vor einigen Tagen fand im Ministerium des Auswärtigen zu Paris eine Zusammenkunft zwischen Dr. Kern und Herrn von Thouvenel statt in Gegenwart des Lord Cowley. Thouvenel erklärte dem ehrenwerthen Repräsentanten der Schweiz, daß die Zweifel und Protestationen der Bundesregierung beleidigend seien, in so fern sie Unglauben an (der Rheinprovinzen und Belgien's) nothwendig. Frankreich liebt und verlangt eine vernünftige Freiheit (une sage liberté), und das südlische Element bildet ein großes Element seiner öffentlichen Körper. Dies Element hat wundervolle Eigenschaften... aber es fehlt ihm Ausdauer und Festigkeit. Es bedarf der geduldigen Standhaftigkeit, der kalten und unbeugsamen Entschließung unserer nordischen Brüder. Die von der Vorsehung uns bestimmten Grenzen sind uns daher nicht minder nothwendig für unsere Freiheit als für unsere Unabhängigkeit.“

Herr Vogt · Vili. DâDâ Vogt und seine Studien

die Regierung Sr. Kaiserlichen Majestät einzuschließen schienen. Solches Betragen sei grober Undank in Betracht der *Dienste* (services), die der Kaiser Napoleon dem Bunde bei vielen Gelegenheiten, namentlich aber im *Neuenburger Handel geleistet* (rendered) hätte. Wie dem auch sei, da die Schweiz so *blind* gewesen ihrem Wohlthäter zu mißtrauen, müsse sie selbst die Folgen auf sich nehmen." Und ||98| dennoch hatte Vogt schon im März 1859 der *blinden* anti-bonapartistischen Partei in der Schweiz den Staar zu stechen gesucht. Auf der einen Seite verweist er auf „die wirklichen Dienste“, die „der Kaiser geleistet“. Auf der andern Seite „verschwinden die kaiserlichen Plackereien völlig“ gegen die königlichen Plackereien unter Louis Philipp. (I.e. p.39.) Als z.B.: 1858 verjagt der Bundesrat „auf kaiserlichen Befehl arme Teufel, die weiter nichts verbrochen hatten als Italiener zu sein (p. 37)“; 1838, trotz Louis Philipp's Drohungen, verweigert er den Louis Bonaparte zu verjagen, der weiter nichts verbrach als von der Schweiz aus gegen Louis Philipp's Krone zu conspiriren. Im Jahre 1846 wagt die Schweiz trotz Louis Philipp's „Kriegsspectakel“ den Sonderbundskrieg, denn dem Friedenskönig gegenüber hieß es: Bangemachen gilt nicht; 1858 thut sie kaum jüngerlich gegen Louis Bonaparte's Dappenthal-Tastungen. „Ludwig Philipp“, sagt Vogt selbst, „hatte eine ärmliche europäische Existenz fortgeschleppt, gehunzt von allen Seiten, selbst von den kleineren legitimen Fürsten, weil er nicht gewagt hatte, nach außen hin eine starke Politik zu verfolgen.“ (I.e. p.31.) Aber: „der Sch weiz gegenüber ist die *kaiserliche Politik* ohne Zweifel diejenige eines mächtigen Nachbars, *der weiß, daß er am Ende alles durchsetzen kann, was er will.*“ (1. c. p. 37.) Also, schließt Vogt, mit *Grandguillot'scher Logik*, „daß man sich, vom *rein schweizerischen Standpunkte aus*, nur *un höchsten Grade freuen kann*“ (p.39) über die Aenderung, die statt des „von allen Seiten gehunzten Louis Philipp“ der Schweiz einen „mächtigen Nachbar“ gab, „der weiß, daß er *ihr gegenüber alles kann, was er will*“.

30 Diesem Prolog, der die nöthige Gemüthsstimmung vorbereitet, folgt eine deutsche Uebersetzung der Bundestagsnote vom 14. März 1859, und sonderbarer Weise belobt Vogt diese Note, worin der Bundesrat sich auf die Verträge von 1815 beruft, auf die sich zu berufen derselbe Vogt für „Heuchelei“ erklärt. „Geht doch mit Eurer Heuchelei!“ (I.e. p. 112.)*

35 Vogiuntersucht nun weiter „von welcher Seite her *der erste Angriff* gegen

* Es waren in der That nicht die „Verträge“, die die Neutralität der Schweiz geschützt hatten, sondern die sich wechselseitig paralysirenden Interessen der verschiedenen Grenzmächte. „Die Schweizer fühlen“, schreibt Captain Harris, der englische Geschäftsführer zu Bern, nach einer Unterredung mit dem Bundespräsidenten Frey-Hérosé, an Lord John Russell, „daß ... die Ereignisse in jüngster Zeit das verhältnißmäßige Gewicht der Grenzmächte wesentlich verändert haben, indem Preußen seit dem Neufchateler Handel gleichgültig, Oestreich gelähmt, und Frankreich ungleich mächtiger als zuvor ist.“

Karl Marx

die Neutralität der Schweiz kommen wird" (1. c. p. 84), und führt den überflüssigen Beweis, daß die französische Armee, welche Piémont diesmal nicht zu erobern hatte, weder über den Simplón, noch über den großen Bernhard marschiren werde. Gleichzeitig entdeckt er den nicht existirenden Landweg „über den Mont Cénis, über Fenestrella durch das Stura-Thal". (1. c. p. 84.) 5
Soll nämlich heißen Dora-Thal. Von Frankreich her also droht der Schweiz keine Gefahr. „Nicht mit gleicher Beruhigung kann man die Schonung der schweizerischen Neutralität von Seiten Oestreich's erwarten, und verschiedene Erscheinungen deuten sogar darauf hin, daß man vorkommenden Falles dieselbe in der That zu verletzen beabsichtigt." (I.e. p.85.) „Bedeutungsvoll in dieser Beziehung dürfte die Ansammlung eines Truppen-corps in Bregenz und Feldkirch sein." (1. c. p. 86.) Hier wird der rothe Faden sichtbar, der die „Studien" durchläuft und graden Wegs von Genf nach Paris leitet. 10

Das vom Derby-Cabinet veröffentlichte Blue Book über „The affairs of Italy. January to May 1859" erzählt nämlich, daß „die Ansammlung eines österreichischen Truppencorps bei Bregenz und Feldkirch" ein geflissentlich von bonapartistischen Agenten in der Schweiz verbreitetes Gerücht war, dem jeder thatsächlich liche Vorwand fehlte. (N. 174 des citirten Blue Book, Brief des Captain Harris an Lord Malmesbury, d. d. Bern, 24. März 1859.) 15
Humboldt-Vogt entdeckt bei dieser Gelegenheit auch, daß man sich in Bregenz und Feldkirch „in unmittelbarer Nähe des Rheinthals befindet, in welches drei große Alpenpässe mit fahrbaren Straßen, nämlich die via mala, der Splügen und der Bernhardin einmünden, der letztere nach dem Tessin, die beiden erstem nach dem Corner See führend". (1. c. p. 86.) In der Wirklichkeit führt die via mala erstens über den Splügen, zweitens über den Bernhardin und drittens nirgends wo anders hin. 20
25

Nach all' diesem Polonius-Gewäsch, das den Verdacht der Schweiz von der westlichen nach der östlichen Grenze hin lenken sollte, kugelt „die abgerundete Natur" endlich zu ihrer eigentlichen Aufgabe heran. 30

„Die Schweiz", sagt Vogt, „ist vollkommen im Rechte, wenn sie die Verpflichtung Truppenzüge über diese Eisenbahn (von Culoz nach Aix und Chambéry) nicht zu gestatten, entschieden zurückweist und sich darauf beschränkt vorkommenden Falles das Neutralitätsgebiet nur so weit in Anspruch zu nehmen, als es zur Vertheidigung ihres eignen Gebiets nöthig ist" (1. c. p. 89), und er versichert dem Bundesrath, daß zu dieser „*in seiner Note vom 14. März angedeuteten Politik* die ganze Schweiz wie ein Mann stehen wird". 35

Vogt veröffentlicht seine „Studien" Ende März. Erst am 24. April benutzte Louis Bonaparte die besagte Eisenbahn für Truppenzüge und den Krieg 40
erklärte er noch später. Vogt, in die Detaüs des bonapartistischen Kriegs-

plans eingeweiht, wußte also ganz genau „*von welcher Seite der erste Angriff gegen die Neutralität der Schweiz kommen*“ werde. Er hatte den ausdrücklichen Beruf sie zur Duldung einer ersten Neutralitätsverletzung zu kirren, deren logische Folge: Annexion des neutralisirten Savoyergerbeits an das

5 Decemberreich. Den Bundesrath auf die Schultern klopfend unterlegt er der Note vom 14. März einen Sinn, den sie vom bonapartistischen Standpunkte aus *haben sollte*. Der Bundesrath sagt in seiner Note, die Schweiz werde ihre vertragsmäßige „Mission“ der Neutralität, „gleichmäßig und loyal gegen alle erfüllen“. Er citirt ferner einen Artikel der Verträge, wonach „*keinerlei*

10 *Truppen irgend einer andern Macht* sich daselbst (dem neutralisirten Gebiet von Savoyen) aufhalten oder *durchziehen dürfen*“. Er erwähnt mit *keinem Wort*, daß er die Benutzung der Eisenbahn, die durch das neutralisirte Gebiet läuft, den Franzosen gestatten werde. Bedingungsweise als „Maßregel zur Sicherung und Vertheidigung ihres Gebiets“ behält er der Eidgenossenschaft

15 „die militärische Besetzung“ des neutralisirten Gebiets vor. Daß Vogt hier geflissentlich und in höherm Auftrag die Bundestagsnote *umlügt*, beweist nicht nur ihr Wortlaut, sondern auch die Erklärung Lord *Malmesbury's* — damals englischer Minister der auswärtigen Angelegenheiten—in der Sitzung des Oberhauses vom 23. April 1860. „Als“, sagt *Malmesbury*, „die französischen Truppen im Begriff standen (mehr als einen Monat *nach* der Note des Bundestags vom 14. März) durch Savoyen nach Sardinien zu mar schirein, warf die schweizerische Regierung, treu der Neutralität, -auf der ihre Unabhängigkeit beruht, zuerst ein, diese Truppen hätten kein Recht das neutralisirte Gebiet zu passiren.“* Und durch welchen Einwurf beseitigten

20 25 Louis Bonaparte und die mit ihm verbündete Schweizer-Partei das Bedenken des Bundesraths? Vogt, der Ende März 1859 wußte, daß französische Truppenzüge das neutralisirte Gebiet Ende April 1859 verletzen würden, anticipirt natürlich auch schon Ende März die Phrase, wodurch Louis Bonaparte Ende April seinen Gewaltstreich beschönigen wird. Er erhebt die

25 30 Bedenklichkeit, ob das „Kopfende der Linie von Culoz nach Aix und Chambéry in das Bereich des Neu||100|tralitätsgebiets“ fällt (I.e. p.89) und demonstriert, daß „die Bestimmung des Neutralitätsgebiets durchaus nicht den Zweck hatte, die Communication zwischen Frankreich und Chambéry aufzuheben“, die besagte Eisenbahnlinie also moralisch das Neutralitätsgebiet

35 vermeidet.**

* "When the French troops were about to march through Savoy into Sardinia the Swiss Government, true to the neutrality upon which depends its independence, at first objected that these troops had no right to pass through the neutralised territory."

** Daß die Eisenbahn indas neutralisirte Gebiet fällt, ist ausdrücklich zugegeben in einer Note, die Bundespräsident Stampili und Kanzler Schieß am 18. November 1859 an Captain Harris richteten. Es heißt darin: «Il pourrait être aussi question d'un autre point qui concerne la neutralité de la Savoie. . . nous voulons parler du chemin-de-fer dernièrement construit de

Karl Marx

Hören wir anderseits Lord *Malmesbury*: „Später, auf das Bedenken hin, ob die Eisenbahnlinie nicht den neutralisirten Theil von Savoyen vermeide, zog die Schweizer Regierung ihren Einwand zurück und erlaubte den französischen Truppen den Durchmarsch. Ich glaube, daß sie im Unrecht war, als sie dies that. (I think that they were wrong in doing so.) Wir hielten die Bewahrung der Neutralität dieses Gebiets für einen Gegenstand von so europäischer Wichtigkeit . . . daß wir dem französischen Hof am 28. April 1859 einen Protest gegen den Durchmarsch dieser Truppen nach Sardinien zusandten.“ Wegen dieses Protests klagte Palmerston den Malmesbury „österreichischer“ Sympathien an, indem er „überflüssiger Weise die französische Regierung beleidigt habe“ (had uselessly offended the French government,) ganz wie *Vogt* im „Hauptbuch“ (p. 183) das „Volk“ anklagt, „es gab sich alle Mühe“, natürlich Oestreich zu lieb, „der Schweiz Verlegenheiten zu bereiten ... Man lese die Artikel, welche das ‚Volk‘ über die Neutralitätsfrage und den Durchmarsch der Franzosen durch Savoyen brachte, um diese von der Allgemeinen Zeitung vollkommen getheüte Tendenzen mit Händen zu greifen“.*

Man wird nun „mit Händen greifen“, daß der ganze auf die Schweiz bezügliche Abschnitt von *Vogt*'s „*Studien*“ durchaus nichts andres bezeichnete als Bevorwortung der *ersten Verletzung des Schweizer Neutralitäts-Gebiets* durch seinen „Schicksalsmenschen“. Es war der erste Schritt zur Annexion Savoys und daher der französischen Schweiz. Das Schicksal der Schweiz hing von der Energie ab, womit sie diesem ersten Schritt entgegentrat, ihr Recht erhielt, indem sie im entscheidenden Augenblick davon Gebrauch machte, es zu einer europäischen Frage erhob zu einer Zeit wo die Unterstützung der englischen Regierung gewiß war und Louis Bonaparte, der seinen localisirten Krieg eben begann, nicht wagen durfte ihr den Fehdehandschuh hinzuwerfen. Einmal offiziell engagirt, konnte die englische Regierung nicht mehr zurückweichen.** Daher die gewaltige Anstrengung des „Neuschweizer, Cantonsbürger von Bern und Ständerath von Genf“ Staubwolken aufzujagen und die *Gestattung des Durchmarsches*

Culoz à Chambéry, à l'égard duquel on peut se demander s'il devait *continuer à faire partie du territoire neutralisé.*»

* *Vogt* wirft dem „Volk“ speziell vor, es habe gesucht „die Eidgenossenschaft in Conflict mit den größern Nachbarmächten zu bringen.“ Als die Annexion Savoys wirklich stattfand, klagte die „Eidgenössische Zeitung“, ein bonapartistisches Blatt, den offiziellen „Bund“ an, „seine Ansicht über Savoyen und Frankreich sei ein schwacher Ueberrest der Politik, welche die Schweiz schon seit 1848 in die europäischen Kämpfe verwickeln wollte“. (Siehe „Bund“. Bern, 12. März 1860. No. 71.) Man sieht, die Phrasen der bonapartistischen Federn sind fertig zugeschnitten.

** Had those provinces (Chablais and Faucigny) been occupied by the Federal troops ... there can be little doubt they would have remained in them up to this moment, (p. 20. *L. Oliphant, Universal Suffrage and Napoleon III.* London, 1860.)

F

Herr Vogt · Vili. Dâ-Dâ Vogt und seine Studien

der französischen Truppen durch das neutralisirte Gebiet als ein von der Schweiz geltend zu machendes Recht darzustellen, als tapfre Demonstration gegen Oestreich. Hatte er doch die Schweiz vor Catilina-Cherval gerettet!

- 5 Während Vogt den Protest gegen die Rheingrenzgelüste seinen *Dentu'sehen* Originalpamphlets verstärkend nachhält, vermeidet er jede auch die leiseste Anspielung auf die *in denselben Pamphlets* enthaltene Entzagung auf Savoyen und Nizza. Selbst die bloßen Namen Savoyen und Nizza fehlen in seinen „*Stu||10ljdien*“. Nun protestirten aber bereits im
10 Februar 1859 Savoyer Deputirte zu Turin gegen den italienischen Krieg, weil Savoyen's Annexation an das Decemberreich den Kaufpreis der französischen Allianz bilde. Der Protest war nie zu Vogt's Ohren gedrungen. Eben so wenig die der übrigen Emigration wohlbekannten zwischen Louis Bonaparte und Cavour im *August 1858* zu Plombières vereinbarten Stipulationen (veröffentlicht in einer der ersten Nummern des „*Volk*“). Mazzini, in der schon früher erwähnten Nummer des *Pensiero ed Azione* (2. bis 16. Mai 1859) hatte wörtlich vorausgesagt: „Sollte aber Oestreich gleich im Beginn des Kriegs geschlagen werden, und die Vorschläge, die es im Jahre 1848 eine Zeitlang der englischen Regierung machte, wiederholen, nämlich die Preis-
15 gäbe der Lombardei unter der Bedingung Venedig zu behalten, so würde der Frieden angenommen werden. Die Bedingungen der Vergrößerung der sardinischen Monarchie und der *Cession Savoyen's und Nizza's an Frankreich* würden allein zur Ausführung kommen.“ *
- Mazzini veröffentlichte seine Vorhersage Mitte Mai 1859, Vogt die zweite
20 Auflage seiner Studien Mitte Juni 1859, aber kein Sterbenswort von Savoyen und Nizza. Schon vor Mazzini und schon vor den Savoyer Deputirten, schon im *October 1858*, anderthalb Monate nach der Verschwörung von Plombières unterrichtete der Bundespräsident der Schweiz in einer eignen Depesche das englische Ministerium, „er habe Grund zu glauben, daß zwischen Louis Bonaparte und Cavour ein bedingungsweises Uebereinkommen über die Abtretung Savoyen's geschlossen worden sei“.** Anfang Juni 1859 theilte der Bundespräsident dem englischen Geschäftsführer zu Bern von neuem seine Befürchtungen über die bevorstehende Annexion Savoyen's und Nizza's mit.*** Zu Vogt, dem Schweizerretter von Fach, drang nie die leise-
25
30
35
40
- * «Ma dove l'Austria, disfatta in sulle prime, affacciisse proposte eguali, a quelle ch'essa affacciò per breve tempo nel 1848 al Governo Inglese, abbandono della Lombardia a patto di serbare il Veneto, la pace ... sarebbe accettata: le sole condizioni dell' ingrandimento della Monarchia Sarda e della cessione della Savoia e di Nizza alla Francia, riceverebbero esecuzione.»
** In seiner oben erwähnten Rede sagt Lord *Malmesbury*: "There is a despatch now in the Foreign Office, dated as long back as October 1858... from the President of the Swiss Republic, stating that he had reason to believe that some conditional agreement had been come to between the Emperor of the French and Count Cavour with respect to Savoy."
*** Siehe No. I des ersten Blue Book „On the proposed annexation of Savoy etc.“

Karl Marx

ste Kunde weder von dem Protest der Savoyer Deputaten, noch von Mazzini's Enthüllungen, noch von den seit October 1858 bis Juni 1859 fort-dauernden Befürchtungen der Schweizer Bundesregierung. Ja, wie wir später sehn werden, *noch im März 1860*, als das Geheimniß von Plombières durch alle Straßen von Europa lief, vermied es dem Herrn Vogt jemals zu begegnen. Wohl mit Bezug auf ihr Verstummen über die drohende Annexion tragen die „*Studien*“ das Motto: „Schweigen ist die Tugend des Sclaven.“ Eine Andeutung enthalten sie jedoch: „Aber gesetzt auch“, sagt Vogt, „gesetzt auch, das *Unwahrscheinliche* geschähe und der Siegespreis würde in italischem Lande, sei es südwärts oder nordwärts ausbezahlt____Wahrlich vom engsten deutschen Standpunkt aus. . . . möchte man innigst wünschen, daß der welsche Wolf *einen italischen Knochen* zwischen die Zähne bekomme.“ (1. c. p. 129,130.) Das italische Land nordwärts meinte natürlich Nizza und Savoyen. Nachdem der Neuschweizer, Cantonsbürger von Bern und Genfer Ständerath „vom rein schweizerischen Standpunkte aus“ (I.e. 15 p.39) die Schweiz aufgefordert hatte „sich im höchsten Grade zu freuen“ über Louis Bonaparte's Nachbarschaft, fällt dem flüchtigen Reichsregenten plötzlich ein, wie er „wahrlich vom engsten deutschen Standpunkte aus innigst wünschen möchte“, daß der welsche ||102| Wolf „den Knochen“ von Nizza und Savoyen und *also die französische Schweiz* „zwischen die Zähne 20 bekommen“.*

Vor einiger Zeit erschien zu Paris ein Pamphlet „*Napoleon III*“, nicht „*Napoleon III et l'Italie*“, oder „*Napoleon III et la Question Roumaine*“ oder „*Napoleon III et la Prusse*“, sondern „*Napoleon III*“ schlechthin, einfacher 25 Napoleon III. Es ist ein in Hyperbeln von Napoleon III. auf Napoleon III. geschriebener Panegyrik. Dies Pamphlet ist von einem Araber Namens *Dâ-Dâ* in seine Muttersprache verdollmetscht worden. Im Nachwort vermag der trunkne Dâ-Dâ seinen Enthusiasmus nicht länger zu halten und strömt in lichterlohe Poesieverse über. In der Vorrede jedoch ist Dâ-Dâ noch 30

* Vogt's Wunsch „vom engsten deutschen Standpunkt“ aus dem „welschen Wolf“ italienische „Knochen“ in den Schlund zu jagen, damit der Wolf an Verdauungsbeschwerden leide, wird unstreitig in stets wachsendem Maß erfüllt werden. In der offiziösen *Revue Contemporaine* vom 15. Oct. 1860 — nebenbei bemerkt, Vogt's spezielle Patronin — findet sich eine Turiner Correspondenz vom 8.October, worin es u.a. heißt: „*Genua und Sardinien* würden der legitime 35 Preis eines neuen (französischen) Kriegs für die Einheit Italiens sein. Ich füge hinzu, daß der Besitz Genua's das nothwendige Instrument unseres Einflusses auf die Halbinsel und das einzige wirksame Mittel wäre zu verhüten, daß die Seemacht, zu deren Bildung wir beigetragen hätten, eines Tages unserer Allianz entschlüpfe, um irgend eine neue einzugehn. *Nur mit unserm Knie auf seinem Hals können wir die Treue Italien's sichern. Oestreich, ein guter Richter in dieser Sache, weiß das sehr wohl. Wt werden weniger plump aber besser als Oestreich drücken — das ist der einzige Unterschied.*“ 40

Herr Vogt Vili. Dâ-Dâ Vogt und seine Studien

nüchtern genug zu gestehn, daß seine Schrift auf Befehl der Localbehörden von Alger veröffentlicht werde und bestimmt sei zur Vertheilung unter die eingebornen arabischen Stämme jenseits der Grenzen Algerien's, damit „die Idee der Einheit und Nationalität unter einem gemeinschaftlichen Chef sich ihrer Phantasie bemächtige“. Dieser gemeinschaftliche Chef, der „die Einheit der arabischen Nationalität“ stiften soll, ist, wie Dâ-Dâ verräth, kein geringerer als „die Sonne der Wohlthätigkeit, der Ruhm des Firmaments — der Kaiser Napoleon III“. Vogt, obgleich er ungereimt schreibt, ist kein geringerer als *der deutsche Dâ-Dâ*.

- io Daß *Dâ-Dâ-Vogt* seine deutsche Umschreibung der von der Sonne der Wohlthätigkeit und dem Ruhm des Firmaments ausgestrahlten *Moniteurartikel*, *Dentu-Pamphlets und Karten des revidirten Europa's „Studien“* nennt, ist der beste Witz, der ihm während seiner heitern Lebensläufe entfallen ist, besser selbst als die Reichsregentschaft und der Reichsweinschwelg und die 15 von ihm selbst erfundenen Reichspässe in's Ausland. Daß der „gebüdete“ deutsche Bürgersmann „*Studien*“, worin Oestreich mit England um *Aegypten* ringt, Oestreich und Preußen auf *außereuropäischen* Gebieten hadern, Napoleon I. die Bank von England ihr Gold zu wägen statt zu zählen 20 Mont Cénis über Fenestrella durch das Sturathal führt u. s. w., daß er solche „*Studien*“ für bona fide Studien nahm, beweist den Hochdruck, womit eine zehnjährige Reaction auf seinem liberalen Hirnschädel gelastet hat.

Sonderbarer Weise fuhr derselbe liberale deutsche Bärenhäuter, der *Vogt's* grob übertreibende *Verdeutschung der decembristischen Originalpamphlets* beklatscht hatte, ganz erbost von seinem Schlaf stuhl auf, sobald 25 *Edmond About* in seinem „*La Prusse en 1860*“ (ursprünglich „Napoleon III et la Prusse“) Dâ-Dâ's Compilation mit weiser Mäßigung in's französische *rückübersetzte*. Diese geschwätzige Elster des Bonapartismus ist nebenbei bemerkt nicht ohne Schalkheit. Als Beweis der bonapartistischen Sym- 30 pathien für Deutschland führt *About* z. B. an, daß das Decemberreich den *Dâ-Dâ Vogt* ganz so mit *Humboldt* in einen Topf wirft wie den *Lazarillo Hackländer* mit *Goethe*. Je||103|denfalls zeigt diese Combination *Vogt-Hackländer* ein tieferes Studium auf Seiten *About's* als irgend wie aufzutreiben wäre in den „*Studien*“ des deutschen Dâ-Dâ.

IX. Agentur.

„So muosens alle strîten.
in vii angestrichen zîten
wart gescheiden doch her dan
... der *Vogt* da von Berne." (Klage.)* 5

In einem Programm, das Dâ-Dâ Vogt mit ungeheurer Heiterkeit *vom ersten April* datirt, nämlich vom 1. April 1859, rief er Democraten verschiedener Färbung zur Mitarbeit an einer Zeitung auf, welche zu Genf erscheinen und die decembristisch-russische Ansicht seiner „*Studien*“ propagiren sollte. Vorsichtig abgefaßt, wie das Programm natürlich sein mußte, lugt der 10 Pferdefuß gelegentlich aus der löschkapiernen Decke. Doch verweilen wir nicht dabei.

Am Schluß des Programms ersucht Vogt seine Adressaten um Angabe von „Gesinnungsgenossen“, die „in den ihnen geöffneten Zeitungen und Journals in gleichem Sinne zu wirken bereit wären“. Auf dem Centraifest zu 15 Lausanne erklärt er, er habe ein Programm entworfen mit einer Einladung an „*diejenigen welche* demselben folgen wollten um gegen angemessenes Honorar in den ihnen zu Gebot stehenden Organen der Presse zu wirken“, (p. 17 Centraifest etc.) Endlich in einem Brief an Dr. **Lo'nuigheiß's**: „Kannst Du mich mit *Leuten* in Verbindung bringen, die von Frankfurt aus Zeitungen 20 und Journals in diesem Sinne bearbeiten können? Ich bin erbötig sie für die Arbeiten, von denen mir ein Abdruck eingesendet wird, anständig zu honoriren.“ (Hauptbuch Documente p. 36.)

* *Hartmann* im *Ivein* läßt den *Vogt*, wohl auf seinen Meinungswist mit den Berner Mutzen anspielend, dagegen sagen: 25

„von Bern mac wol heizen ich,
wand ich dâ nîht ze schaffen hân.“

Dieser *Hartmann* jedoch nicht zu verwechseln mit Vogt's Freund, dem lyrisch-parlamentarischen Weichthier gleichen Namens.

Herr Vogt · IX. Agentur

Die „*Gesinnungsgenossen*“ des Programms werden auf dem Centraifest zu Lausanne „*diejenigen welche*“, und „*diejenigen welche*“ verwandeln sich dem Dr. Löning gegenüber in „*Leute*“, Leute sans phrase. Vogt, dem Generalsäckelmeister und Generalrevisor der deutschen Presse, sind „*Fonds* zur Disposition gestellt“ (1. c. p. 36), nicht nur um Artikel „in Zeitungen und Journalen“, sondern auch um „*Brochüren*“ (1. c.) zu honoriren. Man begreift, daß eine Agentur auf dieser Stufenleiter ganz bedeutende „*Fonds*“ erheischt,

- 5 „— er sante nach allen den herrén
10 die in diusken riehen wären;
 er clagete in allen sin not,
 unde bot in och sín golt rôt.“ (*Kaiserchronik.*)

Aber zu welchem Zwecke sollten Zeitungen, Journale, Brochüren von denjenigen welchen „bearbeitet“ und dem Vogt „eingesendet“ und von ihm 15 „anständig“ honorirt werden? „Es **gut** Italien“, nichts weiter; denn um die Gefahr am Rhein abzuwenden, „scheint“ es Herrn Vogt „von Vortheil Louis Bonaparte in Italien verbluten zu machen“. (1. c. p. 34 *Programm.*) Nein, „es **gut** nicht Italien“. (Brief an Dr. Löning 1. c. p. 36.) „Es gilt Ungarn.“ (Brief an Herrn H. in N. I.e.) Nein, es **gut** nicht Ungarn. „Es gilt . . . Dinge, die 20 ich nicht mittheilen kann.“ (1. c. *Documente* p. 36.)

Eben so widerspruchsvoll wie das Ding das es **gut**, ist die Quelle, woraus die anständigen „*Fonds*“ fließen. Es ist „ein entfernter Winkel der französischen Schweiz“. (Hauptbuch p. 210.) Nein „es sind ungarische Frauen vom Westen“. ||104| (Brief an Karl Bund, Beilage zu No. 44 der Allgemeinen 25 Zeitung vom 13. Februar 1860.) Umgekehrt, es sind masculini „im Bereich der deutschen und namentlich der österreichischen Polizei“ (p. 17 Centraifest). Nicht minder chameleonartig als Zweck und Quelle, ist die Quantität seiner Fonds. Es sind „einige Franken“ (Hauptbuch p. 210). Es sind „kleine Fonds“ (p. 17 Centralfest). Es sind hinreichende Fonds um alle Leute anständig zu 30 honoriren, die in der deutschen Presse und Brochüren Vogtisch wirken können. Endlich zum Ueberfluß ist auch die Bündungsweise der Fonds zwieschlächtig. Vogt hat sie „mit Mühe und Noth zusammengescharrt“ (Hauptbuch p. 210). Nein, sie „sind ihm zur Disposition gestellt“. (I.e. *Documente* p. 36.)

35 „Wenn ich nicht irre“, sagt die „abgerundete Natur“, so „heißt *bestechen* so viel als jemand durch Geld oder andre Vortheile zu Handlungen und Aeußerungen bewegen, welche seiner Ueberzeugung entgegengesetzt sind“ (1. c. p. 217). Wessen Ueberzeugung es also entspricht sich *kaufen* zu lassen, kann nicht *bestochen* werden, und wessen Ueberzeugung es widerspricht, 40 kann wieder nicht bestochen werden. Wenn die Pariser Ministerialsection

Karl Marx

für die auswärtige Presse Schweizer Blättern ζ. B. die 250 Frs. kostende und täglich erscheinende Pariser hthographirte Correspondenz für den halben, für den Viertelspreis, ja gratis anbietet, und „wohlgesinnte Redactionen“ aufmerksam macht, daß sie in wachsendem Verhältniß noch auf einen baaren monatlichen Zuschuß von 50, 100 und 150 Frs., „je nach der Réussite“ rechnen können, so ist das bei Leibe keine Bestechung. Die Redactionen, deren Ueberzeugung die tägliche Correspondenz und die monatliche Zulage widerspricht, werden nicht gezwungen die eine auf und die andre anzunehmen. Und ist Granier de Cassagnac „bestochen“, oder La Guéronnière, oder About, oder Grandguilot, oder Bullier, oder Jourdan vom Siècle, oder Martin 1 o und Boniface vom Constitutionnel oder Rochaid Dâ-Dâ Albert? Ist es einer zahlungsfähigen Handlung oder Aeußerung je in ihrem Leben passirt, in Conflict mit der Ueberzeugung dieser Herren zu gerathen? Oder hat Vogt z. B. den Agenten eines gewissen ihm früher feindlichen Schweizer Blattes bestochen, als er mehrere 100 Exemplare seiner „Studien“ gratis zur Verfügung stellte? Sonderbare Einladung jedenfalls, diese Einladung Vogt's an Publicisten, in den ihnen zu Gebote stehenden Organen im Sinne ihrer eignen Ueberzeugung zu wirken und für dies Wirken ihr Honorar zu empfangen durch das Organ des Herrn Carl Vogt zu Genf. Daß Vogt das Honorar, welches eine bestimmte Zeitung ihren eignen Mitarbeitern zahlt, mit den geheimen Subsidien zusammenwirft, die ein dritter Kerl aus anonymer Casse den Correspondenten ihm wildfremder Zeitungen, ja der Presse eines ganzen Landes anbietet, — dies quid pro quo beweist wie sehr sich der deutsche Dâ-Dâ in die Moral des 2. December „verarbeitet“ hat.

An der Quelle saß der Knabe. Aber an welcher Quelle?

25

Statt der von Vogt beabsichtigten Wochenschrift „Die neue Schweiz“ erschien später zu Genf die „Neue Schweizer Zeitung“, gestiftet von Dâ-Dâ's vieljährigem Freunde, Herrn A. Braß. An einem kühlen Novembermorgen erklärte nun Herr Braß zum Erstaunen von ganz Genf, er habe „in einem Briefe an Vogt den französischen Füttetrog zurückgewiesen, den Vogt ihm habe vorsetzen-wollen“. Er erklärte sich gleichzeitig bereit gerichtlich für seine Denunciation einzustehn. (*Neue Schweizer Zeitung vom 12. Novbr. 1859.*) Und der Hahn, oder vielmehr der Kapaun, der bisher so lustig gekräht hatte, verstummte, sobald er auf seinem eignen Düngerhaufen zerzaust ward. Der „Neu-Schweizer, Cantonsbürger von Bern und Genfer Ständerath“ war jetzt mitten in Genf von einem seiner „notorischen“ Freunde öffentlich eines Bestechungsversuchs mit französischem Geld angeklagt. Und der Genfer Ständerath verstummte.

30

35

Man glaube nicht etwa, daß Vogt die „Neue Schweizer Zeitung“ vornehm ignoriren konnte. Die Denunciation gegen ihn erschien, wie gesagt, in der Num||105|mer vom 12. November 1859. Kurz nachher brachte dasselbe Blatt

40

Herr Vogt · IX. Agentur

eine pikante Characteristik Plon-Plon's und die *Revue de Genève*, das Organ des Genfer Dictators *James Fazy*, protestirte sofort in einem vierspaltigen Leitartikel. (*Revue de Genève* vom 6. Decbr. 1859.) Sie protestirte „au nom du radicalisme Genevois“, im Namen des Genfer Radicalismus. Solches

- 5 Gewicht legte James Fazy selbst der „Neuen Schweizer Zeitung“ bei. Der vierspaltige Leitartikel der „Revue de Genève“ zeigt Vogt's mithelfende Hand unverkennbar. Braß selbst wird gewissermaßen entschuldigt. Nicht er sei der Urheber des Plon-Plon Attentats, sondern nur irregeleitet. In echt Vogt'scher Manier wird das corpus delicti demselben L. Häfner aufgebürdet,
- 10 den Vogt auch im „Hauptbuch“ (p. 188) verdächtigt „widerwärtige persönliche Scandalgeschichten über den Kaiser und den Prinzen Napoleon“ zu schreiben und eben so wenig fehlt die bei Vogt unvermeidliche Anspielung auf „den berüchtigten badischen Exlieutenant Klosmann“ als Berner Correspondenten der Allgemeinen Zeitung. (Vgl. Hauptbuch p. 198.) Ver-
- 15 is weilen wir einen Augenblick bei dem Protest, den der Herr und der Knecht, *James Fazy* und *Karl Vogt* „im Namen des Genfer Radicalismus“ und zur Ehrenrettung Plon-Plon's am 6. Decbr. 1859 in der „Revue de Genève“ veröffentlicht haben.

Braß wird angeklagt, er suche „seine deutsche Meinung von Frankreich

20 durch Beleidigung eines Prinzen des Hauses Bonaparte zu befestigen“. *Plon-Plon*, wie man in Genf schon lange wisse, sei ein Liberaler vom reinsten Wasser, der zur Zeit seines Exils großmuthig ausschlug „eine Rolle am Hofe von Stuttgart oder selbst von Petersburg zu spielen“. Nichts würde lächerlicher sein als ihm die Idee der Bildung einer kleinen Souveränetät hier und

25 dort, eines etrurischen Königreichs etwa, wie es der injuriöse Artikel der Neuen Schweizer Zeitung thut, unterzuschieben. „Der Prinz Napoleon, stark im persönlichen Gefühl seines Genies und seiner Talente, schätzt sich zu hoch für diese elenden kleinen Throne.“ In Frankreich vielmehr, „dem Centrum hoher Civilisation und allgemeinen Anstoßes“, zieht er vor den

30 Marquis Posa bei seinem erlauchten Cousin „als Bürger-Prinz“ (prince-citoyen) zu spielen. „Sein Cousin achtet und liebt ihn, was man immer davon sagen mag.“ Der Prinz ist nicht nur Bonaparte's Marquis Posa. Er ist „der uninteressirte Freund“ Italien's, der Schweiz, kurz der Nationalitäten. „Der Prinz Napoleon, wie der Kaiser, ist ein großer National-Oeconom

35 Sicher, wenn jemals die guten Prinzipien der politischen Oeconomie in Frankreich siegen, wird der Prinz Napoleon viel dazu beigetragen haben.“ Er war und ist „Parteidräger der unbeschränktesten Preßfreiheit“, Gegner aller PoHzei-Präventiv-Maßregeln, Träger der „Freiheitsideen im weitesten Sinne des Worts, in ihrer Theorie, wie in ihrer Anwendung“. Findet er des

40 Kaisers Ohren seiner Egeria-Stimme verstopt durch böse Umgebungen, so zieht er sich würdevoll zurück, aber „ohne zu schmollen“. Es ist nichts „als

Karl Marx

sein Verdienst, das ihn den Verläumdungen Europa's ausgesetzt hat". Die „Feinde Frankreich's fürchten ihn, weil er sich auf den revolutionairen Beistand der Völker Europa's stützt, um ihnen ihre Nationalität und ihre Freiheit wieder zu geben". Also verkanntes Genie, Marquis Posa, Egeria, National-Oeconom, Hort der unterjochten Nationalitäten, Democrat vom reinsten Wasser — und — sollte man es für möglich halten? — Plon-Plon ist „*habile comme général et brave comme tout officier français*"(gewandt als General und tapfer wie jeder französische Offizier). „In dem orientalischen Feldzug während und nach der Schlacht an der Alma hat er das bewiesen." Und in der italienischen Campagne „hat er sein Armeecorps von 50 000 Mann 1 o (das bekannte Corps de Touristes, ich hätte beinahe gesagt Corps de ballet) „wohlorganisirt und hat er in kurzer Zeit einen schweren Marsch durch ein bergiges Land zurückgelegt, ohne daß seiner Truppe irgend etwas mangelte". Die französischen Soldaten in der Krim tauften bekanntlich das Kanonenfieber la maladie Plon-Plonienne und wahrscheinlich zog sich Plon-Plon nur von der Halbinsel zurück we||106|gen des um sich greifenden Mangels an Lebensmitteln. „Wir", schließt die „Revue de Genève" triumphirend ab, „wir haben ihn — nämlich den Plon-Plon — gezeigt wie er ist." Hurrah für General Plon-Plon! 15

Kein Wunder also wenn *Vogt* sagt, er habe seine Kriegscasse aus „democraticischen Händen" empfangen. Plon-Plon, der Prince Rouge ist *Vogt's* wie Fazy's Ideal, gewissermaßen der verwünschte Prinz der europäischen Démocratie. *Vogt* konnte sein Geld aus keinen reinem democratichen Händen erhalten als aus den Händen Plon-Plon's. Selbst wenn ein Theil der von Plon-Plon's erlauchtem Cousin Herrn Kossuth direct übermachten 20 Gelder durch ungarische Hände in die Hände *Vogt's* gespielt worden, so blieb ihr „Ursprung ein Grauen", aber aus Plon-Plon's Händen! Selbst die Gelder, die *Vogt* zur Zeit des Neuenburger Handels von der Gräfin C..., Klapka's Freundin, empfing, mochten aus delicatern Händen kommen, unmöglich aus reinem und democraticheren Händen. Plon-Plon est voluptueux comme 25 Héliogabale, lâche comme Ivan III et faux comme un vrai Bonaparte, sagt ein bekannter, französischer Schriftsteller. Das Schlimmste was Plon-Plon angerichtet hat, war seinen Cousin zum *homme sérieux* zu machen. Victor Hugo konnte noch von Louis Bonaparte sagen: n'est pas monstre qui veut, aber seitdem Louis Bonaparte den Plon-Plon erfand, concentrirte sich auf 30 den Mann in den Tuilerien die geschäftliche, auf den Mann in dem Palais Royal die groteske Seite des Imperialistischen Januskopfes. Der falsche Bonaparte, der der Neffe seines Onkels ist, ohne der Sohn seines Vaters zu sein, erschien echt gegenüber diesem echten Bonaparte; so daß die Franzosen immer noch sagen: l'autre est plus sûr. Plon-Plon ist zugleich der Don 35 Quixote und der Hudibras des Bas Empire. Hamlet fand es bedenklich, daß 40

Herr Vogt · IX. Agentur

Alexander's Asche vielleicht bestimmt sei das Spundloch eines Bierfasses zu verstopfen. Was würde Hamlet sagen, wenn er den aufgelösten Kopf Napoleon's auf den Schultern Plon-Plon's erblickte!*

Obgleich Vögiden Hauptstock seiner Kriegscasse „aus dem französischen Futtertrog“ bezog, mag er allerdings nebenbei zur Maskierung des Futtertrosgs ostensible Sammlungen von „einigen Franken“ unter mehr oder minder democratichen Freunden veranstaltet haben. So lösen sich einfach seine Widersprüche über Quelle, Quantität und Bildungsweise seiner Fonds.

- Vogt's Agentur beschränkte sich nicht auf „Studien“, „Programm“ und Werbebüreau. Auf dem *Lausanner „Centraifest“* verkündete er den deutschen Arbeitern in der Schweiz L. Bonaparte's Mission zur Befreiung der Nationalitäten, natürlich von radicalerm Standpunkt als in den für den deutschen liberalen Philister bestimmten „Studien“. Während er hier durch tiefe Durchdringung des Verhältnisses von „Stoff und Kraft“ zur Ueberzeugung gelangt war, daß „an die Erschütterung und Auflösung der bestehenden Regierungen in Deutschland“ nicht gedacht werden könne (p. VII. *Studien*, Vorrede) und dem „deutschen Bourgeois“ (l. c. p. 128) namentlich zufiel, „sich zu Herzen zu nehmen“, daß die bonapartistische „Befreiung“ Italien's „vor Revolution“ in Deutschland schütze, belehrt er die deutschen Arbeiter umgekehrt, daß „Oestreich der einzige Haltpunkt im die Fortdauer ihrer (der deutschen Fürsten) Existenz ist“. (*Centraifest* etc. p. 11.) „Ich habe euch eben gesagt“, sagt er, „daß dem Auslande gegenüber kein Deutschland existirt, daß es erst geschaffen werden muß, und meiner Ueberzeugung nach nur geschaffen werden kann in *Gestalt eines Bundes von Republiken* ähnlich demjenigen der schweizerischen Eidgenossenschaft.“ (l. c. p. 10.) Dieß sagte er am 26. Juni (1859), während er noch am 6. Juni, im Nachwort zur zweiten Auflage der Studien, den Prinz-Regenten von Preußen anfleht, Deutschland durch Waffengewalt [107] und einen dynastischen Bürgerkrieg dem Haus Hohenzollern zu unterwerfen. Monarchische Centralisation durch Waffengewalt ist natürlich der kürzeste Weg zu einer Foederativ-Republik „ähnlich derjenigen der schweizerischen Eidgenossenschaft“. Er entwickelt ferner die Theorie vom „äußern Feind“ — Frankreich —, dem Deutschland sich gegen den „innern Feind“ — Oestreich — anschließen müsse. „Wenn ich“, rief er aus, „die Wahl habe zwischen dem Teufel (Habsburg) und seiner Großmutter (L. Bonaparte), so wähle ich die letztere; denn sie ist ein altes Weib und wird sterben.“ Diese directe Aufforderung an Deutschland, unter dem Vorwand des Hasses gegen Oestreich sich dem decembristischen

* Vogt sollte, wie er erzählt, schon 1852 eine Entdeckungsreise (Bacchuszug?) mit Plon-Plon antreten, dem ein „Proudhonist“ ihn wegen seiner „mais do que promettia a força humana“ „staunenerregenden naturgeschichtlichen Untersuchungen“ mit Begeistrung anempfohlen hatte. (*Hauptbuch Documente*, p. 24.)

Karl Marx

Frankreich in die Arme zu werfen, schien ihm jedoch für das Lese-publicum zu compromittirlich und wandelte er daher in der gedruckten Rede folgendermaßen um: „Und wenn es sich darum handelt in dem Streite zwischen dem Teufel und seiner Großmutter Partei zu ergreifen, so halten wir es fIn das Beste, wenn Beide unter einander sich todtschlagen und sich auffressen, 5 indem uns damit die Mühe gespart ist.“ (Centralfest etc. p. 13). Während er endlich in den „Studien“ L. Bonaparte als Bauern- und Soldatenkaiser aufs Schild hebt, erklärt er dießmal, einem Arbeiter-publicum gegenüber, daß „namentlich die Arbeiter in Paris in ihrer großen Mehrzahl in dem gegenwärtigen Augenblicke für Louis Bonaparte“ gewonnen seien. „Louis Bonaparte thue“, in der Meinung der französischen Arbeiter, „alles, was die Republik habe thun sollen, indem er den Proletarien Arbeit gebe, die Bourgeois ruinire u. s. w.“ (Centralfest etc. p. 9.) Also Louis Bonaparte 10 *Arbeiterdictator*, und als Arbeiterdictator den deutschen Arbeitern in der Schweiz von demselben *Vogt* angepriesen, der im „Hauptbuch“ bei dem 15 blosen Worte „Arbeiterdictatur“ in bürgerlicher Entrüstung aufschäumt!

Das Pariser Programm, das den decembristischen Agenten in der Schweiz ihren Operationsplan mit Bezug auf die Annexation Savoien's vorschrieb, bestand aus drei Punkten: 1) So lange als möglich das Gerücht der drohenden Gefahr völlig ignoriren und im Nothfall als östreichische Erfindung abfertigen; 2) in einem vorgerückteren Stadium die Ansicht verbreiten, daß Louis Bonaparte das neutralisirte Gebiet der Schweiz einverleiben wolle; und endlich 3), nach vollbrachter Annexation, letztere als Vorwand für die Allianz der Schweiz mit Frankreich, d. h. ihre freiwillige Unterwerfung unter das bonapartistische Protectorat, geltend machen. Wir werden nun sehn, wie 20 treu der Herr und der Knecht, James Fazy und Karl Vogt, der Dictator von Genf und sein von ihm ereilter Genfer Ständerath, diesem Programm nachlebten.

Man weiß bereits, daß Vogt in den „Studien“ jede entfernteste Anspielung auf die Idee vermied, wofür sein Schicksalsmensch in den Krieg zog. Das- 30 selbe Schweigen auf dem Centralfest zu Lausanne, im Nationalrath, bei der Schiller- und Robert Blums-Feier, im Bieler Commis voyageur, endlich im Hauptbuch. Und dennoch war die „Idee“ sogar altern Datums als die Verschwörung von Plombières. Schon im December 1851, einige Tage nach dem Staatsstreich, las man im Patriote Savoisien: „Man verheilt sich bereits die 35 Beamtenstellen Savoien's in den Antichambres des Elysée. Seine Journale machen sich hierüber sogar sehr angenehm lustig.“* Am 6. December 1851 sah Herr Fazy Genf bereits dem Decemberreich verfallen.**

* « On se partage déjà les places... de la Savoie dans les antichambres de l'Elysée. Ses journaux plaisent même assez agréablement là-dessus.»
** «Peut-être le citoyen Thurgovien que nous avons si bien défendu contre les menaces de

Herr Vogt • IX. Agentur

Am 1.Juli 1859 hatte *Stampili*, damals Bundespräsident, eine Unterredung mit Captain Harris, englischem Geschäftsführer zu Bern. Er wiederholte ||108| seine Befürchtung, daß für den Fall einer Ausdehnung der sardinischen Herrschaft in Italien die Annexation Savoyen's an Frankreich beschlossen sei, und hob hervor, daß die Annexation, namentlich Nord-Savoyen's, eine Flanke der Schweiz vollständig Preis gebe und den Verlust Genfs bald nachziehn werde. (Siehe das erste Blue Book: On the proposed annexation of Savoy and Nice, No. I.) Harris berichtete an Malmesbury, der seiner Seits den Lord Cowley zu Paris beauftragte von Walewski Aufschlüsse über die Absichten des Kaisers zu verlangen. Walewski läugnete keineswegs, daß „die Annexationsfrage mehr als einmal zwischen Frankreich und Sardinien verhandelt worden sei, und daß der Kaiser die Idee hege, falls Sardinien sich zu einem italischen Königthume erwehre, sei es nicht unvernünftig zu erwarten, daß es anderseits territoriale Concessionen an Frankreich mache“. (No. IL 1. c.) Walewski's Antwort datirt vom 4. Juli 1859, ging also dem Friedensschluß von Villafranca vorher. Im August 1859 erschien zu Paris Petetin's Pamphlet, worin Europa auf die Annexation Savoyen's vorbereitet ward. In demselben August, nach der Sommersitzung der Schweizer Nationalversammlung, kroch Herr Vogt nach Paris, um dort Instructionen von Plon-Plon einzuholen. Um von der Fährte abzulenken, ließ er durch seine Mitstrolche, Ranickel und Consorten, zu Genf das Gerücht verbreiten, er sei nach einem Kurort am Vierwaldstädter See verreist.

„zê Pârîs läbt er mangen tac,
vil kleiner wîsheit er enpflac,
sin zerung was unmâzen grôz;...
ist er ein esel und ein guoch,
daz selb ist er zuo Paris ouch.“

Im September 1859 sah der Schweizer Bundesrat die Gefahr der Annexation näher rücken (I.e. No.VI.), am 12.November beschloß er ein Memorandum in diesem Sinn an die Großmächte zu richten, und am 18. November übermachten Präsident Stampili und Kanzler Schieß eine offizielle Note dem englischen Geschäftsführer zu Bern (1. e. No. IX.). James Fazy, im October zurückgekehrt von seiner verunglückten Reise nach Toscana, wo er vergeblich für Plon-Plon's etrusisches Königreich gewirkt hatte, trat nun in seiner gewohnten äff ectirt jähzornigen, zankend geräuschvollen Weise den Annexationsgerüchten entgegen: In Frankreich wie in Sardinien träume niemand von dem Anschluß. In demselben Maße wie die Gefahr näher rückte, steigerte sich das Vertrauen der „Revue de Genève“, Louis Philippe, nous fera-t-il la grâce de vouloir bien se constituer comme médiateur, et ré-
prendre de nous Genève.» (*Revue de Genève*, vom 6.December 1851.)

Karl Marx

deren Napoleonidencultus im November und December 1859 (S. z.B. den oben citirten Plon-Plon-Artikel) korybantisch tobte.

Mit dem Jahr 1860 treten wir in die zweite Phase des Annexationshandels.

Ignoriren und Ablaugnen lagen nicht länger im decembristischen Interesse. 5
Es galt nun vielmehr die Schweiz für die Annexion zu kirren und in eine falsche Stellung hineinzuschwindeln. Der zweite Punkt des Tuilerien-Programms war auszuführen, also das Stichwort der beabsichtigten Ver-
Schenkung des neutralen Gebiets an die Schweiz möglichst laut anzuschlagen. Die Schweizer Decembristen wurden in diesem Geschäft natürlich 10
durch gleichzeitige Manöver zu Paris unterstützt. So erklärte *Baroche*, Minister des Innern, Anfang Januar 1860 dem Schweizer Gesandten Dr. *Kern*, daß „wenn ein Besitzwechsel Savoyen's eintrete, der Schweiz gleichzeitig, gemäß den Verträgen von 1815, eine gute Vertheidigungslinie abgetreten werden solle“. (Siehe das citirte Blue Book No. XIII.) Noch am 15
2. Februar 1860, an demselben Tag als *Thouvenel* dem englischen Gesandten Lord Cowley die Annexion Savoyen's und Nizza's „als Möglichkeit“ anzeigte, erklärte er ihm zugleich, „die französische Regierung betrachte es als selbstredend, daß unter solchen Umständen die Districte von Chablais und Faucigny für immer der Schweiz einverleibt würden“. (I.e. 20
No. XXVIII.) I

|109| Die Verbreitung dieser Illusion sollte die Schweiz nicht nur für die Annexion Savoyen's an das Decemberreich kirren, sondern ihrem späterem Protest gegen diese Annexion die Spitze abbrechen und sie vor Europa als Mitschuldigen, wenn auch geprellten Mitschuldigen des December kompro- 25
mittlren. *Frey-Hérosé*, seit 1860 Bundespräsident, fiel nicht in die Schlinge, erklärte dem Captain Harris vielmehr sein Bedenken über die angeblichen Vortheile der Einverleibung des neutralen Gebiets in die Schweiz. *Harris* seinerseits warnte die eidgenössische Regierung vor der bonapartistischen Intrigue, damit „die Schweiz nicht auch als eine Macht erscheine, die Annexionsgelüste hege und nach Gebietsausdehnung strebe“. (I.c. No. XV.) Dagegen schreibt *Sir James Hudson*, der englische Gesandte in Turin, nach einer längern Unterredung mit *Cavour*, an Lord John Russell: „Ich habe gute Gründe zu glauben, daß die Schweiz ebenfalls gierig danach strebt, einen Theil des savoyischen Gebiets zu annexiren. Folglich muß man sich keine 30
Illusion darüber machen, daß wenn Frankreich für seine Annexionsgelüste getadelt wird, die Schweiz nicht minder schuldig ist . . . Da diese Frage durch diesen doppelten Angriff der Art complicirt wird, ist die Haltung Sardinien's eher zu entschuldigen.“ 0. e. No. XXXIV.) Endlich, sobald Louis Bonaparte die Maske wegwarf, verrieth auch *Thouvenel* ganz ungenirt das 35
Geheimniß des Stichworts von der schweizer Annexion des neutralen 40

r

Herr Vogt · IX. Agentur

Gebiets. In einer Depesche an den französischen Gesandtschaftsträger zu Bern verhöhnt er offen den Protest der Schweiz gegen die Annexion Savoyen's an Frankreich, und womit? Mit dem der Schweiz von Paris aus aufzustören „Plan für die *Theilung Savoyen's*“. (Siehe Thouvenel's

5 Depesche vom 17. März 1860.)

Und wie hatten unterdeß die Schweizer Agenten des December an dem Truggewebe mitgewirkt? James Fazy ist der erste, der im Januar 1860 dem englischen Geschäftsführer zu Bern die Annexion von Chablais und

10 Faucigny an die Schweiz, nicht als Versprechen Louis Bonaparte's, sondern als den eignen Wunsch der Schweiz und der Bewohner der neutralisirten Districte darstellt. (1. e. No. XXIII.) Vogt, der bisher die Möglichkeit der Annexion Savoyen's an Frankreich nie geahnt hatte, wird plötzlich von prophetischem Geist erfüllt, und die *Times*, die seit ihrer Gründung nie den Namen Vogt genannt, meldet plötzlich in einer Correspondenz, d.d.

15 30. Januar: „Der Schweizer Professor Vogt behauptet zu wissen, daß Frankreich der Schweiz Faucigny, Chablais und das Genevois, die neutralen Gebiete Savoyen's, verschaffen will, falls der Bundesrat der Republik Frankreich den freien Gebrauch des Simplón einräume.“ (*Times*, 3. Februar 1860.) Noch mehr! Ende Januar 1860 versichert James Fazy dem englischen

20 Geschäftsführer zu Bern, Cavour, mit dem er vor kaum zwei Monaten eine lange Unterredung zu Genf gepflogen, sei Gift und Galle gegen jede Cession an Frankreich. (S. das citirte Blue Book No. XXIII.) Während so Fazy den Cavour England gegenüber verbürgt, entschuldigt sich Cavour England gegenüber mit den Annexationsgelüsten desselben Fazy. (1. c. No. XXXIV.)

25 Und Tourte endüch, der Schweizer Gesandte in Turin, läuft noch am 9. Febr. 1860 eigens zum englischen Gesandten Hudson, um ihm zu betheuern, daß „kein Uebereinkommen zwischen Sardinien und Frankreich wegen der Cession Savoyen's an Frankreich existiré, und daß Sardinien nicht im entferntesten geneigt sei, Savoyen an Frankreich auszutauschen oder abzutrete-

30 ten“. G-e.)

Der Augenblick der Entscheidung rückte näher. Die Pariser *Patrie* vom 25. Januar 1860 bereitete auf die Annexion Savoyen's vor in einem Artikel betitelt: „*Les vœux de la Savoie.*“ In einem andern Artikel vom 27. Januar, „*Le comté de Nice*“, warf sie der Annexion Nizza's ihren decembristisch-stylistischen Schatten vorher. Am 2. Februar 1860 kündigte Thouvenel dem englischen Gesandten Cowley die Annexion Savoyen's und Nizza's als schon vor dem Krieg ||110| zwischen Frankreich und Sardinien vereinbarte „Möglichkeit“ an. Eine offizielle Note über Frankreich's wirklichen Entschluß Savoyen und Nizza einzuhören wurde dem Lord Cowley jedoch erst am 5. Februar (s. die Rede Lord Cowley's im Oberhaus vom 23. April 1860) und dem Dr. Kern erst am 6. Februar mitgetheilt —, beiden, dem

Karl Marx

englischen und dem Schweizer Gesandten unter der ausdrücklichen Erklärung, das neutralisierte Gebiet solle der Schweiz einverleibt werden. Vor diesen offiziellen Eröffnungen wurde James Fazy von den Tuüerien aus unterrichtet, daß Sardinien durch geheimen Vertrag Savoyen und Nizza bereits an Frankreich abgetreten habe und daß der Vertrag keine Klausel zu Gunsten der Schweiz enthalte. Vördern offiziellen Erklärungen Thouvenel's an Lord Cowley und Dr. Kern sollte Fazy seinen Genfer Unterthanen die kaiserliche Pille eingeben und verzuckern. Am 3. Februar teilte er daher durch sein blind ergebenes Werkzeug John Ferner im Local des Club populaire zu Genf ein Volksmeeting veranstalten, wozu er sich scheinbar zufällig einfand unter dem Vorwand „er habe so eben gehört (je viens d'entendre) man beschäftige sich mit den Verträgen, die Frankreich und Sardinien etwa über die Cession Savoyen's abgeschlossen haben möchten. Leider sei ein solcher Vertrag am 27. Januar von der sardischen Regierung unterzeichnet worden; aber aus dieser positiven Thatache dürfen wir noch nicht schließen, daß unsre Sicherheit wirklich bedroht ist . . . Der Vertrag enthält zwar keinen geschriebenen Vorbehalt zu Gunsten unsrer Rechte auf das neutralisierte sardinische Gebiet; aber wir wissen nicht, ob, in dem Gedanken der Contrahenten nicht ein Vorbehalt in diesem Sinne existiert . . . Er mag als sich von selbst verstehend einbegriffen sein (sous-entendu comme allant de soi) . . . Wir müssen nur nicht vorzeitig einen Geist des Mißtrauens zeigen. . . . Wir müssen uns auf die Sympathie (mit dem Staatsstreich-Kaiserthum) berufen . . . und uns jeden feindseligen Worts enthalten.“ (S. Fazy's „vertrauensvolle“ Rede, in ihrer Art ein demagogisches Meisterstück, in der „Revue de Genève“ vom 4. Februar 1860.) Der englische Geschäftsträger zu Bern fand Fazy's prophetische Wissenschaft auffallend genug, um Lord John Russell durch eine eigne Depesche davon in Kenntniß zu setzen.

Der offizielle Vertrag über die Abtretung Savoyens und Nizza's an Frankreich sollte am 24. März 1860 abgeschlossen werden. Es war also keine Zeit zu verlieren. Der Schweizer Patriotismus der Genfer Decembristen mußte offiziell constatili werden, bevor die Annexion Savoyen's offiziell proclamirt war. Signor Vogt reiste daher in Begleitung des Generals Klapka, der de bonne foi sein mochte, Anfang März nach Paris, um seinen Einfluß auf die Egeria des Palais Royal, das verkannte Genie Plon-Plon, spielen zu lassen und vor den Augen der ganzen Schweiz sein persönliches Gewicht zu Gunsten der Annexion des neutralisierten Gebiets an die Schweiz in die Wagschale zu werfen. Von der lucullisehen Tafel Plon-Plon's — in der Gastronomie wetteifert Plon-Plon bekanntlich mit Lucullus und Cambaceres, so daß selbst Brûlat-Savarin, erstände er vom Tode, Plon-Plon's Genie, Nationalökonomie, liberale Ideen, Feldherrtalent und persönliche Tapferkeit auf diesem Gebiet anstaunen würde — von der lucullisehen Tafel

Plon-Plon's, in die er als „angenehmer Gesellschafter“ tapfer einheb, forderte Falstaff-Vogt nun die Schweiz zur Tapferkeit auf. (S. seinen Pariser Schreibebrief im Bieler „Commis voyageur“ vom 8. März 1860. Beilage.) Die Schweiz solle zeigen, daß „ihre Milizen auch nicht *bloß* zum Paradiren und

- 5 Soldatenspielen da sind“. Die „Abtretung des neutralirten Gebiets an die Schweiz“ sei eine Illusion. „Die Ueberlassung des Chablais und Faucigny an Frankreich sei ein *erster* Schritt, dem weitere folgen würden.“ „Auf den zwei Stelzen, Nationalität und natürliche Grenzen, kommt man vom Genfersee an die Aar und zuletzt an den Bodensee und den Rhein — wenn die
- 10 Beine starken genug ||111| sind.“ Aber — und dieß ist die Pointe — aber Falstaff - Vogt *glaubt immer noch nicht*, was der französische Minister Thouvenel selbst schon einen Monat vorher offiziell verrathen hatte, was ganz Europa jetzt wußte, — daß die Abtretung Savoyen's und Nizza's *bereits im August 1858 zu Plombières* als Kaufpreis für die französische Intervention gegen
- 15 Oestreich ausbedungen worden war. Sein „Schicksalsmensch“ ist vielmehr so eben erst nur durch die Pfaffen wider seinen Willen dem Chauvinismus in die Arme getrieben und zur Confiscation des neutralirten Gebiets ge- nothzüchtigt worden. „Offenbar“, stottert der verlegne Apoget, „offenbar hat man in den leitenden Kreisen ein Gegengewicht gegen die *stets*
- 20 *wachsende klerikale Bewegung gesucht* und glaubt dasselbe nun in dem s. g. Chauvinismus zu finden — in jenem bornirtesten Nationalsinn der nichts kennt als die Erwerbung *eines Stückchens* (!) Landes.“

Nachdem Vogt, von den Dämpfen der Plon-Plonistischen Garküche berauscht, so tapfer im Bieler „Commis voyageur“ gewirthschaftet, fabelte er

- 25 kurz nach seiner Rückkehr von Paris durch dasselbe Sprachrohr von der absoluten Franzosenfreundlichkeit der Nizzarden und gerieth so in un- angenehmen Conflict mit *Vegezzi-Ruscalla*, einem der Centraivorsteher des italienischen Nationalvereins und Verfasser der Brochure: „*La Nazionalità di Nizza.*“ Und als derselbe Held, der von Plon-Plon's Tafel aus den
- 30 Winkelried gespielt, nun in dem Nationalrath zu Bern das Wort ergriff, wandelte sich der kriegerische Trompetenstoß in einen diplomatischen Flötenpfiff, der ruhige Fortsetzung der Unterhandlungen mit dem *von jeher schweizerfreundlichen Kaiser* anempfahl, und besonders nachdrücklich vor einer *Allianz mit dem Osten* warnte. *Frey-Hérosé*, der Bundespräsident, ließ
- 35 einige sonderbare Anspielungen auf Vogt fallen, dem dagegen die Ge- nugthuung ward seine Rede vom „*Nouvelliste Vaudois*“ gepriesen zu sehn. Der „*Nouvelliste Vaudois*“ ist das Organ der Herren Blanckenay, De- larageaz und der übrigen Waadländer Staatsmagnaten, mit einem Worte der Schweizer Westbahn, ganz wie die *Neue Zürcher Zeitung* das Organ des
- 40 Zürcher Bonapartismus und der Nordostbahn ist. Zur Characteristik der Patrone des „*Nouvelliste Vaudois*“ genüge die Bemerkung, daß bei Ge-

Karl Marx

legenheit des bekannten Oronbahnstreits fünf Waadtländer Regierungsräthe von der gegnerischen Presse wiederholt und ungestraft bezüchtigt wurden, Jeder von ihnen habe vom Pariser *Crédit Mobilier*— dem Hauptactionair der Schweizer Westbahn — je 10 000 Frs. an Actien (20 Stück) zum Geschenk erhalten.

5

Wenige Tage, nachdem *Vogt* in Begleitung Klapka's zur Egeria des Palais Royal abgereist war, reiste *James Fazy*, begleitet von *John Ferner*, zur Sphinx der Tuilerien. Louis Bonaparte gefällt sich bekanntlich in der Rolle der Sphinx und besoldet seine eignen Oedipuse, wie frühere Könige von Frankreich ihre eignen Hofnarren besoldeten. *Fazy* warf sich in den Tuüriens zwischen die Schweiz und die Sphinx. *John Ferner*, wie gesagt, war sein Reisebegleiter. Dieser John ist der Schatten seines James, thut alles was dieser will, nichts was dieser nicht will, lebt durch ihn und für ihn, ist durch ihn Genfer Großrath geworden, präparirt alle Feste und Toaste für ihn, sein Leporello und sein Fialin. Beide kehrten nach Genf zurück, unverrichteter Sache, soweit die Lage der Schweiz, mit überraschendem Erfolg, soweit *Fazy*'s eigene Stellung bedroht war. *Fazy* donnerte öffentlich, daß ihm nun die Schuppen von den Augen gefallen, und er künftig den Louis Bonaparte ganz so hassen werde, wie er ihn bisher geliebt habe. Sonderbare Liebe, diese neunjährige Liebe des Republicaners *Fazy* für den Mörder zweier Republiken! *Fazy* spielte den enttäuschten Patrioten mit solcher Virtuosität, daß ganz Genf in *Fazy*enthusiasmus schwamm und der Verlust der *Fazy*'sehen Illusionen fast noch tiefer empfunden ward als der Verlust der neutralisirten Provinzen. Selbst Théodore de Saussure, sein vieljähriger Gegner, der Chef ||112| der aristocratischen Oppositionspartei, gestand die Unmöglichkeit länger am Schweizer Patriotismus des *James Fazy* zu zweifeln.

10

15

20

25

Nach Entgegennahme der so wohlverdienten Volksovationen eilte der Tyrann von Genf zum Nationalrath in Bern. Kurz nach seiner Abreise unternahm sein Getreuer, sein Pariser Reisegefährte, kurz sein eigner *John Ferner*, eine Argonautenfahrt ganz eigner Art. Eine Bande von Genfer Trunkenbolden (so wurden sie wenigstens in der *London Times* bezeichnet), ausgerückt aus der Gesellschaft der „*Fruitiers*“, *Fazy*'s democratischer Leibgarde, — segelte unter *Perrier*'s Leitung waffenlos nach *Thonon*, um auf diesem Punkte des neutralisirten Gebiets eine *antifranzösische* Demonstration zu machen. Worin diese Demonstration bestand oder bestehn sollte, ob die Argonauten ein goldnes Fell zu erobern oder ihr eignes Fell zu Markt zu tragen, kann bis zu diesem Augenblicke Niemand sagen, da kein *Orpheus Perrier*'s Argonautenfahrt begleitet, und kein *Apollonius* sie besungen hat. Es handelte sich, scheint es, um eine Art symbolischer Besitzergreifung des neutralisirten Gebiets durch die von *John Ferner* und seiner Bande repräsentirte Schweiz. Die wirkliche Schweiz bekam nun jedenfalls die Hände

30

35

40

so vollauf zu thun mit Entschuldigungsdiplomatie und Loyalitätserklärungen und Indignationsbezeugungen von wegen *John Perrier's* symbolischer Besitzergreifung Thonon's, daß Louis Bonaparte in der That noch großmüthig erschien, als er sich nur mit der wirklichen Besetzung Thonon's und des

5 übrigen neutralirten Gebiets begnügte.

John Ferner, in dessen Taschen sich einige 1000Fr. vorfanden, wurde zu Genf verhaftet. Der Vicedeutschkanzler und Rédacteur der „*Revue de Genève*“, Herr *Ducommun*, ein junger Mann ohne Privatvermögen, und in beiden

10 vorgenannten Stellungen vom Staatsrathspräsidenten und *Revue*-Besitzer *James Fazy* abhängig, wurde auf *Perrier's* Aussage ebenfalls verhaftet. Er gestand dem *Perrier* das Geld gegeben zu haben, das einer zur Errichtung eines Freicorps errichteten Casse entnommen sei — einer Casse, deren Existenz bisher den Genfer Radicalen unbekannt geblieben war. Die ge-richtliche Untersuchung endete mit der Entlassung, erst *Ducommun's*, dann

15 *Perrier's*.

Am 24. März wurden Nizza und Savoyen sammt dem neutralirten Gebiet von Victor Emmanuel offiziell an Bonaparte abgetreten. Am 29.-30. März unternahm der von Paris mit *Fazy* nach Genf zurückgekehrte *John Perrier* seine Argonautenfahrt, eine burleske Demonstration, die grade im ent-20 scheidenden Augenblick jede ernsthafte Demonstration vereitelte. *James Fazy* versicherte zu Bern, daß „er um den Vorfall durchaus nichts wisse“. * *Laity* renommirte im ex-neutralen Gebiet, hätten die Schweizer dort thätlich zugegriffen, so würde sein Kaiser sofort 3 Divisionen in Genf haben ein-rücken lassen. *Vogt* endlich war dem Geheimniß der Argonautenfahrt wild-25 fremd, denn wenige Tage bevor sie stattfand, *denunzirte er der Genfer Polizei* prophylaktisch eine von Genf aus an der savoy'sehen Grenze her-beizuführende Colusión — jedoch mit falscher Spü||l13|rung. Es liegt mir hierüber der Brief eines in Genf lebenden Flüchtdings, früher mit *Vogt* befreundet, an einen zu London lebenden Flüchtung vor. Darin heißt, es

30 u.a.:

* Das Bewußtsein, daß Genf seit der Annexion Nordsavoyen's französische Enclave ge-worden, nicht minder die französische Befestigung des Hafens von Thonon, haben bekanntlich in letzterer Zeit die antidecembristische Stimmung der alten Republik in hohem Grade auf-gestachelt. Die echten Ausbrüche dieser Volksstimmung sind jedoch begleitet von falschen, die 35 auf Pariser Bestellung und zum Theil von französischem Polizeipersonal selbst aufgeführt werden. So lesen wir z. B. in der *Saturday Review* vom 22. Septbr. 1860: „Eine Partie s. g. Schweizer überließ sich zu Thonon groben Insulten gegen das empire, als ein stümpernder Gensd'arm, im Uebermaß offiziellen Eifers, Hand auf die s. g. Schweizer legte und auf Einsicht ihrer Pässe bestand. Die Schweizer wiesen sich als Franzosen aus, deren Papiere vollkommen 40 *en règle* waren____Die bedenklichste Thatsache mit Bezug auf diese künstlichen Collisionen ist, daß in einer der frühsten und schlimmsten *ein enger Anhänger Fazy's* (Freund *Perrier*) *auffallend verwickelt war.*" ("The gravest fact relating to these artificial collisions is, that in one of the earliest and the worst of them a close adherent of Mr. Fazy was prominently im-plicated.")



Karl Marx

„Vogt verbreitete, ich kugle unaufhörlich zwischen der Westschweiz und Savoyen umher, um eine Revolution zum Nachtheil der Schweiz und zu Gunsten schweizerf eindlicher Mächte anzuzetteln. Dieß war nur einige Tage vor dem Attentat *Perrier's*, um das Vogt sicherlich wußte, ich aber so wenig als Sie. Offenbar suchte er die Spur auf mich zu lenken, und mich zu verderben. Glücklicherweise *denunzirte er mich auch dem Polizeidirector Duy*, der mich rufen ließ und nicht wenig überrascht wurde, als ich ihn gleich bei der ersten Anfrage lachend unterbrach: ‚Aha! Die bekannte Vogt'sche Intrigue!‘ Er ließ sich nun Näheres über mein Verhältniß zu *Vogt* mittheilen. Meine Aussage wurde gleichzeitig unterstützt von einem Regierungssecre- 5
tär, Mitglied der Helvetia, welcher des andern Tags nach Bern zur Central-
versammlung reiste, und hier dem Bruder Vogt's mißfällige Aeußerungen
über das Gebahren Karl's machte, worauf Gustav laconisch erwiederte: er
habe schon längst aus dessen Briefen gemerkt, wie es mit seiner Politik
stehe.“ 10
15

Wenn zuerst Schweigen und Abläugnen und Vertrauenspredigt in Louis Bonaparte der Schweiz die Gefahr aus den Augen rücken, wenn das spätere Geschrei über die beabsichtigte Einverleibung von Faucigny, Chablais und des Genevois in die Schweiz die Annexion Savoyen's an Frankreich popularisiren, endlich die Burleske von Thonon jeden ernsten Widerstand 20
brechen sollte, mußten, dem Pariser Programm gemäß, die nun wirküch erfolgte Annexion und die unläugbar gewordene Gefahr selbst in letzter Instanz als Motive für die freiwillige Waffenstreckung der Schweiz, d. h. *ihre Allianz mit dem Decemberreiche* geltend gemacht werden.

Die Aufgabe war so delikat, daß nur *James Fazy* selbst ihre Lösung einleiten konnte. Sein Diener *Vogt* durfte vor einer *Allianz mit dem Osten* warnen, aber nur *Fazy* selbst konnte eine *Allianz mit dem Westen* bevorworten. Er deutete die Notwendigkeit derselben zuerst an in der *Revue de Genève*. Am 18. April 1860ckcuikte zu Genf ein Auszug aus einem Londoner Brief, worin es u. a. hieß: 25
30

„Empfehlen Sie unsren einflußreichen Mitbürgern gegen die Rathschläge /.*Fazy's* auf der Hut zu sein, welche derselbe der Schweiz geben könnte *ihre Neutralität aufzugeben*. Es ist sehr wahrscheinlich, daß dieser Rath von der französischen Regierung selbst ausgeht, deren dienstfertiger Agent *James Fazy* bis auf diesen Tag gewesen ist . . . Er nimmt jetzt die Haltung eines guten Schweizers an, der den Absichten Frankreich's entgegenarbeitet, aber eine stets gut unterrichtete Person versichert mich, daß dieß eine Schlinge ist. Sobald die Schweiz erklärt haben wird, daß sie nicht mehr *neutral* bleiben wolle, noch könne, wird die französische Regierung davon Act nehmen und sie zu einer Allianz wie zur Zeit des ersten Kaiserthums zwingen.“ 35
40

Fazy ließ darauf in der „*Revue de Genève*“ erwidern:

Herr Vogt · IX. Agentur

„An dem Tage, wo Savoyen mit Frankreich vereinigt sein wird, hört die Neutralität der Schweiz von selbst auf, und ein solcher Rath Fazy's wäre somit überflüssig.“

Drei Monate später, am *10. Juli*, hielt *James Fazy* eine Rede im Schweizer Nationalrath, die „unter Fluchen und Toben, mit geballter Faust gegen die bonapartistischen Geldmänner und Bundesbarone — er denunzirte sie als *le gouvernement souterrain* — in's bonapartistische Lager marschirte“. Die Zürcher-Wadtländische, offiziell-französische Partei, obgleich scheinbar am gröbsten ||114| angegriffen, ließ ihn daher ruhig poltern. „Europa, be-
sonders Deutschland, habe die Schweiz verlassen. Die Neutralität ist da-
durch unmöglichgeworden; die Schweiz muß Allianzen suchen, aber wo?“ Der alte Demagog murmelt dann etwas „vom nahen, nahverwandten Frankreich, welches sein Unrecht einmal einsehn und wieder gut machen werde, und vielleicht auch noch Republik werden könne u. s. w. Aber die Geldmänner und Bundesbarone, die sich überlebt haben, dürfen *die neue Politik* nicht inauguriren, die Helvetia, das Volk muß es thun: wartet nur die nächsten Wahlen werden euch mores lehren. Die eidgenössischen Truppen sind in Genf äußerst willkommen. Soll jedoch ihre Anwesenheit den geringsten Zweifel in das gegenwärtige Genfer Regiment ausdrücken, dann fort damit. Genf hilft und schützt sich selbst.“

Am *10. Juli* also führte *James Fazy* in dem Nationalrath aus, was er in der „Revue de Genève“ vom *18. April* angedeutet hatte — „*die neue Politik*“, *Allianz der Schweiz mit Frankreich*, d. h. Annexation der Schweiz an den December. Wohlunterrichtete Schweizer hielten dieß Lüften der anti-
bonapartistischen Maske, die Fazy seit seiner Rückkehr von den Tuilerien trug, für verfrüht. Indeß besitzt grade Fazy eine fast an Palmerston erinnernde Virtuosität in der Kunst der berechneten Indiscretion.

Die anrüchigsten Repräsentanten des „*gouvernement souterrain*“ be-
antragten bekanntlich im Nationalrath ein Tadelsvotum gegen *Stampili*, weü
er als Bundespräsident die Situation begriffen, und einen Augenblick den richtigen Entschluß gefaßt hatte, das neutrahsirte Gebiet durch eidgenössische Truppen gegen französische Verletzung zu sichern. Das Tadelsvotum ward mit ungeheurer Stimmenmajorität verworfen, aber *Vogt's* Stimme fehlte. „Sehr characteristisch“, schrieb man mir damals aus der Schweiz,
„für *Karl Vogt* ist dessen Fehlen bei der Verhandlung im schweizerischen Ständerath, betreffend das Tadelsvotum gegen den *B.-R. Stämpfli*. Als Vertreter des von Bonaparte bedrohten Cantons Genf mußte Vogt nothgedrungen für dessen energischen Vertheidiger Stämpfli stimmen. Außerdem ist er demselben persönlich befreundet und zum Dank ver-
pflichtet. Der Vater *Vogt's* und zwei Brüder desselben verdienen ihr Brod als Angestellte des Cantons Bern; einem dritten Bruder hat Stämpfli erst

Karl Marx

unlängst zum einträglichen Posten eines eidgenössischen Oberstatistikers verholfen. Folglich war es nicht wohl möglich bei einer Abstimmung mit Namensaufruf gegen den Freund, Wohlthäter und Volksmann aufzutreten. Dagegen konnte der Plon-Plonist noch weniger öffentüch eine Politik gut-heißen, welche die Agressionen des Bonapartismus auf Tod und Leben bekämpft. Darum Ausreißen und Kopfverstecken, wobei jedoch der breite Hintern sichtbar bleibt und Schläge kriegt, das gewöhnliche Stratagem und die irdische Bestimmung des modernen Falstaff." 5

Das von den Tuilerien ausgeteilte, von James Fazy in der „*Revue de Genève*“, von seinem Diener Vogt im Bieler „*Commis voyageur*“, in den „*Studien*“, im „*Hauptbuch*“ u.s.w. so laut wiederholte Stichwort des „*Oestreicherthums*“ schlug endlich auf die Schweiz selbst zurück. Ungefähr Mitte April erschien an allen Wällen Mailand's ein Plaçât: „*Streit zwischen Napoleon und der Schweiz*“. Es hieß darin:

„Savoyen schien der Schweiz ein appetitlicher Brocken zu sein, und sie beeüte sich, von *Oestreich gestachelt*, in einer Sache den Plänen Napoleon's III. in den Weg zu treten, die nur eine Sache Italien's und Frankreich's ist ... England und die nordischen Großmächte, *Oestreich ausgenommen*, widersetzen sich der Einverleibung Savoyen's nicht im Geringsten, *nur die Schweiz, gehetzt von Oestreich*, welches in allen verbündeten Staaten Sardinien's Unruhe und Aufruhr zu stiften trachtet, legte einzig ihr Veto ein... Die Schweiz ist ein *anormaler Staat*, der dem *Andrang des großen Nationalitätsprinzips* nicht lange widerstehn kann. Deutsche, Franzosen, Italiener sind nicht ||115| fähig, sich den nämlichen Gesetzen zu fügen. Wenn die Schweiz dieß weiß, so denke sie daran daß im Canton Tessin die Sprache 15 der Foscoloi und Giusti gesprochen wird, so vergesse sie nicht, daß ein großer Theil von ihr der großen und großmüthigen Nation angehört, welche sich 20 Franzosen nennt.“ Die Schweiz, scheint es, ist überhaupt eine *östreichische* Erfindung.

Während Vogt selbst so eifrig bemüht war die *Schweiz* aus den Klauen 30 *Oestreich's* zu retten, betraute er einen seiner trauesten Mitstrolche, den schwatzschweif igen Schwaben *Carl Mayer aus Eßlingen*, Rumpfparlamentler, Gerngross, dermalen Besitzer einer Bijouterie-Fabrik, mit der Rettung 35 *Deutschland*. Bei der Fahnenweihe des Neuenburger deutschen Arbeitervereins, gefeiert in der Krone zu St. Blaise, forderte der Festredner, Rumpf-parlamentler und Bijoutier *Carl Mayer aus Eßlingen*, Deutschland auf „die Franzosen nur über den Rhein zu lassen, weil es sonst niemals in Deutschland besser werden könne“. Zwei Deputirte des Genfer Arbeitervereins, nach Neujahr (1860) von der Fahnenweihe zurückkehrend, berichteten diesen Vorfall. Nachdem ihr Bericht durch die Deputirten mehrerer anderer west-schweizerischer Vereine bestätigt worden, erließ der Genfer Vorort ein 40

Rundschreiben zur allgemeinen Warnung gegen bonapartistische Umtreibe unter den deutschen Arbeitern in der Schweiz.

„Nach einer Erinnerung“ — ich citire aus einer mir vorliegenden Denkschrift — „an das erste Kaiserreich, wo auch schon einzelne Deutsche die Napoleonische Weltherrschaft zu fördern suchten, in der guten Meinung, der Coloß werde den Sturz seines Trägers nicht überleben, und dann werde unter den auseinander fallenden Provinzen des Frankenreiches doch wenigstens auch ein einheitliches Deutschland sein, welches sodann die Freiheit um so leichter erringen könne: wurde es eine politische Quacksalberei genannt, einem lebenden Körper alles Blut abzuzapfen, um es auf das tolle Wunder ankommen zu lassen, daß ihm wieder gesunderes Blut nachwachse: außerdem wurde getadelt, einem großen Volk die Kraft der Selbsthilfe, das Recht der Selbstbestimmung gradezu abzusprechen, endlich wurde bemerkt, der erwartete Messias Deutschlands habe ja eben erst in Italien gezeigt, was er unter Nationalitätsbefreiung verstehe u.s.w. u.s.w. Das Rundschreiben wandte sich, wie es sagte, nur an solche Deutsche, welche zu gutem Zwecke das unrechte Mittel wählten, lehnte es dagegen ab sich einzulassen mit gekauften Publizisten und ehrgeizigen Cidevants.“

Gleichzeitig geißelten die „*Aargauer Nachrichten, Organ der Helvetia*“ die „Logik, man müsse den Igel in die Maulwurfshöhle lassen, um ihn besser packen und wieder herauswerfen zu können, nach welcher säubern Logik man eben auch die Ephialtesse gewähren lassen müsse, damit Leonidassee entstehn könnten. Ein gewisser Professor seider auf den Kopf gestellte Herzog Ulrich von Wurtemberg, der die Heimkehr aus dem Exil vermittelst des Bundschuhes versuchte, nachdem der Reiterstiefel nichts mehr von ihm wissen wollte; derselbige Professor aber habe es mit dem Schuh verdorben, und binde deßhalb mit dem Stiefel an u. s.w.“

Die Wichtigkeit dieser Denunziation gegen den Herrn *Professor Vogt* bestand darin, daß sie in einem Organ der *Helvetia* erschien. Zum Ersatz gleichsam fand er desto günstigere Aufnahme in der *Espérance*, ein Journal das 1859 zu Genf in großem Format und mit großem Kostenaufwand von der französischen Staatscasse gestiftet ward. Es war die Aufgabe der *Espérance* die Annexion Savoyen's und der Rheinlande im Besondren, Louis Bonaparte's messianischen Nationalitätsbefreiungsberuf im Allgemeinen zu predigen. Es ist in ganz *Genf* bekannt, daß *Vogt* ein habitué auf dem Redactionsbüreau der *Espérance* und einer ihrer thätigsten Mitarbeiter war. Mir selbst sind Details zugegangen, die die Thatsache *außer Frage* stellen. Was *Vogt* in seinen „*Studien*“ andeutet; was er durch seinen Mitstrolch, den schwatzschweifigen Schwaben, Rumpfparla||ll6|mentler und Bijoutier, *Carl Mayer aus Eßlingen*, zu Neuenburg offen verkünden ließ, findet sich weiter entwickelt in der *Espérance*. So heißt es ξ. B. in ihrer Nummer vom 25. März 1860:

Karl Marx

„Wenn die einzige Hoffnung der deutschen Patrioten auf einen Krieg mit Frankreich gegründet ist, welchen Grund können sie haben die Regierung jenes Landes schwächen und es an der Bildung seiner *natürlichen Grenzen* verhindern zu wollen? Oder wäre etwa das Volk in Deutschland weit entfernt diesen Haß gegen Frankreich zu theilen? Wie dem auch sei, *es giebt sehr aufrichtige deutsche Patrioten, und namentlich unter den fortgeschrittensten deutschen Democraten* (namentlich der Reichs-Vogt, das Ranickel, Carl Mayer aus Eßlingen und tutti quanti), *die kein großes Unglück in dem Verlust des linken Rheinufers erblicken, die umgekehrt überzeugt sind, daß nur nach diesem Verlust das politische Leben Deutschland^ beginnen wird*, eines wiedergebornen Deutschlands, gestützt auf die Allianz und aufgehend in die Civilisation des europäischen Westens.“* So genau von *Vogt* über die Ansichten der fortgeschrittensten deutschen Démocratie unterrichtet, erklärt die *Espérance* in einem Leitartikel vom 30. Mai „ein Plebiscit am linken Rheinufer werde bald zeigen, daß alles daselbst französisch gesinnt sei“.

Der *Postheiri*, ein Schweizer Witzblatt, schüttete jetzt schlechte **Spaße** auf die *Espérance*, den „siechen Gaul“, der hinter den leichten Lorbeeren von Bacchus Plon-Plon nun auch noch „den schweren Ranzen“ seines Süens in der Kruppe tragen müsse.

Mit welcher Präcision die decembristischen Preßmanöver ausgeführt werden, ersieht man aus vorhergendem Fall. Am 30. Mai ließ die *Espérance* zu Genf das linke Rheinufer durch Plebiscit dem December verfallen; am 31. Mai eröffnete Louis Jourdan im *Siècle* zu Paris die Rheinannexationslauf graben, und Anfang Juni protzte der „*Propagateur du Nord et du Pas de Calais*“ sein grobes Geschütz auf Belgien ab. Kurz vor dem Genfer Mundstück hatte *Edmond About* in der *Opinion Nationale* erklärt, die Vergrößerung Sardiniens habe den Kaiser gezwungen „de prendre la Savoie... c. à d. nous fermons notre porte“, und fährt er fort, sollten die Unionsbestrebungen in Deutschland zu einer ähnlichen Vergrößerung Preußen führen, „alors nous aurions à veiller à notre sûreté, à prendre la rive gauche du Rhin, c. à d. nous fermerions notre porte“. Diesem leichtfertigen Thorschließer folgte auf dem Fuße nach das schwerwandelnde Hornvieh, der AA-Correspondent der *Indépendance Belge*, eine Art Joseph Prudhomme und Specialpythia der in

* «Si la seule espérance des patriotes allemands est fondée sur une guerre avec la France, quelle raison peuvent-ils avoir de chercher à affaiblir le gouvernement de ce pays et l'empêcher de former ses frontières naturelles? Serait-il que le peuple en Allemagne est loin de partager cette haine de la France? Quoi qu'il en soit, il y a des patriotes allemands très sincères, et notamment parmi les démocrates les plus avancés, qui ne voient pas grand malheur dans la perte de la rive gauche du Rhin, qui sont, au contraire convaincus que c'est après cette perte seulement que commencera la vie politique d'une Allemagne régénérée, appuyée sur l'alliance et se confondant avec la civilisation de l'Occident européen.» (*L'Espérance*, 25 Mars 1860.)

r

Herr Vogt · IX. Agentur

den Tuilerien angesiedelten „Providence“. Die *Espérance* unterdeß trieb ihre eigentümliche Begeisterung für *deutsche Einheit* und ihre entrüstete Denunziation der *Oestreich* verf aliñen deutschen Antidecembristen zu einer so schwindelnden Höhe, daß *James Fazy*, der gewisse diplomatische Rück-
5 sichten beobachten muß, und zudem im Begriff stand seine *Revue de Genève* in die *Nation Suisse* zu verwandeln, mit großmüthiger Herablassung durch die Revue zu erklären geruhte, man könne dem Bonapartismus entgegentreten, ohne ein Oestreicher zu sein.

Karl Vogt, deutscher Dâ-Dâ, Inhaber eines decembristischen Wer-
lo bebüreaus für die deutsche Presse, Fazy's Unteragent, „angenehmer Ge-
sellschafter“ im Palais ||117| Royal, Plon-Plon's Falstaff, „Freund“ Ranik-
kel's, Souffleur des Bieler „Commis voyageur“, Mitarbeiter der *Espérance*,
Protégé von Edmond About, Sänger der Lausiade — hatte indeß noch eine
15 Stufe tiefer zu sinken. Zu Paris, vor den Augen der Welt, in der *Revue*
Contemporaine, sollte er erscheinen Arm in Arm mit Monsieur Edouard
Simon. Sehn wir einen Augenbück, was die *Revue Contemporaine* und wer
Monsieur Edouard Simon ist.

Die *Revue Contemporaine* war ursprünglich die offizielle decembristische Revue im scharfen Gegensatz zur *Revue des deux Mondes*, in welcher die
20 eleganten Federn schrieben, die Leute des *Journal des Débats*, Orleanisten,
Fusionisten, namentlich auch Professoren vom College de France und
Membres de l'Institut. Da man letzteres offizielle Personal der *Revue Contem-
poraine* nicht direct zukommandiren konnte, versuchte man es der *Revue*
des deux Mondes abzukommandiren und so auf einem Umweg für die
25 decembristische Revue zu pressen. Der coup hatte jedoch keinen rechten
Erfolg. Die Eigenthümer der *Revue Contemporaine* fanden es sogar unthu-
üch mit dem von Herrn *La Guéronnière* ihnen auf octroyirten Rédactions-
comité Geschäfte zu machen. Da der Bauchredner der Tuilerien nun Mund-
stücke verschiedner Stimmung bedarf, ward die *Revue Contemporaine*
30 in die *offiziöse* Revue verwandelt, dagegen die *Revue européenne* mit
La Guéronnière's octroyirtem Redactionscomité als *offizielle* Revue be-
stallt.

Nun zu Monsieur Edouard Simon, von Natur ein rheinpreußischer Jude Namens *Edouard Simon*, der jedoch die komischsten Grimassen
35 schneidet, um als Franzose von Fach zu gelten, nur daß sein Styl jeden
Augenbück den in's Französische übersetzten rheinpreußischen Juden ver-
räth.

Kurz nach der Schülerfeier (November 1859) traf ich bei einem Londoner Bekannten einen Jahrelang zu Paris ansässigen, höchst respectablen Kauf-
40 mann, der ausführlich über die Pariser Schillerfeier, Schillergesellschaften u. s. w. berichtete. Ich unterbrach ihn mit der Frage, wie deutsche Gesell-

Karl Marx

Schäften und Versammlungen sich zu Paris mit der decembristischen Polizei abfinden. Er antwortete mit humoristischem Schmunzeln:

„Natürlich keine Versammlung ohne Mouchard und kein Verein ohne Mouchard. Zur Vermeidung aller Weitläufigkeiten befolgen wir also ein für allemal die einfache Taktik — probatum est — einen *bekannten Mouchard* heranzuziehn und ihn gleich in's Comité zu wählen. Und da haben wir stets für alle solche Fälle wie gefunden unsfern Edouard Simon. Sie wissen, daß *La Guéronnière*, früher Lakai von Lamartine und Tartinesfabrikant von Emile de Girardin, jetzt die Favoritin des Kaisers ist, sein Geheimstylist, zugleich Obercensor der französischen Presse. *Edouard Simon* nun ist *La Guéronnière's Schoßhund* und", fügte er hinzu mit einer sonderbaren Verschrumpfung der Nase, „und ein sehr übelriechender Köter ist er. *Edouard Simon*, was Sie ihm sicher nicht verdenken werden, wollte nicht arbeiten *pour le roi de Prusse*, sondern fand, daß er durch seinen Anschluß an das decembristische System sich selbst und der Civilisation einen unberechenbaren Dienst erweise. Er ist ein Bursche von kleinem Geist und schmierigem Character, aber nicht schwach in einer gewissen Sphäre untergeordneter Intrigue. *La Guéronnière* hat seinen *Edouard Simon* der *Patrie* als einen ihrer Leitartikler zukommandirt. Das bewies den Takt des Geheimstylisten. Der Besitzer der *Patrie*, Banquier *Delamarre*, ist nämlich ein hochnäsiger, widerhaariger, bärenbeißiger Parvenu, der in seinem Bureau Niemand um sich duldet außer Creaturen von entschieden serviler Schmiegsamkeit. Da war denn unser *Edouard Simon*, der trotz seines Rattengifts geschmeidig wie eine Angorakatze sein kann, so recht an seinem Platz. Die *Patrie*, wie Sie wissen, war zur Zeit der Republik eins der schämlosesten Organe der *Rue de Poitiers*. Sie zankt seit dem December mit dem *Pays* und dem *Constitutionnel* die Ehre halboffizielles Organ der Tuilerien zu sein und macht, seit das Signal gegeben ist, bedeutend in Annexationsfieber. Sie kennen ja die Bettler, die Fallsucht auf der Straße spielen, um dem Vorübergehenden einige Sous abzuschwindeln. Die *Patrie* genoß in der That die Ehre die bevorstehende Annexion Savoyen's und Nizza's zuerst anzeigen zu dürfen. Kaum war die Annexion erfolgt, als sie ihr Format vergrößerte, denn, wie Herr Delamarre naiv erklärte: „*La Savoie et le Comté de Nice ayant été annexés à la France, la conséquence naturelle est / 'agrandissement de la Patrie.'* Wer erinnert sich dabei nicht des Witzwortes des Pariser Cynikers, der auf die Frage: „*Qu'est-ce que la patrie?*“ kurzweg antwortete: *Journal du soir.*“ Würden nun gar die Rheinprovinzen annexirt, welche Vergrößerung der *Patrie* und ihres Formats und des salaire von *Edouard Simon!* In nationalökonomischer Hinsicht erkennt die Pairie Frankreich's Heil in der Abschaffung des *Tourniquet de la Bourse*, wodurch die Geschäfte an der Börse und damit im ganzen Land sich wieder zur

ψ

Herr Vogt · IX Agentur

erwünschten Höhe emporschwindeln würden. Auch *Edouard Simon* schwärmt für die Abschaffung des Tourniquet de la Bourse. Unser *Edouard Simon* ist aber nicht nur Leitartikler der *Patrie* und Schoßhund La Guéronnière's. Er ist der ergebenste Freund und Zuträger des neuen *Jerusalem*, alias 5 der Polizeipräfetur, namentlich des Herrn *Palestrina*. Kurzum meine Herrn", schloß der Erzähler, „ein Comité mit Herrn Edouard Simon in seinem Schoße, steht dadurch allein im vollkommensten polizeilichen Geruch." Und Herr_____ lachte so sonderbar schrill auf, als ob die *odeur de mauvais lieu* und *Monsieur Edouard Simon* noch einen ganz unsagbar ge-10 heimen Zusammenhang hätten.

Herr *Kinglake* hat das Haus der Gemeinen auf die angenehme Verwechslung von auswärtiger Politik, Polizei und Presse aufmerksam gemacht, die die Agenten des December characterisire. (Sitzung des House of Commons vom 12. Juli 1860.) Monsieur *Edouard Simon* — *Vogt's ruchbarer Eduard* 15 ist natürlich nicht zu verwechseln mit *Vogt's sanfter Kunigunde*, alias *Ludwig Simon von Trier** — Monsieur *Edouard Simon*, La Guéronnière's Schoßhund, Delamarre's Pudel, Palestrina's Spitzel und Allerweltskötter, gehört offenbar, wenn nicht zur Crème, doch jedenfalls zum Limburger Käse des 10. December, zu dem zweiten Zirkel wo

20

„s'annida
Ipocrisia, lusinghe, e chi affattura,
Falsità, ladroneccio, e simonia,
Ruffian, baratti, e simüe lordura".

Karl *Vogt* hatte seinen *Edouard Simon* viele Wochen vor dem Erscheinen 25 des „Hauptbuch“ mit dessen Besprechung in der französischen Presse betraut. *Edouard Simon* stimmte für double emploi. Zunächst verdollmetschte er das Hauptbuch privatim dem Herrn *La Guéronnière* und wurde dann bei dieser Gelegenheit der *Revue Contemporaine* von seinem Patron zukommandirt. Vergebens stellte die Redaction der *Revue Contemporaine* 30 das unterwürfige Gesuch, der *Edouard Simon* möge wenigstens anonym in ihren Spalten erscheinen. *La Guéronnière* war unerbittlich. *Edouard Simon* debütirte in der *Revue Contemporaine* vom 15. Febr. 1860 mit der Anzeige seines Freundes *Vogt* unter dem Titel: „*Un Tableau de Moeurs Politiques de l'Allemagne. Le Procès de M. Vogt avec la Gazette d'Augsbourg.*“ 35 (Politisches Charaktergemälde Deutschlands. Der Prozeß des Hrn. *Vogt* mit der Augsburger Zeitung), gezeichnet — *Edouard Simon*.

* Durch die Vermittlung der sanften Kunigunde wurde einiges *Vogt'sehe* gegen mich in ein Winkelblättchen meiner Vaterstadt Trier befördert, wo u. a. von meiner „fleischlichen Vermischung“ mit der „Allgemeinen“ die Rede ist. Welche Ideenassocation für die keusche 40 Kunigunde!
Very shocking, indeed!

Karl Marx

Der „Romane“ *Edouard Simon* glaubt nicht, daß er „um guter Franzose zu sein, Invectiven gegen die edle germanische Race schleudern muß“ (*Revue Contemporaine* 1. c. p. 531), aber als „guter Franzose“ und „geborner Romane“ muß er wenigstens eine naturwüchsige Ignoranz über Deutsches zur Schau tragen. So unter ||119| andern sagt er von seinem *Karl Vogt*: „Er war einer der *drei Regenten* des Eintagsreichs.“ * *Monsieur Edouard Simon* ahnt natürlich nicht, daß das Reich in partibus unter einer *Pentarchie* seufzte und bildet sich vielmehr „als Franzose“ ein, den heiligen drei Königen zu Köln hätten schon der Symmetrie halber drei parlamentarische Reichsregenten zu Stuttgart entsprochen. „Freund“ *Vogt* 's *Spaße* im „Hauptbuch“ 10 gehn „oft zu weit für den französischen Geschmack“.** „Freund“ *Vogt* hebt von Haus aus „die grellen Farben“ und „ist nicht grade ein Feinschmecker in sprachlicher Beziehung“.*** Aber natürlich! „Freund“ *Vogt* ist nur ein annexirter Deutscher, wie Dâ-Dâ ein annexirter Araber, 15 während *Edouard Simon* ein „guter Franzose“ von Haus und ein „Romane“ von Race ist. Gingem Hr. Orges und Hr. Diezel je so weit in ihrer Verläumung der „romanischen Race“? 15

Monsieur *Edouard Simon* amüsirt seine Vorgesetzten, indem er einen der heiligen deutschen „drei“ Rumpfkönige, und zwar im Einverständniß und 20 Auftrag dieses heiligen deutschen Dreirumpfkönigs, vor dem Pariser Publicum ausstellt als freiwilligen Gefangnen hinter dem Triumpfwagen des imperialistischen Quasimodo. Man sieht, sagt *Edouard Simon*, nach einem Citat aus *Vogt's „Hauptbuch“*, „man sieht, Herr *Vogt* kümmerte sich wenig darum, woher die Hülfe zu Gunsten deutscher Einheit kam, wenn sie überhaupt nur kam; das *französische Kaiserreich* schien ihm sogar ganz besonders geeignet die Lösung, die er wünscht, zu beschleunigen. Vielleicht gab Herr *Vogt* hierin seine alten Antecedentien wohlfeilen Kaufes (?! 25 preis, und es mußte seinen alten Collegen, die mit ihm auf der äußersten Linken im Frankfurter Parlament saßen, befremdend erscheinen, diesen wütenden Gegner jeder einheitlichen Gewalt, diesen glühenden Eiferer für die Anarchie, so lebhafte Sympathien für den Souverain an den Tag legen zu sehn, welcher die Anarchie in Frankreich besiegt hat “*****

* «Π fut un des trois régents de l'empire éphémère.» (I.e. p.518.)

** «D dépasserait le but au goût des Français.» O.e. p.519.)

*** «Nous nous efforcerons de choisir.» (I.e.)

**** «M. *Vogt* aime beaucoup les couleurs tranchantes, et il n'est pas précisément un gourmet en matière de langage.» (I.e. p.530.)

***** «On le voit, M. *Vogt* se souciait peu d'où vînt le secours en faveur de l'unité allemande, pourvu qu'il vînt; l'empire français lui semblait même singulièrement propre à hâter le dénouement qu'il désire. Peut-être en cela M. *Vogt* faisait-il bon marché de ses antécédents, et il dut

Herr Vogt' IX. Agentur

Von der un-„entschiednen“ Linken versetzt Edouard den **Süchtigen Reichsregenten** auf die äußerste Linke des Frankfurter Parlaments. Aus dem Manne, der für „den erblichen deutschen Kaiser“ stimmte, wird „ein wüthender Gegner jeder einheitlichen Gewalt“ und aus dem Centralmärz-
 5 vereinler, der um jeden Preis „Ordnung“ unter den buntscheckigen Wirthshausparteien zu Frankfurt predigte, ein „glühender Eiferer für die Anarchie“. Alles um den Fang, den der 10. December an dem **Süchtigen Reichsregenten** gemacht, gehörig ins Relief zu setzen. Um so kostbarer werden „die *so lebhaften Sympathien*“, *dis Herr Vogt* für „den Mann hegt,
 10 der die Anarchie in Frankreich besiegt hat“, um so werthvoller wird seine jetzige Erkenntniß, „daß das französische Kaiserreich ganz besonders geeignet ist, die deutsche Einheit zu stiften“, und um so verständlicher wird „Freund“ Simon's Wink mit der Heugabel, daß „Freund“ *Vogt* „seine Antecedentien vielleicht zu *wohlfeilen Kaufes* (de bon marché) losgeschla-
 15 gen“, der Decembermann sie also jedenfalls nicht „zu theuer“ erstanden hat. Und um nicht den geringsten Zweifel höhern Orts zu lassen, daß ||120| „Freund“ *Vogt jetzt ganz* ebenso zuverlässig ist als „Freund“ Simon, erzählt Monsieur Edouard Simon schmunzelnd und die Hände reibend und mit dem linken Aug' zwickernd, daß *Vogt in seinem Ordnungs-*
 20 *drang „sogar, wenn er Herrn Vogt recht verstehe, den Genfer Behörden Anzeigen revolutionärer Umtreibe gemacht“**, ganz wie Monsieur Edouard Simon den Herren Palestrina und La Guéronnière „Anzeigen“ macht.

Es ist allgemein bekannt, daß About und Jourdan und Granier de Cassagnac und Boniface und Dr. Hoffmann, daß die Mönche der „Esperance“,
 25 die Ritter der «Nationalités», die Blasbälge der „Opinion Nationale“, die Penny-a-liner der «Indépendance», des „Morning Chronicle“, des „Nouveliste Vaudois“ U.S.W., die La Guéronnière und die Simon, Stylisten, Civihsationisten, Decembristen, Plon-Plonisten, Dentusten und Dentisten, alle sammt und sonders ihre Inspiration schöpfen aus einer und derselben
 30 erlauchten — Casse. Nun finden wir Dâ-Dâ *Vogt* nicht als vereinzelten, auf eigne Faust kämpfenden Parteidräger, sondern subsidirt, emdoctrinirt, einbrigadirt, emcanailirt, mit Edouard Simon nexirt, an Plon-Plon annexirt, mitgefangen und mitgehängen. Bleibt die Frage, ob *Karl Vogt* für seine Agentur *bezahlt* ist?

35 „Wenn ich nicht irre, heißt Bestechen so viel als Jemand durch Geld oder andre Vortheile zu Handlungen und Aeußerungen bewegen, welche seiner Ueberzeugung entgegengesetzt sind.“ (p.217 Hauptbuch) Und der Plon-

paraître étrange, à ses anciens collègues qui siégeaient avec lui à l'extrême gauche dans le Parlement de Francfort de voir ce fougueux antagoniste de tout pouvoir unique, ce fervent zélateur de l'anarchie manifester de si vives sympathies envers le souverain qui l'a vaincu en France.» (l. c. p. 518.)

* «Si nous l'avons bien compris, il à *même* appelé l'attention des *autorités* de Genève sur ces menées.» O.e. p.529.)

Karl Marx

Plonismus ist *Vogt's Ueberzeugung*. Also selbst wenn er baar *bezahlt* ist, ist er in keinem Fall *bestochen*. Aber das Münzgepräge kann nicht mannigfaltiger sein als die Zahlungsart.

Wer weiß, ob Plon-Plon seinem Falstaff nicht die Commandantur des Mäusethurms beim Binger Loch zugesagt hat? Oder die Ernennung zum correspondirenden Mitglied des *Institut*, nachdem About in seinem „*La Prasse en 1860*“ die französischen Naturalisten bereits um die Ehre zanken läßt, *gleichzeitig mit* dem lebenden Vogrund dem todten Diefenbach zu correspondiren? Oder ob seine reichsregentschaftliche Restauration in Aussicht steht?

Ich weiß allerdings, daß der Leumund die Dinge prosaischer erklärt. So soll „mit dem Umschwung der Dinge seit 1859“ ein Umschwung in den Verhältnissen des „angenehmen Gesellschafters“ (kurz vorher noch das Mithaupt einer radical aufgesessenen und in criminelle Untersuchung verwickelten Actiengesellschaft) eingetreten sein, was ängstliche Freunde damit wegzu deuten suchten, daß eine italienische Bergwerksactiengesellschaft dem Vogt in Anerkennung seiner „mineralogischen“ Verdienste eine bedeutende Schenkung in Actien gemacht, die er während seines ersten Aufenthalts zu Paris versilbert habe. Aus der Schweiz und aus Frankreich haben Sachkenner, die einander ganz unbekannt sind, rnr fast gleichzeitig geschrieben, daß der „angenehme Gesellschafter“ eine mit gewissen Einkünften verknüpfte Oberaufsicht führe über das Landgut „*La Bergerie*“ bei Nyon (im Waadtland), den Wittwensitz, den Plon-Plon für die Iphigenie von Turin erstanden hat. Ja, ich kenne einen Brief, worin ein „Neuschweizer“, noch lange nach „dem Umschwung von 1859“ mit *Vogt* vertraut, Anfangs 1860 einem Herrn „P. B. B., 78, Fenchurchstreet, London“ eine sehr bedeutende Summe spezifizirt, die sein Ex-Freund von der Centralcasse zu Paris erhalten habe, nicht als *Bestechung*, sondern als *Vorschußzahlung*.

Solches und Schlimmeres ist nach London gedrungen, aber ich meinerseits gebe keinen Strohhalm darum. Ich glaube vielmehr dem *Vogt* auf's Wort, wenn er sagt:

„Daß es keinen Menschen etwas angehe, woher ich (*Vogt*) meine Mittel ||121| nehme. Ich werde auch fernerhin fortfahren, mir die Mittel zu verschaffen zu suchen, die für die Erreichung meiner politischen Zwecke nothig sind, und ich werde sie fernerhin im Bewußtsein meiner guten Sache nehmen, woher ich sie bekommen kann“, (p. 226 Hauptbuch), also auch aus der Pariser Centralcasse.

Politische Zwecke! „Nugaris, cum tibi, Calve,

Pinguis aqualiculus propenso sesquipedale extet.“

Gute Sache! ist wohl der deutsch-idealistiche Ausdruck für das, was der grob-materialistische Engländer „the good things of this world“ nennt.

Herr Vogt · IX. Agentur

Was *M. D. Schaible* auch immer davon halten mag, warum sollte man dem *Vogt* nicht auf's Wort glauben, da er in demselben „*Hauptbuch*“ am Schluß seiner *Jagdgeschichten* über die Schwefelbande u.s.w. mit gleich großer Feierlichkeit erklärt:

- 5 „Hiermit schließt dieser Abschnitt eines Stücks der Zeitgeschichte. Es sind keine leeren Träumereien, die ich vorbringe; es sind reine Thatsachen!“ (p. 182 *Hauptbuch*)

Warum sollte seine *Agentur* nicht eben *so rein* sein als die im „*Hauptbuch*“ erzählten Thatsachen?

- 10 Ich für meinen Theil glaube steif und fest, daß im Unterschiede von allen andern schreibenden, agitirenden, politisirenden, conspirirenden, propagandirenden, renommirenden, plonplonirenden, complottirenden und sich compromittirenden Mitgliedern der *Decemberbande*, der einzige Vogt, ganz allein und ganz ausschließlich, seinen Kaiser auffaßt als „l'homme qu'on 15 aime pour lui-même“.

„Swerz niht geloubt, der sündet“, wie Wolfram von Eschenbach sagt, oder „Wer's nicht glaubt, der irrt sich“, wie es im modernen Liede heißt.

X. Patrone und Mitstrolche.

Principibus placuisse viris non ultima laus est.

Als Bürgen für sein „good behaviour“ stellt der Ex-Reichsvogt „Kossuth“ und „die beiden andern Männer, Fazy, den Regenerator von Genf, und Klapka, den Vertheidiger von Komorn“, die er „mit Stolz seine Freunde nennt“. (Hauptbuch p.213.) Ich nenne sie seine *Patrone*. 5

Nach der Schlacht von Komorn (2. Juli 1849) usurpierte Görgei das Ober-commando der ungarischen Armee gegen den Befehl der ungarischen Regierung, die ihn abgesetzt hatte. „Hätte an der Spitze der Regierung ein energischer Mann gestanden“, sagt Oberst Lapinski, in seiner Schrift noch 10 Anhänger Kossuth's, „so wäre schon damals allen den Intrigen Görgei's ein Ziel gesetzt worden. Kossuth brauchte nur in das Lager zu kommen, und zwanzig Worte zur Armee zu sprechen, so hätte alle Popularität Görgei's ihn nicht vom Sturze gerettet____Aber Kossuth kam nicht, er besaß nicht die Kraft gegen Görgei offen aufzutreten, und während er im Geheimen gegen 15 den General intriguerte, suchte er dessen Vergehn vor der Welt zu rechtfertigen.“ (p. 125, 126. Th. Lapinski: *Feldzug der ungarischen Hauptarmee u. s. w.*) Görgei's beabsichtigter Verrath wurde Kossuth, nach seinem eignen Geständniß, einige Zeit später förmlich denunzirt durch General Guyon. (Siehe: David Urquhart, *Visit to the Hungarian Exiles at Kutayah*) „Kossuth 20 sagte allerdings in einer schönen Rede in Szegedin, daß, wenn er einen Verräther wüßte, er ihn mit eigner Hand ermorden würde, wobei er wohl an Görgei denken möchte. Aber er vollzog nicht nur nicht diese etwas theatralische Drohung, sondern nannte nicht einmal den Mann, auf den er Verdacht hatte, allen seinen Ministern; und während er mit Einigen elende 25 Pläne gegen Görgei schmiedete, sprach er immer ||122| mit der größten Achtung von demselben, ja ihm selbst schrieb er die zärtlichsten Briefe. Möge es begreifen, wer kann, ich begreife es nicht, wie man in dem Sturze

eines gefährlichen Menschen allein die Rettung des Vaterlands erkennend, denselben mit zitternder Hand herabzuziehn strebt, während man zu gleicher Zeit ihn stützt, ihm durch Bezeugung des Vertrauens Anhänger und Verehrer zuführt, und ihm damit selbst alle Gewalt in die Hände giebt. Während

- 5 Kossuth auf diese jämmerliche Weise bald für, bald gegen Görgei arbeitete —, führte Görgei, consequenter und fester als jener, seinen schwarzen Plan aus." (Th. Lapinski, 1. c. p. 163,164.) Am 11. August 1849 erließ Kossuth, auf Görgei's Befehl, angeblich von der Festung Arad, ein öffentliches Abdankungsmanifest, worin er Görgei „mit der höchsten Civil- und Müitär-Re-
10 gierungsgewalt" bekleidet und erklärt: „Nach den unglücklichen Kämpfen, mit welchen Göttin den letzten Tagen die Nation heimgesuchthaX, ist keine Hoffnung mehr vorhanden, daß wir gegen die beiden vereinigten Großmächte den Kampf der Selbstverteidigung, mit Aussicht auf Erfolg, noch weiter fortsetzen können." Nachdem er so im Eingang des Manifests die
15 Sache Ungarn's für rettungslos verloren erklärt, und zwar in Folge der Heimsuchung Gottes, macht Kossuth im Fortgang des Manifests den Görgei „vor Gott dafür verantwortlich, daß er" die ihm von Kossuth anvertraute Macht „zur Rettung" Ungarn's „verwenden wird". Er traute Görgei genug, um Ungarn, zu wenig, um die eigne Person ihm preiszugeben. Sein per-
20 sönliches Mißtrauen gegen Görgei war so groß, daß er das Eintreffen seiner Person auf türkischer Erde und das seiner Abdankungsurkunde in Görgei's Hand geschickt zusammenfallen ließ. Darum schließt sein Manifest auch mit den Worten: „Wenn mein Tod dem Vaterland irgend nützlich werden kann, werde ich mit Freuden mein Leben als Opfer bringen." Was er auf dem Altar
25 des Vaterlands in Görgei's Hände geopfert hatte, war das Gouvernement, dessen Titel er jedoch sofort unter türkischem Schutz wieder usurpirte.

Zu Kutayah erhielt Se. Excellenz, der Gouverneur in partibus, das erste Blue Book über die ungarische Catastrophe, das Palmerston dem Parlament vorgelegt hatte. Das Studium dieser diplomatischen Documente, schrieb er
30 an D. Urquhart, überzeugte ihn daß „Rußland in jedem Cabinet einen Spion, ja noch mehr, einen Agenten besitze" und daß Palmerston im russischen Interesse dear Hungary verrathen habe* Und das erste öffentliche Wort, das ihm nach seiner Landung auf englischem Boden zu Southampton entfiel, war: „Palmerston, the dear friend of my bosom!" (Palmerston mein
35 theurer Busenfreund.)

Nach Aufhebung seiner Internirung in der Türkei segelte Kossuth nach

* Wie Palmerston's gespielte Russenfeindschaft einen Menschen von gewöhnlichem Verstand täuschen „köinne", begriff Kossuth damals nicht. "How could a man of any intellect for a single moment believe that the Minister who allowed Russia's intervention in Hungary, would give 40 the word of attack against her?" (Brief d.d. Kutayah, 17.Dec. 1850. Correspondence of Koüsuth".)

Karl Marx

England. Unterwegs bei Marseilles, wo er jedoch nicht landen durfte, erließ er ein Manifest in Sinn und Phrase der französischen Socialdemocratie. Auf englischem Boden verleugnete er sofort „jene neueDoctrin, die Socialdemocratie, die man mit Recht oder Unrecht unverträglich mit der gesellschaftlichen Ordnung und der Sicherheit des Eigenthums halte. Ungarn hat und will mit diesen Doctrinen nichts zu schaffen haben, schon aus dem höchst einfachen Grunde, weil in Ungarn keine Gelegenheit, nicht der entfernteste Anlaß für dieselben existirt.“ (Vgl. hiermit den Brief von Marseilles.) Während der ersten 14 Tage seines Aufenthalts in England wechselte er sein Bekenntniß eben so oft wie seine Audienz ||123| — allen alles. Graf Casimir 10 Batthyani motivirte seinen damals öffentlich erfolgten Bruch mit Kossuth:

„Nicht allein die békues, die Kossuth seit seiner vierzehntägigen Freiheit begangen hat, haben mich zu diesem Schritt bestimmt, sondern alles was ich an Erfahrung aufgesammelt, alles was ich gesehn, geduldet, erlaubt, ertragen, und, wie Sie sich erinnern werden, maskirt und verheimlicht habe, erst in 15 Ungarn, dann im Exil — kurz die Ueberzeugung, zu der ich über den Mann gelangt bin____Erlauben Sie mir zu bemerken, daß, was Herr Kossuth zu Southampton, Wisbeach oder London, kurz in England gesagt hat oder sagen mag, nicht ungeschehn macht, was er zu Marseilles sagte. In dem Land des jungen Riesen' (America) wird er wieder aus einem andern Ton pfeifen, denn 20 wie er in andern Dingen gewissenlos (unscrupulous) ist und sich gleich einem Rohr unter jedem stärkern Windzug biegt, straft er sans gène seine eignen Worte Lügen und nimmt keinen Anstand sich hinter die großen Namen der Dahingeschiedenen zu bergen, die er ruinirt hat, wie z.B. meinen armen Vetter Louis Batthyani____Ich stehe keinen Augenblick an zu erklären, daß, 25 bevor Kossuth England verlassen hat, Ihr allen Grund haben werdet die Ehren zu bedauern, die Ihr so verschwenderisch auf einen so höchst werthlosen Character (a most undeserving heart) ausschüttet.“ (Correspondence of Kossuth, letter of Count Batthyani to Mr. Urquhart. Paris, 29. Oct. 1851.) 30

Kossuth's Gastvorstellung in den Vereinigten Staaten, wo er im Norden gegen, im Süden für die Sklaverei auftrat, ließ nichts zurück als eine Monstrentäuschung und 300 Redeleichen. Ueber die sonderbare Episode wegeüend, bemerke ich nur, daß er den Deutschen in den Vereinigten Staaten, namentlich auch der deutschen Emigration, Allianz zwischen 35 Deutschland, Ungarn und Italien mit Ausschluß Frankreich's (nicht nur der Staatsstreichregierung, sondern Frankreich's, sogar der französischen Emigration und der von ihr vertretenen Parteien in Frankreich) glühend anempfahl. Gleich nach seiner Rückkehr suchte er von London aus, vermittelst eines gewissen zweideutigen Subjects, des Grafen Szirmay, und des 40 Oberst Kiß zu Paris eine Verbindung mit Louis Bonaparte anzuknüpfen.

(Siehe meinen Brief in der New-York Tribune vom 28. Sept. 1852 und meine Erklärung ebendaselbst vom 16. November 1852.)

Während der Mazzini'sehen Emeute zu Mailand, 1853, erschien auf den Wällen dieser Stadt eine Proclamation an die dort stationirten ungarischen

- 5 Truppen, die sie zum Anschluß an die italienischen Insurgenten aufrief. Sie war gezeichnet: *Ludwig Kossuth*. Kaum war die Nachricht von der Niederlage der Insurgenten zu London angelangt, als Kossuth in größter Hast durch die Times und andere englische Blätter die Proclamation für eine *Fälschung* erklärte und so seinem Freunde Mazzini ein offnes Dementi gab. Nichts
10 destoweniger war die Proclamation echt. Mazzini erhielt sie von Kossuth, besaß das Manuscript derselben in Kossuth's Handschrift, handelte im Einverständniß mit Kossuth. Ueberzeugt, daß der Sturz der österreichischen Gewaltherrschaft in Italien die vereinte Action Italien's und Ungarn's erheische, suchte Mazzini nun zunächst den Kossuth durch einen zuverlässigen ungarischen Führer zu ersetzen, verzieh aber, nachdem dieser Versuch an den Spaltungen der ungarischen Emigration gescheitert, seinem unsichern Alliirten und ersparte ihm großmüthig eine Blosstellung, die ihn in England vernichten mußte.

In dasselbe Jahr 1853 fiel bekanntlich die Eröffnung des russisch-türkischen Kriegs. Am 17. December 1850 hatte Kossuth von Kutayah an David Urquhart geschrieben: „Ohne türkische Oberherrschaft hört die Türkei zu existiren auf. Und, wie die Dinge einmal stehn, ist die Türkei unerlässlich nothwendig für die Freiheit der Welt.“ In einem Brief an den Großvezier *Reshid Pascha*, vom 15. Februar 1851, steigert sich sein Türkenthousiasmus. In überschwänglicher Phrase bot er der türkischen Regierung seine Dienste an. Während seiner Rundreise durch die *Vereinigten Staaten*, am 22. Januar 1852, schrieb er an *D. Urquhart*: „Würden Sie — und Niemand weiß besser als Sie, wie sehr die Interessen der Türkei und Ungarn's identisch sind — geneigt sein meine Sache zu Constantinopel zu plädiren? Während meines Aufenthalts in der Türkei wußte die Pforte nicht, wer ich bin; meine Aufnahme in England und America, und die Stellung, welche Glücksfälle, ja ich kann sagen, die Vorsehung mir verschafft, mögen der Pforte zeigen, daß ich ein wahrer und vielleicht nicht einflußloser Freund der Türkei und ihrer Zukunft bin.“ Am 5. November 1853 bot er schriftlich Herrn *Crawshay* (Urquhartiten) an, als Bundesgenosse der Türken nach Constantinopel zu gehn, aber „nicht mit leeren Händen“ („not with empty hands“), und ersucht Herrn *Crawshay* daher ihm Geldmittel aufzutreiben „durch vertrauliche Privatvorstellungen bei solchen liberalen Leuten, die leicht den von ihm verlangten Beistand gewähren könnten“. In diesem Briefe sagt er: „Ich hasse und verachte die Kunst Revolutionen zu machen.“ ("I hate and despise the artifice of making revolutions.") Während er so den Urquhartiten gegenüber

Karl Marx

überströmte von Revolutionshaß und Türkenliebe, erließ er mit Mazzini Manifeste, worin die Vertreibung der Türken aus Europa und die Verwandlung der Türkei in eine „orientalische Schweiz“ proclamirt wurden und unterzeichnete nicht minder des s.g. Centralcomité's der europäischen Démocratie Aufrufe zur Revolution im Allgemeinen.

5

Da Kossuth die 1852 in America im Namen Ungarn's zusammen-declarirten Gelder schon Ende 1853 zwecklos verschleudert hatte und anderseits sein Anliegen Herrn Crawshay's Ohr taub fand, verzichtete der Gouverneur auf die beabsichtigte Ritterfahrt nach Constantinopel, entsandte jedoch mit den besten Empfehlungen seinen Agenten, den Oberst Johann 10 Bangya* \

* Ich selbst hatte Bangya mit seinem damaligen Freunde, dem jetzigen *General Türr*, 1850 in London kennen gelernt. Der Verdacht, den mir seine Mogeleien mit allen möglichen Parteien, Orleanisten, Bonapartisten u. s. w. und sein Umgang mit Polizisten jeder „Nationalität“ einflößten, schlug er einfach nieder durch Vorzeigung eines ihm von Kossuth eigenhändig ausgefertigten Patents, worin er, früher schon provisorischer Polizeipräsident zu Komorn unter Klapka, zum Polizeipräsidenten in partibus bestallt war. Geheimer Polizeichef im Dienste der Revolution, mußte er sich natürlich die Zugänge zur Polizei im Dienste der Regierungen „offen“ halten. Im Laufe des Sommers 1852 entdeckte ich, daß er ein Manuscript, das ich ihm zur Besorgung an einen Buchhändler in Berlin anvertraut, unterschlagen und einer deutschen Regierung in die Hände gespielt hatte. Nachdem ich über diesen Vorfall und andere mir längst auffällige Eigenthümlichkeiten des Mannes an einen Ungarn zu Paris geschrieben, und durch die Intervention einer dritten genau unterrichteten Person das Mysterium Bangya völlig gelöst worden war, sandte ich eine öffentliche Denunziation, unterzeichnet mit meinem Namen, Anfang 1853 der New Yorker *Criminal-Zeitung* zu. Bangya, in einem noch in meinem Besitz befindlichen Rechtfertigungsschreiben, hob hervor, wie ich am wenigsten Grund hätte, ihn für einen Spion zu halten, da er stets (und dieß war richtig) vermieden habe mit mir über meine eignen Parteangelegenheiten zu sprechen. Obgleich Kossuth und seine Anhänger damals den Bangya nicht fallen ließen, erschwerte ihm dennoch meine Enthüllung in der *Criminal-Zeitung* fernere Operationen in London und ergriff er um so williger die Gelegenheit, die ihm die orientalische Wirre zur Verwerthung seiner Talente auf einem andern Theater bot. Bald nach Abschluß des Friedens von Paris (1856) ersah ich aus englischen Zeitungen, daß ein gewisser *Mehemet Bey*, Oberst in türkischen Diensten, früher als Christ bekannt unter dem Namen Johann Bangya, mit einer Anzahl polnischer Flüchtlinge von Constantinopel nach Circassien gesegelt war, wo er als Chef des Generalstabs von Sef er Pascha und gewissermaßen als „Simon Bolivar“ der Tscherkessen figurierte. Ich wies in der *London Free Press*, die in zahlreichen Nummern nach Constantinopel geht, auf die Vergangenheit des Liberators hin. Am 20. Januar 1858 wurde Bangya, wie im Text erwähnt ist, wegen beabsichtigten Verraths an Circassien von einem Kriegsgericht der polnischen Legion unter dem Befehl des Obersten Th. Lapinski in Aderbi zum Tode verurtheilt. Da Bangya türkischer Oberst war, hielt Sefer Pascha die Voll-Ziehung dieses Urtheils für unvereinbar mit den der hohen Pforte schuldigen Rücksichten und verschiffte den Verurtheilten daher nach Trebizzond, von wo er bald wieder freien Fußes in Constantinopel eintraf. Unterdeß hatte die ungarische Emigration zu Constantinopel leidenschaftlich für Bangya gegen die Polen Partei ergriffen. Durch den Schutz der russischen Gesandtschaft gegen den Divan (der ihn noch obendrein als „Oberst“ mit sammt seinem Harem 45 füttern muß), durch das Vorurtheü seiner Landsleute gegen die Polen gesichert, veröffentlichte Bangya mit großer Kühle eine Selbstopologie im *Journal de Constantinople*. Die baldige Ankunft einer circassischen Deputation machte jedoch dem Spiel ein Ende. Die ungarische Emigration ließ ihren Schützling offiziell fallen, obgleich de très mauvaise grâce. Sämmtliche Papiere des Kriegsgerichts zu Aderbi, darunter Bangya's Selbstbekenntniß, ebenso die später zu Con-

15

20

25

30

35

40

45

W

Herr Vogt · X. Patrone und Mitstrolche

- [125] Am 20. Januar 1858 tagte zu Aderbi in Circassien ein Kriegsgericht, das den „Mene/nei Bey, früher Johann Bangya d'Hlorfaloa, durch eignes Geständniß und Zeugenbeweise des Landesverraths und geheimer Correspondenz mit dem Feinde (dem russischen General Phüipson) überführt“, 5 einstimmig zum Tod verurteilte, was ihn jedoch nicht verhindert hat bis zu diesem Augenbücke ruhig in Constantinopel fortzuleben. In seinem dem Kriegsrath schriftlich eingehändigten Selbstgeständniß sagt Bangya u.a.: „Meine politische Thätigkeit war ganz und gar vorgeschrieben von dem Chef meines Landes, Ludwig Kossuth____Mit Einführungsschreiben von meinem 10 politischen Chef versehn, langte ich am 22. December 1853 zu Constantinopel an.“ Er ward dann, wie er weiter erzählt, Muselmann und trat in den türkischen Dienst mit dem Rang eines Oberst. „Meine (von Kossuth ausgehenden) Instructionen empfahlen dringend mich in einer oder der andern Weise an solche Truppentheüe anzuschließen, die mit Operationen an der 15 circassischen Küste beauftragt würden.“ Dort sollte er jede Theilnahme der Circassier an dem Krieg gegen Rußland zu verhindern suchen. Er führte seinen Auftrag erfolgreich aus und sandte gegen Ende des Kriegs von Constantinopel aus „einen detaillirten Bericht über den Stand Circassien's an Kossuth“. Vor seiner zweiten, gemeinschaftlich mit den Polen unter 20 nommenen Expedition nach Circassien erhielt er von Kossuth den Befehl mit bestimmt bezeichneten Ungarn, u.a. General Stein (Ferhad Pascha) gemeinschaftlich zu wirken. „Capitain Franchini“, sagt er, „der militärische Secretar des russischen Gesandten, war bei verschiedenen unsrer Conferenzen zugegen. Der Zweck war Gewinnung Circassien's für die russischen 25 Interessen, in friedlicher, langsamer, aber sichrer Weise. Bevor die Expedition Constantinopel verüß, (Mitte Februar 1857) erhielt ich Briefe und Instructionen von Kossuth, der meinen Operationsplan billigte.“ In Circassien wurde der Verrath Bangya's entdeckt durch Auffangen eines Briefs an den russischen General Philipson. „Gemäß meiner Instruction“, sagt 30 Bangya, „hatte ich Verbindungen mit dem russischen General anzuknüpfen. Geraume Zeit konnte ich mich nicht zu diesem Schritt entschließen, aber endlich erhielt ich so ausdrückliche ordres, daß ich nicht länger schwanken durfte.“
Die Verhandlungen des Kriegsgerichts zu Aderbi und namentlich Bangya's 35 Selbstgeständniß erregten große Sensation zu Constantinopel, London und New-York. Kossuth ward wiederholt und dringend, auch von ungarischer Seite, zu einer öffentlichen Erklärung aufgefordert, aber vergebens. Bis zu diesem Augenblick hat er das ängstlichste Schweigen über Bangya's Mission in Circassien beobachtet.
40 stantinopel gewechselten Schriftstücke, wurden von der dortigen pomischen Emigration nach London geschickt, wo ein Auszug in der *Free Press* (Mai 1858) erschien. Ausführlicher sind diese Actenstücke von mir veröffentlicht worden in der *New-York Tribune* vom 16. Juni 1858.

Karl Marx

Im Herbste 1858 hausirte Kossuth durch England und Schottland Vorlesungen zu billigen Preisen gegen das österreichische Concordat und Louis Bonaparte. Den leidenschaftlichen Fanatismus, womit er die Engländer damals gewarnt hat vor den verrätherischen Absichten Louis Bonaparte's, den er als geheimen Verbündeten Rußland's zeichnete, mag man z.B. aus dem „Glasgow Sentinel“ (November 20.1858) ersehn. Als Louis Bonaparte Anfang 1859 seine italienischen ||126| Pläne verrieth, denunzirte Kossuth ihn in *Mazzwi's „Pensiero ed Azione“* und warnte „alle wahren Republicaner“, Italiener, Ungarn, selbst Deutsche, sich nicht als Katzenpfoten von dem imperialistischen Quasimodo brauchen zu lassen. Februar 1859 vergewiserte Kossuth, daß Oberst Kiß, Graf Teleky und General Klapka, seit längerer Zeit zur rothen Camarilla des Palais Royal gehörig, mit Plon-Plon Verschwörungspläne für die Insurgirung Ungarn's ausheckten. Kossuth drohte nun mit öffentlicher Polemik in der englischen Presse, falls er nicht auch in den „Geheimbund“ zugelassen werde. Plon-Plon war mehr als bereit ihm die Thüren des Conclave zu öffnen. Mit einem englischen Paß, unter dem Namen Mr. Brown, reiste Kossuth Anfang Mai nach Paris, eilte in's Palais Royal, setzte seine Pläne zur Insurgirung Ungarn's dem Plon-Plon weitläufig auseinander. Der Prinz Rouge geleitete am Abend des 3. Mai im eignen Wagen den Exgouverneur zu den TuÜerien um ihn dort dem Retter der Gesellschaft vorzustellen. Während dieser Zusammenkunft mit Louis Bonaparte versagte die sonst so beredte Zunge, so daß Plon-Plon den Wortführer spielen und Kossuth's Programm seinem Vetter gewissermaßen apportiren mußte. Kossuth hat später die fast wörtliche Treue der Plon-Plon'schen Verdöllmetschung rühmlich anerkannt. Nachdem er der Auseinandersetzung seines Vetters aufmerksam zugehorcht, erklärte Louis Bonaparte, seiner Annahme von Kossuth's Vorschlägen stehe nur ein Hinderniß im Wege, Kossuth's republicanische Prinzipien und republicanische Verbindungen. Der Exgouverneur verschwore darauf feierlichst den republicanischen Glauben mit der Betheuerung, daß er weder jetzt Republicaner sei, noch es je gewesen sei, daß politische Nothwendigkeit allein und eine sonderbare Verkettung von Umständen ihn zur Allianz mit der republicanischen Partei der europäischen Emigration gezwungen. Als Beweis seines Anti-Republicanismus bot er im Namen seines Landes dem Plon-Plon die ungarische Krone an. Diese Krone war damals noch nicht erledigt. Auch besaß Kossuth keine notarielle Vollmacht zu ihrer Versteigerung, aber wer immer sein Auftreten im Ausland mit einiger Aufmerksamkeit beobachtet hat, wird auch wissen, daß er seit lange gewohnt war von seinem „dear Hungary“ zu sprechen, wie ein Krautjunker von seinem Landgut.*

* Daß solche Dinge ans Tageslicht kommen, scheint minder sonderbar, wenn man erwägt, daß



Herr Vogt · X. Patrone und Mitstrolche

- Seine Verläugnung des Republicanísimas halte ich für aufrichtig. Eine Civilliste von 300 000 Florin, zu Pest beansprucht um den Glanz der Executive aufrecht zu erhalten; die Patronage der Spitäler von einer österreichischen Erzherzogin auf seine eigne Schwester übertragen; der Versuch
- 5 einige Regimenter Kossuth zu taufen; sein Streben nach der Bildung einer Camarilla; die Zähigkeit, womit er in fremdem Land den Gouverneurtitel festhielt, auf den er im Augenblick der Gefahr entsagt; sein ganzes späteres Auftreten, vielmehr das eines Prätendenten als eines Flüchtüngs — alles das deutet auf Tendenzen, die dem Republicanismus fremd.
- 10 Nach der Republicanerthum-Verdacht-Abwaschungs-Scene, wurden Herrn Kossuth vertragsmäßig 3 Millionen Francs zur Verfügung gestellt. In dieser Stipulation lag an und für sich nichts Verfängliches, denn zur mütitärischen Organisation der ungarischen Flüchtlingsschaft waren Geldmittel erheischt, und warum sollte der Gouverneur von seinem neuen AUiirten nicht
- 15 mit demselben Recht Subsidien empfangen, womit alle despotischen Mächte Europa's während des ganzen Verlaufs des Anti-Jacobinerkriegs Subsidien von England empfingen? Als Vorschuß für persönliche Ausgaben erhielt Kossuth sofort 50000Fcs. und bedung sich außerdem gewisse pécuniaire Vortheüe, gewissermaßen eine Assecuranz-Prämie, für den Fall eines vor-
- 20 zeitigen Abbruchs des Kriegs. Finanzieller Blick und me||127|lodramatische Empfindung schließen sich keineswegs aus. Traf Kossuth doch, wie sein Ex-Fmarizminister Dushek wissen muß, bereits während der ungarischen Revolution die Vorsichtsmaßregel sich sein Gehalt, statt in Kossuthnoten, in Süber oder österreichischen Banknoten auszahlen zu lassen.
- 25 Bevor Kossuth die Tuilerien verließ, kam man überein, daß er die angeblich „österreichischen Tendenzen“ des Derby-Ministeriums durch Eröffnung einer Neutralitätscampagne in England neutralisiren solle. Man weiß, wie die freiwillige Unterstützung von Wighs und Manchester-Schule ihn befähigten diesen vorläufigen **Theo** des Vertrags mit dem größten Erfolg
- 30 zu erfüllen. Eine lecturing Tour von dem Mansionhouse in London bis zur Freetrade Hall in Manchester bfldete die Antithese zur englisch-schottischen Rundreise im Herbst 1858, als er seinen Haß gegen Bonaparte und Cherbourg „the **Standing** menace to England“ zu einem Shilling per Kopf hausirte.
- Der größte Theil der ungarischen Emigration in Europa hatte sich seit Ende
- 35 1852 von Kossuth zurückgezogen. Die Aussicht einer Invasion der adriatischen Küste mit französischer Hülfe rief die meisten wieder unter seine Fahne. Seine Unterhandlungen mit dem militairischen **Theü** der neugewonnenen Parteigänger waren nicht ohne einen decembristischen Beischmack.
- 40 hier mindestens zwei redselige Parteien im Spiel waren. Uebrigens wurden die Thatsachen während Kossuth's Anwesenheit zu London (im Spätsommer 1859) in englischen Blättern veröffentlicht.

Karl Marx

Um ihnen eine größre Masse französischen Geldes zuweisen zu können, beförderte er sie zu höherm militairischem Rang, Lieutenants z. B. zum Rang von Majors. Zunächst erhielt jeder seine Reisekosten nach Turin, dann eine reiche Uniform (der Preis eines Majorscostümes belief sich auf 150 £ Sterling) endüch 6 Monat Vorschußsold mit dem Versprechen der Pension für 1 Jahr nach dem Friedensschluß. Im Uebrigen waren die Gehalte nicht übertrieben, 10 000 Frs. für den Obergeneral, (Klapka), 6000 Frs. für die Generale, 5000 für die Brigadiers, 4000 für Obrist-Lieutenants, 3000 für Majors u. s. w. Die zu Turin versammelte ungarische Müitairkraft bestand fast ausschließlich aus Offizieren ohne Gemeine, und ich habe über diesen Punkt manche bittre Klage unter der „niedern“ ungarischen Emigration gehört.

General Móriz Perczel, wie schon erwähnt, zog sich mit einer öffentlichen Erklärung zurück, sobald er das diplomatische Spiel durchschaut hatte. Klapka bestand, trotz Louis Bonaparte's Gegenbefehl, auf einer Landung bei Fiume, aber Kossuth hielt das ungarische Flüchtlingscorps innerhalb der vom Theaterdirector vorgeschriebenen scenischen Grenzen.

Kaum traf das Gerücht des Friedensschlusses von Villafranca zu Turin ein, als Kossuth in der Furcht vor Auslieferung an Oestreich, Hals über Kopf nach Genf durchbrannte, heimlich, hinter dem Rücken der ihm zu Gebot stehenden Müitairkraft. Kein Name, weder Franz Joseph, noch Louis Bonaparte, klang damals übler im ungarischen Lager zu Turin als der Name Ludwig Kossuth, nur daß die Komik seiner letzten Escapade die Kritik gewissermaßen todtschwieg. Nach seiner Rückkehr veröffentlichte Kossuth in London einen Brief an seinen zahmen Elephanten, einen gewissen Mac Adam in Glasgow, erklärte sich für enttäuscht, aber nicht gepreüt, und schloß ab mit der gerührten Wendung, daß er nicht habe wohin sein Haupt legen, weßhalb aüe ihm bestimmten Briefe zu adressiren seien an die Wohnung seines Freundes F. Pulszky, der dem Flüchtigen eine Raststätte geboten. Die mehr als angelsächsische Rohheit, womit die Londoner Presse Kossuth aufforderte, er möge sich doch gefälligst mit den bonapartistischen Subsidien ein eignes Haus in London miethen, überzeugte ihn, daß für einstweüen seine Rolle in England ausgespielt war.

Außer seinem Rednertalent, besitzt Kossuth das große Talent zu schweigen, sobald das Auditorium entschiedne Ungunst zeigt, oder er in der That nichts für sich zu sagen weiß. Wie die Sonne versteht er sich auf die Eclipse. Daß er wenigstens einmal in seinem Leben consequent zu sein verstand, bewies sein neulicher Brief an 11128| Garibaldi, worin er ihn von einem Angriff auf Rom abwarnt, um den Kaiser der Franzosen, „die einzige Stütze der unterdrückten Nationalitäten“, nicht zu kränken.

Wie in der ersten Hälfte des 18. Jahrh. Alberoni der colossale Cardinal

Herr Vogt · X. Patrone und Mitstrolche

hieß, so kann man Kossuth einen colossalen *Langenschwarz* nennen. Er ist wesentlich der Improvisator, der seine Eindrücke von seinem jedesmaligen Publicum empfängt, nicht der Autor, der seine Originalideen der Welt aufdrückt. Wie Blondin auf seinem Seil, tanzt Kossuth auf seiner Zunge. Von
5 der Atmosphäre seines Volks getrennt, mußte er in bloses Virtuosenthum ausarten und in die Laster des Virtuosenthums. Die Haltlosigkeit des Denkens, die den Improvisator bezeichnet, reflectirt sich nothwendig in der Zweideutigkeit der Handlung. Wenn Kossuth einmal die Aeolsharfe war, durch die ein Volksorcan brauste, so ist er jetzt nur noch das Dionysius-Ohr,
10 welches die Geflüster in den geheimnißvollen Gemächern des Palais royal und der Tuüberien wiedermurmelt.

Es wäre durchaus ungerecht Vogt's zweiten Patron, den *General Klapka*, mit Kossuth auf eine Stufe zu stellen. Klapka war einer der besten ungarischen Revolutionsgenerale. Er, wie die meisten Offiziere, die sich 1859
15 in Turin sammelten, betrachtet Louis Bonaparte, wie etwa Franz Racozy den Louis **XrV.** betrachtete. Für sie repräsentiert Louis Bonaparte Frankreich's Militärmacht, die Ungarn dienen, aber schon aus geographischen Gründen nie gefährden kann.* Aber warum beruft sich Vogt auf Klapka? Klapka hat nie geläugnet, daß er zur rothen Camarilla Plon-Plon's gehört. Um „Freund"
20 Klapka den „Freund" Vogt verbürgen zu lassen? Klapka besitzt kein besondres Talent in der Auswahl seiner Freunde. Einer seiner bevorzugten Freunde zu Komorn war Oberst *Assermann*. Hören wir über diesen Oberst Assermann den Oberst *Lapinski*, der unter Klapka bis zur Uebergabe von Komorn diente und sich später in Circassien durch seinen Kampf gegen die
25 Russen ausgezeichnet hat.

„Den größten Schrecken“, sagt Lapinski, „hatte der Verrath bei Vilagos unter den in Komorn befindlichen zahlreichen und beschäftigungslosen Stabsoffizieren hervorgebracht.. Die parfümierten Herren mit goldenen Kragen, von denen viele weder ein Gewehr zu halten, noch 3 Mann zu com-
30 mandiren verstanden, liefen voller Angst durch einander und sannen auf Mittel, um jeden Preis mit heuer Haut davon zu kommen. Sie, deren Be-

* Obgleich ich einen solchen Standpunkt von Seiten Klapka's verstehe, befremde es mich Annäherndes zu finden in der oben citirten Schrift Szemere's, und habe ich ihm in dieser Beziehung meine Ansicht offen mitgetheilt. Noch weniger verstehe ich seine letzte Erklärung über die österreichische Concession. Ich weiß, daß Szemere sich in öffentlichen Dingen nicht durch Privatmotive bestimmen läßt und sehr wichtige Gründe für seine Erklärung hatte: daß die Ungarn mit dem was von Wien gegeben alles in Pest holen können; daß jede Insurrection Ungarn's von Außen, und namentlich mit französischem Beistand, eine russische Intervention in Ungarn, für oder gegen Oestreich, nothwendig nachzieht; daß endlich die Autonomie, die
35 Transylvanien, Slavonien und Croatiens, so wie der Woiwodina verliehen ist, dem Wiener Kabinet in diesem Augenblick jene „Nationalitäten“ ganz so gegen die Magyaren sichern würde wie 1848–49. Alles das ist richtig, konnte aber gesagt werden ohne den Schein die ungarische Konstitution in der Wiener verstümmelten Ausgabe „in usum delphini“ anzuerkennen.

Karl Marx

mühungen es gelungen war, unter allen möglichen Vorwänden sich von der Hauptarmee zu trennen, und in die gemüthliche Sicherheit der uneinnehmbaren Festung sich zurückzuziehn, ohne eine andre Beschäftigung, als monatlich die Quittung über richtig empfangene Gage zu schreiben, erschraken vor dem Gedanken: Vertheidigung auf Leben und Tod ... Diese Elenden waren es, welche dem General Schreckbilder von innern Unruhen, von Meuterei u.s.w. vorlogen, um ihn nur so schnell wie möglich zur Uebergabe der Festung zu bewegen, wenn sie nur sich und ihr Eigenthum sicherten. Das letztere lag Vielen besonders am Herzen; denn ihr ganzes Bestreben während der ganzen Revolution ging dahin, sich zu bereichern, was Manchem auch gelang. Das Sichbereichern [129] gelang einzelnen Individuen sehr leicht, indem oft ein halbes Jahr verging, bevor man Rechnung über die empfangenen Gelder ablegte. Da dieß die Treulosigkeit und den Betrug begünstigte, so mochte wohl mancher einen tiefern Griff in die Casse gethan haben, als er verantworten konnte. . . . Der Waffenstillstand war abgeschlossen: wie wurde er jetzt benutzt? Von den in der Festung befindlichen für ein Jahr ausreichenden Lebensmitteln wurden unnöthig große Rationen auf die Dörfer ausgeführt, dagegen aus der Umgegend kein Proviant eingebbracht; selbst das in den nächsten Dörfern befindliche Heu und Hafer der Bauern, welche baten, daß man es ihnen abkaufe, dort gelassen und einige Wochen später fraßen die Kosakenpferde das Eigenthum der Bauern, während wir in der Festung über Mangel klagten. Das in der letztern befindliche Schlachtvieh wurde großen Theils unter dem Vorwande, daß nicht hinlänglich Futter für dasselbe vorhanden sei, außer der Stadt verkauft. Oberst Assermann wußte wahrscheinlich nicht, daß sich Fleisch einpökeln läßt. Ein großer Theü des Getreides wurde gleichfalls verkauft, unter dem Vorwande, daß es dumpfig werde; dieß geschah öffentlich, heimlich noch mehr. Einen solchen Mann, wie Assermann an der Seite und mehrere ähnliche Individuen in seiner Umgebung, mußte Klapka freilich jeden guten Gedanken, der ihm einfiel, schnell fahren lassen; dafür sorgten jene Herren " (Lapinski, 1.c. p. 202-206.)

Die Memoiren Görgei's und Klapka's sprechen gleich laut für Klapka's Mangel an Character und politischer Einsicht. Alle Fehler, die er während der Vertheidigung Komorn's beging, stammten aus diesem Mangel. „Hätte Klapka bei seinen Kenntnissen und seinem Patriotismus auch einen festen eignen Willen besessen, und nach seiner selbstgefaßten, und nicht von Schwachköpfen und Feiglingen ihm beigebrachten Meinung gehandelt, die Vertheidigung Komorn's würde einst als Meteor in der Geschichte geglanzt haben.“ (I.e. p.209.)

Am 3. August hatte Klapka einen glänzenden Sieg über das österreichische Cemirungscorps bei Komorn erfoughten, es ganz gesprengt und für lange Zeit

Γ

Herr Vogt · X. Patrone und Mitstrolche

kampfunfähig gemacht. Er nahm darauf Raab ein und konnte selbst Wien ohne Mühe nehmen, weüte aber acht Tage rathlos und unthätig zu Raab, und kehrte dann nach Komorn zurück, wo er die Nachricht von der Waff enstrekung Görgei's und einen Brief desselben vorfand. Der Feind bat um Waffenstülpstand, um das zersprengte Cernirungscorps der Oestreicher und die von Rima Szombat vorrückenden Russen bei Komorn concentriren und die Festung in aller Ruhe einschließen zu können. Statt die einzelnen sich erst sammelnden feindlichen Abtheüungen nacheinander anzugreifen und zu schlagen, schwankte Klapka wieder rathlos hin und her, verweigerte jedoch den österreichischen und russischen Parlamentären den Waffenstillstand. Da, erzählt Lapinski, „kam ein Adjutant des Kaisers Nicolaus am 22. August nach Komorn — Aber, sagte der russische Mephisto in honiggüßem Ton: *Sie werden uns doch einen vierzehntägigen Waffenstillstand gönnen, Herr General; Se. Majestät, mein allergnädigster Kaiser läßt Sie darum bitten.* 'Oas wirkte wie schnelles Gift. Was den Anstrengungen der österreichischen, den Ueberredungen der russischen Parlamentäre nicht gelungen war, erreichte der durchtriebene Russe mit wenigen Worten. Klapka konnte dem feinen Complimente nicht widerstehn, und unterschrieb den Waffenstillstand auf 14 Tage. Von hier aus datirt sich der Fall Komorn's.“ Den Waffenstülpstand selbst ließ Klapka durch seinen Oberst Assermann, wie schon erwähnt, dazu benutzen, mit dem *für ein ganzes Jahr hinreichenden Proviant* der Festung *in zwei Wochen* aufzuräumen. Nach Ablauf des Waffenstillstands cernirte Grabbe Komorn von der Waagseite, während die Oestreicher, die ihre Macht allmählich auf 40 000 Mann vermehrten, am rechten Donauufer lagerten. Die Besatzung Komorn's ward durch träges Lagern hinter den Schanzen und Mauern demorahsirt. Klapka machte nicht einmal einen Ausfall auf das russische Cernirungscorps, welches noch keiner Schlacht beigewohnt hatte II 130] und nur 19000 Mann stark war. Der Feind wurde keinen Augenblick in seinen Vorbereitungsarbeiten zur Belagerung gestört. Klapka, seit der Annahme des Waffenstillstands, bereitete in der That alles vor, nicht für Vertheidigung, sondern für Capitulation. Die einzige Energie, die er entwickelte, war polizistischer Natur, nämlich gegen die braven Offiziere gewandt, die sich der Capitulation widersetzen. „Zuletzt“, sagt Lapinski, „wurde es gefährlich über die Oestreicher etwas zu reden, wenn man nicht arretirt werden wollte.“ Endlich am 27. September wurde die Capitulation geschlossen. „Im Vergleiche“, sagt Lapinski, „zu der Macht, zu der verzweiflungsvollen Lage des Landes, welches seine letzten Hoffnungen auf Komorn gesetzt hatte, im Vergleich zur Lage der europäischen Verhältnisse und zu der Ohnmacht Oestreich's, welches wegen Komorn die größten Opfer gebracht haben würde, waren die Capitulationsbedingungen so erbärmlich wie nur möglich.“ Sie „dienten grade nur dazu, daß man sich schnell aus

Karl Marx

Komorn über die Grenze retten konnte", bedungen aber weder für Ungarn, noch selbst für die in der Hand der Oestreicher befindlichen Revolutionsgenerale die geringste Garantie. Und zudem waren sie in übereüter Hast noch so undeutlich und zweideutig abgefaßt, daß die Verletzung derselben dem Haynau später erleichtert ward.

5

So viel über *Klapka*. Wenn Vogt keinen „Character“ besitzt, ist Klapka der letzte Mann, der ihm von dieser Waare ablassen kann.

Der dritte Patron ist „*James Fazy*, der Regenerator von Genf“, wie ihn sein Hofnarr Vogt nennt. Die folgenden Briefe *Johann Philipp Becker's*, gerichtet an den Adressaten seines oben abgedruckten Briefs, enthalten eine zu treffende Characteristik *Fazy's*, um sie durch Zusätze zu stören! Daher nur eine Vorbemerkung. Der ekelhafteste Zug von Vogt's sogenannten „*Studien*“ ist die Heuchelei lutherischen, ja calvinistischen Grauens vor der „*ultramontanen Partei*“. So stellt er Deutschland z.B. die abgeschmackte Alternative Louis Bonaparte freie Hand zu geben oder der Herrschaft des österreichischen Concordats zu verfallen, und „lieber wahrlich wollten wir eine zweite Periode der nationalen Demüthigung durchmachen“, (p.52 „*Studien*“.) In den puritanischsten Nasallauten zetert er wider die „ultramontane Partei, jenen Erbfeind, der der ganzen Menschheit an dem innern Mark nagt, dieses Scheusal“. (l. c. p. 120.) Er hat natürlich nie gehört, was sogar Dupin Ainé im decembristischen Senat verrieth, nämch daß „unter Louis Bonaparte's régime die direct dem Jesuitenorden unterworfenen Congregationen, Associationen und Stiftungen jeder Art größern Umfang gewonnen haben als unter dem ancien régime, und daß alle staatlichen Schranken, die selbst vor 1789 die Organe der ultramontanen Propaganda einzwängten, systematisch von der decembristischen Gesetzgebung und Administration eingerissen worden sind“. Was Vogt aber jedenfalls weiß, ist, daß die Herrschaft seines Local-Bonaparte, des Herrn *James Fazy*, auf einer vieljährigen Coalition zwischen der sogenannten radicalen Partei und der ultramontanen Partei beruht. Als der Wiener Congréß Genf, den alten Sitz des Calvinismus, der Eidgenossenschaft einverleibte, fügte er seinem Territorium mit gewissen savoyischen Districten eine katholische Landbevölkerung und die crème ultramontanen Pfaffenthums hinzu. Es ist die Allianz mit „diesem Erbfeind der Menschheit, diesem Scheusal“, die den *Fazy zum Dictator Gern* s und den Vogizum *Ständerath Fazy's* gemacht hat. 35 So viel Vorläufiges.

10

15

20

25

30

35

„Paris den 2. Juli 1860.

Freund R. !

Endlich muß ich doch Ihrem Wunsch entsprechen und Ihnen meine Meinung schreiben über Herrn James Fazy.

40

Herr Vogt · X. Patrone und Mitstrolche

Wie die Staatswissenschaften nichts nützen ohne die Kunst ihrer Anwendung auf's Leben, so ist die Staatskunst unfruchtbar, wenn sie nicht auf Wis||l3l|senschaft und philosophischem Denken beruht. Mit der Wissenschaft allein lockt ein sogenannter Staatsmann keinen Hund vom Ofen
5 und legt seine Unfähigkeit bald klar an den Tag. Dagegen kann aber ein Mann einseitiger Staatskunst seinen Mangel an Wissen und geistiger Productivität leichter verbergen, für einen practischen Staatsmann gelten und den großen Markt der Mittelmäßigkeit für sich haben. Ob durch das Walten eines solchen Mannes ein Volk culturgeschichthüch vorwärts schreitet und Garantien für
10 ungestörte Weiterentwicklung geschaffen werden, hegt jenseits dem Urtheüsvermögen einer blind bewundernden Menge. Wenn es nur den Anschein hat gut und vorwärts zu gehn, und alles im Namen der Freiheit und Civilisation geschieht!

Mit unserm Herrn *James Fazy* lege ich Ihnen nun ein Prachtexemplar der
15 species Staatskünstler vor. Es treibt dieser geschickte Mann wirklich nicht blos Staatskunst, sondern reichlich Staatskünste, macht Kunststücke und spielt tours de force so oft es das ‚Öffentliche Wohl' erheischt, hütet sich aber mit gewohnter Klugheit vor jedem salto mortale. Schlau im Einfädeln der Rollen hinter den Coulissen, geschickt als Regisseur und Souffleur, ist er das
20 non plus ultra eines welschen Comödianten. Sehr zu schätzen wäre seine ‚Seelenstärke', die vor keinem Mittel zu seinen Zwecken zurückschreckt, ginge sie nicht aus dem Schmutz seiner Zwecke hervor. Kennt man einmal die Grundsatz- und Characterlosigkeit dieses Mannes, so bewundert man weniger den Scharfsinn, womit er Mittel findet, und das Geschick, womit
25 er sie anwendet. Alles was im Leben des von ihm gouvernirten Volkes Gutes geschieht oder keimt, wird keck von dem Staatskünstler in den eignen Schooß escamotirt und dann in seinem Namen der großen Menge präsentirt, so daß sie glaubt und schwört, das alles habe der ‚Papa Fazy' gemacht, oder sei nur durch ihn geschehn. Mit gleichem Geschick weiß er seine Urheber-
30 schaft von Schlimmem und Unpopulärem von sich abzuwälzen und Andern in die Schuhe zu schieben. In seinem Regierungscollegium duldet er keinen selbstständigen Character, seine Collegen müssen sich nach Belieben von ihm desavouiren lassen und zu seinen Mißlungenschaften Gevatter stehn. Seine herrschsüchtige Brutalität à discréition genießend, müssen sie stets
35 bereit stehn als Sündenböcke und Prügeljungen zum Heue des Volks und zum Ruhm ihres Präsidenten zu dienen. Wie ein gekröntes Haupt bei jeder Staatsmaßregel, mag sie auch noch so sehr im Volksinteresse sein, sich, ehe die Majestät ‚geruht' erst fragt, ob sie der Dynastie nicht schaden wird, so fragt sich Papa Fazy bei allem Thun und Lassen: ‚macht es meinen Prä-
40 sidentenstuhl nicht wackelig?' Es richtet daher unser Held seine Politik immer nach den Umständen und lebt von der Hand in den Mund: heute macht

Karl Marx

er einen Comödienspuk im Regierungsrath, morgen einen Jongleurstreich im Großrathe und übermorgen einen Knalleff ect auf einer Volksversammlung, und die große von ihm geschickt gehätschelte Menge, die ihrerseits gerne auch einen sichtbaren und hörbaren Herrgott hat, den sie anbeten und verehren kann, wird gläubig und glaubt: es schreien Eier in der heißen Pfanne 5 wenn ein Platschregen auf die Dächer fällt. Ich will damit keineswegs sagen, daß das Genfer Volk unentwickelt und intelligenzlos sei; im Gegentheil bin ich überzeugt, daß kaum irgendwo ein regeres öffentliches Leben, kräftigeres geistiges Streben zur Entwicklung freier bürgerlicher Zustände zu finden ist, als hier an den Ufern des Lemancees. Ich werde später darauf 10 kommen, wie es dennoch so oft wiederholt dem Herrn Fazy gelang sich die Stimmenmehrheit zu sichern.

Was in Genf seit 15 Jahren eine regsame Generation zu Stande gebracht, setzt oder läßt er sich durch seine Lakaien und Anbeter auf Rechnung seines Regiments setzen. Die Abgrabung der Festungswerke, die großartige ||132| Erweiterung und Verschönerung der Cantonshauptstadt sollen z. B. als sein Werk gelten. Und dennoch wäre jede Verwaltung und auch die des Herrn Fazy unbarmherzig auf die Seite geschoben worden, wenn sie sich dem gewaltigen Drange der Bevölkerung zur Niederwerfung der nutzlosen Festungswerke, zur Vergrößerung der durch die zusammengepreßte Menschenmasse mehr und mehr ungesund werdenden Stadt irgendwie widersetzt hätte. So war diese Frage für Fazy zugleich eine Existenzfrage und er hat sie — dem Verdienste seine Krone — mit Energie zur Hand genommen, und vieles zur allgemeinen Zufriedenheit zum Ziele führen helfen. Für das aber was ein mächtiges Zeitbedürfniß durch kräftiges Zusammenwirken einer 15 Generation schafft, kann sich der Einzelne, ohne dünkelhafte Anmaßung, nicht als Urheber und Schöpfer aufwerfen. Nur die ganze Gesellschaft erschafft, und zwar auch nur relativ etwas Ganzes, wozu das Mitglied je nach seiner Kraft und Stellung ein größeres oder kleineres Bruchstück liefert. Blinder Autoritätsglaube ist ein Aberglaube, wie jeder andre und jeder 20 25 gesunden Entwicklung nachtheilig.

Ich weiß wohl, daß es unserm Herrn Fazy geht wie allen andern Menschenkindern, daß er nur thut, was er nicht lassen, und daß er nur läßt, was er nicht thun kann, daß er im Drange absoluter Ausprägung seiner Individualität — wie alles in der Thierwelt—seinen Bedürfnissen nachjagt. Man 35 kann ihm eben so wenig zumuthen, anders zu sein, als man von einer Katze verlangen darf, daß sie freiwillig in's Wasser gehe oder von einem Pferd, daß es die Bäume hinauf klettre. Er wäre ja sonst der James Fazy nicht, und wenn er nicht Fazy wäre, so möchte er vielleicht Louis Bonaparte oder so etwas sein. Wenn es Größe ist, im Besitze der Autorität ein Volk am Gängelbande 40 zu führen, mit Taschenspielerkünsten zu blenden, ohne der geistigen und

Herr Vogt · X. Patrone und Mitstrolche

sittlichen Cultur die Marken intensiven Fortschritts aufzudrücken, und die Spuren eines Daseins nur durch Corruption der Gesellschaft zu brandmalen, so wäre sicherlich auch Fazy groß und dürfte nicht ohne Grund von mächtigeren Tyrannen beneidet werden.

- 5 Mit Widersprüchen versteht unser Mann so gut wie irgend einer zu segeln und aus ihnen ist der Compaß, womit er sein Staatsschifflein lenkt, zauberformelnd gemodelt. Einmal liefert ihm der Radikalismus die Be-
mannung und der Ultramontanismus die Ladung, umgekehrt ein andermal — wie es dem Schifflenker in den Kram und die Haushaltung paßt. Die
10 Staatsmaschine ist so stets in Bewegung, geht immer hin und her, wie die Unruhe einer Taschenuhr. Glückliches Resultat! Die Radicalen schwören das Ding gehe vorwärts, die Ultramontanen glauben es gehe rückwärts. Beides ist richtig; beide sind im Glauben selig und Fazy bleibt als Herrgott am Ruder.

15 Nun lieber Freund, nehmen Sie einstweilen mit diesen Zeügen vorlieb.

Indessen grüßt herzlich
Ihr Joh. Philipp Becker"

„Paris, 20. JuU 1860.

Lieber R

- 20 Sie meinen also ich dürfte vielleicht die Farben zu dem Porträt Fazy's zu dick aufgetragen haben. Keineswegs, mein lieber Freund! Uebrigens kann der Mensch ja nicht denken und urtheüen über Sachen und Personen wie er will, sondern wie er nach seiner Wahrnehmung und innern Erfahrung logisch muß. Wer in solchen Dingen anders sagt als er denkt und anders thut
25 als er sagt, ist sich selbst untreu und ein Lump.
 Fazy, der in einem Herrnhuterinstitut in Neuwied seine erste Erziehung erhielt und gut deutsch spricht, scheint heute noch, als 65jähriger Mann, ||133| Deutschland und sein Volk nach den Eindrücken dieser Mu-
steranstalt zu beurtheilen. Alles deutsche, komme es auch aus der deutschen
30 Schweiz, ist nicht nach seinem Geschmacke und findet nur seine Gnade in seltnen Ausnahmen. Als geborner Genfer und durch seinen längern Auf-
enthalt in den nordamericanischen Freistaaten wurde er mit den republika-
nischen Einrichtungen, den Mitteln der Agitation und besonders seinem
Naturell gemäß mit den Kniffen der Intrigue innig vertraut. Er ist mehr
35 Demagog als Democrat und seine Hauptstaatsmaxime und Aushängeschild:
laissez aller et laissez faire wäre nicht so übel, wenn er sich enthalten könnte
überall die Hände im Spiel zu haben, wo sich in der Gesellschaft ohne
Staatsgnade, etwas bilden will, um dabei entweder einen Werth auf Rech-
nung seines Ruhms zu setzen oder, wenn dieß nicht der Fall sein kann, das

Karl Marx

Unternehmen zu hintertreiben, so wie dieß bei der von Herrn Mayer und Andern projectirten Banque de Crédit et d'Echange und der Errichtung einer Gewerbehalle der Fall war. Bei der Genfer Revolution 1846 richtete sich Herr James nach dem Satze: weit vom Schusse giebt alte Kriegsleute, und er dachte mehr an die Mittel zur Flucht als an die Mittel zum Siege. Er stand grade auf dem Sprunge Genf heimlich zu verlassen, als Albert Galeer, die Seele der ganzen Bewegung, durch eine letzte Anstrengung den lang schwankenden Kampf entschied, und ihm den völligen Sieg verkündete. Galeer, dem Alles an der Sache und nichts am eignen Ruhme lag, der damals wenigstens fest an die aufrichtige Volksliebe Fazy's glaubte, sah gar nicht ungern, als der von übereilter Flucht noch rechtzeitig gerettete Held sich auf einer gleich nach dem Siege veranstalteten Volksversammlung als Sieger gerierte. Galeer konnte damals um so weniger daran denken nach vollendeter Revolution sofort eine Steile im Kreise der Regierung einzunehmen, als er nicht Genfer, sondern Berner Cantonsbürger war und daher nach den zur Zeit gültigen eidgenössischen Gesetzen weder wählen noch gewählt werden konnte. Zwar wurde ihm bald das Bürgerrecht geschenkt und er dann in den Großen Rath gewählt, so wie er auch die Stelle als Uebersetzer der Staatsacten erhielt. Er wurde als Mittelpunkt der thatkräftigen Jugend Genf's eine feste Stütze des radicalen Regiments. Durch ihn ward Fazy immer mehr der gefeierte Mann des großen Haufens. Mit der Phraseologie des französischen Radicalismus, die er sich als Mitarbeiter des National in Paris zur Zeit Louis Philipp's angeeignet, agitirte und maskirte James Fazy, in der Presse und auf der Tribüne, nach Herzenslust sein eigentliches Sinnen und Trachten. Trotz seiner Demagogenkünste jedoch wurde er schon nach Verfluß eines Jahres in verschiedenen Kreisen ernstlich der geheimen Beziehung zu den Häuptern des Ultramontanismus und bald nachher auch der Anhänglichkeit an das Franzosenthum beschuldigt. In der deutschen Schweiz, wo man die Sachen kälter anschaut und ruhiger beurtheilt, scheint man seine Ränke frühzeitig durchbückt zu haben. Gegen Ende des Jahres 1847, unmittelbar nach Beendigung des Sonderbundkriegs, kam Herr James Fazy, um dem Herrn General Ochsenbein einen Besuch zu machen, auf die Bureaux des Kriegs-departements; ich war allein gegenwärtig, da Ochsenbein mit den übrigen Offizieren die Verwundeten in den Spitäler besuchte. Als ich Ochsenbein nun bei seiner Rückkunft meldete, daß ihm inzwischen Herr Fazy einen Besuch gemacht habe, keß er mit einer Miene der Verachtung die Worte fallen: „Oh, der falsche Heuchler!“ Vielleicht hegt nun der ehemalige schweizerische Bundes- und Bernische Regierungspräsident Herr General Ochsenbein, welcher seit mehreren Jahren eine kaiserüch-französische Pension in der Schweiz verzehrt, mildere Gefühle gegen seinen gewiß ebenbürtigen alten Amtsgenossen. Allgemein auffallend bleibt es immer, daß Herr

Herr Vogt · X. Patrone und Mitstrolche

Fazy noch nie von der schweizerischen Nationalversammlung in den Bun||l34jdesrath gewählt wurde, so sehr er und seine Freunde sich darum bemühten und so sehr in dieser Versammlung, ja bis zur Engherzigkeit, die Tendenz herrscht, den wichtigern Cantonen die Vertretung in der Central-
5 regierung abwechselnd zu sichern. Gegen die Bundesgewalt, worin es keine Gewalt für ihn auszuüben gab und wodurch doch die ihm bequeme Cantonalsoverainetät beschränkt ist, zeigte er sich stets störrig und stellte ihr ein Bein wo er konnte.

Als es im Anfange des Jahres 1849 die Bundespolizei für staatsweise hielt,
10 mich wegen der Organisation einer sicilianischen Legion zu verfolgen, ging ich nach Genf, wo mir Fazy sagte: ich könne nun nach Belieben organisiren und brauche mich nicht um den Bundesrat zu kümmern. Ich weiß wohl, daß der Herr Fazy jeden sofort als Opfer preisgibt, sobald die Noth an den Mann kommt, sogar dann wenn das Gesetz auf seiner Seite steht, wie ich es in einem
15 spätem Falle, der für einen Brief zu weitläufig ist, selbst erlebt habe und wovon die Herren Bundescommissäre Dr. Kern und Trog erzählen können.

In der Rüchtlingsangelegenheit, unter dem Schild der Humanität wider-
20 spenstig gegen die Maßregeln des Bundesraths, verfolgte er die ihm per-
sönlich mißliebigen Flüchtlinge mit herzloser Willkür. Insonders waren hervorragende Leute, welche in engerer Beziehung zu Galeer standen, in dem er einen künftigen Nebenbuhler ahnte, rücksichtslosen Verfolgungen ausgesetzt. Mazzini hatte sich mehr vor ihm als vor der Bundespolizei zu hüten. Der lange Heinzen war ihm ein Gräuel und mußte alsbald den Canton
25 verlassen: „er tritt so hart auf als wenn der Boden ihm gehörte“, war, naiver Weise, Fazy's einziger Grund. Struve wurde ohne Veranlassung des Bundes-
raths auf einem Spaziergang mit seiner Frau verhaftet und als *russischer* Spion über die Grenze nach dem Canton Waadt gebracht. Galeer eilte noch rechtzeitig zu Fazy um ihn von seinem Irrthum zurückzubringen. Es kam
30 zu lauten Discussionen, denn Fazy glaubt um so wahrer zu erscheinen, je heftiger er schreit und je indignirter er sich stellt. Struve mußte russischer Spion bleiben. Wenn ich mich recht erinnere, so fand diese Scene im Hôtel des Borgues bei dem russischen Hüchtling Herrn Herzen statt, bei welchem der Genfer Regierungspräsident gern tafelte. Jedenfalls hatte aber dieser
35 Herr keinen Antheü an der unlautem Verdächtigung Struve's. Sicher ist Fazy ein größerer Freund des Russenthums als Struve, denn ich hörte ihn einmal auf einem Feste in einer Rede sagen: „die Werke Jean Jacques Rousseau's sind in Rußland mehr gelesen und besser begriffen als in Deutschland.“ Freilich wollte er hauptsächlich damit den deutschen Freunden Galeer's und
40 den Deutschen überhaupt einen Hieb geben.

Galeer, der bisher in politischen Fragen mit Fazy durch Dick und Dünn

Karl Marx

gegangen war und den ich unmittelbar nach seinem Zusammenstoß mit Fazy wegen Struve sprach, sagte mir mit betrübtem Herzen: „nun ist es aus mit Fazy, ich kann in Ehren nicht mehr mit ihm umgehn, der Mann ist ein wahres politisches Monstrum, ein reines Thier in seinen Begierden; es hieße die Volkssache innerlich zu Grunde richten helfen, wollte ich länger mit ihm zusammenhalten. Nur wenn man ihm eine entschieden freisinnige Oppositionspartei entgegenstellt, ist er genöthigt die Fahne des Radicalismus hochzuhalten um seine Stellung zu retten. So lange er nur die alte Aristocratie gegen sich hat, wird, da er mit den Ultramontanen längst liebäugelt, die Sache immer fauler, er kann schalten und walten nach Belieben. Er ist übrigens kein Schweizer in Gesinnung und schaut lieber nach Paris als nach Bern. Lange hatte ich in Genüge Ursache mich von ihm abzuwenden, allein die Gewohnheit, mit der ich ihn längere Zeit als tüchtigen Mann betrachtet habe, ließ es mir nicht zu. Nur wiederholte innere Kämpfe und der heutige äußere Zusammenstoß haben es endlich über mich vermocht, die Rechnung mit ihm abzuschließen.“⁴

Um Galeer schaarten sich alle Männer von selbstständigerem Wesen und namentlich die Leute der jungen poëtisch-ökonomischen Schule und man nannte bald die so vereinigten' entschieden radicalen und socialistischen Elemente, die democratiche Partei. Der Radicalismus bestand fortan, abgesehen von geringen Ausnahmen, nur in bewußtem und unbewußtem Servüismus gegen Fazy, der jetzt seinen eigentlichen Majoritätshebel in den seit 1815 mit Genf vereinigten katholischen Landestheilen Savoyen's gefunden hatte. Die dort allmächtigen ultramontanen Pfaffen gingen die Allianz mit dem ‚Radicalismus', dem Facit Fazy's ein. Galeer wurde auf die gemeinste Weise verdächtigt, verfolgt und seiner Stelle entsetzt. Die junge democratiche Partei, nun zwischen der aristocratischen und der vereinigten alt-radicalen und ultramontanen Partei stehend, konnte bei den bevorstehenden Wahlen noch keine selbstständige Liste aufstellen. Und obgleich Herr James Fazy sich weigerte einige Namen der Democrats in seine eigne Liste aufzunehmen, entschieden sich dennoch Galeer und seine Freunde, alle Anerbietungen der aristocratischen Partei verschmähend, diesmal noch für die Liste Fazy's zu stimmen und ihren Sieg von der Zukunft zu erwarten. Hätte es Fazy also mit dem Fortschritt und einer gründlichen bürgerlichen Entwicklung aufrichtig gemeint, so brauchte er sich nicht an den ekeln Schweif der immer rückwärts schauenden Ultramontanen zu hängen. Um die gehässigen Verfolgungen und Verdächtigungen gegen Galeer mit mehr Erfolg zu betreiben, wurde von den Satelliten Sr. Excellenz des ‚radicalen' Präsidenten ein besondres Schmähblatt gegründet, damit der kluge Herr und Meister nicht nötig hatte seinen Moniteur, die ‚Revue de Genève', mit seinen Invectiven zu besudeln, womit das Blatt seiner Prügeljungen, die er



Herr Vogt • X. Patrone und Mitstrolche

nach Beheben desavouiren konnte, um so reichlicher geschmückt war. Galeer, von schwacher Gesundheit, erlag dieser heimtückischen Hetze und starb noch im Verlauf desselben Jahres (1851) 35 Jahre alt. Wie oft hörte ich noch in Genf sagen: „*unser guter, edler Galeer ist als Opfer der unerbittlichen Rache unsres jesuitischen Tyrannen gefallen.*“ Bei den folgenden Regierungswahlen gingen die Freunde Galeer's die ihnen angebotene Verbindung mit der Aristocratie um so eher ein, als sich dieselbe mit dem Sturze Fazy's und einem sehr bescheidenen Anteil an der Verwaltung begnügte. Der grundsatzfeste Galeer hätte wahrscheinlich auch jetzt noch diese Verbindung abgelehnt, allein, sagten die Leute seiner Partei, warum hat uns der Herr Fazy das schöne Beispiel seiner Allianz mit den Ultramontanen gegeben, warum sollten wir uns des anständigen Schweifs der Aristocratie schämen, wenn sich Fazy nicht des unanständigen der Ultramontanen schämt? Warum sollten wir nicht wenigstens eben so gut mit der gebildeten Aristocratie vorwärts gehn können, als es Herr Fazy mit dem unwissenden Ultramontanismus zu thun vorgiebt?

Bei den Wahlen also, (ich glaube es war im November 1853) wobei noch viele Radicale, sogar Regierungscollegen Fazy's zu den Democraten übergingen, wurde der Held von 1846 mit großer Mehrheit vom Präsidentenstuhl gestürzt. Nun war die Verlegenheit des schuldenbelasteten Expräsidenten außerordentlich groß. Ich muß in dieser Beziehung einiges Characteristische aus dessen Leben vorausschicken.

Herr James Fazy, der schon vor seinem Staatsregimentsantritt ein schönes Erbe in Lust und Liebe verlebt hatte, bis an den Hals in Schulden, und rücksichtslos von seinen Gläubigern verfolgt, suchte, auf den Präsidentenstuhl angelangt, rasch möglich die Abschaffung des Schuldenarrests, freilich „im Interesse der persönlichen Freiheit“, zu bewerkstelligen. So sagte rnir ||l36j im Jahre 1856 ein Schuldengeplagter Genfer: „es ist doch gut, daß wir einen Schuldenmacher zum Regierungspräsidenten hatten, der, wenn auch nicht die Schulden, doch wenigstens den Schuldthurm abschaffte.“

Anfangs der 50er Jahre kam jedoch Herr Fazy materiell stark in's Gedränge, so daß ihm das „dankbare Volk“ zu Hilfe eilen und ihm einen großen Bauplatz auf dem durch die Ebnung der Festungswerke gewonnenen Raum schenken mußte. Warum dies auch nicht? Hat er ja auch geholfen diesen Boden von den Festungswerken zu befreien, warum sollte er sich nicht ein Stück davon „annexiren“ lassen, da so etwas ja noch größere Potentaten ohne Anstand thun. Herr Fazy konnte nun viele große Hausplätze verkaufen, selbst ein großes schönes Haus bauen. Leider gerieth er aber alsbald wieder in neue Schulden, konnte seine Bauarbeiter nicht bezahlen. Im Anfang des Jahres 1855 mußte er sich von einem Schreinermeister, dem er einige

Karl Marx

1000 Francs schuldig war, auf der Straße nachschreien lassen: ‚Bezahle mich, Lump, damit ich meinen Kindern Brod kaufen kann.' Unter solchen Umständen nun ward der gedrängte Mann Expräsident und, um das Maß voll zu machen, von einer noch peinigenderen Verlegenheit überfallen. Die Caisse d'Escompte, eine radicale Creditanstalt, mußte nämlich ihre Zahninge einstellen. Die ebenfalls mühselig mit Schulden beladenen Freunde Fazy's in dieser Anstalt hatten ihm und sich gegen die Gebote der Statuten und über das Maß der Mittel Crédite bewilligt. Der Director der Bank, heute noch im Gefängniß, hatte—böse Beispiele verderben gute Sitten—sich selbst noch maßloser mit Credit bedacht. So stand die Caisse d'Escompte am Vorabend eines schweren Ereignisses, des Fallments. Die Ersparnisse von hundert sparsamen Arbeiterfamilien waren in Gefahr. Jetzt mußten Rath und rettende That geschafft werden um jeden Preis, sonst wäre der Fazimus im Deficit zerstöben, wie die Spreu im Winde. Für die Caisse d'Escompte direct war natürlich unter bewandten Umständen kein Geld aufzutreiben. Es laborirte aber in Genf grade damals noch eine andre Creditanstalt an ihrer Entstehungsperiode, die Banque Générale Suisse. Dieser Bank mußten bedeutende Fonds verschafft werden, damit sie im Gegendienst die Caisse d'Escompte von der Geldebb'e und den Herrn Fazy von der Schuldenfluth errette. Fazy mußte den Retter machen um der Gerettete zu werden. Ihm wurde für den Fall des Gelingens eine würdige Provision in so und so viel Prozenten zugesichert und der Caisse d'Escompte das rettende Hülfscapital. Herr Fazy ging also zu diesem Behuf pro domo und für die Banque **Générale** Suisse nach París, wo es ihm nach mehrwöchentlichem Aufenthalt und—wie die Fama sagte — *mit dem huldvollen Beistand des ^Allerhöchsten'*— gelang bei dem Crédit mobilier das Rettungsgeschütz in vielen Millionen Franken aufzutreiben. Es fanden damals grade die Vorbereitungen zu neuen Regierungswahlen statt (November 1855) und der Sauveur schrieb deshalb schon vor seiner Ankunft in Genf, er werde nächstens die enorme Milionenladung selber mitbringen. Das war ein Heilpflaster für die wunden Herzen der Actionnaire der Caisse d'Escompte und eine Zauberfackel für die ultramontan-radicalen Wähler. Eine Carricatur ließ ihn dann, gut porträtiert, in Gestalt eines riesigen Schwans, mit Goldsäcken beladen, auf dem See in den Hafen Genf's einfahren. Ein Spaßvogel sagte mir damals, man habe ihm beim Bier erzählt, Fazy habe 50, beim Wein er habe 100, und beim extrait d'Ab-synthe er habe 200 Millionen mitgebracht. Die Reputation der wunderhärtigen Kraft des Papa Fazy war bei seinen Kindern völlig wieder hergestellt. Die Democrats, in dem Wahn ihres Siegs bei den Wahlen sicher zu sein, machten keine besondern Anstrengungen. Die schon seit einiger Zeit gebüdete Gesellschaft junger kräftiger Männer—les fruitiers—gebärdete sich nun ||137| vollständig als Fazy's Leibgarde, terrorisirte bei dem Wahlact

Herr Vogt · X. Patrone und Mitstrolche

auf die brutalste Weise, — und ihr Götze bestieg abermals den Präsidentenstuhl.

Diesmal erwies es sich aber bald klar und deutlich, daß die Ultramontanen nicht umsonst ihr massenhaftes Contingent geliefert, sondern auch ihren Siegespreis haben sollten. Der in Folge des Sonderbundkriegs aus der Schweiz verjagte Bischof von Freiburg, Herr Marüley, der ewige Hetzer und Unruhestifter, kam an einem schönen Tage mit hoher obrigkeitlicher Be- willigung des Herrn Fazy aus Frankreich nach Genf zurück und begann jheilige' Messen zu lesen. Durch die ganze Stadt ging ein Schrei des Unwillens, alsbald wiederhallend in der ganzen Schweiz. So etwas war selbst den blindesten Radicalen, den ergebensten fruitiers zu bunt. Sofort wurde eine Volksversammlung gehalten und der Herr Regierungspräsident mit einem Mißtrauensvotum beschenkt. Sein College, der Herr Regierungsrath Tourte, fühlte, obgleich nur ein Jünger und Schüler Fazy's, bedenkliche Emanzipationsgelüste und donnerte rücksichtslos auf seinen Herrn und Meister los. Herr Fazy war aber schon vor der Ankunft des Herrn Bischof weggereist, wie immer in solchen Fällen, wo er seinen Collegen eine Sauce zugerichtet hatte, die sie allein austrinken sollten. Der Herr von Marilley mußte natürlich Stadt und Land sofort verlassen. Papa Fazy aber schrieb von Bern aus, seinen aufrührerischen Kindern einstweüen den Kopf waschend, er sei mißverstanden worden, die Regierung habe ihre Sache nicht gut gemacht, er habe auch nur im »Interesse der Religionsfreiheit' gehandelt, dem Bischof nur einfachen Besuch erlaubt. Nach Legung des ersten Sturms kehrte der schwer beleidigte Papa Fazy wieder zurück. Es war ihm nun um so leichter mit einigen Orakelsprüchen, die auf alles passen und stets wahr scheinen, seine verletzte Autorität und den Glauben an seine reine Freiheits- und Vaterlandsliebe wiederherzustellen, als seine Herren Collegen die Artigkeit hatten, die Hauptschuld auf sich zu nehmen. Fazy hatte aber damit den schönen Zweck erreicht, seinen Freunden, den Ultramontanen zu zeigen: *daß er immer bereit ist alles für sie zu thun — was ihm möglich ist.* Herr James Fazy ist nun seit einigen Jahren ein recht reicher Herr. Nicht nur soll ihm von der Banque Générale Suisse ein gewisser Prozentantheü lebenslänglich gesichert sein, sondern er hat auch als Regierungspräsident bei den Eisenbahnunternehmungen seines Cantons u.s.w. seine eignen Interessen nicht mißverstanden. In seinem schönen und großen Hause (Hotel Fazy auf dem Quai du Mont blanc) bewegt sich im Cercle des Étrangers die elegante Welt. Und seitdem Piémont die „Spielhöllen" der Bäder Savoyen's mit seiner Staatsmoral unverträglich fand, hat der mitleidige Präsident der Republik Genf gerührt eine solche Hölle als Flüchtlingin in seine geräumigen Säle aufgenommen. Es lebe die Freiheit! Laissez aller et laissez faire! Allez chez moi et faites votre jeu!

Karl Marx

Mein Liebchen was willst Du mehr?

Ihr Johann Philipp Becker."

Von *Vogt's* Patronen steige ich herab zu seinen *Mitstrolchen*.

Peace and goodwill to this fair meeting,
I come not with hostility, but greeting.*

5

An der Spitze des Zugs, von dem ich nur einige auffallendere Gestalten namhaft machen will, begegnet uns die *Berliner National-Zeitung* unter dem Commandostab von Herrn F. Zabel. Ein Vergleich der von Vogt selbst souf flirten Anzeige des Hauptbuchs durch Mr. Edouard Simon in der Revue Con||I38|temporaine mit den entsprechenden Artikeln der *National-Zeitung*, 10 Breslauer Zeitung u. s. w. läßt fast glauben, daß die „abgerundete Natur“ zwei Programme erließ, eins zur Bearbeitung der italienischen und das andre zur Bearbeitung der Augsburger Campagne. Was in aller Welt bewog Herrn F. Zabel, den sonst so langweilig behutsamen Leisetreter und Fettbildner der *National-Zeitung* so extrem über die Schnur zu hauen und Vogt's Gas- 15 senhauer in Leitartikel zu setzen?

Die erste ausführliche Rücksichtnahme auf die *National-Zeitung* findet sich Nr. 205 der *Neuen Rheinischen Zeitung* vom 26. Januar 1849 in einem Leitartikel, der mit den Worten beginnt: „Wegweisernach Schilda.“ Jedoch sind die Arme des Wegweisers zu lang um sie hier wieder abzudrucken. In 20 einem Leitartikel der *Neuen Rheinischen Zeitung*, Nr. 224 vom 17. Febr. 1849 liest man:

„Die *Berliner National-Zeitung* ist der *inhaltsschwere Ausdruck der Inhaltlosigkeit*. Einige neue Proben. Es handelt sich von der preußischen Circularnote . . . Zwar und aber! Können und mögen und scheinen! Finden 25 und wollen, daß die preußische Regierung wolle! Jede Wendung trägt wie ein Bagosträfling ein Centnergewicht an den Beinen und wiegt daher schwer. Jedes ‚wenn‘ jedes ‚zwar‘, jedes ‚aber‘ ein leibhafter Dr. utriusque juris. Und wenn ihr all‘ diesen christlich-germanischen Wulst, alle diese baumwollenen Lappen, worin die *National-Zeitung* ihre Weisheit vorsorglich 30 entwickelt, eben so sorglich abwickelt, was bleibt übrig?____ Die *Kannegieberei*, schwarz auf weiß, als premier Berlin, en grande tenue. . . . Die *National-Zeitung* ist offenbar für *denkende Leser* geschrieben, wie Rotteck's Weltgeschichte. . . . Die Franzosen haben eine treffliche Formel für diese Art Denken, dessen ganze Bewegung rein sprachlich ist. <Je n'aime pas les 35 épinards et j'en suis bien aise; car si je les aimais, j'en mangerais beaucoup, et je ne peux pas les souffrir.> ,Ich esse den Spinat nicht gerne, und das

* Willkomm und Friede dieser holden Rotte,
Ich komm' mit Gruß und nicht mit Spotte.

Herr Vogt · X. Patrone und Mistrolche

ist sehr gut; denn wenn ich ihn gern äße, würde ich nicht genug davon essen können, und ich kann ihn nicht ausstehn! . . . *Die National-Zeitung* will Preußen's Glück und darum — ein andres Ministerium. Was sie aber unter allen Umständen will ist—ein *Ministerium*. Das ist auch das einzige, worüber die Patrone der *National-Zeitung* mit sich im Klaren sind und sich eines entschiednen Selbstbewußtseins erfreuen."

In No. 296 der Neuen Rheinischen Zeitung liest man unter

„*Berlin, 9. Mai 1849* ____ Es ist interessant die Haltung der Berliner Presse der sächsischen Revolution gegenüber zu beobachten. *Die National-Zeitung kennt nur ein Gefühl — die Furcht verboten zu werden.*" Aber Furcht ist ein Lebenselixir, wie die *National-Zeitung* während des Decenniums Manteuffel bewiesen hat.

Die *National-Zeitung* hat Pope's Wort bewahrheitet:

Still her old empire to restore she tries,
For born a goddess Dulness never dies.*

Nur unterscheidet sich Pope's Reich der *Dulness* von dem Reich der *National-Zeitung* dadurch, daß dort „jetzt Dunce der Zweite herrscht, wie vordem Dunce der erste“, während hier immer noch der alte Dunz herrscht, *Dunce the first*.

Der *National-Zeitung* folgt auf dem Fuße nach die *Breslauer Zeitung*, die jetzt für das Ministerium Hohenzollern schwärmt, wie früher für das Ministerium Manteuffel. Anfang 1860 erhielt ich folgenden Brief: |

|139| „*Breslau, 27. Februar 1860.*

Lieber Marx!

In der *Volks-Zeitung* habe ich Deine Adresse und Deine Erklärung gegen die *National-Zeitung* gelesen. Einen ähnlichen Artikel wie die *National-Zeitung* hat auch die *Breslauer Zeitung* aus der Feder ihres täglichen Mitarbeiters, des Dr. Stein gebracht. Das ist derselbe Dr. Stein, welcher in der Berliner Nationalversammlung mit d'Ester auf der äußersten Linken saß und den bekannten Antrag gegen die Offiziere der preußischen Armee gestellt hat. Dieser große Stein von kleinem Körper ist von seinem Amte als Lehrer suspendirt. Er hat sich seit der Existenz des neuen Ministeriums die Aufgabe gestellt für dasselbe zu agitiren, nicht allein im vergangenen Jahre bei den

* Neu will ihr altes Reich sie restauriren,
Gott von Geburt kann Dulness nie crepiren.

Es ist unmöglich Dulness zu verdeutschen. Es ist mehr als Langeweile, ist zum Prinzip erhobenes ennui, einschläfernde Leblosigkeit, abgestumpfte Dampfheit. Als Styleigenheit ist Dulness, was die „*Neue Rheinische Zeitung*" den „inhaltsschweren Ausdruck der Inhaltlosigkeit" nennt.

Karl Marx

Wahlen, sondern auch jetzt noch, um die schlesische Démocratie mit den Constitutionellen zu vereinigen. Trotzdem ist von dem jetzigen Ministerium sein Gesuch um Erlangung einer Concession für Privatunterricht abgewiesen worden, nicht einmal, sondern mehrere Male. Das abgetretene Ministerium hatte stillschweigend geduldet, daß er denselben ertheile, das jetzige aber hat ihm denselben als gesetzwidrig verboten. Er ist nun zur Erlangung einer Concession nach Berlin gereist, aber erfolglos, wie Du in derselben Nummer der Volks-Zeitung, die Deine Erklärung bringt, eines weitern lesen kannst. Dr. Stein hat auch jetzt in der *Breslauer Ressourcen-Gesellschaft* beim Narrenzuge die Schwefelbande aufführen lassen. Trotzdem müssen Dr. Stein, Schlehan, Semrau und ihre Spießgesellen von den Constitutionellen eine Demüthigung nach der andern ertragen, aber diese Sorte läßt sich in ihrem Patriotismus nicht irre machen. Was sagst Du zu dieser säubern Gesellschaft?"

Was soll ich zu meinem Collegen Stein sagen, denn in der That Stein war mein College. Ich habe nämlich ein ganzes halbes Jahr (1855) in die *Neue Oder-Zeitung* correspondu!, und es ist die einzige deutsche Zeitung, worin ich während meines Aufenthalts im Ausland schrieb. Offenbar ist Stein der Mann mit dem steinernen Herzen, das selbst die Versagung der Concession zum Privatunterricht nicht erweichen konnte. Die Neue Rheinische Zeitung hatte viel an dem Stein herumgehauen, um ihn zur Büste zuzuhauen. So z. B. No. 225:

„*Köln*, 16. Febr. 1849____Was Hrn. Stein speziell betrifft, so erinnern wir uns der Zeit, wo er fanatisch-constitutionell gegen die Republicaner auftrat und die Vertreter der Arbeiterclasse in der ‚Schlesischen Zeitung‘ förmlich denunzirte, und durch einen geistesverwandten Schulmeister, jetziges Mitglied des ‚Vereins für gesetzliche Ordnung‘ denunziren ließ. Erbärmlich wie die Vereinbarer Versammlung war die sogenannte democratiche Fraction dieser Versammlung. Es war vorauszusehn, daß die Herren jetzt, um wiedergewählt zu werden, die *octroyirte Verfassung* anerkennen würden. Es bezeichnet den Standpunkt dieser Herren noch mehr, wenn sie in den democratichen Clubs *hinterher* verläugnen, was sie vor der Wahl in den Wahlversammlungen bejahten. Diese klein-pfiffig liberale Schlauheit war nie die Diplomatie revolutionairer Charactere.“

Daß die Rheinische Zeitung nicht umsonst den Stein bildhaute, bewies er, sobald Manteuffel die aufoctroyirte Kammer wieder wegocstroyirt hatte, denn nun rief Dr. Julius Stein im „democratichen Hauptverein zu Breslau“: „Wir (die äußerste Berliner Linke) haben die deutsche Frage von Anfang für verloren gegeben . . . Man muß sich jetzt überzeugen, daß keine deutsche Einheit möglich ist, so lange es deutsche Fürsten giebt.“ (No. 290 Neue Rheinische Zeitung.)

Herr Vogt • X. Patrone und Mitstrolche

Es ist nun in der That herzzerreibend steinerweichend, daß derselbe Stein, ||140| obgleich nicht mehr ein Stein des Anstoßes, fort und fort von Schwerin verworfen wird als — Baustein.

Ich weiß nicht ob meine Leser den *Punch* aus eigner Anschauung kennen, 5 ich meine den Londoner Kladderadatsch. Auf dem Titelblatt sitzt Punch und ihm gegenüber steht sein Hund Toby, der ganz sauertöpfig drein sieht und eine Feder hinter dem Ohr trägt, beides Zeichen daß er ein geborner penny-a-liner ist. Wenn man Kleines mit Großem vergleichen darf, so könnte man den Vogt etwa mit Punch vergleichen, namentlich seit der letztere seinen 10 Witz verloren hat, ein malheur, das ihm 1846 mit der Abschaffung der Korngesetze passirt ist. Seinen Cameraden aber, den Hund Toby, kann man nur mit sich selbst vergleichen oder mit — Eduard Meyen. In der That bedarf Eduard Meyen, wenn er wirklich jemals sterben sollte, keiner pythagoräischen Seelenwanderung. Dafür hat Toby schon bei seinen Lebzeiten 15 gesorgt. Ich will nicht grade behaupten, daß Eduard Meyen dem Zeichner der Titelvignette als Modell gesessen hat, aber jedenfalls habe ich in meinem ganzen Leben nie eine größere Aehnlichkeit zwischen einem Menschen und einem Hunde gesehn. Jedoch kein Wunder. E. Meyen ist von Natur penny-a-liner und der penny-a-Uner ist von Natur Toby. E. Meyen hat es von 20 jeher geliebt seine zudringlich rührige Federseligkeit fertig eingerichteten Parteiorganisationsschreibunternehmungsanstalten zu widmen. Ein auf-octroyirtes Programm erspart die Mühe des Selbstdenkens, die Zusammenhangsempfindung mit einer mehr oder minder organisirten Masse übertäubt das Gefühl der Selbstzulänglichkeit, und das Bewußtsein einer vorhandenen Kriegscasse überwindet für Augenbücke sogar die professionelle Verdrießlichkeit Toby's. So finden wir den Eduard Meyen seiner Zeit angeschwänzt an das unglücküche democratiche Central-Comité, die taube Nuß, die 1848 aus der deutschen Democratenversammlung zu Frankfurt am Main hervorwuchs. Im Londoner Exil war er attachirt als betriebsamster 25 Drechsler der lithographischen Flugblätter, worin Kinkel's Revolutions-Fabrications-Anleihe-Gelder zum Theü vermöbelt wurden, was denselben Eduard Meyen natürlich nicht verhindert hat mit Sack und Pack ins prinz-regentschaftüche Lager überzulaufen, um Amnestie zu heulen und in der That die Erlaubniß zu erbetteln von Wandsbeck aus in den „Hamburger 30 Freischütz“ über auswärtige Poütik drangsaliren zu dürfen. Vogt, der „Diejenigen welche“ warb, Leute, die seinem „Programm folgen“ und ihm Artikel apportiren wollten, und zudem eine wohlgespickte Kriegscasse vor ihren Augen tanzen ließ, kam unserm Eduard Meyen, der augenblicklich grade herrenlos umherüef, indem bei den schlechten Zeitläufen Niemand 35 40 die Hundesteuer zahlen wollte, daher wunderlich gelegen, und wie ergrimmt bellte Toby auf bei dem Gerücht, ich wolle die Vogt'sche Partei-

Karl Marx

schreibunternehmungsanstalt um ihren Credit und ihre federfuchsenden Möpse um die Schreibgebühren prellen! Quelle horreur! Vogt ließ seinem Eduard Meyen eben so ausführliche Instruction über die obligate Bearbeitung des „Hauptbuch“ zukommen, wie seinem Eduard Simon und in der That hat Eduard Meyen 5 Nummern des „Freischütz“ (No. 17—21 1860) mit Schwarten aus dem Hauptbuch gespickt. Aber welcher Unterschied! Während Eduard Simon das Original corrigirt, verballhornt es Eduard Meyen. Die einfachste Anlage zu objectiver Auffassung eines gegebenen Stoffes zeigt sich doch wohl in der Fähigkeit gedrucktes Zeug *abschreiben zu* können, aber unser Eduard Meyen ist platterdings unfähig auch nur eine Zeile richtig abzuschreiben. Toby's Gemüth ermangelt selbst der zum Abschreiben nötigen Kraft. Man höre:

Freischütz No. 17: „Die Zeitung (Allgemeine Zeitung) — ist jetzt überführt, sich____auch____der Mithilfe einer revolutionären Partei bedient zu haben, welche Vogt als die *Schwefelbande der deutschen Republicaner* brandmarkt.“ Wann und wo fabelt Vogt von der Schwefelbande der deutschen Republicaner? |

[141] *Freischütz No. 18:* „Liebknecht ist es, welcher die Anklage gegen Vogt in der Allgemeinen Zeitung zu erheben hat, indem er die von Biscamp im Londoner ‚Volk‘ geschmiedeten Anschuldigungen dort wiederholte; das volle Gewicht jedoch erhielten sie erst, als Marx ein in London erschienenes Flugblatt, dessen Autorschaft er Blind zuschrieb, der Allgemeinen Zeitung übersandte.“

Vogt durfte viel lügen, aber schon sein Advocat Hermann verbot ihm die Lüge, daß der in der Allgemeinen Zeitung *nicht* abgedruckte Artikel Biscamp's von Liebknecht in ihr „wiederholt“ worden sei. Eben so wenig fällt dem Vogt ein zu sagen, ich habe der Allgemeinen Zeitung das Flugblatt „Zur Warnung“ übersandt. Er sagt vielmehr ausdrücklich: „Herr Liebknecht . . . ist es, der das verläumderische Flugblatt der Allgemeinen Zeitung versendet hat.“ (p. 167 Hauptbuch)

Freischütz No. 19: „Blind hat die Autorschaft des Flugblatts positiv abgelehnt, und der Drucker hat bezeugt, daß ihm dasselbe nicht von **Bund** zum Druck übergeben sei. Wohl aber steht fest, daß die Schmähschrift sofort mit demselben Satz in das ‚Volk‘ übertragen wurde, daß Marx die Veröffentlichung derselben in der Allgemeinen Zeitung veranlaßt hat u. s. w.“

Vogt im Hauptbuch drückt einerseits Fidelio Hollinger's Erklärung ab, worin Fidelio bezeugt, das Flugblatt sei in seiner Druckerei *nicht gesetzt* worden, und anderseits meine Gegenerklärung, daß der ursprüngliche Satz der Schmähschrift *noch* bei Hollinger stand, als sie im „Volk“ wieder abgedruckt wurde; und welche Confusion schreibt der unglückliche Toby heraus!

r

Herr Vogt · X. Patrone und Mitstrolche

Freischütz No. 19: „Was die Personen angehe (sollen Engels und ich in Techow's Brief sagen) so seien sie reine Verstandesmenschen, die keine Nationalität kannten.“ Keine *Sentimentalität*, bester Toby, keine *Sentimentalität* schreibt Techow bei Vogt.

5 *Freischütz No. 20:* „Marx_____ließ es geschehen, daß sich die Duellanten nach *Ostende* begaben, um sich dort zu schießen. Techow diente Willich als Secundant etc. Techow sagte sich nach diesem Vorfall von Marx und seinem Bunde los.“

Eduard Meyen ist nicht damit zufrieden *Ostende* statt *Antwerpen* zu lesen.

10 Er hatte wahrscheinlich zu London gehört, wie der Franzos im Westend klagte, daß die Engländer London schrieben und Constantinopel aussprüchen. Den Techow, der mich zur Zeit seiner Brief stellerei einmal in seinem Leben gesehn hatte und zudem ausdrücklich schreibt, er habe Anfangs bezweckt sich nrir und meinem Bunde *zuzusagen*, läßt Eduard Meyen sich
15 von mir und meinem Bunde, dem er nie angehört, *lossagen*.

Freischütz No. 21: „Aus diesem Vorfall (dem Centraiarbeiterfest zu Lausanne) erklärt sich der heftige Angriff, der in dem, Volk' in London gegen Vogt erging.“

20 Vogt selbst theilt im Hauptbuch das Datum des gegen ihn im „Volk“ erschienenen „heftigen Angriffs“ mit—14. Mai 1859. (Das Flugblatt erschien im „Volk“ 18. Juni 1859.) Dagegen trug sich das Lausanner Centralfest zu am 26. und 27. Juni 1859, also lange *nach* dem „heftigen Angriff“, den es nach Meyen veranlaßt hat.

Doch genug dieser Toby'schen Lesefrüchte. Kein Wunder wenn Toby, der
25 in Vogt's Schrift alles das las was nicht drin steht, unter anderm auch herauslas: „Vogt's Schrift wird unter die kecksten, witzigsten und nützlichsten Streitschriften unsrer Literatur gestellt werden.“ (Freischütz No. 17.)

Und nun denke man sich diesen unglücklichen Toby, unfähig wie er ist auch nur 2 Zeüen aus einem gedruckten Buch richtig abzuschreiben, man
30 denke sich Toby dazu verdammt täglich von Wandsbeck aus im Buch der Weltgeschichte lesen, Tagesereignisse, nur noch flüchtig in den undeutlichsten Initialen angedeutet, ständig abschreiben und die dissolving views der Gegenwart im Freischütz lebens||142|groß photographiren zu sollen! Unglücklicher Wandsbecker Bote! Glücklicher Hamburger Leser des Freischütz!

35 Die *London Times* brachte vor einigen Tagen einen sonderbaren Paragraphen, der durch die englische Presse lief und betitelt war: „a man shot by a dog.“ Es scheint also daß Toby sich auch aufs Schießen versteht und so ist es nicht zu verwundern wenn der Eduard Meyen im „Freischütz“ singt:
40 „Ein Schütz bin ich in des Regenten Sold.“

Die *Kölnische Zeitung* beschränkte sich nur auf einige bösgemeinte Para-

Karl Marx

graphen und Insinuationen zu Gunsten Vogt's. Acht Tage nach Erscheinen des Hauptbuch verbreitete sie in ihren Spalten die Mähre, es sei bereits vergriffen, wahrscheinlich um sich nicht selbst daran vergreifen zu müssen. Uebrigens welcher Humor im Weltlauf!

Hätte ich 1848—49 zur Zeit der Neuen Rheinischen Zeitung, als wir täglich für Polen, Ungarn und Italiener eine Lanze mit der Kölnischen Nachbarin brachen, irgend wie ahnen können, daß dieselbe Kölnische Zeitung im Jahre 1859 als Ritterin vom Nationalitätsprinzip erstehn und der so einfache Herr Jusepp Dumont sich in einen Signor Giuseppe Del Monte entraupen werde! Aber damals allerdings hatte noch kein Louis Bonaparte den Nationalitäten die höhere sittlich-liberale Weihe ertheilt, und die *Kölnische Zeitung* wird Louis Bonaparte nie vergessen, daß er die Gesellschaft gerettet hat. Den rothen Grimm womit sie zu jener Zeit *Oestreich* angriff, zeige

„*Neue Rheinische Zeitung*, No. 144.

Köln, 1.S.Novbr. (1848) In einem Augenblick wo ganz Deutschland mit dem Schrei der Entrüstung emporfährt, daß der bluttriefende Diener des österreichischen Banditen, daß ein Windischgrätz es wagen konnte, den Deputirten Robert Blum wie einen Hund todtschießen zu lassen—in einem solchen Augenblick ist es an der Zeit, auf zwei deutsche Blätter zurückzukommen, von denen das eine mit seltner Perfidie die letzten Lebenstage des Geschiednen zu schänden suchte, und das andre ihn bis in's Grab mit seinem faden Cretinismus verfolgt. Wir sprechen von der Kölnischen Zeitung und der Rheinischen Volkshalle (vulgo Narrhalla) — In Nr. 292 berichtete die Kölnische Zeitung: „Am 22. d. (October) haben sich die *begeisterten Führer* der democratichen Partei aus Wien entfernt; desgleichen . . . Robert Blum.“ Die Kölnische machte diese Mittheüung ohne weitern Zusatz, setzte aber die Denunziation gegen Blum in Garmond-Schrift, um sie dem Gedächtniß ihrer Leser um so leichter einzuprägen. Die Kölnische Zeitung vervollkommnete sich in ihren spätem Nummern. Sie scheute sich nicht, selbst Artikel des schwarzgelbsten Blattes der Camarilla, Mittheilungen des Organs der Erzherzogin Sophie, der infamsten aller österreichischen Zeitungen, in ihre Spalten aufzunehmen. . . . (folgt dann als Citat u. Anderm): „Robert Blum hat in Wien keine Lorbeerren geerndtet,____er sprach nämlich auf der Aula von dem innern Feinde der Zaghafigkeit, des Mangels an Muth und Ausdauer; <sollte es aber außer diesem innern Feinde auch andre geben — er hoffe es gebe deren nicht — oder sollten noch Leute in der Stadt existiren, die den Sieg des Militärs lieber wollten, als den Sieg der Freiheit, so müsse sich der Vernichtungskampf gegen die Schaaren vor der Stadt mit scharfer Waffe auch gegen sie kehren.> . . . In Herrn Blum's Rede hegt der Wahnsinn eines Septembristen — hat Herr Blum diese Worte ge-

sprochen, dann hat er, wir sagen es unumwunden—sich entehrt.' So weit die Kölnische Zeitung."

Vermittelst künstlich geheimer Röhrenleitung leeren alle Abtritte von London ihren physischen Unrath in die Themse aus. So spuckt die Welt-
5 hauptstadt täglich durch ein System von Gänsekielen all' ihren socialen Unrath in eine große papierne Centralcloake — den Daily Telegraph. Liebig tadeln mit Recht jene sinnlose Verschwendung, die dem Wasser der Themse seine Reinheit und dem Land ||143| von England seinen Dünger raubt. Levy aber, der Eigenthümer der papiernen Centralcloake, versteht sich nicht nur
10 auf Chemie, sondern sogar auf Alchimie. Nachdem er den socialen Unrath London's in Zeitungsartikel verwandelt hat, verwandelt er die Zeitungs- artikel in Kupfer, und schließlich das Kupfer in Gold. Auf dem Thor, das zur papiernen Centralcloake führt, sind die Worte eingeschrieben di colore oscuro: „*nie... quisquam faxit oletum!*” oder wie *Byron* es poetisch schön
15 übersetzt hat: „*Wanderer, stop and—piss!*”

Levy, wie Habakuk, est capable de tout. Er ist im Stand drei Spaltenlange Leitartikel über einen einzigen Nothzuchtsfall zu drucken. Im Beginn dieses Jahres tractirte er sein zahlreiches Publicum von Feinschmeckern mit einem Assafötida-Ragout, sinnig zusammengebraut aus so schmierig ekelhaften
20 Details einer gewissen Gerichtsverhandlung, daß sie den Richter zur Räumung des Gerichtssaales von Weibern und Kindern bestimmt hatten. Unglücklicherweise warf Levy den Namen einer unschuldigen Person als Pfeffer in das Ragout. Der darauf gegen ihn erhobene Verläumdungsprozeß endete mit seiner Verurtheilung und der öffentlichen Brandmarkung seines
25 Organs von der englischen Richterbank herab. Verläumdungsprozesse, wie alle Prozesse, sind bekanntlich in England unverschämter kostspielig, gewissermaßen das Privüegium des coffre fort. Eine Anzahl unbeschäftigte Advocaten in der City entdeckte jedoch nun sehr bald, daß Levy ergiebiges Wüd sei; sie thaten sich zusammen und bieten ihre Dienste auf Speculation
30 jedem gratis an, der den Levy wegen Verläumding verklagen will. Levy selbst hat daher in seinem eignen Organ laut gejammert, daß eine neue Rubrik von Gelderpessungen in Schwung gekommen sei, die Verläumdingssklage gegen Levy. Seitdem ist es bedenklich geworden den Levy zu verklagen. Man setzt sich zweideutelnder Nachrede aus, denn wie an den Mauern von
35 London zu lesen steht: Commit no Nuisance, so auf den Thüren englischer Gerichtshöfe: *Commit Levy*.

Politiker nennen den Daily Telegraph „Palmerston's Mobpaper“, aber Levy's Dreck-Shuite ladet Politik überhaupt nur als Ballast. Die Saturday Review characterisirte sein Pennyblatt dagegen treffend als „cheap and
40 nasty“. (Wohlfeü und eklig.) „Es ist ein fatales Symptom“, sagt sie u. A., „daß er dem Schmutz entschieden den Vorzug vor der Reinlichkeit giebt;

Karl Marx

unter allen Umständen wird er den wichtigsten Bericht ausschließen, um Raum für einen schmierigen Artikel zu finden."

Jedoch besitzt Levy auch seine eigne Prüderie. So mäkelt er z.B. an der Unsitlichkeit der Theater und verfolgt, ein zweiter Cato censor, die Kleidung der Ballettänzerinnen, die zu spät anfange und zu früh aufhöre. Durch solche Tugendanfälle gerieth Levy aus dem Regen in die Traufe. O, Consequenz! ruft ein Londoner Theater journal, „the Player“, aus, o, Consequenz, wo ist dein Schamroth? Wie muß der Schurke (the rogue) sich in den Bart gelacht haben!____Der Telegraph Anstands prediger für weibliche Bühnentracht ! Heiliger Jupiter, was wird sich nächstens zutragen? Erdbeben 10 und feurige Cometen sind die allergeringsten Dinge, die nun zu erwarten stehn. Anstand! "I thank thee jew for teaching me that word." (Dank, Jude, daß Du mich das Wort gelehrt.) Und wie Hamlet der Ophelia, räth der Player dem Levy sich in's Kloster zu packen, und zwar in ein Nonnenkloster. "Get thee to a nunnery, Levy!" Levy in einem Nonnenkloster! Vielleicht ist das „nunnery“ nur ein Druckfehler für *Nonaria*, so daß zu verstehn wäre, „pack Dich zur Nonaria, Levy“, und in diesem Fall wird jeder sein

„multum gaudere paratus,

Si Cynico (dem Cyniker Levy) barbam petulans Nonaria vellat".

Die Weekly Mail behauptete, Levy mache dem Publicum zwar kein X für ein U, wohl aber ein Y für ein I, und wirküch findet sich unter den 22000 Levis, die Moses bei dem Zug durch die Wüste aufgezählt hat, kein einziger Levi, der ||l44j sich mit einem Y schreibt. Wie Edouard Simon mit aller Gewalt zur romanischen, will Levy durchaus zur angelsächsischen Race zählen. Wenigstens einmal jeden Monat greift er daher die unenglische Politik des Herrn Disraeli an, denn Disraeli, „das asiatische Räthsel“ (the Asiatic mystery) stamme nicht, wie der Telegraph, von der angelsächsischen Race. Aber was nützt es dem Levy den Herrn D'Israeli anzugreifen und ein Y für ein I zu machen, da Mutter Natur seinen Stammbaum in tollster Fracturschrift ihm mitten in's Gesicht geschrieben hat. Die Nase des geheimnißvollen Fremden des Slawkenbergius (s. Tristram Shandy), der sich die finest nose geholt hatte vom promontory of noses, bildete doch nur das Wochengespräch von Straßburg, während Levy's Nase das Jahresgespräch der City von London bildet. Ein griechischer Epigrammatiker beschreibt die Nase eines gewissen Kastor, die ihm zu allen Dingen gedient habe, als Schaufel, Trompete, Sichel, Anker u. s.w. Er schließt die Beschreibung mit den Worten:

„Οὐτως εύχρηστου σκεύους Κάστωρ τετύχηκε,
Πίνα φέρων πάσης αρμενον εργασίας.“*

* Und so besitzt Kastor ein vielanstelliges Rüstzeug,
Tragend die Nase einher fügsam zu jeglichem Werk.

Herr Vogt · X. Patrone und Mitstrolche

aber dennoch rieth Kastor nicht, wozu Levy seine Nase braucht. Der englische Dichter kommt näher in den Zeilen:

"And 'tis a miracle we may suppose,
No nastiness offends his skilful nose." *

- 5 Die große Kunst von Levy's Nase besteht in der That darin mit Faulgeruch zu kosen, ihn auf hundert Meilen herauszuschnüffeln und heranzuziehen. So dient Levy's Nase dem Daily Telegraph als Elefantenrüssel, Fühlhorn, Leuchtturm und Telegraph. Man kann daher ohne Uebertreibung sagen, daß Levy seine Zeitung mit seiner Nase schreibt.

10 Dieser saubere Daily Telegraph war natürlich das *einzig* englische Blatt, worin Vogt's Lausiade erscheinen, aber auch nicht fehlen durfte. In Levy's Organ vom 6. Februar 1860 erschien ein 27, Spalten langer Artikel, überschrieben: „The Journalistic Auxiliaries of Austria.“ (Die journalistischen Helfershelfer Oestreich's), in der That eine blose Uebersetzung der beiden

15 Leitartikel der Berliner National-Zeitung in übelduftendes Englisch. Um irr zu leiten trug der Artikel die Ueberschrift: „from an occassional correspondent. Frankfort on the Main, February 2.“ (Von einem gelegentlichen Correspondenten, Frankfurt a. M. 2. Februar). Ich wußte natürlich, daß der einzige Correspondent des Telegraph in Berlin haust, wo ihn Levy's Nase

20 mit gewohnter Virtuosität entdeckt hatte. Ich schrieb also umgehend an einen Freund in Berlin, ob er mir nicht den Namen des Correspondenten für Levy's Organ nennen könne. Mein Freund, ein Mann, dessen Gelehrsamkeit sogar A. v. Humboldt anerkannt hat, war jedoch verstockt genug zu behaupten, es existiré kein Daily Telegraph zu London und folglich kein Correspondent

25 desselben zu Berlin. Unter diesen Umständen wandte ich mich an einen andern Bekannten in der Spreestadt. Antwort: der Berliner Correspondent des Daily Telegraph existirt und heißt — Abel. Hierin erblickte ich eine arge Mystification. Abel war offenbar eine bloße Abkürzung von Zabel. Der Umstand, daß Zabel kein englisch schreibt, konnte keinenfalls beirren. Wenn

30 Abel als Zabel, ohne deutsch zu schreiben, die *National-Zeitung* redigirt, warum sollte Zabel als Abel, ohne englisch zu schreiben, nicht den Telegraph becorrespondiren? Also Zabel Abel, Abel Zabel? Wie sich herausfinden aus diesem Babel? Noch einmal verglich ich das Berüner Weisheits-Organ mit Levy's Organ und entdeckte bei dieser Gelegenheit [(145) in Nr. 41 der

35 National-Zeitung folgende Stelle: „Liebknecht fügt wunderbar hinzu: ,wir wollten von dem *Magistrat* (?) unsre Unterschriften beglaubigen lassen.““ Diese Stelle mit dem Magistrat und Zabel's erstauntem Fragezeichen hinter dem Magistrat erinnert an jenen Schwab', der „sobald er in Asien nur aus

* Ein Wunder das, ich sag' es ohne Spaß,
Kein Stank verletzt die naseweise Nas'.

Karl Marx

dem Meerschiff stieg, doch frag: „Ist nit ein gut Gesell von Bebbingon hie?“ In Levy's Organ fehlt nicht nur die ganze Stelle, sondern sogar das Fragezeichen, woraus sonnenklar folgt, daß Levy's Correspondent nicht die Ansicht F.Zabel's theilt, wonach die Londoner Polizeirichter oder Magistrate (magistrates) der Berliner Magistrat sind. Also Zabel war nicht Abel und Abel war nicht Zabel. Unterdessen hatten andre Bekannte in Berlin von meinen Mühen gehört. Der eine schrieb: „Unter den 22000 Levis im 4ten Buch Moses befindet sich auch ein Abel, nur buchstabirt sich der Abihail.“ Der andre schrieb: „Diesmal also hat Abel den Cain getötet und nicht Cain den Abel.“ So gerieth ich auf immer größre „Irrgänge“, bis mir endlich der Rédacteur einer Londoner Zeitung mit engüsch-trocknem Ernst versicherte, Abel sei kein Spaß, sondern vielmehr ein berliner jüdischer Literat, dessen voller Name Dr. Karl Abel laute, welcher holde Junge geraume Zeit unter Stahl und Gerlach als eifriger Schanzknecht der *Kreuz-Zeitung* gedvevX, aber mit dem Ministerwechsel wenn nicht die Haut, so doch die Couleur gewechselt habe. Zudringlichster Renegateneifer würde nun allerdings erklären, wie Levy's berliner Correspondent die englische Preßfreiheit eigens dazu erfunden glaubt seine Bewunderungsfallsucht vor dem Ministerium Hohenzollern öffentlich zu hausiren. Hypothetisch also mag angenommen werden, daß es außer einem Levy in London auch noch einen Abel in Berlin gjebt — par nobile fratrum.

Abel besorgt seinen Levy gleichzeitig von allen möglichen Plätzen aus, von Berlin, Wien, Frankfurt am Main, Stockholm, Petersburg, Hongkong u. s. w., was ein noch viel größres Kunststück ist, als De Maistre's „Voyage autour de ma chambre“. Aber unter welchem Localzeichen Abel seinem Levy schreiben mag, er schreibt doch stets unter dem Wendezzeichendes Krebses. Im Unterschied von der Echternacher Prozession, wo es zwei Schritte vorwärts auf einen zurück geht, gehn Abel's Artikel einen Schritt vorwärts und zwei zurück.

30

"No crab more active in the dirty dance,
Downward to climb, and backward to advance."* (Pope.)

Abel besitzt ein unbestreitbares Geschick seinem Levy die Staatsgeheimnisse des Continents zugänglich zu machen. Die Kölnische Zeitung z. B. bringt einen behebigen Leitartikel, sage über russische Finanzen, etwa entlehnt aus der Baltischen Monatsschrift. Abel läßt einen Monat verstreichen und schreibt dann plötzlich den Artikel der Kölnischen Zeitung aus Petersburg nach London, wobei er sicher nicht anzudeuten unterläßt, daß wenn nicht grade der Czar selbst, vielleicht auch nicht einmal der russische

35

* Kein Krebs so munter in dem schmutz'gen Tanz,
Rückwärts den Kopf und vorwärts mit dem Schwanz.

Herr Vogt · X. Patrone und Mitstrolche

Finanzriinister, jedenfalls doch einer der Directoren der Staatsbank ihm das statistische Geheimniß entre deux cigares anvertraut hat, und so ruft er triumphirend aus: "I am in a position to state etc." (Ich befinde mich in der Lage mitzutheilen.) Oder die offizielle *Preußische Zeitung* streckt ein mini-

- 5 sterielles Fühlhorn aus und deutet etwa des Herrn von Schleinitz unmaßgebliche Ideen über die kurhessische Frage an. Diesmal wartet Abel keinen Augenbück, sondern schreibt seinem Levy, und zwar offen von Berlin her noch denselben Tag über die kurhessische Frage. Acht Tage später berichtet er: die Preußische Zeitung, das ministerielle Organ, bringt folgenden Artikel
- 10 über die kurhessische Frage und „I owe to myself“ (Ich schulde mir selbst) darauf aufmerksam zu machen, daß ich schon vor acht Tagen u. s. w. Oder er übersetzt einen Artikel der Allgemeinen Zeitung und datirt ihn etwa von Stockholm. Dann folgt unvermeidlich die Phrase "I must warn your readers", ich muß Ihre Leser warnen, nicht vor dem ||146| abgeschriebnen, sondern
- 15 vor irgend einem nicht abgeschriebnen Artikel der Allgemeinen Zeitung. Sobald Abel jedoch auf die Kreuz-Zeitung zu reden kommt, schlägt er ein Kreuz, um sich unkenntlich zu machen.

Was Abel's Styl betrifft, so kann man ihn nur sinngleich andeuten als Abklatsch der Stylarten Stern Gescheidt, Isidor Berlinerblau und Jacob Wiesenriesler.

Mit Abel's Erlaubniß eine Abschweifung. Der Original Stern Gescheidt ist ein anderer Mitstrolch Vogt's, ein gewisser L. Bamberger, 1848 Rédauteur eines Winkelblatts in Mainz, gegenwärtig „auf ganzen Sold“ angeheiratheter loup-garou zu Paris und *decembristischer Democrat* „im einfachsten Sinne des Worts“. Um diesen „einfachen“ Sinn zu verstehn, muß man die Zigeunersprache der Pariser Börsensynagoge kennen. Stern Gescheidt's „einfache“ Démocratie ist dasselbe was IsaakPereire „*la démocratisation du crédit*“, die Democratisirung des Credits nennt, die darin besteht, nicht einzelne Kreise einer Nation, sondern die ganze Nation in eine Spielhölle zu verwandeln, um sie en masse beschwindeln zu können. Während der oligarchische Börsenwolf unter Louis Philipp so engherzig war nur auf den in den Händen der höhern Bourgeoisie angesammelten Nationalreichtum Jagd zu machen, ist unter Louis Bonaparte's Aegide alles fish für den democratichen Börsenwolf, der mit dem römischen Kaiser ausruft: *non olet*, und mit Stern Gescheidt Bamberger hinzusetzt: „*die Masse muß es mache.*“ Das ist Stern Gescheidt's Démocratie in ihrer höchsten „Einfachheit“. Stern Gescheidt Bamberger ist neuerdings bekannt geworden unter dem Namen: „*Juchhe nach Italia!*“ Während der Reichsverfassungscampagne hörte er dagegen auf den Ruf: „*Auweh, von Kkheimboland!*“ Oer von Kirchheimboland durchgebrannte und das rheinpfälzische Freicorps an der Nase herumgeführhabende Stern Gescheidt Bamberger, über dessen

I

Karl Marx

Heldenthaten mir ein köstliches Manuscript anvertraut worden ist, war viel zu gescheidt um nicht zu wittern, daß die aufgeschwemmte, blutdurchsikerte Schmutzerde des December gar goldhaltig sei für gescheidte Schatzgräber. Er begab sich also nach Paris, wo, wie sein Freund Isidor Berlinerblau alias *H. B. Oppenheim* so schön sagt, „wo man sich freier fühlt als man weiß“. Kreuzfidel wurde Stern Gescheidt, dem 1858 „die Circulation zu stocken“ begann (s. den Ausweis der Banque de France über die Circulation von 1858—59), als plötzlich die Schmutzerde des December in den lichten Farben großtöniger Ideen schillerte. Der eben so gescheidte als funkeldemocratische Stern Gescheidt sah ein, daß eine Pariser Sündfluth mit der Decembererde auch das *Pro* von seinem Hauptbuch weg schwemmen und nur das *Contra* stehn lassen würde. Stern Gescheidt Bamberger hat bekanntlich die neun hellenischen Musen um eine zehnte hebräische Muse vermehrt, um „die Muse der Zeit“, wie er den Courszettel nennt.

Zurück zu Abel. Abel's Styl ist durchtränkt von dem für den Daily Telegraph, die papierne Welthauptstadtscloake, unentbehrlchen odor specif icus. Wenn Levy recht gerührt ist über das parfum von Abel's Correspondenz, über Abel's Gelehrsamkeit und über die industrielle Beflissenheit, womit Abel aus 20 verschiedenen Breitengraden auf einmal schreibt — in solchen Augenblicken höchster Rührung nennt Levy den Abel hebkosend traulich seinen — „*industrious bug*“.*

Schon die poetische Gerechtigkeit erheischt, daß die „abgerundete Natur“ am Schluß der Komödie nicht mit Abel im Londoner Mist stecken bleibe, aber wer soll ihn aus dem Mist herausziehn? Wer soll der Erlöser sein? Mistfinke soll der Erlöser sein, nämlich der *Freiherr von Vincke*, Junker von der rothen Erde, Ritter von der fröhlichen Gestalt, chevalier sans peur et sans reproche.

Die „Neue Rheinische Zeitung“ hatte, wie früher erwähnt, schon 1848 die Identität der Gegensätze Vogt und Vincke verrathen und Vogt selbst ahnte sie bereits 1859, als er in seinen „Studien“ schrieb: „Herr von Vincke als Apostel neuer staatlicher Freiheit streift doch wirklich *an das Gebiet des Lächerlichen*“ (1. c. p. 21), also andas Gebiet Vogt. Vincke jedoch sprach am 1. März 1860 offen das Wort der Versöhnung als er die „bescheidne preußische Kammer“, wie Joh. Philipp Becker sagt, „mit der Schwefelbande illustrierte“. Kaum ein Jahr vorher empfahl er demselben Hause das Pamphlet „Po und Rhein“, dessen schwefligen Ursprung er in Ermanglung von Levy's Nase natürlich nicht gewittert hatte. Als Vincke nun gar wie Vogt den Italiener spielte, Vincke wie Vogt die Polen insultirte, und Vincke wie Vogt die Theüng Deutschlands proclamirte, da sanken sich die feindlichen Brüder für immer in die Arme.

* Industriöse Wanze. (*Pope.*)

Herr Vogt · X. Patrone und Mitstrolche

Man weiß wie gleichnamige Pole sich unwiderstehlich abstoßen. Und so stießen sich Vogt und Vincke lange ab. Beide leiden an Wortspeichelfluß, und daher glaubte jeder von den beiden der andre wolle ihn nicht zu Wort kommen lassen.

- 5 Vogt, wie Ranickel bezeugt, ist großer Zoologe, und so ist Vincke, wie seine Schweinezucht zu Ickern beweist.

Im spanischen Drama kommen auf je einen Helden zwei Possenreißer. Selbst den heiligen Cyprian, den spanischen Faust, stattet Calderón mit einem Moscón und einem Clarín aus. So besaß im Frankfurter Parlament der Reactionsgeneral von Radowitz zwei komische Adjutanten, seinen Harlequin Lichnowsky und seinen Clown Vincke. Vogt aber, der liberale Gegen-Clown, mußte alles allein thun, was ihn nothwendig gegen Vincke verstimmte, da Jacobus Venedey sich nur auf die Rührpartie der Pantalonrolle verstand. Vincke hebte es die Schellenkappe bisweilen zu lüften. So erklärte er in der Parlamentssitzung vom 21. Juni 1848: „er glaube sich bisweilen eher auf einem Theater zu befinden, als in einer solchen Versammlung.“ Und bei einer festlichen Zusammenkunft der Frankfurter Parlamentstories gastierte er als *Fürst von Thoren*, saß auf einem Faß und sang:

„Ich bin der Fürst von Thoren,
Zum Saufen auserkoren.“

Auch das kränkte seinen Widerpart. Zudem konnten Vogt und Vincke einander nicht bange machen, weshalb sie es für das Gerathenste hielten auf einander loszugehn. Falstaff Vogt wußte, was er am Ritter ohne Furcht und Tadel hatte, und vice versa. Der westphälische Bayard hatte seiner Zeit auf 25 deutschen Universitäten Recht studirt, weniger das römische Corpus juris, denn sagte er, die Ahnen von der rothen Erde hätten den Varus nicht umsonst geschlagen. Um so eifriger legte er sich auf Teutonisches Recht, nämlich den *Studentencomment*, dessen Boden er nach allen Dimensionen hin durchmaß und hinterher berühmt gemacht hat unter dem Namen *Rechtsboden*. In Folge 30 dieser casuistisch-tiefen Ergründung des Studentencomment stieß er auch später bei jeder Duellgelegenheit auf irgend ein dunsscotisches Haar, das sich im entscheidenden Augenblick so haarspaltend scharf zwischen den Ritter und das Blutvergießen legte, wie das nackte Schwert im Brautbett zwischen die Prinzessin und den locum tenens. Diese Haarspaltereи kam 35 immer dazwischen, mit der Regelmäßigkeit eines periodischen Fiebers, vom Abenteuer mit dem Kammergerichtsassessor Benda zur Zeit des Vereinigten Landtags 1847 bis zum nicht minder berufenen Abenteuer mit dem preußischen Kriegsminister im Abgeordnetenhaus 1860. Man sieht also wie **lästerhaft** man jüngst dem Junker zuschalt, er habe seinen Rechtsboden ver- 40 loren. Es ist nicht seine Schuld, wenn sein Rechtsboden aus lauter Fallthüren

Karl Marx

besteht. Vielmehr, da der Studentencomment nun einmal nur für die höhere Rechtsdebatte taugt, ersetzt ihn der sinnreiche Junker in der gemeinen parlamentarischen Praxis durch den — *Holzcomment.* \

[148] Im Frankfurter Froschteich schalt Vincke einst bitterbös seinen Widerpart Vogt den „*Minister der Zukunft*“. Sobald er nun zu Ickern erfuhr, 5
Vogt, eingedenk des Sprüchleins:

„Nem Dich eines Aemptleins an,
So heißt das Jahr durch Herr fortan“,

sei nicht nur Reichsregent geworden, sondern sogar Minister der auswärtigen Angelegenheiten in partibus, fuhr's ihm durch alle Glieder und grollte er 10 knurrig über verkannte Senioritätsavancementsansprüche. Denn bereits auf dem Vereinigten Landtag von 1847 hatte Vincke als frondeur dem Ministerium und als Adelsvertreter der bürgerlichen Opposition opponirt. Beim Ausbruch der Märzrevolution hielt er sich daher vor allen andern zur Rettung der Krone auserkiest. Seine Rivalen jedoch wurden Minister der Gegenwart, 15 er selbst aber erhielt seine Anstellung als „*Minister der Zukunft*“, ein Posten, den er bis zu diesem Augenblick mit ununterbrochtem Erfolg bekleidet hat.

Aus Rache schüttelte er den Berliner Staub von den Füßen und begab sich nach Frankfurt in die Paulskirche auf die äußerste Rechte um hier als Clown, 20
Claqueur und Bully des General Radowitz zu handthieren.

Der Fink war fanatisch guter Oestreicher, so lange das obrigkeiüichen Beifall fand. Wie besessen tobte er gegen die *Nationalitäten*. „Links schwärme man der Reihe nach für alle möglichen Nationalitäten, Italiener, Polen, und jetzt gar für die Magyaren.“ (Sitzung vom 23. October 1848.) Die 25
3 Ritter Vincke, Lichnowski und Arnim führten das musikalische Trio:

„es brüllt der Ochs, es f... die Kuh,
es spielt der Esel den Baß dazu“,

mit einer solchen Virtuosität gegen die Redner für Polen auf (Sitzung vom 5. Juni 1848), daß sogar der Präsidentenklingel der Athem ausging, und als 30 Radowitz nun gar dem deutschen Reich den Mincio müitairisch-natürlich vindicirte (Sitzung vom 12. August 1848), stellte sich Vincke, der ganzen Galerie zum Ergötzen, und zur geheimen Bewundrung Vogt's, auf den Kopf, und telegraphirte mit den Beinen Beifall. Hauptclaqueur der Beschlüsse, wodurch der Frankfurter Froschteich der dynastischen Unterjochung 35 Polen's, Ungarn's und Italien's den Stempel des deutschen Volkswillens aufgedrückt hat, zeterte der Junker von der rothen Erde noch ungleich lustiger, sobald es galt die Ansprüche der deutschen Nation durch den schmählichen Malmöer Waffenstillstand zu opfern. Um die Majorität für die

Herr Vogt · X. Patrone und Mitstrolche

Ratification des Waffenstillstands zu sichern, hatten sich diplomatische und andre Zuschauer von der Galerie auf die Bänke der Rechten geschlichen. Der Betrug ward entdeckt und Raveaux drang auf neue Abstimmung. Gegen-eiferte der Fink, indem es nicht darauf ankomme, wer stimme, sondern was man stimme. (Sitzung vom 16. September 1848.) Während des Frankfurter Septemberaufstands, hervorgerufen durch den Beschuß über den Malmöer Waffenstillstand, verschwand der westphäische Bayard spurlos, um sich nach Proclamation des Belagerungszustands für den Schrecken, den ihm niemand ersetzen konnte, durch reactionswütige Purzelbäume zu rächen.

Nicht zufrieden mit der Zunge auf Polen, Italiener und Ungarn loszudreschen, schlug er den Erzherzog Johann von Oestreich zum Präsidenten der provisorischen Centralgewalt vor (Sitzung vom 21. Juni 1848), jedoch unter dem gehorsamsten Ausbeding, daß die Habsburger Executive des deutschen Parlaments dessen plebejische Beschlüsse weder zu executiren, noch zu verkünden, noch überhaupt sich darum zu scheeren habe. Fuchswild fuhr er auf, als seine eignen Majoritätscameraden schon der Abwechslung halber dafür stimmten, der Reichsverweser solle wenigstens bei Beschlüssen über Krieg und Frieden und bei Verträgen mit auswärtigen Mächten ein vorheriges Einverständniß mit dem Parlament huldreichst zu sichern geruhn.

(Sitzung vom 27. Juni 1848.) Und die große Redeerhitzung, ||149| worin der Fink vom deutschen Parlament dem Reichsminister Schmerling und Consorten ein Vertrauensvotum zu erpoltern suchte als Lohn für ihre und des Reichsverwesers Mitschuld am blutig-infamen Verrath von Wien (Sitzung vom 23. October 1848), widerlegte siegreich Fischart's Verläumdung:

25 O wie erkältet Mäuler,
Sind Westfeling Mäuler!

So war Vincke freundnachbarlich habburgisch, bis plötzlich über der parlamentarischen Sahara die Fata Morgana von Klein-Deutschland aufgaukelte und der Junker darin ein lebensgroßes Ministerportefeuille mit
30 einem Fink unter dem Arm zu erblicken wähnte. Da die Wände der Paulskirche ungewohnt lange Ohren hatten, durfte er sich schmeicheln, daß das Frankfurter Geräusch seiner hohenzollern'schen Dynastie- und Loyalitätsausbrüche zu Berlin angenehm aufgefallen sei. Hatte er nicht in voller Paulskirche am 21. Juni 1848 erklärt: „ich bin von meinen Wählern her-
35 geschickt, nicht allein die Rechte des Volks, sondern auch die der Fürsten zu vertreten. Ich labe mich immer noch an dem Wort des großen Kurfürsten, welcher einst die Markaner seine getreusten und gehorsamsten Unterthanen genannt hat. Und wir in der Mark sind stolz darauf.“ Und der Markanische Bayard ging von Redensarten zu Thätlichkeiten über in jener berühmten
40 Tribünenschlacht, der er seine Rittersporen schuldet. (Sitzung vom 7. und

Karl Marx

8. August 1848.) Als Brentano nämlich, bei Gelegenheit der beanspruchten Amnestie für Friedrich Hecker von der Tribüne herab eine zweideutige Andeutung auf einen hohenzollernschen Prinzen fallen ließ, überkam den Fink ein Anfall von wirklicher Loyalitätshundswuth. Von seinem Platze auf Herrn Brentano losstürzend, suchte er ihn mit den Worten: „Herunter Du Hundsfoot!“ von der Tribüne herabzureißen. Brentano behauptete seinen Platz. Später stürzte der Junker noch einmal auf ihn los und warf ihm, natürlich mit dem Vorbehalt nachträglichen reifen Nachdenkens über Rechtsbodenbedenkmöglichkeiten, den ritterlichen Fehdehandschuh zu, den Brentano mit den Worten aufnahm: „Vor der Kirche mögen Sie mir sagen, was Sie Lust haben; hier lassen Sie mich sofort gehn, oder ich schlage Ihnen in's Gesicht.“ Der Junker griff nun in seinen Redeköcher und schleuderte daraus noch verschiedene Hundsfötter auf die Linke, bis ihm Reichardt zuschrie: „Von Vincke, Sie sind ja ein Seh... Kerl.“ (Sitzung vom 7. August 1848.) Die Debatte über den Conflict zwischen dem Ministerium Brandenburg und der Berliner Vereinbarer-Versammlung suchte der Fink durch Antrag auf einfache Tagesordnung zu beseitigen. „Seit dem siegreichen Einrücken Wrangels in Berlin“, sagte er, „sei Ruhe geworden, seien die Papiere gestiegen . . . die Berliner Versammlung habe kein Recht Proclamationen an das Volk zu erlassen u. s. w.“ Kaum waren die Vereinbarer zerstreut, als der Ritter ohne Furcht und Tadel um so grimmiger über sie herfiel. „Für eine Republik“, heulte er in der Sitzung vom 12. Decbr. 1848, „fehlt uns die politische Vorbildung; das haben uns die Vertreter der ehemaligen Berliner Versammlung gezeigt, indem sie Beschlüsse faßten, welche aus niederm persönlichem Ehrgeiz hervorgegangen.“ Den hierauf losbrechenden Sturm beschwichtigte er mit der Erklärung, „er sei bereit gegen jede Person seine Ansicht *ritterlich* geltend zu machen“, aber fügte der vorsichtige Ritter hinzu, „er meine kein Mitglied dieser Versammlung, sondern die Mitglieder der zerstreuten Berliner Versammlung“. So trutzig erklang des Markanischen Bayard's Fehderuf an das ganze Heer der zerstreuten Vereinbarer. Einer dieser Zerstreuten hörte den Ruf, sammelte sich und brachte es in der That zu dem unerhörten Ereigniß den Junker von der rothen Erde leibhaftig auf das Schlachtfeld bei Eisenach zu bannen. Blutverguß schien unvermeidlich geworden, als Bayard im Augenblick der Entscheidung eine dunscotische Ratte roch. Sein Gegner hieß Georg Jung und die Gesetze der Ehre geboten dem Ritter ohne Furcht und Tadel den Drachen zu bekämpfen, aber unter ||150| keinen Umständen einen Namensvetter des Drachenritters. Diese fixe Idee Heß sich der Fink nicht aus dem Kopf reden. Lieber, verschwörerisch hoch und theuer, lieber wie ein japanesischer Daimio sich selbst den Bauch auf schlitzen als einem Mann ein Haar krümmen, der Georg heiße und überdem noch zu jung für das Men-

Herr Vogt · X. Patrone und Mitstrolche

surfähige Alter sei. Desto bedenkloser wüthete der Duellfeste in der Paulskirche gegen Temme und andre regierungswidrige Personen, die zu Münster im Zuchthaus hinter Schloß und Riegel saßen. (Sitzung vom 9. Januar 1849.) Wenn er so kein kleinstes Detail verschmähte um höhern
5 Orts angenehm aufzufallen, übergipfelte sein Loyalitätseif er sich selbst in seinen Riesenanstrengungen für die Herstellung eines kleinen Deutschlands und einer großen Preußenkrone. Warwick, der Königsmacher, war ein Kind gegen Vincke, den Kaisermacher.

Der märkische Bayard glaubte dem Undank vom März 1848 feurige
10 Kohlen genug auf's Haupt gesammelt zu haben. Als das Ministerium der That stürzte, verschwand Vincke eine Zeit lang aus der Paulskirche und hielt sich disponibel. Dito als das Ministerium v. Pfuel stürzte. Da aber der Berg nicht zu Mahomet kam, beschloß Mahomet zum Berge zu gehn. In einem beliebigen Rotten Borough gewählt, tauchte der Ritter von der rothen Erde plötz-
15 lieh in Berlin auf, als Abgeordneter zur octroyirten Kammer, voll vom großen Ahndungsdrang des Lohns, der seiner Frankfurter Thaten harre. Zudem fühlte sich der Ritter unendlich wohl in dem Belagerungszustand, der ihm keine unparlamentarische Freiheit versagen würde. Das Gezisch und den Hohnschrei, womit er vom berliner Volk begrüßt ward, während er vor dem
20 Schlosse unter den octroyirten Deputaten des Empfangs im weißen Saal harrte, saugte er mit beiden Ohren um so gieriger ein, als Manteuffel zart angedeutet hatte, schon um ein Ministerportefeuille für ein gewisses Verdienst vacant zu finden, neige man höchsten Orts zur Annahme der kleindeutschen Krone aus den Händen der Frankfurter Kaisermacher. In diesem
25 süßen Hoffnungswahn suchte sich der Fink einstweilen nützlich zu machen als der dirty boy des Cabinets. Nach der Vorschrift der Kreuz-Zeitung verfaßte er den Adreßentwurf an die Krone, polterte gegen Amnesty, nahm die octroyirte Verfassung selbst nur an unter dem ausdrücklichen Vorbehalt, daß sie von einer „starken Staatsgewalt“ wieder durchrevidirt und aus-
30 gemärzt werde, insultirte die Belagerungskranken Deputaten der Linken u. s. w. und harrete seines Triumphs.

Die Catastrophe nahte heran, die Frankfurter Kaiser-Deputation war zu Berün eingetroffen, und Vincke hatte am 2. April (1849) ein loyalstes Kaiserentwurfsamendement gestellt, wofür Manteuffel in aller Unschuld
35 gestimmt hatte. Gleich nach Schluß der Sitzung stürzte Vincke mit tollem Bockssprung in eine nachbarliche Altgewinnerbude, um dort eigenhändig ein Portefeuille zu erstehn, ein Portefeuille aus schwarzem Pappendeckel mit rothem Sammtum schlag und goldnem Ränderwerk. Seelenvergnügt und mit faunenhaftem Triumphgeschnürl saß der Ritter von der fröhlichen Ge-
40 stalt am andern Morgen auf seinem Centraikammersitz, aber — „Niemals, Niemals, Niemals“ tönte es, Manteuffel's Lippen zuckten hohngesättigt, und

Karl Marx

der furchtlose Junker, mit erleichtem Mundwerk, wie ein Zitteraal vor innrer Aufregung zappelnd, schnappte seinen Freunden wild zu: „Haltet mir, sonst richte ich ein Unglück an.“ Um ihn zu halten, veröffentlichte die Kreuz-Zeitung, deren Vorschriften Vincke seit Monaten ängstlich nachgelebt und zu deren Kammeradreßentwurf er Gevatter gestanden, Tags 5 darauf einen Artikel mit der Ueberschrift: „Das Vaterland ist in Gefahr“, worin es unter anderm hieß: „*Das Ministerium bleibt* und der König antwortet Herrn von Vincke und Genossen, daß sie sich nicht um Dinge bekümmern mögen, die sie nichts angehn.“ Und der geprellte Ritter sans peur et sans reproche trollte von Berlin nach Ickern ab mit einer längern Nase 10 als Levy sie jemals trug, und wie sie platterdings niemand angedreht werden kann außer einem — *Minister der Zukunft!*\

11311 Nachdem er lange bange Jahre in der practischen Zoologie zu Ickern versauert war, erwachte der Cincinnatus von der rothen Erde eines schönen Morgens zu Berlin als offizieller Oppositionschef des preußischen Abgeordnetenhauses. Da es ihm so schlecht geglückt war mit dem Rechtsreden zu Frankfurt, hielt er nun linkische Reden zu Berlin. Ob er die Opposition des Vertrauens oder das Vertrauen der Opposition vorstellte, war nicht genau zu ermitteln. Jedenfalls aber überspielte er seine Rolle wieder. Er hatte sich gar bald dem Cabinet so unentbehrlich auf der Oppositionsbank gemacht, 15 daß ihm verboten ward, sie je wieder zu verlassen. Und so blieb der Junker zu Frankfu 20 rth — *Minister der Zukunft.*

Unter diesen Umständen wurde der Fink des Dings müde und schloß 25 seinen berühmten Vertrag von Ickern. Vogt hat's ihm schwarz auf weiß gegeben: sobald Plon-Plon die erste parlamentarische Insel Barataria auf dem deutschen Festland erobert, sie mit Sch-Oppenheimern bevölkert und seinen Falstaff zu ihrem Regenten bestallt hat, wird Vogt den westphälischen Bayard zu seinem Prennier-Minister ernennen, ihn außerdem mit der höchsten Gerichtsbarkeit in allen Duellconflicten belehnen, ihn ferner zum wirklichen geheimen General-Oberweg-Baumeister* erhöhn, ihn obendrein 30 in den Fürstenstand erheben unter dem Titel eines Fürsten von Thoren, und endlich auf das *Blech*, das in der insularen Vogtei jedenfalls an Geldesstatt circulirt, ein siamesisches Zwillingspaar einstechen lassen, Vogt rechts als Plon-Plon's Regent, Vincke links als Vogt's Minister, um die umfangreiche Doppelfigur die weinlaubumrankte Inschrift geschlungen: 35

„Maul zu Maul mit Dir
Fordr' ich mein Jahrhundert in die Schranken.“

* Siehe das Schriftlein: „Auch eine Characteristik des liberalen Abgeordneten von Vincke und erbauliche Geschichte des Sprochhövel-Elberfelder Wegbaues. Hagen 1849.“ 40

XI. Ein Prozeß.

- Ende Januar 1860 langten zu London 2 Nummern der *Berliner National-Zeitung* an mit 2 Leitartikeln, der erste betitelt: „*Karl Vogt und die Allgemeine Zeitung*“ (No.37 der National-Zeitung), der zweite: „*Wie man 5 radicale Flugblätter macht.*“ (No. 41 der National-Zeitung). Unter diesen verschiedenen Titeln brachte F. Zabel eine in usum delphini verarbeitete Ausgabe von Vogt's „*Hauptbuch*“. Letzteres selbst traf viel später in London ein. Ich beschloß sofort eine Verläumdungsklage wider den F. Zabel in Berlin anhängig zu machen.
- 10 Massenhafte, während 10 Jahren in der deutschen und deutsch-amerikanischen Presse gegen mich aufgetürmte Schimpfereien hatte ich nur in ganz seltnen Ausnahmsfällen, wo ein Parteiinteresse im Spiel schien, wie bei Gelegenheit des Kölner Communistenprozesses, Uterarisch berücksichtigt. Nach meiner Ansicht besitzt die Presse *das Recht* Schriftsteller, Politiker,
- 15 Comödianten und andre öffentliche Charactere zu *beleidigen*. Achtete ich den Angriff einer Notiz werth, so galt mir in solchen Fällen der Wahlspruch: à corsaire, corsaire et demi.
- Hier stand die Sache anders. *Zabel* beschuldigte mich einer Reihe 20 *crimineller und infamirender* Handlungen, und zwar vor einem Publicum, das aus Parteivorurtheilen geneigt die größte Ungeheuerlichkeit zu glauben, andererseits, bei meiner 11jährigen Abwesenheit aus Deutschland, ohne den geringsten Anhaltspunkt zu meiner persönlichen Beurtheilung war. Von allen poütischen Rücksichten abgesehn schuldete ich also schon meiner Familie, Frau und Kindern, *Zabel's iniamtende* Anklagen einer gerichtlichen Prüfung 25 zu unterwerfen.

Die Art und Weise meiner Klage schloß jede gerichtliche Comödie der Irrungen, ähnlich dem Vogt'schen Prozeß gegen die Allgemeine Zeitung, von vorn ||152| herein aus. Hätte ich selbst die fabelhafte Absicht hegen können wider Vogt an dasselbe Fazy'sche Gericht zu appelliren, das in Vogt's Inter-

Karl Marx

esse bereits eine Criminaluntersuchung niedergeschlagen hatte, so waren entscheidend wichtige Punkte *nur* in Preußen, nicht in Genf zu erledigen, während umgekehrt die einzige Angabe Zabel's, wofür er Beweise bei Vogt suchen mochte, auf angeblichen Schriftstücken beruht, die Zabel eben so leicht zu Berlin als sein Freund Vogt zu Genf vorlegen konnte. Meine 5 „Beschwerde“ gegen Zabel enthielt folgende Punkte:

1) Zabel sagt in Nr. 37 der National-Zeitung vom 22. Januar 1860 in dem Artikel betitelt: „Karl Vogt und die Allgemeine Zeitung“:

„Vogt berichtet S. 136 und folgende: „Unter dem Namen der *Schwefelbande* oder auch *der Bürstenheimer war* unter der Flüchtlingsschaft von 1849 10 eine Anzahl von Leuten bekannt, die Anfangs in der Schweiz, Frankreich und England zerstreut, sich allmählig in London sammelten und *dort als Unsichtbares Oberhaupt Herrn Marx verehrten*. Politisches Princip dieser Gesellen war die <Dictatur des Proletariats> und mit diesem Blendwerk täuschten sie Anfangs nicht nur manche der bessern unter den Flüchtlingen, 15 sondern auch die Arbeiter aus den Freischaaren des Willich'sehen Corps. Unter der Flüchtlingsschaft setzten sie das Werk der *Rheinischen Zeitung* fort, die 1849 von jeder Theilnahme an der Bewegung abmahnte, wie sie ja auch sämmtliche Parlamentsmitglieder beständig angriff, weil die Bewegung ja doch nur die Reichsverfassung zum Inhalt habe. Eine furchtbare Zucht 20 übte die Schwefelbande über ihre Anhänger. Wer von diesen auf irgend eine Weise sich ein bürgerliches Fortkommen zu erringen suchte, war schon dadurch, daß er sich unabhängig zu machen suchte, an und für sich ein Verräther an der Revolution, deren erneutes Ausbrechen jeden Augenblick erwartet werden und die darum ihre Soldaten mobil machen müsse, um sie 25 in das Feld zu schicken. Zwietracht, Schlägereien, Duelle wurden unter dieser sorgfältig erhaltenen Klasse von Bummlern erzeugt durch ausgestreute Gerüchte, Correspondenzen u. s. w. Einer verdächtigte den Andern als Spion und Reactionair, Mißtrauen bestand unter Allen wider Alle. Eine 30 der Hauptbeschäftigung der Schwefelbande war, Leute im Vaterlande so zu compromittiren, daß sie Geld zahlen mußten, damit die Bande das Geheimniß ohne Compromittirung bewahre. Nicht einer sondern hunderte von Briefen wurden nach Deutschland geschrieben, daß man die Beteiligung an diesem oder jenem Acte der Revolution denunciren werde, wenn nicht bis zu einem bestimmten Zeitpunkt eine gewisse Summe an eine bezeichnete 35 Adresse gelange. Nach dem Grundsatz, <wer nicht unbedingt für uns ist, ist wider uns>, wurde Jeder, der diesem Treiben entgegen trat, unter den Flüchtlingen nicht blos, sondern mittelst der Presse <ruiürt>. Die <Proletarier> füllten die Spalten der reactionären Presse in Deutschland mit ihren Angebereien gegen diejenigen Democraten, welche ihnen nicht huldigten, sie 40 wurden die Verbündeten der geheimen Polizei in Frankreich und Deutsch-

ψ

Herr Vogt · XI. Ein Prozeß

land. Zur weitern Charakterisirung theilt Vogt u. A. einen langen Brief des ehemaligen Lieutenants Techow vom 26. August 1850 mit, worin die Grundsätze, das Treiben, die Feindschaften, die einander bekämpfenden Geheimbünde der <Proletarier> geschildert werden, und worin man Marx erblickt,
5 wie er im napoleonischen Hochmuth auf seine geistige Ueberlegenheit *die Fuchtel unter der Schwefelbande schwingt.*"

Zum Verständniß des Spätem sei hier gleich bemerkt, daß Zabel, der in der oben abgedruckten Stelle angeblich den *Vogt* „berichten“ ließ, nun in eignem Namen zur weitern Illustration der Schwefelbande den Prozeß
10 Cherval zu Paris, den Communistenprozeß zu Köln, die darüber von mir veröffentlichte Schrift, Liebknecht's Revolutionstag zu Murten und sein durch mich mit der Allgemeinen Zeitung vermitteltes Verhältniß, Ohly, „ebenfalls ein Kanal der Schwefelbande“, Schlag auf Schlag aufführt, endlich Biscamp's Brief an die *Allgemeine Zeitung vom 20. October 1859*, und
15 dann mit den Worten abschließt: „acht Tage nach Biscamp schrieb auch Marx an die *Allgemeine Zeitung* und bot ein gerichtliches Document' zum Beweise gegen Vogt an, von dem wir vielleicht ein andermal reden. *Dies sind die Correspondenten der Allgemeinen Zeitung.*"

Von diesem ganzen Leitartikel Nr.I. machte ich nur den sub 1) ab-
20 gedruckten ||153| Passus zum Gegenstand der Klage, und zwar nur folgende darin befindliche Sätze:

„Eine der Hauptbeschäftigungen der (von Marx commandirten) Schwefelbande war, Leute im Vaterlande so zu compromittiren, daß sie Geld zahlen mußten, damit die Bande das Geheimniß ohne Compromittirung bewahre.
25 Nicht einer, sondern hunderte von Briefen wurden nach Deutschland geschrieben, daß man die Beteiligung an diesem oder jenem Acte der Revolution denunciren werde, wenn nicht bis zu einem bestimmten Zeitpunkt eine gewisse Summe an eine bezeichnete Adresse gelange.“

Hier verlangte ich natürlich von Zabel *den Beweis der Wahrheit*. In der
30 ersten Information für meinen Rechtsanwalt, Herrn Justizrath Weber zu Berlin, schrieb ich, ich verlange von Zabel nicht „hunderte von Drohbriefen“, auch nicht Einen, sondern eine einzige Zeile, worin irgend einer meiner notorischen Parteigenossen sich der angeschuldigten Infamie schuldig gemacht habe. Zabel brauchte sich ja nur an Vogt zu wenden, der ihm um-
35 gehend durch die Post die „Drohbriefe“ dutzendweis zuschicken würde. Und sollte Vogt zufällig von den hunderten von Drohbriefen nicht eine Zeile aufweisen können, so konnte er unter allen Umständen mehrere hundert „Leute im Vaterlande“ nennen, die in der angegebenen Weise gebrandschatzt worden. Da die Leute sich in „Deutschland“ befinden, waren sie
40 einem Gericht zu Berlin jedenfalls eher zugänglich als einem Gericht zu Genf.

Karl Marx

Meine Klage gegen Zabel's Leitartikel Nr.I. beschränkte sich also auf einen einzigen Punkt — *die politische Compromittirung von Leuten in Deutschland, um ihnen Geld abzupressen.* Zur gleichzeitigen Widerlegung der übrigen Angaben seines Leitartikels Nr. I. brachte ich eine Reihe von Thatsachen vor. Hier verlangte ich nicht den *Beweis der Wahrheit*, sondern 5 führte den *Beweis der Falschheit*.

Ueber die *Schwefelbande oder auch BürstenheimerkYaxte Johann Philipp Becker's* Brief genügend auf. Was den *Character des Bundes der Communisten* anbetraf und die Art meiner Beteiligung an demselben, so konnte u. A. *H. Bürgers* von Köln, einer der im Kölner Communistenprozeß Verurtheilten, als Zeuge nach Berlin citirt und während der Gerichtsverhandlungen eidlich vernommen werden. *Friedrich Engels halte* ferner unter seinen Papieren einen von November 1852 datirten und durch die Poststempel London und Manchester *authenticirten* Brief vorgefunden, worin ich ihm die auf meinen Antrag erfolgte Auflösung des Bundes mittheilte, 10 ebenso die im Beschuß über die Auflösung geltend gemachten Motive: daß seit der Verhaftung der Kölner Angeklagten alle Verbindung mit dem Continent abgebrochen worden und eine derartige Propagandagesellschaft überhaupt nicht mehr zeitgemäß sei. Was Zabel's schamlose Angabe über meine Verbindung „mit der geheimen Polizei in Deutschland und Frankreich“ betraf, so sollte sie theüs durch den Kölner Communistenprozeß, 15 theils durch den Prozeß Cherval zu Paris erwiesen sein. Auf den letztern komme ich später zurück. In Bezug auf den erstem sandte ich meinem Vertheidiger meine 1853 erschienenen „Enthüllungen über den Communistenprozeß in Köln“ und machte ihn aufmerksam, daß Herr *Advocat Schneider II.* von Köln nach Berlin citirt und eidlich über meinen Anteil an der Aufdeckung der Polizeiinfamien vernommen werden könne. Zabel's Behauptung, ich und meine Parteigenossen hätten „die Spalten der reactionären Presse in Deutschland mit Angebereien gegen diejenigen Democatten“, welche uns „nicht huldigten“, „gefüllt“, — stellte ich die Thatsache 20 entgegen, daß ich *niemals*, weder direct noch indirect, vom Ausland in deutsche Zeitungen correspondirte, mit einziger Ausnahme der „*Neuen Oder-Zeitung*“. Meine in diesem Blatt gedruckten Beiträge und nöthigen Falls die Zeugenaussage eines ihrer Redacteure, des Dr. Eisner, würden beweisen, daß ich es *niemals* der Mühe werth hielt auch nur den *Namen* eines 25 „Democatten“ zu erwähnen. Was *Liebknecht's* [154] Correspondenz in die Allgemeine Zeitung betraf, so begann sie im Frühling 1855, drei Jahre nach Auflösung des „Bundes“ und zwar ohne mein Vorwissen, enthielt übrigens, wie die Jahrgänge der Allgemeinen Zeitung beweisen, seinem Parteistandpunkt angemessene Berichte über englische Politik, aber kein Sterbenswort 30 über „Democatten“. Wenn Liebknecht während meiner Abwesenheit von 35 40

Herr Vogt · XI. Ein Prozeß

London ein zu London gegen den „Democrat“ Vogt erschienenes Flugblatt der Allgemeinen Zeitung zusandte, war er vollständig dazu berechtigt, denn er wußte, daß das Flugblatt einen „Democrat“ zum Herausgeber hatte, den der „Democrat“ Vogt selbst zur Mitarbeit an seiner „democraticischen“ Propaganda aufgefordert, also als sich ebenbürtigen „Democrat“ anerkannt hatte. Zabel's Schnurre mich selbst zum „Correspondenten der Allgemeinen Zeitung“ zu ernennen, wurde schlagend widerlegt durch einen Brief, den *Herr Orges* (Beilage 10) mir wenige Tage vor Eröffnung des Augsburger Prozesses schrieb, und worin er u. A. meine präsumirten „liberalen“ Vorurtheile gegen die Allgemeine Zeitung zu berichtigen sucht. Endlich Zabel's Lüge, daß „acht Tage nach Biscamp auch Marx an die Allgemeine Zeitung schrieb“, zerfiel in sich selbst, da Biscamp's Brief vom 20. October 1859 datirt und die wenigen Begleitzeilen, womit ich Herrn Orges das verlangte „Document“ zuschickte, am 24. October 1859 dem Bezirksgericht zu Augsburg vorlagen, also nicht am 29. October 1859 in London geschrieben sein konnten.

Dem Gericht gegenüber schien es passend dem angeführten Beweismaterial einige wenige Documente zuzufügen, die das grotesk infame Licht, welches „Democrat“ Zabel auf meine Stellung innerhalb der Emigration und mein „Treiben“ im Ausland zu werfen sucht, auf den Verläumder zurückwerfen.

Ich lebte erst zu Paris von Ende 1843 bis Anfang 1845, als Guizot mich auswies. Zur Characteristik meiner Stellung in der französischen Revolutionspartei während meines Pariser Aufenthalts sandte ich meinem Vertheidiger einen Brief *Flocon's*, der im Namen der provisorischen Regierung von 1848 Guizot's Ausweisungsbefehl zurücknimmt und mich zur Rückkehr von Belgien nach Frankreich einlud. (Beilage 14.) In Brüssel lebte ich von Anfang 1845 bis Ende Februar 1848, zu welcher Zeit Rogier mich aus Belgien auswies. Die Brüsseler MunicipaUtät setzte nachträglich den Polizei-Commissair ab, der meine Frau und mich bei Gelegenheit jener Ausweisung verhaftet hatte. Zu Brüssel bestand eine internationale democratische Gesellschaft, deren Ehrenpräsident der greise General *Mellinetwar*, der Retter Antwerpen's gegen die Holländer. Präsident war *Advocat Jottrand*, früher Mitglied der belgischen provisorischen Regierung; Vicepräsident für die Polen *Lelewel*, früher Mitglied der polnischen provisorischen Regierung; Vicepräsident für die Franzosen *Imbert*, nach der Februarrevolution von 1848 Gouverneur der Tuilerien, und als Vicepräsident der Deutschen functionirte ich, erwählt durch ein öffentliches Meeting, das aus den Mitgliedern des deutschen Arbeitervereins und der gesammten deutschen Emigration zu Brüssel bestand. Ein Brief Jotrand's an mich zur Zeit der Stiftung der „Neuen Rheinischen Zeitung“ (Jotrand gehört zur sogenannten

Karl Marx

americanischen Schule der Republicaner, also einer mir fremden Richtung) und ein paar sonst indifferenten Zeilen meines Freundes Lelewel zeigen hinreichend meine Stellung in der demokratischen Partei zu Brüssel. Ich legte sie also den Vertheidigungsstücken bei. (Benage 14.)

Nachdem ich Frühling 1849 aus Preußen und Spätsommer 1849 aus Frankreich verjagt worden war, begab ich mich nach London, wo ich seit Auflösung des Bundes (1852), und nachdem die meisten meiner Freunde London verlassen, *allen* öffentlichen und geheimen Gesellschaften, ja aller Gesellschaft fern lebe, wohl aber von Zeit zu Zeit, mit Erlaubniß des „Democraten“ Zabel, einem auserwählten Kreis von Arbeitern Gratis-Vorlesungen über politische Oeconomie halte. *Der Londoner deutsche Arbeiterbildungsverein*, aus dem ich am 15. September 1850 ausschied, feierte am 6. Februar 1860 sein zwanzigjähriges Stiftungsfest, wozu er mich einlud und auf dem er den einstimmigen Beschuß faßte, Vogt's Angabe, ich habe die deutschen Arbeiter im Allgemeinen und die Londoner Arbeiter im Besondren „ausgebeutet“, als „Verläumding zu brandmarken“. Der damalige Präsident des Arbeitervereins, Herr Müller, ließ diesen Beschuß am 1. März 1860 vor dem Polizeigericht zu Bow Street authenticiren. Neben diesem Document schickte ich meinem Rechtsanwalt einen Brief des englischen Advocaten und Führers der Chartistenpartei Ernest Jones, (Beilage 14), worin er seine Entrüstung über die „infamous articles“ (die infamen Artikel) der National-Zeitung — (Ernest Jones, zu Berlin geboren und aufgezogen, versteht mehr deutsch als Zabel) ausspricht und unter anderm meiner jahrelangen Gratis-Mitarbeit an den Londoner Organen der Chartistenpartei gedenkt. Ich darf hier wohl erwähnen, daß als ein englisches Arbeiterparlament Ende 1853 in Manchester tagte, Louis Blanc und ich allein unter den Mitgliedern der Londoner Emigration eine Einladung als Ehrenmitglieder erhielten.

Schließlich, da Ehrengott mich „vom Schweiße der Arbeiter“, von denen ich niemals einen Centime erhalten oder verlangt habe, „leben“, und „Democrat“ Zabel mich „Leute im Vaterland“ politisch „so compromittieren“ läßt, daß „sie Geld zahlen mußten, damit die Bande das Geheimniß ohne Compromittirung bewahre“, ersuchte ich Herrn *Charles A. Dana*, den managing editor der New-York Tribune, des ersten englisch-americanischen Blattes, das 200000 Abonnenten zählt und daher beinahe so verbreitet ist als der Bieler „Commis voyageur“ und Zabel's „Organ der Démocratie“, um eine schriftliche Erklärung über meine nun zehnjährige bezahlte Mitarbeit an der Tribune, der Cyclopaedia Americana u. s. w. Sein für mich ehrenvoller Brief (s. Beilage 14) war das letzte Document, das ich meinem Rechtsanwalt zur Abwehr der Vogt-Zabel'schen Stankugeln Nr. I. zustellen zu müssen glaubte.

Herr Vogt · XI. Ein Prozeß

2) In Zabel's Leitartikel Nr. II. „Wie man radicale Flugblätter macht“, (Nr. 41 der National-Zeitung vom 25. Januar 1860) heißt es:

„Woher das *Geld* für dies freigebig vertheüte Blatt (nämlich das „Volk“) kam, wissen die Götter, daß Marx und Biscamp kein überflüssiges Geld haben, das wissen die Menschen.“

Isolirt betrachtet könnte diese Stelle als unbefangener Ausruf der Verwunderung gelten, wie wenn ich z. B. sagte: „Wie ein gewisser Fettbildner, den ich während meiner Studentenzeit in Berlin als geistig und materiell verwahrlosten Dunce kannte — er war Besitzer einer Kleinkinderbewahr-
10 Anstalt und seine literarischen Leistungen vor der Revolution von 1848 beschränkten sich auf einige verstohlene Beiträge in ein belletristisches Winkelblättchen — wie besagter fettbildender Dunce es angefangen hat, Hauptredacteur der National-Zeitung, ihr Mitactionär und „überflüssiges Geld habender Democrat“ zu werden, mögen die Götter wissen. Die Men-
15 sehen, die einen gewissen Roman von Balzac und die Periode Manteuffel studirt haben, können es ahnen.“

Einen ganz anders bösartigen Sinn erhielt Zabel's Aeußerung dadurch, daß sie seinen Angaben über meine Verbindungen mit der geheimen Polizei in Frankreich und Deutschland und meine polizistisch-conspiratorischen
20 Gelderpressungsdrohbriefe nachfolgt, und sich direct anschließt an die sub 3) zu erwähnende „massenhafte Verfertigung von falschem Papiergegeld“. Es sollte offenbar angedeutet werden, daß ich dem „Volk“ auf unehrenhafte Weise Geldzuschüsse verschafft habe.

Zu Zabel's gerichtlicher Widerlegung diente ein Manchester Affidavit vom
25 3. März 1860, wonach alles von mir dem „Volk“ übermachte Geld, mit Ausnahme eines aliquoten Theils, den ich selbst zahlte, nicht, wie Vogt meint von „über dem ||156| Kanal“, sondern aus Manchester floß und zwar aus den Taschen meiner Freunde. (S. die Augsburger Campagne.)

3) „Zur Characteristik“ der „Taktik“ der „Partei der Proletarier“ unter
30 Marx“ erzählt F. Zabel, Leitartikel Nr. II. u. A.

„In dieser Art wurde 1852 eine Verschwörung der schändlichsten Art, mit massenhafter Verfertigung von falschem Papiergegeld, man sehe das Nähere bei Vogt, gegen die schweizerischen Arbeitervereine eingefädelt etc.“

35 So verarbeitet Zabel Vogt's Angaben über das *Cherval Abenteuer*, und macht mich zum moralischen Urheber und criminellen Theünehmer von „massenhafter Verfertigung von falschem Papiergegeld“. Mein Beweismaterial zur Widerlegung dieser Angabe des „Democrat“ Zabel erstreckte sich über die ganze Periode von Cherval's Eintritt in den „Bund der
40 Communisten“ bis zu seiner Flucht von Genf 1854. Ein Affidavit, welches Karl Schapper am 1. März 1860 vor dem Polizeigericht zu Bowstreet gab,

Karl Marx

bewies, daß Cherval's Eintritt in den Bund zu London *vor* meinem Eintritt in den Bund stattfand, daß er von Paris aus, wo er Sommer 1850 bis Frühling 1852 hauste, nicht mit mir, sondern mit dem mir feindlichen Gegenbund unter Schapper und Willich in Verbindung trat, nach seiner Scheinflucht aus dem Gefängniß von St. Pélagie und seiner Wiederankunft in London (Frühling 5 1852) in den dortigen öffentlichen „Deutschen Arbeiterbildungsverein“, dem ich seit September 1850 nicht mehr angehöre, eintrat, bis er hier endüch entlarvt, infam erklärt und ausgestoßen wurde. Ferner konnte Advocat Schneider II. in Köln eidlich darüber vernommen werden, daß die während des Kölner Communistenprozesses gemachten Enthüllungen über Cherval, 10 sein Verhältniß zur preußischen Polizei in London u. s. w. von mir herrührten. Meine 1853 veröffentlichten „Enthüllungen“ bewiesen, daß ich ihn *nach* Schluß des Prozesses öffentlich denunzirt hatte. Endüch gab Joh. Philipp Becker's Brief Auskunft über Cherval's Genfer Periode.

4) Nachdem „Democrat“ F. Zabel in Leitartikel No. II. das gegen Vogt gerichtete Flugblatt „Zur Warnung“ mit echt dunzischer Logik befaselt und das *auf den Ursprung* desselben bezügliche, der Allgemeinen Zeitung von mir übersandte Zeugniß Vögele's möglichst verdächtigt hat, schließt er ab wie folgt:

„Er (Blind) ist offenbar kein Mitglied der *engern Partei Marx*. Uns scheint, 20 daß es für *diese* nicht allzu schwer war, ihn zum Sündenbock zu machen, und wenn die Anklage gegen Vogt Gewicht haben soUte, so mußte sie nothwendig auf eine bestimmte Person zurückgeführt werden, welche dafür einzustehen hatte. Die *Partei Marx* konnte nun sehr leicht die Autorschaft des Flugblatts auf **Bund** wälzen, eben weil und nachdem dieser im *Gespräch mit Marx* und in dem Artikel der Free Press sich in ähnlichem Sinne geäußert 25 hatte; *mit Benutzung dieser Blind'sehen Aussagen und Redewendungen konnte das Flugblatt geschmiedet werden, so daß es wie sein Fabrikat aussah . . .* Jedermann mag nun nach Belieben *Marx* oder **Bund** für den Verfasser halten“ etc. 30

Zabel beschuldet mich hier ein Actenstück, das Flugblatt „Zur Warnung“, im Namen Blind's geschmiedet und ihn später durch ein von mir der Allgemeinen Zeitung zugeschicktes falsches Zeugniß als Verfasser des von mir *geschmiedeten Flugblatts* hingestellt zu haben. Die gerichtliche Widerlegung dieser Angaben des „Democrat“ Zabel war eben so schlagend als 35 einfach. Sie bestand aus Bünd's früher citirtem Brief an Liebknecht, Bünd's Artikel in der „Free Press“, den beiden Affidavits Wiehe's und Vögele's (Beilagen 12 und 13) und der gedruckten Erklärung von M. D. Schaible.

Vogt, der bekanntlich in seinen „Studien“ die bairische Regierung verhöhnt, reichte eine Klage gegen die Allgemeine Zeitung Ende August 1859 40 ein. Schon im folgenden September mußte die Allgemeine Zeitung um

Herr Vogt • XI. Ein Prozeß

Ausstand der öffentlichen Gerichtsverhandlung einkommen und trotz des gewährten Ausstands fand die Verhandlung wirklich statt *am 24. October 1859*. Wenn solches im *Dunkelstaat Baiern* geschah, was stand nicht im LicnfsiaarPreußen zu ||157| gewartet, ganz davon abgesehn, daß es sprichwörtlich „in Berlin Richter giebt“.

Mein Rechtsanwalt, *Herr Justizrath Weber*, formulirte meine Klage dahin:

„Der Rédacteur der National-Zeitung, Dr. Zabel, hat mich in den in den diesjährigen Nummern 37 und 41 dieser Zeitung enthaltenen Leitartikeln

- 10** wiederholt öffentlich verläumdet und mich insbesondere beschuldigt: 1) auf unehrenhafte und verbrecherische Weise Geld zu erwerben und erworben zu haben; 2) das anonyme Flugblatt „Zur Warnung“ geschmiedet und der Allgemeinen Zeitung gegenüber, wider besseres Wissen, nicht nur einen gewissen Blind als den Verfasser ausgegeben, sondern auch den Beweis
- 15** dafür durch ein Document, von dessen unrichtigem Inhalt ich hätte überzeugt sein müssen, versucht zu haben.“

Herr Justizrath Weber wählte zuerst das *Untersuchungsverfahren*, d. h. er denunzirte Zabel's Verläumdungen dem Staatsanwalt, damit nun von Amts wegen gegen Zabel eingeschritten werde. Am 18. April 1860 erfolgte

- 20** nachstehende „*Verfügung*“:

„Urschriftlich an den Herrn Dr. Karl Marx zu Händen des Justizraths Weber, mit dem Eröffnen zurück, daß *kein öffentliches Interesse* vorliegt, welches mir Anlaß gäbe einzuschreiten. (Artikel XVI des Einführungs-Gesetzes zum Strafgesetzbuch vom 14. April 1851.) Berlin, den 18. April.

- 25** Der Staatsanwalt beim königlichen Stadtgericht. Gez. Lippe.“

Mein Vertheidiger appellirte an den Oberstaatsanwalt und erzielte am 26. April 1860 eine zweite „*Verfügung*“ des Wortlauts:

- „An den königlichen Justizrath Herrn Weber als Mandatar des Herrn Dr. Carl Marx zu London hier. Sie erhalten die mit der Beschwerde vom 30. April etc. in der Denunciationssache wider den Dr. Zabel hierselbst eingereichten Schriftstücke mit dem Bemerken zurück, daß allerdings die einzige Rücksicht, durch welche der Staatsanwalt in dem ihm durch Artikel XVI des Einführungs-Gesetzes zum Strafgesetzbuche gewährten discretionairen Ermessen sich nur leiten lassen kann, die Frage ist, ob die
- 35** Verfolgung durch irgend ein erkennbares öffentliches Interesse gefordert werde? Diese Frage muß ich im vorliegenden Fall übereinstimmend mit dem königlichen Staatsanwalt verneinen und weise daher ihre Beschwerde zurück. Berlin, den 26. April 1860.“

Der Ober-Staatsanwalt bei dem königlichen Kammergericht.

Gez. Schwarck.

- 40** Diese beiden abschlägigen Bescheide von Staatsanwalt *Lippe* und Ober-

Karl Marx

Staatsanwalt Schwarck fand ich völlig berechtigt. In allen Staaten der Welt, also wohl auch im preußischen Staat, versteht man unter öffentlichem Interesse das *Regierungsinteresse*. „*Irgendein erkennbares öffentliches Interesse*“ den „Democrat“ Zabel wegen Verläumdung gegen meine Person zu verfolgen, lag nicht auf Seiten der preußischen Regierung und konnte nicht vorliegen. Das Interesse lag vielmehr umgekehrt. Zudem besitzt der Staatsanwalt nicht die richterliche Befugniß zu urtheilen; er hat, selbst wider seine Ueberzeugung oder Ansicht, der Vorschrift seines Vorgesetzten, in letzter Instanz des *Justizministers*, blind zu folgen. Thatsächlich stimme ich also durchaus überein mit den Bescheiden der Herren Lippe und Schwarck, hege jedoch einen juristischen Scrupel über Lippe's Berufung auf Artikel XVI des Einführungsgesetzes zum Strafgesetzbuch vom 14. April 1851. Zur Angabe der Motive, weshalb sie von ihrer Gewalt einzuschreiten *keinen Gebrauch* macht, ist die Staatsanwaltschaft durch keine Vorschrift des preußischen Gesetzbuchs verpflichtet. Auch der von Lippe citirte Artikel XVI enthält keine Silbe in dieser Beziehung. Wozu ihn also citiren? 5
10
15

Mein Rechtsanwalt schlug nun das *Civilprozeßverfahren* ein, und ich athmete auf. Wenn die preußische Regierung kein öffentliches Interesse hatte den F. Zabel zu verfolgen, so hatte ich das desto lebhaftere Privatinteresse der Selbstwehr. Und ich trat jetzt in meinem eignen Namen auf. 20
Wie das *Urteil* ausfalle, war mir gleichgültig, sobald es nur gelang, den F. Zabel vor die Schranken eines öffentlichen Gerichts zu bannen. Nun denke man sich mein Erstaunen! Es handelte sich, wie ich erfuhr, noch nicht um gerichtliche Einleitung meiner Klage, ||158| sondern um gerichtliche Einleitung der Frage, ob mir das 2?ec/?f zustehe den F. Zabel zu verklagen ? 25

Nach der preußischen Gerichtsverfassung, erfuhr ich zu meinem Schrecken, muß jeder Kläger, bevor der Richter die Klage einleitet, d.h. zum wirklichen Richterspruch vorbereiten läßt, den Fall demselben Richter so vorlegen, daß letzterer ersieht, ob überhaupt ein *Klagerecht* vorhanden ist. Bei dieser vorläufigen Prüfung der Acten mag der Richter neue Beweismittel 30 verlangen, oder einen Theil der alten Beweismittel unterdrücken, oder finden, daß überhaupt kein *Klagerecht* existirt. Beliebt es ihm dem Angeklagten das Recht der Klage zuzugestehn, so leitet der Richter die Klage ein, das contradictorische Verfahren beginnt und die Sache wird durch Urteil entschieden. Verweigert der Richter das Klagerecht, so weist er den 35 Kläger einfach per *decretum*, durch *Verfügung* ab. Dies Verfahren ist nicht nur dem Injurienprozesse, sondern dem Civiprozesse überhaupt eigen. Eine Injurienklage, wie jede andre (Zivilklage), kann daher möglicher Weise in allen Instanzen durch solche amtliche *Verfügung* abgewiesen und demgemäß niemals abgemacht werden. 40

Man wird zugeben, daß eine Gesetzgebung, die das *Klagerecht der Privat-*

Herr Vogt · XI. Ein Prozeß

person in ihren eignen Privatangelegenheiten nicht anerkennt, die aller-einf achsten Grundgesetze der bürgerlichen Gesellschaft noch verkennt. Aus einem selbstverständlichen Recht der selbstständigen Privatperson wird das Klagerecht ein vom Staat durch seine richterlichen Beamten ertheiltes

- 5 Privüegium. In jedem einzelnen Rechtszwist schiebt sich der Staat zwischen die Privatperson und die Gerichtsthüre, die sein *Privateigenthum* ist, und die er nach Gutdünken öffnet oder schließt. Erst *verfügt* der Richter als Beamter, um später zu *urtheilen* als Richter .. Derselbe Richter, der ohne Verhör des Angeklagten, ohne *contradictorisches Verfahren vorurtheilt*, ob ein Recht
- 10 der Klage existirt, der sich etwa auf Seite des Anklägers stellt, also in einem gewissen Grade *für* die Berechtigung der Klage, also in gewissem Grad gegen den Angeklagten entscheidet, eben derselbe Richter soll nun später bei der wirklichen Gerichtsverhandlung *parteilos* zwischen Kläger und Angeklagtem *urtheilen*, also über sein eignes Vorurtheil aburtheilen. B. beohrfeigt A.
- 15 A. kann den Ohrfeiggeber nicht verklagen, bevor er eine Licenz dazu vom richterlichen Beamten höflichst eingelöst hat. A. hält dem B. ein Grundstück vor. B. bedarf einer vorläufigen Concession zur gerichtlichen Geltendmachung seiner Eigenthumsansprüche. Er mag sie erhalten oder nicht erhalten. B. verläumdet den A. in der öffentlichen Presse und im Geheimen
- 20 „verfügt“ ein richterlicher Beamter vielleicht, daß A. den B. nicht verfolgen darf. Man begreift, welche Ungeheuerlichkeiten ein solches Verfahren schon im eigentlichen Civilprozesse erzeugen kann. Und nun gar bei Verläm-dungen unter politischen Parteien durch das Organ der Presse! In allen Ländern, und selbst in Preußen, sind Richter bekanntlich Menschen wie
- 25 andre. Hat doch sogar einer der Vicepräsidenten des königlich preußischen Obertribunals, Herr *Dr. Götze*, im preußischen Herrenhause erklärt, die preußische Jurisprudenz sei durch die Verwirrungen der Jahre 1848, 1849 und 1850 in Verlegenheit gerathen und habe einige Zeit bedurft um sich zu orientiren. Wer bürgt dem Dr. Götze dafür, daß er sich nicht in der Zeit der
- 30 Orientirung verrechnet? Daß in Preußen das Recht der Klage, gegen einen Verläumder ζ. B., von der *vorläufigen „Fügung“* eines Beamten abhängt, den die Regierung noch obendrein (siehe vorläufige Verordnung vom 10. Juli 1849 und Disciplinargesetz vom 7. Mai 1851) wegen sogenannter „Pflicht-verletzung im Amt“ mit Verweisen, Geldbußen, unfreiwilligen Versetzungen
- 35 auf eine andre Stelle und sogar schimpflicher Entlassung aus dem Justiz-dienst bestrafen kann — wie werde ich es nur anfangen, das den Engländern nicht klar, sondern glaublich zu machen?

- Ich bezwecke nämlich die Veröffentlichung einer englischen Brochure über mein Casus contra F.Zabel. Und Edmond About, als er „La Prusse en 1860“ schrieb, was hätte er nicht um die Notiz gegeben, daß in dem Gesammtumfang der preußischen Monarchie nirgend wo das *Klage-*

Karl Marx

recht existirt außer in der mit dem Code Napoléon „gesegneten“ Rheinprovinz! *Leiden* müssen die Menschen überall unter den Gerichten, aber nur in wenigen Ländern ist es ihnen untersagt zu *klagen*.

Unter diesen Umständen begreift man, daß *mein Prozeß* gegen *Zabel* vor *preußischem Gericht* sich unter der Hand verwandeln mußte in *meinen Prozeß* über *Zabel mit den preußischen Gerichten*. Von der theoretischen Schönheit der Gesetzgebung weg werfe man nun einen Blick auf die practischen Reize ihrer Anwendung.

Am 8. Juni 1860 erließ das königliche *Stadtgericht* zu Berlin folgende „*Verfügung*“:

„*Verfügung auf die Klage vom 5. Juni 1860 in Injuriensachen*
Marx contra Zabel. M 38 de 1860.“

1) Die Klage wird wegen *mangelnden Thatbestandes* zurückgewiesen, weil die beiden incriminirten Leitartikel der hiesigen National-Zeitung *lediglich die politische Haltung der Augsburger Allgemeinen Zeitung* und die *Geschichte des anonymen Flugblatts „Zur Warnung“* zum Gegenstand der Besprechung machen und *die darin enthaltenen Aeußerungen und Behauptungen, insofern dieselben von dem Verfasser selbstgemacht worden sind* und nicht in bloßen Citaten anderer Personen bestehen, die *Grenzen einer erlaubten Kritik nicht überschreiten* und daher nach der Bestimmung des § 154 des Strafgesetzbuchs, *da auch die Absicht zu beleidigen*, weder aus *der gebrauchten Form* dieser Aeußerungen, *noch aus den Umständen*, unter denen sie erfolgt sind, hervorgeht, für strafbar nicht erachtet werden können.

Berlin, den 8. Juni 1860.

25
Königliches Stadtgericht. Abth. für Criminalsachen.

Commission I für Injuriensachen. (L. S.)“

Also das *Stadtgericht* verbietet mir den F. *Zabel* zu *verklagen* und enthebt den *Zabel* der Verdrießlichkeit für seine öffentheben Verläumdungen Rede zu stehn! Und warum? „*Wegen mangelnden Thatbestandes.*“ Oie, Staatsanwaltschaft verweigerte für mich gegen *Zabel* einzuschreiten, weil *kein irgend erkennbares öffentliches Interesse vorlag*. Das *Stadtgericht* verbietet mir in eigner Person gegen den *Zabel* einzuschreiten, weil *kein Thatbestand vorliege*. Und warum liegt kein *Thatbestand* vor?

Erstens: „Weil die beiden Leitartikel der National-Zeitung *lediglich die politische Haltung der Allgemeinen Zeitung betreffen.*“

Weil *Zabel* mich vorläufig in einen „*Correspondenten der Allgemeinen Zeitung*“ umlügt, hat *Zabel* das Recht mich zum Prügeljungen seines Conurrenzkrakehls mit der *Allgemeinen Zeitung* zu machen, und ich besitze nicht einmal das Recht über diese „*Verfügung*“ des gewaltigen *Zabel* zu klagen! Schwefelbande, Bürstenheimer, complot franco-allemand, Revolu-

Herr Vogt · XI. Ein Prozeß

tionstag von Murten, Kölner Communistenprozeß, Genfer Geldpapierfälschung, „Werk der Rheinischen Zeitung“ u. s. w. u. s. w. — alles das *betrifft lediglich die politische Haltung der Allgemeinen Zeitung*.

Zweitens: F.Zabel hatte „nicht die Absicht zu beleidigen“. Bei Leibe nicht! Der gute Kerl hatte nur die Absicht mich politisch und moralisch todt zu lügen.

Wenn „Democrat“ F. Zabel in der National-Zeitung behauptet, ich habe Geld massenhaft gefälscht, Documente im Namen dritter Personen geschmiedet, Leute im Vaterlande politisch compromittirt, um ihnen Geld abzupressen unter der Drohung der Denunziation u.s.w., so kann Zabel, juristisch gesprochen, mit diesen Angaben nur eins oder das andre zwecken. Mich zu verläumden oder mich zu denunziren. Im ersten Fall ist Zabel gerichtlich strafbar, im zweiten hat er gerichtlich den Be||l60(weis der Wahrheit zu liefern. Was scheeren mich die sonstigen Privatabsichten des

15 „Democraten“ F. Zabel?

Zabel verläumdet, aber ohne „die Absicht zu beleidigen“. Er schneidet mir die Ehre ab, wie jener Türke dem Griechen den Kopf abschnitt, ohne die Absicht wehe zu thun.

Die spezifische „Absicht“ des Zabel zu „beleidigen“, wenn bei Infamien 20 wie „Democrat“ F. Zabel sie mir andichtet, denn einmal von „beleidigen“ und „Absicht zu beleidigen“ die Rede sein soll, die *bitterböse Absicht des guten* Zabel dunstet aus allen Poren seiner Leitartikel No. I und No. II.

Vogt's „Hauptbuch“, Beüagen eingerechnet, zählt nicht weniger als 278 Seiten. Und F. Zabel, gewohnt „to draw out the thread of his verbosity 25 finer than the staple of his argument“, der breitspurige F. Zabel, Dunce Zabel bringt es fertig diese 278 Seiten in ungefähr 5 kleine Zeitungsspalten zu verdichten, ohne daß *eine einzige* Verläumding Vogt's gegen mich und meine Partei verloren ginge. Aus den schmutzigsten Partien giebt F. Zabel eine Blumenlese, von den minder drastischen eine Inhaltsanzeige. F. Zabel, ge- 30 wohnt aus zwei Gedankenmolecules 278 Seiten herauszuziehn, condensili 278 Seiten in zwei Leitartikel, ohne daß ihm bei diesem Prozeß ein einziges Gemeinheitsatom entfällt. Ira facit poetam. Wie intensiv denn mußte die Bosheit sein, die Zabel's Wasserkopf in eine hydraulische Presse von solcher Compressivkraft umzaubern konnte!

35 Andrerseits verdunkelt ihm die Bosheit den Blick so völlig, daß er mir Wundermacht zuschreibt, wirkliche Wundermacht, nur damit er eine Gemeinheit mehr insinuiren kann.

Nachdem er in dem ersten Leitartikel mit der Schilderung der Schwei- 40 felbande unter meinem Commando begonnen, und mich und meine Partei genossen glücklich zu „Verbündeten der geheimen Polizei in Frankreich und Deutschland“ gemacht, nachdem er u. a. erzählt, daß „diese Leute“ den Vogt

Karl Marx

haßten, weil er ihnen gegenüber beständig die Schweiz rettete, fährt er fort:
„Als nun Vogt im vorigen Jahr seine Klage gegen die *Allgemeine Zeitung* erhoben hatte, meldete sich *bei dieser brieflich ein anderer Londoner Spießgeselle, Biscamp...* In der schamlosesten Weise bietet der Schreiber in dem Briefe seine ... Feder als zweiter Correspondent neben Herrn Liebknecht an. *Acht Tage nach Biscamp schrieb auch Marx an die Allgemeine Zeitung und bot ,ein gerichtliches Document' zum Beweise gegen Vogt an, von dem (Document, Beweis oder Vogt?) wir vielleicht ein andermal reden.*" Letzteres Versprechen giebt Zabel am 22. Januar und löst es schon am 25. Januar in Nr. 41 der National-Zeitung, wo es heißt: „Also Blind will nicht der Verfasser des Flugblatts sein; als solcher wird er ... zum ersten Mal in *Biscamp's Brief an die Allgemeine Zeitung vom 20. October bezeichnet...* Um für Blind's Autorschaft weiter zu plädieren, schreibt am 29. October Marx an die *Allgemeine Zeitung.*“

Also nicht einmal, zweimal, erst am 22. Januar und dann **Wieder** am 15. Januar, nachdem er 3 Tage Bedenkzeit hatte, traut mir F.Zabel die Wundermacht zu in London am 29. October 1859 einen Brief zu schreiben, der dem Bezirksgericht zu Augsburg am 24. October 1859 vorlag, und bei demal traut er mir die Wundermacht zu, um eine Verbindung herzustellen zwischen dem von mir der *Allgemeinen Zeitung* eingesandten „Document“ und Biscamp's anstößigem Brief an die Allgemeine Zeitung, um meinen Brief als den pedissequus von Biscamp's Brief erscheinen zu lassen. Und es war nicht Bosheit, verbiesterte Bosheit, die diesen F.Zabel so bis zum Wunderglauben stockdumm machte, weit über das normale Dunzmaß hinaus?

Aber „plaidirt“ das *Stadtgericht „weiter“*, Zabel's Leitartikel No. II macht „lediglich die Geschichte des anonymen Flugblatts „Zur War||l61|nung““ zum „Gegenstand der Besprechung“. Zum *Gegenstand!* Soll heißen: zum *Vorwand.*

Eisele-Beisele, dießmal versteckt unter dem Namen der „*Vaterlandsfreunde*“, hatten, wie es scheint, im November 1859 dem „Nationalverein“ einen „offnen Brief“ zugeschickt, der in der reactionären „Neuen Hannoverschen Zeitung“ abgedruckt ward. Der „offne Brief“ verletzte das Maß der „Democratie“ Zabel, die ihrem Löwenmuth gegen die Dynastie Habsburg das Gleichgewicht hält durch ihre Kriecherei vor der Dynastie Hohenzollern. Die „Neue Preußische Zeitung“ nahm von dem „offnen Brief“ Anlaß zu der jedenfalls nicht originellen Entdeckung, daß wenn die Democratie einmal anfängt, sie nicht nothwendig endet in — F. Zabel und seinem „Organ der Democratie“. Zabel ergrimmte und schrieb Leitartikel Nr. II. : „Wie man radicale Flugblätter macht“. „Indem“, sagt der gewichtige 40 Zabel, „indem wir die Kreuz-Zeitung einladen, die Geschichte des Flugblatts

Herr Vogt · XI. Ein Prozeß

(„Zur Warnung“) an der Hand der von Vogt mitgetheilten Actenstücke und Erläuterungen mit uns durchzugehn, hoffen wir auf ihr schließliches Zugeständniß, daß wir doch recht hatten, vor acht Wochen zu sagen, der offne Brief an den Nationalverein sei etwas für sie, nicht für uns, *er sei für ihre Spalten verfertigt worden, nicht für die unsrigen.*“ Der in die Geheimnisse des Radicalismus von Vogt radicaliter eingeweihte „Democrat“ Zabel will also seinerseits das Geheimniß „Wie man radicale Flugblätter macht“ der Kreuz-Zeitung vordociren oder, wie das Stadtgericht dieß ausdrückt, „lediglich die Geschichte des Flugblatts: „Zur Warnung“ zum Gegenstande der Besprechung machen“. Und wie fängt F. Zabel das an?

Er beginnt mit der „Taktik“ der „Partei der ‚Proletarier‘ unter Marx“. Erst erzählt er, wie die „Proletarier unter Marx“ hinter dem Rücken, aber im Namen eines Arbeitervereins, mit auswärtigen Arbeitervereinen, „auf deren Compromittirung es abgesehn ist“, von London aus Correspondenzen führen, „Umtriebe“, Organisirung des Geheimbunds u. s. w. in's Werk setzen und schließlich „Schriftstücke“ abfassen lassen, die den Vereinen, „auf deren Compromittirung es abgesehn ist . . . unausbleiblich Reclamationen der PoUzei zuziehn“. Um also die Kreuz-Zeitung zu belehren, „wie man radicale Flugblätter macht“, lehrt Zabel zunächst, wie „die Partei der ‚Proletarier‘ unter Marx“ polizistische „Correspondenzen“ und „Schriftstücke“ macht, die keine „Flugblätter“ sind. Um zu erzählen, „wie man radicale Flugblätter macht“, erzählt er weiter, wie die „Proletarier unter Marx“ 1852 zu Genf „massenhaft falsches Papiergele“ machen, was wieder keine „radicalen Flugblätter“ sind. Um zu erzählen, „wie man radicale Flugblätter macht“, berichtet er, wie die „Proletarier unter Marx“ auf dem Lausanner Centralfest, 1859, Schweizerfeindliche und VereinscompromittirUche „Manöver“ machen, was wieder keine „radicalen Flugblätter“ sind; wie „Biscamp und Marx“ mit nur „den Göttern“ bekannten Geldquellen „Das Volk“ machen, was wieder kein „radicale Flugblatt“, sondern eine Wochenschrift war, und nach alledem legt er ein wohlmeinendes Wort ein für die unbefleckte Reinheit des Vogt’schen Werbebureaus, was wieder kein „radicale Flugblatt“ war. So füllt er 2 von den 3 U Spalten des Artikels „Wie man radicale Flugblätter macht“. Diesen zwei Drittheüen des Artikels dient also die Geschichte des anonymen Flugblatts nur als Vorwand, um die Vogt’schen Infamien nachzuholen, die „Freund“ und Mitstrolch F. Zabel unter der Rubrik: „Politische Haltung der Allgemeinen Zeitung“ noch nicht an den Mann gebracht hat. Endlich, zu guterletzt, kommt Dunce I. auf die Kunst „radicale Flugblätter zu machen“, nämlich auf „die Geschichte“ des Flugblatts: „Zur Warnung.“

„Blind will nicht der Verfasser des Flugblatts sein; als solcher wird er dreist und zum ersten Male in Biscamp’s Brief an die Allgemeine Zeitung

Karl Marx

vom 20. October bezeichnet . . . Um für Blind's Autorschaft *weiter zu plaidiren*, schreibt am 29. October ||162| Marx an die Allgemeine Zeitung: „Ich habe mir *befolgendes Document* verschafft, weil Blind verweigerte für Aeußerungen einzustehn, die er mir und Andern gegenüber gemacht.“

Zabel verdächtigt nun dies Document namentlich auch, weil Liebknecht . . . „wunderbar“ hinzufügt: „wir wollten von dem Magistrat (?) (dies Fragezeichen steht in Zabel's Text) unsre Unterschriften beglaubigen lassen“, und Zabel ein für allemal entschlossen ist, neben dem Berliner Magistrat keinen andern Magistrat anzuerkennen. Zabel theilt ferner den Inhalt von Vögele's Erklärung mit, in Folge deren **Bund** der Allgemeinen Zeitung die Zeugnisse Hollinger's und Wiehe's zugeschickt zum Beweis, daß das *Flugblatt nicht in Hollinger's Druckerei gesetzt*, also auch nicht von **Blind verfaßt sei**, und fährt dann fort: „Marx immer schlagfertig antwortet in der Allgemeinen Zeitung am 15. November.“ Zabel zählt die verschiedenen Punkte meiner Antwort auf. Marx sagt das_____ Marx sagt das_____ „außerdem beruft sich Marx“. Also, da ich „außerdem“ nichts sage, hat Zabel seinen Lesern natürlich alle Punkte meiner Antwort mitgetheilt? Da kennt Ihr Euren Zabel! Er verheimlicht, wegstibitzt, *unterschlägt* den schlagenden Punkt meiner Antwort. In meiner Erklärung vom 15. November führe ich verschiedene Punkte auf und zwar numerili. Also: „1)_____2) . . . endlich 3)“ „Zufällig ist der Abdruck (des Flugblatts) im ‚Volk‘ abgezogen von dem Satz des Flugblatts, der noch in Hollinger's Druckerei stand. So wäre denn *ohne Zeugenaussage*, durch einfache Vergleichung zwischen dem Flugblatt und seinem Abdruck im ‚Volk‘, der *Beweis gerichtlich zu liefern*, daß *ersteres aus der Druckerei des F. Hollinger hervorgegangen*.“ Das entscheidet die Sache, sagte sich Zabel. Das dürfen meine Leser nicht erfahren. So escamotirt er die Schlagkraft aus meiner Antwort, um mir eine verdächtige Schlagfertigkeit in's Gewissen zu schieben. So erzählt Zabel „die Geschichte des Flugblatts“, indem er zweimal absichtlich fälscht, das eine Mal die Chronologie, das andre Mal den Inhalt meiner Erklärung vom 15. November. Seine *doppelte Fälschungbahnt* ihm den Weg zum Schluß, daß ich das Flugblatt „geschmiedet“ und zwar so, daß es wie Blind's „Fabricat aussah“, daß ich also auch in Vögele's Zeugniß der Allgemeinen Zeitung ein falsches Zeugniß und zwar *wissentlich* zuschickte. Die Beschuldigung Documente zu schmieden, mit der Absicht sie einer dritten Person aufzubürden, „überschreitet“ nach der Ansicht des Berliner *Stadtgerichts* „nicht die Grenzen einer erlaubten Kritik“, und schließt noch weniger „die Absicht zu beleidigen“ ein.

Am Ende seines Recepts „Wie man radicale Flugblätter macht“, fällt dem Zabel plötzlich ein, daß *eine* schamlose Erfindung Vogt's noch nicht an den Mann gebracht ist und flugs hinter seinen Leitartikel Nr. II. wirft er noch

Herr Vogt · XI. Ein Prozeß

in aller Hast die Notiz: „1850 wurde eine andre Circulardepesche (wie Vogt sich zu erinnern glaubt) vom Parlaments-Wolf alias *Kasematten-Wolf* verfaßt, an die „Proletarier“ in Deutschland gesandt und *gleichzeitig* der hannoverschen Polizei in die Hände gespielt.“ Mit dieser artigen Polizeianecdote
5 über einen der ehemaligen Redacteure der Neuen Rheinischen Zeitung nimmt Fettbüdner und Democrat Zabel schmunzelnd von seinem Lesepublicum Abschied. Die Worte: „alias Kasematten-Wolf“ gehören nicht Vogt, sondern F. Zabel. Seine schlesischen Leser sollten ganz genau wissen, daß es sich um ihren Landsmann *W. Wolff*, den ehemaligen Mitredacteur der
10 Neuen Rheinischen Zeitung handelt. Wie sorgsamlichst der gute Zabel bis in's Detail die Verbindung der Neuen Rheinischen Zeitung mit der Polizei in Frankreich und Deutschland herzustellen bemüht ist! Seine Schlesier konnten vielleicht glauben, es handle sich um Zabel's eignen *B. Wolff*, Zabel's natürlichen Vorgesetzten (natural superior), der bekanntlich im
15 „Geheimbund“ mit den bekannten Lugdepeschen-Fabricanten *Reuter* zu London und *Havas* zu Paris Weltgeschichte zurechttelegraphirt. *Sigmund Engländer*, der notorische geheime Polizeiagent, ist ||163| aber die Seele des Reuter'schen Bureau, also die beseelende Einheit der Dreieinigkeit *B. Wolff-Reuter-Havas*.
20 Trotz alledem und trotz des Democraten Zabel Absicht, nicht zu beleidigen, erklärt das Berliner *Stadtgericht*, daß allerdings in Zabel's beiden Leitartikeln auch „Aeußerungen und Behauptungen enthalten sind“, welche „die Grenzen einer erlaubten Kritik überschreiten“, daher „strafbar“, also jedenfalls auch *verklagbar* sind. Also her mit dem Zabel! Liefert mir den
25 Zabel aus, auf daß er vor Gericht zappte! Halt da! ruft das *Stadtgericht*. Die in den beiden Leitartikeln gemachten „Aeußerungen und Behauptungen“, sagt das *Stadtgericht*, „soweit dieselben von dem Verfasser (Zabel) selbst gemacht worden sind und nicht in bloßen Citaten anderer Personen bestehen“, überschreiten nicht „die Grenzen einer erlaubten Kritik“, sind
30 nicht „strafbar“, und daher ist Zabel nicht nur nicht strafbar, sondern selbst nicht *verklagbar* und „die Acten sind a conto des Klägers zurückzulegen“. Also der verläumderische Theü von Zabel's „Aeußerungen und Behauptungen“ ist „bloßes Cität“. Voyons!

Man erinnert sich aus dem Eingang dieses Abschnitts, daß meine Ver-
35 läumungsklage auf 4 Stellen in Zabel's zwei Leitartikeln beruht. In der Stelle über die Geldquellen des „Volk“ (sub 2 der oben angeführten Klagepunkte) giebt Zabel selbst nicht vor zu citiren und citirt in der That nicht, denn:

Karl Marx

<i>Zabel.</i>	<i>Vogt.</i>	
(National-Zeitung Nr. 41.)	(Hauptbuch p. 212.)	
„Woher das Geld für das freigebig vertheute Blatt (Volk) kam, wissen die Götter; daß Marx und Biscamp kein überflüssiges Geld haben, wissen die Menschen.“	„Der ständige Correspondent der Allgemeinen Zeitung ist Mitarbeiter in diesem Blatte (Volk), das aus unbekannten Fonds gegründet wurde, denn weder Biscamp noch Marx besitzen hierzu (nämlich dazu, ein Blatt aus unbekannten Fonds zu gründen?) die erforderlichen Mittel.“	5
		10
		15
In der zweiten incriminirten Stelle, (oben sub 4), worin mir Schmiedung eines Documents im Namen Blind's aufgebürdet wird, erklärt Zabel sogar ausdrücklich, daß er in <i>seinem</i> Namen als Zabel und nicht in Vogt's Namen spricht.		
„Uηs“, als Herrscher im Reich der Dulness braucht Zabel natürlich den pluralis majestatis, „uns scheint, daß es für diese (die Partei Marx) nicht allzuschwer war ihn (Blind) zum Sündenbock zu machen . . . mit Benutzung dieser Blind'schen Aussagen und Redewendungen konnte das Flugblatt <i>geschniedet</i> werden, so daß es wie <i>sein</i> (Blind's) Fabricat aussah.“		20
(National-Zeitung No. 41.)		
Die dritte von mir incriminierte Stelle (oben sub 3) muß ich wieder ganz „citiren“:		
„In dieser Art wurde 1852 eine Verschwörung der schändlichsten Art, mit massenhafter Verfertigung von falschem Papiergele (<i>man sehe das Nähere bei Vogt</i>) gegen die schweizerischen Arbeitervereine eingefädelt, eine Verschwörung, welche den schweizerischen Behörden die äußersten Unannehmlichkeiten bereitet haben würde, wenn sie nicht zu rechter Zeit entdeckt worden wäre.“		25
Ist dieß „bloßes Citat“, wie das <i>Stadtgericht</i> behauptet, oder ist es überhaupt Citat? Es ist zum Theil Plagiat aus Vogt, aber es ist in <i>keiner Weise Citat</i> .		30
Zunächst behauptet <i>Zabel selbst</i> nicht zu citiren, sondern im eignen Namen zu sprechen, indem er seinem Leser in Parenthese sagt: „ <i>man sehe das Nähere bei Vogt</i> .“ Und nun betrachte man die Stelle! Zu Genf wußte man, daß <i>Cherval erst Frühling 1853</i> nach Genf kam, daß seine „Verschwörung“ und Flucht im <i>Frühling 1854</i> stattfand. Vogt in Genf wagt daher nicht zu sagen, die „Verschwörung“ sei „,1852' ... eingefädelt worden“. Diese Lüge überläßt er dem guten Zabel zu Berlin. Ferner: Vogt sagt: „Schon waren verschiedene Stein- und Kupferplatten von Nugent (Cherval) selbst zu	35	
		40

Herr Vogt · XI. Ein Prozeß

diesem Zwecke (der Fabricirung falscher Banknoten etc.) *gravirt.*" (Hauptbuch p. 175.) Also *schon* waren verschiedene Stein- und Kupferplatten für die Falschmünzerei gravirt, *noch* ||164| waren die Banknoten und Tresorscheine nicht fabricirt. Bei *Zabel* dagegen hat „die Verfertigung von falschem Papiergeld“ bereits stattgefunden und zwar „*massenhaft*“. Vogt sagt, der statutenmäßige „Zweck“ von Cherval's Verschwörung sei gewesen: „Bekämpfung des Despotismus durch seine eignen Mittel und zwar durch massenhafte Fabricirung falscher Banknoten und Tresorscheine.“ (I.e.) Zabel streicht die Bekämpfung des Despotismus weg und hält sich an der „massenhaften Verfertigung von falschem Papiergeld“. Also bei Zabel gemeines bürgerliches Verbrechen, vor den Mitgliedern des „Geheimbundes“ nicht einmal beschönigt durch den falschen Vorwand politischer Zwecke. Und in *dieser Art*, „citirt“ Zabel überhaupt das „Hauptbuch“. Vogt mußte aus seinen Jagdgeschichten ein „Buch“ machen. Er detailliert daher, spinnt aus, kleckst, fleckst, färbst, schmiert, hanthiert, entwickelt, verwickelt, motivili, dichtet, fa del cul trumpetta, und so scheint die Falstaff'sehe Seele überall durch die angeblichen Thatsachen, die er durch seine eigne Erzählung unbewußt wieder in ihr ursprüngliches Nichts auflöst. Zabel dagegen, der das Buch in 2 Leitartikel zusammenpressen mußte, und keine Gemeinheit verloren gehn lassen wollte, unterdrückt alles außer dem *caput mortuum* jeder angeblichen „Thatsache“, reiht diese trocknen Verläumungsknochen den einen an den andern, und betet dann diesen Rosenkranz mit pharisäischem Eifer ab.

Man nehme z. B. den vorhergenden Fall. An die von mir zuerst enthüllte Thatsache, daß Cherval ein geheimer, im Sold verschiedner Gesandtschaften stehender Polizeiagent und agent provocateur ist, knüpft Vogt seine Dichtung an. Da lautet's denn unter anderm: „*Schon* waren verschiedene Stein- und Kupferplatten von Nugent (Cherval) selbst zu diesem Zwecke (Falschmünzerei) gravirt, *schon* waren die leichtgläubigen Mitglieder des Geheimbundes bestimmt, die mit Paketen dieser (noch nicht fabricirten) falschen Banknoten nach Frankreich, der Schweiz und Deutschland gehen sollten; aber *schon* waren auch die Denunziationen an die Polizei erfolgt und einstweilen in dieselben schändlicher Weise die Arbeitervereine hereingebracht etc.“ (Hauptbuch p. 175.) Also Vogt läßt den Cherval seine eignen Operationen der Poüzei *schon denunziren*, nachdem er *nur noch* Kupferplatten und Steine für die beabsichtigte Falschmünzerei gravirt hat, bevor der Zweck seiner Verschwörung erreicht, ein corpus delicti vorhanden, irgend Jemand außer ihm selbst compromittirt ist. Aber es treibt den Vogt'schen Cherval die Unruhe „die Arbeitervereine schändlicher Weise“ in seine „Verschwörung“ hineinzubringen. Die *auswärtigen Gesandtschaften*, die den Cherval anwenden, sind ganz eben so dumm wie der Cherval und machen eben so

Karl Marx

voreilig in „vertraulichen Anfragen die eidgenössische Polizei darauf aufmerksam, daß politische Umtreibe in den Arbeitervereinen u. s. w. vor sich gehen“. Gleichzeitig stellen diese Pinsel von Gesandten, die nicht die Geduld haben die in ihrem Auftrag durch Cherval ausgeheckte Verschwörung reifen zu lassen, und in kindischer Ungeduld ihren eignen Agenten nutzlos blosstellen, an „den Grenzen“ Gensd’armen auf, um Cherval’s Emissaire, „wäre die Sache so weit gediehen“, wie sie sie nicht gedeihen ließen, „mit den falschen Banknoten“, deren Fabricirung sie vereiteln, „in Empfang zu nehmen und die ganze Sache zu einer allgemeinen Hetze zu benutzen, in welcher Massen von Unschuldigen das Getriebe einiger Niederträchtigen hätten büßen müssen“. Wenn *Vogt nun weiter* sagt: „der Plan dieser ganzen Verschwörung war in *scheußlicher Weise* angelegt“, so wird jeder ihm zugeben, daß sie in *scheußlich dummer Weise* angelegt war, und wenn er renommirend abschließt: „Ich läugne nicht, daß ich zur Vereitlung dieser Teufeleimein Wesentliches beigetragen habe“, so wird jeder die pointe verstehn und in Lachkrämpfe über den lustigen Teufel ausbrechen. Aber nun vergleiche man Zabel’s mönchsartige Annalenversion! „In dieser Art wurde 1852 eine Verschwörung der schändlichsten Art mit massenhafter Verfertigung von falschem Papiergele (man sehe das Nähere bei Vogt) gegen die schweizerischen Vereine eingefädelt, eine Verschwörung, welche ||165| den schweizerischen Behörden die äußersten Unannehmlichkeiten bereitet haben würde, wenn sie nicht zur rechten Zeit entdeckt worden wäre.“ Hier ist ein ganzes Bündel gleich trockner und gleich schändlicher Thatsachen in einen einzigen kurzen Satz zusammengerollt. „Verschwörung der schändlichsten Art“, mit dem Datum 1852. „Massenhafte Verfertigung von fälschem Papiergele.“ Also gemeines bürgerliches Verbrechen. Absichtüche Compromittirung der „schweizerischen Arbeitervereine“. Also Venrath an der eignen Partei. „Aeußerste Unannehmlichkeiten“, eventuell bereitet den „schweizerischen Behörden“. Also agent provocateur im Interesse der continentalen Despoten gegen die Schweizer Repubük. Endüch „rechtzeitige Entdeckung der Verschwörung“. Hier verliert die Kritik alle Anhaltspunkte, die ihr die Vogt’sche Darstellung bietet, sie sind rein wegescamotirt. Man muß glauben oder nicht glauben. Und in dieser Weise verarbeitet Zabel das ganze Hauptbuch, so weit es mich und meine Parteigenossen betrifft. *Heine* sagt mit Recht, daß kein Mensch so gefährlich ist wie ein horntoller Esel.

Endüch die vierte von mir incriminierte Stelle (oben sub 1), womit Leitartikel No. I seine Enthüllungen über die „Schwefelbande“ eröffnet, leitet Zabel allerdings ein mit den Worten:

„*Vogt berichtet S. 136. und folgende.*“ Zabel läßt es dahingestellt, ob er selbst resümirt oder citirt. Er hütet sich Anführungszeichen zu brauchen. In der That *citirt er nicht*. Dieß war von vornherein außer Frage, da Zabel die

F

Herr Vogt · XI. Ein Prozeß

Seiten 136, 137, 138, 139, 140 und 141 des „Hauptbuchs“ in 51 Zeilen von ungefähr 48 Buchstaben jede zusammenpreßt, keine Lücken anzeigt, vielmehr die Sätze dicht auf einander packt wie holländische Heringe, und endlich in den 51 Zeilen noch Raum zu Eignem findet. Wo ihm ein besonders
5 schmutziger Satz begegnet, nimmt er ihn so ziemlich unversehrt in sein Bündel. Im Uebrigen wirft er die Auszüge durcheinander, nicht wie sie der Seitenzahl nach im „Hauptbuch“ folgen, sondern wie sie in seinen Kram passen. Den Kopf des einen Vogt'schen Satzes versieht er mit dem Schwanz eines andern Vogt'schen Satzes. Wiederum componirt er *einen* Satz aus den
10 Stichworten eines Dutzend Vogt'scher Sätze. Wo bei Vogt irgend ein stylistischer Schutt das Schlaglicht hindert rein auf die Verläumdung zu fallen, räumt Zabel den Schutt weg. *Vogt ζ. B.* sagt: „Leute im Vaterlande so zu compromittiren, daß *sie den Ausbeutungsversuchen nicht widerstehn* und Geld zahlen mußten.“ Zabel aber: „so zu compromittiren, daß sie Geld
15 zahlen mußten.“ An andern Punkten ändert Zabel, was ihm zweideutig in Vogt's Styllosigkeit erscheint. So *Vogt*: „daß sie Geld zahlen mußten, damit die Bande das Geheimniß *ihrer* Compromittirung bewahre.“ Dagegen *Zabel*: „damit die Bande das Geheimniß *ohne* Compromittirung bewahre.“ Endlich interpolili Zaöe/ganze Sätze *eigner* Fabrication, wie: „Eine furchtbare Zucht
20 handhabte die Schwefelbande über ihre Anhänger“ und „sie“, nämlich „*die Gesellen — die das Werk der Rheinischen Zeitung in der Flüchtlingsschaft fortsetzen*“—„sie wurden die Verbündeten der geheimen Polizei in Frankreich und Deutschland.“

Von den 4 von mir incriminirten Stellen gehören also 3 *nach Zabel selbst dem Zabel*, während das vierte angebliche „Citat“, obgleich mit Citaten untermischt, *kein* *Citat* ist, und noch weniger „ein bloßes *Citat*“, wie das *Stadtgericht* behauptet, und am allerwenigsten ein *Citat* „*andrer Personen*“ im Plural, wie dasselbe *Stadtgericht* behauptet. Umgekehrt findet sich dagegen in sämmtÜchen „Aeußerungen und Behauptungen“ *ZabeYs* über mich
30 auch nicht *eine einzige Zeile*, die „Kritik und Beurtheilung“ („erlaubte“ oder „unerlaubte“) enthält.

Aber gesetzt, *die thatsächliche Voraussetzung des Stadtgerichts* sei eben so wahr, wie sie falsch ist; gesetzt, *Zabel* habe seine Verläumdungen über mich nur ciiri,wäre das *Stadtgerichtdwch* diesen Umstand in ||166| der That
35 gesetzlich berechtigt, mir die *Klage* gegen *F.Zabel* zu verbieten? In einer gleich zu citirenden „Verfügung“ erklärt das Königlich preußische Kammergericht vielmehr, daß

„es am Thatbestand des § 156 des Strafrechts nichts ändern würde, ob die in den gedachten Artikeln vorgetragenen Thatsachen sich als *eigne* 40 *Behauptungen des Verfassers* oder als Citate von Behauptungen dritter Personen darstellen“.

Karl Marx

Also Citat oder Nichtcitat: „Democrat“ Zabel bleibt verantwortlich für seine „Behauptungen“. Das *Stadtgericht* hat bereits erklärt, Zabel habe an und für sich „strafbare“ Behauptungen über mich vorgebracht, nur seien sie citirt und daher kugelfest. Weg mit diesem Vorwand, der juristisch falsch ist, ruft das Kammergericht. Also endlich werde ich den Zabel zupacken 5 kriegen, die Gerichtsthür wird sich öffnen, Italiani, Italiani!

Mein Rechtsanwalt appellirte vom *Stadtgerichten* das *Kammergericht* und erhielt am 11. Juli 1860 folgende „Verfügung“:

„In den in den Nummern 37 und 41 der National-Zeitung vom 22. und 25. Januar d.J. unter der Ueberschrift: ‚Karl Vogt und die Allgemeine 10 Zeitung‘ und ‚Wie man radicale Flugblätter macht‘ veröffentlichten Leitartikeln kann eine Verleumdung des Klägers Dr. Carl Marx zu London nicht gefunden werden. Wenn gleich es am Thatbestande des § 156 des Strafrechts nichts ändern würde, ob die in den gedachten Artikeln vorgetragenen Thatsachen sich als eigne Behauptungen des Verfassers oder als Behauptungen dritter Personen darstellen, so kann es doch der Presse nicht verschärkt werden, das Treiben der Parteien und deren publicistische Streitigkeiten einer Besprechung und Kritik zu unterwerfen, insoweit aus der Form der Polemik nicht die *Absicht zu beleidigen* hervorgeht, was im vorliegenden Falle nicht anzunehmen ist.“ 15 20

In den erwähnten Artikeln werden vorzugsweise der Conflict, welcher zwischen den Ansichten des Dr. Carl Vogt einerseits und der Augsburger Allgemeinen Zeitung andererseits über die Parteinahme für die Interessen der Italiener und für die Interessen Oestreichs aus Anlaß des jüngsten Kriegs obgewaltet hat, und hierbei die Betheütigung der sogenannten deutschen 25 Emigration zu London zu Gunsten der Augsburger Allgemeinen Zeitung gegen Vogt, so wie gelegentlich überhaupt die Parteiungen und Machinationen dieser Flüchtlinge unter und gegeneinander beleuchtet!

Wenn im Verlaufe dieser Erörterungen das Verhältniß des Klägers zu jenen Parteien und seine theuweise Beteiligung an ihren Bestrebungen, 30 insbesondere aber seine Bemühungen, der Augsburger Allgemeinen Zeitung in ihrer Polemik gegen Vogt mit Beweismitteln hülf reich zur Hand zu gehn, in den Kreis der Besprechung gezogen worden sind, so finden die hierauf bezüglichen Anführungen der beiden Artikel in den vom Kläger selbst in seiner Klage vorgebrachten Thatsachen weniger die Widerlegung, welche er dadurch beabsichtigt, als die Bestätigung. Wenn er dagegen weiter behauptet, daß er in einer für ihn ehrenrührigen Weise mit dem in jenen Artikeln allerdings scharf gegeißelten als excentrisch, beziehungsweise karakterlos und unehrenhaft bezeichneten Parteidreiben identifient worden sei, so kann diese Behauptung als begründet nicht anerkannt werden. Denn, wenn der erste 35 Artikel aus Vogt's Darstellung anführt: „daß die Flüchthngsschaft von 40

Herr Vogt · XI. Ein Prozeß

- 1849 sich aUmählig in London gesammelt und dort den p. Marx als ihr sichtbares Oberhaupt verehrt habe' und von einem Briefe Techow's spricht: ,worin man Marx erblicke, wie er, in Napoleonischem Hochmuthe auf seine geistige Ueberlegenheit, die Fuchtel unter der Schwefelbande schwinge', so
- 5 hegt hierin wesentüch nur eine Karakteristik der von Vogt sogenannten ,Schwefelbande', nicht aber eine Invective gegen Marx, der vielmehr als der Zügelnde und Ueberlegene geschildert ist, und am allerwenigsten ist seine Person mit denjenigen Leuten in Verbindung gebracht, welche der Erpressung und Angeberei bezüchtigt werden. Ebenso ist im zweiten Artikel
- 10 nirgends ausgesprochen, daß der Kläger *wider besseres Wissen* die Autor-schaft des Flugblatts ,Warnung' dem p. Blind zugeschrieben und *wissentlich* unrichtige Zeugnisse dritter Personen hierfür an die Augsburger Allgemeine Zeitung befördert habe. Daß aber das Zeugniß des Setzers Vögele ein be-strittenes gewesen, giebt der Kläger in der Klage selbst zu, indem er die
- 15 entgegenstehenden Versicherungen des Druckers Hollinger und des Setzers Wiehe anführt. Ueberdies hat sich seiner eignen Angabe nach später ein gewisser Schaible als Verfasser des Flugblatts zu erkennen gegeben und zwar erst, *nachdem* die beiden Artikel der National-Zeitung erschienen waren.
- 20 Die gegen die zurückweisende Verfügung des Königlichen Stadtgerichts vom 8. vorigen Monats unterm 21. desselben Monats erhobene Beschwerde hat daher als unbegründet erachtet werden müssen und wird hierdurch zurückgewiesen. 25 Sgr. Kosten für die Zurückweisung ||167| der unbegrün-deten Beschwerde sind sofort bei Vermeidung der Execution an die hiesige
- 25 Stadtgerichts-Salarien-Kasse zu entrichten.

Berlin, 11. Juli 1860.

Krim. Senat des Königlichen Kammergerichts. IL Abtheilung
Guthschmidt. Schultze.

An den Dr. ph. Carl Marx. Z. H. des Herrn Justizraths Weber hier."

- 30 Als ich diese „*Verfügung*“ von meinem Herrn Rechtsanwalt zugeschickt erhielt, übersah ich Eingang und Schluß bei erster Lesung, und, unbekannt wie ich mit dem preußischen Recht bin, glaubte ich die Copie einer von „Democrat“ F.Zabel dem Kammergericht eingereichten *Vertheidigungs-schriftvor* mir liegen zu haben. Was Zabel, sagte ich mir, über „die Ansichten
- 35 (s. Beilage 15) des Dr. Karl Vogt und der Augsburger Allgemeinen Zeitung“, über „die Interessen der Italiener und die Interessen der Oestreicher“ an-führt, hat sich wohl durch Zufall aus einem der National-Zeitung zugesach-ten Leitartikel in sein plaidoyer verirrt.

Jedenfalls erwähnt „Democrat“ F. Zabel jene Ansichten und diese Inter-no essen mit *keiner Silbe* in den mich betreffenden 4 Spalten seiner beiden kaum

Karl Marx

6 Spalten langen Leitartikel. Zabel sagt in seinem plaidoyer ich sei „der Augsburger Allgemeinen Zeitung in ihrer *Polemik* gegen Vogt mit Beweismitteln hilfreich zur Hand gegangen“. Vogt's Prozeß gegen die *Allgemeine Zeitung* nennt er die *Polemik der Allgemeinen Zeitung gegen Vogt*. Wären Prozeß und Polemik identische Dinge, wozu bedurfte ich der Erlaubniß von Staatsanwalt, Stadtgericht, Kammergericht u.s.w. zu meiner „Polemik“ 5 gegen den Zabel? Und nun gar Zabel's Versicherung, die auf mein Verhältniß zur Allgemeinen Zeitung „bezüglichen Anführungen“ seiner beiden Leitartikel fänden in den von mir selbst „vorgebrachten Thatsachen weniger die Widerlegung, welche ich dadurch beabsichtigte, als die Bestätigung“. We- 10 niger — als! Entweder oder heißt's im jus. Und welches waren Zabel's „bezügliche Anführungen“?

Die auf mein Verhältniß zur Allgemeinen Zeitung „bezüglichen Anführungen“ Zabel's in Leitartikel No. I waren:

1) Liebknecht sei im Folge eines ihm von mir öffentlich ausgestellten 15 Zeugnisses Correspondent der Allgemeinen Zeitung geworden. Ich strafte den Zabel in meiner Klage der Lüge, hielt es aber ganz überflüssig andre „Thatsachen“ über diese Albernheit vorzubringen. 2) Zabel läßt mich am 29. October der Allgemeinen Zeitung ein „gerichtliches Document“ von London zusenden, das am 24. Oct. dem Bezirksgericht in Augsburg vorlag, 20 und er fand die Bestätigung dieser „Anführung“ in den von mir vorgebrachten „Thatsachen“! Aus den in meiner Klage vorgebrachten Thatsachen ersah Zabel allerdings, daß, von allen politischen Motiven abgesehn, meine Zustellung des *auf den Ursprung* der „Warnung“ bezüglichen Documents nothwendig geworden war, nachdem Vogt mir schon vor der Eröffnung des 25 Prozesses die Urheberschaft des Flugblatts *öffentlich* aufzubürden versucht hatte. 3) Zabel's „Anführung“ ich sei einer der Correspondenten der Allgemeinen Zeitung widerlegte ich durch authentische Schriftstücke. Zabel's *Leitartikel No. //, Wie man radicale Flugblätter macht*, enthielt, wie früher gezeigt, über mein Verhältniß zur Allgemeinen Zeitung nur die „bezüglichen 30 Anführungen“, daß ich selbst die „Warnung“ geschmiedet, sie Blind untergeschoben und als sein Machwerk durch Vögele's falsches Zeugniß zu erweisen suchte. Fanden diese „bezüglichen Anführungen durch die ‚inmeiner Klage' vorgebrachten Thatsachen weniger die Widerlegung, welche ich dadurch beabsichtigte, als die Bestätigung“? Zabel selbst gesteht das Gegen- 35 theil.

Konnte Zabel wissen, daß Schaible der Verfasser des Flugblatts „Zur Warnung“ war? Mußte Zabel glauben, daß das nach meiner eignen Angabe „bestrittene“ Zeugniß des Setzers Vögele richtig war? Aber wo in aller Welt habe ich dem Zabel jene Wissenschaft oder diesen Glauben zugemuthet? 40 Meine Klage bezieht sich „vielmehr“ auf Zabel's „bezügliche Anführung“

Herr Vogt · XI. Ein Prozeß

ich habe „das Flugblatt ||168| geschmiedet, so daß es wie sein (Blind's) Fabricat aussah“ und habe es später durch Vögele's Zeugniß als Blind's Machwerk zu erweisen gesucht.

Endlich traf ich auf eine Defensivstellung Zabel's, die wenigstens interessant schien.

„Wenn“, sagt er, „wenn er (Kläger Marx) dagegen weiter behauptet, daß er in einer für ihn *ehrenrührigen* Weise mit dem in jenen Artikeln (Zabel's Leitartikeln) allerdings scharf gegeißelten, als *excentrisch*, beziehungsweise als *karacterlos* und *unehrenhaft* bezeichneten Parteitreiben (der Schwefelbande) *identificktv/orden* sei, so kann diese Behauptung als begründet nicht anerkannt werden. am allerwenigsten ist seine Person mit denjenigen Leuten in Verbindung gebracht, welche der Erpressung und Angeberei bezüchtigt werden.“

Zabel gehört offenbar nicht zu den Römern, von denen es heißt: „memoriam quoque cum voce perdidissimus.“ Das Gedächtniß hat er verloren, aber nicht die Zunge. Zabel verwandelt nicht nur den Schwefel, sondern auch die Schwefelbande, aus dem crystalhnischen Zustand in den flüssigen und aus dem flüssigen in den dampf artigen, um mir mittelst des rothen Dampfes blauen Dunst vorzumachen. Die Schwefelbande, behauptet er, ist eine „Partei“, mit deren „Treiben“ er mich niemals „*identifizkt*“ hat und mit deren „Erpressungen und Angebereien“ er sogar die mit mir in „Verbindung“ stehenden Leute niemals verbunden hat. Es wird nötig sein den Schwefeldampf in Schwefelblume zu verwandeln.

In *Leitartikel Nr. I. (National-Zeitung Nr. 37, 1860)* eröffnet Zabel seine „bezüglichen Anführungen“ über die *Schwefelbande* damit, daß er „Marx“ ihr „sichtbares Oberhaupt“ nennt. Das zweite Mitglied der Schwefelbande, das er „zur weitern Characterisirung“ derselben zwar nicht nennt, aber bezeichnet, ist Friedrich Engels. Er verweist nämlich auf den Brief, worin Techow über seine Zusammenkunft mit Fr. Engels, C. Schramm und mir berichtet. Auf die beiden Letztern verweist Zabel als Illustrationen der „Schwefelbande“. Gleich darauf erwähnt er *Cherval* als Londoner Emissair. Dann kommt die Reihe an Liebknecht. „Dieser Liebknecht, in nomine omen, einer der servilsten Anhänger von Marx____Liebknecht nahm unmittelbar nach seiner Ankunft Dienste bei Marx, erwarb sich die volle Zufriedenheit seines Herrn.“ Dicht hinter Liebknecht her marschirt „*Ohly*“, „ebenfalls ein Kanal der Schwefelbande“. Endlich „ein anderer Londoner *Spießgeselle Biscamp*“. Alle diese Angaben folgen Schlag auf Schlag in Leitartikel Nr. I., aber am Schluß von Leitartikel Nr. II. wird noch ein andres Mitglied der Schwefelbande nachträglich namhaft gemacht, *W. Wolff*, — „Parlaments-Wolf alias Kasematten-Wolf“ — der mit dem wichtigen Geschäft betraut ist „Circulardepeschen zu erlassen“. Die *Schwefelbande* besteht also nach

Zabel's „bezüglichen Anführungen“ aus: Marx, Oberhaupt der Schwefelbande; F. Engels, Illustration der Schwefelbande; Cherval, Londoner Emisair der Schwefelbande; Liebknecht, „einer der servilsten Anhänger von Marx“; Ohly, „ebenfalls ein Kanal der Schwefelbande“; Biscamp, ein „anderer“ Londoner „Spießgeselle“; endlich Wolff, Depeschenschreiber der Schwefelbande.

5

Die so zusammengewürfelte *Schwefelbande* lässt Zabel gleich in den ersten 51 Zeilen abwechselnd figuriren unter den verschiedenen Namen: „Schwefelbande oder auch Bürstenheimer“, „Gesellen, die unter der Flüchtlings- 10
schaft das *Werk der Rheinischen Zeitung* fortsetzen“, die „*Proletarier*“, oder wie es in Leitartikel Nr. II. heißt, „die Partei der ‚Proletarier‘ unter Marx“.

So weit Personal und Namen der Schwefelbande. Ihre *Organisation* schildert Zabel in seinen „bezüglichen Anführungen“ kurz und schlagend. „Marx“ ist das „Oberhaupt“. Die „Schwefelbande“ selbst büdet den Kreis 15 seiner „engern“ Anhänger oder wie Zabel im zweiten Leitartikel sagt „die engere Partei Marx“. Zabel giebt sogar ein Prüfungszeichen, woran man „die engere Partei Marx“ erkennen kann. Das Mitglied der engern Partei Marx muß nämlich wenigstens einmal in seinem Leben den Biscamp gesehn haben. ||169| „Er“, sagt Zabel in Leitartikel Nr. IL, „er (Bund) erklärt Biscamp in seinem Leben nicht gesehn zu haben, er ist offenbar kein Mitglied 20 der engern Partei Marx“. Die „engere Partei Marx“ oder die eigentüche Schwefelbande ist also die Pairie der Bande, zu unterscheiden von der dritten Categorie, dem Volke der „Anhänger“ oder „dieser sorgfältig erhaltenen Klasse von Bummlern“. Also erst Oberhaupt Marx, dann eigentliche 25 „Schwefelbande“ oder „engere Partei Marx“, endlich das Volk der „Anhänger“ oder „Klasse von Bummlern“. Die in diese drei Categorien abgetheilte Schwefelbande erfreut sich einer wahrhaft spartanischen Discipün. „Eine furchtbare Zucht“, sagt Zabel, „handhabte die Schwefelbande über ihre Anhänger“, während anderseits „Marx ... die Fuchtel unter der 30 Schwefelbande schwingt“. Es versteht sich von selbst, daß in einer so wohlorganisirten „Bande“ das characteristische „Treiben“ der Bande, ihre „Hauptbeschäftigung“, die Thaten, die die Bande qua Bande verrichtet, auf Befehl ihres Oberhaupts erfolgen und von Zabel ausdrücklich als Thaten dieses fuchtelschwingenden Oberhaupts dargestellt werden. Und welches 35 war die so zu sagen amtsmäßige Beschäftigung der Bande?

„Eine der Hauptbeschäftigungen der Schwefelbande war, Leute im Vaterlande so zu compromittiren, daß sie Geld zahlen mußten, damit die Bande das Geheimniß ohne Compromittirung bewahre. Nicht einer, sondern hunderte von Briefen wurden nach Deutschland geschrieben, daß man die 40 Beteiligung an diesem oder jenem Acte der Revolution denunciren werde,

Herr Vogt · XI. Ein Prozeß

wenn nicht bis zu einem bestimmten Zeitpunkt eine gewisse Summe an eine bezeichnete Adresse gelange. . . . Jeder, der diesem Treiben entgegengrat, wurde unter der Flüchtungsschafft nicht blos, sondern auch mittelst der Presse ruinirt. Die ‚Proletarier‘ füllten die Spalten der reactionairen Presse
 5 in Deutschland mit *ihren Angebereien* gegen diejenigen Democraten, welche ihnen nicht huldigten, sie wurden die *Verbündeten* der geheimen Polizei in Frankreich und Deutschland u. s. w." (*National-Zeitung* Nr. 37.)

Nachdem Zabel diese „bezüglichen Anführungen“ über die Schwefelbande mit dem Bemerkern eröffnet hat, daß ich ihr „sichtbares Oberhaupt“ sei, nachdem er dann die „Hauptbeschäftigungen“ der Schwefelbande, nämlich Gelderpressungen, Angebereien u.s.w. aufgezählt hat, schließt er seine allgemeine Schüderung der Schwefelbande mit den Worten:

„. sie wurden die *Verbündeten* der geheimen Polizei in Frankreich
 15 und Deutschland. Zur weitern Characterisirung theilt Vogt einen Brief des ehemaligen Lieutenants Techow vom 26. August 1850 mit worin man Marx erbückt, wie er im napoleonischen Hochmuth auf seine geistige Ueberlegenheit die Fuchtel unter der Schwefelbande schwingt.“

Nachdem Zabel im Eingang seiner Schilderung der Schwefelbande mich
 20 als ihr „sichtbares Oberhaupt“ hat „verehren“ lassen, ergreift ihn die Furcht, der Leser könne glauben hinter dem sichtbaren Oberhaupt habe noch ein unsichtbares Oberhaupt gestanden oder ich habe mich damit begnügt als Dalai Lama „verehrt“ zu werden. Am Schluß seiner Schüderung verwandelt er mich daher (in *seinen*, nicht in *Vogt's* Worten) aus dem blos „sichtbaren“
 25 Oberhaupt in das fuchtel schwingende Oberhaupt, aus dem Dalai Lama in den Napoleon der „Schwefelbande“. Und eben das citirt er in seinem plaidoyer als *Beweis*, daß er mich *nicht* mit dem in seinen Artikeln „scharf gegeißelten, als excentrisch, beziehungsweise karakterlos und unehrenhaft bezeichneten Parteidreiben“ der Schwefelbande „*identificirt*“ habe. Doch
 30 nein! Nicht ganz so! Er hat mich „*identificirt*“, aber *nicht* „in einer für mich ehrenrührigen Weise“. Er hat mir ja „vielmehr“ die £7ye angethan mich zum Napoleon der Gelderpresser, Drohbriefschreiber, mouchards, agents provocateurs, Münzfälscher u. s. w. zu ernennen. Zabel entlehnt offenbar seine Begriffe von Ehre dem Wörterbuch der *Decemberbande*. Daher das Beiwort
 35 „Napoleonisch“. Aber ich verklage ihn ja eben wegen dieser *Ehre*, die er mir erwiesen hat! Ich habe durch die in meiner Klage vorgebrachten „Thatsachen“ bewiesen, so schlagend bewiesen, daß Zabel mir durchaus vor kein öffentliches Gericht folgen will, bewiesen, daß äue seine „bezüglichen Anführungen“ über die Schwefelbande Vogt'sehe Erfindungen
 40 und Lügen ||170| sind, die Zabel nur „anführt“, um mich als den Napoleon dieser Schwefelbande „ehren“ zu können. Aber werde ich nicht von ihm

Karl Marx

geschildert als „der Zügelnde und Ueberlegene“? Läßt er mich nicht *Zucht* unter der Bande halten? Er selbst erzählt, worin die Zügelung, die Ueberlegenheit, die *Zucht* bestand.

„Eine *furchtbare Zucht* handhabte die Schwefelbande unter ihren Anhängern. Wer von diesen auf irgend eine Weise sich ein bürgerliches Fortkommen zu sichern suchte, war schon dadurch, daß er sich unabhängig zu machen strebte, an und für sich ein Verräther an der Revolution. . . . Zwietracht, Schlägereien, Duelle wurden unter dieser sorgfältig erhaltenen Klasse von Bummlern erzeugt durch ausgestreute Gerüchte, Correspondenzen u. s.w.“

Aber Zabel begnügt sich nicht mit dieser *allgemeinen Schilderung* des „Parteitreibens“ der Schwefelbande, womit er mich ehrenvoll „identificirt“.

Liebknecht, ein „notorisches Mitglied der Partei Marx“, „einer der servüsten Anhänger von Marx, der sich die volle Zufriedenheit seines Herrn erwarb“, compromittirt absichtlich die Arbeiter in der Schweiz durch den „Revolutionstag von Murten“, wo er sie den erwartenden „Gensd'armen“ freudebrausend „in die Arme führt“. Diesem „gewissen Liebknecht ward im Kölner Prozeß die Abfassung des falschen Protocollbuchs zugeschrieben“. (Zabel vergißt natürlich zu sagen, daß diese Lüge Stieber's während der Verhandlungen selbst öffentlich als Stiebersche Lüge *bewiesen* ward.) *Wolff*, der ehemalige Mitredacteur der Neuen Rheinischen Zeitung, entsendet von London aus „eine Circulardepesche an die Proletarier“, die „er gleichzeitig der hannoverschen Polizei in die Hände spielt“.

Während Zabel so „notorisch“ mit mir verbundne Personen als Agenten der geheimen Polizei aufführt, verbindet er mich andrerseits mit einem „notorischen“ geheimen Polizeiagenten, agent provocateur und Falschmünzer, nämlich mit Cherval. Gleich nach seiner allgemeinen Schilderung der Schwefelbande läßt er „mehrere Menschen“, darunter den *Cherval*, „in der doppelten Eigenschaft als revolutionnaire Verführer der Arbeiter und als Verbündete der geheimen Polizei“ von London nach Paris gehn, dort den „sogenannten Communistenprozeß“ anstiften u. s. w. In Leitartikel Nr. II. erzählt er weiter:

„In dieser Art wurde 1852 eine Verschwörung der schändlichsten Art mit massenhafter Verfertigung von falschem Papiergegeld (man sehe das Nähere bei Vogt) eingefädelt u. s.w.“

Wenn der Leser der National-Zeitung nun Zabel's gebieterischer Aufrichterung nachkommt, und *das Nähere bei Vogt sieht*, was findet er? Daß Cherval von mir nach Genf gesandt ward, unter meiner directen Leitung „die schändliche Verschwörung mit dem falschen Papiergegeld“ in's Werk setzte u. s.w. Der von Zabel auf Vogt verwiesene Leser findet ferner: „indessen

Herr Vogt · XI. Ein Prozeß

ist das persönliche Verhältniß von Marx in dieser Beziehung vollkommen irrelevant, denn, wie schon bemerkt, *ob Marx selbst etwas thut oder durch ein Mitglied seiner Bande thun läßt, ist vollkommen gleichgültig; er beherrscht seine Leute unbedingt.*

5 Aber noch immer hatte Zabel sich selbst nicht genug gethan. Es drängte ihn am Schluß seiner beiden Leitartikel dem Leser ein letztes Wort in's Ohr zu raunen. Er sagt:

„Er (Blind) erklärt zugleich Biscamp in seinem Leben nicht gesehen zu haben, er ist offenbar kein Mitglied der *engern Partei Marx*. *Uns scheint*, daß 10 es für diese (die engere Partei Marx) nicht allzu schwer war ihn (Blind) zum Sündenbock zu machen ... Die *Partei Marx* konnte nun sehr leicht die Autorschaft des Flugblatts auf Blind wälzen, eben weil dieser im Gespräch mit *Marx* und in dem Artikel der ‚Free Press‘ sich in ähnlichem Sinne geäußert hatte; mit Benutzung dieser Blind'schen Aussagen und 15 Redewendungen konnte *das Flugblatt geschmiedet werden*, so daß es wie *sein* (Blind's) Fabricat aussah.“

Also „*die Partei Marx*“ oder „*die engere Partei Marx*“ alias die Schwefelbande hat das Flugblatt „geschmiedet“, so daß es wie Blind's Fabricat aussah? Nach Entwicklung dieser Hypothese faßt Zabel ihren *Sinn* in folgenden||171|den Worten dürr zusammen: „*Jedermann mag nun nach Belieben Marx oder Blind für den Verfasser halten.*“

Also nicht die Partei Marx oder Blind, auch nicht Blind oder die engere Partei Marx, vulgo Schwefelbande, sondern **Bund** oder Marx, *Marx sans phrase*. Die Partei Marx, die engere Partei Marx, die Schwefelbande u. s. w. 25 waren also nur pantheistische Namen für *Marx*, die Person Marx. Zabel „*identificirt*“ Marx nicht nur mit der „*Partei*“ der Schwefelbande, er *personificirt* die Schwefelbande in Marx. Und *derselbe* Zabel wagt vor den Gerichten zu behaupten, er habe in seinen Leitartikeln „*den Kläger*“ Marx nicht mit dem „*Treiben*“ der Schwefelbande in „*ehrenrühriger Weise*“____ 30 *identificirt*“. Er schlägt sich auf die Brust und betheuert „*am allerwenigsten*“ habe er meine „*Person mit denjenigen Leuten in Verbindung gebracht*“, die er „*der Erpressung und Angeberei bezüchtigt*“! Welche Figur, dachte ich mir, wird Zabel in der öffentlichen Gerichtssitzung spielen! Welche Figur! Mit diesem tröstlichen Ausruf griff ich noch einmal das von meinem 35 Rechtsanwalt mir übersandte Schriftstück auf, las es noch einmal durch, glaubte am Ende so etwas wie die Namen Müller und Schultze zu entdecken, fand aber bald meinen Irrthum aus. Was ich in der Hand hatte war nicht ein plaidoyer Zabel's, sondern — eine „*Verfügung*“ des *Kammergerichts, gez. Githschmidt und Schultze*, eine Verfügung, die mir das *Klagerecht* gegen 40 Zabel abschneidet und mich obendrein zur Strafe für meine „*Beschwerde*“, sofort bei Vermeidung der Execution 25 Sgr. an die Berliner Stadtgerichts-

Karl Marx

salarientasse zu entrichten beordert. Ich war in der That attonitus. Indeß legte sich mein Erstaunen bei nochmaliger reifer Durchlesung der „*Verfügung*“.

Beispiel I.

Zabel drückt in Leitartikel der National-Zeitung Nr. 37, 1860:

„Vogt berichtet S. 136 und folgende: Unter dem Namen der Schwefelbande, oder auch der Bürstenheimer, war unter der Flüchtlingsschaft von 1849 eine Anzahl von Leuten bekannt, die Anfangs in der Schweiz, Frankreich und England zerstreut, sich allmählich in London sammelten und dort als ihr sichtbares Oberhaupt Herrn Marx verehrten.“

Die Herren Gutschmidt u. Schultze lesen im Leitartikel der National-Zeitung Nr. 37, 1860:

„Denn wenn der erste Artikel aus Vogt's Darstellung anführt: ,daß die Flüchtlingsschaft von 1849 sich allmählich in London versammelte und dort den p. Marx als ihr sichtbares Oberhaupt verehrt habe'.“

10

15

Zabel sagt: Eine unter dem Namen der Schwefelbande oder auch der Bürstenheimer unter der Flüchtlingsschaft von 1849 bekannte Anzahl von Leuten u. s. w. habe sich allmählig in London gesammelt und mich dort als ihr sichtbares Oberhaupt verehrt. Die Herren Gutschmidt und Schultze lassen den Zabel dagegen sagen: Die Flüchtlingsschaft von 1849 habe sich allmählig in London versammelt (was nicht einmal richtig ist, da ein großer Theü der Flüchtlingsschaft sich in Paris, New-York, Jersey u.s.w. versammelte) und mich als ihr sichtbares Oberhaupt verehrt, eine Ehre, die mir weder angethan, noch von Zabel und Vogt zugemuthet ward. Die Herren Gutschmidt und Schultze resümiren nicht etwa, sie citieren mit Anführungszeichen den von Zabel nirgendwo gedruckten Satz als einen in Zabel's erstem Leitartikel „aus Vogt's Darstellung“ angeführten Satz. Den Herren Gutschmidt und Schultze lag also offenbar eine mir und dem Publicum gleich unbekannte Geheimausgabe von Nr. 37 der National-Zeitung vor. Das erklärt alle Mißverständnisse.

Die Geheimausgabe von Nr. 37 der National-Zeitung unterscheidet sich nicht nur durch die Lesart einzelner Sätze von der Vulgärausgabe derselben Nummer. Der ganze Zusammenhang des ersten Leitartikels in der Vu/||172|gärausgabe hat mit seinem Zusammenhang in der Geheimausgabe durchaus nichts gemein außer ein paar Worten.

Beispiel II.

- Zabel drückt Nr. 37 der National-Zeitung, nachdem er mich zum Oberhaupt der Schwefelbande er-
5 nannt hat:
„Diese Gesellen (die Schwefelbande) ... setzten unter der Flüchtlingsschaft das Werk der Rheinischen Zeitung fort... Eine der
10 Hauptbeschäftigungen der Schwefelbande war, Leute im Vaterlande so zu compromittiren, daß sie Geld zahlen mußten ... Die »Proletarier' füllten die Spalten der reactionairen
15 Presse in Deutschland mit ihren Angebereien . . . sie wurden die Verbündeten der geheimen Polizei in Frankreich und Deutschland. Zur weitern Characteristik (dieser
20 „Schwefelbande“ oder „Proletarier“) theüt Vogt einen Brief des ... Techow ... mit, worin die Grundsätze, das Treiben u. s. w. der ‚Proletarier‘ geschildert werden, und worin
25 man Marx erblickt, wie er, in napoleonischem Hochmuth auf seine geistige Ueberlegenheit, die Fuchtel unter der Schwefelbande schwingt.“
- Die Herren GUTHSCHMIDT und SCHULTZE lesen Nr. 37 der National-Zeitung, nachdem Zabel mich zum Oberhaupt der Flüchtlingsschaft von 1849 ernannt hat:
„und wenn er (der erste Artikel der National-Zeitung) nun weiter von einem Briefe Techow's spricht: ‚worin man Marx erblicke, wie er in napoleonischem Hochmuth auf seine geistige Ueberlegenheit, die Fuchtel unter der Schwefelbande schwinge'.“

- Besitzen Richter einmal gesetzlich die Befugniß Privatpersonen das Klage-
30 recht zu gestatten oder zu entziehn, so waren die Herren GUTHSCHMIDT und SCHULTZE nicht nur berechtigt, sondern sogar verpflichtet mir das Klagerecht gegen Zabel zu versagen. Denn der von ihnen in nuce mitgetheilte Zusammenhang des Leitartikels in Nr. 37 der Geheimausgabe der National-Zeitung schließt jedes corpus delicti platterdings aus. In der That, was drückt Zabel
35 in dieser Geheimausgabe? Zunächst erweist er mir die unverdiente Ehre mich als „sichtbares Oberhaupt“ von der gesammten zu London versammelten Flüchtlingsschaft von 1849 „verehren“ zu lassen. Und deßwegen sollte ich ihn „verklagen“! Und zweitens erweist er mir die nicht minder unverdiente Ehre, mich über eine gewisse, sonst in gar keinen Zusammen-

Karl Marx

hang mit mir gebrachte *Schwefelbande* die „Fuchtel schwingen“ zu lassen, etwa wie ich 1848—9 die Fuchtel über Zabel und seine Consorten schwang. Und deßwegen sollte ich den Zabel „verklagen“?

Man sieht, zu welchen Wirren es führt, wenn die Gesetzgebung richterlichen Beamten erlaubt, zu „verfügen“ und im Geheimen zu „verfügen“, ob 5 oder ob nicht eine Person das Recht besitzt die andre zu verklagen, z.B. wegen Verläumding in der National-Zeitung. Der Kläger *klagt* auf Grund einer dem Publicum vielleicht in 10 000 Exemplaren vorliegenden Vulgärausgabe von Nummer 37 der National-Zeitung und der Richter *verfügt* auf Grund einer *für ihn allein* veranstalteten Geheimausgabe derselben Nummer. 10 So wenig ist in diesem Verfahren selbst die blose Identität des corpus delicti gesichert.

Die preußische Gesetzgebung, indem sie das Klagerecht der Privatperson in jedem einzelnen Fall einer richterlichen Concession unterwirft, geht von der Ansicht aus, daß der Staat als väterliche Gewalt das Civilleben der Staatskinder bevormunden und bemaßregeln müsse. Aber selbst vom Standpunkte der preußischen Gesetzgebung aus scheint die „Fügung“ des Kammergerichts befremdlich. Die preußische Gesetzgebung will offenbar frivole Klagen abschneiden, und ertheilt daher, wenn ich ihren Geist recht verstehe und mit Fug voraussetze, daß systematische Rechtsverweigerung 15 nicht bezweckt ist, ertheilt dem Richter das Recht die Klage abzuweisen, aber nur, wenn prima facie *kein Gegenstand der Klage* vorliegt, die Klage da||173|her prima facie frivol ist. Kann dies im vorliegenden Fall gelten? Das *Stadtgericht* giebt zu, daß Zabel's Leitartikel *thatsächlich „ehrenrührige“* und daher „strafbare“ Aeußerungen über mich enthalten. Es entzieht den 20 *F. Zabel* meiner gesetzlichen Rache nur, weil *F. Zabel seine Verläumdungen „bloß citirf habe*. Das *Kammergericht* erklärt: citirt oder nicht citirt, ehrenrührige Aeußerungen bleiben gesetzlich gleich strafbar, aber seinerseits läugnetes nun, daß Zabel's Leitartikel überhaupt ehrenrührige Aeußerungen — citirte oder uncitirte ehrenrührige Aeußerungen über meine Person enthalten. *Stadtgericht* und *Kammergericht* haben also nicht nur *verschiedne*, sondern direct einander *widersprechende* Ansichten über den *Thatbestand selbst*. Das eine findet ehrenrührige Aeußerungen über mich, wo das andre sie nicht findet. Der *Gegensatz* der richterlichen Ansichten über den *Thatbestand selbst* beweist schlagend, daß hier prima facie ein *Gegenstand* der 25 Klage vorliegt. Wenn Papinian und Ulpian sagen: diese gedruckte Aeußerung ist ehrenrührig, Mucius Scävola und Manilius Brutus dagegen umgekehrt versichern: diese gedruckte Aeußerung ist nicht ehrenrührig, was wird das Volk der Quinten denken? Warum sollte das Volk nicht mit Ulpian und Papinian glauben, Zabel habe ehrenrührige Aeußerungen über mich in No. 37 30 40 und 41 der National-Zeitung veröffentlicht? Wenn ich dem Volk der Quinten

Herr Vogt · XI. Ein Prozeß

versichre, Mucius Scävola und Manilius Brutus hätten mir ein Geheimzeugniß ausgestellt, wonach Zabel's „ehrenrührige“ Aeußerungen und Behauptungen in keiner Weise meine Person betreffen, so wird das Volk der Quiriten die Schultern zucken mit einem: à d'autres.

- 5 Da das *Kammergericht* in letzter Instanz über den *Thatbestand* zu entscheiden hat, also hier in letzter Instanz zu entscheiden hatte, ob in Zabel's beiden Leitartikeln *thatsächlich* eine Ehrenkränkung gegen mich vorliege und die Absicht mich zu beleidigen obwalte; da das *Kammergericht* diesen *Thatbestand* abläugnet, so ließ ein Recurs an das Obertribunal nur noch 10 die Frage offen, ob die *thatsächliche Festsetzung* des Kammergerichts nicht auf einem *Rechtsirrthum* beruhe? Das *Kammergericht selbst hatte* in seiner „*Verfügung*“ *thatsächlich festgesetzt*, daß Zabel „*karacterloses und unehrenhaftes Treiben*“, „*Angebereien und Geldpressungen*“, der *Schwefelbande* nachsagt, derselben Schwefelbande, die derselbe Zabel in 15 demselben Leitartikel ausdrücklich als „*die Partei Marx*“ oder „*die engere Partei Marx*“ mit „*Marx*“ als ihrem sichtbaren und fuchtel schwingenden „*Oberhaupt*“ karakterisiert. War das Kammergericht *gesetzlich befugt*, hierin keine Ehrenkränkung meiner Person zu finden? Mein Rechtsanwalt, Herr Justizrath *Weber*, bemerkte hierüber in seiner Beschwerdeschrift an das 20 *Obertribunal u.a.:*
 „Freüich ist nirgends direkt (von Zabel) gesagt, Marx habe Geld erpreßt, Angeberei und Münzfälschung betrieben. Aber bedarf es einer deutlicheren Erklärung als zu sagen: Marx sei das Oberhaupt einer Partei gewesen, welche die angegebenen verbrecherischen und unsittlichen Zwecke verfolgte? 25 Niemand, der ein unbefangenes und gesundes Urtheü hat kann läugnen, daß das Oberhaupt eines Vereins, dessen Zweck und vorzugsweise Thätigkeit der Ausführung von Verbrechen gewidmet ist, das Treiben desselben nicht nur gutheißt, sondern es selbst anordnet, leitet und die Früchte desselben genießt; und dieses Oberhaupt ist deshalb ohne Frage nicht nur als Theilnehmer, sondern auch als intellectueller Urheber doppelt verantwortlich, selbst wenn ihm keine einzige Handlung nachgewiesen werden könnte, durch welche es sich unmittelbar an der Ausführung eines bestimmten Verbrechens betheiligt habe. *Die in der angefochtenen Verfügung* (des Kammergerichts) *ausgesprochene Ansicht würde dahin führen, den guten Namen eines 30 Menschen ohne jeden Schutz demjenigen, der ihn ruiniren will, Preis zu geben. Anstatt von A. fälschlich zu behaupten, er habe gemordet, brauchte der Verläumper nur zu sagen, es existiré da und dort eine Bande, welche das Mordgeschäft betreibe und A. sei der Chef dieser Bande. Die Ansicht des Kammergerichts sichert diesem Verläumper vollkommene Straflosigkeit zu.* 35 40 Nach der richtigen Ansicht wird aber die Strafe der Verleumdung den Verläumper gleichmäßig treffen, möge er einen Dritten wahrheitswidrig zum Räuber oder zum Räuberhauptmann stempeln.“ |

Zie 3. Seite

Tir „**am Htc**“ Jlatur, tote Åbofat §ermann sor betti Señirié-
gndt in m. iiturg feinen tugefruitben íalfeitten, ten „**St. 30**“ auf út^lburgM
jariñ-to, temijcijnete, bie „abgerunbete iMatur“ beginnt t?rc viawperge^tcmid»
„ibc-Hitor na tote foigt:

U:tt-**ri** „**am**“ ter @Stt>efebatbc, ober **ouq** »älter beti ntjt meni*
ger d?araüterifttdeit ber SJurftenfiteittKr, **uar** unter ber 3lúpHcr9Sipc? usa
1841) eine füre von heutn befamit, bie anfangt in ber **S**u ej, gvanhxcb mit
(inglartt **JW**, fi\$ aÜflaMig in öonben »erfammeten tim bort **aU** ihr figt-
fcareä ©berfyutpl Eerm ajeorr Bereiten.“ ^oittfdbeé **JBrutjp** btefer ©efelen
mt **bic** &ktatnr bee „proletariats **sc.**“ **Q** 136. „Stein \$roej gegen tie «tige-
mene ; **tmi** & ; rct Jiarí Sogt“ (Senf, ©ecethber 1859.) **PhiS**, „Gomünip“
wenn **ne'o** **U?** & **U?** unterlauft, erfeben im December 1859. **Skt**
IKciiai ivrber, Olfa 1854 Catte jesö*/bie abgerunbete Statur“ im i tier
„v- ante“. ? ; : t v: er“ einen 3lritiel **c off** entliest, ter al β © r u n t i i § ber toái <
(infieren (fifidWflitterutg betractet werte« **mr** **Coren** wir bili Urtejt:
„znl beni 11 iii. bage ber Reotirtlof ron 1849/ fe febbnet ber Steler iSotn*
niéecCügeur a», „bat fa“ noq ttnt noq in liontott eine Stause öon {viüd>
fingen gefammet, berettieber miterber f*et.5<rifeben ©migration ank
ter bern Stamen ber „öürften^etmer,“ obér ber „@d?rccefetbante“ feiner (!)
„4f b.tan **W** ybr. ©ef ist tKatr, ber frutece üuebacter ter SRjemittien
gatuno, ili colia 8qm &>»i boriale SfeiuMif, «rfxttertiftatar— ffre
cef **oarf**- **tr**, útjo innen **W** äktinbimgen tinti 3erfd!bärungen“ (Steler **afa**
gebudt re., „\$anptlnfty“. Dritter Sfbübiitk IDectmotc 9i«. **I, pngi** ..

Tie ülicic eee Clu/tiogen, bie „unter ber fl&weicrfidn (itttgration“ ate
ftSdjw.-titantf **ft** befamit tear, wriwutclt fc? 8 iionate **Kärt ement grüjeren** t
/ (®.Mcum gegenber ta cine: fiber «ic 3>tncr, §.-anrc, unt Snalobn **jerftmti** /
Aaffe-bit, **W** ber gu/ttaigéfcba“ über>attit ate „©proctetbanbe“ **W**
fattnt toar, & tff .ain. : \ 7%l con ben Steileinenen in «enbat-<&>, fo
Setter erjagt bon **aatvHnalirt**, tent unferbitben Sir 3ofn^tipaff, ber in
leinet joc-tegfbbei äStcipiHMK IcuentiAS ar i-fof i ctnsehiß bat Stile tv in
lirert b> Steler licitiu!Ui>Angeur ergrrt **W** bat „Sdjweefbante“
»fe „v tu ft e π P e i m e r“ 2.!‘freijer hafew& »arett. @ejot tuir atte
noq **ther** fiattirgefi^ic/ti tt<. *.
a2n 3rcJi*ip bdei>it, l>ic in iem 3abri 1849—50 alSerfin« eine Jftiui*
Intigefeuibalt u%r bent 1Re^ „Sd?a>efeftante“ pt @rf bütbte tint \$m
2. © „orli?tm^oW&ftaS%*aufntamt in ber tüt? ron Venbon, näjere
SuSifwif Iber Uft-ning, UradotW» unt Serfai fea« ftemalett WeelischaH gelcen
fritte, teanble t<6 mid #4-nif# im gebntac 1?BO, an bett mir btmaie nnbefauft“
te> fserr, unt „rbeti in ber Sljat, noq einer perffütfy,« ^uaiiintiffttnfi, fe>
gente Sfijje, ble «nserStttert abbreiten Caffé

„Kerten, ten 2. iahru 1860.

18, **Wm Hal**

„@eejter Cm !

Dbüktcb, tro5 netutlbrigett Serwe'léné ta berafeiben Vante unbmetfntre
in brcfelbett gtatt, toir, bi<vor bret Xagett, pen<cb nicht mit einattter be*
íamit „taren, haben“ Cte bo* itict mit Unrecht «orauigefejt, rag ttb 3pnet,
OS enem iRiteritirten, tic gereünfeten **Kit** ^en niet perfagen tuirte.
Solian temi ít „©c“ ef*16anfce.“

3nt iäbre 1849, falb natben: toir «nftinbfcbeit anis ; Patín bjratSge«
íugett ©aren, fatben sich, tetW **Wm** tea Sittveijer 3W?aben berrin ter»

Karl Marx

[174] Vom Standpunkt des *gesunden Menschenverstands* liegt thatsächlich eine Verläumdung vor. Liegt sie im *Sinne des preußischen Gesetzes* vor? Das Kammergericht sagt Nein, mein Rechtsanwalt sagt Ja. Wenn das Kammergericht gegen das Stadtgericht entschieden hat, daß die *Form des Citats*, warum sollte das Obertribunal nicht gegen das Kammergericht entscheiden, daß die *Bandwurmsform* den Verläumper nicht *unverfolgbar* macht? Ueber diesen *Rechtspunkt*, über diesen *Rechtsirrthum*, den das Kammergericht in der Festsetzung des Thatbestands begangen habe, appellirte mein Rechtsanwalt an das Obertribunal, also gewissermaßen an den *Areopag*. Das *Obertribunal „verfügte“*:
5
10

„I.) Ihre Beschwerde vom 23. August c. Über die Verfügung des Criminal-Senats des Königlichen Kammergerichts in der Injurien-Prozeßsache des Dr.C.Marx wider den Rédacteur der National-Zeitung Dr.Zabel, vom 11. Juli c., wird, nach Einsicht der betreffenden Akten, als unbegründet hierdurch zurückgewiesen. II.) Denn das Königliche Kammergericht hat in 15 den beiden in Rede stehenden leitenden Artikeln der National-Zeitung weder eine objective Ehrenkränkung des Klägers gefunden, noch angenommen, daß die Absicht, den Letzteren zu beleidigen, dabei obgewaltet habe und deßhalb ist die Einleitung der angestellten Injurienklage mit Recht abgelehnt. Ob aber objectiv eine Ehrenkränkung vorliegt, und ob die Absicht zu beleidigen obgewaltet hat, sind wesentlich tatsächliche Feststellungen, welche mit einer Beschwerde beim Königlichen Obertribunal nur dann angegriffen werden können, wenn der Annahme des Appellationsrichters in dieser Beziehung ein Rechtsirrthum zu Grunde hegt. III.) Ein solcher erhellt jedoch im vorliegenden Falle nicht. IV.) Die Kosten dieser Verfügung haben Sie mit 25 20 25 Sgr. an die Salarien-Kasse des hiesigen Königlichen Stadtgerichts binnen 8 Tagen zu berichtigen.
25 Sgr. an die Salarien-Kasse des hiesigen Königlichen Stadtgerichts binnen 8 Tagen zu berichtigen.
Berlin, den 5. Oct. 1860.

Königliches Obertribunal, v. Schlickmann.

An den Justizrath Weber hierselbst." 30

Zur bequemeren Uebersicht habe ich die verschiedenen Bestandteile der „Verfügung“ des *Obertribunals* numerirt.

Sub I) erzählt Herr v. Schlickmann, daß die Beschwerde gegen das Kammergericht „zurückgewiesen“ ist. Sub II) belehrt Herr v. Schlickmann über das Competenzverhältniß von Kammergericht und Obertribunal — 35 offenbar eine nicht zur Sache gehörige didactische Digression. Sub IV) wird Herr Weber beordert binnen 8 Tagen die Summe von 25 Sgr. an die Berliner Stadtgerichts-Salarien-Kasse zu berichtigen, eine Folge der „Verfügung“, aber sicher nicht ihr *Grund*.

Herr Vogt · XI. Ein Prozeß

Wo also bleibt die *Begründung* der „zurückweisenden“ *Verfügung*? Wo die Antwort auf die sehr ausführliche Beschwerdeschrift meines Rechtsanwalts? Nämlich:

Sub III „Ein solcher (Rechtsirrthum) erfe/ft jedoch im vorliegenden Falle
5 nicht.“

Streicht man aus diesem Satze sub III) das Wörtchen *nicht weg*, so lautet die Motivierung: „Ein solcher (Rechtsirrthum) *erhellt* jedoch im vorliegenden Falle.“ Damit wäre die Verfügung des Kammergerichts über den Haufen geworfen. Aufrecht erhalten wird sie also nur durch das am Ende aufpostirte
10 Wörtchen „*Nicht*“, womit Herr v. Schhckmannka Namen des Obertribunals die Beschwerdeschrift des Herrn Justizrath Weber „zurückweist“.

Aύτότατος εօρη, *Nicht!* Herr v. Schlickmann widerlegt die von meinem Rechtsanwalt entwickelten Rechtsbedenken *nicht*, er bespricht sie *nicht*, ja *erwähnt sie nicht*. Herr v. Schlickmann hatte natürlich für seine „Verfügung“ hinreichende Gründe, aber er verschweigt sie. *Nicht!* Die Beweiskraft dieses Wörtleins liegt ausschließlich in der Autorität, der hierarchischen Stellung der Person, die es in den Mund nimmt. An und für sich beweist Nicht Nichts. *Nicht! Aύτότατος εφη.*

So verbot mir auch das *Obertribunal den „Democrat“ F. Zabel zu
20 verklagen.*

So endete mein Prozeß mit den preußischen Gerichten. /

|175| XII. Beilagen.

1. Schily's Ausweisung aus der Schweiz.

Einen Brief Schily's über seine Ausweisung aus der Schweiz, worin die Behandlung der nicht parlamentarischen Flüchtlinge an einem Beispiele Ullstrirt wird, kann ich wegen Raumangst leider nur auszugsweise mittheilen. Der Brief beginnt mit der Erzählung, daß zwei deutsche Flüchtlinge, B. und I., Freunde von Schily, Genf verlassen hatten, auf ihrer Tour durch die Schweiz verhaftet, von Druey wieder in Freiheit gesetzt, nach Genf zurückkehrten.

„In ihrem Auftrag“, fährt Schily fort, „ging ich zu Fazy, um zu hören, ob auf sie gefahndet werde, erhielt von ihm die Beruhigung, daß er von Cantons wegen ihr Incognito nicht stören werde, Bundesrequisition aber nicht zugegangen sei, ich übrigens wohl thun werde, mich mit Berufung auf ihn und seine Mittheilungen an den Chef du département de justice et de police, M. Girard, zu wenden, was ich denn auch that, mit ungefähr gleichem Erfolg, 10 meine Adresse hinterlassend für den Fall etwaiger Bundesrequisitionen. Nach einigen Wochen kommt ein Polizeibeamter zu mir und verlangt die Adresse von B. und I. Ich verweigere dieselbe, laufe zu besagtem Girard, 15 exponire ihm, auf seine Drohung mich ausweisen zu lassen, falls ich ihm die Adresse nicht gebe, daß ich nach unserer früheren Absprache wohl als intermédiaire, nicht aber als dénonciateur in Requisition genommen werden könne. Worauf er: <vous avez l'air de vouloir vous interposer comme ambassadeur entre moi et ces réfugiés, pour traiter de puissance à puissance^ Ich: <Je n'ai pas l'ambition d'être accrédité ambassadeur près de vous. > In der That wurde ich nunmehr ohne alles ambassadorische Cere- 20 monial entlassen. Auf dem Rückweg erfuhr ich, daß die Beiden, B. und I., so eben gefunden, verhaftet, und abgeführt worden seien, und somit konnte 25

ich obige Androhung als erledigt betrachten. Ich hatte aber ohne den 1. April gerechnet, denn unter diesem ominösen Datum 1852 wurde ich von einem Polizeibeamten auf der Straße ersucht, ihn auf das Hôtel de ville zu begleiten, wo man mich etwas fragen wolle. Hier erklärte mir Herr Staatsrath Tourte,

- 5 Genfer Flüchtlingsausweisungs-Commissair ad latus des damals dort anwesenden eidgenössischen dito Trog: daß ich ausgewiesen sei, und er mich daher sofort nach Bern dirigiren müsse, alles zu seinem größten Bedauern, indem von Cantons wegen nichts gegen mich vorüege, der eidgenössische Commissair aber auf meiner Ausweisung bestehe. Auf mein Verlangen
10 diesem vorgeführt zu werden, erwiederte er: <non, nous ne voulons pas, que le commissaire fédéral fasse la police ici. > Hiermit widersprach er also dem oben Gesagten und fiel überhaupt aus seiner Genfer Staatsrathsrolle, die darin bestand, gegen die eidgenössischen Ausweisungszumuthungen sich mit liberaler Prüderie zu sträuben, nur der Gewalt nachzugeben, aber auch wohl
15 einer genüe pressure mit Lust oder Resignation zu weichen. Ein anderes Merkmal dieser Rolle bestand darin dem Ausgewiesenen nachzusagen, er sei ein Spion, man habe ihn im Interesse der ‚guten Sache‘ fortschaffen müssen____So erzählte Tourte den Flüchtlingen hinterher, er habe mich fortschaffen müssen, weü ich mit dem eidgenössischen Commissair unter
20 einer Decke gesteckt, und mit diesem *seinen* (Tourte's) Flüchtlingsschützen- den Maßregeln entgegengewirkt habe, also mit demselben Commissair, der zu *seinem* großen Bedauern mich hatte ausweisen lassen. Quelles tartines! Welche Lügen und Widersprüche! Alles für ein Bischen aura popularis! Freilich ist Wind eben das Mittel, wodurch jener Herr seinen Ballon in der
25 Höhe hält. Genfer Groß- und Staatsrath, Schweizer Stände- oder Nationalrath, geborner Confusionsrath, fehlt er nur noch im Bundesrath, um der Schweiz ruhige Tage zu sichern, indem geschrieben steht: Providentia Dei, et confusione hominum Helvetia salva fuit."

Eine Reclamation gegen Tourte's Verläumdung, die Schüy bei seiner
30 Ankunft in London dem Genfer Indépendant einsandte, der unter dem Einflüsse des später zu erwähnenden *Raisin* stand, und die Verläumdungs- Eselsfußtritte, womit „die liberalen faiseurs die Flüchtlinge aus der Schweiz trieben“, kurz vorher scharf gegeißelt hatte, wurde *nicht* aufgenommen.

„Vom Hôtel de ville zu Genf“, fährt Schily fort, „ging's nun in's Gefängniß, andern Tags per Post unter Polizeibegleitung nach Bern, wo mich Hr.Druey 14 Tage lang im ||176| sog. alten Thurm in strengem Gewahrsam hielt“ Druey, in seiner später zu erwähnenden Correspondenz mit dem gefangnen Schüy, schob alle Schuld auf den Canton Genf, während Tourte seinerseits versichert hatte, die ganze Schuld liege an der eidgenössischen
40 Behörde, von Seite des Cantons Genf liege keine Beschwerde gegen ihn vor. Eine übereinstimmende Versicherung hatte ihm kurz vorher der Genfer

Karl Marx

Instructionsrichter *Raisin* gemacht. Ueber letztem Herrn schreibt Schily u. a.:

„Bei Gelegenheit des im Sommer 1851 zu Genf abgehaltnen eidgenössischen Schießens hatte *Raisin* die Redaction des französisch und deutsch geschriebenen Journal du tir fédéral übernommen, und mich gegen Versprechung eines Honorars von 300 Fcs. zum Mitarbeiter engagirt, wobei ich ihm denn u. a. auch die deutschen Willkomms- und Abschiedsreden des Comiteprésidenten Tourte flagranti delicto zu notiren hatte, was mir, dankend sei es Tourte nachgerühmt, dadurch sehr erleichtert ward, daß er jedesmal ungefähr dieselben begeisterten Worte mit leichten Varianten, je nachdem er den Mutz von Bern, den Stier von Uri oder sonstige Eidgenossen zu becomplimentiren hatte, an die verschiedenen Schützendeputationen richtete, so daß ich namentlich beim Refrain: ‚Sollte aber der Tag der Gefahr kommen, dann werden wir etc.' ruhig die Feder niederlegen und auf *Raisin's* Frage warum, antworten konnte : c'est le refrain du danger, je le sais par cœur. Statt meines sauverdienten Honorars von 300 Fcs. erhielt ich aber von *Raisin* mit Ach und Krach nur 100, jedoch mit der Anwartschaft auf weitere Collaboration, nämlich für eine politische Revue, die er in Genf gründen wollte, um unabhängig von allen bestehenden Parteien nach allen Seiten hin Front zu machen, namentlich gegen die damalige ‚liberale' Regierung Fazy-Tourte, wiewohl er selbst dazu gehörte. Er war ganz der Mann zu einem solchen Unternehmen — fähig, wie er sich zu rühmen pflegte, ‚d'arracher la peau à qui que ce soit' ____ Demnach ertheilte er mir den Auftrag, auf einer Schweizer Reise, die ich nach meinen Tir fédéral-Strapazzen antrat, Verbindungen für jenes Unternehmen anzuknüpfen, was ich denn auch that, und worüber ich ihm bei meiner Rückkehr einen schriftlichen Bericht erstattete. Mittlerweile war aber ein ganz anderer Wind eingetreten und hatte ihn mit allen Segeln von seiner Corsarenexpedition in den ruhigen Hafen der bestehenden Regierung getrieben. J'en étais donc pour mes frais et honoraires, mit deren Forderung ich ihn vergebens importunirte und bis zur Stunde noch, obgleich er ein reicher Mann geworden, vergeblich importunire — Kurz vor meiner Verhaftung hatte er mir noch betheuert, daß von meiner Ausweisung nicht die Rede sei, wie sein Freund Tourte selbst ihm versichert habe, daß ich keine Präventivschrifte behufs der Girard'sehen Drohung zu thun brauche u.s.w. ... Auf einen Brief, den ich ihm de profundis meines alten Kerkethums schrieb, ihn um eine kleine Abschlagszahlung des mir geschuldeten Geldes und um Aufklärung über den Vorfall (meiner Verhaftung u. s. w.) bat, schwieg er hartnäckig, wiewohl er dem Ueberbringer die Versichrung gab, meinen Forderungen entsprechen zu wollen ____“

„____ Daß die flüchtigen *Parlamente* meine Ausweisung in's Werk gesetzt hätten, schrieb mir einige Monate später K..., ein zuverlässiger, vorurtheils-

Herr Vogt · XII. Beilagen

freier Mann und es ward dieß mordicus bestätigt in einigen von *Ranickel* beigelegten Zeilen. Auch wurde mir dieselbe Ansicht vielfach von Sachkennern bestätigt, mit denen ich später Gelegenheit hatte, mich mündlich über den Hergang zu erkundigen. ... Dennoch war ich eigentlich kein Parlamentsfresser, wie die Hyäne *Reinach*, die tagtäglich den seiligen Reichsregenten *Vogt* aus der Reichsgruft an die Mittagstafel zu Bern, wo jener selbst gleichsam als ‚gefesselter Prometheus‘ reincarnirt mit ansaß, herumzerrte, und entre poire et fromage zum allgemeinen Schrecken jedesmal, so Mumie wie Incarnation, grausamlich hinunterwürgte. Nun war ich freüch 5 kein Bewunderer der Parlamentsthaten, im Gegentheil! Sollten aber die Herren das durch Reichsbann — die Schweiz zum Reich rechnend, weil die Reichsconstitution sammt jüngstem Reichstagsabschied darin begraben liegt — an mir haben ahnden wollen? Eher glaube ich, daß der Verdacht ihrer Verfolgung gegen mich auf der in meinem fröhern Brief erwähnten Par 10 is lamente gegen das von mir, Becker und einigen Genfer Bürgern gebüdete Genfer Flüchtlingscomité beruht. ... Weßhalb die Herren die Vertheilung der Flüchtlingsgelder usurpiiren wollten, darüber waren sie selbst nicht einig. Die einen, darunter Dentzel aus dem badischen Kämmerlein, wollten, abweichend von *unser* Praxis, welche besonders brodlosen 15 Arbeitern unter die Arme griff, vorzugsweise Dultern von Profession, Heroen der Revolution, Söhnen des Vaterlands, die beßre Tage gesehn, Thränen trocknen____ Is fecit cui prodest, heißt's im Handwerk, und da nun meine Exercitien jenen Herren allerdings unbequem waren, griff der Verdacht um sich, daß sie ihren Einfluß in maßgebenden Kreisen zu meiner 20 25 Beseitigung benutzt hätten. Wußte man doch, daß sie aurem principis hatten, diesem Ohr jedenfalls nahe genug standen, um etwas von meiner *Unruhigkeit* hineinzublasen, daß namentlich princeps Tourte sie mehrmals um sich geschaart hatte____ "

Nachdem Schüy seine Wegspedirung aus dem alten Thurm von Bern nach 30 Basel über die französische Grenze erzählt hat, bemerkt er: |
 [177] „Mit Bezug auf die Flüchtlingsausweisungsspesen hege ich die Hoffnung, daß diese Kosten keineswegs aus dem eidgenössischen Aerar, sondern aus dem der heüigen Allianz bestritten wurden. Eines Tags nämlich, geraume Zeit nach unserm Uebertritt in die Schweiz, saß *Prinzessin Olga* 35 in einem Berner Gasthof mit dem dortigen *russischen* Geschäftsträger an der Mittagstafel. Entre poire et fromage (sans comparaison mit dem schrecklichen *Reinach*), sagte Höchstdieselbe zu ihrem Tischgenossen: <Eh bien, Monsieur le baron, avez-vous encore beaucoup de réfugiés ici ?> <Pas mal, Princesse>, spricht jener, <bien que nous en ayons déjà beaucoup renvoyé. 40 M. Druey fait de son mieux à cet égard, et si de nouveaux fonds nous arrivent, nous en renverrons bien encore. > Solches hörte und erzählte mir der dienst-

Karl Marx

thuende Kellner, weiland Reichscampagne-Freischärler unter meinem hohen Commando."

Bei Schily's Expedition verschwanden seine Reiseeff ecten mysteriös und unwiederbringlich.

„Bis jezt bleibt es räthselhaft, wie es kommen konnte, daß dieselben aus dem Chaos von Collis eines deutschen Auswanderungszuges (dem wir in Basel durch den Auswanderungsagenten *Klenk*, welchem die eidgenössische Behörde uns zum Transport bis Havre in Verding gegeben hatte, einverleibt worden waren und zwar mit völliger Vermischung der sämmtlichen Flüchtlings- und Auswanderungsbagage) in Havre plötzlich verschwinden konnten, *anders als mit Hülfe einer Liste der Flüchtlinge und ihrer Collis*. Vielleicht weiß der eidgenössische Consul, Kaufherr Wanner zu Havre, dem wir zum weitern Versandt zugewiesen waren, Näheres. Er versprach uns volle Entschädigung. Druey bestätigte mir später dieß Versprechen durch einen Brief, den ich zur Betreibung meiner Reclamation beim Bundesrath an *Advocat Vogt zu Bern* schickte, von ihm jedoch bis zur Stunde nicht wieder erlangen, noch überhaupt auf alle meine an ihn gerichteten Briefe eine Antwort erhalten konnte. Dagegen wurde ich im Sommer 1856 vom Bundesrath mit einer Reclamation ab- und zur Ruhe gewiesen, ohne irgend welche Motivirung dieses Bescheids“

„Das alles und überhaupt alle mit noch so viel Landjägern, Handschellen u. s. w. verbundenen Ausweisungen sind aber Kleinigkeiten gegen die in eigenthümlich gemüthlicher Weise unter freundnachbarlichem Einvernehmen practicirten Heimweisungen s. g. minder Gravirter aus dem Badischen, mit eigens hierzu verfertigten Reisescheinen und der Weisung sich bei ihrem Eintreffen in der Heimath bei den Ortsbehörden zu melden, wo sie dann, statt, wie sie meinten, ihrem Berufe nachgehn zu können, allerlei unerwartete Bußübungen zu durchlaufen hatten. Die stillen Leiden dieser also Ausgelieferten (denn Auslieferung ist das rechte Wort) erwarten noch ihren Historiker und Rächer.“

„Es ist ein Lob für einen Mann, ,wenn man seine Fehler sagen darf, ohne daß er groß zu sein aufhört', sagt der Schweizer Tacitus von der Schweiz. An Stoff zu derartigem Lobe fehlt's nun nicht; es ihr zu spenden, verdirbt ihr die Taille nicht... qui aime bien châtie bien. Und in der That habe ich für meinen Theil eine unverwüstliche Zuneigung für die Schweiz im Ganzen und Großen. Land und Volk gefällt mir wohl. Den Schießprügel im Hausrath führend, stets bereit und geschickt zu dessen Handhabung für Wahrung historischer Ueberlief erungen von gutem Klang, und moderner Errungenschaften von tüchtiger Hausmache, ist mir der Schweizer eine durchaus respectable Erscheinung. Er hat Anspruch auf fremde Sympathien, weil er sie selber hegt für fremdes Ringen nach bessern Zuständen. ,Da wollt' ich

doch lieber, daß Unserem lieben Herrgott das beste Paar Engel verreckt war', sagte ein Schweizer Landwirth in seinem Verdruß über das Mißlingen der süddeutschen Erhebung. Ein *eignes* Gespann hätte derselbe vielleicht nicht dafür riskirt, eher die eigne Haut mit Schießprügelbegleitung. So ist der 5 Schweizer im Grund seines Herzens nicht *neutral*, wenn auch auf Grund und zur Wahrung seines überkommenen Besitzthums. Uebrigens wird diese alte Kruste der Neutralität, welche seinen bessern Kern umhüllt, von all' dem fremden Getrampel darauf — und das ist doch in der That das Wesen der Neutralität — wohl bald bersten, und dann wird's krachen und das reinigt die 10 Luft."

So weit Schüy's Brief. In der Tour des Prisons zu Bern konnte er es nicht zu einer persönlichen Zusammenkunft mit Druey bringen, wohl aber zu einer Correspondenz mit diesem Herrn. Auf einen Brief, worin Schily ihn über die Motive seiner Verhaftung befragt, und um die Erlaubniß einer Rechts- 15 consultation mit Advocat Wyß in Bern angeht, antwortet Druey unter dem 9. April 1852:

« . . . L'autorité Genevoise a ordonné votre renvoi du Canton, vous a fait arrêter et conduire à Berne à la disposition de mon département, parceque vous vous êtes montré un des réfugiés les plus remuants et que vous 20 avez cherché à cacher. J. et B., que vous vous étiez engagé à représenter à l'autorité. Par ce motif et parceque votre séjour ultérieur en Suisse nuirait aux relations internationales de la Confédération, le Conseil fédéral a ordonné votre renvoi du territoire Suisse, etc. Comme votre arrestation n'a pas pour but un procès criminel ou ||178| correctionnel, mais une mesure de 25 haute police. . . . il n'est pas nécessaire que vous consultiez d'avocat. D'ailleurs, avant de. autoriser l'entrevue que vous me demandez avec M. l'avocat Wyss, je désire savoir le but de cette entrevue.»

Die Briefe, die Schüy nach mehrfacher Reclamation an seine Freunde in Genf schreiben durfte, hatten alle vorher Herrn Druey zur Einsicht mitgetheüt zu werden. In einem dieser Briefe brauchte Schily den Ausdruck: „Vae 30 Victis.“ Druey schreibt ihm darüber unter dem Datum: 19. April 1852:

«Dans le billet que vous avez adressé à M. J., se trouvent les mots: vae victis. . . . Cela veut-il dire que les autorités fédérales vous traitent en vaincu? S'il en était ainsi, ce serait une accusation mensongère, contre 35 laquelle je devrais protester.»

Schüy antwortete dem gewaltigen Druey unter dem Datum 21. April, 1852 u.a.:

«Je ne pense pas, M. le conseiller fédéral, que cette manière de caractériser les mesures prises à mon égard, puisse me valoir le reproche d'une accusation 40 mensongère; du moins un paraître reproche ne serait pas de nature à me faire revenir de l'idée que je suis traité avec dureté; au contraire, adressé à un

prisonnier, par celui qui le tient en prison, une telle réponse me paraîtrait une dureté de plus. »

Gegen Ende März 1852, kurz vor Schily's Verhaftung und der Wegmaßreglung anderer *unparlamentarischer* HüchÜinge hatte das reactionäre Journal de Genève allerlei buntes Zeug geklatscht von communistischen Complotten unter den Genfer deutschen Flüchtlingen: Herr Trog sei damit beschäftigt, ein deutsches Communistennest mit einer Brut von 84 Communistendrachen auszuheben u. s. w. Neben diesem reactionären Genfer Blatt war ein der Parlamentsbande angehöriger Scribler in Bern, man muß annehmen, daß es Karl Vogt war, da er im „Hauptbuch“ die Rettung der Schweiz vor den communistischen Flüchtlingen wiederholt beansprucht — im „*Frankfurter Journal*“ unter dem Correspondenzzeichen -ss- damit beschäftigt ähnliche Nachrichten zu verbreiten, z.B. daß das Genfer, aus Communisten bestehende Comité zur Unterstützung deutscher Flüchtlinge wegen unrechtmäßiger Vertheilung der Gelder gestürzt und durch brave Männer (Parlamentler) ersetzt worden sei, die dem Unwesen dann bald ein Ende machen würden; ferner daß der Dictator von Genf den Anordnungen der eidgenössischen Commissäre nun doch endüch sich zu fügen scheine, indem neulich zwei zur communistischen Fraktion gehörige deutsche Flüchtüinge gefänglich von Genf nach Bern gebracht worden seien u. s. w. Die zu Basel erscheinende *Schweizerische National-Zeitungbr&chte* in ihrer Nr. 72, vom 25. März 1852, eine Antwort von Genf, worin es u. a. heißt: „Jeder Unbefangene weiß, daß so wie die Schweiz nur mit der Befestigung und verfassungsmäßigen Entwicklung ihrer poütischen Errungenschaften beschäftigt ist, so die schwachen Ueberreste der hiesigen deutschen Emigration sich nur auf den täglichen Broderwerb und völzig harmlose Beschäftigungen verlegen, und daß die Mährchen über Communismus nur durch die Phantasie spießbürgerücher Gestaltenseher und durch poütisch oder persönlich interessirte *Denunzianten* ausgeheckt werden.“ Nachdem der Berner parlamentarische Correspondent des „*Frankfurter Journal*“ als einer dieser *Denunzianten* bezeichnet ist — schließt der Artikel: „Die hiesigen Flüchtlinge meinen, daß sich unter ihnen mehrere sogenannte ‚brave Männer‘ nach dem Muster der weiland ‚Reichs-Bieder- und Bassermänner‘ befinden, welche, getrieben von der Sehnsucht nach den heimathüchen Fleischtöpfen, sich den Weg der Gnade bei ihren Landesvätern durch dergleichen reactionaire Expectorationen anzubahnen suchen; man wünscht ihnen Glück zur baldigen Abreise, damit sie nicht länger die Emigration und die asylgebende Regierung compromittiren.“

Schily war den flüchtigen *Parlamentlern* als Verfasser dieses Artikels bekannt. Letzterer erschien in der Basler „National-Zeitung“ am 25. März und am 1. April fand Schüy's gänzlich unmotivirte Verhaftung statt. „Tantaene animis celestibus irae?“

2. *Revolutionstag zu Murten.*

Nach dem Murtener Scandal erließ die deutsche Flüchtlingsschaft zu Genf, mit Ausschluß der flüchtigen *Parlementler*, einen Protest „An ein hohes Departement der Justiz und Polizei der Eidgenossenschaft“. Ich gebe daraus nur eine Stelle:

„ . . . Die Monarchen begnügten sich nicht mit ihren bisherigen diplomatischen Errungenschaften. Sie erhoben Kriegsgerassel um die Schweiz herum, drohten mit müitärischer Occupation zur Aufräumung der Flüchtlinge, wenigstens hat der Bundesrat in einem offiziellen Actenstücke seine Besorgniß wegen dieser Gefahr ausgesprochen. Und siehe da, es erfolgten wieder Ausweisungen, diesmal motivirt durch die bekannte Murtener Versammlung, und die Angabe, man sei in Folge der darauf eingeleiteten Prozedur politisch-propagandistischen Tendenzen auf die Spur gekommen. In thatsächlicher Beziehung muß diese Angabe durchaus bestritten werden____ In rechtlicher Beziehung dürfte aber festzuhalten sein, daß überall, wo gesetzliche Zustände bestehn, *nur gesetzliche Strafen für gesetzlich ||179j vorhergesehne Straf Fälle* eintreten können, was auch von der Landesverweisung **gut**, soU sie sich nicht offenbar als Polizeiwillkühr characterisiren. Oder wollte man etwa *die Diplomatie* auch hier gegen uns anpreisen, und sagen: man habe aus *Rücksichten für die auswärtigen Mächte*, man habe zur Aufrechterhaltung der internationalen Beziehungen so handeln müssen? Nun wohl denn, wenn dem so ist, so verhülle sich das *eidge-nössische Kreuz* vor dem *türkischen Halbmond*, der, wenn der Flüchtlings-häscher an der Pforte klopft, die Hörner zeigt, und nicht zu Kreuze kriecht, so gebe man uns denn unsere Pässe nach der *Türkei*, und nachdem man die Thüre hinter uns geschlossen hat, überreiche man die Schlüssel der schweizerischen Freiheitsveste als feudum oblatum *der heiligen Allianz*, um dieselben fortan als Kammerherrn-Insignien von dieser zu Lehn zu tragen, mit der Devise: Finis Helvetiae!"

3. *Cherval.*

Aus Joh. Ph. Becker's Brief ersah ich, daß der vom Reichs-Vogt erwähnte „Marxsche Affiliirte“ oder „Affiliirten“ Cherval's niemand anders sein konnte als der jetzt zu London lebende Herr *Stecher*. Ich hatte bis dahin nicht die Ehre seiner persönlichen Bekanntschaft, obgleich viel Rühmliches über sein großes und allseitiges Künstlertalent gehört. In Folge von Becker's Brief trafen wir zusammen. Das Folgende ist ein Schreiben meines „Affiliirten“ an mich.

Karl Marx

London, 17, Sussex Street, W.C., 14. October 1860.

„Lieber Herr Marx! Mit Vergnügen gebe ich Ihnen einige Erklärungen über den Artikel *Nugent* (Cherval-Krämer) in Vogt's Broschüre, wovon Sie so gefällig waren mir einen Auszug zu senden. Im März 1853 kam ich von einer Reise in Italien zu Genf an. Nugent kam ungefähr zur selben Zeit nach Genf, und ich machte seine Bekanntschaft in einer lithographischen Anstalt. Ich hatte so eben das Lithographiren angefangen, und da Nugent umfassende Kenntnisse darin besitzt und äußerst gefälliger und thätiger, ja fleißiger Naturist, so nahm ich sein Anerbieten an, in einem Atelier mit ihm zusammen zu arbeiten. Was Vogt von dem Treiben Nugent's in Genf sagt, ist ungefähr, was ich damals davon hörte, wenn man das übliche Uebertreiben des Feuilletonisten oder Broschürensprechers davon abzieht. Der Erfolg war äußerst gering. Ich kannte blos einen der Gesellschaft, ein gutmütiger und fleißiger, sonst aber unbedachtsam leichtsinniger junger Mann: und da dieser eine der Hauptpersonen war, so kann man leicht schließen, daß N. alles in der Gesellschaft war und die andern nur neugierige Zuhörer. Ich bin überzeugt, es war weder Stein- noch Kupferplatte gravirt, ich hörte aber N. von ähnlichen Dingen sprechen. Meine Bekannten waren meist Genfer und Italiener. Ich wußte, daß ich später von Vogt und andern deutschen Flüchtlingen, die ich nicht kannte, als Spion angesehen war, ich störte mich aber nicht daran — die Wahrheit kommt immer an den Tag; ich nahm es ihnen nicht einmal übel, es war so leicht Verdacht zu erregen, da es an Spionen nicht fehlte und es nicht immer leicht war, sie herauszufinden. Ich bin beinahe sicher, daß Nugent mit Niemand in Genf correspondierte, nachdem er von dort ausgewiesen wurde. Ich erhielt später zwei Briefe von ihm, worin er mich einlud nach Paris zu kommen, um die Ausführung eines Werkes über mittelaltrige Architectur zu übernehmen, was ich auch that. Ich fand Nugent zu Paris ganz außerhalb Politik und Correspondenz. Aus obigem ist allerdings zu erklären, daß ich als „die Marx'schen Aff Wirten“ gemeint sein könnte, denn ich sah und hörte von niemand anderm, den Nugent nach Paris gezogen hatte. Herr Vogt konnte natürlich nicht wissen, daß ich nie, weder mittelbar noch unmittelbar mit Ihnen in Berührung kam und wahrscheinlich nie gekommen wäre, hätte ich meinen Wohnsitz nicht in London aufgeschlagen, wo ich durch Zufall das Vergnügen hatte Sie und Ihre verehrte Familie kennen zu lernen.“

5

10

15

20

25

30

35

Mit herzlichem Gruße an Sie und Ihre werthen Damen
H. Cal. Stecher.“

4. Kölner Communistenprozeß.

Die in diesem Abschnitt von mir gemachten Mittheilungen über die Preußische Gesandtschaft zu London und ihren Briefwechsel mit preußischen Behörden auf dem Continent während der Kölner Prozeßverhandlungen,
5 beruhen auf den von A. Wilkch in der *New-Yorker Criminal-Zeitung* April 1853 unter dem Titel: „*Die Opfer der Moucharderie, Rechtfertigungsschrift von Wilhelm Hirsch*“ veröffentlichten Selbstbekenntnissen des jetzt zu Hamburg gefangen sitzenden Hirsch, der das Hauptinstrument des Polizeilieutenant Greif und seines Agenten Fleury war, auch in ihrem Auftrage und
10 unter ihrer Leitung das während des Communistenprozesses von Stieber vorgelegte *falsche* Protocollbuch schmiedete. Ich gebe hier einige Auszüge aus Hirsch's Memoiren.

„Die deutschen Vereine wurden gemeinschaftlich (während der Industrieausstellung) ||180| von einem Polizeitriumvirat, dem Polizeirath Stieber für
15 Preußen, einem Herrn Kubesch für Oestreich und dem Polizeidirector Hüntel aus Bremen überwacht.“

Hirsch beschreibt folgendermaßen die erste Scene, die er in Folge seines Angebots als mouchard mit dem preußischen Gesandtschaftssecretair *Alberts* zu London hatte.

20 „Die Rendez-vous, welche die preußische Gesandtschaft in London ihren geheimen Agenten giebt, finden in einem dazu geeigneten Lokale statt. Die Gastwirtschaft The Cock, Fleetstreet, Temple Bar fällt so wenig in die Augen, daß wenn nicht ein goldener Hahn, Aushängeschild, ihren Eingang zeigte, ein Nichtsuchender sie schwerlich entdecken würde. Ein schmaler
25 Eingang führte mich in das Innere dieser alt-englischen Taverne, und auf meine Frage nach Mr. Charles präsentierte sich mir unter dieser Firma eine wohlbeleibte Persönlichkeit mit einem so freundlichen Lächeln, als ob wir Beide bereits alte Bekannte wären. Der Beauftragte der Gesandtschaft, denn dieser war es, schien sehr heiter gestimmt, und seine Laune stärkte sich noch
30 dermaßen in Brandy und Wasser, daß er darüber eine ganze Weile den Zweck unserer Zusammenkunft zu vergessen schien. Mr. Charles, oder wie er sich mir gleich bei seinem richtigen Namen nannte, *der Gesandtschaftsschreiber Alberts*, machte mich zunächst damit bekannt, daß er eigentlich nichts mit Polizeisachen zu thun habe, aber dennoch wollte er die Vermittlung über-
35 nehmen. . . . Ein zweites Rendez-vous fand in seiner damaligen Wohnung, Brewerstreet 39, Golden Square, statt, hier lernte ich zuerst den Polizeilieutenant *Greif* kennen; eine Figur nach echtem Polizeischnitte, mitlerer Größe mit dunklem Haar und einem gleichfarbigen par Ordre zugeschnittenen Barte so daß der Schnurr- sich mit dem Backenbart verbindet, und

Karl Marx

freiem Kinn. Seine Augen, die nichts weniger als Geist verrathen, scheinen sich durch den häufigen Umgang mit Dieben und Gaunern an ein scharfes Herausglotzen gewöhnt zu haben. Herr Greif hüllte sich, wie zu Anfang Herr Alberts, in denselben Pseudonym-Mantel und nannte sich Mr. Charles. Der neue Mr. Charles war wenigstens ernster gestimmt; er glaubte zunächst mich examiniren zu müssen. . . . Unsere erste Zusammenkunft schloß damit, daß er mir den Auftrag ertheilte, ihm genauen Bericht über alle Thätigkeit der revolutionären Emigration abzustatten. . . . Herr Greif stellte mir das nächste Mal „seine rechte Hand“, wie er es nannte, „nämlich einen seiner Agenten“ fügte er hinzu, vor. Der also Genannte war ein großer junger Mann in eleganter Kleidung, der sich mir wieder als ein Mr. Charles präsentirte; die gesammte politische Polizei scheint diesen Namen als Pseudonymus adoptirt zu haben, ich hatte es jetzt bereits mit drei Charles zu thun. Der Neuhinzugekommene schien indeß bei weitem der beachtenswerthest. „Er sei“, wie er sagte, „auch Revolutionär gewesen, aber es lasse sich alles machen, ich solle nur mit ihm zusammengehn.“ Greif verließ London für einige Zeit und schied von Hirsch „mit der ausdrücklichen Bemerkung, daß der neue Mr. Charles stets in seinem Auftrage handle, ich dürfe kein Bedenken tragen mich ihm zu vertrauen, wenn auch manches mir seltsam vorkommen sollte; ich dürfte daran keinen Anstoß nehmen; um mir dies deutlicher zu machen, fügte er hinzu: „Das Ministerium bedarf zuweüen dieser oder jener Gegenstände; *Documente sind die Hauptsache, kann man sie nicht schaffen, muß man sich doch zu helfen wissend*“ Hirsch erzählt weiter: der letzte Charles sei Fleury gewesen, „früher beschäftigt bei der Expedition der von L. Wittig redigirten »Dresdener Zeitung«. In Baden wurde er auf Grund überbrachter Empfehlungen aus Sachsen von der provisorischen Regierung nach der Pfalz geschickt, um die Organisation des Landsturms zu betreiben u. s. w. Als die Preußen in Carlsruhe einrückten, wurde er gefangen u. s. w. Er erschien plötzlich wieder in London Ende 1850 oder Anfangs 1851; hier trägt er von Anfang an den Namen de Fleury und, befindet sich als solcher unter den Flüchtlingen in einer, wenigstens scheinbar schlechten Lage, bezieht mit ihnen die vom Flüchthngscomité errichtete Flüchtlingscaserne und genießt die Unterstützung. Anfangs Sommer 1851 verbessert sich plötzlich seine Lage, er bezieht eine anständige Wohnung und verheirathet sich Ende des Jahrs mit der Tochter eines englischen Ingenieurs. Wir sehn ihn später als Poüzeiagenten in Paris ... Sein wirklicher Name ist Krause und zwar ist er der Sohn des Schuhmachers Krause, der vor etwa 15 bis 18 Jahren, wegen Ermordung der Gräfin Schönberg und deren Kammerfrau in Dresden, daselbst mit Backhof und Beseler hingerichtet wurde ... oft hat mir Fleury-Krause gesagt, er habe schon seit seinem 14. Jahre für die Regierungen gearbeitet.“

Herr Vogt XII. Beilagen

Es ist dieser *Fleury-Krause*, den Stieber in der öffentlichen Gerichtssitzung zu Köln als direct unter Greif dienenden geheimen preußischen Polizeiagenten eingestand. Ich sage von Fleury in meinen „*Enthüllungen über den Communistenprozeß*“: „Fleury ist zwar nicht die fleur de Marie der Proststituirten der Polizei, aber Blume ist er und Blüthen wird er treiben, wenn auch nur fleurs de Lys.“ Dieß hat sich gewissermaßen erfüllt. Einige Monate nach dem Communistenprozeß ward Fleury wegen Fälschung in England zu einigen Jahren hulks verurtheüt.

„Als die rechte Hand des Polizeiüutenant Greif“, sagt Hirsch, „verkehrte Fleury in dessen Abwesenheit mit der preußischen Gesandtschaft direct.“ Mit Fleury stand in Verbindung ||181| Max Reuter, der bei Oswald Dietz, damals Archivar des Schapper-Willich'schen Bundes, den Briefdiebstahl vollführte. „Stieber“, sagt Hirsch, „war durch den Agenten des preußischen Gesandten Hatzfeld in Paris, jenen berüchtigten *Cherval*, über die Briefe, welche dieser letztere selbst nach London geschrieben, unterrichtet, und ließ sich durch Reuter nur den Aufenthaltsort desselben ermitteln, worauf Fleury in Stieber's Auftrag jenen Diebstahl mit Hülfe Reuter's vollführte. Dieß sind die gestohlenen Briefe, die Herr Stieber sich nicht entblödet hat, offen „*als solche*“ vor dem Geschwornengericht in Köln zu deponiren . . . Im Herbst 1851 war Fleury gemeinsam mit Greif und Stieber in Paris gewesen, nachdem der letztere dort bereits, durch die Vermittlung des Grafen Hatzfeld, mit jenem *Cherval* oder richtiger *Joseph Crämer'm* Verbindung getreten war, mit dessen Hülfe er ein Complott zu Stande zu bringen hoffte. Zu dem Ende berieten die Herren Stieber, Greif, Fleury, ferner zwei andre Polizeiagenten Beckmann und Sommer in Paris, gemeinsam mit dem famosen französischen Spion *Luden de la Hodde* (unter dem Namen Duprez) und ertheuten ihre Instructionen an Cherval, nach denen er seine Correspondenzen zuschneiden hatte. Oft genug hat sich Fleury mir gegenüber über jene provozierte Attaque zwischen Stieber und Cherval amüsirt; und jener Schmidt, der sich in der von Cherval *auf polizeilichen Befehlgegründeten* Verbindung als Secretar eines revolutionären Bundes von Straßburg und Köln einführte, jener Schmidt ist kein anderer als Herr de Fleury. Fleury war in London unzweifelhaft der einzige Agent der preußischen geheimen Polizei und alle Anerbietungen und Vorschläge, welche der Gesandtschaft gemacht wurden, gingen durch seine Hand. seinem Urtheü vertrautn sich die Herren Greif und Stieber in vielen Fällen an.“ Fleury eröffnet dem Hirsch: „Herr Greif hat Ihnen gesagt, wie man handeln muß. Die Centraipolizei in Frankfurt ist selbst der Ansicht, daß es sich vor allem darum handelt, die Existenz der politischen Polizei sicher zu stellen, durch welche Mittel wir dieß thun, ist gleichgültig; ein Schritt ist gethan durch das September-Complott in Paris.“ Greif kehrt nach London zurück, spricht seine Zu-

Karl Marx

friedenheit über Hirsch's Arbeiten aus, verlangt aber mehr, namentlich Berichte über „*die geheimen Bundessitzungen der Partei Marx*“. „A tout prix, schloß der Polizeilieutenant, müssen wir Berichte über die Bundes- 5
sitzungen aufstellen, machen Sie es nun, wie Sie wollen, nur die Wahrscheinlichkeit müssen Sie stets nicht überschreiten, ich selbst bin zu sehr *beschäftigt*. Herr de Fleury wird mit Ihnen in meinem Namen zusammen arbeiten.“ Greifs damalige Beschäftigung bestand, wie Hirsch sagt, in einer Correspondenz mit Maupas durch de la Hodde-Duprez über die zu veranstaltende Scheinflucht von Cherval und Gipperich aus dem Gefängniß St. Pélagie. Auf Hirsch's Versicherung, daß „Marx in London keinen neuen 10
Bundes-Centralverein gegründet habe ... verabredete Greif mit Fleury, daß wir unter den gegebenen Umständen vor der Hand selbst Berichte über Bundes- 15
sitzungen anfertigen sollten; er, Greif, wollte die Echtheit übernehmen und vertreten und was er vorlege, werde so wie so acceptirt“. Fleury und Hirsch setzen sich also an die Arbeit. „Der Inhalt“ ihrer Berichte über die von mir gehaltenen Geheim-Bundessitzungen, „wurde damit ausgefüllt“, sagt Hirsch, „daß hin und wieder Discussionen stattgefunden, Bundesmitglieder aufgenommen, in irgend einem Winkel Deutschlands sich eine neue Gemeinde gegründet, irgend eine neue Organisation stattgefunden, in Köln 20
die gefangnen Freunde von Marx Aussicht oder keine Aussicht auf Befreiung 25
hätten, daß Briefe von Dem oder Dem angekommen u. s. w. Was das Letztre betraf, so nahm Fleury dabei gewöhnlich Rücksicht auf Personen in Deutschland, welche bereits durch politische Untersuchungen verdächtig waren oder irgendwie eine politische Thätigkeit entfaltet hatten; sehr häufig jedoch mußte auch die Phantasie aushelfen und kam dann auch wohl einmal ein Bundesmitglied vor, dessen Namen vielleicht gar nicht in der Welt existierte. Herr Greif meinte dennoch die Berichte wären gut und man müsse ja einmal à tout prix welche schaffen. Theilweis übernahm Fleury allein die Abfassung, meistentheüs aber mußte ich ihm dabei behülflich sein, da es ihm unmöglich war, die geringste Kleinigkeit richtig zu stylisiren. So kamen die 30
Berichte zu Stande und ohne Bedenken übernahm Herr Greif die Garantie ihrer Wahrheit.“ Hirsch erzählt nun weiter, wie er und Fleury A.Ruge zu Brighton und Eduard Meyen (Toby'schen Andenkens) besuchen und ihnen Briefe und lithographirte Correspondenzen stehlen. Nicht genug damit. Greif-Fleury miethen in der Stanbury'schen Druckerei, Fetter Lane, eine 35
lithographische Presse und machen mit Hirsch zusammen nun selbst „radicale Flugblätter“. Hier giebt es etwas zu lernen für „Democrat“ F. Zabel. Er höre: „Das erste Flugblatt, von mir (Hirsch) verfaßt, war nach Fleury's Angabe „An das Landproletariat“ betitelt und es gelang einige gute Abzüge davon zu Stande zu bringen. Herr Greif sandte diese Abzüge als von 40
der Marx'schen Partei ausgehend ein und fügte über die Entstehungsweise,

F

Herr Vogt · XII. Beilagen

um noch wahrscheinlicher zu werden, in den auf die bezeichnete Weise fabrizirten Berichten der s.g. Bundessitzungen, einige Worte über die Versendung einer solchen Flugschrift ein. Noch einmal geschah eine ähnliche Anfertigung unter dem Namen „*An die Kinder des Volkes*“ und ich
5 weiß ||182| nicht, unter welcher Firma Herr Greif dießmal dieselbe eingeliefert hat; später hörte dieses Kunststück auf, hauptsächlich, weü so viel Geld dabei zugesetzt ist.“ Cherval trifft nun in London ein nach seiner Scheinflucht aus Paris, wird vorläufig mit Salair von 1 Pfd. 10 Schilling wöchentlich an Greif attachirt, „wofür er verpflichtet war Berichte über den
10 Verkehr zwischen der deutschen und französischen Emigration abzustatten“. Im Arbeiterverein öffentlich enthüllt und als Mouchard ausgestoßen „stellte Cherval aus sehr erklärlichen Gründen die deutsche Emigration und ihre Organe so unbeachtenswerth als möglich dar, weü es ihm ja nach dieser Seite hin total unmöglich war, auch nur Etwas zu Ufern. Dafür entwarf er
15 dem Greif einen Bericht über die nicht deutsche revolutionäre Partei, der über Münchhausen ging“.

Hirsch kehrt nun zu dem Kölner Prozeß zurück.

„Schon oftmals war Herr Greif über den Inhalt der in seinem Auftrag von Fleury verfertigten Bundesberichte, soweit sie den Kölner Prozeß betrafen,
20 interpellirt worden ... Auch bestimmte Aufträge liefen über diesen Gegenstand ein, einmal sollte Marx mit *Lassalle* unter einer Adresse „Trinkhaus“ correspondiren, und der Herr Staatsprocurator wünschte darüber Recherchen angestellt zu sehn____ Naiver erscheint ein Gesuch des Herrn Staatsprocurators, in welchem er gern genaue Aufklärung über die Geldunter-
25 Stützungen, die Lassalle in Düsseldorf dem gefangnen Röser in Köln zu kommen lasse, zu erhalten wünschte. . . . das Geld sollte nämlich eigentlich aus London kommen.“

Es ist bereits Abschnitt III, 4, erwähnt, wie Fleury in Hinckeldey's Auftrag eine Person in London aufzutreiben sollte, die den verschwundenen Zeugen H.
30 vor dem Kölner Geschwornengericht vorstelle u.s.w. Nach ausführlicher Darstellung dieses Zwischenfalls, fährt Hirsch fort:

„Herr Stieber hatte inzwischen an Greif das dringende Verlangen gestellt, wo möglich Original-Protocolle über die von ihm eingesandten Bundessitzungen zu liefern. Fleury meinte, wenn man nur irgendwie Leute zur Ver-
35 fügung hätte, würde er ein Original-Protocoll zu Stande bringen. Namentlich aber müsse man die *Handschriften einiger Freunde von Marx haben*. Diese letztere Bemerkung, benutzte ich und wies meinerseits die Zumuthung zurück; nur noch einmal kam Fleury auf diesen Gegenstand zu sprechen, dann aber schwieg er davon. Plötzlich trat um diese Zeit Herr Stieber in Köln
40 mit einem Protocollbuch des in London tagenden Bundes-Centralvereins hervor____ noch mehr erstaunte ich, als ich in den durch die Journale aus-

Karl Marx

züglich mitgeteilten Protocollen fast auf's Haar die in Greif's Auftrag durch Fleury gefälschten Berichte erkannte. Herr Greif oder Herr Stieber selbst hatten also doch auf irgend einem Wege eine *Abschrift* bewerkstelligt, denn die *Protocolle* in diesem angeblichen *Originale* trugen Unterschriften, die von Fleury eingereichten waren nie mit solchen versehn. Von Fleury selbst 5 erfuhr ich über diese wunderbare Erscheinung nur, daß Stieber Alles zu machen wisse, die Geschichte werde Furore machen!"'

Sobald Fleury erfuhr, daß „Marx“ die wirklichen Handschriften der angeblichen Protocoll-Unterzeichner (Liebknecht, Rings, Ulmer etc.) vor einem Londoner Policecourt legalisiren ließ, verfaßte er folgenden Brief: 10

„An das hohe Königliche Polizei-Präsidium in Berlin. London d. d. In der Absicht, die Unterschriften der Unterzeichner der Bundesprotocolle als gefälscht darzustellen, beabsichtigten Marx und seine Freunde hier die Legalisation von Handschriften zu bewerkstelligen, die dann als die wirklich echten Signaturen dem Assisenhofe vorgelegt werden sollen. Jeder, der die englischen Gesetze kennt, weiß auch, daß sie sich in dieser Beziehung wenden und drehn lassen, und daß Derjenige, welcher die Echtheit garantirt, im Grunde genommen eigentlich keine Bürgschaft leistet. Derjenige, welcher diese Mittheilung macht, scheut sich nicht, in einer Sache, wo es sich um die Wahrheit handelt, seinen Namen zu unterzeichnen. Becker, 4, Litchfield Street.“ „Fleury wußte die Adresse Becker's, eines deutschen Flüchtlings, der mit Willich in demselben Hause wohnte, so daß späterhin leicht der Verdacht der Urheberschaft auf diesen, als einen Gegner von Marx, fallen konnte ... Fleury freute sich schon im Voraus über den Scandal, den das dann anrichten werde. Der Brief würde dann natürlich so spät verlesen 20 werden, meinte er, daß etwaige Zweifel über seine Echtheit erst dann erledigt werden könnten, wenn der Prozeß bereits beendigt sei... Der Brief, unterzeichnet Becker, war an das Polizeipräsidium in Berlin gerichtet, ging aber nicht nach Berlin, sondern an den Polizeibeamten Goldheim, Frankfurter Hof in Köln', und ein Couvert zu diesem Brief ging an das Polizeipräsidium 30 zu Berlin mit der Bemerkung auf einem einliegenden Zettel: „Herr Stieber zu Köln wird genaue Auskunft über den Zweck geben. _____ Herr Stieber hat keinen Gebrauch von dem Briefe gemacht; er konnte keinen Gebrauch davon machen, weü er gezwungen war, das ganze Protocollbuch fallen zu lassen.“ In Bezug auf letztres sagt Hirsch: | 35

|183| „Herr Stieber erklärt (vor Gericht), er habe dasselbe vierzehn Tage vorher in Händen gehabt und sich besonnen, ehe er Gebrauch davon gemacht; er erklärt weiter, es sei ihm durch einen Courier in der Person Greif's zugekommen. . . . Greif hätte ihm mithin seine eigne Arbeit überbracht; — wie stimmt dieß aber mit einem Schreiben des Herrn Goldheim überein? Herr Goldheim schreibt an die Gesandtschaft: „man habe das Protocollbuch nur 40

Herr Vogt XII. Beilagen

deshalb so spät gebracht, um dem Erfolge etwaiger Interpellationen über seine Echtheit zu entgehn'..." Freitag den 29. October langte Herr Goldheim in London an. „Herr Stieber hatte nämlich die Unmöglichkeit vor Augen, die Echtheit des Protocollbuchs aufrecht erhalten zu können, er schickte 5 deshalb einen Deputirten, um an Ort und Stelle mit Fleury darüber zu verhandeln; die Frage war, ob man nicht auf irgend einem Wege eine Beweisführung herbeischaffen könne. Seine Besprechungen blieben fruchtlos und er reiste resultatlos wieder ab, indem er Fleury in einer verzweifelten Stimmung zurückließ; Stieber war nämlich entschlossen, in dem Falle, um nicht 10 die Polizeichefs zu compromittieren, ihn bloß zu stellen. Daß dieß der Grund der Unruhe Fleury's war, lehrte mich erst die bald darauf folgende Erklärung des Herrn Stieber. Bestürzt griff Herr Fleury nun zu einem letzten Mittel; er brachte mir eine Handschrift, nach welcher ich eine Erklärung copiren und mit dem Namen Liebknecht versehn dann vor dem Lord Mayor von 15 London, unter der Angabe, daß ich Liebknecht sei, beschwören solle ... Fleury sagte mir, die Handschrift röhre von Demjenigen her, der das Protocollobuch geschrieben habe, und *Herr Goldheim habe sie (aus Köln) mitgebracht*. Wie aber, wenn Herr Stieber das Protocollobuch per Courier Greif aus London empfangen hatte, wie konnte Herr Goldheim in dem Augenblick, als Greif bereits wieder in London war, eine Handschrift des angeblichen Protocollisten aus Köln überbringen? . . . Was Fleury mir gab, waren nur einige Worte und die Signatur____" Hirsch „copirte die Handschrift möglichst ähnlich und erklärte in derselben, daß der Unterzeichnete, Liebknecht nämlich, die von Marx und Consorten geschehene Legalisation 20 seiner Unterschrift für falsch, und diese, seine Signatur, für die einzige richtige erkläre. Als ich meine Arbeit vollendet und die Handschrift in Händen hatte, (nämlich die ihm zur Copie von Fleury übergebne Handschrift), die ich glückücherweise noch gegenwärtig besitze, äußerte ich Fleury zu seinem nicht geringen Erstaunen mein Bedenken und schlug ihm 25 sein Gesuch rundweg ab. Untröstlich Anfangs, erklärte er mir dann, daß er selbst die Beeidigung leisten werde ____ Der Sicherheit halber meinte er, werde er die *Handschrift vom preußischen Consul contrasigniren lassen*, und er begab sich deßhalb zunächst auf das Bureau desselben. Ich erwartete ihn in einer Taverne; als er zurückkam, hatte er die Contrasignatur bewerkstellt, 30 ligt, worauf er sich in der Absicht der Beeidigung zum Lord Mayor begab. Aber die Sache ging nicht auf dem Wege; der Lord Mayor verlangte weitere Bürgschaften, die Fleury nicht leisten konnte, und der Eidschwur unterblieb . . . Spät Abends sah ich noch einmal und damit zum letzten Mal den Herrn de Fleury. Grade heute hatte er die üble Ueberraschung gehabt, in der 35 Kölnischen Zeitung die ihn betreffende Erklärung des Herrn Stieber zu lesen! ,Aber ich weiß, Stieber konnte nicht anders, er hätte sich sonst selbst 40

Karl Marx

compromittieren müssen', trostphilosophirte Herr de Fleury sehr richtig _____
, *In Berlin werde ein Schlaggeschehn, wenn die Kölner verurtheilt wären'*,
sagte mir Herr de Fleury an einem der letzten Tage, die ich ihn sah."

Fleury's letzte Zusammenkünfte mit Hirsch fanden statt *Ende October 1852*; Hirsch's Selbstbekenntnisse sind datirt *Ende November 1852*; und *Ende März 1853* geschah der „*Schlag in Berlin*“. (Ladendorf'sche Verschwörung.)

5. Verleumdungen.

Nach Schluß des Kölner Communistenprozesses wurden Vogtartige Verleumdungen über meine „Ausbeutung“ der Arbeiter lebhaft colportirt, namentlich in der deutsch-americanischen Presse. Einige meiner in America lebenden Freunde — die Herren J. Weydemeyer, Dr. A. Jacobi (practischer Arzt zu New-York, einer der Angeklagten im Kölner Communistenprozeß) und A. Cluß (Beamter bei der U. St. Navy Yard in Washington) — veröffentlichten unter dem Datum New-York, 7. November 1853, eine detaillierte Widerlegung der Albernheit mit dem Bemerken, daß ich Recht habe über meine Privatangelegenheiten zu *schweigen*, so weit es sich um die *Gunst* des Spießbürgers handle. „Aber gegenüber der crapule, dem Spießbürger und dem verkommenen Bummler, schadet es unserer Ansicht nach der Sache, und wir brechen das Schweigen.“

6. Froschmauslerkrieg.

In meinem früher citirten Pamphlet „Der Ritter u.s.w.“ liest man p.5:

„ . . . am 20. Juli 1851 wurde der ‚Agitationsverein‘ gestiftet und am 27. Juli 1851 der deutsche ‚Emigrations-Club‘. Von diesem Tage an... datirt ... der auf beiden Seiten ||184| des Ozeans geführte Kampf zwischen ‚Emigration‘ und ‚Agitation‘ der große Froschmauslerkrieg begann.

Wer giebt die Worte mir und wer die Stimme
Das Größte groß und würdig zu berichten?
Denn stolzerer Kampf geführt mit wüderem Grimme,
Ward seit der Welt Beginn gesehn mit Nichten;
Die andern Schlachten, wenn auch noch so schlimme,
Sind Veilchen nur und Rosen, und mein Dichten
Versagt mir, wo Bravour und Ehrenglorie
Gleich herrlich strahlt in dieses Kampfs Historie.
(Nach Bojardo. Orlando Inamorato, Canto 27.)"

Herr Vogt · XII. Beilagen

- Es ist nun keineswegs mein Zweck hier näher einzugehn auf „dieses Kampfs Historie“, nicht einmal auf die zwischen *Gottfried Kinkel*, im Namen des Emigrationsvereins mit *A. Gögg*, im Namen des „Revolutionsbundes beider Welten“, am 13. August 1852 vereinbarten „Präliminarien eines *Unions-* 5 *Vertrags*“ (*verbotenus* und unter dieser Firma veröffentlicht in der ganzen deutsch-americanischen Presse). Ich bemerke nur, daß die gesammte parlamentarische Flüchtlingsschaft mit wenigen Ausnahmen (Namen wie *K. Vogt* vermied damals jede Partei schon aus Anstandsgefühl) sich von der einen oder der andern Seite am Mummenschanz betheütigte.
- 10 Gottfried Kinkel, die Passionsblume des deutschen Phüisteriums, sprach am Schlüsse seiner Revolutionslustf echtreise durch die Vereinigten Staaten in der „*Denkschrift über das deutsche Nationalanlehn zur Förderung der Revolution*, d. d. Elnürain Staate New York, 22. Febr. 1852“ Ansichten aus, die wenigstens das Verdienst höchster Einfachheit besitzen. Gottfried meint,
- 15 es verhalte sich mit der Revolutionsmacherei, wie mit der Eisenbahn-macherei. Sei einmal das Geld vorhanden, so finde sich die Bahn in dem einen Fall, und die Revolution in dem andern. Während die Nation Revolutionsbedürf nißgeföhle in der Brust, müßten die Revolutionsmacher Baares in der Tasche tragen und es komme daher alles an auf „eine kleine, wohlaus- 20 gerüstete Schaar, mit Gelde reichlich versehen“. Man sieht in welche Ideen-Irrgänge der mercantile Wind von England selbst melodramatische Köpfe hineinbläst. Da hier alles durch Actien gemacht wird, selbst „Public Opinion“, warum nicht eine Actiengesellschaft „Zur Förderung der Revo- lution“?
- 25 Bei einem öffentlichen Zusammentreffen mit *Kossuth*, der damals auch grade Revolutionsfechtereи in den Vereinigten Staaten betrieb, äußerte *Gottfried* sehr ästhetisch: „Auch aus Ihrer reinen Hand, Gouverneur, wäre geschenkte Freiheit mir ein harter Bissen Brotes, den ich netzen würde mit den Thränen meiner Schaam.“ *Gottfried*, der dem geschenkten Gaul so
- 30 scharf in's Maul sah, versicherte daher den Gouverneur, daß, wenn dieser ihm die „Revolution aus dem Osten“ mit seiner Rechten darreiche, er, Gottfried, mit seiner Rechten nun wiederum dem Gouverneur als Equivalent „die Revolution aus dem Westen“ einhändige. Sieben Jahre später, in dem von ihm selbst gestifteten „*Hermann*“, versichert derselbe Gottfried, er sei
- 35 ein Mann von seltner Consequenz, und wie er vor dem Kriegsgericht zu Rastatt den Prinz-Regenten als Kaiser von Deutschland ausrief, habe er stets an diesem Wahlspruch festgehalten.
- Graf Oscar Reichenbach, einer der ursprünglichen drei Regenten und der Cassierer der Revolutionsanleihe, veröffentlichte unter dem Datum *London*,
- 40 8. October 1852 eine Rechenablage nebst Erklärung, worin er sich von dem Unternehmen lossagt, zugleich aber ausspricht „jedenfalls kann und werde

Karl Marx

ich den Bürgern Kinkel u. s. w. das Geld nicht übergeben". Dagegen forderte er die Actionäre auf die provisorischen Darlehnsscheine gegen das in Cassa befindliche Geld auszulösen. Zur Niederlegung der Kassenverwaltung u. s. w. sagt er, „bestimmen mich politische und rechtliche Gründe_____. Die Voraussetzungen, auf denen die Idee des Anleihens beruhte, sind nicht zugetroffen. Die Summe von 20000 Dollars, nach deren Realisirung erst mit dem Anlehn vorangegangen werden sollte, ist darum nicht erreicht worden _____. Der Vorschlag, eine Zeitschrift zu gründen, und geistig zu agitieren, findet keinen Anklang. Nur politischer Charlatanismus, oder revolutionäre Monomanie können aber die Anleihe jetzt für ausführbar und eine allen Partei-Fractionen gleich gerechte, also unpersönliche, thätig-revolutionnaire Verwendung der Gelder im Augenblicke für möglich erklären." Gottfried's Revolutionsglaube jedoch war nicht so leicht zu erschüttern und er verschaffte sich zu dem Behufe einen „Beschluß", der ihm erlaubte das Geschäft unter anderer Firma fortzuführen.

5

10

15

Reichenbach's Rechnungsablage enthält interessante Data. „Für Beiträge", sagte er, „die später etwa von den Comités *an andre als an mich* gezahlt wurden, können die Garanten nicht verantwortlich gemacht werden, worauf ich die Comités bei der Einziehung der Scheine und bei der Abrechnung Rücksicht zu nehmen bitte." Die *Einnahme* betrug nach seinem compte rendu £ 1587 6 s. 4 d., wozu London £ 2 5 s. und „Deutschland" £ 9 beigebracht hatten. Die *Ausgabe* belief sich auf £ 58418 s. 5 d. und wird gebüdet, wie folgt: *Reisekosten Kinkel's und Hillgärtner's:* £220; *andere Reisende:* £54; *lithographische Presse* £11; Anfertigung der provisorischen Scheine: £14: *Lithographische* ||185| *Correspondenz, Porto's etc.:* £106 1 s. 6d. *Auf Anweisung von Kinkel, u. s.w.* £ 100.

20

25

Die Revolutionsanleihe endete in £1000, die Gottfried Kinkel in der Westminster Bank als Handgeld für die erste deutsche provisorische Regierung bereit hält. Und trotz alledem immer noch keine provisorische Regierung? Deutschland glaubt vielleicht, daß es genug hat an 36 definitiven Regierungen.

30

Einzelne americanische Anlehnfonds, die der Londoner Centralcasse nicht einverleibt wurden, fanden hie und da wenigstens eine patriotische Anwendung, so z.B. die £100, die Gottfried Kinkel Herrn Karl Blind im Frühjahr 1858 zur Verwandlung in „radicale Flugblätter" u.s.w. übermachte.

35

Herr Vogt - XII. Beilagen

7. *Palmerston-Polemik.*

,,Council Hall, Sheffield, May 6th, 1856.

Doctor,

The Sheffield Foreign Affairs Committee instruct me to convey to you an expression of their warm thanks for the great public service you have rendered by your admirable exposé of the Kars-Papers published in the ,People's Paper'.

I have the honour, & c.

Wm. Cyples, *Secretary.*

10 Dr. Karl Marx."

8. *Erklärung des Herrn A. Scherzer.*

Herr **A. Scherzer**, der seit den 30er Jahren einen rühmlichen Antheü an der Arbeiterbewegung genommen, schreibt mir unter dem Datum *London, 22. Aprä 1860:*

15 „Geehrter Bürger!

Ich kann es nicht unterlassen gegen eine Stelle, die mich unter dem scheußlichen Lügengewebe und den infamen Verläumdungen der Vogt'schen Broschüre persönlich betrifft, zu protestiren. Nämlich in dem abgedruckten Document No. 7, „Schweizer Handels-Courier Nr. 150 vom 2. Juni Beilage' 20 heißt es: „Wir wissen, daß gegenwärtig wieder neue Anstrengungen von London aus gemacht werden. Briefe, A. Sch. . . unterzeichnet, werden an Vereine und Personen von dort aus gerichtet u. s. w." Diese „Briefe" scheinen die Ursache zu sein, die Herrn K. Vogt veranlassen an einer andern Steue seines Buchs zu schreiben: „Im Beginn dieses Jahres (1859) schien sichindeß 25 ein neuer Boden für politische Agitation herzustellen. Augenblicklich wurde diese Gelegenheit ergriffen um wo möglich einigen Einfluß wieder zu gewinnen. Die Taktik hat sich in dieser Beziehung seit Jahren nicht geändert. Ein Comité, von dem, wie es in dem alten Liede heißt „Niemand nichts weiß" schickt durch einen übrigens auch ganz unbekannten Präsidenten oder 30 Schriftführer Briefe umher u. s. w. u. s. w. Wenn auf diese Weise das Terrain sondirt ist, so schneien einige „reisende Brüder" in das Land hinein, die sich augenblicklich mit Organisirung eines Geheimbundes beschäftigen. Der Verein selbst, auf dessen Compromittirung es abgesehn ist, erfährt nichts von diesen Umtrieben, die eine Sonderbündelei einiger Individuen bleiben;

Karl Marx

meistens sogar ist die Correspondenz, die im Namen des Vereins geführt wird, diesem gänzlich unbekannt, aber in den Briefen heißt es dennoch stets ‚unser Verein' u. s. w. und die Reclamationen der Polizei, die später unausbleiblich erfolgen, und auf abgefaßte Schriftstücke sich gründen, gehn stets auf den ganzen Verein u. s. w.'

5

Warum hat Herr K. Vogt nicht *den ganzen Brief*, auf welchen er im Document No. 7 hindeutet, *abgedruckt!* Warum nicht die Quelle ‚sondirt', von welcher er ausging? Es wäre ihm ein leichtes gewesen zu erfahren, daß der Öffentliche *Londoner Arbeiterbildungsverein* in *öffentlicher* Sitzung ein Correspondenzcomité ernannte, in welches ich die Ehre hatte gewählt zu werden. Wenn Herr Vogt von unbekannten Schriftführern u. dgl. spricht, so ist es mir sehr lieb vom ihm nicht gekannt zu sein, freut mich aber sagen zu können, daß ich von Tausenden deutschen Arbeitern gekannt bin, die alle aus der Wissenschaft der Männer geschöpft haben, welche er jetzt begeifert. Die Zeiten haben sich geändert. Die Periode der geheimen Gesellschaften ist vorüber. Es ist absurd von Geheimbund oder Sonderbündelei zu sprechen, wenn eine Sache offen in einem Arbeitervereine verhandelt ist, wo in jeder Sitzung Fremde als Besucher beiwohnen. Die von mir unterzeichneten Briefe waren in der Art abgefaßt, daß auch Niemanden ein Haar hätte darum gekrümmmt werden können. Es war uns deutschen Arbeitern in London nur einzig darum zu thun, die Stimmung der Arbeitervereine auf dem Continent kennen zu lernen, und eine Zeitung zu gründen, die das Interesse der arbeitenden Classe vertrete und gegen die in fremdem Solde stehenden Federn zu Felde ziehe. Es fiel natürlich keinem deutschen Arbeiter ein im Interesse eines Bonaparte zu handeln, wozu nur ein Vogt oder seinesgleichen fähig. Wir verabscheuen den Despotismus Oestreich's sicher ernsthafter als Hr. Vogt thut, aber wir suchen seine Niederlage nicht durch den Sieg eines fremden Despoten. Jedes Volk muß sich selbst befreien. ||186| Ist es nicht auffallend, daß grade Hr. Vogt für sich das Mittel beansprucht, welches er gegen sein Treiben gekehrt zu haben uns zum Verbrechen macht? Wenn Hr. Vogt angiebt, daß er nicht von Bonaparte bezahlt ist, sondern nur Gelder zur Gründung einer Zeitung aus democratichen Händen empfing, und sich dadurch rein waschen wollte, wie kann er denn trotz seiner Gelehrsamkeit so vernagelt sein, Arbeiter, die sich um das Wohl ihres Vaterlandes bekümmern und Propaganda für die Gründung einer Zeitung machen, anzuklagen und zu verdächtigen?

10

15

20

25

30

35

Mit ergebenster Hochachtung
A. Scherzer."

9. *Blind's Artikel in der „Free Press“ vom 27.Mai 1859.*

"The Grand Duke Constantine to be King of Hungary.

A Correspondent, who encloses his card, writes as follows:—

Sir,—Having been present at the last meeting in the Music Hall, I heard

- 5 the statement made concerning the Grand-Duke Constantine. I am able to give you another fact:—

So far back as last summer, Prince Jerome Napoleon detailed to some of his confidants at Geneva a plan of attack against Austria, and a prospective rearrangement of the map of Europe. I know the name of a Swiss senator
10 to whom he broached the subject. Prince Jerome, at that time, declared that, according to the plan made, *Grand-Duke Constantine was to become King of Hungary.*

I know further of attempts made, in the beginning of the present year, to win over to the Russo-Napoleonic scheme some of the exiled German
15 Democrats, as well as some influential Liberals in Germany. Large pecuniary advantages were held out to them as a bribe. I am glad to say that these offers were rejected with indignation."

10. *Briefe des Herrn Orges.*

„Hochgeehrtester Herr ! Von Herrn Liebknecht geht mir heute die Nachricht

- 20 zu, daß Sie die Güte haben wollen uns ein gerichtliches Document über das Flugblatt gegen Vogt, *in Bezug auf seine Entstehungsgeschichte*, freund-Uchst zur Disposition zu stellen. Ich bitte dringend mir dasselbe zu überschicken, und zwar so schnell als irgend möglich, damit wir es produciren können. Ich bitte das Document gegen Schein abzusenden, und alle etwaigen
25 Unkosten uns zu berechnen. Uebrigens, hochgeehrtester Herr, verkennt die liberale Partei zuweilen die Allgemeine Zeitung; wir (die Redaction) haben alle die Feuer- und Wasserprobe der politischen Ueberzeugungstreue bestanden. Betrachten Sie nur nicht das Werkstück, den einzelnen Artikel, sondern die Gesammthäufigkeit, dann werden Sie wohl zu der Ueberzeugung
30 kommen, daß kein deutsches Blatt in solcher Weise, ohne Hast, aber auch ohne Rast, für Einheit und Freiheit, für Macht und BUdung, für geistigen und materiellen Fortschritt, für Hebung des Nationalgefühls und der Sittlichkeit im deutschen Volke strebt, daß keines mehr erreicht, als wir. Sie müssen unser Thun nach unserem Wirken messen. Noch einmal auf das dringendste
35 um freundliche Gewährung meiner Bitte nachsuchend, unterzeichne ich mit der größten Hochachtung

als Ihr ganz ergebener *Hermann Orges.*

Augsburg, 16/10."

Karl Marx

Der zweite Brief, vom *selben* Datum, war nur ein *Extract* aus dem ersten, „der größern Vorsicht halber“, wie Herr Orges schreibt „ebenfalls abgesendet“ und verlangt dito „die schleunigste Uebersendung des uns, wie Herr Liebknecht schreibt, gütigst zur Dispositiongestellten Documents über den Ursprunges bekannten Flugblatts gegen Vogt“. 5

11. Circular gegen K. Blind.

Von meinem vom 4. Februar 1860 datirten englischen Circular gegen Blind gebe ich hier nur den Schluß.

"Now, before taking any further step, I want to show up the fellows who evidently have played into the hands of Vogt. I, therefore, publicly declare 10 that the statement of Blind, Wiehe and Hollinger, according to which the anonymous pamphlet was *not* printed in Hollinger's office, 3, Litchfield Street, Soho, is a *deliberate lie*. First, Mr. Vögele, one of the compositors, formerly employed by Hollinger, will declare upon oath that the said pamphlet was printed in Hollinger's office, was written in the hand-writing of 15 *Mr. Blind*, and partly composed by Hollinger himself. Secondly, it can be judicially proved that the pamphlet and the article in *Das Volk*, have been taken off the same types. Thirdly, it will be shown that Wiehe was *not* employed by Hollinger for eleven consecutive months, and, especially, was 20 *not* employed by him at the time of the pamphlet's publication. Lastly, witnesses may be summoned in whose presence Wiehe himself confessed having been persuaded by Hollinger to sign the *wilfully false declaration in the Augsburg Gazette*. Consequently, I again declare the above said *Charles Blind* to be a *deliberate Uar*.

Karl Marx" | 25

|187| From the London "Times", February 3rd.

"Vienna, January 30th.—The Swiss Professor Vogt pretends to know that France will procure for Switzerland Faucigny, Chablais, and the Genevese, the neutral provinces of Savoy, if the Grand Council of the Republic will let her have the free use of the Simplón." 30

12. Vögele's Affidavit.

"I declare herewith:
that the German flyer 'Zur Warnung' (A Warning) which was afterwards reprinted in No. 7 (d. d. 18th June 1859) of 'Das Volk' (a German paper which

Herr Vogt · XII. Beilagen

was then published in London) and which was again reprinted in the 'Allgemeine Zeitung' of Augsburg (the Augsburg Gazette)—that this flysheet was composed partly by Mr. Fidelio Hollinger, of 3, Litchfield Street, Soho, London, partly by myself, who was then employed by Mr. Fidelio Hollinger,
 5 and that the flysheet was published in Mr. F. Hollinger's Printing office, 3, Litchfield Street, Soho, London; that the manuscript of the said flysheet was in the hand-writing of Mr. Charles Blind; that I saw Mr. F. Hollinger give to Mr. Wuliam Liebknecht of 14, Church Street, Soho, London, the proof sheet of the flysheet 'Zur Warnung'; that Mr. F. Hollinger hesitated at first giving
 10 the proof sheet to Mr. W. Liebknecht, and, that, when Mr. W. Liebknecht had withdrawn, he, Mr. F. Hollinger, expressed to me, and to my fellow workman J. F. Wiehe, his regret for having given the proof sheet out of his hands.

Declared at the Police Court, Bow Street, in the County of Middlesex, the eleventh day of February 1860, before me J. Henry, one of the Police
 15 Magistrates of the Metropolis.

L.S.

A. Voegele."

13. Wiehe's Affidavit.

"One of the first days of November last—I do not recollect the exact date—in the evening between nine and ten o'clock I was taken out of bed by
 20 Mr. F. Hollinger, in whose house I then lived, and by whom I was employed as compositor. He presented to me a paper to the effect, that, during the preceding eleven months I had been continuously employed by him, and that during all that time a certain German flysheet 'Zur Warnung' (A Warning) had not been composed and printed in Mr. Hollinger's Office, 3, Litchfield
 25 Street, Soho. In my perplexed state, and not aware of the importance of the transaction, I complied with his wish, and copied, and signed the document. Mr. Hollinger promised me money, but I never received anything. During that transaction Mr. Charles Blind, as my wife informed me at the time, was waiting in Mr. Hollinger's room. A few days later, Mrs. Hollinger called me
 30 down from dinner and led me into her husband's room, where I found Mr. Charles Blind alone. He presented me the same paper which Mr. Hollinger had presented me before, and entreated me to write, and sign a second copy, as he wanted two, the one for himself, and the other for publication in the Press. He added that he would show himself grateful to me. I copied
 35 and signed again the paper.

I herewith declare the truth of the above statements and that:

1) During the 11 months mentioned in the document I was for six weeks *not* employed by Mr. Hollinger, but by a Mr. Ermani. 2) I did not work in

Karl Marx

Mr. Hollinger's Office just at that time when the flysheet: 'Zur Warnung' (A Warning) was published. 3) I heard at the time from Mr. Voegele, who then worked for Mr. Hollinger, that he, Voegele, had, together with Mr. Hollinger himself, composed the flysheet in question, and that the manuscript was in Mr. Blind's handwriting. 4) The types of the pamphlet were still standing when I returned to Mr. Hollinger's service. I myself broke them into columns for the reprint of the flysheet (or pamphlet) 'Zur Warnung' (A Warning) in the German paper 'Das Volk' published at London, by Mr. Fidelio Hollinger, 3, Litchfield Street, Soho. The flysheet appeared in No. 7, d. d. 18th June, 1859, of 'Das Volk' (The People). 5) I saw Mr. Hollinger give to Mr. William Liebknecht, of 14, Church Street, Soho, London, the proof sheet of the pamphlet 'Zur Warnung', on which proof sheet Mr. Charles Blind with his own hand had corrected four or five mistakes. Mr. Hollinger hesitated at first giving the proof sheet to Mr. Liebknecht, and when Mr. Liebknecht had withdrawn, he, F. Hollinger, expressed to me and my fellow workman 15 Voegele his regret for having given the proofsheets out of his hands.

Declared and signed by the said Johann Friedrich Wiehe at the Police Court, Bow Street, this 8th day of February, 1860, before me *J. Henry*, Magistrate of the said court.

L. S.

Johann Friedrich Wiehe."

5

10

15

20

14. Aus den Prozeßpapieren.

« *Gouvernement Provisoire République Française.*
Liberté, Egalité, Fraternité.

Au Nom du Peuple Français.

Paris, 1 Mars 1848. 25

Brave et loyal Marx,

Le sol de la république française est un champs d'asyle pour tous les amis de la liberté. La tyrannie vous a banni, la France Ouvre vous rouvre ses portes, à vous et à tous ceux qui combattent pour la cause sainte, la cause fraternelle de tous les peuples. Tout agent du gouvernement français doit interpréter 30 sa mission dans ce sens. Salut et fraternité.

FERDINAND FLOCON, Membre du Gouvernement Provisoire.»

Herr Vogt · XII. Beilagen

«Bruxelles, le 19 Mai, 1848.

Mon cher Monsieur Marx,

J'entends avec un grand plaisir par notre ami Weerth que vous allez faire paraître à ||188| Cologne une *Nouvelle Gazette Rhénane* dont il m'a remis 5 le prospectus. JJ est bien nécessaire que cette feuille nous tienne au courant en Belgique des affaires de la démocratie allemande, car il est impossible d'en rien savoir de certain ici par la *Gazette de Cologne*, la *Gazette Universelle* d'Augsbourg et les autres gazettes aristocratiques de l'Allemagne que nous recevons à Bruxelles, non plus que par notre *Indépendance Belge* 10 dont toutes les correspondances particulières sont conçues au point de vue des intérêts de notre aristocratie bourgeoise. M. Weerth me dit qu'il va vous joindre à Cologne pour contribuer à l'entreprise de la *Nouvelle Gazette Rhénane* : et il me promet en votre nom l'envoi de cette feuille en échange du *Débat Social* que je vous enverrai de mon côté. Je ne demande pas mieux 15 aussi que d'entretenir avec vous une correspondance sur les affaires communes à nos deux pays. Il est indispensable que les Belges et les Allemands ne restent pas trop étrangers les uns aux autres, dans l'intérêt commun des deux pays : car il se prépare en France des événements qui ne tarderont pas à mettre en jeu des questions qui toucheront les deux pays ensemble. Je 20 reviens de Paris où j'ai passé une dizaine de jours que j'ai employés de mon mieux à me rendre compte de la situation de cette grande capitale. Je me suis trouvé, à la fin de mon séjour, juste au milieu des affaires du 15 mai. J'assisstais même à la séance où s'est passé le fait de l'irruption du peuple dans l'assemblée nationale... Tout ce que j'ai compris, à voir l'attitude du peuple 25 parisien et à entendre parler les principaux personnages qui sont en ce moment dans les affaires de la république française, c'est qu'on s'attend à une forte réaction de l'esprit bourgeois contre les événements de février dernier ; les affaires du 15 mai précipiteront sans doute cette réaction. Or, celle-ci amènera indubitablement dans peu de temps un nouveau soulèvement du peuple.... La France devra bientôt récourir à la guerre. C'est pour ce cas-là que nous aurons à aviser, ici et chez vous, sur ce que nous aurons à faire ensemble. Si la guerre se porte d'abord vers l'Italie nous aurons du répit... Mais si elle se porte sur le champs vers ce pays-ci je ne sais pas trop encore ce que nous aurons à faire, et alors nous aurons besoin du conseil 30 des Allemands.... En attendant j'annoncerai dans le *Débat Social* de dimanche la publication prochaine de votre nouvelle feuille.... Je compte aller à Londres vers la fin du mois de juin prochain. Si vous avez occasion d'écrire à Londres à quelques amis veuillez les prier de m'y faire accueil. Tout à vous cordialement,

35

Karl Marx

«Bruxelles, 10 Fevr., 1860.

Mon cher Marx,

N'ayant pas de vos nouvelles, depuis très long-temps, j'ai reçu votre dernière avec la plus vive satisfaction. Vous vous plaignez du retard des choses, et du peu d'empressement de ma part de vous répondre à la question que vous m'aviez faite. Que faire: l'âge ralentit la plume; j'espère cependant que vous trouverez mes avis et mon sentiment toujours les mêmes. Je vois que votre dernière est tracée à la dictée par la main de votre secrétaire intime, de votre adorable moitié: or Madame Marx ne cesse de se rappeler du vieux hermite de Bruxelles. Qu'elle daigne recevoir avec bonté mes salutations respectueuses.

5

Conservez-moi, cher confrère, dans vos amitiés.

Salut et fraternité, *LELEWEL.*»

"5, Cambridge Place, Kensington, London, Feb. 11th, 1860.

My dear Marx,

15

I have read a series of infamous articles against you in the *National-Zeitung* and am utterly astonished at the falsehood and malignity of the writer. I really feel it a duty that every one who is acquainted with you, should, however unnecessary such a testimony must be, pay a tribute to the worth, honour and disinterestedness of your character. It becomes doubly incumbent in me to do so, when I recollect how many articles you contributed to my little magazine, the 'Notes to the People', and subsequently to the 'People's Paper', for a series of years, utterly gratuitously, articles which were of such high value to the people's cause, and of such great benefit to the paper. Permit me to hope that you will severely punish you dastardly and unmanly libeller.

20

Believe me, my dear Marx, most sincerely, yours,

Dr. Karl Marx.

Ernest Jones."

25

„Tribüne Office, New York, March 8th, 1860.

My dear Sir,

30

In reply to your request I am very happy to state the facts of your connection with various publications in the United States concerning which I have had a personal knowledge. Nearly nine years ago I engaged you to write for the *New York Tribune*, and the engagement has been continued ever since. You have written for us constantly, without a single week's interruption, that I can remember; and you are not only one of the most highly valued, but one

35

of the best paid contributors attached to the journal. The only fault I have had to find with you has been that you have occasionally exhibited too German a tone of feeling for an American newspaper. This has been the case with reference both to Russia and France. In questions relating to both,
5 Czarism and Bonapartism, I have sometimes thought that you manifested too much interest and too great anxiety for the unity and independence of Germany. This was more striking perhaps in connection with the late Italian war than on any other occasion. In that I agreed perfectly with you: *sympathy with the Italian people*. I had as little confidence as you in the sincerity of
10 the French Emperor, and believed as little as you that *Italian liberty* was to be expected from him; but I did not think that Germany had any such ground for alarm as you, in common with other patriotic Germans, thought she had. I

|189| I must add that in all your writings which have passed through my
15 hands, you have always manifested the most cordial interest in the welfare and progress of the labouring classes; and that you have written much with direct reference to that end.

I have also at various times within the past five or six years been the medium through which contributions of yours have been furnished to *Putnam's Monthly*, a literary magazine of high character; and also to the *New American Cyclopaedia*, of which I am also an editor, and for which you have furnished some very important articles.

If any other explanations are needed I shall be happy to furnish them.
Meanwhile I remain, yours very faithfully,

25 Dr. Charles Marx.

Charles A. Dana,
Managing Editor of the *New York Tribune*."

15. Dentu-Pamphlets.

Ich habe gezeigt, daß die Dentu-Pamphlets die Quelle sind, woraus der
30 deutsche Dâ-Dâ seine Weisheit über die Weltgeschichte im AUGemeinen und „Napoleon's heilsame Politik“ im Besondren schöpft. Die „heilsame Politik Napoleon's“ ist eine Phrase aus einem neuüchen Leitartikel des „Democrat“ F. Zabel. Was die Franzosen selbstüber diese Pamphlets denken und wissen, ersehe man aus folgendem Auszug aus dem Pariser Wochenblatt: „Courrier du Dimanche“, Nr. 42. 14. October 1860.

«Pour ce qui regarde le moment actuel, prenez dix brochures au hasard, et vous reconnaîtrez que neuf au moins ont été pensées, élaborées, écrites — par qui? par des romanciers de profession, par des chansonniers, par des vaudevillistes, par des sacristains!

Karl Marx

Parle-t-on dans les gazettes de mystérieuses entrevues entre les puissances du Nord, de la Sainte-Alliance qui ressuscite? Vite voilà un faiseur agréable de couplets assez littéraires, et même (jadis) passablement libéraux, qui court chez l'inévitable *M. Dentu* et lui apporte sous ce titre ronflant : La coalition, une longue et fade paraphrase des articles de M. Grandguillot. L'alliance anglaise semble déplaire parfois à M. Limayrac? Vite, un M. Châtelet, chevalier de l'ordre de Grégoire le Grand, et qui doit être sacristain quelque part si j'en crois son style, publie ou republie un long et ridicule factum : *Crimes et délits de l'Angleterre contre la France*. Déjà l'auteur du *Compère Guillery* (Edmond About) avait jugé à propos de nous édifier sur les arcanes politiques 10 de la monarchie prussienne, et avait donné du haut de ses chutes théâtrales, des conseils de prudence aux chambres de Berlin. On annonce que M.Clairville va prochainement élucider la question de l'isthme de Panama, si fort embrouillée par M.Belly; et sans doute quelque jours après la conférence royale du 21 Octobre, on verra paraître à toutes les vitrines de 15 nos libraires une splendide brochure rose qui portera ce titre : *Mémoire sur l'entrevue de Varsovie parle corps de ballet de l'Opéra*.

Cette invasion, en apparence inexplicable, des questions politiques par les *dii minores* de la littérature, se rattache à bien des causes. Nous en citerons ici une seule, mais qui est la plus immédiate et la plus incontestable. 20

Dans le marasme presque universel d'esprit et de cœur, ces messieurs, qui font le triste métier d'amuseurs publics, ne savent plus par quel moyen secouer et réveiller leurs lecteurs. Les vieilles gaités de leurs refrains et de leurs anecdotes leur reviennent sans cesse. Eux-mêmes se sentent aussi mornes, aussi tristes, aussi ennuyés que ceux qu'ils entreprennent de déridier. 25 Voilà pourquoi à bout de ressources, ils se sont mis, en désespoir de cause, à écrire les uns des mémoires de courtisanes, les autres des brochures diplomatiques.

Puis, un beau matin, un aventurier de la plume, qui n'a jamais fait à la politique le sacrifice d'une heure sérieuse d'étude, qui n'a pas même au cœur le semblant d'une conviction, quelle qu'elle soit, se lève et se dit : < J'ai besoin de frapper un grand coup! Voyons! que ferai-je pour attirer sur moi l'attention générale qui me fuit d'instinct? Ecrirai-je un opuscule sur la question Léotard ou sur la question d'Orient? Révélerai-je au monde surpris le secret de boudoirs où je n'entrai jamais, ou celui de la politique russe qui m'est plus 30 étrange encore? Dois-je m'attendrir en prose voltairienne sur *les femmes éclaboussées* ou en prose évangélique sur les malheureuses populations maronites traquées, dépouillées, massacrées par le fanatisme mahométan? Lancerai-je une apologie de mademoiselle Rigolboche ou un plaidoyer en faveur du pouvoir temporel? Décidément, j'opte pour la politique. J'amuserai 35 encore mieux mon public avec les rois et les empereurs, qu'avec les lorettes. >

Herr Vogt · XII. Beilagen

Cela dit, notre surnuméraire de la littérature bohème compulse le *Moniteur*, hante quelques jours les colonnades de la Bourse, rend visite à quelques fonctionnaires et sait enfin de quel côté souffle le vent de la curiosité à la ville, ou celui de la faveur à la cour ; il choisit alors un titre que ce vent puisse
5 enfler d'une façon suffisante et se repose content sur ses lauriers. Aussi bien son œuvre est faite désormais : car aujourd'hui, en matière de brochure, il n'y a que deux choses qui comptent, le titre et les relations que l'on suppose entre l'écrivain et <de hauts personnages>.

Est-il nécessaire de dire, après cela, ce que valent les brochures qui nous 10 inondent ? Ramassez un jour tout ce que vous avez le courage, tâchez de les lire jusqu'au bout et vous serez effrayés de l'ignorance inouie, de la légèreté intolérable, voire même de l'amoindrissement de sens moral qu'elles décèlent dans leurs auteurs. Et je ne parle pas ici des plus mauvaises . . . Et chaque 15 année nous courbe plus bas, chaque année voit apparaître un nouveau signe de décadence intellectuelle, chaque année ajoute une honte littéraire nouvelle à celles dont ils nous faut déjà rougir. De telle sorte que les plus optimistes se prennent quelquefois à douter de demain, et se demandent avec angoisse : Sortirons-nous de là ? »

Ich habe oben die Phrase „*die heilsame Politik Napoleon's*“ aus der 20 *National-Zeitung* citirt. Sonderbarer Weise schreibt der Pariser Correspondent des *Manchester Guardian* — in ganz England anerkannt wegen seiner meist genauen Information folgendes Curiosum unter:

„Paris, November 8. . . . Louis Napoleon spends his gold in vain in supporting such newspapers as the *National-Zeitung*.“ („Louis Napoleon 25 vergeudet sein Geld um sonst in der Unterstützung solcher Zeitungen wie der *National-Zeitung*.“ *Manchester Guardian* vom 12. Nov. 1860.)

Indessen glaube ich, daß der sonst wohlunterrichtete Correspondent des *Manchester Guardian* sich dießmal irrt. F. Zabel soll nämlich ins bonapartistische Lager übergetreten sein, um zu beweisen, daß er *nicht von Oestreich* 30 *gekauft* ist. Wenigstens wurde mir so aus Berlin berichtet, und paßt das in die — *Dunciade*.

16. Nachtrag.

a) K. Vogt und „La Cimentate“.

Während des Drucks dieser letzten Bogen fiel mir das *Octoberheft* (1860) 35 der „*Stimmen der Zeit*“ zufällig in die Hand. A. Kolatscheck, früher Herausgeber des Organs der flüchtigen Parlamentler, die „*Deutsche Monatsschrift*“, und so gewissermaßen der literarische Vorgesetzte des „flüchtigen Reichsregenten“, erzählt p.37 folgendes von seinem *Freunde Karl Vogt*: „Die Genfer Actiengesellschaft 'La Cimentane', zu deren *Direction*

Karl Marx

Niemand anders gehörte als Herr *Karl Vogt* selbst, wurde 1857 gegründet, und 1858 hatten die Actionäre keinen Kreuzer mehr, und der Staatsanwalt steckte sofort einen der Directoren unter der Anklage des Betrugs ins Loch. Herr Vogt war im Augenblick der Verhaftung grade in Bern, er kam eiligst zurück, der Verhaftete wurde losgelassen, der Prozeß unterdrückt, „um 5
keinen Scandal zu machen“, die Actionäre aber verloren Alles. Nach solchem Beispiel kann man aber wohl nicht grade behaupten, daß in Genf der Schutz des Eigenthums sehr groß sei, und der Irrthum des Herrn *Karl Vogtin* dieser Beziehung ist um so seltamer, als er, wie gesagt, *Mitdirector der besagten Gesellschaft* war, und man selbst in Frankreich bei ähnlichen Prozessen die 10
Schuldigen selbst unter den Directoren aufsucht, ins Zuchthaus steckt und mit ihrem Vermögen die Civilansprüche der Actionäre deckt.“

Man vergleiche hiermit, was J. Ph. Becker in seinem Briefe (Abschnitt X) über das Bank-Ereigniß sagt, das Herrn *James Fazy* in die Arme des December trieb. Dergleichen Details tragen viel zur Lösung des Räthsels bei, 15
wie „*Napoleon le Petit*“ der größte Mann seiner Zeit wurde. „*Napoleon le Petit*“ selbst hatte bekanntlich zu wählen zwischen coup d'état und — Clichy.

b) *Kossuth.*

Der nachfolgende Auszug aus einem Memorandum über eine Unterhaltung 20
mit *Kossuth* beweist schlagend, wie genau Kossuth weiß, daß *Rußland* Ungarn's Hauptgefahr ist. Das Memorandum röhrt von einem der berühmtesten radicalen Mitglieder des jetzigen *House of Commons* her.

"Memorandum of a conversation with M. Kossuth on the evening of May 30th, 1854, at" 25

..... A return to strict legality in Hungary (said he, viz. *Kossuth*) might renew the union of Hungary and Austria, and would prevent Russia, from finding any partisan in Hungary. He (*Kossuth*) would not offer any opposition to a return to legality. He would advise his countrymen to accept with good faith such a restauration, if it could be obtained, and would pledge 30
himself not in any way to be an obstacle to such an arrangement. He would not himself return to Hungary. He would not put himself forward such a course of Austria as he had no belief in Austria's return to legality, except under pressure of dire necessity. He gave me authority to say, such were his sentiments, and if appealed to, he should avow them, though he could 35
not commit himself to any proposal, as he should not expect Austria to abandon her traditional scheme of centralisation till forced to do so He would have consented in 1848 to Hungarian troops being sent to resist attacks of the Piedmontese, (Herr Kossuth ging 1848 viel weiter, indem er die Sendung ungarischer Truppen gegen die italienischen „Rebellen“ durch 40

PROSECUTION OF THE AUGSBURG GAZETTE.

THE 52nd SILENT EDITION OF THE "FREE PRESS."

8, Grosvenor Terrace, Notting Hill, Hove, Sussex, E.S. February, 1860.

You will remember that *The Free Press* of May 27th, 1859, published an article headed : "The Grand Duke Constantine to be King of Hungary." In that article Mr. Vogt, of Geneva, although not named, was pointed at, in a manner intelligible to the German refugees, as a Bonapartist agent, who, on the outset of the Italian war, had offered "large bribes" to Liberals in Germany, and German Democrats in London. The writer gave vent to his intense delight at the indignant repulse those attempts at bribery had met with. *Mr. Charles Blind* I assert to be the author of that notice. You can correct me if I am in error. Some time later, there circulated in London an anonymous German pamphlet, entitled, "Zur Warnung" (a warning), which, in point of fact, may be considered a reproduction of the article of the *Free Press*, only that it gave fuller details and Vogt's name. Having been reprinted in a German London paper, entitled "*Das Volk*" (The People); thence the anonymous pamphlet found its way to the columns of the *Augsburg Gazette* o. Zitung (The Augsburg Gazette), which, consequently, was sued by Mr. Vogt for libel. Meanwhile I had obtained from Mr. Vogele, a compositor then employed by Mr. Hollinger, the publisher of "*Das Volk*," a written declaration to the effect, that the pamphlet was printed in Hollinger's office, and drawn up by *Mr. Charles Blind*. This declaration, as I told you at the time, was sent over to the *Augsburg Gazette*. The Augsburg tribunal having declined to decide the case, Mr. Blind at last came out in the *Augsburg Gazette*. Not content with a point-blank denial of his authorship of the anonymous pamphlet, he, in terms most pointedly declared the pamphlet *not to have issued from Hollinger's*.

eine heftige Rede im Reichstag zu Pesth durchsetzte.) but would not employ them to coerce Austrian Italy, as he would not consent to foreign troops in Hungary."

Die Mythenbildende Kraft der Volksphantasie hat sich zu allen Zeiten in
5 der Erfindung „großer Männer“ bewährt. Das schlagendste Beispiel dieser Art ist unstreitig *Simon Bolivar*. Was *Kossuth* angeht, so wird er z.B. gefeiert als der Mann, der den Feudalismus in Ungarn abschaffte. Dennoch ist er an den drei großen Maßregeln — Allgemeine Besteuerung, Aufhebung der feudal-bäuerlichen Lasten und unentgeldliche Besei||191|tigung des Kir-
10 chenzehnten — durchaus unschuldig. Die Motion für *allgemeine Besteuerung* (der Adel war früher eximirt) wurde von *Szemere* gesteht; die Motion für Aufhebung des Robots u. s. w. durch *Bonis*, Szabolczer Deputirten, und die Geistlichkeit selbst durch das Organ des Deputirten und Domherrn *Jekelfalusy* verzichtete freiwillig auf den Zehnten.

15 c) Edmond About's: „La Prusse en 1860.“

Am Schluß von Abschnitt VIII. spreche ich die Ansicht aus, daß *E. About's* Pamphlet: „*La Prusse en 1860*“ oder, wie es ursprünglich hieß, „*Napoleon III et la Prusse*“ ein in's Französische rückübersetzter Auszug aus Dâ-Dâ Vogt's verdeutschter Compüation der Dentu-Pamphlets sei. Das einzige Bedenken,
20 das sich dieser Ansicht entgegenstellte, war des durchgefallenen Komödien-
schreibers E. About gänzliche Unkenntniß der deutschen Sprache. Indeß,
warum sollte der *compère Guillary* nicht eine *commère allemande* zu Paris aufgetrieben haben? Wer diese *commère* sei, blieb ein Gegenstand der Conjecturalkritik. „*La Prusse en 1860*“ wurde bekanntlich als Vademecum
25 zu Louis Bonaparte's Reise nach Baden-Baden veröffentlicht, sollte sein Anliegen beim Prinz-Regenten bevorworten, und Preußen klar machen, daß,
wie die Schlußworte des Pamphlets sagen, Preußen in dem 2. December einen „*allié très utile*“ besitze, „*qui est peut-être appelé à lui* (Preußen) rendre de grands services, *pourvu qu'elle s'y prête un peu*“. Daß das „*pourvu qu'elle s'y prête un peu*“ zu deutsch hieß: „unter der Voraussetzung, daß Preußen die Rheinprovinz an Frankreich verkauft“, hatte E. About französisch (siehe oben Abschnitt IX, Agentur) bereits im Frühling 1860 durch die „*Opinion Nationale*“ verrathen. Unter diesen erschwerenden Umständen durfte ich
30 auf blose Vermuthung hin keine Person als den deutschen Souffleur des
35 durchgefaUenen Komödienschreibers und Dentupamphletisten E. About namentlich bezeichnen. Jetzt jedoch bin ich zur Erklärung berechtigt, daß des *compère Guillary* deutsche *commère* niemand anders ist als Vogt's sanfte Kunigunde — *Herr Ludwig Simon von Trier*. Das ahnte wohl kaum der deutsche Flüchtling in London, der die bekannte Antwort auf About's
40 Pamphlet schrieb!

Karl Marx
Prosecution of the Augsburg Gazette
To the Editor of the "Free Press"

Prosecution of the Augsburg Gazette.

To the Editor of the "Free Press".

9. *Grafton Terrace. Maitland Park, Haverstock Hill.*

London, 4th February, 1860.

Sir,

5

You will remember that *The Free Press* of May 27th, 1859, published an article headed: "*The Grand Duke Constantine to be King of Hungary*". In that article Mr. Vogt, of Geneva, although not named, was pointed at, in a manner intelligible to the German refugees, as a Bonapartist agent, who, on the outset of the Italian war, had offered "*large bribes*" to Liberals in Germany, and German Democrats in London. The writer gave vent to his intense delight at the indignant repulse those attempts at bribery had met with. Mr. Charles Blind I assert to be the author of that notice. You can correct me if I am in error. Some time later, there circulated in London an anonymous German pamphlet, entitled, „*Zur Warnung*” (*a warning*), which, in point of fact, may be considered a reproduction of the article of the *Free Press*, only that it gave fuller details and Vogt's name. Having been reprinted in a German London paper, entitled „*Das Volk*” (*The People*); thence the anonymous pamphlet found its way to the columns of the *Augsburger Allgemeine Zeitung* (*The Augsburg Gazette*), which, consequently, was sued by Mr. Vogt for libel. Meanwhile I had obtained from Mr. Vogele, a compositor then employed by Mr. Hollinger, the publisher of „*Das Volk*”, a written declaration to the effect, that the pamphlet was printed in Hollinger's office, and drawn up by Mr. Charles Blind. This declaration, as I told you at the time, was sent over to the *Augsburg Gazette*. The Augsburg tribunal having declined to decide the case, Mr. Blind at last came out in the Augsburg

Prosecution of the Augsburg Gazette

Gazette. Not content with a point-blank denial of his authorship of the anonymous pamphlet, he, in terms most positive, *declared the pamphlet not to have issued from Hollinger's printing office.* In proof of this latter statement, he laid before the public a declaration signed by Hollinger himself, and
5 one Wiehe, a compositor, who, as he said, had for eleven months been continuously employed by Hollinger. To this joint declaration of Blind, Hollinger and Wiehe I replied in the *Augsburg Gazette*; but *Blind*, in his turn, repeated his denial, and again referred to the testimony of Hollinger and Wiehe. *Vogt*, who, from the beginning, and for purposes of his own, had
10 designed *me* as the secret author of the pamphlet, then published a *brochure* full of the most infamous calumnies against myself.

Now, before taking any further step, I want to show up the fellows who evidently have played into the hands of *Vogt*. I, therefore, publicly declare that the statement of *Blind*, *Wiehe* and *Hollinger*, according to which the
15 anonymous pamphlet was *not* printed in *Hollinger's office*, 3, Litchfield Street, Soho, is a *deliberate lie*. First, Mr. *Vogeles*, one of the compositors, formerly employed by *Hollinger*, will declare upon oath that the said pamphlet was printed in *Hollinger's office*, was written in the hand-writing of Mr. *Blind*, and partly composed by *Hollinger* himself. Secondly, it can be
20 judicially proved that the pamphlet and the article in „*Das Volk*”, have been taken of the same types. Thirdly, it will be shown that *Wiehe* was *not* employed by *Hollinger* for eleven consecutive months, and, especially, was *not* employed by him at the time of the pamphlet's publication. Lastly, witnesses may be summoned in whose presence *Wiehe* himself confessed
25 having been persuaded by *Hollinger* to sign the *wilfully false declaration in the Augsburg Gazette*. Consequently, I again declare the above said *Charles Blind* to be a *deliberate liar*.

If I am wrong, he may easily confound me by appealing to an English Court of Law.

30

Karl Marx.

Friedrich Engels
Savoy and Nice

New-York Daily Tribune.
Nr. 5874, 21. Februar 1860

Savoy and Nice.

While the Governor of Chambery has positively declared that the King of Sardinia has never contemplated the cession of Savoy to France, we have from the Foreign Minister of England the assurance, delivered in the House of Commons on the 2d inst, that the project was disavowed last Summer by Count Walewski in behalf of the Emperor of the French. These statements of Lord John Russell, however, refer to a period of several months ago; and what was then denied may now be very nearly consummated. Certainly it is difficult, or rather impossible, to believe that the movement for annexation to France, which has recently been developed among the people of Savoy, is purely of native origin. It must have been fomented by French agents, and must be sanctioned, or at least tolerated, by the Government of King Victor Emanuel.

Savoy is a province of thorough and decided French nationality, as much as the western cantons of Switzerland. The people speak a Southern French (Provençal or Limousin) dialect; but the written and official language is everywhere French. This, however, is no proof whatever that the Savoyards wish to be annexed to France, and particularly to Bonapartist France. According to the notes of a German officer who made a military tour through the country in January, 1859, the French party is nowhere of any importance, except in Chambery and the other towns of Lower Savoy, while Upper Savoy, Maurienne and Tarentaise would prefer to remain as they are, and Chablais, Faucigny and Genevese, the three Northern districts, would prefer to form a new Canton of the Swiss Confederation. Still Savoy, being thoroughly French, will undoubtedly more and more gravitate toward the great center of French nationality, and ultimately be united to it, so that it is a mere question of time.

With Nice the case is different. The people of the county of Nice also speak

Savoy and Nice

a Provençal dialect but here the written language, the education, the national spirit, everything is Italian. The relation between the Northern Italian and the Southern patois is so close that it is almost impossible to say where one ends and the other begins. Even the patois of Piedmont and Lombardy is,

5 in its inflections, thoroughly Provençal, while the way in which the words are formed from the Latin, is essentially Italian. To claim Nice on the strength of this patois would never do; consequently, it is now claimed on the ground of supposed sympathies for France, the existence of which, however, is more than problematical. That Nice, in spite of these sympathies and of its patois,

10 is thoroughly Italian, there can be no better proof than that it produced the soldier, par excellence, of Italy, Giuseppe Garibaldi. The notion of Garibaldi becoming a Frenchman, is ludicrous enough.

The cession of both these Provinces would not much weaken Piedmont in a merely financial point of view. Savoy is a poor country, which, although

15 it produces the best soldiers in the Sardinian army yet never pays the expense of its own administration. Nice is not much better off, and besides, is but a small strip of land. Apparently the loss would not be great. Nice, though Italian, might be sacrificed to the consolidation of Northern and Central Italy; and the loss of a foreign province like Savoy might even be considered

20 an advantage, so long as the chances of Italian unity are thereby promoted. But things take a far different aspect when examined from a military point of view.

From Geneva to Nice, the present frontier between France and Sardinia forms almost a straight line. On the south, the sea, on the north, neutral

25 Switzerland, cut off all communication. So far, the position of the parties in a war between Italy and France would appear equal. But both Savoy and Nice are situated beyond the main ridge of the Alps, which surround Piedmont proper in a vast arc, and both are open toward France. While, therefore, on the frontier of Piedmont and France, each party holds one side of the

30 Alpine chain, Italy holds, on the northern and southern parts of the frontier, both sides, and thereby completely commands the passes.

Moreover, while from want of traffic all the roads across the Alps leading from Piedmont into France have become quite neglected, the road over Mont Cenis from Piedmont to Savoy, and that over the Col di Tenda from Piedmont

35 to Nice, are main roads of European traffic, and in capital order. The consequence is, that in all wars between France and Italy, both Nice and Savoy, when the attack came from the Italian side, have formed natural bases of operation for an invasion of France; and when France attacked, she had to conquer these two provinces before she could assail transalpine Italy. And

40 although neither Nice nor Savoy could be held by the Italians against a superior army, they have still afforded time for a concentration of the Italian

Friedrich Engels

forces in the plains of Piedmont, and thus served as a safeguard against surprise.

If the military advantages resulting to Italy from the possession of Savoy and Nice were confined to these positive ones, they might still be sacrificed without any severe inconvenience. But the negative advantages are by far the greatest. Let us imagine Mont Blanc, Mont Iseran, Mont Cenis, and the Col di Tenda, to be gigantic stone pillars marking the frontier of France. The frontier, instead of being a straight line as now, would sweep around Piedmont in an immense arc. Chambery, Albertville, Moutiers, the points where the chief roads converge, would be turned into French depots. The northern slope of the Mont Cenis would be guarded and fortified by the French; the outposts of the two nations would meet on its night, two marches from Turin. On the south, Nice would be the center of the French depots, and their outposts would stand at Oneglia, four marches from Genoa. Thus, the French would be, even in time of peace, at the very gates of the two largest towns of North-western Italy, and as their territory would almost surround Piedmont on three sides, they could render impossible the concentration of an Italian army in the plain of the Upper Po. Any attempt to concentrate the Italian forces west of Alessandria would be exposed to an attack before the concentration was complete—in other words to a series of defeats in detail. Thus, the center of defense of Piedmont would at once be removed from Turin to Alessandria; in other words, Piedmont proper would become incapable of serious defense, and would be at the mercy of the French. This is what Louis Napoleon calls "a free and grateful Italy, which, to France alone, will owe her independence."

If we turn to the North, what is a standing menace to Italy would be a death blow to Switzerland. Savoy becoming French, the whole of Western Switzerland, from Basel to the Great St. Bernard, would be hemmed in by French territory, and untenable for a day in case of war. This is so conspicuous, that the Vienna Congress resolved to neutralize Northern Savoy as much as Switzerland, and in case of war to give the Swiss the right to occupy and defend that district. Sardinia, a paltry State of four millions, could not object to such a regulation; but could or would France allow part of her territory to be thus placed in military subjection to another and a smaller State? Could Switzerland attempt, in the event of war, to occupy and take under her military control a French province? Certainly not. And then, whenever it might suit France, the whole of French Switzerland, the Bernese Jura, Neufchatel, Vaud, Geneva, with as much of Fribourg and Valais as might be deemed expedient, might be annexed as easily and comfortably as Savoy and Nice; and until such time Switzerland would be as much under the control and influence of France, as if she were a mere satellite. As to Swiss

Savoy and Nice

neutrality in case of war, that will have ceased from the same moment. There can be no neutrality when a great and warlike power is able at all times to crush its neutral neighbor.

This innocent-looking plan for the annexation of Savoy and Nice has no other meaning than to establish French domination in Italy and Switzerland—to make France paramount on the Alps. This little step once accomplished, how long will it be before we behold the attempt to make France paramount on the Rhine also?

Friedrich Engels
Savoyen, Nizza und der Rhein

Gabohen, 24.000

...

der Eltern

... und Kinder sind eben Kinder...

... und Eltern sind eben Eltern...

[I]

[3] Es ist jetzt ein Jahr, daß das bonapartistisch-piemontesisch-russische Complott anfing, vor dem Publikum sich abzuwickeln. Erst die Neujahrsrede, dann die Verkuppelung der „italienischen Iphigenie“, dann der Schmerzensschrei Italiens, endlich das Eingeständniß Gortschakoff s, daß er mit Louis Napoleon *schriftliche Verpflichtungen* eingegangen habe. Da zwischen Rüstungen, Truppenmärsche, Drohungen, Vermittelungsversuche. Damals, im ersten Moment, zuckte das instinktive Gefühl durch ganz Deutschland: Hier handelt es sich nicht um Italien, sondern um unsere eigene Haut. Am Tessin fängt man an, am Rhein hört man auf. Das Endziel aUer bonapartistischen Kriege kann nur die Wiedereroberung der „natürlichen Gränze“ Frankreichs, der Rheingränze sein.

Derjenige Theü aber der deutschen Presse, der sich am gewaltsamsten entsetzte über den verdeckten französischen Anspruch auf die natürliche Gränze des Rheins, derselbe Theü, die Augsburger Allgemeine Zeitung an der Spitze, vertheidigte mit eben so gewaltsamen Fanatismus die österreichische Herrschaft in Oberitalien unter dem Vorwande, daß der Mincio und der untere Po die natürliche Gränze Deutschlands gegen Italien bildeten. Herr Orges von der Augsburger Allgemeinen Zeitung setzte seinen sämtlichen strategischen Apparat in Bewegung, um darzuthun, daß Deutschland ohne den Po und den Mincio verloren, daß ein Aufgeben der österreichischen Herrschaft in Italien ein Verrath an Deutschland sei.

Dies drehte die Sache um. Hier war es ebenso evident, daß die Drohung mit dem Rhein nur Vorwand, daß die Erhaltung der österreichischen Gewalt-herrschaft in Italien der Zweck sei. Die Drohung mit dem Rhein sollte Deutschland nur verleiten, für die Unterjochung Oberitaliens durch Oestreich solidarisch einzutreten. Dazu kam dann noch der lächerliche Widerspruch, dieselbe Theorie am Po zu behaupten und am Rhein zu ver-dammen.

Damals schrieb der Verfasser dieser Zeüen eine Arbeit, die er unter dem Titel: „*Po und Rhein*“ veröffentlichte. Im Interesse der nationalen Bewegung

Friedrich Engels

selbst protestirte diese Broschüre gegen die Theorie von der Minciogränze; sie suchte rnichtairwissenschaftlich nachzuweisen, daß Deutschland kein Stück von Italien zu seiner Vertheidigung brauche, und daß Frankreich, wenn bloß müitairische Gründe gelten sollten, allerdings noch viel stärkere Ansprüche auf den Rhein habe, als Deutschland auf den Mincio. Mit einem Wort, sie versuchte es den Deutschen möglich zu machen, mit reinen Händen in den erwarteten Kampf zu gehen.

Wie weit dies der Broschüre geeglückt ist, darüber mögen Andere entscheiden. Uns ist kein Versuch bekannt geworden, die darin gegebene Entwicklung wissenschaftlich umzustoßen. Die Augsburger Allgemeine Zeitung, gegen die sie zunächst gerichtet war, versprach einen eigenen Artikel darüber zu bringen, lieferte aber statt dessen drei fremde aus der Ostdeutschen Post, deren Kritik sich darauf beschränkte, den Verfasser für einen „Kleindeutschen“ zu erklären, weil er Italien aufgeben wolle. Jedenfalls hat die Augsburger Allgemeine Zeitung seitdem die Theorie von der Minciogränze unseres Wissens nicht weiter erwähnt.

Inzwischen hatte der Versuch, Deutschland für die Herrschaft und die Politik Oestreichs in Italien solidarisch zu machen, dem norddeutschen gothaischen Philisterium einen willkommenen Vorwand gegeben, gegen die nationale Bewegung aufzutreten. Die ursprüngliche Bewegung war wirklich national, viel nationaler als alle Schillerf este von Archangel bis Sanf rancisco ; sie entstand naturwüchsig, instinktiv, unmittelbar. Ob Oestreich in Italien Recht oder Unrecht, ob Italien Anspruch auf Unabhängigkeit habe; ob die Minciolinie nöthig sei oder nicht — Ahes das war ihr zunächst gleichgültig. Einer von uns wurde angegriffen, und zwar von einem Dritten, der mit Italien nichts zu schaffen, aber desto mehr Interesse an der Eroberung des linken ||5| Rheinufers hatte — und diesem gegenüber — Louis Napoleon, den Traditionen des ersten französischen Kaiserreichs gegenüber — müssen wir Alle zusammenstehen. Das fühlte der Volksinstinkt, und er hatte Recht.

Aber das gothaisch-liberale Phiüsterium betrachtete schon seit Jahren Deutsch-Oestreich gar nicht mehr als „Einen von uns“. Ihm war der Krieg willkommen, weil er Oestreich schwächen und dadurch die endliche Eröffnung des kleindeutschen oder großpreußischen Kaiserthums möglich machen konnte. Mit ihm verband sich die Masse der norddeutschen Vulgärdemokratie, die darauf speculate, Louis Napoleon werde Oestreich zertrümmern und ihr dann erlauben, ganz Deutschland unter preußischer Herrschaft einig zu machen; mit ihm verband sich ein geringer Theil der deutschen Emigration in Frankreich und der Schweiz, der schamlos genug war, sich mit dem Bonapartismus offen zu verbinden. Der stärkste der Allürten aber war — sagen wir es offen heraus — die Feigheit des deutschen Spießbürgerthums, das nie der Gefahr ins Antlitz zu sehen wagt, das, um ein

Savoyen, Nizza und der Rhein

Jahr Galgenfrist zu erbetteln, seine getreuen Alliirten im Stich läßt, damit es nachher, ohne sie, seiner eigenen Niederlage um so sicherer ist. Mit dieser Feigheit ging Hand in Hand die bekannte Superklugheit, die stets tausend Vorwände hat, warum um keinen Preis gehandelt, aber desto mehr geredet werden muß; die über AUes skeptisch ist außer über diese Vorwände; dieselbe Superklugheit, die dem Basler Frieden zujubelte, der das linke Rheinufer an Frankreich abtrat; die sich im Stillen die Hände rieb, als die Oestreicher bei Ulm und Austerlitz geschlagen wurden; dieselbe Superklugheit, die nie ihr Jena herankommen sieht, und deren Centraisitz Berlin ist.

10 Diese AUianz siegte: Deutschland ließ Oestreich im Stich. Unterdessen schlug sich die österreichische Armee auf der lombardischen Ebene mit einem Heldenmuth, der ihre Gegner erstaunte, und der Welt Bewunderung abzwang — nur nicht den Gothaern und ihrem Schwanz. Keine Paradedressur, kein Garnisonkamaschendienst, kein Corporalstock war im Stande gewesen, das

15 unverwüstliche Rauftalent des Deutschen ihnen auszutreiben. Trotz der knappen Kleidung und des schweren Gepäcks hielten ||6| diese jungen Truppen, die nie im Feuer gewesen, aus wie Veteranen gegen die kriegserfahrenen, leicht bekleideten und leicht ausgerüsteten Franzosen, und nur mit dem allergrößten Aufwand von Unfähigkeit und Uneinigkeit brachte es

20 die österreichische Führung fertig, solche Truppen schlagen zu lassen. Und wie schlagen? Keine Trophäen, keine Fahnen, fast gar keine Geschütze, fast keine Gefangene—die eine eroberte Fahne wurde auf dem Schlachtfeld unter einem Haufen Todter gefunden, und die unverwundeten Gefangenen waren italiänische oder ungarische Deserteure. Vom Gemeinen bis zum Major hat

25 sich die österreichische Armee mit Ruhm bedeckt — und dieser Ruhm gehört ganz vorzugsweise den *deutschen* Oestreichern. Die Italiener waren nicht zu verwenden und meist entfernt, die Ungarn gingen in Menge über oder waren sehr unsicher, die Kroaten fochten in diesem Feldzug entschieden schlechter als sonst*). Die Deutsch-Oestreicher mögen sich diesen Ruhm mit

30 vollem Recht aneignen; fällt ihnen doch vor allen andern auch die Blamage der schlechten Führung zu.

Diese Führung war echt alt-österreichisch. Was die Unfähigkeit Gyulais allein nicht fertig bringen konnte, das brachte der durch die Camarilla und durch die Anwesenheit Franz Josephs sicher gestellte Mangel an Einheit im

35 Commando fertig. Gyulai fiel ein in die Lomellina, und kam sofort zum Stehen, als er in den Bereich von Casale-Alessandria gerieth; die ganze Offensive war verfehlt. Die Franzosen vereinigten sich ungehindert mit den Sarden. Um seine Rathlosigkeit vollständig darzuthun, befiehlt Gyulai die

* Siehe den Bericht des Times-Correspondenten im österreichischen Lager über Solferino. Bei
40 Cavriana wandte der alte Feldzeugmeister Nugent, der als Amateur zugegen war, vergebens Alles auf, um mehrere Bataillone Granzer vorzubringen.

Friedrich Engels

Recognoscirung von Montebello, als ob er gleich von vorn herein beweisen wolle, daß der alt-österreichische Geist des unsichern Herumtappens und der schweren Bedenklichkeiten in der Kriegsführung noch immer so lebendig sei als zu Zeiten des weiland Hofkriegsraths. Er überläßt dem Gegner vollständig die Initiative. Von Piacenza bis Arona zerstreut er seine Armee, um nach beliebter österreichischer Manier Alles un||7|mittelbar zu decken. Die Traditionen Radetzkys sind schon nach zehn Jahren der Vergessenheit verfallen. Als der Feind bei Palestro angreift, kommen die österreichischen Brigaden so langsam nach einander ins Gefecht, daß die eine stets vor Ankunft der andern schon aus der Position geworfen ist. Als nun gar der Feind das Manöver wirklich unternimmt, dessen Möglichkeit der ganzen Stellung in der Lomellina erst ihren Sinn gab — den Flankenmarsch von Vercelü auf Boffalora — als endlich die Gelegenheit kam, durch einen Stoß gegen Novara dies gewagte Manöver zu pariren und die ungünstige Lage auszubeuten, in der sich der Feind befand — da verliert Gyulai den Kopf und läuft über den Tessin zurück, um — auf einem Umwege — sich dem Angreifer in der Fronte quer vorzulegen. Mitten in diesem Rückzug erscheint Heß — am 3. Juni 4 Uhr Morgens — im Hauptquartier Rosate. Der in Verona wiedererstandene Hofkriegsrath schien seine Zweifel über Gyulais Befähigung gerade im entscheidenden Moment bekommen zu haben. Jetzt waren also zwei Oberfeldherrn da. Auf Heß's Antrag halten alle Colonnen, bis Heß sich überzeugt hat, daß der Moment zum Angriff auf Novara verpaßt ist, und daß man die Dinge gehen lassen muß. Darüber sind indeß beinahe fünf Stunden vergangen, während deren die Truppen den Marsch unterbrochen hatten*). Sie kommen vereinzelt, hungrig, ermüdet im Laufe des 4. bei Magenta an; sie schlagen sich trotzdem vortrefflich und mit dem besten Erfolg, bis Mac-Mahon *gegen* seine Ordre die auf directen Vormarsch von Turbigo nach Mailand lautet, sich auf Magenta wendet und die österreichische Flanke anfällt. Inzwischen kommen die übrigen französischen Corps an, die der Oestreicher bleiben aus, und die Schlacht ist verloren. Der ||8| Rückzug der Oestreicher geht so langsam, daß bei Melegnano eine ihrer Divisionen von zwei ganzen französischen Armeekorps angefallen wird. Eine Brigade hält den Ort gegen sechs französische Brigaden mehrere Stunden lang, und weicht erst, nachdem sie über die Hälfte ihrer Leute verloren. Endlich wird Gyulai abberufen. Die Armee mar schirt in einem großen Bogen von Magenta um Maüand herum, Und findet Zeit (so wenig war von Verfolgung die Rede !)

* Siehe die Erklärung des Capitani Blakeley, des ersten Correspondenten der Times im österreichischen Lager, in diesem Blatte, worin obige Thatsache mitgetheilt wird. In der Darmstädter Allgemeinen Militair-Zeitung befindet sich eine Vertheidigung Gyulais, worin der Aufenthalt von fünf Stunden durch ein aus Dienstrücksichten nicht mittheilbares und von Gyulais Zuthun unabhängiges Ereigniß motivirt, und der Verlust der Schlacht hierauf geschoben wird. Blakeley hatte aber schon mitgetheilt, worin das Ereigniß bestand.

Savoyen, Nizza und der Rhein

noch vordem Feind, der auf der kürzeren Sehne marschirte, in der Stellung von Castiglione und Lonato anzukommen. Diese Stellung, von den Oestreichern seit Jahren aufs genaueste recognoscirt, habe Franz Joseph, so hieß es, eigens für seine Truppen ausgesucht. Die Thatsache ist, daß sie längst

5 in das Vertheidigungssystem des Festungsvierecks aufgenommen war, und eine vortreffliche Position für eine Defensivschlacht mit offensivem Rückstoß abgab. Hier nun vereinigte die Armee sich mit den inzwischen eingetroffenen oder bisher zurückgehaltenen Verstärkungen; aber sobald die Feinde auf dem andern Ufer des Chiese angekommen, ertönt wiederum das

10 Signal zum Rückzug, und es geht hinter den Mincio. Kaum ist diese Operation ausgeführt, so geht die österreichische Armee wieder vor über denselben Mincio, um dem Feind jetzt dieselbe Stellung wieder abzunehmen, die sie ihm soeben freiwillig überlassen. Durch dies Durcheinander von Ordre, contre-ordre, désordre, in ihrem Vertrauen auf die Oberleitung hinlänglich

15 geschwächt, geht die österreichische Armee in die Schlacht von Solferino. Es ist ein regelloses Abschlachten von beiden Seiten; von taktischer Oberleitung war weder bei Franzosen noch Oestreichern die Rede; die größere Unfähigkeit, Verwirrung und Scheu vor Verantwortlichkeit bei den österreichischen Generalen, die größere Sicherheit der französischen Brigade- und

20 Divisions-Chefs, die natürliche in Algier aufs Höchste entwickelte Ueberlegenheit der Franzosen im zerstreuten und Dorfgefecht, vertrieben die Oestreicher endlich vom Schlachtfeld. Damit schließt der Feldzug, und wer war froher als der arme Herr Orges, der die österreichische Oberleitung in der Augsburger Allgemeinen Zeitung durch Dick und Dünn hatte loben und ihr

25 rationelle strategische Motive unterschieben müssen.

Louis Napoleon hatte nämlich auch genug. Die magere ||9| Gloire von Magenta und Solferino war immer mehr, als er ein Recht hatte zu erwarten, und zwischen den fatalen vier Festungen konnte doch einmal der Moment kommen, wo die Oestreicher sich nicht länger von ihren eigenen Generalen

30 schlagen ließen. Dazu machte Preußen mobü, und weder die französische Rheinarmee noch die Russen waren kriegsbereit. Kurz, das bis zum adriatischen Meer freie Italien wurde fallen gelassen; Louis Napoleon bot Frieden an, und das Document von Villafranca wurde unterzeichnet. Frankreich erhielt keinen Zollbreit Landes; die ihm abgetretene Lombardei schenkte es

35 großmuthig an Piémont; es hatte Krieg geführt für eine Idee; wie süte es an die Rheingränze gedacht haben!

Unterdessen hatte sich Mittelitalien provisorisch an Piémont annexirt, und das oberitalische Königreich präsentirte einstweilen eine ganz respectable Macht.

Friedrich Engels

Die bisherigen Provinzen des Festlandes und die Insel	
Sardinien repräsentirten eine Bevölkerung von . . .	4730500 Seelen,
die Lombardei außer Mantua ungefähr	2651700 »
Toscana	1719900»
Parma und Modena	1090900»
die Romagna (Bologna, Ferrara, Ravenna und Forlì) .	<u>1058800</u> »
	zusammen 11251800 Seelen
(nach dem Stande von 1848). Der Flächeninhalt des Staats dehnte sich von	
1373 auf 2684 deutsche Quadratmeilen aus. Das oberitalhsche Königreich	
wäre also, wenn es sich definitiv constituirte, die erste italiänische Macht.	
Ihm gegenüber blieben nur noch für Venetien . . .	2452900 Seelen,
» Neapel	8517600»
» den Rest des	
Kirchenstaates .	<u>2235600</u> »
	zusammen 13206100 Seelen, 15
so daß also Oberitalien allein fast eben so viel Bevölkerung enthalten würde,	
wie alle andern italiänischen Länder zusammen. Seiner finanziellen und	
militairischen Macht und der Civüisation seiner Bewohner gemäß könnte ein	
solcher Staat in Europa eine Stellung vor Spanien, also unmittelbar nach	
Preussen in 10 Anspruch nehmen, und, der wachsenden Sympathien des 20	
übrigen Italiens gewiß, würde er sie auch unbedingt fordern.	
Das war aber nicht, was die bonapartistische Politik gewollt hatte. Ein	
einiges Italien, hatte sie laut erklärt, kann und wird Frankreich nie dulden.	
Unter der Unabhängigkeit und Freiheit Italiens verstand sie eine Art von	
italiänischem Rheinbund unter bonapartischer Protektion und unter der 25	
Ehrenpräsidentschaft des Papstes; die Ersetzung der östreichischen Hege-	
monie durch die französische. Daneben lief dann die wohlwollende Absicht,	
in Mittel-Italien ein etrusisches Königreich, ein italiänisches Königreich	
Westphalen, für den Erben Jerome Bonapartes zu gründen. Allen diesen	
Plänen machte die Consolidirung des oberitalischen Staats ein Ende. Jerome 30	
Bonaparte junior hatte auf seinem Zuge durch die Herzogthümer sich nichts	
erworben, nicht einmal <i>eine</i> Stimme; das bonapartische Etrurien war so	
unmöglich, wie die Restauration, es blieb nichts übrig als die Annexion an	
Piémont.	
In demselben Maße aber, in welchem die Unvermeidlichkeit der Uni-	35
fication Norditaliens sich herausstellte, in demselben Maße trat auch die	
„Idee“ an's Tageslicht, für welche Frankreich diesmal Krieg geführt hatte.	
Dies war die Idee der Annexion von Savoyen und Nizza an Frankreich.	
Schon während des Krieges hatten sich Stimmen erhoben, welche be-	
haupteten, daß dies der Preis der französischen Intervention in Italien sei. 40	
Aber sie waren nicht gehört worden. Und widerlegte sie nicht der Act von	

Savoyen, Nizza und der Rhein · II.

Villafranca? Trotz alledem erfuhr die Welt auf einmal, daß unter dem nationalen und constitutionellen Regime des re galantuomo zwei Provinzen in der Fremdherrschaft schmachteten — zwei französische Provinzen, die ihre thränenden Augen sehnsgütig auf das große Vaterland richteten, von dem
5 nur die rohe Gewalt sie getrennt hielt — und daß Louis Napoleon dem Schmerzensschrei Savoyens und Nizzas sein Ohr nicht länger verschließen könne.

Jetzt stellte es sich allerdings heraus, daß Nizza und Savoyen den Preis vorstellten, um den Louis Napoleon unternommen hatte, die Lombardei und
10 Venedig mit Piémont zu vereinigen, und daß er, da Venedig für den Moment nicht zu ||11| haben war, es sich als Preis ausbat für seine Zustimmung zur Annexion Mittelitaliens. Jetzt begannen die widerwärtigen Manöver bonapartischer Agenten in Savoyen und Nizza, und das Geschrei der bezahlten Pariser Presse, die piemontesische Regierung unterdrücke den Volkswülen
15 in diesen Provinzen, der laut nach Anschluß an Frankreich rufe; jetzt endlich wurde es in Paris offen ausgesprochen, *die Alpen seien die natürliche Grenze Frankreichs, Frankreich habe ein Recht auf sie.*

II.

20 Wenn die französische Presse behauptet, Savoyen sei nach Sprache und Sitten französisch, so ist das wenigstens ebenso richtig, als wenn dasselbe von der französischen Schweiz, dem wallonischen Theü Belgiens und den englisch-normannischen Inseln im Kanal behauptet würde. Das savoyische Volk spricht einen südfranzösischen Dialekt, und die gebüdete und Schrift-
25 spräche ist überall französisch. So wenig ist von einem itahanischen Element in Savoyen die Rede, daß sich die französische (d. h. südfranzösische oder provenzalische) Volkssprache im Gegentheil noch über die Alpen nach Piémont hinein, bis in die oberen Thäler der Dora Riparia und der Dora Baltea erstreckt. Trotzdem war vor dem Kriege von Sympathien für einen Anschluß
30 an Frankreich so gut wie gar nichts zu verspüren, es wurden dergleichen Gedanken nur von Einzelnen hier und da im savoyischen Niederlande gehgt, das mit Frankreich in einigem Handelsverkehr steht; der Masse der Bevölkerung waren sie hier so fremd, wie in allen andern an Frankreich anstoßenden, französisch redenden Ländern. Es ist überhaupt eigenthüm-
35 lieh, daß keines der Länder, die von 1792—1812 Frankreich einverleibt waren, die geringste Lust besitzt, sich wieder unter die Fittige des Adlers zu begeben. Man hat sich die Früchte der ersten französischen Revolution angeeignet, aber man ist die straffe Cen||12|tralisation der Verwaltung, die

Friedrich Engels

Präf ektenwirthschaft, die Unfehlbarkeit der von Paris gesandten Apostel der Civilisation herzlich satt. Die Sympathien, die durch die Juli- und Februarrevolution wieder erweckt wurden, hat der Bonapartismus sofort wieder erdrückt. Niemand hat Lust, Lambessa, Cayenne, die loi des suspects zu importiren. Dazu kommt noch die chinesische Abgeschlossenheit 5
Frankreichs gegen fast allen Einfuhrhandel, die gerade an der Gränze am meisten empfunden wird. Die erste Republik fand an allen Gränzen unterdrückte, ausgesogene Provinzen, zerstückelte, aller gemeinsamen natürlichen Interessen beraubte Völker vor, denen sie die Emancipation des Landvolks, des Ackerbaus, der Industrie, des Handels brachte. Das zweite 10
Kaiserreich stößt an allen Gränzen auf größere Freiheit als es selbst zu bieten vermag; es stößt in Deutschland und Italien auf erstarktes Nationalgefühl, in den kleineren Ländern auf consolidirte Separatinteressen, die durch fünf und vierzig Jahre einer unerhört raschen industriellen Entwicklung groß geworden und nach allen Seiten mit dem Welthandel verzweigt sind ; es bringt 15
Nichts als den Despotismus der römischen Cäsarenzeit, die Einsperrung des Handels und der Industrie in das große Gefängniß seiner Douanenlinie, und höchstens noch freie Passage ins Land wo der Pfeffer wächst.

Durch die Hauptkette der Alpen von Piémont getrennt, bezieht Savoyen 20
fast alle seine Bedürfnisse von Norden her, von Genf und theilweise von Lyon, gerade wie andererseits der Canton Tessin, der südlich der Alpenpässe hegt, sich von Genua und Venedig aus versorgt. Ist dieser Umstand ein Motiv 25
der Trennung von Piémont, so ist er jedenfalls keins für den Anschluß an Frankreich, denn die commercielle Metropole von Savoyen ist Genf; dafür sorgte, außer der geographischen Lage, die Weisheit der französischen Zollgesetzgebung und die Chicanen der französischen Douane.

Aber trotz Sprache, Stammverwandtschaft und Alpenkette scheinen die Savoyarden nicht die geringste Lust zu haben, sich mit den imperialistischen Institutionen des großen französischen Mutterlandes beglücken zu lassen. Sie haben das traditionelle Gefühl, daß nicht Italien Savoyen, sondern 30
Savoyen Piémont ||13| erobert hat. Von dem kleinen Niedersavoyen aus concentrirte sich das kriegerische Bergvölkchen der ganzen Provinz zu einem Staat, um dann in die italische Ebene herabzusteigen, und durch Eroberung wie durch Politik nach einander Piémont, Moni errat, Nizza, die Lomellina, Sardinien, Genua sich zu annexiren. Die Dynastie ließ sich nieder 35
in Turin und wurde italiänisch, aber Savoyen blieb die Wiege des Staats, und das savoyische Kreuz ist heute das Wappen Norditaliens von Nizza bis Rimini und von Sondrio bis Siena. Frankreich eroberte Savoyen in den Feldzügen 1792—94 und bis 1814 hieß das Land Département du Mont-Blanc. Aber 1814 war es durchaus nicht geneigt französisch zu bleiben; Anschluß 40
an die Schweiz oder Rücktritt in das alte Verhältniß zu Piémont, war die

Savoyen, Nizza und der Rhein · II.

einige Frage. Trotzdem blieb das Niederland französisch bis nach den hundert Tagen, wo es an Piémont zurückgegeben wurde. Die alte historische Tradition hat sich natürlich mit der Zeit abgeschwächt; Savoyen wurde vernachlässigt, die italiänischen Provinzen des Staats bekamen zu sehr das Uebergewicht; die Interessen der piemontesischen Politik wiesen mehr und mehr nach Süden und Osten. Es ist um so merkwürdiger, daß gerade *die* Klasse der Bevölkerung noch am meisten separatistische Gelüste hegte, die doch vorgab, vorzugsweise die Trägerin der historischen Tradition zu sein: der alte, conservative und ultramontane Adel; und diese Gelüste richteten sich auf einen Anschluß an die Schweiz, so lange dort die alten oligarchischen Patrizierverfassungen herrschten; erst seit der allgemeinen Durchführung der Demokratie in der Schweiz scheinen sie eine andere Richtung erhalten zu haben; unter Louis Napoleon ist Frankreich reactionair und ultramontan genug geworden, um dem savoyischen Adel als Zufluchtsort aus der revolutionären piemontesischen Politik zu erscheinen.

Der Stand der Dinge scheint jetzt dieser zu sein: Im Allgemeinen ist kein Verlangen vorhanden, Savoyen von Piémont loszutrennen. Im oberen Lande, in Maurienne, Tarentaise und Obersavoyen ist die Bevölkerung entschieden für den status quo. Im Genevois, Faucigny und Chablais wird, wenn einmal eine Veränderung eintreten soll, der Anschluß an die Schweiz jedem ||14| andern vorgezogen. Nur in Niedersavoyen hie und da, und mehr noch im reactionairen Adel des Landes überhaupt giebt sich ein Verlangen nach Anschluß an Frankreich kund. Diese Stimmen sind aber so vereinzelt, daß selbst in Chambery der weitaus größte Theü der Bevölkerung ihnen entschieden entgegensteht, und der reactionaire Adel (siehe die Erklärung Costa de Beauregards) seine Sympathien nicht zu gestehen wagt.

So viel über die Frage nach der Nationalität und dem Volkswülen.

Wie steht es nun mit der müitairischen Frage? Welche strategischen Vortheile giebt der Besitz Savoyens Piémont, welche würde er Frankreich geben? Und wie aff icirt ein Besitzwechsel in Savoyen den dritten Gränzstaat, die Schweiz?

Von Basel bis Briançon macht die französische Gränze einen großen stark eingehenden Bogen; ein gutes Stück Schweiz und ganz Savoyen springen hier vor gegen französisches Gebiet. Ziehen wir die Sehne dieses Bogens, so findet sich, daß das Kreissegment fast genau ausgefüllt wird von der französischen Schweiz und von Savoyen. Wäre Frankreichs Gränze bis an diese Sehne vorgeschnitten, so würde sie von Lauterburg bis Frejus ebenso eine im Ganzen und Großen grade Linie büden, wie von Lauterburg bis Dünkirchen; aber diese Linie wäre von einer ganz anderen Bedeutung für die Vertheidigung als jene. Während die Nordgränze ganz offen ist, wäre der nördliche Theü der Ostgränze durch den Rhein, ihr südlicher durch die Alpen

Friedrich Engels

gedeckt. Zwischen Basel und dem Mont-Blanc würde allerdings kein Bodenabschnitt die Gränzlinie bezeichnen; vielmehr würde hier die „natürhehe Gränze“ gebüdet werden durch den Jura bis zum Fort l'Ecluse, und von dort durch den Alpenzweig, der vom Mont-Blanc an das Arvethal südlich begrenzt, und ebenfalls beim Fort l'Ecluse endigt. Aber wenn die natürliche 5
Gränze einen *einspringenden* concaven Bogen macht, dann erfüllt sie ja gerade ihren Zweck nicht, und ist also keine natürliche Gränze mehr. Und wenn es sich findet, daß dies einspringende Kreissegment, das unsere Gränze so unnatürlich zurückdrückt, noch gar von Leuten bewohnt wird, welche „nach Sprache, Sitten und Civüisation“ Franzosen sind, muß ||15| hier nicht 10
der Fehler, den die Natur beging, rectificirt, muß hier nicht die theoretisch geforderte Convexität oder doch Geraedlinigkeit erst recht praktisch hergestellt, dürfen die jenseits der natürlichen Gränze lebenden Franzosen einem lusus naturae geopfert werden?

Daß dergleichen bonapartistische Raisonnements nicht ohne alle Bedeutung sind, beweist das erste Kaiserreich, das von Annexion zu Annexation fortging, bis ihm das Handwerk gelegt wurde; die vollkommenste Gränze hat ihre schwachen Seiten, wo man verbessern und nachhelfen kann; und wenn man sich nicht zu geniren braucht, so kann man fort und fort annexiren ohne Ende. Jedenfalls geht aus obigem Raisonnement hervor: Was 15
sich für die Annexion Savoyens sagen läßt, sowohl in Beziehung auf Nationalität, wie auf die müitairischen Interessen Frankreichs, *das gilt auch 20*
für die französische Schweiz.

Die Alpen, die vom Col di Tenda eine nordnordwestliche Richtung verfolgen, wenden sich vom Mont-Tabor, der den Gränzstein zwischen Piémont, 25
Savoyen und Frankreich bildet, in ihrer Gesammtrichtung nach Nordnordost, um vom Mont-Géant, dem Gränzpunkt zwischen Piémont, Savoyen und der Schweiz, noch mehr nach Osten abzubiegen. Vom Mont-Tabor bis zum Mont-Géant können demnach die Alpen nur dann die natürhehe Gränze 30
Frankreichs abgeben, wenn diese Gränze vom Mont-Géant in gerader Linie nach Basel weiter läuft. Mit anderen Worten: Die Forderung der Annexion Savoyens an Frankreich *schließt die Forderung der Annexion der französischen Schweiz in sich.*

Auf der ganzen Strecke, wo der Hauptkamm der Alpen die jetzige Gränze der beiden Staaten bildet, ist nur ein chaussirter Paß: Der Mont-Genèvre. 35
Außer ihm ist noch der Col d'Argenterà, der von Barcelonette ins Thal der Stura führt, mit Geschütz passirbar, und mögen auch noch andere Saumstraßen mit einiger Mühe für alle Waffen gangbar zu machen sein. So lange aber Savoyen und Nizza jedes zwei chaussirte Pässe über die Hauptkette der Alpen darbieten, wird jeder französische Angreifer, wenn er noch 40
nicht im Besitze dieser Provinzen ist, wenigstens eine derselben erobern, ehe

Savoyen, Nizza und der Rhein II.

er über die Alpen geht. [jl6] Nun kommt hinzu, daß für einen Angriff von Frankreich aus der Mont-Genèvre nur einen direkten Stoß auf Turin gestattet, während der Mont-Cénis und noch mehr der kleine Bernhard, die beiden savoyischen Pässe, eine Flankenwirkung ausüben; und daß für eine

5 angreifende italiänische Armee der Mont-Genèvre einen großen Umweg für einen Stoß auf das Herz Frankreichs nöthig macht, während der Mont-Cénis die große Hauptstraße von Turin nach Paris büdet. Es wird also keinem Feldherrn einfäüen, den Mont-Genèvre anders als für Nebencolumnen zu verwenden; die große Operationslinie wird immer durch Savoyen gehen.

10 Der Besitz Savoyens würde also Frankreich zunächst ein Terrain geben, dessen es zu einem Angriffskriege gegen Italien nothwendig bedarf, und das es sonst erst erobern müßte. Eine, in der Defensive befindliche italiänische Armee wird allerdings Savoyen nie durch eine Entscheidungsschlacht vertheidigen, aber sie kann durch einen lebhaft geführten Gebirgs-

15 krieg und durch Verderben der Straßen, schon in den oberen Thälern der Are und Isère (durch die die Montcénis- und Bernhardtsstraßen laufen), die Angreifer einigermaßen aufhalten und dann noch einige Zeit, gestützt auf die die Pässe sperrenden Forts, den nördlichen Abhang der Hauptalpenkette behaupten. Von einer absoluten Vertheidigung wird hier natürlich ebenso-

20 wenig die Rede sein wie sonst im Gebirgskrieg; die Entscheidungsschlacht wird für das Herabsteigen des Feindes in die Ebene aufbewahrt. Aber es wird eine Zeit *sicher gewonnen*, die für die Concentration der Kräfte zur Hauptschlacht entscheidend sein kann, und die besonders wichtig ist für ein so langgestrecktes und eisenbahnharmes Land wie Italien, gegenüber einem

25 compacten, mit einem vortrefflichen strategischen Eisenbahnenetz überzogenen Lande wie Frankreich; und diese Zeit ist *sicher verloren*, wenn Frankreich Savoyen schon vor dem Kriege besitzt. Italien wird aber nie allein einen Krieg gegen Frankreich führen; und wenn es Bundesgenossen hat, so ist die Möglichkeit vorhanden, daß die beiden Armeen in Savoyen

30 schon sich das Gleichgewicht halten. Die Folge davon wird sein, daß der Kampf um den Besitz der Alpenkette sich in die Länge zieht; daß im schlimmsten FaUe die Italiener [l7] den nördlichen Abhang des Kammes einige Zeit behaupten und nach seinem Verlust den Franzosen den südlichen Abhang streitig machen, denn Herr eines Gebirgskammes ist nur, wer beide

35 Abhänge besitzt und ihn passiren kann. Ob dann der Angreifer noch stark und entschlossen genug sein wird, dem Vertheidiger in die Ebene zu folgen, steht sehr dahin.

Die Feldzüge von 1792 bis 95 in Savoyen geben uns ein Beispiel eines solchen unentschiedenen Gebirgskriegs, wenn auch die Action auf beiden

40 Seiten schlaff, ungewiß und herumtappend war.

Am 21. September 1792 fiel General Montesquieu in Savoyen ein. Die

Friedrich Engels

10000 Sarden, die es vertheidigten, waren nach der behebten Mode der Zeit so sehr in einer Postenkette zersplittert, daß sie nirgends hinreichende Kräfte zum Widerstand vereinigen konnten. Chambéry und Montmélian wurden besetzt, und die Franzosen durchzogen die Thäler bis an den Fuß der Hauptalpenkette. Der Kamm selbst blieb gänzlich in den Händen der Sarden, 5 die am 15. August 1793 nach einigen kleinen Gefechten unter General Gordon wieder auf die, durch Versendungen zur Belagerung von Lyon geschwächten Franzosen vordrangen und sie aus dem Are- und Isèrethal nach Montmélian zurücktrieben. Hier sammelten sich die geschlagenen Colonnen auf ihre Reserven, Kellermann kam von Lyon zurück, ging sofort (11. September) 10 zum Angriff über und warf die Sarden mit geringer Mühe wieder bis auf die Alpenpässe zurück; hier war indeß auch seine Kraft erschöpft, er mußte am Fuß der Kette stehn bleiben. Aber im Jahre 1794 wurde die Alpenarmee auf 75000 Mann gebracht, denen die Piemontesen nur 40000, nebst einer vielleicht disponiblen Reserve von 10000 Oesterreichern entgegenstellen konnten. Trotzdem waren die ersten Angriffe der Franzosen **sowohl** auf den kleinen Bernhard wie auf den Mont Cénis erfolglos, bis endüch am 23. April der Bernhard und am 14. Mai der Mont Cénis genommen wurden und dadurch der ganze Kamm in ihre Hände kam. 15

Es hatte also dreier Feldzüge bedurft, um den Piemontesen auf dieser Seite 20 den Zugang zu Italien zu entreißen. Wenn auch eine solche entscheidungslose Kriegsführung heutzutage un||18|möglich auf so kleinem Terrain sich durch mehrere Feldzüge fortschleppen könnte, so wird es doch immer bei einem Gleichgewicht der Kräfte den Franzosen schwer werden, die Alpenpässe nicht nur zu forciren, sondern auch stark genug zu bleiben, um ohne 25 Weiteres in die Ebene hinabzusteigen. Mehr als das leistet Savoyen nicht für Italien; das ist aber auch schon genug.

Nehmen wir dagegen an, Savoyen werde mit Frankreich vereinigt. Wie steht dann Italien da? Der nördliche Abhang der Alpenkette ist in den Händen der Franzosen, die Italiener können nur noch den südlichen vertheidigen, 30 dessen Sperrpunkte und Stellungen vom hohen Rücken beherrscht oder doch eingesehen und meist auch in ziemlicher Nähe umgangen werden können. Die Gebirgsvertheidigung ist auf ihren letzten, schwächsten und zugleich verlustreichsten Act reduziert. Die Gelegenheit, Nachrichten zu sammeln, die der Gebirgskrieg in Savoyen gibt, f äüt ganz weg. Damit nicht genug. So lange 35 Savoyen zu *erobern* war, konnte Frankreich unter Umständen sich damit begnügen dies zu thun, und dadurch Italien auf die passive Defensive zu beschränken; man hatte schon ein Resultat; die Truppen waren vieUeicht anderswo besser zu verwenden; es war ein Interesse für Frankreich vorhanden, auf diesem Kriegstheater nicht zu viel Kräfte zu engagiren. Um- 40 gekehrt, ist Savoyen einmal definitiv eine französische Provinz, so ist es der

Savoyen, Nizza und der Rhein - II.

Mühe werth es nach französischer Weise offensiv zu vertheidigen. Die passive Vertheidigung kann in einer Campagne ebensoviel Leute kosten wie ein Angriff auf Italien; so sehr viel mehr Truppen werden doch nicht zum Angreifen gebraucht und welche ganz andern Resultate stehn in Aussicht!

- 5 Am Morgen nach der Annexation wird man französische Generalstabsofficiere das Are- und Isèrthal hinaufreisen, die Seitenthaler durchforschen, die Bergrücken besteigen, die besten Alpenführer ausfragen, Distanzen abschreiten, Steigerungen aufnehmen und sich aUes sorgsam notiren sehn; Alles das nicht mit Touristenwülkür, sondern nach einem
10 sichtbaren, schon jetzt wahrscheinlich fertigen Plane. Ihnen werden bald nachfolgen Ingenieure und Entrepreneurs, und es wird nicht lange dauern, so werden im tiefsten Hochgebirge Straßen gebaut und Gebäude ||19| aufgemauert, von denen weder der Landbewohner noch der Reisende wird sagen können, was sie zu bedeuten haben. Sie gehen auch weder Bauern noch
15 Touristen etwas an, sie haben nur den Zweck, die strategischen Naturanlagen Savoyens zu entwickeln.

Der Mont Cenis-Paß, wie der des Mont Genèvre, führen beide auf Susa. Werden die südlichen Abhänge Beider von französischen Colonnen angegriffen, so kommen die sie vertheidigenden italiänischen Abtheilungen in
20 eine vollständige Zwickmühle. Von welcher Seite der Hauptangriff kommen wird, können sie nicht wissen; soviel aber wissen sie von vornherein, daß, wenn Einer der beiden Pässe forcirt und Susa genommen wird, die den andern Paß vertheidigenden Truppen abgeschnitten sind. Wird der Mont Cénis zuerst forcirt, so können sich die Truppen am Mont Genèvre aUenfalls
25 noch mit Hinterlassung ihrer Artillerie, Bagage und Pferde auf Fußsteigen in das Thal von Fenestrelle retten; dringen aber die Angreifer über den Mont Genèvre bis Susa vor, so sind die am Mont Cénis befindlichen Truppen ohne aUen Rückzug. Unter solchen Umständen beschränkt sich die Vertheidigung dieser beiden Pässe auf eine bloße Demonstration. Nun aber laufen die
30 Operationslinien der beiden französischen Abtheilungen, die Straßen von Grenoble nach Briançon und von Chambéry nach Lans-le-Bourg im Ganzen paraüel und sind nur durch einen vom Mont Tabor abzweigenden Bergrücken getrennt, über den viele Fuß- und Saumpfade laufen. Sobald die Franzosen eine Querstraße über diesen Rücken bauen, die nur vier deutsche Meüen lang
35 zu sein braucht, so können sie ihre Massen beliebig von der einen auf die andere Straße werfen, die Zwickmühle wird noch wirksamer und die Vertheidigung der Alpenlinie gegen einen Anfall von Italien gewinnt auf dieser Seite enorm an Stärke.

Gehen wir weiter. Savoyen besitzt noch einen zweiten Alpenpaß, den
40 kleinen St. Bernhard. Viele französische Autoritäten behaupten, daß Napoleon besser gethan hätte, statt des großen Bernhard diesen Paß zu seinem

Friedrich Engeli

Zuge über die Alpen zu verwenden. Der Paß ist niedriger, wird also im Frühjahr eher schneefrei und ist überhaupt leichter zu übersteigen. Die Colonnen convergiren von Lyon und Besançon aus mit mindestens eben ||20| derselben Leichtigkeit nach Albertville wie nach Lausanne; und beide Pässe führen auf Aosta und Ivrea. Schon das einzige Factum, daß eine Polemik über den Vorzug des einen oder des andern Passes für Napoleons Zwecke im Feldzug von 1800 entstehen konnte, beweist, von welcher Wichtigkeit dieser kleine Bernhard für die Kriegsführung ist. Allerdings werden ganz eigentümliche Verhältnisse vorausgesetzt, ehe der kleine Bernhard zu einer Wiederholung der strategischen Umgehung von Marengo dienen kann. Man hat jetzt größere Heere, die ein Hochgebirge nie in einer einzigen Colonne durchziehen können; eine Umgehung mit nur 30000 Mann würde heutzutage in den meisten Fällen sich ihren eigenen Ruin bereiten. Dies ist Ahes richtig für den ersten und zweiten Feldzug. Wenn aber, wie es den Anschein hat, alle von beiden Seiten mit Ausdauer geführten Kriege durch die Festungsgruppen und verschanzten Lager der neuesten Zeit einen andern, langwierigeren Charakter bekommen, wenn ein Krieg nicht mehr wirklich ausgefochten werden kann, ehe in mehreren Campagnen die Streitenden sich langsam aneinander abgerungen haben, dann werden auch die Armeen schließlich kleiner und kleiner werden. Nehmen wir den Fall an, ein Krieg habe mehrere Jahre in der oberitalischen Ebene hin und her gewogt; die Franzosen, die unterdessen Casale oder Alessandria, oder Beide genommen, würden über die Alpen geworfen und der Kampf komme hier mit beiderseits ziemlich abgeschwächten Kräften zum Stehen. Wird es auch dann, mit unsren Eisenbahnen, mit der sich jetzt schon überall erleichternden Artillerie, eine solche Kunst sein, 30 bis 40000 Mann und selbst mehr über den kleinen Bernhard rasch nach Ivrea zu werfen? Von Ivrea können sie sich auf ihren festen Depotplatz in der Ebene ziehen, wo sie das Nöthigste finden und sich durch die Garnison verstärken; sollte dies nicht möglich sein, so kann ihnen der Weg nach Turin und die Rückzugsstraße über die nächsten beiden Pässe sicher nicht durch eine stärkere Macht verlegt werden. Diese 30 bis 40000 Mann, mit den Garnisonen, werden aber zu solcher Zeit schon eine sehr respectable Macht sein, und im schlimmsten Falle und nach Zersprengung der nächsten feindlichen Corps den Krieg um ihr verschanztes Lager mit aller ||21| Aussicht auf Erfolg führen können. Man bedenke doch, wie die Armeen schon 1814 zusammengeschrumpft waren, und mit wie wenigen Kräften Napoleon in jenem Jahr so Großes leistete.

Die Bernhardsstraße läuft wie gesagt im Thal der Isère wie die des Mont Cénis in dem der Are. Beide Flüsse entspringen am Mont Iséran. Oberhalb Bourg St. Maurice verläßt die Bernhardsstraße den Fluß, um sich gradeaus über den Berg zu wenden, während die Thalschlucht (Val de Tignes) rechts

W

Savoyen, Nizza und der Rhein - II.

nach Süden hinauf verläuft. Unterhalb Lans-le-Bourg, bei Termignon, mündet ein kleines Nebenthal (Val Saint-Barthélemy) in das Arcthal. Aus dem Val de Tignes laufen drei Fußpfade über den Bergrücken, zwischen dem Mont Iséran und dem Mont Chaffequarré, ins Val St. Barthélémy. Eine
5 dieser drei Einsattelungen wird wohl chaussirbar sein. Wird hier eine Straße gebaut, so ist, in Verbindung mit der früher angedeuteten Querstraße, das strategische Straßensystem Savoyens — als französische Grenzprovinz — schon ziemlich weit entwickelt. Dicht hinter dem Hauptkamm der Alpen würde eine Straße laufen, die die drei wichtigsten Pässe unter einander
10 verbindet und es möglich macht, in zwei Tagen die Hauptmassen vom Bernhard und Mont Genèvre in die Nähe des Mont Cénis, in vier bis fünf Tagen sie von einer Flanke auf die andere zu versetzen. Wird dies System noch durch eine Straße von Moutiers über den Paß von Pralognan nach St. Barthélémy und Lanslebourg, und eine zweite von Moutiers auf St. Jean
15 de Maurienne vervollständigt, so würde schwerlich noch etwas zuzusetzen sein. Es käme nur noch darauf an, die zur Unterstützung — nicht zur absoluten Sperrung — nötigen Befestigungen anzulegen und Moutiers, den Hauptstraßenknoten, als Centraidepot vor dem gewaltigen Angriff sicher zu steUen. Dabei handelt es sich in Allem um weniger als fünfundzwanzig
20 deutsche Meüen neuer Straßenanlagen.

Werden diese oder ähnliche Anlagen gemacht — und daß der französische Generalstab schon jetzt einen Plan zur vollen strategischen Ausbeutung Savoyens fertig hat, ist unbezweifelbar — was wird dann aus der Vertheidigung des südlichen Alpenabhangs? Und welche gewaltigen Streiche
25 würde nicht — ||22| im FaU der Vertheidigung — ein neuer Lecourbe, gestützt auf ein festes Centraidepot und auf kleine Forts, ausführen können, wenn ihm ein solches Straßennetz die Beweglichkeit sicherte? Man sage nicht, daß der Gebirgskrieg bei unseren jetzigen großen Heeren nicht mehr vorkommen kann. So lange die Heere wirklich groß, und entscheidende Ueberlegenheit
30 auf einer Seite, ist das richtig genug. Aber die Heere werden sich an den modernen Festungen schon klein reiben, und es werden Fäue genug eintreten, wo die Ueberlegenheit dem Gleichgewicht Platz macht. Man geht natürlich nicht ins Gebirge, wenn man nicht muß, aber der Weg von Paris nach Italien und von Italien nach Paris wird immer durch Savoyen oder das
35 WaUis führen.

Fassen wir zusammen. Durch seine geographische Lage und specieü durch seine Alpenpässe würde Savoyen, als französische Provinz, einer nur wenig überlegenen französischen Armee erlauben, sich in den Besitz des italiänischen Abhangs der Alpen zu setzen, Streif züge in die Thäler zu machen
40 und eine weit größere Bedeutung anzunehmen, als ihr nach ihren Streitkräften zukäme. Mit einiger Vorbereitung des Kriegstheaters aber würde die

Friedrich Engels

französische Armee so günstig gestellt werden, daß sie bei sonstigem vollem Gleichgewicht der Kräfte ihrem Gegner sofort überlegen würde; und zudem würde der kleine Bernhard die Italiener zu einer entfernten Detachirung zwingen, während er unter Umständen den Franzosen die Gelegenheit zu entscheidenderen Offensivstößen bietet.

5

Savoyen, in der Hand Frankreichs, ist Italien gegenüber *ein ausschließlich offensives Werkzeug*.

Wie steht es nun um die Interessen der Schweiz?

Bei der gegenwärtigen Lage der Dinge kann die Schweiz von keinem einzeln ihrer Grenznachbarn anders als in der Front angegriffen werden. Wir rechnen hierbei Süddeutschland ohne Oesterreich für einen, und Oesterreich für einen zweiten Grenznachbar, da wir ja erst eben gesehen haben, daß diese beiden nicht immer nothwendig zusammengehen. Süddeutschland kann nur auf der Linie Basel-Konstanz angreifen, Oesterreich nur auf der Linie Rheineck-Münster, Italien auf der Linie Poschiavo-Genf, und Frankreich auf der Linie Genf-Basel. ||23| Ueberau hat die Schweizer Armee ihre Rückzugslinie senkrecht hinter ihrer Front; überall deckt ihr neutrales Grenzgebiet mehr oder weniger die Flanken. Eine strategische Umgehung kann also nicht schon *vor* Beginn des Kampfes eingeleitet werden, so lange nur einer der Grenznachbarn die Schweiz angreift. Oesterreich allein besitzt Flankenvortheile über Graubündten, aber die Schweizer würden ohnehin unter keinen Umständen dem österreichischen Angriff in Graubündten den Entscheidungskampf liefern, sondern weiter nordwestlich, im Vorgebirge der Alpen. Die Abtretung der Lombardei durch Oesterreich hat diesen Vortheil für die Schweiz bedeutend erhöht; bis vor einem Jahr besaß Oesterreich allerdings Mittel zu einem, im Hochgebirge bei überlegenen Kräften durchaus nicht immer verwerflichen concentrischen Angriff auf die südwestliche Schweiz. Indessen beschränkte sich die Wirkung eines solchen Angriffs doch nur auf Graubündten, Tessin, Uri und Glarus, also denmindest bevölkerten und ärmsten Theil des Landes, und setzte schon eine starke Zersplitterung der feindlichen Kräfte voraus, wenn sie, von Italien her, über den Gotthard hinaus gehen sollte. Die gegenwärtige günstige Vertheilung der Grenznachbarn ist für die Schweiz mehr werth als die europäischen Neutralitäts-Garantien. Sie giebt ihr die Chance, bei dem Angriff durch ein einziges ihrer Grenzländer die Vertheidigung möglichst in die Länge zu ziehen, und das ist doch am Ende das Einzige, worauf ein so kleines Land rechnen kann.

10

15

20

25

30

35

Von dem Augenblick an, wo Savoyen französisch oder nur von französischen Truppen besetzt wird, ist von einer Vertheidigung der ganzen französischen Schweiz, vom Bernischen Jura bis zum Niederwallis, keine Rede mehr. Genf kann schon jetzt innerhalb 24 Stunden in ein französisches Depot

Savoyen, Nizza und der Rhein · II.

umgewandelt werden; der Jura ist umgangen, eben so wohl wie die Linie der Zihl und des Neuchateller und Bieler Sees; die Franzosen, statt sich in den Défilés herumzuschlagen und dann den schmalen Weg zwischen diesen beiden Seen und durchs große Moos zu forciren, werden gemächlich durch 5 das reiche Hügelland der Waadt herum marschiren, und die erste Position für ernsten Widerstand fällt zusammen mit derjenigen, in der die erste Haupt||24|schlacht angenommen werden muß, mit der Stellung vor Bern hinter Saane und Sense; denn eine Umgehungscolonne aus Savoyen über Villeneuve und Vevey wird jeden Widerstand in der Waadt nutzlos machen.
io

Bis jetzt ist die erste Verteidigungsline der Schweiz gegen Frankreich der Jura, ein vortreffliches Terrain für ungeübte, des Landes kundige und von der Bevölkerung unterstützte Müizen. Er ist aber schon wegen der viel gezackten Grenzlinie, die seine parallelen Kämme oft quer durchschneidet, 15 nicht ernstlich zu halten. Die zweite wichtigere Linie ist die der Zihl, die den Neuchateller und Bieler See verbindet und vom Bieler See in die Aar fließt. Sie wird rechts durch den unteren Lauf der Aar, links durch die Orbe fortgesetzt, welche sich in das obere Ende des Neuchateller Sees, bei Iverdon, ergießt. Die Zihl ist zwischen den Seen nur eine halbe Meüe und vom Bieler 20 See bis zur Aar nur eine Meile lang. Die eigentliche Front der Stellung liegt zwischen den Seen und ist noch verstärkt durch das in der Niederung liegende große Moos, das sich vom Neuenburger See bis gegen Aarberg erstreckt und nur auf der Hauptstraße zu passirenist. Eine Umgehung dieser Front auf der rechten Flanke über Büren wird durch die Reserve bei Aarberg 25 zu paralysiren sein; eine weiter ausholende setzt den Brückenschlag über die Aar voraus und exponirt leicht ihre Verbindungen. Eine Umgehung links kann nur durch die Waadt geschehen, und kann nacheinander an der Orbe, der Mentue und der Broye aufgehalten werden. Dieser Widerstand kann nicht durch eine Umgehung längs des Genfer Sees auf Freiburg gelähmt 30 werden, weil die längs des Neuenburger Sees sich zurückziehenden Schweizer immer den kürzeren Weg dorthin behalten. So ist die Stellung an der Zihl zwar nur unter besonderen Umständen, bei großen Fehlern des Feindes, zu einer Hauptschlacht brauchbar, aber sie erfüllt doch AUes, was die Schweiz von ihr verlangen kann: sie giebt Gelegenheit den Feind auf- 35 zuhalten, und namenüch die Contingente der Südwestschweiz einzuziehen.

Sobald aber Savoyen in den Händen des Feindes ist, macht eine von Saint Gingolph über Villeneuve und Chatel-Saint-Denis vordringende Colonne jeden Widerstand in der ||25| Waadt nutzlos, denn sie ist schon bei Vevey 40 kaum zwei Meilen weiter von Freiburg als die Schweizer an der Orbe, kann ihnen also den Rückzug verlegen. Von Saint Gingolph bis Freiburg sind

Friedrich Engels

ungefähr zwölf Meilen; Freiburg hegt einen Tagesmarsch hinter der linken Flanke der ZihlsteUung zwischen den Seen, und drei Meilen von Peterlingen (Payerne), wo die durch die Waadt marschirenden französischen Colonnen mit der savoyischen in Verbindung treten können. In drei bis vier Tagen kann also der Angreifer, wenn ihm Savoyen zu Gebote steht, die Verbindung des Wallis durch das Rhônethal abschneiden, Genf, Waadt und Freiburg bis zur Saane erobern und der Zihlstellung mit der Hauptmacht in den Rücken kommen, wodurch Basel, Solothurn, der Bernische Jura und Neuenburg ihm in die Hände fallen. Und dies sind keine unwirthbaren Hochgebirgsländer,
sondern gerade die reichsten und industriellsten Kantone der Schweiz.

5

10

Die Schweiz fühlte so sehr den strategischen Druck, den Savoyen auf sie ausübt, daß sie 1814 die bekannte Neutralsirung des nördlichen Theils erwirkte und 1816 sich von Sardinien die Zusage contractlich ausstehen ließ, es wolle das Chablais, Faucigny und Genevois nie an eine andre Macht abtreten als an die Schweiz selbst. Louis Napoleon läßt auch überall das Gerücht ausbreiten, er verlange nur das südliche Savoyen; das Chablais, Faucigny und ein Theil des Genevois bis an den Bach les Usses solle an die Schweiz fallen. Da ein Geschenk das andre werth ist, so benutzt er nach der „Times“ Herrn Vogt dazu, bei der Schweizer Landesvertretung unter der Hand anzuklopfen, ob man ihm nicht dafür den freien Gebrauch der Simplonstraße zugestehen wolle. Erste Andeutung, daß der Simplón auch ein natürlicher Grenzpfahl Frankreichs ist, wie er dies unter dem ersten Kaiserreich auch wirklich war.

15

20

Nehmen wir an, die Schweiz würde durch den neuen Canton Nordsavoyen bereichert. Die Grenze würde gebildet durch den Bergrücken, der, zwischen dem kleinen Bernhard und dem Mont Blanc sich vom Hauptstock trennend, nach der Rhôneklause (Fort l'Ecluse) läuft, wäre also scheinbar ganz „natürlich“. Aber über diesen Bergrücken laufen aus dem Isère- und Rhône||26|thal folgende Straßen: 1) Seyssel nach Genf; 2) Annecy nach Genf; 3) Annecy nach Bonneville; 4) Albertville nach Sallanches. Von Bonneville wie von Sallanches laufen Straßen über den nördlichen Bergrücken des Arvethals nach Thonon. Das Land liegt also einer auf Thonon am südlichen Ufer des Genfer Sees gerichteten Offensive ganz offen, und da die Entfernungen von Seyssel oder Albertville bis Thonon nicht über 15 Meilen betragen, so würde der Besitz Nordsavoyens der schweizerischen Defensive nur höchstens fünf Tage Zeit mehr einbringen. Da aber an eine Vertheidigung dieses neuen Cantons durch andere Truppen als einen Landsturm doch nicht zu denken ist, so kann die angreifende Colonne eben so gut von Genf direct auf Thonon — fünf Meilen — gehen, von wo sie nur noch etwa vier Meilen von Saint Gingolph entfernt ist. In diesem Falle verschafft Nordsavoyen der Schweiz also nur drei Tage Frist. Außerdem kann es nur dazu dienen, die

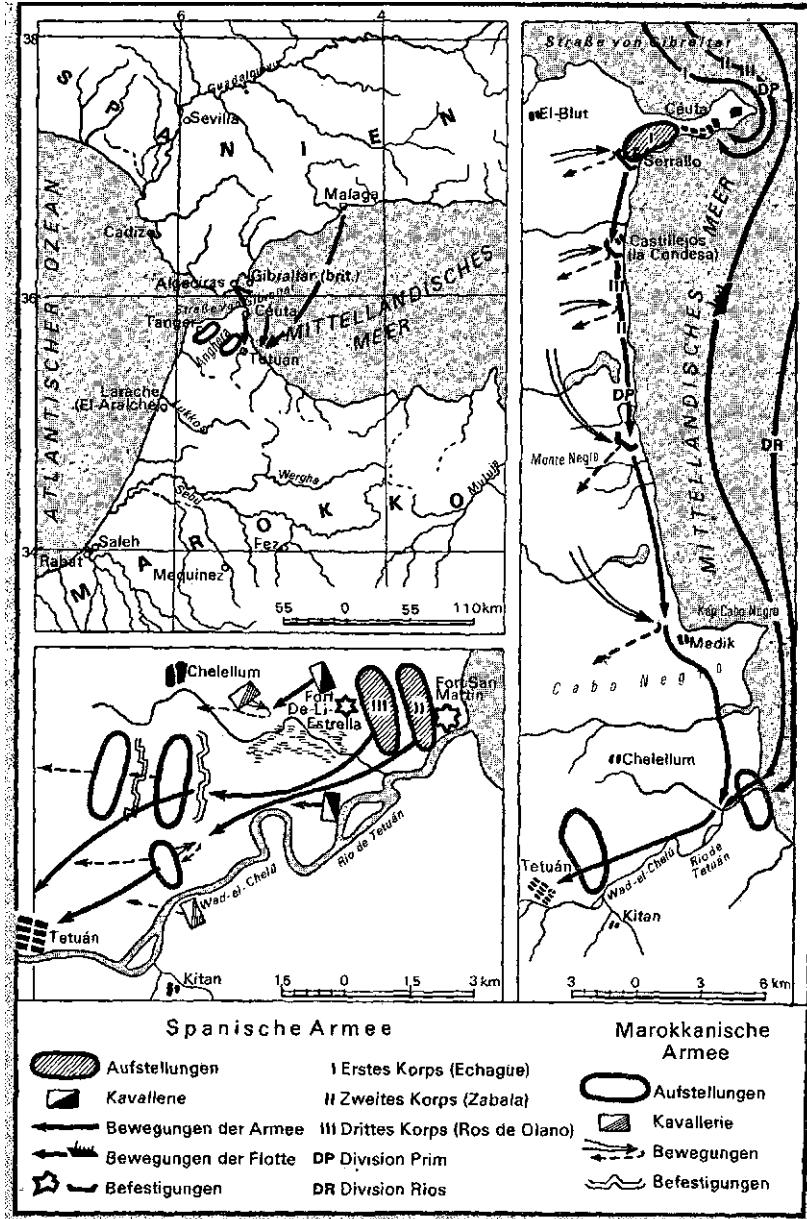
25

30

35

40

Der Krieg in Marokko 1859-1860



Savoyen, Nizza und der Rhein · II.

schweizerischen Verteidigungs Kräfte zu zersplittern. Die Rückzugs linie einer von Frankreich aus angegriffenen schweizerischen Armee geht offenbar über Bern durchs Niederland; wo möglich der Aar entlang auf Zürich, wo nicht, auf Luzern, und von beiden Orten ins Oberrheinthal. Die Armee

5 darf sich also nicht so weit südlich stellen, daß sie von diesen Linien ab und ins Hochgebirge gedrängt werden kann. Wie wir sahen, kann die Waadt noch füglich ins schweizerische Vertheidigungssystem gezogen werden; Nord savoyen und das durch Aufhören der savoyischen Neutralität geöffnete Wallis sicher nicht. Man weiß aber, wie in einem bedrohten, von Milizen

10 vertheidigten Föderativstaat Jeder seine eigne Heimath vertheidigt haben will. Man weiß, die Truppen werden murren, die Nationalräthe werden schreien, wenn ganze Städte und Cantone ohne Widerstand preisgegeben werden, und nun gar ein neuer Canton, den die Schweiz bloß um ihrer Vertheidigung willen erhalten hat! Im Generalstab selbst will Jeder dazu

15 beitragen, daß seine Gegend speciell gedeckt werde, und in einer Milizarmee, wo im besten Falle die Disciplin von der gemüthlichen Friedenskneiperei her lax genug ist, wird durch alle diese Einflüsse dem Chef das Zusammenhalten der Truppen schwer genug gemacht. In neun Fällen aus zehn ist zu wetten, ||27| daß der Chef sich schwach finden läßt oder nachgeben muß, und

20 daß Nordsavoyen durch Truppen besetzt wird, die der Vertheidigung durchaus nicht nützen können, die aber jedenfalls auf dem Rückzug leiden und theilweise ins Wallis geworfen werden, wo sie dann sehen mögen, wie sie über den Gemmi oder die Furca wieder zur Hauptarmee kommen.

Die einzige Sicherheit für die Schweiz ist die, daß Nordsavoyen weder ihr

25 noch Frankreich gehört; dann ist es in einem Krieg dieser beiden Staaten in der That neutral und deckt die Schweiz wirklich. Gehört es aber der Schweiz, so ist das nicht viel besser für sie, als wenn es Frankreich gehörte. Sein Werth beläuft sich auf drei, höchstens fünf Tage Zeitgewinn, von denen der größte Theil aber nachher in der Vertheidigung der Waadt wieder ver-

30 loren geht. Was ist das gegen die Sicherheit, unter allen Umständen *nur* zwischen Basel und Genfersee angegriffen werden zu können?

Nordsavoyen ist für die Schweiz ein Danaergeschenk; es ist mehr als das; dies Geschenk implicirt eine Drohung. Frankreich beherrscht im voraus gesetzten Falle die ganze französische Schweiz militairisch und verbietet

35 jede auch nur halbernstre Vertheidigung derselben. Die Annexion Südsavoyens durch Frankreich stellt sofort die Forderung der Einverleibung der französischen Schweiz auf.

III.

Die Grafschaft Nizza liegt bekanntlich am Fuße der Seealpen und ihre Gränze gegen das Genuesische senkt sich eine Meile östlich von Oneglia, bei Cervo, ans Meer hinab. Die westliche Hälfte spricht einen provenzalischen, die östliche, jenseits der Roja, einen italiänischen Dialekt. Mit Ausnahme einiger Dörfer am Var, ist aber das Italiänische überall Schriftsprache, nur in der Stadt Nizza hält ihm, in Folge des starken Fremdenzuflusses, das Französische die Wage. ||28| Wir müssen hier, um die Nationalitätsfrage richtig zu behandeln, einen Augenblick auf die Sprachverhältnisse der westlichen Alpen eingehen. 5 10

Auf aUen Punkten, wo das Italiänische in den Alpen mit anderen Sprachen zusammenstößt, hat es sich als der schwächere TheÜ erwiesen. An keinem einzigen Punkte dringt es über die Alpenkette vor; die romanischen Dialekte Graubündens und Tyrols sind durchaus unabhängig vom Italiänischen. Dagegen haben alle angränzenden Sprachen ihm südlich der Alpen Gebiet 15 abgewonnen. In den westlichen Gebirgsdistrikten der venetianischen Provinz Udine wird krarnisch-slovenisch gesprochen. In Tyrol ist das deutsche Element Herr des ganzen südlichen Abhangs und des ganzen oberen Etschthales; weiter südlich, mitten in italiänischem Gebiet, finden sich die deutschen Sprachinseln der sette comuni und der tredici comuni; am süd- 20 liehen Fuß des Gries, sowohl in der tessinischen Val di Cavergno, wie in der piemontesischen Val Formazza, im oberen Val di Vedrò am Fuß des Simplón, endlich am ganzen südösüichen Abhang des Monte-Rosa, in der Val de Lys, der oberen Val Sesia und Val Anzasca, wird deutsch gesprochen. Von der Val de Lys an beginnt die französische Sprachgrenze, die das ganze 25 Thal von Aosta und den östlichen Abhang der cottischen Alpen, vom Mont-Cénis an, umfaßt, so daß nach gewöhnlicher Annahme die Quellen sämmtlicher Flüsse des oberen Po-Bassins ihr angehören. Der gewöhnlichen Annahme nach geht diese Grenze von Demonte (an der Stura) etwas westlich vom Col di Tenda vorbei an die Roja und folgt ihr bis ans Meer. 30

Ueber die Grenze zwischen deutscher oder slavischer und italiänischer Volkssprache kann kein Zweifel sein. Anders aber ist es, wo zwei romanische Sprachen aneinanderstoßen, und zwar nicht die italiänische Schriftsprache, ü vero toscano, und nicht das gebüdete Nordfranzösisch, sondern der piemontesische Dialekt des Italiänischen und die in tausend verkommenen 35 Patois untergegangene südfranzösische Sprache der Troubadours, die wir der Kürze halber mit dem ungenauen aber bekannten Ausdruck Provenzalisch bezeichnen woUen. Wer jemals auch nur oberflächlich die vergleichende Grammatik der romanischen Sprachen ||29| oder provenzalische

Savoyen, Nizza und der Rhein - III.

Literatur getrieben, dem muß in der Lombardei und Piémont sofort eine große Aehnlichkeit der Volkssprache mit dem Provenzalischen auffallen. Im Lombardischen beschränkt sich diese Aehnlichkeit freilich nur auf den äußerlichen Habitus der Mundart; die Abstoßung der männlichen vocali-

- 5 lischen Endungen, während die weiblichen im Singular beibehalten werden, sowie der meisten vocalischen Endungen in der Conjugation geben ihr einen provenzalischen Klang, während anderseits das nasale n, die Aussprache des u und œu ans Nordfranzösische erinnern. Aber die Wortbildung und Lautlehre ist wesentlich italiänisch, und wo Abweichungen vorkommen,
- 10 erinnern sie sonderbarer Weise oft, wie auch im Rhätoromanischen, ans Portugiesische*). Der piemontesische Dialekt stimmt in seinen Grundzügen ziemlich mit dem lombardischen überein, nähert sich indeß schon mehr dem Provenzalischen, und wird ohne Zweifel in den cottischen und Seealpen ihm so nahe kommen, daß es schwer sein wird, eine bestimmte Grenze zu
- 15 ziehen**). Dazu stehen die meisten südfranzösischen Patois der nordfranzösischen ||30| Schriftsprache nicht viel näher als die piemontesische selbst. Hier kann also die Volkssprache wenig über die Nationalität entscheiden; der provenzalisch redende Alpenbauer lernt eben so leicht italiänisch wie französisch, und braucht das Eine eben so selten wie das Andre; ihm ist das
- 20 Piemontesische ganz gut verständlich, mit dem er weit genug kommt. Wenn indeß ein Anhalt gefunden werden soll, so kann ihn nur die Schriftsprache geben, und diese ist allerdings in ganz Piémont und Nizza italiänisch — die einzige Ausnahme bilden etwa das Thal von Aosta und die Waldenserthal, wo stellenweise französische Schriftsprache vorherrscht.
- 25 Die französische Nationalität Nizza's behaupten zu wollen auf Grund eines provenzalischen Patois, das zudem nur die halbe Provinz umfaßt, ist also von vorn herein unsinnig. Noch unsinniger aber wird diese Behauptung,

* Lat. *clavis*, ital. *chiave*, port. *chave*, lomb. *ciau* (sprich tschau) Schlüssel. Die Augsburger Allgemeine Zeitung ließ sich im vorigen Sommer aus Verona schreiben (siehe Berichte aus dem österreichischen Hauptquartier), dort riefen sich die Leute „Tschau, Tschau“ auf der Straße an. Das weise Blatt, das überhaupt Sprachschnitzer hebt, war offenbar in Verlegenheit um den Schlüssel zu diesem Tschau, tschau. Das Wort heißt s-ciau (stschau) und ist die analoge lombardische Form für *schiaovo*, Sklave, Diener, wie man sich auch bei uns grüßt: „Ihr Diener, gehorsamer Diener“ u. s.w. — Von wirklich provenzalischen Formen im Lombardischen fallen

35 uns nur zwei ein: das weibliche Participle der Vergangenheit auf *-da* (*ama, amada*) und die erste Person des Präsens auf / (*ami* ich hebe, *saludi* ich grüße).

**) Entscheidende Kennzeichen ital. und provenzal. Dialekte wären wohl: 1) die italienische Vpcalisierung des l nach Consonanten (*fiore, più, bianco*), die dem Provenzalischen fremd ist, 2) die Bildung des Plurals der Hauptwörter aus dem lateinischen Nominativ (*donne, cappelli*).
40 Das Provenzalische und Altfranzösische hatte zwar im Mittelalter auch diese Bildung für den Nominativ, während alle andern Casus aus dem lateinischen Accusativ (Endung *-s*) abgeleitet waren. Alle modernen prov. Dialekte haben indeß nur die letztere Form, soviel wir wissen. Trotzdem könnte es an der Grenze zweifelhaft erscheinen, ob die erhaltene nominativische Form aus dem Italiänischen oder dem Provenzalischen herrühre.

Friedrich Engels

wenn man bedenkt, daß die provenzalische Sprache sich auch über die Pyrenäen hinaus erstreckt, Aragon, Catalonien und Valencia umfaßt, und in diesen spanischen Provinzen, trotz einiger castilischen Anklänge, sich nicht nur im Ganzen weit reiner erhalten hat, als irgendwo in Frankreich, sondern auch noch eine Existenz als Schriftsprache in der Volksliteratur behauptet. 5
Was soU aus Spanien werden, wenn Louis Bonaparte nächstens diese drei Landstriche ebenfalls als national-französisch in Anspruch nimmt?

Französische Sympathien in der Grafschaft Nizza zu Stande zu bringen, scheint noch schwieriger als in Savoyen. Vom Lande hört man gar nichts, in der Stadt fallen alle Versuche noch eclatanter durch als in Chambery, 10 obwohl es viel leichter ist, in diesem Seebad einen Haufen Bonapartisten zu konzentrieren. Die Idee, den Nizzaner Garibaldi zum Franzosen zu machen, ist in der That nicht übel.

Wenn Savoyen von der höchsten Bedeutung für die Vertheidigung Piemonts ist, so ist es Nizza noch viel mehr. Von Nizza führen drei Straßen 15 nach Italien: die Straße der Corniche längs der Küste nach Genua, die über den Col di Nava von Oneglia nach dem Thal des Tanaro nach Ceva, und die über den Col di Tenda nach Cuneo (Coni). Die erste wird zwar schließlich durch Genua gesperrt, gibt aber einer vordrin||31|genden Colonne schon bei Albenga und wieder bei Savona Gelegenheit, auf gut chaussirten Wegen über 20 die Apenninen zu gehn, und bietet außerdem eine Menge Saumpfade und Fußsteige übers Gebirge dar; wie diese im Krieg zu benutzen sind, davon hat Napoleon 1796 ein Beispiel gegeben. Die dritte über den Col di Tenda, ist für Nizza, was der Mont Cénis für Savoyen; sie führt direct auf Turin, 25 gibt aber wenig oder keine Flankenvortheile. Die mittlere, über den Col di Nava dagegen, führt graden Wegs auf Alessandria und wirkt daher im Süden wie der kleine Bernhard im Norden, nur weit directer und mit viel weniger Umständen. Sie hat zudem noch den Vortheü, daß sie der Küstenstraße nahe genug liegt, um von ihr bedeutende Unterstützung beim Angriff zu empfangen. Die auf der Navastrasse vordringende Colonne kann bereits bei 30 Garessio wieder in Verbindung treten mit der auf der Küstenstraße bis Albenga vorgeschriftenen Colonne, da hier die Querstraße von Albenga einmündet; hat sie Ceva passüt, so führt der Weg nach Alessandria über Careare, wo die Straße von Savona einmündet und das Halbwegs zwischen Ceva und Savona liegt. Zwischen Ceva, Savona und Oneglia aber liegt hohes 35 Gebirge, wo sich die Vertheidigung nicht halten kann. Dazu kommt, daß der nördliche Abhang des Col di Nava mit den Tanaroquellen *auf nizzanischem Gebiet* liegt, der Paß also von vornherein demjenigen gehört, der vor dem Krieg Nizza besaß.

Eine französische Armee, der Nizza schon vor Ausbruch des Krieges zu 40 Gebote gestanden, bedroht von dort aus Flanke, Rücken und Verbindungen

Savoyen, Nizza und der Rhein · III.

jeder westlich von Alessandria vorgeschobenen italiänischen Abtheilung. Die Abtretung Nizzas an Frankreich bedeutete also, für den Krieg, die Zurückverlegung des Sammelpunktes der italiänischen Streitkräfte bis Alessandria, die Verzichtleistung auf die Vertheidigung des eigentlichen

5 Piemonts, die überhaupt nur in Nizza und Savoyen geführt werden kann. Die Geschichte des Revolutionskriegs gibt auch hier das beste Beispiel. Am 1. October 1792 passirte General Anselme mit einer Division von 9000 Mann den Var, während gleichzeitig die fran||32|zösische Flotte (12 Linienschiffe und Fregatten) innerhalb 1000 Schritt vor Nizza Anker

10 warf. Die Einwohner, der Revolution günstig, insurgirten sich und die piemontesische schwache Besatzung (2000 Mann) zog eiligst nach dem Col di Tenda ab, wo sie bei Saorgio Stellung nahm. Die Stadt Nizza nahm die Franzosen mit offenen Armen auf, diese aber plünderten das ganze Land aus, verbrannten den Bauern ihre Häuser, nothzüchtigten ihre Weiber und

15 waren weder durch Anselmes Tagesbefehle noch durch die Proklamationen der Convents-Commissäre in Ordnung zu halten. Es war dies der ursprüngliche Kern der späteren Armee von Italien, mit der sich der General Bonaparte seine ersten Lorbeeren holte. Der Bonapartismus scheint in seinen Anfängen sich stets auf das Lumpenthum stützen zu müssen; ohne

20 eine Gesellschaft vom zehnten Dezember kommt er nirgends auf die Beine. — Die kriegsführenden Parteien blieben lange unthätig einander gegenüber; die Franzosen hielten die Stadt und Umgegend besetzt, die Piemontesen, verstärkt durch eine österreichische Division, blieben Herren des Gebirges und standen in einer stark verschanzten Stellung mit dem Centrum bei Saorgio.

25 Im Juni 1793 machten die Franzosen einige im Ganzen fruchtlose Angriffe; im Juli nahmen sie den Col d'Argenterà, der in den Rücken der feindlichen Stellung führt. Nach der Einnahme von Toulon (Dezember 1793) erhielt die Armee von Italien bedeutende Verstärkungen und General Bonaparte wurde ihr attachirt. Im nächsten Frühling combinierte er einen Angriff auf das Lager

30 von Saorgio, der am 28. April mit dem vollständigsten Erfolg ausgeführt wurde und den Franzosen den Besitz sämtlicher Seealpen-Pässe eintrug. Jetzt schlug Bonaparte vor, die Alpenarmee mit der von Italien im Thal der Stura zu vereinigen und Piémont zu erobern; aber der Plan wurde nicht angenommen. Bald darauf verlor Bonaparte durch den neunten Thermidor

35 seinen mächtigsten Beschützer, den jüngeren Robespierre, und damit seinen Einfluß im Kriegsrath; er bheb nur noch einfacher Divisionär. Die Armee trat in die Defensive, erst als der österreichische General Colloredo mit gewöhnlicher Langsamkeit gegen Savona vorrückte, um den Franzosen die höchst wichtige Verbindung mit dem neutralen Genua abzu|(33)schneiden,

40 fand Bonaparte Gelegenheit über ihn herzufallen und ihm eine Schlappe beizubringen. Trotzdem blieb der Weg nach Genua bedroht und die Cam-

Friedrich Engels

pagne von 1795 wurde eröffnet mit der Vertreibung der Franzosen aus der ganzen genuesischen Riviera. Die Armee der Ostpyrenäen war inzwischen durch den Frieden mit Spanien disponibel geworden und wurde nach Nizza dirigirt, wo sie bis zum November ganz versammelt war. Scherer, der jetzt in den Seealpen kommandirte, ging nun nach einem von Masséna ausgearbeiteten Plan sofort zum Angriff über. Während Sérurier die Piemontesen am Col di Tenda beschäftigte, ging Masséna im hohen Gebirg zur Umgehung von Loano vor, das von Augereau in der Front angegriffen wurde (23. November). Der Plan gelang voükommen, die Oestreicher verloren 2000 Todte, 5000 Gefangene und 40 Kanonen und wurden vollständig von den Piemontesen getrennt. Die Verbindung mit Genua war jetzt wieder sichergestellt und der Besitz des Gebirges verblieb den Franzosen unbestritten während des Winters. Im Frühling 1796 endlich erhielt Bonaparte den Oberbefehl der Armee von Italien, und nun nahm die Sache eine andere Wendung. Gestützt auf den Besitz Nizzas und der Riviera di Ponente, zog er von Savona aus ins Gebirg, schlug die Oestreicher bei Montenotte, Millesimo und Dego, und trennte sie dadurch von den Piemontesen, die nun, von einer überlegenen französischen Macht umgangen und isolirt, nach ein paar Rückzugsgefechten sofort Frieden schlössen. So trugen vier glückliche Gefechte in den oberen Thälern der Bormida und des Tanaro den Franzosen den militairischen Besitz von ganz Piémont ein, ohne daß der directe Stoß auf Turin nötig wurde; der Krieg wälzte sich sofort nach der Lombardei, und Piémont wurde Theü der französischen Operationsbasis.

Während der ersten drei Kriegsjahre also wurde Italien vollkommen durch Nizza geschützt. Erst im dritten Feldzug gingen die Pässe der Seealpen verloren, und erst im vierten kamen sie in Wirksamkeit — dann aber auf eine sofort entscheidende Weise. Nach den Gefechten der ersten Woche im Gebirge war eine bloße kräftige Demonstration gegen die Piemontesen hinreichend, um ihnen ihre hülftlose Lage und die Notwendigkeit der ||34| Capitulation klar zu machen. Der eigentliche Stoß konnte fast ohne Unterbrechung in der Richtung auf Maüand fortgehen; alles zwischen Bormida, Tessin und Alpen gelegene Gebiet fiel den Franzosen von selbst in die Hände.

Ist Nizza französische Provinz, so befindet sich Italien Frankreich gegenüber in der Lage, in der es sich am Schlüsse des Feldzugs von 1794 befand. Den Franzosen steht nicht nur durch den Col di Tenda das Sturathal, durch den Col di Nava das Tanarothal offen; einer überlegenen, angreifenden französischen Armee kann der Weg nach Albenga und Savona nicht streitig gemacht werden, und damit steht sie, drei bis vier Tage nach Eröffnung des Feldzuges, wieder am Ausgangspunkt der Campagne von 1796. Wo soll sich ihr die italiänische Hauptmacht gegenüberstellen? In der Riviera von Genua

Savoyen, Nizza und der Rhein - III.

hat sie keinen Raum zur Entwicklung; westlich vom Belbo und Tanaro gefährdet sie ihre Verbindungen mit Alessandria, der Lombardei und der Halbinsel. Das einzige, was sie thun kann, ist von Alessandria südlich vorgehen, und die aus dem Gebirge debouchirenden einzelnen Colonnen mit
 5 vereinigter Macht anfallen. Dies setzt aber voraus, daß die Vertheidigung der Alpengränze schon von vorn herein aufgegeben ist, denn alle am Col di Tenda und weiter westlich und nordwestlich stehenden Abtheilungen wären sonst abgeschnitten. Mit anderen Worten, der Besitz von Nizza *giebt Frankreich die Herrschaft über die Alpen*, die dann für Italien keine Schutz-
 10 mauer mehr sind, und damit die mihtairische Herrschaft über Piémont.

Nizza giebt Frankreich dieselben Flankenvorteile im Süden, die ihm Savoyen im Norden giebt, nur noch vollständiger und direchter. Wenn nun aber schon Nizza oder Savoyen, jedes für sich, das eigentliche Piémont einem französischen Angriff vollständig bloßlegen, welche Gewalt wird
 15 Frankreich erst über Piémont haben, wenn es beide Provinzen besitzt! Piémont wird von ihnen eingeklemmt, wie in einer Zange; auf der ganzen Linie vom kleinen Bernhard bis herum zum Col di Nava und den Bergwegen oberhalb Savona kann das Zwickmühlenspiel der Scheinangriffe in endlosen Variationen gespielt werden, bis endlich der wirkliche Angriff auf einem der
 20 Flankenpunkte erfolgt ||35| und alle italiänischen Abtheilungen abschneidet, die sich im Gebirge zu fest verbissen haben. Es bliebe einer italiänischen Armee nur übrig, sich bei Alessandria und Casale zu concentriren, die Alpen nur bewachen zu lassen, und, sobald die Hauptrichtung des Angriffs sich herausstellt, mit gesammelter Kraft auf sie zu werfen. Ist dies zugegeben,
 25 so heißt das mit anderen Worten, daß nicht nur die Alpenkette, sondern auch das ganze piemontesische Po-Bassin von vorn herein dem Feinde preisgegeben wird, und daß die erste Defensivstellung einer italiänischen Armee gegen Frankreich hinter den Wällen von Alessandria ist. Mit Savoyen und Nizza als Vormauern ist Piémont erste Operationsbasis der italiänischen
 30 Armee; ohne sie, gehört Piémont, militairisch gesprochen, der französischen Offensive und muß ihr erst durch einen Sieg auf piemontesischem Boden und durch die Eroberung der savoyischen und nizzanischen Pässe wieder entrissen werden.

Die Annexation Savoyens und Nizzas ist gleichbedeutend, wo nicht mit
 35 der politischen, doch mit der *militairischen Annexion Piemonts an Frankreich*. Wenn künftig Victor Emanuel an der Villa Deila Regina bei Turin die prächtige Alpenkette überschaut, von der ihm dann kein Berg mehr gehören wird, so wird ihm dies klar genug werden.

Aber, heißt es, sobald ein kräftiger Militairstaat in Oberitalien sich bildet,
 40 bedarf Frankreich Nizzas und Savoyens zu seiner eigenen Vertheidigung.

Daß Savoyen das französische Vertheidigungssystem bedeutend ver-

Friedrich Engels

stärken würde, haben wir gesehen. Nizza würde ihm nur insofern Verstärkung bringen, als auch diese Provinz erobert sein müßte, ehe die jetzigen französischen Alpendepartements angegriffen werden könnten. Die Frage ist aber, ob ein starker italiänischer Müitairstaat Frankreich überhaupt so bedrohen würde, daß es eines besonderen Schutzes gegen ihn bedürfte.

5

Italien, selbst wenn es ganz vereinigt wäre, könnte mit seinen 26 Mülionen Einwohnern nie anders als im Bunde mit Deutschland einen Angriffskrieg gegen Frankreich führen. In einem solchen Kriege aber würde Deutschland stets die große Masse der Streitkräfte stellen, und Itaüen die untergeordnete ||36| Macht sein. Dies allein würde hinreichen, das Hauptgewicht des Angriffs von den Alpen an den Rhein und die Maas zu verlegen. Nun kommt aber noch die Lage des entscheidenden Angriffspunktes, Paris, im Norden Frankreichs hinzu. Der empfindlichste Angriff auf Frankreich wird immer der von Belgien aus sein; ist Belgien neutral, der vom deutschen linken Rheinufer und vom badischen Oberrhein aus. Jeder andere macht einen Umweg, und ist schon etwas excentrisch, nicht direct auf Paris gerichtet. Und wenn Clausewitz schon (vom Kriege, VI. Buch, Cap. 23) sich darüber lustig macht, wie 1814 eine Armee von 200000 Mann, statt gerades Weges nach Paris zu marschieren, sich am Narrenseü einer thörichten Theorie auf dem Umwege durch die Schweiz nach dem Plateau von Langres führen läßt, was würde er erst zu Feldzugsplänen sagen, die den Hauptangriff gegen Paris durch Oberitalien und Savoyen oder gar Nizza dirigiren woUten? Jeder Angriff durch Savoyen steht im entschiedenen Nachtheü gegen den vom Rhein wegen der längeren Verbindungsline, die noch dazu über die Alpen geht, wegen des längeren Weges bis Paris, und endlich wegen der Attractionskraft des großen verschanzten Lagers von Lyon, das ihn in den meisten Fällen zum Stehen bringen wird. Im Feldzuge von 1814 spielen daher auch die durch Italien in Frankreich eindringenden Corps so gut wie gar keine Rolle.

10

15

20

25

Mit solchen Vertheidigungsmitteln braucht Frankreich an dieser seiner ohnehin gedecktesten Gränze und gegen einen seiner schwächsten Nachbarn in der That keine Gebietsausdehnung. Wäre Frankreichs jetzige Gränze überall eben so weit von Paris entfernt, eben so stark durch Natur und Kunst und durch Erschwerung der feindlichen Verbindungen, wie sie es gegen Italien ist, Frankreich wäre unangreifbar. Wenn aber der Bonapartismus gerade diesen Punkt hervorsucht, um hier die sogenannten natürlichen Grenzen in Anspruch zu nehmen unter dem Vorwand, Frankreich könne sie zu seiner Vertheidigung nicht entbehren — um wie viel leichter wird es ihm da erst werden, seine Ansprüche auf den Rhein zu begründen!

30

35

Nizza wird stets italiänisch bleiben, mag es auch momentan an Frankreich abgetreten werden. Savoyen mag und wird wahr||37|scheinlich später einmal

40

Savoyen, Nizza und der Rhein · IV.

selbst seine Einverleibung mit Frankreich wünschen, wenn die großen europäischen Nationalitäten sich mehr consolidirt haben. Es ist aber etwas ganz anderes, ob Savoyen freiwillig französisch wird, wenn Deutschland und Italien ihre nationale Einheit auch politisch und militairisch verwirklicht und

5 dadurch ihre europäische Machtstellung bedeutend erhöht haben — oder ob ein auf Eroberung angewiesener Herrscher, wie Louis Napoleon, es sich von einem noch getheilten Italien erhandelt, um seine Oberherrlichkeit über dies Italien zu verewigen und zugleich für die Theorie der natürlichen Gränzen den ersten Präcedenzfall hinzustellen.

10

IV.

Uns Deutsche geht in diesem savoyisch-nizzanischen Schacher hauptsächlich dreierlei an.

Erstens Louis Napoleons praktische Erklärung der italiänischen Unabhängigkeit: Italien in mindestens drei, wo möglich vier Staaten getheilt, Venedig österreichisch, und Frankreich durch den Besitz Savoyens und Nizzas Herr von Piémont. Das päpstliche Gebiet, nach Abtrennung der Romagna, wird Neapel vom oberitalischen Staat gänzlich abtrennen und jede Vergrößerung des Letzteren nach Süden zu verhindern, da dem Papst sein übriger Territorialbesitz „garantirt“ werden soll. Zu gleicher Zeit wird dem oberitalischen Staate Venedig als nächste Lockspeise vorgehalten, die nationale Bewegung Italiens behält in Oestreich ihren unmittelbarsten und ersten Gegner; und damit das neue Königreich nach Belieben von Louis Napoleon gegen Oestreich in Bewegung gesetzt werden kann, bemächtigen

20 sich die Franzosen aller die Westalpen beherrschenden Stellungen und schieben ihre Vorposten bis neun Meilen von Turin vor. Dies ist die Stellung, die der Bonapartismus sich in Italien gemacht hat, und die ihm bei einem Krieg um die Rheingrenze [38] eine Armee aufwieg. Sie giebt Oesterreich den besten Vorwand, höchstens sein Bundescontingent zu liefern — wenn

25 überhaupt so viel. Hier könnte nur Eins helfen: ein gänzlicher Umschwung der deutschen Poütik mit Bezug auf Italien. Daß Deutschland Venedig bis an den Mincio und Po nicht braucht, glauben wir an einem andern Orte nachgewiesen zu haben. An dem Bestand der päpstlichen und neapolitanischen Herrschaft haben wir ebenfalls kein Interesse, wohl aber an der

30 Herstellung eines starken und einigen Italiens, das eine eigene Poütik haben kann. Unter gegebenen Umständen können wir also Italien mehr bieten, als der Bonapartismus; es treten vielleicht bald Zeitumstände ein, wo es wichtig wird, dies im Gedächtniß zu haben.

Friedrich Engels

Zweitens, die unumwundene Proclamation der Theorie von den natürlichen Gränzen Frankreichs. Daß diese Theorie von der französischen Presse nicht nur mit Bewülgung, sondern auf directen Befehl der Regierung wieder auf die Fahne geschrieben worden, daran kann Niemand zweifeln. Vor der Hand wendet man die Theorie nur auf die Alpen an; es ist dies noch ziemlich unverfänglich; Savoyen und Nizza sind kleine Länder, die nur 575 000 und 236000 Einwohner resp. haben, also Frankreichs Bevölkerung nur um 811000 Seelen vermehren würden, und ihre pohtisch-militairische Bedeutung tritt nicht auf den ersten Blick hervor. Daß aber bei dem Anspruch auf diese beiden Provinzen gerade der Gesichtspunkt der natürlichen Gränzen wieder hervorgehoben und dem französischen Volk in Erinnerung gebracht wird, daß das Ohr Europas an das Wort sich wieder gewöhnen soll wie an andere seit zehn Jahren abwechselnd ausgesprochene und wieder fallen gelassene Bonapartistische Stichworte — das ist es, was uns Deutsche speciell angeht. In dem Französisch des ersten Kaiserreichs, das nachher so emsig von den Repubikanern des „National“ fortgeredet wurde, wird unter der natürlichen Gränze Frankreichs par excellence der Rhein verstanden. Noch heute, wenn von natürlicher Gränze die Rede ist, denkt kein Franzose an Savoyen oder Nizza, sondern nur an den Rhein. Welche Regierung, die sich noch dazu auf die Eroberungstraditionen und Eroberungsgelüste in der Nation stützt, dürfte es wagen, den Ruf nach den natürlichen Gränzen ||39| wieder zu provociren und dann Frankreich mit Savoyen und Nizza abspeisen zu woüen?

Die erneuerte Proclamation der Theorie von den natürlichen Gränzen Frankreichs ist eine directe Drohung gegen Deutschland und eine nicht mehr mißzuverstehende Thatsache, die dem nationalen Gefühl Recht giebt, das sich vor einem Jahr in Deutschland äußerte. Zwar nicht Louis Napoleon, aber die von ihm geleitete Presse erklärt jetzt Jedem, der es hören will, daß es sich auerdings um nichts anders gehandelt hat und noch handelt, als um den Rhein.

Drittens und hauptsächlich, die *Stellung Rußlands zu der ganzen Intrigue*. Als der Krieg im vorigen Jahre losbrach, als Gortschakoff selbst eingestanden, daß Rußland „schriftliche Verpflichtungen“ gegen Louis Napoleon eingegangen war, da drangen Gerüchte ins Publikum über den Inhalt dieser Verpflichtungen. Sie kamen aus verschiedenen Quellen und bestätigten sich im Wesentlichen wechselseitig. Rußland verpflichtete sich, vier Armeecorps mobü zu machen und an der preußischen und österreichischen Grenze aufzusteUen, um dadurch Louis Napoleons Spiel zu erleichtern. Für den Verlauf des Krieges selbst, hieß es, waren drei Fälle vorgesehen:

Entweder macht Oesterreich am Mincio Frieden; in diesem Falle verliert es die Lombardei und wird, von Preußen und England isoürt, leicht zu

Savoyen, Nizza und der Rhein · IV.

bewegen sein, in die russisch-französische Allianz einzutreten, deren weitere Zwecke (Theilung der Türkei, Abtretung des Unken Rheinufers an Frankreich) dann auf anderem Wege verfolgt werden.

Oder es kämpft weiter um den Besitz von Venetien; dann wird es ganz aus Italien vertrieben und Ungarn wird insurgirt, das unter Umständen dem russischen Großfürsten Constantin übergeben wird; Lombardei und Venedig fallen an Piémont, Savoyen und Nizza an Frankreich.

Oder aber, Oestreich kämpft fort und der deutsche Bund steht ihm bei; dann tritt Rußland aktiv in den Kampf ein, Frankreich erhält das Unke Rheinufer und Rußland bekommt freie Hand in der Türkei.

Wir wiederholen es: Diese Angaben über den wesentlichen ||40| Inhalt der russisch-französischen Allianz waren bereits beim Ausbruch des Kriegs bekannt und veröffentlicht. Ein bedeutender Theil davon hat durch die Ereignisse seine Bestätigung erhalten. Wie steht es um den Rest?

15 Dokumentarische Beweise dafür zu liefern, ist der Natur der Sache nach vor der Hand unmöglich. Diese kommen erst ans Tageslicht, wenn die betreffenden Ereignisse selbst der Geschichte angehören. Die durch Thatsachen und Dokumente über frühere Geschichtsperioden, (z. B. die 1830 in Warschau gefundenen russischen Aktenstücke) festgestellte Politik Rußlands kann allein als Wegweiser in diesem Intriguengewirr dienen; dazu genügt sie aber vollständig.

Zweimal in diesem Jahrhundert hat sich Rußland mit Frankreich verbündet, und jedesmal hatte die Allianz die Theilung Deutschlands zum Zweck oder zur Basis.

25 Das erste Mal auf dem Floß bei Tilsit. Rußland gab Deutschland vollständig dem französischen Imperator preis, und nahm sogar, zum Unterpfand dafür, ein Stück von Preußen an. Dafür erhielt es freie Hand in der Türkei; es beeilte sich, Bessarabien und die Moldau zu erobern, und seine Truppen über die Donau zu schicken. Daß Napoleon bald nachher „die 30 türkische Frage studine“ und seine Meinung über den Gegenstand bedeutend veränderte, war für Rußland einer der Hauptgründe zum Krieg von 1812.

Das zweite Mal 1829. Rußland schloß mit Frankreich einen Vertrag, wonach Frankreich das linke Rheinufer, und Rußland dafür wieder freie 35 Hand in der Türkei bekommen sollte. Diesen Vertrag zerriß die Juürevolution; die betreffenden Papiere fand Talleyrand vor, als die Anklage gegen das Ministerium Polignac vorbereitet wurde, und warf sie ins Feuer, um der französischen und russischen Diplomatie den kolossalen Scandal zu ersparen. Dem exoterischen Publikum gegenüber büden die Diplomaten aller 40 Länder einen Geheimbund und werden sich nie gegenseitig öffentlich compromittieren.

Friedrich Engels

Im Kriege von 1853 verließ sich Rußland auf die heilige Allianz, die es durch die Intervention in Ungarn und die Demüthigung von Warschau hergesteilt, und durch das Mißtrauen ||41| Oestreichs und Preußens gegen Louis Napoleon gekräftigt glaubte. Es täuschte sich. Oestreich erstaunte die Welt durch die Größe seines Undankes (es hatte seine Schuld gegen Rußland inzwischen mit Wucherzinsen in Schleswig-Holstein und in Warschau abbezahlt) und durch die conséquente Wiederaufnahme seiner traditionellen antirussischen Politik an der Donau. Der russische Calcul schlug fehl nach dieser Seite hin; nach der andern rettete ihn wieder Verrath im feindlichen Lager.

So viel war klar: die fixe Idee der Eroberung Constantinopels konnte jetzt nur noch durch eine französische Allianz durchgeführt werden. Anderseits hatte noch nie eine Regierung in Frankreich bestanden, der die Eroberung der Rheingrenze so sehr Bedürfniß war, als der von Louis Napoleon. Die Lage war noch günstiger als 1829. Rußland hatte das Spiel in der Hand; Louis Napoleon konnte nicht anders, als ihm die Kastamen aus dem Feuer holen.

Vor allen Dingen galt es Oestreich zu vernichten. Mit derselben Zähigkeit, mit der Oestreich den Franzosen von 1792 bis 1809 im Felde widerstanden, mit derselben Zähigkeit hatte es von 1814 an — und dies ist sein einziges, aber unläugbares Verdienst — den russischen Eroberungsgelüsten an der Weichsel und der Donau diplomatisch Widerstand geleistet. 1848—1849, als die Revolution in Deutschland, Italien und Ungarn Oestreich an den Rand des Zerfaus brachte, da rettete Rußland Oestreich—nicht durch eine Revolution sollte es zerfallen, denn diese hätte ja der russischen PoUitik die Leitung der freigewordenen Bestandtheüe aus der Hand gewunden. Trotzdem hatte die selbständig gewordene Bewegung der einzelnen Nationalitäten, von 1848 an, Oestreich unfähig gemacht, fernerhin Rußland entgegenzutreten, und damit den letzten inneren, historischen Grund für den Bestand Oestreichs aufgehoben.

Dieselbe antiöstreichische, nationale Bewegung soüte jetzt der Hebel werden, um Oestreich aus seinen Fugen zu heben. In Italien zuerst; später, wenn nötig, in Ungarn. Rußland operirt nicht wie der erste Napoleon; gegen Westen namentlich, wo es auf dichte, seinem eigenen Volk an Civilisation überlegene Bevölkerungen stößt, geht es nur langsam vor. Die Anfänge ||42| der Unterjochung Polens datiren von Peter dem Großen, und noch ist sie nur theüweise vollendet. Langsame, aber sichere Erfolge sind ihm ebenso erwünscht als rasche entscheidende Schläge mit großen Resultaten; aber beide Möglichkeiten sind stets vorgesehen. In der Verwendung der ungarischen Insurrection im Kriege von 1859, in ihrer ZurücksteUung in die Reserve, für den zweiten Akt, zeigt sich deutlich die russische Hand.

Savoyen, Nizza und der Rhein · IV.

Wenn aber Rußland in einem Falle mit der Schwächung Oestreichs durch den kurzen Feldzug von 1859 zufrieden war, hatte es darum keine andern Eventualitäten vorgesehen? Hatte es seine vier ersten Armeecorps mobilisirt, bloß um diese Genugthuung zu haben? Wie, wenn Oestreich nicht 5 nachgab? Wenn die militairischen und politischen Combinationen Preußen und das übrige Deutschland — wie dies bei Fortführung des Krieges nicht anders möglich war — zwangen, für Oestreich einzutreten? Wie dann? Welche Verpflichtungen *konnte* Rußland für diesen Fall mit Frankreich eingegangen sein?

- 10 Der Vertrag von Tilsit und der von 1829 geben die Antwort. Frankreich muß ebenfalls seinen Theil an der Beute haben, wenn Rußland sich an der Donau ausdehnt und direct oder indirect in Constantinopel herrscht. Die einzige Compensation, die Rußland Frankreich bieten *kann*, ist das linke Rheinufer; die Opfer müssen wieder von Deutschland getragen werden. Die 15 natürhehe wie die traditionelle Poütik Rußlands gegenüber Frankreich ist: Frankreich den Besitz des linken Rheinufers zu versprechen oder ihm dazu im gegebenen FaU zu verhelfen gegen die Gestattung und Unterstützung russischer Eroberungen an der Weichsel und der Donau; und dann Deutschland, das zum Dank die russischen Eroberungen anerkennt, in der 20 Wiedereroberung des an Frankreich verlorenen Gebiets zu unterstützen. Zur Ausführung dieses Programmes kann es natürlich nur in großen geschichtlichen Krisen kommen, was aber durchaus nicht verhindert, daß solche Eventualitäten 1859 eben so gut vorgesehen waren wie 1829.

Daß die Eroberung Constantinops das unverrückbare Ziel der russischen 25 auswärtigen Poütik, daß ihm zur Erreichung dieses Ziels jedes Mittel recht ist, das heute noch beweisen zu wollen, ||43| wäre lächerlich. Wir wollen hier nur an Eins erinnern. Rußland kann nie die Theüng der Türkei fertig bringen, außer durch eine Allianz mit Frankreich oder mit England. Als directe Offerten an England 1844 passend erschienen, ging der Kaiser Ni- 30 kolaus nach England und brachte selbst ein russisches Memoire über die Theilung der Türkei mit, worin den Engländern u. A. Aegypten versprochen wurde. Die Anerbietungen wurden abgelehnt. Lord Aberdeen aber legte das Memoire in ein Kästchen, das er seinem Nachfolger im auswärtigen Ministerium versiegelt übergab; und jeder spätere auswärtige Minister las das 35 Aktenstück, versiegelte es wieder und gab es so seinem Nachfolger, bis die Sache 1853 in den Debatten des Oberhauses endlich an die Oeffentlichkeit kamv Gleichzeitig wurde die bekannte Unterhaltung des Kaisers Nicolaus mit Sir Hamüton Seymour über den „kranken Mann“ veröffentlicht, worin England ebenfalls Aegypten und Candia angeboten wurden, während Ruß- 40 land sich scheinbar mit geringen Vortheüen begnügen woUte. Die russischen Versprechungen an England waren also 1853 dieselben wie 1844; die Ver-

Friedrich Engels

sprechungen an Frankreich sollten 1859 weniger freigebig gewesen sein als 1829?

Louis Napoleon ist seiner Persönlichkeit wie seiner Lage nach darauf angewiesen, den Zwecken Rußlands zu dienen. Der vorgebliche Erbe einer großen militärischen Tradition, hat er die Erbschaft der Niederlagen von 1813 bis 15 ebenfalls übernommen. Die Armee ist seine Hauptstütze, sie muß er befriedigen durch neue kriegerische Erfolge, durch die Züchtigung der Mächte, die in jenen Jahren Frankreich darniederwarfen, durch die Wiederherstellung der natürlichen Gränzen des Landes. Erst wenn die französische Trikolore am ganzen linken Rheinufer weht, erst dann ist die Schmach der zweimaligen Eroberung von Paris ausgewischt. Und um alles dies zu erreichen, dazu ist ein starker Bundesgenosse nötig; die Wahl ist nur zwischen England und Rußland; England mit seinen oft wechselnden Ministerien ist mindestens nicht verläßlich, selbst wenn ein englischer Minister sich zu solchen Projekten hergeben sollte — aber Rußland? Gegen ein büliges Ae- 5
quivalent hatte es schon zweimal seine Bereitwilligkeit zu einer Allianz auf ähnlicher Grundlage bewiesen. | 10
15

|44| Niemals kam der russischen Politik ein Mann gelegener als Louis Napoleon, nie war ihr eine Situation günstiger als die seine. Auf dem französischen Thron ein Herrscher, der Krieg führen muß, der erobern muß, nur um bestehen zu können, der eine Allianz braucht und für diese Allianz auf Rußland außen angewiesen ist, das war ihr noch nie geboten worden. Von der Zusammenkunft in Stuttgart an sind alle letzten Triebfedern der französischen Politik nicht mehr in Paris, im Kopfe Louis Napoleons, sondern in Petersburg, im Cabinet des Fürsten Gortschakoff aufzusuchen. Der „geheimnißvolle“ Mann, der dem deutschen Phäster eine solche ehrfurchtsvolle Scheu einflößt, reduziert sich auf ein Werkzeug, mit dem die russische Diplomatie spielt und dem sie erlaubt, den ganzen Schein des Großmannthums für sich einzustreichen, während sie mit den reuen Vortheüen zufrieden ist. Rußland, das nie einen Kopeken und einen Soldaten opfert, wenn es nicht unbedingt nötig ist, das aber die andern europäischen Mächte sich nach Möglichkeit unter einander zerfleischen und schwächen läßt, Rußland mußte erst durch den Gortschakoff sehen Vertrag die Erlaubniß geben, ehe Louis Napoleon sich als Befreier Italiens in die Brust werfen konnte. Und als die Berichte über die Stimmung in Russisch-Polen zu schlecht 20
25
30
35 lauteten, um in nächster Nachbarschaft, in Ungarn, irgend eine Schüberhebung zu gestatten; als die versuchte Mobilmachung der vier ersten russischen Armeecorps die noch nicht überwundene Erschöpfung des Landes bewies; als die Bauernbewegung sowohl wie der Widerstand des Adels Dimensionen annahmen, die in einem auswärtigen Kriege gefährlich werden konnten — 40 da erschien ein Generaladjutant des russischen Kaisers im französischen

F

Savoyen, Nizza und der Rhein · IV.

Hauptquartier und der Friede von Villafranca wurde geschlossen. Vor der Hand hatte Rußland genug erreicht. Oestreich war hart gezüchtigt für den „Undank“ von 1854, härter als Rußland es je erwarten konnte. Seine Finanzen, vor dem Kriege auf den Punkt sich zu ordnen, auf Dezennien
5 ruinirt, sein ganzes inneres Regierungssystem rettungslos zusammengebrochen, seine Herrschaft in Italien vernichtet, sein Gebiet vermindert, sein Heer entmuthigt und des Vertrauens auf seine Führer beraubt; die Ungarn, die Slaven und die Venetianer in ||45| ihrer nationalen Bewegung so gehoben, daß Losreißung von Oestreich jetzt offen als ihr Ziel ausgesprochen wurde;
10 von jetzt an konnte Rußland allerdings die Rücksicht auf Oestreichs Widerstand ganz außer Augen lassen und darauf rechnen, es nach und nach in ein Werkzeug zu verwandeln. Das waren die Erfolge für Rußland; Louis Napoleon nahm nichts heim als eine sehr magere Gloire für seine Armee, eine sehr zweifelhafte für sich selbst, und eine sehr unsichere Anwartschaft auf
15 Savoyen und Nizza — zwei Provinzen, die ihm im besten Fall Danaergeschenke sind und ihn noch fester an Rußland ketten.

Die weiteren Pläne werden momentan vertagt, nicht aufgegeben. Auf wie lange, wird von der Entwicklung der internationalen Verhältnisse in Europa abhängen, von der Zeitdauer, für die Louis Napoleon sein Prætorianenheer
20 ruhig zu halten vermag, und von dem größeren oder geringeren Interesse, das Rußland an einem neuen Kriege hat.

Was Rußland uns Deutschen gegenüber für eine Rolle zu spielen gedenkt, das sagt das bekannte Rundschreiben deutlich genug, das Fürst Gortschakoff im vorigen Jahr an die deutschen Kleinstaaten richtete. Noch nie ist
25 Deutschland solch eine Sprache geboten worden. Die Deutschen werden es hoffentlich nie vergessen, daß Rußland sich unterfing ihnen verbieten zu wollen, einem angegriffenen deutschen Staate zu Hilfe zu kommen.

Die Deutschen werden hoffentlich Rußland noch vieles Andre nicht vergessen.
30

1807 im Frieden von Tilsit ließ sich Rußland ein Stück Gebiet seines Bundesgenossen Preußen, den Bezirk Bialystock abtreten und überlieferte Deutschland an Napoleon.

1814, als sogar Oestreich (siehe Castlereagh's Memoiren) die Notwendigkeit eines unabhängigen Polens vertrat, incorporirte sich Rußland fast das ganze Großherzogthum Warschau (d. h. ehemals österreichische und preußische Provinzen) und nahm dadurch eine Offensivstellung gegen Deutschland ein, die uns so lange bedroht, bis wir es daraus vertrieben haben werden. Die nach 1831 erbaute Festungsgruppe Modlin, Warschau, Iwangorod erkennt
35 40 sogar der Russophüe Haxthausen als eine directe Drohung gegen Deutschland an. **I**

Friedrich Engels

[46] 1814—15 hat Rußland Alles aufgeboten, um die deutsche Bundesacte in der gegenwärtigen Form zu Stande zu bringen und dadurch die Ohnmacht Deutschlands, nach außen hin, zu verewigen.

1815—1848 stand Deutschland unter direkter Hegemonie von Rußland. Wenn Oestreich ihm an der Donau opponierte, so führte es auf den Congressen von Laibach, Troppau, Verona, alle Wünsche Rußlands im Westen Europas aus. Diese Hegemonie Rußlands war directes Resultat der deutschen Bundesacte. Als Preußen sich ihr 1841 und 42 einen Moment zu entziehen suchte, wurde es sofort in seine frühere Stellung zurückgenöthigt. Die Folge war, daß beim Ausbruch der Revolution von 1848 Rußland ein Circular erließ, worin die Bewegung in Deutschland als eine Revolte in der Kinderstube behandelt wurde. 5 10

1829 schloß Rußland mit dem Ministerium Polignac den seit 1823 durch Chateaubriand vorbereiteten (und von ihm öffentlich eingestandenen) Vertrag, der das linke Rheinufer an Frankreich verschacherte. 15

1849 unterstützte Rußland Oestreich in Ungarn nur unter der Bedingung, daß Oestreich den Bundestag herstelle und den Widerstand Schleswig-Holsteins vernichte; das Londoner Protocol sicherte Rußland die Erbfolge in der ganzen dänischen Monarchie schon in nächster Zeit und gab ihm Aussicht zur Verwirklichung des schon seit Peter dem Großen gehegten Planes, in den deutschen Bund (früher das Reich) zu kommen. 20

1850 wurde Preußen und Oestreich in Warschau vor den Czar vorgeladen, der zu Gericht über sie saß. Die Demüthigung war nicht geringer für Oestreich als für Preußen, obschon in den Äugender Kannegießerei Preußen sie allein zu tragen hatte. 25

1853, in der Unterhaltung mit Sir H. Seymour, verfügte der Kaiser Nikolaus über Deutschland, als wenn es ihm erbeigenthümlich gehöre. Oestreich, sagte er, sei ihm sicher. Preußen that er nicht einmal die Ehre der Erwähnung an.

Und endlich 1859, als die heüige Allianz ganz aufgelöst schien, der Vertrag mit Louis Napoleon, der Angriff Frankreichs auf Oesterreich mit russischer Bewilligung und Unterstützung, [47] und das Circular Gortschakoff s, um den Deutschen jede Hülfeleistung an Oesterreich in der unverschämtesten Weise zu untersagen. 30

Das ist es, was wir seit dem Anfang dieses Jahrhunderts den Russen zu verdanken haben, und was wir Deutschen hoffentlich nie vergessen werden. 35

In diesem Augenblick noch droht uns die russisch-französische Allianz. Frankreich selbst kann uns nur in einzelnen Momenten gefährlich werden, und auch dann nur durch die AUianz mit Rußland. Aber Rußland bedroht und insultili uns stets, und wenn Deutschland sich dagegen erhebt, dann setzt 40

ψ

Savoyen, Nizza und der Rhein · IV.

es den französischen Gensd'armen in Bewegung durch die Aussicht auf das Unke Rheinufer.

Sollen wir es uns noch länger gefaüen lassen, daß dies Spiel mit uns getrieben wird? SoUen wir fünfundvierzig Millionen es noch länger dulden, daß eine unserer schönsten, reichsten und industriellsten Provinzen fortwährend zum Köder dient, den Rußland der Prätorianerherrschaft in Frankreich vorhält? Hat das Rheinland keinen anderen Beruf, als von Krieg überzogen zu werden, damit Rußland freie Hand an der Donau und Weichsel bekommt?

10 Das ist die Frage. Wir hoffen, daß Deutschland sie bald mit dem Schwerte in der Hand beantwortet. Halten wir zusammen, dann werden wir den französischen Prätorianern und den russischen Kapuschtschiks schon heimleuchten.

15 Inzwischen haben wir einen Bundesgenossen bekommen an den russischen Leibeigenen. Der Kampf, der jetzt in Rußland zwischen der herrschenden und der beherrschten Klasse der Landbevölkerung ausgebrochen ist, untergräbt schon jetzt das ganze System der russischen auswärtigen Politik. Nur so lange Rußland keine innere politische Entwicklung hatte, war dies System mögūch. Aber diese Zeit ist vorbei. Die von der Regierung und
20 dem Adel in jeder Weise gehobene industrielle und agricole Entwicklung ist auf einen Grad gediehen, der die bestehenden sozialen Zustände nicht mehr erträgt. Ihre Aufhebung ist eine Notwendigkeit einerseits, eine Unmöglichchkeit ohne gewaltsame Veränderung anderseits. Mit dem Rußland, das von Peter ||48| dem Großen bis Nicolaus bestand, fällt auch die
25 auswärtige PoUtik dieses Rußlands.

Wie es den Anschein hat, ist es Deutschland vorbehalten, diese Thatsache den Russen nicht nur mit der Feder, sondern auch mit dem Schwert klar zu machen. Kommt es *dahin*, so ist das eine Rehabilitation Deutschlands, die Jahrhunderte pohtischer Schmach aufwiegt.

Karl Marx
Erklärung
6. Februar 1860

I London. Feb. 6.1860.

An die Redaction der „Allgemeinen Augsburger Zeitung“.

Meine Herrn,

Ich ersuche Sie einliegende schriftliche Erklärung in einer Ihrer nächsten Nummern abzudrucken und mir eine Copie zuzuschicken. 5

Ihr ergebener
K. Marx.

An die Redaction der „Allgemeinen Augsburger Zeitung“.

Erklärung.

Ich zeige hiermit an, daß ich vorbereitende Schritte gethan zur Anhängigmachung einer Verläumdungsklage gegen die Berliner „Nationalzeitung“ wegen der Leitartikel N»37 und M 41 über Vogts Pamphlet: „*Mein Prozeß gegen die Allgemeine Zeitung*“. Eine literarische Antwort behalte ich für später vor, indem dazu Anfragen an Personen erheischt sind, die sich außerhalb Europas befinden. 10
15

Einstweüen daher nur so viel:

1.) Aus der Blüthenlese der Nationalzeitung zu schließen—das Buch selbst war durch eigne Schickung bisher in London nicht aufzutreiben, weder bei Buchhändlern noch bei Bekannten, denen Herr Vogt früher seine sogenannten „Studien“ zugeschickt — ist das Vogt'sche Machwerk bloße Ausführung einer Skizze, die er vor 9 Monaten in seinem Privatmomteur || — dem *Bieler Handelskurier* — veröffentlicht hat. Damals ließ ich sein Pasquill ohne Commentar in London abdrucken. Solch einfaches Verfahren genügte hier, 20

Erklärung · 6. Februar 1860

wo man die Verhältnisse und Persönlichkeiten kennt, zur Charakteristik des Herrn Professors.

2.) *Der Vorwand* worauf Herr Vogt seinen Feldzug gegen mich eröffnet, ist, wie der Vorwand des italienischen Feldzugs, eine „*Idee*“. Ich soll nämlich der Verfasser des anonymen Pamphlets „*Zur Warnung*“ sein. Aus dem von mir veröffentlichten englischen Circular, das ich einlege, ersehn Sie, wie ich Mittel ergriffen, Herrn Blind und Consorten zu zwingen entweder durch ihr Schweigen die Falschheit jenes Vorwandes einzugestehn oder sich von derselben vor einem englischen Gerichtshof überführen zu lassen.

Karl Marx

6. Februar 1860
9 Grafton Terrace, Maitland Park.
Haverstock Hill. I

Karl Marx
To the Editor of the "Daily Telegraph"
February 6, 1860

I To the Editor of the Daily Telegraph.

Sir,

In your to-day's impression you publish, under the title: "*The Journalistic Auxiliaries of Austria*", a letter full of libellous and scandalous imputations against my person. That letter, purporting to be written at Frankfurt-on-the-Main, but probably indited at Berlin, is, in point of fact, but a clumsy amplification of two articles contained in the "Berlin Nationalzeitung" d.d. January 22, and January 25, which paper will have to give account of its calumnies before a Prussian Court of Law. The *false pretext*, upon which Vogt launched his libel against me, is the assertion that I am the author of 10 the anonymous *German* pamphlet "Zur Warnung" (a warning), first circulated at London, and afterwards reprinted in the *Augsburg Allgemeine Zeitung*. From the inclosed print you will see that I have provoked my adversaries to bring this point to a judicial issue, before an English Court of Law.

In conclusion, if you do not prefer being sued for libel, I request you to 15 make in your next number || an *amende honorable* for the recklessness with which you dare vilify a man of whose personal character, political past, literary productions, and social standing, you cannot but confess to be utterly ignorant.

Your obedient servant: 20
Dr. Karl Marx

February 6, 1860.
9, Grafton Terrace, Maitlandpark, Haverstockhill, London. |

Karl Marx
The English Budget

New-York Daily Tribune.
Nr. 5878, 25. Februar 1860

The English Budget.

From an Occasional Correspondent.

London, Feb. 11, 1860.

The last was a great night, in the Parliamentary sense of the word. Mr. Gladstone, in an immense speech, simultaneously divulged the mysteries of his budget and of the commercial treaty, linking both carefully together, and propping the frailty of the one by the boldness of the other. As to the treaty, now laid with all its details before the world, you will find the sketch I gave you many weeks ago to have been quite correct and, in fact, I have nothing to add to the general criticism I ventured upon at the time. Consequently, I propose considering Mr. Gladstone's budget as a simple operation of English finance, a treatment of the subject the more called for since the impending Parliamentary debates are sure to enlighten us, by the by, on the diplomatic undercurrent of Mr. Gladstone's facts and figures.

Now, whatever inconsistencies may be traced in the details of the budget; whatever political objections may be raised against the prudence of answering a deficit of more than 14 per cent on the total revenue, and a vast increase of expenditure, by one full sweep of many existing duties, part of which did hardly weigh upon the mass of the people; nevertheless, common fairness obliges me to say that Mr. Gladstone's budget is a great and bold stroke of financial ingenuity, and that the British Free-Trade doctrines once accepted—apart from some glaring incongruities necessitated by the treaty with France, as well as by the tenderness every British Chancellor of the Exchequer will always bring to bear upon the rent-rolls of the 50,000 paramount landlords—it is a fair budget. The position of Mr. Gladstone was fraught with difficulties created by himself. He was the man, who in 1853, in his so-called standard

Karl Marx

budget prospectively extending over a space of seven years, had pledged himself to definitely do away with the income tax in 1860-61. He again, in a supplementary budget, called into life by the Russian war, had promised to abolish, at no distant date, the war duty on tea and sugar. The same man, now that his promissory bills have fallen due, comes forward with a scheme in which the latter duty is maintained, while the income tax is enhanced from 9d. to 10d. in the pound; that is to say, by 11½ per cent. But, you will remember that, in my strictures of his budget of 1853,¹ I tried to prove that, if the financial legislature of free-trade meant anything, it meant indirect taxation being displaced by direct taxation. I dwelt at the time on the incompatibility of Mr. Gladstone's pledge of going on with the removal of custom and excise duties, with his simultaneous pledge of altogether expunging the income tax from the tax-gatherer's list. The income tax, only that it is partially, unjustly, and even stupidly laid on, is the best item in English financial law. That Mr. Gladstone, instead of seriously taxing landed property, maintains a war duty upon such first necessities as tea and sugar, is a cowardice due much more to the aristocratic structure of Parliament than to any narrowness of mind on his part. If he had dared lay his hands on the rent-rolls, the Cabinet, whose prospects of life are precarious enough, would have gone to the wall in no time. It is an old proverb that the belly has no ears, but it is no less true that rent-rolls have no conscience.

Before giving a succinct statement of the alterations contemplated by Mr. Gladstone, I shall first call the attention of the reader to some incidental remarks dropped in the course of his speech. First, then, the Chancellor of the Exchequer admitted that the common opinion of free trade being incarnated in the English financial system was mere slang. Secondly, he admitted that England had no commerce worth speaking of with France, while France, on the contrary, had a very extensive and expanding trade with England. Thirdly, he could not help confessing that Palmerstonian policy, embarking upon "friendly expeditions" behind the back of Parliament, had turned the scale, and paralysed the increase accruing to the Exchequer from the extension of British commerce and industry. Lastly, although gilding the bitter pill with a sweet envelope, and presenting it in as handy a shape as French apothecaries are used to present you the most abominable pharmaceutical stuff, he could not but own that the same dear ally, to whom Great Britain is just about sacrificing nearly two millions of income, is the mainspring of British military and naval expenditure being swollen, for the year 1860-61, to the stupendous amount of 30 millions. Eighteen millions, it should be recorded, was the maximum of war expenditure, which the Iron Duke, twenty-four years since, entreated English rationalism to swallow. After these preliminary remarks I come to the changes proposed by Mr. Gladstone.

The English Budget

They are divided into two categories, the one resulting from the treaty with France, the other embracing subsidiary changes, which Mr. Gladstone was compelled to introduce in order to free his budget from the reproach of being a concession extorted from a foreign despotic power, and imparting to it the more acceptable color of being a general reform of the existing tariff.

- 5 The changes introduced by the commercial treaty with France are these: There will at once be a clean sweep, absolutely and entirely, of manufactured goods off the British tariff, with the exception, for a limited period, of three articles only, viz.: cork, gloves, and another trifling article. The brandy duty
10 15 will be reduced from 15s. a gallon to the level of the colonial duty of 8s. The duty on all foreign wines will be immediately diminished from nearly 5s. 10d. per gallon to 3s. a gallon. England engages further to reduce the duty from April 1, 1861, to a scale proportioned to the quantity of spirit contained in the wine. All duties upon foreign articles which are also produced in England,
15 and there subject to an excise duty, will be reduced to the standard of the home excise. Such is the pith of the first set of changes to be introduced.

The alterations which, independently of the treaty with France, are to give the present budget the character of a general reformation of British financial legislature are these:

- 20 25 There are to be abolished immediately and entirely the duties on butter, tallow, cheese, oranges, and lemons, eggs, nutmegs, pepper, Ucorice, and various other articles, of which the total duty is about £382,000 a year. Reductions are to take place in the present duty raised on timber from 7/ and 7/6 to the colonial rate of 1/ and 1/6. On currants, from 15/9 to 7/; on raisins and figs, from 10/ to 7/; on hops, from 45/ to 15/. Lastly, the excise upon paper is to be abolished.

The account of the financial year 1860, stands thus:

Expenditure.

	Funded and Unfunded Debt	£26,200,000
30	Consolidated Fund Charges	2,000,000
	Army and Militia	15,800,000
	Navy and Packet Service	13,900,000
	Miscellaneous and Civil Service	7,500,000
	Revenue Department	4,700,000
35	Total	£70,100,000

Income.

	Customs	£22,700,000
	Excise	19,170,000
40	Stamps	8,000,000
	Other Taxes	3,250,000

Karl Marx

[Income.]

Income Tax	2,400,000	
Post-Office	3,400,000	
Crown Lands	280,000	
Miscellaneous Revenue	1,500,000	5
Total	£60,700,000	

Now, on comparing expenditure with income, it will be found that a deficit to the amount of nearly £10,000,000 sterling is avowed, for which Mr. Gladstone, as already said, thinks to make up by the increase of the Income Tax from 9d. to 10d. and by the maintenance of the war duties on tea and sugar. 10
The minor alterations, by which he proposes getting a penny here, and another penny there, it is not necessary to dwell upon in this general survey of the British Budget for 1860-61.

Karl Marx
An die Redaktion der Augsburger „Allgemeinen Zeitung“
21. Februar 1860

121. Feb. 1860
6, Thorncliffe Grove,
Oxford Road, Manchester.

*An die Redaction
5 der A[ugsburger] Allgemeinen] Z[eitung].*

Private.

In einem der beiden Briefe d. d. 16. Oct. '59, die ich von der Redaction der *A. A. Z.* erhielt, heißt es wörtlich: „Sein Sie unsrer *besondren Erkenntlichkeit* versichert, wo wir irgend Gelegenheit haben, Ihnen, hochgeehrtester

10 Herr, unsren *Dank* auszudrücken.“

Daß ich „Dank“ oder „besondre Erkenntlichkeit“ von der *A.A.Z.* weder wünschte, noch erwartete, zeigte hinlänglich mein Antwortschreiben d. d. Oct. 19. Was ich aber erwartete, war in dieser *speciellen Angelegenheit* wenigstens die common fairness, die kein englisches Blatt, von welcher

15 Farbe auch immer, zu versagen wagt.

Die „besondre Erkenntlichkeit“ und der „Dank“ constatirten sich nun, wie folgt:

1) Meine erste Erklärung wurde *nicht* gedruckt. Statt dessen Blind's freche, mit zwei falschen, durch *conspiracy* erhaltenen Zeugnissen. Die

20 *Reform* in Hamburg druckte die Erklärung sofort.

2) In meiner Gegenerklärung gegen **Bund** hatte ich schon *douce violence* nöthig, um ihr Aufnahme zu sichern. Dabei erschien sie nicht, wie ich mit II Recht verlangt hatte, an derselben Stelle, wie Blind's Angriff, nähmlich im Hauptblatt.

25 3) Die *A. A. Z.* nimmt eine zweite Erklärung Blinds auf, worin er die Schamlosigkeit hat von glatten Lügen zu sprechen und sich wieder auf die 2 kriminalistisch verfolgbaren Zeugnisse von Wiehe und Hollinger zu beziehn. Sie erklärt damit die Akten für geschlossen und schneidet mir die Antwort ab.

Karl Marx

4) Ich sende am 6. Feb. der *A. A. Z.* meine letzte Erklärung zu mit dem englischen Circular. Die hochlöbliche Redaction schiebt sie bei Seite und druckt statt dessen die Erklärung Blind's, *die nur in Folge meines Circulars entstand*. Sie hat sich natürlich gehüthet das von diesem grossen Diplomaten beigelegte bulet doux abzudrucken. Sie druckt ferner Biskamp's Erklärung ab, 3 Tage später datirt (nähmlich London 9. Feb.) als meine. Endüch, nachdem sie sich überzeugt hat, daß meine Erklärung in der *Kölnischen Zeitung*, der *Volkszeitung u. s. w.* längst abgedruckt ist, entschließt sie sich zum Druck, aber — nimmt sich die liebenswürdige Freiheit mich zu *censiren* und willkürliche Veränderungen vorzunehmen. Ich habe in Köln 1842—3 unter doppelter K. Pr. Censur gestanden, ahnte aber nie, daß ich anno 1860 noch unter die Censur der Herrn Dr. Kolb et Co gerathen sollte. |

I Ich halte es für gänzlich nutzlos solches Verfahren näher zu charakterisiren.

K. Marx|

Karl Marx
Erklärung gegen Eduard Meyen

Die Reform.
Nr. 29, 7. März 1860

Eingesandt.

Auf die Ergießungen des Herrn *Eduard Meyen* im „Freischütz“ Nr. 17 bis 21 nur soviel:

Der Verleumdungsproceß, den ich gegen die Berliner „National-Zeitung“ führe, wird zur *gerichtlichen* Beleuchtung von Vogt's Pamphlet vollständig ausreichen. Sein affiliirter Eduard Meyen kann ähnliche Ehre nicht beanspruchen. Alles, was ich für Eduard Meyen thun kann, ist, Herrn Eduard Meyen in der Broschüre, die nach den Gerichtsverhandlungen erscheint, eine seinen Dimensionen entsprechende Nische anzuweisen.

Manchester, den 28. Febr. 1860.

Karl Marx.



Friedrich Engels
The Moorish War
End of February to March 1, 1860

New-York Daily Tribune.
Nr. 5896, 17. März 1860

The Moorish War.

As the first, and possibly at the same time the last act of the Spanish war in Morocco has now been brought to a close, and as all the detailed official reports have arrived, we may once more return to the subject.

On the first of January the Spanish army left the lines of Ceuta, in order to advance upon Tetuan, which is only 21 miles distant. Though never at any time seriously attacked, or stopped by the enemy, it took Marshal O'Donnell not less than a month to bring his troops to within sight of that town. The absence of roads, and the necessary caution are not sufficient motives for this unparalleled slowness of march; and it is plain that the command of the sea possessed by the Spaniards, was not utilized to the full extent. Nor is it an excuse that a road had to be made for heavy guns and provisions. Both should have been principally carried by the ships, while the army, provided with a week's provision, and no other guns than the mountain artillery (carried on the backs of mules) could have reached the heights above Tetuan in five days at the utmost, and waited with the Rios division, which then, as well as three weeks afterward, could not be prevented from landing at the mouth of the Wahad el Jelu. The battle of the 4th of February might have been fought, and probably under still more favorable aspects for the Spaniards, on the 6th or 7th of January; thus thousands of men lost through sickness would have been spared, and by the 8th of January Tetuan might have been taken.

This seems a bold assertion. Surely, O'Donnell was as eager to get to Tetuan as any of his soldiers; he has shown bravery, circumspection, coolness, and other soldierly qualities. If it took him a month to arrive before it, how could he have done the same thing in a week? O'Donnell had two ways before him to bring up his troops. First, he might rely chiefly on the communication by land, and use the ships merely as auxiliaries. This is what

The Moorish War. End of February to March 1, 1860

he did. He organized a regular land transport for his provisions and ammunition, and took with the army a numerous field-artillery of 12-pounders. His army was to be entirely independent of the ships, in case of need; the ships were to serve merely as a second line of communication with Ceuta, useful,
5 but anything but indispensable. This plan, of course, entailed the organization of an immense train of carriages, and this train necessitated the construction of a road. Thus a week was lost until the road from the lines to the beach had been constructed; and almost at every step, the whole column, army, train and all, was halted, until another piece of road had been made for the
10 next day's advance. Thus, the duration of the march was measured by the miles of road which the Spanish engineers could construct from day to day; and this appears to have been done at the rate of about half a mile per day. Thus the very means selected to transport the provisions necessitated an immense increase of the train, for the longer the army remained on the road,
15 the more, of course, it must consume. Still, when, about the 18th January, a gale drove the steamers from the coast, the army was starving, and that within sight of their depot at Ceuta; another stormy day, and one-third of the army would have had to march back to fetch provision for the other two. Thus it was that Marshal O'Donnell managed to promenade 18,000 Spaniards
20 along the coast of Africa for a whole month at the rate of two-thirds of a mile a day. This system of provisioning the army once adopted, no power in the world could have very materially shortened the length of this unparalleled march; but was it not a mistake to adopt it at all?

If Tetuan had been an inland town, situated twenty-one miles from the
25 coast instead of four miles, no doubt there would have been no other choice. The French in those expeditions to the interior of Algeria found the same difficulties and overcame them in the same way, though with greater energy and quickness. The English in India and Afghanistan were saved this trouble by the comparative facility of finding beasts of burden and provender for
30 them in those countries; their artillery was light, and required no good roads, as the campaigns were carried on in the dry season only, when armies can march straight across the country. But it was left to the Spaniards and to Marshal O'Donnell to march an army along the sea-shore for a whole month, and to accomplish in this time the immense distance of twenty-one miles.

35 It is evident from this that both appliances and ideas in the Spanish army are of a very old-fashioned character. With a fleet of steamers and sailing transports always within sight, this march is perfectly ridiculous, and the men disabled during it by cholera and dysentery, were sacrificed to prejudice and incapacity. The road built by the engineers was no real communication with
40 Ceuta, for it belonged to the Spaniards nowhere except where they happened to encamp. To the rear, the Moors might any day render it impracticable.

Friedrich Engels

To carry a message, or escort a convoy back to Ceuta, a division of 5,000 men at least was required. During the whole of the march, the communication with that place was carried on by the steamers alone. And with all that, the provisions accompanying the army were so insufficient that before twenty days had passed the army was on the point of starvation, and saved only by the stores from the fleet. Why, then, build the road at all? For the artillery? The Spaniards must have known for certain that the Moors had no field-artillery, and that their own rifled mountain guns were superior to anything the enemy could bring against them. Why, then, trail all this artillery along with them, if the whole of it could be carried by sea from Ceuta to San Martin 10 (at the mouth of the Wahad el Jelu or Tetuan river) in a couple of hours? For any extremity, a single battery of field-guns might have accompanied the army, and the Spanish artillery must be very clumsy, if they could not march it over any ground in the world at the rate of five miles a day.

The Spaniards had shipping to carry at least one division at a time, as the landing of the Rios division at San Martin proved. Had the attack been made by English or French troops, there is no doubt that this division would have been landed at once at San Martin, after a few demonstrations from Ceuta to attract the Moors to that place. Such a division of 5,000 men, entrenched by slight field-works, such as might be thrown up in a single night, could have 20 fearlessly awaited the attack of any number of Moors. But a division could have been landed every day, if the weather was favorable, and thus the army could have been concentrated within sight of Tetuan in six or eight days. We may, however, doubt whether O'Donnell would have liked to expose one of his divisions to an isolated attack for possibly three or four days—his troops 25 were young, and not accustomed to war. He cannot be blamed for not having adopted this course.

But this he might undoubtedly have done. With every man carrying a week's provisions, with all his mountain guns—perhaps a battery of field guns, and as many stores as he could carry on the backs of his mules and 30 horses, he might have marched off from Ceuta, and approached Tetuan as quickly as possible. Take all difficulties into consideration, eight miles a day is certainly little enough. But say five; this would give four days marching. Say two days for engagements, although they must be poor victories that do not imply a gain of five miles of ground. This would give six days in all, = 35 and would include all delays caused by the weather, for an army without a train can certainly do four or five miles a day in any weather almost. Thus the army would arrive in the plain of Tetuan before the provisions it carried were consumed; in case of need, the steamers were there to land fresh supplies during the march, as they actually did. Morocco is no worse country 40 for ground or weather than Algeria, and the French have done far more there

The Moorish War. End of February to March 1, 1860

in the midst of Winter, and far away in the hills, too, without any steamers to support and supply them. Once arrived on the heights of the Montes Negros, and master of the pass to Tetuan, the communication with the fleet in the roads of San Martin was safe, and the sea formed the base of operations.

5 Thus, with a little boldness, the period during which the army had no base of operations but itself, would have been shortened from a month to a week, and the bolder plan was therefore the safer of the two; for the more formidable the Moors were, the more the slow march of O'Donnell became dangerous. And if the army had been defeated on the road to Tetuan, its

10 retreat was far easier than if it had been encumbered with baggage and field artillery.

O'Donnell's progress from the Montes Negros, which he passed almost without opposition, was quite in keeping with his former slowness. There was again a throwing up and a strengthening of redoubts, as if the best

15 organized army had been opposed to him. A week was thus wasted, although against such opponents, simple field-works would have sufficed; he could not expect to be attacked by any artillery equal to six of his mountain guns, and for the construction of such a camp one or two days ought to have been sufficient. At last, on the 4th, he attacked the intrenched camp of his op-

20 ponents. The Spaniards appear to have behaved very well during this action; of the merits of the tactical arrangements we are unable to judge, the few correspondents in the Spanish camp dropping all the dry military details in favor of good painting and exaggerated enthusiasm. As the correspondent of *The London Times* says, what is the use of my describing to you a piece

25 of ground which you ought to see, in order to judge of its nature ! The Moors were completely routed, and the following day Tetuan surrendered.

This closes the first act of the campaign, and if the Emperor of Morocco is not too obstinate, it will very likely close the whole war. Still, the difficulties incurred hitherto by the Spaniards—difficulties increased by the

30 system on which they have conducted the war—show that if Morocco holds out, Spain will find it a very severe piece of work. It is not the actual resistance of the Moorish irregulars—that never will defeat disciplined troops so long as they hold together and can be fed; it is the uncultivated nature of the country, the impossibility of conquering anything but the towns, and

35 to draw supplies even from them; it is the necessity of dispersing the army in a great many small posts, which, after all, cannot suffice to keep open a regular communication between the conquered towns, and which cannot be victualled, unless the greater part of the force be sent to escort the convoys of stores over a roadless country, and across constantly reappearing clouds

40 of Moorish skirmishers. It is well known what it was for the French, during the first five or six years of their African conquest, to revictual even Blidah

Friedrich Engels

and Medeah, not to speak of stations further from the coast. With the rapid wear and tear of European armies in that climate, six or twelve months of such a war will be no joke for a country like Spain.

The first object of attack, if the war be continued, will naturally be Tangier. The road from Tetuan to Tangier lies across a mountain pass, and then down the valley of a river. It is all inland work—no steamers near to furnish stores, and no roads. The distance is about 26 miles. How long will it take Marshal O'Donnell to do this distance, and how many men will he have to leave in Tetuan? He is reported to have said that it will take 20,000 men to hold it; but this is evidently much exaggerated. With 10,000 men in the town, and a local brigade in an entrenched camp at San Martin, the place should be safe enough; such a force might always take the field in sufficient strength to disperse any Moorish attack. Tangier might be taken by bombardment from the sea, and the garrison brought thither by sea also. It would be the same with Larache, Salé, Mogador. But if the Spaniards intended to act in this way, why the long march to Tetuan? This much is certain: The Spaniards have much to learn yet in warfare before they can compel Morocco to peace, if Morocco holds out for a year.

Friedrich Engels
On Rifled Cannon

New-York Daily Tribune.
Nr. 5914, 7. April 1860

On Rifled Cannon.

I.

The first attempts at increasing the range and precision of ordnance by rifling the bore, and thereby giving the shot a rotation vertical to the line of propulsion, date from the 17th century. There is a small rifled gun at Munich, manufactured in Nuremberg in 1694; it has eight grooves and a bore of about two inches diameter. During the whole of the 18th century, experiments were made, both in Germany and in England, with rifled cannon, some of them breech-loading. Though the calibers were small, the results obtained were very satisfactory; the English two-pounders in 1776, at a range of 1,300 yards, gave a lateral deflection of two feet only—a degree of precision which no other gun at the time was capable of approaching. In the same year, these rifled cannon were for the first time used for projecting oblong shot.

These experiments, however, remained for a long while without any practical results. The current of military opinion at that time altogether went against rifled arms. The rifle itself was then a very clumsy instrument, its loading was a slow and tedious operation, requiring considerable skill. It was a weapon unfit for general warfare at a period when rapid firing, whether of deployed lines, of heads of columns, or of skirmishers, was one of the chief desiderata in battle. Napoleon would have no rifles in his army; in England and Germany, a few battalions only were equipped with them; in America and Switzerland alone, the rifle remained the national weapon.

The Algerian war was the occasion to bring the rifle again into credit, and to cause improvements in its construction which were but the beginning of that colossal revolution in the whole system of firearms which is even now far from its conclusion. The smooth-bore muskets of the French were no

Friedrich Engels

match for the long *espingardas* of the Arabs; their greater length and better material, which admitted of a heavier charge, enabled the Kabyles and Bedouins to fire on the French at distances where the regulation musket was utterly powerless. The Duke of Orleans, having seen and admired the Prussian and Austrian chasseurs, organized the French chasseurs on their model, 5 who soon, for armament, equipment, and tactics, became the first troops of their class in the world. The rifle with which they were armed was far superior to the old rifle, and it soon underwent further changes, resulting, finally, in the general introduction of rifled muskets in the whole of the infantry of Europe.

10

The range of infantry fire having thus been increased from 300 to 800, and even 1,000 yards, the question arose whether field artillery, which hitherto had commanded all distances from 300 up to 1,500 yards, would still be able to hold its own against the new small-arms. The fact was, that the greatest efficacy of common field-guns lay just within that range which was now disputed to it by the rifle; canister was scarcely effective beyond 600 or 700 yards; round shot gave no very satisfactory results, with the six or nine-pounder, beyond 1,000 yards; and shrapnell (spherical case-shot), to be very formidable, required a coolness and a correct estimation of distances which are not always to be found on the field of battle, when the enemy is advancing; while the shell-practice of the old howitzers against troops was anything but satisfactory. The armies which had the nine-pounder gun for their smallest caliber, such as the English, were still the best off; the French eight-pounder, and, still more, the German six-pounder, became almost useless. To obviate this, the French introduced, about the beginning of the Crimean war, Louis Napoleon's so called invention, the light twelve-pounder, *canon obusier*, from which solid shot, with a charge of one-fourth instead of one-third its weight, as well as shell, was to be fired. This gun was a mere plagiarism upon the English light twelve-pounder, which had already been again abandoned by the English; the system of firing shells from long guns had been long in practice in Germany; so that there was nothing at all new in this pretended improvement. Still, the arming of the whole French artillery with 12-pounders, even of a diminished range, would have given it a decided superiority over the old 6 and 8-pounders; and to counteract this, the Prussian Government, in 1859, resolved upon giving heavy 12-pounders 15 to all its foot batteries. This was the last move in the cause of the smooth-bore gun; it showed that the whole subject was exhausted, and the defenders of the smooth-bore driven *ad absurdum*. There could, indeed, not be anything more absurd than to arm the whole artillery of an army with those lumbering, stick-in-the-mud Prussian 12-pounders, and that at a time when mobility and 20 rapidity of maneuvering is the greatest desideratum of all. The French light 25

20

25

30

35

40

On Rifled Cannon · I.

12-pounder having a relative superiority only to other artillery, and none at all as regarded the new small arms, and the Prussian heavy 12-pounder being a palpable absurdity, there remained nothing but either to drop field artillery altogether, or to adopt rifled cannon.

- 5 In the mean time, experiments with rifled cannon had continually been carried on in various countries. In Germany, the Bavarian Lieut.-Col. Reichenbach experimented with a small rifled gun and cylindro-conoidal shot, as early as 1816. The results were very satisfactory as to range and precision, but the difficulties of loading and extraneous obstacles prevented
- 10 the subject from being followed up. In 1846, the Piedmontese Major Cavalli constructed a breech-loading rifled gun which attracted considerable attention. His first gun was a thirty-pounder, charged with a cylindro-conoidal hollow shot weighing 64 pounds, and 5 pounds powder; at $14\frac{3}{4}$ degrees elevation he obtained a range (of first gauge) of 3,050 metres or 3,400 yards.
- 15 His experiments (continued up to the latest period, partly in Sweden, partly in Piedmont) had the important result of leading to the discovery of the regular lateral deflection of all shot fired from rifled ordnance, which is caused by the pitch of the grooves, and which is always in the direction to which the grooves turn; this once being ascertained, its correction by what
- 20 is called a lateral or horizontal tangent-scale, was also invented by Cavalli. The results of his experiments were highly satisfactory. At Turin, in 1854, his thirty-pounder, with 8-pound charges, 64-pound shot, gave the following results:

25	Elevation.	Range.	Lateral irregular
			deflection.
10°	2,806 metres	2.81 metres	
15°	3,785 metres	3.21 metres	
20°	4,511 metres	3.72 metres	
25°	5,103 metres	4.77 metres	

- 30 giving a range, at 25 degrees, of above three miles, with a lateral deflection from the line of aim (as corrected by the horizontal tangent-scale) of less than 16 feet! The largest French field howitzer, at a range of 2,400 metres, equal to 2,650 yards, gave lateral deflections averaging 47 metres, or 155 feet; ten times as large as those of the rifled gun at twice the range.
- 35 Another system of rifled ordnance which created attention, a little after Cavalli's first experiments, was that of the Swedish Baron Wahrendorff. His gun was also breech-loading, and his shot cylindro-conoidal. The difference, however, in the shot was this; while Cavalli's shot was of hard metal, and had wings to fit in the grooves, Wahrendorff's shot was covered with a thin
- 40 layer of lead, and slightly larger in diameter than the bore of the rifled portion

Friedrich Engels

of the gun. After being introduced into the chamber, which was large enough to receive it, the shot was propelled by the explosion into the rifled bore, and the lead being pressed into the grooves effectually, did away with all windage, and prevented the escape of any portion of the gases formed by the explosion. The results obtained with these guns in Sweden and elsewhere were quite satisfactory, and if Cavalli's guns were introduced into the armament of Genoa, those of Wahrendorff figure in the casemates of Wegholm in Sweden, Portsmouth in England, and in some Prussian fortresses. Thus, the introduction of rifled ordnance into practical use had begun, although only for fortresses. There remained only the one step to introduce them into field artillery, and this has been done in France and is now being done in all European artilleries. The various systems on which the rifling of field ordnance is now, or may be, profitably carried on, will form the subject of a second paper.

5

10

New-York Daily Tribune.
Nr. 5926, 21. April 1860

II.

15

The French were, as we said in our preceding paper, the first to introduce rifled cannon into practical warfare. For five or six years past, two officers, Col.Tamisier and Lieut.-Col. (now Col.) Treuille de Beaulieu, had experimentalized on the subject by order of the Government, and the results arrived at were found satisfactory enough to warrant their being made the base of a reorganization of the French artillery immediately before the outbreak of the late Italian war. Without entering upon the history of the experiments, we will at once pass to a description of the system now adopted in the French artillery.

20

In accordance with that desire for unity so characteristic of the French, they adopted one caliber only for field artillery (the old French four-pounder bore of $85\frac{1}{2}$ millimetres, or nearly $3\frac{1}{4}$ inches), and one for siege artillery (the old 12-pounder of 120 millimetres, or $4\frac{3}{4}$ inches). All other guns, except mortars, are to be done away with. The material selected is generally the common gun-metal, but also cast-steel, in some cases. The guns are muzzle-loading, as the French experiments with breech-loaders gave no satisfaction. There are six grooves in each gun, 5 millimetres deep and 16 mm. broad, of a rounded form; the pitch of the rifling appears to be but low, but there are no details known respecting it. The windage on the body of the shot is about $\frac{V2}{2}$ to 1 mm. ; that on the *ailettes* or warts which enter the grooves rather less than 1 mm. The shot is cylindro-ogival, and hollow, weighing about 12 pounds

25

30

35

On Rifled Cannon · II.

when filled; it has six ailettes, one for every groove, three standing near the point, and three near the base; they are very short—about 15 mm. long. The fuse-hole passes downward from the point, and is closed by a fuse or by a piston, with a percussion-cap for shot filled with powder, and by an iron

5 screw, when the shot is not to explode; in this latter case it is filled with a mixture of sawdust and sand, so as to give it the same weight as when filled with powder. The length of bore of the gun is 1,385 mm., or 16 times its diameter; the weight of the brass gun is but 237 kilogrammes (518 pounds).

10 To regulate the line of aim by the deviation (lateral deflection) of the shot in the direction of the pitch of the rifling—a deviation common to all projectiles launched from rifled barrels—the right trunnion carries what is called a horizontal tangent-scale. The gun, as well as its carriage, is reported to be of very elegant workmanship, and, from its small size and neatness, to look more like a model than a real engine of war.

15 Armed with this gun, the French artillery entered upon the Italian campaign, where it indeed astonished the Austrians by its great range, but certainly not by its accuracy of fire. The guns very often, indeed generally, overshot the mark, and were more dangerous to reserves than to first lines—in other words, where they hit better than the common guns, they hit people

20 at whom they were not aimed at all. This is certainly a very questionable advantage, as in nine cases out of ten it implies that the objects at which the guns were aimed were *not* hit. The Austrian artillery, with as clumsy a material as any in Europe, made a very decent appearance when opposed to them, and came up to close quarters (that is, 500 or 600 yards) with these

25 formidable opponents, unlimbering under their most effective fire. There is no doubt that, great as the superiority of the new French guns is over their old smooth-bored ones, they did not perform anything like what was expected from them. Their extreme practicable range was 4,000 metres (4,400 yards), and undoubtedly it was but an impudent Bonapartist exaggeration when it was said that they could easily hit a single horseman at

3,300 yards.

The reasons for these unsatisfactory performances, in actual war, are very simple. The construction of these guns is utterly imperfect, and if the French adhere to it, in two or three years their artillery will possess the worst material

35 in Europe. The first principle in rifled arms is that there must be *no windage*; otherwise the shot, loosely rolling about in the barrel and grooves, will not rotate round its own longitudinal axis, but rotate, in a spiral line of flight, round an imaginary line, the direction of which is determined by the accidental position of the shot when leaving the muzzle, and the spiral rounds

40 will increase in diameter with the distance. Now, the French guns have considerable windage, and cannot do without it so long as the explosion of

Friedrich Engels

the charge is relied upon to light the fuse of the shell. This, then, is one circumstance which explains the want of accuracy. The second is the irregularity of the propelling force created by the greater or less escape of gas through windage during the explosion of the charge. The third is the greater elevation, with the same charge, necessitated through this windage ; it stands 5 to reason that where no gas at all can escape between shot and bore the same charge propels further than where part of the gas escapes. Now, the French guns appear to require not only a very great charge for rifled guns (one-fifth of the weight of the shot), but also a pretty high elevation. The greater range obtained by rifled bores over smooth ones, even with smaller charges, is 10 chiefly obtained by the absence of windage, and the certainty of having the whole explosive force of the charge applied to the expulsion of the shot. By admitting windage, the French sacrifice part of the propelling force, and have to replace it by increased charges to alimited degree, and by greater elevation beyond that. Now there is nothing so contrary to accuracy at any distances 15 as great elevation. So long as the line of flight of the shot does not, at its highest point, much exceed the hight of the object aimed at, so long a mistake in estimating the distance is of little importance; but at long range, the shot takes a very high flight, and comes down at an angle on an average twice as great as that under which it began its flight (this, of course, is confined 20 to elevations up to about 15 degrees). Thus, the higher the elevation the more the line in which the shot strikes the ground approaches the vertical; and an error in estimating the distance of not more than ten or twenty yards may preclude the possibility of hitting at all. At ranges beyond even 400 or 25 500 yards, such errors are unavoidable, and the consequence is the astonishing difference between the capital shooting on the practice ground, with measured distances, and the execrable practice on the battle-field, where the distances are unknown, the objects moving, and the moments for reflection very short. Thus, with the new rifles, the chance of hitting beyond three hundred yards on the battlefield is very small, while under three hundred 30 yards, from the low flight of the ball, it is very great; in consequence of which, the charge with the bayonet becomes the most effective means of dislodging an enemy, as soon as the attacking body has come up to that distance. Suppose one army to carry rifles which at 400 yards give no higher trajectory than the rifles of their opponents give at 300 yards, the former will have the 35 advantage of beginning an effective fire at 100 yards greater distance, and as but three or four minutes are required to charge through 400 yards, this advantage is not a mean one in the decisive moment of a battle. It is similar with cannon. Sir Howard Douglas, ten years ago, declared that gun far the best which gives the greatest range with the least elevation. With rifled 40 cannon the importance of this point is still greater, as the chance of error

On Rifled Cannon · II.

in estimating distance increases with the longer range, and as the ricochets of any other than spherical shot cannot be relied upon. This is one of the disadvantages of rifled guns; they must hit with the first impact, if they are to hit at all, while round-shot, if it falls short, will rebound and continue its flight in very nearly its original direction. Here, then, a low trajectory is of the very highest importance, as every degree more of elevation reduces the chance of hitting with the first impact in an increasing ratio, and therefore the high line of flight produced by the French guns is one of their most serious defects.

10 But the whole of the deficiencies of these guns are crowned and enhanced by one defect, which suffices to stamp the whole system. They are produced by the machinery and on the principles formerly serving for the manufacture of the old smooth-bored guns. With the very great windage of these old guns, and the varying weights and diameters of the shot, mathematical precision 15 in the manufacture was but a secondary consideration. The manufacture of firearms, up to a very few years ago, was the most backward branch of modern industry. There was far too much hand labor and far too little machinery. For the old smooth-bore arms this might be allowable; but when arms were to be manufactured which were expected to have great precision 20 at long distances, this system became intolerable. To insure the certainty that every musket should shoot perfectly alike at 600,800,1,000 yards, and every cannon at 2,000, 4,000, 6,000 yards, it became necessary that every part of every operation should be performed by the most perfect and self-acting machinery, so as to turn out one weapon the mathematical counterpart of 25 the other. Deviations from mathematical precision, inappreciable under the old system, now became defects rendering the whole weapon useless. The French have not improved their old machinery to any noticeable extent, and hence the irregularities in their firing. How can guns be made to give the same range at the same elevation, all other circumstances being alike, when none 30 of them is identical with the other in every particular? But irregularities in manufacture which at 800 yards produce differences of a yard, at 4,000 will produce differences of a hundred yards in range. How, then, can such guns be expected to be true at long ranges?

To recapitulate: the French rifled guns are bad, because they must have 35 windage ; because they require, comparatively, great elevations, and because their workmanship is not at all up to the requirements of rifled long-range guns. They must soon be superseded by different constructions, or they will reduce the French artillery practice to the worst in Europe.

We have purposely examined these guns a little in detail, as they gave us, 40 thereby, an opportunity of explaining the chief principles of rifled ordnance. In a concluding article we shall consider the two systems proposed, which

Friedrich Engeis

in England are now contesting for superiority—systems both of which are founded upon loading by the breech, absence of windage, and perfect workmanship—the Armstrong system and that of Whitworth.

New-York Daily Tribune.
Nr. 5938, 5. Mai 1860

III.

We now come to the description of the two kinds of breech-loading rifled cannon which at the present moment contend for superiority in England, and which, both invented by civilians, certainly surpass in efficiency anything hitherto produced by professional artillerists—the Armstrong gun and the Whitworth gun. 5

Sir William Armstrong's gun had the advantage of priority, and of being praised by the whole press and official world of England. It is, undoubtedly, a highly effective machine of war, and far superior to the French rifled gun; but whether it can beat Whitworth's gun may well be doubted. 10

Sir Wm. Armstrong constructs his gun by wrapping, round a tube of cast steel, two layers of wrought-iron tubes in a spiral form, the upper layer laid on in the opposite direction to the lower one, in the same way as gun-barrels are made from layers of wire. This system gives a very strong and tough material, though a very expensive one. The bore is rifled with numerous narrow grooves, one close to the other, and having one turn in the length of the gun. The oblong—cylindro-ogival—shot is of cast-iron, but covered with a mantle of lead, which gives it a diameter somewhat larger than the bore; this shot, along with the charge, is introduced by the breech into a chamber wide enough to receive it; the explosion propels the shot into the narrow bore, where the soft lead is pressed into the grooves, and thus does away with all windage while giving the projectile the spiral rotation indicated by the pitch of the grooves. This mode of pressing the shot into the grooves, and the coating of soft material required for it, are the characteristic features of Armstrong's system; and if the reader will refer to the principles of rifled ordnance, as developed in our preceding articles, he will agree that, in principle, Armstrong is decidedly in the right. The shot being larger in diameter than the bore, the gun is necessarily breech-loading, which, to us, also seems a necessary feature in all rifled ordnance. The breech-loading apparatus itself, however, has nothing whatever to do with the principle of any particular system of rifling, but may be transferred from one to the other; we leave it, therefore, entirely out of our consideration. 20 25 30 35

The range and precision attained with this new gun are something wonder-

On Rifled Cannon III.

ful. The shot was thrown to some 8,500 yards, or nearly five miles, and the certainty with which the target was hit at 2,000 or 3,000 yards much exceeded what the old, smooth-bore guns could show at one-third of these distances. Still, with all the puffing of the English press, the scientifically interesting details of all these experiments were studiously kept secret. It was never stated with what elevation and charge these ranges were obtained; the weight of the shot and that of the gun itself, the exact lateral and longitudinal deviations, etc., were never particularized. Now, at last, when the Whitworth gun has made its appearance, we learn some details of one set of experiments at least. Mr. Sidney Herbert, Secretary of War, has stated in Parliament that a 12-pounder gun of 8cwt, with 1 to 8oz. of powder, gave a range of 2,460 yards, at 7 degrees elevation, with an extreme lateral deviation of three, and an extreme longitudinal deviation of 65 yards. At eight degrees elevation, the range was 2,797 yards; at nine, above 3,000 yards; the deviations remaining nearly the same. Now, an elevation of seven to nine degrees is a thing unknown in the practice of smooth-bore field artillery. The official tables, for instance, do not go beyond four degrees elevation, at which the 12-pounder and 9-pounder give a range of 1,400 yards. Any higher elevation in field guns would be useless, from giving too high a line of flight, and thereby immensely reducing the chance of hitting the mark. But we have some experiments (quoted in Sir Howard Douglas's Naval Gunnery) with heavy ship guns of smooth bore at higher elevations. The English long 32-pounder at Deal, in 1839, gave ranges, at 7 degrees, of 2,231 to 2,318; at 9 degrees, from 2,498 to 2,682 yards. The French 36-pounder in 1846 and '47, gave ranges, at 7 degrees, of 2,270; at 9 degrees, of 2,636 yards. This shows that, at equal elevations, the ranges of rifled guns are not so very superior to those of smooth-bored cannon.

The Whitworth gun, in almost every respect, is the opposite of the Armstrong gun. Its bore is not circular, but hexagonal, the pitch of its rifling is very near twice as high as that of the Armstrong gun; the shot is of a very hard material, without any coating of lead; and, if it is breech-loading, it is not necessarily so, but merely as a matter of convenience and of fashion. This gun is of a recently-patented material, called "homogeneous iron," of great strength, elasticity, and toughness; the shot is a mathematically exact fit to the bore, and cannot, therefore, be introduced without the bore being lubricated. This is done by a composition of wax and grease being inserted between charge and shot, which at the same time tends to decrease whatever windage there may be left. The material of the gun is so tough that it will easily stand 3,000 rounds without any damage to the bore.

The Whitworth gun was brought before the public in February last, when a series of experiments were made with it at Southport, on the Lancashire

Friedrich Engels

coast. There were three guns—a 3-pounder, 12-pounder and 80-pounder; from the long reports we select the 12-pounder as an illustration. This gun was 7 feet 9 inches long, and weighed 8 cwt. The common 12-pounder, for round shot, is 6 feet 6 inches long, and weighs 18 cwt. The ranges obtained with Whitworth's gun were as follows: At 2 degrees elevation (where the old 12-pounder gives 1,000 yards), with a charge of $1\frac{3}{4}$ lb, the range varied from 1,208 to 1,281 yards. At 5 degrees (where the old 32-pounder gives 1,940 yards), it ranged from 2,298 to 2,342 yards. At 10 degrees (range of old 32-pounder, 2,800 yards), it averaged 4,000 yards. For higher elevations a 3-pounder gun was used, with 8 oz. charge; with 20 degrees, it ranged from 10 6,300 to 6,800, with 33 and 35 degrees, 9,400 to 9,700 yards. The old 56-pounder, of smooth bore, gives, at 20 degrees, a range of 4,381 yards, at 32 degrees, of 5,680 yards. The precision obtained by the Whitworth gun was very satisfactory, and at least as good as that of the Armstrong gun in lateral deflection; as to longitudinal variations, the experiments do not admit of a 15 satisfactory conclusion.

New-York Daily Tribune.
Nr. 5950, 19. Mai 1860

IV.

The Whitworth gun is constructed upon the principle of reducing windage to the utmost minimum, by a mathematical fit of the shot to the bore, and doing away with what little may remain by the effect of the lubricating 20 composition. In this respect it is inferior to Armstrong's gun, which has no windage at all; and this we consider its principal defect. The polygonal bore, however, would be impossible without this defect, and at all events it deserves to be acknowledged that with such an originally defective system, such great results have been obtained. Whitworth has undoubtedly brought 25 to its highest perfection the system which gives hard, unyielding shot and allows windage. His gun is immensely superior to the rough empiricism of the French rifled ordnance. But while Armstrong's gun, and other guns depending on soft-coated shot to be forced into the grooves by pressure, may be perfected *ad infinitum*, Whitworth's gun will have no such future; it has 30 already attained the highest perfection compatible with its fundamental principles.

To recapitulate:

We find that at the *practicable elevation* of field-artillery, the best rifled guns known give a range but *very little* superior to the old smooth-bored 35 gun. There is, however, some advantage, and this remains an item in their

On Rifled Cannon · IV.

favor. But the great *advantages* of rifled ordnance for field-artillery are these:

1. The same weight of shot can be projected by a gun having a much smaller bore, and with a much smaller charge than with the old smooth-bored
- 5 gun, which was only fit for spherical shot. Consequently, the weight of the gun is considerably reduced. The old 12-pounder had a bore of about $4\frac{1}{2}$ inches, and weighed 18 cwt.; its charge was four pounds of powder. The new 12-pounder has a bore of about $3\frac{1}{2}$ inches, or nearly that of the old 9-pounder; its weight, 8cwt.; charge, from $IV\frac{1}{2}$ to $VI\frac{1}{4}$ pounds. The French
10 new 12-pounders, with the old 4-pounder's bore, are still lighter. This is an immense advantage. It gives to the field-gun a mobility hitherto unknown, and renders it almost as fit to go over any ground as infantry. More than four horses to a gun will henceforth be useless.
2. At the distances hitherto practicable for field-artillery, it gives a far
15 greater chance of hitting; it lowers the trajectory, and reduces to a minimum both lateral and longitudinal deflections. At an exchange of round shot and shells with percussion fuses, a rifled battery will always beat a smooth-bored one of equal weight of shot.

As to heavy ordnance, it will be all-powerful against stone walls, especially
20 by shell-practice with percussion fuses. This has already been proved by experiment, both in France and Germany. It will give ships and siege batteries a chance of bombarding towns at distances from 4,000 to 9,000 yards. In every other respect it will not alter materially the hitherto existing relations of besiegers and besieged, and of ships against batteries on shore.

25 On the other hand, the *disadvantages* of rifled ordnance are:

1. The common case-shot becomes either impossible or ineffective from the irregular line of flight imparted to the balls by the spiral rotation.
2. Firing with shell with time-fuses (and shrapnell shot with ditto) becomes almost impracticable, as the absence of reduction of windage prevents the
30 flame of the explosion from communicating with the fuse which necessarily must be at the point of the oblong shot.

In spite of these drawbacks, rifled ordnance has now become a matter of necessity for every army. The question now is only, how these drawbacks can be obviated. That they will be so there can be no doubt. But it is certain
35 that the same rules obtain in rifled ordnance which regulate the construction and use of rifled small arms. The exaggerated ideas of five-mile ranges in the one are as ridiculous as the notion of hitting a man with the new rifles at 800 or 1,000 yards; and still the advantages given by rifled bores in either case, are so great that it is imperative upon every army which may ever be
40 called upon to fight with civilized foes, to do away with all smooth-bored barrels, both in small arms and artillery.

Karl Marx
Public Feeling in Berlin

New-York Daily Tribune.
Nr.5932, 28.April 1860

Public Feeling in Berlin.

From Our Own Correspondent.

Berlin, April 10, 1860.

If an intelligent foreigner who had visited Berlin but two months ago and then left it were now to return to the "metropolis of intelligence," the thorough change in the physiognomy, tone and temper, "*meiner lieben Berliner*" (of my beloved Berliners), could not fail to strike his mental eye. Still, some months ago small talk obtained in all the ranks of the metropolitan society. People congratulated each other, in subdued accents, on the nightmare of a decennial reaction having at last ceased to crush their brains—that the worst was over. This silly theme was sounded to all keys, with the unavoidable afterthought that the change had been brought about not by any vigorous and healthy effort on the part of the Prussian subjects, but rather by the sickly affection of the Prussian king's head; that the change was therefore the work of nature, not the deed of man. This uncomfortable afterthought falsified even the first joys of the new era triumphantly announced by the dully-deadly pens of the Berlin daily press. Such was the pusülanimity prevailing that, not to frighten the Prince Regent out of his new-fangled liberalism, all the candidates in the general election to the Second Chamber were put to this simple test: Did they profess confidence in the Hohenzollern Cabinet installed by the Prince Regent? Were their names in no way obnoxious to the mild liberalism of the new Government? Instead of men to take up the grievances of the country, there were wanted bottle-holders with ready-cut votes for the Cabinet. That the new Cabinet actually did not touch the bureaucratic and police shackles forged by its predecessors, while its very professions of faith were characterized by weak

Public Feeling in Berlin

duplicity, shy reserve, and equivocal reticence—these facts were hoodwinked; and it was furthermore proclaimed a patriotic duty to hoodwink them. All the opposition papers, whether styling themselves Constitutional or Democratic, turned downright Ministerial. After the peace of Villafranca,

5 when *Herr von Schleinitz*, the Prussian Minister of Foreign Affairs, published a sort of Blue Book on the Italian war—when his dispatches, true patterns of weak-minded verbosity, showed him up the worthy successor of the men who, in the last century, had concluded the peace of Basle, and in this century, had prepared the catastrophe of Jena—when we saw him

10 humbly receiving lessons of constitutionalism on the part of Little Johnny, the British Jack-of-all-Trades, crouching in the dust before Prince Gorckhoff, exchanging *billets-doux* with the Man of December, superciliously frowning upon his Austrian colleague, to be finally kicked by all his correspondents—even then the Prussian press and our Berlin Liberals worked

15 themselves into real fits of enthusiasm with respect to the superhuman wisdom evinced by the Prussian Government, which, not content with doing nothing itself, had contrived to preclude Germany from all action. Soon after there took place at Breslau a meeting between the Russian Czar and Gorckhoff on the one side, and the Prince Regent with his Ministerial satellites

20 on the other. A new deed of enfeoffment of Prussia to her Muscovite neighbor was duly signed—the first, but necessary result this of the peace of Villafranca. Even in 1844 such an event would have aroused a storm of opposition throughout the country. Now it was extolled as an earnest of far-seeing statecraft. The *nihilism* of the Prince Regent's Foreign Policy

25 coupled with the continuance of the old reactionary system of mingled feudalism and bureaucratism, which was forsaken in *name* only, seemed to our friends, the Berlin Liberals, and the Prussian press of all colors, save the special organs of the old Camarilla, sufficient reasons to claim the imperial crown of little Germany (that is to say, Germany minus German

30 Austria), for the representative of the Prussian dynasty. It is difficult to find in the records of history a similar piece of judicial blindness, but we remember that after the battle of Austerlitz, Prussia also crowded for some days on her own dunghill, *quasi re bene gesta*. After the termination of the Italian war, it was a spectacle as pitiful as it was disgusting to hear the Prussian press,

35 with the Berhn papers at its head, instead of venturing upon the faintest criticism of the stupid diplomacy of her native rulers; instead of boldly challenging the "liberal" Ministry to bridge at last, in internal affairs, the broad chasm between the nominal and the real; instead of denouncing the silent but obstinate encroachments on civil liberty dared upon by the host

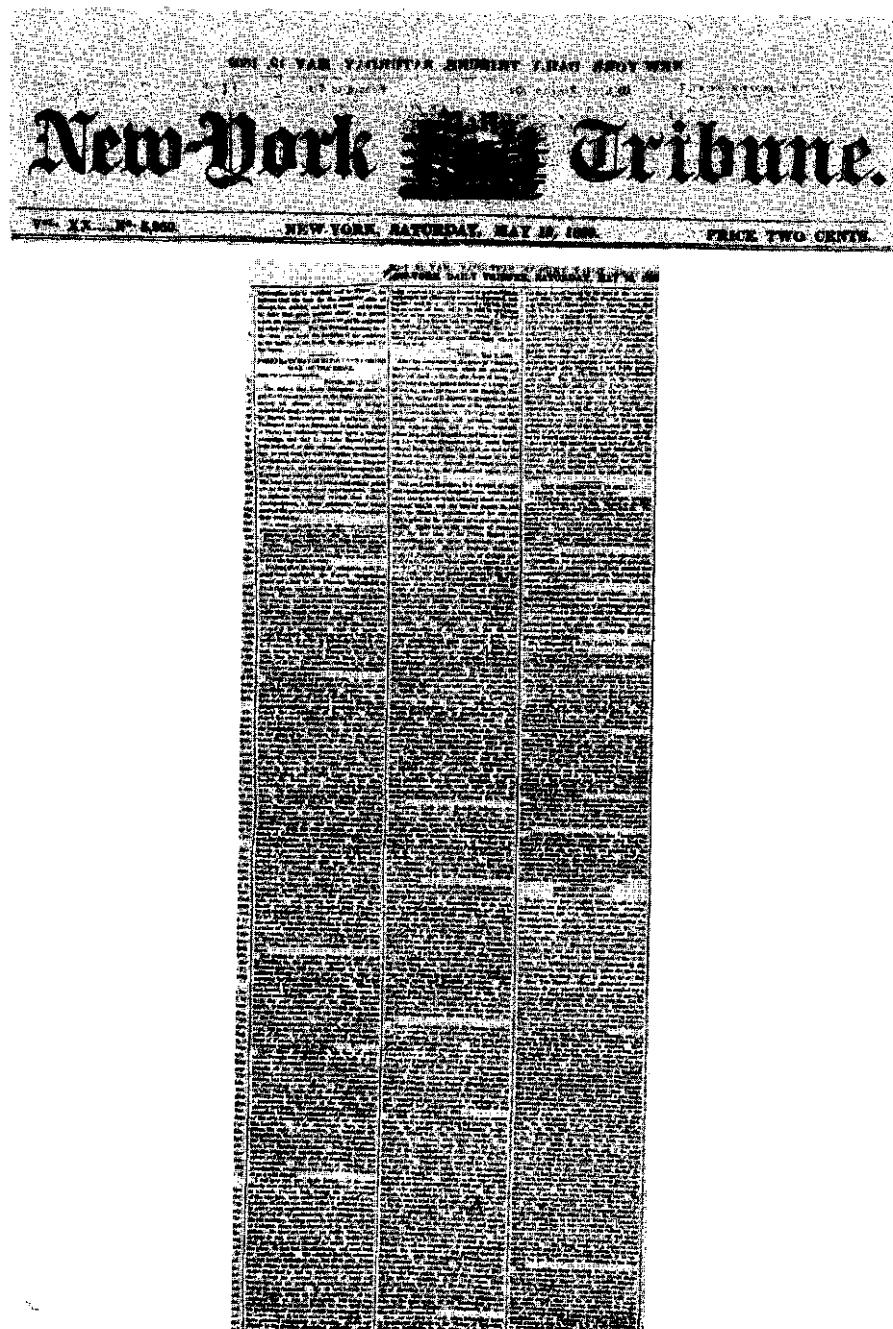
40 of Manteuffel's officials, still snugly ensconced in their old strongholds; instead of all that, to hear them sing panegyrics on the splendor of renovated

Karl Marx

Prussia; to see them dart their pointless shafts at humbled Austria; to see them stretch their unnerved hands at the German Imperial crown, and, to the utter astonishment of all Europe, demean themselves like maniacs in a fool's paradise. Altogether, it seemed as if the great international drama now enacted on the European stage, did only concern our Berlin friends as spectators who, from the gallery or pit, have to applaud or hoot, but not to act.

All this has been changed now as by a magician's wand. Berlin is at this moment, with the exception perhaps of Palermo and Vienna, the most revolutionary town in Europe. The fermentation pervades all ranks, and seems more intense than in the days of March, 1848. How has this phenomenon been brought about, and so suddenly, too? By a combination of events at the top of which range Louis Bonaparte's last exploits on the one hand, and the new army reforms proposed by the liberal Government on the other. Then, of course, the state of confidence and of willful self-delusion could not last forever. The incidents, furthermore, by which the Ministry has been forced to dismiss Stieber, the Police Director, the low criminal, who, together with his master, the late Hinkeldey, had swayed supreme power in Prussia ever since 1852; and last not least, the publication of Humboldt's correspondence with Varnhagen von Ense have done the rest. The fool's paradise has vanished before the breath from beyond the grave.

IF



New-York Daily Tribune. Nr. 5950,
19. Mai 1860. Titelkopf und Seite 8 mit Marx' Artikel
,Preparations for Napoleon's Coming War on the Rhine"

Karl Marx
Preparations for Napoleon's Coming War on the Rhine

New-York Daily Tribune.
Nr.5950, 19. Mai 1860

**Preparations for Napoleon's
Coming War on the Rhine.**

From Our Own Correspondent.

Berlin, May 1, 1860.

5 The notion that Louis Bonaparte is about to put the German question on the
tapis prevails here among all classes of society. In to-day's *National-Zeitung*,
a correspondent even affirms that he knows, from sources most authentic,
that Badinguet (as Louis Bonaparte is familiarly styled at Paris) has definitely
resolved upon a Rhenish campaign, and that Lord John Russell had just been
10 informed of this scheme when, some weeks ago, he rose from his seat to
frighten the House of Commons by fierce invectives against the Emperor
of the French, and the sudden announcement that England was now going
in search for new alliances. The tone and temper of French semi-official
prints are far from allaying these apprehensions. Read, for instance, the
15 following extract from *Bullier's Correspondence*, a Paris publication from
which most of the provincial journalists in France derive their inspiration:

"A friend of mine, who is addicted to prophetic pleasantries, said to me
the other day: 'You'll see the Emperor go to the Rhine to offer his alliance
to the King of Prussia, coupled with a slight rectification of frontiers.' I
20 replied by a quotation from the pamphlet *Napoléon III et l'Italie*: 'It is better
to settle a territorial modification in a friendly way than to have to do it the
day after a victory.' "

Not long after the treaty of commerce with England was concluded, the
French Government threw out a hint to the Prussian Ambassador at Paris
25 that an application for a similar treaty between France and the Zollverein

Karl Marx

would be favorably received, but the Prussian Government answering that the Zollverein was not at all desirous to make such a treaty, surprise and displeasure were expressed in terms far from courteous. Moreover, the Prussian Government was, at the time, fully informed of the negotiations which the agents of Louis Bonaparte had recently opened with the Bavarian Court, in order to induce the latter to cede to France the fortress of Landau, which, it was said, having been left to France by the treaty of 1814, had been unjustly taken from her by the treaty of 1815. The popular rumors of an impending rupture with France are, consequently, strengthened by official suspicion.

5

10

Prussia's position at present bears, in some respects, a strong likeness to that of Austria after the conclusion of the Oriental war. Austria seemed then to have got off best of all the Powers. She flattered herself that she had humbled Russia, her dangerous neighbor, without incurring any trouble beyond the mobilization of her forces. Having played the armed mediator while the Western Powers had to bear the brunt of war, she might, after the proclamation of peace, fancy she had broken, by the arms of the Western Alliance, the ascendancy Russia had won over her since the Hungarian events of 1849, and there were indeed at that time many compliments bestowed upon the clever diplomatic tactics of the Vienna Cabinet. In point of fact, however, the ambiguous attitude maintained by Austria during the Oriental war, left her without allies, and enabled Louis Bonaparte to *localize* the Italian war. Prussia, in her turn, maintained her resources intact during the Italian war. She shouldered her arms, but had not used them, and contented herself with spilling, instead of blood, the patient ink of her political wiseacres. After the peace of Villafranca, Prussia seemed to have weakened the rival House of Hapsburg through the instrumentality of French victories, and opened to herself the road to paramount power in Germany. Still, the very pretexts on which the treaty of Villafranca was proclaimed ought to have rent the delusions she labored under. While Louis Bonaparte declared that Prussia's armaments and threats of an eventual intervention had blunted the sword of France, Austria declared that her own power of resistance had split upon the equivocal neutrality of Prussia. During the whole war, Prussia had displayed pretensions ludicrously contradicted by her acts. Before Austria and the minor German States she appealed to her duties as a European power; before England and Russia she appealed to her obligations as the paramount German power; and, resting her claims on these double pretensions, she demanded from France to be acknowledged as the armed mediator of Europe. To her claims as the German power, *par excellence*, she acted up by allowing Russia to intimidate, in a circular of unprecedented insolence, the minor German courts, and by timidly listening, in the person

15

20

25

30

35

40

Preparations for Napoleon's Coming War on the Rhine

of Herr von Schleinitz, to Lord John Russell's flippant lectures on the "constitutional" law of nations.

Her claims as a European Power she made good by hushing up the warlike impulses of the minor German princes, and by an attempt to turn the military

- 5 defeats of Austria into as many titles for usurping the place formerly held by her rival in the councils of the German Confederation. When at last forced, by the progress of the French arms, to assume something like a warlike attitude, she met with the cold resistance of the minor German States, which hardly thought it worth while to dissimulate their distrust as to the ultimate
- 10 intentions of the Prussian Court. The peace of Villafranca found Prussia completely insulated, not only in Europe, but in Germany, while the subsequent annexation of Savoy, by greatly contracting the exposed front of France, greatly improved her chances of a victorious campaign on the Rhine.
- 15 Under these circumstances, the line of policy which Prussia now affected to follow, both in her internal and external relations, appears alike faulty. Despite all the vain-glorious declamations of the Prussian newspapers and Representative Chambers, nothing has been altered in her internal affairs, save the phraseology of her officials. The propositions on army reform, while
- 20 not at all strengthening her military force for the impending emergency, aim at a permanent enlargement of the standing army, already too large; the overburdening of the financial resources, already overstrained, and the annihilation of the only democratic institution of the country—the Landwehr. All the reactionary laws on the press, the right of association, the municipal
- 25 administration, the relations of landlords and peasants, the bureaucratic tutelage, the ubiquity of the police, have been carefully maintained. Even the infamous statutes relating to marriages contracted between nobles and the common stock of mankind, have not been rescinded. The very idea of restoring the Constitution, overthrown by a *coup d'état*, is hooted at as a wild
- 30 dream.

I will give you one single instance of the civil liberty now enjoyed by a Prussian subject. A native of Rhenish Prussia had, during the worst period of the reaction, been condemned by a packed Jury, because of what was then called a political crime, to seven years imprisonment in a Prussian fortress.

- 35 The period of his punishment, not abridged by the liberal ministry, having come to an end, he repaired to Cologne, there to be driven out by order of the police. He then set out for his native town, but, strange to say, was informed by the authorities that, having absented himself for seven years from the place, he had lost his citizenship, and must look for another abode.
- 40 He retorted that his absence had not been a voluntary one, but all in vain. From Berlin, where he then resorted, he was again ejected on the plea that

Karl Marx

he had no means of existence to show, except his personal resources of labor and knowledge; all his property having been consumed during his imprisonment. He at last betook himself to Breslau, where an old acquaintance of his employed him as one of his agents, but being one morning summoned to the Police, he was told that his permission of residence could be prolonged only for a few weeks, if, in the mean while, he should not have procured citizenship in Breslau. On his appliance to the Breslau municipal authority, many petty difficulties were thrown in his way, which, being removed by the interference of zealous friends, his petition for citizenship was at last granted, but, together with the grant he received a big **bui** parading an array of fees, all to be paid by any happy mortal on his entrance into the ranks of Breslau citizens. If his friends had not possessed the means by clubbing, to raise the sum required, this Prussian subject would, like the Wandering Jew, have found no place in his glorious fatherland where to rest his head.

5

10

15

Berlin, May 2, 1860.

After the conclusion of the peace of Villafranca, the Prussian Government, which for months had flattered itself with the idle hope of being acknowledged as the armed mediator of Europe, and of rearing, upon the ruins of the Hapsburg Empire, the edifice of Hohenzollern greatness, seemed to have 20 awakened to a sense of the immense dangers looming in the future. Then-policy, at once irresolute, vacillating, and perfidious, had left them without allies, and even Von Schleinitz, whose long-winded dispatches had become a standing joke with the diplomatic world, could hardly conceal from himself the truth that, so soon as the internal state of France should again drive the 25 Man of December beyond the French frontiers, Prussia was to be the pre-destined object of another localized war.

Had not Louis Napoleon, in a moment of apparent openheartedness, dropped some words to the effect that he knew what Germany stood in need of—unity, that he was the man to impart it; and that the Rhenish provinces 30 would be not too high a price for the purchase of so precious a commodity? Quite true to the tradition of Prussia's past, the first idea of the Prince Regent and his satellites was to throw themselves upon the mercy of Russia. Had not Frederic William I. acquired Pomerania by a treaty of division concluded with Peter the Great against Charles XII. of Sweden? Had not Frederic II. 35 carried the day in the seven years' war, and annexed Silesia by the withdrawal of Russia from her Austrian ally? Had not the several divisions of Poland, planned between the Court of Berlin and the Court of Petersburg, swelled

Preparations for Napoleon's Coming War on the Rhine

out the diminutive dimensions of the Prussian monarchy? Had not, at the Congress of Vienna; the unbounded servility of Frederic William III., who stood by Alexander I, when, in 1814, England, Austria, and France showed some indication to opposition and resistance, been rewarded by the annexation of Saxony and the Rhenish Provinces to Prussia? Prussia, in one word, had in its encroachments upon Germany, always enjoyed the patronage and the support of Russia, on the express condition, of course, of helping that latter Power to subject the countries bordering on the fatherland, and of playing the part of its humble vassal on the European stage. In October, 1859, 5 the Prince Regent and Alexander II, surrounded by diplomats, generals and courtiers, met each other at Breslau, there to conclude a treaty, the articles of which have, till now, remained an unfathomable secret, not for Louis Bonaparte or Lord Palmerston, but for Prussian subjects, whose liberal representatives have proved themselves, of course, much too polite to 10 interpellate Herr von Schleinitz, the Foreign Minister, on such a delicate question. This much, however, is sure, that the Bonapartist press took no fright at the Breslau conference; that ever since then the relations between Russia and France have grown more ostentatiously intimate; that that conference did not prevent Louis Bonaparte, either from seizing upon Savoy, 15 or threatening Switzerland, and throwing out hints upon some unavoidable "rectification of the Rhenish frontiers," and, finally, that Prussia herself, despite the comfortable prospect of again being allowed to form Russia's vanguard, has, in these latter times, eagerly seized upon the bait of an English alliance, only thrown out at London to amuse the British House of Commons 20 for a week or two.

However, Lord John Russell's indiscreet betrayal in the shape of a Blue Book, of Herr von Schleinitz's coquetry with the Tuilleries during the last Italian war, gave the death-blow to the Anglo-Prussia alliance, which the Prussian Government considered for a moment as a scheme really entertained, but which was known at London to be nothing beyond a phrase hiding a Parliamentary trick. After all, despite the conference with Alexander II, at Breslau, and Lord John Russell's "search for new alliances," 30 Prussia now, as after the treaty of Villafranca, finds herself completely insulated and singly exposed to the French theory of the natural frontiers.

35 Can it be believed that under such trying circumstances the only expedient which the Prussian Government has hit upon is to renew its scheme of a little Germany with a Hohenzollern at its head, and, by the most insolent provocations, not only to drive Austria into the hostile camp, but to estrange the whole of Southern Germany? Yet, incredible as it may appear, and the more 40 incredible since this line of policy is fervently recommended by the Bonapartist press, such is the case. The nearer the danger draws, the more anxious

Karl Marx

appears Prussia to display her hunger for a new division of Germany. By the way, it is likely enough that, after the blow dealt to Austria, Germany stands in need of a similar blow being dealt to Prussia, in order to get rid of "both the houses," but at all events nobody will suspect the Prince Regent and Herr von Schleinitz of acting upon such pessimist principles. Ever since the treaty of Villafranca the leanings of the Regent's policy have been betrayed in little press skirmishes and small occasional debates on the Italian question, but, on the 20th of April, in the Prussian Lower House, on occasion of the debates on the Kurhessian question, the cat was let out of the bag.

I have before explained this Kurhessian question to your readers, and shall therefore now limit myself to explaining in a few words the main points upon which the debates turned. The Kurhessian Constitution of 1831 having been destroyed by the Arch-Elector in 1849-50, under Austrian auspices, Prussia for a moment affected a desire to draw the sword on behalf of the protesting representative Chamber, but in November, 1850, on the meeting between Prince Schwarzenberg and Baron Manteuffel at Olmutz, when Prussia altogether surrendered to Austria, acknowledged the restoration of the old German Diet, betrayed Schleswig-Holstein, and recanted all her pretensions to supremacy; she also yielded her knight-errantry on behalf of the Kurhessian Constitution of 1831.

In 1852, the Arch-Elector octroyed a new constitution which was guaranteed by the German Diet, despite the protest of the Kurhessian people. After the Italian war, the question, on the secret instigation of Prussia, was again mooted. The Kurhessian Chambers again declared for the validity of the Constitution of 1831, and fresh petitions for its reëstablishment went up to the Diet at Frankfort. Prussia then asserted the Constitution of 1831 to be alone valid, but, as she cautiously added, it ought to be adapted to the monarchical principles of the Diet. Austria, on the other hand, insisted that the Constitution of 1852 was legal, but ought to be amended in a liberal sense. Thus the dispute was a verbal one, a mere quibble, the gist of which was a trial of the respective power wielded by the Hohenzollern and the Hapsburg over the German Confederation. A vast majority of the Diet decided at last for the validity of the Constitution of 1852; viz., on the Austrian side, and against Prussia. The motives which swayed the votes of the minor German States were transparent. Austria they knew to be too much involved in foreign difficulties, and too unpopular, to attempt anything beyond the conservation of the general *status quo* in Germany, while they suspected Prussia of ambitious schemes of innovation. By not acknowledging the competency of the vote of the Diet of 1851, they would have put in jeopardy the competency of all the other resolutions of the Diet since 1848. Last, not least, they did not like the Prussian strategy of dictating to the minor German

Preparations for Napoleon's Coming War on the Rhine

Princes and encroaching upon their sovereignty, by affecting to take up the grievances of the Kurhessian people against the Arch-Elector. Consequently the motion of Prussia was lost.

Now, on the 20th of April, when this matter came to be debated at Berlin
5 in the House of Deputies, Herr von Schleinitz, in the name of the Prussian Government, explicitly declared that Prussia would not think herself bound by the vote of the German Diet; that, in 1850, when the Prussian Constitution was fabricated, there existed no German Diet, that body having been swept away by the earthquake of 1848, whence it followed that all resolutions of
10 the German Diet which should run counter to the plans of the Prussian Government were void of legal force; and, lastly, that, in fact, the German Diet belonged to the dead, although the German Confederation, of course, continued to exist. Now, is it possible to imagine any step more foolish on the part of the Prussian Government? The Austrian Government declared
15 the old Constitution of the German Empire to be defunct, after Napoleon I. had really put the extinguisher upon it. The Hapsburg then proclaimed only a fact. The Hohenzollern, on the contrary, now proclaims the nullity of the Federal Constitution of Germany at a moment when Germany is threatened with a foreign war, as if to afford the Man of December legal pretexts for
20 entering into separate alliances with the minor German States, which, till now, were precluded from such a course of action by the laws of the Diet. If Prussia had proclaimed the right of the Revolution of 1848, the nullity of all the counter revolutionary acts committed by herself and the Diet since that time, and the restoration of the institutions and laws of the Revolutionary
25 epoch, she would have commanded the sympathies of all Germany, Austrian Germany included. As it is, she has only divided the German Princes without uniting the German people. She has, in fact, opened the door by which to let in the Zouaves.

Karl Marx
Garibaldi in Sicily—Affairs in Prussia

New-York Daily Tribune.
Nr.5972, U.Juni 1860

Affairs in Prussia.

From Our Own Correspondent.

Berlin, May 28, 1860.

The prevailing topic of conversation here, as everywhere all over Europe, is, of course, Garibaldi's adventures in Sicily. Now, you are aware that never before has the telegraph been put to such impudent work as in the present instance, both on the part of Naples and Genoa or Turin. Locusts have never poured upon Europe in such multitude as do now the electric *canards*. It seems, therefore, worth while to state, in a few words, the views here entertained of Sicilian affairs in the most competent military circles. In the first instance, the insurrection, as is generally known, was kept up for a whole month before the arrival of Garibaldi; but, of paramount importance as this fact is, it may be overvalued, as shown by the Paris *Constitutionnel*. The military forces Naples disposed of in Sicily before Gen. Lanza was sent over with fresh troops could hardly amount to 20,000 men, the far greater part of whom had to be concentrated in the fortresses of Palermo and Messina, so that the flying corps left available for the pursuit of the insurgents might boast of several successful encounters, disperse the enemy on certain points, and harass him in different directions, but must prove altogether insufficient to thoroughly stifle the insurrection. At the present moment, there seem to be about 30,000 Neapolitan troops gathered at Palermo, two-thirds of them holding the fortress, while one-third encamp beyond its precincts. Fifteen thousand Neapolitans are said to hold Messina. Now Garibaldi had, according to the latest news, not pushed beyond Monreale. It is true that this

Garibaldi in Sicily—Affairs in Prussia

place is situated on hills which command Palermo from the land side, but to improve the opportunities offered by this position, Garibaldi as yet lacks the principal requisite—siege artillery. The immediate chances of Garibaldi, whose army musters about 12,000 men, will consequently depend upon two main circumstances—the rapid spread of the insurrection throughout the island, and the attitude of the Neapolitan soldiers at Palermo. If the latter waver, and get into quarrels with the foreign mercenaries intermingled with them, Lanza's means of defense may break up in his own hands. If the insurrection develops much vital power, Garibaldi's army will be swelled to more formidable dimensions. If Garibaldi should get into Palermo, he will sweep everything before him save Messina, where the difficult task will again begin. You remember that, in 1848-49, the Neapolitans had lost everything save Messina, serving as a *tête-de-pont* between Sicily and Naples; but Messina then sufficed to regain the whole island. The fall of Palermo, and the military hold by the patriots of the whole island, except Messina, would, however, this time prove more decisive than in 1848-49, because of the altered political conjunctures. If Garibaldi masters Palermo, he will be officially supported by the "King of Italy." If he fails, his invasion will be disavowed as a private adventure. There is something of ironical pathos in the words addressed to Victor Emanuel by Garibaldi, who tells the King that he will conquer for him a new province, which he hopes the King will not again bargain away, like Nice, Garibaldi's birthplace.

Among the topics of Prussian politics, the first place in the public mind is naturally occupied by the Prince of Prussia's private letter to the Prince Consort of England, of which the Prince de la Tour d'Auvergne, Louis Bonaparte's Ambassador at the Court of Berlin, had not only the impudence to present a copy to Herr von Schleinitz, the Prussian Foreign Minister, but went the length of asking explanations on some of its passages reflecting on the character and plans of the great Paris *saltimbanque*. This incident reminds one of a similar accident that happened shortly before the ratification of the treaty of Unkiar Skelessi, 1833. The Grand Vizier having at that time communicated a copy of the secret treaty, drawn up by Count Orloff, to the British Embassy at Constantinople, was much bewildered when a day later, to his not agreeable surprise, Count Orloff returned him the identical copy, with the spiteful advice, to find better confidants for the future. At Berlin everybody feels sure that the Prince Regent's letter, having been transmitted by post via Ostend not via Calais, was tampered with at the English Post-Office, where a numerous *personnel* is notoriously employed in prying into suspected letters—a practice carried to such a degree that at the time of the Coalition-Cabinet, the Earl of Aberdeen confessed that he dared not confide to the post his own letters addressed to his metropolitan friends. Lord

Karl Marx

Palmerston, having thus got a copy of the Prince Regent's letter, is supposed, out of spite against Prince Albert and in the interest of the Anglo-French-Russian alliance, to have placed a copy of that letter into the hands of the French Ambassador at London. At all events the course of the intended and much talked-of Anglo-Prussian alliance runs anything but smooth. 5

Some months ago, when Lord John Russell one fine morning discovered that England must go in search of new alliances, and when that intimation was received with much childish enthusiasm in the official circles of Berlin, out came all at once, in the form of an English Parliamentary paper, a dispatch addressed by Lord Bloomfield to the Foreign Office at Downing street, narrating a private conversation he had held during the last Italian war with Herr von Schleinitz, and sadly compromising the good faith of Prussian foreign policy. Lord John at the time pleaded guilty of a most strange indiscretion, but the first blow to the new alliance was dealt. The second blow has been given by the miscarriage of the Prince Regent's letter. 10 15

You will have seen that in his speech from the throne the Prince speaks very emphatically of the maintenance of treaty rights and the united front Germany is ready to show against any encroachment upon the independence and integrity of the common fatherland. The unpleasant impression produced upon the Paris stock exchange by the apparent menace has been allayed 20 through the Russian journal *Le Nord*, which, in a tone of ironicahy condescending *bonhomie*, divests the Prince's speech of all serious meaning, calls to mind similar phrases uttered by him during the Italian war, and, in conclusion, characterizes the whole passage as a mere compliment paid to popular feeling. As to the rest of the Prince's speech, it is, in fact, but a 25 summary of legislative failures. The only important projects debated by the Chambers—the projected laws on marriage, municipal adrriinistration, and reform of the land tax, from which the nobility in the greater part of the monarchy still remain exempt, have all proved abortive. The Prince, moreover, complains of his pet measures relating to the army reform not having 30 yet received legislative sanction.

Though the Government has proved unable, even with the present Chamber of Representatives—whose large majority consists of Ministerialists—to carry its proposed army reform, it has at last got an extra vote of nine millions and a half of dollars, to be laid out in militarv expenditures; while simultaneously, as I am informed by letters from the provinces, the intended changes in the army organization are quietly but practically introduced, so as to leave to the Chambers, when reassembling, no other alternative than that of sanctioning what will then have become a *fait accompli*. The gist of the intended army reform is pointed out in the *Baltische Monatsschrift*, a Russian-German 35 monthly, published at Riga, and printed under the sanction of the Russian 40

Garibaldi in Sicily—Affairs in Prussia

Governor-General of Livonia, Esthonia, and Courland. "The Prussian army reform," says that paper, "which was introduced immediately after the peace of Villafranca, can hardly serve any other purpose than that of emancipating the Government from the direct appeal to the whole people—an appeal which,

5 with the old military system, became unavoidable, whenever the Government thought it necessary to support its policy by warlike demonstrations. Under the present political combinations of Europe, a State like Prussia, still striving for its full acknowledgment as one of the great Powers, can neither suspend its whole pacific life on every occasion that seems to necessitate

10 the employment of its military forces, nor can it in every case guarantee to the nation when once called to arms the ensuing of actual war. There lies hidden in the *Landwehr* system a certain democratical antagonism against the monarchic principle. The mobilizations of 1850 and 1859, following each other within a relatively short interval, and leading both times to no warlike

15 action, but only to demobilization, seem to have impaired with the great part of the Prussian people the authority of the State, even in foreign affairs. From the very circumstances accompanying both mobilizations, the conclusion seemed to have been drawn by the popular mind that the Government was bound to obtain the consent of public opinion in every instance of a general

20 armament. Even the official declarations made by Prussia in regard to the attitude she observed during the Italian conflict contain the confession of the mobilization of the *Landwehr* having encountered *unexpected difficulties.*" Hence the Russian-German paper concludes that Prussia ought to get rid of the *Landwehr system*, in its present form, but, at the same time,

25 intimates with an ironical sneer that "such an alteration of one of the most popular institutions, just at a moment when Prussia affects to stand on liberalism," is a very delicate operation. I may here remark that this *Baltische Monatsschrift*, published under Czarist auspices at Riga, forms to some degree the counterpart of the *Strassburger Correspondent*, published under

30 Bonapartist auspices at Strassburg. Both skirmish on the German frontiers, the one from the east, the other from the west. The writers of the one may be considered as literary Cossacks, the writers of the other as literary Zouaves. Both affect great tenderness for Germany, and abound in wise counsels to the land whose vernacular they still condescend to use. Both try

35 to prepare the fatherland for great changes impending, and both smell of the *entente cordiale* just now linking the Caesarism of Paris to the Czarism of Petersburg; but here the likeness ends. The Strassburg paper, although perfumed with that peculiar scent of false melodramatic dignity characteristic of the Bohemian literature of the Second French Empire, is still written

40 in the homely style that belongs to Southern Germany. It affects common sense, and certainly does not pretend to any literary distinction. The Riga

Karl Marx

monthly, on the contrary, struts with a didactic stateliness and a metaphysical profoundness savoring of the traditions of the Königsberg University. After all, I consider the ebullitions of patriotic rage with which the German press assails both the *Monatsschrift* and the *Correspondent*, but mainly the latter, as silly exhibitions of childish incompetency.

Friedrich Engels
Garibaldi in Sicily

New-York Daily Tribune.
Nr.5979, 22.Juni 1860

Garibaldi in Sicily.

After a variety of the most contradictory information, we receive, at last, something like trustworthy news of the details of Garibaldi's wonderful march from Marsala to Palermo. It is, indeed, one of the most astonishing

5 military feats of the century, and it would be almost unaccountable were it not for the prestige preceding the march of a triumphant revolutionary general. The success of Garibaldi proves that the royalist troops of Naples still hold in terror the man who has borne high the flag of Italian revolution in the face of French, Neapolitan, and Austrian battalions, and that the
10 people of Sicily have not lost their faith in him, or in the national cause.

On the 6th of May, two steamers leave the coast of Genoa with about 1,400 armed men, organized in seven companies, each of them, evidently, destined to become the nucleus of a battalion to be recruited among the insurgents. On the 8th, they land at Talamone on the Tuscan coast, and
15 persuade the commander of the fort there, by some sort of argument or other, to furnish them with coal, ammunition, and four field pieces. On the 10th, they enter the harbor of Marsala, at the extreme western end of Sicily, and disembark with all their material, in spite of the arrival of two Neapolitan men-of-war, who are powerless, at the right moment, to prevent them; the
20 story about British interference in favor of the invaders has proved false, and is now abandoned even by the Neapolitans themselves. On the 12th, the small band had marched to Salemi, 18 miles distant in the interior, and On the road toward Palermo. Here the chief men of the revolutionary party appear to have met Garibaldi, to have consulted with him, and collected
25 insurrectionary reinforcements amounting to some 4,000 men; while these were being organized, the insurrection, repressed but not quelled a few weeks before, was kindled afresh all over the mountains of Western Sicily, and, as was proved on the 16th, not without effect. On the 15th, Garibaldi, with

Friedrich Engels

his 1,400 organized volunteers and 4,000 armed peasantry, advances northward across the hills upon Calatafimi, where the country road from Marsala joins the high road from Trapani to Marsala. The defiles leading to Calatafimi, across a spur of the lofty Monte Cerrara, called the Monte di Pianto Romano, were defended by three battalions of Royal troops, with cavalry and artillery, under General Landi. Garibaldi at once attacked this position, which was at first obstinately defended; but although in this attack Garibaldi could not have employed against the 3,000 or 3,500 Neapolitans more than his volunteers and a very small portion of the Sicilian insurgents, the Royalists were successively driven out of five strong positions, with the loss of one mountain-gun and numerous killed and wounded. The loss of the Garibaldis is stated by themselves at 18 killed and 128 wounded. The Neapolitans profess to have conquered one of Garibaldi's flags in this engagement, but, as they found a flag left behind on board one of the abandoned steamers at Marsala, they are quite capable of having exhibited this same flag at Naples as a proof of their pretended victory. Their defeat at Calatafimi, however, did not compel them to abandon that town the same evening. They left it on the following morning only, and after that they appear not to have offered any further resistance to Garibaldi until they reached Palermo. They did reach it, but in a terrible state of dissolution and disorder. The certainty of having succumbed to mere "fillibusters and armed rabble" reproduced in their minds all at once the terrible image of that Garibaldi, who, while defending Rome against the French, could yet find time to march to Velleia and send to the right-about the advanced guard of the whole Neapolitan army, and who had since conquered, on the slopes of the Alps, warriors of a far superior mettle to any that Naples produces. The hurried retreat, without a show even of further resistance, must have still increased their despondency and the tendency to desertion which already existed in their ranks; and when all at once they found themselves surrounded and harassed by that insurrection which had been prepared at the meeting at Salemi, their cohesion was utterly lost; of Landi's brigade nothing but a disorderly and dispirited mob, greatly reduced in numbers, reentered Palermo in small successive bands.

Garibaldi entered Calatafimi on the day that Landi had left it—on the 16th; marched on the 17th to Alcamo (10 miles); on the 18th to Partenico (10 miles), and beyond that place toward Palermo. On the 19th, incessant torrents of rain prevented the troops from moving.

In the mean time, Garibaldi had ascertained that the Neapolitans were throwing up intrenchments around Palermo, and strengthening the old, decayed ramparts of the town on the side facing the Partenico road. They were still at least 22,000 strong, and thus far superior to any forces that he

Garibaldi in Sicily

could bring against them. But they were dispirited; their discipline was loosened; many of them began to think of passing over to the insurgents; while their generals were known, both to their own soldiers and to then-enemy, to be imbeciles. The only trustworthy troops among them were the
5 two foreign bataillons. As matters stood, Garibaldi could not have ventured upon a direct front attack upon the town, while the Neapolitans could not undertake anything decisive against him, even if their troops were fit for it, as they must always leave a strong garrison in the town and never move too far away from it. With a General of the common stamp in the place of
10 Garibaldi, this state of things would have led to a series of desultory and undecided engagements, in which he might have trained a portion of his levies to warfare, but in which also the royal troops would very soon have recovered a good deal of their lost confidence and discipline, for they could not help being successful in some of them. But such a kind of warfare would
15 neither suit an insurrection nor a Garibaldi. A bold offensive was the only system of tactics permitted to a revolution; a striking success, such as the deliverance of Palermo, became a necessity as soon as the insurgents had arrived in sight of the city.

But how was this to be done? Here it was that Garibaldi brilliantly proved
20 himself a general, fit not for petty partisan warfare only, but also for more important operations.

On the 20th and succeeding days, Garibaldi attacked the Neapolitan outposts and positions in the neighborhood of Monreale and Parco, on the roads leading to Palermo from Trapani and Corleone, thus making the enemy
25 believe that his attack would take place chiefly against the south-western face of the town, and that here his main forces were concentrated. By a skillful combination of attacks and feigned retreats, he induced the Neapolitan General to send more and more troops out of the town in this direction, until, on the 24th, some 10,000 Neapolitans appeared outside the town,
30 toward Parco. This was what Garibaldi intended. He at once engaged them with part of his forces, slowly retreated before them so as to draw them further and further away from the town, and when he had got them as far as Piana, across the main range of hills, which run across Sicily, and here divide the Conca D'Oro (the golden shell, the Valley of Palermo), from the
35 Valley of Corleone, he at once threw the main body of his troops across another part of the same ridge, into the Valley of Misilmeri, which opens out to the sea, close to Palermo. On the 25th he took up his headquarters at Misilmeri, eight miles from the capital. What he further did with the 10,000 men entangled on a single line of bad road in the mountains, we are
40 not informed, but we may be sure that he kept them well occupied with some fresh apparent victories, so as to make sure they would not come back too

Friedrich Engels

soon to Palermo. Having thus reduced the defenders of the town by nearly one-half, and transferred his line of attack from the Trapani road to the Catania road, he could proceed to the grand attack. Whether the insurrection in the town preceded Garibaldi's assault, or whether it was produced by his knocking at the gates, the conflicting dispatches leave unsettled; but certain it is, that on the morning of the 27th, all Palermo rose in arms and Garibaldi thundered at the Porta Termini, on the south-east face of the town, where no Neapolitan expected him. The remainder is known—the gradual clearing of the town, with the exception of the batteries, the citadel, and the royal palace, from the troops; the subsequent bombardment, the armistice, the capitulation. Authentic details of all these proceedings are still wanting; but the main facts are pretty certain.

In the mean time, we must declare that Garibaldi's maneuvers preparatory to the attack on Palermo, at once stamp him as a General of a very high order. Hitherto we knew him as a very skillful and very lucky guerilla-chief only; even in the siege of Rome his mode of defending the town by constant salutes gave him scarcely an opportunity of rising above that level. But here we have him on fair strategic ground, and he comes from the trial a proven master of his art. His manner of enticing the Neapolitan commander into the blunder of sending one-half of his troops out of reach, his sudden flank-march and reappearance before Palermo, on the side where he was least expected, and his energetic attack while the garrison was weakened, are operations far more imprinted with the stamp of military genius than anything that occurred during the Italian war of 1859. The Sicilian insurrection has found a first-rate military chief; let us hope that the politician Garibaldi, who will soon have to appear on the stage, may keep unsullied the glory of the General.

Karl Marx
The Emperor Napoleon III and Prussia

New-York Daily Tribune.
Nr. 5986, 30. Juni 1860

The Emperor Napoleon III. and Prussia.

Berlin, June 12, 1860.

The following are extracts from Mr. About's newest pamphlet, which will be published in Paris in the course of a few days:

5 "Let Germany know that the friendship of France has its value. Did not our soldiers rush to the Black Sea to rescue the Ottoman Empire from destruction? Has not the emancipation of the Moldo-Wallachians been effected solely by our influence, without bloodshed? Italy has entered the paths of independence and unity under our auspices—our armies paved the
10 way along which it now marches onward, led by Piedmont; and if Heaven shall permit this great work to be accomplished, and that a nation of 26,000,000 of souls shall be organized at our gates, France will not take umbrage, for she feels that order cannot be established in Europe so long as there are oppressed nationalities and *kings who are insupportable to their*
15 *subjects.*

Never was that noble nation (Germany) so great as from 1813 to 1815, for never was it so united. When a Frenchman speaks with admiration of the campaigns which were so terrible to France, his testimony is worthy of attention. The sentiment of German honor and independence, surging up
20 against conquest, worked miracles. Germany has but one passion—one heart. It raised itself up as one man, and the defeat of our incomparable armies showed what united Germany could do.

Well, let Germany be again united. France ardently desires it, for she loves the Germanic nation with disinterested affection. Were we devoured by that
25 brutal ambition attributed to us by certain Princes, we should not impel Germany to unity. Let Germany be united and form so compact a body as

Karl Marx

to render invasion impossible. France sees without fear an Italy of 26 millions of souls rising on her southern frontier; she would not fear to see one of 32 millions of Germans on her eastern confines.

The Germans begin to see the folly of keeping up 37 different Governments, and are resolved to become united.

Prussia will be their nucleus, because Prussia represents freedom of trade and thought, whereas Austria represents prohibition, despotism and all the horrors engendered by its Concordat. Therefore will they rally round Prussia. But Prussia must choose between the right divine and the rights of the people. While some Princes are clinging to a false legitimacy, really legitimate empires are being founded on the basis of universal suffrage. The King of Naples affirms that his subjects belong to him, and they oppose an armed repudiation of these pretensions. The Emperor of the French and the King of Sardinia declare with modern philosophy that peoples belong to themselves alone, and two great nations with all but unanimity select them for their chiefs. Will the Prince of Prussia declare for the right divine or the rights of the people? It is the more necessary that he should make this declaration, as in 1849, a National Assembly, the issue of universal suffrage, brought a legitimate crown to the King in his palace. What did he? He declared for the right divine against the popular right; he would not accept the crown unless offered to him by Princes, and the Prussian clodhoppers applauded saying: 'We would not have a throne on which Democracy has spat.' Saxony and Baden had dismissed their Sovereigns. Two Prussian armies marched in the name of divine right, and invaded Saxony and Baden. The Saxon King was replaced on his throne, as was also the Duke of Baden; and after all had thus been adjusted, and the Baden Democratic army had sought shelter in Switzerland, the Prussians shot in cold blood 26 German patriots.

A Prussian Democrat lately wrote to the people in Wurtemberg, 'Why don't you join us?' They replied, 'If we were Prussians we should all be exiled, with the poet Uhland at our head.'

Nothing is more strange nor more true than this assertion. Since 1848 all the princes of Europe, including even the Pope, have granted amnesties. The Prussian amnesty has not yet appeared. If the Regent wishes to deserve well of his country, let him summon back the exiles and become the testamentary executor of the Parliament of 1849, as the Napoleons are testamentary executors of the French Revolution!

Let us here correct certain erroneous notions which exist in Germany. They suppose, on the strength of certain feudal journals, that the French Empire is in a state of slavery—that the Imperial rule has gagged thought, suppressed the national representation, and tossed our Überties to the dogs. The Prussians believe themselves to be more free and happy than we are,

The Emperor Napoleon III and Prussia

under their liberal and parliamentary Government. It is true that the Emperor of the French works out the grandeur and prosperity of France with a dictatorial power; but it is essentially democratic, as it was confided to him by the people. But is not feudalism rampant in Prussia? The French army is devoted
5 to the Emperor, but it does not belong to him but to the nation. Does the Prussian army belong to the King or to the nation? 'To the King,' said the other day, the Prime Minister Hohenzollern, 'the Deputies of the nation have nothing to do with the affairs of the army.'

It is true that with us the liberty of the press is subjected to severe restrictions, but the right to print and publish is not confiscated ; it is only postponed..
The nation consents to remain silent around a Prince who does great things, as the friends of a philosopher or a great writer keep silent in his cabinet. As for the right, it remains intact, and Frenchmen will have the right to reclaim it, in good time and place, should the Emperor forget (!) to restore
15 it to them. The writers of Berlin are more free, perhaps, despite their taxes, and caution money, etc., but who shall guarantee to them the duration of their privilege? The hand which gave may take away. The difference between us and them is that we lend our liberties to the Emperor, whereas they borrow theirs from the Regent.

20 The Germans fancy that we have allowed ourselves to be despoiled of our Parliamentary régime. True. Our Parliament has changed since 1848. It is no longer a coterie representing 400,000 or 500,000 persons; it is the whole nation which sends its Deputies to the Corps Légitif. This Assembly, chosen, like the Emperor himself, by universal suffrage, no longer enjoys
25 the ridiculous privilege (!) of interrupting the march of public affairs, of replacing action by speeches, union by coalition, the public interest by private vanity, the serious progress of a great people by the flattering of some petty oratorical ambition—but it enjoys the inestimable right of voting all the taxes and all the laws of the Empire. Have we any reason to be jealous of
30 the Prussian Constitution? Is the principle of Ministerial responsibility applied in Prussia? Not yet. Have the Chambers the recognized right to refuse to vote the taxes? No. And what are the Prussian Chambers? That which corresponds with our Corps Légitif, or (!) the House of Commons is united by a mechanism rather ingenious than democratic. A District is
35 given, which pays 300,000 francs direct taxation. The tax payers are separated into three squads, the 15 or 20 large proprietors who pay 100,000 francs, are the first class of electors; the second class consists of 200 or 300 who pay another 100,000 francs, and the third, of the 2,000 or 3,000 who pay the remainder. Each of these classes elect six Electors, and these eighteen
40 Electors elect a Deputy. Therefore the middling classes can never be represented, and this is why M. de Vincke, who sat on the Conservative side in

Karl Marx

the Frankfort Parliament, is now, without having changed his opinions, the most advanced democrat of the Prussian Chambers. Can Uberai Germany do much with such a Chamber? And even when it evinces some desire for progress, is it not cramped and pushed back by the Upper House?—an Assembly consisting of nobles who have seats by right or by birth, and members selected by the King from candidates presented to him by the nobiüty, the Universities and large towns—on one side the right of birth, on the other the Sovereign's choice. It is recruited from no other sources, therefore is it opposed to aU liberal measures. It lately rejected the principle of civil marriages by a large majority. It nearly raised an insurrection against the Minister who proposed that the nobles should be compeUed to pay taxes like the other classes of the citizens.

This Constitution is not perfect. They will do weU to modify it if Germany should resolve to throw itself into the arms of Prussia.

It is very desirable that Prussia should show a little more fairness toward the Governments which are based on universal suffrage. We do not reproach the Court of Berlin for the violence of the German press, nor do we expect the Prince Regent to gag his subjects even when they insult us; but we must be permitted to remark that if the *Siècle* and *Opinion Nationale* express themselves in offensive terms against a Sovereign who is not the enemy of France, the *Moniteur*, or at least the semi official journals hasten to repair the injury by administering a severe reprimand.

It would also be extremely desirable that the political men of Prussia should abstain from fulminating in the Prussian parüäment attacks openly directed against France. When M. de Vincke talks in the Prussian Chamber of Deputies of reconquering from us Alsace and Lorraine, the French nation is not sufficiently excited by this frivolity to take up arms; but it takes pleasure in declaring that such imprudences are never committed in France. Since the accession of Napoleon III. and especiaUy since the annexation of Nice and Savoy, German writers and perhaps even German Princes, have somewhat loudly manifested an unjust mistrust of French policy. They persist in attributing to us the project of annexing the Rhenish provinces, and encroaching on the soil of Germany. This groundless alarm is so loudly expressed and so obstinately persevered in *that it might inspire us with bad thoughts were we less equitable. It is certain that if you accost in the street the most gentle and inoffensive man, and you say to him: Sir you mean to slap my face, you may swear that you have no such intention, but I know that you intend to slap my face. You need not swear to the contrary, for I won't believe you on your oath, for I know that you do mean to slap my face. But I am stronger than you. I am not afraid of you. I will crush you like a fly, and I defy you to slap my face. Would not the gentlest and most in-*

The Emperor Napoleon III and Prussia

offensive man find good reason to do what was demanded of him, and would he not inflict the slap on the face of his provoker?

- But, no provocations will cause France to depart from the line which she has traced for herself. We have too much justice to think of conquering the
- 5 territory of a foreign nationality. Would to Heaven that the German Confederation was animated by the same ideas! It would not have taken the Duchy of Posen, nor attacked the north of Schleswig, nor declared Trieste to be a German town. As for us, we do not fear to affirm that Lorraine and Alsace are French, because they themselves have proved it against Germans.
- 10 We keep what belongs to us. We demand nothing more! We believe that all the natural frontiers, all the rivers of Europe, are not worth half so much for the defense of our territory as a regiment of Zouaves or Chasseurs-à-pied with fixed bayonets.

May we be permitted to add one piece of advice to these friendly counsels?

15 It will prove how deeply we are interested in German unity and the future of Prussia.

Much as the name of Prussia, its Constitution, the person of its august Regent excite the sympathies of Germany, still more so, perhaps, does its bureaucracy inspire feelings of abhorrence, not only in Germany but among

20 honest men of all countries. On the 12th of May, 1860, a ray of light fell on the maneuvers of the Prussian police, and revealed the most singular admixture of clumsiness and immorality, zeal, and imprudence, incendiary provocation and splashing Macchiavelism.

Here are the facts as they have been narrated to the Prussian Parliament

25 by an honorable deputy of the Grand Duchy of Posen, Mr. Niegolewski. Three Prussian bureaucrats, M.de Puttkammer, President of the Province of Posen, M. de Baerensprung, President of the Police, and Mr. Post, Secretary-Interpreter, were in search of some means whereby they might make manifest their zeal and entitle themselves to the gratitude of the Government.

30 M.de Puttkammer is a great personage, something more than a Prefect, something less than a Minister, M. de Baerensprung is a man of note and importance. Post is a poor devil of no note.

The first thinks, the second dictates, the third writes. These three worthies, by dint of digging into their bureaucratic brains, conceive the grand idea of

35 getting up an insurrection in Posen, that they may have the honor and glory of putting it down. The part of a provocative agent, against which even Vidocq recoiled, inspired them with no disgust. They disguise themselves as Poles discontented with Prussian rule. They establish in their bureaus a false democratic committee, and put themselves in communication with the

40 Central Committee residing in London. 'Send us,' they write, 'send us emissaries, proclamations, arms.' On the other hand, they send money to

Karl Marx

London, the money of the Budget, the thalers wrung from unfortunate tax-payers. Here are taxes weh employed. The treasurer of the enterprise was M. Stolzenberg, the Secretary of Police. The letters were to be addressed to Madame Ruch, wife of a counselor in the Supreme Tribunal.

The London Committee did not take the bait very readily. It hesitated, was 5 mistrustful. It seemed to scent the treason. But the bureaucratic trio implored with such humility for some letters and circulars; it spoke with such admiration of General Mazzini; with so much emotion of the prose of Felix Pyat, the very bread of life, that some revolutionary men in London, including even Mazzini himself, entered into correspondence with them. This 10 perfidious game was played for three years, and would have been played on till now, had it not been suddenly stopped by a thunderbolt from M. Niegolewski.

The eloquent orator of Posen laid on the table the original text of 24 letters, written by Mr. Post, dictated by M. Baerensprung and inspired by Mr. Puttkammer. The first is dated August 19, 1858; the last April, 1860. No one, not even the Minister of the Interior, M. de Schwerin, ventured to contest the authenticity of these documents. We have had them translated by a sworn interpreter. They prove that the Prussian police excited the Committee in London to send incendiary proclamations to the Grand Duchy of Posen; that 15 it paid the expenses for printing them in London, and caused them to be distributed to suspected persons, that they might afterward be seized and the police might then manifest their zeal to the detriment of some of the King of Prussia's subjects; that Puttkammer, Baerensprung, and their accomplices, by means of entreaties and promises, induced the Committee in 20 London to dispatch to them an emissary, named Rewitt, who was furnished by them (the Police) with a passport; that they allowed him to circulate freely, that he might compromise as many people as possible; that they then arrested him, and had him condemned to two years' imprisonment. After this fine exploit, M. de Baerensprung, the savior of order, which he had disturbed, set 25 up as a candidate for Parliament, and was rejected. But he still carried on his correspondence with Mazzini, and the Committee in London, swearing to them that Rewitt had been betrayed by the Polish nobility (letter of July 5, 1859), and that numbers of the nobility were in the Police. (Letter of July 19, 1859.)

These functionaries, in their letters, held up the nobility and clergy, including Prince Czartoryski, to the execration of the London Committee. They talk about seizing the estates of the nobles, and parcelling them out among the people. On the 27th March, 1859, they see that the Emperor of the French is about to make a generous effort in favor of Italian independence. They write to the London Committee to forestau it. They beg 35 40

The Emperor Napoleon III and Prussia

Mazzini to stir up the country before the arrival of the French army. They beg him to hoist the red flag before .Napoleon shall be able to mix himself up in Italian affairs. On the 21 st of May, they thank the Committee in London for sending them the 'receipt for making Orsini's shells.' It needs no ghost
5 to tell us for what purpose they obtained this receipt. We know that these gentlemen belonged to the police, therefore they could not be conspirators; their intentions must have been pure. They doubtless intended to warn the Emperor against danger, and this was their reason for putting a postscript to their letter: 'How long will the French democrats delay making another
10 attempt against Napoleon?' After Villafranca, you might have supposed that every German would have been pleased that Venice was preserved to Austria; but they wrote to Mazzini: 'The revolution will break out in Italy, Hungary, Germany, Prussia, and perhaps in France, and even in Poland. The eyes of the world are opened to the treachery of Napoleon, and all oppressed
15 nations are glad to get rid of him.' And, further on, these Prussian police agents write: 'What is going on in France? Will no second Orsini come forth? Do the Republicans mean to do nothing to overthrow the tyrant?' (Aug. 20, 1859.)

We do not wish to fix too high the responsibility of these imprudences.
20 The Police has been more clumsy than culpable, for it has not had the tact to conceal its most secret papers from the gaze of honest men. But the Prussian Government should lead its police out of these tortuous paths; it is always wrong to counsel crime, even as a means for trying of what stuff men are made.
25 Every one knows that if Orsini had succeeded in his criminal attempt he would have assassinated the future liberator of Italy, and have done more harm than good to his country. We may also add that if these Prussian Police, without any evil intent, and simply out of a stupid zeal, had got up another Orsini, they would have deprived Prussia of a useful ally, who is still ready
30 to render her good service, provided that she will help herself."

Karl Marx
Interesting from Prussia

New-York Daily Tribune.
Nr. 5986, 30. Juni 1860

Interesting from Prussia.

From Our Own Correspondent.

Berlin, June 13, 1860.

This evening the Prince Regent will leave for Baden-Baden, where a sort of conference between Louis Napoleon and a council of crowned German heads is to take place on the 16th and 17th inst. The Prince Regent's suite will be formed by Gen. von Manteuffel, the chief of the Military Cabinet; Gen. von Alvensleben, Lieut.-Col. von Schimmelmann, von Loe, *chef d'escadron*, Count von Piickler, the Court Marshal, Privy Councilor von Illaire, Mr. Borkmann, the Regent's Secretary, and Prince von HohenzoUern-
5 Sigmaringen, the chief of the Cabinet and a member of the Royal family. You will remember that on occasion of the private letter addressed by the Prince Regent to the Prince Consort of England, intercepted at London and thence communicated to Louis Bonaparte, the latter insisted upon a personal interview with the Prince Regent as the best means of clearing away the misunder-
standing that seemed to have sprung up between France and Prussia. Shortly
10 afterward, on the Prince Regent's visit to Saarbrücken and Trier, towns situated on the confines of France, Louis Napoleon again intimated his wish to improve this opportunity for meeting the Prince. This proposal was, however, declined. Meanwhüle, the rumor having got abroad of the Prince
20 Regent's intention to stay for a month at Baden-Baden, Max, the King of Bavaria, took it into his head to propose to the Regent a sort of conference at the watering-place with the Princes of Southern Germany, who wanted to come to a friendly understanding with Prussia, and by this very meeting to show a united front against France. The Prince Regent, jumping at once
25 into this scheme, which was also embraced by the Grand Duke of Baden, the King of Wurtemberg, and the Grand Duke of Hessen-Darmstadt, one fine

Interesting from Prussia

morning the French Embassador at Berlin officially notified Herr von Schleinitz, the Prussian Foreign Minister, that his august master, in order to dispel the distrust, whose innocent object France appeared to be, thought a friendly interview at Baden-Baden, with the actual chief of the Prussian State, a great benefit to both Germany and France. On the Prussian minister's reply that unjust suspicions, not likely to be dispelled by such an interview, hovered also over Prussia, and that besides a confidential conference of German Princes at Baden-Baden had already been convened, the French Embassador, on further information from Paris, rejoined that Louis Napoleon would delight in finding together the greatest possible number of German Princes, and that, moreover, he had some important communication to personally impart, which would allow of no further delay. At this point the Hohenzollern power of resistance gave way. A Vienna dispatch conveyed at once to Berlin the expression of Austria's displeasure at the intended rendezvous, but the other German Courts were more or less soothed by a circular note of the Prussian Foreign Minister. Consequent upon this circular note, the King of Hanover unexpectedly arrived at Berlin this morning, and declared spontaneously his willingness of accompanying to Baden-Baden the Prince Regent, who then, by a telegraphic dispatch, summoned also the King of Saxony to the conference. It need hardly be said, that the Dukes of Coburg Gotha and Nassau will follow in the track.

Thus, a meeting of German princes, originally purporting to mean a demonstration against France, has turned into a sort of levee, held by Louis Bonaparte, on German soil, and crowded by the Kings, Grand Dukes, and other little potentates of the German Confederation. On the part of the Prince Regent it looks like contrition for the sin of having uttered his suspicions as to the French usurper's aggressive schemes, and on the part of the smaller princely fry as a precaution taken for not being sold by their huger confrère to their common enemy. The lead in the humiliation of the crowned heads before the Quasimodo of the French Revolution was notoriously taken by Queen Victoria and the King of Sardinia. The Czar's personal interview at Stuttgart with the man of December, in 1857, could surprise nobody beyond the coffee-house politicians, duped by the ostentatious coquetry of the Petersburg Court with the tenets of legitimacy. After the battle of Solferino, the Hapsburg's Villafranca meeting with his victor was a matter of business, not of courtesy. The Prince Regent, together with the minor stars clustering around him, has neither to plead an alliance, like Victoria and Victor Emmanuel, nor a conspiracy, like Alexander II., nor a defeat, like Francis Joseph; but, leaving the motives aside, he may plead the general precedent put by his betters. At all events, he has seriously impaired his factitious popularity by the acceptance of Louis Bonaparte's overture, and the more so since the

Karl Marx

latter, only a few weeks ago, had the impudence of intimating, through a dispatch of his Foreign Minister, M. de Thouvenel, to the Grand Dukes of Hessen-Darmstadt and Baden, that, for the future, they ought to sign then-letters to the French Emperor with the words: "Voire frère et serviteur." Such was, indeed, the formula Napoleon I. had invented for the German Princes, forming part of the Rhenish Confederation, of which he was the protector, and to which belonged Baden and Hessen-Darmstadt, together with Wurtemberg, Bavaria, and other German principalities. In order to prevent Louis Bonaparte from introducing M.de Thouvenel into the presence of the highly-offended monarchs of Baden and Hessen-Darmstadt, the Prince Regent and his crowned associates have unanimously forborne to be accompanied by their respective Foreign Ministers; but, then, do these gentlemen really fancy that the affront was offered to them by the servant, instead of the servant's master?

As to the "important communication" which the Dutch savior of society is about to impart to the crowned heads of Germany, there is every reason to believe that, imitating Metternich's operations on the successive Congresses of Vienna, Aix-la-Chapelle, Troppau, Laibach and Verona, Louis Napoleon will try his utmost to convince the Prince Regent of the existence of a vast conspiracy among the revolutionists, straining every nerve to bring about a collision between France and Prussia, in order to enthrone the Red Republic in Paris and a Central Repubhc in Germany. All the Bonapartist organs in Switzerland, Belgium, and Germany, swarm, since a fortnight, with paragraphs full of similar dark insinuations; and a confidential Bonapartist agent at Geneva—a well-known German naturalist—has already triumphantly announced that the Anti-Bonapartist eruptions of the German press would very soon be stopped by the competent authorities.

While the Prince Regent and his German *dii minorum gentium* are thus to be convinced of the necessity to gather round the general savior of society, the Prussian people is to be belabored in the opposite sense by M. About's new pamphlet, "The Emperor Napoleon III. and Prussia." Although this pamphlet has as yet been retained, some stray copies of it have already found their way to Berlin, and by another letter I have sent you the most remarkable passages from this newest Tuileries manifesto. The Prussian people must choose, says the oracle from the Seine, between the feudalism of Austria and the democratic principle of the French Empire. It is only by the latter that, resolving of course to give its mighty neighbor some material guaranties, the German people can hope to realize the unity.so much coveted by it. Having traced the shortcomings of the present Prussian Government in a very superficial manner, the author of the pamphlet sets out on informing the Prussians of the true nature of the "Democratic principle" so character-

Interesting from Prussia

istic of the second French Empire, and which consists, to say it shortly, in the election of its chief by what is called in modern Gaul, "general suffrage." It is true, and M. About does hardly dare deny it, that every sort of liberty has been sequestered in France to the profit of the Dutch adventurer, but,
5 then, this sequestration was based on general suffrage. It is in this way, with the aid of France, and on the same democratic basis, that a Teutonic Empire under the auspices of a Hohenzollern ought to be reared in Germany. The operation is a very simple one. Prussia has only to cede part of her "legitimate" possessions to France and to simultaneously encroach, under the form
10 of an appeal to general suffrage, on the possessions of the minor princes, and she will at once be transformed from a feudal into a democratic state. It must be owned that this new "democratic principle" discovered by Louis Bonaparte and his sycophants is no innovation, but, on the contrary, has for about two centuries been flourishing in holy Russia. The Romanoff family
15 was seated on the throne by general suffrage. Hence democracy reigns from the Niemen to the Amoor. Perhaps it might be retorted by the prophets of the new "democratic principle" that the Romanoffs were freely elected; that no *coup d'état* preceded the appeal to the people; and that, on their accession to the throne, a general state of siege failed to keep the electoral urns within
20 the proper limits of the democratic principle. At all events, since Louis Bonaparte cannot afford to become a "legitimate" prince, the next best thing he can do is to convert his brother sovereigns of Italy and Germany into "democratic" princes, after the pattern of the Lesser Empire. The Roman Emperors, of course, were no truly "democratic" sovereigns, because
25 modern progress requires the principle of hereditary monarchy to be engrafted upon the principle of "general suffrage," so that, when a fellow by hook or crook has once succeeded in usurping a throne, and coloring his usurpation by the farce of general election, his dynasty must forever be supposed to remain the living incarnation of the people's general will. (*Rous-
30 seau's volonté générale.*)

In another letter I propose surveying the state of the Schleswig-Holstein complications, which impart to the Baden-Baden Conference its actual importance. For the present, I shall only mention that on the 10th of June an interview took place at the castle of Kronburg between the King of
35 Sweden and the King of Denmark. A fortnight before this rendezvous the Swedish Foreign Minister had sent to the Danish Foreign Minister a note to the purport that it was very desirable that the King of Denmark's suite should contain no persons the encounter with whom might prove embarrassing for his Swedish Majesty. In other words, the King of Denmark
40 was called upon to clear his company from the presence of his wife the Countess Danner, *ci-devant* Mademoiselle Rasmussen. Accordingly, the King of Denmark thought fit to leave his girl behind him.

Karl Marx

The Conference at Baden-Baden

New-York Daily Tribune.
Nr. 5989, 4. Juli 1860

The Conference at Baden-Baden.

From Our Own Correspondent.

Berlin, June 18, 1860.

Just before Louis Bonaparte's arrival at Baden-Baden, the little town was flooded with French *mouchards*, policemen, and gendarmes, masqueraded into artists and dandies. From the railway station where he alighted, they followed him to the Hotel of the Stephanie Bäder, where he took up his residence, huzzaing outrageously on his several exhibitions before the public, although their cries of *Vive l'Empereur* were regularly drowned in the hisses of the German spectators. The repulsively vulgar physiognomies of Generals Fleury and Failly in the Emperor's suite, somewhat softened the effect produced by the appearance of the hero with the eyes of the owl and the nose of the parrot, who, true to his mimic mission, had donned the historical gray coat. His private conversation with the Prince Regent lasted only forty-five minutes; on all his other interviews with the Hohenzollern he had simultaneously to encounter the whole lot of little German potentates, so that there was hardly an opportunity offered for the transaction of serious business. Before his departure from Paris he had given the signal for the issue of About's pamphlet, the title page of which had, however, to be altered from "Napoleon III. et la Prusse", into "La Prusse en 1860". Before leaving Baden-Baden, he conveyed to the King of Hanover the grand cross of the Legion of Honor, a significant act, since Borries, the Hanoverian Minister, had only some weeks ago raised the general indignation of Germany by stating that Hanover would sooner go over to France than yield to Prussian supremacy.

The real business of the Baden-Baden conference will not commence

The Conference at Baden-Baden

before next week, when the ministers of most German States, together with Gen. von Rzikowski, the first military commissioner of Austria at Frankfort, and the president of the Federal military commission, are to join the Prince Regent. The main questions to be decided turn upon the organization of the

5 German Federal army and steps to be taken against Denmark, who, in her course of open and spiteful violation of the Federal laws is known to be goaded by France and Russia. In order to explain the present Northern crisis, it will be necessary to survey briefly the different phases which the last conflict between Denmark and the German Diet has run through.

10 On October 2, 1855, as you will remember, the King of Denmark octroyed a whole State Constitution (*Gesamtstaatsverfassung*), which not only equalized the law of succession to the throne for the kingdom and the German Duchies, but created, under the name of the Imperial Council (*Reichsrath*), a sort of general legislature for the common affairs of the whole monarchy.

15 Together with this whole State Constitution, there were octroyed new and separate constitutions for Denmark proper, for Schleswig, and for the German Duchies of Holstein and Lauenburg (provincial constitutions in unison with the whole State Constitution), and a so-called "normal financial budget", determining the quota which each part of the whole monarchy had

20 to pay, not for its own administration, but into the common exchequer. The "normal" budget of 1855 was promulgated on the express condition that the repective quota imposed on the different countries should never be augmented without the sanction of the popular estates. In introducing the new financial law of 1855, the Central Government had exhausted all its ingenuity for

25 overcharging the German Duchies to the profit of the Danish kingdom. The revenues from the public domains of the Duchies, although by a notification, dated January 28, 1852, they had been acknowledged to belong to the Provincial Administration, were made over to the common exchequer. A considerable number of direct taxes which had always formed an exclusive

30 resource of the provincial treasury, were, moreover, on false pretenses, laid claim to by the whole-state-chest. Not only was the standard most unfavorable to the Duchies, that of population excepted in the re-partition of the common taxes, but the Duchies were even bound to pay two per cent beyond the quota payable according to that standard. Thus, apart from the

35 revenues derived from the domains, and of direct taxes arbitrarily classed under that rubric, the Duchy of Holstein was alone to contribute the sum of 756,193 rix-dollars for the common expenses of the entire monarchy.

The octroyed whole-state constitution, with its normal budget, its Imperial Council, and its new-fangled provincial charters, raised an immense outcry

40 throughout the Duchies. By the new law of succession to the throne they found themselves separated from Germany and bound over to the destinies

Karl Marx

of Denmark. By the institution of the Imperial Council (Reichsrath), in which they could never fancy to sway but a small minority of votes, they would, in point of fact, forfeit their national independence, and become subjected to the dictates of a Danish Legislature. By the normal budget, at last, they were unfairly taxed for swelling the material resources of their antagonists at Copenhagen. 5

The consequent agitation in the Duchies lasted for more than two years, and their provincial Diets had repeatedly, but vainly, appealed to the German Confederation, when the latter resolved at last to interfere. Here it ought to be recollected that the King of Denmark in his quality as Duke of Holstein and Lauenburg, is a member of the German Confederation, and bound to obey the resolutions of the German Diet. By a resolution of February 11, 10 1858 the German Diet declared the whole State Constitution of October 2, 1855, to be null and void as far as the German Duchies were concerned— simultaneously it called upon the King of Denmark to take immediately such 15 steps as would restore the relations between the Duchies and the whole monarchy to a state conformable to the federal laws and the promises made by the King himself in 1851-'52. On February 25, 1858, the German Diet published another decree by which the King of Denmark was strictly forbidden to promulgate any new laws contrary to its own resolution of February 11, and to alter anything in the status quo before the settlement of the 20 constitutional question. On March 26, 1858, the Danish King lodged at the German Diet a declaration to the effect that he was willing to conform to the resolution of February 25, but reserved to himself to decide what administrative innovations he might introduce by virtue of the now superseded 25 old provincial charter. In reply to this communication the German Diet, on May 20, 1858, passed another resolution rejecting the interpretation put by the King on the decree of February 25, interdicting again any change, administrative or legislative, to the prejudice of the Duchies, and holding out the menace of a military federal execution to take place in Holstein, if the 30 Diet should become informed of any infringement of its former resolutions. On August 12, 1858, the German Diet went one step further, by the actual appointment of a committee for dispatching federal troops to Holstein and Lauenburg, for carrying out "the military execution", as it is called in the official language. The Danish Government thought it now fit apparently to 35 give way. By royal patent of November 6, 1858, the whole State Constitution of 1855, while maintained for the Kingdom of Denmark and the Duchy of Schleswig, was abrogated in the German Duchies of Holstein and Lauenburg. The first six paragraphs of the provincial charter, octroyed to Holstein in 1855, and relating to the whole State Constitution, were also cut off, and the 40 Imperial Council or *Reichsrath* was purged of its members for Holstein and

The Conference at Baden-Baden

Lauenburg. On March 10, 1859, the Provincial Diet of Holstein addressed a memorandum to the King, expostulatory of the grievances of the Duchies, and insisting that, until the definitive settlement of their relations with Denmark, no new laws concerning the common affairs of the whole monarchy should be promulgated unless they had been also laid before and obtained the sanction of the Holstein Estates. The Danish Government not deigning to heed these remonstrances, the Holstein Estates again appealed to the German Diet, which then renewed its menace of a military execution in the Duchies. On Nov. 2, 1859, the Danish Government gave a solemn promise to the German Diet, firstly, that it was about summoning a Chamber of Delegates in order to settle the pending difficulties between the Duchies and the monarchy, and secondly, that **IV2** per cent should be remitted of the quota fixed by the "normal budget" upon Holstein. The German Diet eagerly caught at this opportunity to stay again, "provisionally", by decree of March 6, 1860, the threatened military execution, though the conditions put by the federal resolution of Feb. 11, 1858, were as far as ever from being fulfilled. However, the Diet declared simultaneously this new respite to be given to Denmark on the express understanding only, that during the interim, and before the constitutional settlement, all projects of law presented to the Imperial Council, relating to the common affairs of the whole State, and especially to financial matters, should also be laid before the Estates of Holstein and Lauenburg for their consent. This federal decree of March 6, 1860, winds up with the distinct declaration that any disobedience on the part of the Danish Government would this time be directly punished with the military execution in the Duchies. The Committee appointed to that purpose was even ordered to keep its forces ready for such a case. Well, the Danish Government, said to have meanwhile concluded a secret treaty with France, not only withdrew its own proposal for a meeting of delegates, but, by a law passed on May 15, 1860, through the Danish Imperial Council, and never laid before the Estates of the Duchies, imposes a new financial budget for 1860-61. By virtue of this the Holstein contribution to the whole State Exchequer is to be raised from 756,193 rix dollars to 908,880. Denmark wants money for the new maritime fortifications of Copenhagen, and, finding the provincial treasury of the Duchies well filled, thought fit to provisionally lay hands upon it, relying on the open consent of the Danish "Reichsrath" and the secret support of France and Russia. Now, it is evident that the collision has reached a point which leaves the German Diet no alternative but that of abdicating its powers or realizing its threats. In the Schleswig case the question is somewhat obscured by international complications. In this Holstein case the question regards only the rights of the German Confederation over its own members.

Friedrich Engels
The British Volunteer Force

New-York Daily Tribune.
Nr.5994, 11.Juli 1860

The British Volunteer Force.

The great review of volunteers which took place in London a few weeks ago has attracted attention to the citizen soldiers of Great Britain. The volunteers must not be confounded with the militia, which is a separate arm of her Majesty's service. On the 1st of April, the militia numbered, according to Government statistics, 50,000. Of these, 23,735 were embodied, England contributing 13,580, Ireland 7,471, and Scotland 2,684. The militia represents the lower classes; the volunteers the middle class. The assertion of *The London Times* that in the ranks of the troops reviewed on the 23d "all classes were represented" is merely a way of giving things a popular coloring. It is not quite three months since a deputation of respectable mechanics waited on the authorities for the purpose of being supplied with arms, to "defend their country," in case of invasion. Their application was refused. The only working men admitted into the volunteer corps are those whose outfit and expenses their employers provide, and whose services are understood to be permanently at the command of those employers.

The total strength of the British volunteer force, notwithstanding the larger figures of many recent statistical tables, is short of 90,000. It is true that Col. Macmurdo declared, at a dinner given some time since to the St. George's Rifle Corps, that there were 124,000 registered for voluntary service; but when pushed for particulars he included half the militia in his estimate. The newspapers count every regiment at the nominal strength of 800 or 1,000 men, when in reality few ever muster on parade more than 500 or 600. Mr. Sidney Herbert, whose position at the Horse Guards entitles him to be an authority on the subject, stated in Parliament a day or two before the great turnout in London, that "on paper, the force has maintained considerable numbers, who, however, cannot be accounted for, and never answer at roll-call." The speech in which this passage occurs appears in the

The British Volunteer Force

same number of *The Times* that chronicles "the magnificent success" of the national volunteer review. Even the Hyde Park parade itself furnishes a striking illustration of the exaggerated manner in which the London Press speak of such matters. *The Times* of the 20th anticipated that "no less than
5 35,000 men would appear before her Majesty." Tom Taylor, writing to *The Manchester Guardian* from London on the 21st, says that there were over 46,000 in the Metropolis. Yet the whole number of soldiers who passed before the Queen, according to Col. Macmurdo, who would hardly underestimate them, was 18,300. Certainly, this is not a very extraordinary army to be
10 over-jubilant about. In October, 1803, nearly 13,000 native Londoners were inspected in the garb of volunteers ; and, by way of comparing British military valor of those days with that of the present time, we subjoin a brief statement of the volunteer force, registered in Jan., 1804:

15	Total of effective rank and file	341,687
	Field-officers	1,246
	Captains	4,472
	Subalterns	9,918
	Staff-officers	1,100
	Sergeants	14,787
20	Drummers	6,733
	Grand total	379,943

Even the 124,000, to which England hopes to raise her present voluntary army, would not figure creditably beside this table. One man in every ten of the present able-bodied of Great Britain's male population would amount
25 to 500,000 men. It does not appear from these facts that Englishmen are becoming more desirous to take up arms in defense of their native land than they ever were before, the statements of London journals to the contrary notwithstanding. According to the careful statistics of a writer in *The Army and Navy Gazette*, we find the total militia and volunteer force of England
30 to be, of militia 50,160, and of volunteers 88,400, making 138,560 in all. Of these, the writer of *The Gazette* states that at least 20,000 would, from various causes, prove unavailable in case of need, so that 118,560 men constitute the grand total of England's militia and volunteers.

Karl Marx
British Commerce
About July 2, 1860

New-York Daily Tribune.
Nr. 5998, 16. Juli 1860

British Commerce.

The Board of Trade Returns for the five months ending May 31, 1860, which have just been issued at London, show but a trifling change in the movement of British exports, if compared with the exports during the first five months of 1859.

5

From £52,337,268, to which they had amounted in 1859, they rose to £52,783,535 in 1860—this small surplus being altogether due to an increase in the month of May last.

The first feature that strikes us on comparing the respective exports during the first five months of 1860 and 1859, is a considerable decline in the British export trade to the British East Indies, as will be seen from the following statement:

10

Principal British Articles Exported to the East Indies
in the Five Months Ending May 31.

	Quantities.		Value.		15
	1859.	1860.	1859.	1860.	
Beer and ale, barrels	168,355	166,461	£ 507,308	£ 491,609	
Cottons, yards	396,022,733	311,163,765	4,884,982	3,977,289	
Cotton yarn, lbs.	17,411,542	15,044,812	1,002,439	903,516	
Iron (bar, bolt, rod), tuns . . .	16,851	12,194	127,678	90,954	20
Iron (cast), tuns.	12,138	4,108	132,946	42,912	
Iron (wrought), tuns.	11,823	10,554	188,126	195,659	
Sheets and nails.	31,582	79,117	169,072	437,170	
Earthen ware and porcelain	34,530	24,039	
Haberdashery and millinery	83,832	42,126	25
Leather-saddlery and harness.	16,780	15,600	
Machinery—steam engines	73,087	100,846	
Other kinds.	165,899	196,928	
Tin plates.	19,127	6,441	30
Total.	£7,405,806	£ 6,525,089	
Decrease.	£ 880,717	

British Commerce. About July 2, 1860

From the above table it appears that the aggregate decrease in the main exports to the East Indies amounts to about one million sterling; that it is heaviest in the leading articles (cotton and cotton yarns); and that the only exception consists of commodities immediately connected with railway

- 5 building. It ought, moreover, to be kept in view that the commercial news received by the last Overland Mail is highly unfavorable, and points to an overcharged market; so that, consequently, the value of the exports as declared in England, and as estimated on a range of prices far beyond the average, will by no means be realized in India. Now, there can be no doubt
10 that the Indian trade has been overdone. The artificial demand raised by the Government during the Indian rebellion; the stimulus given to commercial activity by the subsiding of the revolutionary disturbances, and the contraction of most of the other markets of the world, consequent upon the general crisis of 1857-58—all these circumstances concurred to swell the bulk
15 of the Indian trade beyond its natural capacities. Still, according to all past experience, the newfangled prosperity market might have borne the bombardment by cotton goods for some years longer, but for the sage interference of the British Government. Mr. Wilson, it seems, was expressly dispatched to Calcutta for the purpose of convulsing the Anglo-Indian trade,
20 by the joint operation of clumsy fiscal measures in the interior, and of burdensome customs duties levied on imports from abroad. Has ever, in the whole history of commerce, such a spectacle been witnessed as that of the United Kingdom allowing its most important colonial market to be crippled by the spontaneous acts of its own Government, at the very same time that
25 it cringes before the French Emperor, and bears with his political encroachments, on the pretext of a factitious alleviation in the French customs duties?

The exports to the Australian market, although they show some decline in cottons, exhibit, on the whole, an increase both in quantity and value.

- 30 However, to arrive at a just appreciation of the present state of the markets in the Australian Colonies, we ought to turn from the Board-of-Trade returns to the last commercial intelligence received. Advices from Adelaide to the 26th of April, complain of a continuance of excessive shipments from England, and a general prevalence of speculation, swindling and overtrading.
35 An extensive weeding out, it was said, of insolvent firms had become necessary. In Sydney, New South Wales, several failures had already taken place, including nine houses with an aggregate of liabilities of £400,000, of which amount three-fourths was expected to be ultimately deficient, the loss falling on the banks and English creditors. From a list just received of Australian
40 insolvencies during the last 17 years, it appears that the number in 1858 was three times as great as in 1857, and in 1859 there was a further increase of

Karl Marx

50 per cent; and this year, up to the middle of April, the rate had experienced a fresh advance of about 7 per cent. The total liabilities of failed firms from 1822 to 1859, were £5,981,026; and the assets, stated in schedules, amounted to £3,735,613; but of the latter amount, not 50 per cent was ever realized.

5

The considerable decline that has taken place in the value, and in most cases, also, in the quantity of the British goods exported to the United States, will be illustrated by the following extract:

Principal Articles Exported to the United States
in the Five Months Ending May 31. 10

	Quantities		Value	
	1859.	1860.	1859.	1860.
Coals, tuns	68,020	106,925	£ 67,785	£ 66,196
Cotton, yards	88,441,112	84,208,598	1,562,918	1,491,721
Linens, yards	25,476,444	20,974,699	776,780	643,676 15
Pig Iron, tuns	37,510	21,497	106,476	62,919
Bar, bolt, rod, tuns	48,063	37,824	394,426	293,294
Wrought, tuns	16,024	16,488	200,576	189,854
Sheets and nails, tuns	12,107	4,622	61,721	24,559
Seed Oil, gals	795,808	511,602	95,154	57,230 20
Silk manufacture, lbs.	119,719	58,836	128,133	68,866
Woolens, mixed stuff, yards	22,697,619	18,250,639	892,026	733,000
Earthenware and porcelain .			234,492	281,532
Haberdashery and millinery			719,754	637,035
Tin plates			524,615	464,630 25

France was, of course, the country to make up for the contraction of the markets of the East Indies, the Australian Colonies, and the United States. However, on a closer examination, the English export trade to France will be found to have lost nothing of its traditionally diminutive dimensions. As to cottons and twist, Mr. Milner Gibson, the President of the Board of Trade, seems to have been ashamed of the sorry figure he cut, and, consequently, thought fit to altogether expunge them from the returns. Ditto with linens and linen yarns, and silk manufactures. The value of the exports during the respective epochs of 1859 and 1860, shows a failing off for the current year in thrown silk from £130,260 to £88,441, in silk twist and yarn from £50,520 to £29,643, in machinery from £98,551 to £64,107, and in coals from £253,008 to £206,317, while some increase has taken place in the export of iron, copper, wool, woolens, and worsted yarns.

30

The import of French wine has increased, but in no greater proportion than that of all other descriptions of wine. In conclusion, we may remark that the symptoms of contraction in the principal markets, if taken together with the

35

40

British Commerce. About July 2, 1860

very distressing harvest prospects, the heavy calls upon the money market by the English and other Governments, and the unsettled political state of Europe, seem to forebode anything but a prosperous season for the Autumn of 1860.

Karl Marx
The State of British Manufacturing Industry

New-York Daily Tribune.
Nr.6016, 6. August 1860

**The State of British
Manufacturing Industry.**

Correspondence of The N.Y. Tribune.

London, July 10, 1860.

The reports of the Inspectors of Factories, which have just been issued, comprise three reports only; the district lately vacated by Mr. Leonard Horner having been annexed partly to Sir John Kincaid's district (Scotland), and partly to Mr. Redgrave's district, now comprising 3,075 factories and printworks; while Mr. Robert Baker's district (Ireland, and some parts of England), remains within its old boundaries. The following is a general abstract, showing the total number of accidents reported to the three Inspectors during the six months ended the 30th April, 1860:

Nature of Injury.	Accidents Arising from Machinery.											
	Adults		Young persons		Children		Total				15	
	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	Total			
Causing death	14	3	7	2	2	2	23	7	30		5	
Amputation of right	5	6	3	1	1		9	7	16		10	
Amputation of left	4	1	7	3	1	—	12	4	16		20	
Amputation of part	23	24	29	22	15	7	67	53	120			
Amputation of part	16	17	21	18	8	7	45	42	87	25		

The State of British Manufacturing Industry

	[Adults]		[Young persons]		[Children]		[Total]			
			[M.]	[F.]	[M.]	[F.]	[M.]	[F.]	[Total]	
5	Amputation of any part of leg or foot	5	-	1	-	-	6	-	6	
	Fracture of limbs and bones of trunk.	30	11	43	11	11	4	84	26	110
10	Fracture of hand or foot.	39	43	30	37	20	15	89	95	184
	Injuries to head and face.	20	17	23	29	11	4	54	40	94
	Lacerations, contusions and other injuries not enumerated above	268	255	315	352	128	66	711	678	1,384
15	Total	424	377	479	465	197	105	1,100	947	2,047
	<i>Accidents not Arising from Machinery.</i>									
	Total	83	30	59	26	21	10	163	66	229

The reports are unanimous in bearing witness to the extraordinary activity of trade during the half year. Such was the demand for work that in some branches of industry the supply of labor was insufficient. This difficulty was less prevalent in the woollen manufactures, where improved machinery allowed the manufacturers to dispense with manual labor, than in cotton and worsted factories, where much machinery has been standing for want of hands, particularly of the younger. Some vicious methods have been adopted in past times to meet this transitory deficiency of labor. In the infancy of the factory system, when manufacturers were in want of labor, it was obtained directly by application to the overseers of some distant parish, who forwarded a certain number of apprentices, children of tender age, who were bound to the manufacturers for a term of years. The children being once apprenticed, the Poor-Law officers congratulated their respective parishes on their deliverance from idle mouths, while the manufacturer proceeded to make the best of his bargain by keeping them at the most economical rate, and by screwing from them all the labor of which they were capable. Hence the first of the series of Factory acts passed in 1802, 42 Geo. III., Cap. 73, has for its title, "An act for the preservation of the health and morals of apprentices and others employed in cotton and other mills, and cotton and other factories," and was merely intended to mitigate the evils of the apprenticeship system. But as improvements were made in machinery, a different kind of labor was wanted, when trade became brisk and the population of the neighborhood failed to supply the mills with their full complement of hands. These manufacturers sent to Ireland, and brought over Irish families;

Karl Marx

but Ireland has ceased to be the market from which a supply of labor can be procured on English demand, and manufacturers have now to look to the Southern and Western counties of England and Wales for families which can be tempted by the present rate of wages in the Northern Counties to commence a new career of industry. Agents have been sent throughout the country, to set forth the advantages offered to families by removing to the manufacturing districts, and they are empowered to make arrangements for the emigration to the North. Many families are said to have been forwarded by these agents. Still, the importation into a manufacturing town of a man with his wife and family has this peculiar disadvantage, that while the younger members of the family, who can soon be taught, and whose services become valuable in a comparatively short period, are most in request, there is no ready demand for the labor of the man and his wife, unskilled in factory labor. This has induced some manufacturers to return, in some measure, to the old apprenticeship system, and to enter into engagements for specific periods, with boards of guardians, for the labor of destitute pauper children. In these cases, the manufacturer lodges, clothes and feeds the children, but pays them no regular wages. With the return of this system, complaints of its abuse seem also to have revived. However, this kind of labor, it should be remembered, would only be sought after when none other could be procured, for it is a high-priced labor. The ordinary wages of a boy of 13 would be about 4 shillings per week; but to lodge, to clothe, to feed and to provide medical attendance and proper superintendence for 50 or 100 of these boys, and to set aside some remuneration for them, could not be accomplished for 4 shillings a head per week.

A comparison of the rate of wages paid to factory operatives in 1839 and that paid in 1859 proves the highly interesting fact that the rate of wages has risen, at least nominally, in factories where the hours of work were restricted to 60 per week, while, with a few exceptions, a real reduction has been suffered in the printing, bleaching, and dyeing works in which the labor of children, young persons and women is unrestricted, and where they are at times employed fourteen and fifteen hours per day. The following statements have reference to the cotton trade in Manchester and its neighborhood:

Weekly Wages.	1839.	1859.	35
	69	60	
<i>Occupations.</i>			
Steam-engine tender	24sh.	30sh.	
Warehouse boys	7	8	
	18	22	40
Carding department—Scutchers (young)	7	8	

The State of British Manufacturing Industry

	<i>[Occupations.]</i>	[1839.]	[1859.]
	Skippers (young men)	11	14
	Overlookers	25	28
	Card minders (boys from 14 to 18)	6	7
5	Drawing-frame tenders (young women).	6 6d.	8
	Spinning department—Spinners on self-		
		16 to 18	20 to 23
	Piecers (women and young men)	8	10
		20	20
10	Doubling department—Doublers (women)	7	9
	Doffers (girls)	4	5
		24	28
	Jobbers (young men)	10	13

In the reeling, gassing and power-loom departments, there has also been a
 15 slight increase of wages. The anticipations of those who warned the factory
 operatives that they would seriously suffer by the diminution of their hours
 of work, have thus been completely disappointed. Compare, on the other
 hand, the movement of wages in those branches where the hours of daily
 labor are legally unrestricted:

20 *Calico-Printing, Dyeing, Bleaching, Sixty Hours per Week.*

		Weekly Wages.	
		1839.	1859.
	Color-mixer.	35	32
	Machine-printer.	40	38
25	Foreman.	40	40
	Block-cutter.	35	25
	Block-printer.	40	28
	Dyer.	18	16
	Washer and laborer.	16 and 15	16 and 15

30 *Fustian-Dyeing, Sixty-One Hours per Week.*

Dressers.	18	22
Bleachers.	21	18
Dyers.	21	16
Finishers.	21	22

35 By far the most interesting portion of the Reports of Mr. Alexander Redgrave and Sir John Kincaid relates to the development and extension of cooperative societies for the erection and working of mills in Lancashire, and also to some degree in Yorkshire. These cooperative societies, which have multiplied since the passing of the Limited Liability Act, are generally composed of
 40 operatives. Each society has a capital of £10,000 and upward, divided into shares of £5 and £10, with power to borrow in certain proportions to the

Karl Marx

capital subscribed, the money borrowed being made up of small loans by operatives and persons of the like class. In Bury, for instance, upward of £300,000 will be required to put the cooperative mills there built and building into working order. In cotton spinning mills the spinners and persons employed are frequently shareholders in the same mill, working for wages and receiving interest upon their shares. In cotton-weaving sheds, the partners frequently hire and work looms. This is attractive to operatives, because no great capital is required to start them in their undertaking. They purchase the yarn ready for the loom, weave the cloth, and the factory operation is completed ; or else they receive the yarn from some manufacturer who trades 10 with them, and return to him the woven fabric. But this cooperative system is not confined to the spinning and weaving of cotton. It has extended to the trade on a variety of articles of consumption, such as flour, groceries, draperies, etc.

The following report, drawn up by Mr. Patrick, one of Sir John Kincaid's 15 sub-inspectors, contains some valuable information in regard to the progress of this new system of mill-ownership, which, I am afraid, will be put to a severe test by the next industrial crisis.

"May 16, 1860.

There has been a cooperative company in existence at Rochdale, under the style of the 'New Bacup and Wardle Commercial Company,' for about twelve years. They are incorporated under the Joint Stock Companies Act, and unlimited. They commenced operations at Clough House Mill, Wardle, near Rochdale, with power to raise a capital of £100,000, in shares of £12 10s., £20,000 of which was paid up. They then increased to £30,000, and about five 20 years ago built a large factory, Far Holme Mill, near Stackstead, of 100 horse-power steam, in addition to Clough House Mill; and the half year ending October last they paid a dividend at the rate of 44 per cent on the paid-up capital (Mr. Patrick reports on the 11th June, that the New Bacup and Wardle Commercial Company, 'Far Holme Mill, Bacup,' have just 25 declared another dividend of 48 per cent on the paid-up capital), and they have now increased their capital to the sum of £60,000, and have largely increased their Far Holme Mill, near Stackstead, in this neighborhood, requiring two more engines of 40 horse-power each, which they are about to put down. The large majority of shareholders are operatives who work in the factory, but receive wages as workmen, and have no more to do with the management than to give their vote to the annual Election of the Committee of Management. I have been through the Far Holme Mill this morning, and can report that, so far as the Factory Act is concerned, it is as well conducted as any in my division. I think, though I did not ask them the 30 question, that they have borrowed money at 5 per cent interest.

r

The State of British Manufacturing Industry

There has been another in existence in the neighborhood of Bacup about six years, trading under the firm of the 'Rossendale Industrial Association.'

They built a factory; but, I am told, were not thriving, in consequence of the want of sufficient funds. This, also, was on the cooperative system. The 5 firm has now been changed to 'The Rossendale Industrial Company,' and are incorporated under the Limited Liabilities Act, with power to raise a capital of £200,000. £40,000 has been taken in shares of £10 each, and they have borrowed about £4,000. This £4,000 has been borrowed from small capitalists, in sums from £150 down to £10, without any mortgages being 10 given. When this cooperative company first started, every shareholder was an operative. In addition to the Wear mill, that referred to as having been built by the Rossendale Industrial Association, they have now bought of Messrs. R. Mum Bros., Irwell Mills, in Bacup, and are working the two.

The prosperity and success of the New Bacup and Wardle Commercial 15 Company seem to have given rise to the new companies that are now formed in my immediate vicinity, and preparing large factories to carry on their business. One is the 'New-Church Cotton Spinning and Weaving Company,' under the Limited Liabilities Act, with power to raise £100,000 in £10 shares, £40,000 of which is already paid, and the Company has borrowed £5,000 on 20 mortgage at five per cent. This Company has already started, having taken an unoccupied factory of 40-horse power, Vale Mill, New-Church, and they are building the 'Victoria Works,' which will require an engine of 100-horse power. They calculate upon employing 450 people when complete, which they think will be in February next.

25 Another is 'The Ravenstall Cotton Manufacturing Company,' also limited, with a nominal capital of £50,000, in £5 shares, with power to borrow to the extent of £10,000. About £20,000 is already paid up, and they are erecting at Hareholme a factory requiring an engine of 70-horse power. I am told that in both of these companies nine-tenths of the shareholders are of the operative class.

30 There is another cooperative company which has sprung up within the last six months. 'The Old Clough Cotton Company,' which purchased from Messrs. R. & J. Mum, two old mills, called Irwell Springs, and are on the same principle as the others, but not having been able to go there to-day I am not 35 able to give all particulars about it. The power, however, has been returned as 13-horse and the number of hands employed 76, and I believe all the shareholders to be of the operative class.

There are several who take part of a factory, one or two rooms, as the case may be, and in some instances even part of a room, but then these are masters 40 of that part, although they work with and as their own workmen, hire and pay wages as any other manufacturer, without the workpeople employed

Karl Marx

having interest in the business. There were many more of these at Bacup than there are now. Some have given it up, while others have succeeded and either built mills for themselves or rent large premises. There are more of this sort at Rochdale than any other place in my division."

New-York Daily Tribune.
Nr. 6032, 24. August 1860

London, July 14, 1860. 5

After the *résumé* given in my last letter of the Factory Reports of Sir John Kincaid and Mr. Redgrave, it still remains for me to take notice of the report of Mr. Robert Baker, Inspector of Factories for Ireland and part of Cheshire, Lancashire, Gloucestershire, Yorkshire, Staffordshire, Leicestershire, Herefordshire, Shropshire, Worcestershire, and Warwickshire. The total number of accidents in Mr. Baker's district amounted to 601, of which 9 per cent only occurred to children, while 33 per cent happened to persons above 18 years of age. A closer analysis of these accidents will prove, firstly, that the ratio of accidents to population is greatest in those branches of industry where the machinery employed is not subject to legal control, and, secondly, that in the textile fabrics, where the same sort of machinery is employed, the bulk of accidents falls upon the largest muls. In regard to the employment of 198,565 operatives, belonging to the district of Mr. Baker, the latter gives, for the last half year, the following statement:

Persons employed.	Accidents from machinery.	20
In Cotton Mills, among 107,106	1 to every 261	
In Woolen Mills 14,982	1 to every 348	
In Flax-Mills 33,918	1 to every 389	
In Silk-Mills 33,874	1 to every 2,251	
In Worsted Mills 2,896	1 to every 424	15
In other Fabrics 5,789	nil	

In all these textile fabrics, the machinery is protected—that is to say, provided with such contrivances for the security of the operatives that use it as are prescribed by the protective clauses of the Factory Act. If we now turn, for example, to Nottingham, where a large number of persons, and especially of children, are employed among machinery which is nor protected by the law, we shall find that there were entered on the books of the General Hospital, in 1859, 1,500; and on those of the Dispensary, 794 accidents; making a total of 2,294 among a population estimated to not exceed 62,583. This gives the number of accidents within the borough of Nottingham as 1 to every 27, a proportion compared with which the accidents in the protected

The State of British Manufacturing Industry

textile fabrics appears almost insignificant. Again, in Birmingham, which is full of employments of every kind, both with and without connection with power, where there are only two small textile factories, and where, generally, there is no compulsory protection to the machinery among which the young
5 makers are engaged, the proportion of accidents to population was as 1 to 34. The great advantages derived from the protective clauses of the Factory Act, and from the more general enforcement of these clauses, is also shown by a comparison of all the accidents reported to all the Inspectors for the half years ending the 31st of October, 1845, and the 30th of April, 1846, with
10 the half years ending with October and April, 1858 and 1859. In the latter period, the gross diminution of accidents was equal to 29 per cent, although there had taken place an increase of workers of 20 per cent at the lowest estimate.

Now, as to the distribution of accidents between larger and smaller mills,
15 I think the following facts, stated by Mr. Baker, to be decisive: During the last half year, out of the 758 cotton factories of his district, employing 107,000 persons, all the accidents which occurred happened in 167 factories, employing about 40,000 persons; so that in 591 factories, employing 67,000 persons, there were no accidents at all. In like manner, out of
20 387 smaller mills all the accidents happened in 28 mills; out of 153 flax mills all the accidents happened in 45 mills, and out of 774 silk factories all the accidents happened in 14 mills, so that in a large proportion of each branch of trade there were no accidents whatever by machinery, and in every branch the bulk of the accidents happened in the largest mills. The latter phenomenon
25 Mr. Baker tries to account for by the two causes, that in the largest mills the transition state from old, unprotected, to new machinery is, comparatively, most protracted and gradual; and, secondly, that in these larger concerns the rapidity with which the hands are collected together grows in the same ratio as the moral control exercised over such establishments
30 diminishes. "These two causes," says Mr. Baker, "operate most distinctly in the production of accidents. In the former, the remains of the old machinery which has never been protected, and wherein gathering parts of wheels still remain, are even more destructive from that very circumstance, since, in the safety of the new, the danger of the remaining old is forgotten, while,
35 in the latter, the perpetual scramble for every minute of time, where work is going on by an unvarying power, which is indicated at, perhaps, a thousand horses, necessarily leads to danger. In such mills, moments are the elements of profit—the attention of everybody's every instant is demanded. It is here, where to borrow one of Liebig's sentiments, there may be seen a perpetual
40 struggle between life and inorganic forces; where the mental energies must direct, and the animal energies must move and be kept equivalent to the

Karl Marx

revolutions of the spindles. They must not lag, notwithstanding the strain upon them either by excessive excitement or heat; nor be suspended for an instant by any counter attention to the various movements around, for in every lagging there is loss. Thus it is that fingers are laid upon wheels supposed to be secure, either from their position, or from the slowness of their motion when the attention is wrongly directed elsewhere. Thus, workmen, in hastening to produce a certain amount of pounds weight of yarn within a given time, forget to look under their machines for their little 'piecers.' Thus many accidents arrive from what is called self-carelessness." 5

During the last half year, all the textile manufactures, that of silk excepted, 10 were highly prosperous in Ireland as well as the English districts of Mr. Baker. The only check which seemed to keep the different branches of industry within bounds, was the increasing scarcity of raw material. In the cotton trade, the erection of new mills, the formation of new systems of extension, and the demand for hands had, at no former time, been exceeded. 15 Nothing was more remarkable than the new movements in search of raw material. Thus, in imitation of the Cotton Supply Association of Lancashire, a Flax Supply Association had been founded at Belfast. While for the five years ending with 1853, the average importation of flax, with the flax crop of Ireland added, had amounted to 113,409 tuns per annum, it was, for the last five years, ending with 1858, only 101,672 tuns, showing a diminution 20 of 12,000 tuns per annum, with an increased annual value of exports of £1,000,000. The price of wool, already above the average, during the period over which the last Factory Reports extend, has since then been continually rising. The rapid extension of the woollen manufactories, and the increased 25 demand for mutton both in Great Britain and in the Colonies, may be considered as the permanent causes of this rise in the wool prices. As an accidental cause menacing to shorten the usual supply of wool, must be considered the peculiar character of the season; many sheep having died during the Winter from bad or improper food, and many lambs having perished 30 during the Spring from cold, want of food, and by a disease that proved fatal in a few hours.

The only trade that was seriously checked during the last six months, consequent upon the conclusion of the Anglo-French Commercial Treaty, and the fears entertained concerning the effects of foreign competition, is 35 the silk trade. The pressure thus exercised has been gradual, so that at the moment I write this letter more than 13,000 weavers are out of employment in Coventry alone, every loom being stopped. This crisis is the more to be regretted, since, as I remarked in a letter on the Factory Reports of 1859, there had been springing up at Coventry a number of cottage silk factories, 40 in which the workmen employed their own families, with now and then a

The State of British Manufacturing Industry

little hired laborer. These factories had, since the commencement of 1860, been considerably increased in number. They are, in fact, a recurrence to the former domestic manufacturers, only with the addition of steam-power, but wholly different to the new cooperative system of Lancashire and Yorkshire. With them the householder is the master, the weaver the renter of power, sometimes the employer of other labor, as well as that of his own family. He has either bought his two looms out and out, or upon credit, and is paying for them so much a week; or he has hired them, probably from his landlord, who is a builder and speculator. He, besides, hires the power wanted. There is said to be as much difference now between the work thus done upon the weaver's loom and that done upon the master's, as there is almost between the French ribbon and the English one. Still it is apprehended, and Mr. Robert Baker, in his report, seems to share this apprehension, that this domestic labor, combined with the employment of mechanical power, will be unable to stand commercial shocks. It is probable that the English manufacturer, to cope with his French rival, will be compelled to recur to the employment of capital on a large scale, which must break up the cottage silk factories competing at his own door.

Karl Marx
Interesting from Sicily-
Garibaldi's Quarrel with La Farina—
A Letter from Garibaldi

New-York Daily Tribune.
Nr.6018, 8. August 1860

Interesting from Sicily-
Garibaldi's Quarrel with La Farina—
A Letter from Garibaldi.

Correspondence of The N.Y. Tribune.

London, July 23, 1860. 5

According to a telegram received to-day from Palermo, Col. Medici's impending attack on Milazzo had decided the King of Naples to give orders for the complete evacuation of Sicily by the Neapolitan army, and their withdrawal to his continental dominions. Although this telegram stands in need of confirmation, it seems beyond dispute that Garibaldi's cause is 10 working on, despite the disease his troops suffer from, and the diplomatic intrigues his Government is pestered with.

Garibaldi's open breach with the Cavour party, viz: the expulsion from Sicily of La Farina, the notorious marplot, and of Signors Griscelli and Totti, Corsicans by birth, and Bonapartist police agents by profession, has given 15 rise to very contradictory comments on the part of the European press. A private letter of Garibaldi's to a London friend, which has been communicated to me with the permission to state its principal contents in *The Tribune*, will leave no doubt as to the real bearing of the case. Garibaldi's letter is of a date anterior to his decree of the 7th inst., by which the three 20 aforesaid plotters were summarily removed from the island, but it fully explains the points at issue between the General and the Minister—between the popular Dictator and the dynastic Grand Vizier; in one word, between Garibaldi and Cavour. The latter, in secret understanding with Louis Bona-

Interesting from Sicily—Garibaldi's Quarrel with La Farina—A Letter from Garibaldi

parte, whom Garibaldi stigmatizes as "*cet homme faux*" (that false man), and with whom he foresees "the necessity of measuring his sword some fine morning"—Cavour, then, had determined upon annexing, piece-meal, such slices of Italian territory as Garibaldi's sword might cut out, or as popular 5 risings might sever from their old allegiance. This process of piece-meal annexation to Piedmont was to be accompanied by a simultaneous process of "compensation" for the second Empire. As Savoy and Nice had to be paid for Lombardy and the Duchies, so Sardinia and Genoa were to pay for Sicily; every new act of separate annexation calling for a new separate diplomatic 10 transaction with the protector of Piedmont. A second dismemberment to the benefit of France, quite apart from the outrage on the integrity and independence of Italy which it involved, would at once have put an extinguisher on the patriotic movements at Naples and Rome. The conviction spreading that to coalesce under Piedmontese auspices, Italy must grow less and less, 15 would have enabled Bonaparte to maintain at Naples and Rome separate governments, independent in name, but for all practical purposes, French vassalages. Hence Garibaldi thought it his principal task to cut off all pretext for French diplomatic interference, but, as he understood, this could only be done by preserving to the movement its pure popular character, and 20 divesting it of all appearance of connection with mere schemes of dynastic aggrandizement. Sicily, Naples, and Rome once liberated, the moment would have come for merging them into the kingdom of Victor Emanuel, if the latter would take upon himself to keep them, and defend them, not only from Austria, the enemy in front, but also from France, the enemy in the rear. 25 Relying, perhaps, somewhat too much on the good will of the English Government, and the necessities of Louis Bonaparte's situation, Garibaldi presumes that so long as he does not annex to Piedmont any territory, and exclusively relies for the liberation of Italy upon Italian arms, Louis Bonaparte will not dare to interfere in open violation of the pretexts upon which 30 he commenced the Italian crusade. However that may be, this much is sure—that Garibaldi's plan, whether successful or not, is the only one that, under present circumstances, holds out any chance of rescuing Italy, not only from its old tyrants and divisions, but also from the clutches of the new French protectorate. And to baffle this plan was the special errand upon 35 which Cavour had dispatched La Farina to Sicily, supported by the two Corsican brothers.

Là Farina is a native of Sicily, where, in 1848, he distinguished himself among the Revolutionists by his hatred against the Republican party and his intrigues with the Piedmontese doctrinaires rather than by real energy or 40 memorable exploits. After the failure of the Sicilian revolution and during his stay at Turin, he published a voluminous history of Italy, in which he did

Karl Marx

his best to exalt the Savoy dynasty, and to slander Mazzini. With soul and body bound to Cavour, he imbued the "National Association for Italian unity" with a Bonapartist spirit; and having become its chairman, handled it as an instrument not for furthering but for impeding all attempts at independent national action. It was quite in keeping with these antecedents that, 5
when the first rumor got afloat of Garibaldi's intended expedition to Sicily, La Farina ridiculed and reviled the very idea of such an expedition. When, nevertheless, immediate steps were taken in preparation of the bold adventure, La Farina put in movement all the resources of "National Association" with a view to obstruct it. When his opposition had failed in discouraging the general and his men, and when at last the expedition sailed, 10
La Farina, with cynical sneers, indulged in forebodings of the most sinister kind, making himself bold to predict the immediate and total failure of the enterprise. So soon, however, as Garibaldi had taken Palermo and proclaimed himself Dictator, La Farina rushed to join him, being provided with 15
a commission from Victor Emanuel, or rather from Cavour, which gave him power to assume the command of the island in the name of the King, directly after the annexation had been voted. Being, as he himself admits, despite his ill-omened antecedents, at first most courteously received by Garibaldi, he at once began to assume the airs of the master, to intrigue against the 20
Ministry of Crispí, conspire with the French police agents, rally around himself the aristocratic liberals eager to close the revolution by a vote of separate annexation, and propose, instead of the necessary steps for the 25
expulsion of the Neapolitans from Sicily, plans for the expulsion from the public administration of the Mazzinians, and other men not to be relied on by his master, Cavour. 25

Crispí, with the undermining of whose Ministry La Farina opened his intrigues, had for a long time been an exile in London, where he was counted among Mazzini's friends, and made the deliverance of Sicily the all-absorbing subject of his exertions. In the Spring of 1859 he went under a Wallachian 30
name and character to Sicily at great personal risk, visited every great town there, and planned an insurrection for the month of October. The events of the Autumn delayed the insurrection, first till November, and then till the present year. In the mean time Crispí applied to Garibaldi, who, while refusing to excite an insurrection, gave the promise to aid it after it had once 35
broken out and so far consolidated itself as to prove what were the real feelings of the Sicilians. During the expedition Crispí, with his wife, the only woman of the expedition, accompanied Garibaldi and fought in every action, his wife superintending the attendance on the sick and wounded. It was this man whom Signor La Farina wanted first to throw overboard, with the secret 40
hope, of course, of flinging the Dictator after him. Garibaldi, out of con-

Interesting from Sicily—Garibaldi's Quarrel with La Farina—A Letter from Garibaldi

sideration for Victor Emanuel, and under the high pressure of the aristocratic Liberals, consented, although under protest, to form a new Ministry and dismiss Crispí, whom he, however, retained as a personal counselor and friend. But Garibaldi had hardly made this sacrifice when he became aware that the dismissal of the Crispí Ministry had only been insisted upon in order to quarter upon him a Cabinet which, in all but name, was not his, but La Farina's or Cavour's Cabinet, and which, encouraged by the presence of La Farina, and relying upon Cavour's protection, would in a very short time counteract his whole plan of liberation, and turn all their influence throughout the country against the Nizzardist intruder, as Garibaldi was already nicknamed. It was then that he saved his own cause, not less than that of Sicily and Italy, by the expulsion of La Farina with the two Corsican brothers, the acceptance of the resignation of La Farina's ministerial nominees, and the appointment of a patriotic Ministry, among whom we may name Signor Mario.

Friedrich Engels
British Defenses

New-York Daily Tribune.
Nr. 6020, 10. August 1860

British Defenses.

The plan for the National Defenses of England, just laid before Parliament, proposes to confine all the outlay to the fortification of the dock-yards, together with some minor works, barely sufficient to protect the larger harbors of the country from insult by small hostile squadrons, and with the erection of strong and extensive forts at Dover and Portland, for the purpose of securing sheltered anchorage to fleets and detached vessels. The whole of the money is to be spent on the circumference of the country, on the coast-line accessible to an enemy's fleet; and as it is impossible to defend the whole length of coast, a few important points, especially the naval arsenals and dock-yards, are selected. The interior of the country is to be left entirely to its own resources.

Now, when England once confesses that her wooden walls no longer protect her, and that she must have recourse to fortification as a means of national defense, it stands to reason that she should first shelter from attack her naval arsenals—the cradles of her fleet. That Portsmouth, Plymouth, Pembroke, Sheerness, and Woolwich (or whatever place may be selected in its stead), should be made so strong as to be able to beat off any attack by sea, and to hold out for a reasonable time against a regular siege by land, nobody will doubt. But it is perfectly ridiculous to call the providing for this danger a system of national defense. In fact, in order to elevate the scheme to this dignity, it appears to have been necessary to make it far more complicated and expensive than was required for the mere protection of the dock-yards.

A country like France or Spain, which is exposed to invasion on its land frontier as much as to naval attacks and descents on its coast, is obliged to make its naval depots fortresses of the first rank. Toulon, Carthagena, Genoa, even Cherbourg, may be subjected to the combined attack which

British Defenses

destroyed the arsenals and dock-yards of Sevastopol. They ought, therefore, to have a very strong land-front with detached forts to keep the dock-yards out of range of a bombardment. But this does not apply to England. Supposing even that a naval defeat had for a moment placed in doubt England's

- 5 maritime supremacy; even then an invading army, landed on British soil, could never depend upon the liberty of its communications, and must, therefore, act rapidly and decisively. This invading army would not be in a state to undertake a regular siege; and if it was, nobody in his senses would expect the invader to go and settle down quietly before Portsmouth and to waste
- 10 his resources in a lengthened siege, instead of marching straight upon London, and at once provoking a decision on the main issue while his moral and material ascendancy is at its height. If it comes to that, that troops and material can be safely landed in England sufficient to attack London, and at the same time to besiege Portsmouth, then England is at the brink of ruin, and no
- 15 land-forts around Portsmouth can save her. As with Portsmouth, so with the other naval arsenals. Let the sea-fronts be made as strong as they can; but on the land-fronts, everything is superfluous which goes beyond keeping off the enemy far enough to protect the dock-yard from bombardment, and securing it against a fortnight's regular siege. But if we are to judge from the
- 20 estimates, and from some plans respecting the proposed defenses of Portsmouth, which have got into *The London Times*, there is to be a great waste of brick and mortar, of ditch and parapet, of money and, in case of war, of men too. The engineering staff appear positively to revel in this luxury of planning fortifications which, to them, has so long been a forbidden joy.
- 25 England is menaced with a vegetation of forts and batteries springing up as rapidly as mushrooms, and as rank as the creepers of a tropical forest. The Government seem to insist upon it that there must be something to show for the money; but that will be the principal use of all these splendid structures.

So long as the dock-yards are not safe against a *coup de main*, so long

- 30 invasions might be undertaken, with the sole aim of destroying one of them, and then retiring. Thus they serve, so to say, as safety-valves for London. But as soon as they are secured against an attack by main force, and even against a regular attack, for fourteen days—and this is evidently necessary—there is no other object left for an invasion except London. All minor ends
- 35 are secured; local invasions are no longer to any purpose; an invasion must go in for the chance of annihilating England or suffer annihilation in its turn. Thus, the very fact of the fortification of the dock-yards weakens London. It compels the invading power to concentrate all its strength on the attempt at once upon London. London, we are told by Lord Palmerston, must be
- 40 defended in the field. Suppose this to be so; the stronger the army, the safer London will be. But where is that strong army to come from, if Portsmouth,

Friedrich Engels

Plymouth, Chatham, and Sheerness, and, perhaps, Pembroke, are converted into first-rate fortresses of the size of Cherbourg, Genoa, Coblenz, or Cologne, requiring garrisons of from 15,000 to 20,000 men to defend them? Thus, the stronger you make the dock-yards, the weaker you render London and the country. And this is what you call national defenses.

5

In any case, one lost battle would decide the fate of London; and, considering the immense commercial centralization of the country, and the dead lock to which the occupation of London would bring all the industrial and commercial machinery of England, there can be no doubt that one battle would decide the fate of the whole kingdom. And, thus while twelve millions 10 are proposed to be spent on the security of the dock-yards, the very heart of the country is to remain unprotected, and is left to hinge on the result of one battle!

There is no good in mincing the matter. Let the dock-yards, by all means, be fortified in a rational manner, which could be done for less than half the 15 money now proposed to be squandered upon them; but if you want national defenses, set at once about fortifying London. It is no use saying, as Palmerston does, that this is impossible. It is the same talk that was heard when Paris was to be fortified. The surface inclosed in the continuous rampart round Paris is not much less than that occupied by London; the line of forts 20 encircling Paris has an extent of 27 miles, and a circle round London six miles from Charing Cross would give a periphery of 37 miles. This circle might very well represent the average distance of the forts from the center; and ten miles more will not render the line too long, if a proper system of radial and circular railway communication facilitates the rapid movements of the 25 reserves. Of course, London cannot be defended in the off-hand way, proposed in the *Cornhill Magazine*, where six large forts are to do all; the number of forts must be twenty at least; but, on the other hand, London need not be fortified in the pedantic style of Paris, for it will never have to stand a siege. To defend it against a *coup-de-main*, against the resources which an 30 invading army can bring against it within a fortnight after landing, is all that is required. The continuous inclosure may be dispensed with; the villages and groups of houses on the outskirts may be made to serve in its stead quite effectually, if the plan of defense be properly prepared beforehand.

With London thus fortified, and the dock-yards strengthened on the sea 35 fronts and protected on the land fronts against a forcible, irregular attack, and even a slight siege, England might defy any invasion, and the whole might be done for something like fifteen millions sterling. The dock-yards would not absorb, in all, more than 70,000 regulars and 15,000 volunteers; while the whole rest of the line, the militia, and the volunteers—say 80,000 40 One and militia, and 100,000 volunteers—would defend the intrenched camp around

British Defenses

London, or accept battle in front of it; and while the whole country north of London would remain at full liberty to organize fresh bodies of volunteers and depots for the line and militia. The enemy would in all cases be compelled to act; he could not, even if he would, then escape the attraction of the great intrenched camp of London, and he would have only the choice either to attack it and be beaten, or to wait, and thereby increase every day the difficulties of his position.

Instead of this, the Government plan of national defenses would bring matters to this pass, that if the forces of England consisted of 90,000 line and militia and 115,000 volunteers, the garrisons would, at least, absorb 25,000 regulars and 35,000 volunteers, leaving for the field in which to defend London, 65,000 regulars and 80,000 volunteers, while 35,000 men who might be very badly wanted on the day of battle, would be sitting quietly and unmenaced behind stone walls which nobody had thought of attacking. But not only would this army be weakened by 35,000 men, it would be deprived of a fortified position out of which it could not be driven except by a regular siege; it would have to expose its 80,000 badly officered and inexperienced volunteers to a fight in the open field, and it would thus fight in circumstances very much less favorable than the army placed as above described.

Friedrich Engels
Could the French Sack London?

New-York Daily Tribune.
Nr. 6021, 11. August 1860

Could the French Sack London?

The report of the British National Defence Commission, which was recently published in London, states that if the Emperor of the French were disposed to send a hostile army to England, it would be impossible for "all the available vessels of the Royal Navy" to prevent it from landing at some point of the 2,147 miles of coast line of England and Wales, not to speak of that of Ireland. It having been also conceded, at various times before and since the publication of the famous De Joinville pamphlet, that a landing of 100,000 or more Frenchmen could be effected in the British Islands, under skillful management, the only important point to be considered is, what power of resistance Great Britain has at her command to meet such an invasion.

In compliance with an order of the House of Commons, the strength of the British land forces was reported in May last. If was as follows: Total regimental establishments, 144,148; effectives of all ranks on the 1st of May, 133,962; embodied mihtia, 19,333. When this statement was made public, an almost universal cry from all parts of the three Kingdoms was raised, as to the manner in which the \$75,000,000 appropriated for the army estimates were spent, since an analysis of the 144,148 men, given as the available material of the line, "revealed the startling fact that scarcely 30,000 infantry could be mustered for offensive or defensive purposes, at a given place."

Mr. Sidney Herbert and his associates of the Horse Guards, immediately held a consultation, and *The London Times* endeavored to quiet the anxiety of the people. It said: "We took occasion to examine the figures by which these allegations were supported, and explained in some detail the actual position of affairs." It tried to "show that if by the term 'troops' it was intended to describe only infantry of the line, the state of the case had been * pretty accurately given, but that "in reality the force at home comprised strong divisions of other arms of the service, so that its aggregate strength was by no means so small as might have been imagined."

Could the French Sack London?

The result of this nervousness on the part of the public, and of the consultation at the Horse Guards, was a completely new table of statistics, putting down the military forces of Great Britain, at home, at 323,259; or 179,111 men more than the statement submitted two months previously. The 5 discrepancy is not difficult of explanation. The first was issued with the intention to show the number of men that could, under favorable circumstances, and on receiving reasonable notice, be made available for immediate duty; the last to supply the sum total of every man and boy entered on the military pay roll, and consequently receiving a share of the \$75,000,000, 10 beside including 227,179 volunteers and militia, of whom fully 200,000 have no existence as soldiers. Then there are 33,302 men accounted for, as belonging to "depots." Lest we may be charged with prejudice in describing what these "depots" are, we will cite *The London Times* as authority:

"The troops in the depots really belong, not to the home, but the foreign 15 establishments. They are portions of the battalions serving abroad, and there is nothing strange in their being comparatively ineffective for duty at home."

In short they are merely an ineffective body, composed of recruits not over three months in the service, who are shipped off quarterly, or oftener, when 20 enlisted, to the regiments abroad, and old invalids who have been left at home as useless, "so that, what with those who are exhausted and those who are untaught, the corps itself is never in the condition of a regular battalion."

So much for the depots. Now as to the volunteers and militia. It is only necessary to repeat that at least 200,000 exist at present, only on paper. 25 Mr. Maguire recently proved in parliament that nearly every regiment of militia had from 200 to 300 men more on the books of the Horse Guards than could ever be got together on parade. Mr. Sidney Herbert made a similar admission. Of the Irish militia regiments, whose members are compelled, from hardship and poverty, to report themselves more punctually than their 30 English neighbors, many now estimated at 800—the Waterford for instance—have only 400. The estimate giving the strength of militia and volunteers of England at 138,560 is probably as near the mark as it is possible for an impartial statistician to make it.

The force of the regular army at home, according to the recent report from 35 the War-Office, is 68,778. The Household Cavalry (1,317), Royal Engineers (2,089), the Army Hospital Corps of discarded invalids, the military train, and other partially unavailable troops, are here included. To avoid trespassing on disputed grounds, we will admit that the entire 68,000 are available. This, supposing all militia and volunteers embodied, and under arms, would 40 give a grand total of 206,560 men. We will even add the Irish police to the list, which will increase it to about 237,000. The nominal strength of the

Friedrich Engels

regular army and embodied militia, just now, is given at 100,000; about 16,000 in excess of the real figures; but we will take it as it stands. Conceding that 15,000 of the volunteers could be assembled at a given point, within three days of the landing of the French, England would still have at her disposal an army of 115,000. Of these, it must be borne in mind that fully 25,000 are novices in the use of arms. Now, all the Navy-Yards, Arsenals and Government strongholds, would require extra garrisons, for there are never more than 8,000 marines ashore at the naval ports. Ireland, without attaching any importance to the influence of the "national petition," in creating a friendly disposition to the soldiers of McMahon, will need an army. All volunteers or militia would not suffice to keep order in the Emerald Isle, with the prospect of a fight in view. Her Majesty's authorities should at least detail 10,000 regulars, and 25,000 irregulars for that country, beside the police. This would make about 55,000 in all, and would leave only 80,000 soldiers to England and Wales, to guard arsenals, armories, and navy yards. It is idle to suppose that less than 20,000 serviceable troops would be sufficient for this important duty, allowing even the worn out or inexperienced men in the depots to be able to hold their own. So Napoleon's 100,000 Frenchmen, Zouaves, etc., would be opposed by 60,000 red coats, of whom little more than 45,000 would belong to the line. The probable result of a rencontre between the two forces, thus brought face to face, hardly admits of a doubt.

It will be objected that France could not equip and dispatch across the channel 100,000 men, without its becoming known. It may be; but England would not know where the blow would fall, and would naturally tremble for the safety of her possessions bordering the Mediterranean, and try to reinforce her garrisons there lest the threatened attack on London might be intended to cover ulterior designs on Malta and Gibraltar. She would send over to those places, in a few vessels of the channel fleet, 20,000 or 30,000 soldiers, who would not be "volunteers," thus throwing on the latter the weight of resisting the enemy at home. Some distinguished writers assert that even the sacking of London would eventually be less injurious to England, than her banishment from Malta and Gibraltar.

But it will be argued that the mere announcement of national danger would be sufficient to arouse every Briton in the land, from the Cheviot Hills to Cornwall, to hurl the intruder into the sea. This is plausible. But experience teaches us that no matter how intense the patriotism of the masses may be, the fact that they, as a general thing, have no arms, and do not know how to use them if they had, renders their disposition in an emergency of very little value. Cane-swords and pitchforks may be weapons exceedingly dangerous to human life in the Seven Dials, or in the Provinces, but it is not reasonable to assume that they would be irrepressible in repelling the

Could the French Sack London?

Zouaves. It may also be seriously doubted whether the middle classes, who almost exclusively represent the volunteer force, would be so ready to answer muster, with the French on their native island, as they are when summoned to receive the congratulations of her Majesty. At all events, it

- 5 is not more absurd to admit the possibility of the invading army numbering 150,000 than to suppose the volunteers can turn out 120,000; since a cordial invitation from Buckingham Palace cannot succeed in bringing, at the end of a twelve months' recruiting, more than 18,300.

Some doubts having been expressed as to the force actually reviewed at

- io Hyde Park, we quote a paragraph from *The Manchester Guardian*, of the second day's parade. The "private correspondent" alluded to is Mr. Tom Taylor, an intimate and confidential friend of Col. McMurdo:

"Our private correspondent, as our readers may recollect, has stated the number at 18,300, on the official authority of Col. McMurdo, which is a little
 15 lower than the amount given by Sir John Burgoyne's calculation. But the martial bearing of the Volunteers evidently struck Sir John more than then-mere number."

In estimating the forces that could probably be concentrated to oppose invaders, we have purposely made the most liberal calculation in favor of

- 20 Great Britain. Our statement of the regular army admits as efficient every man, sick and well, whose name is on the military books. The militia and volunteers have been considered as 115,000 strong, which those well informed on the matter may deem excessive. The acknowledged ability of French field officers, the excellence of French military discipline, the general
 25 superiority of French tactics; and, on the other hand, the well established stupidity of many of the highest officers in the English army; the slovenly management of the regulars and volunteers (after five weeks' notice had been given one regiment of militia actually mustered, in May last, with 135 bare-foot members); even the conceded inferiority of the *ensemble* of a British
 30 to a French fighting army—all these have not been considered, although they are most important elements in a discussion of the subject.

In view of these facts, it appears certain that if Napoleon landed to-morrow, at a judiciously selected port in England, with 150,000 or even 100,000 men, he could "sack London" and escape the "annihilation" which

- 35 a London journal recently stated would be his inevitable fate "if he put a hostile foot on Saxon soil."

Karl Marx
Events in Syria—Session of the British Parliament—
The State of British Commerce

New-York Daily Tribune.
Nr. 6021, 11. August 1860

From an Occasional Correspondent.

London, July 28, 1860.

The Blue Book on the Syrian disturbances having only just been issued, and Lord Stratford de Redcliffe having announced for Tuesday next his interpellation respecting the Syrian affairs, I delay entering on this momentous 5 subject, and would only warn your readers to not be carried away by the sentimental declamations of the Decembrist press, the feelings of horror at the atrocious outrages of wild tribes, and the natural sympathy felt for the sufferers. But there are a few points which ought steadily to be fixed upon. In the first instance, the Russian Empire, consequent upon the internal 10 collisions that have arisen out of the serf emancipation movement and the dilapidated state of finances, finds itself in a fix out of which the present Government knows not how to get itself safe by a war on a grand scale. War appears to them the only means of shifting off the impending revolution so confidenüy predicted in Prince Dolgoroukow's *La vérité sur la Russie*. Consequently, it is about three months since Prince Gorchakoff tried to 15 reopen the Oriental question by issuing his circular on the grievances of the Christians in Turkey, but his appeal, reechoed only by a solitary voice from the Tuilleries, fell flat on the ears of Europe. Even from that time Russian and French agents were bestirring themselves to bring about a pohtico-religious 20 row—the former on the Dalmatian, the latter on the Syrian coast—both movements supporting each other, since the troubles in Montenegro and the Herzegovina compelled the Porte to withdraw almost the whole Turkish army stationed in Syria, so as to leave the arena open to the high-pitched antagonism of the barbarous clans of the Lebanon. The Emperor of the French found himself placed in the same necessity as the orthodox Czar, of looking out for some fresh and thrilling crusade, to plunge his empire again 25 into the Lethe of war-hallucinations. The Italian movement, slipping out of

his leading-strings, and taking a course contrary to the direction he wanted to impart to it, had, as was delicately hinted in the *Constitutionnel*, become a *bore* in the opinion of Paris. His attempts at wheedling the Prince Regent of Prussia into a violent "consolidation of Germany," to be paid by a "moral compensation" for France in the shape of the Rhenish provinces, turned out a signal failure, and even cast some ridicule on the *entrepreneur* of the emancipation-of-nationalities dodge. The conflict Louis Napoleon found himself involved in with the Pope damaged the prop on which this sway over the peasantry rests—the Catholic clergy of France. The Imperial exchequer was reduced for some time to, and continues in a state of, exhaustion, which it has vainly tried to cure by throwing out the hint of the expediency of an *emprunt de la paix* (a peace-loan). This was too much even for Decembrist France. To eke out one loan contracted on the pretext of war by a subsequent loan contracted on the pretext of peace, was a presumption abhorrent even to the Paris stock-jobbers. Some faint voice in the emasculated Paris press dared to insinuate that the blessings of the second Empire were as great as expensive, the nation having bought them by an increase to the amount of fifty per cent of the public debt. The project of a peace loan of 500,000,000 f. was consequently dropped, a retreat that only encouraged Mr. Favre to descend in the *Corps Législate* on the impending "financial crash," and to tear to pieces the flowery gauze which the Imperial Budgetmonger had thrown over the State chest. The strictures in the *Corps Légitif* among the "*chiens savans*" (the learned dogs) of the mock representation, hazarded by Mr. Favre and Mr. Ollivier, on the characteristic features of the Decembrist régime, as well as the furious onslaught on the intrigues of the "old parties," with which the official, the semi-official, and officious press of Paris teems, coincided in bearing witness to the stern fact, that the rebellious spirit of Gaul is rekindling from its cinders, and that the continuance of the usurper's rule again depends on the enactment of a grand war-spectacle, as it did two years after the *coup d'état*, and again two years after the conclusion of the Crimean episode. It is evident that the Autocrat of France and the Autocrat of Russia, laboring both under the same urgent necessity of sounding the war-trumpet, act in common concert. While Bonapartist semiofficial pamphlets offered to the Prince Regent of Prussia, "German Union," backed by a "moral compensation" for France, the Emperor Alexander, as has just been publicly stated, without a denial on the part of the Berlin governmental press, in the publications of the German "National Association," openly proposed to his uncle the annexation to Prussia of the whole of Northern Germany up to the Main, on the condition of a cession to France of the Rhenish Provinces, and of connivance at the progress of Russia on the Danube. It is this fact simultaneously thrown out by both the Autocrats that

Karl Marx

has brought about the rendezvous at Teplitz between the Emperor of Austria and the Prince Regent. The conspirators of Petersburg and Paris had, however, in case their temptations of Prussia should fail, kept in reserve the thrilling incident of the Syrian massacres, to be followed by a French intervention which as it would not do to enter through the main gate, would open the back door of a general European war. In respect to England I will only add, that, in 1841, Lord Palmerston furnished the Druses with the arms they kept ever since, and that, in 1846, by a convention with the Czar Nicholas, he abolished, in point of fact, the Turkish sway that curbed the wild tribes of the Lebanon, and stipulated for them a quasi-independence which, in the run of time, and under the proper management of foreign plotters, could only beget a harvest of blood.

5

10

You are aware that the present Parliamentary session stands unrivalled by a startling succession of Government failures. Apart from Mr. Gladstone's abortion of protective duties, not one single important measure has been carried. But while the Government were withdrawing bill after bill, they had contrived to smuggle through the second reading a little resolution, consisting of one single little clause, which, if carried, would have brought about the greatest constitutional change witnessed in England ever since 1689. That resolution simply proposed the abolition of the local English army in India, its absorption into the British army, and consequently the transfer of its supreme command from the Governor-General at Calcutta, to the London Horse Guards, alias the Duke of Cambridge. Quite apart from the other serious consequences such a change must be fraught with, it would put part of the army out of the control of Parliament, and, on the grandest scale, add to the Royal patronage. It seems that some members of the Indian Council, who unanimously objected to the Government project, but, by virtue of the Indian Act of 1858, can occupy no seats in the House of Commons, whispered their protests into the ears of some M.P.s, and so it came that when the Government already considered their dodge to be safe, a sudden Parliamentary *émeute*, led by Mr. Horsman, broke through their intrigue in the very nick of time. It is a truly ludicrous spectacle, this perplexity of a Cabinet unexpectedly found out, and the bewilderment of a House of Commons fretting at the snares laid to its own profound ignorance.

15

20

25

30

The declared value of the exports for last month shows the progress of the downward movement of British commerce. I have singled out in a previous letter, compared with the exports of June, 1859, there is a falling off of nearly a million and a half sterling for June, 1860.

35

The returns for the month of June in the last three years are as follows:

1858.	1859.	1860.	40
£10,241,433	£10,665,891	£9,286,454	

Events in Syria—Session of the British Parliament—The State of British Commerce

For the half year ending with the 30th June, the declared value of the exports is less by a million than in the same six months of last year:

1858.	1859.	1860.
£53,467,804	£63,003,159	£62,019,989

- 5 The falling off of the last month is distributed over the cotton, cotton yarn, linen, hardware, and cutlery, iron and worsted trade. Even in the exports of manufactured woolen goods, the trade in which has hitherto shown a steadily increasing prosperity, this month excepted, "woolen and worsted yarn" shows a decline. The export of cotton goods for the *six months* to British
10 India has declined from £6,094,430, in the first half of 1859, to £4,738,440 in the first half of 1860, or by £1,360,000 worth of goods.

With regard to the imports the most striking feature is the huge bulk of the cotton arrivals. In June, 1860, 2,102,048 cwts. have been received, as against 1,665,306 cwts. in the June of last year, and 1,339,108 cwts. in June, 15 1858. The increase for the six months is no less than three rmlions of hundred weights; so that the half year receipts are greater by more than 60 per cent. The cotton imported in the month of May, 1860, is worth more by £1,800,000 than the import in 1859. No less than six millions and a half sterling have been spent in raw cotton in the first five months of 1860, beyond what was
20 so spent in the same period of the previous year.

If the rapid decrease in the export of cotton goods and yarns be compared with the still more decided increase in the cotton imports, it will be understood that some cotton crisis is approaching, the more so since the new arrivals of the raw material fall upon unusually replete cotton stores.

Karl Marx
The Russo-French Alliance

New-York Daily Tribune.
Nr. 6025, 16. August 1860

The Russo-French Alliance.

From an Occasional Correspondent.

London, August 3, 1860.

The observations made in my last letter upon the secret connection between
the Syrian massacres and the Russo-French alliance, have received unex- 5
pected confirmation from the other side of the Channel, in the shape of a
pamphlet published at Mr. Dentu's on Tuesday last, entitled "*La Syrie et*
l'Alliance Russe," and ascribed to the penmanship of M. Edmond About.
M. Dentu, as you are aware, is the French Government publisher, who has
issued all the semi official pamphlets which from time to time initiated 10
Europe into the "studies" just indulged at the Tuileries. The above mentioned
pamphlet derives a peculiar interest from the circumstance that its publica-
tion followed closely on the love-letter addressed by the Man of December
to Persigny, which was destined to mesmerize John Bull, and of which Lord 15
John Russell, at the very moment he refused to lay it before the House,
forwarded a copy to *The London Times*. The subjoined extracts contain the
substance of *La Syne et L'AlHance Russe*:

"As at the time of the Crusades, Christian Europe is moved by the horrible
crimes of which Syria has just been the scene. Seven hundred thousand 20
Christians are delivered up to the merciless fanaticism of two millions of
Mussulmans, and the Turkish Government, by its inexplicable inaction,
appears to avow itself their accomplice. Assuredly, France would have
forgotten all her traditions had she not immediately claimed the honor of
protecting the lives and properties of those who, in former days, were the
soldiers of Peter the Hermit and Philip Augustus... It is, therefore, high time 25
to think of a remedy for a situation which could not last any longer without

The Russo-French Alliance

leading to a great calamity—the total exterrnination of the Christian subjects of the Porte. The expedition which the Turkish Government talks so much about is totally insufficient to restore order. The Powers which have co-religionists in Syria and which are justly alarmed for their safety, must be
5 prepared bodily to interfere. If they tarried, it would no longer be time to protect victims; their only duty would be to avenge martyrs.

Two nations are especially interested in defending the Cross on those distant shores—France and Russia. What would be the probable consequence of the union of their arms, and the result on the ulterior organization of
10 Europe? This is what we are about to investigate.

At certain periods of history we find that under the impulse of certain laws of attraction and agglomeration peoples form political combinations unknown to the past. We are 'assisting' at one of these critical moments in the life of mankind. The Syrian question is but one of the knots of a very complicated situation. The whole of Europe is in a state of expectation and anxiety, waiting for a vast solution which may settle the basis of a lasting peace both in Europe and in the East. Now that object can only be attained in so far as the organization of our continent shall be in conformity with the wishes and requirements of the present questions of nationalities struggling
15 beneath the yoke. Hostile religious tendencies, incompatibility of tempers, languages radically opposed to each other, keep up in certain European States an undercurrent of agitation, which prevents the restoration of confidence and hinders the progress of civilization. Peace, that ultimate term of the ambition of all Governments, can only be permanently secured when
20 the permanent causes of disturbance we have just indicated shall have disappeared. We therefore wish to arrive at a double result:

1. Wherever such a thing is possible, to favor the formation of a homogeneous and national State, the mission of which would be to absorb and concentrate, in a mighty unity, populations having ideas or tendencies in common.
30

2. To try and carry out that principle without having recourse to arms.

At first sight, France and Russia appear to have realized the ideal of monarchies. Though 400 leagues divide them, these two Powers have arrived by the most different roads at that unity which alone is able to create durable
35 empires, not ephemeral circumscription, the limits of which may be changed any day by the fortune of war. . . . The Czars, meditating for the last 135 years over the will of Peter the Great, have not ceased to cast covetous glances on European Turkey. . . . Must France continue to protest against the pretensions of the Czars to the decaying empire of the Sultan? We think
40 not. *If Russia lent us her cooperation for the reannexation of the Rhine frontier, it appears to us that a kingdom would not be too high a price for*

Karl Marx

her alliance. Thanks to such a combination, France might resume her real limits, as traced by the geographer Strabo, 18 centuries ago. (Then follows a quotation from Strabo, enumerating the advantages of Gaul as the seat of a powerful empire). It can easily be understood that France should desire to reconstruct that divine work (I presume the frontiers of Gaul), thwarted for so many centuries by the fraud of man, and this is so much in the nature of things, that at a period when we were not thinking of territorial aggrandizement, Germany was nevertheless subject to periodical fits of uneasiness, and flung at us, as a pledge of defiance, Becker's patriotic song____We know that we are not alone in having plans of aggrandizement. Now, if Russia 5
Tegards Constantinople in the same way as we look at the Rhine, can one not turn these analogous pretensions to some account, and force upon Europe the acceptance of a combination which would allot Turkey to Russia, to France that Rhine frontier, which Napoleon I. considered in 1814 as a sine 10
qua non condition of his existence as a sovereign? 15

There are only two millions of Turks in Europe, whereas there are thirteen millions of Greeks, whose spiritual head is the Czar____The Greek insurrection, which lasted nine years, was but the prelude of the movement which the massacres in Syria may act upon as a signal to break out. The Greek Christians are only waiting for an order from their Chief at St. Petersburg, or their Patriarch at Constantinople, to rise against the infidels; and there are but few far-sighted politicians who do not anticipate a solution of the Eastern question in a sense favorable to Russia, and that at no distant time. It is not, therefore, surprising, that at the call of their co-religionists, and encouraged by the predictions of Stalezanew, the Russians should be prepared to cross the Pruth at the first moment. 20
25

If we cast an eye on our frontiers, the considerations which justify our tendencies appear to be quite as important as those which actuate Russia. Let us set aside all historical recollections, and all geographical motives, take one by one the provinces inclosed by the Rhine, and examine the reasons 30
that militate in favor of their annexation.

First we meet with Belgium. In good faith it is difficult to question the striking analogy which has induced some historians to call the Belgians the French of the North. In fact, throughout that country the educated classes use no language but French, and the Flemish dialect is only understood by 35
the lower classes of the population in some few localities. Moreover, Belgium is throughout attached to Catholicism, and it is to France, her sister, by origin, idiom and religion, that she is indebted for her independence. We will not recall the fact that Belgium, conquered by our armies in 1795, formed nine French departments until 1814. Nevertheless, it would appear that our yoke 40
was not so very heavy; as in 1831, Belgium having been unable to obtain from

The Russo-French Alliance

the Great Powers the permission of being annexed to France, offered, by a vote of the two Chambers, the Belgian Crown to the Duke de Nemours, the son of the King of the French. The refusal of the latter induced them subsequently to offer it to the Duke of Saxe Coburg, now Leopold I.; but
5 the precedent we refer to appears to us highly important, and it leads to the presumption that if Belgium were consulted she would not be less generous than Savoy, and would prove once more the attraction of the prestige which the greatness of France causes her to feel. The opposition of a few members of the upper classes would be very soon stifled by popular acclamations.
lo

Before falling into the sea, the Rhine divides itself into three branches, two of which run in rather northerly directions—the Yssel, which flows into the Zuyderzee, and the Wahl, a confluent of the Meuse. If France had once more to trace her limits, might she not take the line of the Rhine, properly
15 so called, instead of that of the Wahl or the Yssel, so as to slice off as little as possible of Southern Holland? That is what she would assuredly do. Moreover, it is not on the side of Holland that it is indispensable to rectify our frontier by taking the line of the Rhine as a basis. Belgium, with her present frontiers, would be enough to satisfy the want of extension which
20 of late has been so loudly claimed by public opinion. The line of the Scheldt was, moreover, the frontier conceded to France by the treaty of Liineville in 1801."

Next follows a short passage demonstrating, by similar arguments, the necessity of annexing the Grand Duchy of Luxemburg, "which formed under
25 the empire the *Département des Forêts*." The pamphleteer then proceeds to show the necessity for the annexation of Rhenish Prussia:

"Belgium and Luxemburg once in our power, our task is not over. ... To complete our frontiers we must not take less than two-thirds of Rhenish Prussia, the whole of Rhenish Bavaria, and about one-third of the Grand
30 Duchy of Hesse. All these territories formed, under the Empire, the departments of Roer of the Rhine, and Moselle of the Sarre, of Mont Tonnerre, and the Grand Duchy of Berg. In 1815, they were distributed among several possessors, to render their recovery by us more difficult. A remarkable fact is, that these provinces, annexed to the French Monarchy, were but a few
35 years in direct intercourse with us, and, nevertheless, our temporary stay among them has left the most enduring marks. What sympathy is lavished on the French traveler in those parts, we willingly appeal to those who have traveled there. For the last 45 years not a single French soldier has garrisoned those towns on the banks of the Rhine, and yet it is marvelous to see the
40 touching reception our uniform meets with there. Catholics like us—like us they are Frenchmen. *Was knot atAix-la-Chapelle that our Emperor, Charle-*

Karl Marx

magne, held his Court?... Contiguous to France, the Rhenish Provinces must become the political, as they are the natural dependencies of France."

The writer then returns to Russia, and after showing that the Crimean War forms no barrier to the alliance between France and Russia, *as they had not then come to an understanding*, gives the following piece of information 5 concerning one of the claims of France to the gratitude of Russia:

"It must be kept in mind that France did not lend herself to the plans of England in the Baltic. We do not know whether an attack on Cronstadt would have succeeded in any case; it was not attempted, thanks, we have reason to believe, to the opposition of France." 10

After an excursion to the Italian campaign, the writer does not doubt that in the end Prussia will join the Franco-Russian alliance:

"But to attach the Cabinet of Berlin to our policy, it must be withdrawn from the influence of England. How can this be brought about? By so contriving that Prussia shall cease to be our neighbor on the Rhine, and by 15 promising to support her legitimate pretensions to preponderance in Germany. The exchange of these Rhenish provinces causes Bavaria and Prussia to take their compensations from Austria. The English alliance can only secure to Prussia the *status quo—the* French alliance throws open to her a boundless horizon. 20

The alliance between France, Russia, and Prussia loyally concluded, as we have reason to hope it will be, the consequences that flow from it are most natural. . . . We have demonstrated above what 1,800 years ago Strabo had laid down as beyond question—that the Rhine was the natural frontier of Northern France. Now Prussia is the greatest sufferer from this extension 25 of territory. For the last 45 years she has kept the Rhine as the dragon used to keep watch over the garden of the Hesperides. Let this cause of hostility between France and Prussia disappear; let the left bank of the Rhine become French once more; in exchange for her good offices, Prussia would find a compensation in Austria—that Power would be punished for her bad faith 30 and clumsiness. Let all be organized for a durable peace.

Let the populations be consulted, so that no violent annexation should take place. With Russia at Constantinople, France on the Rhine, Austria diminished, and Prussia preponderating in Germany, where can any cause for disturbance or revolution be found in Europe? Would England dare to 35 contend single-handed against Russia, Prussia, and France? We cannot admit such a thing, If, however, it did happen, if Great Britain should venture to commit such an imprudence, she might receive a severe lesson. Gibraltar, Malta, the Ionian Islands are a security for her keeping quiet; those are the weak points of her armor. But though she will be reduced to a sterile agitation 40 in her island, and be compelled to be a passive spectator of what takes place

The Russo-French Alliance

on the continent, she will barely be permitted to offer her opinion, thanks to the five or six thousand men she will send to Syria.

The moment has arrived when our policy must be clearly defined. It is in Syria that France must specifically conquer the frontier of the Rhine, by cementing the alliance of Russia. But we must take care not to give Russia an unlimited extension. The provinces north of the Bosphorus must suffice for her ambition. Asia Minor must remain neutral ground. Were it, indeed, possible to look at a practical subject in a poetical and practical light, we would say our choice is made; a man has just come forward who seems the incarnation of the idea we should wish to see represented in Syria—Abd-el-Kader. He is sufficiently orthodox as a Moslem to conciliate the Mussulman population; he is sufficiently civilized to distribute justice equally to all; he is attached to France by ties of gratitude; he would protect the Christians, and reduce to obedience the turbulent tribes ever ready to disturb the repose of Asia Minor. To make of Abd-el-Kader the Syrian Emir would be a noble reward for our prisoner's services."

Karl Marx
The Paper Tax—The Emperor's Letter

New-York Daily Tribune.
Nr.6030, 22. August 1860

The Paper Tax—The Emperor's Letter.

From Our Own Correspondent.

London, Aug. 7, 1860.

The great Faction-fight of the session, which came off yesterday night, in a full House of Commons, proved a failure in the scenical sense, although it was a triumph in the ministerial sense. Mr. Gladstone's resolutions for reducing the custom duties on paper to the level of the excise duties—some slight charge being added to the customs duties to counterbalance the incidental inconveniences of the excise duty—were carried by a majority of 33. But the House of Commons had it all their own way. There was the arena, 1 o and there were the gladiators, with their retainers behind them, but there was no audience worth mentioning. Before the battle had commenced, its issue was known and its bulletin promulgated. Hence the indifference of the public. The coalized parties, forming the so-called "Great Liberal Party," notoriously sway a Parliamentary majority, so that a defeat of the Cabinet could only have proceeded from a split in the ranks of the majority. This point, however, had been settled in Lord Palmerston's official residence, whither he had summoned the liberal members of all shadows and shades. The resolution itself proceeded from the Manchester fraction of the Ministry, Lord Palmerston having only been able to retain the support of Messrs. Gladstone and Milner Gibson by pledging himself to raise Mr. Gladstone's resolution to the rank of a Cabinet question. He had betrayed them by his management of the Paper Duty Abolition bill. This time they had bound lüm over to a certain line of conduct. The regular Whigs were the only fraction of the majority suspected of hatching treasonable designs; but the harsh voice of their master and the menace suspended over their heads of a new

The Paper Tax—The Emperor's Letter

dissolution of Parliament sufficed to bring them back to the stern behests of discipline. Thus many hours before the curtain was drawn, all London had become acquainted with the exact result of the party trial, and, save the habitués of the Stranger's Gallery, nobody cared to assist at the sham fight

5 at St. Stephen's. It was indeed a rather dull affair, enlivened only by the sweeping oratory of Mr. Gladstone, and the highly finished pleading of Sir Hugh Cairns. Mr. Gladstone tried to represent the opposition raised against his bill as a last desperate stand made by Protection against Free Trade. When he sat down, the cheers that drowned his concluding words, seemed to hail

10 him as the true chief of the liberal party, of which Lord Palmerston is the by no means beloved despot. Sir Hugh Cairns, on the part of the Conservatives, proved by close argumentation, and with great analytical power, that the reduction of the custom duty on paper to the level of the excise duty was in no way stipulated for by the commercial treaty with France. His

15 antagonist, Sir Richard Bethell, the Whig Attorney-General, had the bad taste to show ill temper at the success of his rival, to sneer at Sir Hugh's "forensic eloquence," and thus to draw upon his own devoted head a regular volley of Tory interruptions.

The great faction-fight of the session being over, whole flocks of honorable

20 members are sure to desert the House, so that Lord Palmerston, by the sheer process of exhaustion, may now succeed in passing any little bill he has set his heart upon—i.e. the monstrous Indian bill for the amalgamation of the local European army with the British army. If any new striking proof were wanted of the depth of degradation Parliamentarism has reached in England,

25 this Indian bill and the treatment it received in the House of Commons would afford it. Every man in the House, of any authority on, and any experience in, Indian affairs, had opposed the bill. The majority themselves confessed not only their complete ignorance, but they betrayed their dark suspicions as to the ulterior views of the framers of the bill. They could not but confess

30 that the bill had been smuggled into the House under false pretenses; that the most important papers indispensable for a just appreciation of the case had been fraudulently withheld; that the Indian Minister had introduced the bill despite the unanimous dissent of the Indian Council, a dissent which, by an open infraction of the new constitution bestowed upon India in 1858,

35 he had omitted to lay on the table of the House; and lastly, that the Cabinet had not even attempted at showing any reason for driving, toward the end of the session, and after the withdrawal of every measure of import, with such indecent haste, a bill through the House which, in point of fact, radically changed the British Constitution by an immense addition of patronage to the

40 crown, and by the creation of an army that, in every practical respect, would become independent of the vote of supplies. Still, this bill may now be

Karl Marx

carried, the chiefs of both factions having, as it appears, come to a secret understanding with the Court.

Louis Napoleon's letter to his beloved Persigny continues to form the chief topic of conversation here and on the other side of the Channel. It seems that, in the first instance, the protest of the Porte against the Syrian expedition, as originally planned between France and Russia, met with a strong support on the part of Austria and Prussia, while Lord Palmerston, having just singled out, during the fortification debates, Louis Napoleon as the great object of British suspicion, could not but throw his weight into the balance of Turkey and the German Powers. It appears, moreover, that the Man of December got somewhat frightened, not only at the dictatorial tone assumed by Russia, but still more at the sneers circulated in the saloons of the "*anciens partis*" and the low murmurs audible in the Faubourgs in regard to the "*alliance Cossaque*."

To make the latter palatable to Paris, a far greater complication of tilings must have been arrived at. Under these distressing circumstances, and in an evidently uneasy state of mind, Louis Napoleon penned his letter, several passages of which are highly perfumed with the scent of the ludicrous.

An Englishman may indulge in a down right laugh at the phrase addressed by Louis Napoleon to Lord Palmerston: "Let us understand one another in good faith like *honest men as we are, and not like thieves* who desire to cheat each other;" but the exquisitely bad taste blended with the power of ridicule of the original French "*entendons nous loyalement comme d'honnêtes gens, que nous sommes, et non comme des larrons qui veulent se duper mutuellement,*" can only be appreciated by a French ear. No Frenchman can read that passage without being reminded of a similar sentence occurring in the famous play of "*Robert Macaire*."

I subjoin some data for a comparison between French and English state expenditure. According to the provisional or prospective budget, the total revenue of France for the year 1860 is estimated at 1,825 millions of francs, or £73,000,000 sterling, derived from the following sources:

I. Direct Taxes, land, house, personal pat-	£18,800,000
II. Enregistrement (stamps and domaines) .	14,300,000
III. Woods, forests, and fisheries	1,500,000
IV.	9,100,000
V. Contributions indirectes (excise, etc)	19,500,000
VI. Post-Office	2,300,000
VII. Miscellaneous	7,500,000

The English revenue for 1859 (the financial accounts for 1860 have not yet been issued) was as follows, in both cases round numbers only being given:

The Paper Tax—The Emperor's Letter

	I.	Taxes (including income tax).	£10,000,000
	II.	Stamps.	8,250,000
	III.	Crown Lands.	420,000
	IV.	Customs.	24,380,000
5	V.	Excise.	18,500,000
	VI.	Post-Office.	3,200,000
	VII.	Miscellaneous.	2,100,000

The comparative public expenditure of the two countries was as follows:

		France.	England.
10	Interest on the debt.	£22,400,000	£28,500,000
	Army and Navy.	18,600,000	22,500,000
	Civü List of the Crown.	1,000,000	400,000
	Cost of collecting the Revenue	8,000,000	4,500,000
	Other expenses.	<u>23,000,000</u>	<u>9,000,000</u>
15	Total.	£73,000,000	£65,000,000

From the last tabular statement it will be seen that the interest on the public debt is in Bonapartist France rapidly mounting to the British level; that Continental centralization keeps the Army and Navy at a cheaper cost than insular oligarchy; that one Louis Napoleon wants for his private expenses twice and a half more money than a British sovereign; and, finally, that in a bureaucratic country, like France, the cost of collecting the revenue grows at a rate disproportionate to the amount of the revenue itself.

Friedrich Engels
Garibaldi's Movements

1

New-York Daily Tribune.
Nr. 6031, 23. August 1860

Garibaldi's Movements.

From Our Own Correspondent.

London, August 8, 1860.

The crisis in Southern Italy is at hand. If we are to trust the French and Sardinian papers, 1,500 Garibaldians have landed on the coast of Calabria and Garibaldi is hourly expected. But even if this news be premature, there can be no doubt that Garibaldi will have transferred the seat of war to the Italian mainland before the middle of August.

5

To understand the movements of the Neapolitans, it must be kept in mind that there are two opposing undercurrents at work in their army: the moderate Liberal party, officially in power, and represented by the Ministry, and the Absolutist camarilla, to which most of the chiefs of the army are attached. The orders of the Ministry are counteracted by the secret orders of the Court and by the intrigues of the generals. Hence conflicting movements and conflicting reports. To-day we hear that all royal troops are to leave Sicily, to-morrow we find them preparing a fresh base of operations at Melazzo. This state of things is inherent to all half-and-half revolutions; the year 1848 furnishes examples of it all over Europe.

10

15

While the ministry offered to evacuate the island, Bosco, who seems to be the only resolute man among the parcel of old women bearing Neapolitan generals' epaulettes, quietly attempted to turn the north-eastern corner of the island into a stronghold from which the reconquest of the island might be attempted, and for this purpose marched to Melazzo with a picked force of the best men to be had in Messina. Here he fell in with Medici's brigade of Garibaldians. He did not, however, venture any serious attack on them until Garibaldi himself had been sent for and brought some reenf orce-

20

25

Garibaldi's Movements

ments. Here the insurgent chief, in his turn, attacked the royals, and, after an obstinate fight of above twelve hours' duration, defeated them completely. The forces engaged on either side were about equal, but the position held by the Neapolitans was very strong. However, neither positions nor men
5 could withstand the dash of the insurgents, who drove the Neapolitans right through the town into the citadel. Here nothing remained to them but to capitulate, and Garibaldi allowed them to embark, but without arms. After this victory, he marched at once to Messina, where the Neapolitan general consented to give up the outer forts of the town on condition of not being
10 molested in the citadel. This citadel being unable to hold more than a few thousand men, will never be a serious obstacle of any offensive operations of Garibaldi, and he therefore did quite right in sparing the town of a bombardment, which would inevitably have followed any attack. As it is this series of capitulations at Palermo, Melazzo, and Messina, must do more to
15 destroy the confidence of the royal troops in themselves and in their chiefs, than twice as many victories. It has become a matter of course that the Neapolitans always capitulate before Garibaldi.

From this moment it became possible for the Sicilian Dictator to think of landing on the continent. His steam navy does not as yet appear to be sufficiently large to warrant him in attempting a landing further north, somewhere within six or eight marches from Naples, say in the Bay of Policastro. He, therefore, seems to have decided on crossing the Straits where they are narrowest, that is, on the extreme north-eastern point of the island, north of Messina. On this point he is said to have concentrated about 1,000 vessels,
25 very likely most of them fishing and coasting felucas, such as are common on those coasts, and if the landing of the 1,500 men under Sacchi be confirmed, they will form his advanced guard. The point is not the most favorable for a march on Naples, as it is the part of the mainland furthest away from the Capital; but if his steam navy cannot transport something like 10,000 men
30 at once, he cannot select any other, and then he has at least this advantage, that the Calabrians will at once join him. If, however, he can cram some ten thousand men on board his steamers, and can rely on the neutrality of the Royal navy (which appears resolved not to fight against Italians), then he may still land a few men in Calabria as a feint, and himself go with the main
35 body to the Bay of Policastro, or even to that of Salerno.

The force at present at the disposal of Garibaldi consists of five brigades of regular infantry, of four battalions each, together with ten battalions of Cacciatori dell' Etna; of two battalions of Cacciatori delle Alpi, the élite of his army, of one foreign (now Italian) battalion under Col. Dunne, an Englishman ; of one battalion of engineers ; one regiment and a squadron of cavalry ; and four battalions of field artillery; in all 34 battalions, four squadrons, and

Friedrich Engels

32 guns, equal to some 25,000 men in all, of whom, rather more than onehalf
are North Italians, the rest Italians. The whole, nearly, of this force might
be used for the invasion of Naples, as the new formations now being organ-
ized will soon suffice to observe the citadel of Messina, and protect Palermo
and the other towns from insult. Still, this force looks very small when
compared with what the Neapolitan Government disposes of on paper. 5

The Neapolitan army consists of three regiments of the guard, fifteen ditto
of the line, four foreign regiments, each of two battalions, or together
44 battalions ; of 13 battalions of chasseurs ; of nine regiments of cavalry, and
two of artillery—in all 57 battalions, and 45 squadrons, on the peace-footing. 10
Inclusive of the 9,000 gens d'armes, who also are organized on a perfectly
military footing, this army, on the peace-footing, counts 90,000 men. But,
during the last two years, it has been raised to the full war complement; third
battalions of regiments have been organized, the depot squadrons have been
put to active service, the garrison troops have been completed; and this army 15
now consists, on paper, of above 150,000 men.

But what an army is this! Externally fine to look at for a martinet, there
is no life, no spirit, no patriotism, no fidelity in it. It has no national military
traditions. When Neapolitans fought as such, they were always defeated.
Only in the wake of Napoleon were they ever associated with victory. It is 20
not a National army. It is a purely Royal army. It was raised and organized
for the express and exclusive purpose of keeping down the people. And even
for that it appears unfit; there are plenty of anti-royalist elements in it, and
they now break forth everywhere. The sergeants and corporals, especially,
are Liberals almost to a man. Whole regiments shout "*Viva Garibaldi!*" No 25
army ever underwent such disgrace as this one did from Calatafimi to
Palermo; and if the foreign troops and some Neapolitans fought well at
Melazzo, it is not to be forgotten that these picked men form but a small
minority of the army.

Thus it is almost certain that, if Garibaldi lands with a force sufficient to 30
obtain a few successes on the continent, no concentration of Neapolitan
masses will be able to oppose him with any chance of success; and we may
next expect to hear that he is continuing his triumphal career, with 15,000 men
against tenfold odds, from the Scylla to Naples.

Friedrich Engels
Eine Musterung englischer freiwilliger Jäger

Allgemeine Militär-Zeitung.
Nr. 36, 8. September 1860

**Eine Musterung
englischer freiwilliger Jäger.**

(Correspondenz aus Manchester.)

Wie Deutschland, rüstet sich England zur Abwehr bonapartistischer Angriffsgelüste; die englischen Volunteer Riflemen entsprangen derselben Ursache, wie die Verdoppelung der Anzahl der preußischen Linienbataillone. Es wird dem deutschen militärischen Publicum daher von Interesse sein, über den jetzigen Stand und die Kriegstüchtigkeit des neuen englischen Freiwilligen-Heeres etwas Genaueres zu erfahren, denn dieß Heer ist seinem ganzen Ursprung und Grundgedanken nach ein Feind des Bonapartismus, ein Aluirter Deutschlands.

Mit Ausnahme weniger Bataillone, datirt dieß Freiwülichen-Heer von der letzten Hälfte des vorigen Jahres; die große Masse ist noch kein Jahr eingekleidet und exercirt. Jetzt beläuft sich seine Stärke auf dem Papier auf 120 000 Mann; dürfen wir aber nach den in einzelnen Districten vorliegenden Verhältnissen auf's Ganze schließen, so wird kaum auf 80 000 Mann wirklich eingeübte Leute zu rechnen sein; der Rest hat kein Interesse an der Sache und würde am besten von den Listen gestrichen.

Die Organisation ist sehr einfach. Wo 60—100 Freiwülige (beider Artillerie 20 50—80) in einer Localität sich zusammenfinden, können sie mit Genehmigung des Lordstatthalters der Grafschaft eine Compagnie büden. Sie wählen Offizierscandidaten (1 Hauptmann, 1 Lieutenant, 1 Fähnrich oder Unterlieutenant), die der Lordstatthalter in der Regel zu den betreffenden Chargen ernennt, doch sind auch manche derselben verworfen worden. Mehrere 25 Compaginen können sich in ein Bataillon formiren, wo dann der Lordstatthalter, meist nach den Wünschen des Offiziercorps oder nach der

Friedrich Engels

Anciennetät der Hauptlieute, den Major und den Oberstlieutenant (in England den wirklichen Bataillonschef) ernannt. Auf diese Weise existiren Corps von einer bis acht Compaginen, numerirt in jeder Grafschaft nach der Reihenfolge ihrer Formation; doch nur ein volles Bataillon von 8 Compaginen erhält einen Oberstlieutenant. Die Offiziere können sämmtlich aus der Mitte der Freiwilligen ernannt werden und brauchen keine Prüfungen abzulegen. Der Adjutant allein muß ein gedienter Linien- oder Milizoffizier sein, und er allein wird ständig besoldet.*). Die Freiwilligen bekleiden sich selbst, doch liefert die Regierung auf Verlangen leihweise Büchse und gewöhnliches Bajonnet. Farbe, Schnitt etc. der Uniform und des Lederzeugs wählt jedes Corps selbst, unter Bestätigung der Regierung, d.h. des Lordstatthalters der Grafschaft. Für Exercir- und Schießplätze, Munition, Instructoren und Musik haben die Corps im Ganzen ebenfalls selbst zu sorgen.

Die Uniformen der verschiedenen Infanterie- oder Jägercorps sind meist dunkelgrün, hell- oder dunkelgrau, oder graubraun; der Schnitt hält die Mitte zwischen französischem und englischem; Kopfbedeckung ist vorherrschend das französische Käppi, die französische oder englische Offiziersmütze. Die Artillerie ist vorschriftsmäßig dunkelblau uniformirt, und hat dem Aussehen zu heb die unzweckmäßige Pelzmütze der englischen reitenden Artillerie adoptirt. Die wenigen reitenden Jäger schließen sich in ihrer Uniform der englischen Cavalerie an; sie sind übrigens ein reiner Luxusartikel.

Als die Agitation für die Bildung dieser Jägercorps begann und die ersten Compaginen sichbüdeten, hatte die Sache einen sehr starken Beigeschmack von Nationalgarde oder Bürgerwehr; es war sehr viel Soldatenspielerei dabei, der Klüngel bei den Offizierswahlen, die komische Haltung und die Rathlosigkeit im Dienst der neuen Offiziere hatten viel Ergötzliches. Wie begreiflich, fielen die Wahlen durchaus nicht immer auf die Befähigtesten oder nur auf diejenigen, die am meisten Liebe zur Sache hatten. In den ersten sechs Monaten ihres Bestehens machten fast alle Compaginen und Bataillone den Eindruck unserer seligen Bürgerwehr vom Jahre 1848.

Dieß war das Material, das den Unteroffizierinstructoren übergeben wurde, um daraus brauchbare Feldtruppen zu machen. Man exercirte gewöhnlich Abends, von 7—9 Uhr, sectionsweise in geschlossenen Räumen und bei Licht, zwei- oder dreimal die Woche, und wo möglich wurde Samstag Nachmittags ein kleiner Uebungsmarsch gemacht und in den Compagnien exercirt. Die Instructoren waren Unteroffiziere der Linie, der Miliz oder der Halbinvaliden (Pensioners). Den Sonntag zu benutzen, verbot Sitte und

* Zu dem von der Regierung bewilligten Soldzuschuß von 180£ legen die meisten Bataillone noch bedeutend zu, ich kenne Adjutanten, Lieutenants aus der Linie, die 300 £ oder 2000 Thlr., 40 und mehr Gage beziehen.



Allgemeine Militär-Beitung.

Veranschlagt von einer Gesellschaft bewaffneter Offiziere und Militärbeamten.

Wurf und Breitwinkel Schraube

— 10 —

Denkblatt, Nr. 1000000000.

150

426

Stabla beschr.) Die Herrenwölfe bildeten sich jedoch doch leicht die Machtstellung auf. Bevorlang lebendige Rütteln und gespenstische Bäume. Horst. Sämtl. u. der Stabla ist mit dem Kastenring weiß. Dieser Körper lebt ohne eine Fortsetzung der Machtstellung d. h. des Kreislaufschlusses. Phantasiel. für Begriffe und Schriftspiele. Illustrationen verschieden. Und Stabla haben die Körper im Männertheater sehr leicht zu zeigen.

Die Wirkungen der verschiedenen Phasen des Lebenszyklus sind unterschiedlich, und dies beeinflusst die Art der Umweltbelastung, die ein Mensch ausübt. So führt z.B. die Blüte- und Fruchtzeit zu einer erhöhten Produktion von Abfällen und Emissionen, während die vegetative Phase die niedrigste oder niedrigste Öffentlichkeitsbelastung darstellt. Die Struktur ist vorrangig auf die Produktion von Lebensmitteln ausgerichtet, und hat drei Ausprägungen: 1. Subsistenzwirtschaft, 2. Subsistenzwirtschaft mit regionalen Märkten, 3. Subsistenzwirtschaft mit globalen Märkten. Die wichtigsten sozialen Faktoren, die die Lebenszykluswirkungen beeinflussen, sind: 1. Alter, 2. Geschlecht, 3. Bildungsstand, 4. Beruf, 5. Familiengröße, 6. Wohnort, 7. Sozialstatus, 8. Kultur, 9. Religion, 10. Politik.

Als die Sättigung fast die Wirkung dieser Disziplin brachte und die ersten Kompanien ihre Güte, hieß es Saar, eines sehr starken Befreiungskampfes, auf der Bühne verlor, es war nicht viel Schamlosigkeit mehr, als daß der Kriegsminister, der die Sättigung, das heißt die Disziplin, hielte, bei den Offiziersversammlungen, die durch die neue Offiziersordnung und die Wahlregelung im Durchgang der neuen Offiziere bestimmt waren, die Wahlrechte. Wie ungern, fühlten sich die Soldaten durchweg nicht immer auf die Offizierswahl übertragen, um an zweiter Stelle zur Seite hinzusein, in dem sie selbst noch einstrebten.

Die Wirkung moderner technischer Zeiten

(五) 亂世之亂世

Dies war das Material, das der Universitätsleiter für seine Abreise brachte, um später wiederkehrende Besuchstage zu wenden. Was letztere gelegentlich thun, kann nur übersehen. Ich, jedenfalls, in gewissen Abständen und bei längeren Zeiträumen, wie oben geschildert, die Mutter, und wo möglich auch Schwester oder Neffen, besuchte den kleinen Universitätsleiter gewiss nicht so oft, wie er es möchtet hätte. Die Instruktionen der Universität für mich, der Mütter, über ihre Qualifikationen (Anforderungen), drei Semester zu benötigen, fiebernd Sif-
fer und Geier, und für die Dichterausbildung, wußten sie nicht zu schätzen. Der Universitätsleiter, der jüngste Professor, schätzte es sehr genau, und war ganz vorzüglich. Der alte, ehemalige Direktor, ein Herr aus dem Kreis Mecklenburg, schätzte mich am meisten, und war ebenso lebenslustig, mit viel ruhiger Gelassenheit als in ungern, aber doch sehr ernsthaften und sorgfältigen Reden. Der Universitätsleiter schätzte mich sehr, und gewiss noch mehr, den mir der Name eines jungen deutschen Universitätsleiters dieses herbergsähnlichen Hauses erinnerte. Er habe diesen Namen, und ich den Deutschen Charakterierung wüllten, er sei höchstens auf 12 Jahre eingetragen, und das bestimmt.

1) Da kann mit den Rechten bestimmt Gallopingo ist 100%
Hoch die weitere Betriebszeit muss bestimmt werden, ob diese
Gesellschaft weiter besteht oder nicht. Ich denke es ist über 2000 Z. Min.
für eine solche Betriebszeit.

2) Die Betriebszeit kann nicht einfacher Gallopingo ist zu erläutern,
weil es sich um nationale Durch-Gesellschaften handelt, die in
Hinblick auf die 100%ige Beteiligung der Beteiligung am Unternehmen
durch die entsprechende Gesellschaft kann bestimmt werden.
Bspw. 100% Beteiligung der Beteiligung am Unternehmen
Bspw. 100% Beteiligung der Beteiligung am Unternehmen

Allgemeine Militär-Zeitung. Darmstadt. Nr. 36,
8. September 1860. Titelkopf und Seite 424 mit dem Beginn von Engels' Artikel
„Eine Musterung englischer freiwilliger Jäger“

Eine Musterung englischer freiwilliger Jäger

Gesetz. Auch für die Offizierausbüdung mußten die Drillmeister Alles thun. Indessen, der englische Unteroffizier ist in seiner Art ganz vortrefflich. In der englischen Armee wird im Dienst weniger geflucht und geschimpft, wird weit ruhiger gesprochen als in irgend einer anderen, dafür aber auch um so sicherer gestraft. Der Unteroffizier ahmt den Offizier nach, und gewöhnt sich einen Ton an, der dem unter unseren deutschen Unteroffizieren herrschenden weit überlegen ist. Dabei dient er nicht um der späteren Civüversorgung willen; er hat sich freiwillig auf 12 Jahre engagirt, und das Avancement bis zum Wachtmeister schon steht ihn auf jeder neuen Stufe bedeutend besser als vorher; bei jedem Bataillon werden eine oder zwei Offiziersstellen (Adjutant und Rechnungsführer) meistens aus alten Unteroffizieren recrutirt; im Krieg kann der Unteroffizier durch Auszeichnung vor dem Feind sich den goldenen Stern am Kragen holen. Die aus diesen Unteroffizieren hervorgegangenen Drillmeister haben im Ganzen und Großen bei den freiwilligen Jägern wirklich in der zugemessenen Zeit das Mögüche geleistet, und nicht nur die Compagnien ganz einexercirt, sondern auch die Offiziere nothdürftig abgerichtet.

Inzwischen formirten sich, wenigstens in den größeren Städten, die einzelnen Compagnien zu Bataillonen und erhielten Adjutanten von den regulären Truppen. Der englische Subalternoffizier, wie der österreichische, hat weit weniger theoretische Bildung als der norddeutsche; aber wenn er Lust an seinem Handwerk hat, kennt er, wie der österreichische, seinen Dienst ganz vortrefflich. Unter den zu den Freiwilhgen-Bataillonen übergetretenen Adjutanten sind Leute, die als Instructoren gar nicht besser sein können; und die Resultate, die sie in sehr kurzer Zeit mit ihren Bataillonen erreicht haben, sind in der That überraschend. Indeß sind bis jetzt bei weitem die wenigsten der Freiwilligen zu Bataillonen zusammengetreten, und daher stehen die einzeln für sich existirenden Compagnien bedeutend hinter den Bataillonen zurück.

Auf den 11. August hatten die Freiwilligen von Lancashire und Cheshire eine Revue in Newton, halbwegs zwischen Manchester und Liverpool organisiert; der commandirende Generallieutenant des Districts, Sir George Wetherall, übernahm den Oberbefehl. Es waren die Freiwilligen der Fabrikdistricte um Manchester, die sich hier Rendezvous gaben; denn sowohl von Liverpool, wie von den anstoßenden Ackerbaudistricten von Cheshire waren nur wenige gekommen. Nach unseren deutschen Recrutirungserfahrungen zu urtheilen, müssen wir diese Corps also in physischer Hinsicht als unter dem Durchschnitt stehend ansehen; doch ist nicht zu vergessen, daß die arbeitende Classe unter den Freiwilligen bei weitem die Minderzahl ausmacht.

Der Boden der Rennbahn von Newton, ohnehin schwammig, war durch

Friedrich Engels

den anhaltenden Regen bedeutend aufgeweicht, sehr uneben und lehmig; auf der einen Seite läuft ein Bach, in dessen Nähe hier und da dichtes Gestüpp ist. Für einen Paradeplatz für junge Freiwillige war der Grund gerade recht; sie standen meist bis an die Knöchel in Wasser und Koth, und die Pferde der Offiziere sanken oft bis über das Fesselgelenk in den Lehm. 5

Die 57 Corps, die sich angemeldet hatten, waren in vier Brigaden, die erste zu vier, die anderen zu drei Bataillonen eingetheüt, jedes Bataillon zu 8 Compaginen; Oberstlieutenants der Linie führten die Brigaden, Freiwüügen-Offiziere die Bataillone. Die erste Brigade hatte drei Bataillone deployirt, das vierte hinter der Mitte in Colonne. In zweiter Linie standen die 10 drei übrigen Brigaden, neun Bataillonscolonnen neben einander. Alle Colonnen mit Compagniefront, Vierteldistanz zwischen den Compaginen und rechts abmarschirt.

Nach dem Empfang des Generals durch die Truppen soUte eine Frontveränderung nach links vorgenommen werden; das in Colonne hinter der ersten Linie stehende Bataillon sollte ausschwärmen, um diese Bewegung zu decken. Es passirte demgemäß durch die Lücke, welche die beiden mittleren Compaginen des vor ihm stehenden Bataillons durch Rechts- und Linksabschwenken büdeten und schwenkte dann in Colonne links, worauf vier Compaginen den Bach entlang ausschwärmten und die übrigen vier die 15 Soutiens büdeten. Bei dem nassen Boden und Gestüpp war natürlich an richtige Terrainbenutzung nicht zu denken; im Uebrigen sind die meisten Freiwüügen-Bataüllone noch mit dem ABC des Tüaillirens und Felddienstes beschäftigt, so daß es nicht billig wäre, hier einen strengen Maßstab anzulegen. Unterdessen schwenkte die deployirte Linie um das Centrum des 20 mittleren Bataüllons als Pivot; die beiden mittleren Compaginen dieses Bataillons schwenkten, die eine vorwärts, die andere rückwärts, einen Viertelkreis, worauf die übrigen Compagnien in das neue Alignement einrückten. Die beiden Flügelbataüllone setzten sich in Colonne mit Vierteldistanz (die geschlossenste Colonne, die die Engländer kennen), marschirten 25 ebenfalls in's Alignement und deployirten. Man begreift, welche Zeit dieß schwerfällige Manöver wegnahm. Gleichzeitig avancirte das rechte Flügelbataillon der zweiten oder Colormenlinie geradeaus, bis es hinter dem neuen rechten Flügel der ersten Linie angekommen war; die anderen Bataillone folgten mit Rechtsum (in Doppelrotten) bis auf den Platz, wo das 30 rechte Flügelbataillon gestanden; hier angekommen, machte jedes Bataillon Front und folgte den vorangegangenen Bataillonen. Sobald die letzte Bataüllonscolonne auf diese Weise im neuen Alignement angekommen, schwenkte jedes Bataillon einzeln links und stellte dadurch die Front der Colormenlinie wieder her. 35

Jetzt rückte die dritte Brigade aus dem Centrum dieser Colormenlinie vor;

Eine Musterung englischer freiwilliger Jäger

zweihundert Schritt hinter der ersten deployirten Linie angekommen, öffnen sich die drei Bataülscolonnen auf Deployirdistanz und deployiren ihrerseits. Da die Plänklerkette inzwischen bedeutend Terrain gewonnenen, so avanciren beide deployirte Linien einige hundert Schritt, worauf die erste

5 Linie von der zweiten abgelöst wird. Dieß geschieht dadurch, daß die beiden Linien sich mit Rechtsum in Doppelhotten setzen, in der ersten Linie die Tete jeder Compagnie rechts, in der zweiten die Tete jeder Compagnie links schwenkt und so beide Linien sich durcheinander ziehen, worauf Front gemacht und wieder eingeschwenkt wird. Es ist dieß eins jener Exercirplatz-

10 manöver, die da, wo sie ausführbar, überflüssig, und da, wo sie nothwendig, leider nicht ausführbar sind. Hierauf wurden die vier Brigaden auf eine ähnliche, der Linientaktik entsprechende Weise, wieder in eine große Colonne zusammengezogen und die Truppen defilirten in Compagniefront (25—35 Rotten) und in offener Colonne vor dem General.

15 Wir wollen über diese Art Elementartaktik, die unseren Lesern gewiß altfränkisch genug vorkommt, kein Wort weiter verlieren; man sieht von vornherein, daß ein solches Reglement, welchen Werth oder Unwerth es immer bei einer Linientruppe mit zwöljfähriger Dienstzeit haben mag, für Freiwillige, die bloß in ihren Freistunden exerciren, jedenfalls das unpas-

20 sendste von der Welt ist. Was uns hier interessirt, ist einzig die Art der Ausführung dieser Bewegungen durch die Freiwilligen; und da müssen wir sagen, daß, obwohl es hier und da haperte, im Ganzen die sämmtlichen Evolutionen doch ruhig und ohne Verwirrung ausgeführt wurden. Am mangelhaftesten war das Schwenken in Colonnen und das Deployiren,

25 welches letztere meist sehr langsam vor sich ging; bei beiden Bewegungen machte sich die mangelnde Durchbildung und Sicherheit der Offiziere fühlbar. Dagegen war der Frontmarsch der deployirten Linien, dieß Hauptmanöver der englischen Taktik, ganz über alle Erwartung gut; es ist dieß eine Bewegung, für die die Engländer überhaupt eine exceptionelle Anlage haben

30 und die sie merkwürdig leicht zu lernen scheinen. Das Defihren ging ebenfalls, zu unserem großen Ergötzen unter einem gewaltigen Platzregen, im Ganzen recht gut von Statten, obwohl verschiedene naive Verstöße gegen die ziemlich complicate englisch-militärische Etiquette dabei vorkamen. Nur von Distanz war, durch Schuld der Offiziere, wieder keine Rede.

35 Abgesehen von einem in London durch einige sanguinische freiwillige Commandeurs organisirten Manöver mit Gegner, wobei es ziemlich toll herging, war dieß das erste Mal, daß größere Massen von Freiwilligen Evolutionen durchmachten, die auf etwas Anderes, als bloßen Parademarsch abzweckten. Wenn man bedenkt, daß die große Masse der anwesenden

40 Truppen aus Corps bestand, die entweder nur eine, zwei oder höchstens drei Compagnien zählen, in keinerlei Bataillonsverband stehen, keine gedienten

Friedrich Engels

Offiziere haben, nur von gedienten Unteroffizieren eingeübt worden sind, und nur bei einzelnen Gelegenheiten in Bataillone zusammengezogen wurden, so wird man zugeben, daß das Mögliche geleistet worden ist, und daß die englischen Freiwilligen nicht mehr auf der Stufe der Bürgerwehren stehen. Es versteht sich übrigens, daß diejenigen Corps, die ganze Bataillone büden und unter gedienten Adjutanten stehen (denn diese sind der Sache nach jetzt die Bataillonschefs), auch bei der Revue bei weitem besser manövriren als die übrigen.

Die Leute waren im Ganzen gut anzusehen. Einzelne Compagnien waren auerdings von französischer Kleinheit, andere dagegen übertrafen an Statur den Durchschnitt der jetzigen englischen Linie. Meist jedoch waren die Leute sehr gemischter Größe und Brustweite. Unangenehm unkriegerisch berührt die städtische Blässe der meisten, die indeß durch achttägigen Lagerdienst schon verschwinden würde. Die Uniformen, hier und da überladen, machten im Ganzen einen sehr guten Effect.

Das erste Jahr hat die Freiwilligen im ABC des Exercirens nunmehr so weit gebracht, daß zum Tiraülien und den Schießübungen übergegangen werden kann. Zu beidem werden sie sich weit ansteUiger zeigen als die englische Linie, so daß bis zum Sommer des nächsten Jahres sie ein recht brauchbares Corps abgeben würden, wenn — nur die Offiziere besser wären.

Hier aber liegt die schwache Seite der ganzen Formation. Offiziere können nicht in derselben Zeit und mit denselben Mitteln gebüdet werden, wie gemeine Soldaten. Bis jetzt hat es sich bewiesen, daß man auf den Eifer der Masse so weit rechnen kann, daß jeder für den Zweck hinreichend ausgebüdet wird. Aber bei den Offizieren reicht das nicht hin. Wie wir sehen, ist selbst für die einfachen Evolutionen im Bataillon, Schwenken in Colonne, Deployiren, Distanzen halten (was doch bei der englischen Lineartaktik so wichtig ist), die Ausbildung der Offiziere bei weitem nicht hinreichend. Wie soll es erst beim Felddienst und Tiraülien gehen, wo Terrainbeurtheüung AUes ist, wo weit schwierigere Dinge vorkommen? Wie kann man solchen Leuten den Sicherheitsdienst anvertrauen? Die Regierung hat jeden Freiwilligen-Offizier verpflichtet, auf mindestens drei Wochen in die Schießschule nach Hythe zu gehen. Das ist schon ganz gut, damit lernt er aber weder Patrouillen führen, noch Feldwachen commandiren. Und für den leichten Dienst soUen doch die Freiwilligen zunächst verwendet werden, also für den Dienst, wofür sie die geschicktesten und sichersten Offiziere brauchen!

Hier aber muß der Staat einschreiten, wenn etwas aus der Sache werden soü. Die Compagnien, die noch einzeln oder zu zweien und dreien auf eigene Faust herumexistiren, soüten genöthigt werden, sich in Bataülone zusammenzuthun und gediente Adjutanten anzunehmen; diese Adjutanten sollten

Eine Musterung englischer freiwilliger Jäger

den sämmtlichen Offizieren regelmäßig Vortrag über Elementartaktik, Felddienst und inneren Dienst im Bataillon halten; außer der Schießschule sollten die Offiziere genöthigt sein, mindestens 3 Wochen in einem Lager bei einem Linienregiment Dienst zu thun; und nach alle dem sollte man sie einer Prüfung unterwerfen, worin sie beweisen, daß sie wenigstens das Nothwendigste gelernt hätten. Eine solche Prüfung der Offiziere, und dann eine ärztliche Revision der Leute zur Entfernung der Dienstuntauglichen, deren sich eine Menge eingeschlichen, sowie eine jährliche Revision der Listen zur Entfernung der Leute, die nicht zum Dienst kommen, nur Soldaten spielen und nichts lernen — dann hätte man freilich bald die 120000 Mann, die jetzt auf dem Papier stehen, sehr bedeutend reducirt, aber man hätte eine Truppe, die dreimal so viel werth wäre, als was jetzt auf dem Papier steht.

Statt dessen, heißt es, beschäftigt sich das Kriegsministerium mit der wichtigen Frage, ob man nicht bei erster Gelegenheit die sämmtlichen Freiwilligen in das so praktische Ziegelroth der Linie kleiden soll.

Friedrich Engels
A Review of English Volunteer Riflemen

The Volunteer Journal,
for Lancashire and Cheshire.
Nr.2, 14. September 1860

A Review of English Volunteer Riflemen.

England, as well as Germany, is arming to repel the attack with which Bonapartism threatens her; the British Volunteer Riflemen arose from the same cause which made Prussia double the number of her battalions of the line. It will, therefore, be of interest to the German military public, to receive some detailed information on the present state and the fitness for actual service of the British Volunteer army; for this army, from its very origin, and in virtue of its fundamental idea, is an enemy of Bonapartism, an ally of Germany.

A very few battalions excepted, this army of volunteers dates from the latter half of last year; the great body has not been put in uniform and drilled more than a twelvemonth. At present, its strength, on paper, is 120,000 men; but if we may draw conclusions from what is the fact in some districts, there will not be more than 80,000 men really effective and drilled; the remainder take no interest in the matter, and had better be erased from the lists. 10

The organisation is very simple. Wherever 60 to 100 volunteers (in the artillery 50 to 80) are brought together, in any locality, they form themselves into a company, subject to the consent of the Lord Lieutenant of the county. They elect candidates for officers, (a Captain, a Lieutenant, and an Ensign), whom the Lord Lieutenant, in most cases, appoints to their respective 20 companies; but there have also been instances of rejection. Several companies may form themselves into a battalion, in which case the Lord Lieutenant appoints the Major and Lieutenant-Colonel, mostly according to the wishes of the officers, or according to seniority among the captains. Thus there are corps varying from one to eight companies and more, numbered 25 in the order of their formation in their respective counties; but only full battalions of eight companies receive a Lieutenant-Colonel. The officers may, all of them, be appointed from among the volunteers, and they are not

THE VOLUNTEER JOURNAL, BY LEONARD M. STODDARD.

[View Examples](#) [View Comments](#)

2

MANCHESTER, FRIDAY, SEPTEMBER 11, 1868.

卷之三

5

THE VALUATION COLUMN

"awkward" regard, but are willing to do anything they can

Not only on drift, however, but on parole, this number of dis-
munity produces still worse results. We have actually known
members, who have never committed any serious or even
grave delict, go on parole with all the possible red and green
of the most hardened hoodlums. It is unfortunately follows, that
as soon as we will be in the wrong place on the first conviction of
"steal," in wheeling, the chances are ten to one that he will be
arrested, instead of sentenced; he will have received a "dis-
charge," a point which, if well argued, to make a company
of volunteers, regard as important as a commission of the law,
and as regards his rights, he will be a "nonentity." If when
caught he is "tried," and "condemned," it will fail to be
"considered." We are bedding, of his inability to keep the
steal property, which is often so much care and trouble,
so that may be taken as a matter of course.

In some way happens that the bactericidal members of a community destroy the precision of autoimmunity. In their case, but they also do as much injury to their neighbors, in the same way. They damage their company, when it is bacteria, will have a deficiency of "vaccines". This deficiency is made up more from the most numerous component of the community. It is reasonable to suppose that when communities have to compete with other communities, they pick out the strongest and most virulent ones they can find. Here again is with the bactericidal members on certain periods, the members of the community become infected in different degrees, certain work will disappear, and a number of new members bactericidal, which may increase under what we call "over-infecting publics", but which nevertheless, might return to certain "decreased publics", which nevertheless, might return to certain "decreased publics", which nevertheless, might return to certain "decreased publics", which nevertheless,

There would be no reason for the State of Oregon, if it could be done, to insist on the removal of the Indians from their lands. If the Indians will not leave, they must be removed entirely by force, death, and war, and will attend in force, however, to all measures so taken. Let them have their lands, and let them be in the friends of the men who will attend to us, and assist us in their retribution. By so doing they will render a good service to the government.

MEMORIAL ADDRESS OF JOHN ALFRED HANKEY

The *Allgemeine Militär-Zeitung*, published at Brunswick, and considered the best military paper in Germany, in its number of the 1st September, gives an account, by a correspondent of the New York Review, and of the rifle movement in general. The following is a translation of this article (printed specially for the *Volunteer Journal*), which no doubt will prove interesting to the volunteers of Lancashire and elsewhere, and especially to those who were present at the review. A may be expected, this account is not made up of that unimpassioned state, which the British press generally gives us, in opposition to the movements still the character of the review, in question ought to be, in different quarters of the world.

卷之三

Some of the other articles prove that the writer had no better than five weeks to live. As far as my opinion goes, based upon his article, we shall have our results in favorably one month from now.

— 5 —

Kashmir, as well as elsewhere, is bound to prove the most difficult question of all, and the British Government's determination to keep the status quo, which made possible the return of the last Duke of Cawnpore, will probably be followed by the Indian military authorities, who have been told to hold their fire, and to let the Mahratta forces do what they like. Indian military rule, for the time being, will remain, and in this, at least, the British will be at a loss of resources, and of money.

At the time when the formation of their wife corps was first organized, the whole nation suffered very greatly from civil commotion and civil strife; therefore it was a kind of privilege of soldiers that they in which officers were located, and the appearance and deportment of some of those officers, when on duty, were rather striking. It may well be imagined, that such men always had the best supplies, or even claimed what they, the members most of heart. During the first six months, above all, nothing and even

During much of the time after April, 1917, he was absent from the country, and during his absence he had no opportunity to study the birds of the region. He did, however, make a number of observations on the birds of the region during his stay in the United States, and these observations were of great interest. The most interesting of these observations was the fact that the birds of the region were very numerous, and that they were very active and alert. This was particularly true of the birds of the region, which were very numerous, and which were very active and alert. The most interesting of these observations was the fact that the birds of the region were very numerous, and that they were very active and alert.

The Volunteer Journal. Manchester. Nr. 2

11. September 1860. Titelkopf und Seite 26 mit dem Beginn von Engels' Artikel
„A Review of English Volunteer Riflemen“

A Review of English Volunteer Riflemen

subjected to any examination. The Adjutant, however, must be an officer from the line or militia, and he alone receives regular pay. The volunteers find their own clothing, etc., but if desired, the government furnishes them with rifle and bayonet by way of loan. The color and cut of the uniform is
5 fixed by the various corps themselves, subject to the approval of the Lord Lieutenant. The corps have also, upon the whole, to find their own drill and practice grounds, ammunition, instructors, and music.

The uniforms of the various infantry or rifle corps are mostly dark green, dark or light grey, or brown drab. The shape is something intermediate
10 between the French and English pattern; for a head dress they mostly wear the French *kepi*, or the French or English officer's cap. The artillery is dressed in dark blue, and has adopted, for appearance's sake, the rather unserviceable and lumbering fur-cap or busby of the horse artillery. There are also a few mounted rifles whose uniform imitates that of the English
15 cavalry, but they are a mere article of luxury.

At the time when the formation of these rifle corps was first agitated, the whole matter savoured very strongly of our own national and civic guards; there was a great deal of playing at soldiers; the way in which officers were manufactured, and the appearance and helplessness of some of these
20 officers, when on duty, were rather amusing. It may well be imagined, the men did not always elect the most capable, or even those who had the movement most at heart. During the first six months, almost all battalions and companies made the same effect upon the beholder as our own defunct civic guard of 1848.

25 This, then, was the material handed over to the drill-sergeants, in order to shape it into a body of serviceable field-troops. The manual and platoon was gone through mostly at nights, between seven and nine o'clock, in covered rooms and by gas-light, twice or three times a week. On Saturday afternoons, if possible, the whole body made a short march and went through
30 company movements. To drill on Sunday was forbidden by both law and custom. The instructors were sergeants and corporals of the line, the militia or pensioners; and they, too, had to form the officers into shape. But the English non-commissioned officer is an excellent man in his way. There is, on duty, less swearing and coarse language in the English army than in any
35 other; on the other hand, punishment is so much the more certain to be applied. The non-commissioned imitates the commissioned officer, and has thus adopted manners far superior to those of our German sergeants. Then he does not serve because of the prospect of some pettifogging office in the civil service being held out to him, as is the case with us; he has engaged
40 himself voluntarily for twelve years, and promotion, up to the rank of sergeant-major even, offers him considerable fresh advantages at every step;

Friedrich Engels

in every battalion one or two commissions (adjutant and paymaster) are mostly reserved to old non-commissioned officers; and, on active service, every sergeant may attach the golden star to his collar by (Ustmgushing himself before the enemy. The drill-sergeants belonging to this class of men have, indeed, upon the whole, made the volunteers what it was possible to make them in so short a time; they have not only made them steady in company movements, but also licked the officers into shape.

5

In the mean time, the single companies, at least in the large towns, formed themselves into battalions and received adjutants from the regular troops. Similar to the Austrian, the English subaltern is far less theoretically educated than the North German; but same as the Austrian, if he likes his profession, he knows his duty exceedingly well. Among the adjutants who have passed over from the Une to the volunteers, there are men who, as instructors, could not be better; and the results which they have obtained in a very short time in their battalions are surprising indeed. Up to the present time, however, only a minority of the volunteers have been formed into permanent battalions, and as a matter of course, these are considerably superior to the mass of companies not so formed.

10

The volunteers of Lancashire and Cheshire had organised a Review at Newton, half way between Manchester and Liverpool, for the 11th of August, the commanding General of the district, Sir George Wetherall, taking the command. The volunteers who met here, were the contingents of the manufacturing districts around Manchester; there were not very many present either from Liverpool or from the neighbouring agricultural districts of Cheshire. To judge from our own German recruiting experience these corps must have been physically below the average; but it is not to be forgotten that by far the minority of the volunteers belong to the working classes.

20

The soil of Newton race-course, of itself spongy enough, had been considerably softened by the continuous rains; it was very uneven and very sticky. On one side of it there is a small brook, with here and there some thick gorse on its banks. The ground was just right for a parade of young volunteers; they most of them stood ankle deep in water and mud, and the officers' horses often sank into the clay until above the fetlock-joint.

25

The 57 corps which had sent in their adhesion, were divided into four brigades—the first of four, the remainder of three battalions each; every battalion of eight companies. Lieutenant-Colonels of the line commanded the brigades; officers of volunteers were appointed to the battalions. The first brigade had three battalions deployed, the fourth in column behind the centre. The three remaining brigades stood in second line, nine battalions in contiguous columns of companies at quarter distance, right in front.

30

After saluting the general, a change of front to the left was to be effected,

35

40

A Review of English Volunteer Riflemen

under shelter of the battalion which stood in column behind the first line. To effect this, the two centre companies of the battalion deployed in front of it, wheeled outwards, upon which the column passed through the opening thus formed, and then extended along the watercourse,—four companies
5 skirmishing, and four forming the supports. The ground and the gorse were both so wet, that the men could not be expected to take a correct advantage of the ground; besides, most battalions of volunteers are still occupied with the ABC only of skirmishing and outpost duty, so that it would not be fair to measure them by too high a standard in this respect. In the mean time,
10 the deployed line effected its change of front around its own centre as a pivot; the two centre companies of the middle battalion wheeled a quarter of a circle,—the one forwards, the other backwards—after which the remaining companies took up the new alignment. The two battalions on the wings of the first line formed columns at quarter distance, marched into the alignment,
15 and deployed again. It may be imagined what a time was occupied by this complicated and rather clumsy manœuvre. At the same time, the right battalion of the line of columns advanced straight on until halted behind the new right wing of the first line; the remaining battalions faced to the right and followed in double files (fours right), each battalion turning to the front, and
20 following the right battalion as soon as arrived on the spot originally occupied by this right battalion. When the last column had thus arrived upon the new alignment, each column independently wheeled to the left, and thus restored the front of the line of columns.

The third brigade now advanced from the centre of this line of columns;
25 arrived about two hundred paces behind the first or deployed line, the three battalions opened out to deploying distance and deployed in their turn. The chain of skirmishers, in the mean time, having gained considerable ground, both deployed lines advanced a couple of hundred paces, upon which the first line was relieved by the second. This is effected by the first line forming
30 fours right, and the head of each company disengaging and wheeling to the right; files in the second line give way, thus affording room for the first line to pass through; after which, companies form front and wheel into line. This is one of those drill-ground movements which are superfluous wherever they are practicable, and which are not practicable where they would be necessary.
35 After this, the four brigades were drawn together again into a mass of columns, and the troops marched past the general in open column of companies (25 to 35 files front).

We shall not attempt to criticize this system of evolutions which, no doubt, will appear rather old-fashioned to our readers. It is evident that, whatever
40 may be its value in an army of the line with twelve years' service, it is certainly less adapted than any other for volunteers who can afford a few

Friedrich Engels

spare hours per week only for their drill. What interests us most on this occasion, is the manner in which these movements were performed by the volunteers; and here we must say that, although there was a slight hitch here and there, upon the whole, these evolutions were gone through steadily and without confusion. The most defective parts were, the wheeling in column and the deployments, which latter were done very slowly; in both evolutions, it was visible that the officers were not sufficiently formed and not yet at home in their duty. But on the other hand, the advance in line, this chief and cardinal movement of British tactics, was good beyond all expectation; the English appear, indeed, to have quite an exceptional talent for this movement, and to learn it uncommonly quick. The marching-past also came off, upon the whole, very well,—and what was most amusing, it came off under a drenching shower of rain. There were a few mistakes against British military etiquette, and besides, by the fault of the officers, distances were very badly kept.

Besides a sham fight organized in London, by some over-sanguine commanders of volunteers, and gone through rather wildly, this was the first time that a larger body of volunteers performed evolutions, which had something more in view than eventual marching-past. If we consider that the great mass of the troops present at Newton consisted of corps which, counting one, two, 20 or at the outside three companies, are not formed into permanent battalions, have no officers from the regulars, have been drilled by drill-sergeants alone, and have only now and then been brigaded together in a battalion, we shall have to allow that the volunteers have done everyting that was possible, and that they are no longer on the same level with our civic guards. As a 25 matter of course, the corps which form permanent battalions, and are directed by adjutants from the Une (for the adjutants, so far, are the virtual commanders of battalions,) were also those which went most steadily through their evolutions at the review.

The men upon the whole looked well. There were, indeed, some companies 30 as puny as Frenchmen, but others surpassed in stature the average of the present British line. Mostly, however, they were very unequal in size and breadth of chest. The pauper peculiar to the inhabitants of towns gave to most of them a rather unpleasantly unwarlike look, but eight days' encampment would soon get the better of that. The uniforms, some of them a little over- 35 ornamental, made a very good effect in the mass.

The first year's drill has taught the volunteers so much of the elementary movements, that they may now enter upon skirmishing and rifle practice. They will be far more handy at both these kinds of work than the English line, so that by Summer 1861 they would form a very useful army, if only 40 their officers knew more about their business.

A Review of English Volunteer Riflemen

This is the weak point of the whole formation. Officers cannot be manufactured in the same time and with the same means as privates. Up to now it has been proved that the willingness and the zeal of the mass may be relied upon, as far as is required for making every man a soldier as far as necessary.

- 5 But this is not sufficient for the officers. As we have seen, even for simple battalion movements, wheeling in column, deployments, keeping distance (so important in the English system of evolutions, where open columns are very often employed), the officers are not by far sufficiently formed. What is to become of them on outpost and skirmishing duty, where judgment of
- 10 ground is everything, and where so many other difficult matters are to be taken into consideration? How can such men be entrusted with the duty of taking care of the safety of an army on the march? Government has made it binding upon every officer of volunteers to go to Hythe for three weeks, at least. So far, so good; but that will neither teach him to conduct a patrol,
- 15 nor to command a picket. And yet, the volunteers are chiefly to be used for light infantry service—for that very kind of duty which requires the cleverest and most reliable of officers.

If the whole movement is to lead to something, this is the point where government will have to step in. All companies which are still existing,—

- 20 singly, or by twos and threes,—ought to be compelled to combine together in permanent battalions, to engage adjutants from the regulars. These adjutants should be bound to give to all the officers of their respective battalions a regular course of instruction in elementary tactics, light infantry service in all its branches, and the regulations affecting the internal routine
- 25 of service in a battalion. The officers should be bound, besides attending Hythe, to do duty, for at least three weeks, with a regiment of the line or militia in some encampment; and, finally, they should, after a certain time, be all made to pass an examination, proving that they have learnt at least the most indispensable part of their business. Such a course of instruction
- 30 and examination of the officers; further, a medical examination of the men, in order to weed out those who are physically unfit for field-service (and there are not a few); and an annual revision of the company-lists, for the removal of those men who do not attend drill, who only play at soldiers and will not learn their duty—if this was done, the 120,000 men now existing on
- 35 paper would be considerably reduced, but you would have an army worth three times the one which now counts 120,000 men on paper.

Instead of that, it is reported that the military authorities are busy discussing the important question, whether it would not be desirable to clothe, at the first opportunity, all rifle volunteers in the so very desirable brick

- 40 colour of the line.

Karl Marx
The New Sardinian Loan—
The Impending French and Indian Loans

New-York Daily Tribune.
Nr.6035, 28. August 1860

Correspondence of The N. Y. Tribune.

London, Aug. 14, 1860.

The new Sardinian loan of £6,000,000 has been closed and three times the sum required is said to have been subscribed. Thus it appears that the bonds of the new Italian Kingdom are rising in the market at the very time that Austria is struggling in vain with a debt whose magnitude ought to be measured not by the resources of the country, but by the weakness of its Government, and while Russia, mighty Russia, having been driven from the European loan market, was forced to recur again to its own paper-money machinery. Still, even in regard to Sardinia, the new loan reminds us of the ugly fact that in modern times almost the first act in a people's struggle for freedom or independence seems, by some monstrous fatality, to consist in contracting a new servitude. Is every public debt not a mortgage saddled upon the industry of a whole people, and a curtailment of its freedom? Does it not give rise to a new set of invisible tyrants, known under the name of public creditors? However that may be, if the French, in less than a decade, have almost doubled their public debt in order to remain slaves, the Italians must be allowed to incur the same habits in order to become freemen. Piedmont proper, exclusive of the provinces newly added, was in 1847 taxed to the amount of £3,813,452 while this year it will have to pay £6,829,000. It has been stated by English papers, *The Economist*, for instance, that the commerce of Piedmont, consequent upon the Uberai changes introduced into its tariff, had also greatly increased, and in illustration of this progress we are treated to the following figures:

In 1854 the imports were only.	£12,497,160	25
In 1857 they were.	19,123,040	
In 1854 the exports were.	8,595,280	
In 1857 they increased to.	14,050,040	

The New Sardinian Loan—The Impending French and Indian Loans

Now, I beg to remark that this increase is more apparent than real. The leading articles of Sardinian export consist of silk, silk manufactures, twine, spirits, and oil; but it is generally known that during the first three quarters of 1857 the prices of all those articles had assumed a most bloated aspect,

5 and would, consequently, greatly swell the sum total of the Sardinian commercial returns. The official statistics of the Kingdom give, moreover, the values only, not the quantities of the articles exported and imported, so that the figures for the year 1857 may be altogether exceptional. No public accounts for the years 1858-60 having as yet been issued, it remains to be

10 seen whether or not the commercial crisis in 1858 and the Italian war in 1859 have checked the industrial progress of the country. The following tabular statements, showing the official estimates of the revenue and expenditure for the current year (1860) of Sardinia proper, afford evidence that part of the new loan will be employed to cover the deficit, while another part of it

15 is wanted for new preparations for war:

Sardinian Revenue for 1860.

	Customs	£2,411,824
	Land tax, house-tax, stamps, etc.	2,940,284
	Railroads and telegraphs.699,400
20	Post-Office.	242,000
	Fees received at Foreign Office.12,400
	Fees received at Home Office.	21,136
	Profits on some branches of Public Instruction	580
	Mint6,876
25	Miscellaneous.193,888
	Extraordinary resources.	301,440
	Total	£6,829,738

Sardinian Expenditure for 1860.

	Finance Department	£ 4,331,676
30	Public Justice	243,816
	Foreign Affairs70,028
	Public Instruction.117,744
	Ministry of the Interior.	407,152
	Public Works.854,080
35	Military expenditure.	2,229,464
	Marine expenditure.310,360
	Extraordinary expenses.1,453,268
	Total	£10,017,588

Comparing the expenditure, amounting to £10,017,588 to the revenue of

40 £6,829,738, we find a deficit of £3,187,850. On the other hand the newly acquired provinces are estimated to yield an annual revenue of £3,435,552,

Karl Marx

and to cost an annual expenditure of £1,855,984 so that they would leave a clear surplus of £1,600,000. According to this calculation, the deficit of the whole kingdom of Sardinia, including the newly acquired provinces, would be reduced to £1,608,282. It is only just that Lombardy and the Duchies should pay part of the expenses Piedmont has incurred in the Italian war; but, in the run of time, it might prove a highly dangerous experiment to charge taxes upon the new provinces, almost twice as large as their cost of administration requires, with a single view to relieving the exchequer of the old provinces.

5

People conversant with the undercurrents of the Paris money market continue to give out that another French loan is looming in a not remote future. The only thing wanted is a specious opportunity for raising the wind. The *emprunt de la paix*, as you know, has proved a failure. *Partant pour la Syrie* has till now been rehearsed on too small a scale to justify afresh appeal to the enthusiasm of the *grande nation*. It is, therefore, presumed that, should nothing new turn up, and the prices of corn go on increasing a loan will be raised on the pretext of providing against the possible disasters of dearth. In connection with French finances it may be remarked as a curious fact, that Mr. Jules Favre, who dared to predict in the midst of the *Corps Légitif*, the impending crash of the Imperial Exchequer, has been elected *Bâtonnier* of the Paris bar. The French advocates, as you are aware, have from the times of the old monarchy saved some tatters of their ancient feudal constitution. They still form a sort of corporate body, called the *Barreau*, the yearly elected chief of which, viz., the *Bâtonnier*, represents the order in its relations with the tribunals and the Government, at the same time that he watches over its internal discipline. Under the restoration, and under the following régime of the citizen King, the election of the Paris *Bâtonnier* was always considered a great political act, involving a demonstration for or against the Ministry of the day. Mr. Jules Favre's election must, I believe, be considered the first anti-Bonapartist demonstration ventured upon by the Paris Bar, and consequently deserves to be chronicled among the events of the day.

20

25

30

In yesterday's sitting of the House of Commons, before a House hardly large enough to make up a quorum, Sir Charles Wood, that true pattern of the genuine Whig place-hunter, carried a resolution empowering him to contract a new loan of Three Millions Sterling on behalf of the Indian Treasury. According to his statement, the Indian deficit was in 1858-59 (the financial year always beginning with and ending in April) £14,187,000, in 1859-60 £9,981,000, and is estimated for 1860-61 at £7,400,000. Part of that deficit he promised to cover from the yield of Mr. Wilson's newly introduced taxes—a very questionable prospect, after all—while the other part was to be provided for by the new loan of three millions. The public debt, which in

35

40

The New Sardinian Loan—The Impending French and Indian Loans

1856-57, the year before the Rebellion, amounted to £59,442,000, had now increased to £97,851,000. At a still more rapid rate the interest on the debt had grown. From £2,525,000 in 1856-57 it had risen to £4,461,000 in 1859-60. Although the revenue had been forcibly expanded by the imposition of new taxes, still it could not keep pace with the expenditure which, even according to Mr. Charles Wood's own statement, was increasing in every direction, save that of Public Works. To make up for an outlay of three millions on fortified barracks, there has been put during the present, and will be put during the following year, "almost a perfect stop to public works and public buildings of a civic character." This "perfect stop" Sir Charles seemed to consider one of the beauties of the system. Instead of 40,000, as in 1856-57, there are now kept 80,000 European soldiers in India; and, instead of a native army of hardly 200,000, one of above 300,000 men.

Friedrich Engels
The Sick Man of Austria

New-York Daily Tribune.
Nr. 6039, 1. September 1860

The Sick Man of Austria.

The Emperor Francis Joseph of Austria seems permitted to live only that he may prove the truth of the old Latin maxim, that he whom the gods mean to destroy they first make mad. From the beginning of the year 1859 he has done nothing but deliberately trample under foot every chance that was offered to him to save himself and the Austrian Empire. The sudden attack on Piedmont with a portion only of his forces—the superseding of Marshal Hess in the command of the army by the Emperor and his clique—the irresolution which led to the battle of Solferino—the sudden conclusion of peace at the very moment when the French had arrived before his strongest positions—the obstinate refusal of all concessions in the internal organization of the Empire until it was too late, form an unequaled series of foolish blunders to be committed by one individual in so short a time. 5 io

But, as luck would have it, Francis Joseph had still another chance. The barefaced double-dealing of Louis Napoleon rendered necessary that alliance between Prussia and Austria which the preceding humiliations of Austria, her daily increasing difficulties at home and abroad, had first rendered possible. The interviews of Baden and Teplitz sealed that alliance. Prussia, for the first time acting as the representative of the rest of Germany, promised her assistance in case Austria was attacked, not only by Italy, but 15 20 25 by France also; while Austria promised to make concessions to public opinion, and change her internal policy. Here was indeed a hope for Francis Joseph. A fight with Italy single-handed he might not fear, even in case of troubles in Hungary, for his new policy was to be the best guaranty of security in that quarter. With a separate Constitution based upon the one abolished in 1849, Hungary would have been satisfied; a liberal Constitution for the whole of the Empire would have fulfilled the present wishes of the German nucleus of the monarchy, and counteracted in a great measure the

The Sick Man of Austria

separate tendencies of the Slavonic provinces. The finances once under popular control, public credit would have recovered itself, and the same Austria, now weak, poor, prostrate, exhausted, and a prey to internal divisions, would have soon regained strength under the protection of the
5 700,000 bayonets which Germany held ready to defend her. To insure all this, but two things were required of Austria: to follow up a genuine liberal policy at home, sincerely and without reserve, and to remain on the defensive in Venice, abandoning the remainder of Italy to its fate.

But neither the one nor the other, it appears, can or will Francis Joseph
10 do. He can neither throw overboard his power as an absolute monarch, which is every day being dissolved more and more into vapor, nor can he forget that position of protector of the petty Italian tyrants, which he has already lost. Insincere, weak, and obstinate at the same time, he seems to fly from his internal difficulties to an aggressive war abroad, and rather than cement
15 his Empire by the sacrifice of a power which is slipping from his hands, he appears to have thrown himself once more into the arms of his personal cronies, and to be preparing a descent into Italy which may end in the breaking up of the Austrian monarchy.

There may or there may not be a note or other communication sent from
20 Vienna to Turin, on the subject of Garibaldi's landing in Calabria; but it is quite probable that Francis Joseph has made up his mind to consider this landing a case for his intervention in favor of the King of Naples. Whether this be true, we shall soon see. But what can be the cause of this sudden revulsion of Austrian policy? Has the recent fraternization with Prussia and
25 Bavaria turned the head of Francis Joseph? It is not likely; for, after all, that fraternization of Teplitz was a humiliation for him, and a triumph for Prussia only. Does Francis Joseph intend to collect under his standard the armies of the Pope and of the King of Naples before Garibaldi has shattered them to atoms and incorporated their Italian elements with his own followers? That
30 would be a very insufficient motive. In any campaign whatever, these troops will want for nothing, while, in the position in which Austria will place herself by such a foolish aggression, she will want for everything. There can be no other cause for it than the state of internal Austrian politics. And here we have not to seek long. The Council of the Empire, reënforced by some of
35 the most conservative and aristocratic elements of the different Provinces, and intrusted, *in time of peace*, with the control of the finances of the country, is about to discuss the question of popular representation and constitutions for the Empire and the single provinces composing it. The motions made to this effect by the Hungarian members have an overwhelming majority in the
40 Committee, and will be passed in the same triumphant manner in the Council, in the face of the Government. In one word, *the second Austrian Revolution*

Friedrich Engels

seems to have set in. The Council of the Empire—a weak counterfeit of the French Notables—exactly as they did, declares itself incompetent, and calls for the States General. The Government, in the same financial difficulties as that of Louis XVI., and weaker still by the diverging tendencies of the various nationalities composing the Empire, is not in a position to resist. Concessions wrested from the Government are sure to be followed by fees and demands. The States General soon formed themselves into the National Assembly. Francis Joseph feels the ground tremble under his feet, and to escape from the impending earthquake will perhaps fly into a war. 5

If Francis Joseph acts up to his menace, commencing a crusade for legitimacy in Naples and the Papal States, what will be the end of it? There is not a Power or State in Europe which has the slightest interest in the maintenance of the Bourbons, and if Francis Joseph interferes in their behalf, he will have to bear the consequences. Louis Napoleon is sure to cross the Alps in defense of non-intervention; and Austria, with the public opinion of all Europe dead against her, with ruined finances, insurrection in Hungary, and a brave but far outnumbered army, will be fearfully beaten. Perhaps she will receive her death-blow. As to Germany coming to her aid, it is perfectly out of the question. The Germans will most decidedly decline to fight either for the King of Naples or for the Pope. They will take care to have the territory of the Confederation respected (which both French and Italians will be but too glad to submit to), and if Hungary rises, they will look on quite as coolly. Nay, the German provinces of the Empire will, very likely, support the demands of the Hungarians, as they did in 1848, and demand a Constitution for themselves. The Austrian press, restricted as it is by the Government, still shows unmistakable signs of the existence, even in Austria, of a wide-spread sympathy with Garibaldi. The current of opinion has changed from the channel it followed last year; Venice is now considered a very bad kind of property, and the struggle of the Italians for independence, since it is carried on without French assistance, is looked on in a favorable light by the Viennese public. Francis Joseph will find it exceedingly difficult to make even his own German subjects take up the cause of the Bourbon of Naples, of the Pope, of the petty Dukes of Emilia. A people which is just entering on a revolution against absolutism, is not likely to stick up for the dynastic interests of its ruler. The Viennese have proved this before, and it is possible enough that the passage of the Po by the Austrian troops may become the signal for the use of more violent means by the movement party in Vienna as well as in Hungary. 10 15 20 25 30 35

Karl Marx
The Crops in Europe

New-York Daily Tribune.
Nr. 6043, 6. September 1860

The Crops in Europe.

Correspondence of The N.Y. Tribune.

London, August 21, 1860.

The more the season advances the gloomier become the harvest prospects
5 and the fainter grow the hopes still founded on a possible return of fine
weather. The character of the past Summer was altogether exceptional, not
only throughout the United Kingdom, but over the whole of Northern
Europe, Northern France, Belgium, and the Rhenish Provinces included. In
regard to this country the season has been justly described in these words:

10 "After the cold, backward Spring, June proved so extremely wet that in
many districts turnips could not be sown, mangelwurzel hoed, nor any of
the usual operations of the period performed. Then, after about ten days of
fine weather, the season became so unsettled that two days together without
rain have been rather a surprise. But, in addition to the excess of moisture,
15 the present, we may say the past Summer, has been remarkable for the
absence of sunshine and the very low temperature which have prevailed even
when there has been no rain."

The average fall of rain for the year being about 20 inches, and the fall
of rain during the months of May and June having reached the figure of 11.17,
20 it appears that these two months have given over half a year's supply of
water. During the last week, at the commencement of which a favorable
change seemed impending, the weather proved more unsettled and
boisterous than ever, real deluges of rain being, on the 16th and 18th inst,
accompanied by thunder-storms and the tempests of the south-west wind.
25 Consequently the wheat prices at Mark Lane advanced yesterday about two
shillings the quarter over the rates of last Monday's market.

Karl Marx

Hay-making has been already seriously interfered with and belated by the incessant wind, rain, and cold. The grass having been laid and constantly saturated with water, it is feared that much of its nutritive substance has been washed away, so that a great part of it will not do for fodder, but must be used for litter, and will thus prove a very serious loss, greatly increasing the consumption of Spring corn. Much of it is still to be gathered, and much is irretrievably lost.

5

"There can be little doubt," says *The Gardeners' Chronicle* of Saturday last, "that the wheat crop generally is considerably injured. Of 140 reports received from as many correspondents in England and Scotland, no fewer than 93 declare the crop to be below the average, and if the chief wheat-growing districts be selected, it will be found that the proportion of unfavorable returns is quite as large. Thus, five out of six reports from Lincolnshire, three out of five from Norfolk and Suffolk, and all from the counties of Oxford, Gloucestershire, Wilts, Hants, and Kent, are unfavorable." A great deal of the wheat crop has rotted at the root before the grain was mature, and in many districts it has been blighted and mildewed. While wheat is thus attacked by the disease, and in many districts to a large extent, the potato disease, which commenced in 1845, continued with great virulence for the four subsequent years, and gradually abated since 1850, has reappeared in an aggravated form, not only in Ireland, but in many districts of England and the Northern Continent.

10

15

20

The Freeman's Journal thus resumes the general harvest prospects of Ireland: "The oat crop is generally looked upon as all but lost. Except in a few inconsiderable districts, it has not yet ripened; but remains perfectly green, and beaten to the ground by the violence of the weather. Wheat promises to share in the calamity which generally threatens the grain crops. Little of it has been yet cut, and this crop, the condition of which inspired the most sanguine expectations only a few weeks since, is now causing farmers the deepest concern. With regard to the potato crop, the general opinion is, that if the present weather continues for another month, it must be inevitably lost." According to *The Wexford Independent*, "the potato disease is progressing, and in some places fully one-third of the produce is found affected, irrespective alike of size and description, and in proportion to the time of planting."

25

30

35

This much appears, therefore, certain: The general harvest will be much belated beyond its usual term, and the existing stores consequently be run short. The partial failure of hay, coupled with the potato disease, will press to an unwonted extent upon the cereals; and the yield of all sorts of corn, especially wheat, will fall far below the average. Till now, the imports from abroad, instead of showing an excess over the imports during the years 1858

40

The Crops in Europe

and 1859, exhibit, on the contrary, a marked comparative decline. On the other hand, corn prices, although, on an average they rule now 26 per cent higher than at the same period of last year, have as yet been kept down by the news of the plentiful harvests in America and Southern Russia, by the
5 hope of a favorable turn in the weather, and by the extreme caution the late collapse in the leather trade had imposed upon *all* monetary transactions. The conclusion to which I am led by a comparison of the present prices with those of similar seasons since 1815, is, that the average price of wheat, which may be taken now to amount to 58s.-59s. the quarter, will have to rise, in
10 England at least, to 65s.-70s. The effect of such a rise in the price of breadstuff will be considerably aggravated by its coincidence with a progressive decline in the export trade of the country. From £63,003,159, which sum they realized during the six months ending June 30, 1859, the British exports have sunk to £62,019,989 during the corresponding period of 1860,
15 and, as I have shown in a former letter, the contraction was mainly due to a decline in the sale of cotton goods and yarns, consequent upon the markets of Asia and Australia having been glutted. While the exports are thus falling off, the imports have considerably risen, if compared with the corresponding period of 1859. We find, in fact, the imports for the five months ending
20 May 31, 1859, £44,968,863; 1860, £57,097,638.

This excess of imports over exports must necessarily aggravate the drain of bullion and the consequent unsettled state of the money market which characterizes all periods of failing harvests, and extraordinary purchases of foreign corn. If, in England, the effect of the imminent monetary pressure
25 is not likely to stretch far beyond the sphere of political economy, it is quite another thing on the Continent, where serious political disturbances are almost unavoidable whenever a monetary crisis coincides with a failing harvest and a great increase of taxation. Already the most serious apprehensions are entertained at Paris, where the magistrate is just busied
30 with buying up whole lots of old houses, in order to have them pulled down, and thus cut out work for the "*ouvriers*." The Paris prices of best wheat range at this moment as high, if not somewhat higher than the London prices, namely at 60/6 to 61/. The last dodges by which Louis Bonaparte tried to divert the public mind, viz.: the Syrian expedition, the advancement of Spain
35 to a "great power," the transactions with Prussia, and the attempts at interference with Garibaldi's progress, having all turned out dead failures, he must needs meet the dangers of a bad season, a monetary pressure and a stinted exchequer at the very moment when his political "prestige" is evidently at a considerable discount. If any proof for the latter assertion were wanted,
40 is there not his letter to "*Mon cher Persigny*"ⁱ

Karl Marx
Corn Prices—European Finances and War Preparations-
The Oriental Question

New-York Daily Tribune.
Nr. 6046,10. September 1860

From Our Own Correspondent.

London, Aug. 25, 1860.

The state of the weather having not improved during this week, a rise of 6 shillings per sack took place in the value of town-made flour, at Mark Lane yesterday, and orders for the purchase of nearly 1,000,000 quarters of produce were at once forwarded to foreign ports. Importers share now pretty generally the opinion I advanced in a late letter as to the inevitable further rise in the quotations of the grain market. The recent measures taken by France in regard to the corn trade bring that country into direct competition with the British corn merchant. You are aware that there exists in France 5 a sliding scale, regulating the import and export duties on grain, and that this sliding scale varies for the eight different circles which the whole country is divided into with respect to the corn trade. Now, by a decree published in *The Moniteur* of the 23d inst., this sliding scale has been altogether suspended. The decree enacts that grain and flour imported by land or by sea, 10 in French or foreign vessels, shall, wherever they may come from, only pay, up to the 30th of September, 1861, the minimum of duties fixed by the law of the 15th of April, 1832; also, that vessels laden with grain and flour shall be exempt from tunnage dues; and finally, that vessels so laden leaving any foreign port at any date previous to the said 30th of September, 1861, 15 shall only pay the said minimum, and shall be free from tunnage dues. The minimum referred to, is 25 cents the hectolitre (about $2\frac{3}{4}$ bushels). Consequently, while France in the years 1858 and 1859 sent more wheat—2,014,923 quarters—and more flour—4,326,435 cwt—to England than any other country, it will now seriously compete with England in the purchase 20 of grain in the foreign markets—the provisional suspension of the French sliding scale affording the wanted facilities for such competition. The two main markets of export which both England and France find themselves 25

Corn Prices—European Finances and War Preparations—The Oriental Question

limited to are the United States and Southern Russia. In regard to the latter country, the news as to the state of the harvest is of the most contradictory character. On the one hand, it is asserted that the harvest is most plentiful; on the other, that heavy rains and high floods having damaged the crops in

- 5 all parts of the Empire, the roads and corn-fields of the southern provinces had been greatly devastated by locusts, a scourge which made its first appearance in Bessarabia, and whose depredations it was vainly attempted to circumscribe within a limited area by an army of 20,000 men drawing a cordon around them. The ultimate extent of the disaster cannot, of course,
10 be estimated, but at all events it must tend to accelerate the upward movement of food prices. Some London papers fancy that the drain of bullion inseparable from large and sudden corn imports may be counterbalanced in its usual effect upon the money market by the gold supplies from Australia. No notion could be more preposterous. We witnessed, during the crisis of
15 1857, a lower ebb of the bullion reserves than in any similar epoch before the discovery of Australia and California. On former occasions I have shown by incontrovertible facts and figures that the extraordinary gold imports into England since 1851 have been more than counterbalanced by extraordinary gold exports. There is, moreover, the fact that the bullion reserves in the
20 Bank of England have, since 1857, not only not exceeded the average amount, but were continually falling off. While they amounted in August, 1858, to £17,654,506, they had declined to £16,877,255 in August, 1859, and to £15,680,840 in August, 1860. As the gold drain has not yet set in, this phenomenon may be accounted for by the circumstance that the prospect of a
25 failing harvest is only beginning to operate, while, till now, the rate of interest has continued to be higher at London than at the other principal exchanges of the Continent, viz.: Amsterdam, Frankfort, Hamburg, and Paris.

- Continental Europe exhibits at this moment a very curious spectacle. France is known to labor under heavy financial difficulties, but she is creating
30 armaments on a scale as gigantic, with an energy as untiring, as if she owned Aladdin's lamp. Austria totters on the very brink of bankruptcy, but, somehow or other, the money is found for feeding an immense army, and crowding the fortresses of the Quadrilateral with rifled cannon. And Russia, where all the monetary operations of the Government have failed and the national
35 bankruptcy is talked of as a probable event—where the army grumbles in consequence of arrears not paid, and even the loyalty of the Imperial Guard is put to a severe test, their pay having been withheld for the last five months—Russia, nevertheless, is pouring her troops down to the Black Sea, and holds 200 ships ready at Nicolaieff, in order to embark them for Turkey.
40 The inability of the Russian Government to cope with the slave question, the money question, and the reviving Polish question, seems to have decided

Karl Marx

it to try war as a last resource of national soporification. The complaints arising from all parts of the empire, and all ranks of Russian society, are consequently, by Government order, drowned in the fanatical cry of revenge for the poor, down-trodden Christians of Turkey. Day by day the Russian press teems with illustrations and demonstrations as to the necessity of an intervention in Turkey. The following extract from the *Invalide* may be considered a fair sample:

"The Oriental question has reached a stage which is certain to keep it before the Powers for a long time to come, and, as it now engrosses the attention of all Europe, it would ill become us to leave it undiscussed in our columns. Those only who are indifferent to the interests of humanity can allow this topic to pass by unnoticed. We, however, are obliged not only to relate the details of Oriental occurrences, but also to allude to the eventualities of the future, especially as it behooves us to show the public what measures must be taken in order to do away with such an unnatural state of things, forming, as it does, the disgrace of our century and civilization.

Considering what acts of barbarism the Turks are allowed to commit, we are, in deference to truth and justice, compelled to acknowledge that Europe must be held accountable for the origin and consequences of Mussulman fanaticism. We will not hesitate to speak out frankly. What were the motives that prompted Europe to engage in an unjust war against Russia in 1853-4? Europe herself put forward two objects as the grounds of the Crimean campaign: One was, to thwart the power and ambition of Russia; the other to prevent the oppression of Christians by the Turks. Europe, consequently, acknowledged the existence of such oppression, but in order to remove it, declared her determination to maintain the integrity of Turkey as a necessary condition of the balance of power. The war being at an end, diplomacy began to busy itself with the means for the attainment of this double object. The first step was to receive Turkey into the family of European Powers, and to protect her against the overweening interference of any one of their number. This being easy enough of accomplishment, one of the two objects was consequently secured. But how is it with the other? Have any guarantees been given for the protection of Christians against murder and every description of ill usage? Alas! Europe in this respect put her faith in words, papers, and documents, without any solid security being accorded for their fulfillment. As early as the 8th of August, 1854, when the cessation of hostilities was contemplated, the Porte was called upon to grant an equal share of religious rights to its Christian and Mussulman subjects. The same demand was raised by the St. Petersburg Cabinet in the memorials of the 28th December, 1854; and finally, the preliminary conditions of peace drawn up at Vienna on the 1st of February, 1856, and afterward embodied in the

Corn Prices—European Finances and War Preparations—The Oriental Question

minutes of the first sitting of the Paris Congress, were made to include the following words: 'The rights of the rayahs will be protected, without prejudice, however, to the independence and sovereign dignity of the Sultan. Austria, France, Great Britain, and the Porte, are of accord respecting the
5 maintenance of the Turkish Christians in the enjoyment of their political and religious rights ; and they will request the consent of Russia to this proposition in the instrument of peace.'

The same object occupied the Congress in various other sittings, as may be seen from the minutes of the 28th of February, and of the 24th and 25th
10 of March. In all this it was desirous of attaining two objects mutually destructive of each other—to preserve the sovereign rights of the Sultan, and to place those of his Christian subjects under the guardianship of Europe. The Congress altogether forgot that the same rights of the Christians, which it was so desirous of establishing, had been conceded over and over again by
15 the Porte in its previous treaties with Europe—treaties which, moreover, had already abolished the sovereign power of that monarch, who, as Europe now said, ought to be assisted in its maintenance. To establish a little harmony between these two contradictory points, the Sultan, while induced to issue the celebrated Hatti Humayoum, was acknowledged to have acted from his
20 own free will and sovereign inclination. So he had to promise that he would respect and increase the rights of his Christian subjects, and this promise was received into the treaty of peace, by way of guaranty for its fulfillment as one of its constituent parts. On these conditions, the Congress, in the 9th clause of the treaty, resigned all further interference with the internal affairs
25 of Turkey.

But has the Congress really obtained any guaranty for the carrying out of the Hatti Humayoum? Have any effective obligations been entered into by the Sultan? Of this nothing was provided. For, although the wisdom of the Hatti Humayoum is much extolled in the treaty, that document, as all Europe
30 predicted, has remained a dead letter. But, worse than this—Europe, in virtue of the new treaty, is deprived of all right of legal interference, even though the Hatti Humayoum may never have been executed, and notwithstanding the perpetration of the most horrible atrocities only four years after its issue. Quite recently, Russia warned all the Cabinets of Europe that the fanaticism
35 of the Turks had diminished neither in zeal nor fierceness; that new outbreaks were soon to be expected, although, indeed, there had never been any interval of relaxation. But even then Europe was satisfied with the promises of the Porte, and indulged herself in the hope that the guilty parties would be punished, and law and order speedily restored. It needed the wholesale
40 slaughter at the hands of these savages to effect a change in her opinions. Then at length Europe resolved to interfere, though not without such delay

Karl Marx

and circumlocution as would justify the belief that she intended to let the guilty ones escape. Everything was made to depend on the letter of the treaty of the 30th March, 1856; and, just as in the case of Italy last year, the sufferings of a people weighed nothing against the text of a diplomatic document.

But our opinion on all this is very different. The treaty of Europe with Turkey, in our eyes, guarantees the principles of humanity, religion, and civilization. If Turkey violates these principles, she alone brings upon herself the interference of Europe. 5

Until the year 1856, the Powers of Europe, in virtue of several treaties concluded with the Porte, owned a legal right of remonstrance respecting the position of the Christian rayahs. To-day, however, it may be questioned whether or not this right has been abrogated by the treaty of the 30th March, 1856. Has Europe resigned the privileges of protecting its co-religionists? It has, if it ever reckoned upon the execution of the Hatti-Humayoum, of the 18th February; if it ever believed that reforms promised are one and the same 10 with reforms carried out; if it ever hoped that the customs, passions, and laws of the Mussulmans are capable of a change. But, of course, Europe never was, never could be, of that opinion. Carried away by the belief that the integrity of the Ottoman Empire is a *sine qua non* for the balance of power, she allowed the Sultan to enter into her family of States. But this was 15 only accorded on the condition that Turkey, dis severing herself from Mussulman traditions, should become European in her institutions; that a sword should no longer be the only law-giver between believers and unbelievers; that the Christians should no longer be the slaves of their masters and the property of the royal rayahs cease to form the common plundering-ground 20 of Mussulmans. This, indeed, was the leading idea of Europe in 1856. With all its wrath against Russia, the natural consequence of a sanguinary and unjust war, it did not release the Porte from its previous obligations; but, on the contrary, demanded a progressive improvement in the situation of the Christians. To secure the attainment of this object was the only purpose of 25 the common protectorate of Europe over the Porte and for this price alone Europe guaranteed the integrity of the Sultan's dominions. Without this, neither the war nor the peace would have been justifiable. Without this, Turkey would never have been received into the family of Powers, nor protected in the integrity of her possessions. The two conditions are so 30 intimately connected that they cannot be separated; every one can see that, who wishes to see at all. The form of the condition it is true, might have been less effective than it is; if the letter of the treaty ruled supreme, Europe, in virtue of the 9th clause, has formally resigned her right of interference in the internal affairs of Turkey; but even in this clause mention is made of the 35 Hatti Humayoum of the 18th February, in accordance with which the Chris-

Corn Prices— European Finances and War Preparations—The Oriental Question

tians are to be placed on an equal footing of right with the Mussulmans. It is but in harmony with the laws of sound logic to infer, that if the Hatti Humayoum has been disregarded, the 9th clause falls to the ground.

In vain Turkey now affects to quell the latest outbreak in Syria. That outbreak was unavoidable, considering that the situation of the Christians has not been ameliorated, but on the contrary, rendered worse than before. In vain England strives to prevent the interference of Europe; it is just possible she has her own policy, and is swayed by political and commercial motives, the justice and importance of which we do not care to consider; but she cannot base her objections on the 9th clause of the Paris Treaty. In vain Europe seeks to conceal the fact of her interference, under the plea that it has been undertaken in consequence of a wish of the Sultan. We say that all this is in vain; and although Ilion did not believe in the prophecies of Cassandra, we have at least the satisfaction of knowing that Ilion was destroyed."

Friedrich Engels
Arbeitsnotizen über den Feldzug Garibaldis
in Südalien 1860

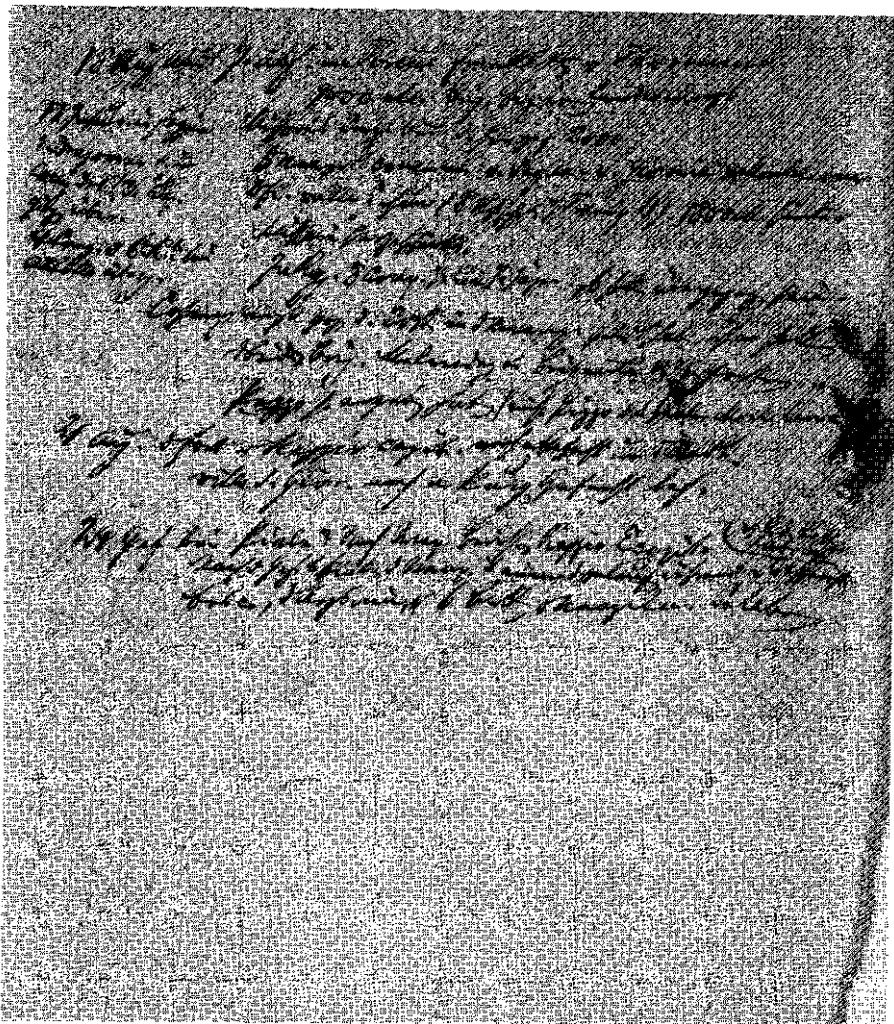
17. Insurrection in Foggia. 1. Dragoner und 2 Companien des 13. Regiments gingen über. 4 Companien vom 6. Regiment bei Aulette überg[egangen].

18. August Abends, 7. [Uhr] Abfahrt im Torino[,] Frariklin etc. von Taormina. 9000 Mann Brigade Bixio. Landet Morgens. Missoris Corps bis dahin gegen 2000. Die Neapolitaner concentriren vor Scylla — S. Giovanni, und Monteleone. Die Flotte wollte nichts thun (8 Kriegsschiffe und 7 Transport!!). 1800 Mann hinter Missori hergeschickt. In Reggio 8 Companien V2 Linie, V2 Jäger, 6 sollen übergegangen sein. 5

Cosenz muß gegen den 20sten in der Meerenge gelandet haben, ihm sollen die beiden Brigaden Melendez und Briganti und das Fort Pezzo sich ergeben haben (nicht Pizzo das hinter Monteleone). 10

21. August. Das Fort von Reggio capitulirt nach einem Gefecht um die Stadt. Ville S. Giovanni nach einem kurzen Gefecht bes[etzt].

24. Gefecht bei Piale? Nach Neapolitanischen Berichten Reggio nicht capitulirt. Nach dem Gefecht bei Piale die Neapolitaner auseinandergelaufen während eines Waffenstülpstandes und 9 der Batterien überlassen. Bosco, der Kriegsmann und 6 Batterien von Neapel nach Calabrien. 15



Engels' Arbeitsnotizen über den Feldzug Garibaldis in Südalien 1860

Friedrich Engels
Garibaldi's Progress

New-York Daily Tribune.
Nr.6056, 21.September 1860

Garibaldi's Progress.

As events develop themselves they begin to give us an insight into the plan which Garibaldi had prepared for the liberation of Southern Italy, and the more we see of it the more we admire the vastness of its proportions. Such
5 a plan could not have been conceived, or its execution attempted in any country but Italy, where the National party is so perfectly organized, and so completely under the control of the one man who has drawn his sword with brilliant success for the cause of Italian unity and independence.

The plan was not confined to the liberation of the Kingdom of Naples only; 10 the Papal States were to be attacked simultaneously, so as to find occupation for Lamoricière's army and the French at Rome, as well as for Bombalino's troops. About the 15th of August, 6,000 volunteers transferred gradually from Genoa to the Gulf of Oranges (Golfo degli Aranci), on the north-east coast of the Island of Sardinia, were to cross over to the Papal coast, while
15 at the same time the insurrection in the various Provinces of the Neapolitan Continent was to break out, and Garibaldi was to cross the Straits of Messina into Calabria. Some reported expressions of Garibaldi's as to the cowardice of the Neapolitans, and the intelligence received by the last steamer that he had entered Naples, and been triumphantly received there, render it probable
20 that an insurrection in the streets of that city, which the flight of the King rendered unnecessary, was a part of the plan.

The landing in the Papal States, as is already known, was prevented partly by Victor Emanuel's representations, partly and principally by Garibaldi's convincing himself that these men were not in a fit state to undertake an
25 independent campaign. He accordingly took them to Sicily, left part at Palermo, sent the remainder round the island in two steamers to Taormina, where we shall find them again presently. In the mean time the Neapolitan movements in the provincial towns took place as agreed upon, and in a

Friedrich Engels

manner which showed both how well the revolutionary party was organized, and how much the country was ripe for an outbreak. On the 17th of August, the insurrection broke out at Foggia, in Apulia. The dragoons, forcing the garrison of the town, joined the people. General Flores, commanding the district, sent two companies of the 13th regiment who on arrival did likewise. 5
Then did Gen. Flores come himself, accompanied by his staff; but he could do nothing and had to leave again. This proceeding clearly shows that Flores himself did not wish to offer serious resistance to the revolutionary party. Had he been in earnest he would have sent two battalions instead of two companies, and when he came himself, would have come at the head of as strong a force as he could muster, instead of coming with a few adjutants and orderlies. In fact, the circumstance alone that the insurgents allowed him to leave the town again is sufficient to show that there was at least some tacit understanding. Another movement broke out in the province of Basilicata. Here the insurgents collected their forces at Carletto Perticara, a village on the River Lagni (this must be the place called Corleto by the telegrams.) 10
15

From this mountainous and remote district they marched to Potenza, the chief town of the Province, where they arrived, 6,000 strong, on the 17th. The only resistance they found, was offered by about 400 gendarmes, who, after a short engagement were dispersed, and afterward came in one by one 20
to surrender. A provincial government was formed in the name of Garibaldi, and a prodictator installed. It is reported that the Royal Intendant (governor of the province) accepts this office—another sign how hopeless the cause of the Bourbons is considered to be even by their own organs. Four companies of the Sixth Regiment of the line were sent from Salerno to put down this 25
insurrection, but when they came to Auletta, about 23 miles from Potenza, they refused to march further, and cried *Viva Garibaldi*. These are the only movements; of which any details have reached us. But we are further informed that other places have joined the insurrection; for instance, Avellino, a town not 30 miles from Naples; Campobasso, in the Province of Molise 30
(on the Adriatic), and Celenza in Apulia, for this must be the place called Cilenta in the telegrams; it is situated about half-way between Campobasso and Foggia; and now Naples itself is added to the number. While thus the Neapolitan provincial towns at least carried out their apportioned share of the work, Garibaldi was not idle. Scarcely returned from his trip to Sardinia, 35
he made his final arrangements for crossing over to the continent. His army now consisted of three divisions, commanded by Tiirr, Cosenz, and Medici. The two latter, concentrated about Messina and the Faro, were marched toward the northern coast of Sicily, between Milazzo and Faro, as if they were intended to embark there and land on the Calabrian coast, north of the 40
straits, somewhere about Palmi or Nicotera. Of Tiirr's division, the brigade

Garibaldi's Progress

Eber was encamped near Messina, the brigade Bixio had been sent to the interior, to Bronte, to repress some disorders. Both were at once ordered to Taormina, where, on the evening of the 18th of August, the brigade Bixio, along with the men brought from Sardinia, embarked on the two steamers, the Torino and Franklin, and some on transports taken in tow.

- 5 About ten days previous Major Missori, with 300 men, had crossed the straits and safely passed through the Neapolitans to the high and broken ground of Aspromonte. Here he was joined by other small bodies, thrown across the straits from time to time and by Calabria's insurgents, so that by
10 this time he commanded a body of about 2,000 men. The Neapolitans had sent about 1,800 men after his little band when landed, but these 1,800 heroes managed so as never to come up with the Garibaldians.

On the 19th, at daybreak, Garibaldi's expedition (for he was on board *himself*) landed between Melito and Cape Sparavento, on the extreme
15 southern end of Calabria.

They found no resistance. The Neapolitans had been so completely deceived by the movements threatening a landing north of the straits, that the country south of them was completely neglected by them. Thus 9,000 men were thrown across, beside the 2,000 got together by Missori.

- 20 Having been joined by these, Garibaldi at once marched on Reggio, which was occupied by four companies of the Une and four of chasseurs. This garrison must, however, have received some reinforcements, as some very severe fighting is reported to have taken place in or before Reggio on the 21st. After the storming of some outworks of Garibaldi, the artillery in the
25 fort of Reggio refused to fire any longer, and Gen. Viala capitulated. In this engagement Col. Deflotte (the Republican member for Paris in the French Legislative Assembly of 1851), was killed.

The Neapolitan flotilla in the straits distinguished itself by doing nothing. After Garibaldi had landed, a naval commander telegraphed to Reggio that
30 it was impossible for the ships to offer any resistance, as he had with him eight large men-of-war and seven transports ! No more did this flotilla oppose the passage by the division of Gen. Cosenz, which must have taken place on the 20th or 21st, at the narrowest place of the Straits, between Scilla and Villa San Giovanni, on the very spot where both the ships and troops of
35 the Neapolitans were most concentrated. Cosenz's landing was marked by a signal success. The two brigades Melendez and Briganti (the Neapolitans say-battalions instead of brigades), and the fort of Pezzo (not Pizzo, as some telegrams say; this place is situated far to the north, beyond Monteleone), surrendered to him, as it appears, without a blow. This is said to have taken
40 place on the 21st, on which day also Villa San Giovanni was occupied after a short engagement.

Friedrich Engels

Thus in three days Garibaldi had made himself master of the whole coast of the Straits, including some of the fortified points; the few forts still occupied by Neapolitans were now useless to them.

The two following days appear to have been occupied by the passage of the remainder of the troops and of the material—at least we do not hear of any further engagements until the 24th, when a severe contest is reported to have taken place at a place called in the telegram *Piale*, which we do not find on the maps. It may be the name of some mountain torrent, the ravine formed by which might have served as a defensive position to the Neapolitans. This engagement is said to have been undecided. After some time the Garibaldians offered an armistice, which the Neapolitan commander referred to his General-in-Chief at Monteleone. But before an answer could arrive, the Neapolitan soldiers appear to have come to the conclusion that they had done quite enough for their king, and dispersed, leaving the batteries unoccupied.

The main body of the Neapolitans, under Bosco, appears during all this time to have quietly remained at Monteleone, some thirty miles from the straits. They do not seem to have been very eager to fight the invaders, so Gen. Bosco went over to Naples to fetch six battalions of Chasseurs, which are, next to the Guards and foreign troops, the most reliable portions of the army. Whether these six battalions were themselves infected by the spirit of dejection and demoralization reigning in the Neapolitan army remains to be seen. Certain it is, that neither they nor any other troops have been able to prevent Garibaldi from marching victoriously, and probably unchecked, to Naples, to find that the Royal family had fled, and the gates of the city open to his triumphant entrance.

Friedrich Engels
Garibaldi in Calabria

New-York Daily Tribune.
Nr. 6058, 24. September 1860

Garibaldi in Calabria

We are now in possession of detailed information respecting the conquest of Lower Calabria by Garibaldi, and the entire dispersion of the Neapolitan corps charged with its defense. In this part of his triumphal career, Garibaldi had shown himself to be not only a brave leader and clever strategist, but also a scientific general. The attack, by main force, of a chain of coast-forts is an undertaking which requires not only military talent, but also military science ; and it is gratifying to find that our hero, who never passed a military examination in his life, and can scarcely be said ever to have belonged to a regular army, was as much at home on this kind of battle-field as on any other.

The toe of the Italian boot is formed by the mountain chain of Aspromonte, which ends in the peak of Monte Alto, about 4,500 feet high. From this peak, the waters flow toward the coast in a number of deep ravines, extending from Monte Alto as from a center, like the radii of a semicircle, the periphery of which is formed by the coast. These ravines, with the beds of their respective mountain torrents dried up in this season, are called *fiumare*, and form as many positions for a retreating army. They may indeed be turned by the Monte Alto, especially as there are bridle paths and footpaths running along the crest of each spur and of the main chain of Aspromonte itself; but the complete absence of water on the high land would make it rather a difficult maneuver to do so in Summer with a large force. The spurs of the hill run down to the coast, where they descend toward the sea in steep and irregularly broken rocks. The forts guarding the straits between Reggio and Scilla are constructed partly on the beach, but more generally on low, projecting rocks close to the shore. The consequence is that they are all of them commanded and looked into by the more elevated rocks close to the rest, and although the commanding points may be inaccessible to artillery, and mostly out of

Friedrich Engels

the range of old Brown Bess, so as to be considered of no consequence when the forts were erected, their importance has become decisive since the introduction of the modern rifle; they are mostly within its range, and thus they now do command the forts in reality. Under these circumstances, a forcible attack on these forts, despising the rules of regular sieges, was perfectly justified. What Garibaldi had to do was, evidently, to send a column along the high road which skirts the shore under the fire of the forts, for a feigned front attack on the Neapolitan troops; and to take another column over the hills as high up the fiumare as might be rendered necessary by the nature of the ground, or by the extent of front offered by any Neapolitan defensive position, thus turning both troops and fort, and having the advantage of the commanding position in every engagement.

Accordingly, on the 21st August, Garibaldi sent Bixio, with part of his troops, along the coast toward Reggio, whilst he himself, with a small detachment and the troops of Missori, which had rejoined him, went by the higher ground. The Neapolitans, eight companies, or about 1,200 men, occupied a *fiumara* just outside Reggio. Bixio, being the first to attack, sent one column to the extreme left on the sandy beach, while he himself advanced on the road. The Neapolitans very soon gave way; but their left wing, in the hills, held out against the few men of Garibaldi's advanced guard until Missori's men came up and drove them in. Then they retreated to the fort, which is situated in the middle of the town, and to a small battery on the beach. The latter was taken by a very gallant rush of three of Bixio's companies, who went in through an embrasure. The large fort was cannonaded by Bixio, who found two Neapolitan heavy guns, with ammunition, in this battery; but this would not have compelled it to surrender, had not Garibaldi's sharpshooters taken up the commanding heights, from which they could see and pick off the gunners in the batteries. This told; the artillerymen forsook the platforms, and ran into the casemates; the fort surrendered, the men partly joining Garibaldi, but mostly going home. While this was going on at Reggio, the attention of the Neapolitan steamers being engaged by this fight, by the destruction of the stranded steamer *Torino*, and by a sham embarkation of Medici's men in Messina, Cosenz succeeded in getting 1,500 men, in 60 boats, out of the Faro Lagore, and landing them on the north-west coast, between Scilla and Bagnara.

On the 23d, a small engagement took place near Salice, a little beyond Reggio: fifty Garibaldians, English and French, commanded by Col. De Flotte, defeated four times their number of Neapolitans. De Flotte fell on this occasion. On the same day, Gen. Briganti, who commanded a brigade in Lower Calabria under Viale, had an interview with Garibaldi as to the conditions of his passing over into the Italian camp; this interview, however,

Garibaldi in Calabria

had no other result but to show that the Neapolitans were completely demoralized. From this moment, there was no longer any question as to victory, but only as to surrender. Briganti and Melendez, the chief of the second movable brigade of Lower Calabria, had taken up a position close to the 5 coast, between Villa San Giovanni and Scilla, extending their left toward the hills near Fiumara-di-Muro. Their united forces might be computed at some 3,600 men.

Garibaldi, placing himself in communication with Cosenz, who had landed in the rear of this body, drew a complete net round them and then quietly 10 awaited their surrender, which took place the 24th, toward evening. He kept their arms, and permitted the men to go home if they liked, which most of them did. The fort of Punte-di-Pezzo surrendered also, and the posts of the Alla Fiumare, Torre del Cavallo, and Scilla followed the example, dis-couraged as much by the rifle-shots from the commanding hights as by the 15 general defection of the other forts and the troops in the field. Thus not only was the perfect command of both sides of the straits secured, but the whole of Lower Calabria conquered, and the troops sent to its defense taken prisoners and dismissed to their homes in less than five days.

This series of defeats broke every capability of further resistance in the 20 Neapolitan army. The officers of the remaining battalions of Viale, at Monteleone, came to the conclusion to defend their position for an hour, to save appearances, and then to lay down their arms. The insurrection in the other provinces made rapid progress; whole regiments refused to march against the insurgents, and desertions took place in bodies, even among the 25 troops guarding Naples. And thus the road to Naples was finally opened to the hero of Italy.

Karl Marx
British Commerce
September 8, 1860

New-York Daily Tribune.
Nr.6063, 29. September I860

British Commerce.

From an Occasional Correspondent.

London, Sept. 8, 1860.

The Tribune was the first paper which called attention to the serious decline of the British export trade to the East Indies, a decline most conspicuous in the great staple articles, viz.: cotton goods and cotton yarns. The reaction hence arising has begun to be felt in Lancashire and Yorkshire, at the very moment when the home market is contracting in consequence of a harvest which is full five weeks later than that of last year, and, despite the improving prospects since Thursday, the 30th of August, will, at all events, fall below an average yield. The British Chambers of Commerce have, consequently, taken the alarm, and assailed the central government with protests against the New Indian Customs Act, by which the duty upon the staple imports from Great Britain was increased from 5 to 10 per cent; that is to say, at a rate of 100 per cent. The English press, which, till then, had cautiously abstained from touching this point, has thus at last been compelled to break through its reserve. *The London Economist* treats us to the "Trade of India," and "The Cause of its Depression." Apart from the circumstance of *The Economist* being considered the first English authority in matters of this kind, its articles on India derive peculiar interest from their connexion with the writing-desk of Mr. Wilson, the present Indian Chancellor of the Exchequer. The first part of the article, an attempt at disengaging the late Indian customs legislation from all responsibility for the present contraction of the Indian market, is best answered by the necessity to which the Governor-General at Calcutta has been put, of convening, at Calcutta, a committee, to consist of representatives of the Revenue Boards of Calcutta, Bombay, and Madras,

and their respective Chambers of Commerce, and to be charged with the task of revising and readjusting the tariff lately introduced. That tariff, as I stated when first introducing this subject to your readers, did not create the Indian commercial crisis, whose outbreak it, however, accelerated by its sudden
5 introduction at a time when the Indian commerce was already bloated to a size beyond its natural capacity. The glut of British commodities in the Indian market and of Indian commodities in the English market is avowed by *The Economist*. "We believe," he says, "it will be admitted on all hands that the enormous profits made in the Indian trade during a portion of last year, led
10 to a sudden and large increase of supplies to the market, more than was required for any consumption, as far as this country was concerned, and to a very extensive speculative trade by the native capitalists for the supply of the markets in the interior from the seaports. For example, the exports of cotton piece goods to British India amounted in 1859 to the value of
15 £12,043,000 against £9,299,000 in 1858 and £5,714,000 in 1857; and of yarns the exports were in 1859 £2,546,000 against £1,969,000 in 1858, and £1,147,000 in 1857. For a long time goods were taken off as rapidly as they arrived, and as long as prices continued to rise, there was no lack of speculative Mahajans
20 to make purchases and to consign to the markets of the interior; and there is no doubt, from the best information we can obtain, that *large stocks of goods accumulated at all the markets in the North-West*. Upon this point the testimony of Mirzapore, Allahabad, Lucknow, Agra, Delhi, Umritsur and Lahore is uniform."

The Economist then proceeds to detail some circumstances which contributed to consolidate in a certain sense the glut in the Indian markets. The main cause—the continuance of large supplies from England—it does not even allude to. In the first instance, then, the Autumn crops of 1859 throughout northern India, consequent upon the drouth generally prevailing, fell much below an average, and were affected both as to quality and quantity. Hence
25 a high range of the prices of provisions through the Winter and Spring, which, later on in the season, was still more enhanced by famine prospects. Furthermore, with scarcity and high prices, there was raging the disease. "Throughout the whole of the North-West, the cholera prevailed to so alarming an extent among the densely-peopled cities, that the ordinary business of life
30 was in many cases suspended, and the population fled as from an invading enemy." But, worst of all, "Upper India was threatened, for a month or six weeks before the departure of the last mail, with a misfortune most appalling. The rains, upon which alone the Autumn crops depend, usually fall by the middle or at latest the end of June. This year, up to the middle of July, not
35 40 a drop of rain had fallen. From the north-west frontier down to Lower Bengal, from the Kyber Pass to Benares, including the great Doabs of the

Karl Marx

Sutiej, the Jumna, and the Ganges, all was one arid, hard, and immovable surface of parched earth. It was only in the few exceptional places which were moistened by the rivers passing through them, or by the tributaries of the great irrigation works, the Jumna and Ganges canals, that any cultivation was possible. The prospect of a famine equal to that of 1837 and 1838 created 5 on all hands the greatest apprehension. Prices rose still more. Cattle were dying in numbers or being drawn to the hills in place of tilling the soil, and the people are described as being on the borders of starvation." The worst apprehensions, however, have been set to rest, according to the telegraphic accounts received and published at Calcutta during the eight days previous 10 to the departure of the last mail, which left on the 27th of July. Rains had at last fallen copiously, and in proper time to avert a famine, if not to secure a good crop.

The details given by *The Economist* go far to prove that for the next future there exists not the least prospect of a revival in the Indian trade, which had 15 already fallen off about £2,000,000 for the first half year of 1860 as compared with the first half year of 1859. The Australian markets exhibit also all the symptoms of contraction consequent upon over-trade. The trade with France, which was all at once to assume immense proportions by virtue of the Commercial Treaty, has on the contrary declined by more than 20 £1,000,000, as will be seen by the following statement:

Six months ended June 30,	1859.	1860.
Imports from France.	£ 9,615,065	£ 8,523,983
Exports to France.	<u>2,358,912</u>	<u>2324,665</u>
Total	£11,973,977	£10,848,648

The heavy decline in the British import trade from France maybe accounted for by the high prices of provisions in France during this year, while in 1859 corn and meal had formed a principal item in the French exports to England. Great stress is laid on the increased rate at which the United States, in return for the present large exports of provisions to the United Kingdom, are 30 presumed to become consumers of English manufactures. But though there will always be some proportion between the exports and the imports of a country, the above conclusion seems somewhat rash, if we are to judge from the movements of the Anglo-American trade in the first half years of 1859 and 1860. There we shall find:

	1859.	1860.
British Exports to the United States.	£11,625,920	£ 9,366,647
British Imports from United States.	17,301,790	25,618,472

so that during the same epoch, in which the British imports from the United States increased by more than £8,000,000, the British exports to the United 40 States decreased by more than £2,000,000. The only branches of international

British Commerce. September 8,1860

British trade which have enlarged are the Anglo-Turkish trade, the Anglo-Chinese trade, and the Anglo-German trade. Now Turkey is just being convulsed by Russian and French interference. China is convulsed by the English themselves, and Germany, while suffering in many parts from a deficient harvest, stands on the eve of grave political convulsions at home, and serious collisions abroad. As to the Anglo-Chinese trade, I still remark that some part of its increase is certainly due to the war demand; that part of the increased exports to China were only so many goods abstracted from the Indian market, and thrown, by way of experiment, on the Chinese market, and, lastly, that the import from China continues to be of much more importance than the export to China, as will be seen from the following figures:

Six months ending June 30,

		1859.	1860.
15	Imports from China, including Hong Kong	£5,070,691	£5,526,054
	Exports to China, exclusive of Hong Kong	1,001,709	1,622,525
	Exports to Hong Kong	976,703	1,236,262
	Total	£7,049,103	£8,384,841

Meanwhile, unexpected failures in most branches of business continue to feed a general feeling of distrust. The subjoined summary of the till now ascertained liabilities and assets of the late failures in the leather trade will show that the assets, on an average, but amount to 5s. 6d. in the pound, leaving to the holders of the bills of the fallen firms a loss of £1,471,589.

Liabilities.

25	<i>Finns.</i>			
		9	£1,530,991	
		15	499,806	
		.. 10	
		34	£2,030,797	

30		Assets.		
		Amounts.	In the £.	Deficiency.
		9	£342,652	£1,188,339
		Winding up or compromised . . 15	216,556	8s. 8d. 283,250
		.. 10	
35	Total	34	£559,208	5s. 6d. £1,471,589

Friedrich Engels
The French Light Infantry

The Volunteer journal,
for Lancashire and Cheshire.
Nr. 3, 21. September 1860

The French Light Infantry.

If ever our volunteers should have to exchange bullets with an enemy, that enemy will be,—everybody knows it—French infantry; and the finest type,—the *beau ideal* of a French foot-soldier—is the light infantry soldier, especially the *chasseur*. 5

The French chasseur is not only the model for his own army; the French give the law, to a certain degree, to all European armies in matters regarding light infantry service; thus the chasseur becomes, in a certain sense, a model for all European light infantry. 10

In both these qualities, as a possible opponent, and as, hitherto, the most perfect specimen of a light infantry soldier, the French chasseur is a subject of high interest to the British volunteer. The sooner our volunteer gets acquainted with him the better.

I.

Up to 1838, there was not a rifle in use in the French army. The old rifle, with its close-fitting bullet, which had to be hammered down, and made loading a difficult and slow operation, was no arm for the French. When Napoleon once examined the firelocks of a German battalion of rifles, he exclaimed:—"Surely this is the most unfortunate arm to give into the hands of a soldier." The old rifle was, certainly, unfit for the great mass of the infantry. In Germany and Switzerland, a few chosen battalions were always 20

The French Light Infantry · I.

armed with it, but they were exclusively used as sharpshooters, to pick off officers, to fire on sappers constructing a bridge, etc.; and great care was taken to form these corps from the sons of gamekeepers, or other young men who had been trained to the use of the rifle long before they entered the army.

- 5 The chamois-hunters of the Alps, the keepers of the great deer forests of Northern Germany, formed excellent material for these battalions, and they, too, were the model for the rifles of the English line.

What the French formerly used to call Light Infantry, were men equipped and drilled exactly the same as the regiments of the *Une*; consequently, in 10 1854, a decree of Louis Napoleon deprived these 25 regiments of the name of Light Infantry, and embodied them in the line where they now number from the 76th to the 100th regiment.

There was, indeed, in every battalion of infantry a company of *voltigeurs*, formed of the best and most intelligent soldiers of small stature; the *élite* of 15 the taller men being formed into the company of grenadiers. They are the first to extend when skirmishers are required, but in every other respect they are armed and drilled like the remainder of the battalion.

After the conquest of Algiers, in 1830, the French found themselves face to face with an enemy armed with the long musket, common to most Eastern 20 nations. The smooth-bore muskets of the French were inferior to them in range. The French columns, on the march, were surrounded on every side by mounted Bedouins in the plains, by Kabyle skirmishers in the mountains; the bulets of these enemies told on the columns, while they themselves were out of effective range of the French fire. Skirmishers, in the plains, could 25 not move far from their columns, for fear of being surprised and cut up by the rapid Arab horsemen.

When the English army got into Afghanistan, it made acquaintance with these same long muskets. The Afghan shots—though from matchlocks only—did fearful execution in the English ranks, both in the camp at Kabul and 30 during the retreat through the hüls, at distances utterly unattainable to poor old Brown Bess. The lesson was a severe one; the war was to be renewed; protracted conflicts with the tribes on the north-eastern frontier of British India might be expected; yet nothing was done to arm the English soldiers sent to that frontier with a weapon able to cope at long range with the Eastern 35 matchlock.

Not so the French. No sooner was the defect found out than steps were taken to remedy it. The Duke of Orleans, the son of Louis Philippe, on his matrimonial tour through Germany in 1837, took occasion to study the organization of the two battalions of rifles of the Prussian guard. He saw 40 at once that here was a starting point, issuing from which, he might succeed in forming the very class of troops required for Algeria. He occupied himself

Friedrich Engels

at once with the subject. The old French prejudice against the rifle placed many obstacles in his way. Fortunately, the inventions of Delvigne and Pontchara, in his own country, came to his help; they had produced a rifle which could be loaded almost as quickly and easily as the smooth-bore musket, while it exceeded the latter by far, both in range and precision. In 5
1838, the Duke obtained permission to form a company according to his own ideas; in the same year, this company was increased to a full battalion; in 1840, it was sent to Algeria to prove what it could do in actual war; and it stood the test so well, that in the same year nine more battalions of Chasseurs were formed. Finally, in 1853, ten other battalions were organized, so that 10
the whole Chasseur force of the French army now consists of twenty battalions.

The peculiar military qualities of the Bedouins and Kabyles, who undoubtedly were models of light horsemen and of infantry skirmishers, very soon induced the French to try the enlistment of natives, and to conquer Algeria 15
by setting Arab to fight Arab. This idea gave origin, among others, to the corps of the *Zouaves*. They were formed, principally of natives, as early as 1830, and remained a chiefly Arab corps up to 1839, when they deserted in masses into the camp of Abd-el-Kader, who had just raised the standard of holy war. There remained, then, merely the cadres and the twelve French 20
soldiers of each company, besides the two exclusively French companies attached to each battalion. The vacancies had to be filled up by Frenchmen, and since that date the Zouaves have remained an exclusively French corps, destined to take permanent garrison in Africa. But the original stock of old French Zouaves had adopted so much of the native character, that the whole 25
corps has ever since remained, in its entire spirit and habits, a specially Algerian corps, endowed with a nationality of its own, and quite distinct from the remainder of the French army. They are recruited mostly from substitutes, and thus they are most of them professional soldiers for life. They, too, essentially belong to the Light Infantry of the army, and have, therefore, 30
been long since provided with rifles. There are now three regiments or nine battalions of them in Africa, and one regiment (two battalions) of Zouaves of the Guard.

Since 1841, new attempts were made to enlist native Algerians for the local army. Three battalions were formed, but they remained weak and incomplete 35
till 1852, when more encouragement was given to native enlistment; and this succeeded so far that, in 1855, three regiments, or nine battalions, could be formed. These are the *Turcos* or *Tirailleurs indigènes*, of whom we have heard so much during the Crimean and Italian wars.

Thus, not counting the foreign legion (now disbanded, but to all appear- 40
anees re-forming) and the three penal battalions, the French army contains

The French Light Infantry -II.

- 38 battalions, especially formed and trained for light service. Of these, the Chasseurs, the Zouaves, and the Turcos, each have their distinguishing characteristics. Troops like the last two classes have too strongly marked a local character ever to exercise great influence upon the mass of the French
- 5 army; still, their furious onslaught—during which they still, as has been proved in Italy, remain perfectly in hand, and even anticipate by their own military tact, the orders of their chief,—will always remain a brilliant example to the remainder of the troops. It is also a fact that the French, in their practice of the detail of skirmishing, and their mode of taking advantage of ground,
- 10 have adopted a great deal from the Arabs. But that class of light infantry which has remained essentially French, and has thereby become, as we said before, a model to the army, are the Chasseurs, of whom more in our next number.

The Volunteer Journal,
for Lancashire and Cheshire.
Nr. 5, 5. Oktober 1860

IL

15

The Chasseurs.

The very first page of the French Drill Regulations of 1831, proves what little men the French army is composed of.

Slow time, each step 65 centimètres (25 inches), and 76 paces in a minute.

Quick time, same length of step, and 100 paces in a Minute.

- 20 Charging time (*pas de charge*), same length of step, and 130 paces in a minute.

The step of 25 inches is undoubtedly the shortest, and the celerity of 100 paces in a minute the most sluggish adopted in any army for field-movements. While a French battalion moves over 208 feet of ground in a 25 minute, an English, Prussian, or Austrian battalion would move over 270feet, or thirty per cent more. Our long step of 30 inches would be too much for the short legs of Frenchmen. The same at a charge: the French advance, in a minute, 271 feet, or as much as the English at simple quick time, while the English, at their double of 36 inches, and 150 per minute, would get over 450

30 feet, or sixty per cent more. This fact alone shows that the standard size of the men cannot be reduced beyond a certain limit without affecting the efficiency and mobility of an army.

With such short legs, short steps, and slow marching time, no light infantry could be formed. When the Chasseurs were first organized, care was taken

Friedrich Engels

from the very beginning to select the best infantry material in the country; they were all well-built, broad-shouldered, active men, from 5ft. 4in. to 5ft. 8in. in height, and mostly chosen from the mountainous parts of the country. By the regulations for Chasseur drill and evolutions, (published in 1845), the length of the step for the quick march was retained, but the time increased to 110 in a minute; the double (*pasgymnastique*) was regulated at 33 inches, (83 centimètres) each step, and 165 in a minute; but for deployments, formation of square, or other urgent occasions its time is to be increased to 180 in a minute. Even at this latter pace, the Chasseur would cover but 45 feet more ground in a minute than the English soldier at his double. But it is less by extraordinary rapidity of motion that extraordinary results are attained, than by the length of time for which the Chasseurs can continue this accelerated motion; besides, in cases of great urgency, rallying, etc., they are ordered to run as fast as they can.

The double is the principal thing practised in the Chasseur battalions. The men are first taught to mark the time at 165 and 180 per minute, during which they shout One ! Two ! or Right! Left! which is supposed to regulate the action of the lungs, and to prevent inflammations. They are then made to march forward at the same rate, and the distance is gradually increased until they can go over a French league of 4,000 mètres (two and a half miles), in twenty-seven minutes. If some of the recruits are found too weak in wind and limb for such exercise, they are sent back to the infantry of the line. The next step is the practice of leaping and running, in which latter pace the greatest possible rapidity has to be obtained for short distances, both the *pas gymnastique* and the running being practised first on the level drill-ground, or on the road, and afterwards across country, with jumping over rails and ditches. After such preparation only are the men entrusted with their arms, and now the whole course of double, running, and leaping is again gone through with rifle in hand, and in heavy marching order, the knapsack and pouch weighted to the same extent as in the field; and thus they are made to continue for a full hour at the *pas gymnastique*, during which time they have to cover at least five miles of ground. A foreign officer in plain clothes once attempted to keep pace with such a battalion of Chasseurs in heavy marching order; but, untrained as he was, he could scarcely keep up for one hour; the Chasseurs marched on, alternately at quick time and at the *pas gymnastique*, and went that day over 22 miles of country.

The whole of the field movements and evolutions have to be gone through at the double; advance in line, forming column and square, wheeling, deployments, and everything, so that the men keep in their places as steadily at this pace as at the ordinary quick time. The time for all evolutions is 165 in a minute, only in deployments and wheelings, it is accelerated to 180.

Friedrich Engels

The Algerian war had made evident to the French military authorities the immense superiority of an infantry trained in this long-continued running. Since 1853, the question was debated whether this system should not be applied to the whole army. General de Lourmel (killed before Sevastopol, 5th November, 1854) had specially drawn the attention of Louis Napoleon to it. Soon after the Crimean war, the *pas gymnastique* was introduced in all French Infantry regiments. The time, indeed, is slower, and probably the step, too, shorter, than with the Chasseurs; besides, the long-continued runs of the Chasseurs are much reduced in the line. This was a necessity; the unequal bodily strength and size of the men made the capabilities of the weaker and smaller men the standard of the performance of the whole. But, still, the old sluggish rate of marching can now be overcome at an emergency; a mile or so may now and then be trotted, and, especially, the aptitude of the men to go through their evolutions at the double, admits of that charge, at a run, for some six or eight hundred yards, which carried the French, last year, in a few instants, over those very distances at which the excellent Austrian rifles were most dangerous. The *pas gymnastique* has done a great deal towards the winning of Palestro, Magenta, and Solferino. The run itself gives a vigorous moral impulse to the men; a battalion charging might hesitate when marching at quick time, but the same battalion, trained so as not to arrive out of breath, will, in most cases, go on fearlessly, will arrive comparatively unscathed, and will certainly make a far greater moral impression on a standing enemy, if it charges at a run.

The extreme perfection of the Chasseurs in running may pass for a special arm like theirs, but it would be both impracticable and useless to the mass of the infantry of the line. Nevertheless, the English line, with its better material of men, might easily be made to far surpass the French line in this respect, and like every healthy exercise, this would have a capital effect on the men, bodily and morally. An infantry which cannot alternately run a mile and walk a mile for a couple of hours, will soon be considered slow. As to the volunteers, the great difference of age and bodily strength existing in their ranks, would make it difficult to obtain even this result, but there can be no doubt that gradual training for the double, at distances from half a mile to a mile, would hurt nobody's health and improve wonderfully their efficiency for the field.

III.

Nothing is neglected in France to develop the physical, mental, and moral powers of every individual recruit, and especially of every chasseur, in such a manner as to form him into as perfect a soldier as possible. Everything is
5 attended to that can make him strong, active, and nimble, that can give him a rapid glance for advantages of ground, or quickness of decision in difficult situations; everything that will heighten his confidence in himself, his comrades, his arms. Drill, therefore, is but a small portion of a soldier's duties in France; and to our notions, a French battalion on the drill-ground marches,
10 wheels, and does the manual in a shockingly loose manner. But this appears to be a consequence of the national character, and has not, so far, been attended with any bad results. English or German troops seem, themselves, to prefer a stricter system of drill; they obey the command more instantaneously, and, after a certain amount of drilling, will always exhibit
15 more precision in all their movements than the French will ever attain. For the remainder, the system of tactical movements for the drill-ground is nearly the same in France as in England, though it is vastly different on a field of battle.

One of the chief occupations of the French soldier is gymnastic exercise.
20 There is a central military gymnasium in Paris, which forms the teachers for the whole army. There are fifteen to twenty officers from different regiments, and besides, one sergeant from every regiment of the line or battalion of Chasseurs, who remain for six months and are then relieved by others. The course of exercises gone through is not very different from
25 what is practised in other countries; there appears to be only one original exercise, the escalading of walls, either by putting hands and feet in holes produced by cannon-balls, or by a pole leaned against the wall, or else by means of a rope with a hook thrown over it. This kind of exercise is undoubtedly of practical value, and will contribute a great deal to make the men rely
30 on the use of their hands and feet. The bayonet exercise is also taught in this school; but it is confined to the practising of the various points and guards; the men are never made to actually defend themselves one against the other or against cavalry.

Every garrison, in France, has the necessary conveniences for gymnastic exercise. There is, first of all, a piece of ground set apart for the more common gymnastics, with all the necessary appliances; to this the whole of the soldiers are marched in turns, and have to go through a regular course

Friedrich Engels

enemy's masses, and disturbing them by a well-sustained fire; and, in small engagements, the possibility of deciding them without calling in the masses at all. With them, surprise and ambush are the very essence of skirmishing. They do not use cover merely to open fire from a comparatively sheltered position; they principally use it to creep, unseen, close up to the enemy's skirmishers, jump up suddenly, and drive them away in disorder; they use it to get on the flanks of their opponents, and there to appear unexpectedly in a thick swarm, cutting off part of their line, or to form an ambush, into which they entice the hostile skirmishers, if following too quick upon their simulated retreat. In decisive actions, such artifices will be applicable in the many pauses occurring between the great efforts to bring on decision; but in petty warfare, in the war of detachments and outposts, in collecting information respecting the enemy, or securing the rest of their own army, such qualities are of the highest importance. What the Zouaves are one example will show. In outpost duty, in all armies, the rule is that, especially during the night, the sentries must not sit, nor much less lay down, and are to fire as soon as the enemy approaches, in order to alarm the pickets. Now read the Duke of Aumale's description of a camp of Zouaves (*Revue des Deux Mondes*, 15th March, 1855): "At night, even the solitary Zouave placed on the brow of yonder hill, and overlooking the plain beyond, has been drawn in. You see no videttes; but wait till the officer goes his rounds, and you will find him speak to a Zouave who is lying flat on the ground just behind the brow, and watchful of everything; you see yonder group of bushes; I should not be at all surprised if on examination you were to find there ensconced a few couples of Zouaves; in case a Bedouin should creep up into these bushes in order to espy what is going on in the camp, they will not fire, but despatch him quietly with the bayonet, in order not to shut the trap." What are soldiers who have learnt their outpost duty in peace garrisons only, and who cannot be trusted to keep awake except standing or walking, to men trained in a war of ruse and stratagem, against Bedouins and Kabyles? And with all these deviations from the prescribed system, the Zouaves have been surprised only once by their wary enemies.

England has, in the north-west frontier of India, a district very similar, in its military features, to Algeria. The climate is nearly the same, so is the nature of the ground, and so is the border population. Frequent forays and hostile encounters do occur there; and that district has formed some of the best men in the British service. But that these long and highly instructive encounters should not have had any lasting influence upon the mode in which all kinds of light service are carried on in the British army,—that after twenty and more years of fighting with Affghans and Beloochees, that part of the service should have been found so defective that French examples had to

The French Light Infantry · III.

be hurriedly imitated in order to bring the infantry, in this respect, into a state of efficiency;—this is, certainly, strange.

The French Chasseurs have introduced into the French army: 1. The new system of dress and accoutrements: the tunic, the light shako, the waist belts,
5 instead of the cross belts. 2. The rifle, and the science of its use: the modern school of musketry. 3. The prolonged application of the double, and its use in evolutions. 4. The bayonet exercise. 5. Gymnastics ; and, 6. Together with the Zouaves, the modern system of skirmishing. And if we will be sincere, for how much of all this, so far as it exists in the British army, are we not
10 indebted to the French?

There is still plenty of room for improvements. Why should not the British army come in for its share? Why should not the north-western frontier of India, even now, form the troops employed there into a corps capable of doing that for the English army which the Chasseurs and Zouaves have done
15 for the French?

Karl Marx

Lastly, the serfs themselves preferred the simplest formula of the emancipation question. What they understood by it was the old state of things, minus their old landlords. In this mutual strife, where the Government, despite menaces and cajoling, split upon the opposition of the nobles and the peasants—the aristocracy upon the opposition of the Government and of their human chattels, the peasantry upon the combined opposition of their central lord and their local lords—an understanding, as is usual in such transactions, has been arrived at between the existing powers at the cost of the oppressed class. The Government and the aristocracy have agreed together to shelve the emancipation question for the present, and to again try their hands at foreign adventures. Hence the secret understanding with Louis Bonaparte in 1859, and the official congress at Warsaw with the German princes in 1860. The Italian war had sufficiently broken the self-reliance of Austria to transform her from an obstacle into a tool of the Russian schemes of foreign policy, and Prussia, which had made a fool of herself by combining, during the continuance of the war, the airs of ambitious perfidy with an utter nullity of action, cannot, threatened as she is by France on her Rhenish frontiers, but follow in the wake of Austria. It was one of the great delusions of the Gotha party to fancy that the blows Austria was likely to receive on the part of France would dissolve her into her constituent parts, so that Austrian Germany, disconnected from its ties with Italy, Poland, and Hungary, might easily enter into the formation of one great German empire. A long historical experience has shown us that every war which Austria may have to wage with France or Russia would not free Germany from her weight, but only make her subservient to the schemes of France or Russia. To break her up into her constituent parts by one great blow, would be bad policy on the part of those Powers, if they were possessed of the force to strike the blow; but to enfeeble Austria, in order to turn its remaining influence to their own account, was and must always be the main object of their diplomatic and military operations. Nothing but a German revolution, with one of its centers at Vienna and the other at Berlin, could shatter to pieces the Hapsburg empire, without endangering the integrity of Germany, and without subjecting its non-German dominions to French or Russian control.

The impending Warsaw Congress would immensely strengthen Louis Bonaparte's position in France, if the prospect of a conflict in Italy between the truly national party and the French party, did not spoil his opportunity. As it is, one must hope that the Warsaw Congress will at last open the eyes of Germany, and teach her that either to withstand encroachments from without or realize unity and liberty at home, she must clear her own house of its dynastic landlords.

Karl Marx
Affairs in Prussia—Prussia, France and Italy

New-York Daily Tribune.
Nr. 6076, 15. Oktober 1860

Affairs in Prussia.

From Our Own Correspondent.

Berlin, September 27, 1860.

The Prince Regent who, as I have already told your readers, since his accession to supreme power, is a sullen and dogged Legitimist at the core of his heart, despite the gaudy insignia of liberalism he has been decked out with by the official oracles of the Prussian fool's paradise, has just caught an occasion of publicly giving vent to his long compressed feelings. It is a strange fact, but nevertheless it is a fact, that the Prince Regent of Prussia has for the nonce shut out the Garibaldians from the fortress of Messina, and saved that important military stronghold for his beloved brother, King Bombalino of Naples. The Prussian Ambassador at Naples, Count of Perponcher, a personage as notorious for his staunch Legitimism as Baron of Canitz, the Prussian Ambassador at Rome, had, like most of his colleagues, followed King Bombalino to **Gaeta**, where the Prussian war corvette **Loreley**, was placed for the protection of German subjects. Now on the 15th of September, the citadel of Messina was on the point of capitulating. The officers had declared for Victor Emanuel, and sent a deputation to **Gaeta** in order to tell the King that the place was no longer tenable. On the following day that deputation was shipped back to Messina by the war corvette **Loreley**, with a Prussian Commissary on board, who, on the arrival of the vessel, proceeded immediately to the citadel, where he had a long conversation with the Neapolitan commander. Beside his personal eloquence, the Prussian agent exhibited a bundle of dispatches on the part of the King, encouraging the General to resistance, and strongly inveighing against every proposition of giving up, even under the most favorable conditions, the forts

Karl Marx

with a fire of soul still owns his grain of that subtle Italian genius you may trace in Dante no less than in Macchiavelli. Tiirr, then, having proved a miscalculation, such at least he is spoken of in the entourage of the Tuileries, Kossuth was tried and dispatched to Garibaldi to bring him round to the views of the Emperor, and to bring him off his true scent, which points to Rome. Garibaldi used Kossuth as a means of stirring the revolutionary enthusiasm, and had him consequently feasted with popular ovations, but knew wisely how to distinguish between his name, representing a popular cause, and his mission, hiding a Bonapartist snare. Kossuth returned to Paris quite chopp-fallen; but, to give an earnest of his fidelity to the Imperialist interests, has now, as reported by the *Opinion Nationale*, the *Plon-Plon Moniteur*, addressed a letter to Garibaldi, wherein he calls upon the latter to conciliate himself with Cavour, to abstain from every attempt at Rome, in order to not estrange France, the true hope of the oppressed nationalities, and even to let Hungary alone, the latter country being not yet ripe for an insurrection.

I need not tell you that here, at Berlin, the shares of ministerial liberalism have experienced a heavy fall, consequent upon the impending Warsaw Congress; where, not only the rulers by the grace of God are to shake hands, but their respective Ministers of Foreign Affairs: Prince Gorchakoff, Count Rechberg, and our own Herr von Schleinitz, are to meet in the snug corner of a gilded antechamber, there to give an orthodox turn to the coming history of mankind.

The transactions of Prussia with Austria, as to a new commercial treaty between the Zollverein and Austria, such as foreshadowed by the treaty of February 19, 1853, may now be considered to be broken off, since the Prussian Cabinet has positively declared that any assimilation, or even approximation of tariffs was out of the question.

Friedrich Engels
Volunteer Artillery

The Volunteer Journal,
for Lancashire and Cheshire.
Nr. 6, 13. Oktober 1860

Volunteer Artillery.

We give, in another column of this week's journal, some remarks from the London correspondent of the *Manchester Weekly Express*, on volunteer artillery. The subject is one of great importance, and ought to be widely
5 discussed; the more so, as the part which the volunteer artillery is to take in the defence of the country, does not appear to have been, as yet, very clearly defined. The very article to which we refer, while it wishes to see the formation of artillery corps confined to the sea-board, still expects volunteer gunners to act as a kind of field artillery, not confining themselves
10 to the attendance upon heavy guns in fortified places, but also galloping about with "light six-pounders or Whitworth's twelves."

Now, it is evident that the first question to be settled is the proper sphere of action of the volunteer artillery. Unless this be done, there will never be any uniform system of training in the different corps; and as the science of
15 artillery comprises the most multifarious subjects, the whole of which it would be difficult indeed, theoretically and practically, to teach to all the volunteer officers and privates, the different corps, when wanted for action, would arrive with very different qualifications for the duties to be performed by them; and many a company, on being put to a particular task, would be
20 found to be very little qualified to carry it out.

In the following observations, we do not by any means profess to say what volunteer artillery ought, or ought not to be; we merely wish to point out some of the conditions under which volunteer, as well as any other artillery, has to be formed, to open the field for that discussion which we invite, and
25 from which, ultimately, an understanding must arise, as to the proper sphere of action of volunteer artillery corps.

All artillery is divided into field artillery which has to operate with the infantry and cavalry in the field, and is provided with horsed guns; and in

Volunteer Artillery

with machinery, such as engineers, mechanics, blacksmiths, will form the best material, and on this ground, the great manufacturing centres ought to form the best corps. Practice with heavy guns may be an impossibility in the interior of the country, but the sea is not so very far from our Lancashire and Yorkshire inland towns that occasional trips to the sea-side might not be organised for the purpose; besides, with heavy guns in battery, where the first graze of every shot can be seen, and the men can correct themselves, actual target practice is not of such paramount importance.

There is another thing against the attempt at getting up volunteer field artillery—the expense of the guns and the horsing of them. A few companies combining amongst themselves may, indeed, be able to raise the expense of horsing a couple of guns for the summer months, and drill with them in turns, but neither men nor officers will thereby be formed into efficient field-artillerists. The expense of equipping a field-battery of six guns is generally reckoned about equal to that of getting up a whole battalion of infantry; no company of volunteer artillery could afford such an outlay; and considering the disgrace attached to the loss of a gun on the battle-field, it may well be doubted whether any government would ever be inclined, in case of invasion, to entrust volunteer artillery with field-guns, horses, and drivers, on the terms on which rifle volunteers are supplied with small arms.

On these and other grounds, we cannot but come to the conclusion that the proper sphere for the volunteer artillery is the manning of heavy guns in stationary batteries on the coast. An attempt at field artillery may be inevitable in inland towns, to keep up the interest in the movement, and it will certainly do no harm to either officers or men to be made acquainted, as far as possible, with the handling of horsed light guns; but we confess we have, from our own personal experience in the arm, our great doubts as to their eventual proficiency in field-service. Still, they will have learned a great many things which will be quite as useful to them in the use of heavy guns, and they will soon be up to the mark when placed in charge of them.

There is another point we wish to allude to. Artillery, far more than infantry and cavalry, is an essentially scientific arm, and as such, its efficiency will chiefly depend upon the theoretical and practical knowledge of the officers. We have no doubt that by this time Major Griffiths' "Artillerists' Manual" will be in the hands of every officer of volunteer artillery. The contents of that book show with what a variety of subjects an artillery officer, and even a non-commissioned officer has to make himself familiar before he can lay claim to any proficiency in his arm; yet, that book is merely a short abstract of what an efficient artillerist ought to know. Besides the regular company and battalion drill common to infantry and artillery, there is the knowledge of the many different calibres of ordnance, their carriages and platforms,

Friedrich Engels

charges, ranges, and various projectiles; there is the construction of batteries, and the science of sieges; permanent and field fortification; the manufacture of ammunition and fireworks; and, finally, that science of gunnery which, at the present moment, is receiving such wonderful and new additions by the introduction of rifled guns. All these things have to be learnt both theoretically and practically, and they are all of equal importance; for whenever the volunteer artillery are embodied for active service, they will come to a dead lock unless all these branches have been attended to. Of all volunteer corps, therefore, the artillery is the one in which the efficiency of the officers is of the greatest importance; and we do hope and trust that they will exert themselves to the utmost to attain that practical experience and theoretical knowledge without which they must be found wanting on the day of trial.

Friedrich Engels
Preparations for War in Prussia

New-York Daily Tribune.
Nr.6097, 8. November 1860

Preparations for War in Prussia.

From Our Own Correspondent.

Berlin, Oct. 23, 1860.

The anger and the dread felt by our Liberals at the Prince Regent's participation in the Warsaw Congress, find, as is usual with the grievances of genuine Prussian Liberals, their vent in bitter aspersions of Austria and its new-fangled Constitution. In the first place, Francis Joseph will never be forgiven, for having bereft these gentlemen of their greatest consolation, and the standing topic of their verbose self-righteousness, viz., the contrast between
5 "constitutional" Prussia and "absolutist" Austria. The Austrian patent, of course, is open, not only to cavils, but to serious misgivings of every kind. The circumstances under which and the hands by which the gift is bestowed, stamp it with the character of a shift, rather than a sincere concession. Once before on the 4th of March, 1849, Francis Joseph promulgated the outlines
10 of a constitution, only to cancel them the following year, after the fortune of war had declared on his side. But, then, there exists no instance on the records of history of princes having ever curtailed their own privileges, and yielded to popular claims, except under a heavy pressure from without, and there exists no instance of their having kept faith whenever they could dare
15 20 to break their oaths and their pledges with impunity. The old Hungarian Constitution has not been restored in its integrity, since the two most important rights of voting the ways and means, and the levies of troops, are transferred from the Diet at Pesth to the Central Imperial Council at Vienna, which latter being intended to form the States General of the whole empire,
25 finds itself invested with attributes likely to become permanent sources of strife between itself and the different national or provincial Diets. The

Friedrich Engels

Constitutions of the German and Slavonic provinces being limited to the most general and vague outlines, may be made nothing or everything of. The greatest fault found with the patent on the part of the Magyars is the separation of Croatia, Servia and Transylvania from Hungary, and the grant to those provinces of different independent Diets; but if the events of 1848-49 be recalled to mind, it may be justly doubted whether the Croats, Slavonians, Serbs, and Wallachians will be inclined to share in this Magyar grievance, and back it by their support. The Vienna statesmen, in this instance, seem rather to have played a clever trick upon the principle of nationality, and turned it to their own account.

5

10

But, as for the general Diet of the whole empire, under the name of the Imperial Council, seated at Vienna and composed of the respective delegates appointed by the different Diets of Galicia, Hungary, Transylvania, Croatia, Servia, Venetia, and the German provinces, being placed beyond the pale of allegiance to the Diet of the German Confederation, will it not cut asunder the relations that have hitherto obtained between German Austria and the German Confederation? This is the great theme now harped upon by official Prussian Liberalism, which will never stand in want of arguments for its pet idea, the exclusion of Austrian Germany from the German Confederation. But all this reasoning proceeds from a false premise in clinging to the letter of Francis Joseph's patent. While the latter must be considered, on the part of the Austrian dynasty, as a clever device, it affords to the various peoples crushed under Hapsburg sway a precious handle for working out their own destinies and reopening the era of revolutions. For the present, the Austrian Constitution will have done much good in humbling the Pharisean pride of the Prussian mock-Liberals, and stripping the Hohenzollern dynasty of the only advantage it could boast over its rival, that of carrying on the old concern of the bureaucrat and the soldier under the more respectable form of constitutionalism. To give you an insight into the real state of this much-vaunted, "regenerated" Prussia, it will be necessary to recur to the changes that have lately taken place in the organization of the Prussian army. You will remember that the Prussian Chamber of Deputies, while lacking on the one side the courage to affront public opinion by an open sanction of the Government proposals for the reorganization of the army, and lacking on the other side the courage to make a decided stand against the martinet leanings of the Prince Regent, hit upon the usual expedient of weakness—a middle course, neither fish nor flesh. It refused to pass the Government plan for the reorganization of the army, but voted \$9,500,000 for putting the army into a state fit to encounter the dangers apprehended from without. In other words, the Prussian Deputies voted the ways and means wanted by the Government for carrying out its plan, but voted them on false pretexts.

15

20

25

30

35

40

Preparations for War in Prussia

Hardly had the Prussian Parliament been adjourned when the Ministry, openly breaking through the conditions on which the grant was obtained, began, without further ado, to introduce the changes in the organization of the army willed by the Prince Regent and rejected by the so-called representatives. During the recess of the Parliament, the standing army has been doubled, being raised from 40 regiments to 72 regiments of the line and 9 regiments of the guard. The permanent annual expenses for the military budget have thus, by the supreme will of the Prince Regent, and in open violation, not only of the will of the people, but of the vote of its mock Representatives, been raised by 100 per cent. But do not fancy the Prince of Hohenzollern or any of his colleagues risks the fate of Strafford. There will be some low grumbling, pickled with fervent assertions of dynastic loyalty, and unbounded confidence in the Cabinet, and this will be all. Now, considering that even the old army organization, founded as it was upon a merely agricultural population, had become an intolerable drawback upon the resources and the productive activity of a people which in the course of time had engaged in manufactures, it will be easily understood how the army, now doubled in numbers, must grind down the best energies of the masses, and drain the springs of national wealth. The Prussian army may now boast of being the largest in Europe in proportion to population and national resources.

You know that a Hohenzollern ruler, when speaking of himself, or when spoken of by his cabinet and his officials, goes by the name of *Kriegsherr*, that is to say, "Lord of War." Now this of course, does not mean that Prussian kings and regents lord it over the chances of war. Their great anxiety to keep peace, and their known propensity for being thrashed in the open field show better. By that title of "Lord of War," so dearly cherished by Hohenzollern rulers, it is rather understood that the true prop of their kingly power must be sought for, not in the people, but in a portion of the people, separated from the mass, opposed to it, distinguished by certain badges, trained to passive obedience, drilled into a mere instrument of the dynasty which owns it as its property and uses it according to its caprice. A Prussian king would, therefore, rather abdicate than allow his army to swear obedience to the Constitution. Hence a Hohenzollern ruler, being the king of his people only as far as he is the "Lord of War," in other words, the proprietor of the army, must, before all things, dote on it, fondle it, flatter it, and feed it with always increasing morsels of the national wealth. This great aim has been obtained by the new military organization. The number of officers has been doubled, and the rapid promotion to higher grades in the French, Austrian, and Russian armies, which the Prussian officers had cast longingly anxious eyes upon, has been secured to them without exposing their hives

Friedrich Engels

and limbs to the least hazard. Hence there is just now prevailing, not among the common soldiers, but among the officers of the Prussian army, a vast amount of enthusiasm for the Prince Regent and his "liberal" Ministers. At the same time the aristocratic fox-hunters, grumbling at the liberal phrases of the new régime, have been quite conciliated by the new occasion afforded them for fastening their younger sons on the purse of the country. There is one drawback to all this, even from the dynastic standpoint. Prussia has now concentrated all its available forces into one standing army. That army once beaten, there will be no reserve to fall back upon.

Friedrich Engels

Navy

[143] *Navy*, a collective term for the vessels of war belonging to a sovereign or nation. The war fleets of the ancients, though often numerous, were insignificant when compared with those of the present day, in regard to the size of the ships, their powers of locomotion, and their aptitude for offence.

- 5 The sea-going vessels of Phoenicia and Carthage, of Greece and Rome, were flat-bottomed barges, unable to live in a gale of wind; sea room, in a squall, was destruction to them; they crept along the coasts, casting anchor at night in some cove or creek. To cross over from Greece to Italy, or from Africa to Sicily, was a dangerous operation. The ships, unfit to carry the press of
- 10 sail to which our modern men-of-war are accustomed, were provided with but little canvas; the oars were relied upon to propel them sluggishly through the waves. The compass had not yet been discovered; latitudes and longitudes were unknown; and landmarks and the pole star were the only guides in navigation. The implements for offensive warfare were equally inefficient.
- 15 Bows and arrows, javelins, clumsy ballistas and catapults, were the only arms that could be used at a distance. No serious harm could be done to an enemy at sea until the two fighting ships came into actual contact. Thus, there were but two modes of naval fighting possible: to manœuvre so that the sharp, strong, iron-pointed prow of your own ship should be driven with full force
- 20 against the enemy's broadside in order to run him down; or else to run on broadside to broadside, fasten the two ships together, and board the enemy at once. After the first Punic war, which destroyed the naval superiority of the Carthaginians, there is not a single naval engagement in ancient history offering the slightest professional interest, and Roman dominion soon put
- 25 an end to the possibility of further naval contests in the Mediterranean—The reakbirthplace of our modern navies is the German ocean. About the time when the great mass of the Teutonic tribes of central Europe rose to trample down the decaying Roman empire and to regenerate western Europe, their brethren [144] on the northern shores, the Frisians, Saxons, Angles, Danes,
- 30 and Northmen, began to take to the sea. Their vessels were firm, stout sea

Friedrich Engels

boats, with a prominent keel and sharp lines, relying mostly on sails alone, and not afraid to face a gale in the middle of that rough northern sea. It was with this class of vessels that the Anglo-Saxons passed from the mouths of the Elbe and Eider to the shores of Britain, and that the Northmen undertook their roving expeditions, extending to Constantinople on the one side and America on the other. With the construction of ships that dared cross the Atlantic, navigation underwent a complete revolution; and before the middle ages had passed away, the new sharp-bottomed sea boats had been adopted on all the coasts of Europe. The vessels in which the Northmen made their excursions were probably of no very large size, perhaps not exceeding 100 tons burden in any case, and carrying one or at the outside two masts, fore-and-aft rigged. For a long time both ship building and navigation appear to have remained stationary; during the whole of the middle ages vessels were small, and the bold spirit of the Northmen and the Frisians had passed away ; whatever improvements were made were owing to Italians and Portuguese, who now became the boldest sailors. The Portuguese discovered the route by sea to India; two Italians in foreign service, Columbus and Cabot, were the first since the times of Leif the Northman to cross the Atlantic. Long sea voyages now became a necessity, and they required large ships; at the same time the necessity of arming vessels of war and even merchantmen with heavy artillery, equally tended to increase size and tonnage. The same causes which had produced standing armies on land, now produced standing navies afloat; and it is from this time only that we can properly speak of navies. The era of colonial enterprise which now opened for all seafaring nations, also witnessed the formation of large fleets of war to protect the newly formed colonies and their trade; and a period followed richer in naval struggles and more fruitful to the development of naval armaments than any that preceded it—The foundation of the British navy was laid by Henry VII., who built the first ship called "The Great Harry." His successor formed a regular standing fleet, the property of the state, the largest ship of which was called the Henry Grace de Dieu. This vessel, the largest ever built up to that time, carried 80 guns, partly on two regular flush gun decks, partly on additional platforms both forward and astern. She was provided with 4 masts; her tonnage is variously stated at from 1,000 to 1,500. The whole of the British fleet, at the death of Henry VIII., consisted of about 50 sail, with an aggregate tonnage of 12,000, and manned by 8,000 sailors and marines. The large ships of the period were clumsy contrivances, deep-waisted, that is to say, provided with towering forecastles and poops, which rendered them exceedingly top-heavy. The next large ship we hear of is the Sovereign of the Seas, afterward called the Royal Sovereign, built in 1637. She is the first vessel of whose armament we get something like an accurate account. She had

Navy

- 3 flush decks, a forecastle, a half deck, a quarter deck, and a round house; on her lower deck she carried 30 guns, 42 and 32-pounders; 30 on her middle deck, 18 and 9-pounders; on her upper deck 26 lighter guns, probably 6 and 3-pounders. Beside these, she carried 20 chase guns and 26 guns on her
- 5 forecastle and half deck. But on her regular home establishment this armament was reduced to 100 guns, the full complement being evidently too much for her. As to the smaller vessels, our information is very scanty. In 1651 the navy was classed in orates; but beside them there continued to exist numerous classes of unrated ships, such as shallops, hulks, and later bombs,
- 10 sloops, fire ships, and yachts. In 1677 we find a list of the whole English navy; according to which, the largest first rate three-decker carried 26 42-pdrs., 28 24-pdrs., 28 9-pdrs., 14 6-pdrs., and 4 3-pdrs.; and the smallest two-decker (fifth rate) carried 18 18-pdrs., 8 6-pdrs., and 4 4-pdrs., or 30 guns in all. The whole fleet consisted of 129 vessels. In 1714, we find 198 vessels; in 1727,
- 15 178; and in 1744, 128. Afterward, as the number of vessels increases, their size also gets larger, and the heaviness of the armament is augmented with the tonnage. The first English ship answering to our modern frigate was built by Sir Robert Dudley, as early as the end of the 16th century; but it was not till fully 80 years later that this class of ships, first used by the southern
- 20 European nations, was generally adopted in the British navy. The particular fast-sailing qualities of frigates were little understood, for some time, in England. British ships were generally overgunned, so that their lower ports were but 3 feet from the water's edge, and could not be opened in a rough sea, and the sailing capacities of the vessels were also greatly impaired. Both
- 25 the Spaniards and the French allowed more tonnage in proportion to the number of guns; the consequence was that their ships could carry heavier caliber and more stores, had more buoyancy, and were better sailers. The English frigates of the first half of the 18th century carried as many as 44 guns, of 9, 12, and a few of 18 lbs. caliber, with a tonnage of about 710.
- 30 By 1780 frigates of 38 guns (mostly 18-pdrs.) and of 946 tons were built; the improvement here is obvious. The French frigates of the same epoch, with a similar armament, averaged 100 tons more. About the same time (the middle of the 18th century) the smaller men-of-war were more accurately classed in the modern way as corvettes, brigs, brigantines, and schooners.
- 35 In 1779 a piece of ordnance was invented (probably by the British Gen. Melville) which changed to a great extent the armaments of most navies. It was a very short gun, with a large caliber, approaching in its shape a howitzer, but intended to throw solid [145] shot, with small charges, at short ranges. From these guns being first manufactured by the Carrón iron company, in
- 40 Scotland, they were called carronades. The shot from this gun, useless at long ranges, had fearful effects upon timber at close quarters; from its

Friedrich Engels

reduced velocity (by the reduced charge), it made a larger hole, shattered the timber far more, and made numerous and more dangerous splinters. The comparative lightness of the guns, too, made it easy to find room for a few of them on the quarter deck and forecastle of vessels; and as early as 1781 there were 429 ships in the British navy provided with from 6 to 10 carrónades over and above their regular complement of guns. In reading the accounts of naval engagements during the French and American wars, it should be borne in mind that the British never include the carronades in the number of guns given as a ship's complement; so that, for instance, a British frigate, stated to be a 36-gun frigate, may in reality have carried 42 or more guns, including the carronades. The superior weight of metal which the carronades gave to the British broadsides, helped to decide many an action fought at close quarters during the war of the French revolution. But after all, carronades were merely a makeshift to increase the strength of the comparatively small-sized men-of-war of 80 years ago. As soon as the size of the ships was increased for each rating, they were again cast aside, and are now comparatively superseded. In this particular, the construction of men-of-war, the French and Spaniards were decidedly ahead of the English. Their ships were larger and designed with far better lines than the British; their frigates especially were superior both in size and sailing qualities; and for many years the English frigates were copied from the French frigate Hebe, captured in 1782. In the same proportion as the vessels were lengthened, the high towering erections at the bow and stern, the forecastles, quarter decks, and poops, were reduced in height, the sailing qualities of the ships being increased thereby; so that gradually the comparatively elegant and swift-sailing lines of the present men-of-war came to be adopted. Instead of increasing the number of guns to these larger ships, the caliber was increased, and so were the weight and length of each gun, in order to admit of the use of full charges, and to receive the greatest point-blank range, so as to allow of the fire being opened at long distances. The small calibers below 24 lbs. disappeared from the larger vessels, and the remaining calibers were simplified, so as to have no more than two calibers, or at the outside three, on board of any one vessel. In ships of the line, the lower deck, being the strongest, was armed with guns of the same caliber as the upper decks, but of greater length and weight, in order to have at least one tier of guns available for the greatest possible range.—About 1820 the French Gen. Paixhans made an invention which has been of great importance in naval armaments. He constructed a gun of large caliber provided with a narrow chamber at the breech for the insertion of the powder, and began to fire hollow shot, at low elevations, from these "shell guns" (*canons obusiers*). Hitherto hollow shot had been fired against ships from howitzers in shore batteries only; though in Germany the practice of

Navy

firing shell horizontally from short 24-lb. and even 12-lb. guns had been long in use against fortifications. The destructive effects of shells against the wooden sides of vessels were well known to Napoleon, who at Boulogne armed most of his gun boats for the expedition to England with howitzers,

5 and laid it down as a rule that ships must be attacked with projectiles which will burst after hitting. Now, Paixhans' shell guns gave the means of arming ships with cannons which, by throwing their shells as nearly as possible horizontally, could be used at sea, ship against ship, with nearly the same probability of hitting as the old round-shot guns. The new gun was soon

10 introduced into all navies, and, after undergoing various improvements, now constitutes an essential portion of the armament of all large men-of-war.— Shortly afterward the first attempts were made to apply steam to the propulsion of ships of war, as it had already been applied by Fulton to that of commercial vessels. The progress from the river steamer to the coasting

15 steamer, and gradually to the ocean steamer, was slow; in the same ratio was the progress of war steamers retarded. As long as paddle boats were the only steamers in existence, this was justifiable. The paddles and part of the engine were exposed to the enemy's shot, and could be disabled by a single lucky hit; they took up the best portion of the broadside room of the vessel; and

20 the weight of engine, paddles, and coal so much reduced the capacity of the ship, that a heavy armament of numerous long guns was entirely out of the question. A paddle steamer, therefore, could never be a ship of the line; but its superior speed might permit it to compete with frigates, which are expected to hover on the flanks of an enemy, to collect the fruits of a victory,

25 or to cover a retreat. Now a frigate has just the size and armament which enable it to go fearlessly on any independent roving errand, while its superior sailing qualities enable it to withdraw in time from an unequal contest. The sailing qualities of any frigate were far outstripped by the steamer; but without a good armament the steamer could not fulfil its mission. Regular

30 broadside fighting was out of the question; the number of guns must, for want of space, be always inferior to that of a sailing frigate. Here, if anywhere, the shell gun was in its place. The diminished number of guns on board a steam frigate was counterbalanced by their weight of metal and caliber. Originally these guns were intended to throw shells only, but recently they

35 have been made so heavy, especially the chase guns (at the bow and stern of the vessel), that they can, with full charges, ||146| throw solid shot also to considerable distances. Moreover, the reduced number of guns admits of traversing platforms and railways being laid down on the deck, by means of which all or most of the guns can be brought to bear in almost any direction;

40 a provision by which the strength of a steam frigate for an attack is nearly doubled, and a 20-gun steam frigate can bring at least as many guns

Friedrich Engels

into action as a 40-gun sailing frigate with but 18 working guns for each single broadside. Thus the large modern paddle-steamer frigate is a most formidable ship; the superior caliber and range of her guns, added to her velocity, enable her to cripple an opponent at a distance where scarcely any effective return of fire is possible to the sailing vessel; while the weight of her metal comes in with crushing power when it is to her advantage finally to force the fighting. Still the disadvantage remains that her whole motive force is exposed to direct fire, and offers a large object to aim at. For smaller vessels, corvettes, advice boats, and other light craft, not counting in a naval battle, but very useful throughout a campaign, steam was at once found of great advantage, and there were many such paddle boats constructed in most navies. It was the same with transport ships. Where landings were intended, steamers not only reduced the length of passage of a minimum, but permitted one to calculate to a moral certainty the time of arrival at any given place. The transport of bodies of troops was now made a matter of great simplicity, especially as every naval country had a large fleet of commercial steamers to fall back upon for transport vessels in case of necessity. It was on these considerations that Prince de Joinvile, in his well known pamphlet, ventured to maintain that steam had altered the condition of naval warfare to such an extent as to render an invasion of England by France no longer an impossibility. Still, so long as the ships used for decisive action, the ships of the line, remained exclusively sailing vessels, the introduction of steam could work but little change in the conditions under which great naval battles were fought. The invention of the screw propeller was destined to supply the means of revolutionizing naval warfare entirely, and to transform all war fleets into steam fleets. It was fully 13 years after the invention of the screw before the first step in this direction was made. The French, always superior to the English in naval design and construction, were the first to do it. Finally in 1849 the French engineer Dupuy-Delôme constructed the first screw line-of-battle ship, the Napoléon, of 100 guns and 600 horse power. This ship was not intended to depend upon steam only; unlike the paddles, the screw allowed a ship to retain all the lines and rigging of a sailing vessel, and to be moved, at will, by steam alone, by sails alone, or by both combined. She could, therefore, always save her coal for emergencies by having recourse to her sails, and was thus far less dependent upon the proximity of coaling stations than the old paddle-wheel steamer. On this account, and because her steam power was too weak to give her the full speed of a paddle steamer, the Napoléon and other vessels of this class were called auxiliary steam vessels; since then, however, ships of the line have been constructed which have steam power enough to give them all the speed of which the screw propeller is capable. The success of the Napoléon soon caused screw ships

Navy

of the Une to be built both in France and England. The Russian war gave a new impulse to this radical change in naval construction; and when it was found that most strong-built ships of the Une could, without too much difficulty, be fitted with a screw and engines, the transformation of aU navies
5 into steam fleets became only a matter of time. No large naval power now thinks of constructing any more large sailing vessels; almost aU ships newly laid down are screw steamers, excepting the few paddle steamers which for certain purposes are stül required; and before 1870 sailing ships of war will be almost as completely antiquated as the spinning wheel and the smooth-
10 bore musket are now—The Crimean war called into existence two new naval constructions. The first of these is the steam gun boat or mortar boat, originaUy constructed by the English for the contemplated attack on Cronstadt; it is a smaU vessel drawing from 4 to 7 feet of water, and armed with one or two heavy long-range guns or a heavy mortar; the former to be used in
15 shaUow and intricate waters generally, the latter in the bombardment, from a long distance, of fortified naval arsenals. They answered exceedingly weU, and wUl no doubt play an important part in future naval campaigns. The mortar boat, as proved at Sveaborg, totally alters the relations of attack and defence between fortresses and ships, by giving the ships that power of
20 bombarding the former with impunity which they never before possessed; at 3,000 yards, from which the sheUs of the mortar boats can hit an object as large as a town, they are themselves quite secure from their smaUness of surface. The gun boats, on the contrary, when acting in concert with coast batteries, will strengthen the defence, and will also provide naval warfare
25 with those Ught skirmishers which were hitherto wanting to it. The second innovation is the iron-sided, shot-proof floating batteries, first constructed by the French, for the attack of coast defences. They were tried at Kinburn only, and their success, even against the rickety parapets and rusty cannon of that Utte place, was not so very signal. StiU, the French appeared to be
30 so weU satisfied with them, that they have gone on ever since experimenting upon steel-plated vessels. They have constructed gun boats with a kind of shot-proof steel parapet on the forecastle, which shelters the gun and ||147| its crew; but if the floating batteries were unwieldy and had to be towed, these gun boats always had their heads in the water and were not at aU seaworthy.
35 They have however produced a steel-plated steam frigate caUed La Gloire, which is said to be shot-proof, of very good speed, and quite capable of living in a gale. The most exaggerated statements are made with regard to the probable revolution these shot-proof frigates will create in naval warfare. We are told that ships of the Une are antiquated, and that the power to decide
40 great naval actions has passed over to these frigates with a single battery of guns, covered in and shot-proof on all sides, against which no wooden

Friedrich Engels

three-decker can stand. This is not the place to argue these questions; but we may observe that it is far easier to invent and put on board ship rifled artillery heavy enough to smash iron or steel plates, than it is to construct vessels cased with metal thick enough to withstand the shot or shell from these guns. As to the Gloire, it is not certain after all that she is fit to live in a gale, and from her incapacity for holding coal it is said that she cannot keep the sea under steam for more than 3 days. What her British competitor, the Warrior, will do, remains to be seen. No doubt, by reducing the armament and coal, and by altering the mode of construction, it may be possible to render a ship entirely shot-proof at long and medium ranges, and a fair steamer; but in an age when the science of artillery makes such rapid strides, it is very doubtful whether such ships will be worth constructing in the long run—The revolution in artillery which the rifled gun is now effecting appears to be a far more important matter for naval warfare than any thing that can be effected by steel-plated ships. Every rifled gun that deserves the name gives such a precision at long ranges that the ancient inefficiency of naval firing at such ranges appears to be fast becoming a matter of the past. Moreover, the rifled cannon, by admitting elongated shot and reduced charges, allows a considerable reduction in the bore and weight of broadside guns; or otherwise, the bore remaining the same, gives results far greater. The elongated shot from a 56 cwt. rifled 32-pounder will surpass the round shot from a 113 cwt. smooth-bore 10-inch gun, not only in weight, but also in penetration, range, and precision. The power of attack of every vessel is at least tripled if it be armed with rifled ordnance. Moreover, the great desideratum has always been to invent a useful percussion shell which should explode the very moment it penetrates a ship's side. The rotation of round shot has rendered this impracticable; the percussion fuze was not always in the proper position when the shell struck, and then it did not go off. But an elongated shot from a rifled cannon, rotating round its longitudinal axis, must always strike head foremost; and a simple percussion cap on the fuze head bursts the shell the moment it enters the ship's side. It is not probable that any steel-clad ship yet invented can brave two such broadsides from a two-decker with impunity; not to speak of the shells which enter the ports and must explode between decks. Rifled ordnance must to a great degree put a stop to such close-fought actions as were those in which carronades could be useful; manoeuvring will once more regain the ascendant; and as steam now makes the contending vessels independent of wind and tide, naval warfare will in future much more approach the method and be subject to the tactics of land battles—The vessels of war of which modern navies are composed are classed in various ratings, from first to sixth rates ; but as these ratings are both variable and arbitrary, it will be better to class them in the

Navy

common way as ships of the line, frigates, sloops, brigs, schooners, etc. Ships of the line are the largest men-of-war afloat, destined to form the line of battle in a general action, and to decide the struggle by the weight of metal thrown into the enemy's ships. They are either 3-deckers or 2-deckers; that is to say,
 5 they have either 3 or 2 covered decks armed with guns. These decks are called the lower, middle, and main or upper deck. The upper deck, which was formerly covered in at the quarter deck and forecastle only, is now covered in by a continuous open deck from stem to stern. This open deck, which is still called the quarter deck and forecastle (the position amidships
 10 being called the gangway), also carries artillery, mostly caronades; so that in reality a 2-decker carries 3, and a 3-decker 4 tiers of guns. The heaviest guns are, of course, placed on the lower deck; and the guns become lighter in proportion as the batteries are more elevated above the water. The caliber being mostly the same, this is obtained by reducing the weight of the guns
 15 themselves, in consequence of which those on the upper decks can only stand reduced charges, which implies that they can be used only at shorter ranges. The only exception to this rule is in the case of chase guns, which are placed at the bow and stern of a ship, and which, even if placed on the forecastle or quarter deck, are still as long and heavy as possible, as they are required
 20 to act at the longest ranges practicable. Thus, the bow and stern guns of English ships of the line are composed either of 8 or 10-inch shell guns, or of 56-pdr. (bore 7.7 inches) or 68-pdr. (bore 8.13 inches) solid shot guns, one of which is placed on the forecastle on a traversing platform. There are in the English navy generally 6 stern and 5 bow guns to a first rate; the remaining armament of such a ship is as follows:
 25

Position.	Description.	Weight.	Length.	No.
	8-inch shell guns.	65 cwt.	9 ft. 0 in.	4
	32-pounder guns.	56,,	9 6	28
Middle deck	8-inch shell guns.	65 „	9 0	2
	32-pounder guns.	50,,	9 0	32
	"	42 „	8 0	34
Forecastle and t quarter deck.)	"	45 „	8 6	6
	caronades	17 „	4 0	14

121

35 |148| The armament of the smaller ratings of vessels of the line is arranged upon the same principle. For the sake of comparison, we also give that of a French first rate, viz. : lower deck, 32 long 30-lb. guns; middle deck, 4 80-lb. shell guns, and 30 short 30-lb. guns; upper deck, 34 30-lb. shell guns; fore-
 40 castle and quarter deck, 4 30-lb. shell guns, and 16 30-lb. caronades; in all, 120 guns. The French 80-lb. shell gun has a larger bore than the 8-inch English gun by 0.8 inch; the 30-lb. shell gun and the 30-lb. gun have a slightly larger

Friedrich Engels

bore than the English 32-pdr., so that the advantage of weight of metal would lie with the French. The smallest ship of the line now carries 72 guns; the largest frigate carries 61. A frigate is a ship with only one covered deck carrying guns, and another open deck above it (forecastle and quarter deck) which is equally provided with guns. The armament, in the English service, is generally of 30 guns (either all shell guns or part shell guns and part long 32-pdrs.) on the gun deck, and 30 short 32-pdrs. on the forecastle and quarter deck, with a heavy pivot gun on a traversing platform at the bow. Frigates being mostly sent on detached service, where they are always likely to become engaged single-handed against hostile frigates sent on the same errand, it has been a great point with most naval nations to make them as large and powerful as possible. In no class of vessels is the increase in size so remarkable as in this. The United States, requiring a cheap navy strong enough to enforce respect, were the first to see the great advantage to be drawn from a fleet of large frigates, each of them superior to any frigate which other nations could bring against it. The superiority of the American ship builders in producing swift vessels was also taken advantage of, and the last war against England (1812-'14) showed in many well contested engagements what formidable antagonists these American frigates were. Up to the present day the U.S. frigates are considered models of this class of vessels, although the difference in size when compared with other navies is not by far so marked as it was 30 or 40 years ago. The next class of men-of-war are called corvettes. They have but one tier of guns, placed on an open deck; but the larger class are provided with a forecastle and quarter deck (not connected, however, by a continuous deck amidships), where they carry a few guns more. Such corvettes, therefore, almost correspond to what a frigate was 80 years ago, before the two elevated extremities of the vessel were connected by a flush deck. These corvettes are still strong enough to carry the same caliber of guns as the larger vessels. They also carry 3 masts, all square-rigged. Of smaller vessels, brigs and schooners carry from 20 guns to 6. They have but two masts, square-rigged in brigs, fore-and-aft rigged in schooners. The caliber of their guns is necessarily smaller than that of the larger ships, and does not generally exceed 18 or 24-pdrs. going down as low as 12 and 9-pdrs. Vessels of this small power of offence cannot be sent where serious resistance is anticipated. In European waters they are becoming generally superseded by small steamers, and they can be of actual service only on such coasts as those of South America, China, etc., where they have to meet powerless antagonists, and where they merely serve to represent the flag of a powerful naval nation. The armaments given above are merely those adopted at present, but they will undoubtedly be changed in every respect during the next 10 years by the general adoption of rifled ship guns.

Friedrich Engels
The History of the Rifle

The Volunteer Journal,
for Lancashire and Cheshire.
Nr. 9, 3. November 1860

The History of the Rifle.

By the Author of "A German Account of the Newton Review."

I.

The rifle is a German invention, dating as far back as the close of the fifteenth century. The first rifles were made with apparently no other object than to facilitate the loading of the arm with an almost tight-fitting bullet. To this end, the grooves were made straight, without any spiral turning, and merely served to diminish the friction of the bullet in the bore. The bullet itself was surrounded by a piece of greased woollen or linen cloth (the plaster), and was thus hammered down without too much difficulty. These rifles, primitive as they were, must have given far better results than the smooth-bore small arms of the period, with their bullets of considerably smaller diameter than the bore.

Later on, the character of the arm was totally altered by the spiral turn given to the grooves, which transformed the bore of the barrel into a sort of a female screw ; the bullet, by the tight-fitting plaster, being made to follow the grooves, took the spiral turn as well, and thus retained a spiral rotation round its line of flight. It was soon found that this mode of fixing the rotation of the bullet vastly increased both the range and accuracy of the arm, and thus the spiral grooves very soon superseded the straight ones.

This, then, was the kind of rifle which remained in general use for more than two hundred years. If we except hairtriggers and more carefully worked sights, it scarcely underwent any improvement up to 1828. It was greatly

Friedrich Engels

superior to the smooth-bore musket in accuracy, but not so very much in range; beyond 300 or 500 yards, it could not be relied upon. At the same time, it was comparatively difficult to load; the hammering down of the bullet was a very tedious operation; the powder and plastered bullet had each to be put separately into the barrel, and not more than one round per minute could be fired. These drawbacks made it unfit for the generality of an army, especially at a time like the eighteenth century, when all battles were decided by the rapid firing of deployed lines. With such tactics, the old smooth-bore musket, with all its glaring imperfections, was still a far preferable arm. Thus we find that the rifle remained the favourite implement of the deer-stalker and chamois-hunter, and that it was used as an exceptional arm of war, for a few battalions of sharpshooters, in such armies only as could recruit these battalions from a sufficient number of trained sportsmen among the population.

The wars of the American and French Revolutions created a great change in tactics. Henceforth extended order was introduced in every engagement; the combination of skirmishers with lines or columns became the essential characteristic of modern fighting. The masses, during the greater part of the day, are kept back; they are held in reserve or employed in manœuvring so as to concentrate on the weak point of the enemy; they are only launched in decisive moments; but, in the mean time, skirmishers and their immediate supports are constantly engaged. The mass of the ammunition is spent by them, and the objects they fire at, are seldom larger than the front of a company; in most cases, they have to fire at single men well hidden by covering objects. And yet, the effect of their fire is most important; for every attack is both prepared, and, in the first instance, met by it; they are expected to weaken the resistance of detachments occupying farm houses or villages, as well as to take the edge off the attack of a charging line. Now, with old "Brown Bess," none of these things could be done effectively. Nobody can ever have been under the fire of skirmishers armed with smooth-bore muskets, without taking home an utter contempt for its efficiency at medium ranges. Still, the rifle in its old shape was not fitted for the mass of skirmishers. The old rifle, in order to facilitate the forcing down of the bullet, must be short, so short that it was but a poor handle to a bayonet; consequently, riflemen were used in such positions only when they were safe against an attack with the bayonet, or by cavalry.

Under these circumstances, the problem at once presented itself: to invent a gun, which combines the range and accuracy of the rifle, with the rapidity and ease of loading, and with the length of barrel of the smooth-bore musket; an arm, which is at the same time a rifle and a handy arm of war, fit to be placed into the hands of every infantry soldier.

The History of the Rifle · I.

Thus we see that with the very introduction of skirmishing into modern tactics, arose the demand for such an improved arm of war. In the nineteenth century, whenever a demand for a thing arises, and that demand be justified by the circumstances of the case, it is sure to be supplied. It was supplied
5 in this case. Almost all improvements in small arms made since 1828 tended to supply it.

Before, however, we attempt to give an account of those improvements which have created such great and numerous changes in rifled fire-arms, by dropping the old system of forcing the bullet home, we may be allowed to
10 cast a glance at the attempts made to improve the rifle while maintaining the old method of loading.

The rifle with oval bore which is known in England as the Lancaster rifle, has been in use on the continent for more than forty years. We find it mentioned in a German military book printed in 1818. In Brunswick, Colonel
15 Berner improved it and had the whole infantry of that duchy armed with it in 1832. The ovality was but slight, and the oval bullet was forced home in the old fashion. This oval bullet, however, was to be used in skirmishing only. For volley firing, the men were provided with spherical bullets of smaller calibre, which rolled down the barrel quite as easy as any musket ball. Still,
20 the inconveniences of this system are obvious. It is merely remarkable as the first instance of giving rifled muskets to the whole of the infantry in any one army.

In Switzerland, a civil engineer and officer of rifles, M. Wild, improved the rifle considerably. His bullet was smaller in proportion to the bore than
25 usual, and was made to take the rifling by means of the plaster only; a disk on the ramrod prevented it from entering the bore too deep, and thus driving the bullet so close on the charge that the powder got crushed; the spirality of the grooves was reduced and the charge increased. Wild's rifle gave very good results up to above 500 yards, with a very flat trajectory; besides, it
30 allowed of more than 100 shots being fired without fouling. It was adopted in Switzerland, Wurtemberg, and Baden, but is now, of course, antiquated and superseded.

The most modern and the best rifle constructed upon the forcing principle is the new Swiss sharpshooter's regulation rifle. This arm has adopted the
35 American principle of a very small calibre; its bore is not more than 10.50 millimètres, or 0.42 of an inch. The barrel is but 28 inches long, and has eight flat grooves (one turn in 34 inches). The ramrod is provided with the disk as introduced by Wild. The bullet is cyhndro-ogival, and very long; it is forced home by means of a greased plaster. The charge is comparatively
40 strong, and of a very coarse-grained powder. This arm has shown the most astonishing effects; and in the trial of various rifles recently made by the

Friedrich Engels

Dutch government, its range, accuracy, and lowness of trajectory, were found to be unequalled. In fact, at a range of 600 yards, the highest point of its trajectory is only 8 feet 6 inches, so that the whole of the flight, at that range, is dangerous space for cavalry, and that even for infantry the last 100 yards of the trajectory are dangerous space; in other words, an error in judging distance of 100 yards, at 600 yards range, would not prevent the bullet from hitting an object six feet high. This is a result far surpassing that of any other rifled musket; the very best of them require an elevation, which raises the highest points of the trajectory, for 600 yards, to 13 to 20 feet, and reduces the dangerous space to from 60 to 25 yards. This extraordinary flatness of trajectory is produced by the small calibre of the arm, which admits of a very elongated bolt-shaped shot, and of a comparatively powerful charge; with a small bore, the rifle may be made very strong, without being clumsy, the shot may be long, without being heavy, and the charge may be powerful, relatively, without producing too severe a recoil. It is certain that the forced loading has nothing to do with the admirable shooting of the arm; indeed, it forms its only drawback, and prevents it from being used as the general arm of infantry. The Swiss have, therefore, restrained it to their companies of sharpshooters, in whose hands, no doubt, it will answer uncommonly well.

In the next article, we shall show how the rifle came to be made into a weapon fit to be placed into the hands of every infantry soldier.

The Volunteer Journal,
for Lancashire and Cheshire.
Nr. 11, 17. November 1860

II.

Delvigne, a French officer, was the originator of the first attempt to make the rifle a weapon fit for general infantry use. He saw clearly that to do this, the bullet must slip down the barrel as easy, or nearly so, as the bullet of a smooth-bore musket, and be made, afterwards, to change its shape so as to enter into the grooves.

To obtain this end, he constructed, as early as 1828, a rifle with a chamber at the breech; that is to say the extreme end of the bore at the breech, where the powder lies, was made of considerably smaller diameter than the remaining part of the barrel. This chamber was adopted from howitzers and mortars which had always been so constructed; but while, in ordnance, it merely served to keep well together the small charges used for mortars and howitzers, it answered quite a different purpose in Delvigne's rifle. The powder

The History of the Rifle · II.

having been dropped down into the chamber, the bullet, smaller than the bore, was made to roll down after it; but, arrived on the edge of the chamber, it could not pass any further, and remained supported on it; and a few smart blows with the ramrod were sufficient to force the soft lead of the bullet
5 sideways into the grooves, and to enlarge its diameter so much that it fitted tight in the barrel.

The greatest inconvenience in this system was, that the bullet lost its spherical shape, and became somewhat flattened, in consequence of which it was apt to lose the lateral rotation impressed upon it by the grooves, which
10 impaired its precision considerably. To remedy this, Delvigne invented elongated shot (cylindro-conical), and although the experiments with this kind of shot were not, at first, very successful in France, it answered very well in Belgium, Austria, and Sardinia, in which countries Delvigne's rifle, with various improvements, was given to the Chasseur battalions instead of the
15 old rifle. Although his rifle is at present almost everywhere superseded, Delvigne's improvements embrace the two great principles on which all succeeding inventors have been obliged to rely. Firstly, that in muzzle-loading rifles, the shot must go down with a certain windage, so as to admit of easy loading, and must change its shape, so as to enter the grooves, only
20 after it has been rammed home; and secondly, that elongated shot are the only projectiles adapted for modern rifles. Delvigne thus at once put the question on its proper footing, and fully deserves the name of the father of the modern rifle.

The advantages of elongated shot over spherical bullets are numerous, so
25 long as their lateral rotation (around its longitudinal axis) can be secured to the former, which is accomplished in a satisfactory manner by almost every modern rifle. The elongated shot offers a far smaller section, in proportion to its weight, to the resistance of the atmosphere than the spherical bullet. Its point can be so shaped as to reduce that resistance to a minimum. Like
30 a bolt or an arrow, it is to a certain degree supported by the air below it. The consequence is, that it loses far less of its initial velocity by the resistance of the air, and that, consequently, it will reach a given distance with a far lower trajectory (that is to say, with a line of flight far more dangerous to the enemy) than any round shot of the same diameter.

35 Another advantage is, that the elongated shot offers a far greater surface of contact to the sides of the barrel than the round shot. This makes the former take the rifling far better, and therefore admits of a reduced pitch of the rifling as well as of a reduced depth of groove. Both these circumstances facilitate the cleaning of the arm, and at the same time permit the
40 use of full charges without increasing the recoil of the gun.

And finally, as the weight of the elongated shot is so much greater than

Friedrich Engels

that of the round bullet, it follows that the calibre, or diameter of bore, of the gun can be considerably reduced, while it still remains capable of firing a projectile equal in weight to the old round bullet. Now, if the weight of the old smooth-bore musket and that of its bullet be considered as the standard weights, a rifle for elongated shot of this weight can be made stronger than the old musket in the same proportion as the bore has been reduced, and it will still not exceed the weight of the old musket. The gun being stronger, it will stand the charge so much the better; it will have less recoil, and, consequently, the reduced bore will admit of relatively stronger charges, whereby a greater initial velocity, and, consequently, a lower line of flight 10 will be secured.

The next improvement was made by another French officer, Colonel Thouvenin. He clearly perceived the inconvenience of leaving the shot, while being rammed into the grooves, supported on a circular projection touching its edges. He therefore did away with the edges of the chamber, boring out 15 the whole of the bore to one uniform diameter as heretofore. In the middle of the screw closing the bore, he fixed a short strong steel pin, or peg, which projected into the bore, and around which the powder was to fall; on the blunt top of this peg the shot was to be supported while the ramrod hammered it into the grooves. The advantages of this system were considerable. The 20 expansion of the shot, by the blows of the ramrod, was far more regular than in Delvigne's rifles. The arm could afford a greater windage, which facilitated loading. The results obtained with it were so satisfactory that, as early as 1846, the French *Chasseurs à pied* were armed with Thouvenin's rifles; the 25 Zouaves and other light African infantry followed; and as it was found that the old smooth-bore muskets could, with little expense, be transformed into Thouvenin's rifles, the carbines of the French foot-artillery were all altered accordingly. The Prussian rifles were armed with Thouvenin's rifle in 1847; those of Bavaria in 1848; and most of the smaller States of Northern Germany followed the example, in some cases arming even portions of the line with 30 this excellent weapon. In all these rifles there is visible a certain approach to unity of system, in spite of all their variations as to calibre, etc.; the number of grooves is reduced (mostly to 4), and the pitch generally is from $\frac{3}{4}$ of a turn to one turn in the whole length of the barrel.

Still, Thouvenin's rifle had its drawbacks. The force required to drive, by 35 repeated blows, the lead of the shot, laterally, into the grooves was incompatible with that length of barrel which the common musket of infantry of the line must always have as an effective handle to bayonet. It was, besides, very difficult for skirmishers, crawling or kneeling, to apply that force. The resistance offered to the explosive force by the shot, jammed as it is in the 40 grooves just in front of the powder, increases the recoil, and thereby restricts

The History of the Rifle III.

the gun to a comparatively small charge. Finally, the peg always remains an undesirable complication of the arm; it renders the cleaning of the space around it very difficult, and is liable to get out of order.

Thus the principle of compressing the shot by blows from the ramrod gave
5 very satisfactory results, for the time being, in the system of Delvigne, and better results, again, in that of Thouvenin. Still it could not assert its superiority, for an arm for general infantry use, over the old smooth-bore gun. Other principles had to be resorted to before a rifle fit for every soldier's hands could be produced; and of them we shall speak in a succeeding
10 paper.

The Volunteer Journal,
for Lancashire and Cheshire.
Nr. 14, 8. Dezember 1860

III.

Delvigne, whose rifle we described in the preceding article, found it advisable to hollow out his elongated bullets from the base, in order to reduce their weight to something like that of the old spherical bullet. Though he very soon
15 found that this hollow projectile was incompatible with the system of expanding the shot by mechanical blows, his experiments sufficed to prove to him that the gas developed by the explosion, on entering the hollow formed in the bullet, had a tendency to expand the walls of this hollow portion so as to make the bullet fit the barrel exactly and take the rifling.

20 It was this discovery which was taken up in 1849 by the then Captain Minié. He did entirely away with the peg or pillar at the bottom of the bore, and restored to the rifle the simplicity which it had possessed before Delvigne and Thouvenin; relying entirely upon the expansive action of the explosion upon the hollow portion of his bullet. This bullet was cylindro-ogival, with
25 two ring-shaped indentations round the cylindrical portion,* and hollowed out conically from the base; a cup-shaped hollow iron plug (*culot*) closed the hollow portion, and was driven into it by the force of the explosion, thereby effectively expanding the lead. The bullet had sufficient windage to go easily down, even when surrounded by the greased paper cartridge.

30 Here, then, we have at last a rifle and a bullet constructed upon principles which render it possible to give this arm to every foot soldier. The new arm loads as easily as the smooth-bore musket, and has an effect far superior

* These indentations (*cannelures*) had been invented by Tamisier, another French officer. Besides reducing the weight of the bullet and the friction in the barrel, they were found to balance
35 the shot in the air, similar to the wings of an arrow, and thus to lower the trajectory.

Friedrich Engels

to that of the old rifle, which it equals in precision, but far exceeds in range. The rifle with expansion-bullet is undoubtedly—of all muzzle-loaders—the best arm for general use as well as for sharpshooters, and it is owing to this circumstance that it owes its very great success, its adoption in so many services, and the many attempts that have been made to improve the shape of the shot or the grooving of the rifle. The Minié bullet, in consequence of its being hollowed out, can be made but little heavier than the old round bullet of the same calibre; the bullet lying loose on the powder, and being only gradually expanded as it passes through the barrel, the recoil is far less than with either the old or the Delvigne and Thouvenin rifles, in every one of which the shot is jammed fast in the barrel, and has to be dislodged by the full force of the explosion; consequently the Mimé rifle can apply a relatively stronger charge. The grooves have to be made very shallow, which facilitates the cleaning of the barrel; the length of axis in which one full turn of the grooves is made has to be pretty great, in consequence of which the number of rotations, and also the friction with the air (which takes place at every rotation), is diminished, whereby the initial velocity is better preserved. The hollow base-end of the shot also brings its centre of gravity more forward; and all these circumstances combine to produce a comparatively low trajectory.

The general adoption of the Minié rifle was, in fact, owing to another circumstance: that, by a very simple process, all old smooth-bore muskets could be transformed into rifles fit for Minié bullets. When the Crimean war made it desirable, in Prussia, that the whole infantry should at once be armed with rifled muskets, and the requisite number of needle-guns had not yet been manufactured, 300,000 old muskets were rifled and rendered fit for Minié ammunition in less than a year.

The French Government were the first to arm a few battalions with the Minié rifles ; but the grooves were progressive, that is to say they were deeper at the breech than at the muzzle, so that whatever lead had entered the grooves at the breech, was again compressed by the shallowing grooves during its progress through the barrel, while at the same time from within the expanding force of the powder continued to act. Thus such an amount of friction was created that very often the solid point of the shot was torn off and sent out of the barrel while the hollow, base-end remained fast in the grooves. This, and other defects, induced the Government to renounce any further attempt to introduce the Minié rifle.

In England, as early as 1851, 28,000 of these rifles were constructed, similar to those tried in France; the bullets were slightly conical, with ogival point, with a round hollow plug, and without indentations, as it was intended to press them. The results were very unsatisfactory, chiefly in consequence of

The History of the Rifle · IV.

- the shape of the bullet; until, in 1852, new experiments were made, from which, finally, the Enfield rifle and bullets proceeded, which will be again alluded to hereafter. The Enfield rifle is but one of the modifications of the Minié. It has, since 1854, definitively superseded all smooth-bore muskets
- 5 in the British army.
- In Belgium, the Minié rifle, with slight alterations, has been adopted since 1854 for riflemen, and latterly for the Une also.
- In Spain, in 1853, the rifles received the Minié, which has since also been given to the une.
- 10 In Prussia, in 1855-56, the Minié rifle was provisionally given to the line, as stated above. It has since been completely superseded by the needle-gun.
- In the smaller German States, the Mime rifle was also adopted, with very few exceptions.
- 15 In Switzerland, the Prélat rifle, destined to arm the whole of the infantry with the exception of the sharpshooters, is but a modification of the Minié.
- And in Russia, finally, the Government is just now occupied in replacing the old smooth-bore muskets by Minié rifles of a very good model.
- In almost every one of these countries has the number, depth, and pitch
- 20 of the grooves, and the shape of the bullet, undergone various modifications of detail, to describe the most important of which will be the purport of our next article.

The Volunteer Journal,
for Lancashire and Cheshire.
Nr. 15, 15. Dezember 1860

IV.

- We again recapitulate the principle of Minié's system: A rifled musket, with
- 25 shallow grooves, is loaded with an elongated bullet, which is so much smaller in diameter than the bore, that it glides down easily. This bullet is hollowed out from its base, that is to say, from the end resting on the powder. On firing, the gas suddenly developed by the explosion enters into this hollow part, and by its pressure against its comparatively thin sides, *expands* the lead so as
- 30 to make it fit the bore and enter into the grooves; the bullet, therefore, must follow the turn of these grooves, and retain the lateral rotation characteristic of all rifle bullets. This is the principle, the essential part in all the different rifles firing expansion bullets; and it is common to them all. But in matters of detail, a great many modifications have been made by various inventors.

Friedrich Engels

Minié himself adopted the plug. This plug was a little, round, cup-shaped piece of sheet-iron, driven into the mouth of the hollow part of the bullet. It was intended to be driven deeper into the hollow by the explosion, and thus to assist and render more certain the expansion of the shot. It was, however, soon found that this cup-shaped plug had great inconveniences. It separated very often from the bullet on leaving the muzzle, and in its irregular line of flight it slightly wounded sometimes troops belonging to the firing party and placed a little in advance laterally. It also sometimes turned over while being driven into the lead, and thus caused an irregular expansion, and thereby a deviation of the shot from the line of aim. As it had been proved that the expansion of the shot might be obtained without any plugs at all, experiments were made to fix the best shape of an expansion bullet without plug. The Prussian Captain Neindorff appears to have been the first to propose such a bullet (in 1852). The hollow of this projectile is cylindrical, but widened out towards the base, in the shape of a tun-dish. This shot gave very good results as to range and precision, but it was soon found that the plug served another purpose besides expansion, it preserved the thin sides of the hollow shot from getting crushed during transport and rough handling; while Neindorff's bullets became deformed during transport, and then gave very bad results. In most German services, therefore, the hollow iron plug was maintained, but it was made of a long, pointed, sugar-loaf shape, and then answered very well, never turned over, and scarcely ever got separated from the leaden shot. The Enfield bullet, as is well known, has a solid wooden plug.

In some States, however, the experiments with bullets without plugs were continued, and such bullets adopted for the service. This was the case in Belgium, France, Switzerland, and Bavaria. The chief object in all these experiments was to fix a shape for the hollow part of the bullet which would prevent crushing while it allowed expansion. Thus the hollow was formed in the shape of a bell (Timmerhans, in Belgium), of a three-sided prism (Nessler, in France), with a cross-shaped section (Ploennies, in Darmstadt), etc. But it appears almost impossible to unite the two elements, solidity and expansibility, in any modification of an expansion shot without a plug. The new Bavarian projectile (Major Podewils'), which has a plain cylindrical hollow, and very strong sides to it, appears, so far, to answer best.

In countries where old smooth-bore muskets were rifled for Minié bullets, the large calibre of the old musket became, of course, compulsory. But where entirely new rifles were provided for the army, the calibre was considerably reduced, from considerations to which we have alluded in a former article. The English Enfield rifle has a calibre of 14.68 millimètres, the South-German rifle (adopted in Wurtemberg, Bavaria, Baden and Hesse-Darm-

The History of the Rifle · V.

stadt) of 13.9 mm. The French alone, in their rifles for the guard, retained the calibre of their smooth-bore muskets (17.80 mm).

The Enfield rifle is a very fair specimen of the expansion system. Its calibre is small enough to admit of a shot twice the length of its diameter, and still

5 not heavier than the old round musket bullet. Its workmanship is very good, and superior to that of almost all rifles served out to Continental troops. The bullet has very good proportions; against the wooden plug it is objected that it may either swell and thereby increase the diameter of the shot, or shrink, and then fall out; but we think these objections futile. If the swelling of the

10 plug presented any inconvenience, it would have been found out long since; and in case of its shrinking, the make of the cartridge prevents its falling out. The results obtained with the Enfield rifle are about on a par with those of the best Continental expansion rifles.

The objections to the Enfield, as a rifle with expansion bullets, are these:

15 That the calibre might still be smaller, giving a longer bullet for the same weight and a stronger barrel with the same weight; that five grooves are proved to be better than three; that the barrel of the long Enfield, at least, is too delicate, towards the muzzle, to be used as a handle for a bayonet; that the bullet, from having no ring-shaped indentations, must suffer an

20 enormous amount of friction in the barrel, and thereby runs the risk of having the solid point torn off, while the ring-shaped hollow part sticks fast to the grooves.

To change the calibre is a very serious matter; and without that it will be very difficult to give the muzzle end of the barrel more sohdity. This appears

25 to us the most serious objection. Ah other objections appear unimportant; the number of grooves and the shape of the bullet may be altered any time without inconvenience; and even as it is, the Enfield has proved itself a very useful arm of war.

We have, so far, compared the Enfield with such rifles only which use

30 expansion bullets ; the comparison with rifles based upon different principles we must reserve for a future occasion, when we shall have examined the various other constructions now in use.

The Volunteer Journal,
for Lancashire and Cheshire.
Nr. 17, 29. Dezember 1860

V.

In 1852, an English gun-maker, Mr. Wilkinson, and an Austrian officer of

35 artillery, Capt. Lorenz, simultaneously, but each independently of the other, invented another method of making a loose-fitting elongated bullet increase

Friedrich Engels

its diameter by the force of the explosion, so as to make it fit the bore closely, and follow the turn of the grooves. This method consisted in making the explosion *compress* the bullet lengthways, instead of expanding it.

Take a soft or elastic ball, place it on a table, and make it fly off with a smart blow of the hand. The first effect of the blow, even before it starts the ball, will be a change in its shape. Light as it is, the weight of the ball offers resistance enough to become flattened on the side where it receives the blow; it is compressed in one direction, and, consequently, its size must increase in another direction, similar to what it does when you completely flatten it. As the blow acts upon the elastic ball, so is the explosion of the powder expected to act upon the *compression bullet* of Lorenz and Wilkinson. The weight, the *vis inertias* of the bullet is made the means, which, by its resistance to the force of the explosion, compresses the bullet lengthways, and thereby makes it larger sideways; when the shot comes out, it is shorter and thicker than when it was put in.

An elongated bullet of solid lead, in order to offer sufficient resistance, and thus to be sufficiently compressed to take the grooves, would have to be very heavy—in other words, very long in proportion to its thickness. Even with a small calibre such a bullet would be too heavy for war, as the men would be overweighted with ammunition if they carried the usual number of rounds. To remedy this, two very deep ring-shaped indentations are cut into the cylindrical part of the bullet. Take an Enfield bullet, remove the plug, fill the cavity with molten lead, and when cold, cut these two indentations, close to each other and close to the flat end, into the cylindrical part of the projectile, leaving the three remaining portions of the bullet strung, as it were, upon a common axis of solid lead. The bullet will then consist of two very flat truncated cones, pointing forward, and of the heavy solid point, all of which are solidly connected with each other. This bullet will answer as a compression bullet. The resistance against the explosion will be offered by the heavy fore part or point of the bullet; the head of the rear cone will be driven, by the force of the powder, into the base of the cone in front of it, whose head, again, will be driven into the rear end of the point; and thus the shot, being shortened and compressed in the direction of its length, will be made so much thicker that it closes on all sides to the bore and takes the rifling.

From this it is evident that the solid point is the principal portion of the compression bullet. The longer and heavier it is, the more resistance will it offer, and, consequently, the more certain will be the compressive effect of the explosion. So long as the calibre of the rifle is small, say rather less than the Enfield, it will be possible to make compression bullets not heavier in metal than expansion bullets; but with the calibre grows the surface of the

base of the bullet, or in other words the surface exposed to the immediate action of the powder; and this is the cause why, with large calibres, compression bullets will always have to be too heavy to be of any use; otherwise the force of the explosion, by overcoming the resistance of the bullet, would
5 throw it out of the barrel before it had time to become properly compressed. Large calibred, smooth-bore muskets may, therefore, be altered into rifles for expansion shot, but they will never do for compression bullets.

With small calibres and flat grooves, the compression system gives excellent results. The forward position of the centre of gravity is very favourable
10 able to a low trajectory. The compression bullet has all the advantages of the expansion system, as far as regards ease and rapidity of loading, and smallness of recoil. The bullet is solid, and can stand transport and rough usage well enough; its shape allows of its being pressed, instead of cast. The only drawback is that it requires a very small windage, of not more than about
15 0.01 of an inch, and a great regularity both in the size of the bores and that of the bullets, as evidently the compressive effect does not increase the circumference of the shot by near as much as the expansive effect; and thus, with a greater windage, or old barrels, it would be doubtful whether the bullet becomes compressed enough to take the rifling. But this small windage is
20 no great objection, as many rifles with expansion shot have no greater windage (the Enfield, too, for instance, has only 0.01 of an inch), and there is now no difficulty in constructing both barrels and bullets of very exact and regular dimensions.

The Austrian army has adopted the compression bullet for the whole of
25 the infantry. The calibre is small, 13.9 milhmètres, or 0.546 of an inch (0.031 less than the Enfield); the barrel has four very flat grooves (an even number of grooves, though decidedly objectionable in expansion rifles, is found to answer better in compression rifles than an odd number), with one turn in about six feet six inches (almost the same as the Enfield). The bullet weighs
30 about 480 grains (50 grains less than the Enfield), and the charge is 1-6th of its weight (with the Enfield, about 1-8th of the weight of the bullet). This arm stood its trial in the Italian campaign of 1859, and the great number of French soldiers, and especially officers, who succumbed to it, testify to its excellence. It has a considerably lower trajectory than the Enfield, which is
35 owing to the proportionally stronger charge, to the smaller calibre producing a more elongated shot, and, may be, to the action of the two ring-shaped indentations.

Saxony, Hanover, and one or two small German States have also adopted, for their light infantry, rifles from which compression bullets constructed
40 on Lorenz's principle are fired.

In Switzerland, besides the sharpshooter's rifle mentioned before, there

Friedrich Engels

has been adopted a rifle of the same calibre (10.51 millimetres or 0.413 of an inch, 0.164 smaller than the Enfield) for compression shot. This rifle is used by the light companies of the infantry battalions. The bullet is on Lorenz's model, and the results given by this rifle, in lowness of trajectory, range and precision, class it second only to the Swiss sharpshooters' rifle above alluded to, whose bullet, forced home in the old fashion, has the flattest trajectory of any known rifle. At 500 yards, the Swiss compression bullet fired from this rifle gives a dangerous space of 130 yards!*

So far, there can be no doubt that the compression-system has given better results than the expansion system, as it has hitherto certainly produced the lowest trajectory. It is, however, equally doubtless that this is not owing to the system in itself, but to other causes, among which the smallness of the calibre is the principal one. With an equally small calibre, the expansion bullet must produce as low a line of flight as its hitherto more successful competitor. This will soon be made evident. The rifles of the four States of South-Western Germany (Bavaria, etc.) have the same calibre as those of Austria, so that they may in case of need use Austrian ammunition, and *vice versa*. But, in adopting the same diameter of bore, they have all of them adopted expansion bullets; and the practice tables of both classes of shot will thus afford a fair test of the merits of either. If, as we expect, the expansion bullet will then give as good results as its competitor, it will deserve the preference; for—1st, it is more certain of taking the rifling, under any circumstances; 2nd, it may be made lighter, with the same bore, than compression shot; and, 3rd, it is less affected by the enlargement of the bore, which takes place in all gun-barrels after having been in use for a certain time.

The Volunteer Journal,
for Lancashire and Cheshire.
Nr. 18, 5. Januar 1861

VI.

All the rifles which we have hitherto described, were muzzle-loaders. There have been, however, in former times, a great many kinds of fire-arms which were loaded at the breech. Breech-loading in cannon preceded muzzle-loading; and most old armouries will contain rifles and pistols two or three

* By dangerous space is understood that portion of the flight of a bullet in which it is never higher than the height of a man, say six feet. Thus, in this instance, a shot aimed at the bottom of a target six feet high and 500 yards distant, would hit any object, six feet high, standing in the line of aim anywhere between 370 and 500 yards from the man firing. In other words, with the 500 yards sight, an error of 130 yards in judging the distance of the object may be made, and still the object will be hit if the line of aim was taken correctly.

The History of the Rifle • VI

hundred years old, with a moveable breech, into which the charge could be introduced without being passed through the barrel by a ramrod. The great difficulty always was to join the moveable breech in such a way to the barrel that it could be easily separated and put on again, and that the mode of fixing
5 it was solid enough to stand the explosion. With the deficient mechanical contrivances of those times, it was no wonder that these two requisites could not be combined. Either the parts fixing the breech on to the barrel were deficient in solidity and durability, or the process of unfixing and re-fixing it was fearfully slow. No wonder, then, that these arms were thrown aside,
10 that muzzle-loading did its work quicker, and that the ramrod ruled supreme.

When, in modern times, military men and gun-makers were bent upon the construction of a fire-arm which should combine the quick and easy loading of the old musket with the range and precision of the rifle, it was natural that
15 breech-loading should again receive attention. With a proper system of fixing the breech, all difficulties were overcome. The shot, a little larger in diameter than the bore, could then be placed, together with the charge, in the breech, and on being pushed forward by the explosion, would press itself through the bore, fill the grooves with its excess of lead, take the rifling, and exclude
20 all possibility of windage. The only difficulty was the mode of fixing the breech. But what was impossible in the 16th and 17th centuries need not be despaired of now.

The great advantages of a breech-loader, supposing that difficulty overcome, are obvious. The time required for loading is considerably reduced.
25 No drawing, turning round, and returning ramrod. One motion opens the breech, another brings the cartridge into its place, a third closes the breech again. A rapid fire of skirmishers, or a quick succession of volleys, so important in many decisive circumstances, are thus secured in a degree which no muzzle-loader can ever equal.
30 With all muzzle-loaders the art of loading is rendered difficult as soon as the soldier, in skirmishing, is kneeling or laid down behind some covering object. If he keeps behind his shelter he cannot hold his gun in a vertical position, and a great part of his charge will stick on to the sides of the bore while running down; if he holds his gun straight up he has to expose himself.
35 With a breech-loader he can load in any position, even without turning his eye from the enemy, as he can load without looking at his gun. In line, he can load while advancing; pour in volley after volley during the advance, and still arrive upon the enemy with a gun always loaded. The bullet can be of the simplest construction, perfectly solid, and will never run any of the
40 chances by which both compression and expansion shots miss taking the grooves, or experience other unpleasant accidents. The cleaning of the gun

Friedrich Engels

is uncommonly facilitated. The chamber, or place where the powder and bullet lie, which is the part always most exposed to fouling, is here laid completely open, and the barrel or tube, open at both ends, can be easily inspected and cleaned to perfection. The parts about the breech being necessarily very heavy, as otherwise they could not withstand the explosion, bring the centre of gravity of the rifle nearer the shoulder, and thereby facilitate a steady aim.

We have seen that the only difficulty consisted in the proper closing of the breech. There can be no doubt that this difficulty has now been fully overcome. The number of breech-loaders brought out during the last twenty years is wonderful, and some of them, at least, fulfil all reasonable expectations, both as to the efficiency and solidity of the breech-loading apparatus, and as to the ease and rapidity with which the breech can be fixed and unfixed. As arms of war, however, there are at present only three different systems in use.

The first is the gun now used by the infantry in Sweden and Norway. The breech-loading apparatus appears to be sufficiently handy and solid. The charge is fired by a percussion cap, both cock and piston being at the *under* side of the chamber piece. Of the practice made by this gun we have not been able to obtain any particulars.

The second is the revolver. The revolver, same as the rifle, is a very old German invention. Centuries ago, pistols with several barrels were made, provided with a revolving apparatus, which, after every shot, made a fresh barrel turn into the position required for the action of the lock upon it. Colonel Colt, in America, again took up the idea. He separated the chambers from the barrels, so that one barrel did for all the revolving chambers, thus making the arm breech-loading. As most of our readers will have handled one of these Colt's pistols, it will be unnecessary to describe them; besides, the complicated nature of the mechanism would render any detailed account impossible without diagrams. This arm is fired by percussion caps; and the round bullet, rather larger than the bore of the barrel, takes the grooves while being pressed through it. Colt's invention having become popular, a great number of revolving small-arms have been invented, but only Deane and Adams have really simplified and improved it as an arm of war. Still, the whole thing is extremely complicated, and applicable, for war purposes, to pistols only. But, with a few improvements, this revolver will become a necessity for all cavalry, and for sailors when boarding, while for artillery it will be far more useful than any carbine. As it is, its effects at close quarters are terrible; and not only have the American cavalry been provided with them, but they have also been introduced into the British, American, French, Russian, and other navies.

The History of the Rifle · VI.

The Swedish gun, as well as the revolver, are fired from without by common percussion caps. The third class of breech-loaders, the much talked-of Prussian needle-gun, does entirely away with these too; the charge is fired from within.

- 5 The needle-gun was invented by a civilian, Mr. Dreyse, of Sömmerna, in Prussia. After having first invented the method of firing a gun by means of a needle suddenly penetrating an explosive substance fixed in the cartridge, he completed his invention, as early as 1835, by constructing a breech-loader, supplied with this needle-firing apparatus. The Prussian Government at once
10 bought up the secret, and succeeded in keeping it to themselves up to 1848, when it became public; in the meantime they resolved upon giving this arm, in case of war, to all their infantry, and commenced manufacturing needle-guns. At present, the whole infantry of the One, and the greater portion of the landwehr are armed with it, while aU the light cavalry are at this moment
15 receiving breech-loading needle-carbines.

Of the breech-loading mechanism we will only say that it seems to be the simplest, handiest, and most durable of aU those that have, so far, been proposed. It has now been tried for years, and the only fault that can be found with it is this, that it does not last quite so long, and wiU not bear quite so
20 many rounds as the fixed breech of a muzzle-loader. But this is a fault which appears unavoidable in aU breech-loaders, and the necessity of renewing, a little sooner than with the old arms, a few pieces of the breech, cannot in any way detract from the great merits of the arm.

The cartridge contains buUet, powder, and the explosive composition, and
25 is placed, *unopened*, into the chamber, which is shghtly wider than the rifled barrel. A simple motion of the hand closes the breech, and at the same time cocks the gun. There is, however, no cock outside. Behind the charge, in a hollow iron cylinder, lies a strong pointed steel needle, acted upon by a spiral spring. The cocking of the gun consists in merely drawing back, compressing,
30 and holding fast this spring; when the trigger is drawn, it sets the spring loose, which at once sends the needle quickly forward into the cartridge, which it pierces, instantaneously explodes the explosive composition, and thus fires the charge. Thus, loading and firing with this gun consists of five motions only: opening the breech, placing the cartridge in it, closing the breech,
35 presenting, and firing. No wonder that, with such a gun, five weU-aimed rounds can be fired in a minute.

The projectiles first used for the needle-gun had a very unfavourable shape, and, consequently, gave a very high trajectory. This defect has been very successfully remedied a short time ago. The shot is now much longer,
40 and has the shape of an acorn taken from its cup. It is of considerably smaUer diameter than that of the bore; its rear-end is embedded in a kind of cup,

Friedrich Engels

of a soft material, so as to give it the requisite thickness. This cup sticks on to the bullet while in the barrel, takes the rifling, and thus gives the shot the lateral rotation, while at the same time it considerably diminishes friction in the barrel, and yet does away with all windage. The practice of the gun has been so much improved thereby, that the same sight, which formerly served for 600 paces (500 yards), now serves for 900 (750 yards); certainly an immense lowering of the trajectory. 5

Nothing is further from the truth than that the needle-gun is of a very complicated construction. The pieces composing the breech-loading apparatus and the needle-lock are not only far less numerous, but also far stronger 10 than those composing a common percussion-lock, which yet nobody thinks too intricate for war and rough usage. Moreover, while the taking to pieces of a common percussion-lock is an affair requiring considerable time and sundry instruments, a needle-lock can be taken to pieces and refitted in an incredibly short time, and with no other instruments than the soldier's ten 15 fingers. The only piece liable to break is the needle itself. But every soldier carries a reserve-needle, which he can fit to the lock at once, without having to take it to pieces, and even during an action. We are also informed that Mr. Dreyse has rendered the breaking of the needle a very unlikely thing, by an improvement in the lock, which makes the needle go back to its 20 sheltered position as soon as it has done its work of exploding the charge. 25

The trajectory of the present Prussian needle-gun will be about the same as that of the Enfield rifle; its calibre is a little larger than that of the Enfield. With a reduction of calibre to that of the Austrian, or better still, the Swiss sharpshooters' rifle, there is no doubt that it would equal any of these arms 25 in range, precision, and flatness of trajectory, while its other enormous advantages would remain to it. The breech-loading apparatus could even be made much stronger than at present, and the centre of gravity of the gun would be brought still nearer to the shoulder of the aiming soldier. 30

The introduction into an army of an arm capable of such rapid firing will necessarily produce many speculations as to what changes this will produce in tactics; especially among people so fond of speculating as the North Germans. There has been no end of controversies on the pretended revolution in tactics which the needle-gun was to produce. The majority of the military public, in Prussia, at last came to the result that no charge could be 35 made against a battalion firing needle-gun volleys in rapid succession, and that consequently it was all up with the bayonet. If this foolish notion had prevailed, the needle-gun would have brought upon the Prussians many a severe defeat. Fortunately, the Italian war proved to all who could see, that the fire from modern rifles is not necessarily so very dangerous to a battalion 40 charging with spirit, and Prince Frederic Charles of Prussia has taken occa-

The History of the Rifle · VII.

sion therefrom to remind his comrades that passive defence, if ever so well armed, is always sure of defeat. The tide of military opinion has turned. People again begin to see that men, and not muskets, must win battles; and if any real change in tactics will be made by the new gun, it will be a return
5 to a greater use of deployed lines (where the ground admits of it), and even to that charge in line which, after having won most of the battles of Frederic the Great, had become almost unknown to the Prussian infantry.

The Volunteer Journal,
for Lancashire and Cheshire.
Nr. 19,12. Januar 1861

VII.

Having now passed in review the different systems upon which the various
10 rifles, now in use in European armies, are constructed, we cannot take leave of our subject without saying a few words with respect to a rifle which, although not introduced into any service, enjoys a well-deserved popularity for its astonishing precision at long ranges. We mean, of course, the Whitworth rifle.

15 Mr. Whitworth, if we are not mistaken, claims as original two principles in the construction of his fire-arms—the hexagonal bore and the mechanical fit of the projectile in the bore. The bore, instead of having a circular, has a hexagonal section throughout, and a very strong pitch or turn, as is shown on the surface of one of the hexagonal bullets. The bullet itself is of a hard
20 metal, fits the bore as nice as possible, and is not expected to alter its shape in consequence of the explosion, as its six corners make it follow the twist of the grooves with unerring certainty. To prevent windage, and to lubricate the bore, a cake or bottom of greasy matter is inserted between the powder and the charge; this grease melts from the heat of the explosion, while travelling, behind the bullet, towards the muzzle.

Now, in spite of the undeniably excellent results which Mr. Whitworth has obtained with his rifle, we believe that this principle is inferior to either that of expansion, or of compression, or of breech-loading with a bullet larger in diameter than the bore. That is to say, we believe that either a rifle for
30 expansion-shot, or one for compression-shot, or one constructed on the system of the Prussian needle-gun, would beat a Whitworth rifle if the workmanship was equally good, the calibre equally small, and all other circumstances alike. Mr. Whitworth's mechanical fit may be ever so nice, he cannot make it as close as the change in the shape of the bullet during
35 and after the explosion makes it. There is in his rifles with hard bullets always

Friedrich Engels

that which a rifle is meant radically to avoid, namely, windage and consequent escape of gas; even the melting grease cannot entirely do away with that, especially in a rifle which, from long use, has become a rifle larger in the bore. There is a very distinct limit to all mechanical fit in such a case, and that is, the fit must be loose enough to let the bullet go down easily and quickly, even after a couple of dozen rounds. The consequence is that these hexagonal bullets do fit but loosely, and although we do not know exactly what the amount of windage is, still the fact that they will go down quite easily without any grease and with a piece of paper wrapped round them, makes it probable that it is not much less (if less at all) than that of the Enfield bullet, 1 o which is the one-hundredth part of an inch. Mr. Whitworth, in contriving this rifle, seems to have had chiefly two leading ideas: firstly, to do away with all possibility of getting the grooves loaded; and, secondly, to do away with all the accidents which may prevent a cylindrical bullet from taking the rifling—because they prevent either expansion or compression taking place— 15 by adapting the shape of the bore and that of the shot to each other beforehand. The obstruction of the grooves by particles of lead torn off from the bullet may occur in *all* rifles with soft leaden bullets; the accidents preventing a bullet from taking the grooves in the correct way may occur in either compression or expansion rifles, but not in breech-loaders on the 20 Prussian principle. But neither of these inconveniences is so great that they cannot be overcome, and that, in order to avoid them, the first principle in rifle making should be sacrificed, viz., that the bullet takes the rifling without leaving any windage.

In saying so, we are backed by an excellent authority, namely by Mr. Whit- 25 worth himself. We are informed that Mr. Whitworth has dropped his principle of mechanical fit as far as his rifle is concerned, and certain it is that at present most people fire from his rifle not a hard, solid, hexagonal bullet, but a soft, leaden, cylindrical bullet. This bullet is hollowed out at its base similar to the Enfield bullet, but it has no plug; it is very long (the one 30 480 grains, three times as long as its diameter, the other, 530 grains, three and a half times its diameter), and *takes the rifling by the effect of the explosion*. Here, then, we have Mr. Whitworth's principle of *mechanical fit* entirely abandoned for that of *expansion*, and the Whitworth rifle turned into a subordinate species of the genus Minié quite as much as the Enfield ever 35 was. Remains the hexagonal bore ; and how will that answer for an expansion rifle?

The hexagonal bore has, of course, six grooves, and we have seen that an even number of grooves has been found to answer, for expansion bullets, not so well as an uneven one, as it is not desirable that two grooves should 40 be diametrically opposite to each other. Then the grooves in most expan-

The History of the Rifle · VII.

sion-rifles are very shallow—in the Enfield, for instance, scarcely visible. In the hexagon the difference between the diameter of the inner circle (representing the bore at large) and that of the outer circle (drawn through the six corners) is about 2-13ths, or rather less than one-sixth part of the former; or,

- 5 in other words, the lead has to expand nearly one-sixth of its diameter before it can properly close to the corners of the hexagonal bore. From this it would appear that the hexagonal bore, although exceedingly ingenious for the system of mechanical fit, is about the most unlikely to answer for the system of expansion.

- 10 Still it answers, as the results of almost every rifle contest prove. How is this possible, if Mr. Whitworth has abandoned the essential point of his principle, and now applies a principle for which his rifle is not adapted?

First of all, there is the excellence of the workmanship. It is well known that for accuracy in the most minute and even micrometrical details,

- 15 Mr. Whitworth stands unrivalled. As his engineering tools, so are his rifles; perfect models in the construction of their detail. Look at the sight on the muzzle of his rifles, and at that of any other class! There is no comparison:

* and in rifles firing at 1,000 yards range, this is an immense advantage.

Secondly, and chiefly: the calibre of the Whitworth rifle is 0.451 of an inch

- 20 minimum bore (what we have called the inner circle). The Enfield is 0.577; the Swiss sharpshooters' rifle, which we have more than once mentioned as giving the lowest trajectory known, is 0.413. Now, look at the difference in the shape of the bullet. The Whitworth expansion bullet of 530 grains is about three-eighths of an inch longer than the Enfield bullet of the same weight;

- 25 while the former is about three and a half times its own diameter in length, the latter is scarcely twice its own diameter. It is evident that a bullet of the same weight and with the same charge will cut better through the air, that is, give a lower trajectory if it is thin and long, than if it is short and thick.

- Then, the charge of the Enfield is 68 grains of powder; for the Whitworth, 30 charges of 60, 70, and 80 grains are used, but we have been told by good shots who are in the habit of using this rifle that 80 grains are required to make the bullet expand well and give good results at long ranges. Thus we have a charge for the Whitworth fully one-sixth stronger than for the Enfield, and that charge would act better (even with equal weight), as it explodes in a

- 35 more confined space and acts upon a far smaller surface of bullet.

Here, then, we have another specimen of the immense advantage of a small bore, which gives a long, thin, bolt-shaped shot. Whoever of my readers has attentively followed our inquiries into the advantages of the various rifles,

- will have long since come to the conclusion that the shape of the bullet is 40 of far more importance than the system on which either shot or rifle are designed; and that in order to have a portable soldier's bullet of the best

Friedrich Engels

shape, we must have a *small bore*. This is the lesson the Whitworth rifle again teaches us.

We may also learn from it that, with a small bore, the long, heavy point of the bullet offers resistance enough to allow the hollow tail end to expand with certainty, and without the assistance of a plug. The Whitworth bullet has but a small cavity at its base, and no plug; it has to expand at least three times as much as any other expansion bullet; and still, with 80 grains of powder (which the rifle stands without too much kicking), it does take the rifling quite sufficiently.

That Mr. Whitworth's rifle will ever become a weapon of war, we very 10 much doubt; indeed, we think the hexagonal bore will soon go out altogether. If volunteers who had become practically convinced of the superior shooting of the Whitworth rifle as compared with the present Enfield, have proposed that they should be armed with the former, they have certainly far overshot the mark. We think it utterly unfair to compare the two species of arms. The 15 Whitworth is an arm of luxury, which costs at least twice as much as the Enfield to produce. In its present state it is too delicate a weapon to be placed into every soldier's hands ; but take, for instance, the delicate sight from the 20 muzzle, replacing it by one fit for rough usage, and its accuracy at long ranges will be considerably diminished. To arm both army and volunteers with the 25 Whitworth, one of two things must be done; either the calibre of the regulation small-arms must remain the same as now, and then a Whitworth, with the bore of the present Enfield, would give far worse results than the present Whitworth, or the bore must be reduced, say to that of the present Whit- making of which as much had been spent as on a Whitworth, would give as good or better results.

The Volunteer Journal,
for Lancashire and Cheshire.
Nr. 20, 19. Januar 1861

VIII.

We conclude with a short recapitulation of the different systems of rifles now in use, and of the principles which we may consider as established with 30 regard to this arm.

The different systems of rifles are as follow:—

1. The system of forcible loading, the tight fitting bullet and plaster being hammered down by strong blows of the ramrod. This is the oldest plan of making a bullet take the rifling. It has now been almost universally abandoned 35

The History of the Rifle · VIII.

- for arms of war; the principal and very remarkable exception being the new Swiss sharpshooters' rifle, which has a very small calibre and a long, bolt-shaped shot, and which gives, of all rifles now in use, the lowest trajectory. It is not intended for an arm for the mass of the infantry, but for select bodies
- 5 only, and requires careful loading in order to give the highly favorable results which distinguish it above all other rifles now known.
2. The system of flattening the loose fitting bullet against some obstacle at the bottom of the breech (either the rim of a narrowing chamber—Delvigne—or a peg placed in the middle of the chamber—Thouvenin) and thus drive it
- 10 into the grooves. This plan, for a time very generally favored, is now becoming more or less superseded by the following systems. Let us observe, at the same time, that it requires a rather large calibre, as otherwise the chamber becomes too narrow.
3. The system of expansion, the loose fitting, elongated shot being hollowed out from the base, and the gas created by the explosion entering into the cavity and blowing it up, so to say, to a sufficient degree to make the bullet fit the bore and take the rifling. This system now is in general favor, and is still capable of great improvement, as has latterly been shown by the excellent result which Mr. Whitworth obtained with his rifle since he adopted
- 15 20 the principle of expansion.
4. The system of compression, in which the same result is obtained by providing the bullets with deep, circular indentations, which allow the explosive force, while opposed by the weight of the heavy fore part of the projectile, to compress it lengthways, and thereby give it the required increase of diameter. This plan, although evidently less safe than the expansion principle, has given excellent results with small calibres, as has been proved in Austria and Switzerland. Still, the compression-bullet, fired from the Swiss sharpshooters' rifle above alluded to, does not give quite as good results as the tight-fitting plaster bullet from the same arm.
- 25 30 5. The breech-loading system, which has advantages of its own over all other systems of rifles in the mode of loading and firing, offers, at the same time, the greatest certainty of the bullet taking the rifling, as the chamber and bullet may be made slightly larger than the rest of the bore, and thus the bullet cannot get to the muzzle without being pressed into the grooves.
- 35 This system, indeed, appears to be destined gradually to supersede all other systems.
- We do not count Mr. Whitworth's system of mechanical fit, as it has been abandoned as far, at least, as small arms are concerned; and with these alone we have now to do.
- 40 If the various systems are classed according to their intrinsic merits, we should say that the breech-loading needle-gun stands highest; next, the

Friedrich Engels

expansion system; then the compression system. The two first systems may be considered to be superseded; for even if forcible loading, in Switzerland, so far gives better results, with the same calibre, than compression, we should not at all be inclined to give *to the system* the credit of these results without a very searching examination; and, besides, the Swiss sharpshooters' plaster bullet is acknowledged to be unfit for the mass of the infantry.

At the same time, we have seen that since the introduction of elongated bullets, the system on which either rifle or shot is constructed is of but secondary importance in obtaining great range, low trajectory, and accuracy of flight. As long as bullets were round, the system of rifling was of greater 10 importance, for then all bullets were met by the resistance of the air under nearly equal circumstances, and the influences of a stronger pitch of rifling, of deeper or more numerous grooves, etc., were comparatively far more important than now. But with elongated shot, a new element appears on the ground. The bullet may be made longer or shorter, within pretty wide limits, and now the question is which shape of bullet is most advantageous? On theoretical grounds it is clear that the same mass of lead, started with the same initial velocity, will better retain that velocity if its shape is long and thin, than if it is short and thick; supposing always that the lateral rotation which a rifle would give it, is there to prevent its going head over heels. The 20 resistance of the air is the retarding force; it gradually diminishes the original velocity imparted to the bullet by the powder, and thus gives the ever-increasing force of gravity, so to speak, a greater hold upon the projectile. The initial velocity depends upon the charge, and in some degree upon the construction of the arm; this we may, therefore, consider to be fixed; the force 25 of gravity is also fixed, and a given quantity; remains, as variable, the shape of the bullet to enable it to dart through the air with the least amount of resistance; and to evade atmospheric resistance, as we have said, a long and thin shot is far better fitted than a short and thick one of the same weight.

Now, the maximum weight of the bullet for military purposes is also a given quantity. A man must be able to carry, at least, sixty rounds over and above his arms and accoutrements. To produce the best-shaped bullet, therefore, out of this given weight of lead (say 530 grains), the length must be increased and the thickness diminished;—in other words, the bore of the rifle must be made less. Up to a certain point this will hold good without exception. Look at the 530 grains in the Enfield and at the same weight in the Whitworth bullet: a single glance explains why the latter has a so much lower trajectory (that is, retains its initial velocity so much better), and will, therefore, hit a target at a 1,000 yards with ease, while the Enfield cannot be trusted at that distance. And yet, the two are both expansion bullets, and 35 the general construction of the Whitworth is certainly not the best adapted 40

The History of the Rifle · VIII.

for expansion. Or look at the Swiss sharpshooter's rifle, with a bore still smaller than the Whitworth, and giving still better results and a still lower trajectory, by its bullet rammed home with a plaster, or let down loosely and compressed by the explosion. Or take the Prussian needle-gun; by reducing the diameter and increasing the length of the bullet, and guiding it in the wide bore by a bottom or wad, the same sight which formerly marked the 600 yards' range, now carries the bullet to 900 yards. We shall, therefore, be pretty safe in considering it as an established fact that, in a general way, the efficiency of rifles, no matter on what system they are constructed, will be in the inverse ratio of the diameters of their bores. The smaller the bore, the better the rifle, and *vice versa*.

With these observations we take leave of a subject which may have appeared rather dry to many of our readers. Still its importance is very great. No intelligent soldier ought to be ignorant of the principles on which his arms are constructed and are expected to act. What we have attempted to expose here, the non-commissioned officers of most continental armies are expected to know; and surely, the majority of the volunteers "the intelligence of the country," ought to be as well up in the knowledge of their firearms as they!

Karl Marx
Great Britain—A Money Stringency

New-York Daily Tribune.
Nr. 6111, 24. November 1860

A Money Stringency.

Correspondence of The N. Y. Tribune.

London, Nov. 10, 1860.

An event long ago predicted has set in, a drain of bullion, and, consequent upon it, a rise in the rate of discount. Yesterday the Bank of England raised the rate of discount from 4 to **4½ per cent.** In the corresponding month of 1859 the bank rate did not exceed 3 per cent, despite the then enormous shipments of silver to the East, amounting to £13,234,305. The obvious object of the Bank was to put a check on the drain of bullion from its vaults, which, amounting to £16,255,951 on the 26th of September last, is now reduced to £13,897,085, not including £43,000 taken from the bank yesterday. The drain, beginning on Sept. 26, has been constantly on the increase until it has reached this week almost £300,000. The large imports of corn were of course, sure to lead, sooner or later, to an emigration of the precious metals, but the payments of the corn bills being not yet due, the present drain cannot be accounted for in this manner, and, moreover it takes place concurrently with a rate of discount higher in London than in Paris, Amsterdam, Brussels and Hamburg, while simultaneously the gold export leaves no profit as an exchange operation. Whither, then, does the gold go? To the vaults of the Bank of France. The present discount rate of the Bank of France is only 3 per cent, although that concern has lost about £4,000,000 since the end of August, while its discounts for August and September, have increased by about £3,000,000. Any vulgar bank would, under such circumstances, have raised its rate of discount, but Louis Bonaparte, afraid to cause a *visible* disturbance of the money market, orders the Bank to purchase gold at a loss, and will force it to continue proceeding with this certainly not mercantile operation. On the

Great Britain—A Money Stringency

other hand, the Bank of England proves that it is unable to check the present drain by the rise in the rate of interest. Yesterday, for instance, no bullion was taken from the Issue Department of the Bank, but a considerable quantity in sovereigns was drawn from the Banking Department. It is one of the necessary consequences of Sir Robert Peel's blessed bank acts of 1844 and 1845 that the mercantile public are constantly misled as to the real amount of the precious metals exported, since the Banking Department furnishes no public returns of the sovereigns withdrawn from its chest. The rise in the official discount rate of the Bank of England, especially if continuing, will, of course, impose upon the Bank of France the necessity of following in the same direction, and thus prevent Louis Bonaparte from any longer commanding the Bank Directors to buy gold at a loss, in order to hide a visible derangement of the money market. Still, the English drain of bullion will not be stopped by that eventuality, since, in proper time, the corn bills must fall due and be paid for in cash.

Friedrich Engels
Volunteer Engineers

The Volunteer Journal,
for Lancashire and Cheshire.
Nr. 12, 24. November 1860

Volunteer Engineers.

The volunteer army has had, for some time, its infantry and artillery in considerable numbers; it has had its small complement of cavalry too; and now, the last branch of military service, the engineering branch, is gradually being taken up. The subject of volunteer engineers is at present very widely discussed, and it deserves the attention it enjoys. The corps of Royal Engineers is too weak already for the numerous duties it has to perform at home and in the colonies. What will it be in case of a war, and anticipated invasion? Then the numerous fortifications which now are in course of erection, and by means of which the dockyards are being surrounded by vast entrenched camps, will require a considerable number of engineer officers and men for their garrison; and the army in the field, swelled to twice or three times its present number by the addition of the volunteers, will also be in want of a certain complement of engineers, to give it its full liberty of action before the enemy. Unless the corps of Royal Engineers is considerably increased, the duties of this branch of the service must either be imperfectly performed, or they must be performed by volunteers trained for them beforehand.

The number of engineers to be attached to an army in the field is, after all, not very numerous; three or four companies to an army corps of two divisions (16 to 24 battalions of infantry, with a due proportion of cavalry and artillery) would be quite sufficient. Supposing a field-army of 40,000 of the line, 20,000 militia, and 100,000 volunteers, in all 160,000, or 200 battalions, this would give from eight to ten corps, and require about thirty companies of engineers. We will suppose ten companies to be furnished by the Royal Engineers; this would leave twenty companies to be supplied by the volunteer movement. About the same number more volunteer engineers would be sufficient to assist the royals in the defence of the fortified dockyards; so that something like forty companies of volunteer engineers would appear an

Volunteer Engineers

ample complement for the present strength of the volunteer infantry and artillery. If the number of volunteers should so far increase as to enable them to appear in the field, after deducting garrisons, with more than 100,000 men, one additional engineer for every hundred additional riflemen would be
5 enough; giving 200 engineers (or three companies) for every army corps of 20,000 men.

For the present, then, forty companies, or about 3,000 effectives, would be the maximum engineer force which it might be advisable to create. And it will require a great deal of energy to make them engineers not only in name,
10 but also in reality. We find already now that among artillery volunteers a great deal of time is devoted to company and battalion drill, carbine in hand, although all this work serves for parade purposes only, and will never avail them one jot on active service, be it with field-guns, or be it in fortifications. And we are afraid it will be the same with the engineers. They should, above
15 all things, bear in mind that every hour spent on company drill, beyond what is required to give them a military bearing, a ready and instantaneous obedience to orders, and the capability of moving in good order on a march, is an hour lost to them; that they have quite different things to learn, and that on these, and not on steady marching past, depends their efficiency. They
20 will have to acquaint themselves—men as well as of fleers—with the elements of field and permanent fortification; they will have to practice the construction of trenches and batteries, and the making and repairing of roads. If means can be found, they will have to construct military bridges, and even to dig mines. Some of these branches, it is to be feared, can only be taught
25 theoretically, as fortresses in England are scarce, and pontoons also; and not every volunteer can be expected to go to Portsmouth or Chatham to study fortification or assist at the laying down of a pontoon bridge. But there are others which it is in the power of every company to practice. If there was a company of engineers formed here in Manchester, we could show them
30 plenty of lanes in as bad a state as any to be passed by a column in war, and where those whom it concerns would very likely be only too glad to allow them to practice road-making to their heart's content. It would not be very difficult for them to find a plot of land on which they could construct a few field-works, dig trenches, and erect batteries; especially as such a plot of land
35 would offer both the artillery and rifle volunteers an opportunity of practicing such parts of their service as they could otherwise not be made to go through. They might even find spots where they would be allowed occasionally to throw a small bridge of *chevalets* over one of those high-banked rivers of our neighbourhood, which offer such capital facilities for this kind of
40 bridges wherever their bottom is firm. Such things, and many others of the same kind, should constitute their chief practice; company drill should be

Friedrich Engels

gone through rapidly at first, and only taken up again when the corps have got on fairly with their real engineering business; then, in the second winter, the nights may be used for drill with advantage. But if the engineers make it a point, from the beginning, to compete with the rifles in the style of marching past, and in battalion evolutions, to the detriment of their specific education; if the attention of the officers is directed more towards the duties of an infantry officer than to professional education—then the volunteer engineers may depend upon it that in a campaign they will far offener be used as infantry than as engineers.

There will be little difficulty in finding very efficient officers, if they are selected from the only class fit for the post—the civil engineers. A few months' theoretical study, and an occasional journey to Chatham, Portsmouth, or Aldershot, will soon make them conversant with most branches of military engineering, and the military education of their companies will help them on. They will learn by teaching. Their own profession compels them to know all the principles of military engineering, and as they musibe very intelligent and well-informed men, the application of these principles to military subjects will give them but little difficulty.

We have read a statement in the *Army and Navy Gazette* respecting some immense military engineering organisation, which is to comprise all the lines of railway in the country, and to promise vast results in case of an invasion. The principal features of the plan are reproduced in last week's *Volunteer Journal*. The shape in which this plan is presented before the public is excessively vague; so far, we do not see the immense advantages that are ascribed to it, and rather think that two different things have been mixed up together. No doubt it is of the highest importance to study the strategical bearings of every single line of railway in the kingdom, as well as of the whole network of railways combined. This is so important that we should consider it a grave delinquency if it had not been done long ago, and if there were not now lying in the archives of the Horse Guards, as well as of the various district commanders, very extensive papers embodying the results of these studies. But this is the duty of the staff, and not of the engineers. As to forming the engineers, firemen, platelayers, and navies of every railway Une into a corps of military engineers, we do not see the great advantage of this. These men have already, so to say, a military organisation, and are under stricter discipline than any volunteer corps in the country. What they are expected to do in their quality as volunteer engineers, they are quite as capable of doing in their present capacity. And as in time of war their presence at their present posts would be far more indispensable than now, there can be no earthly use in training them to special branches of military engineering.

Volunteer Engineers

These remarks apply to the plan only as far as it has been made public; if it should turn out, hereafter, that it contains other features, we must, of course, reserve our opinion.

The Volunteer Journal,
for Lancashire and Cheshire.
Nr. 13, 1. Dezember 1860

- Volunteer Engineers.*—As a supplementary note to our article of last week
- 5 upon the value of volunteer engineer corps and their proper sphere of action, we may be permitted to point out another advantage to which the vast amount of engineering intelligence in this country may be turned. Most armies have, besides the officers connected with the sappers and miners, a number of engineer officers unattached to any companies, and doing special duties.
- 10 Why not give the civil engineers of England a chance of preparing themselves for this service? The College of Civil Engineers might be made the means to effect this purpose. A few courses of lectures on military engineering, and a short practical course with a company of engineers would do all that is required; an examination, strictly confined to military subjects, and which
- 15 in this case would be absolutely necessary, might be made the principal test of admission to the Corps of Unattached Volunteer Engineer Officers; the Government to have, of course, the power to reject candidates considered ineligible. Such officers would be of great service, for it is upon the intelligence of the officers that in this case everything depends; and on an
- 20 emergency they would better get on with a few volunteer riflemen or artillerymen, placed under their command for the execution of some engineering work, than regular engineer officers with a section or two of infantry of the line told off to them for the same kind of duty.

Karl Marx
Erklärung
24. November 1860

I Erklärung.

Die Redaction der *Allgemeinen Zeitung* hatte die Güte Anfang Februar **1860** eine Erklärung von **nur** zu veröffentlichen, die mit den folgenden Worten begann:

„Ich zeige hiermit an, daß ich vorbereitende Schritte gethan zur Anhängigmachung einer Verläumdungsklage gegen die Berliner „*Nationalzeitung*“ wegen der Leitartikel N. 37 und N. 41 über Vogt's Pamphlet: „*Mein Prozeß gegen die Allgemeine Zeitung.*“ Eine literarische Antwort auf Vogt behalte ich für später vor.“ 5

Ich machte im Laufe Februar **1860** zu Berlin eine Verläumdungsklage 10 anhängig gegen F.Zabel, verantwortlichen Rédacteur der „*Nationalzeitung*“. Mein Rechtsanwalt, Herr Justizrath Weber, wählte zuerst das *Untersuchungsverfahren*. Durch Verfügung vom **18. April 1860** verweigerte der Staatsanwalt gegen F. Zabel „einzuschreiten“, weü „kein öffentliches Interesse“ dazu Anlaß gebe. Am **26. April 1860** ward seine Zurückweisung durch 15 den Ober-Staatsanwalt bestätigt.

Mein Rechtsanwalt schlug nun das *Civilproceßverfahren* ein. Das Königliche *Stadtgericht*, durch Verfügung vom **8. Juni 1860**, verbot nur mit der *Klage* vorzugehn, weü die wirklich ehrenrührigen „Aeusserungen und Behauptungen“ F.Zabels „in bloßen Citaten anderer Personen bestehen“, 20 auch nicht „die Absicht zu beleidigen“ obwaltet. Das Königliche *Kammergericht* erklärte seinerseits durch Verfügung vom **11. Juli 1860**, die angebliche Form des *Citats* ändere nichts an der Strafbarkeit der Artikel, aber die darin enthaltenen ehrenrührigen Stehen bezögen sich *nicht* auf meine „Person“. Ausserdem sei „in vorliegendem Fall“ die Absicht zu beleidigen „nicht anzunehmen“. Das Königliche Kammergericht bestätigte demgemäß die zurückweisende Verfügung des Stadtgerichts. Das Königliche *Obertribunal*, durch Verfügung vom **5. October 1860**, die **nur** am **23. October d. J.** zukam, 25

Erklärung. 24. November 1860

fand, daß „in vorliegendem Fall“ kein „Rechtsirrthum“ auf Seiten des Königlichen Kammergerichts „erhelle“. Es blieb also definitiv bei dem *Verbot den F. Zabel zu verklagen* und kam zu *keiner öffentlichen Gerichtsverhandlung*.

Meine Antwort auf Vogt erscheint in einigen Tagen.

London, 24. November 1860.

Karl Marx. I

Friedrich Engels
Austria—Progress of the Revolution

New-York Daily Tribune.
Nr. 6152, 12. Januar 1861

Progress of the Revolution.

From an Occasional Correspondent.

London, Dec. 24, 1860.

The revolution in Austria gets along at a racing pace. Only two months ago, Francis Joseph acknowledged by his *diploma* of the 20th October, that his empire was in a state of revolution, and tried to remedy it by bribing Hungary by a promise that her ancient Constitution, in some curtailed shape or other, was to be restored. The diploma, although a concession to the revolutionary movement, was in its conception one of those master-strokes of treacherous policy which from such a prominent part in Austrian diplomacy. Hungary was to be bought by concessions apparently very great, and made to appear still greater by being placed side by side with the scanty allowance allotted to the German and Slavonic provinces, as well as with the mockery of an imperial Parliament which the diploma proposed to establish. But in the details of the work the cloven foot of treachery was apparent enough to turn the contemplated master-stroke into a piece of egregious folly and a pledge given to the revolutionary movement of the helpless weakness of the Government. Not only was the voting of supplies and soldiers to be taken from the Hungarian diet and to be transferred to the Central Parliament and partly even to the Emperor alone—as if a Government just compelled to eat all the political leek it had grown during the last ten years, was still strong enough to withhold such rights from its very conquerors—but the scanty and vague nature of the rights conferred on the other portions of the empire and on the central representation at once proved, by contrast, the insincerity of the whole affair. And when the provincial constitutions for Styria, Carinthia, Salzburg, and Tyrol were published—constitutions giving the lion's share of

Austria—Progress of the Revolution

representation to the nobility and clergy, and maintaining the old distinction of estates—when the old Ministry remained in office, there could be no longer any doubt as to what was intended. Hungary was to be soothed, and then to be made the cat's paw to help absolutist Austria out of her troubles; and 5 absolutist Austria once strong again, Hungary knew well enough from experience what her fate would be. The very fact of the unlimited and indiscriminate establishment of the Hungarian language as the only official language in Hungary, was intended for nothing else but to excite the Slavonians, Roumans, and Germans of Hungary against the Magyar race. The Hungarian 10 old Conservatives (*vulgo*, Aristocrats), who had concluded this bargain with the Emperor, lost all standing at home by it; they had attempted to barter away the two most essential rights of the Diet. In fact, the Imperial diploma deceived nobody. While in the German provinces public opinion at once compeUed the old municipal councils (appointed by the Emperor after the 15 Revolution) to give way before new men, who are now being chosen by popular election, the Hungarians began to reestablish their old county officers and county assemblies which, before 1849, formed all the local authorities in the country. In either case, it is a good sign that the opposition party at once secured local and communal power, instead of merely clamoring 20 for an ephemeral change of Ministry and neglecting to secure the important positions left open to it in more modest spheres of action. In Hungary, the forms of the ancient local administration, as reorganized in 1848, at once placed all the civil power in the hands of the people, and left to the Vienna Government no other alternative but to cede or to have recourse at once to 25 military force. Here, then, the movement naturally went on most rapidly. The demand for the full restoration of the Constitution, as amended in 1848, and including all the laws agreed upon in that year between the Diet and the King, arose from one end of the land to the other. Not satisfied with that, the immediate repeal of the tobacco monopoly (introduced illegally since 1848), 30 and of all other laws imposed without the consent of the Diet, was asked for. The levying of taxes was openly declared illegal, until the Diet should have voted them; not one-third of the taxes due were paid; the young men called out to serve in the army were called upon to resist enrolment, or to abscond; the Imperial eagles were pulled down, and, worst of all, in this 35 transition state the Government had no means to resist this agitation. Wherever the County Assemblies were convoked they pronounced themselves unanimously in this sense; and the Conference of Hungarian notables assembled at Gran, under the Presidency of the Primate of Hungary, in order to propose to the Government a basis for the election of a Diet, without deliberation almost, and unanimously, declared the democratic electoral law 40 of 1848 to be still in force.

Friedrich Engels

That was more than the old Conservatives had expected when they made the compromise with the Emperor. They were completely "*débordés*." The revolutionary waves threatened to drown them. The Government itself saw that something must be done. But what could the Cabinet of Vienna do?

The attempt at bribing Hungary was on the eve of signally failing. What, if the Cabinet now tried to bribe the Germans? They never enjoyed such rights as the Hungarians, perhaps less would satisfy them. The Austrian monarchy, to exist, must use the various nationalities among its subjects in turns against each other. The Slavonians could be used in the utmost extremity only; they were too much connected with Russia by Panslavist 5 agitation; be it then for the Germans. Count Goluchowski, the hated Polish aristocrat (a renegade from the Polish cause to that of Austrian service) was sacrificed, and Chevalier von Schmerling was made Minister of the Interior. He had been Minister of the German ephemeral empire in 1848, and afterward of Austria; this post he quitted when the Constitution of 1849 was 10 definitively abolished. He passed for a Constitutional. But there was, again, so much hesitation and indecision before he was definitively called in, that the effect was again lost. People asked what good was Schmerling if all the other ministers remained? There was a cooling down of all hopes, even before he was definitively appointed; and instead of a frank concession, 15 his nomination only appeared as another proof of weakness. But while in the German Provinces the opposition was satisfied with securing local power, and receiving every move of the Government with undisguised distrust, and dissatisfaction, in Hungary the movement went on. Before even Schmerling had been nominated, the old Conservative Hungarians called into office, 20 Szecsen and Vay at their head, acknowledged the impossibility of retaining their positions; and the Ministry of the Emperor had to undergo the humiliation of inviting two Hungarian Ministers of 1848, colleagues up to Autumn of that year of Batthyanyi, who was shot, of Kossuth and Szemere—of 25 inviting Messrs. Deak and Eötvös, to enter the Ministry of the man who had trodden down Hungary with Russian assistance. They are not appointed yet; the system of hesitation and vacillation, of higgling and haggling about trifles, is in its full glory yet, but if they accept, they are sure to be ultimately appointed. 30

Thus Francis Joseph is being driven from one concession to another, and if it should come to pass that in January the two Diets should meet, one at Pesth for Hungary, and her annexes, and the other at Vienna for the remaining provinces of the Empire, fresh concessions will be wrung from him. But instead of reconciling his subjects, every fresh concession will exasperate them more by the undisguised insincerity with which it is given. And what 35 with the reminiscences of the past—with the maneuvers of the Hungarian

Austria—Progress of the Revolution

emigration in the pay of Louis Napoleon; with the fact that a liberal Austria is impossible, because Austria's foreign policy must always be reactionary, and, therefore, at once create collisions between the Crown and the Parliament, and with Louis Napoleon speculating upon this fact—it is probable enough that 1861 may see the Austrian empire dissolve into its component parts.

¶

t

)

ANHANG

Dubiosa

The Latin Confederation

New-York Daily Tribune.
Nr. 5813, 9. Dezember 1859

The Latin Confederation.

From an Occasional Correspondent.

Paris, Nov. 24, 1859.

It is well known that one of the "Napoleonic ideas" which is now struggling to become realized by hook or by crook is the alliance of the various nations of the Latin tongue under the protectorate of France. Whether the sudden alliance between Spain and France, and their simultaneous, though apparently disconnected warlike operations against Morocco, have their sole origin in this Napoleonic idea, or whether there is something deeper than this at the bottom, remains to be seen. The circumstances are certainly curious while the French press, by command of the Government, again raised the old outcry against "perfidious Albion"—the Spaniards all of a sudden begin to declare that the presence of the English at Gibraltar is a blot upon their national honor. France organizes an expeditionary army to invade Morocco without a declaration of war, under the pretext of chastising some Kabyle tribes for their inroads upon Algerian territory, and Spain on pretext, more or less futile, declares war against Morocco, and fits out an expedition against the Moors at Algesiras; and to make the imbroglio complete, Palmerston sets little John Russell to work to demand explanations from Spain as to the meaning of all this, and to order the Spaniards not to make conquests in Africa, by which the free navigation of the Straits of Gibraltar might be endangered. If anything points to some deeper scheme in all this than is yet clearly distinguishable, it is this ridiculous interference of the Palmerston Cabinet in the matter. Figure to yourselves Spain endangering the free navigation of the Straits while England holds Gibraltar, and is the first naval power of the world! But the phrase is quite sufficient to gall the British public, and John Bull, who as we all know swallows his camels by the score like so many oysters, will not allow the poor Spaniard the least tiny little gnat on the southern side of the Mediterranean.

Whatever the intrigue may be, of which this war is the prologue, it appears we are to have, in Spain and Morocco, the amusing spectacle of a "holy war." The Moors are, of course, the hereditary enemies of the Spaniards. Once in possession of the

Dubiosa

whole of the Iberian peninsula, with the exception **of** those **few** Asturian and Galician valleys, from **which** Pelago commenced the construction of the Spanish monarchy, the Moors were but gradually driven back, and it took nearly eight centuries to expel them completely from the country. They retired again into Africa, but up to the present day many **of** them preserve the keys of the houses once owned in Spain by their ancestors, and with these keys they preserve their claim to them and the land on which they were built. No wonder **that** the hatred of the Spaniards against them has never gone to sleep. During the times **of her** greatness, Spain sent many expeditions into Africa, **and** held numerous points on the Moorish coast; and now, no sooner does Spain begin to recover, in some degree, **from** the degradation and decay 5 **of** the last centuries, than she is, without any exertion **or** pretext, lashed into a perfect frenzy of enthusiasm **for** the invasion of Africa. Grandees raise battalions **of** volunteers at their own expense, Municipalities subscribe **funds**, the Queen sends sacred banners to her troops and decorates her generals with amulets and relics, and even the holy bishops offer money for the holy **war**. The glorious times of the Cid Campeador seem to have revived, and Roland's horn, which he blew till it cracked at Roncesvalles, is to resound in the ears of the monkeys **of** the "Apes' hill," opposite Gibraltar. It will be **war** to the knife evidently, as far as the Spaniards are concerned. 10 15

On the other hand, the Moors are no less bent upon their holy war. Every Moor in Morocco believes in the old prophesy of the holy Marabuts, that one day the Christians will come in great numbers across the water and fight for the conquest of Moghrebi, the land **of** the West. Then **will** be fighting such as never was seen before, the Wadi-Sebu will be red with blood, and the course **of** the Muluyah will be stopped by dams of corpses. When **that** grim day will come, and who will be the victor nobody knows; **but** it is the duty of every true believer to be prepared for the struggle, and thus it happens that every Moor has in his house a long gun and **a** small barrel of powder. But while the Moors of the towns are in dread of that fearful day, the Kabyles of the hills and the Bedouins of the plains are looking forward to it with rejoicing for then the rich towns of the sea shore and of the interior will be theirs, and the riches of the Jews and the Franks **will** be given up to them for plunder. And when they fight 20 25 30 against the Giaours there is no fear of their giving any quarter. In fact, wherever Spaniards and Moors meet even now, in the midst of peace, they are at once at war. When Gen. Alava, as **a** young Lieutenant, was commanded to do duty in the garrison of Ceuta, the largest of the Spanish stations or **presidios** on the coast of Morocco, he began climbing up to the top of the rampart in order to survey the **suiTounding** 35 country; an old officer pulled him down, put his hat on the top of his sword and held it above the parapet, when at once two **or** three shots fell from the thicket outside, and the bullets whistled close by. "Remember always," said the old man to Alava, "that wherever here one Spaniard shows himself, there are always two or three Moors ready to fire at him." 40

But the countrymen of the Cid Campeador have **a** great deal of the illustrious Don Quixote about them, and indeed Don Quixotism is already rampant all over Spain. With all their magniloquent talk, acts are ludicrously deficient. The expeditionary army is concentrated at Algesiras; but, unfortunately, although war is declared, no provision is made to get the 40,000 men and 80 guns across the Straits. Nobody ever 45

The Latin Confederation

thought of transports, and at the last moment attempts are made to charter steamers in London and Liverpool, Havre and Marseilles. The Generals, too, are in a far more forward state than the troops themselves; and while the French have already very nearly conquered the whole country up to the Muluyah—which, being the „natural” 5 frontier of Algeria on the West, naturally belongs to them. The new Cid Campeador, Don Leopoldo O'Donnell, stands on the blooming shores of Algesiras Bay, and casts longing looks to the dim Sierra de Bullones opposite, whose entire population of the genus *Simia* he is to subject to the Christian rule of Spain.

The Spanish army, as to its quality, organization, and equipment, may now rank 10 among the better second-rate armies of Europe. The material of its infantry is undoubtedly good, but it remains to be seen how far this material has been developed. The artillery and engineers are good, especially the latter. Since the accession to power of Narvaez, the army has, in a very great degree, recovered from the neglect under which it had always suffered. The equipments, the arms, the pay, have been 15 more regularly furnished. Still it is difficult to judge in what a state this army will turn out. There is another celebrated Spanish novel, whose hero is not an entire stranger to Spanish national character—*Lazarillo de Tormes*—and since French civilizing influence has enriched Spain with the enlightened institution of *crédits mobiliers*, no doubt the propensity for which that merry vagabond was renowned, has 20 been brilliantly developed in more than one gentleman about the Court. How far this may of late have affected the efficiency and readiness for the field of the army remains to be seen. The Spanish sailor is hardy and brave, and the English found him on most occasions a more formidable opponent on the water than his French neighbor. But what can 40,000 Spaniards, be they ever so brave and so well organized, 25 do in a country like Morocco, when it took the French, with a hundred thousand men, nearly twenty years to subdue Algeria? The Moors are in a far better trim to resist an invasion than ever Abd-el-Kader was. Beside the Boukharis, or negro guard (16,000 strong), there were 14,000 regular infantry organized upon the European footing; and 15,000 more regular infantry are said to have been recently organized 30 and armed with the long-range rifles in use in European armies. The towns will be defended by the inhabitants and by Kabyles, who certainly will not cede in valor to the Turkish defenders of Kars and Silistria; while innumerable bands of Kabyle irregulars in the mountains, and Bedouins in the plains, will harass to the utmost every column attempting to penetrate into the interior. It will not be very difficult for the 35 Spaniards to bombard and take all the seaport towns from Tetuan to Mogadore, but what then! They will be blocked up in every one of them, just as they are now in the presidios of Ceuta, Velez de Gomera, Alhucema and Melilla; every attempt to establish a land communication between any two of them, will be attended with great loss and have little success; and although the Spaniards are frugal, yet they must have 40 something to live upon. Every column attempting to penetrate to the interior must carry its own commissariat, for nothing will be found there. But not only the provisions and all other stores have to be provided, but there must also be heavy artillery, to bring against the walls of the towns, which will be found too strong for the 84 12-pounders of the field-batteries. And there are only three towns in the interior worth 45 going to: Morocco, 150 miles at least from Mogadore; Fez, 100 miles from Rabat,

Dubiosa

and Mequinez, about 70 miles from Rabat. Of these, Mequinez appears to be the most tempting prize for Cid Campeador O'Donnell, for it is here that the Moorish Sultan keeps his treasury, in which there are said to be hoarded some 50,000,000 sterling. It is buried under ground, and watched by negro guards, who never are allowed to see the light of day again when once entered upon their duties in the subterraneous vaults. A threefold rampart forms the citadel in which this precious treasure is hidden, but that, of course, would soon fall before European engineering and artillery; and then, fancy Don Leopoldo O'Donnell and the host of Don Ramedos de Colibrados in his army, who have, alas! often known the pangs of hunger when pay-day went by without a single rial being forthcoming !—fancy this army arrayed before the breach 10 of Mequinez, with visions of 250,000,000 of dollars in hard cash before their eyes!—fancy the speech of Don Leopoldo O'Donnell on that momentous occasion—ine bravery of the assault—the rush of victory—the whole army rushing to the vaults of the treasury, and then finding it empty! Truly this would be the most befitting exploit for the new Matamoros, the Killer of the Moors, and let us therefore hope 15 that sometime or other the transports may be got ready to carry our valiant Don Leopoldo and his host of Señores Caballeros over to the shores of Mauritania.

5

15

English Feeling on the American Slavery Question

New-York Daily Tribune.
Nr. 5846, 19. Januar 1860

English Feeling on the American Slavery Question.

Correspondence of The N. Y. Tribune.

London, Dec. 31, 1859.

It ought always to be chronicled whenever one of the influential London journals
5 emancipates itself from temporary bondage, and returns to the rank of the independent Press. In the case of *The Economist* event calls the more for notice, since that paper, although opposed to the economical doctrines of *The Tribune*, has repeatedly acknowledged the fairness and ability with which *The Tribune* is conducted. Being a weekly paper, principally devoted to economical questions, *The Economist*
10 was placed under more favorable circumstances than the great bulk of its metropolitan contemporaries for a superior analysis of political events at home and abroad. It could almost act the part of a calm arbiter between the discordant and passionate pleadings of the daily press, and for many years it undoubtedly wielded a considerable influence in this sense. Its impartiality was not that of *The Spectator*, affecting to
15 blow neither hot nor cold, and to decide neither one way nor the other; but aimed at judging a case by its own merits, without regard to parliamentary or ministerial watchwords. Of late years, however, a strange change broke in upon the conduct of the paper. The change became visible when Mr. James Wilson, who, with the aid of the chiefs of the Anti-Corn-Law League, started *The Economist* in 1844, became
20 absorbed into the subaltern ranks of the Coalition Cabinet. Subsequently, when he served in the Board of Trade under the consecutive Palmerston Cabinets, the unprincipled partisan character of *The Economist*, tinging its strictures on the Persian War, the Indian Rebellion, the Canton bombardment, and the Reform question, gave rise to public remonstrances anything but complimentary to Mr. Wilson. The Tory
25 papers even held him out as a striking specimen of middle-class parvenu morality, Mr. Wilson having, by dint of industry, been converted from a hatter into a public personage. His recent promotion to the post of Indian Chancellor of the Exchequer seems to have dissevered his old connection with *The Economist*, which at once attempted to recover its lost ground, and in the stand it made against the present

Chinese War to give an earnest of independence. The part now taken by *The Economist* in the dispute on the American Slavery question proves its altered tone not to have been accidental, but, on the contrary, to proceed from a settled determination.

With regard to the American Slavery question, *The Economist* has published two articles, the one headed "The Impending Crisis in the Southern States of America," the other, "English sympathy with the Slavery party in America"; the former being, as will be inferred from its title, a comment on Mr. H.R. Helper's volume, while the latter embodies a manly protest against the recent Pro-Slavery Manifesto of *The London Times*. In the first article *The Economist* states, that "to England the impending crisis is one of the most profound interest—not because the Slave States threaten to appeal to us to defend them against the North in case disunion comes, and ends in civil war, for such an appeal is too foolish to be made, but, because, *while our interests as a manufacturing country are bound up*, with *somewhat painful close-ness*, with the prosperity of the South, our political sympathies and good wishes would go heartily with the North." Proceeding from the position that Manchester and Glasgow depend on cotton, and that the prosperity of the Cotton States depends on the Union, *The Economist* does not try to blink the fact that the British trader and manufacturer may feel a strong bias for the pretensions, on the yielding to which the Southern States affirm the Union to hinge. Nevertheless, *The Economist* avers that if the progress of Slavery was only to be checked by the separation of the North from the South, such an "event" must be "welcome" to every true Englishman. "So long," it says, "as the ambition and power of the North is interested in extending the boundaries of the Union southward into Mexico and the Isthmus, the extinction of Slavery is a hopeless thing. The one condition of its vitality and profitableness is constant extension of territory. Once draw a cordon round, beyond which it cannot pass, and Slavery would soon become utterly profitless with that cordon. It is only virgin soils which can be profitably cultivated by slave labor—a kind of labor that requires constant and minute overlooking, to answer at all. Unless the slaves work in gangs, under sufficient supervision, their labor is worthless, and so soon as the land is exhausted it can again be made profitable only by a different system of farming—one, namely, which requires much sub-division, and free, pams-taking, drilled labor, instead of farming on a large scale, by forced, and, therefore, unskillful labor."

The Economist, according to this view of the case, differs from the argument put forward in Mr. Helper's book, so strangely discussed at Washington—an argument amounting to this, that because the Slave States do not increase in population nearly so rapidly as the Free, and because land is so much cheaper there, and because so much more of it is needed to yield a given value in products, Slavery must, consequently, be dying out of itself, and, as it were, committing suicide. *The Economist*, on the contrary believes that its progress can be checked only by the most strenuous efforts, and that what is assigned as a reason against the profitableness of Slavery, is just the only circumstance that can make it worth while to be maintained. Since Slavery could only be profitable on rich, large, and sparsely populated soils, "it will not cease to pay while rich land, suitable for the cultivation of cotton, and coffee,

English Feeling on the American Slavery Question

and sugar, is found in abundance, directly the first fertility of the old is worked off. Should Slavery once spread to the Isthmus of Panama, it would have before it an indefinite career. All the power of the Anti-Slavery party ought now to be exerted to bring the matter, if possible, to a decisive issue with the South. Then we need not
5 fear for the rest."

The following is the protest of *The Economist* against the Pro-Slavery manifesto of *The London Times*:

English Sympathy with the Slavery Party in America.

We have said little concerning the Harper's Ferry insurrection, and have not attempted to palliate the gross folly, and therefore the great wrong of the undertaking. But when we find the principal organ of English opinion openly expressing its sympathy with the South, slandering the Abolitionists with the amazing and unscrupulous falsehood that they are 'instituting a crusade for the slaughter of the white people, and the institution of a half-caste republic after the model of the Central American
10 communities,' and putting forth as the only wish which Brown's attempt suggests, that 'the Federal Government may be strengthened and the Southern States protected against such malefactors for the future,'—we feel compelled to express, on behalf of the vast number of Englishmen who would be outraged by the supposition that they concur in such opinions, the entire dissent, as well as the disgust, with which we regard
15 them. When the native troops of India revolted the other day and murdered their own officers, after a course of treatment so indulgent that in the English army it would have been considered subversive of all discipline, we were not greatly surprised, though we were greatly disappointed, to hear the selfish and insolent doctrines of race which were put forth by the Anglo-Indian press, and half echoed by the most
20 popular organ of English opinion. But when, after half a century of fruitless preaching and hoping on the part of the Anti-Slavery party in America, the Southern States are more than ever eager to extend their peculiar institution; when the Abolitionists hear on all hands proposals for fostering Slavery by a renewal of the slave-trade; when their own representatives are caned in the Senate House; when new States, like
25 Kansas, are all but bullied into adopting an institution which its population detest; when a law is past compelling Free States to restore fugitives flying from the cruelty of the slave-owners; when the Supreme Court of Justice reverses all the traditional law in deference to the Southern planters' interests; when President after President triumphs by the mere popularity of his Slavery tenets ; when the press of the Southern
30 States, so far from merely standing on its own defense, exhausts the resources of language in the effort to express its detestation for free principles, and its purpose of obtaining a final triumph over the North in the Federal Government, or else of declaring war; when all this is so, what but the most insolent and aggressive partisanship with the Slave States could dictate an expression of warm sympathy with
35 them as the aggrieved sufferers, and of vehement detestation toward the enthusiast, who, despairing of any moral persuasion, had recourse to the last resort of force?

Dubiosa

We have no wish to defend Capt. Brown's step, which was simply the step of a fanatic. In the first place, hope of moral success to be gained by using the ordinary constitutional organization of the country was not exhausted, nor anything like exhausted. In the next place, even if it had been, no precautions were taken to provide for that success which could alone justify a step so dangerous. But when we come to apportion the blame—to see who are the "malefactors," as *The Times* calls Capt. John Brown and his adherents—who are innocent sufferers, as it considers the Southern planters—we arrive at a very different conclusion. Capt. Brown was a fanatic—noble-minded, and presumptuous. But the heavy blame should fall where the true provocation originated—with that head-strong, domineering, insolent, and cruel Slavery party, which, for years back, has grown in arrogance and in every violent, offensive, and irritating party quality far more rapidly, unfortunately, than it has lost ground in political importance for power. Who can wonder that when with every victory their demands have enlarged—the Missouri Compromise being followed by the annexation of Texas—this, again, by the Fugitive Slave Act—that Act by the organized effort to press Kansas into the Slavery States—and this, again, by a loud agitation for the open renewal of the slave trade—the Anti-Slavery party, strong in the sense of immutable justice, should set law altogether at defiance, and attempt to gain by open rebellion what they could not gain by constitutional agitation? Were the end, indeed, come—were that the only possible mode of gaining the Anti-Slavery party's aim—no one could deny that the end would be as great and noble as that for which the United States appealed to force against the irritating rule of England. When *The Times* speaks of the iniquities of provoking a servile war, it forgets that a servile war is only so far worse than a civil war as the slaves are more fierce and less under command than freemen. If gross oppression and despair of any relaxation would justify a civil war, then still grosser oppression and completer despair of any relaxation would justify a servile war. Moreover, the leaders of the Anti-Slavery party have never, so far as we know, contemplated exciting the slaves to war. It was Captain Brown's plan not only to effect a peaceful liberation, but to pledge the slaves to ultra-pacific principles as they joined him. This was, no doubt, in every way a dreamer's scheme. Still, even his most fanatical admirers who have talked at Boston of armed men springing from John Brown's ashes to carry on the war for the liberation of the slaves have not contemplated arming the slaves against their masters, but compelling the masters to liberate the slaves.

Whatever, at all events, be the danger of the attitude now assumed by the Anti-Slavery party, the sin is almost wholly on the heads of the Slave States. It is all very well for Mr. Everett, supported by *The Times*, to talk of the impossibility of any '*immediate*' abolition. If the most cautious and gradual abolition of Slavery were commenced, nay were it even thought of or advocated in the Slave States, the guilt of such schemes as those of Capt. Brown would be great beyond measure. But every one knows that there is no such dream in the Slave States. All their active measures have been hot and furious for the extension and perpetuation of Slavery. They glory in it. They are propagandists, and most successful propagandists of it. They talk occasionally of admitting the poorer whites to the benefits of this merciful institution. It is *they* who threaten civil war, rather than relax an iota of the shameful

English Feeling on the American Slavery Question

oppression of the system. And yet we are called upon to pity them, and to call the fanatical Abolitionists 'malefactors.' We are utterly ashamed that such thoughts should go forth to the world with that *imprimatur* of English public opinion on them which their mere insertion in *The Times* gives. And we are sure that in indignantly
5 disowning them, we represent far more truly English public opinion than our powerful contemporary."

Sicily and the Sicilians

I

New-York Daily Tribune.
Nr. 5948, 17. Mai 1860

Sicily and the Sicilians.

Throughout the history of the human race no land and no people have suffered so terribly from slavery, from foreign conquests and oppressions, and none have struggled so irrepressibly for emancipation as Sicily and the Sicilians. Almost from the time when Polyphemus promenaded around Etna, or when Ceres taught the Siculi the culture of grain, to our day, Sicily has been the theater of uninterrupted invasions and wars, and of unflinching resistance. The Sicilians are a mixture of almost all southern and northern races; first, of the aboriginal Sicanians, with Phoenicians, Carthaginians, Greeks, and slaves from all regions under heaven, imported into the island by traffic or war; and then of Arabs, Normans, and Italians. The Sicilians, in all these transformations and modifications, have battled, and still battle, for their freedom.

More than thirty centuries ago the aborigines of Sicily resisted as best they could the superior weapons and military skill of Carthaginian and Greek invaders. They were made tributary, but never wholly subdued by the one or the other. For a long time Sicily was the battle-field of Greeks and Carthaginians; her people were ruined and partly enslaved; her cities, inhabited by Carthaginians and Greeks, were the central points whence oppression and slavery radiated through the interior of the island. These early Sicilians, however, never missed an opportunity to strike for liberty, or at least to take as much revenge as possible on their Carthaginian masters and on Syracuse. The Romans finally subdued Carthaginians and Syracusans, selling into slavery as many of them as possible. On one occasion 30,000 inhabitants of Panorma, the modern Palermo, were thus sold. The Romans worked Sicily with numberless gangs of slaves, in order to feed with Sicilian wheat the poor proletarians of the Eternal City. For this purpose, they not only enslaved the inhabitants of the island, but imported slaves from all their other dominions. The terrible cruelties of Roman Proconsuls, Praetors, Praefects, are known to every one who is in any degree familiar with the history of Rome, or with the oratory of Cicero. Nowhere else, perhaps, did Roman cruelty hold such saturnalia. The poor freemen and yeomen, if unable to pay the crushing tribute exacted of them, were pitilessly sold into bondage, themselves or their children, by the tax-gatherers.

Sicily and the Sicilians

But both under the Syracusan Dionysius and under the Roman rule, the most terrible slave insurrections took place in Sicily, in which the native people and the imported slaves often made common cause. During the breaking up of the Roman Empire, Sicily was visited by various invaders. Then the Moors got hold of it for a time; but the Sicilians, and above all the genuine people of the interior, resisted always, more or less successfully, and step by step maintained or conquered various small franchises. The dawn had scarcely begun to spread over the medieval darkness, when the Sicilians stood forth, already armed, not only with various municipal liberties, but with rudiments of a constitutional government, such as at that time existed nowhere else. Earlier than any other European nation, the Sicilians regulated by vote the income of their Governments and Sovereigns. Thus the Sicilian soil has ever proved deadly to oppressors and invaders, and the Sicilian Vespers stand immortal in history. When the House of Arragon brought the Sicilians into dependence on Spain, they knew how to preserve their political immunities more or less intact; and this they did alike under the Hapsburgs and the Bourbons. When the French Revolution and Napoleon expelled the tyrannical reigning family from Naples, the Sicilians—incited and seduced by English promises and guaranties—received the fugitives, and in their struggles against Napoleon sustained them both with their blood and their money. Every one knows the subsequent treachery of the Bourbons, and the subterfuges or impudent denials by which England has tried and still tries to varnish her own faithless abandonment of the Sicilians and of their liberties to the tender mercies of the Bourbons.

At the present day, political, administrative, and fiscal oppression crushes all classes of the people; and these grievances therefore stand in the foreground. But nearly the whole soil is still in the hands of comparatively few large landowners or barons. The medieval tenures of land are still preserved in Sicily, except that the tiller is not a serf; he ceased to be such about the eleventh century, when he became a free tenant. The conditions of his tenure are, however, generally so oppressive, that the immense majority of agriculturists work exclusively for the advantage of the tax-gatherer and of the baron, producing scarcely anything beyond the taxes and rents, and themselves remaining either wretchedly, or, at least, comparatively poor. Producing the celebrated Sicilian wheat and excellent fruits, they themselves live poorly on beans the whole year through.

Sicily now bleeds again, and England looks calmly on at these new saturnalia of the infamous Bourbon, and his not less infamous minions, lay or clerical, Jesuits or Guardsmen. The fussy declaimers of the British Parliament rend the air with their empty talk about Savoy and the dangers of Switzerland, but have not a word to say of the massacres in the Sicilian cities. No voice raises the cry of indignation throughout Europe. No ruler and no Parliament proclaims outlawry against the bloodthirsty idiot of Naples. Louis Napoleon, alone, for this or that purpose—of course not for any love of liberty, but for the aggrandizement of his family or of French influence—may perhaps stop the butcher in his work of destruction. England will howl about perfidy, will spout fire and flames against Neapoleonic treachery and ambition; but the Neapolitans and the Sicilians must eventually be gainers, even under a Murat or any other new ruler. Any change must be for the better.

Dokumente

Klageschrift gegen den Redakteur der „National-Zeitung“

I Denunciation des Dr. Carl Marx zu London wider den Rédacteur der Nationalzeitung, Dr. Zabel, hier, wegen öffentlicher, durch die Presse verbüter, wiederholter Verleumdung.

An den königlichen Staatsanwalt beim Königlichen Stadtgericht, Herrn Grafen zur Lippe, Hochwohlgeboren, hier.

Nach Beendigung des bekannten Verleumdungsprozesses des ehemaligen Professors Carl Vogt, jetzt zu Genf, wider die Augsburger Allgemeine Zeitung erschien eine Schrift des Ersteren unter dem Titel „Mein Prozeß gegen die Allgemeine Zeitung“.

Im Anschluß an jenen Prozeß und an diese Schrift macht der Leitartikel der 10 beiliegenden N» 37 der Nationalzeitung vom 22^{ten} Januar d. J. die politische Haltung der „Allgemeinen Zeitung“ zum Gegenstande der Besprechung, und ergeht sich hierbei vorzugsweise in einem Raisonnement gegen die Stellung und das Treiben einzelner Correspondenten jenes Blattes. In das Raisonnement sind einige, der erwähnten Vogtschen Schrift entnommene thatsächliche Behauptungen eingestreut. In 15 diesem Leitartikel heißt es u. a. wörtlich:

„Unter dem Namen der Schwefelbande oder auch der Bürstenheimer war unter der Flüchtlingsschaft von 1849 eine Anzahl von Leuten bekannt, die Anfangs in der Schweiz, Frankreich und England zerstreut, sich allmälig in London sammelten und dort als ihr sichtbares Oberhaupt Herrn Marx verehrten. Politisches Prinzip dieser 20 Gesellen war die .Diktatur des Proletariats' und mit diesem Blendwerk täuschte sie anfangs nicht nur manche der Besseren unter den Flüchtlingen, sondern auch die Arbeiter aus den Freischaaren des Willichschen Korps. Unter der Flüchtlingsschaft setzten sie das Werk der .Rheinischen Zeitung' fort, die 1849 von jeder Theilnahme an der Bewegung abmahnte, wie sie ja auch sämmtliche Parlaments-Mitglieder 25 beständig angriff, weiß die Bewegung ja doch nur die Reichsverfassung und nicht die prinzipielle Proletariats-Diktatur zum Inhalt habe. Eine furchtbare Zucht handhabte die Schwefelbande über ihre Anhänger. Wer von diesen auf irgend eine Weise sich ein bürgerliches Fortkommen zu sichern suchte, war schon dadurch, daß er sich unabhängig zu machen strebte, an und für sich ein Verräther an der Revolution, deren 30 erneutes Ausbrechen jeden Augenblick erwartet werden und die dann ihre Soldaten bereit haben müsse, um sie in das Feld zu schicken. Zwietracht, Schlägereien, Duelle wurden unter dieser sorgfältig erhaltenen Klasse von Bummlern erzeugt durch

Klageschrift gegen den Redakteur der „National-Zeitung“

ausgestreute Gerüchte, Korrespondenzen u. s. w., einer verdächtigte den andern als Spion und Reaktionär, Mißtrauen bestand unter Allen wider Alle. Eine der Hauptbeschäftigungen der Schwefelbande war, Leute im Vaterlande so zu kompromittieren, daß sie Geld zahlen mußten damit die Bande das Geheimniß ohne Kompromittirung bewahre. Nicht einer, sondern Hunderte von Briefen wurden nach Deutschland geschrieben, daß man die Beteiligung an diesem oder jenem Akte der Revolution denunziren werde, wenn nicht bis zu einem bestimmten Zeitpunkt eine gewisse Summe an eine bezeichnete Adresse gelange. Nach dem Grundsatz, „wer nicht unbedingt für uns ist, ist wider uns“, wurde jeder, der diesem Treiben entgegengrat, unter den Flüchtlingen nicht blos, sondern auch mittelst der Presse „ruiniert“. Die „Proletarier“ füllten die Spalten der reaktionären Presse in Deutschland mit ihren Angebereien gegen diejenigen Demokraten, welche ihnen nicht huldigten, sie wurden die Verbündeten der geheimen Polizei in Frankreich und Deutschland.“ | 5
10

I Nachdem der Artikel als ein solches Mitglied der Schwefelbande, als „revolutio-nären Verführer der Arbeiter und zugleich als Verbündeter der geheimen Polizei, als Anstifter und Verräther des Geheimbundes“ einen gewissen, im Pariser Kommunistenprozeß verurtheilten Cherval erwähnt, behauptet er weiter, ich hätte in einer 1853 erschienenen Schrift „alle Schuld an der Entdeckung des Geheimbundes auf die Dummheit der Partei Willich-Schapper geschoben, die meiner eigenen Partei in den Haaren gelegen habe“. Demnächst bezeichnet der Artikel ein „notorisches Mitglied meiner Partei und einen meiner servilsten Anhänger“, Liebknecht, als Correspondenten der Allgemeinen Zeitung und kommt dann endlich auf den Eingangs gedachten Prozeß Vogt's wider dieses Blatt zurück. Veranlassung zu dem Prozeß hatte nämlich, wie hier historisch bemerkt wird, der Abdruck einer anonymen Flugschrift „Zur Warnung“ in der Allgemeinen Zeitung gegeben, in welcher Vogt beschuldigt wurde, bonapartistische Interessen zu begünstigen und für dieselben auf mancherlei Art, namentlich auch durch Bestechungsversuche, zu wirken. Nachdem nun Vogt — so erzählt der Artikel weiter — gegen die Allgemeine Zeitung Klage erhoben, habe „ein anderer Londoner Spießgeselle“ (natürlich von mir, resp. meiner Partei), Namens Biscamp, an die Allgemeine || Zeitung geschrieben, daß er es, weil letztere von der inkriminierten Flugschrift zuerst durch das von ihm redigirte „Volk“ unterrichtet worden sei, für seine Schuldigkeit halte, Alles aufzubieten, um der Redaktion Beweise für die Wahrheit der behaupteten Thatsachen zu verschaffen; und acht Tage später habe ich selbst der Allgemeinen Zeitung ein gerichtliches Dokument zum Beweise gegen Vogt angeboten. 20
25
30
35

Von diesem Dokument sollte, wie der Artikel ausdrücklich verspricht, „ein ander Mal die Rede sein“.

Auf die Erfüllung dieses Versprechens ließ die Nationalzeitung ihre Leser nicht lange warten. Die hier angekündigte Besprechung findet sich in dem Leitartikel „Wie man radikale Flugblätter macht“, der ebenfalls beigefügten *Ni 41* vom 25^{ten} Januar 40 d. J., welcher sich nach dem Gesagten als eine Erläuterung und Vervollständigung des Artikels in N°37 darstellt, und auch selbst wiederholt auf letzteren verweist. Dieser Artikel will, wie er sich ausdrückt „die Geschichte des Flugblattes „Zur Warnung“ an der Hand der von Vogt mitgetheilten Aktenstücke und Erläuterungen durchgehen“, nachdem er bemerkt hat, daß der bekannte Carl Blind „mit Gewalt und 45

Klageschrift gegen den Redakteur der „National-Zeitung“

- trotz seines nachdrücklichen und beharrlichen Widerspruchs zum Verfasser des genannten Flugblattes gestempelt werde", daß, warum und von wem dem Blind diese Autorschaft zu Unrecht aufgebürdet worden, wird dann folgendermaßen insinuirt: Es gebe unter den Flüchtlingen einzelne Persönlichkeiten, welche sich zur || Erhöhung ihres Anselms mit dem Namen eines Vereins, einer Gesellschaft, oder eines Bundes ausrusteten. *Dies gelte insbesondere von der Partei der „Proletarier“ unter meiner Leitung.* Hieran wird die Taktik und das Verfahren dieser Vereine, resp. Personen geknüpft, und dann heißt es wörtlich: „In dieser Art wurde 1852 eine Verschwörung der schändlichsten Art, mit massenhafter Verfertigung von falschem Papiergele, 5 (man sehe das Nähere bei Vogt) gegen die Schweizerischen Arbeitervereine eingefädelt, eine Verschwörung, welche den Schweizerischen Behörden die äußersten Unannehmlichkeiten bereitet haben würde, wenn sie nicht zur rechten Zeit entdeckt worden wäre. *Diese* Manöver begannen von Neuem mit dem Jahre 1859, und waren wirklich so weit gediehen, daß nach dem Friedensschluß von Villafranca auf Grund 10 eines Artikels der Allgemeinen Zeitung beim Bundesrath eine vertrauliche Anfrage eines süddeutschen Gesandten erfolgte, worin dem vor kurzem gefeierten Centraffest des deutschen Arbeiter-Bildungsvereines „diejenige Bedeutung geliehen wurde, welche es nach den vereitelten Absichten der *Schwefelbande* hätte haben sollen.“ 15 Weiter wird berichtet, daß im Mai vorigen Jahres von Biscamp in London die Zeitung „Das Volk“ gegründet wurde, welche gleich mit den bekannten Verhöhungen und Denunziationen der „Parlaments-Demokraten“ in das Geschirr trat, und dazu bemerkt: 20 „Woher das Geld für das freigebig vertheilte Blatt kam, wissen die Götter; daß Marx und Biscamp kein überflüssiges Geld haben, wissen die Menschen.“ | 25 **I** In diesem Blatte sei das anonyme Flugblatt „Zur Warnung“ abgedruckt, und demnächst an die Allgemeine Zeitung abgesandt worden. Drei bis 4 Wochen nach dem Erscheinen des Flugblattes habe Blind seine Autorschaft an demselben in einem Schreiben an Julius Froebel in Abrede gestellt; als Autor werde er dreist und als ob es eine ausgemachte Sache wäre, zum ersten Male in Biscamp's Brief an die 30 Allg. Zeitung vom 20^{ten} October bezeichnet. Sodann heißt es wörtlich: „Um für Blind's Autorschaft weiter zu plaidiren, schreibt am 29. Oktober Marx an die Allgemeine Zeitung: ‚Ich habe mir beifolgendes Dokument verschafft, weil Blind verweigerte für die Aeußerung einzustehen, die er mir und Anderen gegenüber gemacht.' Unter besagtem Dokument versteht Marx ein Zeugniß des Setzers Voegele, 35 dessen Unterschrift wunderbarer Weise von Marx und Liebknecht beglaubigt' wird und wozu Liebknecht eben so wunderbar hinzufügt: ‚Wir wollten von dem Magistrat (?) unsere Unterschrift beglaubigen lassen, wurden aber beschieden, daß es vollständig überflüssig sei.' Der Setzer Voegele sagt darin aus: er kenne Blind's Handschrift aus früheren Manuskripten; er habe selber den ersten Theil des Flugblatts in 40 der Druckerei von Hollinger gesetzt und dieser selber den andern. Hollinger erklärt darauf am 2. November: daß das Flugblatt in seiner Druckerei gedruckt worden, oder daß Blind der Verfasser desselben heiße, sei eine böswillige Erdichtung, und sein Schriftsetzer Wiehe, der seit 11 Monaten bei ihm arbeitet, tritt dieser Erklärung bei. Marx, immer schlagnetzartig, antwortet in der Allgemeinen Zeitung am 15. November: 45 ‚Hollingers Erklärung ist einfach lächerlich. Hollinger weiß, daß er das englische

Klageschrift gegen den Redakteur der „National-Zeitung“

Gesetz formell verletzte, als er das Flugblatt ohne Angabe des Druckorts herausgab.¹ Außerdem beruft sich Marx zu verschiedenen Malen darauf, daß Blind ihm mündlich vor dem Erscheinen des Flugblatts den Inhalt desselben mitgetheilt und daß Blind in einem Artikel der Free Press vom 27. Mai dasselbe geschrieben, was nachher im Flugblatt stand; Blind habe daher, wegen Uebereinstimmung in Inhalt und Form, de prime abord für den Verfasser gegolten.

Wo liegt nun die Wahrheit? Blind hat zwei Mal in der Allgemeinen Zeitung rund erklärt, daß er nicht der Verfasser sei; er sage dies nicht zur Entschuldigung Vogt's, mit dem er nicht übereinstimme, sondern nur nach der Marx-Liebknecht-Biscamp'schen Seite hin. Er erklärt zugleich, Biscamp in seinem Leben nicht gesehen zu haben, er ist offenbar kein Mitglied der engeren Partei Marx. Uns scheint, daß es für diese nicht allzu schwer war, ihn zum Sündenbock zu machen, und wenn die Anklagen gegen Vogt Gewicht haben sollten, so mußten sie nothwendig auf eine bestimmte Person zurückgeführt werden, welche dafür einzutreten hatte. Die Partei Marx konnte nun sehr leicht die Autorschaft des Flugblatts auf Blind wälzen, eben weil und nachdem dieser im Gespräch mit Marx und in dem Artikel der ‚Free Press‘ sich in ähnlichem Sinne geäußert hatte; mit Benutzung dieser Blindschen Aussagen und Redewendungen konnte das Flugblatt geschmiedet werden, so daß es wie sein Fabrikat aussah."

Durch diese beiden Artikel hat sich die Nationalzeitung mehrfacher Verleumdungen im Sinne des § 156 St. G. B. gegen mich schuldig gemacht. Abgesehen von dem allgemeinen Charakter der Gehässigkeit, der sich in beiden Artikeln kund giebt, und dem deutlich hervortretenden Streben, meine Moralität, mein Thun und Lassen zu verdächtigen und so meine Ehre in der öffentlichen Meinung herabzusetzen, werden mir darin folgende bestimmte Thatsachen zum Vorwurf gemacht:

1, daß ich nicht nur auf unehrenhafte, sondern sogar auf verbrecherische Weise Geld erwerbe oder erworben habe.

Inhalts des Artikels in Ks 37 beschäftigte sich die angeblich unter meiner Direktion stehende Partei (Schwefelbande, Bürstenheimer, Proletarier, Partei Marx, Marx-Liebknecht-Biscampsche Sekte, wie sie variierend in beiden Artikeln genannt wird) hauptsächlich damit || Leute im Vaterlande so zu kompromittieren, daß sie Geld zahlen mußten, damit die Leute das Geheimniß ohne Kompromittirung bewahren.

„Hunderte von Briefen — heißt es in dem Artikel — wurden nach Deutschland geschrieben, daß man die Beteiligung an diesem oder jenem Akte der Revolution denunziren würde, wenn nicht bis zu einem bestimmten Zeitpunkte eine gewisse Summe an eine bezeichnete Adresse gelangt.“ Während also hier den Mitgliedern dieser Partei Handlungen zur Last gelegt werden, welche, wenn sie nicht den Thatbestand der Erpressung bilden, so doch als im höchsten Grade verwerflich erscheinen müssen, geht der Artikel in Nī 41 noch weiter, insofern er von dieser meiner Partei — sie ist kurz vorher speciell als diejenige genannt, welche besonders die dort beschriebene „Taktik“ beobachtet habe — ohne Weiteres behauptet, sie habe 1852 eine Verschwörung der schändlichsten Art *unter massenhafter Verfertigung von falschem Papiergegeld* eingefädelt. Es wird ihr also direkt das Verbrechen der Münzfälschung zur Last gelegt. Diese Manöver — fährt der Artikel fort — begannen von Neuem mit dem Jahre 1859. Zu den früher erzählten „Manövern“ gehörte auch die massenhafte

Klagesschrift gegen den Redakteur der „National-Zeitung“

Verfertigung von falschem Papiergele, es sollen also auch im Jahre 1859 Münzfälschungen begangen, und zwar — wie sich aus dem Schlußes dieses Satzes ergiebt, welcher „von den vereitelten Absichten der **Schwefelbande**“ spricht — abermals von meiner Partei begangen worden sein. |

- 5 |Daß alles dasjenige, was der Schwefelbande, oder wie die Partei sonst genannt wird, vorgeworfen wird, auch in unmittelbarer Beziehung auf mich selbst, also von meiner Person behauptet wird, kann kein Unbefangener leugnen. Denn ich bin von vorn herein als das „sichtbare Oberhaupt“ jener Bande hingestellt, der „in Napoleonischem Hochmuth auf seine geistige Ueberlegenheit die Fuchtel unter ihr
- 10 schwinge“, und es versteht sich von selbst, daß alles, was von der Bande oder ihren Mitgliedern ausgeht, unter der Aegide und der Sanction des Oberhaupts, zumal eines so gefürchteten und überlegenen, geschieht; ich bin überhaupt vollständig mit der Schwefelbande pp. identificirt, so daß sie hin und wieder ohne Weiteres als „Partei Marx“ figurili:.
- 15 Der mir hiernach zur Last gelegte Gelderwerb mittels Erpressung und Münzfälschung wird dann endlich im Artikel **M** dem Leser noch einmal in einer spitzen Redewendung in Erinnerung gebracht. Ich werde nämlich plötzlich mit dem von Biscamp redigirten „Volk“ in Verbindung gebracht in den Worten:
- Woher das Geld für das freigebig vertheilte Blatt kam, wissen die Götter ; daß Marx
- 20 und Biscamp kein überflüssiges Geld hatten, wissen die Menschen.
- Die Richtigkeit der letzteren Thatsache vorausgesetzt, bleibt dem Leser nichts übrig als die Meinung, daß das für das Blatt nothwendige Kapital von mir und Biscamp, dessen schon im ersten Artikel als meines Spießgesellen gedacht ist, auf eben die oder ähnliche Weise heran|(geschafft wurde, welche er schon früher kennen
- 25 gelernt hat.
- 2, werde ich und die angeblich unter meiner Oberleitung stehenden „Proletarier“ beschuldigt, die Demokraten, die uns nicht gehuldigt hätten, in der reaktionären Presse denunzili zu haben, und die Verbündeten der geheimen Polizei in Frankreich und Deutschland geworden zu sein.
- 30 Es wird mir endlich in dem Artikel **N»41** der Vorwurf gemacht: daß meine Partei oder, was dasselbe ist, ich das anonyme Flugblatt „Zur Warnung“ geschmiedet, daß ich aber demnächst der Allgemeinen Zeitung gegenüber wider besseres Wissen nicht nur Blind als den Verfasser ausgegeben, sondern dies noch durch ein Dokument, von dessen unrichtigem Inhalt ich also überzeugt sein müßte, zu beweisen versucht
- 35 habe.
- Dies ist die ausgesprochene Ansicht des Artikels, welcher auch schon durch seine ironisirende Ueberschrift die Absicht verräth, mich in der angegebenen Weise zu verdächtigen. Es bedarf kaum der Bemerkung, daß alle diese Thatsachen, wenn sie wahr wären, mich in der öffentlichen Meinung dem Haß und der Verachtung aus-
- 40 setzen würden. Denn die zu 1. erwähnten sind, wenigstens zum Theil, strafbare, mit dem Verluste der bürgerlichen Ehrenrechte, bedrohte Handlungen. Ein geheimer Polizist, ein Verbündeter der geheimen Polizei, ist ohne Frage jedem, zu welcher politischen Partei er auch immer zähle, ein Gegenstand des Hasses und der Verachtung; zumal wenn, wie es im vorliegenden Falle von mir gelten soll, die zufällig
- 45 erlangte Kenntniß demokratischer Gesinnungen und Handlungen Anderer durch ein

Klageschrift gegen den Redakteur der „National-Zeitung“

Bündniß mit der geheimen Polizei zu Gelderpressungen benutzt wird. Die Behauptungen zu 2. anlangend, so würde denjenigen, welcher mit grundlosen Beschuldigungen gegen einen Dritten (Vogt) auftritt, ebenso sehr der Haß seiner Mitbürger treffen, wie ihm ihre Verachtung gewiß wäre, wenn er nicht den Muth hätte, jene Beschuldigungen zu vertreten, sondern die Verantwortung dafür auf einen Andern wälzen wollte.

5

Jene Thatsachen sind aber endlich, wie ich hiermit erkläre, unwahr. || Auf diese Erklärung dürfte ich mich beschränken und von dem Denunciaten den Beweis der Wahrheit der wider mich geschleuderten Behauptungen erwarten. So schwer nun aber auch der Beweis der Negative der Natur der Sache nach auch ist, so will ich dennoch versuchen, der Königlichen Staatsanwaltschaft und dem erkennenden Richter in Nachstehendem ein Material zu unterbreiten, welches nicht nur geeignet sein wird, denselben die Ueberzeugung zu verschaffen, daß alle mich betreffenden Anführungen in den incriminierten Artikeln wahrheitswidrig sind, sondern auch dazu dienen kann, den Charakter absichtlicher Entstellung, den sie verrathen, in das gehörige Licht zu setzen.

10

15

I. Ich kam im Jahre 1849 nach London. London war der Sitz der Centraibehörde der damals unter dem Namen „Bund der Communisten“ existirenden deutschen communistischen Gesellschaft. Schon im September 1850 trennte ich mich mit meinen Freunden von dieser durch Willich und Schapper geleiteten Centraibehörde, weil sich 20 dieselbe praktisch auf Revolutions- und Conspirationsmacherei einließ, während ich und meine Freunde nur diejenigen politischen und socialen Ideen verbreiten wollten, welche nach unserer Ueberzeugung die richtigen waren. Wir verlegten den Sitz der Centraibehörde nach Köln, und führten keine Correspondenz mehr mit irgend einem Theile des Continents außer Köln. Im Kölner Communistenprozeß ist nachgewiesen, 25 daß diese Correspondenz nichts Strafbares enthielt. Im Frühjahr 1851 begann || die Verhaftung einzelner Mitglieder der Kölner Gesellschaft, und sofort brachen wir alle und jede Verbindung mit dem Continent ab. Ich correspondirte nur noch mit einem, mir persönlich unbekannten, Freunde der Verhafteten, dem Deputirten zur Frankfurter Nationalversammlung, Bermbach, wegen der Vertheidigung. Mitte November 1852, nach Beendigung des Kölner Prozesses, erklärte ich mit Zustimmung meiner Freunde den „Bund der Communisten“ für aufgelöst.

30

Zum Beweise überreiche ich einen von mir damals an meinen Freund Engels gerichteten Brief vom 19^{ten} November 1852 mit den Poststempeln von London und Manchester, welchen Engels unter seinen alten Papieren wieder aufgefunden hat.

35

Seit dieser Zeit habe ich weder einer geheimen, noch einer öffentlichen Gesellschaft angehört, und mich überhaupt von jeder Agitation fern gehalten.

Die Mittel für meine Existenz lieferte mir bis zur Stunde meine litterarische Thätigkeit, die theils wissenschaftlicher, theils publicistischer Natur ist. Was namentlich letztere anlangt, so bin ich seit 1851 beständiger Mitarbeiter des ersten englisch-amerikanischen Blattes, der New-York-Tribune, welcher ich ebensowohl Correspondenzen wie Leitartikel liefere. Es zählt an 200000 Abonnenten, und honorirt demgemäß. Ich bin ferner seit mehreren Jahren Mitarbeiter an der von Herrn Dana,

Klageschrift gegen den Redakteur der „National-Zeitung“

einem der Redacteure der New-York-Tribune herausgegebenen „Cyclopaedia Americana“. |

5 **I** Ich überreiche zum Beweise einen an mich gerichteten Brief des Rédacteurs Dana d. d. New York den 8. März 1860 (nebst Uebersetzung), aus welchem sich zugleich

der Ernst und die Wahrhaftigkeit meiner Thätigkeit auf diesem Gebiete ergiebt.

Das einzige deutsche Blatt, für welches ich während meines Exils geschrieben, war die „Neue Oderzeitung“; die Correspondenz dauerte etwa vom Januar bis Juli 1855.

Aber weder ich, noch irgend eine Person, welche in näherer Verbindung mit mir gestanden, hat jemals eine Zeile, privatum oder in der Presse, nach Deutschland oder

10 anderswohin geschrieben, welche eine Gelderpressung, eine Drohung, eine Angeberei enthielt; und obwohl die demokratische Emigration die deutsche Presse Jahre lang und systematisch mit albernen Klatschereien gegen mich füllte, hielt ich es nie der Mühe werth, darauf zu antworten. Daß insbesondere die „Neue Oderzeitung“ keine Drohungen und Angebereien meinerseits enthielten, ja daß darin der **αε-**

15 **i** mokratischen Emigration überhaupt nie erwähnt wurde, werden die Nummern derselben aus dem oben bezeichneten Zeitraum erweisen, und werden auch die damaligen Redacteure derselben, die Herren Dr. Eisner und Dr. Stein zu Breslau, bezeugen.

Denunciae wird daher die angeblich von mir und meiner „Partei“ ausgegangenen

20 Erpressungen ebenso wenig beweisen können, wie meine und meiner Partei Verbindungen **II** mit der geheimen Polizei.

Der noch jetzt in London bestehende deutsche Arbeiterbildungsverein hat bei Gelegenheit der Feier seines Stiftungsfestes vom 6^{ten} Februar 1860 einstimmig erklärt, daß die mir von Vogt zur Last gelegte (und von der Nat. Zeit, reproducirte)

25 Ausbeutung der deutschen Arbeiter und insbesondere dieses Vereins eine ungründete Lüge sei.

Beweis: das beigegebene Affidavit (eidesstattliche Versicherung vor dem Friedensrichter) des Präsidenten des Vereins Georg Müller.

Ich bemerke hierzu, daß dieser Verein der einzige ist, welchem ich außer dem

30 „Bunde der Communisten“ seit meiner Ankunft in London angehörte, und daß ich Mitte September 1850 aus demselben schied, meinen Austritt auch in verschiedenen deutschen Blättern öffentlich anzeigen.

II. Noch viel weniger stand ich jemals oder stehe ich mit einem Verein, oder auch nur einer einzelnen Person in der Schweiz in Verbindung. Dessen ungeachtet macht

35 mich die Nat. Zeit, zum „sichtbaren Oberhaupt“ der Genfer Schwefelbande oder Bürstenheimer und identificirt mich vollständig mit ihren Mitgliedern und ihrem Treiben. Welche krasse Verleumdung hierin liegt, wird sich aus Nachstehendem ergeben: |

I „Schwefelbande“ war der Name einer Gesellschaft junger deutscher Flüchtlinge,

40 welche sich nach Beendigung der revolutionären süddeutschen Bewegungen in den Jahren 1848 und 1849 zufällig in Genf zusammenfanden. Sie bestand ursprünglich aus folgenden Personen: Eduard Rosenblum, stud, med.; Max Cohnheim, Handlungsdienst; Korn, Chemiker und Apotheker; Becker, Ingenieur; Borkheim, Student. Sie hatte weder politische, noch sociale, noch überhaupt ernste Zwecke; sie

Klageschrift gegen den Redakteur der „National-Zeitung“

war im eigentlichen Sinne des Wortes eine Gesellschaft lustiger Brüder, welche im Café de l'Europe in Genf hausten, ihre Zeit ausschließlich mit Kneipereien hinzubrachten, und durch allerlei tolle und muthwülige Streiche die ungewohnten Be-
schwerden der Verbannung zu vergessen trachteten. Mitte 1850 wurden die Mit-
glieder dieser Gesellschaft, mit Ausnahme Korn's, aus Genf ausgewiesen, und zer-
stoben in alle vier Winde.

Ich bin niemals, weder Führer noch Mitglied dieser Bande gewesen; ja ich kannte mit Ausnahme Becker's, den ich einmal auf dem Demokratenkongreß zu Köln 1848 gesehen hatte, nicht ein einziges ihrer Mitglieder, und ich hatte bis in die neueste Zeit überhaupt keine Kenntniß von der Existenz dieser Gesellschaft. Die vorstehenden Notizen verdanke ich allein dem oben genannten Borkheim, welcher gegenwärtig Vorsteher eines großen Geschäfts in der City von London (44, Mark-Lane) ist, und dessen Bekanntschaft ich erst vor Kurzem machte. | 5

| Mit den „Bürstenheimern“ hat es folgende Bewandniß. Um dieselbe Zeit, zu welcher die „Schwefelbande“ in Genf florirte, bestand dort ein Arbeiterbildungsverein, welchem auch verschiedene Flüchtlinge angehörten. Namentlich mit einem derselben, dem Dr. Dronke — jetzt Kaufmann zu Liverpool — gerieth ein gewisser Abt, welcher gegenwärtig Secretair des Bischofs von Freiburg ist, in Privathändel. Abt wurde in den Verein citirt, und dort namentlich von einem **Bürsten** macher Kamm und dessen Arbeiter SauernAeimer heftig angegriffen. Abt rächte sich dafür durch ein Pasquill, in welchem er dem Verein den Spottnamen „Bürstenheimer“ beilegte, indem er die ersten Silben des Standes seines Feindes Kamm und die letzten Silben des Namens Sauernheimer zusammenstellte.

Weder mit mir noch mit der Londoner kommunistischen Gesellschaft hat dieser Verein jemals in irgend einer Verbindung gestanden, und von seinen früheren Mitgliedern ist der einzige Mensch, mit welchem ich seit meiner Ausweisung aus Preußen (1849) näher bekannt war, der schon oben genannte Dr. Dronke. | 15

I Hier nach ist es unwahr:
1, daß die „Schwefelbande“ und die „Bürstenheimer“ unter sich identisch sind;
2, daß diese Gesellschaften mit den zu London bestandenen kommunistischen Parteien identisch sind oder mit denselben auch nur in der entferntesten Verbindung gestanden haben; 20
3, daß diese Gesellschaften unter meiner Leitung gestanden oder daß ich überhaupt ihnen angehört, sowie daß ich als Oberhaupt derselben an den in der Nationalzeitung angegebenen verbrecherischen Zwecken — welche übrigens nach obigen Mitthei-
hingen die genannten Genfer Vereine nicht verfolgten — betheiligt bin. 25

III. Der Artikel in M 37 der Nat. Zeit, erwähnt den im Communistenprozeß verurteilten Cherval in einer Weise, welche deutlich durchblicken läßt, daß dieser Mensch mein und „meiner Partei“ Verbündeter gewesen sei.

Denunciai konnte und mußte aber gerade aus meiner von ihm citirten Schrift „Enthüllungen über den Communistenprozeß zu Köln“ sowie aus den ausführlichen Berichten, welche damals die bedeutendsten deutschen Blätter über diesen Prozeß enthielten, das direkte Gegentheil wissen, daß nämlich ich es war, welcher während des Prozesses durch Vermittlung der f ungjrenden Vertheidiger den Cherval als einen

Klageschrift gegen den Redakteur der „National-Zeitung“

Verbündeten der Polizei denunzirte, daß er als solcher auch im Prozesse entlarvt wurde, und daß nach der Aussage des Polizeidirektors Stieber Cherval schon 1851 einer mir feindlichen Gesellschaft angehörte. Der Sachverhalt ist folgender:

- Der wahre Name Cherval's ist Kraemer. Er wurde im Jahre 1847 von einem
- 5 Arbeiter in die deutsche Arbeitergesellschaft „Bund“ zu London eingeführt. Daher rührte seine Bekanntschaft mit Carl Schapper. Demnächst ging er nach Deutschland, wo er, ohne daß Schapper oder der Verein dies wußten, als Agent der preußischen geheimen Polizei fungirte. 1851 findet er sich in Paris, korrespondirte nach wie vor mit dem „Bund“ in London, stand aber zugleich im Dienste der französischen
- 10 Geheimpolizei. Damals wurde er im Pariser Communistenprozeß verurtheilt. Er entkam indeß sehr bald aus dem Gefängniß, ging im Herbst 1852 wieder nach London, besuchte den unter Willich und Schapper dort bestehenden „Arbeiterbildungsverein“, wurde aber aus demselben öffentlich ausgestoßen. Von da begab er sich nach Genf, und spielte dort den Engländer unter dem abermals falschen Namen „Nugent“.
- 15 Dort suchte er einen geheimen Bund zu stiften mit dem erklärten Zwecke: Durch Reproduktion von Staatspapieren den Credit der Staaten zu vernichten und mit dem dabei zu gewinnenden Gelde eine europäische Revolution ins Werk zu setzen. Er wurde indeß entdeckt und verschwand, noch ehe die Genfer Polizei seiner habhaft werden konnte.
- 20 Ich habe mit diesem elenden Subjekte, wie ich wohl kaum zu versichern brauche, niemals in Verbindung gestanden, auch hat er nie einer Partei angehört, zu welcher ich mich zählte. Wohl aber gebührt mir das Verdienst, ihn zuerst erkannt und entlarvt zu haben. Sein zwiefacher Charakter als preußischer und als bonapartistischer Polizeispion ist in den Verhandlungen des Kölner Communistenprozesses
- 25 vollständig erwiesen worden. Es gelang dies namentlich durch diejenigen Mittheilungen, welche ich den dortigen Advokaten, besonders dem Advokaten Schneider II, zugehen ließ. Letzterer wird bezeugen können, daß ich in einem Briefe, welchen ich schon unter dem 28^{ten} October 1852 an Friedrich Engels zu Manchester schrieb, den Cherval als Polizeispion bezeichnete. Diese meine Ueberzeugung stützte sich auf
- 30 seine wunderbare Flucht aus dem Pariser Gefängnisse gleich nach seiner Verurtheilung, auf seinen ungestörten Aufenthalt in London, obgleich er ein gemeiner Verbrecher war, und auf eine mir von dem ehemaligen Minister oder Deputirten unter Louis Philipp, Herrn von Remusat, mitgetheilten Notiz, daß Cherval sich ihm als Agenten für die Prinzen von Orléans angeboten habe.
- 35 In meinen „Enthüllungen über den Communistenprozeß“ habe ich denn auch Cherval nach Verdienst gewürdigt. |
- |Meine Angaben in Betreff seines Verhältnisses zum Arbeitervereine und meiner Bekanntschaft mit ihm finden ihre Bestätigung in dem beiliegenden Affidavit von Carl Schapper. Ueber sein Treiben in Genf als Engländer Nugent würde der Kaufmann
- 40 Johann Philipp Becker zu Paris, 22 rue Tessaint à la Chapelle, hinreichende Auskunft geben können.
- Sonach charakterisiert sich die Insinuation der Nationalzeitung rücksichtlich meiner Verbindung mit Cherval, mit der massenhaften Verfertigung von falschem Papiergegeld in der Schweiz und mit der geheimen Polizei als bewußte, mindestens aber als höchst fahrlässige Verleumdung.
- 45 Das Gleiche gilt aber

Klageschrift gegen den Redakteur der „National-Zeitung“

IV. Von meinen angeblichen Beziehungen zu Biscamp und dem von ihm redigirten „Volk“. Im Jahre 1859 nahmen unter den Flüchtlingen bonapartistische Umrübe, insbesondere auch gegen Deutschland, überhand. Ich und viele Andere, die sonst mit meinen Ansichten nicht übereinstimmten, hielten es für angemessen, diesen Umrüben entgegenzuwirken. Zu diesem Zwecke gründete Biscamp im FrüHing 1859 das „Volk“ — ein Blatt, welchem ich übrigens ursprünglich eben so fern stand wie dem Unternehmer selbst. Vogt selbst citirt in seinem Buch (Seite 41 der Dokumente, die den Anhang bilden) folgende editorische Notiz aus „Das Volk“ vom 11^{ten} Juni 1859: I „Wir haben die Genugthuung, unseren Lesern mittheilen zu können, daß K.Marx, Fr.Engels, Ferd.Freiligrath, W.Wolff, H.Heise entschlossen sind, dem Volk' ihre Unterstützung zu gewähren.“ 5
10

Bis Mitte Juni also hatte ich dem Blatte überhaupt noch keine Unterstützung gewährt, und seine Verhältnisse bis zu dieser Zeit gehen mich nichts an. Biscamp selbst hat in der Beilage zu Nb 46 der Allg.Zeit. vom 15^{ten} Februar 1860 erklärt:

„Mein ganzer politischer Zusammenhang mit Herrn Marx beschränkt sich auf wenige journalistische Beiträge, die er für das von mir gegründete ,Volk' lieferte.“ 15

Was insbesondere die finanzielle Seite des Unternehmens anlangt, so ist darüber folgendes zu bemerken: Biscamp, der damals vom Unterrichtgeben in London lebte, redigierte das Blatt stets gratis. Ebenso gaben alle Mitarbeiter vom ersten Erscheinen des Blattes bis zum Untergange desselben ihre Beiträge gratis. Die einzigen Unkosten 20 waren die Druck- und Expeditionsosten — welche allerdings immer bedeutend den Ertrag des Blattes überstiegen. Bevor ich daran mitwirkte, wurden die Ausfälle durch öffentliche Sammlungen unter den Deutschen in London gedeckt. Später verschaffte ich 25 Pfund Sterling, welche ausschließlich theils aus meinen eigenen Mitteln, theils aus Beiträgen der praktischen Aerzte, Dr. Borchardt, Dr. Gumpert, Dr. Heckscher, 25 des Lehrers Wilhelm Wolff und des Kaufmanns Friedrich Engels, sämtlich zu Manchester, zusammengeschossen waren.

Ich habe die Richtigkeit dieser Angaben in meinem beiliegenden Affidavit d. d. Manchester, 29. Febr. 1860 erhärtet. |

I Beim Eingehen des Blattes war eine Schuld, wie ich glaube, von 8 £.St. vorhanden, 30 für welche Biscamp verantwortlich ist, und über welche er dem Drucker Hollinger einen Schuldschein ausgestellt hat.

So steht denn also das „Volk“ außer aller Verbindung mit der geheimen Polizei und mit „meiner und meiner Partei“ Erpressungen und Münzfälschungen, und es wissen nicht nur die Götter, sondern auch die Menschen, woher das Geld für das Blatt 35 kam, nachdem sie erfahren haben, daß ich und andere Leute doch wohl einiges „überflüssiges“ und sogar „redlich erworbenes“ Geld hatten, welches sie dem anti-bonapartistischen Zwecke des Blattes gern opferten.

Was endlich

V. Das Flugblatt „Zur Warnung“ und meine Correspondenz mit der Allg. Zeit, in 40 dieser Angelegenheit betrifft, so mögen folgende Bemerkungen hier eine Stelle finden: |

I Am 9^{ten} Mai 1859, bei Gelegenheit eines von David Urquhart abgehaltenen öffentlichen Meetings, erzählte mir Carl Blind sämmtliche, im Flugblatt „Zur Warnung“

Klageschrift gegen den Redakteur der „National-Zeitung“

später (— dasselbe erschien erst im folgenden Juni —) wiederholten Anklagen gegen Vogt, und versicherte mir, die Beweise dafür seien in seiner Hand.

- Ich bemerke hierbei, daß ich und meine Freunde zwar von der Nothwendigkeit eines freien und selbstständigen Italien — wofür ich schon in der 1848 von mir redigirten „Neuen Rheinischen Zeitung“ gekämpft hatte — durchdrungen waren. Dagegen hielten wir den damals von Napoleon, im geheimen Einverständnis mit Rußland, begonnenen italienischen [Krieg] für einen Vorwand, um Deutschland zu ruiniren. Es ist schon oben gesagt, daß dies gerade der Hauptzweck war, welcher das von Biscamp gegründete „Volk“ ins Leben rief.
- 10 Ich legte damals kein großes Gewicht auf Blind's Mittheilungen, weil ich ohnedies aus anderen Gründen längst die Ueberzeugung gewonnen hatte, daß Vogt bonapartistischer Agent sei.
- Einige Tage darauf wurde Biscamp, mit dem ich bis dahin in gar keiner persönlichen oder politischen Verbindung gestanden hatte, durch Liebknecht bei mir eingeführt.
- 15 Er ersuchte mich um litterarische und pecuniäre Unterstützung für das „Volk“. Ich lehnte dies vorläufig ab. Während des Gesprächs erzählte ich Liebknecht in Biscamp's Gegenwart die Mittheilungen Blind's über Vogt — übrigens ohne alle Absicht. Biscamp || benutzte diese Mittheilungen zu einem in der N°2 seines „Volk“ vom 14^{ten} Mai 1859 enthaltenen und mit ihm allein gehörigen Zusätzen versehenen Artikel
- 20 unter der Ueberschrift „Der Reichsregent (Vogt) als Verräther“.
- Später, ungefähr Mitte Juni, zu einer Zeit, wo ich mich in Manchester befand, erhielt Liebknecht von Hollinger selbst in dessen Druckerei den Correcturbogen des Flugblattes „Zur Warnung“, dessen Manuscript, wie er vom Setzer Voegle erfuhr, Blind dem Hollinger zum Druck übergeben hatte. Liebknecht erkannte es sofort als
- 25 Reproduction der mir von Blind über Vogt mündlich gemachten Mittheilungen. Unter diesen Umständen war er, wie jeder andere Unbefangene, vollständig befugt, Blind für den Verfasser desselben zu halten. Liebknecht, der seit lange Correspondent der Allg. Zeit. war, schickte der Letzteren daher das Correcturblatt zu; die Aug. Zeit. druckte es ab, und zog sich dadurch die Vogtsche Verleumdungsklage zu.
- 30 Zu diesem Schritt (von dem ich übrigens, da er in meiner Abwesenheit von London geschah, nichts wußte) war Liebknecht um so mehr berechtigt, als er wußte, daß Blind, Vogt's Ankläger, von Vogt selbst zur Theilnahme an der projektirten bonapartistischen Propaganda aufgefordert worden war, und es erschien als gebotene Pflicht, in öffentlichen Blättern und so viel verbreiteten, wie die Allg. Zeit., vor einem
- 35 Menschen zu warnen, der es auf sich nahm, für alle, den bonapartistischen Plänen günstige Artikel in der deutschen Presse eine Prämie zu zahlen. Daß diese Vorwürfe gegen || Vogt begründet waren, dafür zeugt sein eigenes Geständniß in seinem Buch („Brief an Dr. Löning, Dokumente S.36“), sowie denn auch die Nat. Zeit. im incripnirten Artikel der N°41 dies, freilich in sehr gewundener Weise, im Wesentlichen
- 40 zugiebt. Ebenso zeigen die eigenen, in demselben Artikel reproduzierten Erklärungen Blind's, so sehr dieselben auf Schrauben gestellt sind, sowie das von der Nat. Zeit selbst an das Verhalten Blind's geknüpfte Raisonnement deutlich, daß Blind wirklich nur solche Mittheilungen über Vogt gemacht hat, wie sie das Flugblatt „Zur Warnung“ wiedergiebt.
- 45 Nachdem Vogt seine Klage gegen die Allg. Zeit. anhängig gemacht hatte, wandte

Klageschrift gegen den Redakteur der „National-Zeitung“

sich die Redaction derselben an Liebknecht und bat ihn um Beweise. Liebknecht wandte sich natürlich an mich, und ich verwies ihn an Blind, begleitete ihn auch auf seinen Wunsch nach dessen Wohnung. Wir fanden ihn dort nicht, und zwei von Liebknecht an ihn gerichtete Schreiben ließ er Wochen lang unbeantwortet. Endlich antwortete er in dem anliegenden Briefe vom 8^{ten} Sept., daß er sich in diese „ihm gänzlich fremde Angelegenheit, an der er gar keinen Anteil habe“ nicht zu mischen wünsche, und daß er über „im Privatgespräch vorgekommene Bemerkungen später einmal gelegentlich mündlich sprechen würde.“

Liebknecht hatte auf Grund meiner Mittheilungen den Abdruck des Flugblattes „Zur Warnung“ in der AAug. Zeit, veranlaßt; ich war deshalb moralisch verpflichtet, ihm auch die Beweise für die Richtigkeit seines Inhalts zu schaffen. || Der Beweis lag in Blinds Zeugniß; aber Blind wollte nicht sprechen. Ich erinnerte mich nun, in der Londoner „Free Press“ vom 27^{ten} Mai einen anonymen Artikel „The Grand Duke Constantine to be King of Hungary“ gelesen zu haben, welcher den wesentlichen Inhalt des Flugblatts „Zur Warnung“ und der von Blind mündlich gegen mich gethanen Auesserungen enthielt, und welchen ich schon damals nach Stil und Inhalt als von Blind herrührend erkannt hatte. Ich ging deshalb mit Liebknecht zum verantwortlichen Herausgeber der „Free Press“, Herrn Collet, welcher denn auch Blind als den Verfasser jenes Artikels bezeichnete.

Außerdem stellte mir der in Hollinger's Druckerei beschäftigte Setzer Voegele das, 20 später in der Allg. Zeit, veröffentlichte Zeugniß aus, dahin lautend: „Ich erkläre hiermit in Gegenwart von Dr. Carl Marx und Wilhelm Liebknecht, daß das unter dem Titel ‚Zur Warnung‘ anonym und ohne Angabe des Druckorts herausgegebene Flugblatt, das in Xs7 des Volk‘ abgedruckt wurde: 1, in der Druckerei des Fidelio Hollinger gesetzt und gedruckt ist, indem ich selbst einen Theil des Manuscripts, Hollinger den andern setzte; 2, daß es in der Handschrift von Carl Blind geschrieben war, die mir bekannt ist aus Manuscripten des Carl Blind für den ‚Hermann‘ und aus anonymen, von Carl Blind geschriebenen Flugschriften, die an dem angeblichen Druckort Frankfurt a/M., in der That aber bei F. Hollinger gesetzt und gedruckt sind; 3, daß F. Hollinger selbst den Carl Blind mir als Verfasser des gegen Prof. Vogt gerichteten Flugblatts ‚Zur Warnung‘ bezeichnet hat. August Voegele, Setzer.“

Liebknecht zeigte Blind nunmehr an, || daß er diese Beweise in Händen habe und forderte ihn auf, die zu seiner Verfügung stehenden Aufschlüsse zu geben. Aber weder vor noch während der Gerichtsverhandlungen in Augsburg brach Blind sein, offenbar systematisches Schweigen.

Unter diesen Umständen erklärte ich Liebknecht, ich sei bereit, wenn die Allg. Zeit, es schriftlich von mir verlange, ihr die in meinem Besitze befindliche Erklärung des Setzers Voegele zu überschicken. Das schriftliche Verlangen wurde in den beiden beiliegenden Schreiben des Rédacteurs Orges an mich gesteht, und ich kam demselben mittelst folgenden, von der Allg. Zeit. — mit der ich übrigens sonst nie 40 in die mindeste Verbindung getreten bin — ebenfalls veröffentlichten Schreibens nach:

„Mein Herr! So lange ich eine Hand in der deutschen Presse hatte, habe ich die Allg. Zeit, angegriffen, und hat die Allg. Zeit, mich angegriffen. Dies hindert mich natürlich keineswegs, der Allg. Zeit., so weit ich kann, behilflich zu sein in einem Fall, 45

5

10

15

25

30

35

40

Klageschrift gegen den Redakteur der „National-Zeitung“

worin sie meiner Ueberzeugung nach die erste Pflicht der Presse erfüllt hat, die der Denunciation von Humbugs. Das anliegende Dokument wäre ein gerichtliches Dokument hier in London. Ich weiß nicht, ob es so in Augsburg ist. Ich habe mir besagtes Dokument verschafft, weil Blind verweigerte, für Auressungen einzustehen, die er mir und andern gegenüber gemacht, die ich Liebknecht wieder erzählte, und die ihm kein Bedenken über die in dem anonymen Pamphlet enthaltene Denunciation erlaubte.“

Die Gründe für mein Verhalten ergeben sich aus dem Gesagten, und ich darf erwarten, daß dasselbe Niemandem anders als ehrenhaft und pflichtmäßig erscheinen wird. Die Hauptsache für mich dabei war aber, Vogt und seine Ankläger einander auf einem Terrain gegenüberzustellen, wo die Angelegenheit zur Entscheidung kommen mußte, und dazu gehörte wesentlich den wirklichen Verfasser und den Veröffentlicher des Flugblattes aus ihrem Versteck herauszuziehen.

Dies gelang auch vollkommen, wie die weitere Geschichte dieses Streits beweist.
15 Denn in Antwort auf die vom Setzer Voegele abgegebene, oben citirte Erklärung erschien in N° 313 der Allg. Zeit, und in der Köln. Zeitung folgender Brief Blind's vom 3^{ten} November 1859:

„Zur Abweisung der Angabe, als sei ich der Verfasser des Flugblatts ‚Zur Warnung‘, veröffentlichte ich folgende Dokumente. Dies nur zur Abwehr, nicht zur Rechtfertigung Vogt's, dessen Handlungsweise ich und meine Freunde von der republikanischen Partei, nach Allem, was uns seit einem halben Jahre bekannt wurde, unbedingt verurtheilen müssen. Bezeugen kann ich die Richtigkeit der von Herrn Julius Froebel gemachten Mittheilung, daß von Seiten Vogt's allerdings Geldanerbietungen hierher gelangten, um hiesige Deutsche zu bestimmen, in dem bekannten Sinne auf die vaterländische Presse einzuwirken.“

Die diesem Schreiben beigefügten Dokumente lauteten:

a, „Ich erkläre hiermit die in N° 300 der Allg. Zeit, enthaltene Behauptung des Setzers Voegele, als sei das dort erwähnte Flugblatt ‚Zur Warnung‘ in meiner Druckerei gedruckt worden, oder als sei Herr Carl Blind der Urheber desselben, für eine böswillige Erdichtung. Fidelio Hollinger, 3 Litchfieldstreet, Soho, London, 2. Nov. 59.“

b, „Der Unterzeichneter, der seit 11 Monaten in N° 3 Litchfieldstreet wohnt und arbeitet, || giebt seinerseits Zeugniß für die Richtigkeit der Aussage des Herrn Hollinger. London, 2. Nov. 1859. J.F. Wiehe, Schriftsetzer.“

35 Hiergegen veröffentlichte ich die in der Anlage (Ausschnitt aus der Beilage zur Allg. Zeit, vom 21^{ten} Nov. 59) abgedruckte Erklärung in der Allg. Zeit.

Gegen diese meine Erklärung gab Blind eine Entgegnung in der Allg. Zeit, vom 11. Dec. 1859, welche die Redaction im Wesentlichen dahin wiedergab: „Indem ich mich wiederholt auf die von dem Druckereibesitzer Herrn Hollinger und dem Schriftsetzer Wiehe gezeichneten Dokumente berufe, erkläre ich zum letzten Male die jetzt nur noch als Insinuation auftretende Unterstellung, als sei ich der Verfasser des oft erwähnten Flugblattes, für eine platte Unwahrheit. In den neueren Angaben über mich finden sich die gröbsten Entstellungen. Noch einmal: Dies nur als Abwehr gegen die Marx-Biscamp-Liebknechtsche Seite hin, nicht zur Rechtfertigung Vogt's, gegen den ich mich schon früher ausgesprochen.“

Klageschrift gegen den Redakteur der „National-Zeitung“

Zugleich erklärte die Redaction den Schluß dieser Angelegenheit in ihren Spalten.

Demnächst erschien das Vogtsche Buch und die ihm nachbetende Nationalzeitung, in welchen mir, resp. meiner Partei die Autorschaft des Flugblatts beigemessen wurde.

5

In Folge dessen veröffentlichte ich das mit Uebersetzung beigelegte englische Circular an den Rédacteur der „Free Press“. Mein Zweck dabei war, Blind zu einer Injurienklage gegen mich zu veranlassen, und mir so die Gelegenheit zu verschaffen, in London die gerichtlichen Beweise über Druck und Urheberschaft des Flugblatts beizubringen, und den wirklichen Verfasser desselben zu zwingen, seine Ueberführungsstücke gegen Vogt einem englischen Gerichtshof vorzulegen.

10

Dies geschah nun zwar nicht; vielmehr wiederholte Blind in einer Erklärung in der Beilage zu N°44 der Allg. Zeit, vom 13^{ten} Febr. 1860, daß er nicht der Verfasser des Flugblatts sei. Er rückte aber in dieser Erklärung zugleich mit einigen Argumenten dafür heraus, daß Vogt Agent der bonapartistischen Propaganda in London sei.

15

Inzwischen hatte ich mir die beiden, originaliter (mit Uebersetzung) beigelegten Affidavits von Voegele und von Wiehe verschafft. Durch diese eidesstattliche Erklärungen ist nachgewiesen:

1, daß meine Behauptung, das Flugblatt sei in der Setzerei Hollinger's gedruckt und von Bünd's Handschrift gewesen, wahr war.

20

2, daß die von Blind beigebrachten Zeugnisse von Hollinger und Wiehe falsch waren.

3, daß Blind und Hollinger eine, nach englischem Rechte kriminell strafbare conspiracy (Verschwörung) eingegangen waren, um falsche Zeugnisse gegen mich zu erhalten und mich in der öffentlichen Meinung als Lügner und Verleumder zu verunglimpfen.

25

Ich schonte Beide aus Rücksicht für Blind's Familie. Indefß schickte ich diese beiden Affidavits in Abschrift an einige mit Blind verkehrende Flüchtlinge. Die unmittelbare Folge war die in der anliegenden Ks des „Daily Telegraph“ vom 15^{ten} Februar 1860 unter dem Titel „The Vogt Pamphlet“ veröffentlichte Erklärung eines Dr. med. Charles Schaible zu London, worin sich derselbe als Verfasser des Flugblatts bekennt, und für die darin enthaltenen Beschuldigungen gegen Vogt die Verantwortlichkeit auf sich nimmt.

30

Aus der vorstehenden, wahrheitsgemäß Sachdarstellung und den dafür beigebrachten Beweisen ergiebt sich:

35

1, daß ich oder meine Partei oder sonst jemand, der mit mir in Verbindung stand, nicht der Verfasser des Flugblatts war.

2, daß ich also nicht dasselbe nach Blind's Angaben „geschmiedet“ und es nicht wider besseres Wissen als sein Fabrikat ausgegeben habe.

3, daß der Inhalt des von mir der Allg. Zeit, übersandten Dokuments — wonach es 40 in Hollinger's Druckerei auf Veranlassung Blind's gedruckt worden und wonach das Manuscript Blind's Handschrift war — durchaus wahr, während die entgegengesetzten Dokumente Blind's durchaus falsch waren.

An der Wahrheit *dieser* Thatsachen kann natürlich der Umstand, daß eine dritte Person der eigentliche Autor ist, nichts ändern.

45

Klageschrift gegen den Redakteur der „National-Zeitung“

Es ist daher bei diesem Punkt objektiv der Thatbestand der Verleumdung gegen die Nationalzeitung vollständig erwiesen.

- Wie sehr sie aber auch die direkteste Absicht hatte, mich zu verleumden, geht daraus hervor, daß sie aus meiner Erwiderung auf Blind's erste Erklärung in der 5 Allg. Zeit, nur aufnimmt: „Hollinger's Erklärung ist einfach lächerlich, Hollinger weiß, daß er das englische Gesetz formell verletzte, als er das Flugblatt ohne Angabe des Druckorts herausgab.“

Dagegen den gleich folgenden Passus, der eine schlagende Thatsache enthält, ganz wegläßt, nämlich:

- 10 „Zufällig ist der Abdruck im ‚Volk‘ abgezogen von dem Satz des Flugblatts, || der noch in Hollinger's Druckerei stand. So wäre selbst ohne Zeugenaussage, durch einfache Vergleichung zwischen dem Flugblatt und seinem Abdruck im ‚Volk‘ der Beweis gerichtlich zu liefern, daß ersteres aus der Druckerei des F. Hollinger hervorgegangen.“
- 15 Nachdem ich im Vorstehenden die Voraussetzungen der von der Nat. Zeit, gegen mich verübten Verleumdungen nachgewiesen zu haben glaube, kann ich nicht umhin, noch auf die besondere Veranlassung aufmerksam zu machen, welche ich habe, gegen dieses Blatt Strafantrag zu formiren.

In dem Londoner Tageblatt „Daily Telegraph“ vom 6^{ten} Februar 1860 erschien ein 20 22 Spalten langer Artikel unter der Aufschrift: „The Journalistic Auxiliaries of Austria“ („Die journalistischen Helfershelfer Oesterreichs“). Ich lege die betreffende Nummer bei.

Dieser Artikel datirt formell von Frankfurt a/M, ist aber, wie die oberflächlichste Vergleichung zeigt, zum Theil bloße Paraphrase, zum Theü wörtliche Uebersetzung 25 der beiden mcriminirten Artikel der Nat. Zeit. Er macht mich und meine Freunde ganz wie die Nat. Zeit, zum „Verbündeten der geheimen Polizei“; und der ganze Passus über die Schwefelbande, die Droh- und Erpressungsbriefe, meinen Zusammenhang mit Cherval's Falschmünzerei in der Schweiz u. s. w. ist wörtlich aus der Nat. Zeit, übersetzt.

30 Ich schrieb sofort an den Rédacteur des „Daily Telegraph“ und verlangte unter Androhung einer action for libel (Verleumdungsklage) Widerruf und Ehrenerklärung. Er antwortete: er habe meinen Brief an seinen Correspondenten in Deutschland || geschickt, und werde dessen Antwort abwarten. Diese Antwort erschien in der beiliegenden Nummer des „Daily Telegraph“ vom 13^{ten} Februar 1860 (unter der Rubrik

35 Germany), und lautet in der wörtlichen Uebersetzung wie folgt:

„Frankfurt a/M., d. 8^{ten} Febr.
Ich werde kurz sein in meiner Abfertigung der Bemerkungen, die Dr. Marx in Antwort auf eins meiner Referate an Sie gerichtet hat. Er hat seinen Brief einfach falsch adressirt. Hätte der gelehrte Herr seine Bemerkungen an Dr. Vogt selbst gerichtet, 40 oder an einen der **hundert deutschen Redacteure**, die das Buch des Dr. Vogt citirten, so würde sein Benehmen dem, was die Sache zu erheischen scheint, entsprochen haben. So aber läßt Dr. Marx die zahlreichen in seinem eigenen Vaterland gegen ihn erhobenen Anklagen unwiderlegt, und zieht es vor, seinen Aerger zu kühlen durch einen Angriff auf das einzige englische Blatt, das eine Angabe in seine Spalten 45 aufnahm, die fast in jeder deutschen Stadt von irgend einiger Größe gedruckt und

Klageschrift gegen den Redakteur der „National-Zeitung“

wieder abgedruckt worden ist. Der gelehrte Herr scheint die Thatsache ganz zu vergessen, daß er nicht das geringste Recht hat sich zu beklagen über die Veröffentlichung eines Stücks unangenehmer Nachricht in einem *englischen* Blatt, so lange er es nicht für passend hält, die ***Urheber und Verbreiter des Unheils in seinem Vaterland*** zur Rechenschaft zu ziehen. Ich schließe diese Zeilen mit der Erklärung meiner Bereitwilligkeit, die Unwahrheit der in der bewußten Mittheilung enthaltenen Angaben zuzugestehen, sobald Dr. Marx die Welt von deren Falschheit überzeugt haben wird. Wenn er im Besitze der zu einem solchen Zwecke erforderlichen Beweise ist, kann nichts || leichter für ihn sein, als ein so wünschenswerthes Ding zu erreichen. Es sind mindestens 50 Städte zu seiner Verfügung, wo er Prozesse einzuleiten und die Redacteure zur gebührenden Strafe zu bringen haben wird. Wenn er diesen Weg nicht einzuschlagen beliebt, ist es nicht die Pflicht eines englischen Correspondenten, das zu widerrufen, was nicht er versichert hat, sondern nur wiederholt auf die unwidersprochene Autorität der respectabelsten Quellen." 5
10

Dieser Brief bedarf keines Commentars. Er ist die entschiedene Antwort des „Daily Telegraph“, der mir jede Genugthuung versagt, bis ich die Quellen seines Correspondenten, dessen „respectable“, dessen — wie nach obigen Angaben nicht bezweifelt werden kann — einzige Quelle, die Nat. Zeitung, zur Verantwortung gezogen habe. 15

Der Artikel des „Daiüy Telegraph“ hat in London ungeheuren Skandal gemacht; ich verdanke ihn der Nat. Zeit. Ich bin es meiner Ehre, meiner bürgerlichen Existenz, meiner Familie schuldig, die auf mich wahrheitswidrig und böswillig gewälzte Last und Schande der Immoralität durch die richterliche Bestrafung meiner Verleumder von mir abzuthun, und ich trage deshalb auf Grund der §§ 156.163 St. G. B. und 537 des Pressgesetzes vom 22^{ten} 1851 an: 20
25

Den Denunciaten Dr. Zabel als verantwortlichen Rédacteur der Nat. Zeit, wegen der gegen mich in den beiden Leitartikeln der N»37 vom 22^{ten} und der N»41 vom 25^{ten} Januar 1860 wiederholt verübten Verleumdungen zur Untersuchung und Bestrafung zu ziehen, mir auch das Recht zusprechen zu lassen, das ergehende Urteil durch die Nat. Zeit, und den in London erscheinenden „Daily Telegraph“ auf Kosten des Denunciaten zu veröffentlichen. Den mitunterzeichneten Sachwalter habe ich durch die beiliegende Vollmacht zur Anbringung der Denunciation und Formirung des Straf antrages legitimirt, und wird derselbe auch bereit sein, jede etwa noch erforderliche Auskunft auf Grund der ihm von mir gegebenen Information zu ertheilen. 30
35

B[erlin], 15.4.1860
Dr. Carl Marx